The California Indian Library Collections (CILC) was funded with the aim of returning unique cultural materials in three media types—sound recordings, photographs, and text—to California's Native Americans and making the collections available to all citizens through their local libraries. This document includes volumes 5-7 of the finding guide, produced to provide access to the data from the three CILC collections of sound recordings featuring dances, songs, and legends: Keeling Guide, Rodriguez-Nieto Guide, and Hodgson. Volume 5 contains a history of the sound recording collections and an index to the Keeling Guide sound recordings sorted by title and tribe. Volume 6 contains indexes to Keeling Guide sound recordings, sorted by performer and audiotape number and Rodriguez-Nieto Guide sound recordings, sorted by title. Volume 7 contains indexes to Rodriguez-Nieto Guide sound recordings, sorted by tribe, performer and audiotape number and all Hodgson sound recording indexes. (JLB)
Finding Guide
to the
California Indian Library Collections

California State Library

Volume 5
Sound Recording Data: History and Indexes to "Keeling Guide" Sound Recordings, Sorted by Title and Tribe

Edited by
Jeannine Davis-Kimball, Ph.D.

California Indian Library Collections
Phoebe Apperson Hearst Museum of Anthropology
University of California, Berkeley
1993
Finding Guide
to the
California Indian Library Collections
California State Library

Volume 5
Sound Recording Data: History and Indexes to
"Keeling Guide" Sound Recordings,
Sorted by Title and Tribe

Edited by
Jeannine Davis-Kimball, Ph.D.

California Indian Library Collections
Phoebe Apperson Hearst Museum of Anthropology
University of California, Berkeley
1993
Much of the information in this publication was collected in the early decades of 20th century. While every effort has been made to ensure the reliability of the data, the California Indian Library Collections does not guarantee accuracy. Corrections brought to the attention of the publisher will be corrected in future editions.
# Finding Guide to the California Indian Library Collections
## Volume 5
### Sound Recording Data:
History and Indexes to "Keeling Guide" Sound Recordings,
Sorted by Title and Tribe

### II. SOUND RECORDING DATA

**History of Sound Recordings Collections**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Collection Type</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>&quot;Keeling Guide&quot; Sound Recordings</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot;Rodriguez-Nieto Guide&quot; Sound Recordings</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Hodgson Sound Recordings</td>
<td>6</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**How to Order Sound Recordings (Audio Cassette Tapes)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>8</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**How to Use Indexes for Sound Recordings**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>10</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Indexes to "Keeling Guide" Sound Recordings**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Badwisha Yokuts</td>
<td>193</td>
</tr>
<tr>
<td>Central Porno</td>
<td>193</td>
</tr>
<tr>
<td>Central Sierra Miwok</td>
<td>194</td>
</tr>
<tr>
<td>Chilula</td>
<td>208</td>
</tr>
<tr>
<td>Chukchansi Yokuts</td>
<td>210</td>
</tr>
<tr>
<td>Coast Miwok</td>
<td>210</td>
</tr>
<tr>
<td>Concow</td>
<td>211</td>
</tr>
<tr>
<td>Eastern Pomo</td>
<td>212</td>
</tr>
<tr>
<td>Hupa</td>
<td>218</td>
</tr>
<tr>
<td>Hupa and Yurok</td>
<td>225</td>
</tr>
<tr>
<td>Karok</td>
<td>228</td>
</tr>
<tr>
<td>Kashaya Pomo</td>
<td>229</td>
</tr>
<tr>
<td>Klamath Lake</td>
<td>235</td>
</tr>
<tr>
<td>Lake Miwok (Pomo recordings)</td>
<td>238</td>
</tr>
<tr>
<td>Lower lake Pomo</td>
<td>241</td>
</tr>
<tr>
<td>Maidu</td>
<td>241</td>
</tr>
<tr>
<td>Maidu (Conc'w)</td>
<td>249</td>
</tr>
<tr>
<td>Maidu (Nisenan)</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>Miwok</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>Modoc</td>
<td>253</td>
</tr>
<tr>
<td>Mono Lake Paiute</td>
<td>254</td>
</tr>
<tr>
<td>North Fork Mono</td>
<td>255</td>
</tr>
<tr>
<td>Northeastern Maidu</td>
<td>257</td>
</tr>
<tr>
<td>Northeastern Pomo</td>
<td>258</td>
</tr>
<tr>
<td>Northern Paiute</td>
<td>258</td>
</tr>
<tr>
<td>Northern Sierra Miwok</td>
<td>258</td>
</tr>
<tr>
<td>Northern Wintun (Wintu)</td>
<td>269</td>
</tr>
<tr>
<td>Owens Valley Paiute</td>
<td>269</td>
</tr>
<tr>
<td>Paiute</td>
<td>273</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## Indexes to “Keeling Guide” Sound Recordings (Cont.)

### Sorted by Tribe (Cont.)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Paiute or Shoshone</td>
<td>277</td>
</tr>
<tr>
<td>Patwin</td>
<td>277</td>
</tr>
<tr>
<td>Pit River/Paiute</td>
<td>279</td>
</tr>
<tr>
<td>Pomo</td>
<td>279</td>
</tr>
<tr>
<td>Pomo and Wintun</td>
<td>295</td>
</tr>
<tr>
<td>Porno</td>
<td>295</td>
</tr>
<tr>
<td>Porno of Sulphur Bank</td>
<td>297</td>
</tr>
<tr>
<td>Shoshone</td>
<td>298</td>
</tr>
<tr>
<td>Shoshone or Paiute</td>
<td>299</td>
</tr>
<tr>
<td>Sierra Miwok</td>
<td>299</td>
</tr>
<tr>
<td>Southeastern Pomo</td>
<td>305</td>
</tr>
<tr>
<td>Southern Sierra Miwok</td>
<td>307</td>
</tr>
<tr>
<td>Tachi Yokuts</td>
<td>308</td>
</tr>
<tr>
<td>Tolowa</td>
<td>317</td>
</tr>
<tr>
<td>Tule River Yokuts</td>
<td>322</td>
</tr>
<tr>
<td>Wasco</td>
<td>324</td>
</tr>
<tr>
<td>Washo</td>
<td>325</td>
</tr>
<tr>
<td>Western Mono</td>
<td>327</td>
</tr>
<tr>
<td>Western Mono and Yokuts</td>
<td>332</td>
</tr>
<tr>
<td>Whilkut</td>
<td>333</td>
</tr>
<tr>
<td>Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)</td>
<td>335</td>
</tr>
<tr>
<td>Wintun (Patwin)</td>
<td>337</td>
</tr>
<tr>
<td>Wiyot</td>
<td>341</td>
</tr>
<tr>
<td>Wiyot/Karok</td>
<td>345</td>
</tr>
<tr>
<td>Woboca</td>
<td>345</td>
</tr>
<tr>
<td>Yokuts</td>
<td>345</td>
</tr>
<tr>
<td>Yurok</td>
<td>348</td>
</tr>
</tbody>
</table>
II. SOUND RECORDINGS

Phoebe Apperson Hearst Museum of Anthropology

Freddie
Phoebe Apperson Hearst Museum of Anthropology
"Keeling Guide" Sound Recordings

The collections of sound recordings in the California Indian Library Collections (CILC) known as the "Keeling Sound Recordings" are from the P.A. Hearst Museum of Anthropology (formerly the Lowie Museum of Anthropology) at the University of California at Berkeley. These sound recordings include songs and spoken texts collected among Native American tribal groups all over California. The core of the collection consists of 2,510 items originally recorded on 2,713 wax cylinders which were used on the Thomas Edison phonographic recording machine. The recordings were made between 1900 and 1938 as part of a systematic program to document aboriginal cultures of the region. Only the Library of Congress and the Archives of Traditional Music at Indiana University (Bloomington) have larger collections of cylinder originals. The sound recordings included in each California Indian Library Collection were chosen to represent the music from the specific tribal units within the geographic boundaries of the collection.

The Ethnological Survey of California (1900-1938) was primarily the result of the efforts of Alfred L. Kroeber (1876-1960). Kroeber produced a monumental amount of material – much of which is included in the California Indian Library Collections. Kroeber also directed other researchers, and often was resourceful in obtaining funding for their field work and publications. The literature these scholars produced provides translations of and explains the cultural basis for the recorded songs and spoken narratives. In many cases, the ceremonies and group vocal performances are described in detail. The descriptions greatly enhance the value of the recordings.

The typical 4" wax cylinder could hold about three minutes of recorded sound so that several cylinders might be used to record a lengthy narrative, or a single cylinder might record as many as three or four brief items. In the cataloguing of the audio tapes the catalogue 14- number refers to the wax cylinder and the catalogue 24- number refers to the duplication on audio tape. Because the wax cylinder could not record singing groups very well, generally only solo performers were featured. In order to understand how the ensemble music should actually sound, the researcher should explore written sources on early performance practices, obtain more recent recordings on tape, or seek information from knowledgeable persons in modern Indian communities.

Apparently, music was important to Kroeber as he collected more songs than narratives. The hundreds of pages of musical analysis he wrote but never published are among the Kroeber Papers in the Bancroft Library. This documentation is important because the distribution of song types tends to be the same as that of Indian ritual and cultural practices, and other cultural institutions. It also seems clear that Kroeber saw musical analysis as a potential key to understanding emotions and attitudes of cultural identity. Kroeber’s contribution to ethnomusicology includes a wealth of written information concerning musical conception, performance contexts, and other aspects of the California Indian musical life. This attitude was also shared by many of Kroeber’s students.

Kroeber3 was the most prolific collector in California in the first decade of the 20th century. During this time, he made recordings among the Yurok, Wintun, and Yuki and others. Between 1910 and 1919, he produced field recordings of Northern Paiute and of Ishi, a Yahi. In addition to Kroeber, contributors to the sound recording collections in the California Indian Library Collections were Pliny Earle Goddard (1869-1928), Samuel Barrett (1879-1965), Thomas T. Waterman (1885-1936), and Edward W. Gifford (1887-1959). Goddard, a colleague of Kroeber’s, was mainly a linguist. He was an Athapaskan specialist and recorded among the Tolowa, Hupa, Chilula, Whilkut,

---


2 These latter two collections were assembled from different sources and represent a sampling of North American Indian and other cultures from abroad.

3 It should be noted that Kroeber and other colleagues made sound recordings among tribes not included in the northern California counties CILC. For additional information on the sound recordings of other tribes, see Keeling, op. cit.
Nongatl, and Wailaki, and Northern Yana, as well as making recordings of Ishi. Barrett, Kroeber's first graduate student, travelled widely throughout northern California and Oregon, making field recordings of the Wasco, Klamath Lake, Modoc, Northern Paiute, Wintun, Yuki, and various Pomo groups. Waterman, another Kroeber student, made cylinder recordings among the Yurok. Gifford made hundreds of cylinder recordings among the Sierra Miwok, North Fork Mono, and Eastern Mono. In the 1920s, another student of Kroeber's, D.N. Lehmer recorded among the Yurok, Karok, and Miwok. In the 1930s Lehmer worked among the Maidu; Isabel Kelley collected songs sung by the Coast Miwok; and Jemer C. Steward made cylinder recording of Northern Paiute and Washoe material. In general, the beginning of World War II marked the end of the ethnological survey of California with respect to wax cylinder recordings.

Beginning in 1945, a large collection of ethnographic tape recordings was made of spoken narratives (in native languages and English), and solo and ensemble singing.

The tribes represented in the "Keeling Guide" sound recording holdings at the Hearst Museum are Northern Paiute, Yokuts, Lake Miwok, Hupa, Yurok, Tolowa, Pomo, Wintun, Karok, Patwin, Pit River, Konkow, Wahoo, Western Mono, Yana, Maidu, and Nisenan.

Notes on the Keeling Catalogue. In 1985, Keeling wrote Ethnographic Field Recordings at Lowie Museum of Anthropology (California State Library call number CILC K44 E8 1985), and distributed this material as an unpublished manuscript in seven volumes through the (then) Lowie Museum of Anthropology (now P.A. Hearst Museum of Anthropology). The tape recordings documented by the catalogues are housed at the Hearst Museum. Each volume corresponds to a different tribal region in California. Today these seven volumes compose the sound recordings reference guide used by the Hearst Museum.

Copies of the appropriate volume(s) of the catalogue are also found in each CILC textual collection. See, in the finding guide, Bibliographies: Keeling, Richard, Ethnographic Field Recordings at Lowie Museum of Anthropology, Vols. I-VII, 1985; California State Library call number CILC K44 E8 1985. In 1991, the seven volumes were published as: Richard Keeling, A Guide to Early Field Recordings (1900-1949) at the Lowie Museum of Anthropology, University of California Press, Berkeley (California State Library call number CILC K44 G8 1991). Sound recordings from only Keeling Volumes I-V are represented in California State Library CILC materials. County library collections are composed of tribal sound recordings specific to that county. The Keeling volume(s) used in each county is listed in the finding guide Table of Contents, after 'Indices to "Keeling Guide" Sound Recordings.'
The intrinsic value of any language, of any culture is inestimable, as each bears witness in its own way to the complexity of human intellect and experience.”

The holdings of the Language Laboratory Archives at the University of California, Berkeley, include audiotapes with recordings of eighty-eight Native American languages. Most of the tapes are recordings of native Californians. As some languages on the tapes are no longer spoken, or are spoken only by a few native speakers, these recordings constitute the only audible record of those languages.

Selected sound recordings from the Language Laboratory archives have been included in the appropriate California Indian Library Collections (CILC) county sound recording collections with a composite CILC set at the California State Library. The recordings contain, in addition to irreplaceable phonological and other linguistic evidence, much material that is of cultural and anthropological interest, such as ceremonial or dance music, songs of love or invocation, game songs, stories and lore.

Most of the recordings, sponsored in part by the Survey of California Indian Languages, were made by the linguists or graduate students in the Department of Linguistics as part of special projects in linguistic analysis. Subsequently, the tapes were deposited in the Language Laboratory Archives (LA), an adjunct of the Survey, and copied so as to lessen the possibility that the material would be lost. Many of the tapes were originally recorded on acetate tape which becomes brittle with age. Because of the fragile nature of the tapes, access was limited to scholars having permission from both the collector and the head of the Survey.

Beginning in the 1960s, after realizing the value of the recordings, an attempt was made to rectify the shortcoming of the tape preservation and documentation. Some material was transferred onto a polyester-backed tape which has a longer life expectancy. In some cases, electronic equipment was used to enhance the quality of the recordings. Most of the tapes lacked good documentation as the fieldnotes were never cross-referenced. Subsequently, realizing the problems of the undocumented materials, forms were designed to be used by the researcher in the field.

The Language Archive was implemented to complete the transfer of the material to good quality tape, to edit and to classify the materials. In order to make songs and their pertinent documentation easier to locate for study and duplication, these tapes were placed into a separate collection known as the Music Archive. At this time a serious effort was made to locate the collectors in order to gather additional documentation and receive permission to duplicate the tapes. This would make the recordings available to the Native American tribes whose members had cooperated with the collectors to make the recordings, as well as to linguists, anthropologists, historians and other scholars.

The data incorporated into the California Indian Library Collection finding guides were provided by the U.C. Berkeley Language Laboratory. Additional information concerning the tapes is available in: University of California, Berkeley, Language Laboratory, Sound Recordings in Native American Languages: A Catalogue, Catherine Rodriguez-Nieto, 1982, pp. iv-vi; California State Library call number: CILC U52 L3 1982. A copy of this catalogue is in the California Indian Library Collections, and is listed in the bibliographic section of this finding guide.

---

1 This quotation and much of the information in this section are excerpted from University of California, Berkeley, Language Laboratory, Sound Recordings in Native American Languages: A Catalogue, Catherine Rodriguez-Nieto, 1982.

2 Now known as the Survey of California and Other Indian Languages.
The Hodgson sound recordings, so identified because they were collected during the summer of 1989 by William Hodgson of Fresno, are a series of 12 audio tapes. Mr. Hodgson has provided the following information about his experiences as he covered the celebrations that occurred when the California Indian Library Collections (CILC) were delivered to the two central California county branch libraries at Auberry (a branch of the Fresno County Free Library located at Auberry) and North Fork (a branch of the Madera County Library located at North Fork). He has also provided the short biographies of the Native American contributors who recorded the histories, stories and legends which now comprise the Hodgson Sound Recordings.

-Editor's Note

When the California Indian Library Collections were delivered to the libraries, Ron Goode, tribal chairperson of the North Fork Mono tribe stated, "It was a time for a coming-out song." Native American families celebrated the return of their tribal traditions and stories to the local communities where they lived. Prior to this time, the families were suspect of people who asked for their stories. After having shared their stories, they had watched their cultural roots being carried away to schools and institutions. As time passed, and because they now wanted tribal recognition, the University of California, Berkeley, the Hearst Museum of Anthropology, and the California State Library cooperated with elders of tribes across California to return those stories to county libraries that served the tribes.

Eagles soared above the Fresno and Madera branch libraries when the materials were returned. As the Area Editor for The Spectrum, I provided photographs of the events at Auberry Library and of those at North Fork Library. Subsequently, I also authored an article which appeared in Modern Maturity.1

Afterwards, I was asked if I would record and annotate family interviews of the Mono and Yokuts around Fresno for the California Indian Library Collections. I spent the summer months of 1989 driving the back-roads of Friant, Dunlap, Fresno, and Auberry and gathered 34 hours of interviews. On the day before the Loma Prieta earthquake shook the Bay Area to its foundations, I delivered the recorded interviews to the CILC office in Berkeley. Subsequently, those tapes were duplicated and copies were returned to each of those who had originally recorded the information. A complete set was also included in the California Indian Library Collections at the Auberry and North Fork Libraries as well as at the California State Library in Sacramento.

-William Hodgson

Contributors to the Hodgson Sound Recordings

Ema (Amy) Cheepo. This Mono elder lives at Big Sandy Rancheria. She was born on July 1, 1898 in the steep foothills below Auberry and was raised by a ranch hand. She traveled the rugged trails to Coalinga (three weeks by wagon) to shear sheep, rode horseback on overnight shopping trips to Clovis, and journeyed to Bishop through Mono Springs and Forest Lake to trade pinon nuts and baskets. On those journeys they speared huge salmon and caught golden trout in the San Joaquin River and other streams. Although now totally blind and unable to do her famous "diamond" pattern, she weaves yarn belts, cleans the bark from the chaparral and redbud for the baskets, prepares acorn mush, and if someone will hold her hands, she will sing and dance the songs of her people.

---

Contributors to the Hodgson Sound Recordings (cont.)

Margaret and Thane Baty. When *National Geographic* editors or others require research on the Mono California Indians and their basket weaving at its best, Mr. and Mrs. Baty are sought as teachers. They live on the Big Sandy Rancheria. Thane has taught at the University of California Extension Program. Margaret is Jeff Marvin's sister (see below).

Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter. Jeff, a Mono Indian, is Margaret Baty's brother (see above). Since suffering a stroke several years ago he now lives in a nursing home in Fresno. Lois works in Clovis and enjoys caring for her family.

Iliene Cape. Iliene, a Mono, and her family live in Clovis, but she is actively involved in improving the sociopolitical life at the Big Sandy Rancheria. As representative of her people, she has traveled to Washington, D.C. and also participates in state conferences. Her son works at the Auberry Post Office and shares her political activism.

Phyllis Lewis Sample. Phyllis is the great granddaughter of Sam Sample, a tribal leader at Big Sandy Rancheria many years ago. A Mono, she works in Fresno, lives in Friant, and is active in her local church.

Doc Dick and Gladys McKinney. Doc is a highly respected Mono-Yokut Elder in Dunlap. He continues to share the traditions of his people with his grand and great-grandchildren. Gladys is active in gathering the traditions of the Dunlap people in order to obtain tribal recognition and federal services for the community. She continues her basket weaving and also attends California State University, Fresno.

Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill. Mrs. Lewis is ill with diabetes and must travel an hour to Fresno three times each week. Mrs. Bill cares for her mother and her family who all live in Dunlap. The interview took place looking upward toward Kings Canyon.

Henry Jones. Mr. Jones, a Foothill Yokuts, was born in the Coarsegold area along Hwy. 41 on the way to Oakhurst. He received a Bachelor of Arts degree from Fresno State University, lives in Clovis, and although a retired barber, is still active in local Native American activities in both Clovis and Fresno.
How to Order Sound Recordings (Audio Cassette Tapes)

"Keeling Guide" Sound Recordings. For preservation, all the recordings made on the original wax cylinders have been transferred onto modern mylar tape (see history of the "Keeling Sound Recordings" for further information). In general, no restrictions exist to prevent orders of duplicate tapes of the sound recordings in this collection.

Tapes may be ordered using the following information available in the finding guide:

Keeling (Catalogue) Vol. # (number)
Tape # (number)
Catalogue 24—____ # (number)

Address requests to:
Audio Tape Reorder Department
Hearst Museum of Anthropology
103 Kroeber Hall
University of California, Berkeley
Berkeley CA 94720

The Audio Tape Reorder Department will send a form to be signed, indicate the cost of the tapes, where to send a check, and the approximate delivery time. Tapes are duplicated on a time-available basis and after payment is made.

"Rodriguez-Nieto Guide" Sound Recordings. The masters for these sound recordings are held at the U.C. Berkeley Language Lab. To order duplicates specify:

Tape # (Language Laboratory series number)
I.D. (such as 006)

Address requests to:
Tape Duplicating Supervisor
Language Laboratory
B-40 Dwinelle Hall
University of California
Berkeley CA 94720

The Language Laboratory Supervisor will send a form to be signed, indicate the cost of the tapes, where to send a check, and the delivery time. Tapes are duplicated on a time-available basis and after payment is made.

Hodgson Sound Recordings. The originals of the Hodgson Sound recordings are in the Hearst Museum sound recording collections. To order duplicates, specify:

Hodgson Sound Recording
Tape # (number)

Address requests to:
Audio Tape Reorder Department
Hearst Museum of Anthropology
103 Kroeber Hall
University of California, Berkeley
Berkeley CA 94720
The Audio Tape Reorder Department will send a form to be signed, indicate the cost of the tapes, where to send a check, and approximate delivery time. Tapes are duplicated on a time-available basis and after payment is made.
How to Use Indexes for Sound Recordings

The indices for the sound recording collections are composed of three discrete databases: (1) the “Keeling Guide” sound recordings, (2) the “Rodriguez-Nieto Guide” sound recordings, and (3) the Hodgson sound recordings. These databases have not been combined because each has unique components. All databases have been sorted four ways using the following criteria: (1) performer; (2) tribe; (3) title; and (4) tape number.

This sorting sequence means, for example, that within the data sorted by performer, all songs, recitations, or commentaries by a group of performers or by one person will be arranged alphabetically. Within all data for a given county collection (or the California State Library collection) sorted by title, all titles are listed alphabetically, and as a result all like titles are grouped together. When all the data are sorted by tribe, the specific recordings of a given tribe are placed in that section. The fourth group lists the titles in the same order as the order in which the material was recorded on the tape.

For those indexes sorted by tribe and tape number, in the upper right hand corner of each page the tribe is listed. At the right bottom edge of each page, the name of the sound recording index is listed (for example, Keeling or Rodriguez-Nieto) and the specific sort of the data (performer, tribe, title or audio tape number) is given on the subsequent line. Along the left bottom edge the specific county collection (or California State Library) is identified. For additional information on each sound recording collection, see the appropriate section in the finding guide under “History of Sound Recordings Collections.”

Identification of Fields in the Sound Recordings Databases

The “Keeling Sound Guide” Recording Database. The Title field identifies the title of the song as listed in the Keeling Catalogue. The Tribe field identifies the tribe participating in the recording and Performed by gives the name of the performer(s). Duration of the specific recording is included if this information was available from the Keeling catalogue. Catalogue # (24-) indicates the Hearst Museum catalogue control number. Wax Cyl # (14-) is the number assigned to the original wax cylinder recording. Keeling Vol. number, Page: number indicates the documentation for that recording in the appropriated Keeling catalogue. Tape # is used to access the tape from the CILC binder. For additional information see also the previous sections (history of the) “Keeling Sound Recordings” and the Keeling section in “How to Order Sound Recordings (Audio Cassette Tapes).”

The “Rodriguez-Nieto Guide” Sound Recording Database. The Title field identifies the title of the song as listed in the Rodriguez-Nieto Catalogue. The Tribe field identifies the tribe participating in the recording while Performed by gives the name of the performer(s). Duration of the specific recording is included if this information was available from the Language Laboratory. The Collector field identifies the field worker who gathered the recordings. If additional comments were made by the collector these notes were entered into the Collector's comments field. The tape editor's comments, as available, were entered into the Editor's comments field. The I.D., (for example, LA006 or MA006), refers to the Language Archive (LA) or Music Archive (MA) access code. Tape # (for example, 1:3) is the series number assigned by the Language Laboratory and is used to access the tape from the CILC binder. For additional information see also the previous sections (history of the) “Rodriguez-Nieto Sound Recordings” and the Rodriguez-Nieto section in “How to Order Sound Recordings (Audio Cassette Tapes).”

The Hodgson Sound Recording Database. The Title field identifies the title of the song as listed by the collector, William Hodgson. The Tribe field identifies the tribe participating in the recording while Performed by gives the name of the performer(s). The Notes field contains additional information supplied by the collector. Location lists the geographic areas where the recording was made. The Tape Counter indicates where on the tape a specific rendition may be found. For additional information see also the previous sections (history of the) “Hodgson Sound Recordings” and the Hodgson section in “How to Order Sound Recordings (Audio Cassette Tapes).”
Index to
"Keeling Guide"
Sound Recordings
Sorted by Title

Title: A'no Dance Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 1'56"
Catalogue #: 24-2316
Wax Cyl #: 14-2042
Keeling Vol. III, Page: 12
Tribe: Northern Paiute

Title: A'no Dance Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'15"
Catalogue #: 24-2319
Wax Cyl #: 14-2045
Tribe: Northern Paiute

Title: A'no Dance Song (ano hubia')
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 221"
Catalogue #: 24-2299
Wax Cyl #: 14-2025
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute

Title: A-na Dance Song
Performed by: Peter Westphal
Duration: 2'48"
Catalogue #: 24-2336
Wax Cyl #: 14-2025
Keeling Vol. IV, Page: 25
Tribe: Southern Sierra Miwok

Title: Account of Mono dance in Mono County (including song)
Performed by: Singing Jack
Duration: 1'14"
Catalogue #: 24-2380
Wax Cyl #: 14-2123
Keeling Vol. IV, Page: 27
Tribe: North Fork Mono

Title: Account of Tribal War (and explanation of the song that follows)
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-01
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 30
Tribe: Pomo
Title: Acorn Dance Song
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-16
Keeling Vol. V, Page: 17
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 04: B

Title: Acorn Dance Song
Performe...
Title: Acorn Grinding Song
Performed by: Josie Atwell and Clara Barrios
Duration: 2'52"
Catalogue #: 24-107-08
Keeling Vol. V, Page: 7
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 02: A

Title: Acorn Song
Performed by: Lizzie Enos
Catalogue #: 24-0376-09
Keeling Vol. IV, Page: 54
Tribe: Maidu (Nisenan)
Tape # 24: A

Title: Acorn Song
Performed by: S. Potts
Catalogue #: 24-0376-10
Keeling Vol. IV, Page: 54
Tribe: Maidu (Concow)
Tape # 24: A

Title: Acorn Song
Performed by: Bill Benson
Duration: 1'08"
Catalogue #: 24-2672
Wax Cyl #: 14-2470a
Keeling Vol. II, Page: 19
Tribe: Eastern Pomo
Tape # 03: B

Title: Acorn Song
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 31'30"
Catalogue #: 24-132-01
Wax Cyl #: 14-1357a
Keeling Vol. II, Page: 39
Tribe: Pomo
Tape # 10: A

Title: Acorn Song
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 31'30"
Catalogue #: 24-132-02
Wax Cyl #: 14-1357b
Keeling Vol. II, Page: 39
Tribe: Pomo
Tape # 10: A

Title: Adolescent Girl Dance Song
Performed by: James Anderson
Duration: 0'38"
Catalogue #: 24-1820
Wax Cyl #: 14-1357a
Keeling Vol. I, Page: 40
Tribe: Hupa
Tape # 06: B

Title: Adolescent Girl Dance Song
Performed by: James Anderson
Duration: 0'25"
Catalogue #: 24-1821
Wax Cyl #: 14-1357b
Keeling Vol. I, Page: 40
Tribe: Hupa
Tape # 06: B
Title: Adolescent Girl Dance Song
Performed by: James Anderson
Duration: 0'57"
Catalogue #: 24-1822
Wax Cyl #: 14-1357c
Keeling Vol. I, Page: 40
Tribe: Hupa

Title: Agaitsi Tribe Dance Song (pavie' dagi hubia')
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'16"
Catalogue #: 24-2297
Wax Cyl #: 14-2023
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute

Title: Aichikana's song
Performed by: Tom Stone
Duration: 0'45"
Catalogue #: 24-2897
Wax Cyl #: 14-2628c
Keeling Vol. IV, Page: 35
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Al Safewrite's Song
Performed by: Alta Fitch and others
Catalogue #: 24-0374-09
Keeling Vol. IV, Page: 51
Tribe: Maidu (Concow)

Title: Alternating Male and Female Solos with Accompaniment by Male Chorus and Clapsticks
Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-7
Wax Cyl #: 14-1212
Keeling Vol. IV, Page: 3
Tribe: Northern Sierra Miwok

Title: Alternating Male and Female Solos with Characteristic Accompaniment
Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-9
Wax Cyl #: 14-1214
Keeling Vol. IV, Page: 3
Tribe: Northern Sierra Miwok

Title: Aleta Dance Song, from Indians to the south
Performed by: Eph Cummings
Duration: 2'05"
Catalogue #: 24-1637
Wax Cyl #: 14-1212
Keeling Vol. IV, Page: 3
Tribe: Northern Sierra Miwok

Title: Aleta Dance Song, from Indians to the south
Performed by: Eph Cummings
Duration: 2'05"
Catalogue #: 24-1638
Wax Cyl #: 14-1214
Keeling Vol. IV, Page: 3
Tribe: Northern Sierra Miwok

Title: Alternating Male and Female Vocals with Male Chorus Accompaniment
Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Duration: Not given
Catalogue #: 24-148-1
Wax Cyl #: 14-1212
Keeling Vol. IV, Page: 3
Tribe: Northern Sierra Miwok

Title: Alternating Male and Female Vocals with Male Chorus Accompaniment
Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Duration: Not given
Catalogue #: 24-148-1
Wax Cyl #: 14-1214
Keeling Vol. II, Page: 49
Tribe: Kashia Pomo

Title: Alternating Male and Female Vocals with Male Chorus Accompaniment
Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Duration: Not given
Catalogue #: 24-148-9
Wax Cyl #: 14-1212
Keeling Vol. II, Page: 49
Tribe: Kashia Pomo
Title: Alternating Male and Female Vocals with Male Chorus Accompaniment
Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Duration: Not given
Catalogue #: 24-148-2
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 50
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 15: B

Title: Alternating Male and Female Vocals with Male Chorus Accompaniment
Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Duration: Not given
Catalogue #: 24-148-3
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 50
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 15: B

Title: Alternating Male and Female Vocals with Male Chorus Accompaniment
Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Duration: Not given
Catalogue #: 24-148-4
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 50
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 15: B

Title: Alternating Male and Female Vocals with Male Chorus Accompaniment
Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Duration: Not given
Catalogue #: 24-148-5
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 50
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 15: B

Title: Alternating Male and Female Solos with Accompaniment by Male Chorus and Clapsticks (con't)
Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-8
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 49
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 15: A

Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-15
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 11: A

Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-16
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 11: A
Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-01
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Porno

Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-02
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Porno

Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-03
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Porno

Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-04
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Porno

Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-05
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Porno

Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-06
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Porno

Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-07
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Porno

Title: Alternating Vocal Solos by Male and Female with Ostinato Accompaniment by Male Chorus and Clapsticks
Performed by: Essie Parrish, Sidney Parrish, and others
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-3
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Porno

Title: Alternating Vocal Solos by Male and Female with Ostinato Accompaniment by Male Chorus and Clapsticks
Performed by: Essie Parrish, Sidney Parrish, and others
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-4
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Porno

Title: Alternating Vocal Solos by Male and Female with Ostinato Accompaniment by Male Chorus and Clapsticks
Performed by: Essie Parrish, Sidney Parrish, and others
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-5
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Porno
Title: American song "Navaho"
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 233''
Catalogue #: 24-2281
Wax Cyl #: 14-2005
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute
Tape #: 3: A

Title: American song "Red Wing"
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 232''
Catalogue #: 24-2278
Wax Cyl #: 14-2003
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute
Tape #: 3: A

Title: (Another) Funeral Song (also called a Pow-wow Song)
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0384-06
Keeling Vol. IV, Page: 57
Tribe: Western Mono
Tape #: 18: B

Title: "Another Handgame Song"
Performed by: Sam Sample
Catalogue #: 24-0386-06
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono
Tape #: 17: B

Title: (Another of the same type as the preceding item)
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0383-02
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono
Tape #: 18: A

Title: "Another pow-wow song" (But spoken cues make it clear that this is a funeral song)
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0383-05
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono
Tape #: 18: A

Title: Another Recent Big Head Song (women only dancing)
Performed by: Stephen Parrish
Duration: Tape duration 28' 40''
Catalogue #: 24-131-13
Wax Cyl #: 14-2005
Keeling Vol. II, Page: 38
Tribe: Pomo
Tape #: 09: B

Title: "Another Shake-Head Song of my Grandfather's Grandfather's" (huba hu, ye'e)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Duration: 31'30''
Catalogue #: 24-156-08
Wax Cyl #: 14-1901
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Pomo of Sulphur Bank
Tape #: 16: A

Title: (Another) song by mulikbe for Hiweyi Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'27''
Catalogue #: 24-2189
Wax Cyl #: 14-1902
Keeling Vol. IV, Page: 15
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape #: 07: A

Title: (Another) song by mulikbe for Hiweyi Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'43''
Catalogue #: 24-2189
Wax Cyl #: 14-1902
Keeling Vol. IV, Page: 15
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape #: 07: A

Title: (Another) song by mulikbe for Hiweyi Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'27''
Catalogue #: 24-2190
Wax Cyl #: 14-1903
Keeling Vol. IV, Page: 15
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape #: 07: A
Title: (Another) song sung around the fire when coming out of mourning
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0384-02
Keeling Vol. IV, Page: 57
Tribe: Western Mono
Tape # 18: B

Title: (Another) Song sung over the patient
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0385-03
Keeling Vol. IV, Page: 59
Tribe: Western Mono
Tape # 18: B

Title: Antelope Dance
Performed by: Paiutes from Schurz, Nevada
Catalogue #: 24-0391-03
Keeling Vol. IV, Page: 64
Tribe: Paiute
Tape # 19: B

Title: Antelope Dance
Performed by: Paiutes from Schurz, Nevada
Catalogue #: 24-391-3
Keeling Vol. III, Page: 18
Tribe: Paiute
Tape # 5: B

Title: Antelope Dance Song
Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Catalogue #: 24-0397-06
Keeling Vol. IV, Page: 70
Tribe: Maidu
Tape # 22: B

Title: Antelope Dance song
Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Duration: 30'
Catalogue #: 24-397-6
Keeling Vol. III, Page: 24
Tribe: Woboca
Tape # 8: A

Title: Awaze
Performed by: Tom Smith
Duration: 1'29"
Catalogue #: 24-2986
Wax Cyl #: 14-2697
Keeling Vol. II, Page: 24
Tribe: Coast Miwok
Tape # 04: B

Title: Bad Luck from Song of a Man bitten by a Bear
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo
Tape # 08: A

Title: Badjuca Dance Song
Performed by: Bill Benson
Duration: 1'05"
Catalogue #: 24-2677
Wax Cyl #: 14-2474
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03: B

Title: Ball Dance Song from Cache Creek (Wintun/Patwin area)
Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo)l comments by Grover Sanderson (Karok)
Duration: Tape duration 23' 15"
Catalogue #: 24-119-1
Wax Cyl #:
Tribe: Pomo and Wintun (Patwin)
Tape # 06: A
Title: Ball Dance Song from Cache Creek (Wintun/Patwin area)
Performed by: Leland Fullwider (Northern Porno); comments by Grover Sanderson (Karok)
Catalogue #: 24-119-1
Keeling Vol. I, Page: 71
Tribe: Pomo and Wintun

Title: "Ball Dance Song From My Home" (lul me, lulul melu)
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Porno of Sulphur Bank

Title: Ball Game Speech (tuni) for Hesi Ceremony
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Duration: 3'07"
Catalogue #: 24-1941
Wax Cyl #: 14-1497
Keeling Vol. II, Page: 11
Tribe: Wintun (Patwin)

Title: Bannock "War" Dance Song (pana'ki nega' hubia')
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'18"
Catalogue #: 24-2276
Wax Cyl #: 14-2001
Keeling Vol. III, Page: 9
Tribe: Northern Paiute

Title: Bannock "War" Dance Song (penaki nega' hubia)
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'50"
Catalogue #: 24-2269
Wax Cyl #: 14-1994
Keeling Vol. III, Page: 9
Tribe: Northern Paiute

Title: Basket Dance
Performed by: Paiutes from Schurz, Nevada
Duration: 8'
Catalogue #: 24-0391-04
Keeling Vol. IV, Page: 64
Tribe: Paiute

Title: Basket Dance Song
Performed by: Maggie Marvin (W. Mono), Emma Cheepo (W. Mono), and May Sample (Yokuts)
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-28
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Yokuts and Western Mono

Title: Basket Dance Song
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo (Western Mono), May Sample (Yokuts)
Catalogue #: 24-0320-28
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Yokuts; Western Mono
Title: Basket Dance Song  
Performed by: Emma Cheepo, May Sample, Maggie Marvin  
Catalogue #: 24-0387-05  
Keeling Vol. IV, Page: 62  
Tribe: Western Mono

Tape # 17: B

Title: Basket Dance Song  
Performed by: Emma Cheepo, May Sample, Maggie Marvin  
Catalogue #: 24-0387-06  
Keeling Vol. IV, Page: 62  
Tribe: Western Mono

Tape # 17: B

Title: Basket Medicine Song  
Performed by: Emma Dusky  
Duration: 0'45"  
Catalogue #: 24-1837  
Wax Cyl #: 14-1372  
Tribe: Hupa

Tape # 07: A

Title: Basket Song  
Performed by: Maggie Marvin (W. Mono), Emma Cheepo (W. Mono), and May Sample (Yokuts)  
Duration: entire tape 35'00"  
Catalogue #: 24-320-29  
Keeling Vol. V, Page: 26  
Tribe: Yokuts and Western Mono

Tape # 08: A

Title: Basket Song  
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo (Western Mono), May Sample (Yokuts)  
Catalogue #: 24-0320-29  
Keeling Vol. IV, Page: 50  
Tribe: Yokuts; Western Mono

Tape # 17: A

Title: Batu (Doctoring) Song  
Performed by: Stephen Parrish  
Duration: Tape duration 28'40"  
Catalogue #: 24-131-06  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 38  
Tribe: Pomo

Tape # 09: B

Title: Batu (Doctoring) Song  
Performed by: Stephen Parrish  
Duration: Tape duration 28'40"  
Catalogue #: 24-131-07  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 38  
Tribe: Pomo

Tape # 09: B

Title: Bear Ceremonial Song  
Performed by: Bill Benson  
Duration: 1'52"  
Catalogue #: 24-2676  
Wax Cyl #: 14-2473  
Keeling Vol. II, Page: 20  
Tribe: Eastern Pomo

Tape # 03: B

Title: Bear Dance (Pahavidu or Pahavitci) Song  
Performed by: Tom Stone  
Duration: 2'11"  
Catalogue #: 24-2676  
Wax Cyl #: 14-2632  
Keeling Vol. IV, Page: 36  
Tribe: Owens Valley Paiute

Tape # 14: A

Title: Bear Dance Song  
Performed by: Frank Joseph and Frank LaPena  
Catalogue #: 24-0396-01  
Keeling Vol. IV, Page: 69  
Tribe: Maidu

Tape # 22: A

Title: Bear Dance Song  
Performed by: Frank Joseph and Frank LaPena  
Catalogue #: 24-0397-09  
Keeling Vol. IV, Page: 70  
Tribe: Maidu

Tape # 22: B
Title: Bear Dance Song
Performed by: Frank Joseph and Frank LaPena
Duration: 28'
Catalogue #: 24-396-1
Keeling Vol. III, Page: 23
Tribe: Maidu
Tape: # 7: B

Title: Bear Dance Song
Performed by: Frank Joseph and Frank LaPena
Duration: 30'
Catalogue #: 24-397-9
Keeling Vol. III, Page: 24
Tribe: Maidu
Tape: # 8: A

Title: Bear Dance song
Performed by: Frank Joseph and Frank LaPena
Duration: 25'
Catalogue #: 24-395-1
Keeling Vol. III, Page: 22
Tribe: Maidu
Tape: # 7: A

Title: Bear Dance song; male vocal solo with bird-bone whistle and elderberry clapper
Performed by: Frank LaPena
Duration: 25'
Catalogue #: 24-395-1
Keeling Vol. III, Page: 22
Tribe: Maidu
Tape: # 7: A

Title: Bear Dance song (nahida nega hubia)
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 203'
Catalogue #: 24-2301
Wax Cyl #: 14-2027
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute
Tape: # 3: B

Title: Bear Dance song (nahida nega hubia)
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 1'58"
Catalogue #: 24-2302
Wax Cyl #: 14-2028
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute
Tape: # 3: B

Title: Bear Dance Song (nahida nega hubia)
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'21"'
Catalogue #: 24-2303
Wax Cyl #: 14-2029
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute
Tape: # 4: A

Title: Bear Dance Song (nahida nega hubia)
Performed by: Sam Sample
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-0320-27
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Yokuts
Tape: # 17: A

Title: Beaver Song (the B Park Song); spoken cue gives "Burk Park Song", but "Burris" is more probable.
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-10
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts
Tape: # 05: A

Title: Beaver Song (woman's version)
Performed by: Josie Atwell
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-11
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts
Tape: # 05: A

Title: Beginning of the Dance Song
Performed by: Bill Benson
Duration: 1'16"
Catalogue #: 24-2670
Wax Cyl #: 14-2468
Keeling Vol. II, Page: 19
Tribe: Eastern Pomo
Tape: # 03: B
Title: Big Head Dance Song
Performed by: Stephen Pacchish
Duration: Tape duration 28'40"
Catalogue #: 24-131-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 38
Tribe: Pomo

Tape # 09: B

Title: Bird Lile (wiluk mia)
Performed by: Torn Smith
Duration: 1'41"
Catalogue #: 24-2979
Wax Cyl #: 14-2690
Keeling Vol. II, Page: 24
Tribe: Coast Miwok

Tape # 04: B

Title: Bishop and Owens Valley festival dance songs (2)
Performed by: Tom Stone
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-2899
Wax Cyl #: 14-2630
Keeling Vol. IV, Page: 35
Tribe: Owens Valley Paiute

Tape # 14: A

Title: Bishop Circle Dance Song
Performed by: Tom Stone
Duration: 1'57"
Catalogue #: 24-2892
Wax Cyl #: 14-2626
Keeling Vol. IV, Page: 35
Tribe: Owens Valley Paiute

Tape # 14: A

Title: Bishop Cry Dance Song
Performed by: Tom Stone
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-2900
Wax Cyl #: 14-2631
Keeling Vol. IV, Page: 35
Tribe: Owens Valley Paiute

Tape # 14: A

Title: Bishop Hand Game Song
Performed by: Tom Stone
Duration: 20'8"
Catalogue #: 24-2898
Wax Cyl #: 14-2629
Keeling Vol. IV, Page: 35
Tribe: Owens Valley Paiute

Tape # 14: A

Title: Blank
Catalogue #:

Tape # 07: B

Title: Blank
Catalogue #:

Tape # 08: B

Title: Boat Dance Song
Performed by: Julius Marshall
Duration: 2'15"
Catalogue #: 24-1700
Wax Cyl #: 14-1273
Keeling Vol. I, Page: 32
Tribe: Hupa

Tape # 05: A

Title: Boat Dance Song
Performed by: James Anderson
Duration: 1'52"
Catalogue #: 24-1729
Wax Cyl #: 14-1293
Keeling Vol. I, Page: 33
Tribe: Hupa

Tape # 05: B

Title: Bole Ho Oration
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Duration: 2'06"
Catalogue #: 24-1953
Wax Cyl #: 14-1510
Keeling Vol. II, Page: 12
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: A

Title: Bole Ho Oration
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-1956
Wax Cyl #: 14-1513
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: B
Title: Bole Ho Oration
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Duration: 2'34"
Catalogue #: 24-1957
Wax Cyl #: 14-1514
Tribe: Wintun (Patwin)

Title: Bole Ho Speech for Hesi Ceremony
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Duration: 2'32"
Catalogue #: 24-1952
Wax Cyl #: 14-1509
Keeling Vol. II, Page: 12
Tribe: Wintun (Patwin)

Title: Bolo Dance Song
Performed by: Tom Odock of Colusa
Duration: 1'00"
Catalogue #: 24-1965
Wax Cyl #: 14-1523a
Keeling Vol. II, Page: 14
Tribe: Wintun (Patwin)

Title: Brief story about Coyote deciding to catch Gopher
Performed by: Singing Jack
Duration: 2'18"
Catalogue #: 24-2381
Wax Cyl #: 14-2124; 14-2125
Keeling Vol. IV, Page: 27
Tribe: North Fork Mono

Title: Brief unidentifiable segment
Performed by: Paiutes from Schurz, Nevada
Duration: 8'00"
Catalogue #: 24-0391-01
Keeling Vol. IV, Page: 64
Tribe: Paiute

Title: Brush Dance Medicine Song
Performed by: Mrs. McCann
Duration: 0'42"
Catalogue #: 24-1840
Wax Cyl #: 14-1373c and 14-1374a
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hupa

Title: Brush Dance Medicine Song
Performed by: Mrs. McCann
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-1841
Wax Cyl #: 14-1374b and 14-1374c
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hupa

Title: Brush Dance Song
Performed by: Hawley from Meta
Duration: 2'28"
Catalogue #: 24-885
Wax Cyl #: 14-353
Keeling Vol. I, Page: 14
Tribe: Yurok

Title: Brush Dance Song
Performed by: Hawley from Meta
Duration: 2'28"
Catalogue #: 24-885
Wax Cyl #: 14-353
Keeling Vol. I, Page: 14
Tribe: Yurok

Title: Brush Dance Song
Performed by: Hawley from Meta
Duration: 2'28"
Catalogue #: 24-885
Wax Cyl #: 14-353
Keeling Vol. I, Page: 14
Tribe: Yurok

Title: Brief unidentifiable segment
Performed by: Paiute group from Schurz, Nevada
Duration: 8'
Catalogue #: 24-391-1
Keeling Vol. III, Page: 18
Tribe: Paiute

Title: Brush Dance Medicine Song
Performed by: Mrs. McCann
Duration: 0'42"
Catalogue #: 24-1840
Wax Cyl #: 14-1373c and 14-1374a
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hupa

Title: Brush Dance Medicine Song
Performed by: Mrs. McCann
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-1841
Wax Cyl #: 14-1374b and 14-1374c
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hupa

Title: Brush Dance Song
Performed by: Hawley from Meta
Duration: 2'28"
Catalogue #: 24-885
Wax Cyl #: 14-353
Keeling Vol. I, Page: 14
Tribe: Yurok

Title: Brush Dance Song
Performed by: Hawley from Meta
Duration: 2'28"
Catalogue #: 24-885
Wax Cyl #: 14-353
Keeling Vol. I, Page: 14
Tribe: Yurok
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Brush Dance Song</th>
<th>Title: Brush Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Fanny of Johnson's</td>
<td>Performed by: Domingo</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0'50&quot;</td>
<td>Duration: 2'04&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1024</td>
<td>Catalogue #: 24-811</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-633</td>
<td>Wax Cyl #: 14-280</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tape # 01 : B

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Brush Dance Song</th>
<th>Title: Brush Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Julius Marshall</td>
<td>Performed by: Domingo</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'12&quot;</td>
<td>Duration: 1'59&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1702</td>
<td>Catalogue #: 24-812</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1275</td>
<td>Wax Cyl #: 14-281</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Hupa</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tape # 05 : B

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Brush Dance Song</th>
<th>Title: Brush Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: James Anderson</td>
<td>Performed by: Domingo</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'05&quot;</td>
<td>Duration: 2'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1725</td>
<td>Catalogue #: 24-813</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1289</td>
<td>Wax Cyl #: 14-282</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Hupa</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tape # 05 : B

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Brush Dance Song</th>
<th>Title: Brush Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Domingo</td>
<td>Performed by: James Anderson</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'10&quot;</td>
<td>Duration: 2'31&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-809</td>
<td>Catalogue #: 24-1830</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-278</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1365</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Hupa</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tape # 01 : B

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Brush Dance Song</th>
<th>Title: Brush Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Domingo</td>
<td>Performed by: James Anderson</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0'54&quot;</td>
<td>Duration: 2'37&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-810</td>
<td>Catalogue #: 24-1828</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-279</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1363</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Hupa</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tape # 01 : B
Title: Brush Dance Song
Performed by: Mrs. McCann
Duration: 0'49"
Catalogue #: 24-1838
Wax Cyl #: 14-1373a
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hum

Title: Brush Dance Song
Performed by: Shiwich, coastal Yurok and wife of Tskerkr
Duration: 1'51"
Catalogue #: 24-1877
Wax Cyl #: 14-1421
Keeling Vol. I, Page: 46
Tribe: Yurok

Title: Brush Dance Song
Performed by: Domingo of Weitchpec
Duration: 0'56"
Catalogue #: 24-1839
Wax Cyl #: 14-1373b
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hum

Title: Brush Dance Song
Performed by: Shiwich, coastal Yurok and wife of Tskerkr
Duration: 1'35"
Catalogue #: 24-1878
Wax Cyl #: 14-1422
Keeling Vol. I, Page: 46
Tribe: Yurok

Title: Brush Dance Song
Performed by: Shiwich, coastal Yurok and wife of Tskerkr
Duration: 1'44"
Catalogue #: 24-1901
Wax Cyl #: 14-1471
Keeling Vol. I, Page: 50
Tribe: Yurok

Title: Brush Dance Song
Performed by: Henry
Duration: 1'44"
Catalogue #: 24-1879
Wax Cyl #: 14-1421
Keeling Vol. I, Page: 46
Tribe: Yurok

Title: Brush Dance Song
Performed by: Captain Spott
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1902
Wax Cyl #: 14-1472
Keeling Vol. I, Page: 50
Tribe: Yurok
Title: Brush Dance Song  
Performed by: Blind Bill  
Duration: 1'24"  
Catalogue #: 24-2726  
Wax Cyl #: 14-2516  
Tribe: Yurok  

Title: Brush Dance Song  
Performed by: Louis Oscar  
Duration: 1'07"  
Catalogue #: 24-2730  
Wax Cyl #: 14-2520  
Tribe: Yurok  

Title: Brush Dance Song  
Performed by: Aileen (Pilgrim) Figueroa  
Duration: 1'33"  
Catalogue #: 24-2733  
Wax Cyl #: 14-2522  
Tribe: Yurok  

Title: Brush Dance Song  
Performed by: Aileen (Pilgrim) Figueroa  
Duration: 1'18"  
Catalogue #: 24-2736  
Wax Cyl #: 14-2524  
Tribe: Yurok  

Title: Brush Dance Song  
Performed by: Aileen (Pilgrim) Figueroa  
Duration: 0'49"  
Catalogue #: 24-2735  
Wax Cyl #: 14-2523b  
Tribe: Yurok  

Title: Brush Dance Song  
Performed by: Catherine Peters  
Duration: 0'52"  
Catalogue #: 24-2741  
Wax Cyl #: 14-2528b  
Keeling Vol. I, Page: 64  
Tribe: Yurok  

Title: Brush Dance Song  
Performed by: Catherine Peters  
Duration: 1'22"  
Catalogue #: 24-2740  
Wax Cyl #: 14-2528a  
Keeling Vol. I, Page: 64  
Tribe: Yurok  

Title: Brush Dance Song  
Performed by: Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore  
Catalogue #: 24-113-09  
Tribe: Hupa and Yurok  

Tribe: Yurok  

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS  
(SORTED BY TITLE)
Title: Brush Dance Song
Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker, Stan Long, and Glen Moore
Catalogue #: 24-113-10
Tribe: Hupa and Yurok

Title: Brush Dance Song
Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker, Stan Long, and Glen Moore
Catalogue #: 24-113-11
Keeling Vol. I, Page: 68
Tribe: Hupa and Yurok

Title: Brush Dance Song (Heavy Song)
Performed by: Kepellimiits
Duration: 0' 38"
Catalogue #: 24-875
Wax Cyl #: 14-344a
Tribe: Yurok

Title: Brush Dance Song (Heavy Song)
Performed by: Johnny Cooper
Duration: 1'38"
Catalogue #: 24-113-12
Wax Cyl #: 14-749
Keeling Vol. I, Page: 29
Tribe: Yurok

Title: Brush Dance Song ("Heavy Song")
Performed by: Henry
Duration: 1'48"
Catalogue #: 24-1900
Wax Cyl #: 14-1470
Keeling Vol. I, Page: 50
Tribe: Yurok

Title: Brush Dance Song ("Heavy Song")
Performed by: Captain Spott
Duration: 2'04"
Catalogue #: 24-1903
Wax Cyl #: 14-1473
Keeling Vol. I, Page: 50
Tribe: Yurok

Title: Brush Dance Song (Heavy Song)
Performed by: Ewing Davis (Hupa) with Sam Smoker (Yurok) and Glen Moore (Yurok)
Catalogue #: 24-112-03
Tribe: Hupa and Yurok

Title: Brush Dance Song (Heavy Song)
Performed by: Ewing Davis (Hupa) with Sam Smoker (Yurok) and Glen Moore (Yurok)
Catalogue #: 24-112-06
Tribe: Hupa and Yurok

Title: Brush Dance Song (Heavy Song)
Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker and Glen Moore
Catalogue #: 24-112-18
Tribe: Hupa and Yurok

Title: Brush Dance Song (Heavy Song)
Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker and Glen Moore
Catalogue #: 24-112-19
Tribe: Hupa and Yurok

Title: Brush Dance Song
Performed by: Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Catalogue #: 24-113-17
Keeling Vol. I, Page: 68
Tribe: Hupa and Yurok

California Indian Library Collections
California State Library
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Performed by: Kepel Umiits
Duration: 0'49"
Catalogue #: 24-876
Wax Cyl #: 14-344b
Tribe: Yurok
Tape # 02: B

Title: Brush Dance Song (Light Song)
Performed by: Ewing Davis (Hupa) with Sam Smoker (Yurok) and Glen Moore (Yurok)
Catalogue #: 24-112-04
Tribe: Hupa and Yurok
Tape # 12: A

Title: Brush Dance Song (Light Song)
Performed by: Ewing Davis (Hupa) with Sam Smoker (Yurok) and Glen Moore (Yurok)
Catalogue #: 24-112-05
Tribe: Hupa and Yurok
Tape # 12: A

Title: Brush Dance Song (Light Song)
Performed by: Dorothy Moore with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Catalogue #: 24-379
Tribe: Hupa
Tape # 15: B
Title: Bull Head Dance Song from Sulphur Bank
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-03
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 51
Tribe: Pomo and/or Wintun

Title: Burial of Money with the Indian Dead and Problem of Grave Robbery
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 28'30"
Catalogue #: 24-129-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35
Tribe: Pomo

Title: Burning Song
Performed by: Salt Lake Pete
Duration: 0'56"
Catalogue #: 24-569
Wax Cyl #: 14-49a
Keeling Vol. V, Page: 2
Tribe: Tule River Yokuts

Title: Burning Song
Performed by: Bob Rathbun
Catalogue #: 24-0374-20
Keeling Vol. IV, Page: 52
Tribe: Maidu

Title: Burning Song (sung when burning clothes)
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0383-12
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Title: Burris Park Song
Performed by: Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz and Bessie Brunell
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-11
Keeling Vol. V, Page: 21
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Calico Johnnie's Doctor Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 225"
Catalogue #: 24-2294
Wax Cyl #: 14-2020
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute

Title: Captain John's old-fashioned Paiute dance song (neme negu'hubia)
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 229"
Catalogue #: 24-2291
Wax Cyl #: 14-2017
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute

Title: Cattail Song
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Duration: entire tape 1700"
Catalogue #: 24-116-11
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Cattail Song; seems to be duplicate of 24-116-11
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-06
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts
Title: Cattail Song (umken tenna)
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-15
Keeling Vol. V, Page: 14
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Cattail Song (with clapsticks)
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-16
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Chant of the little eagle in the Acorn Dance
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-19
Keeling Vol. V, Page: 17
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-04
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-10
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-11
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-12
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-13
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-14
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-15
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-16
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-17
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-18
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-19
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-20
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-21
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-22
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-23
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-24
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-25
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-26
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-27
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-28
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-29
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-30
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-31
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-32
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-33
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-34
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-35
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-36
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-37
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-38
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-39
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-40
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Duration</th>
<th>Catalogue #</th>
<th>Keeling Vol.</th>
<th>Page</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Chant (with rattle)</td>
<td>Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td>entire tape 47'56&quot;</td>
<td>24-118-30</td>
<td>V,</td>
<td>17</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Tape # 04 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Chant (with rattle)</td>
<td>Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td>entire tape 47'56&quot;</td>
<td>24-118-31</td>
<td>IV,</td>
<td>45</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Tape # 04 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Chant (with rattle)</td>
<td>Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td></td>
<td>24-0118-02</td>
<td>IV,</td>
<td>45</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Tape # 16 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Chant (with rattle)</td>
<td>Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td></td>
<td>24-0118-03</td>
<td>IV,</td>
<td>45</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Tape # 16 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Chant (with rattle)</td>
<td>Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td></td>
<td>24-0118-04</td>
<td>IV,</td>
<td>45</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Tape # 16 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Chant (with rattle)</td>
<td>Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td></td>
<td>24-0118-07</td>
<td>IV,</td>
<td>45</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Tape # 16 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Chant (with rattle)</td>
<td>Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td></td>
<td>24-0118-08</td>
<td>IV,</td>
<td>45</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Tape # 16 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Chant (with rattle)</td>
<td>Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td></td>
<td>24-0118-09</td>
<td>IV,</td>
<td>45</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Tape # 16 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Title: Chanted Prayer and Song
Performed by: Sam Lopez
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 2A-120-07
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Tolowa
Tape # 06: B

Title: Chanted Prayer and Song
Performed by: Sam Lopez
Catalogue #: 2A-120-07
Keeling Vol. I, Page: 72
Tribe: Tolowa
Tape # 14: A

Title: Chanting of Male Chorus with Rapid Beating of Clapsticks
Performed by: Essie Parrish, Sidney Parrish, and others
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-2
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 48
Tribe: Kashia Pomo
Tape # 14: A

Title: Chief Atwell's Medicine Dance Song
Performed by: Leon Manuel (Tachi Yokuts) and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Catalogue #: 24-0139-11
Keeling Vol. IV, Page: 48
Tribe: Yokuts
Tape # 16: B

Title: Chief Leme answers questions about himself.
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-13
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 04: B

Title: Chief Leme answers questions about himself
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Catalogue #: 24-0118-13
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 16: A

Title: Chinook Jargon Song
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 1'10"
Catalogue #: 24-1516
Wax Cyl #: 14-1094
Keeling Vol. III, Page: 2
Tribe: Klamath Lake
Tape # 1: A

Title: Chinook Jargon Song
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-1515
Wax Cyl #: 14-1094
Keeling Vol. III, Page: 2
Tribe: Klamath Lake
Tape # 1: A

Title: Chukchansi Gambling Song
Performed by: Chris Brown
Duration: 0'49"
Catalogue #: 24-2754
Wax Cyl #: 14-2540
Keeling Vol. IV, Page: 30
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 13: B
Title: Chukchansi Gambling Song
Performed by: Chris Brown
Duration: 0:26
Catalogue #: 24-2755
Wax Cyl #: 14-2541
Keeling Vol. IV, Page: 30
Tribe: Sierra Miwok

Title: Chukchansi Witch Dance Song
Performed by: Chris Brown
Duration: 1:49
Catalogue #: 24-2749
Wax Cyl #: 14-2536
Keeling Vol. IV, Page: 30
Tribe: Sierra Miwok

Title: Circle Dance Song
Performed by: Harry Tom; Joe McBride
Duration: 1:47
Catalogue #: 24-2879
Wax Cyl #: 14-2613
Keeling Vol. IV, Page: 33
Tribe: Mono Lake Paiute

Title: Circle Dance Song
Performed by: Tom Stone
Duration: 1:12
Catalogue #: 24-2905
Wax Cyl #: 14-2636a
Keeling Vol. IV, Page: 36
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Circle Dance Song
Performed by: Tom Stone
Duration: 0:46
Catalogue #: 24-2906
Wax Cyl #: 14-2636b
Keeling Vol. IV, Page: 36
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Circle Dance Song
Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Catalogue #: 24-0397-08
Keeling Vol. IV, Page: 70
Tribe: Maidu

Title: Comanche (?) Peyote Song learned from a Bannock Indian at Fort Hall, Idaho
Performed by: John Herrington Wright
Duration: 1:17
Catalogue #: 24-2927
Wax Cyl #: 14-2654b
Keeling Vol. IV, Page: 40
Tribe: Northern Paiute

Title: Closing Dance Song (gea hai no)
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 39
Tribe: Pomo

Title: Closing Song Out-Doors (hoho lian hoye)
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 39
Tribe: Pomo

Title: Clown's song sung before Kuksuya Dance commences
Performed by: Tom Williams
Duration: 2:35
Catalogue #: 24-2162
Wax Cyl #: 14-1839
Keeling Vol. IV, Page: 11
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Comanche (?) Peyote Song learned from a Bannock Indian at Fort Hall, Idaho
Performed by: John Herrington Wright
Duration: 1:17
Catalogue #: 24-2927
Wax Cyl #: 14-2654b
Keeling Vol. IV, Page: 40
Tribe: Northern Paiute

Tape # 13: B

Tape # 13: A

Tape # 14: B

Tape # 14: B

Tape # 22: B
Title: Coming-Out Song
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-03
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo
Tape # 13: A

Title: Coming-Out Song for Gilak Dance
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 31'15"
Catalogue #: 24-135-24
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 46
Tribe: Pomo
Tape # 10: B

Title: Coming-Out Song for Start of Dance (ho'oi ho'oi ho)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-135-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Pomo of Sulphur Bank
Tape # 16: A

Title: Coming-Out Song of Dance
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 31'15"
Catalogue #: 24-135-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45
Tribe: Pomo
Tape # 10: B

Title: Coming-Out Song of Gilak-xey
Performed by: William Graves
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-21
Wax Cyl #:
Tribe: Pomo
Tape # 16: B

Title: Coming-Out Song of Gilak-xey
Performed by: William Graves
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-21
Wax Cyl #:
Tribe: Pomo
Tape # 13: B

Title: Coming-Out Song (perhaps Whiskey Dance)
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 31'30"
Catalogue #: 24-132-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 39
Tribe: Pomo
Tape # 10: A

Title: Commencement Song
Performed by: Bill Benson
Duration: 1'34"
Catalogue #: 24-2669
Wax Cyl #: 14-2467
Keeling Vol. II, Page: 19
Tribe: Eastern Pomo
Tape # 03: B

Title: Commencement Song
Performed by: Bill Benson
Duration: 1'50"
Catalogue #: 24-2671
Wax Cyl #: 14-2469
Keeling Vol. II, Page: 19
Tribe: Eastern Pomo
Tape # 03: B

Title: Comments concerning the previous song
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-09
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 06: B
Title: Comments (in English) on Use of Songs and Other Medicine for Deer Hunting
Performed by: William Graves
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-16
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 57
Tribe: Porno

Title: Comments on previous item
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-02
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Comments on the preceding item.
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 1700"
Catalogue #: 24-116-08
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Comments on the previous song.
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 1700"
Catalogue #: 24-116-04
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Comments on the previous song.
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 1700"
Catalogue #: 24-116-06
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Comments on the previous song.
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Duration: entire tape 1700"
Catalogue #: 24-116-12
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Comments on the text of the previous song.
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 1700"
Catalogue #: 24-116-02
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Comments on the text of the Rattlesnake Song
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-07
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Communal Fishing Techniques (driving fish into baskets)
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Porno

Title: Conversation about cat (with imitations of meowing)
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 207"
Catalogue #: 24-2306
Wax Cyl #: 14-2032
Keeling Vol. III, Page: 12
Tribe: Northern Paiute

Title: Cottontail's Song (Myth)
Performed by: Tom Sixe
Duration: 112"
Catalogue #: 24-2903
Wax Cyl #: 14-2534
Keeling Vol. IV, Page: 36
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Courting Song
Performed by: Byron Beavers
Catalogue #: 24-0376-15
Keeling Vol. IV, Page: 54
Tribe: Maidu (Concow)

Title: Courting Song
Performed by: Bron Beavers
Catalogue #: 24-0376-15
Keeling Vol. IV, Page: 54
Tribe: Maidu (Concow)
Title: Coyoklotc
Performed by: Olathe Cowen
Duration: 2'08"
Catalogue #: 24-1519
Wax Cyl #: 14-1097
Keeling Vol. III, Page: 3
Tribe: Klamath Lake

Title: Coyoklotc Cwic
Performed by: Chax lie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1517
Wax Cyl #: 14-1095
Keeling Vol. III, Page: 3
Tribe: Klamath Lake

Title: Coyote Dance song
Performed by: Salt Lake Pete
Duration: 0'45"
Catalogue #: 24-561
Wax Cyl #: 14-41c
Keeling Vol. V, Page: 1
Tribe: Tule River Yokuts

Title: Coyote Dancing Song
Performed by: Salt Lake Pete
Duration: 0'57"
Catalogue #: 24-575
Wax Cyl #: 14-52b
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts

Title: Coyote Dancing Song
Performed by: Salt Lake Pete
Duration: 0'54"
Catalogue #: 24-576
Wax Cyl #: 14-52c
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts

Title: Coyote Dancing Song
Performed by: Salt Lake Pete
Duration: 0'58"
Catalogue #: 24-577
Wax Cyl #: 14-52d
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts

Title: CoyoteSong
Performed by: Tom Johnson
Duration: 0'36"
Catalogue #: 24-556
Wax Cyl #: 14-52a
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts

Title: Coyote doctor's song for magpie
Performed by: Tom Stone
Duration: 0'21"
Catalogue #: 24-2895
Wax Cyl #: 14-2628a
Keeling Vol. IV, Page: 35
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Coyote Song
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-07
Tribe: Tachi Yokuts
Title: Coyote Song
Performed by: Jim Brunell
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-02
Keeling Vol. V, Page: 20
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Coyote's song when he was bringing people back to life
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'03"
Catalogue #: 24-2132
Wax Cyl #: 14-1805
Keeling Vol. IV, Page: 10
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: CRESCENT CITY MEDICINE MYTH ABOUT DENTALIA
Performed by: Jim of Pekwon
Duration: 11'06"
Catalogue #: 24-1022
Wax Cyl #: 14-627-14-631
Keeling Vol. I, Page: 26
Tribe: Yurok

Title: Cry song
Performed by: Mr. Day
Duration: 3'22"
Catalogue #: 24-137-12
Keeling Vol. III, Page: 16
Tribe: Concow

Title: Coyote's song when he went to meet flute player coming back with fire
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'01"
Catalogue #: 24-2127
Wax Cyl #: 14-1799
Keeling Vol. IV, Page: 9
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Coyote Song
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
(Wechihit Yokuts)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-07
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Coyote Song
Performed by: Sarah Frank
Duration: 1'38"
Catalogue #: 24-1135
Wax Cyl #: 14-752
Keeling Vol. I, Page: 29
Tribe: Yurok

Title: Coyote Song
Performed by: Domingo
Duration: 1'15"
Catalogue #: 24-828
Wax Cyl #: 14-296
Tribe: Yurok

Title: Coyote Song
Performed by: Alvis Brown
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-05
Wax Cyl #: 14-677
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Miwok

Title: Coyote Song
Performed by: Clarence Atwell and group
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-15
Keeling Vol. V, Page: 21
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Coyote Song
Performed by: Sarah Frank
Duration: 1'38"
Catalogue #: 24-1135
Wax Cyl #: 14-752
Keeling Vol. I, Page: 29
Tribe: Yurok

Title: Coyote Song
Performed by: Domingo
Duration: 1'15"
Catalogue #: 24-828
Wax Cyl #: 14-296
Tribe: Yurok

Title: Coyote Song
Performed by: Alvis Brown
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-05
Wax Cyl #: 14-677
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Miwok
Title: Dance from Yokaia
Performed by: Captain Tack
Duration: 2'18"
Catalogue #: 24-1647
Wax Cyl #: 14-1223
Keeling Vol. II, Page: 4
Tribe: Central Pomo

Title: Dance song
Performed by: Salt Lake Pete
Duration: 0'41"
Catalogue #: 24-560
Wax Cyl #: 14-41b
Keeling Vol. V, Page: 1
Tribe: Tule River Yokuts

Title: Dance Song
Performed by: Ed Lewis
Duration: 1'42"
Catalogue #: 24-2884
Wax Cyl #: 14-2618
Keeling Vol. IV, Page: 34
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Dance Song
Performed by: Frank LaPena
Catalogue #: 24-0395-01
Keeling Vol. IV, Page: 68
Tribe: Maidu

Title: Dance Song
Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Duration: 2'08"
Catalogue #: 24-1505
Wax Cyl #: 14-1084
Keeling Vol. III, Page: 1
Tribe: Wasco

Title: Dance Song
Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Duration: 30'
Catalogue #: 24-397-5
Keeling Vol. III, Page: 24
Tribe: Woboca

Title: Dance Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Duration: 1'15"
Catalogue #: 24-108-10
Wax Cyl #: 14-108-10
Keeling Vol. II, Page: 26
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Dance Song</th>
<th>Title: Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0'47&quot;</td>
<td>Duration: 0'51&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-108-17</td>
<td>Catalogue #: 24-109-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</td>
<td>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05 : A</td>
<td>Tape # 05 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Dance Song</th>
<th>Title: Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'17&quot;</td>
<td>Duration: 1'18&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-108-19</td>
<td>Catalogue #: 24-109-5</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</td>
<td>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05 : A</td>
<td>Tape # 05 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Dance Song</th>
<th>Title: Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td>Performed by: Bill Graves (Upper Lake)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0'55&quot;</td>
<td>Duration: Tape duration 23'40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-109-2</td>
<td>Catalogue #: 24-130-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</td>
<td>Tribe: Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05 : B</td>
<td>Tape # 09 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Dance Song</th>
<th>Title: Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td>Performed by: Bill Graves</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'27&quot;</td>
<td>Duration: Tape duration 31'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-108-23</td>
<td>Catalogue #: 24-135-03</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</td>
<td>Tribe: Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05 : A</td>
<td>Tape # 10 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Dance Song</th>
<th>Title: Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td>Performed by: Bill Graves with Joe Augustine</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0'55&quot;</td>
<td>Duration: Tape duration 31'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-109-2</td>
<td>Catalogue #: 24-135-26</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</td>
<td>Tribe: Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05 : B</td>
<td>Tape # 10 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Title: Dance Song
Performed by: Tom Johnson
Duration: 1'18"
Catalogue #: 24-1913
Wax Cyl #: 14-1482a
Keeling Vol. II, Page: 5
Tribe: Southeastern Pomo

Title: Dance Song
Performed by: Mary Grimes
Duration: 0'48"
Catalogue #: 24-1862
Wax Cyl #: 14-1391a
Keeling Vol. I, Page: 44
Tribe: Tolowa

Title: Dance Song
Performed by: Sam Lopez
Catalogue #: 24-117-01
Keeling Vol. I, Page: 69
Tribe: Tolowa

Title: Dance Song
Performed by: Grant
Duration: 1'20"
Catalogue #: 24-1915
Wax Cyl #: 14-1482b
Keeling Vol. II, Page: 5
Tribe: Southeastern Pomo

Title: Dance Song
Performed by: Sam Lopez
Catalogue #: 24-117-02
Keeling Vol. I, Page: 69
Tribe: Tolowa

Title: Dance Song
Performed by: Ed Richards
Catalogue #: 24-117-16
Keeling Vol. I, Page: 70
Tribe: Tolowa

Title: Dance Song
Performed by: Sam Lopez and Amelia Brown
Catalogue #: 24-306-02
Tribe: Tolowa

Title: Dance Song
Performed by: Sam Lopez and Amelia Brown
Catalogue #: 24-306-03
Tribe: Tolowa
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Dance Song, a &quot;Lively-Up&quot; Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><em>Huitul gane</em></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Bill Graves (Upper Lake)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: Tape duration 23' 40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-130-2</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 37</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 09: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Dance Song about Quail</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Sam Garfield</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 047&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1919</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1487a</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Badwisha Yokuts of Tule River Reservation</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. V, Page: 4</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Dance Song &quot;Better Sung by Women&quot;</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Bill Graves</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: Tape duration 31' 15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-135-08</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 45</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Title: Dance Song for Circular Dance    |
| (Nuga hobinya)                         |
| Performed by: Edmon Wata               |
| Duration: 135"                         |
| Catalogue #: 24-1537                   |
| Tribe: Northern Paiute                 |
| Keeling Vol. IV, Page: 1               |
| Wax Cyl #: 14-1114                     |
| Tape # 01: A                           |

| Title: Dance Song for Circular Dance    |
| (Nuga hobinya)                         |
| Performed by: Edmon Wata               |
| Duration: 151"                         |
| Catalogue #: 24-1538                   |
| Tribe: Northern Paiute                 |
| Keeling Vol. IV, Page: 1               |
| Wax Cyl #: 14-1115                     |
| Tape # 01: A                           |

| Title: Dance Song for Circular Dance    |
| (Nuga hobinya)                         |
| Performed by: Edmon Wata               |
| Duration: 151"                         |
| Catalogue #: 24-1538                   |
| Tribe: Northern Paiute                 |
| Keeling Vol. IV, Page: 1               |
| Wax Cyl #: 14-1115                     |
| Tape # 01: A                           |

| Title: Dance Song for Wehena Dance      |
| Performed by: Tom Williams              |
| Duration: 308"                         |
| Catalogue #: 24-2234                   |
| Tribe: Central Sierra Miwok            |
| Keeling Vol. IV, Page: 20              |
| Wax Cyl #: 14-1907                     |
| Tape # 08: A                           |

| Title: Dance Song from Yokaia          |
| Performed by: Captain Tack             |
| Duration: 143"                         |
| Catalogue #: 24-1648                   |
| Tribe: Central Pomo                    |
| Keeling Vol. II, Page: 4               |
| Wax Cyl #: 14-1224                     |
| Tape # 01: B                           |

| Title: Dance Song for Circular Dance    |
| (Nuga hobinya)                         |
| Performed by: Tom Williams              |
| Duration: 308"                         |
| Catalogue #: 24-2234                   |
| Tribe: Central Sierra Miwok            |
| Keeling Vol. IV, Page: 20              |
| Wax Cyl #: 14-1907                     |
| Tape # 08: A                           |

| Title: Dance Song for Circular Dance    |
| (Nuga hobinya)                         |
| Performed by: Captain Tack             |
| Duration: 143"                         |
| Catalogue #: 24-1648                   |
| Tribe: Central Pomo                    |
| Keeling Vol. II, Page: 4               |
| Wax Cyl #: 14-1224                     |
| Tape # 01: B                           |
Title: Dance Song (heye ana)
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 31'15"
Catalogue #: 24-135-21
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 46
Tribe: Pomo

Title: Dance Song (heyney waido)
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 31'15"
Catalogue #: 24-135-22
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 46
Tribe: Pomo

Title: Dance Song (hintil xe)
Performed by: Tan Johnson
Duration: 2'28"
Catalogue #: 24-963
Wax Cyl #: 14-425
Keeling Vol. II, Page: 2
Tribe: Southeastern Porno

Title: Dance Song (hintil xe)
Performed by: Tom Johnson
Duration: 2'28"
Catalogue #: 24-966
Wax Cyl #: 14-425
Keeling Vol. II, Page: 2
Tribe: Southeastern Porno

Title: Dance Song (Male Part)
Performed by: Sam Lopez
Duration: 2'28"
Catalogue #: 24-306-06
Tribe: Tolowa

Title: Dance Song (Male Part)
Performed by: Sam Lopez
Duration: 2'28"
Catalogue #: 24-306-07
Tribe: Tolowa

Title: Dance Song of Klamath Indians
Performed by: George Smith
Duration: 20'2"
Catalogue #: 24-1548
Keeling Vol. III, Page: 7
Tribe: Modoc

Title: Dance Song of Klamath Indians
Performed by: George Smith
Duration: 20'2"
Catalogue #: 24-1549
Keeling Vol. III, Page: 7
Tribe: Modoc
Title: Dance Song of mulikbe for Aletu
Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'15"
Catalogue #: 24-2214
Wax Cyl #: 14-1938
Keeling Vol. IV, Page: 18
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 08: B

Title: Dance Song of mulikbe for Anna
Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 2'52"
Catalogue #: 24-2254
Wax Cyl #: 14-1979
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 10: A

Title: Dance Song of mulikbe for Helekasi
Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 2'44"
Catalogue #: 24-2256
Wax Cyl #: 14-1981
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 10: A

Title: Dance Song of mulikbe for Helika
Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'11"
Catalogue #: 24-2236
Wax Cyl #: 14-1959
Keeling Vol. IV, Page: 20
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 09: B

Title: Dance Song of mulikbe for Kilaki
Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'17"
Catalogue #: 24-2202
Wax Cyl #: 14-1927
Keeling Vol. IV, Page: 16
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 08: A

Title: Dance Song of mulikbe for Lileusi
Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 9'06"
Catalogue #: 24-2215
Wax Cyl #: 14-1968; 14-1970
Keeling Vol. IV, Page: 21
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 09: B

Title: Dance Song of mulikbe for Mochilasi
Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'19"
Catalogue #: 24-2224
Wax Cyl #: 14-1947
Keeling Vol. IV, Page: 19
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 09: A

Title: Dance Song of mulikbe for Olochina
Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'02"
Catalogue #: 24-2232
Wax Cyl #: 14-1955
Keeling Vol. IV, Page: 20
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 09: A

Title: Dance Song of mulikbe for Tamula
Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'02"
Catalogue #: 24-2212
Wax Cyl #: 14-1936
Keeling Vol. IV, Page: 18
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 08: B

Title: Dance Song of mulikbe for Tula
Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'17"
Catalogue #: 24-2208
Wax Cyl #: 14-1932
Keeling Vol. IV, Page: 17
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 08: A
Title: Dance Song of Warm Spring Indians (Wasco)
Performed by: George Smith
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-1547
Wax Cyl #: 14-1123
Keeling Vol. III, Page: 7
Tribe: Modoc

Tape # 1: B

Title: Dance Song (owe henne)
Performed by: Bill Graves (Upper Lake)
Duration: Tape duration 23'40"
Catalogue #: 24-130-1
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 37
Tribe: Porno

Tape # 09: A

Title: Dance Song (owe henne)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)

Tape # 16: A

Title: Dance Song: Resting Song
Performed by: Harry Tom
Duration: 1'52"
Catalogue #: 24-2867
Wax Cyl #: 14-2601
Keeling Vol. IV, Page: 31
Tribe: Mono Lake Paiute

Tape # 13: B

Title: Dance Song (same as 24-117-1)
Performed by: Sam Lopez
Catalogue #: 24-117-13
Keeling Vol. I, Page: 69
Tribe: Tolowa

Tape # 13: A

Title: Dance Song (same as Nomlaki Bole song)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Duration: 1'06"
Catalogue #: 24-108-14
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)

Tape # 05: A

Title: Dance song; singers at unison with accomaniment of drum
Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Duration: 30'
Catalogue #: 24-397-4
Keeling Vol. III, Page: 24
Tribe: Woboca

Tape # 08: A

Title: Dance Song (wahimai dedi)
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 31'15"
Catalogue #: 24-135-19
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45
Tribe: Pomo

Tape # 10: B

Title: Dance Song (wahimai ho)
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 31'15"
Catalogue #: 24-135-18
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45
Tribe: Pomo

Tape # 10: B

Title: Dance Song (Wintun words, Bole song)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Duration: 0'46"
Catalogue #: 24-108-15
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)

Tape # 05: A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Dance Song (Wintun words, Bole song)</th>
<th>Title: Dance Song with Clapsticks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td>Performed by: Bill Graves with Joe Augustine</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0'48&quot;</td>
<td>Duration: Tape duration 31'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-108-16</td>
<td>Catalogue #: 24-135-16</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</td>
<td>Tribe: Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05 : A</td>
<td>Tape # 10 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Dance Song with Clapsticks</th>
<th>Title: Dance Song with Clapsticks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Bill Graves with Joe Augustine</td>
<td>Performed by: Bill Graves with Joe Augustine</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: Tape duration 31'15&quot;</td>
<td>Duration: Tape duration 31'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-135-12</td>
<td>Catalogue #: 24-135-17</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Pomo</td>
<td>Tribe: Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10 : B</td>
<td>Tape # 10 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Dance Song with Clapsticks</th>
<th>Title: Dancing Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Bill Graves with Joe Augustine</td>
<td>Performed by: Charlie Cowen</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: Tape duration 31'15&quot;</td>
<td>Duration: 2'12&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-135-13</td>
<td>Catalogue #: 24-1510</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Pomo</td>
<td>Tribe: Klamath Lake</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10 : B</td>
<td>Tape # 1 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Dance Song with Clapsticks</th>
<th>Title: Dancing Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Bill Graves with Joe Augustine</td>
<td>Performed by: Charlie Cowen</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: Tape duration 31'15&quot;</td>
<td>Duration: 2'11&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-135-14</td>
<td>Catalogue #: 24-1511</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Pomo</td>
<td>Tribe: Klamath Lake</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10 : B</td>
<td>Tape # 1 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Title: Dancing Song (hintil-xe)
Performed by: Tom Johnson
Duration: 2'16"
Catalogue #: 24-960
Wax Cyl #: 14-419
Keeling Vol. II, Page: 1
Tribe: Southeastern Porno
Tape # 01: A

Title: Dawis Sapagay’s Song
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 1700"
Catalogue #: 24-116-07
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 04: A

Title: Death Purification Medicine from Wertpit
Performed by: Tskezkr, coastal Yurok from Orick
Duration: 22'54"
Catalogue #: 24-1883
Wax Cyl #: 14-1433-14-1442
Tribe: Yurok
Tape # 08: B

Title: Deer Dance Song from the Nomlaki
Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)
Duration: Tape duration 23'15"
Catalogue #: 24-119-2
Wax Cyl #: 14-42b
Tribe: Pomo and Wintun
Tape # 06: A

Title: Deer Dance Song of the Wintun from Stony Ford
Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)
Duration: Tape duration 23'15"
Catalogue #: 24-119-3
Wax Cyl #: 14-42b
Tribe: Pomo and Wintun
Tape # 06: A

Title: Deer Dancing Song
Performed by: Salt Lake Pete
Duration: 0'46"
Catalogue #: 24-563
Wax Cyl #: 14-42b
Keeling Vol. V, Page: 2
Tribe: Tule River Yokuts
Tape # 01: A

Title: Deer Dancing Song
Performed by: Salt Lake Pete
Duration: 0'49"
Catalogue #: 24-564
Wax Cyl #: 14-42c
Keeling Vol. V, Page: 2
Tribe: Tule River Yokuts
Tape # 08: B

Title: Deer Head Decoys and Their Use
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 28'30"
Catalogue #: 24-129-09
Wax Cyl #: 14-42b
Keeling Vol. II, Page: 35
Tribe: Pomo
Tape # 08: B
Title: Deer Hunting Customs (professional hunters and Use of hunting songs)
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35
Tribe: Pomo

Title: Deer Hunting Song
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35
Tribe: Pomo

Title: Deer Hunting Song
Performed by: William Graves
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-18
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35
Tribe: Porno

Title: Deer Hunting Song (and discussion of song text)
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35
Tribe:Porno

Title: Deer Hunting Song in Pieta Language
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 36
Tribe: Porno

Title: Deer Hunting Song
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35
Tribe: Porno

Title: Deer Medicine
Performed by: Tom Hill
Duration: 1' 39"
Catalogue #: 24-1796
Wax Cyl #: 14-1332
Keeling Vol. I, Page: 36
Tribe: Chilula

Title: Deer Medicine from Moon #1 (parts 1 and 2)
Performed by: Stone
Duration: 4' 32"
Catalogue #: 24-554
Wax Cyl #: 14-36; 14-37
Keeling Vol. I, Page: 2
Tribe: Yurok

Title: Deer Medicine from Shumig #2 (parts 1 and 2)
Performed by: Stone
Duration: 4' 23"
Catalogue #: 24-555
Wax Cyl #: 14-38; 14-39
Keeling Vol. I, Page: 2
Tribe: Yurok

Title: Deer Medicine Myth, part 5
Performed by: Domingo
Duration: 2' 32"
Catalogue #: 24-839
Wax Cyl #: 14-309
Keeling Vol. I, Page: 8
Tribe: Yurok

Title: Deer Medicine Myth, part 6
Performed by: Domingo
Duration: 2' 27"
Catalogue #: 24-840
Wax Cyl #: 14-310
Keeling Vol. I, Page: 9
Tribe: Yurok
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Deer Song</th>
<th>Title: Deer Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Clarence Atwell and Josie Atwell</td>
<td>Performed by: Blind Daughter of Redwood Captain</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: entire tape 34'00&quot;</td>
<td>Duration: 1'45&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-140-13</td>
<td>Catalogue #: 24-1792</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. V, Page: 21</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1326</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tribe: Whilkut</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 05 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Deer Song</td>
<td>Title: Deer Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Leon Manuel</td>
<td>Performed by: Salvador of Cortina Valley</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: entire tape 29'00&quot;</td>
<td>Duration: 0'53&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-142-11</td>
<td>Catalogue #: 24-1929</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tribe: Wintun (Patwin)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 06 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Deer Song</td>
<td>Title: Deer Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Blind Daughter of Redwood Captain</td>
<td>Performed by: Leon Manuel</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0'56&quot;</td>
<td>Duration: 1'38&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1786</td>
<td>Catalogue #: 24-107-03</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1323a</td>
<td>Keeling Vol. I, Page: 35</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Whilkut</td>
<td>Tape # 05 : B</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 02 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Deer Song</td>
<td>Title: Deer Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Blind Daughter of Redwood Captain</td>
<td>Performed by: Tom Hill</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'00&quot;</td>
<td>Duration: 0'35&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1789</td>
<td>Catalogue #: 24-1809</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1324b</td>
<td>Keeling Vol. I, Page: 35</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Whilkut</td>
<td>Tape # 06 : B</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 05 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Deer Song</td>
<td>Title: Deer Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Blind Daughter of Redwood Captain</td>
<td>Performed by: Blind Daughter of Redwood Captain</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'10&quot;</td>
<td>Duration: 1'05&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1790</td>
<td>Catalogue #: 24-1784</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1325a</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1322a</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Whilkut</td>
<td>Tribe: Whilkut</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 05 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Deer Song</td>
<td>Title: Deer Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Blind Daughter of Redwood Captain</td>
<td>Performed by: Blind Daughter of Redwood Captain</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0'53&quot;</td>
<td>Duration: 0'53&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1791</td>
<td>Catalogue #: 24-1785</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1325b</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1322b</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Whilkut</td>
<td>Tribe: Whilkut</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 05 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Title: Deer-Medicine Myth, part 1
Performed by: Domingo
Duration: 2'21"
Catalogue #: 24-835
Wax Cyl #: 14-304
Keeling Vol. I, Page: 8
Tribe: Yumk

Title: Deer-Medicine Myth, part 2
Performed by: Domingo
Duration: 2'22"
Catalogue #: 24-836
Wax Cyl #: 14-306
Keeling Vol. I, Page: 8
Tribe: Yurok

Title: Deer-Medicine Myth, part 3
Performed by: Domingo
Duration: 2'22"
Catalogue #: 24-837
Wax Cyl #: 14-307
Keeling Vol. I, Page: 8
Tribe: Yumk

Title: Deer-Medicine Myth, part 4
Performed by: Domingo
Duration: 2'34"
Catalogue #: 24-838
Wax Cyl #: 14-308
Keeling Vol. I, Page: 8
Tribe: Yurok

Title: Deer-Medicine Myth, part 7 (last)
Performed by: Domingo
Duration: 2'27"
Catalogue #: 24-841
Wax Cyl #: 14-311
Keeling Vol. I, Page: 9
Tribe: Yurok

Title: Deer-Medicine Song
Performed by: Hawley from Meta
Duration: 2'27"
Catalogue #: 24-888
Wax Cyl #: 14-356
Keeling Vol. I, Page: 14
Tribe: Yurok

Title: Deer-Medicine Song
Performed by: Hawley from Meta
Duration: 2'24"
Catalogue #: 24-889
Wax Cyl #: 14-357
Keeling Vol. I, Page: 14
Tribe: Yurok

Title: Deer-Medicine Song
Performed by: Hawley from Meta
Duration: 1'18"
Catalogue #: 24-823
Wax Cyl #: 14-293
Tribe: Yumk

Title: Deerskin Dance (#2)
Performed by: Smoker
Duration: 1'16"
Catalogue #: 24-551
Wax Cyl #: 14-33
Keeling Vol. I, Page: 2
Tribe: Yurok

Title: Deerskin Dance #3
Performed by: Smoker
Duration: 2'17"
Catalogue #: 24-552
Wax Cyl #: 14-34
Keeling Vol. I, Page: 2
Tribe: Yumk
Title: Deerskin Dance (#4)
Performed by: Smoker
Duration: 1'42"
Catalogue #: 24-553
Wax Cyl #: 14-35
Keeling Vol. I, Page: 2
Tribe: Yurok

Title: Deerskin Dance Song
Performed by: Hawley from Meta
Duration: 2'31"
Catalogue #: 24-880
Wax Cyl #: 14-348
Keeling Vol. I, Page: 14
Tribe: Yurok

Title: Deerskin Dance Song
Performed by: Domingo
Duration: 2'14"
Catalogue #: 24-803
Wax Cyl #: 14-271
Keeling Vol. I, Page: 3
Tribe: Yurok

Title: Deerskin Dance Song
Performed by: Dick of Johnson's
Duration: 2'00"
Catalogue #: 24-1023
Wax Cyl #: 14-632
Keeling Vol. I, Page: 26
Tribe: Yurok

Title: Deerskin Dance Song
Performed by: Domingo
Duration: 1'45"
Catalogue #: 24-804
Wax Cyl #: 14-272
Keeling Vol. I, Page: 3
Tribe: Yurok

Title: Deerskin Dance Song
Performed by: Domingo
Duration: 2'40"
Catalogue #: 24-805
Wax Cyl #: 14-273
Keeling Vol. I, Page: 3
Tribe: Yurok

Title: Deerskin Dance Song
Performed by: Domingo
Duration: 1'12"
Catalogue #: 24-1890
Wax Cyl #: 14-1460b
Tribe: Yurok

Title: Deerskin Dance Song
Performed by: Domingo of Weitchpec
Duration: 2'03"
Catalogue #: 24-1891
Wax Cyl #: 14-490
Keeling Vol. I, Page: 21
Tribe: Yurok

Title: Deerskin Dance Song
Performed by: Domingo of Weitchpec
Duration: 1'12"
Catalogue #: 24-1890
Wax Cyl #: 14-1460b
Tribe: Yurok
Title: Deerskin Dance Song
Performed by: Domingo of Weitchpec
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1891
Wax Cyl #: 14-1461
Tribe: Yurok
Tape # 09 : A

Title: Deerskin Dance Song
Performed by: Jim of Pekwon
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-1894
Wax Cyl #: 14-1464
Keeling Vol. I, Page: 49
Tribe: Yurok
Tape # 09 : A

Title: Deerskin Dance Song
Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Duration: 2'00"
Catalogue #: 24-1896
Wax Cyl #: 14-1466
Keeling Vol. I, Page: 49
Tribe: Yurok
Tape # 09 : A

Title: Deerskin Dance Song
Performed by: Domingo
Duration: 2'25"
Catalogue #: 24-1897
Wax Cyl #: 14-1467
Keeling Vol. I, Page: 49
Tribe: Yurok
Tape # 09 : A

Title: Deerskin Dance Song
Performed by: Blind Bill
Duration: 2'36"
Catalogue #: 24-2725
Wax Cyl #: 14-2515
Tribe: Yurok
Tape # 11 : A

Title: Deerskin Dance Song
Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker and Glen Moore
Catalogue #: 24-112-16
Tribe: Hupa and Yurok
Tape # 12 : A

Title: Deerskin Dance Song
Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker and Glen Moore
Catalogue #: 24-112-17
Tribe: Hupa and Yurok
Tape # 12 : A

Title: Deerskin Dance Song (#1)
Performed by: Smoker
Duration: 1'30"
Catalogue #: 24-550
Wax Cyl #: 14-32
Keeling Vol. I, Page: 2
Tribe: Yurok
Tape # 01 : A

Title: Description of Bow-Making and Form of Arrows and Arrowheads
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-17
Wax Cyl #: 14-128-17
Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo
Tape # 08 : A

Title: Description of Gambling Game for Women... (Stick Game)
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-04
Wax Cyl #: 14-129-04
Keeling Vol. II, Page: 35
Tribe: Pomo
Tape # 08 : B
Title: Description of Grass Game and How It is Played
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-01
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35
Tribe: Pomo

Tape # 08: B

Title: Description of Grass Game and Use of Songs In It
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-18
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo

Tape # 08: A

Title: Description of Many-Stick Game (wichili) Played by Men
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35
Tribe: Pomo

Tape # 08: B

Title: Description of the cocoon rattle (setnod) used in Ghost Song
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0384-10
Keeling Vol. IV, Page: 57
Tribe: Western Mono

Tape # 18: B

Title: Devil's Song
Performed by: Billy Murphy
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-2922
Wax Cyl #: 14-2650
Keeling Vol. IV, Page: 38
Tribe: Owens Valley Paiute

Tape # 07: A

Title: Discussion of Deer Hunting Songs and Stylistic Distinctions of Song Types Used by Pomo Indians
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35
Tribe: Pomo

Tape # 08: B

Title: Discussion of Grass Game Comparing it with Gambling Among Indians of Modoc County
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-129-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 31
Tribe: Pomo

Tape # 07: A

Title: Discussion of Preceding Deer Hunting Song Text
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 36
Tribe: Pomo

Tape # 08: B
Title: Discussion of previous song; seems to be duplicate of 24-116-12
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-07
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Discussion of the Handgame Song and its relation to Yokuts Indian clans or moieties
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-10
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Discussion of the preceding Deer Song
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-12
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Division of Labor in a Pomo Village
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-01
Wax Cyl #: 14-1362
Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo

Title: Doctor Dance Song
Performed by: James Anderson
Duration: 2'26"
Catalogue #: 24-1827
Wax Cyl #: 14-1362
Tribe: Hupa

Title: Doctor Dance Song
Performed by: Sam Lopez and Amelia Brown
Catalogue #: 24-306-04
Tribe: Tolowa

Title: Doctor Dance Song (Female Part)
Performed by: Amelia Brown
Catalogue #: 24-306-09
Tribe: Tolowa

Title: Doctor Dance Song (Female Part)
Performed by: Amelia Brown
Catalogue #: 24-306-10
Tribe: Tolowa

Title: Doctor Dance Song (Male Part) (with explanation of a vocal technique and its significance)
Performed by: Sam Lopez
Catalogue #: 24-306-08
Tribe: Tolowa

Title: Doctor Dance Song (Mrs. McCann's)
Performed by: James Anderson
Duration: 1'58"
Catalogue #: 24-1829
Wax Cyl #: 14-1364
Tribe: Hupa

Title: Doctor Dance Song: the "Heavy" Song
Performed by: Angus Matilton
Duration: 1'39"
Catalogue #: 24-1842
Wax Cyl #: 14-1375a
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hupa
Title: Doctor Dance Song: Xonwanakkita
Performed by: Angus Matilton
Duration: 1'05"
Catalogue #: 24-1843
Wax Cyl #: 14-1375b
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hupa

Title: Doctor Song (Siunutis)
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'07"
Catalogue #: 24-1522
Wax Cyl #: 14-1100
Keeling Vol. III, Page: 3
Tribe: Klamath Lake

Title: Doctor's Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Duration: 3'30"
Catalogue #: 24-108-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 25
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)

Title: Doctor's Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Duration: 2'07"
Catalogue #: 24-109-6
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 27
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)

Title: Doctor-Making Medicine
Performed by: Barney of Oregon
Duration: 7'41"
Catalogue #: 24-1026
Wax Cyl #: 14-634 - 14-638
Keeling Vol. I, Page: 27
Tribe: Yurok

Title: Doctoring Song
Performed by: Essie Parrish and an assumed patient
Duration: Tape duration 64'10"
Catalogue #: 24-133-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44
Tribe: Kashia Pomo

Title: Doctoring Song
Performed by: Essie Parrish and an assumed patient
Duration: Tape duration 64'10"
Catalogue #: 24-133-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44
Tribe: Kashia Pomo

Title: Doctor's Song
Performed by: Bridgeport Tom
Duration: 1'57"
Catalogue #: 24-2880
Wax Cyl #: 14-2614
Keeling Vol. IV, Page: 33
Tribe: Mono Lake Paiute

Title: Doctor's Song
Performed by: Bridgeport Tom
Duration: 1'57"
Catalogue #: 24-2882
Wax Cyl #: 14-2616
Keeling Vol. IV, Page: 33
Tribe: Mono Lake Paiute

Title: Doctor's Song
Performed by: Bridgeport Tom
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-09
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Doctoring Song
Performed by: Essie Parrish and an assumed patient
Duration: Tape duration 64'10"
Catalogue #: 24-133-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44
Tribe: Kashia Pomo
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Doctoring Song (beginning song)</th>
<th>Title: Dust Ke Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Essie Parrish and an assumed patient</td>
<td>Performed by: Stephen Parrish</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: Tape duration 64' 10&quot;</td>
<td>Duration: Tape duration 28' 40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-133-07</td>
<td>Catalogue #: 24-131-05</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Kashia Pomo</td>
<td>Tribe: Pomo</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Tape # 12 : B |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Dove Song (How they got their little red feet)</th>
<th>Title: Dust Wind Song (with clapstick)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Elizabeth Polkenhorn</td>
<td>Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-0384-04</td>
<td>Catalogue #: 24-141-11</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Western Mono</td>
<td>Tribe: Tachi Yokuts</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Tape # 18 : B |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Dove's song after the pigeon hawk tells him to get ready</th>
<th>Title: Dust-Devil Song (Wind Storm Song)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
<td>Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 257&quot;</td>
<td>Duration: entire tape 27' 30&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2131</td>
<td>Catalogue #: 24-115-11</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 10</td>
<td>Tribe: Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td>Tape # 06 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Tape # 04 : A |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Dream Song</th>
<th>Title: Eagle and Crow Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Elizabeth Polkenhorn</td>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-0385-02</td>
<td>Duration: 1' 05&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Western Mono</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Tape # 18 : B |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Dream Song (also sung with cocoon rattle)</th>
<th>Title: Eagle Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Elizabeth Polkenhorn</td>
<td>Performed by: Clarence Atwell</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-0384-12</td>
<td>Duration: entire tape 34' 00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 58</td>
<td>Catalogue #: 24-140-14</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Western Mono</td>
<td>Keeling Vol. V, Page: 21</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Tape # 18 : B |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Dua Ke Song</th>
<th>Title: Eagle Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Stephen Parrish</td>
<td>Performed by: Leon Manuel</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: Tape duration 28' 40&quot;</td>
<td>Duration: 1' 28&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-131-04</td>
<td>Catalogue #: 24-107-04</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Pomo</td>
<td>Tribe: Tachi Yokuts</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Tape # 09 : B |

| Tape # 05 : B |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Dust Wind Song (with clapstick)</th>
<th>Title: Eagle Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)</td>
<td>Performed by: Clarence Atwell</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: entire tape 30' 40&quot;</td>
<td>Duration: entire tape 34' 00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-141-11</td>
<td>Catalogue #: 24-140-14</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tachi Yokuts</td>
<td>Tribe: Tachi Yokuts</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Tape # 03 : B |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Eagle and Crow Song</th>
<th>Title: Eagle Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td>Performed by: Leon Manuel</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1' 05&quot;</td>
<td>Duration: 1' 28&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-108-04</td>
<td>Catalogue #: 24-107-04</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Western Mono</td>
<td>Tribe: Tachi Yokuts</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Tape # 05 : A |

| Tape # 02 : A |
Title: Eagle Song
Performed by: Ewing Davis
Catalogue #: 24-113-05
Tribe: Hupa and Yurok
Tape # 12: B

Title: Eagle Song and discussion on its text
Performed by: Leon Manuel (Tachi Yokuts)
Catalogue #: 24-0139-12
Keeling Vol. IV, Page: 48
Tribe: Yokuts
Tape # 16: B

Title: Eagle-Dance song
Performed by: SaltLakePete
Catalogue #: 24-559
Wax Cyl #: 14-41a
Keeling Vol. V, Page: 1
Tribe: Tule River Yokuts
Tape # 01: A

Title: Earthquake Myth
Performed by: Dick of Johnson's
Duration: 3'58"
Catalogue #: 24-1014
Wax Cyl #: 14-586-14-587
Tribe: Yurok
Tape # 04: B

Title: Elicitation of basic vocabulary word list
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-143
Keeling Vol. V, Page: 24
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 07: A

Title: Explanation of curing
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0385-01
Keeling Vol. IV, Page: 59
Tribe: Western Mono
Tape # 18: B
Title: Explanation of War Song and comments on Love Song that follows
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-03
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 30
Tribe: Pomo

Title: Explanation of Whiskey Dance which follows
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 30
Tribe: Pomo

Title: Farewell oration (bole ho) and Song for Hesi Ceremony
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Duration: 6' 24"
Catalogue #: 24-1958
Wax Cyl #: 14-1515-14-1517
Tribe: Wintun (Patwin)

Title: Farewell Speech to Visitors for Hesi Ceremony
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Duration: 1' 59"
Catalogue #: 24-1943
Wax Cyl #: 14-1499
Keeling Vol. II, Page: 11
Tribe: Wintun (Patwin)

Title: Fast Dance Song
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45
Tribe: Pomo

Title: Fast Dance Song
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45
Tribe: Pomo

Title: Female Lead Vocal with Male Chorus Chanting Rhythm and Clapsticks
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-04
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 42
Tribe: Kashia Porno

Title: Female Lead Vocal with Males Chanting Rhythm, Clapping, and Whistles
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Porno

Title: Female Vocal Lead with Ostinato of Male Chorus and Clapsticks
Performed by: Essie Parrish and others
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-9
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48
Tribe: Kashia Porno
Title: Female Vocal Lead with Ostinato of Male Chorus and Clapsticks (con't)
Performed by: Essie Parrish and others
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-1
Wax Cyl #: 24-145
Keeling Vol. II, Page: 49
Tribe: Kashia Pomo
Tape # 14: B

Title: Female Vocal Lead with Others Trailing Heterophonically and Clapsticks
Performed by: Essie Parrish and others
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-7
Wax Cyl #: 24-145
Keeling Vol. II, Page: 48
Tribe: Kashia Pomo
Tape # 14: A

Title: Female Vocal Solo with Accompaniment by Male Chorus and Light Hand-Clapping
Performed by: Essie Parrish, and others
Duration: Not given
Catalogue #: 24-148-6
Wax Cyl #: 24-148
Keeling Vol. II, Page: 50
Tribe: Kashia Pomo
Tape # 15: B

Title: Fifth Song of the Bull Head Dance as Done at Colusa
Performed by: Oscar McDaniel
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-25
Wax Cyl #: 24-132
Keeling Vol. II, Page: 41
Tribe: Patwin
Tape # 10: A

Title: "Fight with Rocks" song and speech relating to war
Performed by: Stone
Duration: 2' 27"
Catalogue #: 24-1138
Wax Cyl #: 14-755
Keeling Vol. I, Page: 29
Tribe: Yurok
Tape # 05: A

Title: Fighting Song
Performed by: Ira Stevens
Duration: 2' 29"
Catalogue #: 24-2712
Wax Cyl #: 14-2502
Tribe: Karok
Tape # 10: B

Title: Final Finishing-Up Song
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 9' 09"
Catalogue #: 24-136-12
Wax Cyl #: 24-136
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo
Tape # 13: A

Title: Final Song for the Bole Ceremony (nwi: we)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Duration: 31' 30"
Catalogue #: 24-135-18
Wax Cyl #: 24-135
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)
Tape # 16: A

Title: Finishing song in the Dream Ceremony and discussion of the words in it
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0385-05
Keeling Vol. IV, Page: 59
Tribe: Western Mono
Tape # 18: B

Title: Finishing Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstone
Performed by: Oscar McDaniel
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-20
Wax Cyl #: 24-132
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin
Tape # 10: A
Title: Finishing-Up Song (for the dance)  
Performed by: Bill Graves  
Duration: Tape duration 29' 09"  
Catalogue #: 24-136-10  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 47  
Tribe: Porno

Title: Fire Song for the Big Head Dance  
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)  
Duration: 31'30"  
Catalogue #: 24-156-02  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 51  
Tribe: Porno

Title: Fire Song of the Bighead Dance (Yu'u hule u'v)  
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)  
Duration: 31'30"  
Catalogue #: 24-156-06  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 51  
Tribe: Porno of Sulphur Bank

Title: Fire Song (wile na wi)  
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)  
Duration: 31'30"  
Catalogue #: 24-156-20  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 52  
Tribe: Porno of Sulphur Bank

Title: Fire Song (yu'u hule u'u)  
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)  
Duration: 31'30"  
Catalogue #: 24-156-19  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 52  
Tribe: Porno of Sulphur Bank

Title: First Mulupu song sung by mulikbe in Hiweyi Dance  
Performed by: Tom Williams  
Duration: 3'09"  
Catalogue #: 24-2186  
Wax Cyl #: 14-1899  
Keeling Vol. IV, Page: 14  
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: First Song in Hesi Ceremony  
Performed by: Tom Odock of Colusa  
Duration: 2'21"  
Catalogue #: 24-1968  
Wax Cyl #: 14-1526  
Keeling Vol. II, Page: 15  
Tribe: Wintun (Patwin)

Title: First Song of Dance  
Performed by: Bill Graves  
Duration: Tape duration 31'15"  
Catalogue #: 24-135-07  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 45  
Tribe: Porno

Title: First song of small-pox shaman (song called Tcikilmina)  
Performed by: Tom Williams  
Duration: 3'19"  
Catalogue #: 24-2180  
Wax Cyl #: 14-1892  
Keeling Vol. IV, Page: 14  
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: First Song of the Bull Head Dance  
Performed by: Oscar McDaniel  
Duration: Tape duration 31' 30"  
Catalogue #: 24-132-14  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 40  
Tribe: Patwin

Title: First Song of the Big Head Dance  
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)  
Duration: 31'30"  
Catalogue #: 24-156-06  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 51  
Tribe: Porno

Title: First Song of Dance  
Performed by: Bill Graves  
Duration: Tape duration 31'15"  
Catalogue #: 24-135-07  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 45  
Tribe: Porno
Title: First Song of the Bull Head Dance as Done at Colusa
Performed by: Oscar McDaniel
Duration: Tape duration 31'30"
Catalogue #: 24-132-22
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin
Tape # 10: A

Title: First Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstone
Performed by: Oscar McDaniel
Duration: Tape duration 31'30"
Catalogue #: 24-132-16
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin
Tape # 10: A

Title: Fishing Song
Performed by: Tom Stone
Duration: 206" 
Catalogue #: 24-2891
Wax Cyl #: 14-2625
Keeling Vol. IV, Page: 35
Tribe: Owens Valley Paiute
Tape # 14: A

Title: Fishing Song (Ilgen kono)
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-06
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 03: B

Title: Fishing Song (weli weli)
Performed by: Leon Manuel
Duration: 1'12"
Catalogue #: 24-107-06
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 02: A

Title: Fishing Song (with clapstick)
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-06
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 06: A

Title: Flower Dance Song
Performed by: Ewing Davis
Catalogue #: 24-112-09
Tribe: Hupa
Tape # 12: A

Title: Flower Dance Song
Performed by: Ewing Davis
Catalogue #: 24-112-10
Tribe: Hupa
Tape # 12: A

Title: Flower Dance Song
Performed by: Ewing Davis
Catalogue #: 24-112-11
Tribe: Hupa
Tape # 12: A

Title: Food Speech (ba tcema) for Hesi Ceremony
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Duration: 1'29"
Catalogue #: 24-1942
Wax Cyl #: 14-1498
Keeling Vol. II, Page: 11
Tribe: Winun (Patwin)
Tape # 02: A

Title: Formula of a Deer Medicine
Performed by: Tom Hill
Duration: 1'19"
Catalogue #: 24-1804
Wax Cyl #: 14-1345
Keeling Vol. I, Page: 37
Tribe: Chilula
Tape # 06: A
Title: Formula of a Money Medicine
Performed by: Tom Hill
Duration: 3'04" 
Catalogue #: 24-1803
Wax Cyl #: 14-1343 - 14-1344
Keeling Vol. I, Page: 37
Tribe: Chilula

Title: Formula of Love Medicine
Performed by: Tom Hill
Duration: 6'10" 
Catalogue #: 24-1795
Wax Cyl #: 14-1329 - 14-1331
Keeling Vol. I, Page: 36
Tribe: Chilula

Title: Formula of a Money Medicine (Kinnaxontadin Illicitimate Man)
Performed by: Tom Hill
Duration: 2'55"
Catalogue #: 24-1802
Wax Cyl #: 14-1341 - 14-1342
Keeling Vol. I, Page: 36
Tribe: Chilula

Title: Formula of a Money Medicine (Yumantuwinyai)
Performed by: Tom Hill
Duration: 3'33"
Catalogue #: 24-1801
Wax Cyl #: 14-1339 - 14-1340
Keeling Vol. I, Page: 36
Tribe: Chilula

Title: Formula of Deer Medicine (Black Wolf's Deer Medicine)
Performed by: Tom Hill
Duration: 3'22"
Catalogue #: 24-1799
Wax Cyl #: 14-1337 - 14-1338
Keeling Vol. I, Page: 36
Tribe: Chilula

Title: Formula of Deer Medicine (Naslindin Young Man)
Performed by: Tom Hill
Duration: 2'26"
Catalogue #: 24-1798
Wax Cyl #: 14-1335
Keeling Vol. I, Page: 36
Tribe: Chilula

Title: Fourth Brush Dance Song
Performed by: Juanita of Weitchpec
Duration: 1'41" 
Catalogue #: 24-1000
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Yurok

Title: Fourth Centerpole Dance Song
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Title: Fourth song of small-pox shaman (song called Hahamaka)
Performed by: Tom Williams
Duration: 2'50" 
Catalogue #: 24-2183
Wax Cyl #: 14-1895
Keeling Vol. IV, Page: 14
Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Fourth Song of the Bull Head Dance as Done at Colusa
Performed by: Oscar McDaniel
Duration: Tape duration 31'30"
Catalogue #: 24-132-24
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin

Title: Fourth Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstonee
Performed by: Oscar McDaniel
Duration: Tape duration 31'30"
Catalogue #: 24-132-19
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin

Title: Fox's song after crow found the deer in the cave
Performed by: Tom Williams
Duration: 306"
Catalogue #: 24-2134
Wax Cyl #: 14-1807
Keeling Vol. IV, Page: 10
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Frank Stephens' Doctor Song (puha' hubia)
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 205"
Catalogue #: 24-2274
Wax Cyl #: 14-1999
Keeling Vol. III, Page: 9
Tribe: Northern Paiute

Title: Frank Stevens' Doctor Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 224"
Catalogue #: 24-2284
Wax Cyl #: 14-2008
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute

Title: Friendship Song (for intertribal get-togethers)
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0384-05
Keeling Vol. IV, Page: 57
Tribe: Western Mono
Title: Frog and Moon Medicine for Curing Wounds
Performed by: Billy Weak of Weitchpec
Duration: 13'10"
Catalogue #: 24-981
Wax Cyl #: 14-464 - 14-469
Keeling Vol. I, Page: 19
Tribe: Yurok

Title: Funeral Song
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0383-06
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Title: Funeral Song
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0383-07
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Title: Funeral Song
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0383-08
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Title: Funeral Song
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0383-09
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Title: Funeral Song
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0383-10
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Title: Funeral Song (Sung partially with hands out, palms down, slightly higher than level of head)
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0383-10
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Title: Further discussion of sickness (caused by having dreamed of a spirit) and of curing
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0385-03
Keeling Vol. IV, Page: 57
Tribe: Western Mono

Title: Further conversation on the text of Dawis Sapagay's song.
Performed by: Leon Manuel with James Hatch (summarizing)
Duration: entire tape 1700"
Catalogue #: 24-1160-09
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Funeral song for Ahani Dance
Performed by: Singing Jack
Duration: 107"
Catalogue #: 24-2386
Wax Cyl #: 14-2165a
Keeling Vol. IV, Page: 28
Tribe: North Fork Mono

Title: Funeral song for Ahani Dance
Performed by: Singing Jack
Duration: 051"
Catalogue #: 24-2387
Wax Cyl #: 14-2165b
Keeling Vol. IV, Page: 28
Tribe: North Fork Mono

Title: Funeral song for Ahani Dance
Performed by: Singing Jack
Duration: entire tape 1700"
Catalogue #: 24-2388
Wax Cyl #: 14-2165c
Keeling Vol. IV, Page: 28
Tribe: North Fork Mono
Title: Further explanation of Love Song and use of rhythm
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 30
Tribe: Pomo

Title: Gambling Song
Performed by: William Joseph
Duration: 204"
Catalogue #: 24-2744
Wax Cyl #: 14-2531
Keeling Vol. IV, Page: 29
Tribe: Maidu

Title: Gambling Song
Performed by: Chris Brown
Duration: 103"
Catalogue #: 24-2752
Wax Cyl #: 14-2534
Keeling Vol. IV, Page: 29
Tribe: Sierra Miwok

Title: Gambling Song
Performed by: Chris Brown
Duration: 104"
Catalogue #: 24-2753
Wax Cyl #: 14-2539
Keeling Vol. IV, Page: 30
Tribe: Sierra Miwok

Title: Gambling Song
Performed by: Dick Mahwee
Duration: 1'55"
Catalogue #: 24-1971
Wax Cyl #: 14-1530
Keeling Vol. IV, Page: 4
Tribe: Northern Paiute

Title: Gambling Song
Performed by: William Joseph
Duration: 1'37"
Catalogue #: 24-2747
Wax Cyl #: 14-2534
Keeling Vol. IV, Page: 29
Tribe: Maidu

Title: Gambling Song
Performed by: Dick Mahwee
Duration: 1'23"
Catalogue #: 24-1971
Wax Cyl #: 14-1531
Keeling Vol. IV, Page: 4
Tribe: Northern Paiute

Title: Gambling Song
Performed by: Thomas Miller
Duration: 2'09"
Catalogue #: 24-1506
Wax Cyl #: 14-1085
Keeling Vol. III, Page: 1
Tribe: Wasco

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-09
Wax Cyl #: 14-2539
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Tolowa

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-08
Wax Cyl #: 14-2539
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Tolowa

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-08
Wax Cyl #: 14-2539
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Tolowa

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-08
Wax Cyl #: 14-2539
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Tolowa

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-08
Wax Cyl #: 14-2539
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Tolowa

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-08
Wax Cyl #: 14-2539
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Tolowa

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-08
Wax Cyl #: 14-2539
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Tolowa

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-08
Wax Cyl #: 14-2539
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Tolowa

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-08
Wax Cyl #: 14-2539
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Tolowa

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-08
Wax Cyl #: 14-2539
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Tolowa

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-08
Wax Cyl #: 14-2539
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Tolowa

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-08
Wax Cyl #: 14-2539
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Tolowa

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-08
Wax Cyl #: 14-2539
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Tolowa

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-08
Wax Cyl #: 14-2539
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Tolowa
Title: Gambling Song  
Performed by: Sam Lopez  
Duration: Tape duration 30'35"
Catalogue #: 24-120-10  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 29  
Tribe: Tolowa

Title: Gambling Song  
Performed by: Ernest Marshall  
Duration: Tape duration 30'35"
Catalogue #: 24-120-17  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 29  
Tribe: Hupa

Title: Gambling Song  
Performed by: Bill Graves  
Duration: Tape duration 31'30"
Catalogue #: 24-132-03  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 39  
Tribe: Pomo

Title: Gambling Song  
Performed by: Bill Graves  
Duration: Tape duration 31'30"
Catalogue #: 24-132-04  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 39  
Tribe: Pomo

Title: Gambling Song  
Performed by: Bill Graves  
Duration: Tape duration 31'30"
Catalogue #: 24-132-05  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 39  
Tribe: Pomo

Title: Gambling Song  
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey  
Duration: 25"  
Catalogue #: 24-136-10  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 54  
Tribe: Paiute

Title: Gambling Song  
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey  
Duration: 25"  
Catalogue #: 24-136-11  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 54  
Tribe: Paiute

Title: Gambling Song  
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey  
Duration: 25"  
Catalogue #: 24-136-12  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 54  
Tribe: Paiute

Title: Gambling Song  
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey  
Duration: 25"  
Catalogue #: 24-136-10  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 54  
Tribe: Paiute

Title: Gambling Song  
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey  
Duration: 25"  
Catalogue #: 24-136-11  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 54  
Tribe: Paiute

Title: Gambling Song  
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey  
Duration: 25"  
Catalogue #: 24-136-12  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 54  
Tribe: Paiute

Title: Gambling Song  
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey  
Duration: 25"  
Catalogue #: 24-136-10  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 54  
Tribe: Paiute
Title: Gambling Song
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Paiute

Title: Gambling Song
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-13
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute

Title: Gambling Song
Performed by: Hawley from Meta
Duration: 2'29"
Catalogue #: 24-878
Wax Cyl #: 14-346
Tribe: Yurok

Title: Gambling Song
Performed by: Domingo
Duration: 2'14"
Catalogue #: 24-983
Wax Cyl #: 14-751
Keeling Vol. I, Page: 19
Tribe: Yurok

Title: Gambling Song
Performed by: Captain Spot
Duration: 2'28"
Catalogue #: 24-1139
Wax Cyl #: 14-756
Keeling Vol. I, Page: 29
Tribe: Yurok
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Gambling Song</th>
<th>Title: Gambling Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: O'Hanniel Billy</td>
<td>Performed by: Billy</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'50&quot;</td>
<td>Duration: 2'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1793</td>
<td>Catalogue #: 24-1857</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1327</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1386</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Whilkut</td>
<td>Tribe: Tolowa</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tape # 06: A

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Gambling Song</th>
<th>Title: Gambling Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Hill</td>
<td>Performed by: Frank Hostler</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0'42&quot;</td>
<td>Duration: 1'04&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1814</td>
<td>Catalogue #: 24-1870</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1352a</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1395</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Chilula</td>
<td>Tribe: Tolowa</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tape # 06: B

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Gambling Song</th>
<th>Title: Gambling Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Domingo</td>
<td>Performed by: Henry</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'46&quot;</td>
<td>Duration: 2'12&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-808</td>
<td>Catalogue #: 24-1898</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-277</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1468</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tape # 01: B

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Gambling Song</th>
<th>Title: Gambling Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Angus Matilton</td>
<td>Performed by: Blind Bill</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'46&quot;</td>
<td>Duration: 1'29&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1844</td>
<td>Catalogue #: 24-2727</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1376</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2517</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Hupa</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tape # 07: A

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Gambling Song</th>
<th>Title: Gambling Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Ewing Davis (Hupa) with Sam Smoker (Yurok) and Glen Moore (Yurok)</td>
<td>Performed by: Ewing Davis (Hupa) with Sam Smoker (Yurok) and Glen Moore (Yurok)</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-112-01</td>
<td>Catalogue #: 24-112-01</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Hupa and Yurok</td>
<td>Tribe: Hupa and Yurok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tape # 12: A
Title: Gambling Song
Performed by: Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Catalogue #: 24-113-06
Tribe: Hupa and Yurok
Tape # 12: B

Title: Gambling Song
Performed by: Ewing Davis with Stan Long, Sam Smoker, and Glen Moore
Catalogue #: 24-113-07
Tribe: Hupa and Yurok
Tape # 12: B

Title: Gambling Song
Performed by: Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Catalogue #: 24-113-13
Keeling Vol. I, Page: 68
Tribe: Hupa and Yurok
Tape # 12: B

Title: Gambling Song
Performed by: Ernest Marshall with Ewing Davis, Sam Smoker, Stan Long and Glenn Moore
Catalogue #: 24-113-20
Keeling Vol. I, Page: 68
Tribe: Hupa
Tape # 12: B

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Catalogue #: 24-117-04
Keeling Vol. I, Page: 69
Tribe: Tolowa
Tape # 13: A

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Catalogue #: 24-117-05
Keeling Vol. I, Page: 69
Tribe: Tolowa
Tape # 13: A

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Catalogue #: 24-117-06
Keeling Vol. I, Page: 69
Tribe: Tolowa
Tape # 13: A

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Catalogue #: 24-117-09
Keeling Vol. I, Page: 72
Tribe: Tolowa
Tape # 14: A

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Catalogue #: 24-120-08
Keeling Vol. I, Page: 72
Tribe: Tolowa
Tape # 14: A

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Catalogue #: 24-120-09
Keeling Vol. I, Page: 72
Tribe: Tolowa
Tape # 14: A

Title: Gambling Song
Performed by: Ernest Marshall
Catalogue #: 24-120-17
Keeling Vol. I, Page: 72
Tribe: Hupa
Tape # 14: A
Title: Gambling Song
Performed by: Sarni-oyez
Catalogue #: 24-306-01
Tribe: Tolowa

Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Catalogue #: 24-306-05
Tribe: Tolowa

Title: Gambling Song (accompanied by pounding stick)
Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Duration: 036"
Catalogue #: 24-104-1
Keeling Vol. III, Page: 14
Tribe: Northern Paiute

Title: Gambling Song (accompanied by pounding stick)
Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Duration: 035"
Catalogue #: 24-104-2
Keeling Vol. III, Page: 14
Tribe: Northern Paiute

Title: Gambling Song (accompanied by pounding stick)
Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Duration: 038"
Catalogue #: 24-104-3
Keeling Vol. III, Page: 14
Tribe: Northern Paiute

Title: Gambling Song (accompanied by pounding stick)
Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Duration: 039"
Catalogue #: 24-104-4
Keeling Vol. III, Page: 14
Tribe: Northern Paiute

Title: Gambling Song (another part of 24-117-9)
Performed by: Sam Lopez
Catalogue #: 24-117-11
Keeling Vol. I, Page: 69
Tribe: Tolowa

Title: Gambling Song (Cakulotc)
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 205"
Catalogue #: 24-1520
Wax Cyl #: 14-1098
Keeling Vol. III, Page: 3
Tribe: Klamath Lake

Title: Gambling song (duet with drum)
Performed by: Domingo and Billy Werk of Weitchpec
Duration: 207"
Catalogue #: 24-992
Wax Cyl #: 14-492
Keeling Vol. I, Page: 21
Tribe: Yurok

Title: Gambling Song (kin hwin)
Performed by: James Anderson
Catalogue #: 24-1831
Wax Cyl #: 14-1366
Tribe: Hupa

Title: Gambling Song (Naiakwi)
Performed by: Edmon Wata
Duration: 106"
Catalogue #: 24-1534
Wax Cyl #: 14-1112
Keeling Vol. IV, Page: 1
Tribe: Northern Paiute
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Gambling Song (Naiakwi)</th>
<th>Title: Gambling Song (with drum)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Edmon Wata</td>
<td>Performed by: Domingo</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'11&quot;</td>
<td>Duration: 1'27&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1535</td>
<td>Catalogue #: 24-821</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1112</td>
<td>Wax Cyl #: 14-290</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01 : A</td>
<td>Tape # 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Gambling Song ((part of 24-117-9)</th>
<th>Title: Gambling Song (with drum)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Sam Lopez</td>
<td>Performed by: Domingo</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-117-10</td>
<td>Duration: 2'06&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tolowa</td>
<td>Wax Cyl #: 14-292</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Gambling Song Sung with Hand Game (Naiatiutc)</th>
<th>Title: Gambling Song (with drum)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Charlie Cowen</td>
<td>Performed by: Weitchpec Harry</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'06&quot;</td>
<td>Duration: 1'38&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1521</td>
<td>Catalogue #: 24-825</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1099</td>
<td>Wax Cyl #: 14-294b</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Klamath Lake</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 1 : B</td>
<td>Tape # 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Gambling Song (The Lagoon Song)</th>
<th>Title: Ghost Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Ed Richards</td>
<td>Performed by: Oscar McDaniel</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'06&quot;</td>
<td>Duration: Tape duration 31' 30&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-117-15</td>
<td>Catalogue #: 24-132-13</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. I, Page: 70</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tribe: Patwin</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 13 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Gambling Song, to Bring Luck in Grass Game</th>
<th>Title: Ghost Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Captain Tack</td>
<td>Performed by: Molly Brainerd</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'11&quot;</td>
<td>Duration: 2'20&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1650</td>
<td>Catalogue #: 24-2527</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1226</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2324</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Pomo</td>
<td>Tribe: Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01 : B</td>
<td>Tape # 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Gambling song (with drum)</th>
<th>Title: Ghost Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Domingo</td>
<td>Performed by: Molly Brainerd</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'32&quot;</td>
<td>Duration: 2'20&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-820</td>
<td>Catalogue #: 24-2527</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-289</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2324</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 02 : A</td>
<td>Tape # 02 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Girl Dance Song</td>
<td>Title: Girls' Puberty Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------------</td>
<td>----------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Billy, Joe and Frank</td>
<td>Performed by: Billy Work's wife</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'49&quot;</td>
<td>Duration: 1'06&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1860</td>
<td>Catalogue #: 24-860</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1389</td>
<td>Wax Cyl #: 14-329b</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tolowa</td>
<td>Tribe: Karok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: 07: B</td>
<td>Tape #: 02: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Girl Dance Song (Light Song)</th>
<th>Title: Goose Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Billy</td>
<td>Performed by: Tom Odock of Colusa</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'13&quot;</td>
<td>Duration: 2'19&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1856</td>
<td>Catalogue #: 24-1960</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1385</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1519</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tolowa</td>
<td>Tribe: Wintun (Patwin)</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: 07: B</td>
<td>Tape #: 02: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Girl's Puberty Song</th>
<th>Title: Goose Song (two renditions)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Amelia Brown</td>
<td>Performed by: Tom Odock of Colusa</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'35&quot;</td>
<td>Duration: 1'59&quot; and 1'49&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-306-12</td>
<td>Catalogue #: 24-1967</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-753</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1524 and 14-1525</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tolowa</td>
<td>Tribe: Wintun (Patwin)</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: 15: A</td>
<td>Tape #: 02: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Girl's Puberty Song, From a Myth</th>
<th>Title: Grass Game Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Stone</td>
<td>Performed by: Bill Benson</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'35&quot;</td>
<td>Duration: 1'04&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1136</td>
<td>Catalogue #: 24-2673</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-753</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2470b</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Eastern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: 04: B</td>
<td>Tape #: 03: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Girl's Song</th>
<th>Title: Grass Game Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Joe Hostler</td>
<td>Performed by: Bill Benson</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0'49&quot;</td>
<td>Duration: 1'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1868</td>
<td>Catalogue #: 24-2674</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1394b</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2471</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tolowa</td>
<td>Tribe: Eastern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: 07: B</td>
<td>Tape #: 03: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Girls' Puberty Dance Song</th>
<th>Title: Grass Game Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Billy Work's wife</td>
<td>Performed by: Bill Benson</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0'54&quot;</td>
<td>Duration: 1'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-859</td>
<td>Catalogue #: 24-2674</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-329a</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2471</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Karok</td>
<td>Tribe: Eastern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: 02: B</td>
<td>Tape #: 03: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Title: Grass Game Song
Performed by: Bill Benson
Duration: 1'01"
Catalogue #: 24-2679
Wax Cyl #: 14-2476a
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Pomo

Title: Grass Game Song
Performed by: Jim Pumpkin
Duration: 0'45"
Catalogue #: 24-2680
Wax Cyl #: 14-2476b
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Pomo

Title: Grass Game Song
Performed by: Jim Pumpkin
Duration: 1'03"
Catalogue #: 24-2697
Wax Cyl #: 14-2491a
Keeling Vol. II, Page: 22
Tribe: Eastern Pomo

Title: Grass Game Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Duration: 1'05"
Catalogue #: 24-108-02
Wax Cyl #: 14-2491b
Keeling Vol. II, Page: 25
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)

Title: Grass Game Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Duration: 1'21"
Catalogue #: 24-108-22
Wax Cyl #: 14-2499a
Keeling Vol. II, Page: 26
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Title: Grass Game Song
Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)
Duration: Tape duration 23' 15"
Catalogue #: 24-119-5
Wax Cyl #:
Tribe: Porno and Wintun

Title: Grass Game Song
Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)
Duration: Tape duration 23' 15"
Catalogue #: 24-119-7
Wax Cyl #:
Tribe: Porno and Wintun

Title: Grass Game Song
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 31
Tribe: Porno

Title: Grass Game Song
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-02
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35
Tribe: Porno

Title: Grass Game Song
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-01
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 51
Tribe: Porno

Title: Grass Game Song from Stony Ford
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Duration: 1'19"
Catalogue #: 24-1948
Wax Cyl #: 14-1503b
Keeling Vol. II, Page: 11
Tribe: Porno

Title: Grass Game Song from Sulphur Bank
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Duration: 1'06"
Catalogue #: 24-1947
Wax Cyl #: 14-1503a
Keeling Vol. II, Page: 11
Tribe: Lower Lake Porno
Title: Grass Game Songs (2)
Performed by: S. Pous
Catalogue #: 24-0374-22
Keeling Vol. IV, Page: 52
Tribe: Maidu

Tape # 24: A

Title: Grass Game Songs (gadachi yame)
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-22
Wax Cyl #: 14-1808
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Porno of Sulphur Bank

Tape # 16: A

Title: Grass Game Songs (bane we howenne ya)
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-21
Wax Cyl #: 14-1808
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Porno of Sulphur Bank

Tape # 16: A

Title: Grass Game Songs (heai nenno wene)
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-24
Wax Cyl #: 14-1808
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Porno of Sulphur Bank

Tape # 16: A

Title: Grass Game Songs (ume ainea)
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-23
Wax Cyl #: 14-1808
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Porno of Sulphur Bank

Tape # 16: A

Title: Grass Explains How He Became a Singer
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 31'15"
Catalogue #: 24-135-02
Wax Cyl #: 14-1808
Keeling Vol. II, Page: 45
Tribe: Porno

Tape # 10: B

Title: Grizzly Bear's song while she is chasing deer girls
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'10"
Catalogue #: 24-2135
Wax Cyl #: 14-1808
Keeling Vol. IV, Page: 10
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 04: A

Title: Grizzly Bear Song (from Northeastern Pomo)
Performed by: Oscar McDaniel
Duration: Tape duration 31'30"
Catalogue #: 24-132-30
Wax Cyl #: 14-1808
Keeling Vol. II, Page: 41
Tribe: Patwin

Tape # 10: A

Title: Ground Squirrel Song
Performed by: Salt Lake Pete
Duration: 0'48"
Catalogue #: 24-3581
Wax Cyl #: 14-53d
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts

Tape # 01: B

Title: Guardian Spirit Song
Performed by: Mrs. Emma Pumpkin
Duration: 0'12"
Catalogue #: 24-2977
Wax Cyl #: 14-2688e
Keeling Vol. V, Page: 5
Tribe: Chukchansi Yokuts

Tape # 01: B

Title: Guardian Spirit Song
Performed by: Mrs. Emma Pumpkin
Duration: 0'12"
Catalogue #: 24-2978
Wax Cyl #: 14-2688f
Keeling Vol. V, Page: 5
Tribe: Chukchansi Yokuts

Tape # 01: B
Title: Hand Game Song
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-01
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Hand Game Song
Performed by: Singing Jack
Duration: 0'55"
Catalogue #: 24-2388
Wax Cyl #: 14-2166a
Keeling Vol. IV, Page: 28
Tribe: North Fork Mono

Title: Hand Game Song
Performed by: Ed Lewis
Duration: 2'33"
Catalogue #: 24-2888
Wax Cyl #: 14-2622
Keeling Vol. IV, Page: 34
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Hand Game Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 1'05"
Catalogue #: 24-2279
Wax Cyl #: 14-2004a
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute

Title: Hand Game Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 1'01"
Catalogue #: 24-2280
Wax Cyl #: 14-2004b
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute

Title: Hand Game Song from Pit River
Performed by: Susie Buster
Duration: 3'220"
Catalogue #: 24-137-3
Keeling Vol. III, Page: 15
Tribe: Pit River/Paiute

Title: Hand Game Song (Hachama)
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-09
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Hand Game Song; seems to be duplicate of 24-116-01
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-01
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Hand Game Song (Wana kanana)
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-14
Keeling Vol. V, Page: 14
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Hand Game Song
Performed by: Gertrude Rodriguez
Duration: 3'220"
Catalogue #: 24-137-9
Keeling Vol. III, Page: 15
Tribe: Northern Paiute

Title: Hand Game Song
Performed by: Singing Jack
Duration: 0'55"
Catalogue #: 24-2388
Wax Cyl #: 14-2166a
Keeling Vol. IV, Page: 28
Tribe: North Fork Mono

Title: Hand Game Song
Performed by: Singing Jack
Duration: 0'55"
Catalogue #: 24-2388
Wax Cyl #: 14-2166a
Keeling Vol. IV, Page: 28
Tribe: North Fork Mono

Title: Hand Game Song
Performed by: Ed Lewis
Duration: 2'33"
Catalogue #: 24-2888
Wax Cyl #: 14-2622
Keeling Vol. IV, Page: 34
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Hand Game Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 1'05"
Catalogue #: 24-2279
Wax Cyl #: 14-2004a
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute

Title: Hand Game Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 1'01"
Catalogue #: 24-2280
Wax Cyl #: 14-2004b
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute
Title: Hand Game Song (Yaya kana)
Performed by: Josie Atwell
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-03
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 03 : B

Title: Hand Game Song (Yaya kana)
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-08
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 03 : B

Title: Handgame Song
Performed by: Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-03
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 06 : A

Title: Handgame Song
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-03
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 06 : A

Title: Handgame Song
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-08
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 06 : B

Title: Handgame Song
Performed by: Sam Sample
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-06
Keeling Vol. V, Page: 25
Tribe: Yokuts
Tape # 08 : A

Title: Handgame Song
Performed by: Senna Frank
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-2939
Wax Cyl #: 14-2663a
Keeling Vol. IV, Page: 42
Tribe: Washo
Tape # 15 : A

Title: Handgame Song
Performed by: Senna Frank
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-2940
Wax Cyl #: 14-2663b
Keeling Vol. IV, Page: 42
Tribe: Washo
Tape # 15 : A
Title: Handgame Song
Performed by: Sam Sample
Catalogue #: 24-0386-14
Keeling Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono
Tape # 17: B

Title: Handgame Song
Performed by: Shoshones or Paiutes
Catalogue #: 24-0393-11
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Shoshones or Paiutes
Catalogue #: 24-0393-08
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Shoshones or Paiutes
Catalogue #: 24-0393-06
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Shoshone team
Catalogue #: 24-0393-02
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0393-09
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0393-07
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0393-06
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0393-04
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Sam Sample
Catalogue #: 24-0386-14
Keeling Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0394-06
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu
Tape # 21: A

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0394-02
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu
Tape # 21: A

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0393-08
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Shoshones or Paiutes
Catalogue #: 24-0394-02
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu
Tape # 21: A

Title: Handgame Song
Performed by: Sam Sample
Catalogue #: 24-0386-14
Keeling Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0393-09
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0393-07
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0393-06
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0393-04
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Shoshones or Paiutes
Catalogue #: 24-0394-02
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu
Tape # 21: A

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0394-06
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu
Tape # 21: A

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0393-08
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Shoshones or Paiutes
Catalogue #: 24-0394-02
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu
Tape # 21: A

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0393-09
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0393-07
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0393-06
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0393-04
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0393-08
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Shoshones or Paiutes
Catalogue #: 24-0394-02
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu
Tape # 21: A

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0394-06
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu
Tape # 21: A

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0393-08
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Shoshones or Paiutes
Catalogue #: 24-0394-02
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu
Tape # 21: A

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0394-06
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu
Tape # 21: A

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0393-08
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Title: Handgame Song
Performed by: Shoshones or Paiutes
Catalogue #: 24-0394-02
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu
Tape # 21: A

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0394-06
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu
Tape # 21: A
Title: Handgame Song
Performed by: Shoshones or Paiutes
Catalogue #: 24-0394-07
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu
Tape # 21: A

Title: Handgame Song
Performed by: Shoshone team (?)
Catalogue #: 24-0397-01
Keeling Vol. IV, Page: 70
Tribe: Maidu
Tape # 22: B

Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0397-02
Keeling Vol. IV, Page: 70
Tribe: Maidu
Tape # 22: B

Title: Handgame Song
Performed by: Buzz Rogers' kids and friends
Duration: 28'
Catalogue #: 24-396-2
Keeling Vol. III, Page: 23
Tribe: Paiute
Tape # 7: B

Title: Handgame Song
Performed by: Shoshone team (?)
Duration: 30'
Catalogue #: 24-397-3
Keeling Vol. III, Page: 24
Tribe: Shoshone?
Tape # 8: A

Title: Handgame Song (Hatsu mandi)
Performed by: Alta Fitch and others
Catalogue #: 24-0374-08
Keeling Vol. IV, Page: 51
Tribe: Maidu (Concow)
Tape # 24: A

Title: Handgame Song (Hellai hon na)
Performed by: Alta Fitch
Catalogue #: 24-0374-12
Keeling Vol. IV, Page: 51
Tribe: Maidu (Concow)
Tape # 24: A

Title: Handgame Song (Hey no hey no yahay ha)
Performed by: Alta Fitch
Catalogue #: 24-0374-17
Keeling Vol. IV, Page: 52
Tribe: Maidu (Concow)
Tape # 24: A

Title: Handgame Song (Hey yanna yanna ney)
Performed by: Alta Fitch and others
Catalogue #: 24-0374-15
Keeling Vol. IV, Page: 51
Tribe: Maidu (Concow)
Tape # 24: A

Title: Handgame Song (Hey yo manni)
Performed by: Alta Fitch
Catalogue #: 24-0374-13
Keeling Vol. IV, Page: 51
Tribe: Maidu (Concow)
Tape # 24: A

Title: Handgame Song (led by Stella Pancho)
Performed by: Paiute team
Catalogue #: 24-0394-03
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu
Tape # 21: A

Title: Handgame Song (of the Jose Basin People)
Performed by: Maggie Marvin (W. Mono) and Emma Cheepo (W. Mono)
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-13
Keeling Vol. V, Page: 25
Tribe: Western Mono
Tape # 08: A
Title: Handgame Song (of the Jose Basin People)
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Catalogue #: 24-0320-13
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Western Mono

Tape # 17: A

Title: Handgame Song (of the Jose Basin people)
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Catalogue #: 24-0386-13
Ker'ing Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono

Tape # 17: B

Title: Handgame Song Polly Watson Used to Sing
Performed by: Alta Fitch
Catalogue #: 24-0374-18
Keeling Vol. IV, Page: 52
Tribe: Maidu (Concow)

Tape # 24: A

Title: Handgame song; singers at unison with clappers only
Performed by: Shoshone team?
Duration: 30'
Catalogue #: 24-397-1
Keeling Vol. III, Page: 24
Tribe: Shoshone?

Tape # 8: A

Title: Handgame song; singers at unison with clappers only
Performed by: Maidu team
Duration: 30'
Catalogue #: 24-397-2
Keeling Vol. III, Page: 24
Tribe: Maidu

Tape # 8: A

Title: Handgame Song (with clapstick)
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-09
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 06: A

Title: Handgame song (with clapsticks)
Performed by: Maidu team
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-3
Keeling Vol. III, Page: 20
Tribe: Maidu

Tape # 6: A

Title: Handgame Song (with clapsticks only)
Performed by: Frank LaPena is prominent in the singing
Catalogue #: 24-0392-05
Keeling Vol. IV, Page: 65
Tribe: Maidu

Tape # 20: A

Title: Handgame Song (with clapsticks only)
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0392-07
Keeling Vol. IV, Page: 65
Tribe: Maidu

Tape # 20: A

Title: Handgame Song (with clapsticks only)
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0392-09
Keeling Vol. IV, Page: 65
Tribe: Maidu

Tape # 20: A

Title: Handgame Song (with clapsticks)
Performed by: Maidu team
Catalogue #: 24-0394-01
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu

Tape # 21: A

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TITLE)
Title: Handgame Song (with clapsticks only)
Performed by: Paiute team
Catalogue #: 24-0394-05
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu

Title: Handgame song (with clapsticks only)
Performed by: Maidu team; Frank LaPena is prominent in singing
Duration: 28'
Catalogue #: 24-392-5
Keeling Vol. III, Page: 19
Tribe: Maidu

Title: Handgame song (with clapsticks only)
Performed by: Maidu team
Duration: 28'
Catalogue #: 24-392-7
Keeling Vol. III, Page: 19
Tribe: Maidu

Title: Handgame song (with clapsticks only)
Performed by: Maidu team
Duration: 28'
Catalogue #: 24-392-9
Keeling Vol. III, Page: 19
Tribe: Maidu

Title: Handgame song (with clapsticks only)
Performed by: Maidu team
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-1
Keeling Vol. III, Page: 20
Tribe: Maidu

Title: Handgame song (with clapsticks only)
Performed by: Maidu team
Duration: 24'
Catalogue #: 24-394-1
Keeling Vol. III, Page: 21
Tribe: Maidu

Title: Handgame song (with clapsticks only)
Performed by: Maidu team
Duration: 28'
Catalogue #: 24-394-5
Keeling Vol. III, Page: 21
Tribe: Maidu

Title: Handgame song (with clapsticks only)
Performed by: Maidu team
Duration: 24'
Catalogue #: 24-394-6
Keeling Vol. III, Page: 21
Tribe: Maidu

Title: Handgame song (with clapsticks only)
Performed by: Paiute team?
Duration: 24'
Catalogue #: 24-394-5
Keeling Vol. III, Page: 21
Tribe: Paiute?
Title: Handgame Song (with drum and sticks)
Performed by: Shoshones or Paiutes
Catalogue #: 24-0392-04
Keeling Vol. IV, Page: 65
Tribe: Maidu
Tape # 20: A

Title: Handgame Song (with drum and sticks)
Performed by: Shoshones or Paiutes
Catalogue #: 24-0392-06
Keeling Vol. IV, Page: 65
Tribe: Maidu
Tape # 20: A

Title: Handgame Song (with drum and sticks)
Performed by: Shoshones or Paiutes
Catalogue #: 24-0392-08
Keeling Vol. IV, Page: 65
Tribe: Maidu
Tape # 20: A

Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Paiute team, Stella Pancho prominent in the singing
Duration: 28'
Catalogue #: 24-392-1
Keeling Vol. III, Page: 19
Tribe: Paiute
Tape # 5: B

Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Shoshone team?
Duration: 28'
Catalogue #: 24-392-2
Keeling Vol. III, Page: 19
Tribe: Shoshone?
Tape # 5: B

Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Paiute team, Stella Pancho prominent in singing
Duration: 28'
Catalogue #: 24-392-3
Keeling Vol. III, Page: 19
Tribe: Paiute
Tape # 5: B

Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Paiutes or Shoshones
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-4
Keeling Vol. III, Page: 20
Tribe: Paiute or Shoshone
Tape # 6: A
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Paiute team with Stella Pancho prominent in singing
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-5
Keeling Vol. III, Page: 20
Tribe: Paiute

Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Paiutes or Shoshones
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-6
Keeling Vol. III, Page: 20
Tribe: Paiute or Shoshone

Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Paiutes or Shoshones
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-8
Keeling Vol. III, Page: 20
Tribe: Paiute or Shoshone

Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Paiute team led by Stella Pancho
Duration: 24'
Catalogue #: 24-394-3
Keeling Vol. III, Page: 21
Tribe: Paiute

Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Shoshone team?
Duration: 24'
Catalogue #: 24-394-4
Keeling Vol. III, Page: 21
Tribe: Shoshone?

Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Paiutes or Shoshones
Duration: 24'
Catalogue #: 24-394-7
Keeling Vol. III, Page: 21
Tribe: Paiute or Shoshone

Title: Handgame Song (Yo henna yo henna yo)
Performed by: Alta Fitch
Catalogue #: 24-0374-02
Keeling Vol. IV, Page: 51
Tribe: Maidu

Title: Handgame Song (Yo hennim henni)
Performed by: Alta Fitch
Catalogue #: 24-0374-03
Keeling Vol. IV, Page: 51
Tribe: Maidu (Concow)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Catalogue #</th>
<th>Keeling Vol. IV, Page</th>
<th>Tribe</th>
<th>Tape</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Handgame Song (Yohennim benni)</td>
<td>Alva Fitch and Robert Rathbun</td>
<td>24-0374-04</td>
<td>51</td>
<td>Maidu (Concow)</td>
<td>24 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Handgame Songs</td>
<td>Unidentified Team</td>
<td>24-0390-01</td>
<td>63</td>
<td>Maidu</td>
<td>19 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Handgame Songs</td>
<td>Maidu Team</td>
<td>24-0390-02</td>
<td>63</td>
<td>Maidu</td>
<td>19 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Handgame Songs</td>
<td>Maidu team</td>
<td>24-0390-04</td>
<td>63</td>
<td>Maidu</td>
<td>19 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Handgame Songs</td>
<td>Maidu team</td>
<td>24-0390-06</td>
<td>63</td>
<td>Maidu</td>
<td>19 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Handgame Songs</td>
<td>Maidu team</td>
<td>24-0390-08</td>
<td>63</td>
<td>Maidu</td>
<td>19 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Handgame Songs</td>
<td>Unidentified Team</td>
<td>24-0390-03</td>
<td>63</td>
<td>Maidu</td>
<td>19 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Handgame Songs</td>
<td>Performers not identified</td>
<td>24-0390-05</td>
<td>63</td>
<td>Maidu</td>
<td>19 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>


INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TITLE)

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
Title: Handgame songs
Performed by: Karen Beckwith, Bob Beckwith, and Bob Rathbun
Duration: 25'
Catalogue #:24-395-3
Keeling Vol. III, Page: 22
Tribe: Maidu

Title: Handgame songs
Performed by: Unidentified Teams
Duration: 30'
Catalogue #:24-398
Keeling Vol. III, Page: 25
Tribe: Maidu

Title: Handgame songs
Performed by: Unidentified Teams
Duration: 28'
Catalogue #:24-400
Keeling Vol. III, Page: 26
Tribe: Maidu

Title: Handgame Songs (Paiute)
Performed by: Buz Roger's Kids and Friends
Catalogue #:24-0396-02
Keeling Vol. IV, Page: 69
Tribe: Maidu

Title: Handgame Songs sung by Karen Beckwith, Bob Beckwith, and Bob Rathbun
("just using the tape")
Performed by: Maidu team
Catalogue #:24-0395-03
Keeling Vol. IV, Page: 68
Tribe: Maidu

Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Performed by: Unidentified team
Duration: 30'
Catalogue #:24-390-1
Keeling Vol. III, Page: 17
Tribe: Maidu

Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Performed by: Unidentified team
Duration: 30'
Catalogue #:24-390-2
Keeling Vol. III, Page: 17
Tribe: Maidu

Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Performed by: Unidentified team
Duration: 30'
Catalogue #:24-390-3
Keeling Vol. III, Page: 17
Tribe: Maidu

Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Performed by: Unidentified team
Duration: 30'
Catalogue #:24-390-4
Keeling Vol. III, Page: 17
Tribe: Maidu

Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Performed by: Unidentified team
Duration: 30'
Catalogue #:24-390-5
Keeling Vol. III, Page: 17
Tribe: Maidu

Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Performed by: Unidentified team
Duration: 30'
Catalogue #:24-390-6
Keeling Vol. III, Page: 17
Tribe: Maidu
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title:</th>
<th>Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Unidentified team</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>30'</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-390-7</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. III, Page:</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>5: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title:</th>
<th>Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Maidu team</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>30'</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-390-8</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. III, Page:</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>5: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title:</th>
<th>Handgame Songs (with drum and sticks)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Paiute team (Stella Pancho prominent in the singing)</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-0392-01</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page:</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>20: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title:</th>
<th>Handgame Songs (with drum and sticks)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Shoshone (?) team</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-0392-02</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page:</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>20: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title:</th>
<th>Handgame Songs (with drum and sticks)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Paiute team (Stella Pancho prominent in the singing)</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-0392-03</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page:</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>20: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title:</th>
<th>Hani Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Tom Smith</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>1'52''</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-2987</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>14-2698</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page:</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Coast Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>04: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title:</th>
<th>Happy Time Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Sam Sample</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>entire tape 35''</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-320-05</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. V, Page:</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>08: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title:</th>
<th>Happy-Time Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Sam Sample</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-0320-05</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page:</td>
<td>49</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>17: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title:</th>
<th>&quot;Heavy&quot; Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>James Anderson</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>2'46''</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-1835</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>14-1370</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>07: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title:</th>
<th>&quot;Heavy&quot; Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>James Anderson</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>0'44''</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-1836</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>14-1371</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>07: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TITLE)
Title: "Heavy" Song of Brush Dance
Performed by: Angus Mai hon
Duration: 1'26"
Catalogue #: 24-1846
Wax Cyl #: 14-1378a
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hupa

Title: Hesi Song
Performed by: Tom Odock of Colusa
Duration: 0'55"
Catalogue #: 24-1962
Wax Cyl #: 14-1521a
Keeling Vol. II, Page: 14
Tribe: Wintun (Patwin)

Title: Hewa (or Hewi) Song
Performed by: Lizzie Enos
Catalogue #: 24-0376-08
Keeling Vol. IV, Page: 54
Tribe: Maidu (Nisenan)

Title: Hicwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-1518
Wax Cyl #: 14-1096
Keeling Vol. III, Page: 3
Tribe: Klamath Lake

Title: Hintil ke Dance Song (owe henne)
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 3'15"
Catalogue #: 24-135-01
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45
Tribe: Pomo

Title: Historical Account of the Destruction of Village on Stone Lagoon by Bald Hill Indians
Performed by: Jim's wife
Duration: 23'29"
Catalogue #: 24-1034
Wax Cyl #: 14-673-14-684
Tribe: Yurok

Title: Holm Dance Song
Performed by: Bill Benson
Duration: 1'14"
Catalogue #: 24-2665
Wax Cyl #: 14-2463
Keeling Vol. II, Page: 19
Tribe: Eastern Pomo

Title: Hobo Dance Song
Performed by: Bill Benson
Duration: 1'24"
Catalogue #: 24-2666
Wax Cyl #: 14-2464
Keeling Vol. II, Page: 19
Tribe: Eastern Pomo

Title: Hobo Dance Song
Performed by: Bill Benson
Duration: 1'21"
Catalogue #: 24-2682
Wax Cyl #: 14-2478
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Pomo

Title: Hobo Dance Song
Performed by: Bill Benson
Duration: 1'12"
Catalogue #: 24-2683
Wax Cyl #: 14-2479
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Pomo

Title: Hobo Dance Song
Performed by: Bill Benson
Duration: 1'03"
Catalogue #: 24-2683
Wax Cyl #: 14-2479
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Pomo
Title: Hoho Dance Sorg  
Performed by: Bill Benson  
Duration: 1'07"  
Catalogue #: 24-2684  
Wax Cyl #: 14-2480  
Keeling Vol. II, Page: 20  
Tribe: Eastern Pomo

Title: Hobo Dance Song  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 2'34"  
Catalogue #: 24-2691  
Wax Cyl #: 14-2485  
Keeling Vol. II, Page: 21  
Tribe: Eastern Porno

Title: Hoho Song  
Performed by: Stephen Parrish  
Duration: Tape duration 28'40"  
Catalogue #: 24-131-03  
Wax Cyl #: 14-2480  
Keeling Vol. II, Page: 38  
Tribe: Pomo

Title: Hohoke Song  
Performed by: Stephen Parrish  
Duration: Tape duration 28'40"  
Catalogue #: 24-131-01  
Wax Cyl #: 14-2485  
Keeling Vol. II, Page: 38  
Tribe: Pomo

Title: How the Game is Played in Modoc County  
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)  
Duration: Tape duration 28'30"  
Catalogue #: 24-129-03  
Wax Cyl #: 14-2639  
Keeling Vol. II, Page: 35  
Tribe: Porno

Title: Hukunumuni sikumuka  
Performed by: Jack Stewart  
Duration: 1'15"  
Catalogue #: 24-2916  
Wax Cyl #: 14-2644  
Keeling Vol. IV, Page: 37  
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Hunting Bears  
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)  
Duration: Tape duration 29'  
Catalogue #: 24-128-03  
Wax Cyl #: 14-2480  
Keeling Vol. II, Page: 34  
Tribe: Pomo

Title: Hunting Deer by an Individual and Use of Medicines and Deer-Head Decoy  
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)  
Duration: Tape duration 29'  
Catalogue #: 24-128-04  
Wax Cyl #: 14-2480  
Keeling Vol. II, Page: 34  
Tribe: Pomo

Title: Hunting Song  
Performed by: James Anderson  
Duration: 0'58"  
Catalogue #: 24-1723  
Wax Cyl #: 14-1288a  
Keeling Vol. I, Page: 33  
Tribe: Hupa

Title: Hopi song; performer identified as Sam; no other documentation  
Performed by: Sam  
Duration: 0'45"  
Catalogue #: 24-802  
Wax Cyl #: 14-270c  
Keeling Vol. I, Page: 3  
Tribe: Hopi

Title: Hunting Song  
Performed by: James Anderson  
Duration: 0'58"  
Catalogue #: 24-1723  
Wax Cyl #: 14-1288a  
Keeling Vol. I, Page: 33  
Tribe: Hupa

Title: Hunting Song  
Performed by: James Anderson  
Duration: 0'58"  
Catalogue #: 24-1723  
Wax Cyl #: 14-1288a  
Keeling Vol. I, Page: 33  
Tribe: Hupa

Title: Hunting Song  
Performed by: James Anderson  
Duration: 0'58"  
Catalogue #: 24-1723  
Wax Cyl #: 14-1288a  
Keeling Vol. I, Page: 33  
Tribe: Hupa

Title: Hunting Song  
Performed by: James Anderson  
Duration: 0'58"  
Catalogue #: 24-1723  
Wax Cyl #: 14-1288a  
Keeling Vol. I, Page: 33  
Tribe: Hupa

Title: Hunting Song  
Performed by: James Anderson  
Duration: 0'58"  
Catalogue #: 24-1723  
Wax Cyl #: 14-1288a  
Keeling Vol. I, Page: 33  
Tribe: Hupa

Title: Hunting Song  
Performed by: James Anderson  
Duration: 0'58"  
Catalogue #: 24-1723  
Wax Cyl #: 14-1288a  
Keeling Vol. I, Page: 33  
Tribe: Hupa

Title: Hunting Song  
Performed by: James Anderson  
Duration: 0'58"  
Catalogue #: 24-1723  
Wax Cyl #: 14-1288a  
Keeling Vol. I, Page: 33  
Tribe: Hupa

Title: Hunting Song  
Performed by: James Anderson  
Duration: 0'58"  
Catalogue #: 24-1723  
Wax Cyl #: 14-1288a  
Keeling Vol. I, Page: 33  
Tribe: Hupa
Title: Hunting Song
Performed by: James Anderson
Duration: 0'46"
Catalogue #: 24-1724
Wax Cyl #: 14-1288b
Keeling Vol. I, Page: 33
Tribe: Hupa

Title: Hunting Song
Performed by: Blind Bill
Duration: 1'54"
Catalogue #: 24-2723
Wax Cyl #: 14-2513
Tribe: Yurok

Title: Hunting Song in the Pieta Language and Explanation of How the Song Was Used to Attract the Deer to the Hunter
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 29"
Catalogue #: 24-128-15
Wax Cyl #: 14-2047
Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo

Title: Hunting Song (tan hwin)
Performed by: James Anderson
Duration: 2'41"
Catalogue #: 24-1833
Wax Cyl #: 14-1368
Tribe: Hupa

Title: Hunting Song (tan hwin)
Performed by: James Anderson
Duration: 2'40"
Catalogue #: 24-1834
Wax Cyl #: 14-1369
Tribe: Hupa

Title: Hunting-lonesome song
Performed by: Tom Stone
Duration: 1'09"
Catalogue #: 24-2909
Wax Cyl #: 14-2638a
Keeling Vol. IV, Page: 36
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Hymn "Down at the Cross" (in Shoshone)
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'29"
Catalogue #: 24-2321
Wax Cyl #: 14-2047
Tribe: Northern Paiute

Title: Identification unclear
Catalogue #: 24-0374-14
Keeling Vol. IV, Page: 51
Tribe: Maidu (Concow)

Title: Imitation of Doctor Tom
Performed by: Angus Matilton
Duration: 1'44"
Catalogue #: 24-1851
Wax Cyl #: 14-1382
Keeling Vol. I, Page: 43
Tribe: Hupa

Title: Imitation of the Doctoring of Old Tom
Performed by: Angus Matilton
Duration: 1'45"
Catalogue #: 24-1849
Wax Cyl #: 14-1380
Keeling Vol. I, Page: 43
Tribe: Hupa
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Discography</th>
<th>Date</th>
<th>Tribe</th>
<th>Tape #</th>
<th>Duration</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Indian Shell Money and How It is Made</td>
<td>Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
<td>28 30&quot;</td>
<td>Pomo</td>
<td>07: B</td>
<td>08: B</td>
</tr>
<tr>
<td>Individual Specialization in Hunting and Fishing</td>
<td>Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
<td>29&quot;</td>
<td>Porno</td>
<td>08: A</td>
<td>08: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Information About Lands and Fishing Rights at Amen (Wilson Creek)</td>
<td>Performed by: Captain Spot of Reqwa</td>
<td>17'32&quot;</td>
<td>Yurok</td>
<td>04: B</td>
<td>04: B</td>
</tr>
<tr>
<td>Information about Qerktterperi</td>
<td>Performed by: Doctor from Pe-von</td>
<td>1'4&quot;</td>
<td>Yurok</td>
<td>04: B</td>
<td>04: B</td>
</tr>
<tr>
<td>Information as to lands and hunting rights at Weichpec</td>
<td>Performed by: Domingo</td>
<td>6'45&quot;</td>
<td>Yurok</td>
<td>04: A</td>
<td>04: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Information on Eagle and Coyote divisions in contemporary society and further discussion of their ceremonial roles</td>
<td>Performed by: Elizabeth Polkenhorn</td>
<td>900&quot;</td>
<td>Western Mono</td>
<td>18: A</td>
<td>18: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Interview on &quot;Cry&quot; or &quot;Burning&quot; Ceremonies and other customs</td>
<td>Performed by: Elizabeth Polkenhorn</td>
<td>7'42&quot;</td>
<td>Western Mono</td>
<td>18: B</td>
<td>18: B</td>
</tr>
<tr>
<td>Introduction by Recordist</td>
<td>Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
<td>7'42&quot;</td>
<td>Western Mono</td>
<td>18: B</td>
<td>18: B</td>
</tr>
<tr>
<td>Iwamloikocrwic</td>
<td>Performed by: Charlie Cowen</td>
<td>208&quot;</td>
<td>Klamath Lake</td>
<td>01: B</td>
<td>01: B</td>
</tr>
<tr>
<td>Japanese Song</td>
<td>Performed by: Unknown</td>
<td>2'20&quot;</td>
<td>Japanese</td>
<td>01: B</td>
<td>01: B</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Japanese Song</td>
<td>Title: Jump Dance Song</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
<td>-----------------------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Unknown</td>
<td>Performed by: James Anderson</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'17&quot;</td>
<td>Duration: 1'55&quot;</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1923</td>
<td>Catalogue #: 24-1728</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1490</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1292</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Japanese</td>
<td>Tribe: Hupa</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Jumping Dance Song</th>
<th>Title: Jump Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Domingo</td>
<td>Performed by: James Anderson</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'30&quot;</td>
<td>Duration: 2'21&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-806</td>
<td>Catalogue #: 24-1826</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-274</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1361</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Hupa</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Journey Dance</th>
<th>Title: Jump Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jim Pumpkin</td>
<td>Performed by: Domingo of Weitchpec</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'58&quot;</td>
<td>Duration: 0'40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2687</td>
<td>Catalogue #: 24-1889</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2482</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1460a</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Eastern Pomo</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Jump Dance Song</th>
<th>Title: Jump Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Domingo</td>
<td>Performed by: Domingo</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'08&quot;</td>
<td>Duration: 2'24&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-982</td>
<td>Catalogue #: 24-1892</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-470</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1462</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Jump Dance Song</th>
<th>Title: Jumping Circle Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Domingo and Billy Werk of Weitchpec</td>
<td>Performed by: Billy Murphy</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'08&quot;</td>
<td>Duration: 1'51&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-991</td>
<td>Catalogue #: 24-2917</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-491</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2645</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Owens Valley Paiute</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01 : B</th>
<th>Tape # 05 : B</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01 : B</th>
<th>Tape # 06 : B</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03 : B</th>
<th>Tape # 09 : A</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 04 : A</th>
<th>Tape # 09 : A</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 04 : A</th>
<th>Tape # 14 : B</th>
</tr>
</thead>
</table>
Title: Jumping Dance Song  
Performed by: Hawley from Meta  
Duration: 2'24"  
Catalogue #: 24-882  
Wax Cyl #: 14-350  
Keeling Vol. I, Page: 14  
Tribe: Yurok  
Tape # 02 : B

Title: Jumping Dance Song  
Performed by: Domingo  
Duration: 4'55"  
Catalogue #: 24-807  
Keeling Vol. I, Page: 14  
Tribe: Yurok  
Tape # 02 : B

Title: Jumping Song for Ayetme Dance  
(sung by mulikbe)  
Performed by: Tom Williams  
Duration: 3'17"  
Catalogue #: 24-2228  
Wax Cyl #: 14-1951  
Keeling Vol. IV, Page: 19  
Tribe: Central Sierra Miwok  
Tape # 09 : A

Title: Kamhin Dance Song  
Performed by: William Joseph  
Duration: 1'36"  
Catalogue #: 24-2748  
Wax Cyl #: 14-2535  
Keeling Vol. IV, Page: 29  
Tribe: Maidu  
Tape # 15 : B

Title: Kamini Dance Song from Amador County  
Performed by: Eph Cummings  
Duration: 2'00"  
Catalogue #: 24-1639  
Wax Cyl #: 14-1215  
Keeling Vol. IV, Page: 3  
Tribe: Northern Sierra Miwok  
Tape # 01 : A

Title: Kankangot Cwic  
Performed by: Charlie Cowen  
Duration: 2'10"  
Catalogue #: 24-1531  
Wax Cyl #: 14-1109  
Keeling Vol. III, Page: 4  
Tribe: Klamath Lake  
Tape # 1 : B

Title: Karok War Dance Song  
Performed by: Mrs. Knight  
Duration: 1'16"  
Catalogue #: 24-2543  
Wax Cyl #: 14-2341b  
Keeling Vol. I, Page: 57  
Tribe: Wiyot/Karok  
Tape # 10 : B

Title: Kepel fish-dam song used before poles of dam are joined to middle  
Performed by: Kepel Umiits  
Duration: 2'25"  
Catalogue #: 24-874  
Wax Cyl #: 14-343  
Tribe: Yurok  
Tape # 02 : B

Title: Kern County Indian Song  
Performed by: Ed Lewis  
Duration: 2'06"  
Catalogue #: 24-2883  
Wax Cyl #: 14-2617  
Keeling Vol. IV, Page: 34  
Tribe: Owens Valley Paiute  
Tape # 14 : A

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS  
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS  
(SORTED BY TITLE)
Title: Kick Dance Song  
Performed by: Molly Brainerd  
Duration: 2'26"  
Catalogue #: 24-2534  
Wax Cyl #: 14-2331  
Keeling Vol. I, Page: 56  
Tribe: Wiyot  
Tape # 10: A  

Title: Kick Dance Song  
Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker and Glen Moore  
Catalogue #: 24-112-22  
Tribe: Hupa and Yurok  
Tape # 12: A  

Title: Kick Dance Song  
Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker and Glen Moore  
Catalogue #: 24-112-23  
Tribe: Hupa and Yurok  
Tape # 12: A  

Title: Kick Dance Song (Heavy Song)  
Performed by: Ewing Davis, Sam Long, Sam Smoker, and Glen Moore  
Catalogue #: 24-113-01  
Tribe: Hupa and Yurok  
Tape # 12: B  

Title: Kilak Dance Song  
Performed by: Tom Smith  
Duration: 1'46"  
Catalogue #: 24-2983  
Wax Cyl #: 14-2694  
Keeling Vol. II, Page: 24  
Tribe: Coast Miwok  
Tape # 04: B  

Title: Kilak Song  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 1'42"  
Catalogue #: 24-2703  
Wax Cyl #: 14-2495  
Keeling Vol. II, Page: 22  
Tribe: Eastern Pomo  
Tape # 04: A  

Title: Kilak Song  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 0'38"  
Catalogue #: 24-2704  
Wax Cyl #: 14-2496a  
Keeling Vol. II, Page: 22  
Tribe: Eastern Pomo  
Tape # 04: A  

Title: Kilak Song  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 1'27"  
Catalogue #: 24-2705  
Wax Cyl #: 14-2496b  
Tribe: Eastern Pomo  
Tape # 04: A  

Title: Kilak Song  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 1'06"  
Catalogue #: 24-2706  
Wax Cyl #: 14-2497a  
Tribe: Eastern Pomo  
Tape # 04: A  

Title: Kilak Song  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 1'19"  
Catalogue #: 24-2707  
Wax Cyl #: 14-2497b  
Tribe: Eastern Pomo  
Tape # 04: A  

Title: Kilak Song  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 1'42"  
Catalogue #: 24-2701  
Wax Cyl #: 14-2493  
Keeling Vol. II, Page: 22  
Tribe: Eastern Pomo  
Tape # 04: A  

Title: Kilak Song  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 1'42"  
Catalogue #: 24-2701  
Wax Cyl #: 14-2493  
Keeling Vol. II, Page: 22  
Tribe: Eastern Pomo  
Tape # 04: A
Title: Kilaki Song sung between dances of the Kuksuyu series by mulikbe
Performed by: Tom Williams
Duration: 227"
Catalogue #: 24-2164
Wax Cyl #: 14-1841
Keeling Vol. IV, Page: 12
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Knight's Opinions on Indian's Hunting, Fishing and Taxation Rights
Performed by: Stephen Knight (Yokonah Pomo)
Duration: Tape duration 7' 42"
Catalogue #: 24-123-4
Wax Cyl #: 14-1841
Keeling Vol. II, Page: 32
Tribe: Pomo

Title: Ladle's Handgame Song
Performed by: Maggie Marvin
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-07
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Western Mono

Title: Ladie's Handgame Song
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo (Western Mono), May Sample, Sam Sample (Yokuts)
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-0386-07
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono; Yokuts

Title: Ladie's Handgame Song
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo (Western Mono), May Sample, Sam Sample (Yokuts)
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-0386-08
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono

Title: Last Burning Song
Performed by: Salt Lake Pete
Duration: 1'42"
Catalogue #: 24-571
Wax Cyl #: 14-50
Keeling Vol. V, Page: 2
Tribe: Tule River Yokuts

Title: Ladies' Handgame Song
Performed by: Maggie Marvin
Catalogue #: 24-0320-07
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Western Mono

Title: Ladies' Handgame Song
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo (Western Mono), May Sample, Sam Sample (Yokuts)
Catalogue #: 24-0320-08
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Western Mono; Yokuts

Title: Ladies' Handgame Song
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo (Western Mono), May Sample, Sam Sample (Yokuts)
Catalogue #: 24-0320-09
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Western Mono; Yokuts

Title: Ladies' Handgame Song
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo (Western Mono), May Sample, Sam Sample (Yokuts)
Catalogue #: 24-0386-07
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono

Title: Ladies' Handgame Song
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo (Western Mono), May Sample, Sam Sample (Yokuts)
Catalogue #: 24-0386-08
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono

Title: Ladies' Handgame Song
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo (Western Mono), May Sample, Sam Sample (Yokuts)
Catalogue #: 24-0386-09
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono

Title: Ladies' Handgame Song
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo (Western Mono), May Sample, Sam Sample (Yokuts)
Catalogue #: 24-0386-07
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono

Title: Ladies' Handgame Song
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo (Western Mono), May Sample, Sam Sample (Yokuts)
Catalogue #: 24-0386-08
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono

Title: Ladies' Handgame Song
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo (Western Mono), May Sample, Sam Sample (Yokuts)
Catalogue #: 24-0386-09
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Catalogue #</th>
<th>Keeling Vol.</th>
<th>Page</th>
<th>Tribe</th>
<th>Tape #</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Last Song Sung on First Night of Dance</td>
<td>Bill Graves</td>
<td>24-135-11</td>
<td>II</td>
<td>45</td>
<td>Porno</td>
<td>10 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Legend of the Ang Bird (from the Lake Tahoe area)</td>
<td>Hank Pete</td>
<td>24-137-14</td>
<td>III</td>
<td>16</td>
<td>Washo</td>
<td>2 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Leme's comments on the Acorn Dance</td>
<td>Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td>24-118-20</td>
<td>V</td>
<td>17</td>
<td>Sierra Miwok</td>
<td>04 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Leme's comments on the Acorn Dance</td>
<td>Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td>24-0118-20</td>
<td>IV</td>
<td>46</td>
<td>Sierra Miwok</td>
<td>16 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Lemoore Song</td>
<td>Salt Lake Pete</td>
<td>24-558</td>
<td>V</td>
<td>1</td>
<td>Tule River Yokuts</td>
<td>01 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Lengthy Sermon by Essie Parrish (in Pomo)</td>
<td>Essie Parrish</td>
<td>24-145-1</td>
<td>II</td>
<td>48</td>
<td>Kashia Pomo</td>
<td>14 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Lewis Parker's Handgame Song</td>
<td>Alta Fitch</td>
<td>24-0374-05</td>
<td>IV</td>
<td>51</td>
<td>Maidu (Concow)</td>
<td>24 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Lewis Parker's Song</td>
<td>Alta Fitch</td>
<td>24-0374-10</td>
<td>IV</td>
<td>51</td>
<td>Maidu (Concow)</td>
<td>24 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot;Light&quot; Song of Brush Dance</td>
<td>Angus Matilton</td>
<td>24-1847</td>
<td>I</td>
<td>42</td>
<td>Hupa</td>
<td>07 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Little Fawn Dance Song</td>
<td>Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td>24-0118-20</td>
<td>IV</td>
<td>46</td>
<td>Sierra Miwok</td>
<td>04 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Little Fawn Dance Song</td>
<td>Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td>24-0118-23</td>
<td>V</td>
<td>17</td>
<td>Sierra Miwok</td>
<td>16 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Little quail's song while on the way to meet his father</td>
<td>Tom Williams</td>
<td>24-2128</td>
<td>IV</td>
<td>9</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
<td>04 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Title: "Lively-Up" Song  
Performed by: Bill Graves  
Duration: Tape duration 30' 35"  
Catalogue #: 24-120-02  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 29  
Tribe: Pomo  
Tape # 06: B

Title: "Lively-Up" Song  
Performed by: Bill Graves  
Catalogue #: 24-120-02  
Keeling Vol. I, Page: 72  
Tribe: Pomo  
Tape # 14: A

Title: Lizard Handgame Song (with clapstick)  
Performed by: Leon Manuel  
Duration: 227"  
Catalogue #: 24-107-02  
Tribe: Tachi Yokuts  
Tape # 02: A

Title: Lole Dance Song  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 1' 09"  
Catalogue #: 24-2688  
Wax Cyl #: 14-2483a  
Keeling Vol. II, Page: 21  
Tribe: Eastern Porno  
Tape # 03: B

Title: Lole Dance Song  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 1' 28"  
Catalogue #: 24-2689  
Wax Cyl #: 14-2483b  
Keeling Vol. II, Page: 21  
Tribe: Eastern Porno  
Tape # 03: B

Title: Lole Dance Song  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 1' 38"  
Catalogue #: 24-2708  
Wax Cyl #: 14-2498  
Tribe: Eastern Porno  
Tape # 04: A

Title: Lole Dance Song  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 1' 09"  
Catalogue #: 24-2688  
Wax Cyl #: 14-2483a  
Keeling Vol. II, Page: 21  
Tribe: Eastern Porno  
Tape # 03: B

Title: Lole Dance Song  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 1' 28"  
Catalogue #: 24-2689  
Wax Cyl #: 14-2483b  
Keeling Vol. II, Page: 21  
Tribe: Eastern Porno  
Tape # 03: B

Title: Lole Dance Song  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 1' 38"  
Catalogue #: 24-2708  
Wax Cyl #: 14-2498  
Tribe: Eastern Porno  
Tape # 04: A

Title: Lole Song  
Performed by: Lizzie Enos  
Catalogue #: 24-0376-01  
Keeling Vol. IV, Page: 54  
Tribe: Maidu (Nisenan)  
Tape # 24: A

Title: Lole Song  
Performed by: Lizzie Enos  
Catalogue #: 24-0376-02  
Keeling Vol. IV, Page: 54  
Tribe: Maidu (Nisenan)  
Tape # 24: A

Title: Lole Song  
Performed by: Lizzie Enos  
Catalogue #: 24-0376-04  
Keeling Vol. IV, Page: 54  
Tribe: Maidu (Nisenan)  
Tape # 24: A

Title: Loliki Dance Song  
Performed by: Captain Twk  
Duration: 2' 14"  
Catalogue #: 24-1644  
Wax Cyl #: 14-1220  
Keeling Vol. II, Page: 4  
Tribe: Central Porno  
Tape # 01: A

Title: Loloke Song  
Performed by: Stephen Parrish  
Duration: Tape duration 28' 40"  
Catalogue #: 24-131-02  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 38  
Tribe: Pomo  
Tape # 09: B
Title: Long Speech for the Hesi Ceremony
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Duration: 2'46"
Catalogue #: 24-1936
Wax Cyl #: 14-1495
Keeling Vol. II, Page: 10
Tribe: Wintun (Patwin)

Title: Love Song
Performed by: Leland Fuldwider
Duration: Tape duration 23'40"
Catalogue #: 24-130-8
Wax Cyl #: 14-1225
Keeling Vol. II, Page: 37
Tribe: Pomo

Title: Loqui Dance Song
Performed by: William Joseph
Duration: 106"
Catalogue #: 14-2746
Wax Cyl #: 14-2533
Keeling Vol. IV, Page: 29
Tribe: Maidu

Title: Love Song
Performed by: Captain Tack
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-1649
Wax Cyl #: 14-1225
Keeling Vol. II, Page: 4
Tribe: Central Pomo

Title: Lost Baby Song
Performed by: Julius Marshall
Catalogue #: 24-1921
Wax Cyl #: 14-1488
Keeling Vol. I, Page: 52
Tribe: Hupa

Title: Lost Baby Song
Performed by: Julius Marshall
Duration: 1'59"
Catalogue #: 24-1974
Wax Cyl #: 14-1536
Tribe: Hupa

Title: Love Song
Performed by: Bill Benson
Duration: 1'17"
Catalogue #: 24-2667
Wax Cyl #: 14-2465
Keeling Vol. II, Page: 19
Tribe: Eastern Pomo

Title: Love Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Duration: 1'28"
Catalogue #: 24-108-05
Wax Cyl #: 14-750
Keeling Vol. II, Page: 25
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)

Title: Love Song
Performed by: Captain Tack
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-1649
Wax Cyl #: 14-1225
Keeling Vol. II, Page: 4
Tribe: Central Pomo

Title: Love Song
Performed by: Fanny of Johnson's
Duration: 1'17"
Catalogue #: 24-1025
Wax Cyl #: 14-633
Keeling Vol. I, Page: 26
Tribe: Yurok

Title: Love Song
Performed by: Weitchpec Johnny
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-1133
Wax Cyl #: 14-750
Keeling Vol. I, Page: 29
Tribe: Yurok

Title: Love Song
Performed by: Sarah Frank
Duration: 2'07"
Catalogue #: 24-1137
Wax Cyl #: 14-754
Keeling Vol. I, Page: 29
Tribe: Yurok

Title: Love Song
Performed by: Captain Tack
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-1649
Wax Cyl #: 14-1225
Keeling Vol. II, Page: 4
Tribe: Central Pomo

Title: Love Song
Performed by: Fanny of Johnson's
Duration: 1'17"
Catalogue #: 24-1025
Wax Cyl #: 14-633
Keeling Vol. I, Page: 26
Tribe: Yurok

Title: Love Song
Performed by: Weitchpec Johnny
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-1133
Wax Cyl #: 14-750
Keeling Vol. I, Page: 29
Tribe: Yurok

Title: Love Song
Performed by: Sarah Frank
Duration: 2'07"
Catalogue #: 24-1137
Wax Cyl #: 14-754
Keeling Vol. I, Page: 29
Tribe: Yurok
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Love Song</th>
<th>Title: Love Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Johnny Cooper</td>
<td>Performed by: Weitchpec Harry</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'13&quot;</td>
<td>Duration: 0'55&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1146</td>
<td>Catalogue #: 24-824</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-763</td>
<td>Wax Cyl #: 14-294a</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05 : A</td>
<td>Tape # 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Love Song</th>
<th>Title: Love Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Blind Daughter of Redwood Captain</td>
<td>Performed by: Weitchpec Nancy</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0'58&quot;</td>
<td>Duration: 1'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1787</td>
<td>Catalogue #: 24-826</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1323b</td>
<td>Wax Cyl #: 14-295</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Whilkut</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05 : B</td>
<td>Tape # 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Love Song</th>
<th>Title: Love Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Hill and Angus Matilton</td>
<td>Performed by: Weitchpec Nancy</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'31&quot;</td>
<td>Duration: 2'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1813</td>
<td>Catalogue #: 24-2722</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1351</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2512</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Chilula/Hupa</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 06 : B</td>
<td>Tape # 11 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Love Song</th>
<th>Title: Love Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Hill</td>
<td>Performed by: Weitchpec Nancy</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0'34&quot;</td>
<td>Duration: 2'28&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1815</td>
<td>Catalogue #: 24-833</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1352b</td>
<td>Wax Cyl #: 14-302</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Chilula</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 06 : B</td>
<td>Tape # 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Love Song</th>
<th>Title: Love Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Frank Hostler</td>
<td>Performed by: Minnie</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'10&quot;</td>
<td>Duration: 2'10&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1869</td>
<td>Catalogue #: 24-842</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1395</td>
<td>Wax Cyl #: 14-312</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tolowa</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 07 : B</td>
<td>Tape # 02 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Title</td>
<td>Performed by</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------------------------</td>
<td>-------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Love Song and Explanation</td>
<td>Stephen Knight (Yokaiah)</td>
</tr>
<tr>
<td>Love Song and Story of its Conception</td>
<td>Leland Fullwider</td>
</tr>
<tr>
<td>Love Song (batses xe)</td>
<td>Tom Johnson</td>
</tr>
<tr>
<td>Love Song (batses xe)</td>
<td>Tom Johnson</td>
</tr>
<tr>
<td>Love Song (batses xe)</td>
<td>Tom Johnson</td>
</tr>
<tr>
<td>Love Song in Lake County (Indian language)</td>
<td>Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
</tr>
<tr>
<td>Love Song &quot;Looking Around for a Girl&quot;</td>
<td>Bill Benson</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS**

**CALIFORNIA STATE LIBRARY**

**INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY TITLE)**
Title: Love Song (preceded by account of its conception)
Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)
Duration: Tape duration 23' 15''
Catalogue #: 24-119-9
Wax Cyl #:
Tribe: Pomo and Wintun

Title: Love Song: "Song of the Lonely Lover"
Performed by: Fannie Flounder
Duration: 2' 56''
Catalogue #: 24-2737
Wax Cyl #: 14-2525
Tribe: Yurok

Title: Love Song (with account of how it was conceived)
Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)
Catalogue #: 24-119-9
Keeling Vol. I, Page: 71
Tribe: Pomo and Wintun

Title: Love Song (Woman for Man)
Performed by: Mary Grimes
Duration: 1' 45''
Catalogue #: 24-1861
Wax Cyl #: 14-1390
Keeling Vol. I, Page: 44
Tribe: Tolowa

Title: Love song (Woman's Song)
Performed by: Mary Grimes
Duration: 1' 41''
Catalogue #: 24-1866
Wax Cyl #: 14-1393
Keeling Vol. I, Page: 45
Tribe: Tolowa

Title: Luhuli Song
Performed by: Lizzie Enos
Catalogue #: 24-0376-05
Keeling Vol. IV, Page: 54
Tribe: Maidu (Nisenan)

Title: Luhuli Song
Performed by: Lizzie Enos
Catalogue #: 24-0376-06
Keeling Vol. IV, Page: 54
Tribe: Maidu (Nisenan)

Title: Lullaby
Performed by: Jimmey Knight (Perdita)
Duration: 1' 54''
Catalogue #: 24-108-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26
Tribe: Lake Miwok (Porno recordings)

Title: Lullaby
Performed by: Fannie Flounder
Duration: 1' 15''
Catalogue #: 24-2739
Wax Cyl #: 14-2527
Keeling Vol. I, Page: 64
Tribe: Yurok

Title: Lullaby Song
Performed by: William Benson
Duration: -
Catalogue #: 24-1918
Wax Cyl #: 14-1486
Tribe: Pomo

Title: (Magic) Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Duration: 0' 57''
Catalogue #: 24-108-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 25
Tribe: Lake Miwok (Porno recordings)

Title: Lullaby
Performed by: Fannie Flounder
Duration: 1' 15''
Catalogue #: 24-2739
Wax Cyl #: 14-2527
Keeling Vol. I, Page: 64
Tribe: Yurok

Title: Lullaby Song
Performed by: William Benson
Duration: -
Catalogue #: 24-1918
Wax Cyl #: 14-1486
Tribe: Pomo

Title: (Magic) Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Duration: 0' 57''
Catalogue #: 24-108-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 25
Tribe: Lake Miwok (Porno recordings)
Title: Magpie's Song (Pabuhikonop)
Performed by: Torn Stone
Duration: 0'55"
Catalogue #: 24-2893
Wax Cyl #: 14-2627a
Keeling Vol. IV, Page: 35
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Maidu song
Performed by: Male vocal solo
Catalogue #: 24-0396-03
Keeling Vol. IV, Page: 69
Tribe: Maidu

Title: Maidu song
Performed by: Male vocal solo
Catalogue #: 24-0396-04
Keeling Vol. IV, Page: 69
Tribe: Maidu

Title: Maidu song
Performed by: Male vocal solo
Catalogue #: 24-396-3
Keeling Vol. III, Page: 23
Tribe: Maidu

Title: Maidu song
Performed by: Male vocal solo
Catalogue #: 24-396-4
Keeling Vol. III, Page: 23
Tribe: Maidu

Title: Male and Female Duet with Clapping
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 42
Tribe: Kashia Pomo

Title: Male Lead Vocal with Clapping
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 42
Tribe: Kashia Pomo

Title: Male Lead Vocal with Female Vocal Accompaniment and Clapping
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 42
Tribe: Kashia Pomo
Title: Male Soloist with Clapsticks; Other Voices Occasionally Follow Solo Part
Performed by: Sidney Parrish and others
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-8
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48
Tribe: Kashia Porno

Tape # 14: A

Title: Male Vocal Lead with Other Men Chanting Rhythm, Clapping and Whistles
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Porno

Tape # 11: A

Title: Male Vocal Solo over Ostinato of Male Chorus with Clapsticks; then Female Soloist Near End
Performed by: Sidney Parrish and Essie Parris, and others
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-6
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48
Tribe: Kashia Porno

Tape # 14: A

Title: Male Vocal Solo with Accompaniment by Male Chorus
Performed by: Sidney Parrish and others
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-2
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49
Tribe: Kashia Porno

Tape # 14: B

Title: Male Vocal Solo with Characteristic Accompaniment
Performed by: Sidney Parrish and others
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-3
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49
Tribe: Kashia Porno

Tape # 11: A

Title: Male Vocal Solo with Characteristic Accompaniment
Performed by: Sidney Parrish and others
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-4
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49
Tribe: Kashia Porno

Tape # 14: B

Title: Male Vocal Solo with Characteristic Accompaniment
Performed by: Sidney Parrish and others
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-5
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49
Tribe: Kashia Porno

Tape # 14: B

Title: Male Vocal Solo with Characteristic Accompaniment
Performed by: Sidney Parrish and others
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-6
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49
Tribe: Kashia Porno

Tape # 14: B

Title: Male Vocal Solo with Clapping
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-02
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 42
Tribe: Kashia Porno

Tape # 11: A
Title: Male vocal solo with drum (Plains-style singing)  
Performed by: Paiutes from Schurz, Nevada  
Catalogue #: 24-0391-02  
Keeling Vol. IV, Page: 64  
Tribe: Paiute  
Tape #: 19: B

Title: Male vocal solo with drum (Plains-style singing)  
Performed by: Paiute group from Schurz, Nevada  
Duration: 8'  
Catalogue #: 24-391-2  
Keeling Vol. III, Page: 18  
Tribe: Paiute  
Tape #: 5: B

Title: Male Vocal with Other Men Chanting Rhythm, Clapping, and Whistles  
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others  
Duration: Tape duration 62' 50"  
Catalogue #: 24-133-08  
Wax Cyl #: 14-2689c  
Keeling Vol. II, Page: 42  
Tribe: Kashia Pomo  
Tape #: 11: A

Title: Man's Hand Game Song  
Performed by: Mrs. Emma Pumpkin  
Duration: 0'15"  
Catalogue #: 24-2975  
Wax Cyl #: 14-2689c  
Keeling Vol. V, Page: 5  
Tribe: Chukchansi Yokuts  
Tape #: 01: B

Title: Man's Song  
Performed by: Joe Hostler  
Duration: 1'20"  
Catalogue #: 24-1867  
Wax Cyl #: 14-1394a  
Keeling Vol. I, Page: 45  
Tribe: Tolowa  
Tape #: 07: B

Title: Manuel's Dancing Song  
Performed by: Salt Lake Pete  
Duration: 037"  
Catalogue #: 24-562  
Wax Cyl #: 14-43 and 14-42a  
Keeling Vol. V, Page: 1  
Tribe: Tule River Yokuts  
Tape #: 01: A

Title: Maoxpir Song  
Performed by: Weitchpec Susie  
Duration: 232"  
Catalogue #: 24-547  
Wax Cyl #: 14-28  
Keeling Vol. I, Page: 1  
Tribe: Yurok  
Tape #: 01: A

Title: Medicine Doctor's Song (2 parts)  
Performed by: Sam Lopez  
Catalogue #: 24-117-12  
Keeling Vol. I, Page: 69  
Tribe: Tolowa  
Tape #: 13: A

Title: Medicine for Brush Dance  
Performed by: Juanita of Weitchpec  
Duration: 33'41"  
Catalogue #: 24-995  
Wax Cyl #: 14-505-14-520  
Tribe: Yurok  
Tape #: 04: A

Title: Medicine for Catching Salmon  
Performed by: Billy Werk of Weitchpec  
Duration: 5'37"  
Catalogue #: 24-980  
Wax Cyl #: 14-461-14-463  
Keeling Vol. I, Page: 19  
Tribe: Yurok  
Tape #: 04: A

Title: Medicine for childless woman to have child  
Performed by: Billy Work's wife  
Duration: 2'03"  
Catalogue #: 24-862  
Wax Cyl #: 14-331  
Keeling Vol. I, Page: 11  
Tribe: Yurok  
Tape #: 02: B
Title: Medicine for Crying Baby  
Performed by: Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr  
Duration: 18'13"  
Catalogue #: 24-1876  
Wax Cyl #: 14-1413 - 14-1420  
Keeling Vol. I, Page: 46  
Tribe: Yurok

Title: Medicine for Dentalia  
Performed by: Jim of Pekwon  
Duration: 9'11"  
Catalogue #: 24-1020  
Wax Cyl #: 14-620 - 14-623  
Keeling Vol. I, Page: 26  
Tribe: Yurok

Title: Medicine for easy delivery of child; from Wohpekemeu  
Performed by: Billy Work's wife  
Duration: 1'37"  
Catalogue #: 24-861  
Wax Cyl #: 14-330  
Keeling Vol. I, Page: 11  
Tribe: Yurok

Title: Medicine for Hunting Deer  
Performed by: Lucky of Merip  
Duration: 6'55"  
Catalogue #: 24-1004  
Wax Cyl #: 14-557-14-559  
Tribe: Yurok

Title: Medicine for obtaining Dentalia by Sweathouse Practices  
Performed by: Lucky of Merip  
Duration: 8'56"  
Catalogue #: 24-1003  
Wax Cyl #: 14-553-14-556  
Tribe: Yurok

Title: Medicine for the Dead  
Performed by: Dave Durban of Weitchpec  
Duration: 37'30"  
Catalogue #: 24-1001  
Wax Cyl #: 14-524-14-542  
Tribe: Yurok

Title: Medicine from Buzzard for Stomach Sickness  
Performed by: Domingo  
Duration: 6'45"  
Catalogue #: 24-985  
Wax Cyl #: 14-473 - 14-475  
Keeling Vol. I, Page: 20  
Tribe: Yurok

Title: Medicine Song  
Performed by: unidentified female  
Duration: 2'14"  
Catalogue #: 24-2340  
Wax Cyl #: 14-2083  
Keeling Vol. IV, Page: 26  
Tribe: North Fork Mono

Title: Medicine Song  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 1'11"  
Catalogue #: 24-2699  
Wax Cyl #: 14-2492a  
Keeling Vol. II, Page: 22  
Tribe: Eastern Pomo
Title: Medicine Song
Performed by: Jim Pumpkin
Duration: 1'08"
Catalogue #: 24-2700
Wax Cyl #: 14-2492b
Keeling Vol. II, Page: 22
Tribe: Eastern Pomo

Title: Medicine Song
Performed by: Sam Lopez
Catalogue #: 24-117-07
Keeling Vol. I, Page: 69
Tribe: Tolowa

Title: Medicine Song
Performed by: Sam Lopez
Catalogue #: 24-117-08
Keeling Vol. I, Page: 69
Tribe: Tolowa

Title: Medicine song for rough water from 2nd of 11 brothers
Performed by: Captain Spot or Requa
Duration: 1'51"
Catalogue #: 24-898
Wax Cyl #: 14-663
Keeling Vol. I, Page: 15
Tribe: Yurok

Title: Medicine song for rough water from 3rd of 11 brothers
Performed by: Captain Spot or Requa
Duration: 2'09"
Catalogue #: 24-899
Wax Cyl #: 14-664
Keeling Vol. I, Page: 15
Tribe: Yurok

Title: Medicine song for rough water from 3rd youngest (9th oldest) of 11 brothers
Performed by: Captain Spot or Requa
Duration: 1'33"
Catalogue #: 24-905
Wax Cyl #: 14-366
Keeling Vol. I, Page: 16
Tribe: Yurok

Title: Medicine song for rough water from 4th of 11 brothers
Performed by: Captain Spot or Requa
Duration: 2'25"
Catalogue #: 24-900
Wax Cyl #: 14-1452
Keeling Vol. I, Page: 15
Tribe: Yurok

Title: Medicine song for rough water from 4th youngest (8th oldest) of 11 brothers
Performed by: Captain Spot or Requa
Duration: 2'34"
Catalogue #: 24-904
Wax Cyl #: 14-367
Keeling Vol. I, Page: 16
Tribe: Yurok

Title: Medicine song for rough water from 5th of 11 brothers
Performed by: Captain Spot or Requa
Duration: 2'26"
Catalogue #: 24-901
Wax Cyl #: 14-1453
Keeling Vol. I, Page: 16
Tribe: Yurok

Title: Medicine song for rough water from 2nd youngest (10th oldest) of 11 brothers
Performed by: Captain Spot or Requa
Duration: 1'47"
Catalogue #: 24-906
Wax Cyl #: 14-365
Keeling Vol. I, Page: 16
Tribe: Yurok

113

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TITLE)
Title: Medicine song for rough water from 6th of 11 brothers  
Performed by: Captain Spot or Requa  
Duration: 2'33"  
Catalogue #: 24-902  
Wax Cyl #: 14-1454  
Keeling Vol. I, Page: 16  
Tribe: Yurok  
Tape # 03: B

Title: Medicine song for rough water from 7th of 11 brothers  
Performed by: Captain Spot or Requa  
Duration: 2'31"  
Catalogue #: 24-903  
Wax Cyl #: 14-1455  
Keeling Vol. I, Page: 16  
Tribe: Yurok  
Tape # 03: B

Title: Medicine song for rough water from eldest of 11 brothers  
Performed by: Captain Spot or Requa  
Duration: 1'45"  
Catalogue #: 24-896  
Wax Cyl #: 14-662  
Keeling Vol. I, Page: 15  
Tribe: Yurok  
Tape # 03: B

Title: Medicine song for rough water from eldest of 11 brothers  
Performed by: Captain Spot or Requa  
Duration: 1'45"  
Catalogue #: 24-897  
Wax Cyl #: 14-1456  
Keeling Vol. I, Page: 15  
Tribe: Yurok  
Tape # 03: B

Title: Medicine song relating to Kepel fish-dam  
Performed by: Mrs. Marshall  
Duration: 1'05"  
Catalogue #: 24-800  
Wax Cyl #: 14-270a  
Keeling Vol. I, Page: 3  
Tribe: Yurok  
Tape # 01: A
Title: Medicine song used in boat when water is rough
Performed by: Captain Spot or Requa
Duration: 1'33"
Catalogue #: 24-892
Wax Cyl #: 14-360
Keeling Vol. I, Page: 15
Tribe: Yurok

Title: Medicine song used in boat when water is rough
Performed by: Captain Spot or Requa
Duration: 2'05"
Catalogue #: 24-893
Wax Cyl #: 14-361
Keeling Vol. I, Page: 15
Tribe: Yurok

Title: Medicine Spoken Over Bullets to Bring Success in Killing an Enemy
Performed by: Stone
Duration: 2'25"
Catalogue #: 24-1150
Wax Cyl #: 14-768
Keeling Vol. I, Page: 31
Tribe: Yurok

Title: Men and Women's Hand Game Gambling Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'24"
Catalogue #: 24-2293
Wax Cyl #: 14-2019
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute

Title: Men's Hand Game Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'24"
Catalogue #: 24-2272
Wax Cyl #: 14-1997
Keeling Vol. III, Page: 9
Tribe: Northern Paiute

Title: Men's Hand Game Song
Performed by: Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz, and Bessie Brunell
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-18
Keeling Vol. V, Page: 21
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Menstruation Medicine
Performed by: Weitchpec Susie
Duration: 4'56"
Catalogue #: 24-548
Keeling Vol. I, Page: 1
Tribe: Yurok

Title: Merocatan Song
Performed by: Weitchpec Susie
Duration: 2'11"
Catalogue #: 2A-546
Wax Cyl #: 14-27
Keeling Vol. I, Page: 1
Tribe: 'Amok

Title: Moeut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Middletown Dance Song (same as Nomlaki Bole Song)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Duration: 1'28"
Catalogue #: 24-108-06
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. II, Page: 25
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings) Wintun

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1530
Wax Cyl #: 14-1108
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Meut Cwic
Title: Mink's Money Song
Performed by: Redwood Captain (Milakets)
Duration: 0'49"
Catalogue #: 24-1781
Wax Cyl #: 14-1320b
Keeling Vol. I, Page: 34
Tribe: Whilkut
Tape # 05 : B

Title: Mink's Song
Performed by: Redwood Captain (Milakets)
Duration: 1'16"
Catalogue #: 24-1775
Wax Cyl #: 14-1317
Keeling Vol. I, Page: 34
Tribe: Whilkut
Tape # 05 : E

Title: Miwok Aleta Dance Song
Performed by: William Joseph
Duration: 1'33"
Catalogue #: 24-2743
Wax Cyl #: 14-2530
Keeling Vol. IV, Page: 29
Tribe: Maidu
Tape # 15 : B

Title: Miwok Death Song (voice only)
Performed by: Alvis Brown
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Miwok
Tape # 16 : B

Title: Miwok Death Song (voice only)
Performed by: Alvis Brown
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Miwok
Tape # 16 : B

Title: Miwok Deer Song (voice only)
Performed by: Alvis Brown
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Miwok
Tape # 13 : B

Title: Miwok Deer Song (voice only)
Performed by: Alvis Brown
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Miwok
Tape # 13 : B

Title: Miwok Hand Game Song
Performed by: Alvis Brown
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Miwok
Tape # 16 : B
Title: Miwok Hand Game Song
Performed by: Alvis Brown
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-06
Wax Cyl #: 24-136-06
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Miwok

Title: Miwok Mourning Song
Performed by: Chris Brown
Duration: 1'13"
Catalogue #: 24-2751
Wax Cyl #: 14-2537B
Keeling Vol. IV, Page: 30
Tribe: Sierra Miwok

Title: Mohogany Tree Song
Performed by: Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz and Bessie Brunell
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-12
Keeling Vol. V, Page: 21
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Mohogany Tree Song (with clapstick)
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-13
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Modoc Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'14"
Catalogue #: 24-2323
Wax Cyl #: 14-2049
Tribe: Northern Paiute

Title: Money Medicine: "Money Goes"
Performed by: Redwood Captain (Milakets)
Duration: 0'33"
Catalogue #: 24-1773
Wax Cyl #: 14-1316a
Keeling Vol. I, Page: 34
Tribe: Whilkut

Title: Money Medicine Song
Performed by: Redwood Captain (Milakets)
Duration: 0'43"
Catalogue #: 24-1776
Wax Cyl #: 14-1318a
Keeling Vol. I, Page: 34
Tribe: Whilkut
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Money Medicine Song</th>
<th>Title: Money Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Redwood Captain (Milakets)</td>
<td>Performed by: Julius Marshall</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1' 11&quot;</td>
<td>Duration: 2' 16&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1777</td>
<td>Catalogue #: 24-1699</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1318b</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1272</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Whilkut</td>
<td>Tribe: Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05 : B</td>
<td>Tape # 05 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Money Medicine Song</th>
<th>Title: Mono Hand Game Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Hill</td>
<td>Performed by: Joe McBride; Johnson Charlie</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0' 47&quot;</td>
<td>Duration: 208&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1808</td>
<td>Catalogue #: 24-2870</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1348a</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2603</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Chilula</td>
<td>Tribe: Mono Lake Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 06 : B</td>
<td>Tape # 13 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Money Medicine Song</th>
<th>Title: Mono Hand Game Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Hill</td>
<td>Performed by: Joe McBride; Johnson Charlie</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0' 44&quot;</td>
<td>Duration: 208&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1805</td>
<td>Catalogue #: 24-2871</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1346</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2605</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Chilula</td>
<td>Tribe: Mono Lake Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 06 : A</td>
<td>Tape # 13 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Money Medicine Song: &quot;The Rifle Sounds&quot;</th>
<th>Title: Mono Hand Game Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Redwood Captain (Milakets)</td>
<td>Performed by: Harry Tom; Joe McBride</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0' 37&quot;</td>
<td>Duration: 208&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1774</td>
<td>Catalogue #: 24-2876</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1316b</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2610</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Whilkut</td>
<td>Tribe: Mono Lake Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05 : B</td>
<td>Tape # 13 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Title: Mono Hand Game Song
Performed by: Harry Tom; Joe McBride
Duration: 1'42"
Catalogue #: 24-2878
Wax Cyl #: 14-2612
Keeling Vol. IV, Page: 33
Tribe: Mono Lake Paiute

Title: Mono Indian Round Dance Song
Performed by: Leon Manuel (Tachi Yokuts) and Josie Atwell (Wetchihit Yokuts)
Catalogue #: 24-0139-09
Keeling Vol. IV, Page: 48
Tribe: Yokuts

Title: Mono Lake Dance Song
Performed by: Harry Tom
Duration: 1'31"
Catalogue #: 24-2866
Wax Cyl #: 14-2600
Keeling Vol. IV, Page: 31
Tribe: Mono Lake Paiute

Title: Morning Song (with clapsticks)
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 2'9'00"
Catalogue #: 24-142-03
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Morning Star Song
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-13
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Mostly speech with song at end
Performed by: unidentified male
Duration: 2'38"
Catalogue #: 24-2346
Wax Cyl #: 14-2089
Keeling Vol. IV, Page: 26
Tribe: North Fork Mono

Title: Mountain lion’s song when he sent others to look for deer when people were starving
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'10"
Catalogue #: 24-2133
Wax Cyl #: 14-1806
Keeling Vol. IV, Page: 10
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Mountain Mohogany Song
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Duration: entire tape 2'7'30"
Catalogue #: 24-115-13
Keeling Vol. V, Page: 14
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Mountain Sheep Song
Performed by: Salt Lake Pete
Duration: 0'47"
Catalogue #: 24-579
Wax Cyl #: 14-53b
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts

Title: Mulopate Song
Performed by: Peter Westphal
Duration: 2'40"
Catalogue #: 24-2332
Wax Cyl #: 14-2065
Keeling Vol. IV, Page: 25
Tribe: Southern Sierra Miwok
**Title: Mulopate Song**
Performed by: Peter Westphal  
Duration: 240”  
Catalogue #: 24-2337  
Wax Cyl #: 14-2070  
Keeling Vol. IV, Page: 25  
Tribe: Southern Sierra Miwok

**Title: Myth of Crow and Grizzly Bear in Sweathouse at Pekwon**
Performed by: Doctor from Pekwon  
Duration: 5’ 84”  
Catalogue #: 24-1008  
Wax Cyl #: 14-572-14-574  
Tribe: Yurok

**Title: Myth of a Young Man Who Ate His Own Blood**
Performed by: Doctor from Pekwon  
Duration: 3’ 32”  
Catalogue #: 24-1011  
Wax Cyl #: 14-579-14-580  
Tribe: Yurok

**Title: Myth of how fire was first obtained**
Performed by: Tom Williams  
Duration: 9’ 10”  
Catalogue #: 24-2107  
Wax Cyl #: 14-1746; 14-1745  
Keeling Vol. IV, Page: 5  
Tribe: Central Sierra Miwok

**Title: Myth of how Wohpekemeu Grew from the Ground**
Performed by: Jack of Murek  
Duration: 16’ 17”  
Catalogue #: 24-1884  
Wax Cyl #: 14-1444-14-1457  
Tribe: Yurok
Title: Myth of Kamesle or Water-Monster
Performed by: Jim of Pekwon
Duration: 11'42"
Catalogue #: 24-1019
Wax Cyl #: 14-614-14-619
Tribe: Yurok
Tape # 04: B

Title: Myth of Man from Kepel Who Made Deerskin Dance There and Went Up-River to Okonile
Performed by: Jim of Pekwon
Duration: 15'50"
Catalogue #: 24-1018
Wax Cyl #: 14-607-14-613
Tribe: Yurok
Tape # 04: B

Title: Myth of Man from Wakhtek, Who Flew
Performed by: Sandy of Kenek
Duration: 24'00"
Catalogue #: 24-1002
Wax Cyl #: 14-543-14-552
Tribe: Yurok
Tape # 04: B

Title: Myth of Megwomet's and Theft of Fire
Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Duration: 17'16"
Catalogue #: 24-979
Wax Cyl #: 14-453-14-460
Keeling Vol. I, Page: 19
Tribe: Yurok
Tape # 04: A

Title: Myth of Origin of Annual Salmon Ceremony at Requa
Performed by: Stone of Weitchpec
Duration: 19'18"
Catalogue #: 24-994
Wax Cyl #: 14-494-14-504
Keeling Vol. I, Page: 21
Tribe: Yurok
Tape # 04: A

Title: Myth of Origin of Dentalia at Pekwutul
Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Duration: 5'05"
Catalogue #: 24-977
Wax Cyl #: 14-435-14-436
Keeling Vol. I, Page: 18
Tribe: Yurok
Tape # 04: A

Title: Myth of Origin of Jumping Dance at Weitchpec
Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Duration: 38'49"
Catalogue #: 24-978
Wax Cyl #: 14-437-14-452
Keeling Vol. I, Page: 19
Tribe: Yurok
Tape # 04: A

Title: Myth of Red Cliff at Mouth of Klamath, Once Obsidian
Performed by: Captain Spot of Requa
Duration: 4'11"
Catalogue #: 24-1031
Wax Cyl #: 14-652-14-653
Keeling Vol. I, Page: 27
Tribe: Yurok
Tape # 04: B

Title: Myth of Rock Called Erlerger, Off Wilson Creek
Performed by: Captain Spot of Requa
Duration: 10'55"
Catalogue #: 24-1029
Wax Cyl #: 14-642-14-646
Keeling Vol. I, Page: 27
Tribe: Yurok
Tape # 04: B
Title: Myth of Rock off Reqwa Bar, Once a Woman
Performed by: Captain Spot of Reqwa
Duration: 10'28"
Catalogue #: 24-1028
Wax Cyl #: 14-640 - 14-641
Keeling Vol. I, Page: 27
Tribe: Yurok
Tape # 04 : B

Title: Myth of Small Rock Lying in Front of Large Upright One at Mouth of Klamath River
Performed by: Captain Spot of Reqwa
Duration: 1'49"
Catalogue #: 24-1027
Wax Cyl #: 14-639
Keeling Vol. I, Page: 27
Tribe: Yurok
Tape # 04 : B

Title: Myth of Sweathouse Wood
Performed by: Jim of Pekwon
Duration: 3'43"
Catalogue #: 24-1016
Wax Cyl #: 14-594 - 14-595
Tribe: Yurok
Tape # 04 : B

Title: Myth of the Flood
Performed by: Tom Williams
Duration: 625"
Catalogue #: 24-2110
Wax Cyl #: 14-1762 - 14-1763
Keeling Vol. IV, Page: 6
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 02 : B

Title: Myth of the Limik and Condor (four parts)
Performed by: Salt Lake Pete
Duration: 9'43"
Catalogue #: 24-565
Wax Cyl #: 14-44 - 14-47
Keeling Vol. V, Page: 2
Tribe: Tule River Yokuts
Tape # 01 : A

Title: Myth of the Mouth of Klamath Being Formerly at Wilson Creek
Performed by: Captain Spot of Reqwa
Duration: 11'22"
Catalogue #: 24-1030
Wax Cyl #: 14-647 - 14-651
Keeling Vol. I, Page: 27
Tribe: Yurok
Tape # 04 : B

Title: Myth of Small Rock Lying in Front of Large Upright One at Mouth of Klamath River
Performed by: Captain Spot of Reqwa
Duration: 1'49"
Catalogue #: 24-1027
Wax Cyl #: 14-639
Keeling Vol. I, Page: 27
Tribe: Yurok
Tape # 04 : B

Title: Myth of the Ocean Prairie
Performed by: Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr
Duration: 22'19"
Catalogue #: 24-1875
Wax Cyl #: 14-1404 - 14-1420
Keeling Vol. I, Page: 46
Tribe: Yurok
Tape # 08 : A

Title: Myth of the Young Man from Gold Bluff
Performed by: Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr
Duration: 14'34"
Catalogue #: 24-1874
Wax Cyl #: 14-1399 - 14-1403
Keeling Vol. I, Page: 46
Tribe: Yurok
Tape # 07 : B

Title: Myth of Theft of Night by Pelintsiek
Performed by: Sandy of Kenek
Duration: 10'44"
Catalogue #: 24-988
Wax Cyl #: 14-482 - 14-486
Keeling Vol. I, Page: 20
Tribe: Yurok
Tape # 04 : A

Title: Myth of Upriver Coyote
Performed by: Jim of Pekwon
Duration: 9'51"
Catalogue #: 24-1015
Wax Cyl #: 14-588 - 14-593
Tribe: Yurok
Tape # 04 : B
Title: Myth of Visit to Dead in Pursuit of Wife
Performed by: Doctor from Pekwon
Duration: 6'31"
Catalogue #: 24-1013
Wax Cyl #: 14-582-14-585
Tribe: Yurok

Title: Myth of Wohpekemeu and the Kepel Fish Dam
Performed by: Long Charley of Murek
Duration: 17'34"
Catalogue #: 24-1005
Wax Cyl #: 14-560-14-568
Tribe: Yurok

Title: Myth of Young Man from Hewoli Who Fished Across the Ocean
Performed by: Jim of Pekwon
Duration: 17'19"
Catalogue #: 24-1033
Tribe: Yurok

Title: Myth of Young Man from Pekwon with Friend at Wakhtek
Performed by: Jim of Pekwon
Duration: 25'25"
Catalogue #: 24-1017
Wax Cyl #: 14-596-14-606
Tribe: Yurok

Title: Naiapunida (Basket Hiding Game)
Performed by: Tom Stone
Duration: 2'15"
Catalogue #: 24-2904
Wax Cyl #: 14-2635
Keeling Vol. IV, Page: 36
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Names of Birds and animals; many onomatopoetic
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Duration: Tape duration 7'42"
Catalogue #: 24-123-2
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 32
Tribe: Pomo

Title: Narrative about a gambling man (spoken in Yokuts)
Performed by: Jim Brunell
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-07
Keeling Vol. V, Page: 20
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Narrative concerning the afterlife (spoken in Yokuts)
Performed by: Jim Brunell
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-06
Keeling Vol. V, Page: 20
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Narrative concerning the origin of the Concow language, etc. (in English and Concow)
Performed by: Mr. Day
Duration: 32'20"
Catalogue #: 24-137-13
Keeling Vol. III, Page: 16
Tribe: Concow

Title: Narrative concerning trip to Mt. Hermon, spoken in the Yauelmanu dialect
Performed by: Sam Garfield
Duration: 0'56"
Catalogue #: 24-1920
Wax Cyl #: 14-1487b
Keeling Vol. V, Page: 4
Tribe: Badwisha Yokuts of Tule River Reservation

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TITLE)
Title: Narrative Concerning Trip to Mt. Hermon, Spoken in Yauelmanu Dialect
Performed by: Sam Garfield
Duration: 0'56"
Catalogue #: 24-1920
Wax Cyl #: 14-1487b
Tribe: Badwisha Yokuts

Tape # 01: B

Title: Narrative on Building a House
Performed by: Tom Niel
Duration: 1'32"
Catalogue #: 24-2609
Wax Cyl #: 14-2404
Keeling Vol. II, Page: 18
Tribe: Northern Wintun (Wintu)

Tape # 03: B

Title: Newly-Composed Brush Dance Song
Performed by: Domingo of Weitchpec
Duration: 1'36"
Catalogue #: 24-1885
Wax Cyl #: 14-1458a
Tribe: Yurok

Tape # 09: A

Title: Newly-Composed Brush Dance Song
Performed by: Domingo of Weitchpec
Duration: 0'53"
Catalogue #: 24-1886
Wax Cyl #: 14-1458b
Tribe: Yurok

Tape # 09: A

Title: Night Song
Performed by: Tom Odock of Colusa
Duration: 1'58"
Catalogue #: 24-1969
Wax Cyl #: 14-1527
Keeling Vol. II, Page: 15
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 03: A

Title: Old Bishop Hand Game Song
Performed by: Tom Stone
Duration: 1'06"
Catalogue #: 24-2910
Wax Cyl #: 14-2638b
Keeling Vol. IV, Page: 36
Tribe: Owens Valley Paiute

Tape # 14: B

Title: Old Dance Song
Performed by: Jim Pumpkin
Duration: 1'27"
Catalogue #: 24-2702
Wax Cyl #: 14-2494
Keeling Vol. II, Page: 22
Tribe: Eastern Porno

Tape # 04: A

Title: Old Forty-Nine Two-Step
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Tape # 13: A

Title: Old Shaman Song
Performed by: Jim Pumpkin
Duration: 1'53"
Catalogue #: 24-2692
Wax Cyl #: 14-2486
Keeling Vol. II, Page: 21
Tribe: Eastern Porno

Tape # 04: A
Title: Outside Song for Alina Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Duration: 2'56"
Catalogue #: 24-2253
Wax Cyl #: 14-1978
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 10: A

Title: Outside Song for Helekasi Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Duration: 2'41"
Catalogue #: 24-2255
Wax Cyl #: 14-1980
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 10: A

Title: Outside Song for Helika Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'11"
Catalogue #: 24-2235
Wax Cyl #: 14-1958
Keeling Vol. IV, Page: 20
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 09: A

Title: Outside Song for Kalea Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'07"
Catalogue #: 24-2205
Wax Cyl #: 14-1929
Keeling Vol. IV, Page: 17
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 08: A

Title: Outside Song for Kilaki Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'15"
Catalogue #: 24-2201
Wax Cyl #: 14-1926
Keeling Vol. IV, Page: 16
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 08: A

Title: Outside Song for Kuksuyu Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'07"
Catalogue #: 24-2241
Wax Cyl #: 14-1964
Keeling Vol. IV, Page: 21
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 09: B

Title: Outside Song for Lileusi Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'09"
Catalogue #: 24-2244
Wax Cyl #: 14-1967
Keeling Vol. IV, Page: 21
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 09: B

Title: Outside Song for Olochina Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'01"
Catalogue #: 24-2231
Wax Cyl #: 14-1954
Keeling Vol. IV, Page: 20
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 09: A

Title: Outside Song for Salute (Kuksuyu) Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'11"
Catalogue #: 24-2243
Wax Cyl #: 14-1966
Keeling Vol. IV, Page: 21
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 09: B

Title: Outside Song for Tamula Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'21"
Catalogue #: 24-2211
Wax Cyl #: 14-1935
Keeling Vol. IV, Page: 18
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 08: B
Title: Outside Song for Uzumati Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Duration: 2'43"
Catalogue #: 24-2247
Wax Cyl #: 14-1972
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Outside Song for Wehena Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'10"
Catalogue #: 24-2233
Wax Cyl #: 14-1956
Keeling Vol. IV, Page: 20
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Outside Song for Yahuna Dance
Performed by: Peter Westphal
Duration: 2'32"; 2'40"
Catalogue #: 24-2330
Wax Cyl #: 14-2062; 14-2063
Keeling Vol. IV, Page: 24
Tribe: Southern Sierra Miwok

Title: Outside Song of Mochilasi Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'21"
Catalogue #: 24-2223
Wax Cyl #: 14-1946
Keeling Vol. IV, Page: 19
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Outside Song of Tula Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'21"
Catalogue #: 24-2207
Wax Cyl #: 14-1931
Keeling Vol. IV, Page: 17
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Owens Valley Ring Dance Song
Performed by: Jack Stewart
Duration: 1'32"
Catalogue #: 24-2918
Wax Cyl #: 14-2646
Keeling Vol. IV, Page: 37
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Oyolilo Dance Song
Performed by: Peter Westphal
Duration: 2'38"
Catalogue #: 24-2333
Wax Cyl #: 14-2066
Keeling Vol. IV, Page: 25
Tribe: Southern Sierra Miwok

Title: Paiyo (or Tapaiyo)
Performed by: Lizzie Enos
Catalogue #: 24-0376-03
Keeling Vol. IV, Page: 54
Tribe: Maidu (Nisenan)

Title: Pamakwaju's song
Performed by: Tom Stone
Duration: 0'48"
Catalogue #: 24-2896
Wax Cyl #: 14-2628b
Keeling Vol. IV, Page: 35
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Panther Song
Performed by: Mary Grimes
Duration: 0'44"
Catalogue #: 24-1864
Wax Cyl #: 14-1392a
Keeling Vol. I, Page: 44
Tribe: Tolowa

Title: "Peace" Dance Song (Hinega hubia)
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'27"
Catalogue #: 24-2267
Wax Cyl #: 14-1992
Keeling Vol. III, Page: 9
Tribe: Northern Paiute
Title: Personal power song of Dawis Sapagay; seems to be duplicate of 24-116-07
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-04
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Peyote Song
Performed by: John Herrington Wright
Duration: 2'40"
Catalogue #: 24-2925
Wax Cyl #: 14-2653
Keeling Vol. IV, Page: 40
Tribe: Northern Paiute

Title: Peyote Song
Performed by: Don James
Duration: 1'35"
Catalogue #: 24-2928
Wax Cyl #: 14-2655
Keeling Vol. IV, Page: 41
Tribe: Washo

Title: Peyote Song
Performed by: Don James
Duration: 1'28"
Catalogue #: 24-2929
Wax Cyl #: 14-2656
Keeling Vol. IV, Page: 41
Tribe: Washo

Title: Peyote Song
Performed by: Don James
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-2930
Wax Cyl #: 14-2656b
Keeling Vol. IV, Page: 41
Tribe: Washo

Title: Peyote Song
Performed by: Seymour Arnot
Duration: 1'19"
Catalogue #: 24-2933
Wax Cyl #: 14-2658b
Keeling Vol. IV, Page: 41
Tribe: Washo

Title: Peyote Song
Performed by: Roy James
Duration: 2'51"
Catalogue #: 24-2936
Wax Cyl #: 14-2660
Keeling Vol. IV, Page: 42
Tribe: Washo

Title: Peyote Song
Performed by: Roy James
Duration: 2'26"
Catalogue #: 24-2939
Wax Cyl #: 14-2663
Keeling Vol. IV, Page: 42
Tribe: Washo

Title: Peyote Song
Performed by: Roy James, Don James, Seymour Arnot
Duration: 2'38"
Catalogue #: 24-2938
Wax Cyl #: 14-2662
Keeling Vol. IV, Page: 42
Tribe: Washo

Title: Peyote Song (learned from a Kiowa)
Performed by: John Herrington Wright
Duration: 1'9"
Catalogue #: 24-2926
Wax Cyl #: 14-2654
Keeling Vol. IV, Page: 40
Tribe: Northern Paiute

Title: Peyote Song
Performed by: Roy James
Duration: 2'40"
Catalogue #: 24-2925
Wax Cyl #: 14-2653
Keeling Vol. IV, Page: 40
Tribe: Washo
Title: Peyote Song learned from Herbert Stacker (Southern Ute)  
Performed by: Don James  
Duration: 1'09"  
Catalogue #: 24-2933  
Wax Cyl #: 14-2659a  
Keeling Vol. IV, Page: 41  
Tribe: Washo

Title: Peyote Song learned from Herbert Stacker (Southern Ute)  
Performed by: Don James  
Duration: 1'15"  
Catalogue #: 24-2935  
Wax Cyl #: 14-2659b  
Keeling Vol. IV, Page: 42  
Tribe: Washo

Title: Peyote Song learned from Jim Street  
Performed by: Don James  
Duration: 2'09"  
Catalogue #: 24-2931  
Wax Cyl #: 14-2657  
Keeling Vol. IV, Page: 41  
Tribe: Washo

Title: Peyote Song learned from Jim Street  
Performed by: Don James  
Duration: 1'14"  
Catalogue #: 24-2932  
Wax Cyl #: 14-2658a  
Keeling Vol. IV, Page: 41  
Tribe: Washo

Title: Picnic Song  
Performed by: Ira Stevens  
Duration: 2'40"  
Catalogue #: 24-2715  
Wax Cyl #: 14-2505  
Tribe: Karok

Title: Pigeon hawk's father (owl) singing about his son's getting married  
Performed by: Tom Williams  
Duration: 3'11"  
Catalogue #: 24-2125  
Wax Cyl #: 14-1797  
Keeling Vol. IV, Page: 9  
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Pigeon hawk's son's song about his wife, sung while she was coming  
Performed by: Tom Williams  
Duration: 3'09"  
Catalogue #: 24-2123  
Wax Cyl #: 14-1794; 14-1795  
Keeling Vol. IV, Page: 9  
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Pigeon hawk's wife's song about him, sung while she was going to him  
Performed by: Tom Williams  
Duration: 3'12"  
Catalogue #: 24-2124  
Wax Cyl #: 14-1796  
Keeling Vol. IV, Page: 9  
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Pinole Song  
Performed by: Tom Odock of Colusa  
Duration: 2'00"  
Catalogue #: 24-1961  
Wax Cyl #: 14-1520  
Keeling Vol. II, Page: 14  
Tribe: Wintun (Patwin)
Title: Pit River Dance Song  
Performed by: George Smith  
Duration: 209"  
Catalogue #: 24-1546  
Wax Cyl #: 14-1122  
Keeling Vol. III, Page: 7  
Tribe: Modoc  
Tape # 1: B

Title: Place Names Along the Eel River (1-18)  
Performed by: Dandy Bill  
Duration: 2' 12"  
Catalogue #: 24-2602  
Wax Cyl #: 14-2397  
Tribe: Wiyot  
Tape # 10: B

Title: Place Names Along the Eel River (19-39)  
Performed by: Dandy Bill  
Duration: 2' 29"  
Catalogue #: 24-2603  
Wax Cyl #: 14-2398  
Tribe: Wiyot  
Tape # 10: B

Title: Place Names Along the Mad River (82-104)  
Performed by: Dandy Bill  
Duration: 2' 29"  
Catalogue #: 24-2606  
Wax Cyl #: 14-2401  
Tribe: Wiyot  
Tape # 10: B

Title: Place Names Along the Southern Bank of the Mad River from the Ocean to Blue Lake  
Performed by: Dandy Bill  
Duration: 2' 16"  
Catalogue #: 24-2607  
Wax Cyl #: 14-2402  
Tribe: Wiyot  
Tape # 10: B

Title: Place Names on Humboldt Bay (40-62)  
Performed by: Dandy Bill  
Duration: 2' 33"  
Catalogue #: 24-2601  
Wax Cyl #: 14-2399  
Tribe: Wiyot  
Tape # 10: B

Title: Place Names on Humboldt Bay (63-81)  
Performed by: Dandy Bill  
Duration: 2' 10"  
Catalogue #: 24-2605  
Wax Cyl #: 14-2400  
Tribe: Wiyot  
Tape # 10: B

Title: Pleasure Song  
Performed by: Herb Young  
Catalogue #: 24-0375  
Keeling Vol. IV, Page: 53  
Tribe: Maidu (Concow)  
Tape # 24: A

Title: Pleiades Song  
Performed by: Salt Lake Pete  
Duration: 1' 00"  
Catalogue #: 24-578  
Wax Cyl #: 14-53a  
Keeling Vol. V, Page: 3  
Tribe: Tule River Yokuts  
Tape # 01: B

Title: Poisoning Fish with Soaproot and Other Substances  
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)  
Duration: Tape duration 29'  
Catalogue #: 24-128-06  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 34  
Tribe: Pomo  
Tape # 08: A

130  
CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS  
CALIFORNIA STATE LIBRARY  
INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS  
(SORTED BY TITLE)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Duration</th>
<th>Catalogue #</th>
<th>Wax Cyl #</th>
<th>Keeling Vol. Vol. Page</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Pomo Song</strong></td>
<td>Jim Pumpkin</td>
<td>1'42&quot;</td>
<td>24-2695</td>
<td>14-2489</td>
<td>22</td>
<td>Eastern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Pow-Wow Song</strong></td>
<td>May Sample</td>
<td>entire tape 3500&quot;</td>
<td>24-320-18</td>
<td>14-1353</td>
<td>26</td>
<td>Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Pow-Wow Song</strong></td>
<td>May Sample</td>
<td>3'34&quot;</td>
<td>24-0386-18</td>
<td>14-1074; 14-1075</td>
<td>61</td>
<td>Western Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Prayer</strong></td>
<td>Sam Lopez</td>
<td>see notes in Vol. II</td>
<td>24-1497</td>
<td>14-1076</td>
<td>3</td>
<td>Northeastern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Prayer</strong></td>
<td>Sam Lopez</td>
<td>2'11&quot;</td>
<td>24-1498</td>
<td>14-1077; 14-1078</td>
<td>3</td>
<td>Northeastern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Probabably a Doctor-Dance Song</strong></td>
<td>Julius Marshall</td>
<td>3'49&quot;</td>
<td>24-1817</td>
<td>14-1354</td>
<td>39</td>
<td>Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Probabably a Gambling Song</strong></td>
<td>Julius Marshall</td>
<td>3'49&quot;</td>
<td>24-1816</td>
<td>14-1353</td>
<td>39</td>
<td>Hupa</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Title: Pyramid Lake Paiute Paint Dance Song
Performed by: Bridgeport Tom
Duration: 200"
Catalogue #: 24-2873
Wax Cyl #: 14-2607
Keeling Vol. IV, Page: 32
Tribe: Mono Lake Paiute

Title: Rabbit Dance Song
Performed by: Male vocal solo
Catalogue #: 24-0396-05
Keeling Vol. IV, Page: 69
Tribe: Maidu

Title: Rabbit Dance Song
Performed by: Male vocal solo
Duration: 28'
Catalogue #: 24-396-5
Keeling Vol. III, Page: 23
Tribe: Maidu

Title: Rabbit Song
Performed by: Tom Smith
Duration: 1'40"
Catalogue #: 24-2984
Wax Cyl #: 14-2695
Keeling Vol. II, Page: 24
Tribe: Coast Miwok

Title: Rain Charm Song (Heteu henna)
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-12
Keeling Vol. V, Page: 14
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Rain Song
Performed by: Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz and Bessie Brunell
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-09
Keeling Vol. V, Page: 20
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Rain Song
Performed by: Josie Atwell and Clara Barrios
Duration: 106"
Catalogue #: 24-107-05
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Rain Song
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-12
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Rain Song
Performed by: Salt Lake Pete
Duration: 1'38"
Catalogue #: 24-572
Wax Cyl #: 14-51a
Keeling Vol. V, Page: 2
Tribe: Tule River Yokuts

Title: Rattlesnake Ceremony Song
Performed by: Sak Lake Pete
Duration: 1'38"
Catalogue #: 24-572
Wax Cyl #: 14-51a
Keeling Vol. V, Page: 2
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Rattlesnake Song (same song as preceding one, but sung longer)
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-06
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Rattlesnake Song (with clapstick)
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-05
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Rattlesnake Song (with clapstick)
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-05
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Rain Song
Performed by: Jim Brunell
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-04
Keeling Vol. V, Page: 20
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Rain Song
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-06
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Rain Song
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-05
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts
Title: Rattlesnake Song (with clapsticks)
Performed by: Leal Manuel
Duration: 1'45"
Catalogue #: 24-107-01
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 02: A

Title: Rest Song
Performed by: Alvis Brown
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-01
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Miwok
Tape # 16: B

Title: Restrictions Against Females Touching Deer Meat and Possible Consequences
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo
Tape # 08: A

Title: Ritual Preparations for Hunting (purification, abstinence, and avoiding female contact)
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo
Tape # 08: A

Title: Road-Runner Song
Performed by: Salt Lake Pete
Duration: 1'37"
Catalogue #: 24-584
Wax Cyl #: 14-55c
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts
Tape # 01: B

Title: Round Dance Song
Performed by: Emma Cheepo (W. Mono), Maggie Marvin (W. Mono) and May Sample (Yokuts)
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-24
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Western Mono and Yokuts
Tape # 08: A

Title: Round Dance Song
Performed by: Emma Cheepo (W. Mono), Maggie Marvin (W. Mono) and May Sample (Yokuts)
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-25
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Western Mono and Yokuts
Tape # 08: A

Title: Round Dance Song
Performed by: Dick Mahwee
Duration: 1'26"
Catalogue #: 24-1970
Wax Cyl #: 14-1529
Keeling Vol. IV, Page: 4
Tribe: Northern Paiute
Tape # 01: A

Title: Round Dance Song
Performed by: Dick Mahwee
Duration: 1'26"
Catalogue #: 24-1970
Wax Cyl #: 14-1529
Keeling Vol. IV, Page: 4
Tribe: Northern Paiute
Tape # 01: A

Title: Round Dance Song
Performed by: Emma Cheepo, Maggie Marvin (Western Mono), May Sample (Yokuts)
Catalogue #: 24-0320-24
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Western Mono; Yokuts
Tape # 17: A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Round Dance Song</th>
<th>Performed by: Emma Cheep°, Maggie Marvin (Western Mono), May Sample (Yokuts)</th>
</tr>
</thead>
</table>
| Tape # 17: A            | Keeling Vol. IV, Page: 50  
| Tribe: Western Mono ; Yokuts |
| Title: Round Dance Song|Performed by: Emma Cheep°, May Sample, Maggie Marvin |
| Duration: 8"            | Catalogue #: 24-0320-25  
| Keeling Vol. IV, Page: 62 |
| Tribe: Western Mono     |
| Tape # 17: B            | |
| Title: Round Dance Song|Performed by: Gertrude Rodriguez |
| Duration: 32"           | Catalogue #: 24-0387-01  
| Keeling Vol. IV, Page: 62 |
| Tribe: Western Mono     |
| Tape # 17: B            | |
| Title: Round Dance Song|Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey |
| Duration: 25"           | Catalogue #: 24-136-16  
| Wax Cyl #:              | Keeling Vol. II, Page: 55  
| Tribe: Paiute           |
| Tape # 17: A            | |
| Title: Round Dance Song (accompainment as previous) |Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez |
| Duration: 045"          | Catalogue #: 24-104-7  
| Keeling Vol. III, Page: 14 |
| Tribe: Northern Paiute  |
| Tape # 5: A             | |
| Title: Round Dance Song from Pit River |Performed by: Susie Buster |
| Duration: 3220"         | Catalogue #: 24-137-1  
| Keeling Vol. III, Page: 15 |
| Tribe: Pit River/Paiute |
| Tape # 2: A             | |
| Title: Round Dance Song from Pit River |Performed by: Susie Buster |
| Duration: 3220"         | Catalogue #: 24-137-2  
| Keeling Vol. III, Page: 15 |
| Tribe: Pit River/Paiute |
| Tape # 2: A             | |
| Title: Round Valley Circle Dance Song |Performed by: Billy Murphy |
| Catalogue #: 24-2921    |
| Wax Cyl #:              | Keeling Vol. IV, Page: 38  
| Tribe: Owens Valley Paiute |
| Tape # 14: B            | |
| Title: Round Valley "Cry Dance" Song |Performed by: Billy Murphy |
| Duration: 2'11"         | Catalogue #: 24-2911  
| Wax Cyl #:              | Keeling Vol. IV, Page: 37 |
| Tribe: Owens Valley Paiute |
| Tape # 14: B            | |

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS  
CALIFORNIA STATE LIBRARY  
INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS  
(SORTED BY TITLE)  

129  
134
Title: Round Valley Hand Game Song
Performed by: Billy Murphy
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-2915
Wax Cyl #: 14-2643
Keeling Vol. IV, Page: 37
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Round Valley War Dance Song
Performed by: Billy Murphy
Duration: 2'09"
Catalogue #: 24-2919
Wax Cyl #: 14-2647
Keeling Vol. IV, Page: 37
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Rube Gould's Handgame Song
Performed by: Alta Fach
Duration: 18'00"
Catalogue #: 24-0374-01
Keeling Vol. IV, Page: 51
Tribe: Maidu (Concow)

Title: Saidha-mudhe doctoring song
Performed by: Tom Stone
Duration: 1'09"
Catalogue #: 24-2894
Wax Cyl #: 14-2673b
Keeling Vol. IV, Page: 35
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Sandy Maxim's Song
Performed by: Alta Fach
Catalogue #: 24-0374-06
Keeling Vol. IV, Page: 51
Tribe: Maidu (Concow)

Title: Scalp Dance Song (Catcac)
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 1'59"
Catalogue #: 24-1509
Wax Cyl #: 14-1088
Keeling Vol. III, Page: 2
Tribe: Klamath Lake

Title: Scalp Dance Song (Catcac)
Performed by: Juanita of Weitchpec
Duration: 0'34"
Catalogue #: 24-998
Wax Cyl #: 14-522
Tribe: Yurok

Title: Second Brush Dance Song
Performed by: Juanita of Weitchpec
Duration: 20'09"
Catalogue #: 24-1508
Wax Cyl #: 14-1087
Keeling Vol. III, Page: 2
Tribe: Klamath Lake

Title: Second Centerpole Dance Song
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-11
Wax Cyl #: 14-1087
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Title: Second Finishing-Up Song
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-11
Wax Cyl #: 14-1087
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Title: Second half of side B is not listed
Performed by: Essie Parish and others
Duration: -
Catalogue #: 24-133
Wax Cyl #: 14-1087
Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Porno
Title: Second Medicine for Dentalia
Performed by: Jim of Pekwce
Duration: 6'06"
Catalogue #: 24-1021
Wax Cyl #: 14-624 - 14-626
Keeling Vol. I, Page: 26
Tribe: Yuruk

Tape # 04: B

Title: Second Mulupu Song sung by mulikbe
Performed by: Tom Williams
Duration: 308" 
Catalogue #: 24-2187
Wax Cyl #: 14-1900
Keeling Vol. IV, Page: 14
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 07: A

Title: Second Mulupu Song sung by mulikbe
Performed by: Tom Williams
Duration: 308" 
Catalogue #: 24-2187
Wax Cyl #: 14-1900
Keeling Vol. IV, Page: 14
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 07: A

Title: Second Song of small-pox shaman (song called Hoholoyu)
Performed by: Tom Williams
Duration: 325" 
Catalogue #: 24-2181
Wax Cyl #: 14-1893
Keeling Vol. IV, Page: 14
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 06: B

Title: Second Song of the Bull Head Dance
Performed by: Oscar McDaniel
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-132-15
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin

Tape # 10: A

Title: Second Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstone
Performed by: Oscar McDaniel
Duration: Tape duration 31'30"
Catalogue #: 24-132-17
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin

Tape # 10: A

Title: Seed Grinding Song
Performed by: Jim Brunell
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. V, Page: 20
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 05: B

Title: Sermon or Prayer in Pomo
Performed by: Essie Parrish
Duration: Not given
Catalogue #: 24-148-7
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 50
Tribe: Kashia Porno

Tape # 15: B

Title: Shaman’s Song
Performed by: Catherine Peters
Duration: 2’13”
Catalogue #: 24-2742
Wax Cyl #: 14-2529
Keeling Vol. I, Page: 64
Tribe: Yuruk

Tape # 11: B

Title: Shaman’s Sweathouse Song
Performed by: Ira Stevens
Duration: 2’17”
Catalogue #: 24-2718
Wax Cyl #: 14-2508
Keeling Vol. I, Page: 60
Tribe: Karok

Tape # 11: A
Title: Shoshone Bear Dance Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'19"
Catalogue #: 24-2273
Wax Cyl #: 14-1998
Keeling Vol. III, Page: 9
Tribe: Northern Paiute

Title: Shoshone Dance Song (tobo' nega' hubia')
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'18"
Catalogue #: 24-2277
Wax Cyl #: 14-2002
Keeling Vol. III, Page: 9
Tribe: Northern Paiute

Title: Shoshone Doctor Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'17"
Catalogue #: 24-2325
Wax Cyl #: 14-2051
Tribe: Northern Paiute

Title: Shoshone women's Hand Game Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'18"
Catalogue #: 24-2275
Wax Cyl #: 14-2000
Keeling Vol. III, Page: 9
Tribe: Northern Paiute

Title: Shoshone doctor's song from near Darwin
Performed by: Ed Lewis
Duration: 2'06"
Catalogue #: 24-2885
Wax Cyl #: 14-2619
Keeling Vol. IV, Page: 34
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Shoshone Hand Game Song
Performed by: Ed Lewis
Duration: 1'46"
Catalogue #: 24-2886
Wax Cyl #: 14-2620
Keeling Vol. IV, Page: 34
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Shoshone Women's Hand Game Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'18"
Catalogue #: 24-2277
Wax Cyl #: 14-2000
Keeling Vol. III, Page: 9
Tribe: Northern Paiute

Title: Signaling Techniques Used by Hunters
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-11
Wax Cyl #: 14-2619
Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo

Title: Siletz Song, Sung for Religious Dream Dance
Performed by: Thomas Miller
Duration: 2'09"
Catalogue #: 24-1502
Wax Cyl #: 14-1081
Keeling Vol. III, Page: 1
Tribe: Wasco
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Skunk Song</th>
<th>Title: Skunk Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Emma Cheepo</td>
<td>Performed by: Emma Cheepo</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-0320-22</td>
<td>Catalogue #: 24-0320-22</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Western Mono</td>
<td>Tribe: Western Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: A</td>
<td>Tape #: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Sleepy Song</th>
<th>Title: Sleepy Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Josie Atwell, Belle Nunoz, and Bessie Brunell</td>
<td>Performed by: Josie Atwell, Belle Nunoz, and Bessie Brunell</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: entire tape 34'00&quot;</td>
<td>Duration: entire tape 34'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-140-16</td>
<td>Catalogue #: 24-140-16</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tachi Yokuts</td>
<td>Tribe: Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: B</td>
<td>Tape #: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Slow Sweathouse Song</th>
<th>Title: Slow Sweathouse Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Ira Stevens</td>
<td>Performed by: Ira Stevens</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'16&quot;</td>
<td>Duration: 2'16&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2714</td>
<td>Catalogue #: 24-2714</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2504</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2504</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Karok</td>
<td>Tribe: Karok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: A</td>
<td>Tape #: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Slower Dance Song</th>
<th>Title: Slower Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Bill Graves</td>
<td>Performed by: Bill Graves</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: Tape duration 31'15&quot;</td>
<td>Duration: Tape duration 31'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-135-10</td>
<td>Catalogue #: 24-135-10</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Pomo</td>
<td>Tribe: Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: B</td>
<td>Tape #: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Small-pox shamans song in round house</th>
<th>Title: Small-pox shamans song in round house</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 638&quot;</td>
<td>Duration: 638&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2184</td>
<td>Catalogue #: 24-2184</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1896</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1896</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: A</td>
<td>Tape #: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Song</th>
<th>Title: Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: unidentified female</td>
<td>Performed by: unidentified female</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 3'11&quot;</td>
<td>Duration: 3'11&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2341</td>
<td>Catalogue #: 24-2341</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2084</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2084</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: North Fork Mono</td>
<td>Tribe: North Fork Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: B</td>
<td>Tape #: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Song</th>
<th>Title: Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Odock of Colusa</td>
<td>Performed by: Tom Odock of Colusa</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'29&quot;</td>
<td>Duration: 2'29&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1964</td>
<td>Catalogue #: 24-1964</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1522</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1522</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Patwin (Wintun)</td>
<td>Tribe: Patwin (Wintun)</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: A</td>
<td>Tape #: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Song</th>
<th>Title: Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'45&quot;</td>
<td>Duration: 1'45&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-108-20</td>
<td>Catalogue #: 24-108-20</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</td>
<td>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: B</td>
<td>Tape #: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Song</th>
<th>Title: Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0'56&quot;</td>
<td>Duration: 0'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-109-4</td>
<td>Catalogue #: 24-109-4</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</td>
<td>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: B</td>
<td>Tape #: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Song</th>
<th>Title: Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0'56&quot;</td>
<td>Duration: 0'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-109-4</td>
<td>Catalogue #: 24-109-4</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</td>
<td>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: B</td>
<td>Tape #: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Title: Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Duration: 1'16"
Catalogue #: 24-109-7
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 27
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05: B

Title: Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Duration: 1'19"
Catalogue #: 24-109-8
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 27
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05: B

Title: Song
Performed by: Redwood Captain (Milakets)
Duration: 0'58"
Catalogue #: 24-1778
Wax Cyl #: 14-1319a
Keeling Vol. I, Page: 34
Tribe: Whilkut
Tape # 05: B

Title: Song
Performed by: Redwood Captain (Milakets)
Duration: 1'06"
Catalogue #: 24-1779
Wax Cyl #: 14-1319b
Keeling Vol. I, Page: 34
Tribe: Whilkut
Tape # 05: B

Title: Song
Performed by: Angus Matilton
Duration: 2'05"
Catalogue #: 24-1818
Wax Cyl #: 14-1355
Tribe: Hupa
Tape # 06: B

Title: Song
Performed by: Dandy Bill
Duration: 2'32"
Catalogue #: 24-2608
Wax Cyl #: 14-2403
Tribe: Wiyot
Tape # 10: B

Title: Song about a man who was given the power to breathe underwater
Performed by: Jim Brunell
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-08
Keeling Vol. V, Page: 20
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 05: B

Title: Song about Bear (when he's going out for food)
Performed by: Emma Cheep, May Sample, Maggie Marvin
Catalogue #: 24-0387-04
Keeling Vol. IV, Page: 62
Tribe: Western Mono
Tape # 17: B

Title: Song and brief segment of flute playing
Performed by: Old Freddie
Duration: 1'34"
Catalogue #: 24-1722
Wax Cyl #: 14-1287
Keeling Vol. I, Page: 33
Tribe: Hupa
Tape # 05: B

Title: Song and speech
Performed by: unidentified male
Duration: 2'39"
Catalogue #: 24-2342
Wax Cyl #: 14-2085
Keeling Vol. IV, Page: 26
Tribe: North Fork Mono
Tape # 11: B
Title: Song and speech
Performed by: unidentified male
Duration: 2'54"
Catalogue #: 24-2343
Wax Cyl #: 14-2086
Keeling Vol. IV, Page: 26
Tribe: North Fork Mono
Tape # 11: B

Title: Song and speech
Performed by: unidentified male
Duration: 2'37"
Catalogue #: 24-2344
Wax Cyl #: 14-2087
Keeling Vol. IV, Page: 26
Tribe: North Fork Mono
Tape # 11: B

Title: Song and speech
Performed by: unidentified male
Duration: 2'43"
Catalogue #: 24-2345
Wax Cyl #: 14-2088
Keeling Vol. IV, Page: 26
Tribe: North Fork Mono
Tape # 12: A

Title: Song and speech
Performed by: unidentified male
Duration: 3'08"
Catalogue #: 24-2347
Wax Cyl #: 14-2090
Keeling Vol. IV, Page: 26
Tribe: North Fork Mono
Tape # 12: A

Title: Song and speech Spoken in House after Sickness of Inmate
Performed by: Stone
Duration: 1'37"
Catalogue #: 24-1147
Wax Cyl #: 14-764
Keeling Vol. I, Page: 30
Tribe: Yurok
Tape # 05: A

Title: Song and translation of text
Performed by: Leon Manuel (Tachi Yokuts)
Catalogue #: 24-0139-10
Keeling Vol. IV, Page: 48
Tribe: Yokuts
Tape # 16: B

Title: Song by father of bear shaman when searching for son
Performed by: Tom Williams
Duration: 6'30"
Catalogue #: 24-2193
Keeling Vol. IV, Page: 15
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 07: B

Title: Song by mulikbe for Akantoto Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 2'38"
Catalogue #: 24-2160
Wax Cyl #: 14-1837
Keeling Vol. IV, Page: 11
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 04: B

Title: Song by mulikbe for Kalea Dance (with Pota Ceremony)
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'08"
Catalogue #: 24-2175
Wax Cyl #: 14-1886
Keeling Vol. IV, Page: 13
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 06: B
Title: Song by mulikbe for Kuksuyu Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 2'34"
Catalogue #: 24-2156
Wax Cyl #: 14-1833
Keeling Vol. IV, Page: 11
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 04 : A

Title: Song by mulikbe for Lileusi Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 2'38"
Catalogue #: 24-2161
Wax Cyl #: 14-1838
Keeling Vol. IV, Page: 11
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 04 : B

Title: Song by mulikbe for Lole Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'15"; 3'05"
Catalogue #: 24-2176
Wax Cyl #: 14-1887; 14-1891
Keeling Vol. IV, Page: 13
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 06 : B

Title: Song by mulikbe for Mamasu Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'11"
Catalogue #: 24-2197
Wax Cyl #: 14-1917
Keeling Vol. IV, Page: 16
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 07 : B

Title: Song by mulikbe for Salute Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 2'37"
Catalogue #: 24-2159
Wax Cyl #: 14-1836
Keeling Vol. IV, Page: 11
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 04 : B

Title: Song by mulikbe for Sule Tumum Lakso Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'24"
Catalogue #: 24-2198
Wax Cyl #: 14-1918
Keeling Vol. IV, Page: 16
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 07 : B

Title: Song by mulikbe for Sule Yuse Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 1'630"
Catalogue #: 24-2200
Wax Cyl #: 14-1921; 14-1925
Keeling Vol. IV, Page: 16
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 08 : A

Title: Song by mulikbe for Sulesko Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 6'28"
Catalogue #: 24-2199
Keeling Vol. IV, Page: 16
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 07 : B

Title: Song by mulikbe for Uchupela Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 2'38"
Catalogue #: 24-2158
Wax Cyl #: 14-1835
Keeling Vol. IV, Page: 11
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 04 : B

Title: Song by mulikbe for Uzumati Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 2'36"
Catalogue #: 24-2157
Wax Cyl #: 14-1834
Keeling Vol. IV, Page: 11
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 04 : A
Title: Song Concerning the Baby that Went Away After Being Replaced by its Mother
Performed by: Redwood Captain (Milakets)
Duration: 0'44"
Catalogue #: 24-1782
Wax Cyl #: 14-1321a
Keeling Vol. I, Page: 34
Tribe: Whilkut

Tape # 05: B

Title: Song Concerning the Departure of the Ancient People
Performed by: Redwood Captain (Milakets)
Duration: 0'48"
Catalogue #: 24-1780
Wax Cyl #: 14-1320a
Keeling Vol. I, Page: 34
Tribe: Whilkut

Tape # 05: B

Title: Song for a Young Man to Improve His Looks
Performed by: Ernest Marshall
Catalogue #: 24-113-19
Keeling Vol. I, Page: 68
Tribe: Hupa

Tape # 12: B

Title: Song for bringing fir branches down to Kepel fish-dam
Performed by: Kepel Umiits
Catalogue #: 24-873
Wax Cyl #: 14-342
Tribe: Yurok

Tape # 02: B

Title: Song for Coyote Dance (kalivin xe)
Performed by: Tom Johnson
Duration: -
Catalogue #: 24-969
Wax Cyl #: 14-426
Keeling Vol. II, Page: 2
Tribe: Southeastern Pomo

Tape # 01: A

Title: Song for Coyote Dance (kalivin xe)
Performed by: Tom Johnson
Duration: -
Catalogue #: 24-970
Wax Cyl #: 14-427
Keeling Vol. II, Page: 2
Tribe: Southeastern Pomo

Tape # 01: A

Title: Song for Dado Dancer of the Bole Ceremony (henu yih u henu yin u)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-29
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 53
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)

Tape # 16: A

Title: Song for Dado Dancer of the Bole Ceremony
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-17
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)

Tape # 16: A

Title: Song for Dado Dancer of Bole Ceremony
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-27
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 53
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)

Tape # 16: A

Title: Song for Dancing Before the Centerpole
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-04
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Tape # 13: A
Title: Song for Doctor-Making Dance
Performed by: Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-1871
Wax Cyl #: 14-1396
Keeling Vol. I, Page: 46
Tribe: Yurok

Title: Song for Doctor-Making Dance (with words)
Performed by: Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr
Duration: 1'58"
Catalogue #: 24-1872
Wax Cyl #: 14-1397
Keeling Vol. I, Page: 46
Tribe: Yurok

Title: Song for Doctor-Making Dance (with words)
Performed by: Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr
Duration: 1'46"
Catalogue #: 24-1873
Wax Cyl #: 14-1398
Keeling Vol. I, Page: 46
Tribe: Yurok

Title: Song for Fly and Dog (Totikus)
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1524
Wax Cyl #: 14-1102
Keeling Vol. III, Page: 3
Tribe: Klamath Lake

Title: Song for Game of Four Sticks (Saklotc Cwic)
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-1533
Wax Cyl #: 14-1111
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake

Title: Song for Girl's Adolescence Ceremony Among the Bear River (Mattole) Indians
Performed by: Molly Brainerd
Duration: 2'39"
Catalogue #: 24-2520
Wax Cyl #: 14-2316
Keeling Vol. I, Page: 54
Tribe: Wiyot

Title: Song for Girl's Adolescence Dance from the Mattole Tribe (Tiakowi L)
Performed by: Molly Brainerd
Duration: 2'31"
Catalogue #: 24-2525
Wax Cyl #: 14-2322
Tribe: Wiyot

Title: Song for Girl's Adolescence Dance from the Whilkut Indians of Blue Lake
Performed by: Molly Brainerd
Duration: 2'2'1"
Catalogue #: 24-2531
Wax Cyl #: 14-2328
Tribe: Wiyot

Title: Song for Hohi Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 2'59"
Catalogue #: 24-2248
Wax Cyl #: 14-1973
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Song for Hohi Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 2'55"
Catalogue #: 24-2249
Wax Cyl #: 14-1974
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Song for Hohi Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 2'55"
Catalogue #: 24-2249
Wax Cyl #: 14-1974
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Song for Hohi Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 2'55"
Catalogue #: 24-2249
Wax Cyl #: 14-1974
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Song for Hohi Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 2'55"
Catalogue #: 24-2249
Wax Cyl #: 14-1974
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Song for Hohi Dance (for Bear Shaman)  
Performed by: Tom Williams  
Duration: 2'52"  
Catalogue #: 24-2250  
Wax Cyl #: 14-1975  
Keeling Vol. IV, Page: 22  
Tribe: Central Sierra Miwok  

Tape # 10: A

Title: Song for Kilaki Totoyu Dance  
Performed by: Tom Williams  
Duration: 1'30"  
Catalogue #: 24-2203  
Wax Cyl #: 14-1928a  
Keeling Vol. IV, Page: 17  
Tribe: Central Sierra Miwok  

Tape # 08: A

Title: Song for Mixed Group with Clapsticks  
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others  
Duration: Tape duration 62' 50"  
Catalogue #: 24-133-01  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 42  
Tribe: Kashia Pomo  

Tape # 11: A

Title: Song for one becoming a medicine man  
Performed by: Sam Sample  
Catalogue #: 24-0386-16  
Keeling Vol. IV, Page: 61  
Tribe: Western Mono  

Tape # 17: B

Title: Song for Pusina Dance  
Performed by: Peter Westphal  
Duration: 2'37"  
Catalogue #: 24-2331  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. IV, Page: 24  
Tribe: Southern Sierra Miwok  

Tape # 10: B

Title: Song for the Badjuca Dance  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 2'05"  
Catalogue #: 24-2479  
Wax Cyl #: 14-2272  
Keeling Vol. II, Page: 17  
Tribe: Eastern Porno  

Tape # 03: A

Title: Song for the Badjuca Dance  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 2'08"  
Catalogue #: 24-2480  
Wax Cyl #: 14-2273  
Keeling Vol. II, Page: 17  
Tribe: Eastern Porno  

Tape # 03: A

Title: Song for the Badjuca Dance  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 1'50"  
Catalogue #: 24-2481  
Wax Cyl #: 14-2274  
Keeling Vol. II, Page: 17  
Tribe: Eastern Porno  

Tape # 03: A

Title: Song for the Badjuca Dance  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 2'15"  
Catalogue #: 24-2482  
Wax Cyl #: 14-2275  
Keeling Vol. II, Page: 17  
Tribe: Eastern Porno  

Tape # 03: A
Title: Song for the Badjuca Dance
Performed by: Jim Pumpkin
Duration: 2' 10"
Catalogue #: 24-2483
Wax Cyl #: 14-2276
Keeling Vol. II, Page: 17
Tribe: Eastern Porno

Title: Song for the Djane Dance
Performed by: Jim Pumpkin
Duration: 2' 11"
Catalogue #: 24-2476
Wax Cyl #: 14-2269
Keeling Vol. II, Page: 17
Tribe: Eastern Porno

Title: Song for the Djane Dance
Performed by: Jim Pumpkin
Duration: 1' 47"
Catalogue #: 24-2477
Wax Cyl #: 14-2270
Keeling Vol. II, Page: 17
Tribe: Eastern Porno

Title: Song for the Djane Dance
Performed by: Jim Pumpkin
Duration: 1' 48"
Catalogue #: 24-2478
Wax Cyl #: 14-2271
Keeling Vol. II, Page: 17
Tribe: Eastern Porno

Title: Song for the Djane Dance
Performed by: Jim Pumpkin
Duration: 1' 48"
Catalogue #: 24-2477
Wax Cyl #: 14-2270
Keeling Vol. II, Page: 17
Tribe: Eastern Porno

Title: Song for the Djane Dance
Performed by: Jim Pumpkin
Duration: 1' 57"
Catalogue #: 24-2526
Wax Cyl #: 14-2323
Tribe: Wiyot

Title: Song for the Ghost Dance (Sheriig) of 1872
Performed by: Molly Brainerd
Duration: 2' 37"
Catalogue #: 24-2526
Wax Cyl #: 14-2323
Tribe: Wiyot

Title: Song for the Gilak Dance
Performed by: Jim Pumpkin
Duration: 1' 59"
Catalogue #: 24-2468
Wax Cyl #: 14-2261
Keeling Vol. II, Page: 16
Tribe: Eastern Porno

Title: Song for the Gilak Dance
Performed by: Jim Pumpkin
Duration: 2' 06"
Catalogue #: 24-2469
Wax Cyl #: 14-2262
Keeling Vol. II, Page: 16
Tribe: Eastern Porno

Title: Song for the Gilak Dance
Performed by: Jim Pumpkin
Duration: 2' 03"
Catalogue #: 24-2470
Wax Cyl #: 14-2263
Keeling Vol. II, Page: 16
Tribe: Eastern Porno

Title: Song for the Gilak Dance
Performed by: Jim Pumpkin
Duration: 2' 20"
Catalogue #: 24-2471
Wax Cyl #: 14-2264
Keeling Vol. II, Page: 16
Tribe: Eastern Porno

Title: Song for the Gilak Dance
Performed by: Jim Pumpkin
Duration: 2' 20"
Catalogue #: 24-2471
Wax Cyl #: 14-2264
Keeling Vol. II, Page: 16
Tribe: Eastern Porno

Title: Song for the Kalimatoto Dance
Performed by: Jim Pumpkin
Duration: 1' 57"
Catalogue #: 24-2484
Wax Cyl #: 14-2277
Keeling Vol. II, Page: 17
Tribe: Eastern Porno
Title: Song for the Kalimatoto Dance  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 2'10"  
Catalogue #: 24-2485  
Wax Cyl #: 14-2278  
Keeling Vol. II, Page: 17  
Tribe: Eastern Porno  
Tape # 03: A

Title: Song for the Lole Dance  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 2'13"  
Catalogue #: 24-2472  
Wax Cyl #: 14-2265  
Keeling Vol. II, Page: 16  
Tribe: Eastern Porno  
Tape # 03: A

Title: Song for the Xahluigak Dance  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 2'10"  
Catalogue #: 24-2474  
Wax Cyl #: 14-2267  
Keeling Vol. II, Page: 16  
Tribe: Eastern Porno  
Tape # 03: A

Title: Song for the Round Dance  
Performed by: Singing Jack  
Duration: M4"  
Catalogue #: 24-2384  
Wax Cyl #: 14-2164  
Keeling Vol. IV, Page: 27  
Tribe: North Fork Mono  
Tape # 13: A

Title: Song for the Xahluigak Dance  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 2'07"  
Catalogue #: 24-2475  
Wax Cyl #: 14-2268  
Keeling Vol. II, Page: 17  
Tribe: Eastern Porno  
Tape # 03: A

Title: Song for those who are becoming medicine men  
Performed by: Sam Sample  
Duration: entire tape 35'00"  
Catalogue #: 24-0320-16  
Keeling Vol. V, Page: 26  
Tribe: Yokuts  
Tape # 08: A

Title: Song for Tuya Dance in Bole Ceremony (kaiyo ha)  
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)  
Duration: 31'30"  
Catalogue #: 24-156-26  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 53  
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)  
Tape # 16: A

Title: Song for the Tuya Dance of the Big Head Ceremony  
(hoho yuo 'u'o)  
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)  
Duration: 31'30"  
Catalogue #: 24-156-04  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 51  
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)  
Tape # 16: A
Title: Song for Tuya Dancer of Bole Ceremony (yule yule'e)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-28
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 53
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)
Tape # 16: A

Title: Song for Tuya Dancer of the Bole Ceremony (nui huye)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)
Tape # 16: A

Title: Song for Tuya Dancer of the Bole Ceremony (nui we nu hulwe)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-15
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)
Tape # 16: A

Title: Song for Tuya Dancer of the Bole Ceremony (tutul we)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-16
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)
Tape # 16: A

Title: Song for Tuya Dancer of the Bole Ceremony (u heloe)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-14
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)
Tape # 16: A

Title: Song for Woman's Dance (lckulamalai)
Performed by: Thomas Miller
Duration: 207""
Catalogue #: 24-1504
Wax Cyl #: 14-1083
Keeling Vol. III, Page: 1
Tribe: Wasco
Tape # 1: A

Title: Song, Formula of a Long song
Performed by: Tom Hill
Duration: 0'26"
Catalogue #: 24-1810
Wax Cyl #: 14-1349b
Keeling Vol. I, Page: 37
Tribe: Chilula
Tape # 06: B

Title: Song Given by Water Monster
Performed by: Salt Lake Pete
Duration: 10'4"
Catalogue #: 24-573
Wax Cyl #: 14-51b
Keeling Vol. V, Page: 2
Tribe: Tule River Yokuts
Tape # 01: A

Title: Song Given to Essie by Another Doctor
Performed by: Essie Parrish
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-14
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44
Tribe: Kashia Pomo
Tape # 12: B

Title: Song ("I stay with it day and night") from Polly Watson
Performed by: Alta Fitch
Catalogue #: 24-0374-19
Keeling Vol. IV, Page: 52
Tribe: Maidu (Concow)
Tape # 24: A
Title: Song identified by title spoken in Pomo
Performed by: William Graves
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-15
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 57
Tribe: Pomo

Tape # 17: A

Title: Song (in European folk style; no title given)
Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Duration: 054"
Catalogue #: 24-104-10
Keeling Vol. III, Page: 14
Tribe: Northern Paiute

Tape # 5: A

Title: Song (name spoken in Indian language)
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-15
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 55
Tribe: Paiute

Tape # 16: B

Title: Song of Abalone (Hiwo't)
Performed by: Molly Brainerd
Duration: 2'39"
Catalogue #: 24-2535
Wax Cyl #: 14-2332
Keeling Vol. I, Page: 56
Tribe: Wiyot

Tape # 10: A

Title: Song of acorn shaman
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'20"
Catalogue #: 24-2179
Wax Cyl #: 14-1890
Keeling Vol. IV, Page: 13
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 06: B

Title: Song of bear shaman
Performed by: Tom Williams
Duration: 16'33"
Catalogue #: 24-2192
Wax Cyl #: 14-1906; 14-1910
Keeling Vol. IV, Page: 15
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 07: A

Title: Song of Bear while going through mountains
Performed by: Tom Stone
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-2902
Wax Cyl #: 14-2633
Keeling Vol. IV, Page: 36
Tribe: Owens Valley Paiute

Tape # 14: A

Title: Song of Boteo'rigerer
Performed by: Molly Brainerd
Duration: 2'38"
Catalogue #: 24-2519
Wax Cyl #: 14-2315
Keeling Vol. I, Page: 54
Tribe: Wiyot

Tape # 09: B

Title: Song of condor hunter
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'16"
Catalogue #: 24-2218
Wax Cyl #: 14-1942
Keeling Vol. IV, Page: 18
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08: B
Title: Song of Coyote
Performed by: Molly Brainerd
Duration: 1'52"
Catalogue #: 24-2541
Wax Cyl #: 14-2340
Keeling Vol. I, Page: 56
Tribe: Wiyot
Tape # 10: B

Title: Song of Coyote About a Woman
Performed by: Molly Brainerd
Duration: 2'29"
Catalogue #: 24-2533
Wax Cyl #: 14-2330
Keeling Vol. I, Page: 56
Tribe: Wiyot
Tape # 10: A

Title: Song of Coyote (same as 24-2541)
Performed by: Molly Brainerd
Duration: 1'07"
Catalogue #: 24-2542
Wax Cyl #: 14-2341a
Keeling Vol. I, Page: 57
Tribe: Wiyot
Tape # 10: B

Title: Song of Coyote shaman
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'16"
Catalogue #: 24-2177
Wax Cyl #: 14-1888
Keeling Vol. IV, Page: 13
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 06: B

Title: Song of Dance for Dead People
Performed by: Captain Tack
Duration: 1'58"
Catalogue #: 24-1643
Wax Cyl #: 14-1219
Keeling Vol. II, Page: 4
Tribe: Central Pomo
Tape # 01: A

Title: Song of deer shaman
Performed by: Tom Williams
Duration: 6'22"
Catalogue #: 24-2196
Wax Cyl #: 14-1915; 14-1916
Keeling Vol. IV, Page: 16
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 07: B

Title: Song of Doctor Making Dance (no words)
Performed by: Shiwich, coastal Yurok and wife of Tskerkr
Duration: 1'49"
Catalogue #: 24-1880
Wax Cyl #: 14-1424
Tribe: Yurok
Tape # 08: B

Title: Song of Doctor Making Dance (with words)
Performed by: Shiwich, coastal Yurok and wife of Tskerkr
Duration: 1'46"
Catalogue #: 24-1879
Wax Cyl #: 14-1423
Tribe: Yurok
Tape # 08: B

Title: Song of Doctor Making Dance (with words)
Performed by: Shiwich, coastal Yurok and wife of Tskerkr
Duration: 1'29"
Catalogue #: 24-1881
Wax Cyl #: 14-1425
Tribe: Yurok
Tape # 08: B

Title: Song of Doctor-Making Dance
Performed by: Captain Spott
Duration: 2'22"
Catalogue #: 24-1905
Wax Cyl #: 14-1475
Keeling Vol. I, Page: 50
Tribe: Yurok
Tape # 09: B

Title: Song of Doctor-Making Dance
Performed by: Captain Spott
Duration: 2'22"
Catalogue #: 24-1905
Wax Cyl #: 14-1475
Keeling Vol. I, Page: 50
Tribe: Yurok
Tape # 09: B
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Song of He'natcwo (&quot;Sleepy-head&quot;)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Molly Brainerd</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'37&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2530</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2327</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Song of Hohi Dance (for Coyote Shaman)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'57&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2251</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1976</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 22</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Song of Hohi Dance (for Rattlesnake Shaman)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'49&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2252</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1977</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 22</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Song of Kuksuyu net makers</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 3'10&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2238</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1961</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 20</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 09: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Song of men going after pole for Pota Ceremony</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 3'14&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2171</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1882</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 12</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 06: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Song of Monuyu (Sun Gazer)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 3'09&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2173</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1885</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 13</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 06: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Song of mulikbe for Ahana Dance</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 3'19&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2222</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1945</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 19</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 08: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Song of mulikbe for Aiyetme Dance</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 3'18&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2229</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1952</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 20</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 09: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Song of mulikbe for Hekeke Dance</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 3'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2237</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1960</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 20</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 09: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Title: Song of mulikbe for Helikna Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'13"
Catalogue #: 24-2216
Wax Cyl #: 14-1940
Keeling Vol. IV, Page: 18
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 08: B

Title: Song of mulikbe for Helkiboksu Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'07"
Catalogue #: 24-2227
Wax Cyl #: 14-1950
Keeling Vol. IV, Page: 19
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 09: A

Title: Song of mulikbe for Henepasi Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'23"
Catalogue #: 24-2225
Wax Cyl #: 14-1948
Keeling Vol. IV, Page: 19
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 09: A

Title: Song of mulikbe for Hiweyi (Small-pox Shaman) Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'22"
Catalogue #: 24-2185
Wax Cyl #: 14-1898
Keeling Vol. IV, Page: 14
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 07: A

Title: Song of mulikbe for Moloku Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'24"
Catalogue #: 24-2221
Wax Cyl #: 14-1944
Keeling Vol. IV, Page: 19
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 08: B

Title: Song of mulikbe for Pota Ceremony
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'02"
Catalogue #: 24-2172
Wax Cyl #: 14-1883
Keeling Vol. IV, Page: 13
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 06: A

Title: Song of mulikbe for Salute Dance (with Temayasu)
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'24"
Catalogue #: 24-2210
Wax Cyl #: 14-1934
Keeling Vol. IV, Page: 17
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 08: B

Title: Song of mulikbe for Temayasu Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'21"
Catalogue #: 24-2209
Wax Cyl #: 14-1933
Keeling Vol. IV, Page: 17
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 08: A

Title: Song of mulikbe for Ulula Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'11"
Catalogue #: 24-2226
Wax Cyl #: 14-1949
Keeling Vol. IV, Page: 19
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 09: A

Title: Song of mulikbe for Woochi Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'09"
Catalogue #: 24-2230
Wax Cyl #: 14-1953
Keeling Vol. IV, Page: 20
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 09: A
Title: Song of mulikbe when spitting on sacred ornaments
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'19"
Catalogue #: 24-2239
Wax Cyl #: 14-1962
Keeling Vol. IV, Page: 21
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 09: B

Title: Song of Otter and Beaver
Performed by: Salt Lake Pete
Duration: 0'48"
Catalogue #: 24-582
Wax Cyl #: 14-55a
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts
Tape # 01: B

Title: Song of Poor Man (a lolaidela li)
Performed by: Molly Brainerd
Duration: 2'23"
Catalogue #: 24-2532
Wax Cyl #: 14-2329
Tribe: Wiyot
Tape # 10: A

Title: Song of Ra'kouraha La'K.L (= Yurok Wohpekemeu), Who Was Lost Across the Ocean
Performed by: Molly Brainerd
Duration: 2'37"
Catalogue #: 24-2521
Wax Cyl #: 14-2317
Keeling Vol. I, Page: 54
Tribe: Wiyot
Tape # 09: B

Title: Song of rain shamans
Performed by: Tom Williams
Duration: 1'34"
Catalogue #: 24-2168
Wax Cyl #: 14-1880a
Keeling Vol. IV, Page: 12
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 06: A

Title: Song of rain shamans
Performed by: Tom Williams
Duration: 1'37"
Catalogue #: 24-2170
Wax Cyl #: 14-1881b
Keeling Vol. IV, Page: 12
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 06: A

Title: Song of rain shamans
Performed by: Tom Williams
Duration: 1'39"
Catalogue #: 24-2169
Wax Cyl #: 14-1881a
Keeling Vol. IV, Page: 12
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 06: A

Title: Song of rain shamans
Performed by: Tom Williams
Duration: 1'39"
Catalogue #: 24-2169
Wax Cyl #: 14-1881a
Keeling Vol. IV, Page: 12
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 06: A

Title: Song of rattlesnake shaman
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'20"
Catalogue #: 24-2178
Wax Cyl #: 14-1889
Keeling Vol. IV, Page: 13
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 06: B

Title: Song of rattlesnake shaman
Performed by: Tom Williams
Duration: 6'48"
Catalogue #: 24-2191
Wax Cyl #: 14-1904 ;14-1905
Keeling Vol. IV, Page: 15
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 07: A
Title: Song of rattlesnake shaman
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'16"
Catalogue #: 24-2194
Wax Cyl #: 14-1913
Keeling Vol. IV, Page: 15
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Song of rattlesnake shaman
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'25"
Catalogue #: 24-2195
Wax Cyl #: 14-1914
Keeling Vol. IV, Page: 16
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Song of Ringo ("Ringo" was a Spanish goldseeker whose spirit came to Tom in a dream)
Performed by: Tom Epperson
Catalogue #: 24-0376-18
Keeling Vol. IV, Page: 54
Tribe: Northeastern Maidu

Title: Song of Sea Lion (Ku'mayo'li L)
Performed by: Molly Brainerd
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-2524
Wax Cyl #: 14-2320
Tribe: Wiyot

Title: Song of Snake When it Swims Down the Coast
Performed by: Mary Grimes
Duration: 0'45"
Catalogue #: 24-1865
Wax Cyl #: 14-1392b
Keeling Vol. I, Page: 44
Tribe: Tolowa

Title: Song of Tcakaloni we'wi ("devil") As He Came Out of the Brush and Took Part in a Dance Without Being Recognized
Performed by: Mrs. Brainerd
Duration: 2'48"
Catalogue #: 24-2518
Wax Cyl #: 14-2314
Keeling Vol. I, Page: 54
Tribe: Wiyot

Title: Song of the Bay
Performed by: Julius Marshall
Duration: 0'37"
Catalogue #: 24-1731
Wax Cyl #: 14-1295
Keeling Vol. I, Page: 33
Tribe: Hupa

Title: Song of the Black Chickenhawk Who Formerly lived at Shumig
Performed by: Johnny Cooper
Duration: 1'35"
Catalogue #: 24-1145
Wax Cyl #: 14-762
Keeling Vol. I, Page: 30
Tribe: Yurok

Title: Song of the Dado ("Redhead") in Bole Ceremony (yoki lillu, huiki lillu)
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Duration: 3'10"
Catalogue #: 24-156-05
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 51
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)

Title: Song of the Deer (lamenting ) When She Found Herself Pregnant
Performed by: Molly Brainerd
Duration: 2'38"
Catalogue #: 24-2528
Wax Cyl #: 14-2325
Tribe: Wiyot
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Song of the Doctor-Making Dance</th>
<th>Title: Song of Watsa'yegeri L-tegeri L</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Henry and Nancy</td>
<td>(Young man of a place called Watsa'yegeri, on the Van Duzen River)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'18&quot;</td>
<td>Performed by: Molly Brainerd</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1899</td>
<td>Duration: 2'34&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1469</td>
<td>Catalogue #: 24-2523</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. I, Page: 50</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2319</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 09 : B</td>
<td>Tribe: Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 09 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Song of the Turtle (Tcategewatck)</th>
<th>Title: Song of Wilka L : (&quot;Coyote), Crazy</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Wondering When She Found Herself</td>
<td>for a Woman Whom Wolf Got</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Molly Brainerd</td>
<td>Performed by: Molly Brainerd</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'20&quot;</td>
<td>Duration: 2'36&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2529</td>
<td>Catalogue #: 24-2522</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2326</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2318</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td>Tribe: Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 09 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Song of Tsotskish, the Chippie-Bird:</th>
<th>Title: Song of Yimantuwinyai</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>His War Song (sung) on the Way from</td>
<td>Performed by: Redwood Captain (Milakets)</td>
</tr>
<tr>
<td>Trinidan</td>
<td>Duration: 1'03&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Mrs. Knight</td>
<td>Catalogue #: 24-1783</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'04&quot;</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1321b</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2342</td>
<td>Tribe: Whilkut</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. I, Page: 57</td>
<td>Tape # 05 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot/Karok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Song of War Medicine</th>
<th>Title: Song (Poor-Will Song?)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Hill</td>
<td>Performed by: Leon Manuel</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0'29&quot;</td>
<td>Duration: 1'36&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1811</td>
<td>Catalogue #: 24-107-07</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1350a</td>
<td>Keeling Vol. V, Page: 6</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Chilula</td>
<td>Tape # 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Song of War Medicine</th>
<th>Title: Song preceding the story of the girl ghost</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Hill</td>
<td>Performed by: Tcipo</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0'42&quot;</td>
<td>Duration: 1'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1812</td>
<td>Catalogue #: 24-2391</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1350b</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2173</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Chilula</td>
<td>Tribe: North Fork Mono</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 13 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Title: Song Sung After a Night of Dreaming When They Feel Weak (Totiuks)
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 207"
Catalogue #: 24-1523
Wax Cyl #: 14-1101
Keeling Vol. III, Page: 3
Tribe: Klamath Lake
Tape # 1: B

Title: Song sung around the fire when coming out of mourning
Performed by: Elizabeth Polkenhom
Duration: 14'30"
Catalogue #: 24-0384-01
Keeling Vol. IV, Page: 57
Tribe: Western Mono
Tape # 18: B

Title: Song sung at the end of a pow-wow
Performed by: Emma Cheepo(W. Mono), Maggie Marvin (W. Mono) and May Sample (Yokuts)
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-26
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Western Mono and Yokuts
Tape # 08: A

Title: Song sung at the end of a pow-wow
Performed by: Emma Cheepo, Maggie Marvin (Western Mono), May Sample (Yokuts)
Catalogue #: 24-0320-26
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Western Mono; Yokuts
Tape # 17: A

Title: Song sung at the end of a pow-wow
Performed by: Emma Cheepo, May Sample, Maggie Marvin
Catalogue #: 24-0387-03
Keeling Vol. IV, Page: 62
Tribe: Western Mono
Tape # 17: B

Title: Song sung by Boys as They Ride their Ponies About During the Night at Some Festival
Performed by: Thomas Miller
Duration: 207"
Catalogue #: 24-1500
Wax Cyl #: 14-1079
Keeling Vol. III, Page: 1
Tribe: Wasco
Tape # 1: A

Title: Song Sung by Murderer to Enable Him to Escape When Pursued by Relatives of the Dead
Performed by: Johnny Cooper
Duration: 2'03"
Catalogue #: 24-1141
Wax Cyl #: 14-758
Keeling Vol. I, Page: 30
Tribe: Yurok
Tape # 05: A

Title: Song Sung by Old or Middle-Aged Man when He Buys a Young Woman for a Wife (Swic)
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 20'4"
Catalogue #: 24-1512
Wax Cyl #: 14-1091
Keeling Vol. III, Page: 2
Tribe: Klamath Lake
Tape # 1: A

Title: Song Sung by Person Wishing to Meet and Succeed in Killing an Enemy
Performed by: Johnny Cooper
Duration: 2'01"
Catalogue #: 24-1149
Wax Cyl #: 14-766
Keeling Vol. I, Page: 31
Tribe: Yurok
Tape # 05: A

Title: Song sung by Women when Dancing around the Clothes and Body
Performed by: Elizabeth Polkenhom
Catalogue #: 24-0383-01
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono
Tape # 18: A
Title: Song sung for dance after a "Cry"
Performed by: Singing Jack
Duration: 0'59"
Catalogue #: 24-2385
Wax Cyl #: 14-2164b
Keeling Vol. IV, Page: 28
Tribe: North Fork Mono

Title: Song sung for Round Dance
Performed by: Edmon Wata
Duration: 1'15"
Catalogue #: 24-1541
Wax Cyl #: 14-1117
Keeling Vol. IV, Page: 2
Tribe: Northern Paiute

Title: Song Sung for Round Dance
Performed by: Edmon Wata
Duration: 1'31"
Catalogue #: 24-1542
Wax Cyl #: 14-1118
Keeling Vol. IV, Page: 2
Tribe: Northern Paiute

Title: Song sung when coming out of mourning (a "good-time song") before they burn the clothes
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0383-11
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Title: Song Sung when dancing around the fire (Funeral Song)
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0383-03
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Title: Song Sung When Settlement is Being Made for a Slain Person
Performed by: Sarah Frank
Duration: 1'19"
Catalogue #: 24-1143
Wax Cyl #: 14-760
Keeling Vol. I, Page: 30
Tribe: Yurok

Title: Song Sung if a Fos Cries at One
Performed by: Johnny Cooper
Duration: 1'47"
Catalogue #: 24-1140
Wax Cyl #: 14-757
Keeling Vol. I, Page: 29
Tribe: Yurok

Title: Song sung when coming out of mourning (a "good-time song") before they burn the clothes
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0383-11
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Title: Song Sung when dancing around the fire (Funeral Song)
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Catalogue #: 24-0383-03
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Title: Song Sung When Settlement is Being Made for a Slain Person
Performed by: Sarah Frank
Duration: 1'19"
Catalogue #: 24-1143
Wax Cyl #: 14-760
Keeling Vol. I, Page: 30
Tribe: Yurok

Title: Song sung for Round Dance
Performed by: Edmon Wata
Duration: 1'15"
Catalogue #: 24-1545
Wax Cyl #: 14-1121
Keeling Vol. IV, Page: 2
Tribe: Northern Paiute
Title: Song Sung When She Lays Her Hands on the Patient  
Performed by: Essie Parrish and an assumed patient  
Duration: Tape duration 64' 10"  
Catalogue #: 24-133-10  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 44  
Tribe: Kashia Pomo  
Tape # 12: B

Title: Song Through Which She Received Power from Another Doctor  
Performed by: Essie Parrish  
Duration: Tape duration 64' 10"  
Catalogue #: 24-133-15  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 44  
Tribe: Kashia Pomo  
Tape # 12: B

Title: Song (title spoken in Lake Miwok)  
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)  
Duration: 0' 47"  
Catalogue #: 24-133-09  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 25  
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)  
Tape # 05: A

Title: Song to Bring Dentalia  
Performed by: Domingo of Weitchpec  
Catalogue #: 24-993  
Wax Cyl #: 14-493  
Keeling Vol. I, Page: 21  
Tribe: Yurok  
Tape # 04: A

Title: Song to Drive Ghost Away  
Performed by: Emma Cheepo  
Duration: entire tape 35'00"  
Catalogue #: 24-320-23  
Keeling Vol. V, Page: 26  
Tribe: Western Mono  
Tape # 08: A

Title: Song to Drive Ghosts Away  
Performed by: Emma Cheepo  
Catalogue #: 24-0320-23  
Keeling Vol. IV, Page: 50  
Tribe: Western Mono  
Tape # 17: A

Title: Song to Drive the Ghosts away  
Performed by: Emma Cheepo  
Catalogue #: 24-0386-23  
Keeling Vol. IV, Page: 61  
Tribe: Western Mono  
Tape # 17: B

Title: Song to Help a Small Tree Grow  
Performed by: Ernest Marshall (Hupa)  
Catalogue #: 24-113-18  
Keeling Vol. I, Page: 68  
Tribe: Hupa  
Tape # 12: B

Title: Song to Improve Looks of a Young Man  
Performed by: Ernest Marshall  
Duration: Tape duration 30' 35"  
Catalogue #: 24-120-16  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. I, Page: 72  
Tribe: Hupa  
Tape # 14: A

Title: Song to Improve Looks of a Young Man  
Performed by: Ernest Marshall  
Catalogue #: 24-120-16  
Keeling Vol. I, Page: 72  
Tribe: Hupa  
Tape # 14: A

Title: Song to Make Tree Grow  
Performed by: Ernest Marshall  
Duration: Tape duration 30' 35"  
Catalogue #: 24-120-15  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 29  
Tribe: Hupa  
Tape # 06: B

Title: Song to Make Tree Grow  
Performed by: Ernest Marshall  
Catalogue #: 24-120-15  
Keeling Vol. I, Page: 72  
Tribe: Hupa  
Tape # 14: A
Title: Song to Put His Enemy Off Guard  
Performed by: Ira Stevens  
Duration: 2'12"  
Catalogue #: 24-2713  
Wax Cyl #: 14-2503  
Tribe: Karok  

Title: Song to the feathers  
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)  
Duration: entire tape 47'56"  
Catalogue #: 24-118-14  
Keeling Vol. V, Page: 16  
Tribe: Sierra Miwok  

Title: Song to the feathers  
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)  
Duration: entire tape 47'56"  
Catalogue #: 24-0118-14  
Keeling Vol. IV, Page: 45  
Tribe: Sierra Miwok  

Title: Song to the feathers  
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)  
Catalogue #: 24-0118-15  
Keeling Vol. IV, Page: 45  
Tribe: Sierra Miwok  

Title: Song to Ward Off Approach of Those Seeking Revenge for Slain Relative  
Performed by: Johnny Cooper  
Duration: 1'53"  
Catalogue #: 24-1148  
Wax Cyl #: 14-765  
Keeling Vol. I, Page: 31  
Tribe: Yurok  

Title: Song (unidentified type)  
Performed by: Mrs. Emma Pumpkin  
Duration: 0'34"  
Catalogue #: 24-2976  
Wax Cyl #: 14-2689d  
Keeling Vol. V, Page: 5  
Tribe: Chukchansi Yokuts  

Title: Song Used in Doctoring, Gotten in a Dream  
Performed by: Mary Grimes  
Duration: 0'42"  
Catalogue #: 24-1863  
Wax Cyl #: 14-1391b  
Keeling Vol. I, Page: 44  
Tribe: Tolowa  

Title: Song used in gathering sweat house sticks (wanik verai)  
Performed by: Kepel Umiits  
Duration: 1'43"  
Catalogue #: 24-877  
Wax Cyl #: 14-345  
Tribe: Yurok  

Title: Song used in leaving the roundhouse at the end of the dance  
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)  
Duration: entire tape 47'56"  
Catalogue #: 24-118-21  
Keeling Vol. V, Page: 17  
Tribe: Sierra Miwok  

Title: Song used in leaving the roundhouse at the end of the dance  
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)  
Catalogue #: 24-0118-21  
Keeling Vol. IV, Page: 46  
Tribe: Sierra Miwok  

Title: Song used in gathering sweat house sticks (wanik verai)  
Performed by: Kepel Umiits  
Duration: 1'43"  
Catalogue #: 24-877  
Wax Cyl #: 14-345  
Tribe: Yurok  

Title: Song used in leaving the roundhouse at the end of the dance  
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)  
Catalogue #: 24-118-21  
Keeling Vol. V, Page: 17  
Tribe: Sierra Miwok  

Title: Song used in leaving the roundhouse at the end of the dance  
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)  
Catalogue #: 24-0118-21  
Keeling Vol. IV, Page: 46  
Tribe: Sierra Miwok
| Title: Song Used While Pounding Soikhken medicine for Brush Dance | Title: Songs with Words and Speech
| Performance: Juanita of Weitchpec | Performance: Stone |
| Duration: 1'39" | Duration: 2'12"
| Catalogue #: 24-996 | Catalogue #: 24-1151 |
| Wax Cyl #: 14-521 | Wax Cyl #: 14-767 |
| Tribe: Yurok | Tribe: Yurok |

Tape #: 04: A |

| Title: Song (with membrane-drum; title spoken in Northern Paiute) | Title: Sopos Seed Doctor's Song
| Performance: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez | Performance: Leon Manuel and Josie Atwell |
| Duration: 0'34" | Duration: entire tape 34'00"
| Catalogue #: 24-104-6 | Catalogue #: 24-122-08 |
| Tribe: Northern Paiute | Tribe: Tachi Yokuts |

Tape #: 5: A |

| Title: Song (with membrane drum; no title given) | Title: Sopas Seed Doctor's Song
| Performance: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez | Performance: Leon Manuel and Josie Atwell |
| Duration: 0'42" | Duration: entire tape 31'55"
| Catalogue #: 24-104-9 | Catalogue #: 24-122-08 |
| Tribe: Northern Paiute | Tribe: Tachi Yokuts |

Tape #: 5: A |

| Title: Song with Name and Text "This Is My Power" | Title: Specialized Roles of Net-Makers, Arrow-Makers, and Other Craftsmen
| Performance: Essie Parrish and an assumed patient | Performance: Stephen Knight (Yokaiah Porno) |
| Duration: Tape duration 64'10" | Duration: Tape duration 29' |
| Catalogue #: 24-133-12 | Catalogue #: 24-128-14 |
| Wax Cyl #: | Wax Cyl #: |
| Tribe: Kashia Pomo | Tribe: Pomo |

Tape #: 11: B |

| Title: Song (without drum; title spoken in Northern Paiute) | Title: Speech by captain at beginning of "Cry"
| Performance: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez | Performance: Tom Williams |
| Duration: 0'50" | Duration: 0'21"
| Catalogue #: 24-104-8 | Catalogue #: 24-2117 |
| Wax Cyl #: | Wax Cyl #: 14-1783b |
| Tribe: Northern Paiute | Tribe: Central Sierra Miwok |

Tape #: 5: A |

| Title: Speech by captain at burial of bones of deceased | Title: Speech by captain at burial of bones of deceased
| Performance: Tom Williams | Performance: Tom Williams |
| Duration: 1'57" | Duration: 1'57"
| Catalogue #: 24-2115 | Catalogue #: 24-2115 |
| Tribe: Central Sierra Miwok | Tribe: Central Sierra Miwok |

Tape #: 03: B
Title: Speech by captain at end of "Cry"
Performed by: Tom Williams
Duration: 0'29"
Catalogue #: 24-2118
Wax Cyl #: 14-1783c
Keeling Vol. IV, Page: 7
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 03: B

Title: Speech by captain from top of roundhouse in the morning
Performed by: Tom Williams
Duration: 0'47"
Catalogue #: 24-2119
Wax Cyl #: 14-1786
Keeling Vol. IV, Page: 7
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 03: B

Title: Speech by captain over dead body in roundhouse
Performed by: Tom Williams
Duration: 0'58"
Catalogue #: 24-2116
Wax Cyl #: 14-1783a
Keeling Vol. IV, Page: 7
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 03: B

Title: Speech for Hesi Ceremony (moki tcemaho)
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Duration: 2'27"
Catalogue #: 24-1951b
Wax Cyl #: 14-1508
Keeling Vol. II, Page: 12
Tribe: Wintun (Patwin)
Tape # 02: A

Title: Speech given at mourning ceremony
Performed by: Peter Westphal
Duration: 28'30"
Catalogue #: 24-2338
Wax Cyl #: 14-2071; 14-2078
Keeling Vol. IV, Page: 25
Tribe: Southern Sierra Miwok
Tape # 11: A

Title: Speech giving personal narrative of trip
Performed by: Eph Cummings
Duration: 2'22"
Catalogue #: 24-1642
Wax Cyl #: 14-1218
Keeling Vol. IV, Page: 3
Tribe: Northern Sierra Miwok
Tape # 01: A

Title: Speech made at a "Cry" at George Anderson's residence (Ward's Ferry)
Performed by: Thomas Williams (Central Sierra Miwok)
Duration: 12'07"
Catalogue #: 24-2328
Wax Cyl #: 14-2056; 14-2060
Keeling Vol. IV, Page: 24
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 10: B

Title: Speech made by captain in roundhouse before a "Cry"
Performed by: Tom Williams
Duration: 9'46"
Catalogue #: 24-2122
Wax Cyl #: 14-1791; 14-1793
Keeling Vol. IV, Page: 9
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 03: B
Title: Speech Made by Shaman on the Last Day of Hesi Ceremony
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-1954
Wax Cyl #: 14-1511
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: A

Title: Speech Made by Shaman on the Last Day of Hesi Ceremony
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Duration: 2'27"
Catalogue #: 24-1955
Wax Cyl #: 14-1512
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: B

Title: Speech of chief at mourning ceremony
Performed by: Peter Westphal
Duration: 14'21"
Catalogue #: 24-2339
Wax Cyl #: 14-2079; 14-2082
Keeling Vol. IV, Page: 25
Tribe: Southern Sierra Miwok

Tape # 11: A

Title: Speech of Welcome (tabat te’wi)
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Duration: 2'19"
Catalogue #: 24-1959
Wax Cyl #: 14-1518
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: B

Title: Speech of yeyichbe about up-coming Kuksuyu Dance
Performed by: Tom Williams
Duration: 2'58"
Catalogue #: 24-2240
Wax Cyl #: 14-1963
Keeling Vol. IV, Page: 21
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 09: B

Title: Speech of Yeyichbe at building of a new Round House
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'22"
Catalogue #: 24-2215
Wax Cyl #: 14-1939
Keeling Vol. IV, Page: 18
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08: B

Title: Speech preceding washing of the mourners at the "Cry" at George Anderson's place
Performed by: Thomas Williams (Central Sierra Miwok)
Duration: 3'05"
Catalogue #: 24-2329
Wax Cyl #: 14-2061
Keeling Vol. IV, Page: 24
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 10: B

Title: Speech (selktu tewe) for Hesi Ceremony
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Duration: See note in Vol. II
Catalogue #: 24-1931
Wax Cyl #: 14-1493b
Keeling Vol. II, Page: 10
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 01: B

Title: Speech (tcemaho) for Hesi Dance
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Duration: See note in Vol. II
Catalogue #: 24-1930
Wax Cyl #: 14-1493a
Keeling Vol. II, Page: 10
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 01: B

Title: Spoken Information on Doctoring
Performed by: Essie Parrish
Duration: Tape duration 64'10"
Catalogue #: 24-133-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 12: B
Title: Spoken introduction of the Little Fawn Song
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-22
Keeling Vol. V, Page: 17
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 04: B

Title: Spoken introduction of the Little Fawn Song
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Catalogue #: 24-0118-22
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 16: A

Title: Spoken introduction to chants that follow
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-24
Keeling Vol. V, Page: 17
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 04: B

Title: Spoken introduction to chants that follow
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Catalogue #: 24-0118-24
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 16: A

Title: Spoken medicine: Pelintsik tells to get sweathouse wood and bathe in order to get rich
Performed by: Billy Wales wife
Duration: 2'36"
Catalogue #: 24-863
Wax Cyl #: 14-332
Keeling Vol. I, Page: 11
Tribe: Yurok
Tape # 02: B

Title: Spoken prayer ending with a few tones on the whistle
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-25
Keeling Vol. V, Page: 17
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 04: B

Title: Spoken prayer ending with a few notes on the whistle (as introduction to the following items)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-0118-01
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 16: A

Title: Spoken Prayer followed by few notes on whistle (as introduction to the following items)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-0118-01
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 04: B

Title: Squirrel Song
Performed by: Emma Cheepo
Duration: entire tape 3'500"
Catalogue #: 24-320-21
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Western Mono
Tape # 08: A

Title: Squirrel Song
Performed by: Emma Cheepo
Catalogue #: 24-0320-21
Keeling Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono
Tape # 17: A

Title: Squirrel Song
Performed by: Emma Cheepo
Catalogue #: 24-0386-21
Keeling Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono
Tape # 17: B
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Standing Song (Sung as dancers are ready to dance)</th>
<th>Title: Standing Song (Sung as dancers are ready to dance)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Edmon Wata</td>
<td>Performed by: Edmon Wata</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 129&quot;</td>
<td>Duration: 055&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1539</td>
<td>Catalogue #: 24-1540</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1116</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1117</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 1</td>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 1</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01: A</td>
<td>Tape # 01: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Story about Fox’s hunting trip (chanted)</th>
<th>Title: Story About Old Roger</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
<td>Performed by: David Johnson</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 6657&quot;</td>
<td>Duration: 1’18&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2166 (Pt. 3)</td>
<td>Catalogue #: 24-1850</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1859; 14-1879</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1381</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td>Tribe: Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 06: A</td>
<td>Tape # 07: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Stoping Song or Sitting-Down Song for the Yoki Dance</th>
<th>Title: Story About Up-Coast Big Dentalium</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Stephen Parrish</td>
<td>Performed by: Tskerkr, coastal Yurok from Orick</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: Tape duration 28’40&quot;</td>
<td>Duration: 16’12&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-131-11</td>
<td>Catalogue #: 24-1882</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1426-14-1432</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Pomo</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 09: B</td>
<td>Tape # 08: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Story about Baumegwesu and Coyote</th>
<th>Title: Story and song about Apauta (Salamander)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tcipo</td>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 722&quot;</td>
<td>Duration: 4429</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2390</td>
<td>Catalogue #: 24-2165</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2167; 14-2172</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1842; 14-1858</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: North Fork Mono</td>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13: A</td>
<td>Tape # 05: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: Story About Eagle</th>
<th>Title: Story in Hupa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Ewing Davis</td>
<td>Performed by: Julius Marshall</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2’04&quot;</td>
<td>Duration: 2’04&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-113-04</td>
<td>Catalogue #: 24-1701</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1274</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1274</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Hupa and Yurok</td>
<td>Tribe: Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 12: B</td>
<td>Tape # 05: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Title: Story of Bloody Island Massacre at Clear Lake (ca. 1850)
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 22'
Catalogue #: 24-126-1
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 33
Tribe: Pomo

Title: Story of Cottontail, 3 parts
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 6'15"
Catalogue #: 24-2288
Wax Cyl #: 14-2012 - 14-2014
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute

Title: Story of Coyote and Fox
Performed by: Red Turtle (Karok, son of Grover Sanderson)
Duration: Tape duration 30'35"
Catalogue #: 24-120-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Karok

Title: Story of Dove
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'00"
Catalogue #: 24-2264
Wax Cyl #: 14-1989
Keeling Vol. III, Page: 8
Tribe: Northern Paiute

Title: Story of Frog
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 3'37"
Catalogue #: 24-2265
Wax Cyl #: 14-1990 - 14-1991a
Keeling Vol. III, Page: 8
Tribe: Northern Paiute

Title: Story of Gambling Contest between Eel and Sucker Fish (including song)
Performed by: Red Turtle (Karok, son of Grover Sanderson)
Duration: Tape duration 30'35"
Catalogue #: 24-120-14
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Karok

Title: Story of Hand Game (including song)
Performed by: Ernest Marshall
Duration: Tape duration 30'35"
Catalogue #: 24-120-18
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Hupa
Title: Story of Hand Games (including song)
Performed by: Ernest Marshall
Catalogue #: 24-120-18
Keeling Vol. I, Page: 72
Tribe: Hupa

Title: Story of how dove and pigeon hawk made arrows
Performed by: Tom Williams
Duration: 12'55"
Catalogue #: 24-2114
Wax Cyl #: 14-1778; 14-1781
Keeling Vol. IV, Page: 7
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Story of Owl
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 200"
Catalogue #: 24-2287
Wax Cyl #: 14-2011
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute

Title: Story of rock-giant near Columbia, California
Performed by: Tom Williams
Duration: 230"
Catalogue #: 24-2121
Wax Cyl #: 14-1790
Keeling Vol. IV, Page: 7
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Story of Stars
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 1'32"
Catalogue #: 24-2296
Wax Cyl #: 14-2022
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute

Title: Story of the adventures of two brothers: Haininu (younger) and Baunegwasu (elder)
Performed by: Singing Jack
Duration: 31'23"
Catalogue #: 24-2382
Wax Cyl #: 14-2126; 14-2147
Keeling Vol. IV, Page: 27
Tribe: North Fork Mono

Title: Story of the finding of deer, which were hiding in a cave
Performed by: Tom Williams
Duration: 19'05"
Catalogue #: 24-2112
Wax Cyl #: 14-1766; 14-1771
Keeling Vol. IV, Page: 6
Tribe: North Fork Mono

Title: Story of the girl ghost with the burden basket
Performed by: Tcipo and Mrs. George Teaford
Duration: 9'30"
Catalogue #: 24-2392
Wax Cyl #: 14-2174; 14-2181
Keeling Vol. IV, Page: 28
Tribe: North Fork Mono

Title: Story of the girl pursued by the skeleton
Performed by: Singing Jack
Duration: 22'17"
Catalogue #: 24-2383
Wax Cyl #: 14-2148; 14-2163
Keeling Vol. IV, Page: 27
Tribe: North Fork Mono

Title: Story of the adventures of two brothers: Haininu (younger) and Baunegwasu (elder)
Title: Story of the Grizzley Bear and the Deer
Performed by: William Fuller
Duration: 5'08"
Catalogue #: 24-2105
Wax Cyl #: 14-1738
Keeling Vol. IV, Page: 5
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Story of the Grizzley Bear and the Deer
Performed by: Tom Williams
Duration: 18'38"
Catalogue #: 24-2113
Wax Cyl #: 14-1772 ; 14-1777
Keeling Vol. IV, Page: 6
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Story of the little quail who went to see his father
Performed by: Tom Williams
Duration: 9'18"
Catalogue #: 24-2108
Wax Cyl #: 14-1749 ; 14-1751
Keeling Vol. IV, Page: 6
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Story of the Pigeon Hawk's Contests
Performed by: Tom Williams
Duration: 7'29"
Catalogue #: 24-2106
Wax Cyl #: 14-1746 ; 14-1745
Keeling Vol. IV, Page: 5
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Story of the Pigeon Hawk's Contests
Performed by: Tom Williams
Duration: 1'45"
Catalogue #: 24-2981
Wax Cyl #: 14-2692
Keeling Vol. II, Page: 24
Tribe: Coast Miwok

Title: Story of the Grizzley Bear and the Deer
Performed by: William Fuller
Duration: 5'08"
Catalogue #: 24-2105
Wax Cyl #: 14-1738
Keeling Vol. IV, Page: 5
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Story of Wohpekemeu
Performed by: Domingo
Duration: 6'45"
Catalogue #: 24-986
Wax Cyl #: 14-476 - 14-478
Keeling Vol. I, Page: 20
Tribe: Yurok

Title: Story of Yayali, the rock giant of Table Mountain (at Jamestown, California)
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'104"
Catalogue #: 24-2109
Wax Cyl #: 14-1752 ; 14-1761
Keeling Vol. IV, Page: 6
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Sun Dance Song
Performed by: Gertrude Rodriguez
Duration: 32'20"
Catalogue #: 24-137-10
Keeling Vol. III, Page: 15
Tribe: Northern Paiute?

Title: Sung as Medicine Woman Goes About the Brush Dance House Carrying a Basket and Dragging a Pestle
Performed by: Juanita of Weitchpec
Duration: 1'01"
Catalogue #: 24-997
Wax Cyl #: 14-522
Tribe: Yurok

Title: Sunwele Song
Performed by: Tom Smith
Duration: 1'45"
Catalogue #: 24-2981
Wax Cyl #: 14-2692
Keeling Vol. II, Page: 24
Tribe: Coast Miwok
Title: Suya Song
Performed by: Tan Smith
Duration: 1'55"
Catalogue #: 24-2982
Wax Cyl #: 14-2693
Keeling Vol. II, Page: 24
Tribe: Coast Miwok

Title: Sweathouse Doctor-Making Song
Performed by: Dave
Duration: 2'07"
Catalogue #: 24-855
Wax Cyl #: 14-325
Keeling Vol. I, Page: 10
Tribe: Yurok

Title: Sweathouse Doctor-Making Song
Performed by: Dave
Duration: 1'53"
Catalogue #: 24-856
Wax Cyl #: 14-326
Keeling Vol. I, Page: 10
Tribe: Yurok

Title: Sweathouse Doctor-Making Song
Performed by: Dave
Duration: 1'26"
Catalogue #: 24-817
Wax Cyl #: 14-287
Tribe: Yurok

Title: Sweathouse Doctor-Making Song
Performed by: Dave
Duration: 1'09"
Catalogue #: 24-818
Wax Cyl #: 14-288
Tribe: Yurok

Title: Sweathouse Doctor-Making Song
Performed by: Dave
Duration: 1'15"
Catalogue #: 24-832
Wax Cyl #: 14-301
Keeling Vol. I, Page: 8
Tribe: Yurok

Title: Sweathouse Doctor-Making Song
Performed by: Weitchpec Nancy
Duration: 2'18"
Catalogue #: 24-887
Wax Cyl #: 14-355
Keeling Vol. I, Page: 14
Tribe: Yurok
Title: Sweathouse Song
Performed by: Ira Stevens
Duration: 2'24"
Catalogue #: 24-2716
Wax Cyl #: 14-2506
Tribe: Karok

Title: Sweathouse Song
Performed by: Fannie Flounder
Duration: 1'57"
Catalogue #: 24-2738
Wax Cyl #: 14-2526
Tribe: Yurok

Title: Sweathouse Wood-Carrying Song
Performed by: Dave
Duration: 2'05"
Catalogue #: 24-858
Wax Cyl #: 14-328
Keeling Vol. I, Page: 11
Tribe: Yurok

Title: Sweathouse Song
Performed by: Ira Stevens
Duration: 2'36"
Catalogue #: 24-2719
Wax Cyl #: 14-2509
Keeling Vol. I, Page: 60
Tribe: Karok

Title: Sweathouse Song
Performed by: Dave
Duration: 2'05"
Catalogue #: 24-858
Wax Cyl #: 14-328
Keeling Vol. I, Page: 11
Tribe: Yurok

Title: Tachi Yokuts Song
Performed by: Blind Bill
Duration: 1'34"
Catalogue #: 24-2721
Wax Cyl #: 14-2511
Tribe: Yurok

Title: Tachi Yokuts Song
Performed by: Salt Lake Pete
Duration: 0'33"
Catalogue #: 24-565
Wax Cyl #: 14-48a
Keeling Vol. V, Page: 2
Tribe: Tule River Yokuts

Title: Tachi Yokuts Song
Performed by: Blind Bill
Duration: 2'00"
Catalogue #: 24-2724
Wax Cyl #: 14-2514
Tribe: Yurok

Title: Tachi Yokuts Song
Performed by: Salt Lake Pete
Duration: 0'49"
Catalogue #: 24-567
Wax Cyl #: 14-48b
Keeling Vol. V, Page: 2
Tribe: Tule River Yokuts

Title: Tachi Yokuts songs repeat of all items from 24-556 through 24-581, except 24-565
Performed by: Salt Lake Pete
Catalogue #: 24-110
Keeling Vol. V, Page: 8-11
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 11: A

Tape # 11: B

Tape # 01: A

Tape # 02: B
Title: Tcoli Song for Hesi Ceremony  
Performed by: Salvador of Cortina Valley  
Duration: 3'14"  
Catalogue #: 24-1949b  
Wax Cyl #: 14-1505  
Keeling Vol. II, Page: 12  
Tribe: Wintun (Patwin)

Title: Tcoli Song of Hesi Ceremony  
Performed by: Salvador of Cortina Valley  
Duration: 1'06"  
Catalogue #: 24-1924  
Wax Cyl #: 14-1491a  
Keeling Vol. II, Page: 9  
Tribe: Wintun (Patwin)

Title: Tcoli Song of Hesi Ceremony  
Performed by: Salvador of Cortina Valley  
Duration: 1'25"  
Catalogue #: 24-1925  
Wax Cyl #: 14-1491b  
Keeling Vol. II, Page: 9  
Tribe: Wintun (Patwin)

Title: Tcupa Song for Hesi Ceremony  
Performed by: Salvador of Cortina Valley  
Duration: 2'31"  
Catalogue #: 24-1950  
Wax Cyl #: 14-1506  
Keeling Vol. II, Page: 12  
Tribe: Wintun (Patwin)

Title: Techniques of Baking Small Fish in a Pit  
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)  
Duration: Tape duration 29'  
Catalogue #: 24-128-07  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 34  
Tribe: Pomo

Title: Techniques of Group Hunting Deer Meat and Fish  
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)  
Duration: Tape duration 29'  
Catalogue #: 24-128-02  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 34  
Tribe: Pomo

Title: Techniques of Preserving (Drying)  
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)  
Duration: Tape duration 29'  
Catalogue #: 24-123-3  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 34  
Tribe: Pomo

Title: "The Faster On, After You Go Out and Come Back In, the Final Ending" Song  
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)  
Duration: 31'30"  
Catalogue #: 24-156-10  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 52  
Tribe: Pomo of Sulphur Bank

Title: The Real Finishing Song of the Grindstone Bull Head Dance  
Performed by: Oscar McDaniel  
Duration: Tape duration 31'30"  
Catalogue #: 24-132-21  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 40  
Tribe: Patwin

Title: "The same pow-wow song" (Same type as previous item, evidently)  
Performed by: Elizabeth Polkenhorn  
Catalogue #: 24-0383-04  
Keeling Vol. IV, Page: 56  
Tribe: Western Mono
Title: Third Brush Dance Song  
Performed by: Juanita of Weitchpec  
Duration: 0'27"  
Catalogue #: 24-999  
Wax Cyl #: 14-523  
Tribe: Yurok

Title: Third Centerpole Dance Song  
Performed by: Bill Graves  
Duration: Tape duration 29'09"  
Catalogue #: 24-136-06  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 47  
Tribe: Pomo

Title: Third song of small-pox shaman  
(song called Hahaiyua)  
Performed by: Tom Williams  
Duration: 30'7"  
Catalogue #: 24-2182  
Wax Cyl #: 14-1894  
Keeling Vol. IV, Page: 14  
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Third Song of the Bull Head Dance as Done at Colusa  
Performed by: Oscar McDaniel  
Duration: Tape duration 31'30"  
Catalogue #: 24-132-23  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 40  
Tribe: Patwin

Title: Third Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstonee  
Performed by: Oscar McDaniel  
Duration: Tape duration 31'30"  
Catalogue #: 24-132-18  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 40  
Tribe: Patwin

Title: This begins with a long segment in which rattle only is used, followed by successive tones on the whistle  
Performed by: Chris Brown (Chief Lerne)  
Duration: entire tape 47'56"  
Catalogue #: 24-118-29  
Keeling Vol. V, Page: 17  
Tribe: Sierra Miwok

Title: Three Brush Dance Songs  
Performed by: Domingo and Billy Werk of Weitchpec  
Duration: 4'40"  
Catalogue #: 24-989  
Wax Cyl #: 14-487-14-489  
Keeling Vol. I, Page: 20  
Tribe: Yurok

Title: Thunder Dance Song  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 1'02"  
Catalogue #: 24-2685  
Wax Cyl #: 14-2481a  
Keeling Vol. II, Page: 21  
Tribe: Eastern Porno

Title: Thunder Dance Song  
Performed by: Jim Pumpkin  
Duration: 1'05"  
Catalogue #: 24-2686  
Wax Cyl #: 14-2481b  
Keeling Vol. II, Page: 21  
Tribe: Eastern Porno

Title: This begins with a long segment in which rattle only is used!  
Performed by: Chris Brown (Chief Lerne)  
Catalogue #: 24-0118-29  
Keeling Vol. IV, Page: 46  
Tribe: Sierra Miwok

Title: Three Brush Dance Songs  
Performed by: Domingo and Billy Werk of Weitchpec  
Duration: entire tape 47'56"  
Catalogue #: 24-118-29  
Keeling Vol. V, Page: 17  
Tribe: Sierra Miwok
Title: To Iowa Dance song  
Performed by: Sam Lopez  
Duration: Tape duration 30' 35"  
Catalogue #: 24-120-05  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 29  
Tribe: Tolowa  

Title: Tolowa Dance song  
Performed by: Sam Lopez  
Duration: Tape duration 30' 35"  
Catalogue #: 24-120-06  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 29  
Tribe: Tolowa  

Title: Tolowa Dance Song (same as previous)  
Performed by: Sam Lopez  
Catalogue #: 24-120-06  
Keeling Vol. I, Page: 72  
Tribe: Tolowa  

Title: Tolowa Song for the Ten-Days "House Dance"  
Performed by: Captain Spot  
Duration: 2' 27"  
Catalogue #: 24-1142  
Wax Cyl #: 14-759  
Keeling Vol. I, Page: 30  
Tribe: Tolowa  

Title: Tom's Doctoring Song  
Performed by: Tom Epperson  
Catalogue #: 24-0376-19  
Keeling Vol. IV, Page: 54  
Tribe: Northeastern Maidu  

Title: Totiuks maklaksam cwic (Indian song name)  
Performed by: Charlie Cowen  
Duration: 211"  
Catalogue #: 24-1525  
Wax Cyl #: 14-1103  
Keeling Vol. III, Page: 3  
Tribe: Klamath Lake  

Title: Toto Dance Song for Hesi Ceremony  
Performed by: Salvador of Cortina Valley  
Duration: 0' 47"  
Catalogue #: 24-1937  
Wax Cyl #: 14-1496a  
Keeling Vol. II, Page: 10  
Tribe: Wintun (Patwin)  

Title: Toto Dance Song for Hesi Ceremony  
Performed by: Salvador of Cortina Valley  
Duration: 0' 41"  
Catalogue #: 24-1938  
Wax Cyl #: 14-1496b  
Keeling Vol. II, Page: 10  
Tribe: Wintun (Patwin)  

Title: Toto Dance Song for Hesi Ceremony  
Performed by: Salvador of Cortina Valley  
Duration: 0' 43"  
Catalogue #: 24-1939  
Wax Cyl #: 14-1496c  
Keeling Vol. II, Page: 11  
Tribe: Wintun (Patwin)  

Title: Toto Dance Song of Hesi Ceremony  
Performed by: Salvador of Cortina Valley  
Duration: 0' 41"  
Catalogue #: 24-1926  
Wax Cyl #: 14-1492a  
Keeling Vol. II, Page: 9  
Tribe: Wintun (Patwin)  

Title: Toto Dance Song of Hesi Ceremony  
Performed by: Salvador of Cortina Valley  
Duration: 0' 41"  
Catalogue #: 24-1926  
Wax Cyl #: 14-1492a  
Keeling Vol. II, Page: 9  
Tribe: Wintun (Patwin)  

Title: Toto Dance Song of Hesi Ceremony  
Performed by: Salvador of Cortina Valley  
Duration: 0' 41"  
Catalogue #: 24-1926  
Wax Cyl #: 14-1492a  
Keeling Vol. II, Page: 9  
Tribe: Wintun (Patwin)  

Title: Tom's Doctoring Song  
Performed by: Tom Epperson  
Catalogue #: 24-0376-19  
Keeling Vol. IV, Page: 54  
Tribe: Northeastern Maidu  

Tape # 06: B  

Tape # 06: B  

Tape # 06: B  

Tape # 06: B  

Tape # 02: A  

Tape # 02: A  

Tape # 02: A  

Tape # 05: A  

Tape # 24: A  

Tape # 01: B  

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS  
(SORTED BY TITLE)  

168  

173
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Performer</th>
<th>Duration</th>
<th>Catalogue #</th>
<th>Wax Cyl #</th>
<th>Keeling Vol.</th>
<th>Tribe</th>
<th>Tape #</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Toto Dance Song of Hesi Ceremony</td>
<td>Salvador of Cortina Valley</td>
<td>0' 30&quot;</td>
<td>24-1927</td>
<td>14-1492b</td>
<td>II, Page: 9</td>
<td>Wintun (Patwin)</td>
<td>B</td>
</tr>
<tr>
<td>Toto Dance Song of Hesi Ceremony</td>
<td>Salvador of Cortina Valley</td>
<td>0' 35&quot; and 0' 38&quot;</td>
<td>24-1928</td>
<td>14-1492c and 14-1492d</td>
<td>II, Page: 9</td>
<td>Wintun (Patwin)</td>
<td>B</td>
</tr>
<tr>
<td>Totoyu song sung between dances of the Kuksuyu series by mulikbe</td>
<td>Tom Williams</td>
<td>2'32&quot;</td>
<td>24-2163</td>
<td>14-1840</td>
<td>IV, Page: 11</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
<td>B</td>
</tr>
<tr>
<td>Translation of song-text of previous item</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>entire tape 30'40&quot;</td>
<td>24-141-15</td>
<td>14-2623</td>
<td>V, Page: 22</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
<td>A</td>
</tr>
<tr>
<td>Translation of the Song-Text</td>
<td>Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
<td>Tape duration 29'</td>
<td>24-128-16</td>
<td>14-2624</td>
<td>IV, Page: 34</td>
<td>Pomo</td>
<td>A</td>
</tr>
<tr>
<td>Tsao-huvia (Night song)</td>
<td>Jack Stewart</td>
<td>1'52&quot;</td>
<td>24-2913</td>
<td>14-2623</td>
<td>IV, Page: 37</td>
<td>Owens Valley Paiute</td>
<td>B</td>
</tr>
<tr>
<td>Tuukini's Song</td>
<td>Tom Stone</td>
<td>1'54&quot;</td>
<td>24-2890</td>
<td>14-2624</td>
<td>IV, Page: 35</td>
<td>Owens Valley Paiute</td>
<td>A</td>
</tr>
<tr>
<td>Tulare Lake Song</td>
<td>Josie Atwell and other unidentified woman</td>
<td>entire tape 27'30&quot;</td>
<td>24-115-01</td>
<td>14-2624</td>
<td>V, Page: 13</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
<td>B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Title: Tulare Lake Song
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-05
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Tulare Lake Song
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-03
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Tulare Lake Song
Performed by: Josie Atwell (Wechihit Yokuts) with another woman
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-01
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Tulare Lake Song
Performed by: Josie Atwell (Wechihit Yokuts) with another woman
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-02
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Tulare Lake Song
Performed by: Josie Atwell and Clara Barrios
Duration: 125"
Catalogue #: 24-107-09
Keeling Vol. V, Page: 7
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Tulare Lake Song
Performed by: Josie Atwell and other unidentified woman
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-02
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Tulare Lake Song; seems to be duplicate of 24-116-03
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-02
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Tulare Lake Song; seems to be duplicate of 24-116-10
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-05
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Tuolumne Gambling Song
Performed by: William Joseph
Duration: 120"
Catalogue #: 24-2745
Wax Cyl #: 14-2532
Keeling Vol. IV, Page: 29
Tribe: Maidu

Title: Tuta (or Tyuda) Song
Performed by: Lizzie Enos
Catalogue #: 24-0376-07
Keeling Vol. IV, Page: 54
Tribe: Maidu (Nisenan)
Title: Two Courting Songs Used by Men: Coyoklotc and Yokals
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'11"
Catalogue #:24-1513
Wax Cyl #: 14-1092
Keeling Vol. III, Page: 2
Tribe: Klamath Lake

Title: Two Money Songs
Performed by: Ewing Davis
Catalogue #:24-112-14
Tribe: Hupa

Title: Two Song Sung "To Suck Out Pain"
Performed by: Essie Parrish and an assumed patient
Duration: Tape duration 64'10"
Catalogue #:24-133-11
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 44
Tribe: Kashia Pomo

Title: Two Songs Learned From an Indian from Arizona or Oklahoma one 4th of July
(followed by comments comparing the style to Brush Dance singing)
Performed by: Ewing Davis
Catalogue #:24-113-02
Tribe: Hup. and Yurok

Title: Ukanu Dance Song
Performed by: Peter Westphal
Duration: 235"
Catalogue #:24-2334
Wax Cyl #: 14-2067
Keeling Vol. IV, Page: 25
Tribe: Southern Sierra Miwok

Title: Ulula Dance Song
Performed by: Peter Westphal
Duration: 246"
Catalogue #:24-2335
Wax Cyl #: 14-2068
Keeling Vol. IV, Page: 25
Tribe: Southern Sierra Miwok

Title: Unidentified Dance Song (ha ihoi ihoi)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Duration: 31'30"
Catalogue #:24-156-25
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Pomo of Sulphur Bank

Title: Unidentified segment of song
Performed by: 
Catalogue #:24-0393-10
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu

Title: Unidentified Song
Performed by: Sam Sample
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #:24-320-01
Keeling Vol. V, Page: 25
Tribe: Yokuts

Title: Unidentified Song
Performed by: Maggie Marvin and Emma Cheepo
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #:24-320-15
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Westem Mono

Title: Unidentified song
Performed by: Sam Sample
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #:24-320-17
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Yokuts

Title: Unidentified Song
Performed by: Sam Sample
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #:24-320-02
Keeling Vol. V, Page: 25
Tribe: Yokuts

Title: Unidentified song
Performed by: Maggie Marvin and Emma Cheepo
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #:24-320-15
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Westem Mono

Title: Unidentified song
Performed by: Sam Sample
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #:24-320-17
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Yokuts
Title: Unidentified song
Performed by: May Sample
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-20
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Yokuts

Title: Unidentified song
Performed by: Leon Manuel (Tachi Yokuts)
Catalogue #: 24-0139-06
Keeling Vol. IV, Page: 48
Tribe: Yokuts

Title: Unidentified song
Performed by: Leon Manuel (Tachi Yokuts) and Josie Atwell (Wecchiht Yokuts)
Catalogue #: 24-0139-08
Keeling Vol. IV, Page: 48
Tribe: Yokuts

Title: Unidentified Song
Performed by: Sam Sample
Duration: 18'00"
Catalogue #: 24-0386-01
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono

Title: Unidentified Song
Performed by: Sam Sample
Catalogue #: 24-0320-01
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Yokuts

Title: Unidentified Song
Performed by: Sam Sample
Catalogue #: 24-0320-02
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Yokuts

Title: Unidentified Song
Performed by: Sam Sample
Catalogue #: 24-0386-02
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono

Title: Unidentified Song
Performed by: Sam Sample
Catalogue #: 24-0386-03
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono

Title: Unidentified Song
Performed by: Emma Cheep°, Maggie Marvin
Catalogue #: 24-0320-15
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Western Mono

Title: Unidentified Song
Performed by: Sam Sample
Catalogue #: 24-0320-17
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Yokuts
Title: Unidentified song
Performed by: Sam Sample
Catalogue #: 24-0386-17
Keeling Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono

Title: Unidentified Song
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-03
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Pomo

Title: Unidentified Song
Performed by: Female Solo
Catalogue #: 24-0386-19
Keeling Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono

Title: Unidentified Song
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Duration: 25"
Catalogue #: 24-137-17
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute

Title: unidentified song
Performed by: Susie Buster
Duration: 3220"
Catalogue #: 24-0386-20
Keeling Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono

Title: unidentified song
Performed by: Mr. and Mrs. Day
Duration: 3220"
Catalogue #: 24-137-11
Keeling Vol. III, Page: 15
Tribe: Pit River/Paiute

Title: unidentified Song
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-17
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute

Title: unidentified song
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-18
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute

Title: unidentified Song
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-17
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute

Title: unidentified Song
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-17
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute
Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-01
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56
Tribe: Pomo

Tape # 17: A

Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-02
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56
Tribe: Pomo

Tape # 17: A

Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-03
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56
Tribe: Pomo

Tape # 17: A

Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-04
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56
Tribe: Pomo

Tape # 17: A

Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56
Tribe: Pomo

Tape # 17: A

Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56
Tribe: Pomo

Tape # 17: A

Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves with unidentified accompanist
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56
Tribe: Pomo

Tape # 17: A

Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves with unidentified accompanist
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56
Tribe: Pomo

Tape # 17: A

Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves with unidentified accompanist
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56
Tribe: Pomo

Tape # 17: A

Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves with unidentified accompanist
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56
Tribe: Pomo

Tape # 17: A
Index to "Keeling Guide" Sound Recordings

Sorted by Title

Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves with unidentified accompanist
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56
Tribe: Pomo

Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 57
Tribe: Pomo

Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-14
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 57
Tribe: Pomo

Title: Unidentified Song (continuation of 24-120-11)
Performed by: Sam Lopez
Catalogue #: 24-120-12
Keeling Vol. I, Page: 72
Tribe: Tolowa

Title: unidentified song (Northern Plains style, RK)
Performed by: Gertrude Rodriguez
Duration: 32'20"
Catalogue #: 24-137-8
Keeling Vol. III, Page: 15
Tribe: Northern Paiute?

Title: Unidentified song (not completed on recording)
Performed by: Chris Brown (Chief Lune)
Catalogue #: 24-0139-05
Keeling Vol. IV, Page: 48
Tribe: Sierra Miwok

Title: Unidentified Song (possibly two songs)
Performed by: Sam Lopez
Duration: Tape duration 30'35"
Catalogue #: 24-120-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Tolowa

Title: Unidentified Song (probably continuation)
Performed by: Sam Lopez
Duration: Tape duration 30'35"
Catalogue #: 24-120-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Tolowa
Title: Unidentified Song (probably Grass Game Song)
Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo) ; comments by Grover Sanderson (Karok)
Duration: Tape duration 23' 15" 
Catalogue #: 24-119-8
Wax Cyl #:
Tribe: Pomo and Wintun

Title: Unidentified Song (probably Grass Game Song)
Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)
Catalogue #: 24-119-8
Keeling Vol. I, Page: 71
Tribe: Porno and Wintun

Title: Unidentified song (probably of Handgame)
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Catalogue #: 24-0386-15
Keeling Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono

Title: Unidentified Song (probably used in deer hunting)
Performed by: William Graves
Duration: 23" 
Catalogue #: 24-389-17
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 57
Tribe: Porno

Title: Unidentified Song (solo)
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Duration: 25" 
Catalogue #: 24-136-19
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute

Title: Unidentified song with clapstick
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-19
Keeling Vol. V, Page: 21
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Unidentified song with clapstick
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-20
Keeling Vol. V, Page: 21
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Unidentified song with clapstick
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-04
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Unidentified song with clapstick
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-05
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts
Title: Unidentified Song (with clapstick)
Performed by: William Graves with unidentified accompanist
Duration: 23”
Catalogue #: 24-389-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56
Tribe: Pomo
Tape # 17: A

Title: Unidentified Song (with clapsticks)
Performed by: Sam Sample
Duration: entire tape 3500”
Catalogue #: 24-320-03
Keeling Vol. V, Page: 25
Tribe: Yokuts
Tape # 08: A

Title: Unidentified Song (with clapsticks)
Performed by: Sam Sample
Catalogue #: 24-0320-03
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Yokuts
Tape # 17: A

Title: Unidentified song with deer hoof rattle
Performed by: Marie Potts
Catalogue #: 24-0376-17
Keeling Vol. IV, Page: 54
Tribe: Maidu (Concow)
Tape # 24: A

Title: Unidentified song with rattle
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Catalogue #: 24-0139-04
Keeling Vol. IV, Page: 48
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 16: B

Title: Unidentified song with rattle and whistle (Yayi ho)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: 28’30”
Catalogue #: 24-0139-01
Keeling Vol. IV, Page: 48
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 16: B

Title: Unidentified song with rattle and whistle (Ye ai no)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Catalogue #: 24-0139-03
Keeling Vol. IV, Page: 48
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 16: B

Title: Unidentified song with rattle (Yayi ho)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: 28’30”
Catalogue #: 24-0139-01
Keeling Vol. IV, Page: 48
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 16: B

Title: Untitled Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdha)
Duration: 1’13”
Catalogue #: 24-108-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05: A

Title: Untitled Song
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 29’09”
Catalogue #: 24-136-20
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo
Tape # 13: A
Title: Untitled Song  
Performed by: Bill Graves  
Duration: Tape duration 29'09"  
Catalogue #: 24-136-21  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 47  
Tribe: Pomo  
Tape # 13: A

Title: Untitled song (with hand-clapping)  
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwi (Wechihit Yokuts)  
Duration: entire tape 30'40"  
Catalogue #: 24-141-10  
Keeling Vol. V, Page: 22  
Tribe: Tachi Yokuts  
Tape # 06: A

Title: Upanamil Medicine Song  
Performed by: Weitchpec Susie  
Duration: 2'18"  
Catalogue #: 24-549  
Wax Cyl #: 14-31  
Keeling Vol. I, Page: 1  
Tribe: Yurok  
Tape # 01: A

Title: Use of Deer Hunting Songs  
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)  
Duration: Tape duration 29'  
Catalogue #: 24-128-12  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 34  
Tribe: Pomo  
Tape # 08: A

Title: Use of Dream Song is discussed and another song mentioned (See next tape for continuation)  
Performed by: Elizabeth Polkenhorn  
Catalogue #: 24-0384-13  
Keeling Vol. IV, Page: 58  
Tribe: Western Mono  
Tape # 18: B

Title: Uti Hena  
Performed by: Tom Smith  
Duration: 1'30"  
Catalogue #: 24-2980  
Wax Cyl #: 14-2691  
Keeling Vol. II, Page: 24  
Tribe: Coast Miwok  
Tape # 04: B

Title: Vaxpekuen Flute Song  
Performed by: Domingo  
Duration: 0'56"  
Catalogue #: 24-827  
Wax Cyl #: 14-296  
Tribe: Yurok  
Tape # 02: A

Title: Vaxpekumen Myth, Containing Flute Song  
Performed by: Domingo  
Duration: 2'32"  
Catalogue #: 24-834  
Wax Cyl #: 14-303  
Keeling Vol. I, Page: 8  
Tribe: Yurok  
Tape # 02: A

Title: Vocal Duet of Male and Female with Clapsticks (gea hano)  
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others  
Duration: Tape duration 62' 50"  
Catalogue #: 24-133-03  
Wax Cyl #:  
Keeling Vol. II, Page: 42  
Tribe: Kashia Porno  
Tape # 11: A

Title: Wadra-opoyoha ("Chipmunk-runner")  
Performed by: Harry Tom  
Duration: 1'36"  
Catalogue #: 24-2874  
Wax Cyl #: 14-2608  
Keeling Vol. IV, Page: 32  
Tribe: Mono Lake Paiute  
Tape # 13: B

Title: Wadra-opoyoha ("Chipmunk-runner")  
Performed by: Harry Tom  
Duration: 1'54"  
Catalogue #: 24-2875  
Wax Cyl #: 14-2609  
Keeling Vol. IV, Page: 32  
Tribe: Mono Lake Paiute  
Tape # 13: B

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS  
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS  
(SORTED BY TITLE)
Title: Walker River Hand Game Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'17"
Catalogue #: 24-2322
Wax Cyl #: 14-2048
Tribe: Northern Paiute

Title: Walker River Hand Game Song (men's song)
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'25"
Catalogue #: 24-2268
Wax Cyl #: 14-1993
Keeling Vol. III, Page: 9
Tribe: Northern Paiute

Title: Walker River Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'04"
Catalogue #: 24-2268
Wax Cyl #: 14-2051
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute

Title: Waltz played on the harmonica
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 1'54"
Catalogue #: 24-2324
Wax Cyl #: 14-2050
Tribe: Northern Paiute

Title: Waltz Version of Old Forty-Nine Two-Step
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-09
Wax Cyl #: 14-2050
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Title: Waltz "War" Dance Song
Performed by: George Symes and Hank Hunter
Duration: 1'16"
Catalogue #: 24-2326
Wax Cyl #: 14-2053
Keeling Vol. IV, Page: 23
Tribe: Paiute

Title: "War" Dance Song
Performed by: George Symes and Hank Hunter
Duration: 2'14"
Catalogue #: 24-2327
Wax Cyl #: 14-2055
Keeling Vol. IV, Page: 23
Tribe: Paiute

Title: "War" Dance Song
Performed by: Jack Stewart
Duration: 1'42"
Catalogue #: 24-2912
Wax Cyl #: 14-2640
Keeling Vol. IV, Page: 37
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Waltz "War" Dance Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 1'59"
Catalogue #: 24-2290
Wax Cyl #: 14-2016
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute

Title: "War" Dance Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 2'14"
Catalogue #: 24-2292
Wax Cyl #: 14-2018
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute
Title: "War" Dance Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 1'53"
Catalogue #: 24-2318
Wax Cyl #: 14-2046
Tribe: Northern Paiute

Title: "War" Dance Song
Performed by: Gilbert Natches
Duration: 1'27"
Catalogue #: 24-890
Wax Cyl #: 14-358
Keeling Vol. I, Page: 14
Tribe: Yurok

Title: "War" Dance Song
Performed by: Weitchpec Johnny
Duration: 1'53"
Catalogue #: 24-1144
Wax Cyl #: 14-761
Keeling Vol. I, Page: 30
Tribe: Yurok

Title: "War" Dance Song
Performed by: Captain Spot or Requa
Duration: 1'19"
Catalogue #: 24-891
Wax Cyl #: 14-359
Keeling Vol. I, Page: 15
Tribe: Yurok

Title: "War" Dance Song
Performed by: Captain Spot or Requa
Duration: 1'27"
Catalogue #: 24-359
Wax Cyl #: 14-2046
Tribe: Northern Paiute
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: War Dance Song</th>
<th>Title: War Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> James Anderson</td>
<td><strong>Performed by:</strong> James Anderson</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'21&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 1'21&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1726</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1726</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1290</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1290</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 33</td>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 33</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 05 : B</strong></td>
<td><strong>Tape # 01 : B</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: War Dance Song</th>
<th>Title: War Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Henry Hostler</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Henry Hostler</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 0'40&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 0'40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1730</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1730</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1294</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1294</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 33</td>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 33</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 05 : B</strong></td>
<td><strong>Tape # 01 : B</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: War Dance Song</th>
<th>Title: War Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Angus Matilien</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Angus Matilien</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'30&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'30&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1845</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1845</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1377</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1377</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 42</td>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 42</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 07 : A</strong></td>
<td><strong>Tape # 11 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: War Dance Song</th>
<th>Title: War Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Unidentified</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Unidentified</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'20&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'20&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1895</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1895</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1465</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1465</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 49</td>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 49</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok or Karok</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok or Karok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 09 : A</strong></td>
<td><strong>Tape # 11 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title: War Dance Song</th>
<th>Title: War Dance Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'06&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'06&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1949a</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1949a</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1504</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1504</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 12</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 12</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintun (Patwin)</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintun (Patwin)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 02 : A</strong></td>
<td><strong>Tape # 02 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Title: War Dance (?) Song of the Seven Stars
Performed by: Tom Irt
Duration: 1' 37"
Catalogue #: 24-1806
Wax Cyl #: 14-1347
Keeling Vol. I, Page: 37
Tribe: Chi lula

Title: War Medicine Song
Performed by: James Andezson
Duration: 2' 41"
Catalogue #: 24-1832
Wax Cyl #: 14-1367
Tribe: Hupa

Title: War Medicine Song
Performed by: Sam Brown
Catalogue #: 24-1855
Wax Cyl #: 14-1384
Keeling Vol. I, Page: 43
Tribe: Hupa

Title: War Song
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 1700"
Catalogue #: 24-116-05
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts

Title: War Song
Performed by: Blind Daughter of Redwood Captain
Duration: 1' 03"
Catalogue #: 24-1788
Wax Cyl #: 14-1324a
Tribe: Whilkut

Title: War Song
Performed by: Angus Matilton
Duration: 2' 45"
Catalogue #: 24-1848
Wax Cyl #: 14-1379
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hupa

Title: War Song
Performed by: Ira Stevens
Duration: 2' 10"
Catalogue #: 24-2709
Wax Cyl #: 14-2499
Tribe: Karok

Title: War Song
Performed by: Ira Stevens
Duration: 2' 39"
Catalogue #: 24-2711
Wax Cyl #: 14-2501
Tribe: Karok

Title: War Song
Performed by: Blind Bill
Duration: 1' 37"
Catalogue #: 24-2717
Wax Cyl #: 14-2510
Tribe: Yurok

Title: War Song (Caluwaitcuk cwic)
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2' 10"
Catalogue #: 24-1526
Wax Cyl #: 14-1104
Keeling Vol. III, Page: 3
Tribe: Klamath Lake
Title: War Song (Caluwaltcuk cwic)
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 209"
Catalogue #: 24-1527
Wax Cyl #: 14-1105
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake
Tape # 1: B

Title: War Song (Caluwaltcuk cwic)
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 2'18"
Catalogue #: 24-1528
Wax Cyl #: 14-1106
Keeling Vol. III, Page: 4
Tribe: Klamath Lake
Tape # 1: B

Title: War Song; seems to be duplicate of 24-116-05
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-03
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 05: A

Title: War Song, sung when crossing river to the south (with clapsticks)
Performed by: Sam Sample
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-04
Keeling Vol. V, Page: 25
Tribe: Yokuts
Tape # 08: A

Title: War Song, sung when crossing river to the south (with clapsticks)
Performed by: Sam Sample
Catalogue #: 24-0320-04
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Yokuts
Tape # 17: A

Title: War Song (sung when they went across the river to the south)
Performed by: Sam Sample
Catalogue #: 24-0386-04
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono
Tape # 17: B

Title: War Song (Victory Song)
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-02
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 30
Tribe: Pomo
Tape # 07: A

Title: War-Dance Song
Performed by: Jackson Ames
Duration: 1'30"
Catalogue #: 24-829
Wax Cyl #: 14-298
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Title: War-Dance Song
Performed by: Weitchpec Henry
Duration: 1'37"
Catalogue #: 24-830
Wax Cyl #: 14-299
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Title: War-Dance Song
Performed by: Weitchpec Henry
Duration: 1'37"
Catalogue #: 24-831
Wax Cyl #: 14-300
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Title: War Springs War Dance (Paxmit) Song
Performed by: Thomas Miller
Duration: 1'56"
Catalogue #: 24-1503
Wax Cyl #: 14-1082
Keeling Vol. III, Page: 1
Tribe: Wasco
Tape # 1: A

Title: Warm Springs War Dance (Paxmit) Song
Performed by: Thomas Miller
Duration: 1'56"
Catalogue #: 24-1503
Wax Cyl #: 14-1082
Keeling Vol. III, Page: 1
Tribe: Wasco
Tape # 1: A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Duration</th>
<th>Catalogue #</th>
<th>Wax Cyl #</th>
<th>Keeling Vol. IV, Page</th>
<th>Tribe</th>
<th>Tape #</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Wasco Dancing</td>
<td>Thomas Miller</td>
<td>2'10&quot;</td>
<td>24-1301</td>
<td>14-1080</td>
<td>1</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
<td>01: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Washo Love Song</td>
<td>Tom Epperson</td>
<td></td>
<td>24-0376-16</td>
<td></td>
<td>54</td>
<td>Northeastern Maidu</td>
<td>24: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Water Song</td>
<td>Alta Fitch</td>
<td></td>
<td>24-0376-11</td>
<td></td>
<td>54</td>
<td>Maidu (Concow)</td>
<td>24: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Water Song (dreamed by woman)</td>
<td>Salt Lake Pete</td>
<td>0'47&quot;</td>
<td>24-580</td>
<td>14-53c</td>
<td>3</td>
<td>Tule River Yokuts</td>
<td>01: B</td>
</tr>
<tr>
<td>Water Song</td>
<td>Byron Beavers</td>
<td></td>
<td>24-0376-14</td>
<td></td>
<td>54</td>
<td>Maidu (Concow)</td>
<td>24: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Water Song</td>
<td>Alta Fitch</td>
<td></td>
<td>24-0376-13</td>
<td></td>
<td>54</td>
<td>Maidu (Concow)</td>
<td>24: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Water Song</td>
<td>Alta Fitch</td>
<td></td>
<td>24-0376-12</td>
<td></td>
<td>54</td>
<td>Maidu (Concow)</td>
<td>24: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Water Song</td>
<td>Byron Beavers</td>
<td></td>
<td>24-0376-14</td>
<td></td>
<td>54</td>
<td>Maidu (Concow)</td>
<td>24: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Wausi Song (sung by mulikbe)</td>
<td>Tom Williams</td>
<td>2'52&quot;</td>
<td>24-2242</td>
<td>14-1965</td>
<td>21</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
<td>09: B</td>
</tr>
<tr>
<td>Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 1 of 9)</td>
<td>Stone</td>
<td>2'16&quot;</td>
<td>24-864</td>
<td>14-333</td>
<td>12</td>
<td>Yurok</td>
<td>02: B</td>
</tr>
<tr>
<td>Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 2 of 9)</td>
<td>Stone</td>
<td>2'45&quot;</td>
<td>24-865</td>
<td>14-334</td>
<td>12</td>
<td>Yurok</td>
<td>02: B</td>
</tr>
<tr>
<td>Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 3 of 9)</td>
<td>Stone</td>
<td>2'45&quot;</td>
<td>24-866</td>
<td>14-335</td>
<td>12</td>
<td>Yurok</td>
<td>02: B</td>
</tr>
<tr>
<td>Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 4 of 9)</td>
<td>Stone</td>
<td>2'34&quot;</td>
<td>24-867</td>
<td>14-336</td>
<td>12</td>
<td>Yurok</td>
<td>02: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine
(part 5 of 9)
Performed by: Stone
Duration: 2'32"
Catalogue #: 24-868
Wax Cyl #: 14-337
Keeling Vol. I, Page: 12
Tribe: Yurok

Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine
(part 6 of 9)
Performed by: Stone
Duration: 2'25"
Catalogue #: 24-869
Wax Cyl #: 14-338
Keeling Vol. I, Page: 12
Tribe: Yurok

Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine
(part 7 of 9)
Performed by: Stone
Duration: 2'34"
Catalogue #: 24-870
Wax Cyl #: 14-339
Keeling Vol. I, Page: 12
Tribe: Yurok

Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine
(part 8 of 9)
Performed by: Stone
Duration: 2'32"
Catalogue #: 24-871
Wax Cyl #: 14-340
Keeling Vol. I, Page: 12
Tribe: Yurok

Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine
(part 9 of 9)
Performed by: Stone
Duration: 2'34"
Catalogue #: 24-872
Wax Cyl #: 14-341
Keeling Vol. I, Page: 12
Tribe: Yurok

Title: Weli Wel (Fishing Song)
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 3'15'55"
Catalogue #: 24-122-12
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Weli-weli Song
Performed by: Leon Manuel
Duration: entire tape 2'59"00"
Catalogue #: 24-142-01
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Western Mono War Dance Song
Performed by: Billy Murphy
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-2920
Wax Cyl #: 14-2648
Keeling Vol. IV, Page: 38
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Wetsaqaq Song
Performed by: Weitchpec Susie
Duration: 1'51"
Catalogue #: 24-545
Wax Cyl #: 14-26
Keeling Vol. I, Page: 1
Tribe: Yurok

Title: Whippoorwill Song
Performed by: Jim Brunell
Duration: entire tape 3'40"
Catalogue #: 24-140-03
Keeling Vol. V, Page: 20
Tribe: Tachi Yokuts

Title: Whiskey Dance or Crazy Dance Song
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah)
Duration: entire tape 23'40"
Catalogue #: 24-130-5
Wax Cyl #: 14-341
Keeling Vol. II, Page: 37
Tribe: Pomo
Title: Whiskey Dance song
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Duration: Tapediffaiion 29'
Catalogue #: 24-121-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 30
Tribe: Pomo

Title: Whiskey Dance Song
Performed by: Bill Graves
Duration: Tape duration 31'30"
Catalogue #: 24-132-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 39
Tribe: Pomo

Title: White Deerskin Dance Song
Performed by: Julius Marshall
Duration: 2'18"
Catalogue #: 24-1703
Wax Cyl #: 14-1276
Keeling Vol. I, Page: 32
Tribe: Hupa

Title: White Deerskin Dance Song
Performed by: James Anderson
Duration: 1'53"
Catalogue #: 24-1727
Wax Cyl #: 14-1291
Keeling Vol. I, Page: 33
Tribe: Hupa

Title: White Deerskin Dance Song
Performed by: James Anderson
Duration: 2'14"
Catalogue #: 24-1819
Wax Cyl #: 14-1356
Keeling Vol. I, Page: 40
Tribe: Hupa

Title: White Deerskin Dance Song
Performed by: James Anderson
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-1823
Wax Cyl #: 14-1358
Keeling Vol. I, Page: 40
Tribe: Hupa
Title: White Deerskin Dance Song
Performed by: James Anderson
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1824
Wax Cyl #: 14-1359
Keeling Vol. I, Page: 40
Tribe: Hupa
Tape # 06: B

Title: White Deerskin Dance Song
Performed by: James Anderson
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-1825
Wax Cyl #: 14-1360
Keeling Vol. I, Page: 40
Tribe: Hupa
Tape # 06: B

Title: Wildflower Song
Performed by: Leon Manuel
Duration: 1'43"
Catalogue #: 24-107-10
Keeling Vol. V, Page: 7
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 02: A

Title: Wintun Departure Song
Performed by: Bill Benson
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-2678
Wax Cyl #: 14-2475
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Pomo
Tape # 03: B

Title: Wohpekemeu Myth, part 1 (of 12)
Performed by: Dave
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-843
Wax Cyl #: 14-313
Keeling Vol. I, Page: 9
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Title: Wohpekemeu Myth, part 10 (of 12)
Performed by: Dave
Duration: 2'31"
Catalogue #: 24-852
Wax Cyl #: 14-322
Keeling Vol. I, Page: 10
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Title: Wohpekemeu Myth, part 11 (of 12)
Performed by: Dave
Duration: 228"
Catalogue #: 24-853
Wax Cyl #: 14-323
Keeling Vol. I, Page: 10
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Title: Wohpekemeu Myth, part 12 (of 12)
Performed by: Dave
Duration: 2'31"
Catalogue #: 24-854
Wax Cyl #: 14-324
Keeling Vol. I, Page: 10
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Title: Wohpekemeu Myth, part 2 (of 12)
Performed by: Dave
Duration: 2'22"
Catalogue #: 24-844
Wax Cyl #: 14-314
Keeling Vol. I, Page: 9
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Title: Wohpekemeu Myth, part 3 (of 12)
Performed by: Dave
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-845
Wax Cyl #: 14-315
Keeling Vol. I, Page: 9
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Title: Wohpekemeu Myth, part 4 (of 12)
Performed by: Dave
Duration: 2'23"
Catalogue #: 24-846
Wax Cyl #: 14-316
Keeling Vol. I, Page: 9
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Title: Wohpekemeu Myth, part 5 (of 12)
Performed by: Dave
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-847
Wax Cyl #: 14-317
Keeling Vol. I, Page: 9
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Title: Wohpekemeu Myth, part 6 (of 12)
Performed by: Dave
Duration: 2'23"
Catalogue #: 24-848
Wax Cyl #: 14-318
Keeling Vol. I, Page: 9
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Title: Wohpekemeu Myth, part 7 (of 12)
Performed by: Dave
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-849
Wax Cyl #: 14-319
Keeling Vol. I, Page: 9
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Title: Wohpekemeu Myth, part 8 (of 12)
Performed by: Dave
Duration: 2'23"
Catalogue #: 24-850
Wax Cyl #: 14-320
Keeling Vol. I, Page: 9
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Title: Wohpekemeu Myth, part 9 (of 12)
Performed by: Dave
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-851
Wax Cyl #: 14-321
Keeling Vol. I, Page: 9
Tribe: Yurok
Tape # 02: A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Performer</th>
<th>Duration</th>
<th>Catalogue</th>
<th>Wax Cyl</th>
<th>Keeling Vol.</th>
<th>Page</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Woman's Handgame Song</td>
<td>Alta Fitch and others</td>
<td>2'12&quot;</td>
<td>24-0374-16</td>
<td>14-2333</td>
<td>IV, Page: 51</td>
<td></td>
<td>Maidu (Concow)</td>
</tr>
<tr>
<td>Woman's Love Song</td>
<td>Molly Brainerd</td>
<td>2'12&quot;</td>
<td>24-2536</td>
<td>14-2333</td>
<td>I, Page: 56</td>
<td></td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>Woman's Love Song</td>
<td>Molly Brainerd</td>
<td>2'19&quot;</td>
<td>24-2537</td>
<td>14-2334</td>
<td>I, Page: 56</td>
<td></td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>Woman's Love Song: belane hilawe helane aLadawawe</td>
<td>Molly Brainerd</td>
<td>2'23&quot;</td>
<td>24-2538</td>
<td>14-2335</td>
<td>I, Page: 56</td>
<td></td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>Woman's Love Song (to regain affection)</td>
<td>Weitchpec Nancy</td>
<td>2'23&quot;</td>
<td>24-909</td>
<td>14-368</td>
<td>I, Page: 17</td>
<td></td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Woman's Song</td>
<td>Bill Graves</td>
<td>Tape duration 31'15&quot;</td>
<td>24-135-25</td>
<td>14-1383a</td>
<td>I, Page: 46</td>
<td></td>
<td>Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Woman's Song in Adolescence Dance</td>
<td>Sam Brown</td>
<td>0'30&quot;</td>
<td>24-1852</td>
<td>14-1383b</td>
<td>I, Page: 43</td>
<td></td>
<td>Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td>Woman's Song in Adolescence Dance</td>
<td>Sam Brown</td>
<td>0'37&quot;</td>
<td>24-1853</td>
<td>14-1383b</td>
<td>I, Page: 43</td>
<td></td>
<td>Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td>Women's Gambling Song</td>
<td>Dick Mahwee</td>
<td>1'35&quot;</td>
<td>24-1973</td>
<td>14-1534</td>
<td>IV, Page: 4</td>
<td></td>
<td>Northern Paiute</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Title: Women's Gambling Song  
Performed by: Dick Mahwee  
Duration: 122"  
Catalogue #: 24-1973  
Wax Cyl #: 14-1535  
Keeling Vol. IV, Page: 4  
Tribe: Northern Paiute  

Title: Women's Hand Game Song  
Performed by: Gilbert Natches  
Duration: 1'56"  
Catalogue #: 24-2307  
Wax Cyl #: 14-2033  
Keeling Vol. III, Page: 12  
Tribe: Northern Paiute  

Title: Women's Hand Game Song  
Performed by: Gilbert Natches  
Duration: 1'57"  
Catalogue #: 24-2308  
Wax Cyl #: 14-2034  
Keeling Vol. III, Page: 12  
Tribe: Northern Paiute  

Title: Women's Hand Game Song  
Performed by: Gilbert Natches  
Duration: 1'41"  
Catalogue #: 24-2309  
Wax Cyl #: 14-2036  
Keeling Vol. III, Page: 12  
Tribe: Northern Paiute  

Title: Women's Hand Game Song  
Performed by: Gilbert Natches  
Duration: 205"  
Catalogue #: 24-2311  
Wax Cyl #: 14-2037  
Keeling Vol. III, Page: 12  
Tribe: Northern Paiute  

Title: Women's Hand Game Song  
Performed by: Gilbert Natches  
Duration: 223"  
Catalogue #: 24-2257  
Wax Cyl #: 14-1982  
Keeling Vol. III, Page: 8  
Tribe: Northern Paiute  

Title: Women's Hand Game Song  
Performed by: Gilbert Natches  
Duration: 2'15"  
Catalogue #: 24-2258  
Wax Cyl #: 14-1983  
Keeling Vol. III, Page: 8  
Tribe: Northern Paiute  

Title: Women's Hand Game Song  
Performed by: Gilbert Natches  
Duration: 2'10"  
Catalogue #: 24-2271  
Wax Cyl #: 14-1996  
Keeling Vol. III, Page: 9  
Tribe: Northern Paiute  

Title: Women's Hand Game Song  
Performed by: Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz, and Bessie Brunell  
Duration: entire tape 34'00"  
Catalogue #: 24-140-17  
Keeling Vol. V, Page: 21  
Tribe: Tachi Yokuts  

Title: Women's Hand Game Song  
Performed by: Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz, and Bessie Brunell  
Duration: entire tape 34'00"  
Catalogue #: 24-140-17  
Keeling Vol. V, Page: 21  
Tribe: Tachi Yokuts
Title: Women's song used in Kepel fish-dam medicine song
Performed by: Mr. Marshall
Duration: 0'50"
Catalogue #: 24-801
Wax Cyl #: 14-270b
Keeling Vol. I, Page: 3
Tribe: Yurok

Title: Words of 24-2216 (14-1940) spoken
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'17"
Catalogue #: 24-2217
Wax Cyl #: 14-1941
Keeling Vol. IV, Page: 18
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Words of condor hunter's song
(24-2218) spoken
Performed by: Tom Williams
Duration: 0'54"
Catalogue #: 24-2219
Wax Cyl #: 14-1943
Keeling Vol. IV, Page: 18
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Words of dance song of mulikbe for Lileusi Dance (24-2245)
Performed by: Tom Williams
Duration: 3'07"
Catalogue #: 24-2246
Wax Cyl #: 14-1971
Keeling Vol. IV, Page: 21
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Words of song for Hepasi Dance (24-2225) spoken
Performed by: Tom Williams
Duration: 1'26"
Catalogue #: 24-2220
Wax Cyl #: 14-1943
Keeling Vol. IV, Page: 19
Tribe: Central Sierra Miwok

Title: Wututsi "slap with switch" (song for the ) basket-hiding game
Performed by: Billy Murphy
Duration: 2'09"
Catalogue #: 24-2914
Wax Cyl #: 14-2642
Keeling Vol. IV, Page: 37
Tribe: Owens Valley Paiute

Title: Yawdanchi Yokuts Song
Performed by: Salt Lake Pete
Duration: 0'54"
Catalogue #: 24-568
Wax Cyl #: 14-48c
Keeling Vol. V, Page: 2
Tribe: Tule River Yokuts

Title: Yayake Dance Song
Performed by: Jim Pumpkin
Duration: 2'40"
Catalogue #: 24-2696
Wax Cyl #: 14-2490
Keeling Vol. II, Page: 22
Tribe: Eastern Pomo

Title: Yoki (?) Song
Performed by: Stephen Parrish
Duration: Tape duration 28' 40"
Catalogue #: 24-131-09
Wax Cyl #: 14-131-10
Keeling Vol. II, Page: 38
Tribe: Pomo

Title: Yoki Song
Performed by: Stephen Parrish
Duration: Tape duration 28' 40"
Catalogue #: 24-131-10
Wax Cyl #: 14-131-10
Keeling Vol. II, Page: 38
Tribe: Pomo
Title: Yoki (?) Song or Dance Song from the South
Performed by: Stephen Parrish
Duration: Tape duration 28'40"
Catalogue #: 24-131-08
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 38
Tribe: Pomo

Title: Yomizo Song
Performed by: Tom Smith
Duration: 2'06"
Catalogue #: 24-2985
Wax Cyl #: 14-2696
Keeling Vol. II, Page: 24
Tribe: Coast Miwok

Title: Yosemite Miwok Dance Song
Performed by: Harry Tom
Duration: 1'46"
Catalogue #: 24-2881
Wax Cyl #: 14-2615
Keeling Vol. IV, Page: 33
Tribe: Mono Lake Paiute

Title: Yosemite Miwok Hand Game Song
Performed by: Harry Tom
Duration: 1'40"
Catalogue #: 24-2877
Wax Cyl #: 14-2611
Keeling Vol. IV, Page: 32
Tribe: Mono Lake Paiute

Title: Young Man's Song
Performed by: Charlie Cowen
Duration: 202"
Catalogue #: 24-1514
Wax Cyl #: 14-1093
Keeling Vol. III, Page: 2
Tribe: Klamath Lake

Title: Yurok Myth
Performed by: Weitchpec Frank
Catalogue #: 24-1917
Wax Cyl #: 14-1484 - 14-1485
Keeling Vol. I, Page: 51
Tribe: Yurok

Tape # 09: B

Tape # 04: B

Tape # 13: B

Tape # 13: B

Tape # 1: A
Index to
“Keeling Guide”
Sound Recordings
Sorted by Tribe

Tribe: Badwisha Yokuts
Performed by: Sam Garfield
Title: Narrative Concerning Trip to Mt. Hermon,
spoken in Yauelmanu Dialect
Duration: 0' 56"
Catalogue #: 24-1920
Wax Cyl #: 14-1487b
Keeling Vol. II, Page: 7  Tape # 01 : B

Tribe: Badwisha Yokuts
Performed by: Sam Garfield
Title: Dance Song About Quail
Duration: 0' 47"
Catalogue #: 24-1919
Wax Cyl #: 14-1487a
Keeling Vol. II, Page: 7  Tape # 01 : B

Tribe: Badwisha Yokuts of Tule River
Performed by: Sam Garfield
Title: Narrative concerning trip to Mt. Hermon,
spoken in the Yauelmanu dialect
Duration: 0'56"
Catalogue #: 24-1920
Wax Cyl #: 14-1487b
Keeling Vol. V, Page: 4  Tape # 01 : B

Tribe: Central Porno
Performed by: Captain Tack
Title: Song of Dance for Dead People
Duration: 1'58"
Catalogue #: 24-1643
Wax Cyl #: 14-1219
Keeling Vol. II, Page: 4  Tape # 01 : A

Tribe: Central Porno
Performed by: Captain Tack
Title: Loliki Dance Song
Duration: 2'14"
Catalogue #: 24-1644
Wax Cyl #: 14-1220
Keeling Vol. II, Page: 4  Tape # 01 : A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Pomo</th>
<th>Tribe: Central Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Captain Tack</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Captain Tack</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Whiskey Dance Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song, to Bring Luck in Grass Game</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'28&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'11&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1645</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1650</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1221</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1226</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 4</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 4</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01 : A</td>
<td>Tape # 01 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Pomo</th>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Captain Tack</td>
<td><strong>Performed by:</strong> William Fuller</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Whiskey Dance Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Myth of how fire was first obtained</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'18&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 3'51&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1646</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2104</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1222</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1736 ; 14-1737</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 4</td>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 5</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01 : B</td>
<td>Tape # 01 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Pomo</th>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Captain Tack</td>
<td><strong>Performed by:</strong> William Fuller</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance from Yokaia</td>
<td><strong>Title:</strong> Story of the Grizzley Bear and the Deer</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'18&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 5'08&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1647</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2105</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1223</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1738</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 4</td>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 5</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01 : B</td>
<td>Tape # 01 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Pomo</th>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Captain Tack</td>
<td><strong>Performed by:</strong> William Fuller</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song from Yokaia</td>
<td><strong>Title:</strong> Story of the Grizzley Bear and the Deer</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'43&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 5'08&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1648</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2105</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1224</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1739</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 4</td>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 5</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01 : B</td>
<td>Tape # 01 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Pomo</th>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Captain Tack</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Love Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Story of the Pigeon Hawk's Contests</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'00&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 7'29&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1649</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2106</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1225</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1746 ; 14-1745</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 4</td>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 5</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01 : B</td>
<td>Tape # 01 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Central Sierra Miwok tribe

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Myth of how fire was first obtained
Duration: 9'10"
Catalogue #: 24-2107
Wax Cyl #: 14-1746; 14-1745
Keeling Vol. IV, Page: 5 Tape # 01 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Story of the little quail who went to see his father
Duration: 9'18"
Catalogue #: 24-2108
Wax Cyl #: 14-1749; 14-1751
Keeling Vol. IV, Page: 6 Tape # 02 : A

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Story of Yayali, the rock giant of Table Mountain (at Jamestown, California)
Duration: 31'04"
Catalogue #: 24-2109
Wax Cyl #: 14-1752; 14-1761
Keeling Vol. IV, Page: 6 Tape # 02 : A

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Myth of re-populating the world after the Flood
Duration: 622"
Catalogue #: 24-2111
Wax Cyl #: 14-1764; 14-1765
Keeling Vol. IV, Page: 6 Tape # 02 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Story of the finding of deer, which were hiding in a cave
Duration: 9'10"
Catalogue #: 24-2112
Wax Cyl #: 14-1766; 14-1771
Keeling Vol. IV, Page: 6 Tape # 03 : A

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Story of the Grizzley Bear and the Deer
Duration: 18'38"
Catalogue #: 24-2113
Wax Cyl #: 14-1772; 14-1777
Keeling Vol. IV, Page: 6 Tape # 03 : A

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Story of how dove and pigeon hawk made arrows
Duration: 12'55"
Catalogue #: 24-2114
Wax Cyl #: 14-1778; 14-1781
Keeling Vol. IV, Page: 7 Tape # 03 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Speech by captain over dead body in roundhouse
Duration: 0'58"
Catalogue #: 24-2116
Wax Cyl #: 14-1783
Keeling Vol. IV, Page: 7 Tape # 03 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Speech by captain at burial of bones of deceased
Duration: 1'57"
Catalogue #: 24-2115
Keeling Vol. IV, Page: 7 Tape # 03 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Myth of the Flood
Duration: 622"
Catalogue #: 24-2111
Wax Cyl #: 14-1764; 14-1765
Keeling Vol. IV, Page: 6 Tape # 02 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Speech by captain over dead body in roundhouse
Duration: 0'58"
Catalogue #: 24-2116
Wax Cyl #: 14-1783a
Keeling Vol. IV, Page: 7 Tape # 03 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Speech by captain at burial of bones of deceased
Duration: 1'57"
Catalogue #: 24-2115
Keeling Vol. IV, Page: 7 Tape # 03 : B
Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Speech by captain at beginning of "Cry"
Duration: 021"
Catalogue #: 24-2117
Wax Cyl #: 14-1783b
Keeling Vol. IV, Page: 7  Tape # 03 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Speech by captain at end of "Cry"
Duration: 029"
Catalogue #: 24-2118
Wax Cyl #: 14-1783c
Keeling Vol. IV, Page: 7  Tape # 03 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Speech by captain from top of roundhouse in the morning
Duration: 047"
Catalogue #: 24-2119
Wax Cyl #: 14-1786
Keeling Vol. IV, Page: 7  Tape # 03 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Speech by captain from top of roundhouse before a "Cry"
Duration: 946"
Catalogue #: 24-2122
Wax Cyl #: 14-1791 ; 14-1793
Keeling Vol. IV, Page: 9  Tape # 03 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Pigeon hawk's song about his wife, sung while she was coming
Duration: 309"
Catalogue #: 24-2123
Wax Cyl #: 14-1794 ; 14-1795
Keeling Vol. IV, Page: 9  Tape # 03 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Pigeon hawk's song about him, sung while he was going to him
Duration: 312"
Catalogue #: 24-2124
Wax Cyl #: 14-1796
Keeling Vol. IV, Page: 9  Tape # 03 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Pigeon hawk's father (owl) singing about his son's getting married
Duration: 311"
Catalogue #: 24-2125
Wax Cyl #: 14-1797
Keeling Vol. IV, Page: 9  Tape # 03 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Flute player's song while he was down to get the fire
Duration: 300"
Catalogue #: 24-2126
Wax Cyl #: 14-1798
Keeling Vol. IV, Page: 9  Tape # 04 : A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Coyote's song when he went to meet flute player coming back with fire</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'01&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2127</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1799</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 9</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 04 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Coyote's song when he was bringing people back to life</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'03&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2132</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1805</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 10</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 04 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Little quail's song while on the way to meet his father</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'02&quot;; 3'24&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2128</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1800; 14-1801</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 9</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 04 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Giant's song before he killed chipmunk and while he was tracking people</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'12&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2129</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1802</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 9</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 04 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Giant's song after he had caught people, but before he killed chipmunk</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'05&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2130</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1803</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 9</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 04 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dove's song after the pigeon hawk tells him to get ready</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'57&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2131</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1804</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 10</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 04 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Mountain lion's song when he sent others to look for deer when people were starving</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'10&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2133</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1806</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 10</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 04 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Fox's song after crow found the deer in the cave</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'06&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2134</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1807</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 10</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 04 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Grizzley Bear's song while she is chasing deer girls</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'10&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2135</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1808</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 10</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 04 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song by mulikbe for Kuksuyu Dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'34&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2156</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1833</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 11</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 04 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Central Sierra Miwok tribe

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song by mulikbe for Uzumati Dance
Duration: 2'36"
Catalogue #: 24-2157
Wax Cyl #: 14-1834
Keeling Vol. IV, Page: 11 Tape # 04 : A

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song by mulikbe for Uchupela Dance
Duration: 2'38"
Catalogue #: 24-2158
Wax Cyl #: 14-1835
Keeling Vol. IV, Page: 11 Tape # 04 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song by mulikbe for Salute Dance
Duration: 2'37"
Catalogue #: 24-2159
Wax Cyl #: 14-1836
Keeling Vol. IV, Page: 11 Tape # 04 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song by mulikbe for Akantoto Dance
Duration: 2'38"
Catalogue #: 24-2160
Wax Cyl #: 14-1837
Keeling Vol. IV, Page: 11 Tape # 04 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Story and song about Apauta (Salamander)
Duration: 4'429
Catalogue #: 24-2161; 24-2162
Wax Cyl #: 14-1842; 14-1843
Keeling Vol. IV, Page: 12 Tape # 05 : A

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Story about Fox's hunting trip (chanted)
Duration: 6'57"
Catalogue #: 24-2166 (Pt. 3)
Wax Cyl #: 14-1859; 14-1879
Keeling Vol. IV, Page: 12 Tape # 06 : A

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TRIBE)
Tribe: Central Sierra Miwok

**Performed by:** Tom Williams
**Title:** Song of rain shamans
**Duration:** 1'35"
**Catalogue #:** 24-2167
**Wax Cyl #:** 14-1880a
**Keeling Vol. IV, Page:** 12  Tape # 06 : A
**Keeling Vol. IV, Page:** 13  Tape # 06 : B

**Tribe: Central Sierra Miwok**

**Performed by:** Tom Williams
**Title:** Song of men going after pole for Pota Ceremony
**Duration:** 3'14"
**Catalogue #:** 24-2171
**Wax Cyl #:** 14-1882
**Keeling Vol. IV, Page:** 12  Tape # 06 : A

**Tribe: Central Sierra Miwok**

**Performed by:** Tom Williams
**Title:** Song of mulikbe for Kalea Dance (with Pota Ceremony)
**Duration:** 3'15" ; 3'09"
**Catalogue #:** 24-2176
**Wax Cyl #:** 14-1887 ; 14-1891
**Keeling Vol. IV, Page:** 13  Tape # 06 : B

**Tribe: Central Sierra Miwok**

**Performed by:** Tom Williams
**Title:** Song of coyote shaman
**Duration:** 3'16"
**Catalogue #:** 24-2177
**Wax Cyl #:** 14-1888
**Keeling Vol. IV, Page:** 13  Tape # 06 : B
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Second Mulupu Song sung by mulikbe</td>
<td><strong>Title:</strong> Song of bear shaman</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'08&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 16'33&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2187</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2192</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1900</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1906; 14-1910</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> (Another) song by mulikbe for Hiweyi Dance</td>
<td><strong>Title:</strong> Song of rattlesnake shaman</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'27&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 3'16&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2188</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2194</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1901</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1913</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page: 15</strong></td>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page: 16</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> (Another) song by mulikbe for Hiweyi Dance</td>
<td><strong>Title:</strong> Song of rattlesnake shaman</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'43&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 3'25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2189</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2195</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1902</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1914</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page: 15</strong></td>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page: 16</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song of rattlesnake shaman</td>
<td><strong>Title:</strong> Song of deer shaman</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'16&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 6'22&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2190</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2196</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1903</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1915; 14-1916</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page: 15</strong></td>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page: 16</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song by mulikbe for Mamasu Dance
Duration: 3'11"
Catalogue #: 24-2197
Wax Cyl #: 14-1917
Keeling Vol. IV, Page: 16 Tape # 07 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song by mulikbe for Sule Tumum Lakso Dance
Duration: 3'24"
Catalogue #: 24-2198
Wax Cyl #: 14-1918
Keeling Vol. IV, Page: 16 Tape # 07 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song by mulikbe for Sulesko Dance
Duration: 6'28"
Catalogue #: 24-2199
Keeling Vol. IV, Page: 16 Tape # 07 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song by mulikbe for Sule Yuse Dance
Duration: 16'30"
Catalogue #: 24-2200; 14-1921; 14-1925
Keeling Vol. IV, Page: 16 Tape # 08 : A

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song for Kalea Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'09"
Catalogue #: 24-2201
Wax Cyl #: 14-1926
Keeling Vol. IV, Page: 16 Tape # 08 : A

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song of mulikbe for Kilaki Dance
Duration: 3'20"
Catalogue #: 24-2202
Wax Cyl #: 14-1927
Keeling Vol. IV, Page: 16 Tape # 08 : A

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song for Kilaki Totoyu Dance
Duration: 1'30"
Catalogue #: 24-2203
Wax Cyl #: 14-1928a
Keeling Vol. IV, Page: 17 Tape # 08 : A

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song for Kilaki Totoyu Dance
Duration: 1'35"
Catalogue #: 24-2204
Wax Cyl #: 14-1928b
Keeling Vol. IV, Page: 17 Tape # 08 : A

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song for Kalea Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'09"
Catalogue #: 24-2205
Wax Cyl #: 14-1929
Keeling Vol. IV, Page: 17 Tape # 08 : A

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song for Kalea Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'08"
Catalogue #: 24-2206
Wax Cyl #: 14-1930
Keeling Vol. IV, Page: 17 Tape # 08 : A
Central Sierra Miwok tribe

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song of Tula Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'21"
Catalogue #: 24-2207
Wax Cyl #: 14-1931
Keeling Vol. IV, Page: 17 Tape # 08 : A

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song of mulikbe for Tula Dance
Duration: 3'17"
Catalogue #: 24-2208
Wax Cyl #: 14-1932
Keeling Vol. IV, Page: 17 Tape # 08 : A

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song of mulikbe for Temayasu Dance
Duration: 3'24"
Catalogue #: 24-2209
Wax Cyl #: 14-1933
Keeling Vol. IV, Page: 17 Tape # 08 : A

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song of mulikbe for Salute Dance (with Temayasu)
Duration: 3'24"
Catalogue #: 24-2210
Wax Cyl #: 14-1934
Keeling Vol. IV, Page: 17 Tape # 08 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song for Tamula Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'21"
Catalogue #: 24-2211
Wax Cyl #: 14-1935
Keeling Vol. IV, Page: 18 Tape # 08 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song for Aleiu
Duration: 3'21"
Catalogue #: 24-2212
Wax Cyl #: 14-1936
Keeling Vol. IV, Page: 18 Tape # 08 : A

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song of mulikbe for Aleiu Dance
Duration: 3'15"
Catalogue #: 24-2213
Wax Cyl #: 14-1937
Keeling Vol. IV, Page: 18 Tape # 08 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Speech of Yeyiehbe at building of a new Round House
Duration: 3'22"
Catalogue #: 24-2214
Wax Cyl #: 14-1938
Keeling Vol. IV, Page: 18 Tape # 08 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song of mulikbe for Helikna Dance
Duration: 3'13"
Catalogue #: 24-2215
Wax Cyl #: 14-1939
Keeling Vol. IV, Page: 18 Tape # 08 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song for Tamula Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'21"
Catalogue #: 24-2216
Wax Cyl #: 14-1940
Keeling Vol. IV, Page: 18 Tape # 08 : B
Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Words of 24-2216 (14-1940) spoken
Duration: 3'17"
Catalogue #: 24-2217
Wax Cyl #: 14-1941
Keeling Vol. IV, Page: 18  Tape # 08 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song of condor hunter's song (24-2218)
spoken
Duration: 0'54"
Catalogue #: 24-2219
Wax Cyl #: 14-1943
Keeling Vol. IV, Page: 18  Tape # 08 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Words of 24-2218 (14-1940) spoken
Duration: 3'16"
Catalogue #: 24-2218
Wax Cyl #: 14-1942
Keeling Vol. IV, Page: 18  Tape # 08 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Words of song for Hepasi Dance (24-2225)
spoken
Duration: 1'26"
Catalogue #: 24-2220
Wax Cyl #: 14-1943
Keeling Vol. IV, Page: 19  Tape # 08 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song of mulikbe for Moloku Dance
Duration: 3'24"
Catalogue #: 24-2221
Wax Cyl #: 14-1944
Keeling Vol. IV, Page: 19  Tape # 08 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song of mulikbe for Ahana Dance
Duration: 3'19"
Catalogue #: 24-2222
Wax Cyl #: 14-1945
Keeling Vol. IV, Page: 19  Tape # 08 : B

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song of Mochilasi Dance
Duration: 3'21"
Catalogue #: 24-2223
Wax Cyl #: 14-1946
Keeling Vol. IV, Page: 19  Tape # 09 : A

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song of mulikbe for Mochilasi Dance
Duration: 3'19"
Catalogue #: 24-2224
Wax Cyl #: 14-1947
Keeling Vol. IV, Page: 19  Tape # 09 : A

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song of mulikbe for Henepasi Dance
Duration: 3'23"
Catalogue #: 24-2225
Wax Cyl #: 14-1948
Keeling Vol. IV, Page: 19  Tape # 09 : A

Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song of mulikbe for Ulula Dance
Duration: 3'11"
Catalogue #: 24-2226
Wax Cyl #: 14-1949
Keeling Vol. IV, Page: 19  Tape # 09 : A
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Song of mulikbe for Helkiboksu Dance
Duration: 307"
Catalogue #: 24-2227
Wax Cyl #: 14-1950
Keeling Vol. IV, Page: 19 Tape # 09 : A

Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Jumping Song for Ayetme Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'17"
Catalogue #: 24-2228
Wax Cyl #: 14-1951
Keeling Vol. IV, Page: 19 Tape # 09 : A

Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Song of mulikbe for Aiyenne Dance
Duration: 3'18"
Catalogue #: 24-2229
Wax Cyl #: 14-1952
Keeling Vol. IV, Page: 20 Tape # 09 : A

Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song for Olochina Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'02"
Catalogue #: 24-2232
Wax Cyl #: 14-1955
Keeling Vol. IV, Page: 20 Tape # 09 : A

Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song for Wehena Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'10"
Catalogue #: 24-2233
Wax Cyl #: 14-1956
Keeling Vol. IV, Page: 20 Tape # 09 : A

Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song of mulikbe for Olochina Dance
Duration: 3'08"
Catalogue #: 24-2234
Wax Cyl #: 14-1957
Keeling Vol. IV, Page: 20 Tape # 09 : A

Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song of mulikbe for Helika Dance
Duration: 3'11"
Catalogue #: 24-2235
Wax Cyl #: 14-1958
Keeling Vol. IV, Page: 20 Tape # 09 : A

Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song for Olochina Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'01"
Catalogue #: 24-2236
Wax Cyl #: 14-1959
Keeling Vol. IV, Page: 20 Tape # 09 : B
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams

Title: Song of mulikbe for Hekeke Dance
Duration: 3'15" 
Catalogue #: 24-2237
Wax Cyl #: 14-1960
Keeling Vol. IV, Page: 20  Tape # 09 : B

Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams

Title: Song of Kuksuyu net makers 
Duration: 3'10" 
Catalogue #: 24-2238
Wax Cyl #: 14-1961
Keeling Vol. IV, Page: 20  Tape # 09 : B

Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams

Title: Song of mulikbe when spitting on sacred ornaments
Duration: 3'19" 
Catalogue #: 24-2239
Wax Cyl #: 14-1962
Keeling Vol. IV, Page: 21  Tape # 09 : B

Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams

Title: Speech of yeyichbe about up-coming Kuksuyu Dance
Duration: 2'58" 
Catalogue #: 24-2240
Wax Cyl #: 14-1963
Keeling Vol. IV, Page: 21  Tape # 09 : B

Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams

Title: Outside Song for Kuksuyu Dance
Duration: 3'07" 
Catalogue #: 24-2241
Wax Cyl #: 14-1964
Keeling Vol. IV, Page: 21  Tape # 09 : B

Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams

Title: Wausi Song (sung by mulikbe)
Duration: 2'52" 
Catalogue #: 24-2242
Wax Cyl #: 14-1965
Keeling Vol. IV, Page: 21  Tape # 09 : B

Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams

Title: Outside Song for Salute (Kuksuyu) Dance
Duration: 3'11" 
Catalogue #: 24-2243
Wax Cyl #: 14-1966
Keeling Vol. IV, Page: 21  Tape # 09 : B

Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams

Title: Outside Song for Lileusi Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'09" 
Catalogue #: 24-2244
Wax Cyl #: 14-1967
Keeling Vol. IV, Page: 21  Tape # 09 : B

Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams

Title: Dance Song of mulikbe for Lileusi Dance
Duration: 9'06" 
Catalogue #: 24-2245
Wax Cyl #: 14-1968; 14-1970
Keeling Vol. IV, Page: 21  Tape # 09 : B

Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams

Title: Words of dance song of mulikbe for Lileusi Dance (24-2245)
Duration: 3'07" 
Catalogue #: 24-2246
Wax Cyl #: 14-1971
Keeling Vol. IV, Page: 21  Tape # 09 : B
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Outside Song for Uzumati Dance (sung by mulikbe)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'43&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2247</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1972</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 10 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song for Hohi Dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'59&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2248</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1973</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 10 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Outside Song for Mini Dance (sung by mulikbe)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2253</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1978</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 10 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song of mulikbe for Alina Dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'52&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2254</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1979</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 10 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Speech made at a &quot;Cry&quot; at George Anderson's residence (Ward's Ferry)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 12'07&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2328</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2056, 14-2060</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 24</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 10 : B</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Thomas Williams (Central Sierra Miwok)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Speech preceding washing of the mourners at the &quot;Cry&quot; at George Anderson's place</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'05&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2329</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2061</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 24</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 10 : B</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Song of rain shamans
Duration: 1'19".
Catalogue #: 24-2169
Wax Cyl #: 14-1881a
Keeling Vol. IV, Page: 12  Tape # 06 : A

Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Song for Hohi Dance
Duration: 2'55".
Catalogue #: 24-2249
Wax Cyl #: 14-1974
Keeling Vol. IV, Page: 22  Tape # 10 : A

Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song of mulikbe for Helekasi Dance
Duration: 2'44".
Catalogue #: 24-2256
Wax Cyl #: 14-1981
Keeling Vol. IV, Page: 22  Tape # 10 : A

Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Medicine Formula (Raven's Deer Medicine)
Duration: 2'44".
Catalogue #: 24-1797
Wax Cyl #: 14-1333 - 14-1334
Keeling Vol. I, Page: 36  Tape # 06 : A

Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Formula of Deer Medicine (Naslindin Young Man)
Duration: 2'26".
Catalogue #: 24-1798
Wax Cyl #: 14-1335
Keeling Vol. I, Page: 36  Tape # 06 : A

Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Formula of Deer Medicine (Black Wolf's Deer Medicine)
Duration: 3'22".
Catalogue #: 24-1799
Wax Cyl #: 14-1336
Keeling Vol. I, Page: 36  Tape # 06 : A

Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Formula of a Money Medicine (The Scabby Boy)
Duration: 3'15".
Catalogue #: 24-1800
Wax Cyl #: 14-1337 - 14-1338
Keeling Vol. I, Page: 36  Tape # 06 : A

Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Formula of Medicine (Yumantuwnyai)
Duration: 3'33".
Catalogue #: 24-1801
Wax Cyl #: 14-1339 - 14-1340
Keeling Vol. I, Page: 36  Tape # 06 : A
Tribe: Chilula
Performed by: Tom Hill
Title: Formula of a Money Medicine
(Kinnaxontadin Illicitmate Man)
Duration: 2'55"
Catalogue #: 24-1802
Wax Cyl #: 14-1341 - 14-1342
Keeling Vol. I, Page: 36  Tape # 06 : A

Tribe: Chilula
Performed by: Tom Hill
Title: Formula of a Money Medicine
Duration: 3'04"
Catalogue #: 24-1803
Wax Cyl #: 14-1343 - 14-1344
Keeling Vol. I, Page: 37  Tape # 06 : A

Tribe: Chilula
Performed by: Tom Hill
Title: Formula of a Deer Medicine
Duration: 1'19"
Catalogue #: 24-1804
Wax Cyl #: 14-1345
Keeling Vol. I, Page: 37  Tape # 06 : A

Tribe: Chilula
Performed by: Tom Hill
Title: Money Medicine Song (kinnaxontadin)
Duration: 0'44"
Catalogue #: 24-1805
Wax Cyl #: 14-1346
Keeling Vol. I, Page: 37  Tape # 06 : A

Tribe: Chilula
Performed by: Tom Hill
Title: War Dance (?) Song of the Seven Stars
Duration: 1'37"
Catalogue #: 24-1806
Wax Cyl #: 14-1347
Keeling Vol. I, Page: 37  Tape # 06 : B

Tribe: Chilula
Performed by: Tom Hill
Title: Money Medicine Song
Duration: 0'54"
Catalogue #: 24-1807
Wax Cyl #: 14-1348a
Keeling Vol. I, Page: 37  Tape # 06 : B

Tribe: Chilula
Performed by: Tom Hill
Title: Deer's Ong Song
Duration: 0'35"
Catalogue #: 24-1809
Wax Cyl #: 14-1349a
Keeling Vol. I, Page: 37  Tape # 06 : B

Tribe: Chilula
Performed by: Tom Hill
Title: Song, Formula of a Long song
Duration: 0'26"
Catalogue #: 24-1810
Wax Cyl #: 14-1349b
Keeling Vol. I, Page: 37  Tape # 06 : B

Tribe: Chilula
Performed by: Tom Hill
Title: Song of War Medicine
Duration: 0'29"
Catalogue #: 24-1811
Wax Cyl #: 14-1350a
Keeling Vol. I, Page: 37  Tape # 06 : B

Tribe: Chilula
Performed by: Tom Hill
Title: Song of War Medicine
Duration: 0'29"
Catalogue #: 24-1811
Wax Cyl #: 14-1350a
Keeling Vol. I, Page: 37  Tape # 06 : B
Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Song of War Medicine
Duration: 0'42"
Catalogue #: 24-1812
Wax Cyl #: 14-1350b
Keeling Vol. I, Page: 37
Tape # 06 : B

Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Gambling Song
Duration: 0'42"
Catalogue #: 24-1814
Wax Cyl #: 14-1352a
Keeling Vol. I, Page: 38
Tape # 06 : B

Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Love Song
Duration: 0'34"
Catalogue #: 24-1815
Wax Cyl #: 14-1352b
Keeling Vol. I, Page: 38
Tape # 06 : B

Tribe: Chilula/Hupa

Performed by: Tom Hill and Angus Matilton
Title: Love Song
Duration: 2'31"
Catalogue #: 24-1813
Wax Cyl #: 14-1351
Keeling Vol. I, Page: 38
Tape # 06 : B

Tribe: Chukchansi Yokuts

Performed by: Mrs. Emma Pumpkin
Title: Man's Hand Game Song
Duration: 0'15"
Catalogue #: 24-2975
Wax Cyl #: 14-2689c
Keeling Vol. V, Page: 5
Tape # 01 : B

Tribe: Chukchansi Yokuts

Performed by: Mrs. Emma Pumpkin
Title: Song (unidentified type)
Duration: 0'34"
Catalogue #: 24-2976
Wax Cyl #: 14-2689d
Keeling Vol. V, Page: 5
Tape # 01 : B

Tribe: Chukchansi Yokuts

Performed by: Mrs. Emma Pumpkin
Title: Guardian Spirit Song
Duration: 0'12"
Catalogue #: 24-2977
Wax Cyl #: 14-2689e
Keeling Vol. V, Page: 5
Tape # 01 : B

Tribe: Chukchansi Yokuts

Performed by: Mrs. Emma Pumpkin
Title: Guardian Spirit Song
Duration: 0'12"
Catalogue #: 24-2978
Wax Cyl #: 14-2689f
Keeling Vol. V, Page: 5
Tape # 01 : B

Tribe: Chukchansi Yokuts

Performed by: Mrs. Emma Pumpkin
Title: Guardian Spirit Song
Duration: 0'12"
Catalogue #: 24-2979
Wax Cyl #: 14-2690
Keeling Vol. V, Page: 5
Tape # 01 : B

Tribe: Coast Miwok

Performed by: Tom Smith
Title: Bird Lile (wiluk mia)
Duration: 1'41"
Catalogue #: 24-2979
Wax Cyl #: 14-2690
Keeling Vol. II, Page: 24
Tape # 04 : B
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Coast Miwok</th>
<th>Tribe: Coast Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Smith</td>
<td>Performed by: Tom Smith</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Uti Hena</td>
<td>Title: Yomizo Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'30&quot;</td>
<td>Duration: 2'06&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2980</td>
<td>Catalogue #: 24-2985</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2691</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2696</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 04 : B</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Coast Miwok</td>
<td>Tribe: Coast Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Tom Smith</td>
<td>Performed by: Tom Smith</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Sunwele Song</td>
<td>Title: Awaze</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'45&quot;</td>
<td>Duration: 1'29&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2981</td>
<td>Catalogue #: 24-2986</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2692</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2697</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 04 : B</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Coast Miwok</td>
<td>Tribe: Coast Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Tom Smith</td>
<td>Performed by: Tom Smith</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Suya Song</td>
<td>Title: Hani Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'55&quot;</td>
<td>Duration: 1'52&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2982</td>
<td>Catalogue #: 24-2987</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2693</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2698</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 04 : B</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Coast Miwok</td>
<td>Tribe: Coast Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Tom Smith</td>
<td>Performed by: Tom Smith</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Kilak Dance Song</td>
<td>Title: unidentified song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'46&quot;</td>
<td>Duration: 32'20&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2983</td>
<td>Catalogue #: 24-137-11</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2694</td>
<td>Keeling Vol. III, Page: 16</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 24</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 04 : B</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Coast Miwok</td>
<td>Tribe: Coast Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Tom Smith</td>
<td>Performed by: Mr. and Mrs. Day</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Rabbit Song</td>
<td>Title: unidentified song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'40&quot;</td>
<td>Duration: 32'20&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2984</td>
<td>Catalogue #: 24-137-12</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2695</td>
<td>Keeling Vol. III, Page: 16</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 24</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 04 : B</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Concow</td>
<td>Tribe: Concow</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Mr. and Mrs. Day</td>
<td>Performed by: Mr. Day</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: narrative concerning the origin of the Concow language, etc. (in English and Concow)</td>
<td>Title: Cry song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 32'20&quot;</td>
<td>Duration: 32'20&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-137-11</td>
<td>Catalogue #: 24-137-12</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Concow</td>
<td>Tribe: Concow</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Performed by: Mr. Day</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Title: narrative concerning the origin of the Concow language, etc. (in English and Concow)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Duration: 32'20&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Catalogue #: 24-137-13</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Keeling Vol. III, Page: 16</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Gilak Dance
Duration: 1'59"
Catalogue #: 24-2468
Wax Cyl #: 14-2261
Keeling Vol. II, Page: 16  Tape # 03 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Lole Dance
Duration: 2'00"
Catalogue #: 24-2473
Wax Cyl #: 14-2266
Keeling Vol. II, Page: 16  Tape # 03 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Xahluigak Dance
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-2474
Wax Cyl #: 14-2267
Keeling Vol. II, Page: 16  Tape # 03 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Xahluigak Dance
Duration: 2'07"
Catalogue #: 24-2475
Wax Cyl #: 14-2268
Keeling Vol. II, Page: 17  Tape # 03 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Djane Dance
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-2476
Wax Cyl #: 14-2269
Keeling Vol. II, Page: 17  Tape # 03 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Xahluigak Dance
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-2477
Wax Cyl #: 14-2270
Keeling Vol. II, Page: 17  Tape # 03 : A
Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Djane Dance
Duration: 1'48"
Catalogue #: 24-2478
Wax Cyl #: 14-2271
Keeling Vol. II, Page: 17  Tape # 03 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Badjuca Dance
Duration: 2'08"
Catalogue #: 24-2480
Wax Cyl #: 14-2273
Keeling Vol. II, Page: 17  Tape # 03 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Badjuca Dance
Duration: 1'50"
Catalogue #: 24-2481
Wax Cyl #: 14-2274
Keeling Vol. II, Page: 17  Tape # 03 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Badjuca Dance
Duration: 2'15"
Catalogue #: 24-2482
Wax Cyl #: 14-2275
Keeling Vol. II, Page: 17  Tape # 03 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Badjuca Dance
Duration: 1'57"
Catalogue #: 24-2483
Wax Cyl #: 14-2276
Keeling Vol. II, Page: 17  Tape # 03 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Hoho Dance Song
Duration: 1'14"
Catalogue #: 24-2665
Wax Cyl #: 14-2463
Keeling Vol. II, Page: 19  Tape # 03 : B

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Hoho Dance Song
Duration: 1'24"
Catalogue #: 24-2666
Wax Cyl #: 14-2464
Keeling Vol. II, Page: 19  Tape # 03 : B

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Bill Benson
Title: Love Song
Duration: 1'17"
Catalogue #: 24-2667
Wax Cyl #: 14-2465
Keeling Vol. II, Page: 19  Tape # 03 : B

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Bill Benson
Title: A Song for the Kalimatoto Dance
Duration: 1'57"
Catalogue #: 24-2484
Wax Cyl #: 14-2277
Keeling Vol. II, Page: 17  Tape # 03 : A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Eastern Pomo</th>
<th>Tribe: Eastern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Benson</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Benson</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Love Song &quot;Looking Around for a Girl&quot;</td>
<td><strong>Title:</strong> Grass Game Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'14&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 1'04&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2668</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2673</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2466</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2470b</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 19</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 19</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> B 03</td>
<td><strong>Tape #:</strong> B 03</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Eastern Pomo</th>
<th>Tribe: Eastern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Benson</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Benson</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Commencement Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Ghost Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'34&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 1'31&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2669</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2675</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2467</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2472</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 19</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 20</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> B 03</td>
<td><strong>Tape #:</strong> B 03</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Eastern Pomo</th>
<th>Tribe: Eastern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Benson</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Benson</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Beginning of the Dance Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Bear Ceremonial Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'16&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 1'52&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2670</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2676</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2468</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2473</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 19</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 20</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> B 03</td>
<td><strong>Tape #:</strong> B 03</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Eastern Pomo</th>
<th>Tribe: Eastern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Benson</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Benson</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Acom Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Badjuca Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'08&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 1'05&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2672</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2677</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2470a</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2474</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 19</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 20</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> B 03</td>
<td><strong>Tape #:</strong> B 03</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Eastern Pomo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Bill Benson</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Wintun Departure Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'04&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2678</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2475</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 20</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 03 : B</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Eastern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Bill Benson</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Grass Game Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'01&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2679</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2476a</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 20</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 03 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Eastern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Bill Benson</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Badjuca Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'12&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2681</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2477</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 20</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 03 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Eastern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jim Pumpkin</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Thunder Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'02&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2685</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2481a</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 21</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 03 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Eastern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jim Pumpkin</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Journey Dance</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'58&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2687</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2482</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 21</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 03 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Lole Dance Song
Duration: 1'09"
Catalogue #: 24-2688
Wax Cyl #: 14-2483a
Keeling Vol. II, Page: 21
Tape # 03 : B

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Lole Dance Song
Duration: 1'28"
Catalogue #: 24-2689
Wax Cyl #: 14-2483b
Keeling Vol. II, Page: 21
Tape # 03 : B

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Lole Dance Song
Duration: 1'47"
Catalogue #: 24-2690
Wax Cyl #: 14-2484
Keeling Vol. II, Page: 21
Tape # 03 : B

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Lole Dance Song
Duration: 1'50"
Catalogue #: 24-2693
Wax Cyl #: 14-2487
Keeling Vol. II, Page: 21
Tape # 04 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Old Shaman Song
Duration: 1'03"
Catalogue #: 24-2692
Wax Cyl #: 14-2486
Keeling Vol. II, Page: 22
Tape # 04 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Old Shaman Song
Duration: 1'35"
Catalogue #: 24-2693
Wax Cyl #: 14-2487
Keeling Vol. II, Page: 21
Tape # 04 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Pomo Song
Duration: 1'42"
Catalogue #: 24-2695
Wax Cyl #: 14-2489
Keeling Vol. II, Page: 22
Tape # 04 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Pomo Song
Duration: 1'42"
Catalogue #: 24-2695
Wax Cyl #: 14-2489
Keeling Vol. II, Page: 22
Tape # 04 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Grass Game Song
Duration: 1'03"
Catalogue #: 24-2697
Wax Cyl #: 14-2491a
Keeling Vol. II, Page: 22
Tape # 04 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Grass Game Song
Duration: 1'03"
Catalogue #: 24-2697
Wax Cyl #: 14-2491a
Keeling Vol. II, Page: 22
Tape # 04 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Yayake Dance Song
Duration: 2'40"
Catalogue #: 24-2696
Wax Cyl #: 14-2490
Keeling Vol. II, Page: 22
Tape # 04 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Yayake Dance Song
Duration: 2'40"
Catalogue #: 24-2696
Wax Cyl #: 14-2490
Keeling Vol. II, Page: 22
Tape # 04 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Grass Game Song
Duration: 1'03"
Catalogue #: 24-2697
Wax Cyl #: 14-2491a
Keeling Vol. II, Page: 22
Tape # 04 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Grass Game Song
Duration: 1'03"
Catalogue #: 24-2697
Wax Cyl #: 14-2491a
Keeling Vol. II, Page: 22
Tape # 04 : A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Eastern Pomo</th>
<th>Tribe: Eastern Porno</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Pumpkin</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Pumpkin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Grass Game Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Kilak Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 0'51&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 1'42&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2698</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2703</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2491b</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2495</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 22</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 04 : A</strong></td>
<td><strong>Tape # 04 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Eastern Pomo</th>
<th>Tribe: Eastern Porno</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Pumpkin</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Pumpkin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Medicine Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Kilak Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'11&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 0'38&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2699</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2704</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2492a</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2496a</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 22</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 04 : A</strong></td>
<td><strong>Tape # 04 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Eastern Pomo</th>
<th>Tribe: Eastern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Pumpkin</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Pumpkin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Medicine Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Kilak Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'08&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 1'27&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2700</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2705</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2492b</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2496b</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 22</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 04 : A</strong></td>
<td><strong>Tape # 04 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Eastern Pomo</th>
<th>Tribe: Eastern Porno</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Pumpkin</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Pumpkin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Kilak Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Kilak Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'42&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 0'38&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2701</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2703</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2493</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2495</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 22</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 04 : A</strong></td>
<td><strong>Tape # 04 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Eastern Pomo</th>
<th>Tribe: Eastern Porno</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Pumpkin</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Pumpkin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Kilak Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Kilak Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'06&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 1'06&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2701</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2703</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2493</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2495</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 22</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 04 : A</strong></td>
<td><strong>Tape # 04 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Eastern Pomo</th>
<th>Tribe: Eastern Porno</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Pumpkin</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Pumpkin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Old Dance Song</td>
<td><strong>Title:</strong> A Song for the Kalimatoto Dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'27&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'10&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2702</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2485</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2494</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2278</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 22</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 17</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 04 : A</strong></td>
<td><strong>Tape # 03 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Eastern Pomo tribe

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Kilak Song
Duration: 1' 19"
Catalogue #: 24-2707
Wax Cyl #: 14-2497b
Keeling Vol. II, Page: 23  Tape # 04 : A

Tribe: Eastern Pomo
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Lole Dance Song
Duration: 1' 38"
Catalogue #: 24-2708
Wax Cyl #: 14-2498
Keeling Vol. II, Page: 23  Tape # 04 : A

Tribe: Hopi
Performed by: Sam
Title: Hopi song; performer identified as Sam; no other documentation
Duration: 0' 45"
Catalogue #: 24-802
Wax Cyl #: 14-270c
Keeling Vol. I, Page: 3  Tape # 01 : A

Tribe: Hupa
Performed by: Julius Marshall
Title: Story in Hupa
Duration: 2' 04"
Catalogue #: 24-1701
Wax Cyl #: 14-1274
Keeling Vol. I, Page: 32  Tape # 05 : A

Tribe: Hupa
Performed by: Julius Marshall
Title: Brush Dance Song
Duration: 2' 12"
Catalogue #: 24-1702
Wax Cyl #: 14-1275
Keeling Vol. I, Page: 32  Tape # 05 : B

Tribe: Hupa
Performed by: Julius Marshall
Title: White Deerskin Dance Song
Duration: 2' 18"
Catalogue #: 24-1703
Wax Cyl #: 14-1276
Keeling Vol. I, Page: 32  Tape # 05 : B

Tribe: Hupa
Performed by: Old Freddie
Title: Song and brief segment of flute playing
Duration: 1' 34"
Catalogue #: 24-1722
Wax Cyl #: 14-1287
Keeling Vol. I, Page: 33  Tape # 05 : B

Tribe: Hupa
Performed by: James Anderson
Title: Hunting Song
Duration: 0' 58"
Catalogue #: 24-1723
Wax Cyl #: 14-1288a
Keeling Vol. I, Page: 33  Tape # 05 : B
Tribe: Hupa

Performed by: James Anderson  
Title: Hunting Song  
Duration: 0'46"  
Catalogue #: 24-1724  
Wax Cyl #: 14-1288b  
Keeling Vol. I, Page: 33  
Tape # 05 : B

 Tribe: Hupa

Performed by: James Anderson  
Title: Brush Dance Song  
Duration: 1'05"  
Catalogue #: 24-1725  
Wax Cyl #: 14-1289  
Keeling Vol. I, Page: 33  
Tape # 05 : B

 Tribe: Hupa

Performed by: James Anderson  
Title: War Dance Song  
Duration: 1'21"  
Catalogue #: 24-1726  
Wax Cyl #: 14-1290  
Keeling Vol. I, Page: 33  
Tape # 05 : B

 Tribe: Hupa

Performed by: James Anderson  
Title: White Deerskin Dance Song  
Duration: 1'53"  
Catalogue #: 24-1727  
Wax Cyl #: 14-1291  
Keeling Vol. I, Page: 33  
Tape # 05 : B

 Tribe: Hupa

Performed by: James Anderson  
Title: Jump Dance Song  
Duration: 1'55"  
Catalogue #: 24-1728  
Wax Cyl #: 14-1292  
Keeling Vol. I, Page: 33  
Tape # 05 : B

 Tribe: Hupa

Performed by: Henry Hostler  
Title: War Dance Song  
Duration: 0'40"  
Catalogue #: 24-1730  
Wax Cyl #: 14-1294  
Keeling Vol. I, Page: 33  
Tape # 05 : B

 Tribe: Hupa

Performed by: Julius Marshall  
Title: Song of the Bay  
Duration: 0'37"  
Catalogue #: 24-1731  
Wax Cyl #: 14-1295  
Keeling Vol. I, Page: 33  
Tape # 05 : B

 Tribe: Hupa

Performed by: Julius Marshall  
Title: Probably a Gambling Song  
Duration: 3'34"  
Catalogue #: 24-1816  
Wax Cyl #: 14-1353  
Tape # 06 : B

 Tribe: Hupa

Performed by: Julius Marshall  
Title: Probably a Doctor-Dance Song  
Duration: 3'49"  
Catalogue #: 24-1817  
Wax Cyl #: 14-1354  
Tape # 06 : B

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TRIBE)
Tribe: Hupa

**Performed by:** Angus Matilton  
**Title:** Song  
**Duration:** 2'05"  
**Catalogue #:** 24-1818  
**Wax Cyl #:** 14-1355  
**Keeling Vol. I, Page:** 39  
**Tape # 06 : B**

**Performed by:** James Anderson  
**Title:** White Deerskin Dance Song  
**Duration:** 2'12"  
**Catalogue #:** 24-1819  
**Wax Cyl #:** 14-1356  
**Keeling Vol. I, Page:** 40  
**Tape # 06 : B**

**Performed by:** James Anderson  
**Title:** Adolescent Girl Dance Song  
**Duration:** 0'38"  
**Catalogue #:** 24-1820  
**Wax Cyl #:** 14-1357a  
**Keeling Vol. I, Page:** 40  
**Tape # 06 : B**

**Performed by:** James Anderson  
**Title:** Adolescent Girl Dance Song  
**Duration:** 0'25"  
**Catalogue #:** 24-1821  
**Wax Cyl #:** 14-1357b  
**Keeling Vol. I, Page:** 40  
**Tape # 06 : B**

**Performed by:** James Anderson  
**Title:** Adolescent Girl Dance Song  
**Duration:** 0'57"  
**Catalogue #:** 24-1822  
**Wax Cyl #:** 14-1357c  
**Keeling Vol. I, Page:** 40  
**Tape # 06 : B**

**Performed by:** James Anderson  
**Title:** Jump Dance Song  
**Duration:** 2'21"  
**Catalogue #:** 24-1825  
**Wax Cyl #:** 14-1361  
**Keeling Vol. I, Page:** 40  
**Tape # 06 : B**

**Performed by:** James Anderson  
**Title:** Doctor Dance Song  
**Duration:** 2'26"  
**Catalogue #:** 24-1827  
**Wax Cyl #:** 14-1362  
**Keeling Vol. I, Page:** 41  
**Tape # 06 : B**
Hupa tribe

Performed by: James Anderson
Title: Brush Dance Song
Duration: 2'37"
Catalogue #: 24-1828
Wax Cyl #: 14-1363
Tape # 06 : B

Performed by: James Anderson
Title: Doctor Dance Song (Mrs. McCann's)
Duration: 1'58"
Catalogue #: 24-1829
Wax Cyl #: 14-1364
Tape # 07 : A

Performed by: James Anderson
Title: Brush Dance Song
Duration: 2'31"
Catalogue #: 24-1830
Wax Cyl #: 14-1365
Tape # 07 : A

Performed by: James Anderson
Title: Gambling Song (kin hwin)
Catalogue #: 24-1831
Wax Cyl #: 14-1366
Tape # 07 : A

Performed by: James Anderson
Title: War Medicine Song
Duration: 2'41"
Catalogue #: 24-1832
Wax Cyl #: 14-1367
Tape # 07 : A

Performed by: James Anderson
Title: Hunting Song (tan hwin)
Duration: 2'40"
Catalogue #: 24-1834
Wax Cyl #: 14-1369
Tape # 07 : A

Performed by: James Anderson
Title: "Heavy" Song
Duration: 2'46"
Catalogue #: 24-1835
Wax Cyl #: 14-1370
Tape # 07 : A

Performed by: James Anderson
Title: Hunting Song (tan hwin)
Duration: 0'44"
Catalogue #: 24-1836
Wax Cyl #: 14-1371
Tape # 07 : A

Performed by: Emma Dusky
Title: Basket Medicine Song
Duration: 0'45"
Catalogue #: 24-1837
Wax Cyl #: 14-1372
Tape # 07 : A

Performed by: Mrs. McCann
Title: Brush Dance Song
Duration: 0'49"
Catalogue #: 24-1838
Wax Cyl #: 14-1373a
Keeling Vol. I, Page: 42
Tape # 07 : A

220
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hupa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Mrs. McCann</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Brush Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 0'38&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1839</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1373b</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 42</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 07 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hupa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Mrs. McCann</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Bmsh Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 0'38&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1840</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1373b</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 42</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 07 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hupa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Mrs. McCann</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Brush Dance Medicine Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 0'42&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1841</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1373c and 14-1374a</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 42</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 07 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hupa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Mrs. McCann</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Brush Dance Medicine Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'30&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1842</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1374b and 14-1374c</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 42</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 07 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hupa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Mrs. McCann</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Brush Dance Medicine Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1843</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1375b</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 42</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 07 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hupa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Mrs. McCann</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Brush Dance Medicine Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'46&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1844</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1376</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 42</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 07 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hupa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Angus Matilton</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Brush Dance Medicine Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'30&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1845</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1377</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 42</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 07 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hupa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Angus Matilton</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Brush Dance Medicine Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'26&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1846</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1378a</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 42</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 07 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hupa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Angus Matilton</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Brush Dance Medicine Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'05&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1847</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1378b</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 42</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 07 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hupa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Angus Matilton</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Brush Dance Medicine Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'49&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1848</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1379</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 42</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 07 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

222
Hupa tribe

Performed by: Angus Matilton
Title: Imitation of the Doctoring of Old Tom
Duration: 1'45"
Catalogue #: 24-1849
Wax Cyl #: 14-1380
Keeling Vol. I, Page: 43 Tape # 07 : B

Performed by: David Johnson
Title: Story About Old Roger
Duration: 1'18"
Catalogue #: 24-1850
Wax Cyl #: 14-1381
Keeling Vol. I, Page: 43 Tape # 07 : B

Performed by: Angus Matilton
Title: Imitation of Doctor Tom
Duration: 1'14"
Catalogue #: 24-1851
Wax Cyl #: 14-1382
Keeling Vol. I, Page: 43 Tape # 07 : B

Performed by: Sam Brown
Title: Woman's Song in Adolescence Dance
Duration: 0'30"
Catalogue #: 24-1852
Wax Cyl #: 14-1383a
Keeling Vol. I, Page: 43 Tape # 07 : B

Performed by: Sam Brown
Title: Ordinary Song in Adolescence Dance
Duration: 0'34"
Catalogue #: 24-1854
Wax Cyl #: 14-1383c
Keeling Vol. I, Page: 43 Tape # 07 : B

Performed by: Sam Brown
Title: War Medicine Song
Catalogue #: 24-1855
Wax Cyl #: 14-1384
Keeling Vol. I, Page: 43 Tape # 07 : B

Performed by: Julius Marshall
Title: Lost Baby Song
Duration: 1'59"
Catalogue #: 24-1921
Wax Cyl #: 14-1488
Keeling Vol. I, Page: 52 Tape # 09 : B

Performed by: Julius Marshall
Title: Lost Baby Song
Catalogue #: 24-1974
Wax Cyl #: 14-1536
Keeling Vol. I, Page: 53 Tape # 09 : B

Performed by: Ewing Davis
Title: Flower Dance Song
Catalogue #: 24-112-09
Keeling Vol. I, Page: 65 Tape # 12 : A

Performed by: Ewing Davis
Title: Flower Dance Song
Catalogue #: 24-112-10
Keeling Vol. I, Page: 65 Tape # 12 : A
Tribe: Hupa
Performed by: Ewing Davis
Title: Flower Dance Song
Catalogue #: 24-112-11
Keeling Vol. I, Page: 65  Tape # 12 : A

Tribe: Hupa
Performed by: Ewing Davis
Title: Two Money Songs
Catalogue #: 24-112-14
Keeling Vol. I, Page: 65  Tape # 12 : A

Tribe: Hupa
Performed by: Ernest Marshall (Hupa)
Title: Song to Help a Small Tree Grow
Catalogue #: 24-113-18

Tribe: Hupa
Performed by: Ernest Marshall
Title: Song for a Young Man to Improve His Looks
Catalogue #: 24-113-19

Tribe: Hupa
Performed by: Ernest Marshall with Ewing Davis, Sam Smoker, Stan Long and Glenn Moore
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-113-20

Tribe: Hupa
Performed by: Ernest Marshall
Title: Song to Make Tree Grow
Catalogue #: 24-120-15
Wax Cyl #:
Keeling Vol. I, Page: 72  Tape # 14 : A

Tribe: Hupa
Performed by: Ernest Marshall
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-120-17
Keeling Vol. I, Page: 72  Tape # 14 : A

Tribe: Hupa
Performed by: Ernest Marshall
Title: Story of Hand Games (including song)
Catalogue #: 24-120-18
Keeling Vol. I, Page: 72  Tape # 14 : A

Tribe: Hupa
Performed by: Recorded at actual dance in Hoopa Valley
Title: Brush Dance Songs
Duration: 12'
Catalogue #: 24-379
Keeling Vol. I, Page: 72  Tape # 15 : B

Tribe: Hupa
Performed by: Ernest Marshall
Title: Song to Make Tree Grow
Duration: Tape duration 30' 35''
Catalogue #: 24-120-15
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 29  Tape # 06 : B

Tribe: Hupa
Performed by: Ernest Marshall
Title: Song to Improve Looks of a Young Man
Duration: Tape duration 30' 35''
Catalogue #: 24-120-16
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 29  Tape # 06 : B

Tribe: Hupa
Performed by: Ernest Marshall
Title: Gambling Song
Duration: Tape duration 30' 35''
Catalogue #: 24-120-17
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 29  Tape # 06 : B

Tribe: Hupa
Performed by: Ernest Marshall
Title: Song to Improve Looks of a Young Man
Duration: Tape duration 30' 35''
Catalogue #: 24-120-16
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 29  Tape # 06 : B
Tribe: Hupa

Performed by: Ernest Marshall
Title: Story of Hand Game (including song)
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-18
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B

Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Ewing Davis (Hupa) with Sam Smoker (Yurok) and Glen Moore (Yurok)
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-112-01
Keeling Vol. I, Page: 65 Tape # 12 : A

Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Ewing Davis (Hupa) with Sam Smoker (Yurok) and Glen Moore (Yurok)
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-112-02
Keeling Vol. I, Page: 65 Tape # 12 : A

Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Ewing Davis (Hupa) with Sam Smoker (Yurok) and Glen Moore (Yurok)
Title: Brush Dance Song (Heavy Song)
Catalogue #: 24-112-06
Keeling Vol. I, Page: 65 Tape # 12 : A

Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Ewing Davis (Hupa) with Sam Smoker (Yurok) and Glen Moore (Yurok)
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Catalogue #: 24-112-07
Keeling Vol. I, Page: 65 Tape # 12 : A

Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Ewing Davis (Hupa) with Sam Smoker (Yurok) and Glen Moore (Yurok)
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Catalogue #: 24-112-08
Keeling Vol. I, Page: 66 Tape # 12 : A

Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker and Glen Moore
Title: Deerskin Dance Song
Catalogue #: 24-112-15
Keeling Vol. I, Page: 66 Tape # 12 : A

Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker and Glen Moore
Title: Deerskin Dance Song
Catalogue #: 24-112-16
Keeling Vol. I, Page: 66 Tape # 12 : A

Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker and Glen Moore
Title: Deerskin Dance Song
Catalogue #: 24-112-17
Keeling Vol. I, Page: 66 Tape # 12 : A
Tribe: Hupa and Yurok
Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker and Glen Moore
Title: Brush Dance Song (Heavy Song)
Catalogue #: 24-112-18
Keeling Vol. I, Page: 66  Tape # 12 : A

Tribe: Hupa and Yurok
Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker and Glen Moore
Title: Brush Dance Song (Heavy Song)
Catalogue #: 24-112-19
Keeling Vol. I, Page: 66  Tape # 12 : A

Tribe: Hupa and Yurok
Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker and Glen Moore
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Catalogue #: 24-112-20
Keeling Vol. I, Page: 66  Tape # 12 : A

Tribe: Hupa and Yurok
Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker and Glen Moore
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Catalogue #: 24-112-21
Keeling Vol. I, Page: 66  Tape # 12 : A

Tribe: Hupa and Yurok
Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker and Glen Moore
Title: Kick Dance Song
Catalogue #: 24-112-22
Keeling Vol. I, Page: 66  Tape # 12 : A

Tribe: Hupa and Yurok
Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker and Glen Moore
Title: Kick Dance Song (Heavy Song)
Catalogue #: 24-112-18
Keeling Vol. I, Page: 66  Tape # 12 : A

Tribe: Hupa and Yurok
Performed by: Ewing Davis
Title: Two Songs Learned From an Indian from Arizona or Oklahoma one 4th of July (followed by comments comparing the style to Brush Dance
Catalogue #: 24-113-02

Tribe: Hupa and Yurok
Performed by: Ewing Davis
Title: Orleans Medicine Song
Catalogue #: 24-113-03

Tribe: Hupa and Yurok
Performed by: Ewing Davis
Title: Story About Eagle
Catalogue #: 24-113-04

Tribe: Hupa and Yurok
Performed by: Ewing Davis
Title: Eagle Song
Catalogue #: 24-113-05

Tribe: Hupa and Yurok
Performed by: Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-113-06

Tribe: Hupa and Yurok
Performed by: Ewing Davis with Stan Long, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-113-07
Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Ewing Davis with Stan Long, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-113-08

Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Brush Dance Song
Catalogue #: 24-113-09

Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Catalogue #: 24-113-10

Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Brush Dance Song (Heavy Song)
Catalogue #: 24-113-11

Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-113-12

Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-113-13

Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Dorothy Moore (Yurok) with Davis, Long, Smoker, and Moore
Title: Brush Dance Song
Catalogue #: 24-113-14

Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Dorothy Moore (Yurok) with Davis, Long, Smoker, and Moore
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Catalogue #: 24-113-15

Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Dorothy Moore (Yurok) with Davis, Long, Smoker, and Moore
Title: Brush Dance Song (Heavy Song)
Catalogue #: 24-113-16

Tribe: Japanese

Performed by: Unknown
Title: Japanese Song
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-1922
Wax Cyl #: 14-1489
Keeling Vol. II, Page: 8  Tape # 01 : B

Tribe: Japanese

Performed by: Unknown
Title: Japanese Song
Duration: 2'17"
Catalogue #: 24-1923
Wax Cyl #: 14-1490
Keeling Vol. II, Page: 8  Tape # 01 : B

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TRIBE)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Karok</th>
<th>Tribe: Karok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Billy Work's wife</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Ira Stevens</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Girls' Puberty Dance Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Fighting Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 0'54&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'29&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-859</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2712</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-329a</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2502</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Karok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Billy Work's wife</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Girls' Puberty Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'06&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-860</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-329b</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. I, Page: 11 Tape # 02 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Karok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Ira Stevens</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> War Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'10&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2709</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2499</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Karok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Ira Stevens</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Picnic Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'24&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2710</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2500</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Karok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Ira Stevens</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Sweathouse Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'24&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2711</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2501</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Karok</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Ira Stevens</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> War Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 29&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2717</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2507</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 60</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 11 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Karok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Ira Stevens</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Shaman's Sweathouse Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 17&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2718</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2508</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 60</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 11 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Karok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Ira Stevens</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Sweathouse Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 36&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2719</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2509</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 60</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 11 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Karok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Red Turtle (son of Grover Sanderson)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Story of Coyote and Fox</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-13</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 29</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 06 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Kashia Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Essie Parrish with Sidney Parrish and others</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song for Mixed Group with Clapsticks</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 62' 50&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-133-01</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 42</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 11 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Kashia Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Essie Parrish with Sidney Parrish and others</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Male Vocal Solo with Clapping</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 62' 50&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-133-02</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 42</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 11 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Kashia Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Essie Parrish with Sidney Parrish and others</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Vocal Duet of Male and Female with Clapsticks (gea hano)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 62' 50&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-133-03</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 42</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 11 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Kashia Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Essie Parrish with Sidney Parrish and others</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> FemaleLead Vocal with Male Chorus Chanting Rhythm and Clapsticks</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 62' 50&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-133-04</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 42</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 11 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Kashia Porno
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Lead with Male Lead Vocal with Clapping
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 42 Tape # 11 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Male Lead Vocal with Female Vocal Accompaniment and Clapping
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 42 Tape # 11 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Male and Female Duet with Clapping
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 42 Tape # 11 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Lead with Other Men Chanting Rhythm, Clapping and Whistles
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 43 Tape # 11 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Discussion by Round House Announcer
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 43 Tape # 11 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-14
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 43 Tape # 11 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Lead with Other Men Chanting Rhythm, Clapping and Whistles
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 43 Tape # 11 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Female Vocal Lead with Males Chanting Rhythm, Clapping, and Whistles
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 43 Tape # 11 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Lead with Clapping
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 42 Tape # 11 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Male Lead Vocal with Clapping
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 42 Tape # 11 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Male Lead Vocal with Male Lead Vocal with Clapping
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 42 Tape # 11 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Male Lead Vocal with Other Men Chanting Rhythm, Clapping and Whistles
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 43 Tape # 11 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Discussion by Round House Announcer
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 43 Tape # 11 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Male and Female Duet with Clapping
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 42 Tape # 11 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Lead with Other Men Chanting Rhythm, Clapping and Whistles
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 43 Tape # 11 : A
california indian library collections
California state library

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TRIBE)
Tribe: Kashia Pomo

Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-15
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 43 Tape # 11 : A

Tribe: Kashia Pomo

Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-16
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 43 Tape # 11 : A

Tribe: Kashia Pomo

Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-01
Wax Cyl #:

Tribe: Kashia Pomo

Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-02
Wax Cyl #:

Tribe: Kashia Pomo

Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-03
Wax Cyl #:

Tribe: Kashia Pomo

Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-04
Wax Cyl #:

Tribe: Kashia Pomo

Performed by: Essie Parrish and an assumed patient
Title: Doctoring Song (beginning song)
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44 Tape # 12 : B
Tribe: Kashia Pomo
Performed by: Essie Parrish and an assumed patient
Title: Doctoring Song
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44  Tape # 12 : B

Tribe: Kashia Pomo
Performed by: Essie Parrish and an assumed patient
Title: Doctoring Song
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44  Tape # 12 : B

Tribe: Kashia Pomo
Performed by: Essie Parrish and an assumed patient
Title: Song Sung When She Lays Her Hands on the Patient
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44  Tape # 12 : B

Tribe: Kashia Pomo
Performed by: Essie Parrish and an assumed patient
Title: Two Song Sung "To Suck Out Pain"
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44  Tape # 12 : B

Tribe: Kashia Pomo
Performed by: Essie Parrish and an assumed patient
Title: Song with Name and Text "This Is My Power"
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44  Tape # 11 : B

Tribe: Kashia Pomo
Performed by: Essie Parrish
Title: Spoken Information on Doctoring
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44  Tape # 12 : B

Tribe: Kashia Pomo
Performed by: Essie Parrish
Title: Song Given to Essie by Another Doctor
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-14
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44  Tape # 12 : B

Tribe: Kashia Pomo
Performed by: Essie Parrish
Title: Song Through Which She Received Power from Another Doctor
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-15
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44  Tape # 12 : B

Tribe: Kashia Pomo
Performed by: Essie Parrish
Title: Lengthy Sermon by Essie Parrish (in Porno)
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-1
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48  Tape # 14 : A

Tribe: Kashia Pomo
Performed by: Essie Parrish, Sidney Parrish, and others
Title: Chanting of Male Chorus with Rapid Beating of Clapsticks
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-2
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48  Tape # 14 : A

237
Kashia Porno tribe

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Essie Parrish, Sidney Parrish, and others
Title: Alternating Vocal Solos by Male and Female with Ostinato Accompaniment by Male Chorus and Clapsticks
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-3
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48 Tape # 14 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Essie Parrish, Sidney Parrish, and others
Title: Alternating Vocal Solos by Male and Female with Ostinato Accompaniment by Male Chorus and Clapsticks and Whistles
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-4
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48 Tape # 14 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Essie Parrish, Sidney Parrish, and others
Title: Alternating Vocal Solos by Male and Female with Ostinato Accompaniment by Male Chorus and Clapsticks and Whistles
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-5
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48 Tape # 14 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Solo with Accompaniment by Male Chorus with Clapsticks; then Female Soloist Near End
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-6
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48 Tape # 14 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Solo over Ostinato of Male Chorus and Clapsticks; then Female Soloist Near End
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-7
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48 Tape # 14 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Sidney Parrish and others
Title: Female Vocal Lead with Others Trailing Heterophonically and Clapsticks
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-8
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48 Tape # 14 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Sidney Parrish and others
Title: Female Vocal Lead with Ostinato of Male Chorus and Clapsticks (con't)
Duration: Not given
Catalogue #: Not given
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49 Tape # 14 : B

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Sidney Parrish and others
Title: Female Vocal Lead with Ostinato of Male Chorus and Clapsticks
Duration: Not given
Catalogue #: Not given
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49 Tape # 14 : B

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TRIBE)
Tribe: Kashia Porno
Performed by: Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Solo with Characteristic Accompaniment
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-3
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49  Tape # 14 : B

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Solo with Characteristic Accompaniment
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-4
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49  Tape # 14 : B

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Solo with Characteristic Accompaniment
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-5
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49  Tape # 14 : B

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Solo with Characteristic Accompaniment
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-6
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49  Tape # 15 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Title: Alternating Male and Female Solos with Accompaniment by Male Chorus and Clapsticks (con’t)
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-8
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49  Tape # 15 : A

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Title: Alternating Male and Female Solos with Characteristic Accompaniment
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-9
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 50  Tape # 15 : B

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Title: Alternating Male and Female Vocals with Male Chorus Accompaniment
Duration: Not given
Catalogue #: 24-148-1
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 50  Tape # 15 : B

Tribe: Kashia Porno
Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Title: Alternating Male and Female Vocals with Male Chorus Accompaniment
Duration: Not given
Catalogue #: 24-148-2
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 50  Tape # 15 : B
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Kashia Pomo</th>
<th>Tribe: Kashia Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Performed by:</td>
</tr>
<tr>
<td>Sidney Parrish,</td>
<td>Essie Parish and</td>
</tr>
<tr>
<td>Essie Parrish,</td>
<td>others</td>
</tr>
<tr>
<td>and others</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Title:</td>
</tr>
<tr>
<td>Alternating Male</td>
<td>Second half of</td>
</tr>
<tr>
<td>and Femal Vocals</td>
<td>side B is not</td>
</tr>
<tr>
<td>with Male</td>
<td>listed</td>
</tr>
<tr>
<td>Chorus Accompani-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ment</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>Duration:</td>
</tr>
<tr>
<td>Not given</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>Catalogue #:</td>
</tr>
<tr>
<td>24-148-3</td>
<td>24-148-3</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II,</td>
<td>Keeling Vol. II,</td>
</tr>
<tr>
<td>Page: 50</td>
<td>Page: 50</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 15 : B</td>
<td>Tape # 15 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Kashia Pomo</th>
<th>Tribe: Kashia Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Performed by:</td>
</tr>
<tr>
<td>Sidney Parrish,</td>
<td>Essie Parish and</td>
</tr>
<tr>
<td>Essie Parrish,</td>
<td>others</td>
</tr>
<tr>
<td>and others</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Title:</td>
</tr>
<tr>
<td>Alternating Male</td>
<td>Second half of</td>
</tr>
<tr>
<td>and Femal Vocals</td>
<td>side B is not</td>
</tr>
<tr>
<td>with Male Chorus</td>
<td>listed</td>
</tr>
<tr>
<td>Accompaniment</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>Duration:</td>
</tr>
<tr>
<td>Not given</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>Catalogue #:</td>
</tr>
<tr>
<td>24-148-4</td>
<td>24-148-4</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II,</td>
<td>Keeling Vol. II,</td>
</tr>
<tr>
<td>Page: 50</td>
<td>Page: 50</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 15 : B</td>
<td>Tape # 15 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Kashia Pomo</th>
<th>Tribe: Kashia Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Performed by:</td>
</tr>
<tr>
<td>Sidney Parrish,</td>
<td>Essie Parrish</td>
</tr>
<tr>
<td>Essie Parrish,</td>
<td>and others</td>
</tr>
<tr>
<td>and others</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Title:</td>
</tr>
<tr>
<td>Female Vocal Solo</td>
<td>Scalp Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>with Accompaniment</td>
<td>(Catcac)</td>
</tr>
<tr>
<td>by Male Chorus and</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Light Hand-Clapping</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>Duration:</td>
</tr>
<tr>
<td>Not given</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>Catalogue #:</td>
</tr>
<tr>
<td>24-148-5</td>
<td>24-148-5</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II,</td>
<td>Keeling Vol. II,</td>
</tr>
<tr>
<td>Page: 50</td>
<td>Page: 50</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 15 : B</td>
<td>Tape # 15 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Kashia Pomo</th>
<th>Tribe: Kashia Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Performed by:</td>
</tr>
<tr>
<td>Essie Parrish,</td>
<td>Essie Parish and</td>
</tr>
<tr>
<td>and others</td>
<td>others</td>
</tr>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Title:</td>
</tr>
<tr>
<td>Scalp Dance Song</td>
<td>Scalp Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>(Catcac)</td>
<td>(Catcac)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>Duration:</td>
</tr>
<tr>
<td>208&quot;</td>
<td>159&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>Catalogue #:</td>
</tr>
<tr>
<td>24-1508</td>
<td>24-1509</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. III,</td>
<td>Keeling Vol. III,</td>
</tr>
<tr>
<td>Page: 2</td>
<td>Page: 2</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 1 : A</td>
<td>Tape # 1 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Kashia Pomo</th>
<th>Tribe: Kashia Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Performed by:</td>
</tr>
<tr>
<td>Charlie Cowen</td>
<td>Charlie Cowen</td>
</tr>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Title:</td>
</tr>
<tr>
<td>Scalp Dance Song</td>
<td>Scalp Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>(Catcac)</td>
<td>(Catcac)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>Duration:</td>
</tr>
<tr>
<td>2'08&quot;</td>
<td>1'59&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>Catalogue #:</td>
</tr>
<tr>
<td>24-1510</td>
<td>24-1509</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. III,</td>
<td>Keeling Vol. III,</td>
</tr>
<tr>
<td>Page: 2</td>
<td>Page: 2</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 1 : A</td>
<td>Tape # 1 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Kashia Pomo</th>
<th>Tribe: Kashia Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Performed by:</td>
</tr>
<tr>
<td>Charlie Cowen</td>
<td>Charlie Cowen</td>
</tr>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Title:</td>
</tr>
<tr>
<td>Dancing Song</td>
<td>Dancing Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>Duration:</td>
</tr>
<tr>
<td>2'12&quot;</td>
<td>2'12&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>Catalogue #:</td>
</tr>
<tr>
<td>24-1510</td>
<td>24-1510</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. III,</td>
<td>Keeling Vol. III,</td>
</tr>
<tr>
<td>Page: 2</td>
<td>Page: 2</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 1 : A</td>
<td>Tape # 1 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Klamath Lake

Performed by: Charlie Cowen
Title: Dancing Song
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-1511
Wax Cyl #: 14-1090
Keeling Vol. III, Page: 2 Tape # 1 : A

Tribe: Klamath Lake

Performed by: Charlie Cowen
Title: Song Sung by Old or Middle-aged Man when He Buys a Young Woman for a Wife (Swic)
Duration: 204"
Catalogue #: 24-1512
Wax Cyl #: 14-1091
Keeling Vol. III, Page: 2 Tape # 1 : A

Tribe: Klamath Lake

Performed by: Charlie Cowen
Title: Two Courting Songs Used by Men: Coyoklotc and Yokals
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-1513
Wax Cyl #: 14-1092
Keeling Vol. III, Page: 2 Tape # 1 : A

Tribe: Klamath Lake

Performed by: Charlie Cowen
Title: Young Man's Song
Duration: 202"
Catalogue #: 24-1514
Wax Cyl #: 14-1093
Keeling Vol. III, Page: 2 Tape # 1 : A

Tribe: Klamath Lake

Performed by: Charlie Cowen
Title: Chinook Jargon Song
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-1515
Wax Cyl #: 14-1094
Keeling Vol. III, Page: 2 Tape # 1 : A

Tribe: Klamath Lake

Performed by: Charlie Cowen
Title: Coyoklotc Cwic
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-1516
Wax Cyl #: 14-1095
Keeling Vol. III, Page: 3 Tape # 1 : A

Tribe: Klamath Lake

Performed by: Charlie Cowen
Title: Cinwic
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1517
Wax Cyl #: 14-1096
Keeling Vol. III, Page: 3 Tape # 1 : A

Tribe: Klamath Lake

Performed by: Charlie Cowen
Title: Coyoklotc
Duration: 2'08"
Catalogue #: 24-1518
Wax Cyl #: 14-1097
Keeling Vol. III, Page: 3 Tape # 1 : A

Tribe: Klamath Lake

Performed by: Charlie Cowen
Title: Gambling Song (Cakulotc)
Duration: 205"
Catalogue #: 24-1519
Wax Cyl #: 14-1098
Keeling Vol. III, Page: 3 Tape # 1 : A

Tribe: Klamath Lake

Performed by: Charlie Cowen
Title: Chinook Jargon Song
Duration: 1'10"
Catalogue #: 24-1520
Wax Cyl #: 14-1099
Keeling Vol. III, Page: 3 Tape # 1 : A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Klamath Lake</th>
<th>Tribe: Klamath Lake</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Charlie Cowen</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Charlie Cowen</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song Sung with Hand Game (Naiatiutc)</td>
<td><strong>Title:</strong> War Song (Caluwaltcuk cwič)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 206&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'10&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1521</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1526</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1099</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1104</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 3</td>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 4</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # / B:</strong></td>
<td><strong>Tape # / B:</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Klamath Lake</th>
<th>Tribe: Klamath Lake</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Charlie Cowen</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Charlie Cowen</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Doctor Song (Siunutis)</td>
<td><strong>Title:</strong> War Song (Caluwaltcuk cwič)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 207&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 209&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1522</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1527</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1100</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1105</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 3</td>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 4</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # / B:</strong></td>
<td><strong>Tape # / B:</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Klamath Lake</th>
<th>Tribe: Klamath Lake</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Charlie Cowen</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Charlie Cowen</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song Sung After a Night of Dreaming When They Feel Weak (Totiuks)</td>
<td><strong>Title:</strong> War Song (Caluwaltcuk cwič)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 207&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'18&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1523</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1528</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1101</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1106</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 3</td>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 4</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # / B:</strong></td>
<td><strong>Tape # / B:</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Klamath Lake</th>
<th>Tribe: Klamath Lake</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Charlie Cowen</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Charlie Cowen</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song for Fly and Dog (Totikus)</td>
<td><strong>Title:</strong> Iwamloikotc cwič</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'07&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'08&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1524</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1529</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1102</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1107</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 3</td>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 4</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # / B:</strong></td>
<td><strong>Tape # / B:</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Klamath Lake</th>
<th>Tribe: Klamath Lake</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Charlie Cowen</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Charlie Cowen</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Totiuks maklaksam cwič (Indian song name)</td>
<td><strong>Title:</strong> Meut Cwič</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'11&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'10&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1525</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1530</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1103</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1108</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 3</td>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 4</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # / B:</strong></td>
<td><strong>Tape # / B:</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

242
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Klamath Lake</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Charlie Cowen</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Kankangot Cwic</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'10&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1531</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1109</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. III, Page: 4 Tape # 1 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Grass Game Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-108-03</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 25 Tape # 05 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Wokas Picking Song (Woks Lotc Cwic)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'12&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1532</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1110</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. III, Page: 4 Tape # 1 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Song for Game of Four Sticks (Saklotc Cwic)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'11&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1533</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1111</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. III, Page: 4 Tape # 1 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Grass Game Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'28&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-108-05</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 25 Tape # 05 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Love Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'28&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-108-05</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 25 Tape # 05 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Doctor's Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 3'30&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-108-07</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 25 Tape # 05 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jimmy Knight (Perdita)</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: (Magic) Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0'57&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-108-08</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 25 Tape # 05 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Lake Miwok (Porno recordings) tribe

Tribe: Lake Miwok (Porno recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Dance Song
Duration: 1'15"
Catalogue #: 24-108-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26 Tape # 05 : A

Tribe: Lake Miwok (Porno recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Lullaby
Duration: 1'54"
Catalogue #: 24-108-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26 Tape # 05 : A

Tribe: Lake Miwok (Porno recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Grass Game Song
Duration: 1'52"
Catalogue #: 24-108-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26 Tape # 05 : A

Tribe: Lake Miwok (Porno recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Untitled Song
Duration: 1'13"
Catalogue #: 24-108-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26 Tape # 05 : A

Tribe: Lake Miwok (Porno recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Dance Song (same as Nomlaki Bole song)
Duration: 1'06"
Catalogue #: 24-108-14
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26 Tape # 05 : A

Tribe: Lake Miwok (Porno recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Dance Song (Wintun words, Bole song)
Duration: 0'46"
Catalogue #: 24-108-15
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26 Tape # 05 : A

Tribe: Lake Miwok (Porno recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Dance Song (Wintun words, Bole song)
Duration: 0'48"
Catalogue #: 24-108-16
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26 Tape # 05 : A

Tribe: Lake Miwok (Porno recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Dance Song
Duration: 0'47"
Catalogue #: 24-108-17
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26 Tape # 05 : A

Tribe: Lake Miwok (Porno recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Dance Song
Duration: 0'48"
Catalogue #: 24-108-18
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26 Tape # 05 : A

Tribe: Lake Miwok (Porno recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Dance Song
Duration: 1'17"
Catalogue #: 24-108-19
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26 Tape # 05 : A

244
Lake Miwok (Pomo recordings) tribe

Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Song
Duration: 1'45"
Catalogue #: 24-108-20
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26 Tape # 05 : A

Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Grass Game Song
Duration: 1'20"
Catalogue #: 24-108-21
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26 Tape # 05 : A

Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Grass Game Song
Duration: 1'21"
Catalogue #: 24-108-22
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26 Tape # 05 : A

Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Dance Song
Duration: 1'27"
Catalogue #: 24-108-23
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26 Tape # 05 : A

Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Song
Duration: 1'11"
Catalogue #: 24-109-1
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 27 Tape # 05 : B

Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Dance Song
Duration: 0'55"
Catalogue #: 24-109-2
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 27 Tape # 05 : B

Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Dance Song
Duration: 0'51"
Catalogue #: 24-109-3
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 27 Tape # 05 : B

Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Dance Song
Duration: 0'56"
Catalogue #: 24-109-4
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 27 Tape # 05 : B

Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Dance Song
Duration: 1'18"
Catalogue #: 24-109-5
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 27 Tape # 05 : B

Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Dance Song
Duration: 2'07"
Catalogue #: 24-109-6
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 27 Tape # 05 : B

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TRIBE)
Lake Miwok (Porno recordings) tribe

Tribe: Lake Miwok (Porno recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Song
Duration: 1'16"
Catalogue #: 24-109-7
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 27 Tape # 05 : B

Tribe: Lake Miwok (Porno recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Song (title spoken in Lake Miwok)
Duration: 0'47"
Catalogue #: 24-108-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 25 Tape # 05 : A

Tribe: Lake Miwok (Porno recordings)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Middletown Dance Song (same as Nomlaki Bole Song)
Duration: 1'28"
Catalogue #: 24-108-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 25 Tape # 05 : A

Tribe: Lower Lake Porno
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Grass Game Song from Sulphur Bank
Duration: 1'06"
Catalogue #: 24-1947
Wax Cyl #: 14-1503a
Keeling Vol. II, Page: 11 Tape # 02 : A

Tribe:Maidu
Performed by: William Joseph
Title: Miwok Aleta Dance Song
Duration: 133"
Catalogue #: 24-2743
Wax Cyl #: 14-2530
Keeling Vol. IV, Page: 29 Tape # 15 : B

Tribe:Maidu
Performed by: William Joseph
Title: Gambling Song
Duration: 204"
Catalogue #: 24-2744
Wax Cyl #: 14-2531
Keeling Vol. IV, Page: 29 Tape # 15 : B

Tribe:Maidu
Performed by: William Joseph
Title: Tuolumne Gambling Song
Duration: 120"
Catalogue #: 24-2745
Wax Cyl #: 14-2532
Keeling Vol. IV, Page: 29 Tape # 15 : B

Tribe:Maidu
Performed by: William Joseph
Title: Loqui Dance Song
Duration: 105"
Catalogue #: 24-2746
Wax Cyl #: 14-2533
Keeling Vol. IV, Page: 29 Tape # 15 : B

Tribe:Maidu
Performed by: William Joseph
Title: Gambling Song
Duration: 137"
Catalogue #: 24-2747
Wax Cyl #: 14-2534
Keeling Vol. IV, Page: 29 Tape # 15 : B
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
<th>Tribe: Maidu</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: William Joseph</td>
<td>Performed by: Unidentified Team</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Kamhin Dance Song</td>
<td>Title: Handgame Songs</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'36&quot;</td>
<td>Catalogue #: 24-0390-04</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2748</td>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 63 Tape #: 19 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2535</td>
<td>Tribe: Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 29 Tape #: 15 : B</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
<th>Tribe: Maidu</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Bob Rathbun</td>
<td>Performed by: Maidu Team</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Burning Song</td>
<td>Title: Handgame Songs</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-0374-20</td>
<td>Catalogue #: 24-0390-06</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
<th>Tribe: Maidu</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: S. Potts</td>
<td>Performed by: Unidentified Team</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Grass Game Songs (2)</td>
<td>Title: Handgame Songs</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-0374-22</td>
<td>Catalogue #: 24-0390-08</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
<th>Tribe: Maidu</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Byron Beavers</td>
<td>Performed by: Unidentified Team</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Handgame Song</td>
<td>Title: Handgame Songs</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-0374-23</td>
<td>Catalogue #: 24-0390-03</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
<th>Tribe: Maidu</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Byron Beavers</td>
<td>Performed by: Unidentified Team</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Handgame Song</td>
<td>Title: Handgame Songs</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-0374-24</td>
<td>Catalogue #: 24-0390-05</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
<th>Tribe: Maidu</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Unidentified Team</td>
<td>Performed by: Unidentified Team</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Handgame Songs</td>
<td>Title: Handgame Songs</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-0390-01</td>
<td>Catalogue #: 24-0390-07</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
<th>Tribe: Maidu</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Maidu Team</td>
<td>Performed by: Unidentified Team</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Handgame Songs</td>
<td>Title: Handgame Songs</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-0390-02</td>
<td>Catalogue #: 24-0390-09</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Maidu
Performed by: Paiute team (Stella Pancho prominent in the singing)
Title: Handgame Songs (with drum and sticks)
Catalogue #: 24-0392-01
Keeling Vol. IV, Page: 65  Tape # 20 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Shoshone (?) team
Title: Handgame Songs (with drum and sticks)
Catalogue #: 24-0392-02
Keeling Vol. IV, Page: 65  Tape # 20 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Paiute team (Stella Pancho prominent in the singing)
Title: Handgame Songs (with drum and sticks)
Catalogue #: 24-0392-03
Keeling Vol. IV, Page: 65  Tape # 20 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Frank LaPena is prominent in the singing
Title: Handgame Song (with clapsticks only)
Catalogue #: 24-0392-05
Keeling Vol. IV, Page: 65  Tape # 20 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Shoshones or Paiutes
Title: Handgame Song (with drum and sticks)
Catalogue #: 24-0392-04
Keeling Vol. IV, Page: 65  Tape # 20 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Shoshones or Paiutes
Title: Handgame Song (with drum and sticks)
Catalogue #: 24-0392-08
Keeling Vol. IV, Page: 65  Tape # 20 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Shoshones or Paiutes
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0393-11
Keeling Vol. IV, Page: 66  Tape # 20 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Shoshones or Paiutes
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0393-08
Keeling Vol. IV, Page: 66  Tape # 20 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Shoshones or Paiutes
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0393-06
Keeling Vol. IV, Page: 66  Tape # 20 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Shoshones or Paiutes
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0393-04
Keeling Vol. IV, Page: 66  Tape # 20 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Maidu team
Title: Handgame Song (with clapsticks only)
Catalogue #: 24-0392-07
Keeling Vol. IV, Page: 65  Tape # 20 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Maidu team
Title: Handgame Song (with clapsticks only)
Catalogue #: 24-0392-09
Keeling Vol. IV, Page: 65  Tape # 20 : A
Tribe: Maidu
Performed by: Maidu team
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0393-12
Keeling Vol. IV, Page: 66 Tape # 20 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Maidu team
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0393-09
Keeling Vol. IV, Page: 66 Tape # 20 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Maidu team
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0393-07
Keeling Vol. IV, Page: 66 Tape # 20 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Maidu team
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0393-01
Keeling Vol. IV, Page: 66 Tape # 20 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Maidu team
Title: Handgame Song (with clapsticks only)
Catalogue #: 24-0394-01
Keeling Vol. IV, Page: 67 Tape # 21 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Maidu team
Title: Handgame Song (led by Stella Pancho)
Catalogue #: 24-0394-03
Keeling Vol. IV, Page: 67 Tape # 21 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Shoshone team (?)
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0394-04
Keeling Vol. IV, Page: 67 Tape # 21 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Shoshones or Paiutes
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0394-05
Keeling Vol. IV, Page: 67 Tape # 21 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Shoshone team (?)
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0394-06
Keeling Vol. IV, Page: 67 Tape # 21 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Shoshones or Paiutes
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0394-07
Keeling Vol. IV, Page: 67 Tape # 21 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Paiute team
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0394-02
Keeling Vol. IV, Page: 67 Tape # 21 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Paiute team
Title: Handgame Song (led by Stella Pancho)
Catalogue #: 24-0394-03
Keeling Vol. IV, Page: 67 Tape # 21 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Paiute team
Title: Handgame Song (with clapsticks only)
Catalogue #: 24-0394-05
Keeling Vol. IV, Page: 67 Tape # 21 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Paiute team
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0394-06
Keeling Vol. IV, Page: 67 Tape # 21 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Paiute team
Title: Handgame Song (led by Stella Pancho)
Catalogue #: 24-0394-03
Keeling Vol. IV, Page: 67 Tape # 21 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Paiute team
Title: Handgame Song (with clapsticks only)
Catalogue #: 24-0394-05
Keeling Vol. IV, Page: 67 Tape # 21 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Paiute team
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0394-06
Keeling Vol. IV, Page: 67 Tape # 21 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Paiute team
Title: Handgame Song (led by Stella Pancho)
Catalogue #: 24-0394-03
Keeling Vol. IV, Page: 67 Tape # 21 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Paiute team
Title: Handgame Song (with clapsticks only)
Catalogue #: 24-0394-05
Keeling Vol. IV, Page: 67 Tape # 21 : A
Tribe: Maidu
Performed by: Frank LaPena
Title: Dance Song
Catalogue #: 24-0395-01
Keeling Vol. IV, Page: 68  Tape # 21 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Maidu team
Title: Handgame Songs
Catalogue #: 24-0395-02
Keeling Vol. IV, Page: 68  Tape # 21 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Maidu team
Title: Handgame Songs sung by Karen Beckwith, Bob Beckwith, and Bob Rathbun ("just using the tape")
Catalogue #: 24-0395-03
Keeling Vol. IV, Page: 68  Tape # 21 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Frank Joseph and Frank LaPena
Title: Bear Dance Song
Catalogue #: 24-0396-01
Keeling Vol. IV, Page: 69  Tape # 22 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Buz Roger's Kids and Friends
Title: Handgame Songs (Paiute)
Catalogue #: 24-0396-02
Keeling Vol. IV, Page: 69  Tape # 22 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Male vocal solo
Title: Maidu song
Catalogue #: 24-0396-03
Keeling Vol. IV, Page: 69  Tape # 22 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Male vocal solo
Title: Maidu song
Catalogue #: 24-0396-04
Keeling Vol. IV, Page: 69  Tape # 22 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Shoshone team (?)
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0397-01
Keeling Vol. IV, Page: 70  Tape # 22 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Shoshone team (?)
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0397-03
Keeling Vol. IV, Page: 70  Tape # 22 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Title: Dance Song
Catalogue #: 24-0397-04
Keeling Vol. IV, Page: 70  Tape # 22 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Title: Dance Song
Catalogue #: 24-0397-05
Keeling Vol. IV, Page: 70  Tape # 22 : B
Tribe: Maidu
Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Title: Antelope Dance Song
Catalogue #: 24-0397-06
Keeling Vol. IV, Page: 70  Tape # 22 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Title: Dance Song
Catalogue #: 24-0397-07
Keeling Vol. IV, Page: 70  Tape # 22 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Frank Joseph and Frank LaPena
Title: Bear Dance Song
Catalogue #: 24-0397-09
Keeling Vol. IV, Page: 70  Tape # 22 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Many different teams
Title: Circle Dance Song
Catalogue #: 24-0397-08
Keeling Vol. IV, Page: 70  Tape # 22 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Many different teams
Title: Handgame Songs
Catalogue #: 24-0398
Keeling Vol. IV, Page: 71  Tape # 23 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Many different teams
Title: Handgame Songs
Catalogue #: 24-0399
Keeling Vol. IV, Page: 72  Tape # 23 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Performers not identified
Title: Handgame Songs
Catalogue #: 24-0399
Keeling Vol. IV, Page: 73  Tape # 19 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Unidentified team
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Duration: 30'
Catalogue #: 24-390-1
Keeling Vol. III, Page: 17  Tape # 5 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Maidu team
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Duration: 30'
Catalogue #: 24-390-2
Keeling Vol. III, Page: 17  Tape # 5 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Unidentified team
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Duration: 30'
Catalogue #: 24-390-3
Keeling Vol. III, Page: 17  Tape # 5 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Maidu team
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Duration: 30'
Catalogue #: 24-390-4
Keeling Vol. III, Page: 17  Tape # 5 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Unidentified team
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Duration: 30'
Catalogue #: 24-390-5
Keeling Vol. III, Page: 17  Tape # 5 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Maidu team
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Duration: 30'
Catalogue #: 24-390-6
Keeling Vol. III, Page: 17  Tape # 5 : A
Tribe: Maidu

Performed by: Unidentified team
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Duration: 30'
Catalogue #: 24-390-7
Keeling Vol. III, Page: 17  Tape # 5 : A

Tribe: Maidu

Performed by: Maidu team
Title: Handgame song (with clapsticks only)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-1
Keeling Vol. III, Page: 20  Tape # 6 : A

Tribe: Maidu

Performed by: Unidentified team
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Duration: 30'
Catalogue #: 24-390-8
Keeling Vol. III, Page: 17  Tape # 5 : A

Tribe: Maidu

Performed by: Unidentified team
Title: Handgame song (with clapsticks only)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-3
Keeling Vol. III, Page: 20  Tape # 6 : A

Tribe: Maidu

Performed by: Maidu team
Title: Handgame song (with clapsticks)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-7
Keeling Vol. III, Page: 20  Tape # 6 : A

Tribe: Maidu

Performed by: Unidentified team
Title: Handgame song (with clapsticks only)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-9
Keeling Vol. III, Page: 20  Tape # 6 : A

Tribe: Maidu

Performed by: Unidentified segment of song
Title: Handgame song (with clapsticks only)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-10
Keeling Vol. III, Page: 20  Tape # 6 : A

Tribe: Maidu

Performed by: Maidu team
Title: Handgame song (with clapsticks only)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-12
Keeling Vol. III, Page: 20  Tape # 6 : A

252

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TRIBE)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Performed by:** Maidu team  
**Title:** Handgame song (with clapsticks only)  
**Duration:** 24'  
**Catalogue #:** 24-394-1  
**Keeling Vol. III, Page:** 21 Tape # 6 : B |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Performed by:** Maidu team  
**Title:** Handgame song (with clapsticks only)  
**Duration:** 24'  
**Catalogue #:** 24-394-6  
**Keeling Vol. III, Page:** 21 Tape # 6 : B |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Performed by:** Frank LaPena  
**Title:** Bear Dance song; male vocal solo with bird-bone whistle and elderberry clapper  
**Duration:** 25'  
**Catalogue #:** 24-395-1  
**Keeling Vol. III, Page:** 22 Tape # 7 : A |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Performed by:** Maidu team in alteration with an unidentified team  
**Title:** Handgame songs  
**Duration:** 25'  
**Catalogue #:** 24-395-2  
**Keeling Vol. III, Page:** 22 Tape # 7 : A |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Performed by:** Karen Beckwith, Bob Beckwith, and Bob Rathbun  
**Title:** Handgame songs  
**Duration:** 25'  
**Catalogue #:** 24-395-3  
**Keeling Vol. III, Page:** 22 Tape # 7 : A |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Performed by:** Frank Joseph and Frank LaPena  
**Title:** Bear Dance song  
**Duration:** 30'  
**Catalogue #:** 24-396-1  
**Keeling Vol. III, Page:** 23 Tape # 7 : B |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Performed by:** Male vocal solo  
**Title:** Maidu song  
**Duration:** 28'  
**Catalogue #:** 24-396-3  
**Keeling Vol. III, Page:** 23 Tape # 7 : B |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Performed by:** Male vocal solo  
**Title:** Maidu song  
**Duration:** 28'  
**Catalogue #:** 24-396-4  
**Keeling Vol. III, Page:** 23 Tape # 7 : B |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Performed by:** Male vocal solo  
**Title:** Rabbit Dance Song  
**Duration:** 28'  
**Catalogue #:** 24-396-5  
**Keeling Vol. III, Page:** 23 Tape # 7 : B |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Performed by:** Male vocal solo  
**Title:** Maidu song  
**Duration:** 28'  
**Catalogue #:** 24-396-6  
**Keeling Vol. III, Page:** 23 Tape # 7 : B |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Performed by:** Male vocal solo  
**Title:** Maidu song  
**Duration:** 30'  
**Catalogue #:** 24-396-9  
**Keeling Vol. III, Page:** 24 Tape # 8 : A |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Performed by:** Frank Joseph and Frank LaPena  
**Title:** Bear Dance song  
**Duration:** 30'  
**Catalogue #:** 24-397-9  
**Keeling Vol. III, Page:** 24 Tape # 8 : A |
Tribe: Maidu
Performed by: Unidentified Teams
Title: Handgame songs
Duration: 30'
Catalogue #: 24-398
Keeling Vol. III, Page: 25 Tape # 8 : B

Tribe: Maidu
Performed by: Unidentified Teams
Title: Handgame songs
Duration: 28'
Catalogue #: 24-399
Keeling Vol. III, Page: 26 Tape # 9 : A

Tribe: Maidu
Performed by: Unidentified Teams
Title: Handgame songs
Duration: 20'
Catalogue #: 24-400

Tribe: Maidu (Concow)
Performed by: Alta Fitch
Title: Rube Gould's Handgame Song
Duration: 18'00"
Catalogue #: 24-0374-01
Keeling Vol. IV, Page: 51 Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)
Performed by: Alta Fitch
Title: Handgame Song (Yo henna yo henna yo)
Catalogue #: 24-0374-02
Keeling Vol. IV, Page: 51 Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)
Performed by: Alta Fitch
Title: Handgame Song (Yohennim henni)
Catalogue #: 24-0374-03
Keeling Vol. IV, Page: 51 Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)
Performed by: Alta Fitch and Robert Rathbun
Title: Handgame Song (Yohennim henni)
Catalogue #: 24-0374-04
Keeling Vol. IV, Page: 51 Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)
Performed by: Alta Fitch
Title: Lewis Parker's Handgame Song
Catalogue #: 24-0374-05
Keeling Vol. IV, Page: 51 Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)
Performed by: Alta Fitch
Title: Sandy Maxim's Song
Catalogue #: 24-0374-06
Keeling Vol. IV, Page: 51 Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)
Performed by: Alta Fitch and others
Title: Woman's Gambling Song (Hey yo, Hey yo)
Catalogue #: 24-0374-07
Keeling Vol. IV, Page: 51 Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)
Performed by: Alta Fitch and others
Title: Al Safewrite's Song
Catalogue #: 24-0374-09
Keeling Vol. IV, Page: 51 Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)
Performed by: Alta Fitch
Title: Lewis Parker's Song
Catalogue #: 24-0374-10
Keeling Vol. IV, Page: 51 Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)
Performed by: Alta Fitch
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0374-11
Keeling Vol. IV, Page: 51 Tape # 24 : A
Tribe: Maidu (Concow)

Performed by: Alta Fitch
Title: Handgame Song (Hellai hon na)
Catalogue #: 24-0374-12
Keeling Vol. IV, Page: 51  Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)

Performed by: Alta Fitch
Title: Handgame Song (Hey yo manni)
Catalogue #: 24-0374-13
Keeling Vol. IV, Page: 51  Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)

Performed by: Alta Fitch and others
Title: Identification unclear
Catalogue #: 24-0374-14
Keeling Vol. IV, Page: 51  Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)

Performed by: Alta Fitch
Title: Handgame Song (Hey yanna yanna ney)
Catalogue #: 24-0374-15
Keeling Vol. IV, Page: 51  Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)

Performed by: Alta Fitch and others
Title: Woman's Handgame Song
Catalogue #: 24-0374-16
Keeling Vol. IV, Page: 51  Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)

Performed by: Alta Fitch
Title: Handgame Song (Hey no hey no yahay ha)
Catalogue #: 24-0374-17
Keeling Vol. IV, Page: 52  Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)

Performed by: Alta Fitch
Title: Handgame Song Polly Watson Used to Sing
Catalogue #: 24-0374-18
Keeling Vol. IV, Page: 52  Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)

Performed by: Alta Fitch
Title: Song ("I stay with it day and night") from Polly Watson
Catalogue #: 24-0374-19
Keeling Vol. IV, Page: 52  Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)

Performed by: Herb Young
Title: Pleasure Song
Catalogue #: 24-0375-1
Keeling Vol. IV, Page: 53  Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)

Performed by: S. Potts
Title: Acorn Song
Catalogue #: 24-0376-10
Keeling Vol. IV, Page: 54  Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)

Performed by: Alta Fitch
Title: Water Song
Catalogue #: 24-0376-11
Keeling Vol. IV, Page: 54  Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)

Performed by: Alta Fitch
Title: Water Song
Catalogue #: 24-0376-12
Keeling Vol. IV, Page: 54  Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)

Performed by: Alta Fitch
Title: Water Song
Catalogue #: 24-0376-13
Keeling Vol. IV, Page: 54  Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)

Performed by: Alta Fitch
Title: Water Song
Catalogue #: 24-0376-14
Keeling Vol. IV, Page: 54  Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)

Performed by: Byron Beavers
Title: Water Song
Catalogue #: 24-0376-15
Keeling Vol. IV, Page: 54  Tape # 24 : A
Tribe: Maidu (Concow)
Performed by: Byron Beavers
Title: Courting Song
Catalogue #: 24-0376-15
Keeling Vol. IV, Page: 54 Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Concow)
Performed by: Marie Potts
Title: Unidentified song with deer hoof rattle
Catalogue #: 24-0376-17
Keeling Vol. IV, Page: 54 Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Nisenan)
Performed by: Lizzie Enos
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0374-21
Keeling Vol. IV, Page: 52 Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Nisenan)
Performed by: Lizzie Enos
Title: Lole Song
Catalogue #: 24-0376-01
Keeling Vol. IV, Page: 54 Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Nisenan)
Performed by: Lizzie Enos
Title: Lole Song
Catalogue #: 24-0376-03
Keeling Vol. IV, Page: 54 Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Nisenan)
Performed by: Lizzie Enos
Title: Paiyo (or Tapaiyo)
Catalogue #: 24-0376-03
Keeling Vol. IV, Page: 54 Tape # 24 : A

Tribe: Maidu (Nisenan)
Performed by: Lizzie Enos
Title: Lole Song
Catalogue #: 24-0376-04
Keeling Vol. IV, Page: 54 Tape # 24 : A

Tribe: Miwok
Performed by: Alvis Brown
Title: Rest Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-01
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54 Tape # 16 : B

Tribe: Miwok
Performed by: Alvis Brown
Title: Acorn Dance Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-02
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54 Tape # 16 : B
Tribe: Miwok

Performed by: Alvis Brown
Title: Acorn Dance Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-03
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54 Tape # 16 : B

Tribe: Miwok

Performed by: Alvis Brown
Title: Coyote Song ("Miwok God")
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54 Tape # 16 : B

Tribe: Miwok

Performed by: Alvis Brown
Title: Miwok Hand Game Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54 Tape # 16 : B

Tribe: Miwok

Performed by: Alvis Brown
Title: Miwok Deer Song (voice only)
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54 Tape # 16 : B

Tribe: Miwok

Performed by: Alvis Brown
Title: Miwok Death Song (voice only)
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54 Tape # 16 : B

Tribe: Miwok

Performed by: Alvis Brown
Title: Rest Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-01
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54 Tape # 16 : B

Tribe: Miwok

Performed by: Alvis Brown
Title: Acorn Dance Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-02
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54 Tape # 16 : B

Tribe: Miwok

Performed by: Alvis Brown
Title: Acorn Dance Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-03
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54 Tape # 16 : B

Tribe: Miwok

Performed by: Alvis Brown
Title: Acorn Dance Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-04
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54 Tape # 16 : B

Tribe: Miwok

Performed by: Alvis Brown
Title: Acorn Dance Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54 Tape # 16 : B

Tribe: Miwok

Performed by: Alvis Brown
Title: Acorn Dance Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54 Tape # 16 : B

Tribe: Miwok

Performed by: Alvis Brown
Title: Acorn Dance Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54 Tape # 16 : B

Tribe: Miwok

Performed by: Alvis Brown
Title: Acorn Dance Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54 Tape # 16 : B

Tribe: Miwok

Performed by: Alvis Brown
Title: Acorn Dance Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54 Tape # 16 : B

Tribe: Miwok

Performed by: Alvis Brown
Title: Acorn Dance Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54 Tape # 16 : B

Tribe: Miwok

Performed by: Alvis Brown
Title: Acorn Dance Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54 Tape # 16 : B
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Alvis Brown</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Acorn Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-04</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> Tape # 13 : B</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 54</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Alvis Brown</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Coyote Song (&quot;Miwok God&quot;)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-05</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> Tape # 13 : B</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 54</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Alvis Brown</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Miwok Hand Game Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-06</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> Tape # 13 : B</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 54</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Alvis Brown</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Miwok Deer Song (voice only)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-07</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> Tape # 13 : B</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 54</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Alvis Brown</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Miwok Death Song (voice only)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-388-09</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> Tape # 13 : B</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 54</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Modoc</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> George Smith</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Pit River Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 209&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1546</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1122</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 7</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Modoc</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> George Smith</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song of Warm Spring Indians (Wasco)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 211&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1547</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1123</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 7</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Modoc</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> George Smith</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song of Klamath Indians</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 207&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1548</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1124</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 7</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Modoc</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> George Smith</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song of Klamath Indians</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 207&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1549</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1125</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 7</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Modoc</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> George Smith</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song of Klamath Indians</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 207&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1549</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1125</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 7</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 2 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Mono Lake Paiute tribe

#### Mono Lake Dance Song
- **Performed by:** Harry Tom
- **Title:** Mono Lake Dance Song
- **Duration:** 1'31"
- **Catalogue #:** 24-2866
- **Wax Cyl #:** 14-2600
- **Keeling Vol. IV, Page:** 31  Tape # 13 : B

#### Mono Hand Game Song
- **Performed by:** Joe McBride; Johnson Charlie
- **Title:** Mono Hand Game Song
- **Duration:** 2'06"
- **Catalogue #:** 24-2871
- **Wax Cyl #:** 14-2605
- **Keeling Vol. IV, Page:** 31  Tape # 13 : B

#### Mono Dance Song: Resting Song
- **Performed by:** Harry Tom
- **Title:** Dance Song: Resting Song
- **Duration:** 1'52"
- **Catalogue #:** 24-2867
- **Wax Cyl #:** 14-2601
- **Keeling Vol. IV, Page:** 31  Tape # 13 : B

#### Shoshone Hand Game Song
- **Performed by:** Joe McBride; Johnson Charlie
- **Title:** Shoshone Hand Game Song
- **Duration:** 206"
- **Catalogue #:** 24-2868
- **Wax Cyl #:** 14-2602
- **Keeling Vol. IV, Page:** 31  Tape # 13 : B

#### Mono Hand Game Song
- **Performed by:** Joe McBride; Johnson Charlie
- **Title:** Mono Hand Game Song
- **Duration:** 2'08"
- **Catalogue #:** 24-2870
- **Wax Cyl #:** 14-2604
- **Keeling Vol. IV, Page:** 31  Tape # 13 : B

#### pyramid Lake Paiute Paint Dance Song
- **Performed by:** Bridgeport Tom
- **Title:** Pyramid Lake Paiute Paint Dance Song
- **Duration:** 200"
- **Catalogue #:** 24-2873
- **Wax Cyl #:** 14-2607
- **Keeling Vol. IV, Page:** 32  Tape # 13 : B

#### Wadra-opoyoha (“Chipmunk-runner”)
- **Performed by:** Harry Tom
- **Title:** Wadra-opoyoha (“Chipmunk-runner”) 1’36”
- **Catalogue #:** 24-2874
- **Wax Cyl #:** 14-2608
- **Keeling Vol. IV, Page:** 32  Tape # 13 : B

#### Wadra-opoyoha (“Chipmunk-runner”)
- **Performed by:** Harry Tom
- **Title:** Wadra-opoyoha (“Chipmunk-runner”) 1’54”
- **Catalogue #:** 24-2875
- **Wax Cyl #:** 14-2609
- **Keeling Vol. IV, Page:** 32  Tape # 13 : B

---

**CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS**
**CALIFORNIA STATE LIBRARY**

**INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS**
(SORTED BY TRIBE)
Mono Lake Paiute tribe

Tribe: Mono Lake Paiute
Performed by: Harry Tom; Joe McBride
Title: Mono Hand Game Song
Duration: 2'08"
Catalogue #: 24-2876
Wax Cyl #: 14-2610
Keeling Vol. IV, Page: 32 Tape # 13 : B

Tribe: Mono Lake Paiute
Performed by: Harry Tom
Title: Yosemite Miwok Hand Game Song
Duration: 1'40"
Catalogue #: 24-2877
Wax Cyl #: 14-2611
Keeling Vol. IV, Page: 32 Tape # 13 : B

Tribe: Mono Lake Paiute
Performed by: Harry Tom; Joe McBride
Title: Mono Hand Game Song
Duration: 1'42"
Catalogue #: 24-2878
Wax Cyl #: 14-2612
Keeling Vol. IV, Page: 33 Tape # 13 : B

Tribe: Mono Lake Paiute
Performed by: Harry Tom; Joe McBride
Title: Circle Dance Song
Duration: 1'47"
Catalogue #: 24-2879
Wax Cyl #: 14-2613
Keeling Vol. IV, Page: 33 Tape # 13 : B

Tribe: Mono Lake Paiute
Performed by: Bridgeport Tom
Title: Doctor’s flute song (used in doctoring)
Duration: 2'00"
Catalogue #: 24-2882
Wax Cyl #: 14-2616
Keeling Vol. IV, Page: 33 Tape # 13 : B

Tribe: Mono Lake Paiute
Performed by: Tom Stone
Title: Bear Dance Song
Duration: 2'14"
Catalogue #: 24-2924
Wax Cyl #: 14-2652
Keeling Vol. IV, Page: 39 Tape # 14 : B

Tribe: North Fork Mono
Performed by: unidentified female
Title: Medicine Song
Duration: 2'14"
Catalogue #: 24-2340
Wax Cyl #: 14-2083
Keeling Vol. IV, Page: 26 Tape # 11 : B

Tribe: North Fork Mono
Performed by: unidentified male
Title: Song and speech
Duration: 2'39"
Catalogue #: 24-2342
Wax Cyl #: 14-2085
Keeling Vol. IV, Page: 26 Tape # 11 : B
Tribe: North Fork Mono
Performed by: unidentified male
Title: Song and speech
Duration: 2'37"
Catalogue #: 24-2344
Wax Cyl #: 14-2087
Keeling Vol. IV, Page: 26  Tape # 11 : B

Tribe: North Fork Mono
Performed by: unidentified male
Title: Mostly speech with song at end
Duration: 2'58"
Catalogue #: 24-2346
Wax Cyl #: 14-2089
Keeling Vol. IV, Page: 26  Tape # 12 : A

Tribe: North Fork Mono
Performed by: unidentified male
Title: Story of the adventures of two brothers: Haininu (younger) and Baumegwasu (elder)
Duration: 3'123"
Catalogue #: 24-2382
Wax Cyl #: 14-2126 ; 14-2147
Keeling Vol. IV, Page: 27  Tape # 12 : B

Tribe: North Fork Mono
Performed by: unidentified male
Title: Song for the Round Dance
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-2384
Wax Cyl #: 14-2164
Keeling Vol. IV, Page: 27  Tape # 13 : A
North Fork Mono tribe

Tribe: North Fork Mono
Performed by: Singing Jack
Title: Song sung for dance after a "Cry"
Duration: 0'59"
Catalogue #: 24-2385
Wax Cyl #: 14-2164b
Keeling Vol. IV, Page: 28 Tape # 13 : A

Tribe: North Fork Mono
Performed by: Singing Jack
Title: Funeral song for Ahani Dance
Duration: 0'51"
Catalogue #: 24-2387
Wax Cyl #: 14-2165b
Keeling Vol. IV, Page: 28 Tape # 13 : A

Tribe: North Fork Mono
Performed by: Singing Jack
Title: Hand Game Song
Duration: 0'55"
Catalogue #: 24-2388
Wax Cyl #: 14-2166a
Keeling Vol. IV, Page: 28 Tape # 13 : A

Tribe: North Fork Mono
Performed by: Tiipo
Title: Story about Baumegwesu and Coyote
Duration: 7'22"
Catalogue #: 24-2390
Wax Cyl #: 14-2167 ; 14-2172
Keeling Vol. IV, Page: 28 Tape # 13 : A

Tribe: North Fork Mono
Performed by: Tiipo
Title: Song preceding the story of the girl ghost
Duration: 1'56"
Catalogue #: 24-2391
Wax Cyl #: 14-2173
Keeling Vol. IV, Page: 28 Tape # 13 : A

Tribe: North Fork Mono
Performed by: Tiipo and Mrs. George Teaford
Title: Story of the girl ghost with the burden basket
Duration: 9'30"
Catalogue #: 24-2392
Wax Cyl #: 14-2174 ; 14-2181
Keeling Vol. IV, Page: 28 Tape # 13 : A

Tribe: North Fork Mono
Performed by: unidentified female
Title: Song
Duration: 3'11"
Catalogue #: 24-2341
Wax Cyl #: 14-2084
Keeling Vol. IV, Page: 26 Tape # 11 : B

Tribe: North Fork Mono
Performed by: unidentified male
Title: Song and speech
Duration: 2'40"
Catalogue #: 24-2347
Wax Cyl #: 14-2090
Keeling Vol. IV, Page: 26 Tape # 12 : A

Tribe: Northeastern Maidu
Performed by: Tom Epperson
Title: Washo Love Song
Catalogue #: 24-0376-16
Keeling Vol. IV, Page: 54 Tape # 24 : A
Tribe: Northeastern Maidu

Performed by: Tom Epperson
Title: Song of Ringo ("Ringo" was a Spanish goldseeker whose spirit came to Tom in a dream)
Catalogue #: 24-0376-18
Keeling Vol. IV, Page: 54  Tape # 24 : A

Tribe: Northeastern Maidu

Performed by: Tom Epperson
Title: Tom's Doctoring Song
Catalogue #: 24-0376-19
Keeling Vol. IV, Page: 54  Tape # 24 : A

Tribe: Northeastern Pomo

Performed by: Lucy Lou
Title: Puberty Song (tsilemulke)
Duration: see notes in Vol. II
Catalogue #: 24-1497
Wax Cyl #: 14-1074; 14-1075
Keeling Vol. II, Page: 3  Tape # 01 : A

Tribe: Northeastern Pomo

Performed by: Lucy Lou
Title: Puberty Song (tsilemulke)
Duration: 2' 11"
Catalogue #: 24-1498
Wax Cyl #: 14-1076
Keeling Vol. II, Page: 3  Tape # 01 : A

Tribe: Northeastern Pomo

Performed by: Lucy Lou
Title: Puberty Song (tsilemulke)
Duration: see notes in Vol. II
Catalogue #: 24-1499
Wax Cyl #: 14-1077; 14-1078
Keeling Vol. II, Page: 3  Tape # 01 : A

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Edmon Wata
Title: Gambling Song (Naiakwi)
Duration: 1'11"
Catalogue #: 24-1535
Wax Cyl #: 14-1112
Keeling Vol. IV, Page: 1  Tape # 01 : A

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Edmon Wata
Title: Dance Song for Circular Dance (Nuga hobinya)
Duration: 1'40"
Catalogue #: 24-1536
Wax Cyl #: 14-1113
Keeling Vol. IV, Page: 1  Tape # 01 : A

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Edmon Wata
Title: Dance Song for Circular Dance (Nuga hobinya)
Duration: 1'35"
Catalogue #: 24-1537
Wax Cyl #: 14-1114
Keeling Vol. IV, Page: 1  Tape # 01 : A

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Edmon Wata
Title: Dance Song for Circular Dance (Nuga hobinya)
Duration: 1'51"
Catalogue #: 24-1538
Wax Cyl #: 14-1115
Keeling Vol. IV, Page: 1  Tape # 01 : A

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Edmon Wata
Title: Standing Song (Sung as dancers are ready to dance)
Duration: 1'29"
Catalogue #: 24-1539
Wax Cyl #: 14-1116
Keeling Vol. IV, Page: 1  Tape # 01 : A
Tribe: Northern Paiute
Performed by: Edmon Wata
Title: Standing Song (Sung as dancers are ready to dance)
Duration: 0'55"
Catalogue #: 24-1540
Wax Cyl #: 14-1117
Keeling Vol. IV, Page: 1  Tape # 01 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Edmon Wata
Title: Song Sung for Round Dance
Duration: 1'15"
Catalogue #: 24-1541
Wax Cyl #: 14-1118
Keeling Vol. IV, Page: 2  Tape # 01 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Edmon Wata
Title: Song Sung for Round Dance
Duration: 1'31"
Catalogue #: 24-1542
Wax Cyl #: 14-1119
Keeling Vol. IV, Page: 2  Tape # 01 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Edmon Wata
Title: Song Sung for Round Dance
Duration: 1'41"
Catalogue #: 24-1543
Wax Cyl #: 14-1120
Keeling Vol. IV, Page: 2  Tape # 01 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Edmon Wata
Title: Song Sung for Round Dance
Duration: 1'55"
Catalogue #: 24-1544
Wax Cyl #: 14-1121
Keeling Vol. IV, Page: 2  Tape # 01 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Dick Mahwee
Title: Round Dance Song
Duration: 1'26"
Catalogue #: 24-1970
Wax Cyl #: 14-1528
Keeling Vol. IV, Page: 4  Tape # 01 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Dick Mahwee
Title: Round Dance Song
Duration: 1'29"
Catalogue #: 24-1971
Wax Cyl #: 14-1529
Keeling Vol. IV, Page: 4  Tape # 01 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Dick Mahwee
Title: Gambling Song
Duration: 1'55"
Catalogue #: 24-1971
Wax Cyl #: 14-1530
Keeling Vol. IV, Page: 4  Tape # 01 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Dick Mahwee
Title: Gambling Song
Duration: 1'23"
Catalogue #: 24-1971
Wax Cyl #: 14-1531
Keeling Vol. IV, Page: 4  Tape # 01 : A
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Dick Mahwee
Title: Ghost Dance Song (Jack Wilson's composition)
Duration: 1'50"
Catalogue #: 24-1972
Wax Cyl #: 14-1532
Keeling Vol. IV, Page: 4 Tape # 01 : B

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Dick Mahwee
Title: Ghost Dance Song (Jack Wilson's composition)
Duration: 1'36"
Catalogue #: 24-1972
Wax Cyl #: 14-1533
Keeling Vol. IV, Page: 4 Tape # 01 : B

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Dick Mahwee
Title: Women's Gambling Song
Duration: 1'35"
Catalogue #: 24-1973
Wax Cyl #: 14-1534
Keeling Vol. IV, Page: 4 Tape # 01 : B

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Dick Mahwee
Title: Women's Gambling Song
Duration: 1'35"
Catalogue #: 24-1973
Wax Cyl #: 14-1535
Keeling Vol. IV, Page: 4 Tape # 01 : B

Tribe: Northern Paiute

Performed by: John Herrington Wright
Title: Women's Gambling Song learned from a Bannock Indian at Fort Hall, Idaho
Duration: 1'19"
Catalogue #: 24-2927
Wax Cyl #: 14-2654b
Keeling Vol. IV, Page: 40 Tape # 14 : B

Tribe: Northern Paiute

Performed by: John Herrington Wright
Title: Comanche (?) Peyote Song learned from a Bannock Indian at Fort Hall, Idaho
Duration: 1'18"
Catalogue #: 24-2926
Wax Cyl #: 14-2654a
Keeling Vol. IV, Page: 40 Tape # 14 : B

Tribe: Northern Paiute

Performed by: John Herrington Wright
Title: Peyote Song (learned from a Kiowa)
Duration: 1'19"
Catalogue #: 24-2926
Wax Cyl #: 14-2654a
Keeling Vol. IV, Page: 40 Tape # 14 : B

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Women's Hand Game Song
Duration: 2'23"
Catalogue #: 24-2257
Wax Cyl #: 14-1982
Keeling Vol. III, Page: 8 Tape # 2 : B

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Women's Hand Game Song
Duration: 2'15"
Catalogue #: 24-2258
Wax Cyl #: 14-1983
Keeling Vol. III, Page: 8 Tape # 2 : B

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Shoshone Bear Dance Song
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-2259
Wax Cyl #: 14-1984
Keeling Vol. III, Page: 8 Tape # 2 : B
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Shoshone Bear Dance Song</td>
<td>Title: Story of Frog</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 224&quot;</td>
<td>Duration: 337&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2260</td>
<td>Catalogue #: 24-2265</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1985</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1990 - 14-1991a</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Frank Stevens' Doctor Song</td>
<td>Title: Modoc Story of Frog</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 225&quot;</td>
<td>Duration: 102&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2261</td>
<td>Catalogue #: 24-2266</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1986</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1991b</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Calico Johnnie's Doctor Song</td>
<td>Title: &quot;Peace&quot; Dance Song (Hinega hubia)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 223&quot;</td>
<td>Duration: 227&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2262</td>
<td>Catalogue #: 24-2267</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1987</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1992</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Story of Dove</td>
<td>Title: Water River Hand Game Song (men's song)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 200&quot;</td>
<td>Duration: 225&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2263</td>
<td>Catalogue #: 24-2268</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1988</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1993</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Story of Dove</td>
<td>Title: Bannock &quot;War&quot; Dance Song (penaki nega hubia)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 225&quot;</td>
<td>Duration: 250&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2264</td>
<td>Catalogue #: 24-2269</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1989</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1994</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: Bannock "War" Dance Song (penaki nega' hubia)
Duration: 2'50"
Catalogue #: 24-2270
Wax Cyl #: 14-1995
Keeling Vol. III, Page: 9  Tape # 3 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: Women's Hand Game Song
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-2271
Wax Cyl #: 14-1996
Keeling Vol. III, Page: 9  Tape # 3 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: Men's Hand Game Song
Duration: 2'24"
Catalogue #: 24-2272
Wax Cyl #: 14-1997
Keeling Vol. III, Page: 9  Tape # 3 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: Shoshone Bear Dance Song
Duration: 2'19"
Catalogue #: 24-2273
Wax Cyl #: 14-1998
Keeling Vol. III, Page: 9  Tape # 3 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: American song "Red W'mg"
Duration: 2'32"
Catalogue #: 24-2274
Wax Cyl #: 14-1999
Keeling Vol. III, Page: 9  Tape # 3 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: Frank Stephens' Doctor Song (puha' hubia)
Duration: 2'05"
Catalogue #: 24-2275
Wax Cyl #: 14-2000
Keeling Vol. III, Page: 9  Tape # 3 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: Shoshone Women's Hand Game Song
Duration: 2'18"
Catalogue #: 24-2276
Wax Cyl #: 14-2001
Keeling Vol. III, Page: 9  Tape # 3 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: Shoshone Dance Song (tobo' nega' hubia')
Duration: 2'18"
Catalogue #: 24-2277
Wax Cyl #: 14-2002
Keeling Vol. III, Page: 9  Tape # 3 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: American song "Red W'mg"
Duration: 2'32"
Catalogue #: 24-2278
Wax Cyl #: 14-2003
Keeling Vol. III, Page: 10  Tape # 3 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: Hand Game Song
Duration: 1'05"
Catalogue #: 24-2279
Wax Cyl #: 14-2004a
Keeling Vol. III, Page: 10  Tape # 3 : A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Hand Game Song</td>
<td>Title: Frank Stevens' Doctor Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'01&quot;</td>
<td>Duration: 2'40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2280</td>
<td>Catalogue #: 24-2285</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14/2004b</td>
<td>Wax Cyl #: 14/2009</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: American song &quot;Navaho&quot;</td>
<td>Title: Frank Stevens' Doctor Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'33&quot;</td>
<td>Duration: 2'22&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2281</td>
<td>Catalogue #: 24-2286</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14/2005</td>
<td>Wax Cyl #: 14/2010</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Frank Stevens' Doctor Song</td>
<td>Title: Frank Stevens' Doctor Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'25&quot;</td>
<td>Duration: 2'25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2283</td>
<td>Catalogue #: 24-2288</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14/2007</td>
<td>Wax Cyl #: 14/2012-14/2014</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Frank Stevens' Doctor Song</td>
<td>Title: Story of Rocks, Coyote, Mountain Sheep, and Flint</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'24&quot;</td>
<td>Duration: 1'52&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2284</td>
<td>Catalogue #: 24-2289</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14/2008</td>
<td>Wax Cyl #: 14/2015</td>
</tr>
</tbody>
</table>

268
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> &quot;War&quot; Dance Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Walker River Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'59&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'04&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2290</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2295</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2016</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2021</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Captain John's old-fashioned Paiute dance song (neme nega'hubia)</td>
<td><strong>Title:</strong> Story of Star</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'29&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 1'32&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2291</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2296</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2017</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2022</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> &quot;War&quot; Dance Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Agaitsi Tribe Dance Song (paive' dagi hubia')</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'14&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'16&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2292</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2297</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2018</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2023</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Men and Women's Hand Game Gambling Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Shoshone Bear Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'20&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'14&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2293</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2298</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2019</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2024</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Calico Johnnie's Doctor Song</td>
<td><strong>Title:</strong> A'no Dance Song (ano hubia')</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'25&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'21&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2294</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2299</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2020</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2025</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------------</td>
<td>------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gilbert Natches' Father's Doctoring Song</td>
<td><strong>Title:</strong> War Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'22&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'13&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2300</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2305</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2026</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2031</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 11  Tape #: B</td>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 12  Tape #: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Bear Dance song (nahida nega hubia)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'03&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2301</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2027</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 11  Tape #: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Bear Dance Song (nahida nega hubia)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'58&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2302</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2028</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 11  Tape #: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Bear Dance Song (nahida nega hubia)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'22&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2303</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2029</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 11  Tape #: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> War Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'22&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2304</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2030</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 12  Tape #: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Women's Hand Game Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2307</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2033</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 12  Tape #: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Women's Hand Game Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'41&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2309</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2035</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 12  Tape #: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Women's Hand Game Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'41&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2309</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2035</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 12  Tape #: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TRIBE)
Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: Women's Hand Game Song
Duration: 205"  
Catalogue #: 24-2311
Wax Cyl #: 14-2037
Keeling Vol. III, Page: 12  
Tape # 4 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: Shoshone Bear Dance Song
Duration: 226"  
Catalogue #: 24-2312
Wax Cyl #: 14-2038
Keeling Vol. III, Page: 12  
Tape # 4 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: “War” Dance Song
Duration: 225"  
Catalogue #: 24-2314
Wax Cyl #: 14-2040
Keeling Vol. III, Page: 12  
Tape # 4 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: “War” Dance Song
Duration: 214"  
Catalogue #: 24-2315
Wax Cyl #: 14-2041
Keeling Vol. III, Page: 12  
Tape # 4 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: A'no Dance Song
Duration: 156"  
Catalogue #: 24-2316
Wax Cyl #: 14-2042
Keeling Vol. III, Page: 12  
Tape # 4 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: “War” Dance Song
Duration: 218"  
Catalogue #: 24-2317
Wax Cyl #: 14-2043
Keeling Vol. III, Page: 12  
Tape # 4 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: A'no Dance Song
Duration: 153"  
Catalogue #: 24-2318
Wax Cyl #: 14-2044
Tape # 4 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: “War” Dance Song
Duration: 215"  
Catalogue #: 24-2319
Wax Cyl #: 14-2045
Tape # 4 : A

Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: Women's Hand Game Song
Duration: 124"  
Catalogue #: 24-2310
Wax Cyl #: 14-2036
Keeling Vol. III, Page: 12  
Tape # 4 : A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> &quot;War&quot; Dance Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Shoshone Doctor Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'04&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'17&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2320</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2325</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2046</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2051</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 13</td>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 13</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 4 : A</td>
<td>Tape # 4 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Hymn &quot;Down at the Cross&quot; (Shoshone)</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song (accompanied by pounding stick)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'29&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 0'36&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2321</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-104-1</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2047</td>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 13</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 13</td>
<td><strong>Tape # 5 : A</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 4 : A</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Walker River Hand Game Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song (accompanied by pounding stick)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'17&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 0'55&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2322</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-104-2</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2048</td>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 14</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 13</td>
<td><strong>Tape # 5 : A</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 4 : A</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Modoc Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song (accompanied by pounding stick)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'14&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 0'38&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2323</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-104-3</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2049</td>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 14</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 13</td>
<td><strong>Tape # 5 : A</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 4 : A</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
<th>Tribe: Northern Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gilbert Natches</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Waltz played on the harmonica</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song (accompanied by pounding stick)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'54&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 0'39&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2-324</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-104-4</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2050</td>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 14</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 13</td>
<td><strong>Tape # 5 : A</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 4 : B</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Title: Gambling Song (accompanied by pounding stick)
Duration: 0'34"
Catalogue #: 24-104-5
Keeling Vol. III, Page: 14     Tape # 5 : A

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Title: Song (with membrane-drum; title spoken in Northern Paiute)
Duration: 0'34"
Catalogue #: 24-104-6
Keeling Vol. III, Page: 14     Tape # 5 : A

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Title: Round Dance Song (accompaniment as previous)
Duration: 0'45"
Catalogue #: 24-104-7
Keeling Vol. III, Page: 14     Tape # 5 : A

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Title: Song (without drum; title spoken in Northern Paiute)
Duration: 0'50"
Catalogue #: 24-104-8
Keeling Vol. III, Page: 14     Tape # 5 : A

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Title: Song (with membrane drum; no title given)
Duration: 0'42"
Catalogue #: 24-104-9
Keeling Vol. III, Page: 14     Tape # 5 : A

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Title: Song (in European folk style; no title given)
Duration: 0'54"
Catalogue #: 24-104-10
Keeling Vol. III, Page: 14     Tape # 5 : A

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez
Title: Round Dance Song
Duration: 3'220"
Catalogue #: 24-137-6
Keeling Vol. III, Page: 15     Tape # 2 : A

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez
Title: Round Dance Song
Duration: 3'220"
Catalogue #: 24-137-7
Keeling Vol. III, Page: 15     Tape # 2 : A

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez
Title: unidentified song (Northern Plains style, RK)
Duration: 3'270"
Catalogue #: 24-137-8
Keeling Vol. III, Page: 15     Tape # 2 : A

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez
Title: Hand Game Song
Duration: 3'220"
Catalogue #: 24-137-9
Keeling Vol. III, Page: 15     Tape # 2 : A

Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez
Title: Sun Dance Song
Duration: 3'220"
Catalogue #: 24-137-10
Keeling Vol. III, Page: 15     Tape # 2 : A
Northern Sierra Miwok tribe

Tribe: Northern Sierra Miwok  
Performed by: Eph Cummings  
Title: Aleta Dance Song, from Indians to the south  
Duration: 1'56"  
Catalogue #: 24-1636  
Wax Cyl #: 14-1212  
Keeling Vol. IV, Page: 3  
Tape # 01 : A

Tribe: Northern Sierra Miwok  
Performed by: Eph Cummings  
Title: Aleta Dance Song, from Indians to the south  
Duration: 2'03"  
Catalogue #: 24-1637  
Wax Cyl #: 14-1213  
Keeling Vol. IV, Page: 3  
Tape # 01 : A

Tribe: Northern Sierra Miwok  
Performed by: Eph Cummings  
Title: Aleta Dance Song, from Indians to the south  
Duration: 205"  
Catalogue #: 24-1638  
Wax Cyl #: 14-1214  
Keeling Vol. IV, Page: 3  
Tape # 01 : A

Tribe: Northern Sierra Miwok  
Performed by: Eph Cummings  
Title: Kamini Dance Song, from Amador County  
Duration: 200"  
Catalogue #: 24-1639  
Wax Cyl #: 14-1215  
Keeling Vol. IV, Page: 3  
Tape # 01 : A

Tribe: Northern Sierra Miwok  
Performed by: Eph Cummings  
Title: Wokile Dance Song  
Duration: 1'48"  
Catalogue #: 24-1640  
Wax Cyl #: 14-1216  
Keeling Vol. IV, Page: 3  
Tape # 01 : A

Tribe: Northern Sierra Miwok  
Performed by: Eph Cummings  
Title: Wokile Song  
Duration: 2'41"  
Catalogue #: 24-1641  
Wax Cyl #: 14-1217  
Keeling Vol. IV, Page: 3  
Tape # 01 : A

Tribe: Northern Sierra Miwok  
Performed by: Eph Cummings  
Title: Speech giving personal narrative of trip  
Duration: 222"  
Catalogue #: 24-1642  
Wax Cyl #: 14-1218  
Keeling Vol. IV, Page: 3  
Tape # 01 : A

Tribe: Northern Wintun (Wintu)  
Performed by: Tom Neil  
Title: Narrative on Building a House  
Duration: 1'32"  
Catalogue #: 24-2609  
Wax Cyl #: 14-2404  
Keeling Vol. II, Page: 18  
Tape # 03 : B

Tribe: Northern Wintun (Wintu)  
Performed by: Tom Neil  
Title: Narrative on Building a House  
Duration: 1'15"  
Catalogue #: 24-2610  
Wax Cyl #: 14-2405  
Keeling Vol. II, Page: 18  
Tape # 03 : B

Tribe: Owens Valley Paiute  
Performed by: Ed Lewis  
Title: Kern County Indian Song  
Duration: 206"  
Catalogue #: 24-2883  
Wax Cyl #: 14-2617  
Keeling Vol. IV, Page: 34  
Tape # 14 : A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Ed Lewis</td>
<td>Performed by: Tom Stone</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Dance Song</td>
<td>Title: Tuhukini's Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'42&quot;</td>
<td>Duration: 1'52&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2884</td>
<td>Catalogue #: 24-2889</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2618</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2623</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 34 Tape # 14 : A</td>
<td>Keeling Vol. IV, Page:35 Tape # 14 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Ed Lewis</td>
<td>Performed by: Tom Stone</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Shoshone doctor's song from near Darwin</td>
<td>Title: Tuhukini's Wife</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 206&quot;</td>
<td>Duration: 1'54&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2885</td>
<td>Catalogue #: 24-2890</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2619</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2624</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 34 Tape # 14 : A</td>
<td>Keeling Vol. IV, Page:35 Tape # 14 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Ed Lewis</td>
<td>Performed by: Tom Stone</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Shoshone Hand Game Song</td>
<td>Title: Fishing Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'46&quot;</td>
<td>Duration: 206&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2886</td>
<td>Catalogue #: 24-2891</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2620</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2625</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 34 Tape # 14 : A</td>
<td>Keeling Vol. IV, Page:35 Tape # 14 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Ed Lewis</td>
<td>Performed by: Tom Stone</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Dance Song</td>
<td>Title: Bishop Circle Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'57&quot;</td>
<td>Duration: 1'57&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2887</td>
<td>Catalogue #: 24-2892</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2621</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2626</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 34 Tape # 14 : A</td>
<td>Keeling Vol. IV, Page:35 Tape # 14 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Ed Lewis</td>
<td>Performed by: Tom Stone</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Hand Game Song</td>
<td>Title: Magpie's Song (Pabuhikonop)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 203&quot;</td>
<td>Duration: 055&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2888</td>
<td>Catalogue #: 24-2893</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2622</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2627a</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 34 Tape # 14 : A</td>
<td>Keeling Vol. IV, Page:35 Tape # 14 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

275
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Stone</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Stone</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Saidha-mudhe doctoring song</td>
<td><strong>Title:</strong> Bishop and Owens Valley festival dance songs (2)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'09&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'11&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2894</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2899</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2627b</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2630</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 14 : A</td>
<td>Tape # 14 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Stone</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Stone</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Coyote doctor's song for magpie</td>
<td><strong>Title:</strong> Bishop Cry Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 0'21&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'12&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2895</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2900</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2628a</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2631</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 14 : A</td>
<td>Tape # 14 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Stone</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Stone</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Parnakwaju's song</td>
<td><strong>Title:</strong> Bear Dance (Pahavidu or Pahavitci) Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 0'48&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'11&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2896</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2901</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2628b</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2632</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 14 : A</td>
<td>Tape # 14 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Stone</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Stone</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Aichikana's song</td>
<td><strong>Title:</strong> Song of Bear while going through mountains</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 0'45&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'12&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2897</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2902</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2628c</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2633</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 14 : A</td>
<td>Tape # 14 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Stone</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Stone</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Bishop Hand Game Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Cottontail's Song (Myth)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'08&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 1'12&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2898</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2903</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2629</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2634</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 14 : A</td>
<td>Tape # 14 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Owens Valley Paiute</td>
<td>Tribe: Owens Valley Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------------------</td>
<td>---------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Billy Murphy</td>
<td>Performed by: Billy Murphy</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Wututsi &quot;slap with switch&quot; (song for the basket-hiding game)</td>
<td>Title: Round Valley War Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'09&quot;</td>
<td>Duration: 2'09&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2914</td>
<td>Catalogue #: 24-2919</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2642</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2647</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Billy Murphy</td>
<td>Performed by: Billy Murphy</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Round Valley Hand Game Song</td>
<td>Title: Western Mono War Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'12&quot;</td>
<td>Duration: 2'12&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2915</td>
<td>Catalogue #: 24-2920</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2643</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2648</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jack Stewart</td>
<td>Performed by: Billy Murphy</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Hukunumuni sikumuka</td>
<td>Title: Round Valley Circle Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'15&quot;</td>
<td>Duration: 1'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2916</td>
<td>Catalogue #: 24-2921</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2644</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2649</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Billy Murphy</td>
<td>Performed by: Billy Murphy</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Jumping Circle Dance Song</td>
<td>Title: Devil's Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'51&quot;</td>
<td>Duration: 2'11&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2917</td>
<td>Catalogue #: 24-2922</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2645</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2650</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
<th>Tribe: Owens Valley Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Jack Stewart</td>
<td>Performed by: Billy Murphy</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Owens Valley Ring Dance Song</td>
<td>Title: Devil's Song (tso up-huviera)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'32&quot;</td>
<td>Duration: 2'14&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2918</td>
<td>Catalogue #: 24-2923</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2646</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2651</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Paiute</th>
<th>Tribe: Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: George Symes and Hank Hunter</td>
<td>Performed by: George Symes and Hank Hunter</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: War dance Song</td>
<td>Title: War dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'16&quot;</td>
<td>Duration: 1'16&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2326</td>
<td>Catalogue #: 24-2326</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2053</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2053</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Tribe: Paiute**

Performed by: George Symes and Hank Hunter  
**Title:** War Dance Song  
**Duration:** 2'14"  
**Catalogue #:** 24-2327  
**Wax Cyl #:** 14-2055  
**Keeling Vol. IV, Page:** 23  
**Tape # 10 : A**

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey  
**Title:** Gambling Song  
**Duration:** 25"  
**Catalogue #:** 24-136-11  
**Wax Cyl #:**  
**Keeling Vol. II, Page:** 54  
**Tape # 16 : B**

Performed by: Paiutes from Schurz, Nevada  
**Title:** Brief unidentifiable segment  
**Duration:** 800"  
**Catalogue #:** 24-0391-01  
**Keeling Vol. IV, Page:** 64  
**Tape # 19 : B**

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey  
**Title:** Gambling Song  
**Duration:** 25"  
**Catalogue #:** 24-136-12  
**Wax Cyl #:**  
**Keeling Vol. II, Page:** 54  
**Tape # 16 : B**

Performed by: Paiutes from Schurz, Nevada  
**Title:** Male vocal solo with drum (Plains-style singing)  
**Catalogue #:** 24-0391-02  
**Keeling Vol. IV, Page:** 64  
**Tape # 19 : B**

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey  
**Title:** Gambling Song  
**Duration:** 25"  
**Catalogue #:** 24-136-13  
**Wax Cyl #:**  
**Keeling Vol. II, Page:** 55  
**Tape # 16 : B**

Performed by: Paiutes from Schurz, Nevada  
**Title:** Antelope Dance  
**Catalogue #:** 24-0391-03  
**Keeling Vol. IV, Page:** 64  
**Tape # 19 : B**

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey  
**Title:** Gambling Song  
**Duration:** 25"  
**Catalogue #:** 24-136-14  
**Wax Cyl #:**  
**Keeling Vol. II, Page:** 55  
**Tape # 16 : B**

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey  
**Title:** Basket Dance  
**Catalogue #:** 24-0391-04  
**Keeling Vol. IV, Page:** 64  
**Tape # 19 : B**

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey  
**Title:** Song (name spoken in Indian language)  
**Duration:** 25"  
**Catalogue #:** 24-136-15  
**Wax Cyl #:**  
**Keeling Vol. II, Page:** 55  
**Tape # 16 : B**

---

**Tribe: Paiute**

**Tribe:** Paiute  
**Performe**

**Title:** War Dance Song  
**Duration:** 2'14"  
**Catalogue #:** 24-2327  
**Wax Cyl #:** 14-2055  
**Keeling Vol. IV, Page:** 23  
**Tape # 10**: A

**Tribe:** Paiute  
**Performe**

**Title:** Gambling Song  
**Duration:** 25"  
**Catalogue #:** 24-136-11  
**Wax Cyl #:**  
**Keeling Vol. II, Page:** 54  
**Tape # 16 : B**

**Tribe:** Paiute  
**Performe**

**Title:** Brief unidentifiable segment  
**Duration:** 800"  
**Catalogue #:** 24-0391-01  
**Keeling Vol. IV, Page:** 64  
**Tape # 19 : B**

**Tribe:** Paiute  
**Performe**

**Title:** Gambling Song  
**Duration:** 25"  
**Catalogue #:** 24-136-12  
**Wax Cyl #:**  
**Keeling Vol. II, Page:** 54  
**Tape # 16 : B**

**Tribe:** Paiute  
**Performe**

**Title:** Male vocal solo with drum (Plains-style singing)  
**Catalogue #:** 24-0391-02  
**Keeling Vol. IV, Page:** 64  
**Tape # 19 : B**

**Tribe:** Paiute  
**Performe**

**Title:** Gambling Song  
**Duration:** 25"  
**Catalogue #:** 24-136-13  
**Wax Cyl #:**  
**Keeling Vol. II, Page:** 55  
**Tape # 16 : B**

**Tribe:** Paiute  
**Performe**

**Title:** Antelope Dance  
**Catalogue #:** 24-0391-03  
**Keeling Vol. IV, Page:** 64  
**Tape # 19 : B**

**Tribe:** Paiute  
**Performe**

**Title:** Basket Dance  
**Catalogue #:** 24-0391-04  
**Keeling Vol. IV, Page:** 64  
**Tape # 19 : B**

**Tribe:** Paiute  
**Performe**

**Title:** Song (name spoken in Indian language)  
**Duration:** 25"  
**Catalogue #:** 24-136-15  
**Wax Cyl #:**  
**Keeling Vol. II, Page:** 55  
**Tape # 16 : B**
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Lowrey</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Lowrey</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Lowrey</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Lowrey</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Lowrey</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Round Dance Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-16</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-11</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-12</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-13</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-10</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> B</td>
<td><strong>Tape #:</strong> B</td>
<td><strong>Tape #:</strong> B</td>
<td><strong>Tape #:</strong> B</td>
<td><strong>Tape #:</strong> B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Tribe: Paiute**

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Lowrey</th>
<th><strong>Title:</strong> Unidentified Song</th>
<th><strong>Duration:</strong> 25&quot;</th>
<th><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-17</th>
<th><strong>Wax Cyl #:</strong> Keeling Vol. II, Page: 55</th>
<th><strong>Tape #:</strong> B</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Lowrey</td>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified Song</td>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-18</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> Keeling Vol. II, Page: 55</td>
<td><strong>Tape #:</strong> B</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Lowrey</td>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified Song (solo)</td>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-19</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> Keeling Vol. II, Page: 55</td>
<td><strong>Tape #:</strong> B</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Lowrey</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-10</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> Keeling Vol. II, Page: 54</td>
<td><strong>Tape #:</strong> B</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Lowrey</td>
<td><strong>Title:</strong> Song (name spoken in Indian language)</td>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-15</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> Keeling Vol. II, Page: 55</td>
<td><strong>Tape #:</strong> B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Round Dance Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-16
Wax Cyl #:

Tribe: Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Unidentified Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-17
Wax Cyl #:

Tribe: Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Unidentified Song (solo)
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-18
Wax Cyl #:

Tribe: Paiute

Performed by: Paiute group from Schurz, Nevada
Title: Male vocal solo with drum (Plains-style singing)
Duration: 8'
Catalogue #: 24-391-2
Keeling Vol. III, Page: 18   Tape # 5 : B

Tribe: Paiute

Performed by: Paiute group from Schurz, Nevada
Title: Antelope dance
Duration: 8'
Catalogue #: 24-391-3
Keeling Vol. III, Page: 18   Tape # 5 : B

Tribe: Paiute

Performed by: Paiute group from Schurz, Nevada
Title: Basket dance
Duration: 8'
Catalogue #: 24-391-4
Keeling Vol. III, Page: 18   Tape # 5 : B

Tribe: Paiute

Performed by: Paiute team, Stella Pancho prominent in the singing
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-392-1
Keeling Vol. III, Page: 19   Tape # 5 : B

Tribe: Paiute

Performed by: Paiute team, Stella Pancho prominent in singing
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-392-3
Keeling Vol. III, Page: 19   Tape # 5 : B

Tribe: Paiute

Performed by: Paiute team with Stella Pancho prominent in singing
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-5
Keeling Vol. III, Page: 20   Tape # 6 : A

Tribe: Paiute

Performed by: Paiute team led by Stella Pancho
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Duration: 24'
Catalogue #: 24-394-3
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Paiute ?</th>
<th>Tribe: Paiute or Shoshone</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Paiute team?</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Paiutes or Shoshones</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Handgame song (with clapsticks only)</td>
<td><strong>Title:</strong> Handgame song (with drum and sticks)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 24'</td>
<td><strong>Duration:</strong> 24'</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-394-5</td>
<td>Catalogue #: 24-394-2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Paiute</th>
<th>Tribe: Paiute or Shoshone</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Buz Rogers' kids and friends</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Paiutes or Shoshones</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Handgame song</td>
<td><strong>Title:</strong> Handgame song (with drum and sticks)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 28'</td>
<td><strong>Duration:</strong> 24'</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-396-2</td>
<td>Catalogue #: 24-394-7</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Paiute or Shoshone</th>
<th>Tribe: Patwin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Paiutes or Shoshones</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Oscar McDaniel</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Handgame song (with drum and sticks)</td>
<td><strong>Title:</strong> Ghost Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 28'</td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 31' 30&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-393-4</td>
<td>Catalogue #: 24-132-13</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. III, Page: 20 Tape # 6 : A</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Patwin</th>
<th>Tribe: Patwin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Oscar McDaniel</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Oscar McDaniel</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> First Song of the Bull Head Dance</td>
<td><strong>Title:</strong> First Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstone</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 31' 30&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 31' 30&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-132-14</td>
<td>Catalogue #: 24-132-15</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Patwin</th>
<th>Tribe: Patwin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Oscar McDaniel</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Oscar McDaniel</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Second Song of the Bull Head Dance</td>
<td><strong>Title:</strong> Second Song of the Bull Head Dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 31' 30&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 31' 30&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-132-16</td>
<td>Catalogue #: 24-132-15</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>Wax Cyl #:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Patwin

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Second Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstone
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-17
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 40 Tape # 10 : A

Tribe: Patwin

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Third Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstone
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-18
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 40 Tape # 10 : A

Tribe: Patwin

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Fourth Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstone
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-19
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 40 Tape # 10 : A

Tribe: Patwin

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Finishing Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstone
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-20
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 40 Tape # 10 : A

Tribe: Patwin

Performed by: Oscar McDaniel
Title: The Real Finishing Song of the Grindstone Bull Head Dance
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-21
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 40 Tape # 10 : A

Tribe: Patwin

Performed by: Oscar McDaniel
Title: First Song of the Bull Head Dance as Done at Colusa
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-22
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 40 Tape # 10 : A

Tribe: Patwin

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Third Song of the Bull Head Dance as Done at Colusa
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-23
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 40 Tape # 10 : A

Tribe: Patwin

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Fifth Song of the Bull Head Dance as Done at Colusa
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-25
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 41 Tape # 10 : A

Tribe: Patwin

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Grass Game Song (probably from northeastern Pomo)
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-26
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 41 Tape # 10 : A

Tribe: Patwin

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Grass Game Song (probably from northeastern Pomo)
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-27
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 41 Tape # 10 : A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Patwin</th>
<th>Tribe: Pit River/Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by: Oscar McDaniel</strong></td>
<td><strong>Performed by: Susie Buster</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Grass Game Song (from Grindstone)</td>
<td><strong>Title: Round Dance Song from Pit River</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration: Tape duration 31' 30&quot;</strong></td>
<td><strong>Duration: 32'20&quot;</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #: 24-132-28</strong></td>
<td><strong>Catalogue #: 24-137-2</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page: 15</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 41 Tape # 10 : A</td>
<td>Tape # 2 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Patwin</th>
<th>Tribe: Pit River/Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by: Oscar McDaniel</strong></td>
<td><strong>Performed by: Susie Buster</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title: Fourth Song of the Bull Head Dance as Done at Colusa</strong></td>
<td><strong>Title: Hand Game Song from Pit River</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration: Tape duration 31' 30&quot;</strong></td>
<td><strong>Duration: 32'20&quot;</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #: 24-132-24</strong></td>
<td><strong>Catalogue #: 24-137-4</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page: 15</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 40 Tape # 10 : A</td>
<td>Tape # 2 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Patwin</th>
<th>Tribe: Pit River/Paiute</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by: Oscar McDaniel</strong></td>
<td><strong>Performed by: Susie Buster</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title: Grizzly Bear Song (from Northeastern Pomo)</strong></td>
<td><strong>Title: Woman's Dance Song from Pit River</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration: Tape duration 31' 30&quot;</strong></td>
<td><strong>Duration: 32'20&quot;</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #: 24-132-30</strong></td>
<td><strong>Catalogue #: 24-137-5</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page: 15</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 41 Tape # 10 : A</td>
<td>Tape # 2 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Pomo</th>
<th>Tribe: Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by: Bill Graves</strong></td>
<td><strong>Performed by: Bill Graves</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title: Unidentified Song</strong></td>
<td><strong>Title: Unidentified Song</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #: 24-120-01</strong></td>
<td><strong>Catalogue #: 24-120-02</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by: Bill Graves</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title: &quot;Lively-Up&quot; Song</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #: 24-120-03</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. I, Page: 72 Tape # 14 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Tribe:Pomo**

**Performed by:** William Benson  
**Title:** Lullaby Song  
**Duration:** -  
**Catalogue #:** 24-1918  
**Wax Cyl #:** 14-1486  
**Keeling Vol. II, Page:** 6  
**Tape #:** 01 : B

**Tribe:Pomo**

**Performed by:** Bill Graves  
**Title:** Unidentified Song  
**Duration:** Tape duration 30' 35"  
**Catalogue #:** 24-120-01  
**Wax Cyl #:**  
**Keeling Vol. II, Page:** 29  
**Tape #:** 06 : B

**Tribe:Pomo**

**Performed by:** Bill Graves  
**Title:** "Lively-Up" Song  
**Duration:** Tape duration 30' 35"  
**Catalogue #:** 24-120-02  
**Wax Cyl #:**  
**Keeling Vol. II, Page:** 29  
**Tape #:** 06 : B

**Tribe:Pomo**

**Performed by:** Bill Graves  
**Title:** Unidentified Song  
**Duration:** Tape duration 30' 35"  
**Catalogue #:** 24-120-03  
**Wax Cyl #:**  
**Keeling Vol. II, Page:** 29  
**Tape #:** 06 : B

**Tribe:Pomo**

**Performed by:** Stephen Knight (Yokaiah Pomo)  
**Title:** War Song (Victory Song)  
**Duration:** Tape duration 29'  
**Catalogue #:** 24-121-02  
**Wax Cyl #:**  
**Keeling Vol. II, Page:** 30  
**Tape #:** 07 : A

**Tribe:Pomo**

**Performed by:** Stephen Knight (Yokaiah Pomo)  
**Title:** Explanation of War Song and comments on Love Song that follows  
**Duration:** Tape duration 29'  
**Catalogue #:** 24-121-03  
**Wax Cyl #:**  
**Keeling Vol. II, Page:** 30  
**Tape #:** 07 : A

**Tribe:Pomo**

**Performed by:** Stephen Knight (Yokaiah Pomo)  
**Title:** Love Song in Lake County (Indian language)  
**Duration:** Tape duration 29'  
**Catalogue #:** 24-121-04  
**Wax Cyl #:**  
**Keeling Vol. II, Page:** 30  
**Tape #:** 07 : A

**Tribe:Pomo**

**Performed by:** Stephen Knight (Yokaiah Pomo)  
**Title:** Further explanation of Love Song and use of rhythm  
**Duration:** Tape duration 29'  
**Catalogue #:** 24-121-05  
**Wax Cyl #:**  
**Keeling Vol. II, Page:** 30  
**Tape #:** 07 : A

**Tribe:Pomo**

**Performed by:** Stephen Knight (Yokaiah Pomo)  
**Title:** Explanation of Whiskey Dance which follows  
**Duration:** Tape duration 29'  
**Catalogue #:** 24-121-06  
**Wax Cyl #:**  
**Keeling Vol. II, Page:** 30  
**Tape #:** 07 : A
Pomo tribe

Tribe: Pomo
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Whiskey Dance song
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 30  Tape # 07 : A

Tribe: Pomo
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Deer Hunting Song in Pieta Language
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 30  Tape # 07 : A

Tribe: Pomo
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Explanation of previous Deer Hunting Song
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 30  Tape # 07 : A

Tribe: Pomo
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Explanation of Grass Game Gambling
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 31  Tape # 07 : A

Tribe: Pomo
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Grass Game Song
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 31  Tape # 07 : A

Tribe: Pomo
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Discussion of Grass Game Comparing it with Gambling Among Indians of Modoc County
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 31  Tape # 07 : A

Tribe: Pomo
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Introduction by Recordist
Duration: Tape duration 7' 42"
Catalogue #: 24-123-1
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 32  Tape # 07 : B

Tribe: Pomo
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Names of Birds and animals; many onomatopoeic
Duration: Tape duration 7' 42"
Catalogue #: 24-123-2
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 32  Tape # 07 : B

Tribe: Pomo
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Techniques of Preserving (Drying) Deer Meat and Fish
Duration: Tape duration 7' 42"
Catalogue #: 24-123-3
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 32  Tape # 07 : B

Tribe: Pomo
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Knight’s Opinions on Indian’s Hunting, Fishing and Taxation Rights
Duration: Tape duration 7' 42"
Catalogue #: 24-123-4
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 32  Tape # 07 : B
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Story of Boody Isi and Massacre at Clear Lake (ca. 1850)
Duration: Tape duration 22'
Catalogue #: 24-126-1
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 33 Tape # 07 : B

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Division of Labor in a Porno Village
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-01
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 34 Tape # 08 : A

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Techniques of Group Hunting
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-02
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 34 Tape # 08 : A

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Hunting Bears
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-03
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 34 Tape # 08 : A

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Hunting Deer by an Individual and Use of Medicines and Deer-Head Decoy
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-04
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 34 Tape # 08 : A

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Ritual Preparations for Hunting (purification, abstinence, and avoiding female contact)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 34 Tape # 08 : A
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Restrictions Against Females Touching Deer Meat and Possible Consequences
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 34 Tape # 08 : A

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Signaling Techniques Used by Hunters
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 34 Tape # 08 : A

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Use of Deer Hunting Songs
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 34 Tape # 08 : A

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Bad Luck from Song of a Man Bitten by a Bear
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 34 Tape # 08 : A

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Specialized Roles of Net-Makers, Arrow-Makers, and Other Craftsmen
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-14
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 34 Tape # 08 : A

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Hunting Song in the Pieta Language and Explanation of How the Song Was Used to Attract the Deer to the Hunter
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-15
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 34 Tape # 08 : A

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Translation of the Song-Text
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-16
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 34 Tape # 08 : A

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Description of Bow-Making and Form of Arrows and Arrowheads
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-17
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 34 Tape # 08 : A

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Description of Grass Game and Use of Songs In It
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-18
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 34 Tape # 08 : A

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Description of Grass Game and How It is Played
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-01
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35 Tape # 08 : B
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Title: Grass Game Song
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-02
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35 Tape # 08 : B

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Title: How the Game is Played in Modoc County
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-03
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35 Tape # 08 : B

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Title: Description of Gambling Game for Women...
(Stick Game)
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-04
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35 Tape # 08 : B

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Title: Description of Many-Stick Game (wichili)
Played by Men
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35 Tape # 08 : B

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Title: Indian Shell Money and How It is Made
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35 Tape # 08 : B

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Title: Burial of Money with the Indian Dead and Problem of Grave Robbery
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35 Tape # 08 : B

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Title: Deer Hunting Customs (professional hunters and Use of hunting songs)
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35 Tape # 08 : B

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Title: Deer Head Decoys and Their Use
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35 Tape # 08 : B

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Title: Discussion of Deer Hunting Songs and Stylistic Distinctions of Song Types Used by Porno Indians
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35 Tape # 08 : B

Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Porno)
Title: Deer Hunting Song
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 35 Tape # 08 : B
Tribe: Pomo
Perform by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Deer Hunting Song (and discussion of song text)
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 36 Tape # 08 : B

Tribe: Pomo
Perform by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Discussion of Preceding Deer Hunting Song Text
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 36 Tape # 08 : B

Tribe: Pomo
Perform by: Bill Graves (Upper Lake)
Title: Dance Song (owe henne)
Duration: Tape duration 23' 40"
Catalogue #: 24-130-1
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 37 Tape # 09 : A

Tribe: Pomo
Perform by: Bill Graves (Upper Lake)
Title: Dance Song, a "Lively-Up" Song (hutil gane)
Duration: Tape duration 23' 40"
Catalogue #: 24-130-2
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 37 Tape # 09 : A

Tribe: Pomo
Perform by: Bill Graves (Upper Lake)
Title: Dance Song
Duration: Tape duration 23' 40"
Catalogue #: 24-130-3
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 37 Tape # 09 : A

Tribe: Pomo
Perform by: Leland Fullwider
Title: Grass Game Song (hani ani nowe)
Duration: Tape duration 23' 40"
Catalogue #: 24-130-6
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 37 Tape # 09 : A

Tribe: Pomo
Perform by: Leland Fullwider
Title: Love Song and Story of its Conception
Duration: Tape duration 23' 40"
Catalogue #: 24-130-7
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 37 Tape # 09 : A

Tribe: Pomo
Perform by: Leland Fullwider
Title: Love Song
Duration: Tape duration 23' 40"
Catalogue #: 24-130-8
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 37 Tape # 09 : A
### Tribe: Pomo

- **Performed by:** Stephen Parrish  
- **Title:** Hohoke Song  
- **Duration:** Tape duration 28' 40"  
- **Catalogue #:** 24-131-01  
- **Wax Cyl #:**  
- **Keeling Vol. II, Page:** 38  
- **Tape # 09 : B**

- **Performed by:** Stephen Parrish  
- **Title:** Loloke Song  
- **Duration:** Tape duration 28' 40"  
- **Catalogue #:** 24-131-02  
- **Wax Cyl #:**  
- **Keeling Vol. II, Page:** 38  
- **Tape # 09 : B**

- **Performed by:** Stephen Parrish  
- **Title:** Hoho Song  
- **Duration:** Tape duration 28' 40"  
- **Catalogue #:** 24-131-03  
- **Wax Cyl #:**  
- **Keeling Vol. II, Page:** 38  
- **Tape # 09 : B**

- **Performed by:** Stephen Parrish  
- **Title:** Dua Ke Song  
- **Duration:** Tape duration 28' 40"  
- **Catalogue #:** 24-131-04  
- **Wax Cyl #:**  
- **Keeling Vol. II, Page:** 38  
- **Tape # 09 : B**

- **Performed by:** Stephen Parrish  
- **Title:** Dua Ke Song  
- **Duration:** Tape duration 28' 40"  
- **Catalogue #:** 24-131-05  
- **Wax Cyl #:**  
- **Keeling Vol. II, Page:** 38  
- **Tape # 09 : B**

- **Performed by:** Stephen Parrish  
- **Title:** Batu (Doctoring) Song  
- **Duration:** Tape duration 28' 40"  
- **Catalogue #:** 24-131-06  
- **Wax Cyl #:**  
- **Keeling Vol. II, Page:** 38  
- **Tape # 09 : B**

- **Performed by:** Stephen Parrish  
- **Title:** Batu (Doctoring) Song  
- **Duration:** Tape duration 28' 40"  
- **Catalogue #:** 24-131-07  
- **Wax Cyl #:**  
- **Keeling Vol. II, Page:** 38  
- **Tape # 09 : B**

- **Performed by:** Stephen Parrish  
- **Title:** Yoki (?) Song or Dance Song from the South  
- **Duration:** Tape duration 28' 40"  
- **Catalogue #:** 24-131-08  
- **Wax Cyl #:**  
- **Keeling Vol. II, Page:** 38  
- **Tape # 09 : B**

- **Performed by:** Stephen Parrish  
- **Title:** Yoki (?) Song  
- **Duration:** Tape duration 28' 40"  
- **Catalogue #:** 24-131-09  
- **Wax Cyl #:**  
- **Keeling Vol. II, Page:** 38  
- **Tape # 09 : B**

- **Performed by:** Stephen Parrish  
- **Title:** Yoki Song  
- **Duration:** Tape duration 28' 40"  
- **Catalogue #:** 24-131-10  
- **Wax Cyl #:**  
- **Keeling Vol. II, Page:** 38  
- **Tape # 09 : B**
## Pomo Tribe

### Tribe: Pomo
- **Performed by:** Stephen Panish
- **Title:** Stoping Song or Sitting-Down Song for the Yoki Dance
- **Duration:** Tape duration 28' 40"
- **Catalogue #:** 24-131-11
- **Wax Cyl #:** Keeling Vol. II, Page: 38
- **Tape #:** 09 : B

### Tribe: Pomo
- **Performed by:** Stephen Parrish
- **Title:** Big Head Dance Song
- **Duration:** Tape duration 28' 40"
- **Catalogue #:** 24-131-12
- **Wax Cyl #:** Keeling Vol. II, Page: 38
- **Tape #:** 09 : B

### Tribe: Pomo
- **Performed by:** Stephen Panish
- **Title:** Another Recent Big Head Song (women only dancing)
- **Duration:** Tape duration 28' 40"
- **Catalogue #:** 24-131-13
- **Wax Cyl #:** Keeling Vol. II, Page: 38
- **Tape #:** 09 : B

### Tribe: Pomo
- **Performed by:** Bill Graves
- **Title:** Acorn Song
- **Duration:** Tape duration 31' 30"
- **Catalogue #:** 24-132-01
- **Wax Cyl #:** Keeling Vol. II, Page: 39
- **Tape #:** 10 : A

### Tribe: Pomo
- **Performed by:** Bill Graves
- **Title:** Gambling Song
- **Duration:** Tape duration 31' 30"
- **Catalogue #:** 24-132-02
- **Wax Cyl #:** Keeling Vol. II, Page: 39
- **Tape #:** 10 : A

### Tribe: Pomo
- **Performed by:** Bill Graves
- **Title:** Gambling Song
- **Duration:** Tape duration 31' 30"
- **Catalogue #:** 24-132-03
- **Wax Cyl #:** Keeling Vol. II, Page: 39
- **Tape #:** 10 : A

### Tribe: Pomo
- **Performed by:** Bill Graves
- **Title:** Gambling Song
- **Duration:** Tape duration 31' 30"
- **Catalogue #:** 24-132-04
- **Wax Cyl #:** Keeling Vol. II, Page: 39
- **Tape #:** 10 : A

### Tribe: Pomo
- **Performed by:** Bill Graves
- **Title:** Gambling Song
- **Duration:** Tape duration 31' 30"
- **Catalogue #:** 24-132-05
- **Wax Cyl #:** Keeling Vol. II, Page: 39
- **Tape #:** 10 : A

### Tribe: Pomo
- **Performed by:** Bill Graves
- **Title:** Gambling Song
- **Duration:** Tape duration 31' 30"
- **Catalogue #:** 24-132-06
- **Wax Cyl #:** Keeling Vol. II, Page: 39
- **Tape #:** 10 : A

### Tribe: Pomo
- **Performed by:** Bill Graves
- **Title:** Gambling Song
- **Duration:** Tape duration 31' 30"
- **Catalogue #:** 24-132-07
- **Wax Cyl #:** Keeling Vol. II, Page: 39
- **Tape #:** 10 : A

### Tribe: Pomo
- **Performed by:** Bill Graves
- **Title:** Closing Dance Song (gea hai no)
- **Duration:** Tape duration 31' 30"
- **Catalogue #:** 24-132-08
- **Wax Cyl #:** Keeling Vol. II, Page: 39
- **Tape #:** 10 : A
Tribe: Pomo
Performed by: Bill Graves
Title: Closing Song Out-Doors (hoho lilan hoye)
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 39  Tape # 10 : A

Tribe: Pomo
Performed by: Bill Graves
Title: Coming-Out Song (perhaps Whiskey Dance)
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 39  Tape # 10 : A

Tribe: Pomo
Performed by: Bill Graves
Title: Whiskey Dance Song
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 39  Tape # 10 : A

Tribe: Pomo
Performed by: Bill Graves
Title: Whiskey Dance Song
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 39  Tape # 10 : A

Tribe: Pomo
Performed by: Bill Graves
Title: Hintil ke Dance Song (owe henne)
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-01
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45  Tape # 10 : B

Tribe: Pomo
Performed by: Bill Graves
Title: Graves Explains How He Became a Singer
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-02
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45  Tape # 10 : B

Tribe: Pomo
Performed by: Bill Graves
Title: Dance Song
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-03
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45  Tape # 10 : B

Tribe: Pomo
Performed by: Bill Graves
Title: Fast Dance Song
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-04
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45  Tape # 10 : B

Tribe: Pomo
Performed by: Bill Graves
Title: Fast Dance Song
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45  Tape # 10 : B
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Pomo</th>
<th>Tribe: Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Coming-Out Song of Dance</td>
<td><strong>Title:</strong> Last Song Sung on First Night of Dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 31'15&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 31'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-135-06</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-135-11</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Pomo</th>
<th>Tribe: Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves with Joe Augustine</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> First Song of Dance</td>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song with Clapsticks</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 31'15&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 31'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-135-07</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-135-12</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Pomo</th>
<th>Tribe: Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves with Joe Augustine</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song &quot;Better Sung by Women&quot;</td>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song with Clapsticks</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 31'15&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 31'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-135-08</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-135-13</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Pomo</th>
<th>Tribe: Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves with Joe Augustine</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Fast Dance Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song with Clapsticks</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 31'15&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 31'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-135-09</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-135-14</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Pomo</th>
<th>Tribe: Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves with Joe Augustine</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Slower Dance Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song with Clapsticks</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 31'15&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 31'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-135-10</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-135-15</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Pomo</th>
<th>Tribe: Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves with Joe Augustine</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Last Song Sung on First Night of Dance</td>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song with Clapsticks</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 31'15&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 31'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-135-11</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-135-12</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Dance Song with Clapsticks
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-16
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45  Tape # 10 : B

Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Dance Song with Clapsticks
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-17
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45  Tape # 10 : B

Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Dance Song (wahimai ho)
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-18
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45  Tape # 10 : B

Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Dance Song (wahirnai dedi)
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-19
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45  Tape # 10 : B

Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Dance Song (hutil mana)
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-20
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45  Tape # 10 : B

Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Dance Song (heye ana)
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-21
Wax Cyl #:

Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Dance Song (heyney waido)
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-22
Wax Cyl #:

Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Sitting-Down Song for Gilak Dance
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-23
Wax Cyl #:

Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Coming-Out Song for Gilak Dance
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-24
Wax Cyl #:

Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: A Woman's Song
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-25
Wax Cyl #:
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Pomo</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves with Joe Augustine</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song</td>
<td>31' 15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 31' 15&quot;</td>
<td>24-135-26</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td>Keeling Vol. II, Page: 46 Tape #: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-136-01</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vol. II, Page:</strong> 46</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Pomo</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Sitting Down Song</td>
<td>29' 09&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 29' 09&quot;</td>
<td>24-136-01</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td>Keeling Vol. II, Page: 47 Tape #: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-136-02</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vol. II, Page:</strong> 47</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Pomo</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Sitting Down Song</td>
<td>29' 09&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 29' 09&quot;</td>
<td>24-136-01</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td>Keeling Vol. II, Page: 47 Tape #: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-136-02</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vol. II, Page:</strong> 47</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Pomo</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Coming-Out Song</td>
<td>29' 09&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 29' 09&quot;</td>
<td>24-136-03</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td>Keeling Vol. II, Page: 47 Tape #: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-136-01</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vol. II, Page:</strong> 47</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Pomo</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song for Dancing Before the Centerpole</td>
<td>29' 09&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 29' 09&quot;</td>
<td>24-136-04</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td>Keeling Vol. II, Page: 47 Tape #: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-136-01</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vol. II, Page:</strong> 47</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Pomo</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Second Centerpole Dance Song</td>
<td>29' 09&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 29' 09&quot;</td>
<td>24-136-05</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td>Keeling Vol. II, Page: 47 Tape #: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-136-06</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vol. II, Page:</strong> 47</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Pomo</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Third Centerpole Dance Song</td>
<td>29' 09&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 29' 09&quot;</td>
<td>24-136-07</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td>Keeling Vol. II, Page: 47 Tape #: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-136-08</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vol. II, Page:</strong> 47</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Pomo</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Fourth Centerpole Dance Song</td>
<td>29' 09&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 29' 09&quot;</td>
<td>24-136-09</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td>Keeling Vol. II, Page: 47 Tape #: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-136-08</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vol. II, Page:</strong> 47</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Pomo</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Old Forty-Nine Two-Step</td>
<td>29' 09&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 29' 09&quot;</td>
<td>24-136-06</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td>Keeling Vol. II, Page: 47 Tape #: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-136-08</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vol. II, Page:</strong> 47</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Pomo</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Waltz Version of Old Forty-Nine Two-Step</td>
<td>29' 09&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 29' 09&quot;</td>
<td>24-136-09</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td>Keeling Vol. II, Page: 47 Tape #: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-136-08</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vol. II, Page:</strong> 47</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Pomo
Perform by: Bill Graves
Title: Finishing-Up Song (for the dance)
Duration: Tape duration 29' 09"
Catalogue #: 24-136-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47  Tape # 13 : A

Tribe: Pomo
Perform by: Bill Graves
Title: Second Finishing-Up Song
Duration: Tape duration 29' 09"
Catalogue #: 24-136-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47  Tape # 13 : A

Tribe: Pomo
Perform by: Bill Graves
Title: Final Finishing-Up Song
Duration: Tape duration 29' 09"
Catalogue #: 24-136-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47  Tape # 13 : A

Tribe: Pomo
Perform by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Sitting-Down Song
Duration: Tape duration 29' 09"
Catalogue #: 24-136-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47  Tape # 13 : A

Tribe: Pomo
Perform by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Sitting-Down Song
Duration: Tape duration 29' 09"
Catalogue #: 24-136-14
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47  Tape # 13 : A

Tribe: Pomo
Perform by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Sitting-Down Song
Duration: Tape duration 29' 09"
Catalogue #: 24-136-15
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47  Tape # 13 : A

Tribe: Pomo
Perform by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Sitting-Down Song
Duration: Tape duration 29' 09"
Catalogue #: 24-136-16
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47  Tape # 13 : A

Tribe: Pomo
Perform by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Sitting-Down Song
Duration: Tape duration 29' 09"
Catalogue #: 24-136-17
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47  Tape # 13 : A
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Untitled Song
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-20
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47 Tape # 13 : A

Tribe: Pomo

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Title: Grass Game Song
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-01
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 51 Tape # 16 : A

Tribe: Pomo

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Title: Fire Song for the Big Head Dance
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-02
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 51 Tape # 16 : A

Tribe: Pomo

Performed by: William Graves
Title: Gilak-xey Sitting-Down Song (with clapstick)
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-20
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 55 Tape # 16 : B

Tribe: Pomo

Performed by: William Graves
Title: Coming-Out Song of Gilak-xey
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-21
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 55 Tape # 16 : B

Tribe: Pomo

Performed by: William Graves
Title: Old-Time Song (title given in Pomo)
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-22
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 55 Tape # 16 : B

Tribe: Pomo

Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-01
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56 Tape # 17 : A

Tribe: Pomo

Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-02
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56 Tape # 17 : A

Tribe: Pomo

Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-03
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56 Tape # 17 : A

Tribe: Pomo

Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-04
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56 Tape # 17 : A

Tribe: Pomo

Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56 Tape # 17 : A

Tribe: Pomo

Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56 Tape # 17 : A
Tribe: Pomo
Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56 Tape # 17 : A

Tribe: Pomo
Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56 Tape # 17 : A

Tribe: Pomo
Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56 Tape # 17 : A

Tribe: Pomo
Performed by: William Graves with unidentified accompanist
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56 Tape # 17 : A

Tribe: Pomo
Performed by: William Graves with unidentified accompanist
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56 Tape # 17 : A

Tribe: Pomo
Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56 Tape # 17 : A

Tribe: Pomo
Performed by: William Graves with unidentified accompanist
Title: Unidentified Song (with clapstick)
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56 Tape # 17 : A

Tribe: Pomo
Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 57 Tape # 17 : A

Tribe: Pomo
Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 57 Tape # 17 : A

Tribe: Pomo
Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-14
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 57 Tape # 17 : A

Tribe: Pomo
Performed by: William Graves
Title: Song identified by title spoken in Pomo
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-15
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 57 Tape # 17 : A
Tribe: Pomo
Performed by: William Graves
Title: Comments (in English) on Use of Songs and Other Medicine for Deer Hunting
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-16
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 57 Tape # 17: A

Tribe: Pomo
Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song (probably used in deer hunting)
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-17
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 57 Tape # 17: A

Tribe: Pomo
Performed by: William Graves
Title: Deer Hunting Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-18
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 58 Tape # 17: A

Tribe: Pomo
Performed by: William Graves
Title: Gilak-xey Sitting-Down Song (with clapstick)
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-20
Wax Cyl #:

Tribe: Pomo
Performed by: William Graves
Title: Old-Time Song (title given in Porno)
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-22
Wax Cyl #:

Tribe: Pomo
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Grass Game Song from Stony Ford
Duration: 1'19"
Catalogue #: 24-1948
Wax Cyl #: 14-1503b
Keeling Vol. II, Page: 11 Tape # 02 : A

Tribe: Pomo
Performed by: Bill Graves
Title: Untitled Song
Duration: Tape duration 29' 09"
Catalogue #: 24-136-21
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47 Tape # 13 : A

Tribe: Pomo
Performed by: William Graves with unidentified accompanist
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56 Tape # 17: A

Tribe: Pomo and Wintun
Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Ball Dance Song from Cache Creek (Wintun/Patwin area)
Catalogue #: 24-119-1

Tribe: Pomo and Wintun
Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Deer Dance Song from the Nomlaki
Catalogue #: 24-119-2
Tribe: Porno and Wintun

Performed by: Leland Fullwider (Northern Porno); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Deer Dance Song of the Wintun from Stony Ford
Catalogue #: 24-119-3

Tribe: Porno and Wintun

Performed by: Leland Fullwider (Northern Porno); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Grass Game Song of the Pomo from Laytonville area
Catalogue #: 24-119-4

Tribe: Porno and Wintun

Performed by: Leland Fullwider (Northern Porno); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Grass Game Song from the Sacramento Valley area
Catalogue #: 24-119-6

Tribe: Porno and Wintun

Performed by: Leland Fullwider (Northern Porno); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Grass Game Song
Catalogue #: 24-119-5

Tribe: Porno and Wintun

Performed by: Leland Fullwider (Northern Porno); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Grass Game Song from the Nomlaki
Duration: Tape duration 23' 15"
Catalogue #: 24-119-2
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 28 Tape # 06 : A

Tribe: Porno and Wintun

Performed by: Leland Fullwider (Northern Porno); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Deer Dance Song from the Nomlaki
Duration: Tape duration 23' 15"
Catalogue #: 24-119-3
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 28 Tape # 06 : A

Tribe: Porno and Wintun

Performed by: Leland Fullwider (Northern Porno); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Grass Game Song of the Pomo from Laytonville area
Duration: Tape duration 23' 15"
Catalogue #: 24-119-4
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 28 Tape # 06 : A

Tribe: Porno and Wintun

Performed by: Leland Fullwider (Northern Porno); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Grass Game Song
Duration: Tape duration 23' 15"
Catalogue #: 24-119-5
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 28 Tape # 06 : A

Tribe: Porno and Wintun

Performed by: Leland Fullwider (Northern Porno); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Unidentified Song (probably Grass Game Song)
Catalogue #: 24-119-8

Tribe: Porno and Wintun

Performed by: Leland Fullwider (Northern Porno); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Love Song (with account of how it was conceived)
Catalogue #: 24-119-9

Tribe: Porno and Wintun

Performed by: Leland Fullwider (Northern Porno); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Deer Dance Song of the Wintun from Stony Ford
Duration: Tape duration 23' 15"
Catalogue #: 24-119-3
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 28 Tape # 06 : A
Tribe: Pomo and Wintun

Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo) comments by Grover Sanderson (Karok)

Title: Grass Game Song (from the Sacramento Valley area)

Duration: Tape duration 23'15"

Catalogue #: 24-119-6

Wax Cyl #:

Keeling Vol. II, Page: 28 Tape # 06 : A

Tribe: Pomo and Wintun

Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo) comments by Grover Sanderson (Karok)

Title: Unidentified Song (probably Grass Game Song)

Duration: Tape duration 23'15"

Catalogue #: 24-119-8

Wax Cyl #:

Keeling Vol. II, Page: 28 Tape # 06 : A

Tribe: Pomo and Wintun

Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo) comments by Grover Sanderson (Karok)

Title: Love Song (preceded by account of its conception)

Duration: Tape duration 23'15"

Catalogue #: 24-119-9

Wax Cyl #:

Keeling Vol. II, Page: 28 Tape # 06 : A

Tribe: Pomo and Wintun (Patwin)

Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo) comments by Grover Sanderson (Karok)

Title: Ball Dance Song from Cache Creek (Wintun/Patwin area)

Duration: Tape duration 23'15"

Catalogue #: 24-119-1

Wax Cyl #:

Keeling Vol. II, Page: 28 Tape # 06 : A

Tribe: Pomo and/or Wintun

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)

Title: Bull Head Dance Song from Sulphur Bank

Duration: 31'30"

Catalogue #: 24-156-03

Wax Cyl #:

Keeling Vol. II, Page: 51 Tape # 16 : A

Tribe: Pomo of Sulphur Bank

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)

Title: Coming-Out Song for Start of Dance (ho'oi ho'oi ho)

Duration: 31'30"

Catalogue #: 24-156-07

Wax Cyl #:

Keeling Vol. II, Page: 52 Tape # 16 : A

Tribe: Pomo of Sulphur Bank

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)

Title: "Another Shake-Head Song of my Grandfather's Grandfather's" (huba hu, ye'e)

Duration: 31'30"

Catalogue #: 24-156-08

Wax Cyl #:

Keeling Vol. II, Page: 52 Tape # 16 : A

Tribe: Pomo of Sulphur Bank

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)

Title: "Ball Dance Song From My Home" (lulul melu)

Duration: 31'30"

Catalogue #: 24-156-09

Wax Cyl #:

Keeling Vol. II, Page: 52 Tape # 16 : A

Tribe: Pomo of Sulphur Bank

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)

Title: "The Faster On, After You Go Out and Come Back In, the Final Ending" Song

Duration: 31'30"

Catalogue #: 24-156-10

Wax Cyl #:

Keeling Vol. II, Page: 52 Tape # 16 : A
Tribe: Porno of Sulphur Bank
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Title: Dance Song (yoi ho, ie ho)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52 Tape # 16 : A

Tribe: Porno of Sulphur Bank
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Title: Fire Song (yu'u hule u'u)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-19
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52 Tape # 16 : A

Tribe: Porno of Sulphur Bank
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Title: Fire Song (wile na wi)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-20
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52 Tape # 16 : A

Tribe: Porno of Sulphur Bank
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Title: Grass Song (ume ainea)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-23
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52 Tape # 16 : A

Tribe: Porno of Sulphur Bank
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Title: Grass Song (heai nenno wene)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-24
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52 Tape # 16 : A

Tribe: Porno of Sulphur Bank
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Title: Unidentified Dance Song (ha ihoi ihoi)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-25
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52 Tape # 16 : A

Tribe: Porno of Sulphur Bank
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Title: Fire Song of the Bighead Dance (Yu'u hule u'u)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-26
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 51 Tape # 16 : A

Tribe: Shoshone?
Performed by: Shoshone team
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-392-2
Keeling Vol. III, Page: 19 Tape # 5 : B

Tribe: Shoshone
Performed by: Shoshone team
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-2
Keeling Vol. III, Page: 20 Tape # 6 : A
Tribe: Shoshone

Performed by: Shoshone team
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Duration: 24'
Catalogue #: 24-394-4

Tribe: Shoshone

Performed by: Shoshone team
Title: Handgame song; singers at unison with clappers only
Duration: 30'
Catalogue #: 24-397-1
Keeling Vol. III, Page: 24 Tape # 8 : A

Tribe: Shoshone or Paiute

Performed by: Shoshones or Paiutes
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-392-4
Keeling Vol. III, Page: 19 Tape # 5 : B

Tribe: Shoshone or Paiute

Performed by: Shoshones or Paiutes
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-392-6
Keeling Vol. III, Page: 19 Tape # 5 : B

Tribe: Shoshone or Paiute

Performed by: Shoshones or Paiutes
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-392-8
Keeling Vol. III, Page: 19 Tape # 5 : B

Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown
Title: Chukchansi Witch Dance Song
Duration: 1'49"
Catalogue #: 24-2749
Wax Cyl #: 14-2536
Keeling Vol. IV, Page: 30 Tape # 13 : A

Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown
Title: Miwok Mourning Song
Duration: 1'13"
Catalogue #: 24-2751
Wax Cyl #: 14-2537B
Keeling Vol. IV, Page: 30 Tape # 13 : B

Tribe: Sierra Miwok

Played by: Chris Brown
Title: Gambling Song
Duration: 1'03"
Catalogue #: 24-2753
Wax Cyl #: 14-2539
Keeling Vol. IV, Page: 30 Tape # 13 : B
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown
Title: Chukchansi Gambling Song
Duration: 0'49"
Catalogue #: 24-2754
Wax Cyl #: 14-2540
Keeling Vol. IV, Page: 30 Tape # 13 : B

Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown
Title: Chukchansi Gambling Song
Duration: 0'26"
Catalogue #: 24-2755
Wax Cyl #: 14-2541
Keeling Vol. IV, Page: 30 Tape # 13 : B

Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown
Title: Spoken Prayer followed by a few notes on whistle (as introduction to the following items)
Duration: 4'756"
Catalogue #: 24-0118-01
Keeling Vol. IV, Page: 45 Tape # 16 : A

Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-02
Keeling Vol. IV, Page: 45 Tape # 16 : A

Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-03
Keeling Vol. IV, Page: 45 Tape # 16 : A

Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle), includes use of whistle as well as singing
Catalogue #: 24-0118-05
Keeling Vol. IV, Page: 45 Tape # 16 : A

Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle), whistle also used here and in following chants
Catalogue #: 24-0118-06
Keeling Vol. IV, Page: 45 Tape # 16 : A

Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-07
Keeling Vol. IV, Page: 45 Tape # 16 : A

Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-08
Keeling Vol. IV, Page: 45 Tape # 16 : A

Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-09
Keeling Vol. IV, Page: 45 Tape # 16 : A

Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-10
Keeling Vol. IV, Page: 45 Tape # 16 : A

Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-11
Keeling Vol. IV, Page: 45 Tape # 16 : A
### Sierra Miwok Tribe

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Chief Leme answers questions about himself</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0118-12</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Chief Leme comments on the dance songs to follow (Acorn Dance) and on the use of feathers in it and their care</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0118-13</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song to the feathers</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0118-14</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Acorn Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0118-16</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Acorn Dance Song (with whistle)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0118-18</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Chant of the little eagle in the Acorn Dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0118-19</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Leme's comments on the Acorn Dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0118-20</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song used in leaving the roundhouse at the end of the dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0118-21</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Spoken introduction of the Little Fawn Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0118-22</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Spoken introduction to chants that follow</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0118-23</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Spoken prayer ending with a few tones on the whistle</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0118-25</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Sierra Miwok
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-26
Keeling Vol. IV, Page: 46 Tape # 16 : A

Tribe: Sierra Miwok
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-27
Keeling Vol. IV, Page: 46 Tape # 16 : A

Tribe: Sierra Miwok
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-28
Keeling Vol. IV, Page: 46 Tape # 16 : A

Tribe: Sierra Miwok
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-29
Keeling Vol. IV, Page: 46 Tape # 16 : A

Tribe: Sierra Miwok
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-30
Keeling Vol. IV, Page: 46 Tape # 16 : A

Tribe: Sierra Miwok
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-31
Keeling Vol. IV, Page: 46 Tape # 16 : A

Tribe: Sierra Miwok
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Unidentified song with rattle
Catalogue #: 24-0139-01
Keeling Vol. IV, Page: 48 Tape # 16 : B

Tribe: Sierra Miwok
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Unidentified song with rattle and whistle
(Cheyo ye)
Catalogue #: 24-0139-02
Keeling Vol. IV, Page: 48 Tape # 16 : B

Tribe: Sierra Miwok
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Unidentified song with rattle and whistle
(Ye ai no)
Catalogue #: 24-0139-03
Keeling Vol. IV, Page: 48 Tape # 16 : B

Tribe: Sierra Miwok
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Unidentified song with rattle and whistle
(Ye ai no)
Catalogue #: 24-0139-03
Keeling Vol. IV, Page: 48 Tape # 16 : B

Tribe: Sierra Miwok
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Unidentified song with rattle
Catalogue #: 24-0139-04
Keeling Vol. IV, Page: 48 Tape # 16 : B

Tribe: Sierra Miwok
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Unidentified song with rattle
Catalogue #: 24-0139-05
Keeling Vol. IV, Page: 48 Tape # 16 : B

Tribe: Sierra Miwok
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Unidentified song
Catalogue #: 24-0139-05
Keeling Vol. IV, Page: 48 Tape # 16 : B
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Spoken Prayer followed by few notes on whistle (as introduction to the following items)</td>
<td><strong>Title:</strong> Chant (with rattle); whistle used here.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-01</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-07</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Chant (with rattle)</td>
<td><strong>Title:</strong> Chant (with rattle)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-02</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-08</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Chant (with rattle); includes use of whistle and singing</td>
<td><strong>Title:</strong> Chant (with rattle); includes use of whistle and singing</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-03</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-09</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Chant (with rattle); includes use of whistle and singing</td>
<td><strong>Title:</strong> Chant (with rattle); includes use of whistle and singing</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-04</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-10</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Chief Leme answers questions about himself.</td>
<td><strong>Title:</strong> Chief Leme answers questions about himself.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-05</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-11</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Sierra Miwok</td>
<td>Tribe: Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------</td>
<td>--------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Chief Leme comments on the dance songs to follow (Acorn Dance) and on the use of feathers in it and their care.</td>
<td><strong>Title:</strong> Chant of the little eagle in the Acorn Dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-13</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-19</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 16 Tape # 04 : B</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 17 Tape # 04 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song to the feathers</td>
<td><strong>Title:</strong> Leme's comments on the Acorn Dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-14</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-20</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 16 Tape # 04 : B</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 17 Tape # 04 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song used in leaving the roundhouse at the end of the dance</td>
<td><strong>Title:</strong> Spoken introduction of the Little Fawn Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-21</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 17 Tape # 04 : B</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 17 Tape # 04 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Little Fawn Dance Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Spoken introduction to chants that follow</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-23</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-24</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 17 Tape # 04 : B</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 17 Tape # 04 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leme)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Spoken introduction to the Little Fawn Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Little Fawn Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-24</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-118-25</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 17 Tape # 04 : B</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 17 Tape # 04 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Spoken prayer ending with a few tones on the whistle
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-25
Keeling Vol. V, Page: 17 Tape # 04 : B

Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-26
Keeling Vol. V, Page: 17 Tape # 04 : B

Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-27
Keeling Vol. V, Page: 17 Tape # 04 : B

Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-28
Keeling Vol. V, Page: 17 Tape # 04 : B

Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle); spoken cue indicates "part two", evidently in error. (?)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-31
Keeling Vol. V, Page: 18 Tape # 05 : A

Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle); tape ends before completion of chant.
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-32
Keeling Vol. V, Page: 18 Tape # 05 : A

Tribe: Southeastern Pomo

Performed by: Tom Johnson
Title: Acorn Song (turva xe)
Duration: 2'51"
Catalogue #: 24-958
Wax Cyl #: 14-417
Keeling Vol. II, Page: 1 Tape # 01 : A

Tribe: Southeastern Pomo

Performed by: Tom Johnson
Title: Acorn Song (turva xe)
Duration: 2'19"
Catalogue #: 24-959
Wax Cyl #: 14-418
Keeling Vol. II, Page: 1 Tape # 01 : A

Tribe: Southeastern Pomo

Performed by: Tom Johnson
Title: Dancing Song (hintil-xe)
Duration: 2'16"
Catalogue #: 24-960
Wax Cyl #: 14-419
Keeling Vol. II, Page: 1 Tape # 01 : A
### Southeastern Pomo tribe

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Southeastern Pomo</th>
<th>Tribe: Southeastern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Johnson</td>
<td>Performed by: Tom Johnson</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Love Song (batss xe)</td>
<td>Title: Dance Song (hintil xe)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'37&quot;</td>
<td>Duration: 2'28&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-961</td>
<td>Catalogue #: 24-966</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-420</td>
<td>Wax Cyl #: 14-425</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01 : A</td>
<td>Tape # 01 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Southeastern Pomo</th>
<th>Tribe: Southeastern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Johnson</td>
<td>Performed by: Tom Johnson</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Love Song (batss xe)</td>
<td>Title: Dance Song (hintil xe)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'34&quot;</td>
<td>Duration: 1'54&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-962</td>
<td>Catalogue #: 24-967</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-421</td>
<td>Wax Cyl #: 14-426</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01 : A</td>
<td>Tape # 01 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Southeastern Pomo</th>
<th>Tribe: Southeastern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Johnson</td>
<td>Performed by: Tom Johnson</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Dance Song (hintil xe)</td>
<td>Title: Dance Song (hintil xe)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: -</td>
<td>Duration: 0'57&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-963</td>
<td>Catalogue #: 24-968</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-422</td>
<td>Wax Cyl #: 14-426</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01 : A</td>
<td>Tape # 01 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Southeastern Pomo</th>
<th>Tribe: Southeastern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Johnson</td>
<td>Performed by: Tom Johnson</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Love Song (batss xe)</td>
<td>Title: Song for Coyote Dance (kalivin xe)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'34&quot;</td>
<td>Duration: -</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-964</td>
<td>Catalogue #: 24-969</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-423</td>
<td>Wax Cyl #: 14-426</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01 : A</td>
<td>Tape # 01 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Southeastern Pomo</th>
<th>Tribe: Southeastern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Johnson</td>
<td>Performed by: Tom Johnson</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Acorn Song (turva xe)</td>
<td>Title: Song for Coyote Dance (kalivin xe)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'55&quot;</td>
<td>Duration: -</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-965</td>
<td>Catalogue #: 24-970</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-424</td>
<td>Wax Cyl #: 14-427</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01 : A</td>
<td>Tape # 01 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS**  
**CALIFORNIA STATE LIBRARY**

**INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS**  
(SORTED BY TRIBE)

---

311
Tribe: Southeastern Pomo
Performed by: Tom Johnson
Title: Coyote Dance Song (kalivin xe)
Duration: -
Catalogue #: 24-971
Wax Cyl #: 14-427
Keeling Vol. II, Page: 2 Tape # 01 : A

Tribe: Southeastern Pomo
Performed by: Tom Johnson
Title: Love Song (bates xe)
Duration: -
Catalogue #: 24-972
Wax Cyl #: 14-428
Keeling Vol. II, Page: 2 Tape # 01 : A

Tribe: Southeastern Pomo
Performed by: Tom Johnson
Title: Love Song (bates xe)
Duration: -
Catalogue #: 24-973
Wax Cyl #: 14-428
Keeling Vol. II, Page: 2 Tape # 01 : A

Tribe: Southeastern Pomo
Performed by: Tom Johnson
Title: Dance Song
Duration: 1' 14"
Catalogue #: 24-1913
Wax Cyl #: 14-1482b
Keeling Vol. II, Page: 5 Tape # 01 : B

Tribe: Southeastern Pomo
Performed by: Tom Johnson
Title: Dance Song
Duration: 1' 20"
Catalogue #: 24-1915
Wax Cyl #: 14-1483a
Keeling Vol. II, Page: 5 Tape # 01 : B

Tribe: Southeastern Pomo
Performed by: Grant
Title: Dance Song
Duration: 1' 06"
Catalogue #: 24-1916
Wax Cyl #: 14-1483b
Keeling Vol. II, Page: 5 Tape # 01 : B

Tribe: Southern Sierra Miwok
Performed by: Peter Westphal
Title: Outside Song for Yahuna Dance
Duration: 2' 24"
Catalogue #: 24-2330
Wax Cyl #: 14-2062, 14-2063
Keeling Vol. IV, Page: 24 Tape # 10 : B

Tribe: Southern Sierra Miwok
Performed by: Peter Westphal
Title: Mulopate Song
Duration: 2' 04"
Catalogue #: 24-2332
Wax Cyl #: 14-2065
Keeling Vol. IV, Page: 25 Tape # 10 : B

Tribe: Southern Sierra Miwok
Performed by: Peter Westphal
Title: Ukanu Dance Song
Duration: 2' 35"
Catalogue #: 24-2334
Wax Cyl #: 14-2067
Keeling Vol. IV, Page: 25 Tape # 10 : B

312
Tribe: Southern Sierra Miwok
Performed by: Peter Westphal
Title: Ulula Dance Song
Duration: 2'46"
Catalogue #: 24-2335
Wax Cyl #: 14-2068
Keeling Vol. IV, Page: 25 Tape # 10 : B

Tribe: Southern Sierra Miwok
Performed by: Peter Westphal
Title: A-na Dance Song
Duration: 2'48"
Catalogue #: 24-2336
Wax Cyl #: 14-2069
Keeling Vol. IV, Page: 25 Tape # 10 : B

Tribe: Southern Sierra Miwok
Performed by: Peter Westphal
Title: Speech of chief at mourning ceremony
Duration: 1421"
Catalogue #: 24-2339
Wax Cyl #: 14-2079; 14-2082
Keeling Vol. IV, Page: 25 Tape # 11 : A

Tribe: Tachi Yokuts
Performed by: Leon Manuel
Title: Rattlesnake Song (with clapsticks)
Duration: 1'45"
Catalogue #: 24-107-01
Keeling Vol. V, Page: 6 Tape # 02 : A

Tribe: Tachi Yokuts
Performed by: Leon Manuel
Title: Lizard Handgame Song (with clapstick)
Duration: 2'27"
Catalogue #: 24-107-02
Keeling Vol. V, Page: 6 Tape # 02 : A

Tribe: Tachi Yokuts
Performed by: Leon Manuel
Title: Deer Song (with clapper)
Duration: 1'38"
Catalogue #: 24-107-03
Keeling Vol. V, Page: 6 Tape # 02 : A

Tribe: Tachi Yokuts
Performed by: Leon Manuel
Title: Eagle Song
Duration: 1'28"
Catalogue #: 24-107-04
Keeling Vol. V, Page: 6 Tape # 02 : A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Josie Atwell and Clara Barrios</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Rain Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'06&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-107-05</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 6</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape:</strong> 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Fishing Song (weli weli)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'12&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-107-06</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 6</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape:</strong> 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song (Poor-Will Song?)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'36&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-107-07</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 6</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape:</strong> 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Josie Atwell and Clara Barrios</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Acom Grinding Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'52&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-107-08</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 7</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape:</strong> 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Josie Atwell and Clara Barrios</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Tulare Lake Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-107-09</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 7</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape:</strong> 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel and Josie Atwell</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Tulare Lake Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-107-10</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 7</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape:</strong> 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Wildflower Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'43&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-107-11</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 7</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape:</strong> 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel and Josie Atwell</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Tulare Lake Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 27'30&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-115-01</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 13</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape:</strong> 03 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel and Josie Atwell</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Tulare Lake Song (repeated)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 27'30&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-115-02</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 13</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape:</strong> 03 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Josie Atwell</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Hand Game Song (Yaya kana)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 27'30&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-115-03</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 13</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape:</strong> 03 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Tulare Lake Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 27'30&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-115-04</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 13</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape:</strong> 03 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel and Josie Atwell</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Tulare Lake Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 27'30&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-115-05</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 13</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape:</strong> 03 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Tachi Yokuts
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Fishing Song (Ilgen kono)
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-06
Keeling Vol. V, Page: 13  Tape # 03 : B

Tribe: Tachi Yokuts
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Coyote Song
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-07
Keeling Vol. V, Page: 13  Tape # 03 : B

Tribe: Tachi Yokuts
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Hand Game Song (Yaya kana)
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-08
Keeling Vol. V, Page: 13  Tape # 03 : B

Tribe: Tachi Yokuts
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Hand Game Song (Hachama)
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-09
Keeling Vol. V, Page: 13  Tape # 03 : B

Tribe: Tachi Yokuts
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Hand Game Song (Hachama), repeat of previous song with sounds of gambling.
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-10
Keeling Vol. V, Page: 13  Tape # 03 : B

Tribe: Tachi Yokuts
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Dust-Devil Song (Wind Storm Song)
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-11
Keeling Vol. V, Page: 13  Tape # 03 : B

Tribe: Tachi Yokuts
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Rain Charm Song (Heteu henna)
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-12
Keeling Vol. V, Page: 14  Tape # 03 : B

Tribe: Tachi Yokuts
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Mountain Mohogany Song
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-13
Keeling Vol. V, Page: 14  Tape # 03 : B

Tribe: Tachi Yokuts
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Hand Game Song (Wana kana)
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-14
Keeling Vol. V, Page: 14  Tape # 03 : B

Tribe: Tachi Yokuts
Performed by: Leon Manuel
Title: Comments on the text of the previous song.
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-01
Keeling Vol. V, Page: 15  Tape # 04 : A

Tribe: Tachi Yokuts
Performed by: Leon Manuel
Title: Tulare Lake Song
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-02
Keeling Vol. V, Page: 15  Tape # 04 : A
Tribe: Tachi Yokuts
Performer: Leon Manuel
Title: Comments on the previous song.
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-04
Keeling Vol. V, Page: 15  Tape # 04 : A

Tribe: Tachi Yokuts
Performer: Leon Manuel
Title: War Song
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-05
Keeling Vol. V, Page: 15  Tape # 04 : A

Tribe: Tachi Yokuts
Performer: Leon Manuel
Title: Comments on the previous song.
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-06
Keeling Vol. V, Page: 15  Tape # 04 : A

Tribe: Tachi Yokuts
Performer: Leon Manuel
Title: Dawis Sapagay's Song
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-07
Keeling Vol. V, Page: 15  Tape # 04 : A

Tribe: Tachi Yokuts
Performer: Leon Manuel
Title: Comments on the previous item.
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-08
Keeling Vol. V, Page: 15  Tape # 04 : A

Tribe: Tachi Yokuts
Performer: Leon Manuel with James Hatch (summarizing)
Title: Further conversation on the text of Dawis Sapagay's song.
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-09
Keeling Vol. V, Page: 15  Tape # 04 : A

Tribe: Tachi Yokuts
Performer: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Tulare Lake Song
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-10
Keeling Vol. V, Page: 15  Tape # 04 : A

Tribe: Tachi Yokuts
Performer: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Cattail Song
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-11
Keeling Vol. V, Page: 15  Tape # 04 : A

Tribe: Tachi Yokuts
Performer: Leon Manuel
Title: Comments on the previous song.
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-12
Keeling Vol. V, Page: 15  Tape # 04 : A

Tribe: Tachi Yokuts
Performer: Leon Manuel
Title: Hand Game Song; seems to be duplicate of 24-116-01
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-01
Keeling Vol. V, Page: 19  Tape # 05 : A

Tribe: Tachi Yokuts
Performer: Leon Manuel
Title: Tulare Lake Song; seems to be duplicate of 24-116-03
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-02
Keeling Vol. V, Page: 19  Tape # 05 : A

Tribe: Tachi Yokuts
Performer: Leon Manuel
Title: War Song; seems to be duplicate of 24-116-05
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-03
Keeling Vol. V, Page: 19  Tape # 05 : A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Personal power song of Dawis Sapagay; seems to be duplicate of 24-116-07</td>
<td><strong>Title:</strong> Beaver Song (the Park Song); spoken cue gives &quot;Burk Park Song&quot;, but &quot;Burris&quot; is more probable.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 31'55&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 31'55&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-122-04</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-122-10</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 19</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 19</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05 : A</td>
<td>Tape # 05 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel and Josie Atwell</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Josie Atwell</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Tulare Lake Song; seems to be duplicate of 24-116-10</td>
<td><strong>Title:</strong> Beaver Song (woman's version)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 31'55&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 31'55&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-122-05</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-122-11</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 19</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 19</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05 : A</td>
<td>Tape # 05 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel and Josie Atwell</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Cattail Song; seems to be duplicate of 24-116-11</td>
<td><strong>Title:</strong> Weli Weli (Fishing Song)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 31'55&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 31'55&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-122-06</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-122-12</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 19</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 19</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05 : A</td>
<td>Tape # 05 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel and Josie Atwell</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Discussion of previous song; seems to be duplicate of 24-116-12</td>
<td><strong>Title:</strong> Morning Star Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 31'55&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 31'55&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-122-07</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-122-13</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 19</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 19</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05 : A</td>
<td>Tape # 05 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel and Josie Atwell</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Brunell</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Sopas Seed Doctor's Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Sopas Seed Doctor's Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 31'55&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 34'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-122-08</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-140-01</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 19</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 20</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05 : A</td>
<td>Tape # 05 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Brunell</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Doctor's Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Coyote Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 31'55&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 34'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-122-09</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-140-02</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 19</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 20</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05 : A</td>
<td>Tape # 05 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Jim Brunell
Title: Whippoorwill Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-03
Keeling Vol. V, Page: 20  Tape # 05 : B

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Jim Brunell
Title: Rain Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-04
Keeling Vol. V, Page: 20  Tape # 05 : B

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Jim Brunell
Title: Seed Grinding Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-05
Keeling Vol. V, Page: 20  Tape # 05 : B

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Jim Brunell
Title: Narrative concerning the afterlife (spoken in Yokuts)
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-06
Keeling Vol. V, Page: 20  Tape # 05 : B

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Jim Brunell
Title: Narrative about a gambling man (spoken in Yokuts)
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-07
Keeling Vol. V, Page: 20  Tape # 05 : B

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Jim Brunell
Title: Song about a man who was given the power to breathe underwater
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-08
Keeling Vol. V, Page: 20  Tape # 05 : B

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz and Bessie Brunell
Title: Rain Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-09
Keeling Vol. V, Page: 20  Tape # 05 : B

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz and Bessie Brunell
Title: Burris Park Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-11
Keeling Vol. V, Page: 21  Tape # 05 : B

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz and Bessie Brunell
Title: Mohogany Tree Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-12
Keeling Vol. V, Page: 21  Tape # 05 : B

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Clarence Atwell and Josie Atwell
Title: Deer Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-13
Keeling Vol. V, Page: 21  Tape # 05 : B

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Clarence Atwell
Title: Eagle Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-14
Keeling Vol. V, Page: 21  Tape # 05 : B

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Clarence Atwell and group
Title: Coyote Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-15
Keeling Vol. V, Page: 21  Tape # 05 : B
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Josie Atwell, Belle Nunoz, and Bessie Brunell</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Josie Atwell (Wechihit Yokuts) with another woman</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Sleepy Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Tulare Lake Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 34'00&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 30'40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-140-16</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-141-01</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 21 Tape # 05 : B</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 22 Tape # 06 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz, and Bessie Brunell</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Josie Atwell (Wechihit Yokuts) with another woman</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Women's Handgame Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Tulare Lake Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 34'00&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 30'40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-140-17</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-141-02</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 21 Tape # 05 : B</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 22 Tape # 06 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz, and Bessie Brunell</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Josie Atwell (Wechihit Yokuts) with another woman</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Men's Handgame Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Tulare Lake Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 34'00&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 30'40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-140-18</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-141-03</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 21 Tape # 05 : B</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 22 Tape # 06 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified song with clapstick</td>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified song with clapstick</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 34'00&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 30'40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-140-19</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-141-04</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 21 Tape # 05 : B</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 22 Tape # 06 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified song with clapstick</td>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified song with clapstick</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 34'00&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 30'40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-140-20</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-141-06</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 21 Tape # 05 : B</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 22 Tape # 06 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified song with clapstick</td>
<td><strong>Title:</strong> Fishing Song (with clapstick)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 34'00&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 30'40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-140-21</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-141-06</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 21 Tape # 05 : B</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 22 Tape # 06 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Coyote Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Coyote Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 34'00&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 30'40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-140-21</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-141-07</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 21 Tape # 05 : B</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 22 Tape # 06 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Title: Handgame Song (with clapstick)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-08
Keeling Vol. V, Page: 22 Tape # 06 : A

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Title: Handgame Song (with clapstick)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-09
Keeling Vol. V, Page: 22 Tape # 06 : A

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Title: Dust Wind Song (with clapstick)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-10
Keeling Vol. V, Page: 22 Tape # 06 : A

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Title: Rain Song (with clapstick)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-12
Keeling Vol. V, Page: 22 Tape # 06 : A

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Title: Mohogany Tree Song (with clapstick)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-13
Keeling Vol. V, Page: 22 Tape # 06 : A

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Title: Handgame Song
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-14
Keeling Vol. V, Page: 22 Tape # 06 : A

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel
Title: Translation of song-text of previous item
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-15
Keeling Vol. V, Page: 22 Tape # 06 : A

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel
Title: Weli-weli Song
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-01
Keeling Vol. V, Page: 23 Tape # 06 : B

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel
Title: Comments on previous item
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-02
Keeling Vol. V, Page: 23 Tape # 06 : B

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel
Title: Morning Song (with clapsticks)
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-03
Keeling Vol. V, Page: 23 Tape # 06 : B

Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel
Title: Explanation of text of previous item
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-04
Keeling Vol. V, Page: 23 Tape # 06 : B
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Rattlesnake Song (with clapstick)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 29'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-142-05</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 23 Tape # 06 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Rattlesnake Song (same song as preceding one, but sung longer)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 29'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-142-06</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 23 Tape # 06 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Handgame Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 29'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-142-08</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 23 Tape # 06 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Comments on the text of the Rattlesnake Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 29'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-142-07</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 23 Tape # 06 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Comments concerning the previous song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 29'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-142-09</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 23 Tape # 06 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Discussion of the Handgame Song and its relation to Yokuts Indian clans or moieties</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 29'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-142-10</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 23 Tape # 06 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Cattail Song (umken tenna)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 27'30&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-115-15</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 14 Tape # 03 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Elicitation of basic vocabulary word list</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 29'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-143</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 24 Tape # 07 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Cattail Song (wth clapsticks)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 30'40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-141-05</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 22 Tape # 06 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Deer Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 29'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-142-11</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 23 Tape # 06 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Discussion of the preceding Deer Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 29'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-142-12</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 23 Tape # 06 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tachi Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified song with clapstick</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 30'40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-141-16</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 22 Tape # 06 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Tolowa
Performed by: Captain Spot
Title: Tolowa Song for the Ten-Days "House Dance"
Duration: 2'27"
Catalogue #: 24-1142
Wax Cyl #: 14-759
Keeling Vol. I, Page: 30 Tape # 05 : A

Tribe: Tolowa
Performed by: Billy
Title: Girl Dance Song (Light Song)
Duration: 2'13"
Catalogue #: 24-1856
Wax Cyl #: 14-1385
Keeling Vol. I, Page: 44 Tape # 07 : B

Tribe: Tolowa
Performed by: Billy
Title: Gambling Song
Duration: 2'15"
Catalogue #: 24-1857
Wax Cyl #: 14-1386
Keeling Vol. I, Page: 44 Tape # 07 : B

Tribe: Tolowa
Performed by: Billy
Title: Girl Dance (2nd Song)
Duration: 2'16"
Catalogue #: 24-1858
Wax Cyl #: 14-1387
Keeling Vol. I, Page: 44 Tape # 07 : B

Tribe: Tolowa
Performed by: Billy
Title: Dance Song
Duration: 2'03"
Catalogue #: 24-1859
Wax Cyl #: 14-1388
Keeling Vol. I, Page: 44 Tape # 07 : B

Tribe: Tolowa
Performed by: Billy, Joe and Frank
Title: Girl Dance Song
Duration: 1'49"
Catalogue #: 24-1860
Wax Cyl #: 14-1389
Keeling Vol. I, Page: 44 Tape # 07 : B

Tribe: Tolowa
Performed by: Mary Grimes
Title: Love Song (Woman for Man)
Duration: 1'45"
Catalogue #: 24-1861
Wax Cyl #: 14-1390
Keeling Vol. I, Page: 44 Tape # 07 : B

Tribe: Tolowa
Performed by: Mary Grimes
Title: Dance Song
Duration: 0'48"
Catalogue #: 24-1862
Wax Cyl #: 14-1391a
Keeling Vol. I, Page: 44 Tape # 07 : B

Tribe: Tolowa
Performed by: Mary Grimes
Title: Song Used in Doctoring, Gotten in a Dream
Duration: 0'42"
Catalogue #: 24-1863
Wax Cyl #: 14-1391b
Keeling Vol. I, Page: 44 Tape # 07 : B

Tribe: Tolowa
Performed by: Mary Grimes
Title: Panther Song
Duration: 0'44"
Catalogue #: 24-1864
Wax Cyl #: 14-1392a
Keeling Vol. I, Page: 44 Tape # 07 : B

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TRIBE)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tolowa</th>
<th>Tribe: Tolowa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Mary Grimes</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Frank Hostler</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song of Snake When it Swims Down the Coast</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 0'45&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 1'04&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1865</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1870</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1392b</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1395</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 44</td>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 45</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong> 07 : B</td>
<td><strong>Tape #</strong> 07 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tolowa</th>
<th>Tribe: Tolowa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Mary Grimes</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Love song (Woman's Song)</td>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'41&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1866</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-117-01</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1393</td>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 69</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 45</td>
<td><strong>Tape #</strong> 13 : A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong> 07 : B</td>
<td><strong>Tape #</strong> 07 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tolowa</th>
<th>Tribe: Tolowa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Joe Hostler</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Man's Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Prayer</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'20&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1867</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-117-02</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1394a</td>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 69</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 45</td>
<td><strong>Tape #</strong> 13 : A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong> 07 : B</td>
<td><strong>Tape #</strong> 07 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tolowa</th>
<th>Tribe: Tolowa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Joe Hostler</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Girl's Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 0'49&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1868</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-117-04</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1394b</td>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 69</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 45</td>
<td><strong>Tape #</strong> 13 : A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong> 07 : B</td>
<td><strong>Tape #</strong> 07 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tolowa</th>
<th>Tribe: Tolowa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Frank Hostler</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Love Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'08&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1869</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-117-05</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1395</td>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 69</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 45</td>
<td><strong>Tape #</strong> 13 : A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong> 07 : B</td>
<td><strong>Tape #</strong> 07 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tolowa</th>
<th>Tribe: Tolowa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td><strong>Duration:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-117-06</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-117-06</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 69</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 69</td>
<td><strong>Tape #</strong> 13 : A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong> 07 : B</td>
<td><strong>Tape #</strong> 07 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tolowa</td>
<td>Tribe: Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------</td>
<td>--------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Medicine Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Prayer (same as 24-117-3)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-117-07</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-117-14</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Medicine Song</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-117-08</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Medicine Song</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-117-09</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song (part of 24-117-9)</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song (The Lagoon Song)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-117-10</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-117-15</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song (another part of 24-117-9)</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-117-16</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Medicine Doctor's Song (2 parts)</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-04</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-117-12</td>
<td>Keeling Vol. I, Page: 72</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. I, Page: 69</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-05</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Tolowa Dance Song</td>
<td>Keeling Vol. I, Page: 72</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-06</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-117-13</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song (same as 24-117-1)</td>
<td><strong>Title:</strong> Chanted Prayer and Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-117-13</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-07</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS**
**CALIFORNIA STATE LIBRARY**

**INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS**
**(SORTED BY TRIBE)**
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tolowa</th>
<th>Tribe: Tolowa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Sam Lopez</td>
<td>Performed by: Sam Lopez and Amelia Brown</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Gambling Song</td>
<td>Title: Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-120-08</td>
<td>Catalogue #: 24-306-03</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 14 : A</td>
<td>Tape # 15 : A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tolowa</td>
<td>Tribe: Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Sam Lopez</td>
<td>Performed by: Sam Lopez and Amelia Brown</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Gambling Song</td>
<td>Title: Doctor Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-120-09</td>
<td>Catalogue #: 24-306-04</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 14 : A</td>
<td>Tape # 15 : A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tolowa</td>
<td>Tribe: Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Sam Lopez</td>
<td>Performed by: Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Gambling Song</td>
<td>Title: Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-120-10</td>
<td>Catalogue #: 24-306-05</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 14 : A</td>
<td>Tape # 15 : A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tolowa</td>
<td>Tribe: Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Sam Lopez</td>
<td>Performed by: Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Unidentified Song</td>
<td>Title: Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-120-11</td>
<td>Catalogue #: 24-306-06</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 14 : A</td>
<td>Tape # 15 : A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tolowa</td>
<td>Tribe: Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Sam Lopez</td>
<td>Performed by: Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Dance Song (Male Part)</td>
<td>Title: Dance Song (Male Part)</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-306-06</td>
<td>Catalogue #: 24-306-07</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 15 : A</td>
<td>Tape # 15 : A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tolowa</td>
<td>Tribe: Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Sam Lopez</td>
<td>Performed by: Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Doctor Dance Song (Male Part)</td>
<td>Title: Doctor Dance Song (Male Part)</td>
</tr>
<tr>
<td>(with explanation of a vocal technique and its significance)</td>
<td>(with explanation of a vocal technique and its significance)</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-306-08</td>
<td>Catalogue #: 24-306-08</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 15 : A</td>
<td>Tape # 15 : A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tolowa</td>
<td>Tribe: Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Amelia Brown</td>
<td>Performed by: Amelia Brown</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Doctor Dance Song (Female Part)</td>
<td>Title: Doctor Dance Song (Female Part)</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-306-09</td>
<td>Catalogue #: 24-306-09</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 15 : A</td>
<td>Tape # 15 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TRIBE)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tolowa</th>
<th>Tribe: Tolowa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Amelia Brown</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Doctor Dance Song (Female Part)</td>
<td><strong>Title:</strong> Chanted Prayer and Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-306-10</td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Amelia Brown</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Girl's Puberty Song</td>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-306-12</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. I, Page: 73 Tape # 15 : A</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-08</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Explanation of Tolowa Dance Customs</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-04</td>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-09</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Tolowa Dance song</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-05</td>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-10</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified Song (possibly two songs)</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-11</td>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-11</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-06</td>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-12</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-08</td>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-09</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-11</td>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-10</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-08</td>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-09</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-11</td>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-10</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-08</td>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-09</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-11</td>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-10</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-08</td>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-09</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 30' 35&quot;</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-11</td>
<td><strong>Tribe: Tolowa</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Tolowa
Performed by: Sam Lopez
Title: Unidentified Song (probably continuation)
Duration: Tape duration 30'35"
Catalogue #: 24-120-12
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 29 Tape # 06 : B

Tribe: Tule River Yokuts
Performed by: Salt Lake Pete
Title: Coyote Song
Duration: 0'36"
Catalogue #: 24-556
Wax Cyl #: 14-40a
Keeling Vol. V, Page: 1 Tape # 01 : A

Tribe: Tule River Yokuts
Performed by: Salt Lake Pete
Title: Bear Song
Duration: 0'50"
Catalogue #: 24-557
Wax Cyl #: 14-40b
Keeling Vol. V, Page: 1 Tape # 01 : A

Tribe: Tule River Yokuts
Performed by: Salt Lake Pete
Title: Lemoore Song
Duration: 0'46"
Catalogue #: 24-558
Wax Cyl #: 14-43 and 14-40
Keeling Vol. V, Page: 1 Tape # 01 : A

Tribe: Tule River Yokuts
Performed by: Salt Lake Pete
Title: Eagle-Dance song
Catalogue #: 24-559
Wax Cyl #: 14-41a
Keeling Vol. V, Page: 1 Tape # 01 : A

Tribe: Tule River Yokuts
Performed by: Salt Lake Pete
Title: Dance song
Duration: 0'41"
Catalogue #: 24-560
Wax Cyl #: 14-41b
Keeling Vol. V, Page: 1 Tape # 01 : A

Tribe: Tule River Yokuts
Performed by: Salt Lake Pete
Title: Coyote Dance song
Duration: 0'45"
Catalogue #: 24-561
Wax Cyl #: 14-41c
Keeling Vol. V, Page: 1 Tape # 01 : A

Tribe: Tule River Yokuts
Performed by: Salt Lake Pete
Title: Manuel's Dancing Song
Duration: 0'37"
Catalogue #: 24-562
Wax Cyl #: 14-43 and 14-42a
Keeling Vol. V, Page: 1 Tape # 01 : A

Tribe: Tule River Yokuts
Performed by: Salt Lake Pete
Title: Deer Dancing Song
Duration: 0'46"
Catalogue #: 24-563
Wax Cyl #: 14-42b
Keeling Vol. V, Page: 1 Tape # 01 : A

Tribe: Tule River Yokuts
Performed by: Salt Lake Pete
Title: Myth of the Limik and Condor (four parts)
Duration: 9'43"
Catalogue #: 24-564
Wax Cyl #: 14-42c
Keeling Vol. V, Page: 1 Tape # 01 : A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tule River Yokuts</th>
<th>Tribe: Tule River Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Salt Lake Pete</td>
<td><strong>Performed by</strong>: Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Tachi Yokuts Song</td>
<td><strong>Title</strong>: Last Burning Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 0'33&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 1'42&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-566</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-571</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-48a</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-50</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 2</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 2</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 01 : A</strong></td>
<td><strong>Tape # 01 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tule River Yokuts</th>
<th>Tribe: Tule River Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Salt Lake Pete</td>
<td><strong>Performed by</strong>: Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Twil Yokuts Song</td>
<td><strong>Title</strong>: Rattlesnake Ceremony Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 0'49&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 1'38&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-567</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-573</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-48b</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-51b</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 2</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 2</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 01 : A</strong></td>
<td><strong>Tape # 01 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tule River Yokuts</th>
<th>Tribe: Tule River Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Salt Lake Pete</td>
<td><strong>Performed by</strong>: Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Yawdancbi Yokuts Song</td>
<td><strong>Title</strong>: Song Given by Water Monster</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 0'54&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 1'04&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-568</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-573</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-48c</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-51b</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 2</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 2</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 01 : A</strong></td>
<td><strong>Tape # 01 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tule River Yokuts</th>
<th>Tribe: Tule River Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Salt Lake Pete</td>
<td><strong>Performed by</strong>: Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Buming Song</td>
<td><strong>Title</strong>: Coyote Dancing Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 0'56&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 0'58&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-569</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-574</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-49a</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-52a</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 2</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 3</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 01 : A</strong></td>
<td><strong>Tape # 01 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tule River Yokuts</th>
<th>Tribe: Tule River Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Salt Lake Pete</td>
<td><strong>Performed by</strong>: Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Bunting Song</td>
<td><strong>Title</strong>: Coyote Dancing Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 1'16&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 0'47&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-570</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-575</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-49b</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-52b</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 2</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 3</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 01 : A</strong></td>
<td><strong>Tape # 01 : A</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tule River Yokuts</td>
<td>Tribe: Tule River Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------------</td>
<td>--------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Coyote Dancing Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Ground Squirrel Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 0'54&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 0'48&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-576</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-571</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-52c</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-53c</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 3 Tape # 01 : A</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 3 Tape # 01 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tule River Yokuts</th>
<th>Tribe: Tule River Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Coyote Dancing Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Song of Otter and Beaver</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'00&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 0'48&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-578</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-571</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-53a</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-55a</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 3 Tape # 01 : B</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 3 Tape # 01 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tule River Yokuts</th>
<th>Tribe: Tule River Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Pleiades Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Otter Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 0'47&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 0'59&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-579</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-583</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-53b</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-55b</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 3 Tape # 01 : B</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 3 Tape # 01 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Tule River Yokuts</th>
<th>Tribe: Tule River Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Mountain Sheep Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Road-Runner Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'37&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 1'37&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-580</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-584</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-53c</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-55c</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 3 Tape # 01 : B</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 3 Tape # 01 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Wasco</th>
<th>Tribe: Wasco</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Thomas Miller</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Thomas Miller</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song Sung by Boys as They Ride Their Ponies About During the Night at Some Festival</td>
<td><strong>Title:</strong> Song Sung by Boys as They Ride Their Ponies About During the Night at Some Festival</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'07&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'07&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1500</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1500</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1079</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1079</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 1 Tape # 1 : A</td>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 1 Tape # 1 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Wasco
Performed by: Thomas Miller
Title: Wasco Dancing
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1501
Wax Cyl #: 14-1080
Keeling Vol. III, Page: 1 Tape # 1 : A

Tribe: Wasco
Performed by: Thomas Miller
Title: A Siletz Song, Sung for Religious Dream Dance
Duration: 209"
Catalogue #: 24-1502
Wax Cyl #: 14-1081
Keeling Vol. III, Page: 1 Tape # 1 : A

Tribe: Wasco
Performed by: Thomas Miller
Title: Warm Springs War Dance (Paxmit) Song
Duration: 1'56"
Catalogue #: 24-1503
Wax Cyl #: 14-1082
Keeling Vol. IV, Page: 1 Tape # 1 : A

Tribe: Wasco
Performed by: Thomas Miller
Title: Song for Woman's Dance (lckulamalai)
Duration: 2'07"
Catalogue #: 24-1504
Wax Cyl #: 14-1083
Keeling Vol. IV, Page: 1 Tape # 1 : A

Tribe: Wasco
Performed by: Thomas Miller
Title: Dance Song
Duration: 2'08"
Catalogue #: 24-1505
Wax Cyl #: 14-1084
Keeling Vol. IV, Page: 1 Tape # 1 : A

Tribe: Washo
Performed by: Don James
Title: Peyote Song
Duration: 1'35"
Catalogue #: 24-2928
Wax Cyl #: 14-2655
Keeling Vol. IV, Page: 41 Tape # 14 : B

Tribe: Washo
Performed by: Don James
Title: Peyote Song
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-2929
Wax Cyl #: 14-2656a
Keeling Vol. IV, Page: 41 Tape # 15 : A

Tribe: Washo
Performed by: Don James
Title: Peyote Song
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-2930
Wax Cyl #: 14-2656b
Keeling Vol. IV, Page: 41 Tape # 15 : A

330
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Washo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Don James</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Peyote Song learned from Jim Street</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 209&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2931</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2657</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 41</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: 15 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Washo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Roy James</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Peyote Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 226&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2936</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2660</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 42</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: 15 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Washo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Seymour Arnot</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Peyote Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'14&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2932</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2658a</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 41</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: 15 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Washo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Roy James, Don James, Seymour Arnot</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Peyote Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 238&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2938</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2662</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 42</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: 15 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Washo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Senna Frank</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Handgame Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 108&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2939</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2663a</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 42</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: 15 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Washo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Senna Frank</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Handgame Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 123&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2940</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2663b</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 42</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: 15 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Washo
Performed by: Hank Pete
Title: Legend of the Ang Bird (from the Lake Tahoe area)
Duration: 3220"
Catalogue #: 24-137-14
Keeling Vol. III, Page: 16  Tape # 2 : A

Tribe: Western Mono
Performed by: Maggie Marvin
Title: Ladies' Handgame Song
Catalogue #: 24-0320-07
Keeling Vol. IV, Page: 49  Tape # 17 : A

Tribe: Western Mono
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0320-12
Keeling Vol. IV, Page: 49  Tape # 17 : A

Tribe: Western Mono
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Handgame Song (of the Jose Basin People)
Catalogue #: 24-0320-13
Keeling Vol. IV, Page: 49  Tape # 17 : A

Tribe: Western Mono
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Unidentified Song
Catalogue #: 24-0320-15
Keeling Vol. IV, Page: 50  Tape # 17 : A

Tribe: Western Mono
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Squirrel Song
Catalogue #: 24-0320-21
Keeling Vol. IV, Page: 50  Tape # 17 : A

Tribe: Western Mono
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Skunk Song
Catalogue #: 24-0320-22
Keeling Vol. IV, Page: 50  Tape # 17 : A

Tribe: Western Mono
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Interview on "Cry" or "Burning" Ceremonies and other customs
Duration: 900"
Catalogue #: 24-0382
Keeling Vol. IV, Page: 55  Tape # 18 : A

Tribe: Western Mono
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Song sung by women when dancing around the clothes and body
Catalogue #: 24-0383-01
Keeling Vol. IV, Page: 56  Tape # 18 : A

Tribe: Western Mono
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: (Another of the same type as the preceding item)
Catalogue #: 24-0383-02
Keeling Vol. IV, Page: 56  Tape # 18 : A

Tribe: Western Mono
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Song sung when dancing around the fire (Funeral Song)
Catalogue #: 24-0383-03
Keeling Vol. IV, Page: 56  Tape # 18 : A

Tribe: Western Mono
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: "The same pow-wow song" (Same type as previous item, evidently)
Catalogue #: 24-0383-04
Keeling Vol. IV, Page: 56  Tape # 18 : A
Tribe: Western Mono
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: "Another pow-wow song." (But spoken cues make it clear that this is a funeral song)
Catalogue #: 24-0383-05
Keeling Vol. IV, Page: 56 Tape # 18 : A

Tribe: Western Mono
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Funeral Song
Catalogue #: 24-0383-06
Keeling Vol. IV, Page: 56 Tape # 18 : A

Tribe: Western Mono
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Funeral Song
Catalogue #: 24-0383-07
Keeling Vol. IV, Page: 56 Tape # 18 : A

Tribe: Western Mono
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Funeral Song
Catalogue #: 24-0383-08
Keeling Vol. IV, Page: 56 Tape # 18 : A

Tribe: Western Mono
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Funeral Song (Sung partially with hands out, palms down, slightly higher than level of head)
Catalogue #: 24-0383-10
Keeling Vol. IV, Page: 56 Tape # 18 : A

Tribe: Western Mono
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Funeral Song
Catalogue #: 24-0383-12
Keeling Vol. IV, Page: 56 Tape # 18 : A

Tribe: Western Mono
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: (Another) Funeral Song
Catalogue #: 24-0383-06
Keeling Vol. IV, Page: 56 Tape # 18 : A

Tribe: Western Mono
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Dove Song (How they got their little red feet)
Catalogue #: 24-0384-04
Keeling Vol. IV, Page: 57 Tape # 18 : B

Tribe: Western Mono
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Friendship Song (for intertribal get-togethers)
Catalogue #: 24-0384-05
Keeling Vol. IV, Page: 57 Tape # 18 : B
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhom
Title: (Another) Funeral Song (also called a Pow-wow Song)
Catalogue #: 24-0384-06
Keeling Vol. IV, Page: 57 Tape # 18 : B

Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhom
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0384-07
Keeling Vol. IV, Page: 57 Tape # 18 : B

Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhom
Title: Information on Eagle and Coyote divisions in contemporary society and further discussion of their ceremonial roles.
Catalogue #: 24-0384-09
Keeling Vol. IV, Page: 57 Tape # 18 : B

Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhom
Title: Description of the cocoon rattle (setnod) used in Ghost Song
Catalogue #: 24-0384-10
Keeling Vol. IV, Page: 57 Tape # 18 : B

Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhom
Title: Ghost Song (for curing)
Catalogue #: 24-0384-11
Keeling Vol. IV, Page: 57 Tape # 18 : B

Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhom
Title: Use of Dream Song is discussed and another song mentioned (See next tape for continuation)
Catalogue #: 24-0384-13
Keeling Vol. IV, Page: 58 Tape # 18 : B

Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhom
Title: Explanation of curing
Catalogue #: 24-0385-01
Keeling Vol. IV, Page: 59 Tape # 18 : B

Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhom
Title: (Another) Song sung over the patient
Catalogue #: 24-0385-03
Keeling Vol. IV, Page: 59 Tape # 18 : B

Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhom
Title: Further discussion of sickness (caused by having dreamed of a spirit) and of curing
Catalogue #: 24-0385-04
Keeling Vol. IV, Page: 59 Tape # 18 : B

Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhom
Title: Finishing song in the Dream Ceremony and discussion of the words in it
Catalogue #: 24-0385-05
Keeling Vol. IV, Page: 59 Tape # 18 : B

Tribe: Western Mono

Performed by: Sam Sample
Title: Unidentified Song
Duration: 1800"
Catalogue #: 24-0386-01
Keeling Vol. IV, Page: 60 Tape # 17 : B
Tribe: Western Mono
Performed by: Sam Sample
Title: Unidentified Song
Catalogue #: 24-0386-02
Keeling Vol. IV, Page: 60  Tape # 17 : B

Tribe: Western Mono
Performed by: Sam Sample
Title: War Song (sung when they went across the river to the south)
Catalogue #: 24-0386-04
Keeling Vol. IV, Page: 60  Tape # 17 : B

Tribe: Western Mono
Performed by: Sam Sample
Title: Happy-Time Song
Catalogue #: 24-0386-05
Keeling Vol. IV, Page: 60  Tape # 17 : B

Tribe: Western Mono
Performed by: Sam Sample
Title: "Another Handgame Song"
Catalogue #: 24-0386-06
Keeling Vol. IV, Page: 60  Tape # 17 : B

Tribe: Western Mono
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Ladies' Handgame Song
Catalogue #: 24-0386-07
Keeling Vol. IV, Page: 60  Tape # 17 : B

Tribe: Western Mono
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Song for one becoming a medicine man
Catalogue #: 24-0386-08
Keeling Vol. IV, Page: 60  Tape # 17 : B


california indian library collections
California state library

335

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TRIBE)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Western Mono</th>
<th>Tribe: Western Mono</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Sample</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Emma Cheepo, May Sample, Maggie Marvin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified song</td>
<td><strong>Title:</strong> Round Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0386-17</td>
<td><strong>Duration:</strong> 800&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 61</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0387-01</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17 : B</strong></td>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 62</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Western Mono</th>
<th>Tribe: Western Mono</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> May Sample</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Emma Cheepo, May Sample, Maggie Marvin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Pow-Wow Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Round Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0386-18</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0387-02</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 61</td>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 62</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17 : B</strong></td>
<td><strong>Tape # 17 : B</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Western Mono</th>
<th>Tribe: Western Mono</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Female Solo</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Emma Cheepo, May Sample, Maggie Marvin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified song</td>
<td><strong>Title:</strong> Song sung at the end of a pow-wow</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0386-19</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0387-03</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 61</td>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 62</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17 : B</strong></td>
<td><strong>Tape # 17 : B</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Western Mono</th>
<th>Tribe: Western Mono</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Female Solo</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Emma Cheepo, May Sample, Maggie Marvin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified song</td>
<td><strong>Title:</strong> Song about Bear (when he's going out for food)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0386-20</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0387-04</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 61</td>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 62</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17 : B</strong></td>
<td><strong>Tape # 17 : B</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Western Mono</th>
<th>Tribe: Western Mono</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Emma Cheepo</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Emma Cheepo, May Sample, Maggie Marvin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Squirrel Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Basket Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0386-21</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0387-05</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 61</td>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 62</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17 : B</strong></td>
<td><strong>Tape # 17 : B</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Western Mono</th>
<th>Tribe: Western Mono</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Emma Cheepo</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Emma Cheepo, May Sample, Maggie Marvin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Skunk Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Basket Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0386-22</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0387-06</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 61</td>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 62</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17 : B</strong></td>
<td><strong>Tape # 17 : B</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Western Mono</th>
<th>Tribe: Western Mono</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Emma Cheepo</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Emma Cheepo, May Sample, Maggie Marvin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song to drive the ghosts away</td>
<td><strong>Title:</strong> Basket Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0386-23</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0387-06</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 61</td>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 62</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17 : B</strong></td>
<td><strong>Tape # 17 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Western Mono</td>
<td>Tribe: Western Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------</td>
<td>--------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Sample, Maggie Marvin, Emma Cheepo</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Emma Cheepo</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Handgame Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Skunk Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0386-12</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 60</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 26</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #17:</strong> B</td>
<td><strong>Tape #08:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Western Mono</th>
<th>Tribe: Western Mono</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Maggie Marvin</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Maggie Marvin (W. Mono), Emma Cheepo (W.Mono), Sam Sample (Yokuts) and May Sample (Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Ladie's Handgame Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Song to Drive Ghost Away</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35’00”</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35’00”</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-07</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-23</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 25</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 26</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #08:</strong> A</td>
<td><strong>Tape #08:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Western Mono</th>
<th>Tribe: Western Mono</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Maggie Marvin (W. Mono) and Emma Cheepo (W.Mono)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Maggie Marvin (W. Mono) and Emma Cheepo (W.Mono), Sam Sample (Yokuts) and May Sample (Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Handgame Song (of the Jose Basin People)</td>
<td><strong>Title:</strong> Ladie's Handgame Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35’00”</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35’00”</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-12</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-08</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 25</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 26</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #08:</strong> A</td>
<td><strong>Tape #08:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Western Mono</th>
<th>Tribe: Western Mono</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Maggie Marvin and Emma Cheepo</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Maggie Marvin (W. Mono), Sam Sample (Yokuts) and May Sample (Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified song</td>
<td><strong>Title:</strong> Handgame Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35’00”</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35’00”</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-13</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-10</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 25</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 25</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #08:</strong> A</td>
<td><strong>Tape #08:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Western Mono</th>
<th>Tribe: Western Mono</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Emma Cheepo</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Maggie Marvin (W. Mono), Emma Cheepo (W.Mono), Sam Sample (Yokuts) and May Sample (Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Squirrel Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Handgame Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35’00”</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35’00”</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-21</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-11</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 26</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 25</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #08:</strong> A</td>
<td><strong>Tape #08:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Western Mono and Yokuts</th>
<th>Tribe: Western Mono</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Maggie Marvin (W. Mono), Emma Cheepo (W.Mono) and Emma Cheepo (Yokuts)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Maggie Marvin (W. Mono), Sam Sample (Yokuts) and May Sample (Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Ladie's Handgame Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Handgame Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35’00”</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35’00”</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-09</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-10</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 25</td>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 25</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #08:</strong> A</td>
<td><strong>Tape #08:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Western Mono and Yokuts
Performed by: Emma Cheepo (W. Mono), Maggie Marvin (W. Mono) and May Sample (Yokuts)
Title: Round Dance Song
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-24
Keeling Vol. V, Page: 26
Tape # 08 : A

Tribe: Western Mono and Yokuts
Performed by: Emma Cheepo (W. Mono), Maggie Marvin (W. Mono) and May Sample (Yokuts)
Title: Round Dance Song
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-25
Keeling Vol. V, Page: 26
Tape # 08 : A

Tribe: Western Mono and Yokuts
Performed by: Emma Cheepo (W. Mono), Maggie Marvin (W. Mono) and May Sample (Yokuts)
Title: Song sung at the end of a pow-wow
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-26
Keeling Vol. V, Page: 26
Tape # 08 : A

Tribe: Western Mono and Yokuts
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo (Western Mono), Sam Sample (Yokuts)
Title: Ladies' Handgame Song
Catalogue #: 24-0320-08
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tape # 17 : A

Tribe: Western Mono and Yokuts
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo (Western Mono), Sam Sample (Yokuts)
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0320-11
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tape # 17 : A

Tribe: Western Mono and Yokuts
Performed by: Emma Cheepo, Maggie Marvin (Western Mono), May Sample (Yokuts)
Title: Round Dance Song
Catalogue #: 24-0320-24
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tape # 17 : A

Tribe: Western Mono and Yokuts
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo (Western Mono), May Sample (Yokuts)
Title: Round Dance Song
Catalogue #: 24-0320-25
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tape # 17 : A

Tribe: Western Mono and Yokuts
Performed by: Emma Cheepo, Maggie Marvin (Western Mono), May Sample (Yokuts)
Title: Song sung at the end of a pow-wow
Catalogue #: 24-0320-26
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tape # 17 : A

Tribe: Whilkut
Performed by: Redwood Captain (Milakets)
Title: Money Medicine: "Money Goes"
Duration: 0'33"
Catalogue #: 24-1773
Wax Cyl #: 14-1316a
Keeling Vol. I, Page: 34
Tape # 05 : B

Tribe: Whilkut
Performed by: Redwood Captain (Milakets)
Title: Money Medicine: "The Rifle Sounds"
Duration: 0'37"
Catalogue #: 24-1774
Wax Cyl #: 14-1316b
Keeling Vol. I, Page: 34
Tape # 05 : B
Tribe: Whilkut

Performed by: Redwood Captain (Milakets)
Title: Mink's Song
Duration: 1' 16"
Catalogue #: 24-1775
Wax Cyl #: 14-1317
Keeling Vol. I, Page: 34 Tape # 05 : B

Tribe: Whilkut

Performed by: Redwood Captain (Milakets)
Title: Money Medicine Song
Duration: 0' 43"
Catalogue #: 24-1776
Wax Cyl #: 14-1318a
Keeling Vol. I, Page: 34 Tape # 05 : B

Tribe: Whilkut

Performed by: Redwood Captain (Milakets)
Title: Money Medicine Song
Duration: 1' 11"
Catalogue #: 24-1777
Wax Cyl #: 14-1318b
Keeling Vol. I, Page: 34 Tape # 05 : B

Tribe: Whilkut

Performed by: Redwood Captain (Milakets)
Title: Song
Duration: 0' 58"
Catalogue #: 24-1778
Wax Cyl #: 14-1319a
Keeling Vol. I, Page: 34 Tape # 05 : B

Tribe: Whilkut

Performed by: Redwood Captain (Milakets)
Title: Song Concerning the Departure of the Ancient People
Duration: 0' 48"
Catalogue #: 24-1780
Wax Cyl #: 14-1320a
Keeling Vol. I, Page: 34 Tape # 05 : B

Tribe: Whilkut

Performed by: Redwood Captain (Milakets)
Title: Mink's Money Song
Duration: 0' 49"
Catalogue #: 24-1781
Wax Cyl #: 14-1320b
Keeling Vol. I, Page: 34 Tape # 05 : B

Tribe: Whilkut

Performed by: Redwood Captain (Milakets)
Title: Song Concerning the Baby that Went Away After Being Replaced by its Mother
Duration: 0' 44"
Catalogue #: 24-1782
Wax Cyl #: 14-1321a
Keeling Vol. I, Page: 34 Tape # 05 : B

Tribe: Whilkut

Performed by: Redwood Captain (Milakets)
Title: Song of Yimantuwinyai
Duration: 1' 03"
Catalogue #: 24-1783
Wax Cyl #: 14-1321b
Keeling Vol. I, Page: 35 Tape # 05 : B

Tribe: Whilkut

Performed by: Blind Daughter of Redwood Captain
Title: Deer-Doctor Song
Catalogue #: 24-1784
Wax Cyl #: 14-1322a
Keeling Vol. I, Page: 35 Tape # 05 : B
Whilkut tribe

**Tribe: Whilkut**

**Performed by:** Blind Daughter of Redwood Captain  
**Title:** Deer-Doctor Song  
**Catalogue #:** 24-1785  
**Wax Cyl #:** 14-1322b  
**Keeling Vol. I, Page:** 35  
**Tape # 05 : B**

**Tribe: Whilkut**

**Performed by:** Blind Daughter of Redwood Captain  
**Title:** Deer Song  
**Duration:** 0'56"  
**Catalogue #:** 24-1786  
**Wax Cyl #:** 14-1323a  
**Keeling Vol. I, Page:** 35  
**Tape # 05 : B**

**Tribe: Whilkut**

**Performed by:** Blind Daughter of Redwood Captain  
**Title:** Love Song  
**Duration:** 0'58"  
**Catalogue #:** 24-1787  
**Wax Cyl #:** 14-1323b  
**Keeling Vol. I, Page:** 35  
**Tape # 05 : B**

**Tribe: Whilkut**

**Performed by:** Blind Daughter of Redwood Captain  
**Title:** War Song  
**Duration:** 1'03"  
**Catalogue #:** 24-1788  
**Wax Cyl #:** 14-1324a  
**Keeling Vol. I, Page:** 35  
**Tape # 05 : B**

**Tribe: Whilkut**

**Performed by:** Blind Daughter of Redwood Captain  
**Title:** Deer Song  
**Duration:** 1'10"  
**Catalogue #:** 24-1789  
**Wax Cyl #:** 14-1324b  
**Keeling Vol. I, Page:** 35  
**Tape # 05 : B**

**Tribe: Whilkut**

**Performed by:** Blind Daughter of Redwood Captain  
**Title:** Deer Song  
**Duration:** 1'05"  
**Catalogue #:** 24-1790  
**Wax Cyl #:** 14-1325a  
**Keeling Vol. I, Page:** 35  
**Tape # 05 : B**

**Tribe: Whilkut**

**Performed by:** Blind Daughter of Redwood Captain  
**Title:** Deer Song  
**Duration:** 1'05"  
**Catalogue #:** 24-1791  
**Wax Cyl #:** 14-1325b  
**Keeling Vol. I, Page:** 35  
**Tape # 05 : B**

**Tribe: Whilkut**

**Performed by:** Blind Daughter of Redwood Captain  
**Title:** Deer Song  
**Duration:** 1'45"  
**Catalogue #:** 24-1792  
**Wax Cyl #:** 14-1326  
**Keeling Vol. I, Page:** 35  
**Tape # 06 : A**

**Tribe: Whilkut**

**Performed by:** Blind Daughter of Redwood Captain  
**Title:** Deer Song  
**Duration:** 1'50"  
**Catalogue #:** 24-1793  
**Wax Cyl #:** 14-1327  
**Keeling Vol. I, Page:** 35  
**Tape # 06 : A**

**Tribe: Whilkut**

**Performed by:** Blind Daughter of Redwood Captain  
**Title:** Deer Song  
**Duration:** 1'52"  
**Catalogue #:** 24-1794  
**Wax Cyl #:** 14-1328  
**Keeling Vol. I, Page:** 35  
**Tape # 06 : A**

**Tribe: Wintun of Grindstone**

**Performed by:** Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)  
**Title:** Song for the Tuya Dance of the Big Head Ceremony (hoho yuo 'u'o)  
**Duration:** 3'130"  
**Catalogue #:** 24-156-04  
**Wax Cyl #:**  
**Keeling Vol. II, Page:** 51  
**Tape # 16 : A**
Wintun of Grindstone (Nomlak/Patwin) tribe

Tribe: Wintun of Grindstone
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Title: Song of the Dado ("Redhead") in Bole Ceremony (yoki lillu, huiki lillu)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-05
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 51 Tape # 16: A

Tribe: Wintun of Grindstone
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Title: Dance Song (owe henne)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-12
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 52 Tape # 16: A

Tribe: Wintun of Grindstone
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Title: Song for Tuya Dancer of the Bole Ceremony (nui heye)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-13
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 52 Tape # 16: A

Tribe: Wintun of Grindstone
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Title: Song for Dado Dancer of the Bole Ceremony (u heloye)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-14
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 52 Tape # 16: A

Tribe: Wintun of Grindstone
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Title: Final Song for the Bole Ceremony (nui we)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-18
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 52 Tape # 16: A

Tribe: Wintun of Grindstone
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Title: Song for Dado of Bole Ceremony (kaiyo ha)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-26
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 53 Tape # 16: A

Tribe: Wintun of Grindstone
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Title: Song for Tuya Dance in Bole Ceremony (nui we nu hulwe)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-15
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 52 Tape # 16: A

Tribe: Wintun of Grindstone
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Title: Song for Dado of Bole Ceremony
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-27
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 53 Tape # 16: A
Tribe: Wintun of Grindstone

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Title: Song for Tuya Dancer of Bole Ceremony
(yule yule'e)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-28
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 53  Tape # 16 : A

Tribe: Wintun of Grindstone

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Title: Song for Dado Dancer of Bole Ceremony
(henu yih u henu yin u)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-29
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 53  Tape # 16 : A

Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Tcoli Song of Hesi Ceremony
Duration: 1'06"
Catalogue #: 24-1924
Wax Cyl #: 14-1491a
Keeling Vol. II, Page: 9  Tape # 01 : B

Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Tcoli Song of Hesi Ceremony
Duration: 1'25"
Catalogue #: 24-1925
Wax Cyl #: 14-1491b
Keeling Vol. II, Page: 9  Tape # 01 : B

Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Toto Dance Song of Hesi Ceremony
Duration: 0' 30"
Catalogue #: 24-1927
Wax Cyl #: 14-1492b
Keeling Vol. II, Page: 9  Tape # 01 : B

Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Deer Song (no'p muhi) of Hesi Dance
Duration: 0' 53"
Catalogue #: 24-1929
Wax Cyl #: 14-1492e
Keeling Vol. II, Page: 9  Tape # 01 : B

Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Speech (tcemaho) for Hesi Ceremony
Duration: See note in Vol. II
Catalogue #: 24-1930
Wax Cyl #: 14-1493a
Keeling Vol. II, Page: 10  Tape # 01 : B

Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Speech (selktu tewe) for Hesi Ceremony
Duration: See note in Vol. II
Catalogue #: 24-1931
Wax Cyl #: 14-1493b
Keeling Vol. II, Page: 10  Tape # 01 : B
Tribe: Wintun (Patwin)
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Short Speech of Shaman for Hesi Ceremony
Duration: 0' 33"
Catalogue #: 24-1933
Wax Cyl #: 14-1494b
Keeling Vol. II, Page: 10
Tape # 02 : A

Tribe: Wintun (Patwin)
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Toto Dance Song for Hesi Ceremony
Duration: 0' 47"
Catalogue #: 24-1937
Wax Cyl #: 14-1496b
Keeling Vol. II, Page: 10
Tape # 02 : A

Tribe: Wintun (Patwin)
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Ball Game Speech (tuni) for Hesi Ceremony
Duration: 3' 07"
Catalogue #: 24-1941
Wax Cyl #: 14-1497
Keeling Vol. II, Page: 11
Tape # 02 : A
Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Food Speech (ba tcema) for Hesi Ceremony
Duration: 1'29"
Catalogue #: 24-1942
Wax Cyl #: 14-1498
Keeling Vol. II, Page: 11    Tape # 02 : A

Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Farewell Speech to Visitors for Hesi Ceremony
Duration: 1'59"
Catalogue #: 24-1943
Wax Cyl #: 14-1499
Keeling Vol. II, Page: 11    Tape # 02 : A

Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Grass Game Song (kosi muli)
Duration: 1'41"
Catalogue #: 24-1944
Wax Cyl #: 14-1500
Keeling Vol. II, Page: 11    Tape # 02 : A

Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Grass Game Song (kosi muli)
Duration: 2'16"
Catalogue #: 24-1945
Wax Cyl #: 14-1501
Keeling Vol. II, Page: 11    Tape # 02 : A

Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Grass Game Song (kosi muli)
Duration: 2'21"
Catalogue #: 24-1946
Wax Cyl #: 14-1502
Keeling Vol. II, Page: 11    Tape # 02 : A

Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: War Dance Song (howiitleya muhi)
Duration: 2'06"
Catalogue #: 24-1949a
Wax Cyl #: 14-1504
Keeling Vol. II, Page: 12    Tape # 02 : A

Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Tcoli Song for Hesi Ceremony
Duration: 3'14"
Catalogue #: 24-1949b
Wax Cyl #: 14-1505
Keeling Vol. II, Page: 12    Tape # 02 : A

Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Tcupa Song for Hesi Ceremony
Duration: 2'31"
Catalogue #: 24-1950
Wax Cyl #: 14-1506
Keeling Vol. II, Page: 12    Tape # 02 : A

Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Speech for Hesi Ceremony (moki tcemaho)
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1951a
Wax Cyl #: 14-1507
Keeling Vol. II, Page: 12    Tape # 02 : A

Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Speech for Hesi Ceremony (moki tcemaho)
Duration: 2'27"
Catalogue #: 24-1951b
Wax Cyl #: 14-1508
Keeling Vol. II, Page: 12    Tape # 02 : A

344
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Wintun (Patwin)</th>
<th>Tribe: Wintun (Patwin)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Bole Ho Speech for Hesi Ceremony</td>
<td><strong>Title:</strong> Bole Ho Speech for Hesi Ceremony</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 32&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 32&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1952</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1952</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1509</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1509</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 12 Tape # 02 : A</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 12 Tape # 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Wintun (Patwin)</th>
<th>Tribe: Wintun (Patwin)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Bole Ho Oration</td>
<td><strong>Title:</strong> Bole Ho Oration</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 06&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 06&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1953</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1953</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1510</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1510</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 12 Tape # 02 : A</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 12 Tape # 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Wintun (Patwin)</th>
<th>Tribe: Wintun (Patwin)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Speech Made by Shaman on the Last Day of Hesi Ceremony</td>
<td><strong>Title:</strong> Speech Made by Shaman on the Last Day of Hesi Ceremony</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 20&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 20&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1954</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1954</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1511</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1511</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 13 Tape # 02 : A</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 13 Tape # 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Wintun (Patwin)</th>
<th>Tribe: Wintun (Patwin)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Odock of Colusa</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Speech Made by Shaman on the Last Day of Hesi Ceremony</td>
<td><strong>Title:</strong> Goose Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 27&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 19&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1955</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1960</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1512</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1519</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 13 Tape # 02 : B</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 14 Tape # 02 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Wintun (Patwin)</th>
<th>Tribe: Wintun (Patwin)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Odock of Colusa</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Bole Ho Oration</td>
<td><strong>Title:</strong> Pinole Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 00&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1956</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1961</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1513</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-1520</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 13 Tape # 02 : B</td>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong> 14 Tape # 02 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wintun (Patwin)</td>
<td>Tribe: Wintun (Patwin)</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------------</td>
<td>------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Tom Odock of Colusa</td>
<td>Performed by: Tom Odock of Colusa</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Hesi Song</td>
<td>Title: Goose Song (two renditions)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 0'55&quot;</td>
<td>Duration: 1'59&quot; and 1'49&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1962</td>
<td>Catalogue #: 24-1967</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1521a</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1524 and 14-1525</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 02 : B</td>
<td>Tape # 02 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Wintun (Patwin)</th>
<th>Tribe: Wintun (Patwin)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Odock of Colusa</td>
<td>Performed by: Tom Odock of Colusa</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Hesi Song</td>
<td>Title: First Song in Hesi Ceremony</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'35&quot;</td>
<td>Duration: 2'21&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1963</td>
<td>Catalogue #: 24-1968</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1521b</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1526</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 02 : B</td>
<td>Tape # 03 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Wintun (Patwin)</th>
<th>Tribe: Wiyot</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Odock of Colusa</td>
<td>Performed by: Mrs. Brainerd</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Goose Song (two renditions)</td>
<td>Title: Song of Tcakaloni we'wi (&quot;devil&quot;) As He Came Out of the Brush and Took Part in a Dance Without Being Recognized</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'58&quot;</td>
<td>Duration: 2'48&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1967</td>
<td>Catalogue #: 24-2518</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1526</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2314</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 03 : A</td>
<td>Tape # 09 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Wintun (Patwin)</th>
<th>Tribe: Wiyot</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Tom Odock of Colusa</td>
<td>Performed by: Molly Brainerd</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Night Song</td>
<td>Title: Song of Boteo'rigerer</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'00&quot;</td>
<td>Duration: 2'38&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1969</td>
<td>Catalogue #: 24-2519</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1527</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2315</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 03 : A</td>
<td>Tape # 09 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

341
Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song for Girl's Adolescence Ceremony
Among the Bear River (Mattole) Indians
Duration: 2' 39"
Catalogue #: 24-2520
Wax Cyl #: 14-2316
Keeling Vol. I, Page: 54 Tape # 09 : B

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of Ra'kouraha L=O= (= Yurok Wohpekemeu), Who Was Lost Across the Ocean
Duration: 2' 37"
Catalogue #: 24-2521
Wax Cyl #: 14-2317
Keeling Vol. I, Page: 54 Tape # 09 : B

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of Wi'tka L: ("Coyote), Crazy for a Woman Whom Wolf Got
Duration: 2' 36"
Catalogue #: 24-2522
Wax Cyl #: 14-2318
Keeling Vol. I, Page: 54 Tape # 09 : B

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of Watsa'yegeri L-tegeri L (Young man of a place called Watsa'yegeri, on the Van Duzen River)
Duration: 2' 34"
Catalogue #: 24-2523
Wax Cyl #: 14-2319
Keeling Vol. I, Page: 54 Tape # 09 : B

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of Sea Lion (Ku'mayol L)
Duration: 2' 20"
Catalogue #: 24-2524
Wax Cyl #: 14-2320
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Ghost Dance Song
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-2527
Wax Cyl #: 14-2324
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of the Deer (lamenting) When She Found Herself Pregnant
Duration: 2' 38"
Catalogue #: 24-2528
Wax Cyl #: 14-2325
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of the Turtle (Tcatcgewatck) Wondering When She Found Herself Pregnant
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-2529
Wax Cyl #: 14-2326
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song for the Ghost Dance (Sheriig) of 1872
Duration: 2' 37"
Catalogue #: 24-2526
Wax Cyl #: 14-2323
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song for Girl's Adolescence Dance from the Mattole Tribe (Tiakowi L)
Duration: 2'31"
Catalogue #: 24-2525
Wax Cyl #: 14-2322
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song for the Ghost Dance (Sheriig)
Duration: 2'37"
Catalogue #: 24-2526
Wax Cyl #: 14-2323
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Ghost Dance Song
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-2527
Wax Cyl #: 14-2324
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Ghost Dance Song
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-2527
Wax Cyl #: 14-2324
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of the Deer (lamenting) When She Found Herself Pregnant
Duration: 2' 38"
Catalogue #: 24-2528
Wax Cyl #: 14-2325
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of the Turtle (Tcatcgewatck) Wondering When She Found Herself Pregnant
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-2529
Wax Cyl #: 14-2326
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of the Deer (lamenting) When She Found Herself Pregnant
Duration: 2' 38"
Catalogue #: 24-2528
Wax Cyl #: 14-2325
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of the Turtle (Tcatcgewatck) Wondering When She Found Herself Pregnant
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-2529
Wax Cyl #: 14-2326
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of the Deer (lamenting) When She Found Herself Pregnant
Duration: 2' 38"
Catalogue #: 24-2528
Wax Cyl #: 14-2325
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of the Turtle (Tcatcgewatck) Wondering When She Found Herself Pregnant
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-2529
Wax Cyl #: 14-2326
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of the Deer (lamenting) When She Found Herself Pregnant
Duration: 2' 38"
Catalogue #: 24-2528
Wax Cyl #: 14-2325
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of the Turtle (Tcatcgewatck) Wondering When She Found Herself Pregnant
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-2529
Wax Cyl #: 14-2326
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of the Deer (lamenting) When She Found Herself Pregnant
Duration: 2' 38"
Catalogue #: 24-2528
Wax Cyl #: 14-2325
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of the Turtle (Tcatcgewatck) Wondering When She Found Herself Pregnant
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-2529
Wax Cyl #: 14-2326
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of the Deer (lamenting) When She Found Herself Pregnant
Duration: 2' 38"
Catalogue #: 24-2528
Wax Cyl #: 14-2325
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of the Turtle (Tcatcgewatck) Wondering When She Found Herself Pregnant
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-2529
Wax Cyl #: 14-2326
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A
Tribe: Wiyot
Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of He'natcwo ("Sleepy-head")
Duration: 2' 37"
Catalogue #: 24-2530
Wax Cyl #: 14-2327
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot
Performed by: Molly Brainerd
Title: Song for Girl's Adolescence Dance from the Whilkut Indians of Blue Lake
Duration: 2' 21"
Catalogue #: 24-2531
Wax Cyl #: 14-2328
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot
Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of Poor Man (a lolaidela li)
Duration: 2' 23"
Catalogue #: 24-2532
Wax Cyl #: 14-2329
Keeling Vol. I, Page: 55 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot
Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of Coyote About a Woman
Duration: 2' 29"
Catalogue #: 24-2533
Wax Cyl #: 14-2330
Keeling Vol. I, Page: 56 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot
Performed by: Molly Brainerd
Title: Kick Dance Song
Duration: 2' 26"
Catalogue #: 24-2534
Wax Cyl #: 14-2331
Keeling Vol. I, Page: 56 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot
Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of Abalone (Hiwo't)
Duration: 2' 39"
Catalogue #: 24-2535
Wax Cyl #: 14-2332
Keeling Vol. I, Page: 56 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot
Performed by: Molly Brainerd
Title: Woman's Love Song
Duration: 2' 12"
Catalogue #: 24-2536
Wax Cyl #: 14-2333
Keeling Vol. I, Page: 56 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot
Performed by: Molly Brainerd
Title: Woman's Love Song
Duration: 2' 19"
Catalogue #: 24-2537
Wax Cyl #: 14-2334
Keeling Vol. I, Page: 56 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot
Performed by: Molly Brainerd
Title: Woman's Love Song: helane hilawe helane aLadawawe
Duration: 2' 23"
Catalogue #: 24-2538
Wax Cyl #: 14-2335
Keeling Vol. I, Page: 56 Tape # 10 : A

Tribe: Wiyot
Performed by: Molly Brainerd
Title: Woman's Love Song
Duration: 2' 26"
Catalogue #: 24-2539
Wax Cyl #: 14-2336
Keeling Vol. I, Page: 56 Tape # 10 : A

34
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Wiyot</th>
<th>Tribe: Wiyot</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Molly Brainerd</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Dandy Bill</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Myth (Latsik) of Abalone (Hiwo't)</td>
<td><strong>Title:</strong> Place Names on Humboldt Bay (40-62)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 6' 43''</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 33''</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2540</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2604</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2337 - 14-2339</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2399</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 10 : B</strong></td>
<td><strong>Tape # 10 : B</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Wiyot</th>
<th>Tribe: Wiyot</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Molly Brainerd</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Dandy Bill</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song of Coyote</td>
<td><strong>Title:</strong> Place Names on Humboldt Bay (63-81)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1' 52''</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 10''</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2541</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2605</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2340</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2400</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 10 : B</strong></td>
<td><strong>Tape # 10 : B</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Wiyot</th>
<th>Tribe: Wiyot</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Molly Brainerd</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Dandy Bill</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song of Coyote</td>
<td><strong>Title:</strong> Place Names Along the Mad River (82-104)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1' 07''</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 29''</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2542</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2606</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2341a</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2401</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 10 : B</strong></td>
<td><strong>Tape # 10 : B</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Wiyot</th>
<th>Tribe: Wiyot</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Dandy Bill</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Dandy Bill</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Place Names Along the Eel River (1-18)</td>
<td><strong>Title:</strong> Place Names Along the Mad River from the Ocean to Blue Lake</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 12''</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 16''</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2602</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2607</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2397</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2402</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 10 : B</strong></td>
<td><strong>Tape # 10 : B</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Wiyot</th>
<th>Tribe: Wiyot</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Dandy Bill</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Dandy Bill</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Place Names Along the Eel River (19-39)</td>
<td><strong>Title:</strong> Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 29''</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2' 32''</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2603</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2608</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2398</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2403</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 10 : B</strong></td>
<td><strong>Tape # 10 : B</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

349
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Wiyot/Karok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performe</strong>d by: Mrs. Knight</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Karok War Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'16&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2543</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2341b</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 57</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 10 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Woboca</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Woboca Dancers from Schurz, Nevada</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 30'</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-397-7</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 24</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 8 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Woboca</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Woboca Dancers from Schurz, Nevada</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Circle Dance song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 30'</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-397-4</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 24</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 8 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel (Tachi Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0139-06</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 48</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 16 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel (Tachi Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0139-07</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 48</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 16 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel (Tachi Yokuts) and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Mono Indian Round Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0139-09</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 48</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 16 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel (Tachi Yokuts) and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Antelope Dance song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 30'</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-397-6</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 24</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 8 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel (Tachi Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Antelope Dance song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 30'</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-397-5</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. III, Page:</strong> 24</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 8 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leon Manuel (Tachi Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Mono Indian Round Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0139-08</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 48</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 16 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Yokuts
Performer: Leon Manuel (Tachi Yokuts)
Title: Song and translation of text
Catalogue #: 24-0139-10
Keeling Vol. IV, Page: 48  Tape # 16 : B

Tribe: Yokuts
Performer: Leon Manuel (Tachi Yokuts) and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Title: Chief Atwell's Medicine Dance Song
Catalogue #: 24-0139-11
Keeling Vol. IV, Page: 48  Tape # 16 : B

Tribe: Yokuts
Performer: Leon Manuel (Tachi Yokuts)
Title: Eagle Song and discussion on its text
Catalogue #: 24-0139-12
Keeling Vol. IV, Page: 48  Tape # 16 : B

Tribe: Yokuts
Performer: Sam Sample
Title: Unidentified Song
Catalogue #: 24-0320-01
Keeling Vol. IV, Page: 49  Tape # 17 : A

Tribe: Yokuts
Performer: Sam Sample
Title: Unidentified Song
Catalogue #: 24-0320-02
Keeling Vol. IV, Page: 49  Tape # 17 : A

Tribe: Yokuts
Performer: Sam Sample
Title: Unidentified Song (with clapsticks)
Catalogue #: 24-0320-03
Keeling Vol. IV, Page: 49  Tape # 17 : A

Tribe: Yokuts
Performer: Sam Sample
Title: War Song, sung when crossing river to the south (with clapsticks)
Catalogue #: 24-0320-04
Keeling Vol. IV, Page: 49  Tape # 17 : A

Tribe: Yokuts
Performer: Sam Sample
Title: Happy Time Song
Catalogue #: 24-0320-05
Keeling Vol. IV, Page: 49  Tape # 17 : A

Tribe: Yokuts
Performer: Sam Sample
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0320-06
Keeling Vol. IV, Page: 49  Tape # 17 : A

Tribe: Yokuts
Performer: Sam Sample
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0320-14
Keeling Vol. IV, Page: 49  Tape # 17 : A

Tribe: Yokuts
Performer: Sam Sample
Title: Unidentified Song
Catalogue #: 24-0320-15
Keeling Vol. IV, Page: 49  Tape # 17 : A

Tribe: Yokuts
Performer: Sam Sample
Title: Song for those who are becoming medicine men
Catalogue #: 24-0320-16
Keeling Vol. IV, Page: 50  Tape # 17 : A

Tribe: Yokuts
Performer: Sam Sample
Title: Unidentified Song
Catalogue #: 24-0320-17
Keeling Vol. IV, Page: 50  Tape # 17 : A

Tribe: Yokuts
Performer: May Sample
Title: Pow-Wow Song
Catalogue #: 24-0320-18
Keeling Vol. IV, Page: 50  Tape # 17 : A

Tribe: Yokuts
Performer: May Sample
Title: Unidentified Song
Catalogue #: 24-0320-19
Keeling Vol. IV, Page: 50  Tape # 17 : A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> May Sample</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0320-20</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 50</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-01</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 25</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Sample</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Bear Song (about a bear going out to hunt for food)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0320-27</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 50</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Sample</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-01</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 25</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Sample</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-02</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 25</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Sample</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-03</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 25</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Sample</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-04</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 25</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Sample</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Happy Time Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-05</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 25</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Sample</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Handgame Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-06</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 25</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Sample</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Handgame Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-14</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 25</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Sample</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song for those who are becoming medicine men</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-16</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 26</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Sample</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-17</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 26</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yokuts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> May Sample</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Pow-Wow Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-18</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 26</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> A</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yokuts tribe</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Yokuts</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> May Sample</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-19</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 26</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 08 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Tribe: Yokuts</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> May Sample</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-20</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 26</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 08 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Tribe: Yokuts</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Sample</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Bear song (about a bear going out to hunt for food)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-27</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 26</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 08 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Tribe: Yokuts and Western Mono</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Maggie Marvin (W. Mono), Emma Cheepo (W. Mono), and May Sample (Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Basket Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-28</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 26</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 08 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Tribe: Yokuts and Western Mono</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Maggie Marvin (W. Mono), Emma Cheepo (W. Mono), and May Sample (Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Basket Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 35'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-320-29</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. V, Page:</strong> 26</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 08 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Tribe: Yokuts ; Western Mono</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Maggie Marvin, Emma Cheepo (Western Mono), May Sample (Yokuts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Basket Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-0320-29</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong> 50</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 17 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Tribe: Yurok</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Weitchpec Susie</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Wetsagaaq Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'51&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-545</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-26</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 1</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 01 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Tribe: Yurok</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Weitchpec Susie</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Maoxpir Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'11&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-546</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-28</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 1</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 01 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Tribe: Yurok</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Weitchpec Susie</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Menstruation Medicine</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 4'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-548</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 1</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 01 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Tribe: Yurok</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Weitchpec Susie</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Upanamil Medicine Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'18&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-549</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-31</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 1</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong> 01 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

353

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TRIBE)
### Tribe: Yurok

**Performed by:** Smoker  
**Title:** Deerskin Dance Song (#1)  
**Duration:** 1'30"  
**Catalogue #:** 24-550  
**Wax Cyl #:** 14-32  
**Keeling Vol. I, Page:** 2 
**Tape # 01:** A

**Performed by:** Smoker  
**Title:** Deerskin Dance (#2)  
**Duration:** 1'16"  
**Catalogue #:** 24-551  
**Wax Cyl #:** 14-33  
**Keeling Vol. I, Page:** 2 
**Tape # 01:** A

**Performed by:** Smoker  
**Title:** Deerskin Dance #3  
**Duration:** 2'17"  
**Catalogue #:** 24-552  
**Wax Cyl #:** 14-34  
**Keeling Vol. I, Page:** 2 
**Tape # 01:** A

**Performed by:** Smoker  
**Title:** Deerskin Dance Song (#4)  
**Duration:** 1'42"  
**Catalogue #:** 24-553  
**Wax Cyl #:** 14-35  
**Keeling Vol. I, Page:** 2 
**Tape # 01:** A

**Performed by:** Stone  
**Title:** Deer Medicine from Moon #1 (parts 1 and 2)  
**Duration:** 4'32"  
**Catalogue #:** 24-554  
**Wax Cyl #:** 14-36; 14-37  
**Keeling Vol. I, Page:** 2 
**Tape # 01:** A

### Tribe: Yurok

**Performed by:** Stone  
**Title:** Deer Medicine from Shumig #2 (parts 1 and 2)  
**Duration:** 4'23"  
**Catalogue #:** 24-555  
**Wax Cyl #:** 14-38; 14-39  
**Keeling Vol. I, Page:** 2 
**Tape # 01:** A

**Performed by:** Mrs. Marshall  
**Title:** Medicine song relating to Kepel fish-dam  
**Duration:** 1'05"  
**Catalogue #:** 24-800  
**Wax Cyl #:** 14-270a  
**Keeling Vol. I, Page:** 3 
**Tape # 01:** A

**Performed by:** Mrs. Marshall  
**Title:** Women's song used in Kepel fish-dam medicine song  
**Duration:** 0'50"  
**Catalogue #:** 24-801  
**Wax Cyl #:** 14-270b  
**Keeling Vol. I, Page:** 3 
**Tape # 01:** A

**Performed by:** Domingo  
**Title:** Deerskin Dance Song  
**Duration:** 1'45"  
**Catalogue #:** 24-803  
**Wax Cyl #:** 14-271  
**Keeling Vol. I, Page:** 3 
**Tape # 01:** A

**Performed by:** Domingo  
**Title:** Deerskin Dance Song  
**Duration:** 2'40"  
**Catalogue #:** 24-804  
**Wax Cyl #:** 14-272  
**Keeling Vol. I, Page:** 3 
**Tape # 01:** B
Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Deerskin Dance Song
Duration: 2'33"
Catalogue #: 24-805
Wax Cyl #: 14-273
Keeling Vol. I, Page: 3
Tape # 01 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Jumping Dance Song
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-806
Wax Cyl #: 14-274
Keeling Vol. I, Page: 4
Tape # 01 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Jumping Dance Song
Duration: 4'55"
Catalogue #: 24-807
Keeling Vol. I, Page: 4
Tape # 01 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Gambling song
Duration: 1'46"
Catalogue #: 24-808
Wax Cyl #: 14-277
Keeling Vol. I, Page: 4
Tape # 01 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Brush Dance Song
Duration: 2'04"
Catalogue #: 24-809
Wax Cyl #: 14-278
Keeling Vol. I, Page: 4
Tape # 01 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Brush Dance Song
Duration: 1'59"
Catalogue #: 24-810
Wax Cyl #: 14-280
Keeling Vol. I, Page: 4
Tape # 01 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Brush Dance Song
Duration: 2'00"
Catalogue #: 24-811
Wax Cyl #: 14-281
Keeling Vol. I, Page: 4
Tape # 01 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Brush Dance Song
Duration: 2'00"
Catalogue #: 24-812
Wax Cyl #: 14-282
Keeling Vol. I, Page: 4
Tape # 01 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Brush Dance Song
Duration: 2'22"
Catalogue #: 24-813
Wax Cyl #: 14-283
Keeling Vol. I, Page: 4
Tape # 01 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: War Dance Song
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-814
Wax Cyl #: 14-284
Tape # 01 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: War Dance Song
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-815
Wax Cyl #: 14-285
Tape # 01 : B
Tribe: Yurok
Performed by: Dave
Title: War Dance Song
Duration: 1'30"
Catalogue #: 24-816
Wax Cyl #: 14-285

Tribe: Yurok
Performed by: Dave
Title: Sweathouse Doctor-Making Song
Duration: 1'26"
Catalogue #: 24-818
Wax Cyl #: 14-287

Tribe: Yurok
Performed by: Dave
Title: Sweathouse Doctor-Making Song
Duration: 1'26"
Catalogue #: 24-818
Wax Cyl #: 14-287

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Gambling Song (with drum)
Duration: 1'27"
Catalogue #: 24-821
Wax Cyl #: 14-290

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Gambling Song (with drum)
Duration: 2'06"
Catalogue #: 24-822
Wax Cyl #: 14-292

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Deer-Medicine Song
Duration: 1'18"
Catalogue #: 24-823
Wax Cyl #: 14-293

Tribe: Yurok
Performed by: Weitchpec Harry
Title: Love Song
Duration: 0'55"
Catalogue #: 24-824
Wax Cyl #: 14-294a

Tribe: Yurok
Performed by: Weitchpec Harry
Title: Gambling Song (with drum)
Duration: 2'32"
Catalogue #: 24-820
Wax Cyl #: 14-289

Tribe: Yurok
Performed by: Weitchpec Harry
Title: Gambling Song (with drum)
Duration: 1'38"
Catalogue #: 24-825
Wax Cyl #: 14-294b
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Weitchpec Nancy</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Love Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-826</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-295</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 6</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 02 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Domingo</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Vaxpekuen Flute Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 0' 56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-827</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-296</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 7</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 02 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Domingo</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Coyote Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-828</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-296</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 7</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 02 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jackson Ames</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> War-Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'50&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-829</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-298</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 7</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 02 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Weitchpec Henry</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> War-Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'37&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-831</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-300</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 7</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 02 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Weitchpec Nancy</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Sweathouse Doctor-Making Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-832</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-301</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 8</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 02 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Domingo</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Vaxpekumen Myth, Containing Flute Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'32&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-834</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-303</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 8</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 02 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Domingo</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Deer-Medicine Myth, part 1</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'21&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-835</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-304</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 8</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 02 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

357
CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
352
INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TRIBE)
Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Deer-Medicine Myth, part 2
Duration: 2'22"
Catalogue #: 24-836
Wax Cyl #: 14-306
Keeling Vol. I, Page: 8  Tape # 02 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Deer-Medicine Myth, part 3
Duration: '?: 22"
Catalogue #: 24-837
Wax Cyl #: 14-307
Keeling Vol. I, Page: 8  Tape # 02 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Deer-Medicine Myth, part 4
Duration: 2'34"
Catalogue #: 24-838
Wax Cyl #: 14-308
Keeling Vol. I, Page: 8  Tape # 02 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Deer-Medicine Myth, part 5
Duration: 2'32"
Catalogue #: 24-839
Wax Cyl #: 14-309
Keeling Vol. I, Page: 8  Tape # 02 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Deer-Medicine Myth, part 6
Duration: 2'27"
Catalogue #: 24-840
Wax Cyl #: 14-310
Keeling Vol. I, Page: 9  Tape # 02 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Deer-Medicine Myth, part 7 (last)
Duration: 2'27"
Catalogue #: 24-841
Wax Cyl #: 14-311
Keeling Vol. I, Page: 9  Tape # 02 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Minnie
Title: Love Song
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-842
Wax Cyl #: 14-312
Keeling Vol. I, Page: 9  Tape # 02 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Dave
Title: Wohpekemeu Myth, part 1 (of 12)
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-843
Wax Cyl #: 14-313
Keeling Vol. I, Page: 9  Tape # 02 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Dave
Title: Wohpekemeu Myth, part 2 (of 12)
Duration: 2'22"
Catalogue #: 24-844
Wax Cyl #: 14-314
Keeling Vol. I, Page: 9  Tape # 02 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Dave
Title: Wohpekemeu Myth, part 3 (of 12)
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-845
Wax Cyl #: 14-315
Keeling Vol. I, Page: 9  Tape # 02 : A

358
Tribe: Yurok
Performed by: Dave
Title: Sweathouse Doctor-Making Song
Duration: 2'07"
Catalogue #: 24-857
Wax Cyl #: 14-327
Keeling Vol. I, Page: 10  Tape # 02 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Dave
Title: Sweathouse Wood-Carrying Song
Duration: 2'05"
Catalogue #: 24-858
Wax Cyl #: 14-328
Keeling Vol. I, Page: 11  Tape # 02 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Billy Work's wife
Title: Medicine for easy delivery of child; from Wohpekemeu
Duration: 1'37"
Catalogue #: 24-861
Wax Cyl #: 14-330
Keeling Vol. I, Page: 11  Tape # 02 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Billy Work's wife
Title: Medicine for childless woman to have child
Duration: 2'03"
Catalogue #: 24-862
Wax Cyl #: 14-331
Keeling Vol. I, Page: 11  Tape # 02 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Billy Work's wife
Title: Spoken medicine: Pelintsiik tells to get sweathouse wood and bathe in order to get rich
Duration: 2'36"
Catalogue #: 24-863
Wax Cyl #: 14-332
Keeling Vol. I, Page: 11  Tape # 02 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Stone
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 1 of 9)
Duration: 2'16"
Catalogue #: 24-864
Wax Cyl #: 14-333
Keeling Vol. I, Page: 12  Tape # 02 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Stone
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 2 of 9)
Duration: 2'45"
Catalogue #: 24-865
Wax Cyl #: 14-334
Keeling Vol. I, Page: 12  Tape # 02 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Stone
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 3 of 9)
Duration: 2'34"
Catalogue #: 24-866
Wax Cyl #: 14-335
Keeling Vol. I, Page: 12  Tape # 02 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Stone
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 4 of 9)
Duration: 2'32"
Catalogue #: 24-867
Wax Cyl #: 14-336
Keeling Vol. I, Page: 12  Tape # 02 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Stone
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 5 of 9)
Duration: 2'32"
Catalogue #: 24-868
Wax Cyl #: 14-337
Keeling Vol. I, Page: 12  Tape # 02 : B
Tribe: Yurok
Performed by: Stone
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 6 of 9)
Duration: 2'25"
Catalogue #: 24-869
Wax Cyl #: 14-338
Keeling Vol. I, Page: 12 Tape # 02 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Stone
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 7 of 9)
Duration: 2'34"
Catalogue #: 24-870
Wax Cyl #: 14-339
Keeling Vol. I, Page: 12 Tape # 02 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Stone
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 8 of 9)
Duration: 2'32"
Catalogue #: 24-871
Wax Cyl #: 14-340
Keeling Vol. I, Page: 12 Tape # 02 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Kepel Umiits
Title: Brush Dance Song (Heavy Song)
Duration: 0'38"
Catalogue #: 24-875
Wax Cyl #: 14-344a

Tribe: Yurok
Performed by: Kepel Umiits
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Duration: 0'49"
Catalogue #: 24-876
Wax Cyl #: 14-344b

Tribe: Yurok
Performed by: Kepel Umiits
Title: Song for bringing fir branches down to Kepel fish-dam
Duration: 1'43"
Catalogue #: 24-877
Wax Cyl #: 14-345

Tribe: Yurok
Performed by: Kepel Umiits
Title: Song used in gathering sweat house sticks (wanik verai)
Duration: 2'29"
Catalogue #: 24-878
Wax Cyl #: 14-346

Tribe: Yurok
Performed by: Hawley from Meta
Title: Gambling Song
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-879
Wax Cyl #: 14-347

Tribe: Yurok
Performed by: Hawley from Meta
Title: Gambling Song
Duration: 2' 30"
Catalogue #: 24-879
Wax Cyl #: 14-347

361
Tribe: Yurok
Performed by: Hawley from Meta
Title: Deerskin Dance Song
Duration: 2' 31"
Catalogue #: 24-880
Wax Cyl #: 14-348
Keeling Vol. I, Page: 14  Tape # 02 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Hawley from Meta
Title: Deerskin Dance Song
Duration: 2' 35"
Catalogue #: 24-881
Wax Cyl #: 14-349
Keeling Vol. I, Page: 14  Tape # 02 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Hawley from Meta
Title: Jumping Dance Song
Duration: 2' 24"
Catalogue #: 24-882
Wax Cyl #: 14-350
Keeling Vol. I, Page: 14  Tape # 02 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Hawley from Meta
Title: Jumping Dance Song
Duration: 2' 39"
Catalogue #: 24-883
Wax Cyl #: 14-351
Keeling Vol. I, Page: 14  Tape # 02 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Hawley from Meta
Title: Brush Dance Song
Duration: 2' 28"
Catalogue #: 24-885
Wax Cyl #: 14-353
Keeling Vol. I, Page: 14  Tape # 03 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Hawley from Meta
Title: Deer-Medicine Song
Duration: 2' 17"
Catalogue #: 24-884
Wax Cyl #: 14-352
Keeling Vol. I, Page: 14  Tape # 03 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Hawley from Meta
Title: Deer-Medicine Song
Duration: 2' 24"
Catalogue #: 24-889
Wax Cyl #: 14-357
Keeling Vol. I, Page: 14  Tape # 03 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Hawley from Meta
Title: Sweathouse Doctor-Making Song
Duration: 2' 29"
Catalogue #: 24-886
Wax Cyl #: 14-354
Keeling Vol. I, Page: 14  Tape # 03 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Hawley from Meta
Title: Sweathouse Doctor-Making Song
Duration: 2' 18"
Catalogue #: 24-887
Wax Cyl #: 14-355
Keeling Vol. I, Page: 14  Tape # 03 : A

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TRIBE)
Tribe: Yurok
Performer: Captain Spot or Requa
Title: War Dance Song
Duration: 1'27"
Catalogue #: 24-890
Wax Cyl #: 14-358
Keeling Vol. I, Page: 14  Tape # 03 : A

Tribe: Yurok
Performer: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song used in boat when water is rough
Duration: 1'33"
Catalogue #: 24-892
Wax Cyl #: 14-360
Keeling Vol. I, Page: 15  Tape # 03 : A

Tribe: Yurok
Performer: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song used in boat when water is rough
Duration: 2'06"
Catalogue #: 24-893
Wax Cyl #: 14-361
Keeling Vol. I, Page: 15  Tape # 03 : A

Tribe: Yurok
Performer: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from myth about Pulekukwerek
Duration: 1'41"
Catalogue #: 24-894
Wax Cyl #: 14-362
Keeling Vol. I, Page: 15  Tape # 03 : A

Tribe: Yurok
Performer: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from eldest of 11 brothers
Duration: 1'45"
Catalogue #: 24-896
Wax Cyl #: 14-662
Keeling Vol. I, Page: 15  Tape # 03 : B

Tribe: Yurok
Performer: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from eldest of 11 brothers
Duration: 1'51"
Catalogue #: 24-898
Wax Cyl #: 14-664
Keeling Vol. I, Page: 15  Tape # 03 : B

Tribe: Yurok
Performer: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from 2nd of 11 brothers
Duration: 2'06"
Catalogue #: 24-899
Wax Cyl #: 14-665
Keeling Vol. I, Page: 15  Tape # 03 : B

Tribe: Yurok
Performer: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from 3rd of 11 brothers
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-899
Wax Cyl #: 14-664
Keeling Vol. I, Page: 15  Tape # 03 : B
Tribe: Yurok

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from 4th of 11 brothers
Duration: 2'25"
Catalogue #: 24-900
Wax Cyl #: 14-1452
Keeling Vol. I, Page: 15 Tape # 03 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from 5th of 11 brothers
Duration: 2'26"
Catalogue #: 24-901
Wax Cyl #: 14-1453
Keeling Vol. I, Page: 16 Tape # 03 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from 6th of 11 brothers
Duration: 2'33"
Catalogue #: 24-902
Wax Cyl #: 14-1454
Keeling Vol. I, Page: 16 Tape # 03 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from 7th of 11 brothers
Duration: 2'31"
Catalogue #: 24-903
Wax Cyl #: 14-1455
Keeling Vol. I, Page: 16 Tape # 03 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from 4th youngest (8th oldest) of 11 brothers
Duration: 2'34"
Catalogue #: 24-904
Wax Cyl #: 14-367
Keeling Vol. I, Page: 16 Tape # 03 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from 3rd youngest (9th oldest) of 11 brothers
Duration: 1'33"
Catalogue #: 24-905
Wax Cyl #: 14-366
Keeling Vol. I, Page: 16 Tape # 03 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from 2nd youngest (10th oldest) of 11 brothers
Duration: 1'47"
Catalogue #: 24-906
Wax Cyl #: 14-365
Keeling Vol. I, Page: 16 Tape # 04 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from youngest of 11 brothers
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-907
Wax Cyl #: 14-364
Keeling Vol. I, Page: 16 Tape # 04 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from youngest of 11 brothers
Duration: 1'20"
Catalogue #: 24-908
Wax Cyl #: 14-1457
Keeling Vol. I, Page: 16 Tape # 04 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Weitchpec Nancy
Title: Woman's Love Song (to regain affection)
Duration: 2'23"
Catalogue #: 24-909
Wax Cyl #: 14-368
Keeling Vol. I, Page: 17 Tape # 04 : A
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Origin of Deerskin Dance
Duration: 2' 28"
Catalogue #: 24-974
Wax Cyl #: 14-429
Keeling Vol. I, Page: 18 Tape # 04 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Origin of Deerskin Dance (con't)
Duration: 2' 25"
Catalogue #: 24-975
Wax Cyl #: 14-430
Keeling Vol. I, Page: 18 Tape # 04 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Myth of Crane, Quail and Pigeon
Duration: 9' 11"
Catalogue #: 24-976
Wax Cyl #: 14-431 - 14-434
Keeling Vol. I, Page: 18 Tape # 04 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Myth of Origin of Dentalia at Pekwtutl
Duration: 5' 05"
Catalogue #: 24-977
Wax Cyl #: 14-435 - 14-436
Keeling Vol. I, Page: 18 Tape # 04 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Myth of Origin of Jumping Dance at Weitchpec
Duration: 38' 49"
Catalogue #: 24-978
Wax Cyl #: 14-437 - 14-452
Keeling Vol. I, Page: 19 Tape # 04 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Medicine for Catching Salmon
Duration: 5' 37"
Catalogue #: 24-980
Wax Cyl #: 14-461 - 14-463
Keeling Vol. I, Page: 19 Tape # 04 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Jump Dance Song
Duration: 2' 08"
Catalogue #: 24-982
Wax Cyl #: 14-470
Keeling Vol. I, Page: 19 Tape # 04 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Domingo
Title: Gambling Song
Duration: 2' 14"
Catalogue #: 24-983
Wax Cyl #: 14-472
Keeling Vol. I, Page: 19 Tape # 04 : A
Yurok tribe

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Medicine from Buzzard for Stomach Sickness
Duration: 6'45"
Catalogue #: 24-985
Wax Cyl #: 14-473 - 14-475
Keeling Vol. I, Page: 20 Tape # 04 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Story of Wohpekemeu
Duration: 6'45"
Catalogue #: 24-986
Wax Cyl #: 14-476 - 14-478
Keeling Vol. I, Page: 20 Tape # 04 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Information as to lands and hunting rights at Weitchpec
Duration: 6'45"
Catalogue #: 24-987
Wax Cyl #: 14-479 - 14-481
Keeling Vol. I, Page: 20 Tape # 04 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Sandy of Kenek
Title: Myth of Theft of Night by Pelintsiek
Duration: 10'44"
Catalogue #: 24-988
Wax Cyl #: 14-482 - 14-486
Keeling Vol. I, Page: 20 Tape # 04 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo and Billy Werk of Weitchpec
Title: Three Brush Dance Songs
Duration: 4'40"
Catalogue #: 24-989
Wax Cyl #: 14-487 - 14-489
Keeling Vol. I, Page: 20 Tape # 04 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo and Billy Werk of Weitchpec
Title: Deerskin Dance Song
Duration: 2'03"
Catalogue #: 24-990
Wax Cyl #: 14-490
Keeling Vol. I, Page: 21 Tape # 04 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo and Billy Werk of Weitchpec
Title: Jump Dance Song
Duration: 2'08"
Catalogue #: 24-991
Wax Cyl #: 14-491
Keeling Vol. I, Page: 21 Tape # 04 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo and Billy Werk of Weitchpec
Title: Gambling song (duet with drum)
Duration: 2'07"
Catalogue #: 24-992
Wax Cyl #: 14-492
Keeling Vol. I, Page: 21 Tape # 04 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Domingo of Weitchpec
Title: Song to Bring Dentalia
Catalogue #: 24-993
Wax Cyl #: 14-493
Keeling Vol. I, Page: 21 Tape # 04 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Stone of Weitchpec
Title: Myth of Origin of Annual Salmon Ceremony at Requa
Duration: 19'18"
Catalogue #: 24-994
Wax Cyl #: 14-494 - 14-504
Keeling Vol. I, Page: 21 Tape # 04 : A

366
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Juanita of Weitchpec</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Medicine for Brush Dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 33'41&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-995</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-505 - 14-520</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 04 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Juanita of Weitchpec</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Medicine for Bmsh Dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 33'41&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-995</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-505 - 14-520</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 04 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Juanita of Weitchpec</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song Used While Pounding Soikhken medicine for Brush Dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'39&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-996</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-521</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 04 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Juanita of Weitchpec</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Sung as Medicine Woman Goes About the Brush Dance House Carrying a Basket and Dragging a Pestle</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'01&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-997</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-522</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 04 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Juanita of Weitchpec</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Second Brush Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 0'34&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-998</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-522</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 04 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Juanita of Weitchpec</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Third Brush Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 0'27&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-999</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-523</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 04 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Juanita of Weitchpec</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Fourth Brush Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'41&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1000</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-523</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 04 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Dave Durban of Weitchpec</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Medicine for the Dead</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 37'30&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1001</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-524-14-542</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 22</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 04 : B</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sandy of Kenek</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Myth of Man from Wakhtek, Who Flew</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 24'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1002</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-543-14-552</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 23</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 04 : B</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Lucky of Merip</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Medicine for Hunting Deer</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 6'55&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1004</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-557-14-559</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 23</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 04 : B</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Long Charley of Murek</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Myth of Wohpekemeu and the Kepel Fish Dam</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 17'34&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-1005</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-560-14-568</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong> 23</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 04 : B</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Short Medicine or Prayer Spoken in Passing a Place Called Ayotl, Between Weitchpec and Martin's Ferry
Duration: 0'49"
Catalogue #: 24-1006
Keeling Vol. I, Page: 24 Tape # 04 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Doctor from Pekwon
Title: Myth and Song of Male and Female Dentalium
Duration: 1'42"
Catalogue #: 24-1012
Wax Cyl #: 14-581
Keeling Vol. I, Page: 24 Tape # 04 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Doctor from Pekwon
Title: Myth of Gamling at Stone Lagoon
Duration: 3'43"
Catalogue #: 24-1007
Wax Cyl #: 14-570 -14-571
Keeling Vol. I, Page: 24 Tape # 04 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Doctor from Pekwon
Title: Myth of Crow and Grizzly Bear in Sweathouse at Pekwon
Duration: 5'84"
Catalogue #: 24-1008
Wax Cyl #: 14-572 -14-574
Keeling Vol. I, Page: 24 Tape # 04 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Doctor from Pekwon
Title: Myth of a Young Man Who Ate His Own Blood
Duration: 3'32"
Catalogue #: 24-1011
Wax Cyl #: 14-579 -14-580
Keeling Vol. I, Page: 24 Tape # 04 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Dick of Johnson's
Title: Earthquake Myth
Duration: 3'58"
Catalogue #: 24-1014
Wax Cyl #: 14-586 - 14-587

Tribe: Yurok

Performed by: Jim of Pekwon
Title: Myth of Upriver Coyote
Duration: 9'51"
Catalogue #: 24-1015
Wax Cyl #: 14-588 - 14-593

Tribe: Yurok

Performed by: Jim of Pekwon
Title: Myth of Sweathouse Wood
Duration: 3'43"
Catalogue #: 24-1016
Wax Cyl #: 14-594 - 14-595
Tribe: Yurok

Performed by: Jim of Pekwon
Title: Myth of Young Man from Pekwon with Friend at Wakhtek
Duration: 25' 25"
Catalogue #: 24-1017
Wax Cyl #: 14-596 - 14-606

Tribe: Yurok

Performed by: Jim of Pekwon
Title: Myth of Man from Kepel Who Made Deerskin Dance There and Went Up-River to Okonile
Duration: 15' 50"
Catalogue #: 24-1018
Wax Cyl #: 14-607 - 14-613

Tribe: Yurok

Performed by: Jim of Pekwon
Title: Myth of Kamesle or Water-Monster
Duration: 11' 06"
Catalogue #: 24-1019
Wax Cyl #: 14-614 - 14-619

Tribe: Yurok

Performed by: Jim of Pekwon
Title: Medicine for Dentalia
Duration: 9' 11"
Catalogue #: 24-1020
Wax Cyl #: 14-620 - 14-623
Keeling Vol. I, Page: 26  Tape # 04 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Jim of Pekwon
Title: Second Medicine for Dentalia
Duration: 6' 06"
Catalogue #: 24-1021
Wax Cyl #: 14-624 - 14-626
Keeling Vol. I, Page: 26  Tape # 04 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Jim of Pekwon
Title: Crescent City Medicine Myth About Dentalia
Duration: 11' 06"
Catalogue #: 24-1022
Wax Cyl #: 14-627 - 14-631
Keeling Vol. I, Page: 26  Tape # 04 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Dick of Johnson's
Title: Deerskin Dance Song
Duration: 2' 00"
Catalogue #: 24-1023
Wax Cyl #: 14-632
Keeling Vol. I, Page: 26  Tape # 04 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Fanny of Johnson's
Title: Brush Dance Song
Duration: 0' 50"
Catalogue #: 24-1024
Wax Cyl #: 14-633
Keeling Vol. I, Page: 26  Tape # 04 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Fanny of Johnson's
Title: Love Song
Duration: 1' 17"
Catalogue #: 24-1025
Wax Cyl #: 14-633
Keeling Vol. I, Page: 26  Tape # 04 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Barney of Oregon
Title: Doctor-Making Medicine
Duration: 7' 41"
Catalogue #: 24-1026
Wax Cyl #: 14-634 - 14-638
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Johnny Cooper</td>
<td>Performed by: Captain Spot</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Gambling Song</td>
<td>Title: Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'04&quot;</td>
<td>Duration: 2'28&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1134</td>
<td>Catalogue #: 24-1139</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-751</td>
<td>Wax Cyl #: 14-756</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 05 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Johnny Cooper</td>
<td>Performed by: Johnny Cooper</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Song Sung if a Fos Cries at One</td>
<td>Title: Song Sung if a Fos Cries at One</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'47&quot;</td>
<td>Duration: 1'47&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1140</td>
<td>Catalogue #: 24-1140</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-757</td>
<td>Wax Cyl #: 14-757</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 05 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Johnny Cooper</td>
<td>Performed by: Johnny Cooper</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Song Sung by Murderer to Enable Him to Escape When Pursued by Relatives of the Dead</td>
<td>Title: Song Sung by Murderer to Enable Him to Escape When Pursued by Relatives of the Dead</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'03&quot;</td>
<td>Duration: 2'03&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1141</td>
<td>Catalogue #: 24-1141</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-758</td>
<td>Wax Cyl #: 14-758</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 05 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Sarah Frank</td>
<td>Performed by: Sarah Frank</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Love Song</td>
<td>Title: Love Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'07&quot;</td>
<td>Duration: 2'07&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1137</td>
<td>Catalogue #: 24-1137</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-754</td>
<td>Wax Cyl #: 14-754</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 05 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Stone</td>
<td>Performed by: Stone</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Girl's Puberty Song, From a Myth</td>
<td>Title: Fight with Rocks song and speech relating to war</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'35&quot;</td>
<td>Duration: 2'27&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1136</td>
<td>Catalogue #: 24-1138</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-752</td>
<td>Wax Cyl #: 14-755</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 05 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Stone</td>
<td>Performed by: Weitchpec Johnny</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: &quot;Fight with Rocks&quot; song and speech relating to war</td>
<td>Title: War Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'53&quot;</td>
<td>Duration: 1'53&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1143</td>
<td>Catalogue #: 24-1143</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-760</td>
<td>Wax Cyl #: 14-760</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 05 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Yurok
Performed by: Johnny Cooper
Title: Song of the Black Chickenhawk Who Formerly lived at Shumig
Duration: 1'35"
Catalogue #: 24-1145
Wax Cyl #: 14-762
Keeling Vol. I, Page: 30
Tape # 05 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Johnny Cooper
Title: Love Song
Duration: 2'13"
Catalogue #: 24-1146
Wax Cyl #: 14-763
Keeling Vol. I, Page: 30
Tape # 05 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Stone
Title: Song and Speech Spoken in House after Sickness of Inmate
Duration: 1'37"
Catalogue #: 24-1147
Wax Cyl #: 14-764
Keeling Vol. I, Page: 30
Tape # 05 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Johnny Cooper
Title: Song to Ward Off Approach of Those Seeking Revenge for Slain Relative
Duration: 1'53"
Catalogue #: 24-1148
Wax Cyl #: 14-765
Keeling Vol. I, Page: 31
Tape # 05 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Johnny Cooper
Title: Song Sung by Person Wishing to Meet and Succeed in Killing an Enemy
Duration: 2'01"
Catalogue #: 24-1149
Wax Cyl #: 14-766
Keeling Vol. I, Page: 31
Tape # 05 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Stone
Title: Medicine Spoken Over Bullets to Bring Success in Killing an Enemy
Duration: 2'25"
Catalogue #: 24-1150
Wax Cyl #: 14-768
Keeling Vol. I, Page: 30
Tape # 05 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Stone
Title: Songs with Words and Speech
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-1151
Wax Cyl #: 14-767
Keeling Vol. I, Page: 31
Tape # 05 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr
Title: Song for Doctor-Making Dance
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-1871
Wax Cyl #: 14-1396
Keeling Vol. I, Page: 46
Tape # 07 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr
Title: Song for Doctor-Making Dance (with words)
Duration: 1'58"
Catalogue #: 24-1872
Wax Cyl #: 14-1397
Keeling Vol. I, Page: 46
Tape # 07 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr
Title: Song for Doctor-Making Dance (with words)
Duration: 1'46"
Catalogue #: 24-1873
Wax Cyl #: 14-1398
Keeling Vol. I, Page: 46
Tape # 07 : B
Tribe: Yurok
Performed by: Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr
Title: Myth of the Young Man from Gold Bluff
Duration: 14'34"
Catalogue #: 24-1874
Wax Cyl #: 14-1399 - 14-1403
Keeling Vol. I, Page: 46 Tape # 07 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr
Title: Myth of the Ocean Prairie
Duration: 22'19"
Catalogue #: 24-1875
Wax Cyl #: 14-1404 - 14-1420
Keeling Vol. I, Page: 46 Tape # 08 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr
Title: Medicine for Crying Baby
Duration: 18'13"
Catalogue #: 24-1876
Wax Cyl #: 14-1413 - 14-1420
Keeling Vol. I, Page: 46 Tape # 08 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Shiwich, coastal Yurok and wife of Tskerkr
Title: Brush Dance Song
Duration: 1'51"
Catalogue #: 24-1877
Wax Cyl #: 14-1421
Keeling Vol. I, Page: 46 Tape # 08 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Shiwich, coastal Yurok and wife of Tskerkr
Title: Brush Dance Song
Duration: 1'35"
Catalogue #: 24-1878
Wax Cyl #: 14-1422
Keeling Vol. I, Page: 46 Tape # 08 : A

Tribe: Yurok
Performed by: Shiwich, coastal Yurok and wife of Tskerkr
Title: Song of Doctor Making Dance (with words)
Duration: 1'46"
Catalogue #: 24-1879
Wax Cyl #: 14-1423
Keeling Vol. I, Page: 47 Tape # 08 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Shiwich, coastal Yurok and wife of Tskerkr
Title: Song of Doctor Making Dance (no words)
Duration: 1'49"
Catalogue #: 24-1880
Wax Cyl #: 14-1424
Keeling Vol. I, Page: 47 Tape # 08 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Shiwich, coastal Yurok and wife of Tskerkr
Title: Song of Doctor Making Dance (with words)
Duration: 1'39"
Catalogue #: 24-1881
Wax Cyl #: 14-1425
Keeling Vol. I, Page: 47 Tape # 08 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Shiwich, coastal Yurok and wife of Tskerkr
Title: Story About Up-Coast Big Dentalium
Duration: 16'12"
Catalogue #: 24-1882
Wax Cyl #: 14-1426 - 14-1432
Keeling Vol. I, Page: 47 Tape # 08 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Tskerkr, coastal Yurok from Orick
Title: Death Purification Medicine from Wertpit
Duration: 22'54"
Catalogue #: 24-1883
Wax Cyl #: 14-1433 - 14-1442
Keeling Vol. I, Page: 47 Tape # 08 : B
Tribe: Yurok

Performed by: Jack of Murek
Title: Myth of how Wohpekemeu Grew from the Ground
Duration: 16'17"
Catalogue #: 24-1884
Wax Cyl #: 14-1444 - 14-1457
Keeling Vol. I, Page: 47  Tape # 09 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Domingo of Weitchpec
Title: Newly-Composed Brush Dance Song
Duration: 1'36"
Catalogue #: 24-1885
Wax Cyl #: 14-1458a
Keeling Vol. I, Page: 47  Tape # 09 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Domingo of Weitchpec
Title: Newly-Composed Brush Dance Song
Duration: 0'53"
Catalogue #: 24-1886
Wax Cyl #: 14-1458b
Keeling Vol. I, Page: 47  Tape # 09 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Domingo of Weitchpec
Title: Brush Dance Song
Duration: 0'54"
Catalogue #: 24-1887
Wax Cyl #: 14-1459
Keeling Vol. I, Page: 47  Tape # 09 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Domingo of Weitchpec
Title: Brush Dance Song
Duration: 0'36"
Catalogue #: 24-1888
Wax Cyl #: 14-1459
Keeling Vol. I, Page: 47  Tape # 09 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Domingo of Weitchpec
Title: Jump Dance Song
Duration: 0'40"
Catalogue #: 24-1889
Wax Cyl #: 14-1460a
Keeling Vol. I, Page: 48  Tape # 09 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Domingo of Weitchpec
Title: Deerskin Dance Song
Duration: 1'12"
Catalogue #: 24-1890
Wax Cyl #: 14-1460b
Keeling Vol. I, Page: 48  Tape # 09 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Domingo of Weitchpec
Title: Jump Dance Song
Duration: 2'24"
Catalogue #: 24-1892
Wax Cyl #: 14-1462
Keeling Vol. I, Page: 49  Tape # 09 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Jim of Pekwon
Title: Deerskin Dance Song
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-1894
Wax Cyl #: 14-1464
Keeling Vol. I, Page: 49  Tape # 09 : A
Yurok tribe
Tr ibe: Yurok

Tribe:Yurok
Performed by:Henry

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Deerskin Dance Song
Duration: 2'CO"

Title: Brush Dance Song

Duration: 1'44"

Catalogue #: 24-1896
Wax Cyl #: 14-1466

Keeling Vol I, Page: 49

Catalogue #: 24-1901
Wax Cyl #: 14-1471

Keeling Vol. I, Page: 50

Tape # 09 : A

Tribe:Yurok

Tribe: Yurok

Performed by:Domingo

Performed by: Henry

Title: Deerskin Dance Song

Tit le: Brush Dance Song

Duration: 2'25"

Duration: 1' 52"
Catalogue #: 24-1902
Wax Cyl #: 14-1472

Catalogue #: 24-1897
Wax Cyl #: 14-1467

Keeling Vol. I, Page:49

Tape # 09 : B

Keeling Vol. I, Page: 50

Tape # 09 : A

Tribe:Yurok

Tape # 09 : B

Tribe: Yurok

Performed by:Henry

Performed by: Captain Spott

T itle: Gambling Song

Title: Brush Dance Song ("Heavy Song")

Duration: Z 12"
Catalogue #: 24-1898

Duration: 2'04"
Catalogue #: 24-1903
Wax Cyl #: 14-1473

Wax Cyl #: 14-1468

Keeling Vol. I, Page: 49

Tape # 09 : B

Keeling Vol. I, Page: 50

Tribe: Yurok

Tribe: Yurok

Performed by: Henry and Nancy
Title: Song of the Doctor-Making Dance

Title: Brush Dance Song

Duration: 2' 18"
Catalogue #: 24-1899
Wax Cyl #: 14-1469

Duration: 2' 10"
Catalogue #: 24-1904
Wax Cyl #: 14-1474

Keeling Vol. I, Page: 50

Tape # 09 : B

Performed by: Captain Spou

Tape # 09 : B

Keeling Vol. I, Page: 50

Tribe: Yurok

Tape # 09 : B

Tribe: Yurok

Performed by:Henry

Performed by: Captain Spott

Title: Brush Dance Song ("Heavy Song")

Title: Song of Doctor-Making Dance

Duration: 1'48"
Catalogue #: 24-1900

Duration: 222"
Catalogue #: 24-1905
Wax Cyl #: 14-1475

Wax Cyl #: 14-1470

Keeling Vol. I, Page: 5C

Tape # 09 : B

Keeling Vol. I, Page: 50

Tape # 09 : B

Tribe: Yurok
Performed by: Weitchpec Frank

Title: Yurok Myth
Catalogue #: 24-1917
Wax Cyl #: 14-1484 - 14-1485

Keeling Vol. I, Page: 51

Tape # 09 : B

375
CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLEMONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

370

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TRIBE)


<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Blind Bill</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Blind Bill</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> War Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Deerskin Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1’37”</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2’36”</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2720</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2725</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2510</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2515</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 11 : A</td>
<td>Tape # 11 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Blind Bill</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Blind Bill</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Sweathouse Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Brush Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1’34”</td>
<td><strong>Duration:</strong> 1’24”</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2721</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2726</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2511</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2516</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 11 : A</td>
<td>Tape # 11 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Blind Bill</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Blind Bill</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Love Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2’15”</td>
<td><strong>Duration:</strong> 1’29”</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2722</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2727</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2512</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2517</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 11 : A</td>
<td>Tape # 11 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Blind Bill</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Louis Oscar</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Hunting Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Medicine Song - Jumping Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1’54”</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2’40”</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2723</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2728</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2513</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2518</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 11 : A</td>
<td>Tape # 11 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Blind Bill</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Louis Oscar</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Sweathouse Song</td>
<td><strong>Title:</strong> War Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2’00”</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2’47”</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2724</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2729</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2514</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2519</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 11 : A</td>
<td>Tape # 11 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------------------</td>
<td>------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Louis Oscar</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Aileen (Pilgrim) Figueroa</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Brush Dance Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Brush Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'07&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 0'49&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2730</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-2735</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2520</td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong> 14-2523b</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 11 : A</td>
<td>Tape # 11 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

377

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TRIBE)
Tribe: Yurok

Performed by: Catherine Peters
Title: Brush Dance Song
Duration: 1'22"
Catalogue #: 24-2740
Wax Cyl #: 14-2528a
Keeling Vol. I, Page: 64  Tape # 11 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Fannie Flounder
Title: Sweathouse Song
Duration: 1'57"
Catalogue #: 24-2738
Wax Cyl #: 14-2526
Keeling Vol. I, Page: 63  Tape # 11 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Dave
Title: Wohpekemeu Myth, part 7 (of 12)
Duration: 2'29"
Catalogue #: 24-849
Wax Cyl #: 14-319
Keeling Vol. I, Page: 10  Tape # 02 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Stone
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 9 of 9)
Duration: 2'40"
Catalogue #: 24-872
Wax Cyl #: 14-341
Keeling Vol. I, Page: 12  Tape # 02 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Lucky of Merip
Title: Medicine for Obtaining Dentalia by Sweathouse Practices
Duration: 8'56"
Catalogue #: 24-1003
Wax Cyl #: 14-553-14-556
Keeling Vol. I, Page: 64  Tape # 04 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Domingo of Weitchpec
Title: Deerskin Dance Song
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1891
Wax Cyl #: 14-1461
Keeling Vol. I, Page: 48  Tape # 09 : A

Tribe: Yurok

Performed by: Fannie Flounder
Title: Sweathouse Song
Duration: 1'57"
Catalogue #: 24-2738
Wax Cyl #: 14-2526
Keeling Vol. I, Page: 63  Tape # 11 : B

Tribe: Yurok

Performed by: Catherine Peters
Title: Brush Dance Song
Duration: 1'22"
Catalogue #: 24-2740
Wax Cyl #: 14-2528a
Keeling Vol. I, Page: 64  Tape # 11 : B

Tribe: Yurok and Hupa

Performed by: Dorothy Moore with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Brush Dance Song (light song)
Catalogue #: 24-112-12
Keeling Vol. I, Page: 65  Tape # 12 : A

Tribe: Yurok and Hupa

Performed by: Dorothy Moore with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Catalogue #: 24-112-13
Keeling Vol. I, Page: 65  Tape # 12 : A
Tribe: Yurok or Karok

Performed by: Unidentified
Title: War Dance Song
Duration: 2' 20"
Catalogue #: 24-1895
Wax Cyl #: 14-1465
Keeling Vol. I, Page: 49

Tape # 09 : A

Tribe:

Title: Blank
Catalogue #: Tape # 07 : B

Tribe:

Title: Blank
Catalogue #: Tape # 08 : B
Finding Guide
to the
California Indian Library Collections

California State Library

Volume 6
Sound Recording Data: Indexes to "Keeling Guide" Sound Recordings, Sorted by Performer and Audio Tape Number; and "Rodriguez-Nieto Guide" Sound Recordings, Sorted by Title

Edited by
Jeannine Davis-Kimball, Ph.D.

California Indian Library Collections
Phoebe Apperson Hearst Museum of Anthropology
University of California, Berkeley
1993
Finding Guide
to the
California Indian Library Collections
California State Library

Volume 6
Sound Recording Data: Indexes to "Keeling Guide"
Sound Recordings, Sorted by Performer and Audio
Tape Number; and "Rodriguez-Nieto Guide" Sound
Recordings, Sorted by Title

Edited by
Jeannine Davis-Kimball, Ph.D.

California Indian Library Collections
Phoebe Apperson Hearst Museum of Anthropology
University of California, Berkeley
1993
© 1993 California Indian Library Collections, Phoebe Apperson Hearst Museum of Anthropology (formerly the R.H. Lowie Museum of Anthropology), University of California, Berkeley, CA 94720. All rights reserved.

Desktop publishing by California Indian Library Collections under the direction of Jeannine Davis-Kimball, Ph.D.

Printed by Kinko's – Berkeley.

This publication was supported in whole or in part by the U.S. Department of Education under the provision of the Library Services and Construction Act, administered in California by the State Library, Gary E. Strong, State Librarian.

All photographs are from the Phoebe Apperson Hearst Museum of Anthropology (formerly the R.H. Lowie Museum of Anthropology) Photographic Collection.

Cover photo: Nancy Wyatt, Madera County

Much of the information in this publication was collected in the early decades of 20th century. While every effort has been made to ensure the reliability of the data, the California Indian Library Collections does not guarantee accuracy. Corrections brought to the attention of the publisher will be corrected in future editions.

Distributed by:
California State Library Foundation
1225 8th Street, Suite 345
Sacramento, CA 95814

Tele: (916) 447-6331

California State Library – Vol. 6
ISBN 0-929722-76-0
Finding Guide to the
California Indian Library Collections

Volume 6
Sound Recording Data:
Indexes to "Keeling Guide" Sound Recordings,
Sorted by Performer and Audio Tape Number; and
"Rodriguez-Nieto Guide" Sound Recordings, Sorted by Title

Table of Contents

II. SOUND RECORDING DATA (Cont.)
Indexes to "Keeling Guide" Sound Recordings
Sorted by Performer .......................................................... 3
Sorted by Audio Tape Number ........................................... 187
Indexes to "Rodriguez-Nieto Guide" Sound Recordings
Sorted by Title ............................................................... 293
II. SOUND RECORDINGS

Maude Bateman Boggs
Phoebe Apperson Hearst Museum of Anthropology
# Index to “Keeling Guide” Sound Recordings

Sorted by Performer

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Aileen (Pilgrim) Figueroa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Brush Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>1'33&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-2733</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td>14-2522</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong></td>
<td>63</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>11 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Aileen (Pilgrim) Figueroa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Brush Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>0'59&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-2734</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td>14-2523a</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong></td>
<td>63</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>11 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Aileen (Pilgrim) Figueroa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Brush Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>18'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-0374-01</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong></td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Maidu (Concow)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>24 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Alta Fitch</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Rube Gould’s Handgame Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>18'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-0374-02</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong></td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Maidu (Concow)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>24 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Alta Fitch</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Handgame Song (Yo henna yo henna yo)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-0374-03</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong></td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Maidu (Concow)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>24 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Alta Fitch</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Handgame Song (Yohennim henni)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-0374-04</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. IV, Page:</strong></td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Maidu (Concow)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>24 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Performed by: Alta Fitch
Title: Lewis Parker's Handgame Song  
Catalogue #: 24-0374-05  
Keeling Vol. IV, Page: 51  
Tribe: Maidu (Concow)  
Tape # 24: A

Performed by: Alta Fitch
Title: Sandy Maxim's Song  
Catalogue #: 24-0374-06  
Keeling Vol. IV, Page: 51  
Tribe: Maidu (Concow)  
Tape # 24: A

Performed by: Alta Fitch
Title: Lewis Parker's Song  
Catalogue #: 24-0374-10  
Keeling Vol. IV, Page: 51  
Tribe: Maidu (Concow)  
Tape # 24: A

Performed by: Alta Fitch
Title: Handgame Song  
Catalogue #: 24-0374-11  
Keeling Vol. IV, Page: 51  
Tribe: Maidu (Concow)  
Tape # 24: A

Performed by: Alta Fitch
Title: Handgame Song (Hellai hon na)  
Catalogue #: 24-0374-12  
Keeling Vol. IV, Page: 51  
Tribe: Maidu (Concow)  
Tape # 24: A

Performed by: Alta Fitch
Title: Handgame Song (Hey yo manni)  
Catalogue #: 24-0374-13  
Keeling Vol. IV, Page: 51  
Tribe: Maidu (Concow)  
Tape # 24: A

Performed by: Alta Fitch
Title: Handgame Song (Hey no hey no yahay ha)  
Catalogue #: 24-0374-17  
Keeling Vol. IV, Page: 52  
Tribe: Maidu (Concow)  
Tape # 24: A

Performed by: Alta Fitch and others
Title: Woman's Gambling Song (Hey yo, Hey yo)  
Catalogue #: 24-0374-07  
Keeling Vol. IV, Page: 51  
Tribe: Maidu (Concow)  
Tape # 24: A

Performed by: Alta Fitch and others
Title: Handgame Song (Hatsu mandi)  
Catalogue #: 24-0374-08  
Keeling Vol. IV, Page: 51  
Tribe: Maidu (Concow)  
Tape # 24: A

Performed by: Alta Fitch
Title: Handgame Song Polly Watson Used to Sing  
Catalogue #: 24-0374-18  
Keeling Vol. IV, Page: 52  
Tribe: Maidu (Concow)  
Tape # 24: A

Performed by: Alta Fitch
Title: Song ("I stay with it day and night") from Polly Watson  
Catalogue #: 24-0374-19  
Keeling Vol. IV, Page: 52  
Tribe: Maidu (Concow)  
Tape # 24: A

Performed by: Alta Fitch
Title: Water Song  
Catalogue #: 24-0376-11  
Keeling Vol. IV, Page: 54  
Tribe: Maidu (Concow)  
Tape # 24: A

Performed by: Alta Fitch
Title: Water Song  
Catalogue #: 24-0376-12  
Keeling Vol. IV, Page: 54  
Tribe: Maidu (Concow)  
Tape # 24: A

Performed by: Alta Fitch
Title: Water Song  
Catalogue #: 24-0376-13  
Keeling Vol. IV, Page: 54  
Tribe: Maidu (Concow)  
Tape # 24: A

Performed by: Alta Fitch and others
Title: Handgame Song Polly Watson Used to Sing  
Catalogue #: 24-0374-18  
Keeling Vol. IV, Page: 52  
Tribe: Maidu (Concow)  
Tape # 24: A

Performed by: Alta Fitch
Title: Song ("I stay with it day and night") from Polly Watson  
Catalogue #: 24-0374-19  
Keeling Vol. IV, Page: 52  
Tribe: Maidu (Concow)  
Tape # 24: A
Performed by: Alta Fitch and others
Title: Al Safewrite's Song.
Catalogue #: 24-0374-09
Keeling Vol. IV, Page: 51
Tribe: Maidu (Concow)
Tape # 24 : A

Performed by: Alta Fitch and others
Title: Handgarne Song (Hey yanna yanna ney)
Catalogue #: 24-0374-15
Keeling Vol. IV, Page: 51
Tribe: Maidu (Concow)
Tape # 24 : A

Performed by: Alta Fitch and others
Title: Woman's Handgame Song
Catalogue #: 24-0374-16
Keeling Vol. IV, Page: 51
Tribe: Maidu (Concow)
Tape # 24 : A

Performed by: Alta Fitch and Robert Rathbun
Title: Handgame Song (Yohennim henni)
Catalogue #: 24-0374-04
Keeling Vol. IV, Page: 51
Tribe: Maidu (Concow)
Tape # 24 : A

Performed by: Alvis Brown
Title: Rest Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-01
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Miwok
Tape # 16 : B

Performed by: Alvis Brown
Title: Acorn Dance Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-02
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Miwok
Tape # 16 : B

Performed by: Alvis Brown
Title: Coyote Song ("Miwok God")
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Miwok
Tape # 16 : B

Performed by: Alvis Brown
Title: Miwok Hand Game Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Miwok
Tape # 16 : B

Performed by: Alvis Brown
Title: Miwok Deer Song (voice only)
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Miwok
Tape # 16 : B
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Alvis Brown</th>
<th>Performed by: Alvis Brown</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Miwok Death Song (voice only)</td>
<td><strong>Title:</strong> Acorn Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-08</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-04</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Miwok</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Tape # 16: B**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Alvis Brown</th>
<th>Performed by: Alvis Brown</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Miwok Death Song (voice only)</td>
<td><strong>Title:</strong> Coyote Song (&quot;Miwok God&quot;)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-09</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-05</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Miwok</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Tape # 16: B**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Alvis Brown</th>
<th>Performed by: Alvis Brown</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Rest Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Miwok Hand Game Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-01</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-06</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Miwok</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Tape # 13: B**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Alvis Brown</th>
<th>Performed by: Alvis Brown</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Acorn Dance Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Miwok Deer Song (voice only)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-02</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-07</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Miwok</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Tape # 13: B**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Alvis Brown</th>
<th>Performed by: Alvis Brown</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Miwok Death Song (voice only)</td>
<td><strong>Title:</strong> Miwok Death Song (voice only)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-03</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-136-08</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Miwok</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Tape # 13: B**
Performed by: Alvis Brown
Title: Miwok Death Song (voice only)
Duration: 25"
Catalogue #: 24-388-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Miwok

Performe by: Amelia Brown
Title: Doctor Dance Song (Female Part)
Catalogue #: 24-306-09
Tribe: Tolowa

Performe by: Amelia Brown
Title: Doctor Dance Song (Female Part)
Catalogue #: 24-306-10
Tribe: Tolowa

Performe by: Amelia Brown
Title: Girl's Puberty Song
Catalogue #: 24-306-12
Tribe: Tolowa

Performed by: Angus Matilton
Title: Doctor Dance Song: the "Heavy" Song
Duration: 1'39"
Catalogue #: 24-1842
Wax Cyl #: 14-1375a
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hupa

Performed by: Angus Matilton
Title: Doctor Dance Song: Xonwanakittau
Duration: 1'05"
Catalogue #: 24-1843
Wax Cyl #: 14-1375b
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hupa

Performed by: Angus Matilton
Title: Gambling Song
Duration: 2'46"
Catalogue #: 24-1844
Wax Cyl #: 14-1376
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hupa

Performed by: Angus Matilton
Title: War Dance Song
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-1845
Wax Cyl #: 14-1377
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hupa

Performed by: Angus Matilton
Title: "Heavy" Song of Brush Dance
Duration: 1'26"
Catalogue #: 24-1846
Wax Cyl #: 14-1378a
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hupa
Performed by: Angus Matilton
Title: "Light" Song of Brush Dance
Duration: 1'00"
Catalogue #: 24-1847
Wax Cyl #: 14-1378b
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hupa
Tape # 07: A

Performed by: Angus Matilton
Title: War Song
Duration: 2'49"
Catalogue #: 24-1848
Wax Cyl #: 14-1379
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hupa
Tape # 07: A

Performed by: Angus Matilton
Title: Imitation of the Doctoring of Old Tom
Duration: 1'45"
Catalogue #: 24-1849
Wax Cyl #: 14-1380
Keeling Vol. I, Page: 43
Tribe: Hupa
Tape # 07: B

Performed by: Angus Matilton
Title: Imitation of Doctor Tom
Duration: 1'14"
Catalogue #: 24-1851
Wax Cyl #: 14-1382
Keeling Vol. I, Page: 43
Tribe: Hupa
Tape # 07: B

Performed by: Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr
Title: Song for Doctor-Making Dance (with words)
Duration: 1'58"
Catalogue #: 24-1872
Wax Cyl #: 14-1397
Keeling Vol. I, Page: 46
Tribe: Yurok
Tape # 07: B

Performed by: Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr
Title: Song for Doctor-Making Dance (with words)
Duration: 1'46"
Catalogue #: 24-1873
Wax Cyl #: 14-1398
Keeling Vol. I, Page: 46
Tribe: Yurok
Tape # 07: B

Performed by: Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr
Title: Myth of the Young Man from Gold Bluff
Duration: 14'34"
Catalogue #: 24-1874
Wax Cyl #: 14-1399 - 14-1403
Keeling Vol. I, Page: 46
Tribe: Yurok
Tape # 07: B

Performed by: Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr
Title: Myth of the Ocean Prairie
Duration: 22'19"
Catalogue #: 24-1875
Wax Cyl #: 14-1404 - 14-1420
Keeling Vol. I, Page: 46
Tribe: Yurok
Tape # 08: A

Performed by: Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr
Title: Medicine for Crying Baby
Duration: 18'13"
Catalogue #: 24-1876
Wax Cyl #: 14-1413 - 14-1420
Keeling Vol. I, Page: 46
Tribe: Yurok
Tape # 08: A
Performed by: Barney of Oregon
Title: Doctor-Making Medicine
Duration: 7'41"
Catalogue #: 24-1026
Wax Cyl #: 14-634-14-638
Keeling Vol. I, Page: 27
Tribe: Yurok

Performed by: Bill Benson
Title: Hoho Dance Song
Duration: 1'14"
Catalogue #: 24-2665
Wax Cyl #: 14-2463
Keeling Vol. II, Page: 19
Tribe: Eastern Pomo
Tape #: 03: B

Performed by: Bill Benson
Title: Love Song "Looking Around for a Girl"
Duration: 1'14"
Catalogue #: 24-2668
Wax Cyl #: 14-2466
Keeling Vol. II, Page: 19
Tribe: Eastern Pomo
Tape #: 03: B

Performed by: Bill Benson
Title: Commencement Song
Duration: 1'34"
Catalogue #: 24-2669
Wax Cyl #: 14-2467
Keeling Vol. II, Page: 19
Tribe: Eastern Pomo
Tape #: 03: B

Performed by: Bill Benson
Title: Beginning of the Dance Song
Duration: 1'16"
Catalogue #: 24-2670
Wax Cyl #: 14-2468
Keeling Vol. II, Page: 19
Tribe: Eastern Pomo
Tape #: 03: B

Performed by: Bill Benson
Title: Acorn Song
Duration: 1'08"
Catalogue #: 24-2672
Wax Cyl #: 14-2470
Keeling Vol. II, Page: 19
Tribe: Eastern Pomo
Tape #: 03: B

Performed by: Bill Benson
Title: Grass Game Song
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-2673
Wax Cyl #: 14-2470b
Keeling Vol. II, Page: 19
Tribe: Eastern Pomo
Tape #: 03: B
Performed by: Bill Benson
Title: Grass Game Song
Duration: 1'00"
Catalogue #: 24-2674
Wax Cyl #: 14-2471
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Grass Game Song
Duration: 1'01"
Catalogue #: 24-2679
Wax Cyl #: 14-2476a
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Grass Game Song
Duration: 1'01"
Catalogue #: 24-2679
Wax Cyl #: 14-2476a
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Grass Game Song
Duration: 1'01"
Catalogue #: 24-2679
Wax Cyl #: 14-2476a
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Ghost Song
Duration: 1'31"
Catalogue #: 24-2675
Wax Cyl #: 14-2472
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Grass Game Song
Duration: 1'01"
Catalogue #: 24-2679
Wax Cyl #: 14-2476a
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Badjuca Dance Song
Duration: 0'45"
Catalogue #: 24-2480
Wax Cyl #: 14-2476b
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Badjuca Dance Song
Duration: 0'45"
Catalogue #: 24-2480
Wax Cyl #: 14-2476b
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Bear Ceremonial Song
Duration: 1'52"
Catalogue #: 24-2676
Wax Cyl #: 14-2473
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Badjuca Dance Song
Duration: 1'06"
Catalogue #: 24-2681
Wax Cyl #: 14-2477
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Badjuca Dance Song
Duration: 1'06"
Catalogue #: 24-2681
Wax Cyl #: 14-2477
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Wintun Departure Song
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-2678
Wax Cyl #: 14-2475
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Wintun Departure Song
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-2678
Wax Cyl #: 14-2475
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Wintun Departure Song
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-2678
Wax Cyl #: 14-2475
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Wintun Departure Song
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-2678
Wax Cyl #: 14-2475
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Wintun Departure Song
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-2678
Wax Cyl #: 14-2475
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Wintun Departure Song
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-2678
Wax Cyl #: 14-2475
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Wintun Departure Song
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-2678
Wax Cyl #: 14-2475
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Wintun Departure Song
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-2678
Wax Cyl #: 14-2475
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Wintun Departure Song
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-2678
Wax Cyl #: 14-2475
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Wintun Departure Song
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-2678
Wax Cyl #: 14-2475
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B

Performed by: Bill Benson
Title: Wintun Departure Song
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-2678
Wax Cyl #: 14-2475
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Tape # 03 : B
Performed by: Bill Benson
Title: Hoho Dance Song
Duration: 1'07"
Catalogue #: 24-2684
Wax Cyl #: 14-2480
Keeling Vol. II, Page: 20
Tribe: Eastern Porno

Performed by: Bill Graves
Title: Unidentified Song
Catalogue #: 24-120-01
Keeling Vol. I, Page: 72
Tribe: Porno

Performed by: Bill Graves
Title: "Lively-Up" Song
Catalogue #: 24-120-02
Keeling Vol. I, Page: 72
Tribe: Porno

Performed by: Bill Graves
Title: Unidentified Song
Catalogue #: 24-120-03
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Porno

Performed by: Bill Graves
Title: Gambling Song
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-04
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Porno

Performed by: Bill Graves
Title: Gambling Song
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-04
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 39
Tribe: Porno

Performed by: Bill Graves
Title: Gambling Song
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-03
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 39
Tribe: Porno

Califomia Indian Library Collections
California State Library
Performed by: Bill Graves
Title: Gambling Song
Duration: Tape duration 31' 30''
Catalogue #: 24-132-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 39
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Gambling Song
Duration: Tape duration 31' 30''
Catalogue #: 24-132-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 39
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Closing Dance Song (gea hai no)
Duration: Tape duration 31' 30''
Catalogue #: 24-132-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 39
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Closing Song Out-Doors (hoho lilan hoye)
Duration: Tape duration 31' 30''
Catalogue #: 24-132-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 39
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Coming-Out Song (perhaps Whiskey Dance)
Duration: Tape duration 31' 30''
Catalogue #: 24-132-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 39
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Whiskey Dance Song
Duration: Tape duration 31' 30''
Catalogue #: 24-132-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 39
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Whiskey Dance Song
Duration: Tape duration 31' 30''
Catalogue #: 24-132-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 39
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Whiskey Dance Song
Duration: Tape duration 31' 30''
Catalogue #: 24-132-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Hintil ke Dance Song (owe henne)
Duration: Tape duration 31' 15''
Catalogue #: 24-135-01
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Graves Explains How He Became a Singer
Duration: Tape duration 31' 15''
Catalogue #: 24-135-02
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45
Tribe: Pomo

394
Performed by: Bill Graves

**Title:** Dance Song
**Duration:** Tape duration 31' 15"
**Catalogue #:** 24-135-03
**Wax Cyl #:**
**Keeling Vol. II, Page:** 45
**Tribe:** Porno

**Tape # 10 : B**

Performed by: Bill Graves

**Title:** Fast Dance Song
**Duration:** Tape duration 31' 15"
**Catalogue #:** 24-135-04
**Wax Cyl #:**
**Keeling Vol. II, Page:** 45
**Tribe:** Porno

**Tape # 10 : B**

Performed by: Bill Graves

**Title:** Fast Dance Song
**Duration:** Tape duration 31' 15"
**Catalogue #:** 24-135-05
**Wax Cyl #:**
**Keeling Vol. II, Page:** 45
**Tribe:** Porno

**Tape # 10 : B**

Performed by: Bill Graves

**Title:** Coming-Out Song of Dance
**Duration:** Tape duration 31' 15"
**Catalogue #:** 24-135-06
**Wax Cyl #:**
**Keeling Vol. II, Page:** 45
**Tribe:** Porno

**Tape # 10 : B**

Performed by: Bill Graves

**Title:** First Song of Dance
**Duration:** Tape duration 31' 15"
**Catalogue #:** 24-135-07
**Wax Cyl #:**
**Keeling Vol. II, Page:** 45
**Tribe:** Porno

**Tape # 10 : B**

Performed by: Bill Graves

**Title:** Dance Song "Better Sung by Women"
**Duration:** Tape duration 31' 15"
**Catalogue #:** 24-135-08
**Wax Cyl #:**
**Keeling Vol. II, Page:** 45
**Tribe:** Porno

**Tape # 10 : B**

Performed by: Bill Graves

**Title:** Fast Dance Song
**Duration:** Tape duration 31' 15"
**Catalogue #:** 24-135-09
**Wax Cyl #:**
**Keeling Vol. II, Page:** 45
**Tribe:** Porno

**Tape # 10 : B**

Performed by: Bill Graves

**Title:** Slower Dance Song
**Duration:** Tape duration 31' 15"
**Catalogue #:** 24-135-10
**Wax Cyl #:**
**Keeling Vol. II, Page:** 45
**Tribe:** Porno

**Tape # 10 : B**

Performed by: Bill Graves

**Title:** Last Song Sung on First Night of Dance
**Duration:** Tape duration 31' 15"
**Catalogue #:** 24-135-11
**Wax Cyl #:**
**Keeling Vol. II, Page:** 45
**Tribe:** Porno

**Tape # 10 : B**

Performed by: Bill Graves

**Title:** Dance Song (wahimai ho)
**Duration:** Tape duration 31' 15"
**Catalogue #:** 24-135-12
**Wax Cyl #:**
**Keeling Vol. II, Page:** 45
**Tribe:** Porno

**Tape # 10 : B**

395
Performed by: Bill Graves
Title: Dance Song (wahimai dedi)
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-19
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Dance Song (hutil mana)
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-20
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Dance Song (heye ana)
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-21
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 46
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Dance Song (heyney waido)
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-22
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 46
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Coming-Out Song for Gilak Dance
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-24
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 46
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: A Woman’s Song
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-25
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 46
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Sitting-Down Song for Gilak Dance
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-136-01
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Sitting Down Song
Duration: Tape duration 29' 09"
Catalogue #: 24-136-02
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves
Title: Coming-Out Song
Duration: Tape duration 29' 09"
Catalogue #: 24-136-03
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo
Performed by Bill Graves
Title: Song for Dancing Before the Centerpole
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-04
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Performed by Bill Graves
Title: Second Centerpole Dance Song
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Performed by Bill Graves
Title: Third Centerpole Dance Song
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Performed by Bill Graves
Title: Fourth Centerpole Dance Song
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Performed by Bill Graves
Title: Old Forty-Nine Two-Step
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Performed by Bill Graves
Title: Waltz Version of Old Forty-Nine Two-Step
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Performed by Bill Graves
Title: Finishing-Up Song (for the dance)
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Performed by Bill Graves
Title: Second Finishing-Up Song
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Performed by Bill Graves
Title: Final Finishing-Up Song
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Performed by Bill Graves
Title: Untitled Song
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-20
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo
Performed by: Bill Graves
Title: Untitled Song
Duration: Tape duration 29' 09"
Catalogue #: 24-136-21
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Porno

Performed by: Bill Graves (Upper Lake)
Title: Dance Song (owe henne)
Duration: Tape duration 23' 40"
Catalogue #: 24-130-1
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 37
Tribe: Porno

Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Dance Song with Clapsticks
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45
Tribe: Porno

Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Dance Song with Clapsticks
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-15
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45
Tribe: Porno

Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Dance Song with Clapsticks
Duration: Tape duration 31' 15"
Catalogue #: 24-135-17
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 45
Tribe:Porno

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Dance Song
Duration: Tape duration 31'15"
Catalogue #: 24-135-26
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 46
Tribe: Pomo
Tape # 10: B

Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Sitting-Down Song
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-13
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo
Tape # 13: A

Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Sitting-Down Song
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-14
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo
Tape # 13: A

Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Sitting-Down Song
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-15
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo
Tape # 13: A

Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Sitting-Down Song
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-16
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo
Tape # 13: A

Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Sitting-Down Song
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-17
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Sitting-Down Song
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-18
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo
Tape # 13: A

Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Sitting-Down Song
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-19
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Sitting-Down Song
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-20
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Sitting-Down Song
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-21
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Sitting-Down Song
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-22
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Sitting-Down Song
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-23
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Title: Sitting-Down Song
Duration: Tape duration 29'09"
Catalogue #: 24-136-24
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 47
Tribe: Pomo

Performed by Billy
Title: Girl Dance Song (Light Song)
Duration: 2'13"
Catalogue #: 24-1856
Wax Cyl #: 14-1385
Keeling Vol. I, Page: 44
Tribe: Tolowa
Tape # 07: B

Performed by Billy
Title: Gambling Song
Duration: 2'15"
Catalogue #: 24-1857
Wax Cyl #: 14-1386
Keeling Vol. I, Page: 44
Tribe: Tolowa
Tape # 07: B

399
Performed by Billy
Title: Girl Dance (2nd Song)
Duration: 2'16"
Catalogue #: 24-1858
Wax Cyl #: 14-1387
Keeling Vol. I, Page: 44
Tribe: Tolowa

Performed by Billy
Title: Dance Song
Duration: 2'03"
Catalogue #: 24-1859
Wax Cyl #: 14-1388
Keeling Vol. I, Page: 44
Tribe: Tolowa

Performed by Billy, Joe and Frank
Title: Girl Dance Song
Duration: 1'49"
Catalogue #: 24-1860
Wax Cyl #: 14-1389
Keeling Vol. I, Page: 44
Tribe: Tolowa

Performed by Billy Murphy
Title: Round Valley "Cry Dance" Song
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-2911
Wax Cyl #: 14-2639
Keeling Vol. IV, Page: 37
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by Billy Murphy
Title: Wututsi "slap with switch" (song for the ) basket-hiding game
Duration: 2'09"
Catalogue #: 24-2914
Wax Cyl #: 14-2642
Keeling Vol. IV, Page: 37
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by Billy Murphy
Title: Round Valley Hand Game Song
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-2915
Wax Cyl #: 14-2643
Keeling Vol. IV, Page: 37
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by Billy Murphy
Title: Jumping Circle Dance Song
Duration: 1'51"
Catalogue #: 24-2917
Wax Cyl #: 14-2645
Keeling Vol. IV, Page: 37
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by Billy Murphy
Title: Round Valley War Dance Song
Duration: 2'09"
Catalogue #: 24-2919
Wax Cyl #: 14-2647
Keeling Vol. IV, Page: 37
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by Billy Murphy
Title: Western Mono War Dance Song
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-2920
Wax Cyl #: 14-2648
Keeling Vol. IV, Page: 38
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by Billy Murphy
Title: Round Valley Circle Dance Song
Catalogue #: 24-2921
Wax Cyl #: 14-2649
Keeling Vol. IV, Page: 38
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by Billy Murphy
Title: Devil's Song
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-2922
Wax Cyl #: 14-2650
Keeling Vol. IV, Page: 38
Tribe: Owens Valley Paiute
Performed by: Billy Murphy
Title: Devil's Song (tso up-huviera)
Duration: 2'14"
Catalogue #: 24-2923
Wax Cyl #: 14-2651
Keeling Vol. IV, Page: 38
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Origin of Deerskin Dance
Duration: 2'28"
Catalogue #: 24-974
Wax Cyl #: 14-429
Keeling Vol. I, Page: 18
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Origin of Deerskin Dance (con't)
Duration: 2'25"
Catalogue #: 24-975
Wax Cyl #: 14-430
Keeling Vol. I, Page: 18
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Myth of Crane, Quail and Pigeon
Duration: 9'11"
Catalogue #: 24-976
Wax Cyl #: 14-431-14-434
Keeling Vol. I, Page: 18
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Myth of Origin of Dentalia at Pekwtutl
Duration: 5'05"
Catalogue #: 24-977
Wax Cyl #: 14-435-14-436
Keeling Vol. I, Page: 18
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Myth of Origin of Jumping Dance at Weitchpec
Duration: 38'49"
Catalogue #: 24-978
Wax Cyl #: 14-437-14-452
Keeling Vol. I, Page: 19
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Myth of Megwromets and Theft of Fire
Duration: 17'16"
Catalogue #: 24-979
Wax Cyl #: 14-453-14-460
Keeling Vol. I, Page: 19
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Myth of Origin of Jumping Dance at Weitchpec
Duration: 38'49"
Catalogue #: 24-978
Wax Cyl #: 14-437-14-452
Keeling Vol. I, Page: 19
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Myth of Origin of Jumping Dance at Weitchpec
Duration: 38'49"
Catalogue #: 24-978
Wax Cyl #: 14-437-14-452
Keeling Vol. I, Page: 19
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Medicine for Catching Salmon
Duration: 5'37"
Catalogue #: 24-980
Wax Cyl #: 14-461-14-463
Keeling Vol. I, Page: 19
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Medicine for Catching Salmon
Duration: 5'37"
Catalogue #: 24-980
Wax Cyl #: 14-461-14-463
Keeling Vol. I, Page: 19
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Medicine for Catching Salmon
Duration: 5'37"
Catalogue #: 24-980
Wax Cyl #: 14-461-14-463
Keeling Vol. I, Page: 19
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Medicine for Catching Salmon
Duration: 5'37"
Catalogue #: 24-980
Wax Cyl #: 14-461-14-463
Keeling Vol. I, Page: 19
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Frog and Moon Medicine for Curing Wounds
Duration: 13'10"
Catalogue #: 24-981
Wax Cyl #: 14-464-14-469
Keeling Vol. I, Page: 19
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Frog and Moon Medicine for Curing Wounds
Duration: 13'10"
Catalogue #: 24-981
Wax Cyl #: 14-464-14-469
Keeling Vol. I, Page: 19
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Frog and Moon Medicine for Curing Wounds
Duration: 13'10"
Catalogue #: 24-981
Wax Cyl #: 14-464-14-469
Keeling Vol. I, Page: 19
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Short Medicine or Prayer Spoken in Passing a Place Called Ayotl, Between Weitchpec and Martin's Ferry
Duration: 0'49"
Catalogue #: 24-1006
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Short Medicine or Prayer Spoken in Passing a Place Called Ayotl, Between Weitchpec and Martin's Ferry
Duration: 0'49"
Catalogue #: 24-1006
Tribe: Yurok
Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Title: Deerskin Dance Song
Duration: 2'00"
Catalogue #: 24-1896
Wax Cyl #: 14-1466
Keeling Vol. I, Page: 49
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk's wife
Title: Girls' Puberty Dance Song
Duration: 0'54"
Catalogue #: 24-859
Wax Cyl #: 14-329a
Keeling Vol. I, Page: 11
Tribe: Karok

Performed by: Billy Werk's wife
Title: Medicine for easy delivery of child; from Wohpekemeu
Duration: 1'37"
Catalogue #: 24-861
Wax Cyl #: 14-330
Keeling Vol. I, Page: 11
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk's wife
Title: Medicine for childless woman to have child
Duration: 2'03"
Catalogue #: 24-862
Wax Cyl #: 14-331
Keeling Vol. I, Page: 11
Tribe: Yurok

Performed by: Billy Werk's wife
Title: Spoken medicine: Pelintsik tells to get sweathouse wood and bathe in order to get rich
Duration: 2'36"
Catalogue #: 24-863
Wax Cyl #: 14-332
Keeling Vol. I, Page: 11
Tribe: Yurok

Performed by: Blind Bill
Title: War Song
Duration: 1'37"
Catalogue #: 24-2720
Wax Cyl #: 14-2510
Tribe: Yurok

Performed by: Blind Bill
Title: Sweathouse Song
Duration: 1'34"
Catalogue #: 24-2721
Wax Cyl #: 14-2511
Tribe: Yurok

Performed by: Blind Bill
Title: Love Song
Duration: 2'15"
Catalogue #: 24-2722
Wax Cyl #: 14-2512
Tribe: Yurok

Performed by: Blind Bill
Title: Hunting Song
Duration: 1'54"
Catalogue #: 24-2723
Wax Cyl #: 14-2513
Tribe: Yurok
Performed by: Blind Bill
Title: Sweathouse Song
Duration: 2'00"
Catalogue #: 24-2724
Wax Cyl #: 14-2514
Tribe: Yurok

Tape # 11: A

Performed by: Blind Bill
Title: Deerskin Dance Song
Duration: 2'36"
Catalogue #: 24-2725
Wax Cyl #: 14-2515
Tribe: Yurok

Tape # 11: A

Performed by: Blind Bill
Title: Brush Dance Song
Duration: 1'24"
Catalogue #: 24-2726
Wax Cyl #: 14-2516
Tribe: Yurok

Tape # 11: A

Performed by: Blind Bill
Title: Gambling Song
Duration: 1'29"
Catalogue #: 24-2727
Wax Cyl #: 14-2517
Tribe: Yurok

Tape # 11: A

Performed by: Blind Daughter of Redwood Captain
Title: Deer-Doctor Song
Catalogue #: 24-1785
Wax Cyl #: 14-1322b
Tribe: Whilkut

Tape # 05: B

Performed by: Blind Daughter of Redwood Captain
Title: Deer Song
Duration: 0'56"
Catalogue #: 24-1786
Wax Cyl #: 14-1323a
Tribe: Whilkut

Tape # 05: B

Performed by: Blind Daughter of Redwood Captain
Title: Love Song
Duration: 0'58"
Catalogue #: 24-1787
Wax Cyl #: 14-1323b
Tribe: Whilkut

Tape # 05: B

Performed by: Blind Daughter of Redwood Captain
Title: War Song
Duration: 1'03"
Catalogue #: 24-1788
Wax Cyl #: 14-1324a
Tribe: Whilkut

Tape # 05: B

Performed by: Blind Daughter of Redwood Captain
Title: Deer Song
Duration: 1'00"
Catalogue #: 24-1789
Wax Cyl #: 14-1324b
Tribe: Whilkut

Tape # 05: B

43
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by</th>
<th>Title</th>
<th>Duration</th>
<th>Catalogue #</th>
<th>Wax Cyl #</th>
<th>Keeling Vol. I, Page</th>
<th>Tribe</th>
<th>Tape</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Blind Daughter of Redwood</td>
<td>Deer Song</td>
<td>1'10&quot;</td>
<td>24-1790</td>
<td>14-1325a</td>
<td>35</td>
<td>Whilkut</td>
<td>05 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Captain</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Deer Song</td>
<td>0'53&quot;</td>
<td>24-1791</td>
<td>14-1325b</td>
<td>35</td>
<td>Whilkut</td>
<td>05 : B</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Blind Daughter of Redwood</td>
<td>Deer Song</td>
<td>1'45&quot;</td>
<td>24-1792</td>
<td>14-1326</td>
<td>35</td>
<td>Whilkut</td>
<td>06 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Captain</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Burning Song</td>
<td></td>
<td>24-0374-20</td>
<td></td>
<td>52</td>
<td>Maidu</td>
<td>24 : A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bob Rathbun</td>
<td>Handgame song (Paiute)</td>
<td>2'00&quot;</td>
<td>24-0396-02</td>
<td></td>
<td>69</td>
<td>Maidu</td>
<td>22 : A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bridgeport Tom</td>
<td>Doctor’s flute song (used in doctoring)</td>
<td>1'57&quot;</td>
<td>24-2882</td>
<td>14-2614</td>
<td>33</td>
<td>Mono Lake Paiute</td>
<td>13 : B</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bridgeport Tom</td>
<td>Doctor’s Song</td>
<td></td>
<td>24-2880</td>
<td></td>
<td>33</td>
<td>Mono Lake Paiute</td>
<td>13 : B</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Buz Roger’s Kids and Friends</td>
<td>Handgame songs</td>
<td>1'57&quot;</td>
<td>24-2882</td>
<td>14-2614</td>
<td>33</td>
<td>Mono Lake Paiute</td>
<td>13 : B</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Byron Beavers</td>
<td>Handgame Song</td>
<td></td>
<td>24-0374-23</td>
<td></td>
<td>52</td>
<td>Maidu</td>
<td>24 : A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Byron Beavers</td>
<td>Handgame Song</td>
<td></td>
<td>24-0374-24</td>
<td></td>
<td>52</td>
<td>Maidu</td>
<td>24 : A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS**
**CALIFORNIA STATE LIBRARY**
**INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS**
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Byron Beavers

Title: Water Song
Catalogue #: 24-0376-14
Keeling Vol. IV, Page: 54
Tribe: Maidu (Concow)

Performed by: Byron Beavers

Title: Courting Song
Catalogue #: 24-0376-15
Keeling Vol. IV, Page: 54
Tribe: Maidu (Concow)

Performed by: Captain Spot

Title: Gambling Song
Duration: 2'28"
Catalogue #: 24-1139
Wax Cyl #: 14-756
Keeling Vol. I, Page: 29
Tribe: Yumk

Performed by: Captain Spot

Title: Tolowa Song for the Ten-Days "House Dance"
Duration: 2'27"
Catalogue #: 24-1142
Wax Cyl #: 14-759
Keeling Vol. I, Page: 30
Tribe: Tolowa

Performed by: Captain Spot of Requa

Title: Myth of Rock Called Erlerger, Off Wilson Creek
Duration: 10'55"
Catalogue #: 24-1029
Wax Cyl #: 14-642-14-646
Keeling Vol. I, Page: 27
Tribe: Yurok

Perform by: Captain Spot of Requa

Title: Myth of the Mouth of Klamath Being Formerly at Wilson Creek
Duration: 11'22"
Catalogue #: 24-1030
Wax Cyl #: 14-647-14-651
Keeling Vol. I, Page: 27
Tribe: Yurok

Perform by: Captain Spot of Requa

Title: Myth of Red Cliff at Mouth of Klamath, Once Obsidian
Duration: 4'11"
Catalogue #: 24-1031
Wax Cyl #: 14-652-14-653
Keeling Vol. I, Page: 27
Tribe: Yurok

Perform by: Captain Spot of Requa

Title: Information About Lands and Fishing Rights at Amen (Wilson Creek)
Duration: 17'32"
Catalogue #: 24-1032
Wax Cyl #: 14-654-14-658
Tribe: Yurok

Perform by: Captain Spot or Requa

Title: War Dance Song
Duration: 1'27"
Catalogue #: 24-890
Wax Cyl #: 14-358
Keeling Vol. I, Page: 14
Tribe: Yurok

Perform by: Captain Spot of Requa

Title: Myth of Rock off Requa Bar, Once a Woman
Duration: 10'28"
Catalogue #: 24-1028
Wax Cyl #: 14-640-14-641
Keeling Vol. I, Page: 27
Tribe: Yurok

Perform by: Captain Spot of Requa

Title: Myth of Rock of Requa, Once a Woman
Duration: 10'28"
Catalogue #: 24-1028
Wax Cyl #: 14-640-14-641
Keeling Vol. I, Page: 27
Tribe: Yurok

Perform by: Captain Spot of Requa

Title: Myth of Red Cliff at Mouth of Klamath, Once Obsidian
Duration: 4'11"
Catalogue #: 24-1031
Wax Cyl #: 14-652-14-653
Keeling Vol. I, Page: 27
Tribe: Yurok

Perform by: Captain Spot of Requa

Title: Information About Lands and Fishing Rights at Amen (Wilson Creek)
Duration: 17'32"
Catalogue #: 24-1032
Wax Cyl #: 14-654-14-658
Tribe: Yurok

Perform by: Captain Spot or Requa

Title: War Dance Song
Duration: 1'27"
Catalogue #: 24-890
Wax Cyl #: 14-358
Keeling Vol. I, Page: 14
Tribe: Yurok

Perform by: Captain Spot of Requa

Title: Myth of Red Cliff at Mouth of Klamath, Once Obsidian
Duration: 4'11"
Catalogue #: 24-1031
Wax Cyl #: 14-652-14-653
Keeling Vol. I, Page: 27
Tribe: Yurok

Perform by: Captain Spot of Requa

Title: Information About Lands and Fishing Rights at Amen (Wilson Creek)
Duration: 17'32"
Catalogue #: 24-1032
Wax Cyl #: 14-654-14-658
Tribe: Yurok

Perform by: Captain Spot or Requa

Title: War Dance Song
Duration: 1'27"
Catalogue #: 24-890
Wax Cyl #: 14-358
Keeling Vol. I, Page: 14
Tribe: Yurok
Performed by: Captain Spot or Requa
Title: War Dan Song
Duration: 1'19"
Catalogue #: 24-891
Wax Cyl #: 14-359
Keeling Vol. I, Page: 15
Tribe: Yurok
Tape #: 03 : A

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song used in boat when water is rough
Duration: 1'33"
Catalogue #: 24-892
Wax Cyl #: 14-360
Keeling Vol. I, Page: 15
Tribe: Yurok
Tape #: 03 : A

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song used in boat when water is rough
Duration: 2'06"
Catalogue #: 24-893
Wax Cyl #: 14-361
Keeling Vol. I, Page: 15
Tribe: Yurok
Tape #: 03 : A

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from myth about Pulekukwerek
Duration: 1'41"
Catalogue #: 24-894
Wax Cyl #: 14-362
Keeling Vol. I, Page: 15
Tribe: Yurok
Tape #: 03 : A

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from eldest of 11 brothers
Duration: 1'45"
Catalogue #: 24-896
Wax Cyl #: 14-662
Keeling Vol. I, Page: 15
Tribe: Yurok
Tape #: 03 : B

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from eldest of 11 brothers
Duration: 1'51"
Catalogue #: 24-897
Wax Cyl #: 14-663
Keeling Vol. I, Page: 15
Tribe: Yurok
Tape #: 03 : B

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from 2nd of 11 brothers
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-898
Wax Cyl #: 14-664
Keeling Vol. I, Page: 15
Tribe: Yurok
Tape #: 03 : B

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from 3rd of 11 brothers
Duration: 2'25"
Catalogue #: 24-900
Wax Cyl #: 14-1452
Keeling Vol. I, Page: 15
Tribe: Yurok
Tape #: 03 : B

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from 4th of 11 brothers
Duration: 2'31"
Catalogue #: 24-901
Wax Cyl #: 14-1453
Keeling Vol. I, Page: 15
Tribe: Yurok
Tape #: 03 : B
Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from 5th of 11 brothers
Duration: 2'26"
Catalogue #: 24-901
Wax Cyl #: 14-1453
Keeling Vol. I, Page: 16
Tribe: Yurok

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from 6th of 11 brothers
Duration: 2'33"
Catalogue #: 24-902
Wax Cyl #: 14-1454
Keeling Vol. I, Page: 16
Tribe: Yurok

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from 7th of 11 brothers
Duration: 2'31"
Catalogue #: 24-903
Wax Cyl #: 14-1455
Keeling Vol. I, Page: 16
Tribe: Yurok

Performed by: Captain Spot or Requa
Title: Medicine song for rough water from 4th youngest (8th oldest) of 11 brothers
Duration: 2'34"
Catalogue #: 24-904
Wax Cyl #: 14-1367
Keeling Vol. I, Page: 16
Tribe: Yurok

Performed by: Captain Spott
Title: Brush Dance Song ("Heavy Song")
Duration: 2'04"
Catalogue #: 24-1903
Wax Cyl #: 14-1473
Keeling Vol. I, Page: 50
Tribe: Yurok

Performed by: Captain Spott
Title: Brush Dance Song
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1904
Wax Cyl #: 14-1474
Keeling Vol. I, Page: 50
Tribe: Yurok
Performed by: Captain Spott
Title: Song of Doctor-Making Dance
Duration: 2'22"
Catalogue #: 24-1905
Wax Cyl #: 14-1475
Keeling Vol. I, Page: 50
Tribe: Yurok

Performed by: Captain Tack
Title: Dance from Yokaia
Duration: 2'18"
Catalogue #: 24-1647
Wax Cyl #: 14-1223
Keeling Vol. II, Page: 4
Tribe: Central Pomo

Performed by: Captain Tack
Title: Song of Dance for Dead People
Duration: 1'58"
Catalogue #: 24-1643
Wax Cyl #: 14-1219
Keeling Vol. II, Page: 4
Tribe: Central Pomo

Performed by: Captain Tack
Title: Love Song
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-1649
Wax Cyl #: 14-1225
Keeling Vol. II, Page: 4
Tribe: Central Pomo

Performed by: Captain Tack
Title: Goliki Dance Song
Duration: 2'14"
Catalogue #: 24-1644
Wax Cyl #: 14-1220
Keeling Vol. II, Page: 4
Tribe: Central Pomo

Performed by: Captain Tack
Title: Whiskey Dance Song
Duration: 2'28"
Catalogue #: 24-1645
Wax Cyl #: 14-1221
Keeling Vol. II, Page: 4
Tribe: Central Pomo

Performed by: Captain Tack
Title: Whiskey Dance Song
Duration: 2'27"
Catalogue #: 24-1646
Wax Cyl #: 14-1222
Keeling Vol. II, Page: 4
Tribe: Central Pomo

Performed by: Captain Tack
Title: Gambling Song, to Bring Luck in Grass Game
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-1650
Wax Cyl #: 14-1226
Keeling Vol. II, Page: 4
Tribe: Central Pomo

Performed by: Catherine Peters
Title: Brush Dance Song
Duration: 0'52"
Catalogue #: 24-2741
Wax Cyl #: 14-2528b
Keeling Vol. I, Page: 64
Tribe: Yurok


INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Catherine Peters
Title: Brush Dance Song
Duration: 1'22"
Catalogue #: 24-2740
Wax Cyl #: 14-2528a
Keeling Vol. I, Page: 64
Tribe: Yurok
Tape # 11: B

Performed by: Catherine Peters
Title: Shaman's Song
Duration: 2'13"
Catalogue #: 24-2742
Wax Cyl #: 14-2529
Keeling Vol. I, Page: 64
Tribe: Yurok
Tape # 11: B

Performed by: Catherine Peters
Title: Brush Dance Song
Duration: 1'22"
Catalogue #: 24-2740
Wax Cyl #: 14-2528a
Keeling Vol. I, Page: 64
Tribe: Yurok
Tape # 11: B

Performed by: Charlie Cowen
Title: Dancing Song
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-1510
Wax Cyl #: 14-1089
Keeling Vol. III, Page: 2
Tribe: Klamath Lake
Tape # 1: A

Performed by: Charlie Cowen
Title: Dancing Song
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-1511
Wax Cyl #: 14-1090
Keeling Vol. III, Page: 2
Tribe: Klamath Lake
Tape # 1: A

Performed by: Charlie Cowen
Title: Scalp Dance Song (Catcac)
Duration: 208"
Catalogue #: 24-1508
Wax Cyl #: 14-1087
Keeling Vol. III, Page: 2
Tribe: Klamath Lake
Tape # 1: A

Performed by: Charlie Cowen
Title: Scalp Dance Song (Catcac)
Duration: 1'59"
Catalogue #: 24-1509
Wax Cyl #: 14-1088
Keeling Vol. III, Page: 2
Tribe: Klamath Lake
Tape # 1: A

Performed by: Charlie Cowen
Title: Two Courting Songs Used by Men: Coyoklotc and Yokals
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-1513
Wax Cyl #: 14-1092
Keeling Vol. III, Page: 2
Tribe: Klamath Lake
Tape # 1: A

Performed by: Charlie Cowen
Title: Young Man's Song
Duration: 202"
Catalogue #: 24-1514
Wax Cyl #: 14-1093
Keeling Vol. III, Page: 2
Tribe: Klamath Lake
Tape # 1: A
Performed by: Charlie Cowen
Title: Chinook Jargon Song
Duration: 104" 
Catalogue #: 24-1515
Wax Cyl #: 14-1094
Keeling Vol. III, Page: 2
Tribe: Klamath Lake

Performed by: Charlie Cowen
Title: Gambling Song (Cakulotc)
Duration: 205" 
Catalogue #: 24-1520
Wax Cyl #: 14-1098
Keeling Vol. III, Page: 3
Tribe: Klamath Lake

Performed by: Charlie Cowen
Title: Gambling Song Sung with Ho'd Game (Naiatiutc)
Duration: 206" 
Catalogue #: 24-1521
Wax Cyl #: 14-1099
Keeling Vol. III, Page: 3
Tribe: Klamath Lake

Performed by: Charlie Cowen
Title: Doctor Song (Siunutis)
Duration: 207" 
Catalogue #: 24-1522
Wax Cyl #: 14-1100
Keeling Vol. III, Page: 3
Tribe: Klamath Lake

Performed by: Charlie Cowen
Title: Song Sung After a Night of Dreaming When They Feel Weak (Totiuks)
Duration: 207" 
Catalogue #: 24-1523
Wax Cyl #: 14-1101
Keeling Vol. III, Page: 3
Tribe: Klamath Lake

Performed by: Charlie Cowen
Title: Song for Fly and Dog (Totikus)
Duration: 210" 
Catalogue #: 24-1524
Wax Cyl #: 14-1102
Keeling Vol. III, Page: 3
Tribe: Klamath Lake
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performer</th>
<th>Title</th>
<th>Duration</th>
<th>Catalogue #</th>
<th>Wax Cyl #</th>
<th>Keeling Vol. III, Page</th>
<th>Tribe</th>
<th>Tape #</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Charlie Cowen</td>
<td>Toituks maklaksam cwic (Indian song name)</td>
<td>2'11&quot;</td>
<td>24-1525</td>
<td>14-1103</td>
<td>3</td>
<td>Klamath Lake</td>
<td>1 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Charlie Cowen</td>
<td>War Song (Caluwaltcuk cwic)</td>
<td>2'10&quot;</td>
<td>24-1526</td>
<td>14-1104</td>
<td>3</td>
<td>Klamath Lake</td>
<td>1 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Charlie Cowen</td>
<td>War Song (Caluwaltcuk cwic)</td>
<td>2'18&quot;</td>
<td>24-1528</td>
<td>14-1105</td>
<td>4</td>
<td>Klamath Lake</td>
<td>1 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Charlie Cowen</td>
<td>Iwamloikotc cwic</td>
<td>2'08&quot;</td>
<td>24-1529</td>
<td>14-1107</td>
<td>4</td>
<td>Klamath Lake</td>
<td>1 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Charlie Cowen</td>
<td>Meut Cwic</td>
<td>2'10&quot;</td>
<td>24-1530</td>
<td>14-1108</td>
<td>4</td>
<td>Klamath Lake</td>
<td>1 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Charlie Cowen</td>
<td>Kankangot Cwic</td>
<td>2'10&quot;</td>
<td>24-1531</td>
<td>14-1109</td>
<td>4</td>
<td>Klamath Lake</td>
<td>1 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Charlie Cowen</td>
<td>Wokas Picking Song (Woks Lotc Cwic)</td>
<td>2'12&quot;</td>
<td>24-1532</td>
<td>14-1110</td>
<td>4</td>
<td>Klamath Lake</td>
<td>1 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Charlie Cowen</td>
<td>Song for Game of Four Sticks (Saklotc Cwic)</td>
<td>2'11&quot;</td>
<td>24-1533</td>
<td>14-1111</td>
<td>4</td>
<td>Klamath Lake</td>
<td>1 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Chris Brown</td>
<td>Chukchansi Witch Dance Song</td>
<td>1'49&quot;</td>
<td>24-2749</td>
<td>14-2536</td>
<td>30</td>
<td>Sierra Miwok</td>
<td>13 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Chris Brown
Title: Miwok Mourning Song
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-2750
Wax Cyl #: 14-2537A
Keeling Vol. IV, Page: 30
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown
Title: Miwok Mourning Song
Duration: 1'13"
Catalogue #: 24-2751
Wax Cyl #: 14-2537B
Keeling Vol. IV, Page: 30
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown
Title: Gambling Song
Duration: 1'03"
Catalogue #: 24-2752
Wax Cyl #: 14-2538
Keeling Vol. IV, Page: 30
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown
Title: Gambling Song
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-2753
Wax Cyl #: 14-2539
Keeling Vol. IV, Page: 30
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown
Title: Chukchansi Gambling Song
Duration: 0'49"
Catalogue #: 24-2754
Wax Cyl #: 14-2540
Keeling Vol. IV, Page: 30
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Spoken Prayer followed by a few notes on whistle (as introduction to the following items)
Duration: 4756"
Catalogue #: 24-0118-01
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-02
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-03
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-04
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle), includes use of whistle as well as singing
Catalogue #: 24-0118-05
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle), whistle also used here and in following chants
Catalogue #: 24-0118-06
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-07
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-08
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-09
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-10
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-11
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-12
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant of the little eagle in the Acorn Dance
Catalogue #: 24-0118-19
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chief Leme comments on the dance songs to follow (Acorn Dance) and on the use of feathers in it and their care
Catalogue #: 24-0118-13
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Song to the feathers
Catalogue #: 24-0118-14
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Song to the feathers
Catalogue #: 24-0118-15
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Acorn Dance Song
Catalogue #: 24-0118-16
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Acorn Dance Song
Catalogue #: 24-0118-17
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Acorn Dance Song (with whistle)
Catalogue #: 24-0118-18
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chief Leme comments on the dance songs to follow (Acorn Dance) and on the use of feathers in it and their care
Catalogue #: 24-0118-13
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Song to the feathers
Catalogue #: 24-0118-14
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Song to the feathers
Catalogue #: 24-0118-15
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Acorn Dance Song
Catalogue #: 24-0118-16
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Acorn Dance Song
Catalogue #: 24-0118-17
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Acorn Dance Song (with whistle)
Catalogue #: 24-0118-18
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant of the little eagle in the Acorn Dance
Catalogue #: 24-0118-19
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chief Leme answers questions about himself
Catalogue #: 24-0118-12
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chief Leme comments on the dance songs to follow (Acorn Dance) and on the use of feathers in it and their care
Catalogue #: 24-0118-13
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Song to the feathers
Catalogue #: 24-0118-14
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Song to the feathers
Catalogue #: 24-0118-15
Keeling Vol. IV, Page: 45
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Acorn Dance Song
Catalogue #: 24-0118-16
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Acorn Dance Song
Catalogue #: 24-0118-17
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Acorn Dance Song (with whistle)
Catalogue #: 24-0118-18
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant of the little eagle in the Acorn Dance
Catalogue #: 24-0118-19
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Leme's comments on the Acorn Dance
Catalogue #: 24-0118-20
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Song used in leaving the roundhouse at the end of the dance
Catalogue #: 24-0118-21
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Spoken introduction of the Little Fawn Song
Catalogue #: 24-0118-22
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Little Fawn Dance Song
Catalogue #: 24-0118-23
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Spoken introduction to chants that follow
Catalogue #: 24-0118-24
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Spoken prayer ending with a few tones on the whistle
Catalogue #: 24-0118-25
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-26
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-27
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-28
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-29
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-30
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-31
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-32
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-33
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-34
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-35
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-36
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-37
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-38
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-39
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-40
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-41
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-42
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-43
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-44
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-45
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-46
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-47
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-48
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-49
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-50
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-51
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-52
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-53
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-54
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-55
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-56
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-57
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-58
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-59
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Catalogue #: 24-0118-60
Keeling Vol. IV, Page: 46
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by</th>
<th>Title</th>
<th>Duration</th>
<th>Catalogue #:</th>
<th>Keeling Vol. IV, Page:</th>
<th>Tribe: Sierra Miwok</th>
<th>Tape #: B</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td>Unidentified song with rattle (Yayi ho)</td>
<td>28'30&quot;</td>
<td>24-0139-01</td>
<td>48</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Unidentified song with rattle and whistle (Heyo ye)</td>
<td></td>
<td>24-0139-02</td>
<td>48</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Unidentified song with rattle (Ye ai no)</td>
<td></td>
<td>24-0139-03</td>
<td>48</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Unidentified song with rattle</td>
<td></td>
<td>24-0139-04</td>
<td>48</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Unidentified song (not completed on recording)</td>
<td></td>
<td>24-0139-05</td>
<td>48</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Spoken Prayer followed by few notes on whistle (as introduction to the following items)</td>
<td>47'56&quot;</td>
<td>24-118-01</td>
<td>16</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Chant (with rattle)</td>
<td>47'56&quot;</td>
<td>24-118-02</td>
<td>16</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Chant (with rattle); includes use of whistle and singing</td>
<td>47'56&quot;</td>
<td>24-118-03</td>
<td>16</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Chant (with rattle); whistle used here</td>
<td>47'56&quot;</td>
<td>24-118-04</td>
<td>16</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Chant (with rattle)</td>
<td>47'56&quot;</td>
<td>24-118-05</td>
<td>16</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle); whistle used here.
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-07
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 04 : B

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle); whistle used here, increase of tempo during chant.
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-08
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 04 : B

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-10
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 04 : B

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-11
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 04 : B

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chief Leme answers questions about himself.
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-12
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 04 : B

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chief Leme comments on the dance songs to follow (Acorn Dance) and on the use of feathers in it and their care.
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-13
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 04 : B

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Song to the feathers
Duration: entire tape 47'56".
Catalogue #: 24-118-14
Keeling Vol. V, Page: 16
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 04 : B

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Acorn Dance Song
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-16
Keeling Vol. V, Page: 17
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 04 : B

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Acorn Dance Song (with whistle)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-18
Keeling Vol. V, Page: 17
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 04 : B

416
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Chris Brown (Chief Leme)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Chant of the little eagle in the Acorn Dance</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-118-19</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. V, Page:</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>04 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Chris Brown (Chief Leme)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Leme's comments on the Acorn Dance</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-118-20</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. V, Page:</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>04 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Chris Brown (Chief Leme)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Song used in leaving the roundhouse at the end of the dance</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-118-21</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. V, Page:</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>04 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Chris Brown (Chief Leme)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Spoken introduction of the Little Fawn Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-118-22</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. V, Page:</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>04 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Chris Brown (Chief Leme)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Little Fawn Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-118-23</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. V, Page:</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>04 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Chris Brown (Chief Leme)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Spoken introduction to chants that follow</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-118-24</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. V, Page:</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>04 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Chris Brown (Chief Leme)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Chant (with rattle)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-118-25</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. V, Page:</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>04 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Chris Brown (Chief Leme)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Chant (with rattle)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-118-26</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. V, Page:</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>04 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Chris Brown (Chief Leme)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Chant (with rattle)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-118-27</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. V, Page:</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>04 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Chris Brown (Chief Leme)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Chant (with rattle)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-118-28</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. V, Page:</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>04 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Chris Brown (Chief Leme)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Chant (with rattle)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-118-29</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. V, Page:</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>04 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Chris Brown (Chief Leme)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Chant (with rattle)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration:</td>
<td>entire tape 47'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-118-30</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. V, Page:</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape:</td>
<td>04 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-31
Keeling Vol. V, Page: 17
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle); spoke cue indicates "part two", evidently in error. (?)
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-32
Keeling Vol. V, Page: 18
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Title: Chant (with rattle); tape ends before completion of chant.
Duration: entire tape 47'56"
Catalogue #: 24-118-33
Keeling Vol. V, Page: 18
Tribe: Sierra Miwok

Performed by: Clarence Atwell
Title: Eagle Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-14
Keeling Vol. V, Page: 21
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Clarence Atwell and group
Title: Coyote Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-15
Keeling Vol. V, Page: 21
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Clarence Atwell and Josie Atwell
Title: Deer Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-13
Keeling Vol. V, Page: 21
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz and Bessie Brunell
Title: Rain Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-09
Keeling Vol. V, Page: 20
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz and Bessie Brunell
Title: Burris Park Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-12
Keeling Vol. V, Page: 21
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz and Bessie Brunell
Title: Mohogany Tree Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-11
Keeling Vol. V, Page: 21
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz, and Bessie Brunell
Title: Women's Handgame Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-17
Keeling Vol. V, Page: 21
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz, and Bessie Brunell
Title: Men's Handgame Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-18
Keeling Vol. V, Page: 21
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz, and Bessie Brunell
Title: Place Names Along the Eel River (1-18)
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-2602
Wax Cyl #: 14-2397
Tribe: Wiyot
Performed by: Dandy Bill

Title: Place Names Along the Eel River (19-39)
Duration: 2'29"
Catalogue #: 24-2603
Wax Cyl #: 14-2398
Tribe: Wiyot

Performed by: Dandy Bill

Title: Place Names Along the Mad River (82-104)
Duration: 2'29"
Catalogue #: 24-2606
Wax Cyl #: 14-2401
Tribe: Wiyot

Performed by: Dandy Bill

Title: Place Names Along the Southern Bank of the Mad River from the Ocean to Blue Lake
Duration: 2'16"
Catalogue #: 24-2607
Wax Cyl #: 14-2402
Tribe: Wiyot

Performed by: Dandy Bill

Title: Place Names on Humboldt Bay (40-62)
Duration: 2'33"
Catalogue #: 24-2604
Wax Cyl #: 14-2399
Tribe: Wiyot

Performed by: Dandy Bill

Title: Place Names on Humboldt Bay (63-81)
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-2605
Wax Cyl #: 14-2400
Tribe: Wiyot

Performed by: Dave

Title: Song
Duration: 2'32"
Catalogue #: 24-2608
Wax Cyl #: 14-2403
Tribe: Wiyot

Performed by: Dave

Title: War Dance Song
Duration: 2'22"
Catalogue #: 24-814
Wax Cyl #: 14-283
Tribe: Yurok

Performed by: Dave

Title: War Dance Song
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-815
Wax Cyl #: 14-284
Tribe: Yurok

Performed by: Dave

Title: War Dance Song
Duration: 1'30"
Catalogue #: 24-816
Wax Cyl #: 14-285
Tribe: Yumk

Performed by: Dave

Title: Sweathouse Doctor-Making Song
Duration: 1'43"
Catalogue #: 24-817
Wax Cyl #: 14-286
Tribe: Yurok

Performed by: Dave

Title: Sweathouse Doctor-Making Song
Duration: 1'43"
Catalogue #: 24-817
Wax Cyl #: 14-286
Tribe: Yumk
Performed by: Dave
Title: Sweathouse Doctor-Making Song
Duration: 1'26"
Catalogue #: 24-818
Wax Cyl #: 14-287
Tribe: Yurok
Tape # 01: B

Performed by: Dave
Title: Sweathouse Doctor-Making Song
Duration: 1'09"
Catalogue #: 24-819
Wax Cyl #: 14-288
Tribe: Yurok
Tape # 01: B

Performed by: Dave
Title: Wohpekemeu Myth, part 1 (of 12)
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-843
Wax Cyl #: 14-313
Keeling Vol. I, Page: 9
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Performed by: Dave
Title: Wohpekemeu Myth, part 2 (of 12)
Duration: 2'22"
Catalogue #: 24-844
Wax Cyl #: 14-314
Keeling Vol. I, Page: 9
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Performed by: Dave
Title: Wohpekemeu Myth, part 3 (of 12)
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-845
Wax Cyl #: 14-315
Keeling Vol. I, Page: 9
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Performed by: Dave
Title: Wohpekemeu Myth, part 4 (of 12)
Duration: 2'23"
Catalogue #: 24-846
Wax Cyl #: 14-316
Keeling Vol. I, Page: 9
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Performed by: Dave
Title: Wohpekemeu Myth, part 5 (of 12)
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-847
Wax Cyl #: 14-317
Keeling Vol. I, Page: 9
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Performed by: Dave
Title: Wohpekemeu Myth, part 6 (of 12)
Duration: 2'41"
Catalogue #: 24-848
Wax Cyl #: 14-318
Keeling Vol. I, Page: 10
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Performed by: Dave
Title: Wohpekemeu Myth, part 7 (of 12)
Duration: 2'39"
Catalogue #: 24-849
Wax Cyl #: 14-319
Keeling Vol. I, Page: 10
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Performed by: Dave
Title: Wohpekemeu Myth, part 8 (of 12)
Duration: 2'26"
Catalogue #: 24-850
Wax Cyl #: 14-320
Keeling Vol. I, Page: 10
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Performed by: Dave
Title: Wohpekemeu Myth, part 9 (of 12)
Duration: 2'32"
Catalogue #: 24-851
Wax Cyl #: 14-321
Keeling Vol. I, Page: 10
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Performed by: Dave
Title: Wohpekemeu Myth, part 10 (of 12)
Duration: 2'26"
Catalogue #: 24-852
Wax Cyl #: 14-322
Keeling Vol. I, Page: 10
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Performed by: Dave
Title: Wohpekemeu Myth, part 11 (of 12)
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-853
Wax Cyl #: 14-323
Keeling Vol. I, Page: 10
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Performed by: Dave
Title: Wohpekemeu Myth, part 12 (of 12)
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-854
Wax Cyl #: 14-324
Keeling Vol. I, Page: 10
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

420
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Dick Mahwee</th>
<th>Performed by: Dick Mahwee</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Round Dance Song</td>
<td>Title: Ghost Dance Song (Jack Wilson's composition)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 126&quot;</td>
<td>Duration: 136&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1970</td>
<td>Catalogue #: 24-1972</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1528</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1533</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01: A</td>
<td>Tape # 01: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Dick Mahwee</th>
<th>Performed by: Dick Mahwee</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Round Dance Song</td>
<td>Title: Women's Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 129&quot;</td>
<td>Duration: 135&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1970</td>
<td>Catalogue #: 24-1973</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1529</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1534</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01: A</td>
<td>Tape # 01: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Dick Mahwee</th>
<th>Performed by: Dick Mahwee</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Gambling Song</td>
<td>Title: Earthquake Myth</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 155&quot;</td>
<td>Duration: 3'58&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1971</td>
<td>Catalogue #: 24-1014</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1530</td>
<td>Wax Cyl #: 14-586-14-587</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01: A</td>
<td>Tape # 04: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Dick Mahwee</th>
<th>Performed by: Dick Mahwee</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Gambling Song</td>
<td>Title: Deerskin Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 123&quot;</td>
<td>Duration: 2'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1971</td>
<td>Catalogue #: 24-1023</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1531</td>
<td>Wax Cyl #: 14-632</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01: A</td>
<td>Tape # 04: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Performed by: Doctor from Pekwon
Title: Myth of Gambling at Stone Lagoon
Duration: 3'43"
Catalogue #: 24-1007
Wax Cyl #: 14-570-14-571
Tribe: Yurok

Performed by: Doctor from Pekwon
Title: Myth of Crow and Grizzly Bear in Sweathouse at Pekwon
Duration: 5'84"
Catalogue #: 24-1008
Wax Cyl #: 14-572-14-574
Tribe: Yurok

Performed by: Doctor from Pekwon
Title: Information about Qerkhtsperi
Duration: 1'54"
Catalogue #: 24-1010
Wax Cyl #: 14-578
Tribe: Yurok

Performed by: Doctor from Pekwon
Title: Myth of a Young Man Who Ate His Own Blood
Duration: 3'32"
Catalogue #: 24-1011
Wax Cyl #: 14-579-14-580
Tribe: Yurok

Performed by: Doctor from Pekwon
Title: Myth and Song of Male and Female Dentalium
Duration: 1'42"
Catalogue #: 24-1012
Wax Cyl #: 14-581
Tribe: Yurok

Performed by: Doctor from Pekwon
Title: Myth of Visit to Dead in Pursuit of Wife
Duration: 6'31"
Catalogue #: 24-1013
Wax Cyl #: 14-582-14-585
Tribe: Yurok

Performed by: Domingo
Title: Deerskin Dance Song
Duration: 1'45"
Catalogue #: 24-803
Wax Cyl #: 14-271
Keeling Vol. I, Page: 3
Tribe: Yurok

Performed by: Domingo
Title: Deerskin Dance Song
Duration: 2'40"
Catalogue #: 24-804
Wax Cyl #: 14-272
Keeling Vol. I, Page: 3
Tribe: Yurok

Performed by: Domingo
Title: Jumping Dance Song
Duration: 2'33"
Catalogue #: 24-805
Wax Cyl #: 14-273
Keeling Vol. I, Page: 3
Tribe: Yurok

Performed by: Domingo
Title: Jumping Dance Song
Duration: 4'55"
Catalogue #: 24-807
Keeling Vol. I, Page: 4
Tribe: Yurok
Performed by: Domingo
Title: Gambling song
Duration: 1'46"
Catalogue #: 24-808
Wax Cyl #: 14-277
Keeling Vol. I, Page: 4
Tribe: Yurok

Tape # 01 : B

Performed by: Domingo
Title: Brush Dance Song
Duration: 1'10"
Catalogue #: 24-809
Wax Cyl #: 14-278
Keeling Vol. I, Page: 4
Tribe: Yurok

Tape # 01 : B

Performed by: Domingo
Title: Brush Dance Song
Duration: 0'54"
Catalogue #: 24-810
Wax Cyl #: 14-279
Keeling Vol. I, Page: 4
Tribe: Yurok

Tape # 01 : B

Performed by: Domingo
Title: Brush Dance Song
Duration: 2'04"
Catalogue #: 24-811
Wax Cyl #: 14-280
Keeling Vol. I, Page: 4
Tribe: Yurok

Tape # 01 : B

Performed by: Domingo
Title: Deer-Medicine Song
Duration: 1'59"
Catalogue #: 24-812
Wax Cyl #: 14-281
Keeling Vol. I, Page: 4
Tribe: Yurok

Tape # 01 : B

Performed by: Domingo
Title: Gambling song (with drum)
Duration: 2'32"
Catalogue #: 24-820
Wax Cyl #: 14-289
Tribe: Yurok

Tape # 01 : B

Performed by: Domingo
Title: Gambling Song (with drum)
Duration: 1'27"
Catalogue #: 24-821
Wax Cyl #: 14-290
Tribe: Yurok

Tape # 02 : A

Performed by: Domingo
Title: Gambling Song (with drum)
Duration: 2'06"
Catalogue #: 24-822
Wax Cyl #: 14-292
Tribe: Yurok

Tape # 02 : A

Performed by: Domingo
Title: Deer-Medicine Song
Duration: 1'18"
Catalogue #: 24-823
Wax Cyl #: 14-293
Tribe: Yurok

Tape # 02 : A
Performed by: Domingo
Title: Vaxpekuen Flute Song
Duration: 0' 56"
Catalogue #: 24-827
Wax Cyl #: 14-296
Tribe: Yurok
Tape # 02 : A

Performed by: Domingo
Title: Coyote Song
Duration: 1' 15"
Catalogue #: 24-828
Wax Cyl #: 14-296
Tribe: Yurok
Tape # 02 : A

Performed by: Domingo
Title: Vaxpekumen Myth, Containing Flute Song
Duration: 2' 32"
Catalogue #: 24-834
Wax Cyl #: 14-303
Keeling Vol. I, Page: 8
Tribe: Yurok
Tape # 02 : A

Performed by: Domingo
Title: Deer-Medicine Myth, part 1
Duration: 2' 21"
Catalogue #: 24-835
Wax Cyl #: 14-304
Keeling Vol. I, Page: 8
Tribe: Yurok
Tape # 02 : A

Performed by: Domingo
Title: Deer-Medicine Myth, part 2
Duration: 2' 22"
Catalogue #: 24-836
Wax Cyl #: 14-306
Keeling Vol. I, Page: 8
Tribe: Yurok
Tape # 02 : A

Performed by: Domingo
Title: Deer-Medicine Myth, part 3
Duration: 2' 22"
Catalogue #: 24-837
Wax Cyl #: 14-307
Keeling Vol. I, Page: 8
Tribe: Yurok
Tape # 02 : A

Performed by: Domingo
Title: Deer-Medicine Myth, part 4
Duration: 2' 34"
Catalogue #: 24-838
Wax Cyl #: 14-308
Keeling Vol. I, Page: 8
Tribe: Yurok
Tape # 02 : A

Performed by: Domingo
Title: Deer-Medicine Myth, part 5
Duration: 2' 32"
Catalogue #: 24-839
Wax Cyl #: 14-309
Keeling Vol. I, Page: 8
Tribe: Yurok
Tape # 02 : A

Performed by: Domingo
Title: Deer-Medicine Myth, part 6
Duration: 2' 27"
Catalogue #: 24-840
Wax Cyl #: 14-310
Keeling Vol. I, Page: 9
Tribe: Yurok
Tape # 02 : A

Performed by: Domingo
Title: Deer-Medicine Myth, part 7 (last)
Duration: 2' 27"
Catalogue #: 24-841
Wax Cyl #: 14-311
Keeling Vol. I, Page: 9
Tribe: Yurok
Tape # 02 : A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Duration</th>
<th>Catalogue #:</th>
<th>Wax Cyl #:</th>
<th>Keeling Vol. I, Page:</th>
<th>Tribe:</th>
<th>Tape #</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Jump Dance Song</td>
<td>2'08&quot;</td>
<td>24-982</td>
<td>14-470</td>
<td>19</td>
<td>Yurok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gambling Song</td>
<td>2'14&quot;</td>
<td>24-983</td>
<td>14-472</td>
<td>19</td>
<td>Yurok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Deerskin Dance Song</td>
<td>2'14&quot;</td>
<td>24-984</td>
<td>14-472</td>
<td>19</td>
<td>Yurok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Medicine trom Buzzard for Stomach Sickness</td>
<td>6'45&quot;</td>
<td>24-985</td>
<td>14-473-14-475</td>
<td>20</td>
<td>Yurok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Story of Wohpekemeu</td>
<td>6'45&quot;</td>
<td>24-986</td>
<td>14-476-14-478</td>
<td>20</td>
<td>Yurok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jump Dance Song</td>
<td>2'24&quot;</td>
<td>24-1892</td>
<td>14-1462</td>
<td>49</td>
<td>Yurok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Brush Dance Song</td>
<td>2'08&quot;</td>
<td>24-1893</td>
<td>14-1463</td>
<td>49</td>
<td>Yurok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Medicine trom Buzzard for Stomach Sickness</td>
<td>2'25&quot;</td>
<td>24-1897</td>
<td>14-1467</td>
<td>49</td>
<td>Yurok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Three Brush Dance Songs</td>
<td>4'40&quot;</td>
<td>24-989</td>
<td>14-487-14-489</td>
<td>20</td>
<td>Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Performed by: Domingo and Billy Werk of Weitchpec

Title: Deerskin Dance Song
Duration: 2'03"
Catalog #: 24-990
Wax Cyl #: 14-490
Keeling Vol. I, Page: 21
Tribe: Yurok

Tape # 04 : A

Performed by: Domingo and Billy Werk of Weitchpec

Title: Jump Dance Song
Duration: 2'08"
Catalog #: 24-991
Wax Cyl #: 14-491
Keeling Vol. I, Page: 21
Tribe: Yurok

Tape # 04 : A

Performed by: Domingo and Billy Werk of Weitchpec

Title: Gambling song (duet with drum)
Duration: 2'07"
Catalog #: 24-992
Wax Cyl #: 14-492
Keeling Vol. I, Page: 21
Tribe: Yurok

Tape # 04 : A

Performed by: Domingo of Weitchpec

Title: Song to Bring Dentalia
Catalogue #: 24-993
Wax Cyl #: 14-493
Keeling Vol. I, Page: 21
Tribe: Yurok

Tape # 04 : A

Performed by: Domingo of Weitchpec

Title: Newly-Composed Brush Dance Song
Duration: 1'12"
Catalogue #: 24-1885
Wax Cyl #: 14-1458a
Tribe: Yurok

Tape # 09 : A

Performed by: Domingo of Weitchpec

Title: Newly-Composed Brush Dance Song
Duration: 0'53"
Catalogue #: 24-1886
Wax Cyl #: 14-1458b
Tribe: Yurok

Tape # 09 : A

Performed by: Domingo of Weitchpec

Title: Brush Dance song
Duration: 0'54"
Catalogue #: 24-1887
Wax Cyl #: 14-1459
Tribe: Yurok

Tape # 09 : A

Performed by: Domingo of Weitchpec

Title: Brush Dance Song
Duration: 0'40"
Catalogue #: 24-1888
Wax Cyl #: 14-1459
Tribe: Yurok

Tape # 09 : A

Performed by: Domingo of Weitchpec

Title: Jump Dance Song
Duration: 0'56"
Catalogue #: 24-1889
Wax Cyl #: 14-1460a
Tribe: Yurok

Tape # 09 : A

Performed by: Domingo of Weitchpec

Title: Deerskin Dance Song
Duration: 1'12"
Catalogue #: 24-1890
Wax Cyl #: 14-1460b
Tribe: Yurok

Tape # 09 : A
Performed by: Domingo of Weitchpec
Title: Deerskin Dance Song
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1891
Wax Cyl #: 14-1461
Tribe: Yurok

Performed by: Don James
Title: Peyote Song
Duration: 135"
Catalogue #: 24-2928
Wax Cyl #: 14-2655
Keeling Vol. IV, Page: 41
Tribe: Washo

Performed by: Don James
Title: Peyote Song
Duration: 1'28"
Catalogue #: 24-2929
Wax Cyl #: 14-2656a
Keeling Vol. IV, Page: 41
Tribe: Washo

Performed by: Don James
Title: Peyote Song
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-2930
Wax Cyl #: 14-2656b
Keeling Vol. IV, Page: 41
Tribe: Washo

Performed by: Don James
Title: Peyote Song
Duration: 1'14"
Catalogue #: 24-2932
Wax Cyl #: 14-2658a
Keeling Vol. IV, Page: 41
Tribe: Washo

Performed by: Don James
Title: Peyote Song learned from Jim Street
Duration: 1'09"
Catalogue #: 24-2933
Wax Cyl #: 14-2659a
Keeling Vol. IV, Page: 41
Tribe: Washo

Performed by: Don James
Title: Peyote Song learned from Herbert Stacke
(Southern Ute)
Duration: 1'15"
Catalogue #: 24-2935
Wax Cyl #: 14-2659b
Keeling Vol. IV, Page: 42
Tribe: Washo

Performed by: Dorothy Moore with Ewing
Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Catalogue #: 24-112-12
Tribe: Yurok and Hupa

Performed by: Dorothy Moore with Ewing
Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Catalogue #: 24-112-13
Tribe: Yurok and Hupa

Performed by: Dorothy Moore (Yurok) with
Davis, Long, Smoker, and Moore
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Catalogue #: 24-113-15
Keeling Vol. I, Page: 68
Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Dorothy Moore (Yurok) with
Davis, Long, Smoker, and Moore
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Catalogue #: 24-113-15
Keeling Vol. I, Page: 68
Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Dorothy Moore with Ewing
Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Catalogue #: 24-112-12
Tribe: Yurok and Hupa

Performed by: Dorothy Moore with Ewing
Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Catalogue #: 24-112-13
Tribe: Yurok and Hupa

Performed by: Dorothy Moore (Yurok) with
Davis, Long, Smoker, and Moore
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Catalogue #: 24-113-15
Keeling Vol. I, Page: 68
Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Dorothy Moore (Yurok) with
Davis, Long, Smoker, and Moore
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Catalogue #: 24-113-15
Keeling Vol. I, Page: 68
Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Dorothy Moore (Yurok) with
Davis, Long, Smoker, and Moore
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Catalogue #: 24-113-15
Keeling Vol. I, Page: 68
Tribe: Hupa and Yurok
Performed by: Dorothy Moore (Yurok) with Ewing Davis, Stan Long, Sam Smoker, and Glen Moore

Title: Brush Dance Song (Light Song)
Catalogue #: 24-113-16
Keeling Vol. I, Page: 68
Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Ed Lewis
Title: Kern County Indian Song
Duration: 2'06"
Catalogue #: 24-2883
Wax Cyl #: 14-2617
Keeling Vol. IV, Page: 34
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by: Ed Lewis
Title: Dance Song
Duration: 1'57"
Catalogue #: 24-2887
Wax Cyl #: 14-2621
Keeling Vol. IV, Page: 34
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by: Ed Lewis
Title: Hand Game Song
Duration: 2'03"
Catalogue #: 24-2888
Wax Cyl #: 14-2622
Keeling Vol. IV, Page: 34
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by: Ed Lewis
Title: Shoshone Hand Game Song
Duration: 1'46"
Catalogue #: 24-2886
Wax Cyl #: 14-2620
Keeling Vol. IV, Page: 34
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by: Ed Richards
Title: Gambling Song (The Lagoon Song)
Catalogue #: 24-117-15
Keeling Vol. I, Page: 70
Tribe: Tolowa

Performed by: Ed Richards
Title: Dance Song
Catalogue #: 24-117-16
Keeling Vol. I, Page: 70
Tribe: Tolowa

Performed by: Edmon Wata
Title: Gambling Song (Naiakwi)
Duration: 1'11"
Catalogue #: 24-1534
Wax Cyl #: 14-1112
Keeling Vol. IV, Page: 1
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Edmon Wata
Title: Gambling Song (Naiakwi)
Duration: 1'11"
Catalogue #: 24-1535
Wax Cyl #: 14-1112
Keeling Vol. IV, Page: 1
Tribe: Northern Paiute
Performed by: Edmon Wata
Title: Dance Song for Circular Dance (Nuga hobinya)
Duration: 1'40"
Catalogue #: 24-1536
Wax Cyl #: 14-1113
Keeling Vol. IV, Page: 1
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Edmon Wata
Title: Dance Song for Circular Dance (Nuga hobinya)
Duration: 1'35"
Catalogue #: 24-1537
Wax Cyl #: 14-1114
Keeling Vol. IV, Page: 1
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Edmon Wata
Title: Dance Song for Circular Dance (Nuga hobinya)
Duration: 1'51"
Catalogue #: 24-1538
Wax Cyl #: 14-1115
Keeling Vol. IV, Page: 1
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Edmon Wata
Title: Standing Song (Sung as dancers are ready to dance)
Duration: 1'29"
Catalogue #: 24-1539
Wax Cyl #: 14-1116
Keeling Vol. IV, Page: 1
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Edmon Wata
Title: Standing Song (Sung as dancers are ready to dance)
Duration: 0'55"
Catalogue #: 24-1540
Wax Cyl #: 14-1117
Keeling Vol. IV, Page: 1
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Edmon Wata
Title: Song Sung for Round Dance
Duration: 1'15"
Catalogue #: 24-1541
Wax Cyl #: 14-1117
Keeling Vol. IV, Page: 2
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Edmon Wata
Title: Song Sung for Round Dance
Duration: 1'31"
Catalogue #: 24-1542
Wax Cyl #: 14-1118
Keeling Vol. IV, Page: 2
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Edmon Wata
Title: Song Sung for Round Dance
Duration: 1'41"
Catalogue #: 24-1543
Wax Cyl #: 14-1119
Keeling Vol. IV, Page: 2
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Edmon Wata
Title: Song Sung for Round Dance
Duration: 1'23"
Catalogue #: 24-1544
Wax Cyl #: 14-1120
Keeling Vol. IV, Page: 2
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Edmon Wata
Title: Song Sung for Round Dance
Duration: 1'15"
Catalogue #: 24-1545
Wax Cyl #: 14-1121
Keeling Vol. IV, Page: 2
Tribe: Northern Paiute
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Interview on "Cry" or "Burning" Ceremonies and other customs
Duration: 9'00"
Catalogue #: 24-0382
Keeling Vol. IV, Page: 55
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Song sung by women when dancing around the clothes and body
Catalogue #: 24-0383-01
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: (Another of the same type as the preceding item)
Catalogue #: 24-0383-02
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Song sung when dancing around the fire (Funeral Song)
Catalogue #: 24-0383-03
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: "The same pow-wow song" (Same type as previous item, evidently)
Catalogue #: 24-0383-04
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: "Another pow-wow song " (But spoken cues make it clear that this is a funeral song)
Catalogue #: 24-0383-05
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Funeral Song
Catalogue #: 24-0383-06
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Funeral Song
Catalogue #: 24-0383-07
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Funeral Song
Catalogue #: 24-0383-08
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Funeral Song
Catalogue #: 24-0383-09
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Funeral Song (Sung partially with hands out, palms down, slightly higher than level of head)
Catalogue #: 24-0383-10
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Song sung when coming out of mourning (a "good-time song") before they burn the clothes
Catalogue #: 24-0383-11
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Burning Song (sung when burning clothes)
Catalogue #: 24-0383-12
Keeling Vol. IV, Page: 56
Tribe: Western Mono
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Song sung around the fire when coming out of mourning
Duration: 14'30"
Catalogue #: 24-0384-01
Keeling Vol. IV, Page: 57
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: (Another) song sung around the fire when coming out of mourning
Catalogue #: 24-0384-02
Keeling Vol. IV, Page: 57
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Funeral Song
Catalogue #: 24-0384-03
Keeling Vol. IV, Page: 57
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Dove Song (How they got their little red feet)
Catalogue #: 24-0384-04
Keeling Vol. IV, Page: 57
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Friendship Song (for intertribal get-togethers)
Catalogue #: 24-0384-05
Keeling Vol. IV, Page: 57
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: (Another) Funeral Song (also called a Pow-wow Song)
Catalogue #: 24-0384-06
Keeling Vol. IV, Page: 57
Tribe: Western Mono
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Explanation of curing
Catalogue #: 24-0385-01
Keeling Vol. IV, Page: 59
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Dream Song
Catalogue #: 24-0385-02
Keeling Vol. IV, Page: 59
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: (Another) Song sung over the patient
Catalogue #: 24-0385-03
Keeling Vol. IV, Page: 59
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Further discussion of sickness (caused by having dreamed of a spirit) and of curing
Catalogue #: 24-0385-04
Keeling Vol. IV, Page: 59
Tribe: Western Mono

Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Title: Finishing song in the Dream Ceremony and discussion of the words in it
Catalogue #: 24-0385-05
Keeling Vol. IV, Page: 59
Tribe: Western Mono

Performed by: Emma Cheepo
Title: Squirrel Song
Catalogue #: 24-0386-21
Keeling Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono

Performed by: Emma Cheepo
Title: Skunk Song
Catalogue #: 24-0386-22
Keeling Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono

Performed by: Emma Cheepo
Title: Song to Drive Ghosts Away
Catalogue #: 24-0320-23
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Western Mono

Performed by: Emma Cheepo
Title: Song to Drive the ghosts away
Catalogue #: 24-0386-23
Keeling Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono
Performed by: Emma Cheepo, Maggie Marvin
Title: Unidentified Song
Catalogue #: 24-0320-15
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Western Mono
Tape # 17: A

Performed by: Emma Cheepo, Maggie Marvin
(Western Mono), May Sample (Yokuts)
Title: Round Dance Song
Catalogue #: 24-0320-24
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Western Mono; Yokuts
Tape # 17: A

Performed by: Emma Cheepo, Maggie Marvin
(Western Mono), May Sample (Yokuts)
Title: Song sung at the end of a pow-wow
Catalogue #: 24-0320-25
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Western Mono; Yokuts
Tape # 17: A

Performed by: Emma Cheepo, Maggie Marvin
(Western Mono), May Sample (Yokuts)
Title: Song about Bear (when he's going out for food)
Catalogue #: 24-0320-26
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Western Mono; Yokuts
Tape # 17: A

Performed by: Emma Cheepo, Maggie Marvin
Title: Round Dance Song
Duration: 8'0"'
Catalogue #: 24-0320-01
Keeling Vol. IV, Page: 62
Tribe: Western Mono
Tape # 17: B

Performed by: Emma Cheepo, Maggie Marvin
(Western Mono) and May Sample (Yokuts)
Title: Round Dance Song
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-24
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Western Mono and Yokuts
Tape # 08: A

Performed by: Emma Cheepo (W. Mono),
Maggie Marvin (W. Mono) and May Sample (Yokuts)
Title: Round Dance Song
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-25
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Western Mono and Yokuts
Tape # 08: A
Performed by: Emma Cheepo (W. Mono), Maggie Marvin (W. Mono) and May Sample (Yokuts)

- **Title**: Song sung at the end of a pow-wow
- **Duration**: entire tape 35'00"
- **Catalogue #**: 24-320-26
- **Keeling Vol. V, Page**: 26
- **Tribe**: Western Mono and Yokuts

Tape # 08: A

Performed by: Emma Dusky

- **Title**: Basket Medicine Song
- **Duration**: 0'45"
- **Catalogue #**: 24-1837
- **Wax Cyl #**: 14-1372
- **Keeling Vol. I, Page**: 41
- **Tribe**: Hupa

Tape # 07: A

Performed by: Eph Cummings

- **Title**: Aleta Dance Song, from Indians to the south
- **Duration**: 1'56"
- **Catalogue #**: 24-1636
- **Wax Cyl #**: 14-1212
- **Keeling Vol. IV, Page**: 3
- **Tribe**: Northern Sierra Miwok

Tape # 01: A

Performed by: Eph Cummings

- **Title**: Aleta Dance Song, from Indians to the south
- **Duration**: 2'03"
- **Catalogue #**: 24-1637
- **Wax Cyl #**: 14-1213
- **Keeling Vol. IV, Page**: 3
- **Tribe**: Northern Sierra Miwok

Tape # 01: A

Performed by: Eph Cummings

- **Title**: Kamini Dance Song from Amador County
- **Duration**: 200"
- **Catalogue #**: 24-1639
- **Wax Cyl #**: 14-1215
- **Keeling Vol. IV, Page**: 3
- **Tribe**: Northern Sierra Miwok

Tape # 01: A

Performed by: Eph Cummings

- **Title**: Wokile Dance Song
- **Duration**: 1'48"
- **Catalogue #**: 24-1640
- **Wax Cyl #**: 14-1216
- **Keeling Vol. IV, Page**: 3
- **Tribe**: Northern Sierra Miwok

Tape # 01: A

Performed by: Eph Cummings

- **Title**: Wokile Song
- **Duration**: 2'41"
- **Catalogue #**: 24-1641
- **Wax Cyl #**: 14-1217
- **Keeling Vol. IV, Page**: 3
- **Tribe**: Northern Sierra Miwok

Tape # 01: A

Performed by: Eph Cummings

- **Title**: Speech giving personal narrative of trip
- **Duration**: 222"
- **Catalogue #**: 24-1642
- **Wax Cyl #**: 14-1218
- **Keeling Vol. IV, Page**: 3
- **Tribe**: Northern Sierra Miwok

Tape # 01: A

Performed by: Ernest Marshall

- **Title**: Song to Make Tree Grow
- **Duration**: 1'48"
- **Catalogue #**: 24-120-15
- **Keeling Vol. I, Page**: 72
- **Tribe**: Hupa

Tape # 01: A

Performed by: Ernest Marshall

- **Title**: Song for a Young Man to Improve His Looks
- **Catalogue #**: 24-113-19
- **Keeling Vol. I, Page**: 68
- **Tribe**: Hupa

Tape # 12: B

Performed by: Ernest Marshall

- **Title**: Song to Make Tree Grow
- **Duration**: 2'41"
- **Catalogue #**: 24-120-15
- **Keeling Vol. I, Page**: 72
- **Tribe**: Hupa

Tape # 14: A
Performed by: Ernest Marshall
Title: Song to Improve Looks of a Young Man
Catalogue #: 24-120-16
Keeling Vol. I, Page: 72
Tribe: Hupa

Performed by: Ernest Marshall
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-120-17
Keeling Vol. I, Page: 72
Tribe: Hupa

Performed by: Ernest Marshall
Title: Story of Hand Games (including song)
Catalogue #: 24-120-18
Keeling Vol. I, Page: 72
Tribe: Hupa

Performed by: Ernest Marshall
Title: Song to Make Tree Grow
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-15
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Hupa

Performed by: Ernest Marshall
Title: Song to Improve Looks of a Young Man
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-16
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Hupa

Performed by: Ernest Marshall
Title: Song to Improve Looks of a Young Man
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-120-16
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Hupa

Performed by: Ernest Marshall
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-120-17
Keeling Vol. I, Page: 72
Tribe: Hupa

Performed by: Ernest Marshall
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-120-17
Keeling Vol. I, Page: 72
Tribe: Hupa

Performed by: Ernest Marshall
Title: Song to Help a Small Tree Grow
Duration: Tape duration 30' 35"
Catalogue #: 24-113-18
Wax Cyl #:
Keeling Vol. I, Page: 68
Tribe: Hupa

Performed by: Ernest Marshall with Ewing Davis, Sam Smoker, Stan Long and Glenn Moore
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-113-20
Keeling Vol. I, Page: 68
Tribe: Hupa

Performed by: Essie Parish and others
Title: Second half of side B is not listed
Duration: -
Catalogue #: 24-133
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Pomo

Performed by: Essie Parish and others
Title: Spoken Information on Doctoring
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44
Tribe: Kashia Pomo

Performed by: Essie Parrish
Title: Spoken Information on Doctoring
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44
Tribe: Kashia Pomo
Performed by: Essie Parrish

Title: Song Given to Essie by Another Doctor
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-14
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44
Tribe: Kashia Porno

Tape # 12: B

Performed by: Essie Parrish

Title: Song Through Which She Received Power from Another Doctor
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-15
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44
Tribe: Kashia Porno

Tape # 12: B

Performed by: Essie Parrish

Title: Lengthy Sermon by Essie Parrish (in Pomo)
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-1
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48
Tribe: Kashia Porno

Tape # 14: A

Performed by: Essie Parrish

Title: Sermon or Prayer in Pomo
Duration: Not given
Catalogue #: 24-148-7
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 50
Tribe: Kashia Porno

Tape # 15: B

Performed by: Essie Parrish and an assumed patient

Title: Doctoring Song (beginning song)
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44
Tribe: Kashia Porno

Tape # 12: B

Performed by: Essie Parrish and an assumed patient

Title: Doctoring Song
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44
Tribe: Kashia Porno

Tape # 12: B

Performed by: Essie Parrish and an assumed patient

Title: Doctoring Song
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44
Tribe: Kashia Porno

Tape # 12: B

Performed by: Essie Parrish and an assumed patient

Title: Song Sung When She Lays Her Hands on the Patient
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44
Tribe: Kashia Porno

Tape # 12: B

Performed by: Essie Parrish and an assumed patient

Title: Two Song Sung "To Suck Out Pain"
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44
Tribe: Kashia Porno

Tape # 12: B

Performed by: Essie Parrish and an assumed patient

Title: Song with Name and Text "This Is My Power"
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 44
Tribe: Kashia Porno

Tape # 11: B
Performed by: Essie Parrish and others
Title: Female Vocal Lead with Others Trailing Heterophonically and Clapsticks
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-7
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48
Tribe: Kashia Porno

Tape # 14: A

Performed by: Essie Parrish and others
Title: Female Vocal Lead with Ostinato of Male Chorus and Clapsticks
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-9
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48
Tribe: Kashia Porno

Tape # 14: A

Performed by: Essie Parrish and others
Title: Female Vocal Lead with Ostinato of Male Chorus and Clapsticks (cont)
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-1
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49
Tribe: Kashia Porno

Tape # 14: B

Performed by: Essie Parrish, Sidney Parrish, and others
Title: Song for Mixed Group with Clapsticks
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-01
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 42
Tribe: Kashia Porno

Tape # 11: A

Performed by: Essie Parrish, Sidney Parrish, and others
Title: Alternating Vocal Solos by Male and Female with Ostinato Accompaniment by Male Chorus and Clapsticks
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-3
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48
Tribe: Kashia Porno

Tape # 14: A

Performed by: Essie Parrish, Sidney Parrish, and others
Title: Alternating Vocal Solos by Male and Female with Ostinato Accompaniment by Male Chorus and Clapsticks and Whistles
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-4
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48
Tribe: Kashia Porno

Tape # 14: A

Performed by: Essie Parrish, Sidney Parrish, and others
Title: Alternating Vocal Solos by Male and Female with Ostinato Accompaniment by Male Chorus and Clapsticks and Whistles
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-5
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48
Tribe: Kashia Porno

Tape # 14: B

Performed by: Essie Parrish, Sidney Parrish, and others
Title: Alternating Vocal Solos by Male and Female with Ostinato Accompaniment by Male Chorus and Clapsticks and Whistles
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-6
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48
Tribe: Kashia Porno

Tape # 14: B

Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Chanting of Male Chorus with Rapid Beating of Clapsticks
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-2
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48
Tribe: Kashia Porno

Tape # 14: A

Performed by: Essie Parrish and others
Title: Female Vocal Lead with Others Trailing Heterophonically and Clapsticks
Duration: Tape duration 68' 30"
Catalogue #: 24-145-7
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48
Tribe: Kashia Porno
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Solo with Clapping
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-02
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 42
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 11 : A

Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Male and Female Duet with Clapping
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 42
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 11 : A

Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Vocal Duet of Male and Female with Clapsticks (gea hano)
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-03
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 42
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 11 : A

Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Lead with Other Men Chanting Rhythm, Clapping, and Whistles
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 42
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 11 : A

Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Lead with Other Men Chanting Rhythm, Clapping, and Whistles
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 11 : A

Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Male Lead Vocal with Clapping
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 42
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 11 : A

Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Lead with Other Men Chanting Rhythm, Clapping, and Whistles
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 11 : A

Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Lead with Other Men Chanting Rhythm, Clapping, and Whistles
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 11 : A

Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Discussion by Round House Announcer
Duration: Tape duration 62' 50"
Catalogue #: 24-133-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 11 : A

Perforz

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by</th>
<th>Essie Parrish with Sidney Parrish and others</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title</td>
<td>Male and Female Vocal Ensemble with Clapping (hey yo honna)</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration</td>
<td>Tape duration 62' 50&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #</td>
<td>24-133-12</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #</td>
<td>Keeling Vol. II, Page: 43</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe</td>
<td>Kashia Porno</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tape # 11: A

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by</th>
<th>Essie Parrish with Sidney Parrish and others</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title</td>
<td>Female Vocal Lead with Males Chanting Rhythm, Clapping, and Whistles</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration</td>
<td>Tape duration 62' 50&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #</td>
<td>24-133-13</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #</td>
<td>Keeling Vol. II, Page: 43</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe</td>
<td>Kashia Porno</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tape # 11: A

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by</th>
<th>Essie Parrish with Sidney Parrish and others</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title</td>
<td>Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration</td>
<td>Tape duration 62' 50&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #</td>
<td>24-133-14</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #</td>
<td>Keeling Vol. II, Page: 43</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe</td>
<td>Kashia Porno</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tape # 11: A

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by</th>
<th>Essie Parrish with Sidney Parrish and others</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title</td>
<td>Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration</td>
<td>Tape duration 64' 10&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #</td>
<td>24-133-01</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #</td>
<td>Keeling Vol. II, Page: 43</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe</td>
<td>Kashia Porno</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tape # 11: B

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by</th>
<th>Essie Parrish with Sidney Parrish and others</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title</td>
<td>Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration</td>
<td>Tape duration 64' 10&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #</td>
<td>24-133-02</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #</td>
<td>Keeling Vol. II, Page: 43</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe</td>
<td>Kashia Porno</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tape # 11: B

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by</th>
<th>Essie Parrish with Sidney Parrish and others</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title</td>
<td>Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration</td>
<td>Tape duration 64' 10&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #</td>
<td>24-133-03</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #</td>
<td>Keeling Vol. II, Page: 43</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe</td>
<td>Kashia Porno</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tape # 11: B
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-04
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Porno

Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Duration: Tape duration 64' 10"
Catalogue #: 24-133-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 43
Tribe: Kashia Porno

Performed by: Ewing Davis
Title: Orleans Medicine Song
Catalogue #: 24-113-03
Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Ewing Davis
Title: Two Money Songs
Catalogue #: 24-112-14
Tribe: Hupa

Performed by: Ewing Davis
Title: Two Songs Learned From an Indian from Arizona or Oklahoma one 4th of July (followed by comments comparing the style to Brush Dance
Catalogue #: 24-113-02
Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Ewing Davis
Title: Story About Eagle
Catalogue #: 24-113-04
Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Ewing Davis
Title: Eagle Song
Catalogue #: 24-113-05
Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Ewing Davis (Hupa) with Sam Smoker (Yurok) and Glen Moore (Yurok)
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-112-01
Tribe: Hupa and Yurok

Performed by: Ewing Davis (Hupa) with Sam Smoker (Yurok) and Glen Moore (Yurok)
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-112-02
Tribe: Hupa and Yurok
Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker and Glen Moore
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Catalogue #: 24-112-20
Tribe: Hupa and Yurok
Tape # 12: A

Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker and Glen Moore
Title: Kick Dance Song
Catalogue #: 24-112-22
Tribe: Hupa and Yurok
Tape # 12: A

Performed by: Ewing Davis with Sam Smoker and Glen Moore
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Catalogue #: 24-112-21
Tribe: Hupa and Yurok
Tape # 12: A

Performed by: Ewing Davis with Stan Long, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-113-12
Keeling Vol. I, Page: 68
Tribe: Hupa and Yurok
Tape # 12: B

Performed by: Ewing Davis with Stan Long, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-113-07
Tribe: Hupa and Yurok
Tape # 12: B

Performed by: Ewing Davis with Stan Long, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-113-08
Tribe: Hupa and Yurok
Tape # 12: B

Performed by: Fannie Flounder
Title: Love Song: "Song of the Lonely Lover"
Duration: 2' 56"
Catalogue #: 24-2737
Wax Cyl #: 14-2525
Tribe: Yurok
Tape # 11: B

Performed by: Fannie Flounder
Title: Lullaby
Duration: 1' 15"
Catalogue #: 24-2739
Wax Cyl #: 14-2527
Keeling Vol. I, Page: 64
Tribe: Yurok
Tape # 11: B

Performed by: Fannie Flounder
Title: Sweathouse Song
Duration: 1' 57"
Catalogue #: 24-2738
Wax Cyl #: 14-2526
Tribe: Yurok
Tape # 11: B
Performed by: Fannie Flounder
Title: Sweathouse Song
Duration: 1'57"
Catalogue #: 24-2738
Wax Cyl #: 14-2526
Tribe: Yurok

Performed by: Fanny of Johnson’s
Title: Brush Dance Song
Duration: 0'50"
Catalogue #: 24-1024
Wax Cyl #: 14-633
Keeling Vol. I, Page: 26
Tribe: Yurok

Performed by: Fanny of Johnson’s
Title: Love Song
Duration: 1'17"
Catalogue #: 24-1025
Wax Cyl #: 14-633
Keeling Vol. I, Page: 26
Tribe: Yurok

Performed by: Female Solo
Title: Unidentified song
Catalogue #: 24-0386-19
Keeling Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono

Performed by: Female Solo
Title: Unidentified song
Catalogue #: 24-0386-20
Keeling Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono

Performed by: Frank Hostler
Title: Love Song
Duration: 1'08"
Catalogue #: 24-1869
Wax Cyl #: 14-1395
Keeling Vol. I, Page: 45
Tribe: Tolowa

Performed by: Frank Hostler
Title: Gambling Song
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-1870
Wax Cyl #: 14-1395
Keeling Vol. I, Page: 45
Tribe: Tolowa

Performed by: Frank Joseph and Frank LaPena
Title: Bear Dance Song
Catalogue #: 24-0396-01
Keeling Vol. IV, Page: 69
Tribe: Maidu

Performed by: Frank Joseph and Frank LaPena
Title: Bear Dance Song
Catalogue #: 24-0397-09
Keeling Vol. IV, Page: 70
Tribe: Maidu

Performed by: Frank Joseph and Frank LaPena
Title: Bear Dance song
Duration: 28'
Catalogue #: 24-396-1
Keeling Vol. III, Page: 23
Tribe: Maidu

Performed by: Frank Joseph and Frank LaPena
Title: Bear Dance Song
Duration: 30'
Catalogue #: 24-397-9
Keeling Vol. III, Page: 24
Tribe: Maidu

Performed by: Frank Joseph and Frank LaPena
Title: Bear Dance Song
Catalogue #: 24-0395-01
Keeling Vol. IV, Page: 68
Tribe: Maidu

Performed by: Frank LaPena
Title: Dance Song
Catalogue #: 24-0395-01
Keeling Vol. IV, Page: 68
Tribe: Maidu
Performed by: Frank La Pena
Title: Bear Dance song; male vocal solo with bird-bone whistle and elderberry clapper
Duration: 25'
Catalogue #: 24-395-1
Keeling Vol. III, Page: 22
Tribe: Maidu

Performed by: Frank LaPena is prominent in the singing
Title: Handgame Song (with clapsticks only)
Catalogue #: 24-0392-05
Keeling Vol. IV, Page: 65
Tribe: Maidu

Performed by: George Smith
Title: Pit River Dance Song
Duration: 209'
Catalogue #: 24-1546
Wax Cyl #: 14-1122
Keeling Vol. III, Page: 7
Tribe: Modoc

Performed by: George Smith
Title: Dance Song of Warm Spring Indians (Wasco)
Duration: 211'
Catalogue #: 24-1547
Wax Cyl #: 14-1123
Keeling Vol. III, Page: 7
Tribe: Modoc

Performed by: George Smith
Title: Dance Song of Klamath Indians
Duration: 202'
Catalogue #: 24-1548
Wax Cyl #: 14-1124
Keeling Vol. III, Page: 7
Tribe: Modoc

Performed by: George Smith
Title: Dance Song of Klamath Indians
Duration: 207'
Catalogue #: 24-1549
Wax Cyl #: 14-1125
Keeling Vol. III, Page: 7
Tribe: Modoc

Performed by: George Symes and Hank Hunter
Title: War dance Song
Duration: 1'16'
Catalogue #: 24-2326
Wax Cyl #: 14-2053
Keeling Vol. IV, Page: 23
Tribe: Paiute

Performed by: George Symes and Hank Hunter
Title: War Dance Song
Duration: 2'14'
Catalogue #: 24-2327
Wax Cyl #: 14-2055
Keeling Vol. IV, Page: 23
Tribe: Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez
Title: Round Dance Song
Duration: 3'22'
Catalogue #: 24-137-6
Keeling Vol. III, Page: 15
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez
Title: Round Dance Song
Duration: 3'22'
Catalogue #: 24-137-7
Keeling Vol. III, Page: 15
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez
Title: unidentified song (Northern Plains style, RK)
Duration: 3'22'
Catalogue #: 24-137-8
Keeling Vol. III, Page: 15
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez
Title: Hand Game Song
Duration: 3'22'
Catalogue #: 24-137-9
Keeling Vol. III, Page: 15
Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gertrude Rodriguez
Title: Sun Dance Song
Duration: 32'20"
Catalogue #: 24-137-10
Keeling Vol. III, Page: 15
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Title: Gambling Song (accompanied by pounding stick)
Duration: 0'36"
Catalogue #: 24-104-1
Keeling Vol. III, Page: 14
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Title: Gambling Song (accompanied by pounding stick)
Duration: 0'55"
Catalogue #: 24-104-2
Keeling Vol. III, Page: 14
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Title: Gambling Song (accompanied by pounding stick)
Duration: 0'38"
Catalogue #: 24-104-3
Keeling Vol. III, Page: 14
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Title: Gambling Song (accompanied by pounding stick)
Duration: 0'39"
Catalogue #: 24-104-4
Keeling Vol. III, Page: 14
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Title: Gambling Song (accompanied by pounding stick)
Duration: 0'34"
Catalogue #: 24-104-5
Keeling Vol. III, Page: 14
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Title: Song (with membrane-drum; title spoken in Northern Paiute)
Duration: 0'34"
Catalogue #: 24-104-6
Keeling Vol. III, Page: 14
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Title: Round Dance Song (accompaniment as previous)
Duration: 0'45"
Catalogue #: 24-104-7
Keeling Vol. III, Page: 14
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Title: Song (without drum; title spoken in Northern Paiute)
Duration: 0'50"
Catalogue #: 24-104-8
Keeling Vol. III, Page: 14
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Title: Song (with membrane drum; no title given)
Duration: 0'42"
Catalogue #: 24-104-9
Keeling Vol. III, Page: 14
Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Title: Song (in European folk style; no title given)
Duration: 054"
Catalogue #: 24-104-10
Keeling Vol. III, Page: 14
Tribe: Northern Paiute
Tape # 5 : A

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Gambling Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Paiute
Tape # 16 : B

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Gambling Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Paiute
Tape # 16 : B

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Gambling Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Paiute
Tape # 16 : B

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Gambling Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-13
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute
Tape # 16 : B

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Gambling Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-14
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute
Tape # 16 : B

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Song (name spoken in Indian language)
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-15
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute
Tape # 16 : B

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Round Dance Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-16
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute
Tape # 16 : B

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Unidentified Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-17
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute
Tape # 16 : B

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Unidentified Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-18
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute
Tape # 16 : B

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Unidentified Song (solo)
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-19
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute

Tape # 16: B

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Gambling Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-14
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute

Tape # 13: B

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Gambling Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Paiute

Tape # 13: B

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Gambling Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Paiute

Tape # 13: B

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Gambling Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 54
Tribe: Paiute

Tape # 13: B

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Gambling Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-13
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute

Tape # 13: B

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Song (name spoken in Indian language)
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-15
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute

Tape # 13: B

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Round Dance Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-16
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute

Tape # 13: B

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Unidentified Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-17
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute

Tape # 13: B

Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Unidentified Song
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-18
Wax Cyl #:
Tribe: Paiute

Tape # 13: B

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Title: Unidentified Song (solo)
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-19
Wax Cyl #: 
Tribe: Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Frank Stevens' Doctor Song
Duration: 225"
Catalogue #: 24-2261
Wax Cyl #: 14-1986
Keeling Vol. III, Page: 8
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Women's Hand Game Song
Duration: 223"
Catalogue #: 24-2257
Wax Cyl #: 14-1982
Keeling Vol. III, Page: 8
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Shoshone Bear Dance Song
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-2259
Wax Cyl #: 14-1984
Keeling Vol. III, Page: 8
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Story of Dove
Duration: 2'00"
Catalogue #: 24-2260
Wax Cyl #: 14-1985
Keeling Vol. III, Page: 8
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Story of Frog
Duration: 3'37"
Catalogue #: 24-2265
Wax Cyl #: 14-1990-14-1991a
Keeling Vol. III, Page: 8
Tribe: Northern Paiute
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performer</th>
<th>Title</th>
<th>Duration</th>
<th>Catalogue</th>
<th>Wax Cyl</th>
<th>Keeling Vol. III, Page</th>
<th>Tribe</th>
<th>Tape</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Gilbert Natches</td>
<td>Modoc Story of Frog</td>
<td>102&quot;</td>
<td>24-2266</td>
<td>14-1991b</td>
<td>8</td>
<td>Northern Paiute</td>
<td>2 : B</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gilbert Natches</td>
<td>&quot;Peace&quot; Dance Song (Hinega hubia)</td>
<td>277&quot;</td>
<td>24-2267</td>
<td>14-1992</td>
<td>9</td>
<td>Northern Paiute</td>
<td>2 : B</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gilbert Natches</td>
<td>Walker River Hand Game Song (men's song)</td>
<td>275&quot;</td>
<td>24-2268</td>
<td>14-1993</td>
<td>9</td>
<td>Northern Paiute</td>
<td>2 : B</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gilbert Natches</td>
<td>Bannock &quot;War&quot; Dance Song (penaki nega hubia)</td>
<td>250&quot;</td>
<td>24-2269</td>
<td>14-1994</td>
<td>9</td>
<td>Northern Paiute</td>
<td>2 : B</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gilbert Natches</td>
<td>Bannock &quot;War&quot; Dance Song (penaki nega hubia)</td>
<td>250&quot;</td>
<td>24-2270</td>
<td>14-1995</td>
<td>9</td>
<td>Northern Paiute</td>
<td>3 : A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gilbert Natches</td>
<td>Women's Hand Game Song</td>
<td>210&quot;</td>
<td>24-2271</td>
<td>14-1996</td>
<td>9</td>
<td>Northern Paiute</td>
<td>3 : A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gilbert Natches</td>
<td>Men's Hand Game Song</td>
<td>224&quot;</td>
<td>24-2272</td>
<td>14-1997</td>
<td>9</td>
<td>Northern Paiute</td>
<td>3 : A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gilbert Natches</td>
<td>Shoshone Bear Dance Song</td>
<td>219&quot;</td>
<td>24-2273</td>
<td>14-1998</td>
<td>9</td>
<td>Northern Paiute</td>
<td>3 : A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gilbert Natches</td>
<td>Frank Stephens' Doctor Song</td>
<td>205&quot;</td>
<td>24-2274</td>
<td>14-1999</td>
<td>9</td>
<td>Northern Paiute</td>
<td>3 : A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gilbert Natches</td>
<td>Shoshone Women's Hand Game Song</td>
<td>218&quot;</td>
<td>24-2275</td>
<td>14-2000</td>
<td>9</td>
<td>Northern Paiute</td>
<td>3 : A</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Performed by: Gilbert Natches
Title: Bannock "War" Dance Song (panaki nega' hubia')
Duration: 2'18"
Catalogue #: 24-2276
Wax Cyl #: 14-2001
Keeling Vol. III, Page: 9
Tribe: Northern Paiute
Tape # 3: A

Performed by: Gilbert Natches
Title: Shoshone Dance Song (tobo' nega' hubia')
Duration: 2'18"
Catalogue #: 24-2277
Wax Cyl #: 14-2002
Keeling Vol. III, Page: 9
Tribe: Northern Paiute
Tape # 3: A

Performed by: Gilbert Natches
Title: American song "Red Wing"
Duration: 2'32"
Catalogue #: 24-2278
Wax Cyl #: 14-2003
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute
Tape # 3: A

Performed by: Gilbert Natches
Title: Hand Game Song
Duration: 1'05"
Catalogue #: 24-2279
Wax Cyl #: 14-2004a
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute
Tape # 3: A

Performed by: Gilbert Natches
Title: Hand Game Song
Duration: 1'01"
Catalogue #: 24-2280
Wax Cyl #: 14-2004b
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute
Tape # 3: A

Performed by: Gilbert Natches
Title: American song "Navaho"
Duration: 2'33"
Catalogue #: 24-2281
Wax Cyl #: 14-2005
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute
Tape # 3: A

Performed by: Gilbert Natches
Title: Bannock "War" Dance Song (panaki nega' hubia')
Duration: 2'16"
Catalogue #: 24-2282
Wax Cyl #: 14-2006
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute
Tape # 3: A

Performed by: Gilbert Natches
Title: Frank Stevens' Doctor Song
Duration: 2'25"
Catalogue #: 24-2283
Wax Cyl #: 14-2007
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute
Tape # 3: A

Performed by: Gilbert Natches
Title: Frank Stevens' Doctor Song
Duration: 2'24"
Catalogue #: 24-2284
Wax Cyl #: 14-2008
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute
Tape # 3: A

Performed by: Gilbert Natches
Title: Frank Stevens' Doctor Song
Duration: 2'40"
Catalogue #: 24-2285
Wax Cyl #: 14-2009
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute
Tape # 3: A
Performed by: Gilbert Natches
Title: Frank Stevens' Doctor Song
Duration: 2'22"
Catalogue #: 24-2286
Wax Cyl #: 14-2010
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Story of Owl
Duration: 2'00"
Catalogue #: 24-2287
Wax Cyl #: 14-2011
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Story of Cottontail, 3 parts
Duration: 6'15"
Catalogue #: 24-2288
Wax Cyl #: 14-2012-14-2014
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Story of Rocks, Coyote, Mountain Sheep, and Flint
Duration: 1'52"
Catalogue #: 24-2289
Wax Cyl #: 14-2015
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: "War" Dance Song
Duration: 1'59"
Catalogue #: 24-2290
Wax Cyl #: 14-2016
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Captain John's old-fashioned Paiute dance song (neme nega'hubia)
Duration: 2'29"
Catalogue #: 24-2291
Wax Cyl #: 14-2017
Keeling Vol. III, Page: 10
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: "War" Dance Song
Duration: 2'14"
Catalogue #: 24-2292
Wax Cyl #: 14-2018
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Men and Women's Hand Game Gambling Song
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-2293
Wax Cyl #: 14-2019
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Calico Johnnie's Doctor Song
Duration: 2'25"
Catalogue #: 24-2294
Wax Cyl #: 14-2020
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Walker River Song
Duration: 2'04"
Catalogue #: 24-2295
Wax Cyl #: 14-2021
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: Story of Star
Duration: 1'32"
Catalogue #: 24-2296
Wax Cyl #: 14-2022
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Agaitsi Tribe Dance Song (paive’ dagi hubia’)
Duration: 2'16"
Catalogue #: 24-2297
Wax Cyl #: 14-2023
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Shoshone Bear Dance Song
Duration: 2'14"
Catalogue #: 24-2298
Wax Cyl #: 14-2024
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: A’no Dance Song (ano hubid)
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-2299
Wax Cyl #: 14-2025
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Gilbert Natches’ Father’s Doctoring Song
Duration: 2'22"
Catalogue #: 24-2300
Wax Cyl #: 14-2026
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Bear Dance song (nahida nega hubia)
Duration: 1'58"
Catalogue #: 24-2301
Wax Cyl #: 14-2027
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Bear Dance Song (nahida nega hubia)
Duration: 2'21"
Catalogue #: 24-2302
Wax Cyl #: 14-2028
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Bear Dance Song (nahida nega hubia)
Duration: 2'22"
Catalogue #: 24-2303
Wax Cyl #: 14-2029
Keeling Vol. III, Page: 11
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: War Dance Song
Duration: 2'13"
Catalogue #: 24-2304
Wax Cyl #: 14-2030
Keeling Vol. III, Page: 12
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: War Dance Song
Duration: 2'22"
Catalogue #: 24-2305
Wax Cyl #: 14-2031
Keeling Vol. III, Page: 12
Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: Conversation about cat (with imitations of meowing)
Duration: 2'07"
Catalogue #: 24-2306
Wax Cyl #: 14-2032
Keeling Vol. III, Page: 12
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Women's Hand Game Song
Duration: 1'56"
Catalogue #: 24-2307
Wax Cyl #: 14-2033
Keeling Vol. III, Page: 12
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Women's Hand Game Song
Duration: 1'41"
Catalogue #: 24-2308
Wax Cyl #: 14-2034
Keeling Vol. III, Page: 12
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Women's Hand Game Song
Duration: 1'34"
Catalogue #: 24-2309
Wax Cyl #: 14-2035
Keeling Vol. III, Page: 12
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Women's Hand Game Song
Duration: 205"
Catalogue #: 24-2311
Wax Cyl #: 14-2037
Keeling Vol. III, Page: 12
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Shoshone Bear Dance Song
Duration: 2'08"
Catalogue #: 24-2312
Wax Cyl #: 14-2038
Keeling Vol. III, Page: 12
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Shoshone Bear Dance Song
Duration: 226"
Catalogue #: 24-2313
Wax Cyl #: 14-2039
Keeling Vol. III, Page: 12
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: "War" Dance Song
Duration: 2'08"
Catalogue #: 24-2314
Wax Cyl #: 14-2040
Keeling Vol. III, Page: 12
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: "War" Dance Song
Duration: 7'14"
Catalogue #: 24-2315
Wax Cyl #: 14-2041
Keeling Vol. III, Page: 12
Tribe: Northern Paiute
Performed by: Gilbert Natches
Title: A'no Dance Song
Duration: 1'56"
Catalogue #: 24-2316
Wax Cyl #: 14-2042
Keeling Vol. III, Page: 12
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: "War" Dance Song
Duration: 2'18"
Catalogue #: 24-2317
Wax Cyl #: 14-2043
Keeling Vol. III, Page: 12
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Hymn "Down at the Cross" (in Shoshone)
Duration: 2'29"
Catalogue #: 24-2321
Wax Cyl #: 14-2047
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: "War" Dance Song
Duration: 1'53"
Catalogue #: 24-2318
Wax Cyl #: 14-2044
Keeling Vol. III, Page: 12
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: "War" Dance Song
Duration: 2'17"
Catalogue #: 24-2322
Wax Cyl #: 14-2048
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Walker River Hand Game Song
Duration: 2'17"
Catalogue #: 24-2323
Wax Cyl #: 14-2049
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: A'no Dance Song
Duration: 2'15"
Catalogue #: 24-2319
Wax Cyl #: 14-2045
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Waltz played on the harmonica
Duration: 1'54"
Catalogue #: 24-2324
Wax Cyl #: 14-2050
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Modoc Song
Duration: 2'14"
Catalogue #: 24-2323
Wax Cyl #: 14-2049
Tribe: Northern Paiute

Performed by: Gilbert Natches
Title: Shoshone Doctor Song
Duration: 2'17"
Catalogue #: 24-2325
Wax Cyl #: 14-2051
Tribe: Northern Paiute
Performed by: Grant
Title: Dance Song
Duration: 1'20"
Catalogue #: 24-1915
Wax Cyl #: 14-1483a
Keeling Vol. II, Page: 5
Tribe: Southeastern Pomo

Performed by: Grant
Title: Dance Song
Duration: 1'06"
Catalogue #: 24-1916
Wax Cyl #: 14-1483b
Keeling Vol. II, Page: 5
Tribe: Southeastern Pomo

Performed by: Hank Pete
Title: Legend of the Ang Bird (from the Lake Tahoe area)
Duration: 3'220"
Catalogue #: 24-137-14
Keeling Vol. III, Page: 16
Tribe: Washo

Performed by: Harry Tom
Title: Mono Lake Dance Song
Duration: 1'31"
Catalogue #: 24-2866
Wax Cyl #: 14-2600
Keeling Vol. IV, Page: 31
Tribe: Mono Lake Paiute

Performed by: Harry Tom
Title: Wadra-opoyoha ("Chipmunk-runner")
Duration: 1'54"
Catalogue #: 24-2875
Wax Cyl #: 14-2609
Keeling Vol. IV, Page: 32
Tribe: Mono Lake Paiute

Performed by: Harry Tom
Title: Yosemite Miwok Hand Game Song
Duration: 1'40"
Catalogue #: 24-2877
Wax Cyl #: 14-2611
Keeling Vol. IV, Page: 32
Tribe: Mono Lake Paiute

Performed by: Harry Tom
Title: Yosemite Miwok Dance Song
Duration: 1'46"
Catalogue #: 24-2881
Wax Cyl #: 14-2615
Keeling Vol. IV, Page: 33
Tribe: Mono Lake Paiute
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Harry Tom; Joe McBride</th>
<th>Performed by: Hawley from Meta</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Mono Hand Game Song</td>
<td>Title: Mono Hand Game Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'08&quot;</td>
<td>Duration: 2'08&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalog #: 24-2876</td>
<td>Catalog #: 24-2876</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2610</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2610</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono Lake Paiute</td>
<td>Tribe: Mono Lake Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: 13:B</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Harry Tom; Joe McBride</th>
<th>Performed by: Hawley from Meta</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Circle Dance Song</td>
<td>Title: Circle Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 1'47&quot;</td>
<td>Duration: 1'47&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalog #: 24-2879</td>
<td>Catalog #: 24-2879</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-2613</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2613</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono Lake Paiute</td>
<td>Tribe: Mono Lake Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: 13:B</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Hawley from Meta</th>
<th>Performed by: Hawley from Meta</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Gambling Song</td>
<td>Title: Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'29&quot;</td>
<td>Duration: 2'29&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalog #: 24-878</td>
<td>Catalog #: 24-878</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-346</td>
<td>Wax Cyl #: 14-346</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: 02:B</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Hawley from Meta</th>
<th>Performed by: Hawley from Meta</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Jumping Dance Song</td>
<td>Title: Jumping Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'39&quot;</td>
<td>Duration: 2'39&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalog #: 24-883</td>
<td>Catalog #: 24-883</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-351</td>
<td>Wax Cyl #: 14-351</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: 02:B</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Hawley from Meta</th>
<th>Performed by: Hawley from Meta</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Brush Dance Song</td>
<td>Title: Brush Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'17&quot;</td>
<td>Duration: 2'17&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalog #: 24-884</td>
<td>Catalog #: 24-884</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-352</td>
<td>Wax Cyl #: 14-352</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: 03:A</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Hawley from Meta</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------</td>
<td>------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Brush Dance Song</td>
<td><strong>Title</strong>: Brush Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 2'28&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 2'29&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #</strong>: 24-885</td>
<td><strong>Catalogue #</strong>: 24-886</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #</strong>: 14-353</td>
<td><strong>Wax Cyl #</strong>: 14-354</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Yurok</td>
<td><strong>Tribe</strong>: Yumk</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong>: 03 : A</td>
<td><strong>Tape #</strong>: 03 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Hawley from Meta</th>
<th>Henry</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title**: Sweathouse Doctor-Making Song | **Title**: Brush Dance Song | **Title**: Brush Dance Song
("Heavy Song") |
| **Duration**: 2'29" | **Duration**: 1'48" | **Duration**: 1'44" |
| **Catalogue #**: 24-886 | **Catalogue #**: 24-1900 | **Catalogue #**: 24-1901 |
| **Wax Cyl #**: 14-354 | **Wax Cyl #**: 14-1470 | **Wax Cyl #**: 14-1471 |
| **Tribe**: Yurok | **Tribe**: Yurok | **Tribe**: Yurok |
| **Tape #**: 03 : A | | **Tape #**: 09 : B |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Hawley from Meta</th>
<th>Henry</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Deer-Medicine Song</td>
<td><strong>Title</strong>: Brush Dance Song</td>
<td><strong>Title</strong>: Brush Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 2'18&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 1'52&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 1'52&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #</strong>: 24-887</td>
<td><strong>Catalogue #</strong>: 24-1902</td>
<td><strong>Catalogue #</strong>: 24-1902</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #</strong>: 14-355</td>
<td><strong>Wax Cyl #</strong>: 14-1472</td>
<td><strong>Wax Cyl #</strong>: 14-1472</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Yurok</td>
<td><strong>Tribe</strong>: Yurok</td>
<td><strong>Tribe</strong>: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong>: 03 : A</td>
<td></td>
<td><strong>Tape #</strong>: 09 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Hawley from Meta</th>
<th>Henry and Nancy</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Deer-Medicine Song</td>
<td><strong>Title</strong>: Song of the Doctor-Making Dance</td>
<td><strong>Title</strong>: Song of the Doctor-Making Dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 2'24&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 2'18&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 2'18&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #</strong>: 24-889</td>
<td><strong>Catalogue #</strong>: 24-1899</td>
<td><strong>Catalogue #</strong>: 24-1899</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #</strong>: 14-357</td>
<td><strong>Wax Cyl #</strong>: 14-1469</td>
<td><strong>Wax Cyl #</strong>: 14-1469</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Yurok</td>
<td><strong>Tribe</strong>: Yurok</td>
<td><strong>Tribe</strong>: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong>: 03 : A</td>
<td></td>
<td><strong>Tape #</strong>: 09 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Performed by: Henry Hostler
Title: War Dance Song
Duration: 0'40"
Catalogue #: 24-1730
Wax Cyl #: 14-1294
Keeling Vol. I, Page: 33
Tribe: Hupa

Performed by: Herb Young
Title: Pleasure Song
Catalogue #: 24-0375
Keeling Vol. IV, Page: 53
Tribe: Maidu (Concow)

Performed by: Ira Stevens
Title: War Song
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-2709
Wax Cyl #: 14-2499
Tribe: Karok

Performed by: Ira Stevens
Title: Picnic Song
Duration: 3'24"
Catalogue #: 24-2710
Wax Cyl #: 14-2500
Tribe: Karok

Performed by: Ira Stevens
Title: War Song
Duration: 2'39"
Catalogue #: 24-2711
Wax Cyl #: 14-2501
Tribe: Karok

Performed by: Ira Stevens
Title: Fighting Song
Duration: 2'29"
Catalogue #: 24-2712
Wax Cyl #: 14-2502
Tribe: Karok

Performed by: Ira Stevens
Title: Song to Put His Enemy Off Guard
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-2713
Wax Cyl #: 14-2503
Tribe: Karok

Performed by: Ira Stevens
Title: Slow Sweathouse Song
Duration: 2'16"
Catalogue #: 24-2714
Wax Cyl #: 14-2504
Tribe: Karok

Performed by: Ira Stevens
Title: Picnic Song
Duration: 2'40"
Catalogue #: 24-2715
Wax Cyl #: 14-2505
Tribe: Karok

Performed by: Ira Stevens
Title: Sweathouse Song
Duration: 2'24"
Catalogue #: 24-2716
Wax Cyl #: 14-2506
Tribe: Karok

Performed by: Ira Stevens
Title: War Song
Duration: 2'29"
Catalogue #: 24-2717
Wax Cyl #: 14-2507
Keeling Vol. I, Page: 60
Tribe: Karok

Performances of 'War Song' by Henry Hostler, Herb Young, and Ira Stevens are cataloged in 'Keeling Guide' sound recordings.

Tape # 05: B
Tape # 24: A
Tape # 10: B
Tape # 11: A

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY 77
Performed by: Ira Stevens
Title: Shaman's Sweathouse Song
Duration: 2'17"
Catalogue #: 24-2718
Wax Cyl #: 14-2508
Keeling Vol. I, Page: 60
Tribe: Karok

Performed by: Ira Stevens
Title: Sweathouse Song
Duration: 2'36"
Catalogue #: 24-2719
Wax Cyl #: 14-2509
Keeling Vol. I, Page: 60
Tribe: Karok

Performed by: Jack of Murek
Title: Myth of how Wohpekemeu Grew from the Ground
Duration: 16'17"
Catalogue #: 24-1884
Wax Cyl #: 14-1444-14-1457
Tribe: Yurok

Performed by: Jack Stewart
Title: WarDance Song
Duration: 1'50"
Catalogue #: 24-829
Wax Cyl #: 14-298
Tribe: Yurok

Performed by: James Anderson
Title: Hunting Song
Duration: 0'58"
Catalogue #: 24-1723
Wax Cyl #: 14-1288a
Keeling Vol. I, Page: 33
Tribe: Hupa

Performed by: James Anderson
Title: Hunting Song
Duration: 0'46"
Catalogue #: 24-1724
Wax Cyl #: 14-1288b
Keeling Vol. I, Page: 33
Tribe: Hupa
Performed by: James Anderson
Title: Brush Dance Song
Duration: 1'05"
Catalogue #: 24-1725
Wax Cyl #: 14-1289
Keeling Vol. I, Page: 33
Tribe: Hupa

Performed by: James Anderson
Title: War Dance Song
Duration: 1'21"
Catalogue #: 24-1726
Wax Cyl #: 14-1290
Keeling Vol. I, Page: 33
Tribe: Hupa

Performed by: James Anderson
Title: White Deerskin Dance Song
Duration: 2'14"
Catalogue #: 24-1819
Wax Cyl #: 14-1356
Keeling Vol. I, Page: 40
Tribe: Hupa

Performed by: James Anderson
Title: Adolescent Girl Dance Song
Duration: 0'38"
Catalogue #: 24-1820
Wax Cyl #: 14-1357a
Keeling Vol. I, Page: 40
Tribe: Hupa

Performed by: James Anderson
Title: Adolescent Girl Dance Song
Duration: 0'25"
Catalogue #: 24-1821
Wax Cyl #: 14-1357b
Keeling Vol. I, Page: 40
Tribe: Hupa

Performed by: James Anderson
Title: Adolescent Girl Dance Song
Duration: 0'57"
Catalogue #: 24-1822
Wax Cyl #: 14-1357c
Keeling Vol. I, Page: 40
Tribe: Hupa

Performed by: James Anderson
Title: White Deerskin Dance Song
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-1823
Wax Cyl #: 14-1358
Keeling Vol. I, Page: 40
Tribe: Hupa
Performed by: James Anderson
Title: White Deerskin Dance Song
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1824
Wax Cyl #: 14-1359
Keeling Vol. I, Page: 40
Tribe: Hupa

Perfumed by: James Anderson
Title: White Deerskin Dance Song
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-1825
Wax Cyl #: 14-1360
Keeling Vol. I, Page: 40
Tribe: Hupa

Perfumed by: James Anderson
Title: White Deerskin Dance Song
Duration: 2'21"
Catalogue #: 24-1826
Wax Cyl #: 14-1361
Keeling Vol. I, Page: 40
Tribe: Hupa

Perfumed by: James Anderson
Title: Jump Dance Song
Duration: 2'26"
Catalogue #: 24-1827
Wax Cyl #: 14-1362
Tribe: Hupa

Perfumed by: James Anderson
Title: Doctor Dance Song
Duration: 2'41"
Catalogue #: 24-1829
Wax Cyl #: 14-1364
Tribe: Hupa

Perfumed by: James Anderson
Title: Brush Dance Song
Duration: 2'31"
Catalogue #: 24-1830
Wax Cyl #: 14-1365
Tribe: Hupa

Perfumed by: James Anderson
Title: Doctor Dance Song (Mrs. McCann's)
Duration: 1'58"
Catalogue #: 24-1829
Wax Cyl #: 14-1364
Tribe: Hupa

Perfumed by: James Anderson
Title: Brush Dance Song
Duration: 2'31"
Catalogue #: 24-1830
Wax Cyl #: 14-1365
Tribe: Hupa

Perfumed by: James Anderson
Title: Gambling Song (kin hwin)
Catalogue #: 24-1831
Wax Cyl #: 14-1366
Tribe: Hupa

Perfumed by: James Anderson
Title: War Medicine Song
Duration: 2'41"
Catalogue #: 24-1832
Wax Cyl #: 14-1367
Tribe: Hupa

Perfumed by: James Anderson
Title: Hunting Song (tan hwin)
Duration: 2'40"
Catalogue #: 24-1833
Wax Cyl #: 14-1368
Tribe: Hupa

Perfumed by: James Anderson
Title: Hunting Song (tan hwin)
Duration: 2'40"
Catalogue #: 24-1834
Wax Cyl #: 14-1369
Tribe: Hupa

Perfumed by: James Anderson
Title: Hunting Song (tan hwin)
Duration: 2'40"
Catalogue #: 24-1834
Wax Cyl #: 14-1369
Tribe: Hupa
Performed by: James Anderson
Title: "Heavy" Song
Duration: 2'46"
Catalogue #: 24-1835
Wax Cyl #: 14-1370
Tribe: Hupa

Performed by: James Anderson
Title: "Heavy" Song
Duration: 0'44"
Catalogue #: 24-1836
Wax Cyl #: 14-1371
Tribe: Hupa

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Title: Grass Game Song
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-01
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 51
Tribe: Pomo

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Title: Fire Song for the Big Head Dance
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-02
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 51
Tribe: Pomo

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Title: Bull Head Dance Song from Sulphur Bank
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-03
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 51
Tribe: Pomo and/or Wintun

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Title: Song for the Tuya Dance of the Big Head Ceremony (hoho yuo 'u'o)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-04
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 51
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Title: Song of the Dado ("Redhead") in Bole Ceremony (yoki lillu, huiki lillu)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 51
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Title: Coming-Out Song for Start of Dance (ho'oi ho'oi ho)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Pomo of Sulphur Bank

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Title: "Another Shake-Head Song of my Grandfather's Grandfather's" (huba hu, ye'e)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Pomo of Sulphur Bank
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)

- Title: "Ball Dance Song From My Home" (lul me, lulul melu)
- Duration: 31'30"
- Catalogue #: 24-156-09
- Wax Cyl #:
- Keeling Vol. II, Page: 52
- Tribe: Pomo of Sulphur Bank

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)

- Title: "The Faster On, After You Go Out and Come Back In, the Final Ending" Song
- Duration: 31'30"
- Catalogue #: 24-156-10
- Wax Cyl #:
- Keeling Vol. II, Page: 52
- Tribe: Pomo of Sulphur Bank

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)

- Title: Dance Song (yoi ho, ie ho)
- Duration: 31'30"
- Catalogue #: 24-156-11
- Wax Cyl #:
- Keeling Vol. II, Page: 52
- Tribe: Pomo of Sulphur Bank

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)

- Title: Dance Song (owe henne)
- Duration: 31'30"
- Catalogue #: 24-156-12
- Wax Cyl #:
- Keeling Vol. II, Page: 52
- Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)

- Title: Song for Tuya Dancer of the Bole Ceremony (u heloye)
- Duration: 31'30"
- Catalogue #: 24-156-14
- Wax Cyl #:
- Keeling Vol. II, Page: 52
- Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)

- Title: Song for Tuya Dancer of the Bole Ceremony (nu we nu huwe)
- Duration: 31'30"
- Catalogue #: 24-156-15
- Wax Cyl #:
- Keeling Vol. II, Page: 52
- Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)

Title: Fire Song (yu'u hule u'u)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-19
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Porno of Sulphur Bank
Tape # 16: A

Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)

Title: Fire Song (wile na wi)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-20
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Porno of Sulphur Bank
Tape # 16: A

Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)

Title: Grass Song (hane we howenne ya)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-21
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Porno of Sulphur Bank
Tape # 16: A

Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)

Title: Grass Song (gadachi yame)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-22
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Porno of Sulphur Bank
Tape # 16: A

Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)

Title: Grass Song (ume ainea)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-23
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Porno of Sulphur Bank
Tape # 16: A

Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)

Title: Grass Song (heai nenno wene)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-24
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Porno of Sulphur Bank
Tape # 16: A

Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)

Title: Grass Song (ha ihoi ihoi)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-25
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Porno of Sulphur Bank
Tape # 16: A

Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)

Title: Grass Song (yule yule'e)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-26
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 52
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)
Tape # 16: A

Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)

Title: Song for Tuya Dance in Bole Ceremony (kaiyo ha)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-27
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 53
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)
Tape # 16: A

Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)

Title: Song for Dado of Bole Ceremony
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-28
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 53
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)
Tape # 16: A

Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)

Title: Song for Tuya Dancer of Bole Ceremony (yule yule'e)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-29
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 53
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)
Tape # 16: A

Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)

Title: Song for Tuya Dancer of Bole Ceremony (yule yule'e)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-30
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 53
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)
Tape # 16: A

Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)

Title: Song for Tuya Dancer of Bole Ceremony (yule yule'e)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-31
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 53
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)
Tape # 16: A

Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)

Title: Song for Tuya Dancer of Bole Ceremony (yule yule'e)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-32
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 53
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)
Tape # 16: A
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)

Title: Song for Dado Dancer of Bole Ceremony (henu yih u henu yin u)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-29
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 53
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)

Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)

Title: Fire Song of the Bighead Dance (Yu'u hule u'v)
Duration: 31'30"
Catalogue #: 24-156-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 51
Tribe: Pomo of Sulphur Bank

Performed by: Jim Brunell

Title: Sopas Seed Doctor's Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-01
Keeling Vol. V, Page: 20
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Jim Brunell

Title: Coyote Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-02
Keeling Vol. V, Page: 20
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Jim Brunell

Title: Whippoorwill Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-03
Keeling Vol. V, Page: 20
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Jim Brunell

Title: Rain Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-04
Keeling Vol. V, Page: 20
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Jim Brunell

Title: Seed Grinding Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-05
Keeling Vol. V, Page: 20
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Jim Brunell

Title: Narrative concerning the afterlife (spoken in Yokuts)
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-06
Keeling Vol. V, Page: 20
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Jim Brunell

Title: Narrative about a gambling man (spoken in Yokuts)
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-07
Keeling Vol. V, Page: 20
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Jim Brunell

Title: Song about a man who was given the power to breathe underwater
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-08
Keeling Vol. V, Page: 20
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Jim of Pekwon

Title: Myth of Upriver Coyote
Duration: 9'51"
Catalogue #: 24-1015
Wax Cyl #: 14-588 - 14-593
Tribe: Yurok

Tape # 04: B

Tape # 05: B
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Jim of Pekwon</th>
<th>Performed by: Jim of Pekwon</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Myth of Sweathouse Wood</td>
<td><strong>Title</strong>: Second Medicine for Dentalia</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 3'43”</td>
<td><strong>Duration</strong>: 6'06”</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1016</td>
<td>Catalogue #: 24-1021</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-594 - 14-595</td>
<td>Wax Cyl #: 14-624 - 14-626</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 04: B</td>
<td>Tape # 04: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Jim of Pekwon</th>
<th>Performed by: Jim of Pekwon</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Myth of Young Man from Pekwon with Friend at Wakhtek</td>
<td><strong>Title</strong>: Crescent City Medicine Myth About Dentalia</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 25'25”</td>
<td><strong>Duration</strong>: 11'06”</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1017</td>
<td>Catalogue #: 24-1033</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-596 - 14-606</td>
<td>Wax Cyl #: 14-627 - 14-631</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 04: B</td>
<td>Tape # 04: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Jim of Pekwon</th>
<th>Performed by: Jim of Pekwon</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Myth of Man from Kepel Who Made Deerskin Dance There and Went Up-River to Okonile</td>
<td><strong>Title</strong>: Myth of Young Man from Hewoli Who Fished Across the Ocean</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 15'50”</td>
<td><strong>Duration</strong>: 17'19”</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1018</td>
<td>Catalogue #: 24-1033</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-607 - 14-613</td>
<td>Wax Cyl #: 14-627 - 14-631</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 04: B</td>
<td>Tape # 04: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Jim of Pekwon</th>
<th>Performed by: Jim of Pekwon</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Myth of Karnesle or Water-Monster</td>
<td><strong>Title</strong>: Deerskin Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 11'42”</td>
<td><strong>Duration</strong>: 2'11”</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1019</td>
<td>Catalogue #: 24-1894</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-614 - 14-619</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1464</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 04: B</td>
<td>Tape # 04: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Jim of Pekwon</th>
<th>Performed by: Jim of Pekwon</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Medicine for Dentalia</td>
<td><strong>Title</strong>: A Song for the Gilak Dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 9'11”</td>
<td><strong>Duration</strong>: 1'59”</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-1020</td>
<td>Catalogue #: 24-2468</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-620 - 14-623</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2261</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Eastern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 04: B</td>
<td>Tape # 03: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Gilak Dance
Duration: 2'06"
Catalogue #: 24-2469
Wax Cyl #: 14-2262
Keeling Vol. II, Page: 16
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03: A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Xahluiigak Dance
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-2474
Wax Cyl #: 14-2267
Keeling Vol. II, Page: 16
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03: A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Lole Dance
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-2470
Wax Cyl #: 14-2253
Keeling Vol. II, Page: 16
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03: A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Xahluiigak Dance
Duration: 2'07"
Catalogue #: 24-2475
Wax Cyl #: 14-2268
Keeling Vol. II, Page: 17
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03: A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Djane Dance
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-2476
Wax Cyl #: 14-2269
Keeling Vol. II, Page: 17
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03: A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Djane Dance
Duration: 1'47"
Catalogue #: 24-2477
Wax Cyl #: 14-2270
Keeling Vol. II, Page: 17
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03: A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Djane Dance
Duration: 1'48"
Catalogue #: 24-2478
Wax Cyl #: 14-2271
Keeling Vol. II, Page: 17
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03: A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Lole Dance
Duration: 2'13"
Catalogue #: 24-2472
Wax Cyl #: 14-2265
Keeling Vol. II, Page: 16
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03: A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Djane Dance
Duration: 1'47"
Catalogue #: 24-2477
Wax Cyl #: 14-2270
Keeling Vol. II, Page: 17
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03: A
Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Badjuca Dance
Duration: 2'05"
Catalogue #: 24-2479
Wax Cyl #: 14-2272
Keeling Vol. II, Page: 17
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03 : A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Badjuca Dance
Duration: 2'08"
Catalogue #: 24-2480
Wax Cyl #: 14-2273
Keeling Vol. II, Page: 17
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03 : A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Badjuca Dance
Duration: 1'50"
Catalogue #: 24-2481
Wax Cyl #: 14-2274
Keeling Vol. II, Page: 17
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03 : A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Badjuca Dance
Duration: 2'15"
Catalogue #: 24-2482
Wax Cyl #: 14-2275
Keeling Vol. II, Page: 17
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03 : A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Badjuca Dance
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-2483
Wax Cyl #: 14-2276
Keeling Vol. II, Page: 17
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03 : A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Kalimatoto Dance
Duration: 1'57"
Catalogue #: 24-2484
Wax Cyl #: 14-2277
Keeling Vol. II, Page: 17
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03 : A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: Thunder Dance Song
Duration: 1'02"
Catalogue #: 24-2685
Wax Cyl #: 14-2481a
Keeling Vol. II, Page: 21
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03 : B

Performed by: Jim Pumpkin
Title: Thunder Dance Song
Duration: 1'05"
Catalogue #: 24-2686
Wax Cyl #: 14-2481b
Keeling Vol. II, Page: 21
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03 : B

Performed by: Jim Pumpkin
Title: Journey Dance
Duration: 1'58"
Catalogue #: 24-2687
Wax Cyl #: 14-2482
Keeling Vol. II, Page: 21
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03 : B

Performed by: Jim Pumpkin
Title: Lole Dance Song
Duration: 1'09"
Catalogue #: 24-2688
Wax Cyl #: 14-2483a
Keeling Vol. II, Page: 21
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03 : B
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Jim Pumpkin</th>
<th>Performed by: Jim Pumpkin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Lole Dance Song</td>
<td><strong>Title</strong>: Old Shaman Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 1'28&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 1'50&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #</strong>: 24-2689</td>
<td><strong>Catalogue #</strong>: 24-2694</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #</strong>: 14-2483b</td>
<td><strong>Wax Cyl #</strong>: 14-2488</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Eastern Porno</td>
<td><strong>Tribe</strong>: Eastern Porno</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 03 : B</td>
<td>Tape # 04 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Jim Pumpkin</th>
<th>Performed by: Jim Pumpkin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Lole Dance Song</td>
<td><strong>Title</strong>: Old Shaman Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 1'47&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 1'42&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #</strong>: 24-2690</td>
<td><strong>Catalogue #</strong>: 24-2695</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #</strong>: 14-2484</td>
<td><strong>Wax Cyl #</strong>: 14-2489</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Eastern Pomo</td>
<td><strong>Tribe</strong>: Eastern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 03 : B</td>
<td>Tape # 04 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Jim Pumpkin</th>
<th>Performed by: Jim Pumpkin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: HoHo Dance Song</td>
<td><strong>Title</strong>: Pomo Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 2'34&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 1'42&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #</strong>: 24-2691</td>
<td><strong>Catalogue #</strong>: 24-2695</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #</strong>: 14-2485</td>
<td><strong>Wax Cyl #</strong>: 14-2489</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Eastern Pomo</td>
<td><strong>Tribe</strong>: Eastern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 04 : A</td>
<td>Tape # 04 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Jim Pumpkin</th>
<th>Performed by: Jim Pumpkin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Old Shaman Song</td>
<td><strong>Title</strong>: Grass Game Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 1'53&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 1'03&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #</strong>: 24-2692</td>
<td><strong>Catalogue #</strong>: 24-2697</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #</strong>: 14-2486</td>
<td><strong>Wax Cyl #</strong>: 14-2491a</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Eastern Pomo</td>
<td><strong>Tribe</strong>: Eastern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 04 : A</td>
<td>Tape # 04 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Jim Pumpkin</th>
<th>Performed by: Jim Pumpkin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Old Shaman Song</td>
<td><strong>Title</strong>: Grass Game Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 1'35&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 0'51&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #</strong>: 24-2693</td>
<td><strong>Catalogue #</strong>: 24-2698</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #</strong>: 14-2487</td>
<td><strong>Wax Cyl #</strong>: 14-2491b</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Eastern Pomo</td>
<td><strong>Tribe</strong>: Eastern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 04 : A</td>
<td>Tape # 04 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

470

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Medicine Song
Duration: 1'11"
Catalogue #: 24-2699
Wax Cyl #: 14-2492a
Keeling Vol. II, Page: 22
Tribe: Eastern Porno
Tape # 04 : A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: Kilak Song
Duration: 0'38"
Catalogue #: 24-2700
Wax Cyl #: 14-2492b
Keeling Vol. II, Page: 22
Tribe: Eastern Porno
Tape # 04 : A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: Kilak Song
Duration: 1'27"
Catalogue #: 24-2701
Wax Cyl #: 14-2493
Keeling Vol. II, Page: 22
Tribe: Eastern Porno
Tape # 04 : A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: Old Dance Song
Duration: 1'27"
Catalogue #: 24-2702
Wax Cyl #: 14-2494
Keeling Vol. II, Page: 22
Tribe: Eastern Porno
Tape # 04 : A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: Kilak Song
Duration: 1'42"
Catalogue #: 24-2703
Wax Cyl #: 14-2495
Keeling Vol. II, Page: 22
Tribe: Eastern Porno
Tape # 04 : A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: Kilak Song
Duration: 1'19"
Catalogue #: 24-2704
Wax Cyl #: 14-2496a
Keeling Vol. II, Page: 22
Tribe: Eastern Porno
Tape # 04 : A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: Kilak Song
Duration: 1'27"
Catalogue #: 24-2705
Wax Cyl #: 14-2496b
Tribe: Eastern Porno
Tape # 04 : A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: A Song for the Kalimatoto Dance
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-2485
Wax Cyl #: 14-2278
Keeling Vol. II, Page: 17
Tribe: Eastern Porno
Tape # 03 : A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: Kilak Song
Duration: 1'27"
Catalogue #: 24-2706
Wax Cyl #: 14-2497a
Tribe: Eastern Porno
Tape # 04 : A

Performed by: Jim Pumpkin
Title: Kilak Song
Duration: 1'27"
Catalogue #: 24-2707
Wax Cyl #: 14-2497b
Tribe: Eastern Porno
Tape # 04 : A
Performed by: Jim Pumpkin
Title: Lole Dance Song
Duration: 1'38"
Catalogue #: 24-2708
Wax Cyl #: 14-2498
Tribe: Eastern Porno
Tape # 04 : A

Performed by: Jim's wife
Title: Historical Account of the Destruction of Village on Stone Lagoon by Bald Hill Indians
Duration: 2'29"
Catalogue #: 24-1034
Wax Cyl #: 14-673 - 14-684
Tribe: Yurok
Tape # 04: B

Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Grass Game Song
Duration: 1'46"
Catalogue #: 24-108-01
Wax Cyl #: 14-673 - 14-684
Keeling Vol. II, Page: 25
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05 : A

Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Grass Game Song
Duration: 1'05"
Catalogue #: 24-108-02
Wax Cyl #: 14-673 - 14-684
Keeling Vol. II, Page: 25
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05 : A

Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Grass Game Song
Duration: 1'40"
Catalogue #: 24-108-03
Wax Cyl #: 14-673 - 14-684
Keeling Vol. II, Page: 25
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05 : A

Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Eagle and Crow Song
Duration: 1'05"
Catalogue #: 24-108-04
Wax Cyl #: 14-673 - 14-684
Keeling Vol. II, Page: 25
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05 : A

Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Love Song
Duration: 1'28"
Catalogue #: 24-108-05
Wax Cyl #: 14-673 - 14-684
Keeling Vol. II, Page: 25
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05 : A

Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Middletown Dance Song (same as Nomlaki Bole Song)
Duration: 1'28"
Catalogue #: 24-108-06
Wax Cyl #: 14-673 - 14-684
Keeling Vol. II, Page: 25
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings) Wintun
Tape # 05 : A

Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Doctor's Song
Duration: 3'30"
Catalogue #: 24-108-07
Wax Cyl #: 14-673 - 14-684
Keeling Vol. II, Page: 25
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05 : A

Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: (Magic) Song
Duration: 0'57"
Catalogue #: 24-108-08
Wax Cyl #: 14-673 - 14-684
Keeling Vol. II, Page: 25
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05 : A
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Dance Song
Duration: 1'15"
Catalogue #: 24-108-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05 : A

Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Lullaby
Duration: 1'54"
Catalogue #: 24-108-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05 : A

Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Grass Game Song
Duration: 1'52"
Catalogue #: 24-108-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05 : A

Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Untitled Song
Duration: 1'13"
Catalogue #: 24-108-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05 : A

Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Dance Song (Wintun words, Bole song)
Duration: 0'46" 
Catalogue #: 24-108-15
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05 : A

Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Dance Song (same as Nomlaki Bole song)
Duration: 1'06" 
Catalogue #: 24-108-14
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05 : A

Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Dance Song
Duration: 0'47" 
Catalogue #: 24-108-17
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05 : A

Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Dance Song
Duration: 0'48" 
Catalogue #: 24-108-18
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05 : A

Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Dance Song
Duration: 1'17" 
Catalogue #: 24-108-19
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 26
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05 : A
INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Song
Duration: 1'16"
Catalogue #: 24-109-7
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 27
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05 : B

Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Song (title spoken in Lake Miwok)
Duration: 0'47"
Catalogue #: 24-108-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 25
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05 : A

Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Title: Song
Duration: 1'19"
Catalogue #: 24-109-8
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 27
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
Tape # 05 : B

Performed by: Joe Hostler
Title: Man's Song
Duration: 1'20"
Catalogue #: 24-1867
Wax Cyl #: 14-1394a
Keeling Vol. I, Page: 45
Tribe: Tolowa
Tape # 07 : B

Performed by: Joe Hostler
Title: Girl's Song
Duration: 0'49"
Catalogue #: 24-1868
Wax Cyl #: 14-1394b
Keeling Vol. I, Page: 45
Tribe: Tolowa
Tape # 07 : B

Performed by: Joe McBride; Johnson Charlie
Title: Shoshone Hand Game Song
Duration: 2'06"
Catalogue #: 24-2868
Wax Cyl #: 14-2602
Keeling Vol. IV, Page: 31
Tribe: Mono Lake Paiute
Tape # 13 : B

Performed by: Joe McBride; Johnson Charlie
Title: Mono Hand Game Song
Duration: 2'05"
Catalogue #: 24-2869
Wax Cyl #: 14-2603
Keeling Vol. IV, Page: 31
Tribe: Mono Lake Paiute
Tape # 13 : B

Performed by: Joe McBride; Johnson Charlie
Title: Mono Hand Game Song
Duration: 2'08"
Catalogue #: 24-2870
Wax Cyl #: 14-2604
Keeling Vol. IV, Page: 31
Tribe: Mono Lake Paiute
Tape # 13 : B

Performed by: Joe McBride; Johnson Charlie
Title: Mono Hand Game Song
Duration: 2'06"
Catalogue #: 24-2871
Wax Cyl #: 14-2605
Keeling Vol. IV, Page: 31
Tribe: Mono Lake Paiute
Tape # 13 : B

Performed by: John Herrington Wright
Title: Peyote Song
Duration: NO"
Catalogue #: 24-2925
Wax Cyl #: 14-2653
Keeling Vol. IV, Page: 40
Tribe: Northern Paiute
Tape # 14 : B
Performed by: John Herrington Wright
Title: Peyote Song (learned from a Kiowa)
Duration: 1'19"
Catalogue #: 24-2926
Wax Cyl #: 14-2654a
Keeling Vol. IV, Page: 40
Tribe: Northern Paiute

Performing # 14: B

Performed by: John Herrington Wright
Title: Comanche (?) Peyote Song learned from a Bannock Indian at Fort Hall, Idaho
Duration: 1'17"
Catalogue #: 24-2927
Wax Cyl #: 14-2654b
Keeling Vol. IV, Page: 40
Tribe: Northern Paiute

Performing # 14: B

Performed by: Johnny Cooper
Title: Brush Dance Song (Heavy Song)
Duration: 1'38"
Catalogue #: 24-1132
Wax Cyl #: 14-749
Keeling Vol. I, Page: 29
Tribe: Yurok

Performing # 04: B

Performed by: Johnny Cooper
Title: Gambling Song
Duration: 2'04"
Catalogue #: 24-1134
Wax Cyl #: 14-751
Keeling Vol. I, Page: 29
Tribe: Yurok

Performing # 04: B

Performed by: Johnny Cooper
Title: Song Sung if a Fos Cries at One
Duration: 1'47"
Catalogue #: 24-1140
Wax Cyl #: 14-757
Keeling Vol. I, Page: 29
Tribe: Yurok

Performing # 05: A

Performed by: Johnny Cooper
Title: Song Sung by Murderer to Enable Him to Escape When Pursued by Relatives of the Dead
Duration: 203"
Catalogue #: 24-1141
Wax Cyl #: 14-758
Keeling Vol. I, Page: 30
Tribe: Yurok

Performing # 05: A

Performed by: Johnny Cooper
Title: Song of the Black Chickenhawk Who Formerly lived at Shumig
Duration: 1'35"
Catalogue #: 24-1145
Wax Cyl #: 14-7'2
Keeling Vol. I, Page: 30
Tribe: Yurok

Performing # 05: A

Performed by: Johnny Cooper
Title: Love Song
Duration: 2'13"
Catalogue #: 24-1146
Wax Cyl #: 14-763
Keeling Vol. I, Page: 30
Tribe: Yurok

Performing # 05: A

Performed by: Johnny Cooper
Title: Song to Ward Off Approach of Those Seeking Revenge for Slain Relative
Duration: 1'53"
Catalogue #: 24-1148
Wax Cyl #: 14-765
Keeling Vol. I, Page: 31
Tribe: Yurok

Performing # 05: A

Performed by: Johnny Cooper
Title: Song Sung by Person Wishing to Meet and Succeed in Killing an Enemy
Duration: 2'01"
Catalogue #: 24-1149
Wax Cyl #: 14-766
Keeling Vol. I, Page: 31
Tribe: Yurok

Performing # 05: A
Performed by: Josie Atwell
Title: Hand Game Song (Yaya kana)
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-03
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03 : B

Performed by: Josie Atwell
Title: Beaver Song (woman's version)
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-11
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 05 : A

Performed by: Josie Atwell and Clara Barrios
Title: Rain Song
Duration: 1'06"
Catalogue #: 24-107-05
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 02 : A

Performed by: Josie Atwell and Clara Barrios
Title: Acorn Grinding Song
Duration: 2'52"
Catalogue #: 24-107-08
Keeling Vol. V, Page: 7
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 02 : A

Performed by: Josie Atwell and Clara Barrios
Title: Tulare Lake Song
Duration: 125"
Catalogue #: 24-107-09
Keeling Vol. V, Page: 7
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 02 : A

Performed by: Josie Atwell and other unidentified woman
Title: Tulare Lake Song
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-01
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03 : B

Performed by: Josie Atwell and other unidentified woman
Title: Tulare Lake Song (repeated)
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-02
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03 : B

Performed by: Josie Atwell, Belle Nunoz, and Bessie Brunell
Title: Sleepy Song
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-16
Keeling Vol. V, Page: 21
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 05 : B

Performed by: Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Title: Handgame Song
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-03
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 06 : A

Performed by: Josie Atwell (Wechihit Yokuts) with another woman
Title: Tulare Lake Song
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-01
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 06 : A

Performed by: Josie Atwell (Wechihit Yokuts) with another woman
Title: Tulare Lake Song
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-02
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 06 : A

Performed by: Juanita of Weitchpec
Title: Medicine for Brush Dance
Duration: 33'41"
Catalogue #: 24-995
Wax Cyl #: 14-505 -14-520
Tribe: Yurok

Tape # 04 : A
Performed by: Juanita of Weitchpec
Title: Song Used While Pounding Soikhken medicine for Brush Dance
Duration: 1'39"
Catalogue #: 24-996
Wax Cyl #: 14-521
Tribe: Yurok

Performed by: Juanita of Weitchpec
Title: Sung as Medicine Woman Goes About the Brush Dance House Carrying a Basket and Dragging a Pestle
Duration: 1'01"
Catalogue #: 24-997
Wax Cyl #: 14-522
Tribe: Yurok

Performed by: Juanita of Weitchpec
Title: Second Brush Dance Song
Duration: 0'34"
Catalogue #: 24-998
Wax Cyl #: 14-522
Tribe: Yurok

Performed by: Juanita of Weitchpec
Title: Third Brush Dance Song
Duration: 0'27"
Catalogue #: 24-999
Wax Cyl #: 14-523
Tribe: Yurok

Performed by: Juanita of Weitchpec
Title: Fourth Brush Dance Song
Duration: 1'41"
Catalogue #: 24-1000
Wax Cyl #: 14-523
Tribe: Yurok

Performed by: Julius Marshall
Title: Money Song
Duration: 2'16"
Catalogue #: 24-1699
Wax Cyl #: 14-1272
Keeling Vol. I, Page: 32
Tribe: Hupa

Performed by: Julius Marshall
Title: Boat Dance Song
Duration: 2'15"
Catalogue #: 24-1700
Wax Cyl #: 14-1273
Keeling Vol. I, Page: 32
Tribe: Hupa

Performed by: Julius Marshall
Title: Story in Hupa
Duration: 2'04"
Catalogue #: 24-1701
Wax Cyl #: 14-1274
Keeling Vol. I, Page: 32
Tribe: Hupa

Performed by: Julius Marshall
Title: White Deerskin Dance Song
Duration: 2'18"
Catalogue #: 24-1703
Wax Cyl #: 14-1276
Keeling Vol. I, Page: 32
Tribe: Hupa

478
Performed by: Julius Marshall
Title: Song of the Bay
Duration: 0'37"
Catalogue #: 24-1731
Wax Cyl #: 14-1295
Keeling Vol. I, Page: 33
Tribe: Hupa

Performed by: Julius Marshall
Title: Probably a Gambling Song
Duration: 3'34"
Catalogue #: 24-1816
Wax Cyl #: 14-1353
Tribe: Hupa

Performed by: Julius Marshall
Title: Probably a Doctor-Dance Song
Duration: 3'49"
Catalogue #: 24-1817
Wax Cyl #: 14-1354
Tribe: Hupa

Performed by: Julius Marshall
Title: Lost Baby Song
Catalogue #: 24-1921
Wax Cyl #: 14-1488
Keeling Vol. I, Page: 52
Tribe: Hupa

Performed by: Julius Marshall
Title: Lost Baby Song
Duration: 1'59"
Catalogue #: 24-1974
Wax Cyl #: 14-1536
Tribe: Hupa

Performed by: Julius Marshall
Title: Handgame songs
Duration: 25'
Catalogue #: 24-395-3
Keeling Vol. III, Page: 22
Tribe: Maidu

Performed by: Kepel Umiits
Title: Song for bringing fir branches down to Kepel fish-dam
Catalogue #: 24-873
Wax Cyl #: 14-342
Tribe: Yurok

Performed by: Kepel Umiits
Title: Kepel fish-dam song used before poles of dam are joined to middle
Duration: 2'25"
Catalogue #: 24-874
Wax Cyl #: 14-343
Tribe: Yurok

Performed by: Kepel Umiits
Title: Brush Dance Song (Heavy Song)
Duration: 0'38"
Catalogue #: 24-875
Wax Cyl #: 14-344a
Tribe: Yurok

Performed by: Kepel Umiits
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Duration: 1'19"
Catalogue #: 24-876
Wax Cyl #: 14-344b
Tribe: Yurok

Performed by: Kepel Umiits
Title: Song used in gathering sweathouse sticks (wanik verai)
Duration: 1'43"
Catalogue #: 24-877
Wax Cyl #: 14-345
Tribe: Yurok

Performed by: Karen Beckwith, Bob Beckwith, and Bob Rathbun
Title: Handgame songs
Duration: 25'
Catalogue #: 24-395-3
Keeling Vol. III, Page: 22
Tribe: Maidu

Tape # 05: B
Tape # 06: B
Tape # 09: B
Tape # 07: A
Tape # 02: B

479

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Leland Fullwider
Title: Grass Game Song (hani ani nowe)
Duration: Tape duration 23' 40"
Catalogue #: 24-130-6
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 37
Tribe: Pomo

Tape # 09 : A

Performed by: Leland Fullwider
Title: Love Song and Story of its Conception
Duration: Tape duration 23' 40"
Catalogue #: 24-130-7
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 37
Tribe: Pomo

Tape # 09 : A

Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Ball Dance Song from Cache Creek (Wintun/Patwin area)
Catalogue #: 24-119-1
Keeling Vol. I, Page: 71
Tribe: Pomo and Wintun

Tape # 13 : B

Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Deer Dance Song of the Wintun from Stony Ford
Catalogue #: 24-119-3
Keeling Vol. I, Page: 71
Tribe: Pomo and Wintun

Tape # 13 : B

Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Grass Game Song of the Pomo from Laytonville area
Catalogue #: 24-119-4
Keeling Vol. I, Page: 71
Tribe: Pomo and Wintun

Tape # 13 : B

Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Deer Dance Song from the Nomlaki
Catalogue #: 24-119-2
Keeling Vol. I, Page: 71
Tribe: Pomo and Wintun

Tape # 13 : B

Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Grass Game Song
Catalogue #: 24-119-5
Keeling Vol. I, Page: 71
Tribe: Pomo and Wintun

Tape # 13 : B

Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Grass Game Song from the Sacramento Valley area
Catalogue #: 24-119-6
Keeling Vol. I, Page: 71
Tribe: Pomo and Wintun

Tape # 13 : B

Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)
Title: Grass Game Song
Catalogue #: 24-119-7
Keeling Vol. I, Page: 71
Tribe: Pomo and Wintun

Tape # 13 : B

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)

Title: Unidentified Song (probably Grass Game Song)
Catalogue #: 24-119-8
Keeling Vol. I, Page: 71
Tribe: Porno and Wintun

Tape # 13: B

Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)

Title: Love Song (with account of how it was conceived)
Catalogue #: 24-119-9
Keeling Vol. I, Page: 71
Tribe: Porno and Wintun

Tape # 13: B

Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)

Title: Ball Dance Song from Cache Creek (Wintun/Patwin area)
Duration: Tape duration 23' 15"
Catalogue #: 24-119-1
Wax Cyl #:
Tribe: Porno and Wintun (Patwin)

Tape # 06: A

Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)

Title: Deer Dance Song of the Wintun from Stony Ford
Duration: Tape duration 23' 15"
Catalogue #: 24-119-3
Wax Cyl #:
Tribe: Porno and Wintun

Tape # 06: A

Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)

Title: Grass Game Song of the Pomo from Laytonville area
Duration: Tape duration 23' 15"
Catalogue #: 24-119-4
Wax Cyl #:
Tribe: Porno and Wintun

Tape # 06: A

Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)

Title: Deer Dance Song from the Nomlaki
Duration: Tape duration 23' 15"
Catalogue #: 24-119-2
Wax Cyl #:
Tribe: Porno and Wintun

Tape # 06: A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo) comments by Grover Sanderson (Karok)</th>
<th>Performed by: Leon Manuel</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Grass Game Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Deer Song (with clapper)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 23'15&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 138&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-119-7</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-107-03</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td>Keeling Vol. V, Page: 6</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Pomo and Wintun</td>
<td>Tape # 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo) comments by Grover Sanderson (Karok)</th>
<th>Performed by: Leon Manuel</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified Song (probably Grass Game Song)</td>
<td><strong>Title:</strong> Eagle Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 23'15&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 128&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-119-8</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-107-04</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td>Keeling Vol. V, Page: 6</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Pomo and Wintun</td>
<td>Tape # 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo) comments by Grover Sanderson (Karok)</th>
<th>Performed by: Leon Manuel</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Love Song (preceded by account of its conception)</td>
<td><strong>Title:</strong> Song (Poor-Will Song?)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> Tape duration 23'15&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 136&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-119-9</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-107-07</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td>Keeling Vol. V, Page: 6</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Pomo and Wintun</td>
<td>Tape # 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Leon Manuel</th>
<th>Performed by: Leon Manuel</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Rattlesnake Song (with clapsticks)</td>
<td><strong>Title:</strong> Wildflower Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'45&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 1'43&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-107-01</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-107-10</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tachi Yokuts</td>
<td>Tribe: Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 02 : A</td>
<td>Tape # 02 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Leon Manuel</th>
<th>Performed by: Leon Manuel</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Lizard Handgame Song (with clapstick)</td>
<td><strong>Title:</strong> Hand Game Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'27&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> entire tape 17'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-107-02</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-116-01</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tachi Yokuts</td>
<td>Tribe: Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 02 : A</td>
<td>Tape # 04 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

482
Performed by: Leon Manuel
Title: Comments on the previous song.
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-02
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 04 : A

Performed by: Leon Manuel
Title: Tulare Lake Song
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-03
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 04 : A

Performed by: Leon Manuel
Title: Comments on the previous song.
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-04
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 04 : A

Performed by: Leon Manuel
Title: War Song
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-05
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 04 : A

Performed by: Leon Manuel
Title: Comments on the previous song.
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-06
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 04 : A

Performed by: Leon Manuel
Title: Dawis Sapagay's Song
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-07
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 04 : A

Performed by: Leon Manuel
Title: Comments on the preceding item.
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-08
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 04 : A

Performed by: Leon Manuel
Title: Tulare Lake Song; seems to be duplicate of 24-116-03
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-01
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 05 : A

Performed by: Leon Manuel
Title: War Song; seems to be duplicate of 24-116-05
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-03
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 05 : A

Performed by: Leon Manuel
Title: Personal power song of Dawis Sapagay; seems to be duplicate of 24-116-07
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-04
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 05 : A

Performed by: Leon Manuel
Title: Doctor's Song
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-09
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 05 : A
Performed by: Leon Manuel
Title: Beaver Song (the Burck Park Song); spoken cue gives "Burk Park Song", but "Burris" is more probable.
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-10
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel
Title: Weli Weli (Fishing Song)
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-12
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel
Title: Morning Star Song
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-13
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel
Title: Unidentified song with clapstick
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-19
Keeling Vol. V, Page: 21
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel
Title: Unidentified song with clapstick
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-20
Keeling Vol. V, Page: 21
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel
Title: Unidentified song with clapstick
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-140-21
Keeling Vol. V, Page: 21
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel
Title: Rattlesnake Song (with clapstick)
Duration: entire tape 34'00"
Catalogue #: 24-142-05
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel
Title: Comments on previous item
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-02
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel
Title: Morning Song (with clapsticks)
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-03
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel
Title: Explanation of text of previous item
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-04
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Leon Manuel
Title: Rattlesnake Song (with clapstick)
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-05
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts
Performed by: Leon Manuel

Title: Rattlesnake Song (same song as preceding one, but sung longer)
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-06
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Performer by: Leon Manuel

Title: Discussion of the preceding Deer Song
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-12
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Performer by: Leon Manuel

Title: Comments on the text of the Rattlesnake Song
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-07
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Performer by: Leon Manuel

Title: Comments concerning the previous song
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-09
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Performer by: Leon Manuel

Title: Discussion of the Handgame Song and its relation to Yokuts Indian clans or moieties
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-10
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Performer by: Leon Manuel

Title: Rattlesnake Song (same song as preceding one, but sung longer)
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-06
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 06: B

Performer by: Leon Manuel

Title: Handgame Song
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-08
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 06: B

Performer by: Leon Manuel

Title: Comments concerning the previous song
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-09
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 06: B

Performer by: Leon Manuel

Title: Discussion of the Handgame Song and its relation to Yokuts Indian clans or moieties
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-10
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 06: B

Performer by: Leon Manuel

Title: Deer Song
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-11
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 06: B

Performer by: Leon Manuel

Title: Discussion of the preceding Deer Song
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-12
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 06: B

Performer by: Leon Manuel

Title: Comments on the text of the Rattlesnake Song
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-07
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 06: B

Performer by: Leon Manuel

Title: Comments concerning the previous song
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-09
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 06: B

Performer by: Leon Manuel

Title: Discussion of the Handgame Song and its relation to Yokuts Indian clans or moieties
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-10
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 06: B

Performer by: Leon Manuel

Title: Elicitation of basic vocabulary word list
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-143
Keeling Vol. V, Page: 24
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 06: B

Performer by: Leon Manuel

Title: Tulare Lake Song
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-04
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: B

Performer by: Leon Manuel

Title: Tulare Lake Song
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-05
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: B

Performer by: Leon Manuel

Title: Fishing Song (Igen kono)
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-06
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: B

Performer by: Leon Manuel

Title: Coyote Song
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-07
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: B

Performer by: Leon Manuel

Title: Deer Song
Duration: entire tape 29'00"
Catalogue #: 24-142-11
Keeling Vol. V, Page: 23
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 06: B
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Hand Game Song (Yaya kana)
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-08
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: B

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Hand Game Song (Hachama), repeat of previous song with sounds of gambling.
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-10
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: B

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Dust-Devil Song (Wind Storm Song)
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-11
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: B

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Rain Charm Song (Heteu henna)
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-12
Keeling Vol. V, Page: 14
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: B

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Mountain Mohogany Song
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-13
Keeling Vol. V, Page: 14
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: B

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Hand Game Song (Wana kanana)
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-14
Keeling Vol. V, Page: 14
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: B

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Tulare Lake Song
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-10
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 04: A

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Cattail Song
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-11
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 04: A

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Comments on the previous song.
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-12
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 04: A

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Tulare Lake Song; seems to be duplicate of 24-116-10
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-05
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 05: A

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Cattail Song; seems to be duplicate of 24-116-11
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-06
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 05: A
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Discussion of previous song; seems to be duplicate of 24-116-12
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-07
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 05 : A

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Sopos Seed Doctor's Song
Duration: entire tape 31'55"
Catalogue #: 24-122-08
Keeling Vol. V, Page: 19
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 05 : A

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Title: Cattail Song (umken tenna )
Duration: entire tape 27'30"
Catalogue #: 24-115-15
Keeling Vol. V, Page: 14
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 03 : B

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
(Wechihit Yokuts)
Title: Unidentified song with clapstick
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-04
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 06 : A

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
(Wechihit Yokuts)
Title: Fishing Song (with clapstick)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-06
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 06 : A

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
(Wechihit Yokuts)
Title: Coyote Song
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-07
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 06 : A

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
(Wechihit Yokuts)
Title: Handgame Song (with clapstick)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-08
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 06 : A

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
(Wechihit Yokuts)
Title: Untitled song with hand-clapping
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-09
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 06 : A

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
(Wechihit Yokuts)
Title: Dust Wind Song (with clapstick)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-11
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 06 : A

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
(Wechihit Yokuts)
Title: Rain Song (with clapstick)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-12
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 06 : A

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
(Wechihit Yokuts)
Title: Mohogany Tree Song (with clapstick)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-13
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 06 : A

487

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Title: Handgarne Song
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-14
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 06: A

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Title: Unidentified song with clapstick
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-05
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 06: A

Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Title: Cattail Song (with clapsticks)
Duration: entire tape 30'40"
Catalogue #: 24-141-16
Keeling Vol. V, Page: 22
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 06: A

Performed by: Leon Manuel (Tachi Yokuts)
Title: Unidentified song
Catalogue #: 24-0139-06
Keeling Vol. IV, Page: 48
Tribe: Yokuts

Tape # 16: B

Performed by: Leon Manuel (Tachi Yokuts)
Title: Unidentified song
Catalogue #: 24-0139-07
Keeling Vol. IV, Page: 48
Tribe: Yokuts

Tape # 16: B

Performed by: Leon Manuel (Tachi Yokuts)
Title: Song and translation of text
Catalogue #: 24-0139-10
Keeling Vol. IV, Page: 48
Tribe: Yokuts

Tape # 16: B

Performed by: Leon Manuel (Tachi Yokuts)
Title: Eagle Song and discussion on its text
Catalogue #: 24-0139-12
Keeling Vol. IV, Page: 48
Tribe: Yokuts

Tape # 16: B

Performed by: Leon Manuel (Tachi Yokuts) and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Title: Unidentified song
Catalogue #: 24-0139-08
Keeling Vol. IV, Page: 48
Tribe: Yokuts

Tape # 16: B

Performed by: Leon Manuel (Tachi Yokuts) and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Title: Mono Indian Round Dance Song
Catalogue #: 24-0139-09
Keeling Vol. IV, Page: 48
Tribe: Yokuts

Tape # 16: B

Performed by: Leon Manuel (Tachi Yokuts) and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Title: Chief Atwell's Medicine Dance Song
Catalogue #: 24-0139-11
Keeling Vol. IV, Page: 48
Tribe: Yokuts

Tape # 16: B

Performed by: Leon Manuel with James Hatch (summarizing)
Title: Further conversation on the text of Dawis Sapagay's song.
Duration: entire tape 17'00"
Catalogue #: 24-116-09
Keeling Vol. V, Page: 15
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 04: A

Performed by: Lizzie Enos
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0374-21
Keeling Vol. IV, Page: 52
Tribe: Maidu (Nisenan)

Tape # 24: A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Lizzie Enos</th>
<th>Performed by: Lizzie Enos</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Lole Song</td>
<td>Title: Hewa (or Hewi) Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-0376-01</td>
<td>Catalogue #: 24-0376-08</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 54</td>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 54</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Maidu (Nisenan)</td>
<td>Tribe: Maidu (Nisenan)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 24: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lizzie Enos</td>
<td>Performed by: Lizzie Enos</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Lole Song</td>
<td>Title: Acom Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-0376-02</td>
<td>Catalogue #: 24-0376-09</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 54</td>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 54</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Maidu (Nisenan)</td>
<td>Tribe: Maidu (Nisenan)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 24: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lizzie Enos</td>
<td>Performed by: Long Charley of Murek</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Paiyo (or Tapaiyo)</td>
<td>Title: Myth of Wohpekemeu and the Kepel Fish Dam</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-0376-03</td>
<td>Duration: 17'34&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 54</td>
<td>Catalogue #: 24-1005</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Maidu (Nisenan)</td>
<td>Wax Cyl #: 14-560-14-568</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 24: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lizzie Enos</td>
<td>Performed by: Louis Oscar</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Lole Song</td>
<td>Title: Medicine Song - Jumping Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-0376-04</td>
<td>Duration: 2'40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 54</td>
<td>Catalogue #: 24-2728</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Maidu (Nisenan)</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2518</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 24: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lizzie Enos</td>
<td>Performed by: Louis Oscar</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Luhuli Song</td>
<td>Title: War Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-0376-05</td>
<td>Duration: 2'47&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 54</td>
<td>Catalogue #: 24-2729</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Maidu (Nisenan)</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2519</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 24: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lizzie Enos</td>
<td>Performed by: Louis Oscar</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Tuta (or Tyuda) Song</td>
<td>Title: Brush Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-0376-07</td>
<td>Duration: 1'07&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page: 54</td>
<td>Catalogue #: 24-2730</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Maidu (Nisenan)</td>
<td>Wax Cyl #: 14-2520</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tape # 24: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Title:</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------</td>
<td>--------</td>
</tr>
<tr>
<td>Louis Oscar</td>
<td>War Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Brush Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Lucky of Merip</td>
<td>Medicine for Hunting Deer</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Medicine for Obtaining Dentalia by Sweathouse Practices</td>
</tr>
<tr>
<td>Lucy Lou</td>
<td>Puberty Song (tsilemulke)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Puberty Song (tsilemulke)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Medicine for Obtaining Dentalia by Sweathouse Practices</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Medicine for Obtaining Dentalia by Sweathouse Practices</td>
</tr>
<tr>
<td>Maggie Marvin</td>
<td>Ladies' Handgame Song</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ladies' Handgame Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Maggie Marvin and Emma Cheepo</td>
<td>Handgame Song</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Handgame Song (of the Jose Basin People)
Catalogue #: 24-0320-13
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Western Mono
Tape # 17: A

Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Ladies' Handgame Song
Catalogue #: 24-0386-07
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono
Tape # 17: B

Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Ladies' Handgame Song
Catalogue #: 24-0386-08
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono
Tape # 17: B

Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Ladies' Handgame Song
Catalogue #: 24-0386-09
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono
Tape # 17: B

Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Handgame Song (of the Jose Basin people)
Catalogue #: 24-0386-13
Keeling Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono
Tape # 17: B

Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Unidentified song (probably of Handgarne)
Catalogue #: 24-0386-15
Keeling Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono
Tape # 17: B

Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Ladies' Handgame Song
Catalogue #: 24-0320-08
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Western Mono; Yokuts
Tape # 17: A

Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Basket Dance Song
Catalogue #: 24-0320-28
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Yokuts; Western Mono
Tape # 17: A

Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Basket Song
Catalogue #: 24-0320-29
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Yokuts; Western Mono
Tape # 17: A

Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0320-10
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Western Mono; Yokuts
Tape # 17: A

Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0320-11
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Western Mono; Yokuts
Tape # 17: A

Performed by: Maggie Marvin (W. Mono) and Emma Cheepo (W. Mono)
Title: Handgame Song
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-12
Keeling Vol. V, Page: 25
Tribe: Western Mono
Tape # 08: A
Performed by: Maggie Marvin (W. Mono) and Emma Cheepo (W. Mono)
Title: Handgarne Song (of the Jose Basin People)
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-13
Keeling Vol. V, Page: 25
Tribe: Western Mono
Tape # 08: A

Performed by: Maggie Marvin (W. Mono), Emma Cheepo (W. Mono), and May Sample (Yokuts)
Title: Basket Dance Song
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-28
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Yokuts and Western Mono
Tape # 08: A

Performed by: Maggie Marvin (W. Mono), Emma Cheepo (W. Mono), and May Sample (Yokuts)
Title: Basket Song
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-29
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Yokuts and Western Mono
Tape # 08: A

Performed by: Maggie Marvin (W. Mono), Emma Cheepo (W. Mono), Sam Sample (Yokuts) and May Sample (Yokuts)
Title: Ladies Handgame Song
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-09
Keeling Vol. V, Page: 25
Tribe: Western Mono and Yokuts
Tape # 08: A

Performed by: Maidu Team
Title: Handgame Songs
Catalogue #: 24-0390-02
Keeling Vol. IV, Page: 63
Tribe: Maidu
Tape # 19: B

Performed by: Maidu Team
Title: Handgame Songs
Catalogue #: 24-0390-04
Keeling Vol. IV, Page: 63
Tribe: Maidu
Tape # 19: B

Performed by: Maidu Team
Title: Handgame Songs
Catalogue #: 24-0390-06
Keeling Vol. IV, Page: 63
Tribe: Maidu
Tape # 19: B

Performed by: Maidu Team
Title: Handgame Songs
Catalogue #: 24-0390-08
Keeling Vol. IV, Page: 63
Tribe: Maidu
Tape # 19: B
Performed by: Maidu team
Title: Handgame Song (with clapsticks only)
Catalogue #: 24-0392-07
Keeling Vol. IV, Page: 65
Tribe: Maidu
Tape # 20: A

Performed by: Maidu team
Title: Handgame Song (with clapsticks only)
Catalogue #: 24-0392-09
Keeling Vol. IV, Page: 65
Tribe: Maidu
Tape # 20: A

Performed by: Maidu team
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0393-12
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Performed by: Maidu team
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0393-09
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Performed by: Maidu team
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0393-07
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Performed by: Maidu team
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0393-03
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Performed by: Maidu team
Title: Handgame Songs sung by Karen Beckwith, Bob Beckwith, and Bob Rathbun ("just using the tape")
Catalogue #: 24-0395-03
Keeling Vol. IV, Page: 68
Tribe: Maidu
Tape # 21: B

Performed by: Maidu team
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Duration: 30'
Catalogue #: 24-390-2
Keeling Vol. III, Page: 17
Tribe: Maidu
Tape # 5: A
Performed by: Maidu team
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Duration: 30'
Catalogue #: 24-390-4
Keeling Vol. III, Page: 17
Tribe: Maidu

Tape 5: A

Performed by: Maidu team
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Duration: 30'
Catalogue #: 24-390-6
Keeling Vol. III, Page: 17
Tribe: Maidu

Tape 5: A

Performed by: Maidu team
Title: Handgame song (with clapsticks only)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-3
Keeling Vol. III, Page: 20
Tribe: Maidu

Tape 6: A

Performed by: Maidu team
Title: Handgame song (with clapsticks only)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-7
Keeling Vol. III, Page: 20
Tribe: Maidu

Tape 6: A

Performed by: Maidu team
Title: Handgame song (with clapsticks only)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-9
Keeling Vol. III, Page: 20
Tribe: Maidu

Tape 6: A

Performed by: Maidu team
Title: Handgame song (with clapsticks only)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-12
Keeling Vol. III, Page: 20
Tribe: Maidu

Tape 6: A

Performed by: Maidu team
Title: Handgame song (with clapsticks only)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-14
Keeling Vol. III, Page: 21
Tribe: Maidu

Tape 6: B

Performed by: Maidu team
Title: Handgame song (with clapsticks only)
Duration: 24'
Catalogue #: 24-394-1
Keeling Vol. III, Page: 21
Tribe: Maidu

Tape 6: B

Performed by: Maidu team
Title: Handgame song (with clapsticks only)
Duration: 24'
Catalogue #: 24-394-6
Keeling Vol. III, Page: 21
Tribe: Maidu

Tape 6: B
Performed by: Maidu team
Title: Handgame song; singers at unison with clappers only
Duration: 30'
Catalogue #: 24-397-2
Keeling Vol. III, Page: 24
Tribe: Maidu

Tape # 8: A

Performed by: Maidu team; Frank LaPena is prominent in singing
Title: Handgame song (with clapsticks only)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-392-5
Keeling Vol. III, Page: 19
Tribe: Maidu

Tape # 5: B

Performed by: Maidu team in alteration with an unidentified team
Title: Handgame songs
Duration: 25'
Catalogue #: 24-395-2
Keeling Vol. III, Page: 22
Tribe: Maidu

Tape # 7: A

Performed by: Male vocal solo
Title: Maidu song
Catalogue #: 24-0396-03
Keeling Vol. IV, Page: 69
Tribe: Maidu

Tape # 22: A

Performed by: Male vocal solo
Title: Maidu song
Catalogue #: 24-0396-04
Keeling Vol. IV, Page: 69
Tribe: Maidu

Tape # 22: A

Performed by: Male vocal solo
Title: Rabbit Dance Song
Catalogue #: 24-0396-05
Keeling Vol. IV, Page: 69
Tribe: Maidu

Tape # 22: A

Performed by: Male vocal solo
Title: Rabbit Dance Song
Catalogue #: 24-0396-06
Keeling Vol. IV, Page: 69
Tribe: Maidu

Tape # 22: A

Performed by: Male vocal solo
Title: Maidu song
Duration: 28'
Catalogue #: 24-396-4
Keeling Vol. III, Page: 23
Tribe: Maidu

Tape # 7: B

Performed by: Male vocal solo
Title: Rabbit Dance Song
Duration: 28'
Catalogue #: 24-396-5
Keeling Vol. III, Page: 23
Tribe: Maidu

Tape # 7: B

Performed by: Male vocal solo
Title: Maidu song
Duration: 28'
Catalogue #: 24-396-6
Keeling Vol. III, Page: 23
Tribe: Maidu

Tape # 7: B

Performed by: Many different teams
Title: Handgame Songs
Catalogue #: 24-0398
Keeling Vol. IV, Page: 71
Tribe: Maidu

Tape # 23: A

Performed by: Many different teams
Title: Handgame Songs
Catalogue #: 24-0399
Keeling Vol. IV, Page: 72
Tribe: Maidu

Tape # 23: B
Performed by: Marie Potts
Title: Unidentified song with deer hoof rattle
Catalogue #: 24-0376-17
Keeling Vol. IV, Page: 54
Tribe: Maidu (Concow)

Performed by: Mary Grimes
Title: Love Song (Woman for Man)
Duration: 1' 41"
Catalogue #: 24-1866
Wax Cyl #: 14-1393
Keeling Vol. I, Page: 45
Tribe: Tolowa

Performed by: Mary Grimes
Title: Dance Song
Duration: 0' 48"
Catalogue #: 24-1862
Wax Cyl #: 14-1391a
Keeling Vol. I, Page: 44
Tribe: Tolowa

Performed by: Mary Grimes
Title: Song Used in Doctoring, Gotten in a Dream
Duration: 0' 42"
Catalogue #: 24-1863
Wax Cyl #: 14-1391b
Keeling Vol. I, Page: 44
Tribe: Tolowa

Performed by: Mary Grimes
Title: Panther Song
Duration: 0' 44"
Catalogue #: 24-1864
Wax Cyl #: 14-1392a
Keeling Vol. I, Page: 44
Tribe: Tolowa

Performed by: Mary Grimes
Title: Song of Snake When it Swims Down the Coast
Duration: 0' 45"
Catalogue #: 24-1865
Wax Cyl #: 14-1392b
Keeling Vol. I, Page: 44
Tribe: Tolowa

Performed by: Mary Grimes
Title: Love song (Woman's Song)
Duration: 1' 41"
Catalogue #: 24-1866
Wax Cyl #: 14-1393
Keeling Vol. I, Page: 45
Tribe: Tolowa

Performed by: May Sample
Title: Pow-Wow Song
Catalogue #: 24-0320-18
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Yokuts

Performed by: May Sample
Title: Unidentified Song
Catalogue #: 24-0320-19
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Yokuts

Performed by: May Sample
Title: Pow-Wow Song
Catalogue #: 24-0320-20
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Yokuts

Performed by: May Sample
Title: Pow-Wow Song
Catalogue #: 24-320-18
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Yokuts

Performed by: May Sample
Title: Pow-Wow Song
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-18
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Yokuts

Performed by: May Sample
Title: Unidentified song
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-19
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Yokuts
Performed by: May Sample
Title: Unidentified song
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-20
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Yokuts

Performed by: Minnie
Title: Love Song
Duration: Z 10"  
Catalogue #: 24-842
Wax Cyl #: 14-312
Keeling Vol. I, Page: 9
Tribe: Yurok

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of Botedrigerer
Duration: 2'38"
Catalogue #: 24-2519
Wax Cyl #: 14-2315
Keeling Vol. I, Page: 54
Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of Ralouraha La`K.L (= Yurok Wohpekemeu), Who Was Lost Across the Ocean
Duration: 2'37"
Catalogue #: 24-2521
Wax Cyl #: 14-2317
Keeling Vol. I, Page: 54
Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song for Girl's Adolescence Ceremony Among the Bear River (Mattole) Indians
Duration: 2'39"
Catalogue #: 24-2520
Wax Cyl #: 14-2316
Keeling Vol. I, Page: 54
Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song for Girl's Adolescence Dance from the Mattole Tribe (Tiakowi L)
Duration: 2'31"
Catalogue #: 24-2525
Wax Cyl #: 14-2322
Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song for the Ghost Dance (Sheriig) of 1872
Duration: 2'37"
Catalogue #: 24-2526
Wax Cyl #: 14-2326
Tribe: Wiyot
Performed by: Molly Brainerd
Title: Ghost Dance Song
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-2527
Wax Cyl #: 14-2324
Tribe: Wiyot

Tape # 10: A

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of the Deer (lamenting) When She Found Herself Pregnant
Duration: 2'38"
Catalogue #: 24-2528
Wax Cyl #: 14-2325
Tribe: Wiyot

Tape # 10: A

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of the Turtle (Tcatcgewatck) Wondering When She Found Herself Pregnant
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-2529
Wax Cyl #: 14-2326
Tribe: Wiyot

Tape # 10: A

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of He'natcwo ("Sleepy-head")
Duration: 2'37"
Catalogue #: 24-2530
Wax Cyl #: 14-2327
Tribe: Wiyot

Tape # 10: A

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of Abalone (Hiwo't)
Duration: 2'39"
Catalogue #: 24-2535
Wax Cyl #: 14-2332
Keeling Vol. I, Page: 56
Tribe: Wiyot

Tape # 10: A

Performed by: Molly Brainerd
Title: Woman's Love Song
Duration: 2'12"
Catalogue #: 24-2536
Wax Cyl #: 14-2333
Keeling Vol. I, Page: 56
Tribe: Wiyot

Tape # 10: A
Performed by: Molly Brainerd
Title: Woman's Love Song
Duration: 2'19"
Catalogue #: 24-2537
Wax Cyl #: 14-2334
Keeling Vol. I, Page: 56
Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Woman's Love Song: helane hilawe helane aladawave
Duration: 2'23"
Catalogue #: 24-2538
Wax Cyl #: 14-2335
Keeling Vol. I, Page: 56
Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Myth (Latsik) of Abalone (Hiwo't)
Duration: 6'43"
Catalogue #: 24-2540
Wax Cyl #: 14-2337-14-2339
Keeling Vol. I, Page: 56
Tribe: Wiyot

Performed by: Molly Brainerd
Title: Song of Coyote
Duration: 1'52"
Catalogue #: 24-2541
Wax Cyl #: 14-2340
Keeling Vol. I, Page: 56
Tribe: Wiyot

Performed by: Mr. and Mrs. Day
Title: unidentified song
Duration: 3220"
Catalogue #: 24-137-11
Keeling Vol. III, Page: 16
Tribe: Concow

Performed by: Mr. Day
Title: Narrative concerning the origin of the Concow language, etc. (in English and Concow)
Duration: 3270"
Catalogue #: 24-137-13
Keeling Vol. III, Page: 16
Tribe: Concow

Performed by: Mrs. Brainerd
Title: Song of Tcakaloni we'wi ("devil") As He Came Out of the Brush and Took Part in a Dance Without Being Recognized
Duration: 2'48"
Catalogue #: 24-2518
Wax Cyl #: 14-2314
Keeling Vol. I, Page: 54
Tribe: Wiyot

Performed by: Mr. Day
Title: Cry song
Duration: 3220"
Catalogue #: 24-137-12
Keeling Vol. III, Page: 16
Tribe: Concow

Performed by: Mr. Day
Title: Song of Coyote (same ast 24-2541)
Duration: 1'07"
Catalogue #: 24-2542
Wax Cyl #: 14-2341a
Keeling Vol. I, Page: 57
Tribe: Wiyot

Performed by: Mr. Day
Title: Song of Tcakaloni wewi ("devil") As He Came Out of the Brush and Took Part in a Dance Without Being Recognized
Duration: 2'48"
Catalogue #: 24-2518
Wax Cyl #: 14-2314
Keeling Vol. I, Page: 54
Tribe: Wiyot
Performed by: Mrs. Emma Pumpkin
Title: Woman's Hand Game Song
Duration: 0:25
Catalogue #: 24-2974
Wax Cyl #: 14-2689b
Keeling Vol. V, Page: 5
Tribe: Chukchansi Yokuts
Tape # 01: B

Performed by: Mrs. Emma Pumpkin
Title: Man's Hand Game Song
Duration: 0:15
Catalogue #: 24-2975
Wax Cyl #: 14-2689c
Keeling Vol. V, Page: 5
Tribe: Chukchansi Yokuts
Tape # 01: B

Performed by: Mrs. Emma Pumpkin
Title: Song (unidentified type)
Duration: 0:03
Catalogue #: 24-2976
Wax Cyl #: 14-2689d
Keeling Vol. V, Page: 5
Tribe: Chukchansi Yokuts
Tape # 01: B

Performed by: Mrs. Emma Pumpkin
Title: Guardian Spirit Song
Duration: 0:12
Catalogue #: 24-2977
Wax Cyl #: 14-2689e
Keeling Vol. V, Page: 5
Tribe: Chukchansi Yokuts
Tape # 01: B

Performed by: Mrs. Emma Pumpkin
Title: Guardian Spirit Song
Duration: 0:12
Catalogue #: 24-2978
Wax Cyl #: 14-2689f
Keeling Vol. V, Page: 5
Tribe: Chukchansi Yokuts
Tape # 01: B

Performed by: Mrs. Knight
Title: Karok War Dance Song
Duration: 1:16
Catalogue #: 24-2543
Wax Cyl #: 14-2341b
Keeling Vol. I, Page: 57
Tribe: Wiyot/Karok
Tape # 10: B

Performed by: Mrs. Knight
Title: Song of Tsotskish, the Chippie-Bird: His War Song (sung) on the Way from Trinidan
Duration: 1:04
Catalogue #: 24-2544
Wax Cyl #: 14-2342
Keeling Vol. I, Page: 57
Tribe: Wiyot/Karok
Tape # 10: B

Performed by: Mrs. Marshall
Title: Medicine song relating to Kepel fish-dam
Duration: 1:05
Catalogue #: 24-800
Wax Cyl #: 14-270a
Keeling Vol. I, Page: 3
Tribe: Yurok
Tape # 01: A

Performed by: Mrs. Marshall
Title: Women's son, used in Kepel fish-dam medicine song
Duration: 0:50
Catalogue #: 24-801
Wax Cyl #: 14-270b
Keeling Vol. I, Page: 3
Tribe: Yurok
Tape # 01: A

Performed by: Mrs. McCann
Title: Brush Dance Song
Duration: 0:49
Catalogue #: 24-1838
Wax Cyl #: 14-1373a
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hupa
Tape # 07: A

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Mrs. McCann
Title: Brush Dance Song
Duration: 0'38"
Catalogue #: 24-1839
Wax Cyl #: 14-1373b
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hupa

Performed by: Mrs. McCann
Title: Brush Dance Medicine Song
Duration: 0'42"
Catalogue #: 24-1840
Wax Cyl #: 14-1375c and 14-1374a
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hupa

Performed by: Mrs. McCann
Title: Brush Dance Medicine Song
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-1841
Wax Cyl #: 14-1374b and 14-1374c
Keeling Vol. I, Page: 42
Tribe: Hupa

Performed by: O'Hanniel Billy
Title: Gambling Song
Duration: 1'50"
Catalogue #: 24-1793
Wax Cyl #: 14-1327
Tribe: Whilkut

Performed by: O'Hanniel Billy
Title: Gambling Song
Duration: 1'52"
Catalogue #: 24-1794
Wax Cyl #: 14-1328
Tribe: Whilkut

Performed by: Old Freddie
Title: Song and brief segment of flute playing
Duration: 1'34"
Catalogue #: 24-1722
Wax Cyl #: 14-1287
Keeling Vol. I, Page: 33
Tribe: Hupa

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Ghost Dance Song
Duration: Tape duration 31'30"
Catalogue #: 24-132-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin

Performed by: Oscar McDaniel
Title: First Song of the Bull Head Dance
Duration: Tape duration 31'30"
Catalogue #: 24-132-14
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Second Song of the Bull Head Dance
Duration: Tape duration 31'30"
Catalogue #: 24-132-15
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin

Performed by: Oscar McDaniel
Title: First Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstone
Duration: Tape duration 31'30"
Catalogue #: 24-132-16
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin
Performed by: Oscar McDaniel
Title: Second Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstone
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-17
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin
Tape # 10 : A

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Third Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstone
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-18
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin
Tape # 10 : A

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Fourth Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstone
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-19
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin
Tape # 10 : A

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Finishing Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstone
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-20
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin
Tape # 10 : A

Performed by: Oscar McDaniel
Title: The Real Finishing Song of the Grindstone Bull Head Dance
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-21
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin
Tape # 10 : A

Performed by: Oscar McDaniel
Title: First Song of the Bull Head Dance as Done at Colusa
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-22
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin
Tape # 10 : A

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Third Song of the Bull Head Dance as Done at Colusa
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-23
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin
Tape # 10 : A

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Fifth Song of the Bull Head Dance as Done at Colusa
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-25
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 41
Tribe: Patwin
Tape # 10 : A

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Grass Game Song (probably from northeastern Pomo)
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-26
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin
Tape # 10 : A

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Grass Game Song (probably from northeastern Pomo)
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-27
Wax Cyl #: 
Keeling Vol. II, Page: 41
Tribe: Patwin
Tape # 10 : A

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Oscar McDaniel
Title: Grass Game Song (from Grindstone)
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-28
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 41
Tribe: Patwin
Tape # 10: A

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Grass Game Song (from Grindstone)
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-29
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 41
Tribe: Patwin
Tape # 10: A

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Fourth Song of the Bull Head Dance as Done at Colusa
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-24
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 40
Tribe: Patwin
Tape # 10: A

Performed by: Oscar McDaniel
Title: Grizzly Bear Song (from Northeastern Pomo)
Duration: Tape duration 31' 30"
Catalogue #: 24-132-30
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 41
Tribe: Patwin
Tape # 10: A

Performed by: Paiute group from Schurz, Nevada
Title: Male vocal solo with drum (Plains-style singing)
Duration: 8'
Catalogue #: 24-391-2
Keeling Vol. III, Page: 18
Tribe: Paiute
Tape # 5: B

Performed by: Paiute group from Schurz, Nevada
Title: Antelope dance
Duration: 8'
Catalogue #: 24-391-3
Keeling Vol. III, Page: 18
Tribe: Paiute
Tape # 5: B

Performed by: Paiute group from Schurz, Nevada
Title: Basket dance
Duration: 8'
Catalogue #: 24-391-4
Keeling Vol. III, Page: 18
Tribe: Paiute
Tape # 5: B

Performed by: Paiute group
Title: Handgame Song (with Stella Pancho prominent in the singing)
Catalogue #: 24-0393-05
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
Tape # 20: B

Performed by: Paiute team
Title: Handgame Song (led by Stella Pancho)
Catalogue #: 24-0394-03
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu
Tape # 21: A

Performed by: Paiute team
Title: Handgame Song (with clapsticks only)
Catalogue #: 24-0394-05
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu
Tape # 21: A
Performed by: Paiute team?

Title: Handgame song (with clapsticks only)

Duration: 24'
Catalogue #: 24-394-5
Keeling Vol. III, Page: 21
Tribe: Paiute?

Tape # 6: B

Performed by: Paiute team led by Stella Pancho

Title: Handgame song (with drum and sticks)

Duration: 24'
Catalogue #: 24-394-3
Keeling Vol. III, Page: 21
Tribe: Paiute

Tape # 6: B

Performed by: Paiute team, Stella Pancho prominent in singing

Title: Handgame Songs (with drum and sticks)

Duration: 28'
Catalogue #: 24-392-3
Keeling Vol. III, Page: 19
Tribe: Maidu

Tape # 5: B

Performed by: Paiute team (Stella Pancho prominent in the singing)

Title: Handgame Songs (with drum and sticks)

Duration: 28'
Catalogue #: 24-392-1
Keeling Vol. III, Page: 19
Tribe: Paiute

Tape # 5: B

Performed by: Paiute team, Stella Pancho prominent in the singing

Title: Handgame song (with drum and sticks)

Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-4
Keeling Vol. III, Page: 20
Tribe: Paiute or Shoshone

Tape # 6: A

Performed by: Paiutes from Schurz, Nevada

Title: Brief unidentifiable segment

Duration: 800'
Catalogue #: 24-0391-01
Keeling Vol. IV, Page: 64
Tribe: Paiute

Tape # 19: B

Performed by: Paiutes from Schurz, Nevada

Title: Male vocal solo with drum (Plains-style singing)

Catalogue #: 24-0391-02
Keeling Vol. IV, Page: 64
Tribe: Paiute

Tape # 19: B

Performed by: Paiutes from Schurz, Nevada

Title: Antelope Dance

Catalogue #: 24-0391-03
Keeling Vol. IV, Page: 64
Tribe: Paiute

Tape # 19: B

Performed by: Paiutes from Schurz, Nevada

Title: Basket Dance

Catalogue #: 24-0391-04
Keeling Vol. IV, Page: 64
Tribe: Paiute or Shoshone

Tape # 6: A

Performed by: Paiutes or Shoshones

Title: Handgame song (with drum and sticks)

Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-5
Keeling Vol. III, Page: 20
Tribe: Paiute

Tape # 6: A
Performed by: Paiutes or Shoshones
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-6
Keeling Vol. III, Page: 20
Tribe: Paiute or Shoshone

Performers not identified
Title: Handgame Songs
Catalogue #: 24-0399
Keeling Vol. IV, Page: 73
Tribe: Maidu

Performed by: Peter Westphal
Title: Outside Song for Yahuna Dance
Duration: 2'32''; 2'40''
Catalogue #: 24-2330
Wax Cyl #: 14-2062; 14-2063
Keeling Vol. IV, Page: 24
Tribe: Southern Sierra Miwok

Performed by: Peter Westphal
Title: Mulopate Song
Duration: 2'40''
Catalogue #: 24-2332
Wax Cyl #: 14-2065
Keeling Vol. IV, Page: 25
Tribe: Southern Sierra Miwok

Performed by: Peter Westphal
Title: Ukanu Dance Song
Duration: 2'35''
Catalogue #: 24-2334
Wax Cyl #: 14-2067
Keeling Vol. IV, Page: 25
Tribe: Southern Sierra Miwok

Performed by: Peter Westphal
Title: Ulula Dance Song
Duration: 2'46''
Catalogue #: 24-2335
Wax Cyl #: 14-2068
Keeling Vol. IV, Page: 25
Tribe: Southern Sierra Miwok

Performed by: Peter Westphal
Title: A-na Dance Song
Duration: 2'48''
Catalogue #: 24-2336
Wax Cyl #: 14-2069
Keeling Vol. IV, Page: 25
Tribe: Southern Sierra Miwok

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performing by: Peter Westphal
Title: Speech given at mourning ceremony
Duration: 28'30"
Catalogue #: 24-2338
Wax Cyl #: 14-2071; 14-2078
Keeling Vol. IV, Page: 25
Tribe: Southern Sierra Miwok
Tape # 11: A

Performing by: Peter Westphal
Title: Song for Pusina Dance
Duration: 23'7"
Catalogue #: 24-2331
Wax Cyl #: 14-2066
Keeling Vol. IV, Page: 24
Tribe: Southern Sierra Miwok
Tape # 10: B

Performing by: Peter Westphal
Title: Oyolilo Dance Song
Duration: 23'8"
Catalogue #: 24-2333
Wax Cyl #: 14-2066
Keeling Vol. IV, Page: 25
Tribe: Southern Sierra Miwok
Tape # 10: B

Performing by: Peter Westphal
Title: Mulopate Song
Duration: 2'40"
Catalogue #: 24-2337
Wax Cyl #: 14-2070
Keeling Vol. IV, Page: 25
Tribe: Southern Sierra Miwok
Tape # 10: B

Performing by: Peter Westphal
Title: Speech of chief at mourning ceremony
Duration: 14'21"
Catalogue #: 24-2339
Wax Cyl #: 14-2079; 14-2082
Keeling Vol. IV, Page: 25
Tribe: Southern Sierra Miwok
Tape # 11: A

Performing by: Recorded at actual dance in Hoopa Valley
Title: Brush Dance Songs
Duration: 12'
Catalogue #: 24-379
Tribe: Hupa
Tape # 15: B

Performing by: Red Turtle (Karok, son of Grover Sanderson)
Title: Story of Coyote and Fox
Duration: Tape duration 30'35"
Catalogue #: 24-120-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Karok
Tape # 06: B

Performing by: Red Turtle (Karok, son of Grover Sanderson)
Title: Story of Gambling Contest between Eel and Sucker Fish (including song)
Duration: Tape duration 30'35"
Catalogue #: 24-120-14
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 29
Tribe: Karok
Tape # 06: B

Performing by: Red Turtle (son of Grover Sanderson)
Title: Story of Coyote and Fox
Catalogue #: 24-120-13
Keeling Vol. I, Page: 72
Tribe: Karok
Tape # 14: A

Performing by: Red Turtle (son of Grover Sanderson)
Title: Story of Gambling Contest between Eel and Sucker Fish (including song)
Catalogue #: 24-120-14
Keeling Vol. I, Page: 72
Tribe: Karok
Tape # 14: A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Duration</th>
<th>Catalogue #</th>
<th>Wax Cyl #</th>
<th>Keeling Vol. I, Page</th>
<th>Tribe</th>
<th>Tape #</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Money Medicine: &quot;Money Goes&quot;</td>
<td>0'33&quot;</td>
<td>24-1773</td>
<td>14-1316a</td>
<td>34</td>
<td>Whilkut</td>
<td>05 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Money Medicine: &quot;The Rifle Sounds&quot;</td>
<td>0'37&quot;</td>
<td>24-1774</td>
<td>14-1316b</td>
<td>34</td>
<td>Whilkut</td>
<td>05 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Mink's Song</td>
<td>1'16&quot;</td>
<td>24-1775</td>
<td>14-1317</td>
<td>34</td>
<td>Whilkut</td>
<td>05 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Money Medicine Song</td>
<td>0'43&quot;</td>
<td>24-1776</td>
<td>14-1318a</td>
<td>34</td>
<td>Whilkut</td>
<td>05 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Money Medicine Song</td>
<td>1'11&quot;</td>
<td>24-1777</td>
<td>14-1318b</td>
<td>34</td>
<td>Whilkut</td>
<td>05 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Song Concerning the Departure of the Ancient People</td>
<td>0'48&quot;</td>
<td>24-1780</td>
<td>14-1320a</td>
<td>34</td>
<td>Whilkut</td>
<td>05 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Mink's Money Song</td>
<td>0'49&quot;</td>
<td>24-1781</td>
<td>14-1320b</td>
<td>34</td>
<td>Whilkut</td>
<td>05 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Song Concerning the Baby that Went Away After Being Replaced by its Mother</td>
<td>0'44&quot;</td>
<td>24-1782</td>
<td>14-1321a</td>
<td>34</td>
<td>Whilkut</td>
<td>05 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Performed by: Redwood Captain (Milakets)
Title: Song of Yimantuwinyai
Duration: 1'03"
Catalogue #: 24-1783
Wax Cyl #: 14-1321b
Tribe: Whilkut
Tape # 05 : B

Performed by: Roy James
Title: Peyote Song
Duration: 2' 26"
Catalogue #: 24-2936
Wax Cyl #: 14-2660
Keeling Vol. IV, Page: 42
Tribe: Washo
Tape # 15 : A

Performed by: Roy James, Don James, Seymour Arnot
Title: Peyote Song
Duration: 2' 38"
Catalogue #: 24-2937
Wax Cyl #: 14-2661
Keeling Vol. IV, Page: 42
Tribe: Washo
Tape # 15 : A

Performed by: S. Potts
Title: Grass Game Songs (2)
Catalogue #: 24-0374-22
Keeling Vol. IV, Page: 52
Tribe: Maidu
Tape # 24 : A

Performed by: S. Potts
Title: Acorn Song
Catalogue #: 24-0376-10
Keeling Vol. IV, Page: 54
Tribe: Maidu (Concow)
Tape # 24 : A

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Coyote Song
Duration: 0'36"
Catalogue #: 24-556
Wax Cyl #: 14-40a
Keeling Vol. V, Page: 1
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Bear Song
Duration: 0'50"
Catalogue #: 24-557
Wax Cyl #: 14-40b
Keeling Vol. V, Page: 1
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Lemoore Song
Duration: 0'46"
Catalogue #: 24-558
Wax Cyl #: 14-43 and 14-40
Keeling Vol. V, Page: 1
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Eagle-Dance song
Catalogue #: 24-559
Wax Cyl #: 14-41a
Keeling Vol. V, Page: 1
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Dance song
Duration: 0'41"
Catalogue #: 24-560
Wax Cyl #: 14-41b
Keeling Vol. V, Page: 1
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Coyote Dance song
Duration: 0'45"
Catalogue #: 24-561
Wax Cyl #: 14-41c
Keeling Vol. V, Page: 1
Tribe: Tule River Yokuts

508

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Salt Lake Pete
Title: Manuel's Dancing Song
Duration: 0'37"
Catalogue #: 24-562
Wax Cyl #: 14-43 and 14-42a
Keeling Vol. V, Page: 1
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Deer Dancing Song
Duration: 0'46"
Catalogue #: 24-563
Wax Cyl #: 14-42b
Keeling Vol. V, Page: 2
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Myth of the Limik and Condor (four parts)
Duration: 9'43"
Catalogue #: 24-565
Wax Cyl #: 14-44-14-47
Keeling Vol. V, Page: 2
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Tachi Yokuts Song
Duration: 0'33"
Catalogue #: 24-566
Wax Cyl #: 14-48a
Keeling Vol. V, Page: 2
Tribe: Tule River Yokuts
Performed by: Salt Lake Pete
Title: Rattlesnake Ceremony Song
Duration: 1'38"
Catalogue #: 24-572
Wax Cyl #: 14-51a
Keeling Vol. V, Page: 2
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Song Given by Water Monster
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-573
Wax Cyl #: 14-51b
Keeling Vol. V, Page: 2
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Coyote Dancing Song
Duration: 1'58"
Catalogue #: 24-574
Wax Cyl #: 14-52a
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Coyote Dancing Song
Duration: 0'47"
Catalogue #: 24-575
Wax Cyl #: 14-52b
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Coyote Dancing Song
Duration: 0'54"
Catalogue #: 24-576
Wax Cyl #: 14-52c
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Pleiades Song
Duration: 1'00"
Catalogue #: 24-578
Wax Cyl #: 14-53a
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Mountain Sheep Song
Duration: 0'47"
Catalogue #: 24-579
Wax Cyl #: 14-53b
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Water Song (dreamed by woman)
Duration: 0'47"
Catalogue #: 24-580
Wax Cyl #: 14-53c
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Ground Squirrel Song
Duration: 0'48"
Catalogue #: 24-581
Wax Cyl #: 14-53d
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Pleiades Song
Duration: 1'00"
Catalogue #: 24-578
Wax Cyl #: 14-53a
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Mountain Sheep Song
Duration: 0'47"
Catalogue #: 24-579
Wax Cyl #: 14-53b
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Water Song (dreamed by woman)
Duration: 0'47"
Catalogue #: 24-580
Wax Cyl #: 14-53c
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Ground Squirrel Song
Duration: 0'48"
Catalogue #: 24-581
Wax Cyl #: 14-53d
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts
Performed by: Salt Lake Pete
Title: Song of Otter and Beaver
Duration: 0'48"
Catalogue #: 24-582
Wax Cyl #: 14-55a
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Otter Song
Duration: 0'59"
Catalogue #: 24-583
Wax Cyl #: 14-55b
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Road-Runner Song
Duration: 1'37"
Catalogue #: 24-584
Wax Cyl #: 14-55c
Keeling Vol. V, Page: 3
Tribe: Tule River Yokuts

Performed by: Salt Lake Pete
Title: Tachi Yokuts songs repeat of all items from 24-556 through 24-581, except 24-565
Catalogue #: 24-110
Keeling Vol. V, Page: 8-11
Tribe: Tachi Yokuts

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Tcoli Song of Hesi Ceremony
Duration: 1'06"
Catalogue #: 24-1924
Wax Cyl #: 14-1491a
Keeling Vol. II, Page: 9
Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Tcoli Song of Hesi Ceremony
Duration: 1'25"
Catalogue #: 24-1925
Wax Cyl #: 14-1491b
Keeling Vol. II, Page: 9
Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Toci Dance Song of Hesi Ceremony
Duration: 0'41"
Catalogue #: 24-1926
Wax Cyl #: 14-1492a
Keeling Vol. II, Page: 9
Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Toci Dance Song of Hesi Ceremony
Duration: 0'30"
Catalogue #: 24-1927
Wax Cyl #: 14-1492b
Keeling Vol. II, Page: 9
Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Toci Dance Song of Hesi Ceremony
Duration: 0'35" and 0'38"
Catalogue #: 24-1928
Wax Cyl #: 14-1492c and 14-1492d
Keeling Vol. II, Page: 9
Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Deer Song (no'p muhi) of Hesi Dance
Duration: 0'53"
Catalogue #: 24-1929
Wax Cyl #: 14-1492e
Keeling Vol. II, Page: 9
Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Speech (tcemaho) for Hesi Dance
Duration: See note in Vol. II
Catalogue #: 24-1930
Wax Cyl #: 14-1493a
Keeling Vol. II, Page: 10
Tribe: Wintun (Patwin)
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Speech (selktu tewe) for Hesi Ceremony
Duration: See note in Vol. II
Catalogue #: 24-1931
Wax Cyl #: 14-1493b
Keeling Vol. II, Page: 10
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 01 : B

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Short Speech of Shaman for Hesi Ceremony
Duration: 0'56"
Catalogue #: 24-1932
Wax Cyl #: 14-1494a
Keeling Vol. II, Page: 10
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02 : A

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Long Speech for the Hesi Ceremony
Duration: 2'46"
Catalogue #: 24-1936
Wax Cyl #: 14-1495
Keeling Vol. II, Page: 10
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02 : A

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Toto Dance Song for Hesi Ceremony
Duration: 0'47"
Catalogue #: 24-1937
Wax Cyl #: 14-1496a
Keeling Vol. II, Page: 10
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02 : A

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Short Speech of Shaman in Hesi Ceremony
Duration: 0'33"
Catalogue #: 24-1933
Wax Cyl #: 14-1494b
Keeling Vol. II, Page: 10
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02 : A

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Short Speech of Shaman in Hesi Ceremony
Duration: 0'51"
Catalogue #: 24-1934
Wax Cyl #: 14-1494c
Keeling Vol. II, Page: 10
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02 : A

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Moki's Speech of Welcome in the Toto Dance
Duration: 0'54"
Catalogue #: 24-1940
Wax Cyl #: 14-1496d
Keeling Vol. II, Page: 11
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02 : A
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Ball Game Speech (tuni) for Hesi Ceremony
Duration: 3'07"
Catalogue #: 24-1941
Wax Cyl #: 14-1497
Keeling Vol. II, Page: 11
Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Food Speech (ba tcema) for Hesi Ceremony
Duration: 1'29"
Catalogue #: 24-1942
Wax Cyl #: 14-1498
Keeling Vol. II, Page: 11
Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Farewell Speech to Visitors for Hesi Ceremony
Duration: 1'59"
Catalogue #: 24-1943
Wax Cyl #: 14-1499
Keeling Vol. II, Page: 11
Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Grass Game Song (kosi muli)
Duration: 1'41"
Catalogue #: 24-1944
Wax Cyl #: 14-1500
Keeling Vol. II, Page: 11
Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Grass Game Song from Sulphur Bank
Duration: 1'06"
Catalogue #: 24-1947
Wax Cyl #: 14-1503a
Keeling Vol. II, Page: 11
Tribe: Lower Lake Porno

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: War Dance Song (howilileya muhi)
Duration: 2'06"
Catalogue #: 24-1949a
Wax Cyl #: 14-1504
Keeling Vol. II, Page: 12
Tribe: Wintun (Patwin)

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Tcupa Song for Hesi Ceremony
Duration: 2'31"
Catalogue #: 24-1950
Wax Cyl #: 14-1506
Keeling Vol. II, Page: 12
Tribe: Wintun (Patwin)

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Speech for Hesi Ceremony (moki tcemaho)
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1951a
Wax Cyl #: 14-1507
Keeling Vol. II, Page: 12
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: A

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Speech Made by Shaman on the Last Day of Hesi Ceremony
Duration: 2'27"
Catalogue #: 24-1951b
Wax Cyl #: 14-1508
Keeling Vol. II, Page: 12
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: B

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Bole Ho Speech for Hesi Ceremony
Duration: 2'30"
Catalogue #: 24-1952
Wax Cyl #: 14-1509
Keeling Vol. II, Page: 12
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: A

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Bole Ho Oration
Duration: 2'32"
Catalogue #: 24-1953
Wax Cyl #: 14-1510
Keeling Vol. II, Page: 12
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: A

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Speech Made by Shaman on the Last Day of Hesi Ceremony
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-1954
Wax Cyl #: 14-1511
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: A

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Speech Made by Shaman on the Last Day of Hesi Ceremony
Duration: 2'27"
Catalogue #: 24-1955
Wax Cyl #: 14-1512
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: B

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Bole Ho Oration
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-1956
Wax Cyl #: 14-1513
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: B

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Farewell oration (bole ho) and Song for Hesi Ceremony
Duration: 6'24"
Catalogue #: 24-1957
Wax Cyl #: 14-1514
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: B

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Speech of Welcome (tabat te'wi)
Duration: 2'19"
Catalogue #: 24-1958
Wax Cyl #: 14-1515
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: B

Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Speech Made by Shaman on the Last Day of Hesi Ceremony
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-1959
Wax Cyl #: 14-1516
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: B

514

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Title: Grass Game Song from Stony Ford
Duration: 1'19"
Catalogue #: 24-1948
Wax Cyl #: 14-1503b
Keeling Vol. II, Page: 11
Tribe: Pomo

Performed by: Sam
Title: Hopi song; performer identified as Sam; no other documentation
Duration: 0'45"
Catalogue #: 24-802
Wax Cyl #: 14-27W
Keeling Vol. I, Page: 3
Tribe: Hopi

Performed by: Sam Brown
Title: Woman's Song in Adolescence Dance
Duration: 0'30"
Catalogue #: 24-1852
Wax Cyl #: 14-1383a
Keeling Vol. I, Page: 43
Tribe: Hupa

Performed by: Sam Brown
Title: Woman's Song in Adolescence Dance
Duration: 0'37"
Catalogue #: 24-1853
Wax Cyl #: 14-1383b
Keeling Vol. I, Page: 43
Tribe: Hupa

Performed by: Sam Brown
Title: Ordinary Song in Adolescence Dance
Duration: 0'34"
Catalogue #: 24-1854
Wax Cyl #: 14-1383c
Keeling Vol. I, Page: 43
Tribe: Hupa

Performed by: Sam Garfield
Title: War Medicine Song
Catalogue #: 24-1855
Wax Cyl #: 14-1384
Keeling Vol. I, Page: 43
Tribe: Hupa

Performed by: Sam Garfield
Title: Dance Song about Quail
Duration: 0'47"
Catalogue #: 24-1919
Wax Cyl #: 14-1487a
Keeling Vol. V, Page: 4
Tribe: Badwisha Yokuts of Tule River Reservation

Performed by: Sam Garfield
Title: Narrative concerning trip to Mt. Hermon, spoken in the Yauelmanu dialect
Duration: 0'56"
Catalogue #: 24-1920
Wax Cyl #: 14-1487b
Keeling Vol. V, Page: 4
Tribe: Badwisha Yokuts of Tule River Reservation

Performed by: Sam Garfield
Title: Narrative Concerning Trip to Mt. Hermon, Spoken in Yauelmanu Dialect
Duration: 0'56"
Catalogue #: 24-1920
Wax Cyl #: 14-1487b
Tribe: Badwisha Yokuts

Performed by: Sam Garfield
Title: Dance Song About Quail
Duration: 0'47"
Catalogue #: 24-1919
Wax Cyl #: 14-1487a
Tribe: Badwisha Yokuts

Performed by: Sam Lopez
Title: Dance Song
Catalogue #: 24-117-01
Keeling Vol. I, Page: 69
Tribe: Tolowa

515
Performed by: Sam Lopez
Title: Dance Song
Catalogue #: 24-117-02
Keeling Vol. I, Page: 69
Tribe: Tolowa
Tape # 13: A

Performed by: Sam Lopez
Title: Prayer
Catalogue #: 24-117-03
Keeling Vol. I, Page: 69
Tribe: Tolowa
Tape # 13: A

Performed by: Sam Lopez
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-117-04
Keeling Vol. I, Page: 69
Tribe: Tolowa
Tape # 13: A

Performed by: Sam Lopez
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-117-05
Keeling Vol. I, Page: 69
Tribe: Tolowa
Tape # 13: A

Performed by: Sam Lopez
Title: Medicine Song
Catalogue #: 24-117-06
Keeling Vol. I, Page: 69
Tribe: Tolowa
Tape # 13: A

Performed by: Sam Lopez
Title: Medicine Song
Catalogue #: 24-117-07
Keeling Vol. I, Page: 69
Tribe: Tolowa
Tape # 13: A

Performed by: Sam Lopez
Title: Medicine Doctor's Song (2 parts)
Catalogue #: 24-117-08
Keeling Vol. I, Page: 69
Tribe: Tolowa
Tape # 13: A

Performed by: Sam Lopez
Title: Dance Song (same as 24-117-1)
Catalogue #: 24-117-09
Keeling Vol. I, Page: 69
Tribe: Tolowa
Tape # 13: A

Performed by: Sam Lopez
Title: Prayer (same as 24-117-3)
Catalogue #: 24-117-10
Keeling Vol. I, Page: 70
Tribe: Tolowa
Tape # 13: A

Performed by: Sam Lopez
Title: Explanation of Tolowa Dance Customs
Catalogue #: 24-120-04
Keeling Vol. I, Page: 72
Tribe: Tolowa
Tape # 14: A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Sam Lopez</th>
<th>Performed by: Sam Lopez</th>
<th>Performed by: Sam Lopez</th>
<th>Performed by: Sam Lopez</th>
<th>Performed by: Sam Lopez</th>
<th>Performed by: Sam Lopez</th>
<th>Performed by: Sam Lopez</th>
<th>Performed by: Sam Lopez</th>
<th>Performed by: Sam Lopez</th>
<th>Performed by: Sam Lopez</th>
<th>Performed by: Sam Lopez</th>
<th>Performed by: Sam Lopez</th>
<th>Performed by: Sam Lopez</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Tołowa Dance Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified Song (continuation of 24-120-11)</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Dancing Song (Male Part)</td>
<td><strong>Title:</strong> Dancing Song (Male Part)</td>
<td><strong>Title:</strong> Doctor Dance Song (Male Part) (with explanation of a vocal technique and its significance)</td>
<td><strong>Title:</strong> Explanation of Tolowa Dance Customs</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-05</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-06</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-07</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-08</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-09</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-10</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-11</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-01</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-05</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-306-06</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-306-07</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-306-08</td>
<td><strong>Catalogue #:</strong> 24-120-04</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Tołowa</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tołowa</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tołowa</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tołowa</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tołowa</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tołowa</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tołowa</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tołowa</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tołowa</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tołowa</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tołowa</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tołowa</td>
<td><strong>Tape #:</strong> 06:B</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Sam Lopez</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>--------------</td>
<td>-----------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Tolowa Dance song</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>Tape duration 30' 35''</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-120-05</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong></td>
<td>29</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Tolowa</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>06 : B</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Sam Lopez</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Chanted Prayer and Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>Tape duration 30' 35''</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-120-07</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong></td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>06 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Sam Lopez</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Gambling Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>Tape duration 30' 35''</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-120-10</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong></td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>06 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Sam Lopez</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Unidentified Song (possibly two songs)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>Tape duration 30' 35''</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-120-11</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong></td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>06 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Sam Lopez and Amelia Brown</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Unidentified Song (probably continuation)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>Tape duration 30' 35''</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-120-12</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Wax Cyl #:</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. II, Page:</strong></td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>06 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Sam Lopez and Amelia Brown</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-306-02</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong></td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>15 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Sam Lopez and Amelia Brown</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Doctor Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-306-03</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong></td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>15 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Sam Lopez and Amelia Brown</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Doctor Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Catalogue #:</strong></td>
<td>24-306-04</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keeling Vol. I, Page:</strong></td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>15 : A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

518
Performed by: Sam Sample
Title: Unidentified Song
Duration: 35'00"
Catalogue #: 24-0320-01
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Yokuts
Tape # 17: A

Performed by: Sam Sample
Title: Unidentified Song
Catalogue #: 24-0320-02
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Yokuts
Tape # 17: A

Performed by: Sam Sample
Title: Unidentified Song (with clapsticks)
Catalogue #: 24-0320-03
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Yokuts
Tape # 17: A

Performed by: Sam Sample
Title: War Song, sung when crossing river to the south (with clapsticks)
Catalogue #: 24-0320-04
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Yokuts
Tape # 17: A

Performed by: Sam Sample
Title: Happy Tune Song
Catalogue #: 24-0320-05
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Yokuts
Tape # 17: A

Performed by: Sam Sample
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0320-06
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Yokuts
Tape # 17: A

Performed by: Sam Sample
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0320-14
Keeling Vol. IV, Page: 49
Tribe: Yokuts
Tape # 17: A

Performed by: Sam Sample
Title: Unidentified Song
Catalogue #: 24-0320-15
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Yokuts
Tape # 17: A

Performed by: Sam Sample
Title: Bear Song (about a bear going out to hunt for food)
Catalogue #: 24-0320-27
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Yokuts
Tape # 17: A

Performed by: Sam Sample
Title: War Song (sung when they went across the river to the south)
Catalogue #: 24-0320-27
Keeling Vol. IV, Page: 50
Tribe: Western Mono
Tape # 17: B

Performed by: Sam Sample
Title: Unidentified Song
Catalogue #: 24-0386-01
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono
Tape # 17: B

Performed by: Sam Sample
Title: War Song (sung when they went across the river to the south)
Catalogue #: 24-0386-04
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono
Tape # 17: B
Performed by: Sam Sample
Title: Happy-Time Song
Catalogue #: 24-0386-05
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono

Performed by: Sam Sample
Title: "Another Handgame Song"
Catalogue #: 24-0386-06
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono

Performed by: Sam Sample
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0386-14
Keeling Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono

Performed by: Sam Sample
Title: Song for one becoming a medicine man
Catalogue #: 24-0386-16
Keeling Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono

Performed by: Sam Sample
Title: Unidentified song
Catalogue #: 24-0386-17
Keeling Vol. IV, Page: 61
Tribe: Western Mono

Performed by: Sam Sample
Title: Unidentified Song
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-01
Keeling Vol. V, Page: 25
Tribe: Yokuts

Performed by: Sam Sample
Title: Handgame Song
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-06
Keeling Vol. V, Page: 25
Tribe: Yokuts

Performed by: Sam Sample
Title: Song for those who are becoming medicine men
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-16
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Yokuts

Performed by: Sam Sample
Title: War Song, sung when crossing river to the south (with clapsticks)
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-04
Keeling Vol. V, Page: 25
Tribe: Yokuts

Performed by: Sam Sample
Title: Unidentified Song (with clapsticks)
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-03
Keeling Vol. V, Page: 25
Tribe: Yokuts

Performed by: Sam Sample
Title: Happy Time Song
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-05
Keeling Vol. V, Page: 25
Tribe: Yokuts

Performed by: Sam Sample
Title: Handgarne Song
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-06
Keeling Vol. V, Page: 25
Tribe: Yokuts

Performed by: Sam Sample
Title: Song for one becoming a medicine man
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-16
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Yokuts

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Sam Sample
Title: Unidentified song
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-17
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Yokuts
Tape # 08 : A

Performed by: Sam Sample
Title: Bear song (about a bear going out to hunt for food)
Duration: entire tape 35'00"
Catalogue #: 24-320-27
Keeling Vol. V, Page: 26
Tribe: Yokuts
Tape # 08 : A

Performed by: Sam Sample, Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0386-10
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono
Tape # 17 : B

Performed by: Sam Sample, Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0386-11
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono
Tape # 17 : B

Performed by: Sam Sample, Maggie Marvin, Emma Cheepo
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0386-12
Keeling Vol. IV, Page: 60
Tribe: Western Mono
Tape # 17 : B

Performed by: Sandy of Kenek
Title: Myth of Theft of Night by Pelintsiek
Duration: 10'44"
Catalogue #: 24-988
Wax Cyl #: 14-482-14-486
Keeling Vol. I, Page: 20
Tribe: Yurok
Tape # 04 : A

Performed by: Sandy of Kenek
Title: Myth of Man from Wakhtek, Who Flew
Duration: 24'00"
Catalogue #: 24-1002
Wax Cyl #: 14-543-14-552
Tribe: Yurok
Tape # 04 : B

Performed by: Sarah Frank
Title: Coyote Song
Duration: 1'38"
Catalogue #: 24-1135
Wax Cyl #: 14-752
Keeling Vol. I, Page: 29
Tribe: Yurok
Tape # 94 : B

Performed by: Sarah Frank
Title: Love Song
Duration: 2'07"
Catalogue #: 24-1137
Wax Cyl #: 14-754
Keeling Vol. I, Page: 29
Tribe: Yurok
Tape # 05 : A

Performed by: Sarah Frank
Title: Song Sung When Settlement is Being Made for a Slain Person
Duration: 1'19"
Catalogue #: 24-1143
Wax Cyl #: 14-760
Keeling Vol. I, Page: 30
Tribe: Yurok
Tape # 05 : A

Performed by: Senna Frank
Title: Handgame Song
Duration: 10'8"
Catalogue #: 24-2939
Wax Cyl #: 14-2663a
Keeling Vol. IV, Page: 42
Tribe: Washo
Tape # 15 : A

521
INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Senna Frank
Title: Handgame Song
Duration: 1'23"
Catalogue #: 24-2940
Wax Cyl #: 14-2663b
Keeling Vol. IV, Page: 42
Tribe: Washo

Performed by: Seymour Arnot
Title: Peyote Song
Duration: 109"
Catalogue #: 24-2933
Wax Cyl #: 14-2658b
Keeling Vol. IV, Page: 41
Tribe: Washo

Performed by: Shiwich, coastal Yurok and wife of Tskerkr
Title: Brush Dance Song
Duration: 1'51"
Catalogue #: 24-1877
Wax Cyl #: 14-1421
Keeling Vol. I, Page: 46
Tribe: Yurok

Performed by: Shiwich, coastal Yurok and wife of Tskerkr
Title: Song of Doctor Making Dance (with words)
Duration: 1'46"
Catalogue #: 24-1879
Wax Cyl #: 14-1423
Tribe: Yurok

Performed by: Shoshone (?) team
Title: Handgame Songs (with drum and sticks)
Catalogue #: 24-0392-02
Keeling Vol. IV, Page: 65
Tribe: Maidu

Performed by: Shoshone team (?)
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0394-04
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu

Performed by: Shoshone team (?)
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0397-01
Keeling Vol. IV, Page: 70
Tribe: Maidu
Performed by: Shoshone team (?)
Title: Handgarne Song
Catalogue #: 24-0397-03
Keeling Vol. IV, Page: 70
Tribe: Maidu
Tape # 22: B

Performed by: Shoshone team?
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-392-2
Keeling Vol. III, Page: 19
Tribe: Shoshone?
Tape # 5: B

Performed by: Shoshone team
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-393-2
Keeling Vol. III, Page: 20
Tribe: Shoshone
Tape # 6: A

Performed by: Shoshone team?
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Duration: 24'
Catalogue #: 24-394-4
Keeling Vol. III, Page: 21
Tribe: Shoshone?
Tape # 6: B

Performed by: Shoshone team?
Title: Handgame song; singers at unison with clappers only
Duration: 30'
Catalogue #: 24-397-1
Keeling Vol. III, Page: 24
Tribe: Shoshone?
Tape # 8: A

Performed by: Shoshone team?
Title: Handgame song
Duration: 30'
Catalogue #: 24-397-3
Keeling Vol. III, Page: 24
Tribe: Shoshone?
Tape # 8: A
Performed by: Shoshones or Paiutes
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0394-02
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu
Tape # 21: A

Performed by: Shoshones or Paiutes
Title: Handgame Song
Catalogue #: 24-0394-07
Keeling Vol. IV, Page: 67
Tribe: Maidu
Tape # 21: A

Performed by: Shoshones or Paiutes
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-392-4
Keeling Vol. III, Page: 19
Tribe: Shoshone or Paiute
Tape # 5: B

Performed by: Shoshones or Paiutes
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Duration: 28'
Catalogue #: 24-392-6
Keeling Vol. III, Page: 19
Tribe: Shoshone or Paiute
Tape # 5: B

Performed by: Sidney Parrish and Essie Parrish, and others
Title: Male Vocal Solo over Ostinato of Male Chorus with Clapsticks; then Female Soloist Near End
Duration: Tape duration 68' 30''
Catalogue #: 24-145-6
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48
Tribe: Kashia Pomo
Tape # 14: A

Performed by: Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Solo with Accompaniment by Male Chorus
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-2
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49
Tribe: Kashia Pomo
Tape # 14: B

Performed by: Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Solo with Characteristic Accompaniment
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-3
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49
Tribe: Kashia Pomo
Tape # 14: B

Performed by: Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Solo with Characteristic Accompaniment
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-4
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49
Tribe: Kashia Pomo
Tape # 14: B

Performed by: Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Solo with Characteristic Accompaniment
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-5
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49
Tribe: Kashia Pomo
Tape # 14: B

Performed by: Sidney Parrish and others
Title: Male Soloist with Clapsticks; Other Voices Occasionally Follow Solo Part
Duration: Tape duration 68' 30''
Catalogue #: 24-145-8
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 48
Tribe: Kashia Pomo
Tape # 14: A
Performed by: Sidney Parrish and others
Title: Male Vocal Solo with Characteristic Accompaniment
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-6
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49
Tribe: Kashia Porno

Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Title: Alternating Male and Female Solos with Accompaniment by Male Chorus and Clapsticks
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-7
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49
Tribe: Kashia Porno

Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Title: Alternating Male and Female Solos with Accompaniment by Male Chorus and Clapsticks (con't)
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-8
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49
Tribe: Kashia Porno

Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Title: Alternating Male and Female Solos with Characteristic Accompaniment
Duration: Not given
Catalogue #: 24-145-9
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 49
Tribe: Kashia Porno
Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Title: Alternating Male and Female Vocals with Male Chorus Accompaniment
Duration: Not given
Catalogue #: 24-148-5
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 50
Tribe: Kashia Pomo

Performed by: Singing Jack
Title: Account of Mono dance in Mono County (including song)
Duration: 1'14"
Catalogue #: 24-2380
Wax Cyl #: 14-2123
Keeling Vol. IV, Page: 27
Tribe: North Fork Mono

Performed by: Singing Jack
Title: Brief story about Coyote deciding to catch Gopher
Duration: 2'18"
Catalogue #: 24-2381
Wax Cyl #: 14-2124; 14-2125
Keeling Vol. IV, Page: 27
Tribe: North Fork Mono

Performed by: Singing Jack
Title: Story of the adventures of two brothers: Haininu (younger) and Baumeegwasu (elder)
Duration: 3'123"
Catalogue #: 24-2382
Wax Cyl #: 14-2126; 14-2147
Keeling Vol. IV, Page: 27
Tribe: North Fork Mono

Performed by: Singing Jack
Title: Story of the girl pursued by the skeleton
Duration: 2'2'17"
Catalogue #: 24-2383
Wax Cyl #: 14-2148; 14-2163
Keeling Vol. IV, Page: 27
Tribe: North Fork Mono

Performed by: Singing Jack
Title: Song for the Round Dance
Duration: 1'04"
Catalogue #: 24-2384
Wax Cyl #: 14-2164
Keeling Vol. IV, Page: 27
Tribe: North Fork Mono

Performed by: Singing Jack
Title: Song sung for dance after a "Cry"
Duration: 0'59"
Catalogue #: 24-2385
Wax Cyl #: 14-2164b
Keeling Vol. IV, Page: 28
Tribe: North Fork Mono

Performed by: Singing Jack
Title: Funeral song for Ahani Dance
Duration: 107"
Catalogue #: 24-2386
Wax Cyl #: 14-2165a
Keeling Vol. IV, Page: 28
Tribe: North Fork Mono

Performed by: Singing Jack
Title: Funeral song for Ahani Dance
Duration: 0'51"
Catalogue #: 24-2387
Wax Cyl #: 14-2165b
Keeling Vol. IV, Page: 28
Tribe: North Fork Mono

Performed by: Singing Jack
Title: Hand Game Song
Duration: 0'55"
Catalogue #: 24-2388
Wax Cyl #: 14-2166a
Keeling Vol. IV, Page: 28
Tribe: North Fork Mono
Performed by: Singing Jack
Title: Hand Game Song
Duration: 0'52"
Catalogue #: 24-2389
Wax Cyl #: 14-2166b
Keeling Vol. IV, Page: 28
Tribe: North Fork Mono

Performed by: Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Brush Dance Song
Catalogue #: 24-113-09
Tribe: Hupa and Yurok


Tribe: Hupa and Yurok

Tribe: North Fork Mono

Performed by: Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-113-14
Keeling Vol. I, Page: 68
Tribe: Hupa and Yurok

Tribe: Yurok

Performed by: Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-113-13
Tribe: Hupa and Yurok

Tribe: Yurok

Performed by: Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Deerskin Dance Song (#1)
Duration: 1'30"
Catalogue #: 24-550
Wax Cyl #: 14-32
Keeling Vol. I, Page: 2
Tribe: Yurok

Tape # 13 : A

Performed by: Smoker
Title: Deerskin Dance Song (#1)
Duration: 1'30"
Catalogue #: 24-550
Wax Cyl #: 14-32
Keeling Vol. I, Page: 2
Tribe: Yurok

Tape # 01 : A

Performed by: Smoker
Title: Deerskin Dance (#2)
Duration: 1'16"
Catalogue #: 24-551
Wax Cyl #: 14-33
Keeling Vol. I, Page: 2
Tribe: Yurok

Tape # 01 : A

Performed by: Smoker
Title: Deerskin Dance #3
Duration: 2'17"
Catalogue #: 24-552
Wax Cyl #: 14-34
Keeling Vol. I, Page: 2
Tribe: Yurok

Tape # 01 : A

Performed by: Smoker
Title: Deerskin Dance (#4)
Duration: 1'42"
Catalogue #: 24-553
Wax Cyl #: 14-35
Keeling Vol. I, Page: 2
Tribe: Yurok

Tape # 01 : A

Performed by: Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-113-06
Tribe: Hupa and Yurok

Tape # 12 : B

Performed by: Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-113-13
Tribe: Hupa and Yurok

Tape # 12 : B

Performed by: Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore
Title: Gambling Song
Catalogue #: 24-113-14
Keeling Vol. I, Page: 68
Tribe: Hupa and Yurok

Tape # 12 : B

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah)
Title: Love Song and Explanation
Duration: Tape duration 23' 40"
Catalogue #: 24-130-4
Wax Cyl #: Tape # 09 : A
Keeling Vol. II, Page: 37
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah)
Title: Whiskey Dance or Crazy Dance Song
Duration: Tape duration 23' 40"
Catalogue #: 24-130-5
Wax Cyl #: Tape # 09 : A
Keeling Vol. II, Page: 37
Tribe: Pomo

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Account of Tribal War (and explanation of the song that follows)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-01
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 30
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: War Song (Victory Song)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-02
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 30
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Explanation of War Song and comments on Love Song that follows
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-03
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 30
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Love Song in Lake County (Indian language)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-04
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 30
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Further explanation of Love Song and use of rhythm
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 30
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Explanation of Whiskey Dance which follows
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 30
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Deer Hunting Song in Pieta Language
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 30
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Explanation of previous Deer Hunting Song
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 30
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Explanation of Grass Game Gambling
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-121-10
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 31
Tribe: Pomo
INDEX TO *KEELING GUIDE* SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Hunting Deer by an Individual and Use of Medicines and Deer-Head Decoy
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-04
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Individual Specialization in Hunting and Fishing
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-05
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Poisoning Fish with Soaproot and Other Substances
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-06
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Techniques of Baking Small Fish in a Pit
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-07
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Communal Fishing Techniques (driving fish into baskets)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-08
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Ritual Preparations for Hunting (purification, abstinence, and avoiding female contact)
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-09
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Restrictions Against Females Touching Deer Meat and Possible Consequences
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-10
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Signaling Techniques Used by Hunters
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-11
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Use of Deer Hunting Songs
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-12
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Bad Luck from Song of a Man Bitten by a Bear
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-13
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo

530
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Specialized Roles of Net-Makers, Arrow-Makers, and Other Craftsmen
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-14
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo

Tape # 08: A

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Hunting Song in the Pieta Language and Explanation of How the Song Was Used to Attract the Deer to the Hunter
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-15
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo

Tape # 08: A

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Translation of the Song-Text
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-16
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo

Tape # 08: A

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Description of Bow-Making and Form of Arrows and Arrowheads
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-17
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo

Tape # 08: A

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Description of Grass Game and Use of Songs In It
Duration: Tape duration 29'
Catalogue #: 24-128-18
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 34
Tribe: Pomo

Tape # 08: A

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Description of Grass Game and How It is Played
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-01
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 35
Tribe: Pomo

Tape # 08: B

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Grass Game Song
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-02
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 35
Tribe: Pomo

Tape # 08: B

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: How the Game is Played in Modoc County
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-03
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 35
Tribe: Pomo

Tape # 08: B

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Description of Gambling Game for Women... (Stick Game)
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-04
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 35
Tribe: Pomo

Tape # 08: B

Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Title: Description of Many-Stick Game (wichili) Played by Men
Duration: Tape duration 28' 30"
Catalogue #: 24-129-05
Wax Cyl #: Keeling Vol. II, Page: 35
Tribe: Pomo

Tape # 08: B

531
Performed by: Stephen Parrish
Title: Hoho Song
Duration: Tape duration 28' 40"
Catalogue #: 24-131-03
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 38
Tribe: Pomo
Tape # 09: B

Performed by: Stephen Parrish
Title: Dua Ke Song
Duration: Tape duration 28' 40"
Catalogue #: 24-131-04
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 38
Tribe: Pomo
Tape # 09: B

Performed by: Stephen Parrish
Title: Batu (Doctoring) Song
Duration: Tape duration 28' 40"
Catalogue #: 24-131-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 38
Tribe: Pomo
Tape # 09: B

Performed by: Stephen Parrish
Title: Yoki (?) Song or Dance Song from the South
Duration: Tape duration 28' 40"
Catalogue #: 24-131-08
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 38
Tribe: Pomo
Tape # 09: B

Performed by: Stephen Parrish
Title: Yoki (?) Song
Duration: Tape duration 28' 40"
Catalogue #: 24-131-09
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 38
Tribe: Pomo
Tape # 09: B

Performed by: Stephen Parrish
Title: Batu (Doctoring) Song
Duration: Tape duration 28' 40"
Catalogue #: 24-131-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 38
Tribe: Pomo
Tape # 09: B

Performed by: Stephen Parrish
Title: Stoping Song or Sitting-Down Song for the
Yoki Dance
Duration: Tape duration 28' 40"
Catalogue #: 24-131-11
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 38
Tribe: Pomo
Tape # 09: B

Performed by: Stephen Parrish
Title: Big Head Dance Song
Duration: Tape duration 28' 40"
Catalogue #: 24-131-12
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 38
Tribe: Pomo
Tape # 09: B

533
Performed by: Stephen Parrish
Title: Another Recent Big Head Song (women only dancing)
Duration: Tape duration 28' 40"
Catalogue #: 24-131-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 38
Tribe: Pomo

Performed by: Stone
Title: Deer Medicine from Moon #1 (parts 1 and 2)
Duration: 4' 32"
Catalogue #: 24-554
Wax Cyl #: 14-36; 14-37
Keeling Vol. I, Page: 2
Tribe: Yurok

Performed by: Stone
Title: Deer Medicine from Shumig #2 (parts 1 and 2)
Duration: 4' 23"
Catalogue #: 24-555
Wax Cyl #: 14-38; 14-39
Keeling Vol. I, Page: 2
Tribe: Yurok

Performed by: Stone
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 1 of 9)
Duration: 2' 16"
Catalogue #: 24-864
Wax Cyl #: 14-333
Keeling Vol. I, Page: 12
Tribe: Yurok

Performed by: Stone
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 2 of 9)
Duration: 2' 45"
Catalogue #: 24-865
Wax Cyl #: 14-334
Keeling Vol. I, Page: 12
Tribe: Yurok

Performed by: Stone
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 3 of 9)
Duration: 2' 45"n
Catalogue #: 24-866
Wax Cyl #: 14-335
Keeling Vol. I, Page: 12
Tribe: Yurok

Performed by: Stone
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 4 of 9)
Duration: 2' 34"
Catalogue #: 24-867
Wax Cyl #: 14-336
Keeling Vol. I, Page: 12
Tribe: Yurok

Performed by: Stone
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 5 of 9)
Duration: 2' 32"
Catalogue #: 24-868
Wax Cyl #: 14-337
Keeling Vol. I, Page: 12
Tribe: Yurok

Performed by: Stone
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 6 of 9)
Duration: 2' 25"
Catalogue #: 24-869
Wax Cyl #: 14-338
Keeling Vol. I, Page: 12
Tribe: Yurok

Performed by: Stone
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 7 of 9)
Duration: 2' 34"
Catalogue #: 24-870
Wax Cyl #: 14-339
Keeling Vol. I, Page: 12
Tribe: Yurok
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Title</th>
<th>Duration</th>
<th>Catalogue #</th>
<th>Wax Cyl #</th>
<th>Keeling Vol. I, Page</th>
<th>Tribe</th>
<th>Tape #</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Stone</td>
<td>Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 8 of 9)</td>
<td>2'32&quot;</td>
<td>24-871</td>
<td>14-340</td>
<td>12</td>
<td>Yurok</td>
<td>02 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Stone</td>
<td>Girl's Puberty Song, From a Myth</td>
<td>2'35&quot;</td>
<td>24-1136</td>
<td>14-753</td>
<td>29</td>
<td>Yurok</td>
<td>04 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Stone</td>
<td>&quot;Fight with Rocks&quot; song and speech relating to war</td>
<td>2'27&quot;</td>
<td>24-1138</td>
<td>14-755</td>
<td>29</td>
<td>Yurok</td>
<td>05 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Stone</td>
<td>Song and Speech Spoken in House after Sickness of Inmate</td>
<td>1'37&quot;</td>
<td>24-1147</td>
<td>14-764</td>
<td>30</td>
<td>Yurok</td>
<td>05 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Stone</td>
<td>Medicine Spoken Over Bullets to Bring Success in Killing an Enemy</td>
<td>2'25&quot;</td>
<td>24-1150</td>
<td>14-768</td>
<td>31</td>
<td>Yurok</td>
<td>05 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Stone</td>
<td>Songs with Words and Speech</td>
<td>2'12&quot;</td>
<td>24-1151</td>
<td>14-767</td>
<td>31</td>
<td>Yurok</td>
<td>05 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Stone</td>
<td>Myth of Origin of Annual Salmon Ceremony at Requa</td>
<td>1'18&quot;</td>
<td>24-994</td>
<td>14-494-14-504</td>
<td>21</td>
<td>Yurok</td>
<td>05 : A</td>
</tr>
<tr>
<td>Stone</td>
<td>Round Dance Song from Pit River</td>
<td>32'20&quot;</td>
<td>24-137-1</td>
<td>24-137-2</td>
<td>15</td>
<td>Pit River/Paiute</td>
<td>02 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Susie Buster</td>
<td>Round Dance Song from Pit River</td>
<td>32'20&quot;</td>
<td>24-137-1</td>
<td>24-137-2</td>
<td>15</td>
<td>Pit River/Paiute</td>
<td>02 : B</td>
</tr>
<tr>
<td>Susie Buster</td>
<td>Hand Game Song from Pit River</td>
<td>32'20&quot;</td>
<td>24-137-1</td>
<td>24-137-2</td>
<td>15</td>
<td>Pit River/Paiute</td>
<td>02 : B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Susie Buster
Title: unidentified song
Duration: 32'20"
Catalogue #: 24-137-4
Keeling Vol. III, Page: 15
Tribe: Pit River/Paiute
Tape # 2: A

Performed by: Susie Buster
Title: Woman's Dance Song from Pit River
Duration: 32'20"
Catalogue #: 24-137-5
Keeling Vol. III, Page: 15
Tribe: Pit River/Paiute
Tape # 2: A

Performed by: Tcipo
Title: Story about Baumegwesu and Coyote
Duration: 7"22"
Catalogue #: 24-2390
Wax Cyl #: 14-2167; 14-2172
Keeling Vol. IV, Page: 28
Tribe: North Fork Mono
Tape # 13: A

Performed by: Tcipo
Title: Song preceding the story of the girl ghost
Duration: 1'56"
Catalogue #: 24-2391
Wax Cyl #: 14-2173
Keeling Vol. IV, Page: 28
Tribe: North Fork Mono
Tape # 13: A

Performed by: Tcipo and Mrs. George Teaford
Title: Story of the girl ghost with the burden basket
Duration: 9'30"
Catalogue #: 24-2392
Wax Cyl #: 14-2174; 14-2181
Keeling Vol. IV, Page: 28
Tribe: North Fork Mono
Tape # 13: A

Performed by: Thomas Miller
Title: Wasco Dancing
Duration: 2'10"
Catalogue #: 24-1501
Wax Cyl #: 14-1080
Keeling Vol. III, Page: 1
Tribe: Wasco
Tape # 1: A

Performed by: Thomas Miller
Title: A Siletz Song, Sung for Religious Dream Dance
Duration: 2'09"
Catalogue #: 24-1502
Wax Cyl #: 14-1081
Keeling Vol. III, Page: 1
Tribe: Wasco
Tape # 1: A

Performed by: Thomas Miller
Title: Warm Springs War Dance (Paxmit) Song
Duration: 1'56"
Catalogue #: 24-1503
Wax Cyl #: 14-1082
Keeling Vol. III, Page: 1
Tribe: Wasco
Tape # 1: A

Performed by: Thomas Miller
Title: Song for Woman's Dance (Ickulamalai)
Duration: 2'07"
Catalogue #: 24-1504
Wax Cyl #: 14-1083
Keeling Vol. III, Page: 1
Tribe: Wasco
Tape # 1: A

Performed by: Thomas Miller
Title: Dance Song
Duration: 2'08"
Catalogue #: 24-1505
Wax Cyl #: 14-1084
Keeling Vol. III, Page: 1
Tribe: Wasco
Tape # 1: A
Performed by: Thomas Miller
Title: Gambling Song
Duration: 2'09"
Catalogue #: 24-1506
Wax Cyl #: 14-1085
Keeling Vol. III, Page: 1
Tribe: Wasco

Performed by: Thomas Miller
Title: Love Song (Huyalukus)
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-1507
Wax Cyl #: 14-1084
Keeling Vol. III, Page: 1
Tribe: Wasco

Performed by: Thomas Williams (Central Sierra Miwok)
Title: Speech made at a "Cry" at George Anderson's residence (Ward's Ferry)
Duration: 12'07"
Catalogue #: 24-2328
Wax Cyl #: 14-2056; 14-2060
Keeling Vol. IV, Page: 24
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Thomas Williams (Central Sierra Miwok)
Title: Speech preceding washing of the mourners at the "Cry" at George Anderson's place
Duration: 3'05"
Catalogue #: 24-2329
Wax Cyl #: 14-2061
Keeling Vol. IV, Page: 24
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Epperson
Title: Washo Love Song
Catalogue #: 24-0376-16
Keeling Vol. IV, Page: 54
Tribe: Northeastern Maidu

Performed by: Tom Epperson
Title: Song of Ringo ("Ringo" was a Spanish goldseeker whose spirit came to Tom in a dream)
Catalogue #: 24-0376-18
Keeling Vol. IV, Page: 54
Tribe: Northeastern Maidu

Performed by: Tom Hill
Title: Formula of Love Medicine
Duration: 6'10"
Catalogue #: 24-1795
Wax Cyl #: 14-1329 -14-1331
Keeling Vol. IV, Page: 54
Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Deer Medicine
Duration: 1'39"
Catalogue #: 24-1796
Wax Cyl #: 14-1332
Keeling Vol. I, Page: 36
Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Medicine Formula (Raven's Deer Medicine)
Duration: 2'44"
Catalogue #: 24-1797
Wax Cyl #: 14-1333 -14-1334
Keeling Vol. I, Page: 36
Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Formula of Deer Medicine (Nasindin Young Man)
Duration: 2'26"
Catalogue #: 24-1798
Wax Cyl #: 14-1335
Keeling Vol. I, Page: 36
Tribe: Chilula
Performed by: Tom Hill
Title: Formula of Deer Medicine (Black Wolf's Deer Medicine)
Duration: 3'22"
Catalogue #: 24-1799
Wax Cyl #: 14-1336
Keeling Vol. I, Page: 36
Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Formula of a Money Medicine (The Scabby Boy)
Duration: 3'15"
Catalogue #: 24-1800
Wax Cyl #: 14-1337 - 14-1338
Keeling Vol. I, Page: 36
Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Formula of Medicine (Yumantuwinyai)
Duration: 3'33"
Catalogue #: 24-1801
Wax Cyl #: 14-1339 - 14-1340
Keeling Vol. I, Page: 36
Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Formula of a Money Medicine (Kinnaxontadin Illicit Man)
Duration: 2'55"
Catalogue #: 24-1802
Wax Cyl #: 14-1341 - 14-1342
Keeling Vol. I, Page: 36
Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Formula of a Money Medicine
Duration: 3'04"
Catalogue #: 24-1803
Wax Cyl #: 14-1343 - 14-1344
Keeling Vol. I, Page: 37
Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Formula of Deer Medicine
Duration: 1'19"
Catalogue #: 24-1804
Wax Cyl #: 14-1345
Keeling Vol. I, Page: 37
Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Money Medicine Song (kinnaxontadin)
Duration: 0'44"
Catalogue #: 24-1805
Wax Cyl #: 14-1346
Keeling Vol. I, Page: 37
Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: War Dance (?) Song of the Seven Stars
Duration: 1'37"
Catalogue #: 24-1806
Wax Cyl #: 14-1347
Keeling Vol. I, Page: 37
Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Money Medicine Song
Duration: 0'54"
Catalogue #: 24-1807
Wax Cyl #: 14-1348a
Keeling Vol. I, Page: 37
Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Money Medicine Song
Duration: 0'47"
Catalogue #: 24-1808
Wax Cyl #: 14-1348b
Keeling Vol. I, Page: 37
Tribe: Chilula

Performed by: Tom Hill
Title: Money Medicine Song
Duration: 0'54"
Catalogue #: 24-1807
Wax Cyl #: 14-1348a
Keeling Vol. I, Page: 37
Tribe: Chilula

538
Performed by: Tom Hill
Title: Deer's Ong Song
Duration: 0'35"
Catalogue #: 24-1809
Wax Cyl #: 14-1349a
Keeling Vol. I, Page: 37
Tribe: Chilula
Tape # 06: B

Performed by: Tom Hill
Title: Song, Formula of a Long song
Duration: 0'26"
Catalogue #: 24-1810
Wax Cyl #: 14-1349b
Keeling Vol. I, Page: 37
Tribe: Chilula
Tape # 06: B

Performed by: Tom Hill
Title: Song of War Medicine
Duration: 0'29"
Catalogue #: 24-1811
Wax Cyl #: 14-1350a
Keeling Vol. I, Page: 37
Tribe: Chilula
Tape # 06: B

Performed by: Tom Hill
Title: Song of War Medicine
Duration: 0'42"
Catalogue #: 24-1812
Wax Cyl #: 14-1350b
Keeling Vol. I, Page: 37
Tribe: Chilula
Tape # 06: B

Performed by: Tom Hill
Title: Gambling Song
Duration: 0'42"
Catalogue #: 24-1814
Wax Cyl #: 14-1352a
Keeling Vol. I, Page: 38
Tribe: Chilula
Tape # 06: B

Performed by: Tom Hill and Angus Matilton
Title: Love Song
Duration: 2'31"
Catalogue #: 24-1813
Wax Cyl #: 14-1351
Keeling Vol. I, Page: 38
Tribe: Chilula/Hupa
Tape # 06: B

Performed by: Tom Johnson
Title: Acorn Song (turva xe)
Duration: 2'51"
Catalogue #: 24-958
Wax Cyl #: 14-417
Keeling Vol. II, Page: 1
Tribe: Southeastern Porno
Tape # 01: A

Performed by: Tom Johnson
Title: Acorn Song (turva xe)
Duration: 2'19"
Catalogue #: 24-959
Wax Cyl #: 14-418
Keeling Vol. II, Page: 1
Tribe: Southeastern Porno
Tape # 01: A

Performed by: Tom Johnson
Title: Dancing Song (hintil-xe)
Duration: 2'16"
Catalogue #: 24-960
Wax Cyl #: 14-419
Keeling Vol. II, Page: 1
Tribe: Southeastern Porno
Tape # 01: A
Performed by: Tom Johnson
Title: Love Song (batses xe)
Duration: 2'37"
Catalogue #: 24-961
Wax Cyl #: 14-420
Keeling Vol. II, Page: 1
Tribe: Southeastern Pomo

Performed by: Tom Johnson
Title: Love Song (batses xe)
Duration: 2'34"
Catalogue #: 24-964
Wax Cyl #: 14-423
Keeling Vol. II, Page: 1
Tribe: Southeastern Pomo

Performed by: Tom Johnson
Title: Acorn Song (turva xe)
Duration: 1'55"
Catalogue #: 24-965
Wax Cyl #: 14-424
Keeling Vol. II, Page: 1
Tribe: Southeastern Pomo

Performed by: Tom Johnson
Title: Dance Song (hintil xe)
Duration: 2'28"
Catalogue #: 24-966
Wax Cyl #: 14-425
Keeling Vol. II, Page: 2
Tribe: Southeastern Pomo

Performed by: Tom Johnson
Title: Dance Song (hintil xe)
Duration: 1'54"
Catalogue #: 24-967
Wax Cyl #: 14-426
Keeling Vol. II, Page: 2
Tribe: Southeastern Pomo

Performed by: Tom Johnson
Title: Dance Song (hintil xe)
Duration: 0'57"
Catalogue #: 24-968
Wax Cyl #: 14-426
Keeling Vol. II, Page: 2
Tribe: Southeastern Pomo

Performed by: Tom Johnson
Title: Dance Song (hintil xe)
Duration: -
Catalogue #: 24-970
Wax Cyl #: 14-427
Keeling Vol. II, Page: 2
Tribe: Southeastern Pomo

Performed by: Tom Johnson
Title: Song for Coyote Dance (kalivin xe)
Duration: -
Catalogue #: 24-969
Wax Cyl #: 14-426
Keeling Vol. II, Page: 2
Tribe: Southeastern Pomo

Performed by: Tom Johnson
Title: Song for Coyote Dance (kalivin xe)
Duration: -
Catalogue #: 24-970
Wax Cyl #: 14-427
Keeling Vol. II, Page: 2
Tribe: Southeastern Pomo
Performed by: Tom Johnson
Title: Coyote Dance Song (kalivin xe)
Duration: -
Catalogue #: 24-971
Wax Cyl #: 14-427
Keeling Vol. II, Page: 2
Tribe: Southeastern Porno

Performed by: Tom Johnson
Title: Love Song (bates xe)
Duration: -
Catalogue #: 24-972
Wax Cyl #: 14-428
Keeling Vol. II, Page: 2
Tribe: Southeastern Porno

Performed by: Tom Johnson
Title: Love Song (bates xe)
Duration: -
Catalogue #: 24-973
Wax Cyl #: 14-428
Keeling Vol. II, Page: 2
Tribe: Southeastern Porno

Performed by: Tom Johnson
Title: Dance Song
Duration: 1'18"
Catalogue #: 24-1913
Wax Cyl #: 14-1482a
Keeling Vol. II, Page: 5
Tribe: Southeastern Porno

Performed by: Tom Johnson
Title: Dance Song
Duration: 1'14"
Catalogue #: 24-1914
Wax Cyl #: 14-1482b
Keeling Vol. II, Page: 5
Tribe: Southeastern Porno
Performed by: Tom Odock of Colusa
Title: Hesi Song
Duration: 1'35"
Catalogue #: 24-1963
Wax Cyl #: 14-1521b
Keeling Vol. II, Page: 14
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02 : B

Performed by: Tom Odock of Colusa
Title: Song
Duration: 2'29"
Catalogue #: 24-1964
Wax Cyl #: 14-1522
Keeling Vol. II, Page: 14
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02 : B

Performed by: Tom Odock of Colusa
Title: Bolo Dance Song
Duration: 1'00"
Catalogue #: 24-1965
Wax Cyl #: 14-1523a
Keeling Vol. II, Page: 14
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02 : B

Performed by: Tom Odock of Colusa
Title: Bolo Dance Song
Duration: 0'58"
Catalogue #: 24-1966
Wax Cyl #: 14-1523b
Keeling Vol. II, Page: 14
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02 : B

Performed by: Tom Odock of Colusa
Title: Goose Song (two renditions)
Duration: 1'59" and 1'49"
Catalogue #: 24-1967
Wax Cyl #: 14-1524 and 14-1525
Keeling Vol. II, Page: 14
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02 : B

Performed by: Tom Odock of Colusa
Title: First Song in Hesi Ceremony
Duration: 2'21"
Catalogue #: 24-1968
Wax Cyl #: 14-1526
Keeling Vol. II, Page: 15
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02 : B

Performed by: Tom Odock of Colusa
Title: Night Song
Duration: 1'58"
Catalogue #: 24-1969
Wax Cyl #: 14-1527
Keeling Vol. II, Page: 15
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 03 : A

Performed by: Tom Smith
Title: Bird Lile (wiluk mia)
Duration: 1'41"
Catalogue #: 24-2979
Wax Cyl #: 14-2690
Keeling Vol. II, Page: 24
Tribe: Coast Miwok

Tape # 04 : B

Performed by: Tom Smith
Title: Uti Hena
Duration: 1'30"
Catalogue #: 24-2980
Wax Cyl #: 14-2691
Keeling Vol. II, Page: 24
Tribe: Coast Miwok

Tape # 04 : B

Performed by: Tom Smith
Title: Sunwele Song
Duration: 1'45"
Catalogue #: 24-2981
Wax Cyl #: 14-2692
Keeling Vol. II, Page: 24
Tribe: Coast Miwok

Tape # 04 : B
Performed by: Tom Smith

Title: Suya Song
Duration: 1'55"
Catalogue #: 24-2982
Wax Cyl #: 14-2693
Keeling Vol. II, Page: 24
Tribe: Coast Miwok

Performed by: Tom Smith

Title: Kilak Dance Song
Duration: 1'46"
Catalogue #: 24-2983
Wax Cyl #: 14-2694
Keeling Vol. II, Page: 24
Tribe: Coast Miwok

Performed by: Tom Smith

Title: Rabbit Song
Duration: 1'40"
Catalogue #: 24-2984
Wax Cyl #: 14-2695
Keeling Vol. II, Page: 24
Tribe: Coast Miwok

Performed by: Tom Smith

Title: Yomizo Song
Duration: 2'06"
Catalogue #: 24-2985
Wax Cyl #: 14-2696
Keeling Vol. II, Page: 24
Tribe: Coast Miwok

Performed by: Tom Smith

Title: Awaze
Duration: 1'29"
Catalogue #: 24-2986
Wax Cyl #: 14-2697
Keeling Vol. II, Page: 24
Tribe: Coast Miwok

Performed by: Tom Smith

Title: Hani Song
Duration: 1'52"
Catalogue #: 24-2987
Wax Cyl #: 14-2698
Keeling Vol. II, Page: 24
Tribe: Coast Miwok

Performed by: Tom Stone

Title: Tuhukini's Song
Duration: 1'52"
Catalogue #: 24-2889
Wax Cyl #: 14-2623
Keeling Vol. IV, Page: 35
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by: Tom Stone

Title: Tuhukini's Wife
Duration: 1'54"
Catalogue #: 24-2890
Wax Cyl #: 14-2624
Keeling Vol. IV, Page: 35
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by: Tom Stone

Title: Fishing Song
Duration: 2'06"
Catalogue #: 24-2891
Wax Cyl #: 14-2625
Keeling Vol. IV, Page: 35
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by: Tom Stone

Title: Bishop Circle Dance Song
Duration: 1'57"
Catalogue #: 24-2892
Wax Cyl #: 14-2626
Keeling Vol. IV, Page: 35
Tribe: Owens Valley Paiute

Tape # 04 : B

Tape # 04 : B

Tape # 04 : B

Tape # 04 : B

Tape # 04 : B

Tape # 14: A

Tape # 14: A

Tape # 14: A

Tape # 14: A
Performed by: Tom Stone
Title: Magpie's Song (Pabuhikonop)
Duration: 05"  
Catalogue #: 24-2893  
Wax Cyl #: 14-2627a  
Keeling Vol. IV, Page: 35  
Tribe: Owens Valley Paiute  
Tape # 14: A

Performed by: Tom Stone
Title: Saidha-mudhe doctoring song
Duration: 1'09"  
Catalogue #: 24-2894  
Wax Cyl #: 14-2627b  
Keeling Vol. IV, Page: 35  
Tribe: Owens Valley Paiute  
Tape # 14: A

Performed by: Tom Stone
Title: Coyote doctor's song for magpie
Duration: 021"  
Catalogue #: 24-2895  
Wax Cyl #: 14-2628a  
Keeling Vol. IV, Page: 35  
Tribe: Owens Valley Paiute  
Tape # 14: A

Performed by: Tom Stone
Title: Pamakwaju's song
Duration: 048"  
Catalogue #: 24-2896  
Wax Cyl #: 14-2628b  
Keeling Vol. IV, Page: 35  
Tribe: Owens Valley Paiute  
Tape # 14: A

Performed by: Tom Stone
Title: Aichikanis song
Duration: 045"  
Catalogue #: 24-2897  
Wax Cyl #: 14-2628c  
Keeling Vol. IV, Page: 35  
Tribe: Owens Valley Paiute  
Tape # 14: A

Performed by: Tom Stone
Title: Bishop Hand Game Song
Duration: 2'08"  
Catalogue #: 24-2898  
Wax Cyl #: 14-2629  
Keeling Vol. IV, Page: 35  
Tribe: Owens Valley Paiute  
Tape # 14: A

Performed by: Tom Stone
Title: Bishop and Owens Valley festival dance songs (2)
Duration: 2'11"  
Catalogue #: 24-2899  
Wax Cyl #: 14-2630  
Keeling Vol. IV, Page: 35  
Tribe: Owens Valley Paiute  
Tape # 14: A

Performed by: Tom Stone
Title: Bishop Cry Dance Song
Duration: 2'12"  
Catalogue #: 24-2900  
Wax Cyl #: 14-2631  
Keeling Vol. IV, Page: 35  
Tribe: Owens Valley Paiute  
Tape # 14: A

Performed by: Tom Stone
Title: Bear Dance (Pahavidu or Pahavitci) Song
Duration: 2'11"  
Catalogue #: 24-2901  
Wax Cyl #: 14-2632  
Keeling Vol. IV, Page: 36  
Tribe: Owens Valley Paiute  
Tape # 14: A

Performed by: Tom Stone
Title: Song of Bear while going through mountains
Duration: 2'12"  
Catalogue #: 24-2902  
Wax Cyl #: 14-2633  
Keeling Vol. IV, Page: 36  
Tribe: Owens Valley Paiute  
Tape # 14: A
Performed by: Tom Stone
Title: Cottontail's Song (Myth)
Duration: 1'12"
Catalogue #: 24-2903
Wax Cyl #: 14-2634
Keeling Vol. IV, Page: 36
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by: Tom Stone
Title: Naiapunida (Basket Hiding Game)
Duration: 2'15"
Catalogue #: 24-2904
Wax Cyl #: 14-2635
Keeling Vol. IV, Page: 36
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by: Tom Stone
Title: Circle Dance Song
Duration: 1'12"
Catalogue #: 24-2905
Wax Cyl #: 14-2636a
Keeling Vol. IV, Page: 36
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by: Tom Stone
Title: Tsao-huvia
Duration: 0'58"
Catalogue #: 24-2908
Wax Cyl #: 14-2637b
Keeling Vol. IV, Page: 36
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by: Tom Stone
Title: Hunting-lonesome song
Duration: 1'09"
Catalogue #: 24-2909
Wax Cyl #: 14-2638a
Keeling Vol. IV, Page: 36
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by: Tom Stone
Title: Old Bishop Hand Game Song
Duration: 1'06"
Catalogue #: 24-2910
Wax Cyl #: 14-2638b
Keeling Vol. IV, Page: 36
Tribe: Owens Valley Paiute

Performed by: Tom Stone
Title: Bear Dance Song
Duration: 2'14"
Catalogue #: 24-2924
Wax Cyl #: 14-2652
Keeling Vol. IV, Page: 39
Tribe: Mono Lake Paiute

Performed by: Tom Williams
Title: Story of the Pigeon Hawk's Contests
Duration: 7'29"
Catalogue #: 24-2106
Wax Cyl #: 14-1746; 14-1745
Keeling Vol. IV, Page: 5
Tribe: Central Sierra Miwok
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Tom Williams</th>
<th>Performed by: Tom Williams</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Myth of how fire was first obtained</td>
<td><strong>Title:</strong> Story of the finding of deer, which were hiding in a cave</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 9'10&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 19'05&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2107</td>
<td>Catalogue #: 24-2112</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1746; 14-1745</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1766; 14-1771</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01: B</td>
<td>Tape # 03: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Tom Williams</th>
<th>Performed by: Tom Williams</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Story of the little quail who went to see his father</td>
<td><strong>Title:</strong> Story of the Grizzley Bear and the Deer</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 9'18&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 18'38&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2108</td>
<td>Catalogue #: 24-2113</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1749; 14-1751</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1772; 14-1777</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 02: A</td>
<td>Tape # 03: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Tom Williams</th>
<th>Performed by: Tom Williams</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Story of Yayali, the rock giant of Table Mountain (at Jamestown, California)</td>
<td><strong>Title:</strong> Story of how dove and pigeon hawk made arrows</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 31'04&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 12'55&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2109</td>
<td>Catalogue #: 24-2114</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1752; 14-1761</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1778; 14-1781</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 02: A</td>
<td>Tape # 03: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Tom Williams</th>
<th>Performed by: Tom Williams</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Myth of the Flood</td>
<td><strong>Title:</strong> Speech by captain at burial of bones of deceased</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 625&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 1'57&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2110</td>
<td>Catalogue #: 24-2115</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1762; 14-1763</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1783a</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 02: B</td>
<td>Tape # 03: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Tom Williams</th>
<th>Performed by: Tom Williams</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Myth of re-populating the world after the Flood</td>
<td><strong>Title:</strong> Speech by captain over dead body in roundhouse</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 622&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 0'58&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #: 24-2111</td>
<td>Catalogue #: 24-2116</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #: 14-1764; 14-1765</td>
<td>Wax Cyl #: 14-1783a</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 02: B</td>
<td>Tape # 03: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Performed by: Tom Williams
Title: Speech by captain at beginning of "Cry"
Duration: 021"
Catalogue #: 24-2117
Wax Cyl #: 14-1783b
Keeling Vol. IV, Page: 7
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 03: B

Performed by: Tom Williams
Title: Speech by captain at end of "Cry"
Duration: 029"
Catalogue #: 24-2118
Wax Cyl #: 14-1783c
Keeling Vol. IV, Page: 7
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 03: B

Performed by: Tom Williams
Title: Speech by captain from top of roundhouse in the morning
Duration: 047"
Catalogue #: 24-2119
Wax Cyl #: 14-1786
Keeling Vol. IV, Page: 7
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 03: B

Performed by: Tom Williams
Title: Speech by captain from top of roundhouse in the morning
Duration: 923"
Catalogue #: 24-2120
Wax Cyl #: 14-1787; 14-1789
Keeling Vol. IV, Page: 7
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 03: B

Performed by: Tom Williams
Title: Story of rock-giant near Columbia, California
Duration: 230"
Catalogue #: 24-2121
Wax Cyl #: 14-1790
Keeling Vol. IV, Page: 7
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 03: B

Performed by: Tom Williams
Title: Pigeon hawk's song about his wife, sung while she was coming
Duration: 309"
Catalogue #: 24-2123
Wax Cyl #: 14-1794; 14-1795
Keeling Vol. IV, Page: 9
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 03: B

Performed by: Tom Williams
Title: Pigeon hawk's wife's song about him, sung while she was going to him
Duration: 3'12"
Catalogue #: 24-2124
Wax Cyl #: 14-1796
Keeling Vol. IV, Page: 9
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 03: B

Performed by: Tom Williams
Title: Pigeon hawk's father (owl) singing about his son's getting married
Duration: 3'11"
Catalogue #: 24-2125
Wax Cyl #: 14-1797
Keeling Vol. IV, Page: 9
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 03: B

Performed by: Tom Williams
Title: Flute player's song while he was down to get the fire
Duration: 300"
Catalogue #: 24-2126
Wax Cyl #: 14-1798
Keeling Vol. IV, Page: 9
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 04: A
Performed by: Tom Williams
Title: Coyote's song when he went to meet flute player coming back with fire
Duration: 3'01"
Catalogue #: 24-2127
Wax Cyl #: 14-1799
Keeling Vol. IV, Page: 9
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Coyote's song when he went to meet flute player coming back with fire
Duration: 3'01"
Catalogue #: 24-2127
Wax Cyl #: 14-1799
Keeling Vol. IV, Page: 9
Tribe: Central Sierra Miwok

Perform by: Tom Williams
Title: Coyote's song when he went to meet flute player coming back with fire
Duration: 3'01"
Catalogue #: 24-2127
Wax Cyl #: 14-1799
Keeling Vol. IV, Page: 9
Tribe: Central Sierra Miwok

Perform by: Tom Williams
Title: Coyote's song when he went to meet flute player coming back with fire
Duration: 3'01"
Catalogue #: 24-2127
Wax Cyl #: 14-1799
Keeling Vol. IV, Page: 9
Tribe: Central Sierra Miwok

Perform by: Tom Williams
Title: Coyote's song when he went to meet flute player coming back with fire
Duration: 3'01"
Catalogue #: 24-2127
Wax Cyl #: 14-1799
Keeling Vol. IV, Page: 9
Tribe: Central Sierra Miwok

Perform by: Tom Williams
Title: Coyote's song when he went to meet flute player coming back with fire
Duration: 3'01"
Catalogue #: 24-2127
Wax Cyl #: 14-1799
Keeling Vol. IV, Page: 9
Tribe: Central Sierra Miwok

Perform by: Tom Williams
Title: Coyote's song when he went to meet flute player coming back with fire
Duration: 3'01"
Catalogue #: 24-2127
Wax Cyl #: 14-1799
Keeling Vol. IV, Page: 9
Tribe: Central Sierra Miwok

Perform by: Tom Williams
Title: Coyote's song when he went to meet flute player coming back with fire
Duration: 3'01"
Catalogue #: 24-2127
Wax Cyl #: 14-1799
Keeling Vol. IV, Page: 9
Tribe: Central Sierra Miwok

Perform by: Tom Williams
Title: Coyote's song when he went to meet flute player coming back with fire
Duration: 3'01"
Catalogue #: 24-2127
Wax Cyl #: 14-1799
Keeling Vol. IV, Page: 9
Tribe: Central Sierra Miwok

Perform by: Tom Williams
Title: Coyote's song when he went to meet flute player coming back with fire
Duration: 3'01"
Catalogue #: 24-2127
Wax Cyl #: 14-1799
Keeling Vol. IV, Page: 9
Tribe: Central Sierra Miwok

Perform by: Tom Williams
Title: Coyote's song when he went to meet flute player coming back with fire
Duration: 3'01"
Catalogue #: 24-2127
Wax Cyl #: 14-1799
Keeling Vol. IV, Page: 9
Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song by mulikbe for Uzumati Dance
Duration: 2'36"
Catalogue #: 24-2157
Wax Cyl #: 14-1834
Keeling Vol. IV, Page: 11
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Song by mulikbe for Uchupela Dance
Duration: 2'38"
Catalogue #: 24-2158
Wax Cyl #: 14-1835
Keeling Vol. IV, Page: 11
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Song by mulikbe for Salute Dance
Duration: 2'37"
Catalogue #: 24-2159
Wax Cyl #: 14-1836
Keeling Vol. IV, Page: 11
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Song by mulikbe for Akantoto Dance
Duration: 2'38"
Catalogue #: 24-2160
Wax Cyl #: 14-1837
Keeling Vol. IV, Page: 11
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Song by mulikbe for Lileusi Dance
Duration: 2'38"
Catalogue #: 24-2161
Wax Cyl #: 14-1838
Keeling Vol. IV, Page: 11
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Clown's song sung before Kuksuya Dance commences
Duration: 2'35"
Catalogue #: 24-2162
Wax Cyl #: 14-1839
Keeling Vol. IV, Page: 11
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Toyoyu song sung between dances of the Kuksuyu series by mulikbe
Duration: 2'32"
Catalogue #: 24-2163
Wax Cyl #: 14-1840
Keeling Vol. IV, Page: 11
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Kilaki Song sung between dances of the Kuksuyu series by mulikbe
Duration: 2'77"
Catalogue #: 24-2164
Wax Cyl #: 14-1841
Keeling Vol. IV, Page: 12
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Story and song about Apauta (Salamander)
Duration: 4'47"
Catalogue #: 24-2165
Wax Cyl #: 14-1842; 14-1858
Keeling Vol. IV, Page: 12
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Story about Fox's hunting trip (chanted)
Duration: 6'57"
Catalogue #: 24-2166 (Pt. 3)
Wax Cyl #: 14-1859; 14-1879
Keeling Vol. IV, Page: 12
Tribe: Central Sierra Miwok

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Tom Williams
Title: Song of rain shamans
Duration: 135"
Catalogue #: 24-2167
Wax Cyl #: 14-1880a
Keeling Vol. IV, Page: 12
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 06: A

Performed by: Tom Williams
Title: Song of rain shamans
Duration: 134"
Catalogue #: 24-2168
Wax Cyl #: 14-1880b
Keeling Vol. IV, Page: 12
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 06: A

Performed by: Tom Williams
Title: Song of rain shamans
Duration: 137"
Catalogue #: 24-2170
Wax Cyl #: 14-1881b
Keeling Vol. IV, Page: 12
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 06: A

Performed by: Tom Williams
Title: Song of men going after pole for Pota Ceremony
Duration: 3'14"
Catalogue #: 24-2171
Wax Cyl #: 14-1882
Keeling Vol. IV, Page: 12
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 06: A

Performed by: Tom Williams
Title: Song of mulikbe for Kalea Dance (with Pota Ceremony)
Duration: 3'08"
Catalogue #: 24-2175
Wax Cyl #: 14-1886
Keeling Vol. IV, Page: 13
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 06: B

Performed by: Tom Williams
Title: Song by Mulikbe for Lole Dance
Duration: 3'15"; 3'16"
Catalogue #: 24-2176; 24-2177
Wax Cyl #: 14-1887; 14-1888
Keeling Vol. IV, Page: 13
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 06: B
Performing by: Tom Williams
Title: Song of rattlesnake shaman
Duration: 3'20"
Catalogue #: 24-2178
Wax Cyl #: 14-1889
Keeling Vol. IV, Page: 13
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 06: B

Performing by: Tom Williams
Title: Song of acorn shaman
Duration: 3'20"
Catalogue #: 24-2179
Wax Cyl #: 14-1890
Keeling Vol. IV, Page: 13
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 06: B

Performing by: Tom Williams
Title: First song of small-pox shaman (song called Teikilmina)
Duration: 3'19"
Catalogue #: 24-2180
Wax Cyl #: 14-1892
Keeling Vol. IV, Page: 14
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 06: B

Performing by: Tom Williams
Title: Second song of small-pox shaman (song called Hoholoyu)
Duration: 3'25"
Catalogue #: 24-2181
Wax Cyl #: 14-1893
Keeling Vol. IV, Page: 14
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 06: B

Performing by: Tom Williams
Title: Third song of small-pox shaman (song called Hahaiyua)
Duration: 3'07"
Catalogue #: 24-2182
Wax Cyl #: 14-1894
Keeling Vol. IV, Page: 14
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 06: B

Performing by: Tom Williams
Title: Fourth song of small-pox shaman (song called Hahamaka)
Duration: 2'50"
Catalogue #: 24-2183
Wax Cyl #: 14-1895
Keeling Vol. IV, Page: 14
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 06: B

Performing by: Tom Williams
Title: Small-pox shamans song in round house
Duration: 6'38"
Catalogue #: 24-2184
Wax Cyl #: 14-1896
Keeling Vol. IV, Page: 14
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 07: A

Performing by: Tom Williams
Title: Song of mulikbe for Hiweyi (Small-pox Shaman) Dance
Duration: 3'22"
Catalogue #: 24-2185
Wax Cyl #: 14-1898
Keeling Vol. IV, Page: 14
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 07: A

Performing by: Tom Williams
Title: First Mulupu song sung by mulikbe in Hiweyi Dance
Duration: 3'09"
Catalogue #: 24-2186
Wax Cyl #: 14-1899
Keeling Vol. IV, Page: 14
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 07: A

Performing by: Tom Williams
Title: Second Mulupu Song sung by mulikbe
Duration: 3'08,
Catalogue #: 24-2187
Wax Cyl #: 14-1900
Keeling Vol. IV, Page: 14
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 07: A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Tom Williams</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Second Mulupu Song sung by mulikbe</td>
<td>Tape # 07: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'08&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-2187</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>14-1900</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page:</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> (Another) song by mulikbe for Hiweyi Dance</td>
<td>Tape # 07: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'22&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-2188</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>14-1901</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page:</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> (Another) song by mulikbe for Hiweyi Dance</td>
<td>Tape # 07: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'43&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-2189</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>14-1902</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page:</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> (Another) song by mulikbe for Hiweyi Dance</td>
<td>Tape # 07: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'22&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-2190</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>14-1903</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page:</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song of rattlesnake shaman</td>
<td>Tape # 07: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 16'33&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-2192</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>14-1906; 14-1910</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page:</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song by father of bear shaman when searching for son</td>
<td>Tape # 07: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 6'30&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-2193</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>14-1913</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page:</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song of rattlesnake shaman</td>
<td>Tape # 07: B</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'16&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-2194</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>14-1913</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page:</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song of rattlesnake shaman</td>
<td>Tape # 07: B</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'25&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-2195</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>14-1914</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page:</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song of deer shaman</td>
<td>Tape # 07: B</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 6'22&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Catalogue #:</td>
<td>24-2196</td>
</tr>
<tr>
<td>Wax Cyl #:</td>
<td>14-1915; 14-1916</td>
</tr>
<tr>
<td>Keeling Vol. IV, Page:</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Performed by: Tom Williams
Title: Song by mulikbe for Mamasu Dance
Duration: 3'11"
Catalogue #: 24-2197
Wax Cyl #: 14-1917
Keeling Vol. IV, Page: 16
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 07: B

Performed by: Tom Williams
Title: Song by mulikbe for Sule Tumum Lakso Dance
Duration: 3'24"
Catalogue #: 24-2198
Wax Cyl #: 14-1918
Keeling Vol. IV, Page: 16
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 07: B

Performed by: Tom Williams
Title: Song by mulikbe for Sulesko Dance
Duration: 6'28"
Catalogue #: 24-2199
Keeling Vol. IV, Page: 16
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 07: B

Performed by: Tom Williams
Title: Song by mulikbe for Sule Yuse Dance
Duration: 16'30"
Catalogue #: 24-2200
Wax Cyl #: 14-1921; 14-1925
Keeling Vol. IV, Page: 16
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 08: A

Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song for Kilaki Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'09"
Catalogue #: 24-2201
Wax Cyl #: 14-1926
Keeling Vol. IV, Page: 16
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 08: A

Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song for Kalea Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'15"
Catalogue #: 24-2202
Wax Cyl #: 14-1927
Keeling Vol. IV, Page: 16
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 08: A

Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song for Kilaki Totoyu Dance
Duration: 130"
Catalogue #: 24-2203
Wax Cyl #: 14-1928a
Keeling Vol. IV, Page: 17
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 08: A

Performed by: Tom Williams
Title: Song for Kilaki Totoyu Dance
Duration: 135"
Catalogue #: 24-2204
Wax Cyl #: 14-1928b
Keeling Vol. IV, Page: 17
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 08: A

Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song for Kalea Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'08"
Catalogue #: 24-2205
Wax Cyl #: 14-1929
Keeling Vol. IV, Page: 17
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 08: A

Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song for Kalea Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'08"
Catalogue #: 24-2206
Wax Cyl #: 14-1930
Keeling Vol. IV, Page: 17
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 08: A
Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song of Tula Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'21"
Catalogue #:24-2207
Wax Cyl #:14-1931
Keeling Vol. IV, Page: 17
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08 : A

Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song of mulikbe for Tula Dance
Duration: 3'17"
Catalogue #:24-2208
Wax Cyl #:14-1932
Keeling Vol. IV, Page: 17
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08 : A

Performed by: Tom Williams
Title: Song of mulikbe for Temayasu Dance
Duration: 3'24"
Catalogue #:24-2209
Wax Cyl #:14-1933
Keeling Vol. IV, Page: 17
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08 : A

Performed by: Tom Williams
Title: Song of mulikbe for Salute Dance (with Temayasu)
Duration: 3'24"
Catalogue #:24-2210
Wax Cyl #:14-1934
Keeling Vol. IV, Page: 17
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08 : B

Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song for Tamula Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'21"
Catalogue #:24-2211
Wax Cyl #:14-1935
Keeling Vol. IV, Page: 18
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08 : B

Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song of mulikbe for Tamula Dance
Duration: 3'22"
Catalogue #:24-2212
Wax Cyl #:14-1936
Keeling Vol. IV, Page: 18
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08 : B

Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song of Aletu Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'02"
Catalogue #:24-2213
Wax Cyl #:14-1937
Keeling Vol. IV, Page: 18
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08 : B

Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song of mulikbe for Aletu Dance
Duration: 3'15"
Catalogue #:24-2214
Wax Cyl #:14-1938
Keeling Vol. IV, Page: 18
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08 : B

Performed by: Tom Williams
Title: Speech of Yeyichbe at building of a new Round House
Duration: 3'22"
Catalogue #:24-2215
Wax Cyl #:14-1939
Keeling Vol. IV, Page: 18
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08 : B

Performed by: Tom Williams
Title: Song of mulikbe for Helikna Dance
Duration: 3'13"
Catalogue #:24-2216
Wax Cyl #:14-1940
Keeling Vol. IV, Page: 18
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08 : B

554
Performed by: Tom Williams
Title: Words of 24-2216 (14-1940) spoken
Duration: 3'17"
Catalogue #: 24-2217
Wax Cyl #: 14-1941
Keeling Vol. IV, Page: 18
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Song of condor hunter
Duration: 3'16"
Catalogue #: 24-2218
Wax Cyl #: 14-1942
Keeling Vol. IV, Page: 18
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Words of condor hunter's song (24-2218) spoken
Duration: 0'54"
Catalogue #: 24-2219
Wax Cyl #: 14-1943
Keeling Vol. IV, Page: 18
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Words of song for Hepasi Dance (24-2225) spoken
Duration: 1'26"
Catalogue #: 24-2220
Wax Cyl #: 14-1943
Keeling Vol. IV, Page: 19
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Song of mulikbe for Ahana Dance
Duration: 3'19"
Catalogue #: 24-2222
Wax Cyl #: 14-1945
Keeling Vol. IV, Page: 19
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song of Mochilasi Dance
Duration: 3'19"
Catalogue #: 24-2223
Wax Cyl #: 14-1946
Keeling Vol. IV, Page: 19
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song of mulikbe for Mochilasi Dance
Duration: 3'19"
Catalogue #: 24-2224
Wax Cyl #: 14-1947
Keeling Vol. IV, Page: 19
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Song of mulikbe for Henepasi Dance
Duration: 3'23"
Catalogue #: 24-2225
Wax Cyl #: 14-1948
Keeling Vol. IV, Page: 19
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Song of mulikbe for Ulula Dance
Duration: 3'11"
Catalogue #: 24-2226
Wax Cyl #: 14-1949
Keeling Vol. IV, Page: 19
Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Song of mulikbe for Helkiboksu Dance
Duration: 3'07"
Catalogue #: 24-2227
Wax Cyl #: 14-1950
Keeling Vol. IV, Page: 19
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Jumping Song for Ayetme Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'17"
Catalogue #: 24-2228
Wax Cyl #: 14-1951
Keeling Vol. IV, Page: 19
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Song of mulikbe for Aiyetme Dance
Duration: 3'18"
Catalogue #: 24-2229
Wax Cyl #: 14-1952
Keeling Vol. IV, Page: 20
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song for Olochina Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'01"
Catalogue #: 24-2230
Wax Cyl #: 14-1953
Keeling Vol. IV, Page: 20
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song for Wenena Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'10"
Catalogue #: 24-2231
Wax Cyl #: 14-1954
Keeling Vol. IV, Page: 20
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song for Helika Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'11"
Catalogue #: 24-2232
Wax Cyl #: 14-1955
Keeling Vol. IV, Page: 20
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song of mulikbe for Olochina Dance
Duration: 3'02"
Catalogue #: 24-2233
Wax Cyl #: 14-1956
Keeling Vol. IV, Page: 20
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song of mulikbe for Wehena Dance
Duration: 3'08"
Catalogue #: 24-2234
Wax Cyl #: 14-1957
Keeling Vol. IV, Page: 20
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song of mulikbe for Helika Dance
Duration: 3'11"
Catalogue #: 24-2235
Wax Cyl #: 14-1958
Keeling Vol. IV, Page: 20
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song of mulikbe for Olochina Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'01"
Catalogue #: 24-2236
Wax Cyl #: 14-1959
Keeling Vol. IV, Page: 20
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song for Olochina Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'11"
Catalogue #: 24-2237
Wax Cyl #: 14-1960
Keeling Vol. IV, Page: 20
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song for Wenena Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'10"
Catalogue #: 24-2238
Wax Cyl #: 14-1961
Keeling Vol. IV, Page: 20
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song of mulikbe for Helika Dance
Duration: 3'11"
Catalogue #: 24-2239
Wax Cyl #: 14-1962
Keeling Vol. IV, Page: 20
Tribe: Central Sierra Miwok

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Tom Williams

Title: Song of mulikbe for Hekeke Dance
Duration: 3'15"
Catalogue #: 24-2237
Wax Cyl #: 14-1960
Keeling Vol. IV, Page: 20
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams

Title: Song of Kuksuyu net makers
Duration: 3'10"
Catalogue #: 24-2238
Wax Cyl #: 14-1961
Keeling Vol. IV, Page: 20
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams

Title: Song of mulikbe when spitting on sacred ornaments
Duration: 3'19"
Catalogue #: 24-2239
Wax Cyl #: 14-1962
Keeling Vol. IV, Page: 21
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams

Title: Speech of yeyichbe about up-coming Kuksuyu Dance
Duration: 2'58"
Catalogue #: 24-2240
Wax Cyl #: 14-1963
Keeling Vol. IV, Page: 21
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams

Title: Outside Song for Kuksuyu Dance
Duration: 3'11"
Catalogue #: 24-2243
Wax Cyl #: 14-1966
Keeling Vol. IV, Page: 21
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams

Title: Outside Song for Lileusi Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'09"
Catalogue #: 24-2244
Wax Cyl #: 14-1967
Keeling Vol. IV, Page: 21
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams

Title: Outside Song for Salute (Kuksuyu) Dance
Duration: 3'11"
Catalogue #: 24-2245
Wax Cyl #: 14-1968; 14-1970
Keeling Vol. IV, Page: 21
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams

Title: Outside Song for Lileusi Dance (sung by mulikbe)
Duration: 3'09"
Catalogue #: 24-2246
Wax Cyl #: 14-1971
Keeling Vol. IV, Page: 21
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tom Williams

Title: Words of dance song of mulikbe for Lileusi Dance (24-2245)
Duration: 3'07"
Catalogue #: 24-2246
Wax Cyl #: 14-1971
Keeling Vol. IV, Page: 21
Tribe: Central Sierra Miwok
Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song for Uzumati Dance (sung by mulikbe)
Duration: 2'43"
Catalogue #: 24-2247
Wax Cyl #: 14-1972
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 10 : A

Performed by: Tom Williams
Title: Song for Hohi Dance
Duration: 2'59"
Catalogue #: 24-2248
Wax Cyl #: 14-1973
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 10 : A

Performed by: Tom Williams
Title: Song for Hohi Dance (for Bear Shaman)
Duration: 2'52"
Catalogue #: 24-2250
Wax Cyl #: 14-1975
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 10 : A

Performed by: Tom Williams
Title: Song of Hohi Dance (for Coyote Shaman)
Duration: 2'57"
Catalogue #: 24-2251
Wax Cyl #: 14-1976
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 10 : A

Performed by: Tom Williams
Title: Song of Hohi Dance (for Rattlesnake Shaman)
Duration: 2'49"
Catalogue #: 24-2252
Wax Cyl #: 14-1977
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 10 : A

Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song for Alina Dance (sung by mulikbe)
Duration: 2'56"
Catalogue #: 24-2253
Wax Cyl #: 14-1978
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 10 : A

Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song of mulikbe for Alina Dance
Duration: 2'52"
Catalogue #: 24-2254
Wax Cyl #: 14-1979
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 10 : A

Performed by: Tom Williams
Title: Outside Song for Helekasi Dance (sung by mulikbe)
Duration: 2'41"
Catalogue #: 24-2255
Wax Cyl #: 14-1980
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 10 : A

Performed by: Tom Williams
Title: Song of rain shamans
Duration: 1'39"
Catalogue #: 24-2169
Wax Cyl #: 14-1881a
Keeling Vol. IV, Page: 12
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 06 : A

Performed by: Tom Williams
Title: Song for Hohi Dance
Duration: 2'55"
Catalogue #: 24-2249
Wax Cyl #: 14-1974
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 10 : A
Performed by: Tom Williams
Title: Dance Song of mulikbe for Helekasi Dance
Duration: 2'44"
Catalogue #: 24-2256
Wax Cyl #: 14-1981
Keeling Vol. IV, Page: 22
Tribe: Central Sierra Miwok

Performed by: Tskerkr, coastal Yurok from Orick
Title: Story About Up-Coast Big Dentalium
Duration: 16'12"
Catalogue #: 24-1882
Wax Cyl #: 14-1426 - 14-1432
Tribe: Yurok

Performed by: Tskerkr, coastal Yurok from Orick
Title: Death Purification Medicine from Wertpit
Duration: 22'54"
Catalogue #: 24-1883
Wax Cyl #: 14-1433 - 14-1442
Tribe: Yurok

Performed by: Unidentified
Title: War Dance Song
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-1895
Wax Cyl #: 14-1465
Keeling Vol. I, Page: 49
Tribe: Yurok or Karok

Performed by: unidentified female
Title: Medicine Song
Duration: 2'14"
Catalogue #: 24-2340
Wax Cyl #: 14-2083
Keeling Vol. IV, Page: 26
Tribe: North Fork Mono

Performed by: unidentified female
Title: Song
Duration: 3'11"
Catalogue #: 24-2341
Wax Cyl #: 14-2084
Keeling Vol. IV, Page: 26
Tribe: North Fork Mono

Performed by: unidentified male
Title: Song and speech
Duration: 2'39"
Catalogue #: 24-2342
Wax Cyl #: 14-2085
Keeling Vol. IV, Page: 26
Tribe: North Fork Mono

Performed by: unidentified male
Title: Song and speech
Duration: 2'54"
Catalogue #: 24-2343
Wax Cyl #: 14-2086
Keeling Vol. IV, Page: 26
Tribe: North Fork Mono

Performed by: unidentified male
Title: Song and speech
Duration: 2'37
Catalogue #: 24-2344
Wax Cyl #: 14-2087
Keeling Vol. IV, Page: 26
Tribe: North Fork Mono

Performed by: unidentified male
Title: Song and speech
Duration: 2'43"
Catalogue #: 24-2345
Wax Cyl #: 14-2088
Keeling Vol. IV, Page: 26
Tribe: North Fork Mono

Performed by: unidentified male
Title: Song and speech
Duration: 2'39
Catalogue #: 24-2346
Wax Cyl #: 14-2089
Keeling Vol. IV, Page: 26
Tribe: North Fork Mono

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: unidentified male
Title: Mostly speech with song at end
Duration: 2'58"
Catalogue #: 24-2346
Wax Cyl #: 14-2089
Keeling Vol. IV, Page: 26
Tribe: North Fork Mono

Performed by: unidentified male
Title: Song and speech
Duration: 2'40"
Catalogue #: 24-2348
Wax Cyl #: 14-2090
Keeling Vol. IV, Page: 26
Tribe: North Fork Mono

Performed by: unidentified male
Title: Song and speech
Duration: 230"
Catalogue #: 24-2347
Wax Cyl #: 14-2090
Keeling Vol. IV, Page: 26
Tribe: North Fork Mono

Performed by: unidentified male
Title: Handgarne Songs
Catalogue #: 24-0390-05
Keeling Vol. IV, Page: 63
Tribe: Maidu

Performed by: Unidentified Team
Title: Handgame Songs
Catalogue #: 24-0390-07
Keeling Vol. IV, Page: 63
Tribe: Maidu

Performed by: Unidentified team
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Duration: 30'
Catalogue #: 24-390-1
Keeling Vol. III, Page: 17
Tribe: Maidu

Performed by: Unidentified Team
Title: Handgame Songs
Catalogue #: 24-0390-01
Keeling Vol. IV, Page: 63
Tribe: Maidu

Performed by: Unidentified Team
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Duration: 3C1
Catalogue #: 24-390-3
Keeling Vol. III, Page: 17
Tribe: Maidu

Performed by: Unidentified team
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Duration: 30'
Catalogue #: 24-390-5
Keeling Vol. III, Page: 17
Tribe: Maidu

Performed by: Unidentified team
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Duration: 30'
Catalogue #: 24-390-7
Keeling Vol. III, Page: 17
Tribe: Maidu
Performed by: Unidentified team
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Duration: 30'
Catalogue #: 24-390-9
Keeling Vol. III, Page: 17
Tribe: Maidu

Tape # 5: A

Performed by: Unidentified Teams
Title: Handgame songs
Duration: 30'
Catalogue #: 24-398
Keeling Vol. III, Page: 25
Tribe: Maidu

Tape # 8: B

Performed by: Unidentified Teams
Title: Handgame songs
Duration: 28'
Catalogue #: 24-399
Keeling Vol. III, Page: 26
Tribe: Maidu

Tape # 9: A

Performed by: Unidentified Teams
Title: Handgame songs
Duration: 20'
Catalogue #: 24-400
Keeling Vol. III, Page: 27
Tribe: Maidu

Tape # 9: B

Performed by: Unknown
Title: Japanese Song
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-1922
Wax Cyl #: 14-1489
Keeling Vol. II, Page: 8
Tribe: Japanese

Tape # 01: B

Performed by: Unknown
Title: Japanese Song
Duration: 2'17"
Catalogue #: 24-1923
Wax Cyl #: 14-1490
Keeling Vol. II, Page: 8
Tribe: Japanese

Tape # 01: B

Performed by: Weitchpec Frank
Title: Yurok Myth
Catalogue #: 24-1917
Wax Cyl #: 14-1484 - 14-1485
Keeling Vol. I, Page: 51
Tribe: Yurok

Tape # 09: B

Performed by: Weitchpec Harry
Title: Love Song
Duration: 0'55"
Catalogue #: 24-824
Wax Cyl #: 14-294a
Tribe: Yurok

Tape # 02: A

Performed by: Weitchpec Harry
Title: Gambling Song (with drum)
Duration: 1'38"
Catalogue #: 24-825
Wax Cyl #: 14-294b
Tribe: Yurok

Tape # 02: A

Performed by: Weitchpec Henry
Title: War-Dance Song
Duration: 1'36"
Catalogue #: 24-830
Wax Cyl #: 14-299
Tribe: Yurok

Tape # 02: A

Performed by: Weitchpec Henry
Title: War-Dance Song
Duration: 1'37"
Catalogue #: 24-831
Wax Cyl #: 14-300
Tribe: Yurok

Tape # 02: A

Performed by: Weitchpec Johnny
Title: Love Song
Duration: 2'20"
Catalogue #: 24-1133
Wax Cyl #: 14-750
Keeling Vol. I, Page: 29
Tribe: Yurok

Tape # 04: B
Performed by: Weitchpec Johnny
Title: War Dance Song
Duration: 1'53"
Catalogue #: 24-1144
Wax Cyl #: 14-761
Keeling Vol. I, Page: 30
Tribe: Yurok
Tape # 05: A

Performed by: Weitchpec Nancy
Title: Love Song
Duration: 1'15"
Catalogue #: 24-826
Wax Cyl #: 14-295
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Performed by: Weitchpec Nancy
Title: Sweathouse Doctor-Making Song
Duration: 1'15"
Catalogue #: 24-832
Wax Cyl #: 14-301
Keeling Vol. I, Page: 8
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Performed by: Weitchpec Nancy
Title: Love Song
Duration: 2'28"
Catalogue #: 24-833
Wax Cyl #: 14-302
Keeling Vol. I, Page: 8
Tribe: Yurok
Tape # 02: A

Performed by: Weitchpec Nancy
Title: Woman's Love Song (to regain affection)
Duration: 2'23"
Catalogue #: 24-909
Wax Cyl #: 14-368
Keeling Vol. I, Page: 17
Tribe: Yurok
Tape # 04: A

Performed by: Weitchpec Susie
Title: Weesaggaq Song
Duration: 1'51"
Catalogue #: 24-545
Wax Cyl #: 14-26
Keeling Vol. I, Page: 1
Tribe: Yurok
Tape # 01: A

Performed by: Weitchpec Susie
Title: Merocian Song
Duration: 2'11"
Catalogue #: 24-546
Wax Cyl #: 14-27
Keeling Vol. I, Page: 1
Tribe: Yurok
Tape # 01: A

Performed by: Weitchpec Susie
Title: Maoxpir Song
Duration: 2'32"
Catalogue #: 24-547
Wax Cyl #: 14-28
Keeling Vol. I, Page: 1
Tribe: Yurok
Tape # 01: A

Performed by: Weitchpec Susie
Title: Menstruation Medicine
Duration: 4'56"
Catalogue #: 48
Keeling Vol. I, Page: 1
Tribe: Yurok
Tape # 01: A

Performed by: Weitchpec Susie
Title: Upanamil Medicine Song
Duration: 2'18"
Catalogue #: 24-549
Wax Cyl #: 14-31
Keeling Vol. I, Page: 1
Tribe: Yurok
Tape # 01: A

Performed by: William Benson
Title: Lullaby Song
Duration: -
Catalogue #: 24-1918
Wax Cyl #: 14-1486
Tribe: Pomo
Tape # 01: B

562
Performed by: William Fuller
Title: Myth of how fire was first obtained
Duration: 3'51"
Catalogue #: 24-2104
Wax Cyl #: 14-1736; 14-1737
Keeling Vol. IV, Page: 5
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 01: B

Performed by: William Fuller
Title: Story of the Grizzley Bear and the Deer
Duration: 5'08"
Catalogue #: 24-2105
Wax Cyl #: 14-1738
Keeling Vol. IV, Page: 5
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 01: B

Performed by: William Fuller
Title: Story of the Grizzley Bear and the Deer
Duration: 5'08"
Catalogue #: 24-2105
Wax Cyl #: 14-1739
Keeling Vol. IV, Page: 5
Tribe: Central Sierra Miwok
Tape # 01: B

Performed by: William Graves
Title: Gilak-xey Sitting-Down Song (with clapstick)
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-20
Wax Cyl #:
Tribe: Pomo
Tape # 16: B

Performed by: William Graves
Title: Coming-Out Song of Gilak-xey
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-21
Wax Cyl #:
Tribe: Pomo
Tape # 16: B

Performed by: William Graves
Title: Old-Time Song (title given in Pomo)
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-22
Wax Cyl #:
Tribe: Pomo
Tape # 16: B

Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-01
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56
Tribe: Pomo
Tape # 17: A

Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-02
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56
Tribe: Pomo
Tape # 17: A

Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-03
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56
Tribe: Pomo
Tape # 17: A

Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-04
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56
Tribe: Pomo
Tape # 17: A

56:
Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-05
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56
Tribe: Pomo

Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-06
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56
Tribe: Pomo

Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-07
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 56
Tribe: Pomo

Performed by: William Graves
Title: Unidentified Song (probably used in deer hunting)
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-13
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 57
Tribe: Pomo

Performed by: William Graves
Title: Deer Hunting Song
Duration: 23"
Catalogue #: 24-389-18
Wax Cyl #:
Keeling Vol. II, Page: 58
Tribe: Pomo

Performed by: William Graves
Title: Gilak-xey Sitting-Down Song (with clapstick)
Duration: 25"
Catalogue #: 24-136-20
Wax Cyl #:
Tribe: Pomo
Performed by: William Joseph
Title: Loqui Dance Song
Duration: 1'05"
Catalogue #: 24-2746
Wax Cyl #: 14-2533
Keeling Vol. IV, Page: 29
Tribe: Maidu

Tape # 15: B

Performed by: William Joseph
Title: Gambling Song
Duration: 1'37"
Catalogue #: 24-2747
Wax Cyl #: 14-2534
Keeling Vol. IV, Page: 29
Tribe: Maidu

Tape # 15: B

Performed by: William Joseph
Title: Kamhin Dance Song
Duration: 1'36"
Catalogue #: 24-2748
Wax Cyl #: 14-2535
Keeling Vol. IV, Page: 29
Tribe: Maidu

Tape # 15: B

Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Title: Dance Song
Catalogue #: 24-0397-04
Keeling Vol. IV, Page: 70
Tribe: Maidu

Tape # 22: B

Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Title: Dance song; singers at unison with accompaniment of drum
Duration: 30'
Catalogue #: 24-397-4
Keeling Vol. III, Page: 24
Tribe: Woboca

Tape # 8: A

Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Title: Antelope Dance Song
Duration: 30'
Catalogue #: 24-397-6
Keeling Vol. III, Page: 24
Tribe: Woboca

Tape # 8: A

Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Title: Dance song
Duration: 30'
Catalogue #: 24-397-7
Keeling Vol. III, Page: 24
Tribe: Woboca

Tape # 8: A

566
Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada

Title: Circle Dance song
Duration: 30'
Catalogue #: 24-397-8
Keeling Vol. III, Page: 24
Tribe: Woboca

Title: Identification unclear
Catalogue #: 24-0374-14
Keeling Vol. IV, Page: 51
Tribe: Maidu (Concow)

Title: Unidentified team
Catalogue #: 24-0390-09
Keeling Vol. IV, Page: 63
Tribe: Maidu

Title: Unidentified segment of song
Catalogue #: 24-0393-10
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu

Title: Blank
Catalogue #: 24-0393-11
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu

Title: Blank
Catalogue #: 24-0393-12
Keeling Vol. IV, Page: 66
Tribe: Maidu
### Index to "Keeling Guide" Sound Recordings

Sorted by Audio Tape Number

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01 : A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Wetsaqaaq Song</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Weitchpec Susie</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01 : A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Meroctan Song</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Weitchpec Susie</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01 : A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Maoxpir Song</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Weitchpec Susie</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01 : A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Menstruation Medicine</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Weitchpec Susie</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01 : A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Deer Medicine from Moon #1 (parts 1 and 2)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Stone</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01 : A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Medicine song relating to Kepel fish-dam</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Mrs. Marshall</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01 : A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Deerskin Dance Song (#1)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Smoker</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01 : A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Deerskin Dance (#2)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Smoker</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01 : A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Women's song used in Kepel fish-dam medicine song</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Mrs. Marshall</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tape # 01: A  Volume I
Title: Hopi song; performer identified as Sam; no other documentation
Performed by: Sam
Tribe: Hopi

Tape # 01: A  Volume I
Title: Deerskin Dance Song
Performed by: Domingo
Tribe: Yurok

Tape # 01: A  Volume II
Title: Acorn Song (turva xe)
Performed by: Tom Johnson
Tribe: Southeastern Pomo

Tape # 01: A  Volume II
Title: Dancing Song (hintil-xe)
Performed by: Tom Johnson
Tribe: Southeastern Pomo

Tape # 01: A  Volume II
Title: Love Song (batses xe)
Performed by: Tom Johnson
Tribe: Southeastern Pomo

Tape # 01: A  Volume II
Title: Dance Song (hintil xe)
Performed by: Tom Johnson
Tribe: Southeastern Pomo

Tape # 01: A  Volume II
Title: Song for Coyote Dance (kalivin xe)
Performed by: Tom Johnson
Tribe: Southeastern Pomo

Tape # 01: A  Volume II
Title: Coyote Dance Song (kalivin xe)
Performed by: Tom Johnson
Tribe: Southeastern Pomo

Tape # 01: A  Volume II
Title: Love Song (batses xe)
Performed by: Tom Johnson
Tribe: Southeastern Pomo

Tape # 01: A  Volume II
Title: Puberty Song (tsilemulke)
Performed by: Lucy Lou
Tribe: Northeastern Pomo

Tape # 01: A  Volume II
Title: Puberty Song (tsilemulke)
Performed by: Lucy Lou
Tribe: Northeastern Pomo
Tape # 01: A  Volume II
Title: Puberty Song (tsilemulke)
Performed by: Lucy Lou
Tribe: Northeastern Pomo

Tape # 01: A  Volume II
Title: Song of Dance for Dead People
Performed by: Captain Tack
Tribe: Central Porno

Tape # 01: A  Volume II
Title: Loliki Dance Song
Performed by: Captain Tack
Tribe: Central Porno

Tape # 01: A  Volume III
Title: Whiskey Dance Song
Performed by: Captain Tack
Tribe: Central Porno

Tape # 01: A  Volume III
Title: Song Sung by Boys as They Ride Their Ponies About During the Night at Some Festival
Performed by: Thomas Miller
Tribe: Wasco

Tape # 01: A  Volume III
Title: Wasco Dancing
Performed by: Thomas Miller
Tribe: Wasco

Tape # 01: a  Volume III
Title: A Siletz Song, Sung for Religious Dream Dance
Performed by: Thomas Miller
Tribe: Wasco

Tape # 01: A  Volume III
Title: Warm Springs War Dance (Paxmit) Song
Performed by: Thomas Miller
Tribe: Wasco

Tape # 01: A  Volume III
Title: Song for Woman's Dance (lckulamalai)
Performed by: Thomas Miller
Tribe: Wasco

Tape # 01: A  Volume III
Title: Dance Song
Performed by: Thomas Miller
Tribe: Wasco

Tape # 01: A  Volume III
Title: Gambling Song
Performed by: Thomas Miller
Tribe: Wasco

Tape # 01: A  Volume III
Title: Love Song (Huyalukus)
Performed by: Thomas Miller
Tribe: Wasco

Tape # 01: A  Volume III
Title: Scalp Dance Song (Catcac)
Performed by: Charlie Cowen
Tribe: Klamath Lake

Tape # 01: A  Volume III
Title: Scalp Dance Song (Catcac)
Performed by: Charlie Cowen
Tribe: Klamath Lake

Tape # 01: A  Volume III
Title: Dancing Song
Performed by: Charlie Cowen
Tribe: Klamath Lake

Tape # 01: A  Volume III
Title: Dancing Song
Performed by: Charlie Cowen
Tribe: Klamath Lake

Tape # 01: A  Volume III
Title: Song Sung by Old or Middle-Aged Man when He Buys a Young Woman for a Wife (Swic)
Performed by: Charlie Cowen
Tribe: Klamath Lake

Tape # 01: A  Volume III
Title: Two Courting Songs Used by Men: Coyoklotc and Yokals
Performed by: Charlie Cowen
Tribe: Klamath Lake

Tape # 01: A  Volume III
Title: Young Man's Song
Performed by: Charlie Cowen
Tribe: Klamath Lake

Tape # 01: A  Volume III
Title: Chinook Jargon Song
Performed by: Charlie Cowen
Tribe: Klamath Lake
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: A</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Chinook Jargon Song</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Charlie Cowen</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: A</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Coyokloc Cwic</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Charlie Cowen</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: A</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Hicwic</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Charlie Cowen</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song (Naiakwi)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Edmon Wata</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song (Naiakwi)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Edmon Wata</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song for Circular Dance (Nuga hobinya)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Edmon Wata</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song for Circular Dance (Nuga hobinya)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Edmon Wata</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Standing Song (Sung as dancers are ready to dance)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Edmon Wata</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Aleta Dance Song, from Indians to the south</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Eph Cummings</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Aleta Dance Song, from Indians to the south</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Eph Cummings</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Kamini Dance Song from Amador County</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Eph Cummings</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01: A</td>
<td>Volume IV</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>-----------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Wokile Dance Song</td>
<td><strong>Volume V</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Eph Cummings</td>
<td><strong>Title:</strong> Eagle-Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Sierra Miwok</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Sierra Miwok</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Wokile Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Dance song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Eph Cummings</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Sierra Miwok</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Speech giving personal narrative of trip</td>
<td><strong>Title:</strong> Coyote Dance song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Eph Cummings</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Sierra Miwok</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Round Dance Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Manuel's Dancing Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Dick Mahwee</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Paiute</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Round Dance Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Deer Dancing Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Dick Mahwee</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Paiute</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Myth of the Limik and Condor (four parts)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Dick Mahwee</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Paiute</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: A</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Coyote Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Tachi Yokuts Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: A</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Bear Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Tachi Yokuts Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: A</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Lemoore Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Yawdanchi Yokuts Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01 : A</td>
<td>Volume V</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------</td>
<td>----------</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| **Title:** Burning Song  
**Performed by:** Salt Lake Pete  
**Tribe:** Tule River Yokuts |
| Tape # 01 : A | Volume V |
| **Title:** Burning Song  
**Performed by:** Salt Lake Pete  
**Tribe:** Tule River Yokuts |
| Tape # 01 : A | Volume V |
| **Title:** Last Burning Song  
**Performed by:** Salt Lake Pete  
**Tribe:** Tule River Yokuts |
| Tape # 01 : A | Volume V |
| **Title:** Rattlesnake Ceremony Song  
**Performed by:** Salt Lake Pete  
**Tribe:** Tule River Yokuts |
| Tape # 01 : A | Volume V |
| **Title:** Song Given by Water Monster  
**Performed by:** Salt Lake Pete  
**Tribe:** Tule River Yokuts |
| Tape # 01 : A | Volume V |
| **Title:** Coyote Dancing Song  
**Performed by:** Salt Lake Pete  
**Tribe:** Tule River Yokuts |
| Tape # 01 : A | Volume V |
| **Title:** Coyote Dancing Song  
**Performed by:** Salt Lake Pete  
**Tribe:** Tule River Yokuts |
| Tape # 01 : A | Volume V |
| **Title:** Coyote Dancing Song  
**Performed by:** Salt Lake Pete  
**Tribe:** Tule River Yokuts |
| Tape # 01 : B | Volume I |
| **Title:** Jumping Dance Song  
**Performed by:** Domingo  
**Tribe:** Yurok |
| Tape # 01 : B | Volume I |
| **Title:** Jumping Dance Song  
**Performed by:** Domingo  
**Tribe:** Yurok |
| Tape # 01 : B | Volume I |
| **Title:** Gambling Song  
**Performed by:** Domingo  
**Tribe:** Yurok |
| Tape # 01 : B | Volume I |
| **Title:** Brush Dance Song  
**Performed by:** Domingo  
**Tribe:** Yurok |
| Tape # 01 : B | Volume I |
| **Title:** Brush Dance Song  
**Performed by:** Domingo  
**Tribe:** Yurok |
| Tape # 01 : B | Volume I |
| **Title:** Brush Dance Song  
**Performed by:** Domingo  
**Tribe:** Yurok |
| Tape # 01 : B | Volume I |
| **Title:** Deerskin Dance Song  
**Performed by:** Domingo  
**Tribe:** Yurok |
| Tape # 01 : B | Volume I |
| **Title:** Deerskin Dance Song  
**Performed by:** Domingo  
**Tribe:** Yurok |
| Tape # 01 : B | Volume I |
| **Title:** Deerskin Dance Song  
**Performed by:** Domingo  
**Tribe:** Yurok |
| Tape # 01 : B | Volume I |
| **Title:** War Dance Song  
**Performed by:** Dave  
**Tribe:** Yurok |
| Tape # 01 : B | Volume I |
| **Title:** War Dance Song  
**Performed by:** Dave  
**Tribe:** Yurok |
| Tape # 01 : B | Volume I |
| **Title:** War Dance Song  
**Performed by:** Dave  
**Tribe:** Yurok |
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>Volume</th>
<th>Title</th>
<th>Performer</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>01 : B</td>
<td>I</td>
<td>War Dance Song</td>
<td>Dave</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>01 : B</td>
<td>I</td>
<td>Sweathouse Doctor-Making Song</td>
<td>Dave</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>01 : B</td>
<td>I</td>
<td>Sweathouse Doctor-Making Song</td>
<td>Dave</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>01 : B</td>
<td>I</td>
<td>Whiskey Dance Song</td>
<td>Captain Tack</td>
<td>Central Porno</td>
</tr>
<tr>
<td>01 : B</td>
<td>I</td>
<td>Dance from Yokaia</td>
<td>Captain Tack</td>
<td>Central Porno</td>
</tr>
<tr>
<td>01 : B</td>
<td>I</td>
<td>Dance Song from Yokaia</td>
<td>Captain Tack</td>
<td>Central Porno</td>
</tr>
<tr>
<td>01 : B</td>
<td>I</td>
<td>Love Song</td>
<td>Captain Tack</td>
<td>Central Porno</td>
</tr>
<tr>
<td>01 : B</td>
<td>I</td>
<td>Gambling Song, to Bring Luck in Grass Game</td>
<td>Captain Tack</td>
<td>Central Porno</td>
</tr>
<tr>
<td>01 : B</td>
<td>I</td>
<td>Dance Song</td>
<td>Tom Johnson</td>
<td>Southeastern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>01 : B</td>
<td>I</td>
<td>Dance Song</td>
<td>Grant</td>
<td>Southeastern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>01 : B</td>
<td>I</td>
<td>Lullaby Song</td>
<td>William Benson</td>
<td>Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>01 : B</td>
<td>II</td>
<td>Narrative Concerning Trip to Mt. Hermon, Spoken in Yauelmanu Dialect</td>
<td>Sam Garfield</td>
<td>Badwisha Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>01 : B</td>
<td>II</td>
<td>Japanese Song</td>
<td>Unknown</td>
<td>Japanese</td>
</tr>
<tr>
<td>01 : B</td>
<td>II</td>
<td>Tcoli Song of Hesi Ceremony</td>
<td>Salvador of Cortina Valley</td>
<td>Wintun (Patwin)</td>
</tr>
<tr>
<td>01 : B</td>
<td>II</td>
<td>Tcoli Song of Hesi Ceremony</td>
<td>Salvador of Cortina Valley</td>
<td>Wintun (Patwin)</td>
</tr>
<tr>
<td>01 : B</td>
<td>II</td>
<td>Toto Dance Song of Hesi Ceremony</td>
<td>Salvador of Cortina Valley</td>
<td>Wintun (Patwin)</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01: B</td>
<td>Volume II</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>-----------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Toto Dance Song of Hesi Ceremony.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Salvador of Cortina Valley</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Wintun (Patwin)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Deer Song (no'p muhi) of Hesi Dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Salvador of Cortina Valley</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Wintun (Patwin)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Speech (tcremaho) for Hesi Dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Salvador of Cortina Valley</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Wintun (Patwin)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Speech (selktu tewe) for Hesi Ceremony</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Salvador of Cortina Valley</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Wintun (Patwin)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Japanese Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Unknown</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Japanese</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Dance Song About Quail</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Sam Garfield</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Badwisha Yokuts</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Coyoklotc</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Charlie Cowen</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Klamath Lake</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Gambling Song (Caluwaltcuk cwic)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Charlie Cowen</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Klamath Lake</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Iwamloikotc cwic</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Charlie Cowen</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Klamath Lake</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Meut Cwic</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Charlie Cowen</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Klamath Lake</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Wokas Picking Song (Woks Lotc Cwic)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Charlie Cowen</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Klamath Lake</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01: B</td>
<td>Volume III</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song for Game of Four Sticks (Saldotc Cwic)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Charlie Cowen</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Klamath Lake</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Pit River Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> George Smith</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Modoc</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song of Warm Spring Indians (Wasco)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> George Smith</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Modoc</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Ghost Dance Song (Jack Wilson's composition)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Dick Mahwee</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Ghost Dance Song (Jack Wilson's composition)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Dick Mahwee</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Women's Gambling Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Dick Mahwee</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Women's Gambling Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Dick Mahwee</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Myth of how fire was first obtained</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> William Fuller</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Story of the Grizzly Bear and the Deer</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> William Fuller</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Story of the Pigeon Hawk's Contests</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Coyote Dancing Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Pleiades Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Mountain Sheep Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Water Song (dreamed by woman)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Ground Squirrel Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01: B</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song of Otter and Beaver</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01: B</td>
<td>Volume V</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>----------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Otter Song</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01: B</td>
<td>Volume V</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Road-Runner Song</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salt Lake Pete</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Tule River Yokuts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01: B</td>
<td>Volume V</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song about Quail</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Garfield</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Badwisha Yokuts of Tule River Reservation</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01: B</td>
<td>Volume V</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Narrative concerning trip to Mt. Hermon, spoken in the Yauelmanu dialect</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Sam Garfield</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Badwisha Yokuts of Tule River Reservation</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01: B</td>
<td>Volume V</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Woman's Hand Game Song</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Mrs. Emma Pumpkin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Chukchansi Yokuts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01: B</td>
<td>Volume V</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Man's Hand Game Song</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Mrs. Emma Pumpkin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Chukchansi Yokuts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01: B</td>
<td>Volume V</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song (unidentified type)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Mrs. Emma Pumpkin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Chukchansi Yokuts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01: B</td>
<td>Volume V</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Guardian Spirit Song</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Mrs. Emma Pumpkin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Chukchansi Yokuts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01: B</td>
<td>Volume V</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Guardian Spirit Song</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Mrs. Emma Pumpkin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Chukchansi Yokuts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 02: A</td>
<td>Volume I</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song (with drum)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Domingo</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 02: A</td>
<td>Volume I</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song (with drum)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Domingo</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 02: A</td>
<td>Volume I</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Deer-Medicine Song</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Domingo</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 02: A</td>
<td>Volume I</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Love Song</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Weitchpec Harry</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 02: A</td>
<td>Volume I</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Vaxpekuen Flute Song</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Domingo</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 02: A</td>
<td>Volume I</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Coyote Song</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Domingo</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 02: A</td>
<td>Volume I</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> War-Dance Song</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Jackson Ames</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 02: A</td>
<td>Volume I</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> War-Dance Song</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Weitchpec Henry</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #: Volume</td>
<td>Title</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>War-Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>Sweathouse Doctor-Making Song</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>Love Song</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>Vaxpekumen Myth, Containing Flute Song</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>Deer-Medicine Myth, part 1</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>Deer-Medicine Myth, part 2</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>Deer-Medicine Myth, part 3</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>Deer-Medicine Myth, part 4</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>Deer Medicine Myth, part 5</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>Deer Medicine Myth, part 6</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>Deer-Medicine Myth, part 7</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>Deer-Medicine Myth, part 8</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>Deer-Medicine Myth, part 9</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>Wohpekemeu Myth, part 1 (of 12)</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>Wohpekemeu Myth, part 2 (of 12)</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>Wohpekemeu Myth, part 3 (of 12)</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>Wohpekemeu Myth, part 4 (of 12)</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>Wohpekemeu Myth, part 5 (of 12)</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>Wohpekemeu Myth, part 6 (of 12)</td>
</tr>
<tr>
<td>02: A Volume I</td>
<td>Wohpekemeu Myth, part 7 (last)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Title: War-Dance Song
Performed by: Weitchpec Henry
Tribe: Yurok

Title: Sweathouse Doctor-Making Song
Performed by: Weitchpec Nancy
Tribe: Yurok

Title: Love Song
Performed by: Weitchpec Nancy
Tribe: Yurok

Title: Vaxpekumen Myth, Containing Flute Song
Performed by: Domingo
Tribe: Yurok

Title: Deer-Medicine Myth, part 1
Performed by: Domingo
Tribe: Yurok

Title: Deer-Medicine Myth, part 2
Performed by: Domingo
Tribe: Yurok

Title: Deer-Medicine Myth, part 3
Performed by: Domingo
Tribe: Yurok

Title: Deer-Medicine Myth, part 4
Performed by: Domingo
Tribe: Yurok

Title: Deer Medicine Myth, part 5
Performed by: Domingo
Tribe: Yurok

Title: Deer Medicine Myth, part 6
Performed by: Domingo
Tribe: Yurok

Title: Deer-Medicine Myth, part 7
Performed by: Domingo
Tribe: Yurok

Title: Deer-Medicine Myth, part 8
Performed by: Domingo
Tribe: Yurok

Title: Deer-Medicine Myth, part 9
Performed by: Domingo
Tribe: Yurok

Title: Wohpekemeu Myth, part 1 (of 12)
Performed by: Dave
Tribe: Yurok

Title: Wohpekemeu Myth, part 2 (of 12)
Performed by: Dave
Tribe: Yurok

Title: Wohpekemeu Myth, part 3 (of 12)
Performed by: Dave
Tribe: Yurok

Title: Wohpekemeu Myth, part 4 (of 12)
Performed by: Dave
Tribe: Yurok

Title: Wohpekemeu Myth, part 5 (of 12)
Performed by: Dave
Tribe: Yurok

Title: Wohpekemeu Myth, part 6 (of 12)
Performed by: Dave
Tribe: Yurok

Title: Wohpekemeu Myth, part 7 (last)
Performed by: Dave
Tribe: Yurok
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02 : A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Wohpekemeu Myth, part 10 (of 12)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Dave</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02 : A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Wohpekemeu Myth, part 11 (of 12)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Dave</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02 : A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Wohpekemeu Myth, part 12 (of 12)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Dave</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02 : A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Sweathouse Doctor-Making Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Dave</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02 : A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Wohpekemeu Myth, part 7 (of 12)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Dave</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02 : A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Long Speech for the Hesi Ceremony</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintun (Patwin)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02 : A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Toto Dance Song for Hesi Ceremony</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintun (Patwin)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02 : A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Moki's Speech of Welcome in the Toto Dance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintun (Patwin)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02 : A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Farewell Speech to Visitors for Hesi Ceremony</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintun (Patwin)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02 : A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Grass Game Song (kosi muli)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintun (Patwin)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 02: A</td>
<td>Volume II</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>-----------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Grass Game Song (kosi muli)</td>
<td><strong>Title:</strong> Grass Game Song from Stony Ford</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintun (Patwin)</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Pomo</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Grass Game Song from Sulphur Bank</td>
<td><strong>Title:</strong> Round Dance Song from Pit River</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Susie Buster</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Lower Lake Pomo</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Pit River/Paiute</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> War Dance Song (howilileya mui)</td>
<td><strong>Title:</strong> Round Dance Song from Pit River</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Susie Buster</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintun (Patwin)</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Pit River/Paiute</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Teoli Song for Hesi Ceremony</td>
<td><strong>Title:</strong> Hand Game Song from Pit River</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Susie Buster</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintun (Patwin)</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Pit River/Paiute</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Tcoli Song for Hesi Ceremony</td>
<td><strong>Title:</strong> Tcoli Song for Hesi Ceremony</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintun (Patwin)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintun (Patwin)</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintun (Patwin)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Speech for Hesi Ceremony (moki tcemaho)</td>
<td><strong>Title:</strong> Speech for Hesi Ceremony (moki tcemaho)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintun (Patwin)</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintun (Patwin)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Pole Ho Speech for Hesi Ceremony</td>
<td><strong>Title:</strong> Round Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintun (Patwin)</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Paiute ?</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Bole Ho Oration</td>
<td><strong>Title:</strong> Round Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintun (Patwin)</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Paiute ?</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Speech Made by Shaman on the Last Day of Hesi Ceremony</td>
<td><strong>Title:</strong> unidentified song (Northern Plains style, RK)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintun (Patwin)</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Paiute?</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Hand Game Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Hand Game Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Salvador of Cortina Valley</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintun (Patwin)</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Paiute?</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tape # 02: A  Volume III
Title: Sun Dance Song
Performed by: Gertrude Rodriguez
Tribe: Northern Paiute

Tape # 02: A  Volume III
Title: unidentified song
Performed by: Mr. and Mrs. Day
Tribe: Concow

Tape # 02: A  Volume III
Title: Cry song
Performed by: Mr. Day
Tribe: Concow

Tape # 02: A  Volume III
Title: Narrative concerning the origin of the Concow language, etc. (in English and Concow)
Performed by: Mr. Day
Tribe: Concow

Tape # 02: A  Volume IV
Title: Story of the little quail who went to see his father
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 02: A  Volume IV
Title: Story of Yayali, the rock giant of Table Mountain (at Jamestown, California)
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 02: A  Volume V
Title: Legend of the Ang Bird (from the Lake Tahoe area)
Performed by: Hank Pete
Tribe: Washo

Tape # 02: A  Volume V
Title: Rattlesnake Song (with clapsticks)
Performed by: Leon Manuel
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 02: A  Volume V
Title: Lizard Handgame Song (with clapstick)
Performed by: Leon Manuel
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 02: A  Volume V
Title: Deer Song (with clapper)
Performed by: Leon Manuel
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 02: A  Volume V
Title: Eagle Song
Performed by: Leon Manuel
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 02: A  Volume V
Title: Rain Song
Performed by: Josie Atwell and Clara Barrios
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 02: A  Volume V
Title: Fishing Song (welweli)
Performed by: Leon Manuel
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 02: A  Volume V
Title: Acorn Grinding Song
Performed by: Josie Atwell and Clara Barrios
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 02: A  Volume V
Title: Tulare Lake Song
Performed by: Josie Atwell and Clara Barrios
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 02: A  Volume V
Title: Wildflower Song
Performed by: Leon Manuel
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 02: B  Volume I
Title: Sweathouse Doctor-Making Song
Performed by: Dave
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Sweathouse Wood-Carrying Song
Performed by: Dave
Tribe: Yurok
Tape # 02: B  Volume I
Title: Girls' Puberty Dance Song
Performed by: Billy Work's wife
Tribe: Karok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Girls' Puberty Dance Song
Performed by: Billy Work's wife
Tribe: Karok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Medicine for easy delivery of child; from Wohpekemeu
Performed by: Billy Work's wife
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Medicine for childless woman to have child
Performed by: Billy Work's wife
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Spoken medicine: Pelintsiik tells to get sweathouse wood and bathe in order to get rich
Performed by: Billy Work's wife
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 1 of 9)
Performed by: Stone
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 2 of 9)
Performed by: Stone
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 3 of 9)
Performed by: Stone
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 4 of 9)
Performed by: Stone
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 5 of 9)
Performed by: Stone
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 6 of 9)
Performed by: Stone
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 7 of 9)
Performed by: Stone
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 8 of 9)
Performed by: Stone
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 9 of 9)
Performed by: Stone
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Song for bringing fir branches down to Kepel fish-dam
Performed by: Kepel Umiits
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Kepel fish-dam song used before poles of dam are joined to middle
Performed by: Kepel Umiits
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Brush Dance Song (Heavy Song)
Performed by: Kepel Umiits
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Performed by: Kepel Umiits
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Song used in gathering sweathouse sticks (wanik verai)
Performed by: Kepel Umiits
Tribe: Yurok
Yurok tribe

Tape # 02: B  Volume I
Title: Gambling Song
Performed by: Hawley from Meta
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Gambling Song
Performed by: Hawley from Meta
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Deerskin Dance Song
Performed by: Hawley from Meta
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Jumping Dance Song
Performed by: Hawley from Meta
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume I
Title: Weitchpec Deerskin Dance Medicine (part 9 of 9)
Performed by: Stone
Tribe: Yurok

Tape # 02: B  Volume II
Title: Farewell oration (bole ho) and Song for Hesi Ceremony
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: B  Volume II
Title: Speech of Welcome (tabat te'wi)
Performed by: Salvador of Cortina Valley
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: B  Volume II
Title: Goose Song
Performed by: Tom Odock of Colusa
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: B  Volume II
Title: Pinole Song
Performed by: Tom Odock of Colusa
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: B  Volume II
Title: Hesi Song
Performed by: Tom Odock of Colusa
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: B  Volume II
Title: Song
Performed by: Tom Odock of Colusa
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: B  Volume II
Title: Bolo Dance Song
Performed by: Tom Odock of Colusa
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: B  Volume II
Title: Goose Song (two renditions)
Performed by: Tom Odock of Colusa
Tribe: Wintun (Patwin)
Wintun (Patwin) tribe

Tape # 02: B  Volume II
Title: First Song in Hesi Ceremony
Performed by: Tom Odock of Colusa
Tribe: Wintun (Patwin)

Tape # 02: B  Volume III
Title: Dance Song of Klamath Indians
Performed by: George Smith
Tribe: Modoc

Tape # 02: B  Volume III
Title: Women's Hand Game Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 02: B  Volume III
Title: Shoshone Bear Dance Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 02: B  Volume III
Title: Frank Stevens' Doctor Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 02: B  Volume III
Title: Calico Johnnie's Doctor Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 02: B  Volume III
Title: Story of Dove
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 02: B  Volume III
Title: Story of Frog
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 02: B  Volume III
Title: Modoc Story of Frog
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 02: B  Volume III
Title: "Peace" Dance Song (Hinega hubia)
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 02: B  Volume III
Title: Walker River Hand Game Song (men's song)
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 02: B  Volume IV
Title: Bannock "War" Dance Song (penaki nega hubia)
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 02: B  Volume IV
Title: Myth of the Flood
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 02: B  Volume IV
Title: Myth of re-populating the world after the Flood
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 02: B  Volume V
Title: Tachi Yokuts songs repeat of all items from 24-556 through 24-581, except 24-565
Performed by: Salt Lake Pete
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: A  Volume I
Title: Brush Dance Song
Performed by: Hawley from Meta
Tribe: Yurok
**Yurok tribe**

**Tape # 03: A**
**Volume I**
- **Title:** Brush Dance Song
- **Performed by:** Hawley from Meta
- **Tribe:** Yurok

**Tape # 03: A**
**Volume I**
- **Title:** Sweathouse Doctor-Making Song
- **Performed by:** Hawley from Meta
- **Tribe:** Yurok

**Tape # 03: A**
**Volume I**
- **Title:** Sweathouse Doctor-Making Song
- **Performed by:** Hawley from Meta
- **Tribe:** Yurok

**Tape # 03: A**
**Volume I**
- **Title:** Deer-Medicine Song
- **Performed by:** Hawley from Meta
- **Tribe:** Yurok

**Tape # 03: A**
**Volume I**
- **Title:** Deer-Medicine Song
- **Performed by:** Hawley from Meta
- **Tribe:** Yurok

**Tape # 03: A**
**Volume I**
- **Title:** War Dance Song
- **Performed by:** Captain Spot or Requa
- **Tribe:** Yurok

**Tape # 03: A**
**Volume I**
- **Title:** War Dance Song
- **Performed by:** Captain Spot or Requa
- **Tribe:** Yurok

**Tape # 03: A**
**Volume I**
- **Title:** Medicine song used in boat when water is rough
- **Performed by:** Captain Spot or Requa
- **Tribe:** Yurok

**Tape # 03: A**
**Volume I**
- **Title:** Medicine song used in boat when water is rough
- **Performed by:** Captain Spot or Requa
- **Tribe:** Yurok

**Tape # 03: A**
**Volume I**
- **Title:** Medicine song for rough water from myth about Pulekukwerek
- **Performed by:** Captain Spot or Requa
- **Tribe:** Yurok

**Tape # 03: A**
**Volume I**
- **Title:** Medicine song for rough water from seagull
- **Performed by:** Captain Spot or Requa
- **Tribe:** Yurok

**Tape # 03: A**
**Volume II**
- **Title:** A Song for the Gilak Dance
- **Performed by:** Jim Pumpkin
- **Tribe:** Eastern Pomo

**Tape # 03: A**
**Volume II**
- **Title:** A Song for the Gilak Dance
- **Performed by:** Jim Pumpkin
- **Tribe:** Eastern Pomo

**Tape # 03: A**
**Volume II**
- **Title:** A Song for the Lole Dance
- **Performed by:** Jim Pumpkin
- **Tribe:** Eastern Pomo

**Tape # 03: A**
**Volume II**
- **Title:** A Song for the Lole Dance
- **Performed by:** Jim Pumpkin
- **Tribe:** Eastern Pomo

**Tape # 03: A**
**Volume II**
- **Title:** A Song for the Xahluigak Dance
- **Performed by:** Jim Pumpkin
- **Tribe:** Eastern Pomo

**Tape # 03: A**
**Volume II**
- **Title:** A Song for the Xahluigak Dance
- **Performed by:** Jim Pumpkin
- **Tribe:** Eastern Pomo
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: A Song for the Djane Dance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Jim Pumpkin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Eastern Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: A Song for the Badjuca Dance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Jim Pumpkin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Eastern Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Night Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Tom Odock of Colusa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wintun (Patwin)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: A Song for the Kalimatoto Dance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Jim Pumpkin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Eastern Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03: A</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Bannock &quot;War&quot; Dance Song (penaki nega hubia)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03: A</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Women's Hand Game Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03: A</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Men's Hand Game Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03: A</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Shoshone Bear Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03: A</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Frank Stephens' Doctor Song (puha' hubia)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03: A</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Shoshone Women's Hand Game Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03: A</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Bannock &quot;War&quot; Dance Song (pana'ki nega' hubia')</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03: A</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Shoshone Dance Song (tobo' nega' hubia')</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03: A</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: American song &quot;Red Wing&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Gilbert Natches</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tape # 03: A  Volume III
Title: Hand Game Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 03: A  Volume III
Title: American song "Navaho"
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 03: A  Volume III
Title: Bannock "War" Dance Song (panaki nega' hubia)
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 03: A  Volume III
Title: Frank Stevens' Doctor Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 03: A  Volume III
Title: Frank Stevens' Doctor Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 03: A  Volume IV
Title: Story of Owl
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 03: A  Volume IV
Title: Story of the finding of deer, which were hiding in a cave
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 03: B  Volume I
Title: Medicine song for rough water from eldest of 11 brothers
Performed by: Captain Spot or Requa
Tribe: Yurok

Tape # 03: B  Volume I
Title: Medicine song for rough water from 2nd of 11 brothers
Performed by: Captain Spot or Requa
Tribe: Yurok

Tape # 03: B  Volume I
Title: Medicine song for rough water from 3rd of 11 brothers
Performed by: Captain Spot or Requa
Tribe: Yurok

Tape # 03: B  Volume I
Title: Medicine song for rough water from 4th of 11 brothers
Performed by: Captain Spot or Requa
Tribe: Yurok

Tape # 03: B  Volume I
Title: Medicine song for rough water from 5th of 11 brothers
Performed by: Captain Spot or Requa
Tribe: Yurok

Tape # 03: B  Volume I
Title: Medicine song for rough water from 6th of 11 brothers
Performed by: Captain Spot or Requa
Tribe: Yurok
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Medicine song for rough water from 7th of 11 brothers  
**Performed by:** Captain Spot or Requa  
**Tribe:** Yurok |
| Tape # 03: B | Volume I |
| **Title:** Medicine song for rough water from 4th youngest (8th oldest) of 11 brothers  
**Performed by:** Captain Spot or Requa  
**Tribe:** Yurok |
| Tape # 03: B | Volume I |
| **Title:** Medicine song for rough water from 3rd youngest (9th oldest) of 11 brothers  
**Performed by:** Captain Spot or Requa  
**Tribe:** Yurok |
| Tape # 03: B | Volume II |
| **Title:** Narrative on Building a House  
**Performed by:** Tom Niel  
**Tribe:** Northern Wintun (Wintu) |
| Tape # 03: B | Volume II |
| **Title:** Narrative on Building a House  
**Performed by:** Tom Niel  
**Tribe:** Northern Wintun (Wintu) |
| Tape # 03: B | Volume II |
| **Title:** Hoho Dance Song  
**Performed by:** Bill Benson  
**Tribe:** Eastern Porno |
| Tape # 03: B | Volume II |
| **Title:** Hoho Dance Song  
**Performed by:** Bill Benson  
**Tribe:** Eastern Porno |
| Tape # 03: B | Volume II |
| **Title:** Love Song  
**Performed by:** Bill Benson  
**Tribe:** Eastern Porno |
| Tape # 03: B | Volume II |
| **Title:** Love Song "Looking Around for a Girl"  
**Performed by:** Bill Benson  
**Tribe:** Eastern Porno |
| Tape # 03: B | Volume II |
| **Title:** Commencement Song  
**Performed by:** Bill Benson  
**Tribe:** Eastern Porno |
| Tape # 03: B | Volume II |
| **Title:** Beginning of the Dance Song  
**Performed by:** Bill Benson  
**Tribe:** Eastern Porno |
| Tape # 03: B | Volume II |
| **Title:** Acorn Song  
**Performed by:** Bill Benson  
**Tribe:** Eastern Porno |
| Tape # 03: B | Volume II |
| **Title:** Grass Game Song  
**Performed by:** Bill Benson  
**Tribe:** Eastern Porno |
| Tape # 03: B | Volume II |
| **Title:** Ghost Song  
**Performed by:** Bill Benson  
**Tribe:** Eastern Porno |
| Tape # 03: B | Volume II |
| **Title:** Bear Ceremonial Song  
**Performed by:** Bill Benson  
**Tribe:** Eastern Porno |
| Tape # 03: B | Volume II |
| **Title:** Badjuca Dance Song  
**Performed by:** Bill Benson  
**Tribe:** Eastern Porno |
| Tape # 03: B | Volume II |
| **Title:** Wintun Departure Song  
**Performed by:** Bill Benson  
**Tribe:** Eastern Porno |
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>Volume</th>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>03 : B</td>
<td>II</td>
<td>Grass Game Song</td>
<td>Bill Benson</td>
<td>Eastern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>03 : B</td>
<td>II</td>
<td>Badjuca Dance Song</td>
<td>Bill Benson</td>
<td>Eastern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>03 : B</td>
<td>II</td>
<td>Hoho Dance Song</td>
<td>Bill Benson</td>
<td>Eastern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>03 : B</td>
<td>II</td>
<td>Thunder Dance Song</td>
<td>Jim Pumpkin</td>
<td>Eastern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>03 : B</td>
<td>II</td>
<td>Journey Dance</td>
<td>Jim Pumpkin</td>
<td>Eastern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>03 : B</td>
<td>II</td>
<td>Lole Dance Song</td>
<td>Jim Pumpkin</td>
<td>Eastern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>03 : B</td>
<td>II</td>
<td>Story of Cottontail, 3 parts</td>
<td>Gilbert Natches</td>
<td>Northern Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>03 : B</td>
<td>III</td>
<td>&quot;War&quot; Dance Song</td>
<td>Gilbert Natches</td>
<td>Northern Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>03 : B</td>
<td>III</td>
<td>Captain John's old-fashioned Paiute dance song (neme nega'hubia)</td>
<td>Gilbert Natches</td>
<td>Northern Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>03 : B</td>
<td>III</td>
<td>Men and Women's Hand Game Gambling Song</td>
<td>Gilbert Natches</td>
<td>Northern Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>03 : B</td>
<td>III</td>
<td>Calico Johnnie's Doctor Song</td>
<td>Gilbert Natches</td>
<td>Northern Paiute</td>
</tr>
</tbody>
</table>

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER)
Tape # 03: B  Volume III
Title: Walker River Song  
Performed by: Gilbert Natches  
Tribe: Northern Paiute

Tape # 03: B  Volume III
Title: Story of Star  
Performed by: Gilbert Natches  
Tribe: Northern Paiute

Tape # 03: B  Volume III
Title: Agaitsi Tribe Dance Song ('paive' dagi h :bia')  
Performed by: Gilbert Natches  
Tribe: Northern Paiute

Tape # 03: B  Volume III
Title: Shoshone Bear Dance Song  
Performed by: Gilbert Natches  
Tribe: Northern Paiute

Tape # 03: B  Volume III
Title: A'no Dance Song ('ano hubia')  
Performed by: Gilbert Natches  
Tribe: Northern Paiute

Tape # 03: B  Volume III
Title: Gilbert Natches’ Father’s Doctoring Song  
Performed by: Gilbert Natches  
Tribe: Northern Paiute

Tape # 03: B  Volume III
Title: Bear Dance song (nahida nega hubia)  
Performed by: Gilbert Natches  
Tribe: Northern Paiute

Tape # 03: B  Volume IV
Title: Story of how dove and pigeon hawk made arrows  
Performed by: Tom Williams  
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 03: B  Volume IV
Title: Speech by captain over dead body in roundhouse  
Performed by: Tom Williams  
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 03: B  Volume IV
Title: Speech by captain at beginning of "Cry"  
Performed by: Tom Williams  
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 03: B  Volume IV
Title: Speech by captain at end of "Cry"  
Performed by: Tom Williams  
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 03: B  Volume IV
Title: Speech by captain from top of roundhouse in the morning  
Performed by: Tom Williams  
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 03: B  Volume IV
Title: Speech by captain from top of roundhouse in the morning  
Performed by: Tom Williams  
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 03: B  Volume IV
Title: Speech made by captain in roundhouse before a "Cry"  
Performed by: Tom Williams  
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 03: B  Volume IV
Title: Pigeon hawk's song about his wife, sung while she was coming  
Performed by: Tom Williams  
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 03: B  Volume IV
Title: Pigeon hawk’s wife’s song about him, sung while she was going to him  
Performed by: Tom Williams  
Tribe: Central Sierra Miwok
Central Sierra Miwok tribe

Tape # 03: B Volume IV
Title: Pigeon hawk's father (owl) singing about his son's getting married
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 03: B Volume V
Title: Tulare Lake Song
Performed by: Josie Atwell and other unidentified woman
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: B Volume V
Title: Tulare Lake Song (repeated)
Performed by: Josie Atwell and other unidentified woman
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: B Volume V
Title: Hand Game Song (Yaya kana)
Performed by: Josie Atwell
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: B Volume V
Title: Tulare Lake Song
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: B Volume V
Title: Hand Game Song (Hachama), repeat of previous song with sounds of gambling.
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: B Volume V
Title: Dust-Devil Song (Wind Storm Song)
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: B Volume V
Title: Rain Charm Song (Heteu henna)
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: B Volume V
Title: Mountain Mohogany Song
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: B Volume V
Title: Hand Game Song (Wana kanana)
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 03: B Volume V
Title: Cattail Song (umken tenna)
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 04: A Volume I
Title: Medicine song for rough water from 2nd youngest (10th oldest) of 11 brothers
Performed by: Captain Spot or Requa
Tribe: Yurok

Tape # 04: A Volume I
Title: Medicine song for rough water from youngest of 11 brothers
Performed by: Captain Spot or Requa
Tribe: Yurok
Tape # 04: A  Volume I
Title: Medicine song for rough water from youngest of 11 brothers
Performed by: Captain Spot or Requa
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Woman's Love Song (to regain affection)
Performed by: Weitchpec Nancy
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Origin of Deerskin Dance
Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Origin of Deerskin Dance (con't)
Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Myth of Crane, Quail and Pigeion
Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Myth of Origin of Dentalia at Pekwutl
Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Myth of Origin of Jumping Dance at Weitchpec
Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Myth of Megwomets and Theft of Fire
Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Medicine for Catching Salmon
Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Frog and Moon Medicine for Curing Wounds
Performed by: Billy Werk of Weitchpec
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Jump Dance Song
Performed by: Domingo
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Gambling Song
Performed by: Domingo
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Deerskin Dance Song
Performed by: Domingo
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Medicine from Buzzard for Stomach Sickness
Performed by: Domingo
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Story of Wohpekemeu
Performed by: Domingo
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Information as to lands and hunting rights at Weichpec
Performed by: Domingo
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Myth of Theft of Night by Pelintsiek
Performed by: Sandy of Kenek
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Three Brush Dance Songs
Performed by: Domingo and Billy Werk of Weitchpec
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Deerskin Dance Song
Performed by: Domingo and Billy Werk of Weitchpec
Tribe: Yurok

592
INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER)
Tape # 04: A  Volume I
Title: Jump Dance Song
Performed by: Domingo and Billy Werk of Weitchpec
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Gambling song (duet with drum)
Performed by: Domingo and Billy Werk of Weitchpec
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Song to Bring Dentalia
Performed by: Domingo of Weitchpec
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Myth of Origin of Annual Salmon Ceremony at Regua
Performed by: Stone of Weitchpec
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Medicine for Brush Dance
Performed by: Juanita of Weitchpec
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Song Used While Pounding Soikhken medicine for Brush Dance
Performed by: Juanita of Weitchpec
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Sung as Medicine Woman Goes About the Brush Dance House Carrying a Basket and Dragging a Pestle
Performed by: Juanita of Weitchpec
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Second Brush Dance Song
Performed by: Juanita of Weitchpec
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Third Brush Dance Song
Performed by: Juanita of Weitchpec
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume I
Title: Fourth Brush Dance Song
Performed by: Juanita of Weitchpec
Tribe: Yurok

Tape # 04: A  Volume II
Title: Hoho Dance Song
Performed by: Jim Pumpkin
Tribe: Eastern Pomo

Tape # 04: A  Volume II
Title: Old Shaman Song
Performed by: Jim Pumpkin
Tribe: Eastern Pomo

Tape # 04: A  Volume II
Title: Old Shaman Song
Performed by: Jim Pumpkin
Tribe: Eastern Pomo

Tape # 04: A  Volume II
Title: Old Shaman Song
Performed by: Jim Pumpkin
Tribe: Eastern Pomo

Tape # 04: A  Volume II
Title: Pomo Song
Performed by: Jim Pumpkin
Tribe: Eastern Pomo

Tape # 04: A  Volume II
Title: Yayake Dance Song
Performed by: Jim Pumpkin
Tribe: Eastern Porno

Tape # 04: A  Volume II
Title: Grass Game Song
Performed by: Jim Pumpkin
Tribe: Eastern Porno

Tape # 04: A  Volume II
Title: Medicine Song
Performed by: Jim Pumpkin
Tribe: Eastern Porno
Tape # 04: A  Volume II
Title: Medicine Song
Performed by: Jim Pumpkin
Tribe: Eastern Porno

Tape # 04: A  Volume II
Title: Kilak Song
Performed by: Jim Pumpkin
Tribe: Eastern Porno

Tape # 04: A  Volume II
Title: Old Dance Song
Performed by: Jim Pumpkin
Tribe: Eastern Porno

Tape # 04: A  Volume II
Title: Kilak Song
Performed by: Jim Pumpkin
Tribe: Eastern Porno

Tape # 04: A  Volume II
Title: Kilak Song
Performed by: Jim Pumpkin
Tribe: Eastern Porno

Tape # 04: A  Volume II
Title: Kilak Song
Performed by: Jim Pumpkin
Tribe: Eastern Porno

Tape # 04: A  Volume II
Title: Kilak Song
Performed by: Jim Pumpkin
Tribe: Eastern Porno

Tape # 04: A  Volume II
Title: Lole Dance Song
Performed by: Jim Pumpkin
Tribe: Eastern Porno

Tape # 04: A  Volume III
Title: Bear Dance Song (nahida nega hubia)
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 04: A  Volume III
Title: War Dance Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 04: A  Volume III
Title: War Dance Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 04: A  Volume III
Title: War Dance Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 04: A  Volume III
Title: Women's Hand Game Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 04: A  Volume III
Title: Women's Hand Game Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 04: A  Volume III
Title: Women's Hand Game Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 04: A  Volume III
Title: Women's Hand Game Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 04: A  Volume III
Title: Women's Hand Game Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 04: A  Volume III
Title: Shoshone Bear Dance Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 04: A  Volume III
Title: Shoshone Bear Dance Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute
Northern Paiute tribe

Tape # 04: A  Volume III
Title: "War" Dance Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 04: A  Volume III
Title: A'no Dance Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 04: A  Volume III
Title: "War" Dance Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 04: A  Volume III
Title: Flute player's song while he was down to get the fire
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 04: A  Volume IV
Title: Coyote's song when he went to meet flute player coming back with fire
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 04: A  Volume IV
Title: Little quail's song while on the way to meet his father
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 04: A  Volume IV
Title: Giant's song before he killed chipmunk and while he was tracking people
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 04: A  Volume IV
Title: Giant's song after he had caught people, but before he killed chipmunk
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 04: A  Volume IV
Title: Dove's song after the pigeon hawk tells him to get ready
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 04: A  Volume IV
Title: Coyote's song when he was bringing people back to life
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 04: A  Volume IV
Title: Mountain lion's song when he sent others to look for deer when people were starving
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

595
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>Volume</th>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>04: A</td>
<td>IV</td>
<td>Fox's song after crow found the deer in the cave</td>
<td>Tom Williams</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>04: A</td>
<td>IV</td>
<td>Grizzley Bear's song while she is chasing deer girls</td>
<td>Tom Williams</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>04: A</td>
<td>IV</td>
<td>Song by mulikbe for Kukuyu Dance</td>
<td>Tom Williams</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>04: A</td>
<td>V</td>
<td>Hand Game Song</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>04: A</td>
<td>V</td>
<td>Comments on the text of the previous song.</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>04: A</td>
<td>V</td>
<td>Tulare Lake Song</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>04: A</td>
<td>V</td>
<td>Comments on the previous song.</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>04: A</td>
<td>V</td>
<td>War Song</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>04: A</td>
<td>V</td>
<td>Comments on the previous song.</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>04: A</td>
<td>V</td>
<td>Dawis Sapagay's Song</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>04: A</td>
<td>V</td>
<td>Comments on the preceding item.</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>04: A</td>
<td>V</td>
<td>Further conversation on the text of Dawis Sapagay's song.</td>
<td>Leon Manuel with James Hatch (summarizing)</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>04: A</td>
<td>V</td>
<td>Tulare Lake Song</td>
<td>Leon Manuel and Josie Atwell</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>04: A</td>
<td>V</td>
<td>Cattail Song</td>
<td>Leon Manuel and Josie Atwell</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>04: B</td>
<td>I</td>
<td>Medicine for the Dead</td>
<td>Dave Durban of Weitchpec</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>04: B</td>
<td>I</td>
<td>Myth of Man from Wakhtek, Who Flew</td>
<td>Sandy of Kenek</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>04: B</td>
<td>I</td>
<td>Medicine for Hunting Deer</td>
<td>Lucky of Merip</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

596
Title: Myth of Wohpekemeu and the Kepel Fish Dam  
Performed by: Long Charley of Murek  
Tribe: Yurok

Title: Short Medicine or Prayer Spoken in Passing a Place Called Ayotl, Between Weitchpec and Martin's Ferry  
Performed by: Billy Werk of Weitchpec  
Tribe: Yurok

Title: Myth of Gamling at Stone Lagoon  
Performed by: Doctor from Pekwon  
Tribe: Yurok

Title: Myth of Crow and Grizzly Bear in Sweathouse at Pekwon  
Performed by: Doctor from Pekwon  
Tribe: Yurok

Title: Information about Qerkhtsperi  
Performed by: Doctor from Pekwon  
Tribe: Yurok

Title: Myth of a Young Man Who Ate His Own Blood  
Performed by: Doctor from Pekwon  
Tribe: Yurok

Title: Myth and Song of Male and Female Dentalium  
Performed by: Doctor from Pekwon  
Tribe: Yurok

Title: Myth of Visit to Dead in Pursuit of Wife  
Performed by: Doctor from Pekwon  
Tribe: Yurok

Title: Earthquake Myth  
Performed by: Dick of Johnson's  
Tribe: Yurok

Title: Myth of Upriver Coyote  
Performed by: Jim of Pekwon  
Tribe: Yurok

Title: Myth of Sweathouse Wood  
Performed by: Jim of Pekwon  
Tribe: Yurok

Title: Myth of Young Man from Pekwon with Friend at Wakhtek  
Performed by: Jim of Pekwon  
Tribe: Yurok

Title: Myth of Man from Kepel Who Made Deerskin Dance There and Went Up-River to Okonile  
Performed by: Jim of Pekwon  
Tribe: Yurok

Title: Myth of Kamesle or Water-Monster  
Performed by: Jim of Pekwon  
Tribe: Yurok

Title: Medicine for Dentalia  
Performed by: Jim of Pekwon  
Tribe: Yurok

Title: Second Medicine for Dentalia  
Performed by: Jim of Pekwon  
Tribe: Yurok

Title: Crescent City Medicine Myth About Dentalia  
Performed by: Jim of Pekwon  
Tribe: Yurok

Title: Deerskin Dance Song  
Performed by: Dick of Johnson's  
Tribe: Yurok

Title: Brush Dance Song  
Performed by: Fanny of Johnson's  
Tribe: Yurok
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 04: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Love Song  
**Performed by:** Fanny of Johnson's  
**Tribe:** Yurok  
| **Title:** Doctor-Making Medicine  
**Performed by:** Barney of Oregon  
**Tribe:** Yurok  
| **Title:** Myth of Small Rock Lying in Front of Large Upright One at Mouth of Klamath River  
**Performed by:** Captain Spot of Reqwa  
**Tribe:** Yurok  
| **Title:** Myth of Rock off Reqwa Bar, Once a Woman  
**Performed by:** Captain Spot of Reqwa  
**Tribe:** Yurok  
| **Title:** Myth of Rock Called Erlerger, Off Wilson Creek  
**Performed by:** Captain Spot of Reqwa  
**Tribe:** Yurok  
| **Title:** Myth of the Mouth of Klamath Being Formerly at Wilson Creek  
**Performed by:** Captain Spot of Reqwa  
**Tribe:** Yurok  
| **Title:** Myth of Red Cliff at Mouth of Klamath, Once Obsidian  
**Performed by:** Captain Spot of Reqwa  
**Tribe:** Yurok  
| **Title:** Information About Lands and Fishing Rights at Amen (Wilson Creek)  
**Performed by:** Captain Spot of Reqwa  
**Tribe:** Yurok  
| **Title:** Myth of Young Man from Hewoli Who Fished Across the Ocean  
**Performed by:** Jim of Pekwon  
**Tribe:** Yurok  
| **Title:** Historical Account of the Destruction of Village on Stone Lagoon by Bald Hill Indians  
**Performed by:** Jim's wife  
**Tribe:** Yurok  
| **Title:** Brush Dance Song (Heavy Song)  
**Performed by:** Johnny Cooper  
**Tribe:** Yurok  
| **Title:** Love Song  
**Performed by:** Weitchpec Johnny  
**Tribe:** Yurok  
| **Title:** Gambling Song  
**Performed by:** Johnny Cooper  
**Tribe:** Yurok  
| **Title:** Coyote Song  
**Performed by:** Sarah Frank  
**Tribe:** Yurok  
| **Title:** Girl's Puberty Song, From a Myth  
**Performed by:** Stone  
**Tribe:** Yurok  
| **Title:** Medicine for Obtaining Dentalia by Sweathouse Practices  
**Performed by:** Lucky of Merip  
**Tribe:** Yurok  
| **Title:** Bird Lile (wiluk mia)  
**Performed by:** Tom Smith  
**Tribe:** Coast Miwok  
| **Title:** Uti Hena  
**Performed by:** Tom Smith  
**Tribe:** Coast Miwok  
| **Title:** Sunwele Song  
**Performed by:** Tom Smith  
**Tribe:** Coast Miwok  

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS  
CALIFORNIA STATE LIBRARY  

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS  
(SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER)
Tape # 04: B  Volume II
Title: Suya Song
Performed by: Tom Smith
Tribe: Coast Miwok

Tape # 04: B  Volume II
Title: Kilak Dance Song
Performed by: Tom Smith
Tribe: Coast Miwok

Tape # 04: B  Volume II
Title: Rabbit Song
Performed by: Tom Smith
Tribe: Coast Miwok

Tape # 04: B  Volume II
Title: Yomizo Song
Performed by: Tom Smith
Tribe: Coast Miwok

Tape # 04: B  Volume II
Title: Awaze
Performed by: Tom Smith
Tribe: Coast Miwok

Tape # 04: B  Volume II
Title: Hani Song
Performed by: Tom Smith
Tribe: Coast Miwok

Tape # 04: B  Volume III
Title: Waltz played on the harmonica
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 04: B  Volume III
Title: Shoshone Doctor Song
Performed by: Gilbert Natches
Tribe: Northern Paiute

Tape # 04: B  Volume IV
Title: Song by mulikbe for Akantoto Dance
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume IV
Title: Song by mulikbe for Lileusi Dance
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume IV
Title: Clown's song sung before Kuksuya Dance commences
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume IV
Title: Totoyu song sung between dances of the Kuksyu series by mulikbe
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: Spoken Prayer followed by few notes on whistle (as introduction to the following items)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

599
Tape # 04: B  Volume V
Title: Chant (with rattle); includes use of whistle and singing
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: Chant (with rattle); whistle used here.
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: Chant (with rattle); whistle used here, increase of tempo during chant.
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: Chief Leme answers questions about himself.
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: Chief Leme comments on the dance songs to follow (Acorn Dance) and on the use of feathers in it and their care.
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: Song to the feathers
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: Acorn Dance Song
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: Acorn Dance Song (with whistle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: Chant of the little eagle in the Acorn Dance
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: Leme's comments on the Acorn Dance
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: Song used in leaving the roundhouse at the end of the dance
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: Spoken introduction of the Little Fawn Song
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: Little Fawn Dance Song
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok
Sierra Miwok tribe

Tape # 04: B  Volume V
Title: Spoken introduction to chants that follow
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: Spoken prayer ending with a few tones on the whistle
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 04: B  Volume V
Title: This begins with a long segment in which rattle only is used, followed by successive tones on the whistle
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 05: A  Volume I
Title: "Fight with Rocks" song and speech relating to war
Performed by: Stone
Tribe: Yurok

Tape # 05: A  Volume I
Title: Gambling Song
Performed by: Captain Spot
Tribe: Yurok

Tape # 05: A  Volume I
Title: Song Sung if a Fos Cries at One
Performed by: Johnny Cooper
Tribe: Yurok

Tape # 05: A  Volume I
Title: Song Sung by Murderer to Enable Him to Escape When Pursued by Relatives of the Dead
Performed by: Johnny Cooper
Tribe: Yurok

Tape # 05: A  Volume I
Title: Tolowa Song for the Ten-Days "House Dance"
Performed by: Captain Spot
Tribe: Tolowa

Tape # 05: A  Volume I
Title: Song Sung When Settlement is Being Made for a Slain Person
Performed by: Sarah Frank
Tribe: Yurok

Tape # 05: A  Volume I
Title: War Dance Song
Performed by: Weitchpec Johnny
Tribe: Yurok

Tape # 05: A  Volume I
Title: Song of the Black Chickenhawk Who Formerly lived at Shumig
Performed by: Johnny Cooper
Tribe: Yurok

Tape # 05: A  Volume I
Title: Love Song
Performed by: Johnny Cooper
Tribe: Yurok

601

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER)
Tape # 05: A  Volume I
Title: Song and Speech Spoken in House after Sickness of Inmate
Performed by: Stone
Tribe: Yurok

Tape # 05: A  Volume I
Title: Song to Ward Off Approach of Those Seeking Revenge for Slain Relative
Performed by: Johnny Cooper
Tribe: Yurok

Tape # 05: A  Volume I
Title: Song Sung by Person Wishing to Meet and Succeed in Killing an Enemy
Performed by: Johnny Cooper
Tribe: Yurok

Tape # 05: A  Volume I
Title: Medicine Spoken Over Bullets to Bring Success in Killing an Enemy
Performed by: Stone
Tribe: Yurok

Tape # 05: A  Volume I
Title: Songs with Words and Speech
Performed by: Stone
Tribe: Yurok

Tape # 05: A  Volume I
Title: Money Song
Performed by: Julius Marshall
Tribe: Hupa

Tape # 05: A  Volume I
Title: Boat Dance Song
Performed by: Julius Marshall
Tribe: Hupa

Tape # 05: A  Volume I
Title: Story in Hupa
Performed by: Julius Marshall
Tribe: Hupa

Tape # 05: A  Volume II
Title: Grass Game Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)

Tape # 05: A  Volume II
Title: Grass Game Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)

Tape # 05: A  Volume II
Title: Eagle and Crow Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)

Tape # 05: A  Volume II
Title: Love Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)

Tape # 05: A  Volume II
Title: Middletown Dance Song (same as Nomlaki Bole Song)
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings) Wintun

Tape # 05: A  Volume II
Title: Doctor's Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)

Tape # 05: A  Volume II
Title: (Magic) Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)

Tape # 05: A  Volume II
Title: Dance Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)

Tape # 05: A  Volume II
Title: Lullaby
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)

Tape # 05: A  Volume II
Title: Grass Game Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Untitled Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Lake Miwok (Porno recordings)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song (same as Nomlaki Bole song)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Lake Miwok (Porno recordings)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song (Wintun words, Bole song)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Lake Miwok (Porno recordings)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Lake Miwok (Porno recordings)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song (Wintun words, Bole song)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Lake Miwok (Porno recordings)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Lake Miwok (Porno recordings)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Lake Miwok (Porno recordings)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Lake Miwok (Porno recordings)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Grass Game Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Lake Miwok (Porno recordings)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Grass Game Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jimmy Knight (Perdita)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Lake Miwok (Porno recordings)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05: A</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song (accompanied by pounding stick)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05: A</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song (accompanied by pounding stick)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05: A</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song (accompanied by pounding stick)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05: A</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song (accompanied by pounding stick)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05: A</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song (accompanied by pounding stick)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05: A</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song (accompanied by pounding stick)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tape # 05: A  Volume III
Title: Round Dance Song (accompaniment as previous)
Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Tribe: Northern Paiute

Tape # 05: A  Volume III
Title: Song (without drum; title spoken in Northern Paiute)
Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Tribe: Northern Paiute

Tape # 05: A  Volume III
Title: Song (with membrane drum; no title given)
Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Tribe: Northern Paiute

Tape # 05: A  Volume III
Title: Song (in European folk style; no title given)
Performed by: Gertrude Rodriguez and Gertrude Lovarez
Tribe: Northern Paiute

Tape # 05: A  Volume III
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Performed by: Unidentified team
Tribe: Maidu

Tape # 05: A  Volume III
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Performed by: Unidentified team
Tribe: Maidu

Tape # 05: A  Volume III
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Performed by: Unidentified team
Tribe: Maidu

Tape # 05: A  Volume III
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Performed by: Unidentified team
Tribe: Maidu

Tape # 05: A  Volume III
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Performed by: Unidentified team
Tribe: Maidu

Tape # 05: A  Volume III
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Performed by: Unidentified team
Tribe: Maidu

Tape # 05: A  Volume III
Title: Handgame songs; Unidentified team alternates with a Maidu team
Performed by: Unidentified team
Tribe: Maidu

Tape # 05: A  Volume III
Title: Story and song about Apauta (Salamander)
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 05: A  Volume V
Title: Chant (with rattle); tape ends before completion of chant.
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 05: A  Volume V
Title: Chant (with rattle); tape ends before completion of chant.
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok
Tape # 05: A  Volume V
Title: Hand Game Song; seems to be duplicate of 24-116-01
Performed by: Leon Manuel
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 05: A  Volume V
Title: Tulare Lake Song; seems to be duplicate of 24-116-03
Performed by: Leon Manuel
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 05: A  Volume V
Title: War Song; seems to be duplicate of 24-116-05
Performed by: Leon Manuel
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 05: A  Volume V
Title: Personal power song of Dawis Sapagay; seems to be duplicate of 24-116-07
Performed by: Leon Manuel
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 05: A  Volume V
Title: Tulare Lake Song; seems to be duplicate of 24-116-10
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 05: A  Volume V
Title: Cattail Song; seems to be duplicate of 24-116-11
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 05: A  Volume V
Title: Discussion of previous song; seems to be duplicate of 24-116-12
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 05: A  Volume V
Title: Sopos Seed Doctor's Song
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 05: A  Volume V
Title: Doctor's Song
Performed by: Leon Manuel
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 05: A  Volume V
Title: Beaver Song (the B Park Song); spoken cue gives "Burk Park Song", but "Burris" is more probable.
Performed by: Leon Manuel
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 05: A  Volume V
Title: Beaver Song (woman's version)
Performed by: Josie Atwell
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 05: A  Volume V
Title: Weli Weli (Fishing Song)
Performed by: Leon Manuel and Josie Atwell
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 05: A  Volume V
Title: Morning Star Song
Performed by: Leon Manuel
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 05: B  Volume I
Title: Brush Dance Song
Performed by: Julius Marshall
Tribe: Hupa

Tape # 05: B  Volume I
Title: White Deerskin Dance Song
Performed by: Julius Marshall
Tribe: Hupa

Tape # 05: B  Volume I
Title: Song and brief segment of flute playing
Performed by: Old Freddie
Tribe: Hupa

Tape # 05: B  Volume I
Title: Hunting Song
Performed by: James Anderson
Tribe: Hupa

Tape # 05: B  Volume I
Title: Hunting Song
Performed by: James Anderson
Tribe: Hupa

Tape # 05: B  Volume I
Title: Brush Dance Song
Performed by: James Anderson
Tribe: Hupa
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** War Dance Song | **Performed by:** James Anderson
| **Tribe:** Hupa |
| Tape # 05: B | Volume I |
| **Title:** White Deerskin Dance Song | **Performed by:** James Anderson
| **Tribe:** Hupa |
| Tape # 05: B | Volume I |
| **Title:** Jump Dance Song | **Performed by:** James Anderson
| **Tribe:** Hupa |
| Tape # 05: B | Volume I |
| **Title:** Boat Dance Song | **Performed by:** James Anderson
| **Tribe:** Hupa |
| Tape # 05: B | Volume I |
| **Title:** War Dance Song | **Performed by:** Henry Hostler
| **Tribe:** Hupa |
| Tape # 05: B | Volume I |
| **Title:** Song of the Bay | **Performed by:** Julius Marshall
| **Tribe:** Hupa |
| Tape # 05: B | Volume I |
| **Title:** Money Medicine: "Money Goes" | **Performed by:** Redwood Captain (Milakets)
| **Tribe:** Whilkut |
| Tape # 05: B | Volume I |
| **Title:** Money Medicine: "The Rifle Sounds" | **Performed by:** Redwood Captain (Milakets)
| **Tribe:** Whilkut |
| Tape # 05: B | Volume I |
| **Title:** Mink's Song | **Performed by:** Redwood Captain (Milakets)
| **Tribe:** Whilkut |
| Tape # 05: B | Volume I |
| **Title:** Money Medicine Song | **Performed by:** Redwood Captain (Milakets)
| **Tribe:** Whilkut |

**616**

**INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS**

(SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER)
Whilkut tribe

Tape # 05: B
Volume I
Title: Deer Song
Performed by: Blind Daughter of Redwood
Captain
Tribe: Whilkut

Tape # 05: B
Volume I
Title: Love Song
Performed by: Blind Daughter of Redwood
Captain
Tribe: Whilkut

Tape # 05: B
Volume I
Title: War Song
Performed by: Blind Daughter of Redwood
Captain
Tribe: Whilkut

Tape # 05: B
Volume I
Title: Deer Song
Performed by: Blind Daughter of Redwood
Captain
Tribe: Whilkut

Tape # 05: B
Volume I
Title: Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)

Tape # 05: B
Volume II
Title: Dance Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)

Tape # 05: B
Volume II
Title: Doctor's Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)

Tape # 05: B
Volume II
Title: Song
Performed by: Jimmy Knight (Perdita)
Tribe: Lake Miwok (Pomo recordings)

Tape # 05: B
Volume III
Title: Brief unidentifiable segment
Performed by: Paiute group from Schurz, Nevada
Tribe: Paiute

Tape # 05: B
Volume III
Title: Male vocal solo with drum (Plains-style singing)
Performed by: Paiute group from Schurz, Nevada
Tribe: Paiute

Tape # 05: B
Volume III
Title: Antelope dance
Performed by: Paiute group from Schurz, Nevada
Tribe: Paiute

Tape # 05: B
Volume III
Title: Basket dance
Performed by: Paiute group from Schurz, Nevada
Tribe: Paiute

Tape # 05: B
Volume III
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Paiute team, Stella Pancho prominent in the singing
Tribe: Paiute
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05: B</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Handgame song (with drum and sticks)  
| **Performed by:** Shoshone team?  
| **Tribe:** Shoshone? |
| Tape # 05: B | Volume III |
| **Title:** Handgame song (with drum and sticks)  
| **Performed by:** Paiute team, Stella Pancho prominent in singing  
| **Tribe:** Paiute |
| Tape # 05: B | Volume III |
| **Title:** Handgame song (with drum and sticks)  
| **Performed by:** Shoshones or Paiutes  
| **Tribe:** Shoshone or Paiute |
| Tape # 05: B | Volume III |
| **Title:** Handgame song (with clapsticks only)  
| **Performed by:** Maidu team; Frank LaPena is prominent in singing  
| **Tribe:** Maidu |
| Tape # 05: B | Volume III |
| **Title:** Handgame song (with drum and sticks)  
| **Performed by:** Shoshones or Paiutes  
| **Tribe:** Shoshone or Paiute |
| Tape # 05: B | Volume V |
| **Title:** Whippoorwill Song  
| **Performed by:** Jim Brunell  
| **Tribe:** Tachi Yokuts |
| Tape # 05: B | Volume V |
| **Title:** Rain Song  
| **Performed by:** Jim Brunell  
| **Tribe:** Tachi Yokuts |
| Tape # 05: B | Volume V |
| **Title:** Seed Grinding Song  
| **Performed by:** Jim Brunell  
| **Tribe:** Tachi Yokuts |
| Tape # 05: B | Volume V |
| **Title:** Narrative concerning the afterlife (spoken in Yokuts)  
| **Performed by:** Jim Brunell  
| **Tribe:** Tachi Yokuts |
| Tape # 05: B | Volume V |
| **Title:** Narrative about a gambling man (spoken in Yokuts)  
| **Performed by:** Jim Brunell  
| **Tribe:** Tachi Yokuts |
| Tape # 05: B | Volume V |
| **Title:** Song about a man who was given the power to breathe underwater  
| **Performed by:** Jim Brunell  
| **Tribe:** Tachi Yokuts |
| Tape # 05: B | Volume V |
| **Title:** Rain Song  
| **Performed by:** Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz and Bessie Brunell  
| **Tribe:** Tachi Yokuts |
| Tape # 05: B | Volume V |
| **Title:** Burris Park Song  
| **Performed by:** Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz and Bessie Brunell  
| **Tribe:** Tachi Yokuts |
| Tape # 05: B | Volume V |
| **Title:** Mohogany Tree Song  
| **Performed by:** Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz and Bessie Brunell  
| **Tribe:** Tachi Yokuts |

**598**

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS  
(SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>Volume</th>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>05: B</td>
<td>V</td>
<td>Deer Song</td>
<td>Clarence Atwell and Josie Atwell</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>05: B</td>
<td>V</td>
<td>Eagle Song</td>
<td>Clarence Atwell</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>05: B</td>
<td>V</td>
<td>Coyote Song</td>
<td>Clarence Atwell and group</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>05: B</td>
<td>V</td>
<td>Sleepy Song</td>
<td>Josie Atwell, Belle Nunoz, and Bessie Brunell</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>05: B</td>
<td>V</td>
<td>Women's Handgame Song</td>
<td>Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz, and Bessie Brunell</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>05: B</td>
<td>V</td>
<td>Men's Handgame Song</td>
<td>Clarence Atwell, Josie Atwell, Belle Nunoz, and Bessie Brunell</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>05: B</td>
<td>V</td>
<td>Unidentified song with clapstick</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>05: B</td>
<td>V</td>
<td>Unidentified song with clapstick</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>05: B</td>
<td>V</td>
<td>Unidentified song with clapstick</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>06: A</td>
<td>I</td>
<td>Deer Song</td>
<td>Blind Daughter of Redwood Captain</td>
<td>Whilkut</td>
</tr>
<tr>
<td>06: A</td>
<td>I</td>
<td>Gambling Song</td>
<td>O'Hanniel Billy</td>
<td>Whilkut</td>
</tr>
<tr>
<td>06: A</td>
<td>I</td>
<td>Gambling Song</td>
<td>O'Hanniel Billy</td>
<td>Whilkut</td>
</tr>
<tr>
<td>06: A</td>
<td>I</td>
<td>Formula of Love Medicine</td>
<td>Tom Hill</td>
<td>Chilula</td>
</tr>
<tr>
<td>06: A</td>
<td>I</td>
<td>Deer Medicine</td>
<td>Tom Hill</td>
<td>Chilula</td>
</tr>
<tr>
<td>06: A</td>
<td>I</td>
<td>Medicine Formula (Raven's Deer Medicine)</td>
<td>Tom Hill</td>
<td>Chilula</td>
</tr>
<tr>
<td>06: A</td>
<td>I</td>
<td>Formula of Deer Medicine (Naslindin Young Man)</td>
<td>Tom Hill</td>
<td>Chilula</td>
</tr>
<tr>
<td>06: A</td>
<td>I</td>
<td>Formula of Deer Medicine (Black Wolf's Deer Medicine)</td>
<td>Tom Hill</td>
<td>Chilula</td>
</tr>
<tr>
<td>06: A</td>
<td>I</td>
<td>Formula of a Money Medicine (The Scabby Boy)</td>
<td>Tom Hill</td>
<td>Chilula</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 06: A</td>
<td>Volume I</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>----------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Formula of Medicine (Yumantuwinyai)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Hill</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Chilula</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Formula of a Money Medicine (Kinnaxontadin Illicit Man)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Hill</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Chilula</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Formula of a Deer Medicine</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Hill</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Chilula</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Money Medicine Song (kinnaxontadin)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Hill</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Chilula</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Ball Dance Song from Cache Creek (Wintun/Patwin area)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leland Fullwider (Northern Pomo)</td>
<td>comments by Grover Sanderson (Karok)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Pomo and Wintun</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Deer Dance Song from the Nomlaki</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leland Fullwider (Northern Pomo)</td>
<td>comments by Grover Sanderson (Karok)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Pomo and Wintun</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Deer Dance Song of the Wintun from Stony Ford</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leland Fullwider (Northern Pomo)</td>
<td>comments by Grover Sanderson (Karok)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Pomo and Wintun</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Maidu tribe

Tape # 06: A  Volume III
Title: Handgame song (with clapsticks)
Performed by: Maidu team
Tribe: Maidu

Tape # 06: A  Volume III
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Paiutes or Shoshones
Tribe: Paiute or Shoshone

Tape # 06: A  Volume III
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Paiute team with Stella Pancho prominent in singing
Tribe: Paiute

Tape # 06: A  Volume III
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Paiutes or Shoshones
Tribe: Paiute or Shoshone

Tape # 06: A  Volume III
Title: Handgame song (with clapsticks only)
Performed by: Maidu team
Tribe: Maidu

Tape # 06: A  Volume III
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Paiutes or Shoshones
Tribe: Paiute or Shoshone

Tape # 06: A  Volume III
Title: Handgame song (with clapsticks only)
Performed by: Maidu team
Tribe: Maidu

Tape # 06: A  Volume III
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Paiutes or Shoshones
Tribe: Paiute or Shoshone

Tape # 06: A  Volume III
Title: Handgame song (with clapsticks only)
Performed by: Unidentified segment of song
Tribe: Maidu?

Tape # 06: A  Volume III
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Paiutes or Shoshones
Tribe: Paiute or Shoshone

Tape # 06: A  Volume III
Title: Handgame song (with clapsticks only)
Performed by: Maidu team
Tribe: Maidu
### Tachi Yokuts Tribe

**Tape # 06: A  Volume V**

- **Title:** Handgame Song
- **Performed by:** Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
- **Tribe:** Tachi Yokuts

**Tape # 06: A  Volume V**

- **Title:** Unidentified song with clapstick
- **Performed by:** Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
- **Tribe:** Tachi Yokuts

**Tape # 06: A  Volume V**

- **Title:** Fishing Song (with clapstick)
- **Performed by:** Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
- **Tribe:** Tachi Yokuts

**Tape # 06: A  Volume V**

- **Title:** Coyote Song
- **Performed by:** Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
- **Tribe:** Tachi Yokuts

**Tape # 06: A  Volume V**

- **Title:** Handgame Song (with clapstick)
- **Performed by:** Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
- **Tribe:** Tachi Yokuts

**Tape # 06: A  Volume V**

- **Title:** Handgame Song (with clapstick)
- **Performed by:** Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
- **Tribe:** Tachi Yokuts

**Tape # 06: A  Volume V**

- **Title:** Unidentified song with clapstick
- **Performed by:** Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
- **Tribe:** Tachi Yokuts

**Tape # 06: A  Volume V**

- **Title:** Handgame Song (with clapstick)
- **Performed by:** Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
- **Tribe:** Tachi Yokuts

**Tape # 06: A  Volume V**

- **Title:** Handgame Song (with clapstick)
- **Performed by:** Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
- **Tribe:** Tachi Yokuts

**Tape # 06: A  Volume V**

- **Title:** Untitled song (with hand-clapping)
- **Performed by:** Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
- **Tribe:** Tachi Yokuts

**Tape # 06: A  Volume V**

- **Title:** Dust Wind Song (with clapstick)
- **Performed by:** Leon Manuel and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
- **Tribe:** Tachi Yokuts

**Tape # 06: B  Volume I**

- **Title:** War Dance (?) Song of the Seven Stars
- **Performed by:** Tom Hill
- **Tribe:** Chilula

**Tape # 06: B  Volume I**

- **Title:** Money Medicine Song
- **Performed by:** Tom Hill
- **Tribe:** Chilula
Chilula tribe

Tape # 06: B  Volume I
Title: Deer's Ong Song
Performed by: Tom Hill
Tribe: Chilula

Tape # 06: B  Volume I
Title: Song, Formula of a Long song
Performed by: Tom Hill
Tribe: Chilula

Tape # 06: B  Volume I
Title: Song of War Medicine
Performed by: Tom Hill
Tribe: Chilula

Tape # 06: B  Volume I
Title: Love Song
Performed by: Tom Hill and Angus Matilton
Tribe: Chilula/Hupa

Tape # 06: B  Volume I
Title: Gambling Song
Performed by: Tom Hill
Tribe: Chilula

Tape # 06: B  Volume I
Title: Love Song
Performed by: Tom Hill
Tribe: Chilula

Tape # 06: B  Volume I
Title: Probably a Gambling Song
Performed by: Julius Marshall
Tribe: Hupa

Tape # 06: B  Volume I
Title: Probably a Doctor-Dance Song
Performed by: Julius Marshall
Tribe: Hupa

Tape # 06: B  Volume I
Title: Song
Performed by: Angus Matilton
Tribe: Hupa

Tape # 06: B  Volume I
Title: White Deerskin Dance song
Performed by: James Anderson
Tribe: Hupa

Tape # 06: B  Volume I
Title: Adolescent Girl Dance Song
Performed by: James Anderson
Tribe: Hupa

Tape # 06: B  Volume I
Title: Adolescent Girl Dance Song
Performed by: James Anderson
Tribe: Hupa

Tape # 06: B  Volume I
Title: Adolescent Girl Dance Song
Performed by: James Anderson
Tribe: Hupa

Tape # 06: B  Volume I
Title: Adolescent Girl Dance Song
Performed by: James Anderson
Tribe: Hupa

Tape # 06: B  Volume I
Title: White Deerskin Dance Song
Performed by: James Anderson
Tribe: Hupa

Tape # 06: B  Volume I
Title: White Deerskin Dance Song
Performed by: James Anderson
Tribe: Hupa

Tape # 06: B  Volume I
Title: White Deerskin Dance Song
Performed by: James Anderson
Tribe: Hupa

Tape # 06: B  Volume I
Title: Jump Dance Song
Performed by: James Anderson
Tribe: Hupa

Tape # 06: B  Volume I
Title: Doctor Dance Song
Performed by: James Anderson
Tribe: Hupa

Tape # 06: B  Volume I
Title: Brush Dance Song
Performed by: James Anderson
Tribe: Hupa
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>Volume</th>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>06: B</td>
<td>II</td>
<td>Pomo tribe Unidentified Song</td>
<td>Bill Graves</td>
<td>Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>06: B</td>
<td>II</td>
<td>&quot;Lively-Up&quot; Song</td>
<td>Bill Graves</td>
<td>Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>06: B</td>
<td>II</td>
<td>Unidentified Song</td>
<td>Bill Graves</td>
<td>Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>06: B</td>
<td>II</td>
<td>Explanation of Tolowa Dance Customs</td>
<td>Sam Lopez</td>
<td>Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td>06: B</td>
<td>II</td>
<td>Tolowa Dance song</td>
<td>Sam Lopez</td>
<td>Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td>06: B</td>
<td>II</td>
<td>Chanted Prayer and Song</td>
<td>Sam Lopez</td>
<td>Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td>06: B</td>
<td>II</td>
<td>Gambling Song</td>
<td>Sam Lopez</td>
<td>Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td>06: B</td>
<td>II</td>
<td>Story of Hand Game (including song)</td>
<td>Ernest Marshall</td>
<td>Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td>06: B</td>
<td>II</td>
<td>Handgame song (with clapsticks only)</td>
<td>Maidu team</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>06: B</td>
<td>II</td>
<td>Unidentified Song (possibly two songs)</td>
<td>Sam Lopez</td>
<td>Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td>06: B</td>
<td>II</td>
<td>Unidentified Song (probably continuation)</td>
<td>Sam Lopez</td>
<td>Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td>06: B</td>
<td>II</td>
<td>Story of Coyote and Fox</td>
<td>Red Turtle (Karok, son of Grover Sanderson)</td>
<td>Karok</td>
</tr>
<tr>
<td>06: B</td>
<td>II</td>
<td>Story of Gambling Contest between Eel and Sucker Fish (including song)</td>
<td>Red Turtle (Karok, son of Grover Sanderson)</td>
<td>Karok</td>
</tr>
<tr>
<td>06: B</td>
<td>II</td>
<td>Song to Make Tree Grow</td>
<td>Ernest Marshall</td>
<td>Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td>06: B</td>
<td>II</td>
<td>Song to Improve Looks of a Young Man</td>
<td>Ernest Marshall</td>
<td>Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td>06: B</td>
<td>II</td>
<td>Gambling song</td>
<td>Ernest Marshall</td>
<td>Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td>06: B</td>
<td>II</td>
<td>Story of Hand Game (including song)</td>
<td>Ernest Marshall</td>
<td>Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td>06: B</td>
<td>III</td>
<td>Index to &quot;Keeling Guide&quot; Sound Recordings (sorted by audio tape number)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Paiute or Shoshone tribe

Tape # 06: B  Volume III
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Paiutes or Shoshones
Tribe: Paiute or Shoshone

Tape # 06: B  Volume III
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Paiute team led by Stella Pancho
Tribe: Paiute

Tape # 06: B  Volume III
Title: Handgame song (with drum and sticks)
Performed by: Shoshone team?
Tribe: Shoshone?

Tape # 06: B  Volume IV
Title: Song of coyote shaman
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 06: B  Volume IV
Title: Song of rattlesnake shaman
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 06: B  Volume IV
Title: Song of acorn shaman
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 06: B  Volume IV
Title: First song of small-pox shaman (song called Tcikilmina)
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 06: B  Volume IV
Title: Second song of small-pox shaman (song called Hoholoyu)
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 06: B  Volume IV
Title: Third song of small-pox shaman (song called Hahaiyua)
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 06: B  Volume IV
Title: Fourth song of small-pox shaman (song called Hahamaka)
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 06: B  Volume V
Title: Weli-weli Song
Performed by: Leon Manuel
Tribe: Tachi Yokuts

Tape # 06: B  Volume V
Title: Comments on previous item
Performed by: Leon Manuel
Tribe: Tachi Yokuts
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>Volume</th>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>06 : B</td>
<td>V</td>
<td>Morning Song (with clapsticks)</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>06 : B</td>
<td>V</td>
<td>Explanation of text of previous item</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>06 : B</td>
<td>V</td>
<td>Rattlesnake Song (with clapsticks)</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>06 : B</td>
<td>V</td>
<td>Rattlesnake Song (same song as preceding one, but sung longer)</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>06 : B</td>
<td>V</td>
<td>Comments on the text of the Rattlesnake Song</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>06 : B</td>
<td>V</td>
<td>Handgame Song</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>06 : B</td>
<td>V</td>
<td>Comments concerning the previous song</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>06 : B</td>
<td>V</td>
<td>Discussion of the Handgame Song and its relation to Yokuts Indian clans or moieties</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>06 : B</td>
<td>V</td>
<td>Deer Song</td>
<td>Leon Manuel</td>
<td>Tachi Yokuts</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>Volume</th>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>07 : A</td>
<td>I</td>
<td>Doctor Dance Song (Mrs. McCann's)</td>
<td>James Anderson</td>
<td>Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td>07 : A</td>
<td>I</td>
<td>Brush Dance Song</td>
<td>James Anderson</td>
<td>Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td>07 : A</td>
<td>I</td>
<td>Gambling Song (kin hwin)</td>
<td>James Anderson</td>
<td>Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td>07 : A</td>
<td>I</td>
<td>War Medicine Song</td>
<td>James Anderson</td>
<td>Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td>07 : A</td>
<td>I</td>
<td>Hunting Song (tan hwin)</td>
<td>James Anderson</td>
<td>Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td>07 : A</td>
<td>I</td>
<td>&quot;Heavy&quot; Song</td>
<td>James Anderson</td>
<td>Hupa</td>
</tr>
<tr>
<td>07 : A</td>
<td>I</td>
<td>Basket Medicine Song</td>
<td>Emma Dusky</td>
<td>Hupa</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Hupa tribe

Tape # 07: A  Volume I
Title: Brush Dance Song
Performed by: Mrs. McCann
Tribe: Hupa

Tape # 07: A  Volume I
Title: Brush Dance Medicine Song
Performed by: Mrs. McCann
Tribe: Hupa

Tape # 07: A  Volume I
Title: Doctor Dance Song: the "Heavy" Song
Performed by: Angus Matilton
Tribe: Hupa

Tape # 07: A  Volume I
Title: Doctor Dance Song: Xonwanakittau
Performed by: Angus Matilton
Tribe: Hupa

Tape # 07: A  Volume I
Title: Gambling Song
Performed by: Angus Matilton
Tribe: Hupa

Tape # 07: A  Volume I
Title: War Dance Song
Performed by: Angus Matilton
Tribe: Hupa

Tape # 07: A  Volume I
Title: "Heavy" Song of Brush Dance
Performed by: Angus Matilton
Tribe: Hupa

Tape # 07: A  Volume I
Title: "Light" Song of Brush Dance
Performed by: Angus Matilton
Tribe: Hupa

Tape # 07: A  Volume I
Title: War Song
Performed by: Angus Matilton
Tribe: Hupa

Tape # 07: A  Volume II
Title: Account of Tribal War (and explanation of the song that follows)
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo

Tape # 07: A  Volume II
Title: War Song (Victory Song)
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo

Tape # 07: A  Volume II
Title: Explanation of War Song and comments on Love Song that follows
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo

Tape # 07: A  Volume II
Title: Love Song in Lake County (Indian language)
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo

Tape # 07: A  Volume II
Title: Further explanation of Love Song and use of rhythm
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo

Tape # 07: A  Volume II
Title: Explanation of Whiskey Dance which follows
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo

Tape # 07: A  Volume II
Title: Whiskey Dance song
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo

Tape # 07: A  Volume II
Title: Deer Hunting Song in Pieta Language
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo
Tape # 07 : A  Volume II  
Title: Explanation of previous Deer Hunting Song  
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)  
Tribe: Porno

Tape # 07 : A  Volume II  
Title: Explanation of Grass Game Gambling  
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)  
Tribe: Porno

Tape # 07 : A  Volume II  
Title: Grass Game Song  
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)  
Tribe: Porno

Tape # 07 : A  Volume II  
Title: Discussion of Grass Game Comparing it with Gambling Among Indians of Modoc County  
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)  
Tribe: Porno

Tape # 07 : A  Volume III  
Title: Bear Dance song; male vocal solo with bird-bone whistle and elderberry clapper  
Performed by: Frank LaPena  
Tribe: Maidu

Tape # 07 : A  Volume III  
Title: Handgame songs  
Performed by: Maidu team in alteration with an unidentified team  
Tribe: Maidu

Tape # 07 : A  Volume III  
Title: Handgame songs  
Performed by: Karen Beckwith, Bob Beckwith, and Bob Rathbun  
Tribe: Maidu

Tape # 07 : A  Volume IV  
Title: Small-pox shamans song in round house  
Performed by: Tom Williams  
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 07 : A  Volume IV  
Title: Song of mulikbe for Hiweyi (Small-pox Shaman) Dance  
Performed by: Tom Williams  
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 07 : A  Volume IV  
Title: First Mulupu song sung by mulikbe in Hiweyi Dance  
Performed by: Tom Williams  
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 07 : A  Volume IV  
Title: Second Mulupu Song sung by mulikbe  
Performed by: Tom Williams  
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 07 : A  Volume IV  
Title: (Another) song by mulikbe for Hiweyi Dance  
Performed by: Tom Williams  
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 07 : A  Volume IV  
Title: (Another) song by mulikbe for Hiweyi Dance  
Performed by: Tom Williams  
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 07 : A  Volume IV  
Title: (Another) song by mulikbe for Hiweyi Dance  
Performed by: Tom Williams  
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 07 : A  Volume IV  
Title: (Another) song by mulikbe for Hiweyi Dance  
Performed by: Tom Williams  
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 07 : A  Volume IV  
Title: Song of rattlesnake shaman  
Performed by: Tom Williams  
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 07 : A  Volume IV  
Title: Song of bear shaman  
Performed by: Tom Williams  
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 07 : A  Volume V  
Title: Elicitation of basic vocabulary word list  
Performed by: Leon Manuel  
Tribe: Tachi Yokuts
Tape # 07: B  Volume I
Title: Imitation of the Doctoring of Old Tom
Performed by: Angus Matilton
Tribe: Hupa

Tape # 07: B  Volume I
Title: Story About Old Roger
Performed by: David Johnson
Tribe: Hupa

Tape # 07: B  Volume I
Title: Imitation of Doctor Tom
Performed by: Angus Matilton
Tribe: Hupa

Tape # 07: B  Volume I
Title: Woman's Song in Adolescence Dance
Performed by: Sam Brown
Tribe: Hupa

Tape # 07: B  Volume I
Title: Woman's Song in Adolescence Dance
Performed by: Sam Brown
Tribe: Hupa

Tape # 07: B  Volume I
Title: Ordinary Song in Adolescence Dance
Performed by: Sam Brown
Tribe: Hupa

Tape # 07: B  Volume I
Title: War Medicine Song
Performed by: Sam Brown
Tribe: Hupa

Tape # 07: B  Volume I
Title: Girl Dance Song (Light Song)
Performed by: Billy
Tribe: Tolowa

Tape # 07: B  Volume I
Title: Gambling Song
Performed by: Billy
Tribe: Tolowa

Tape # 07: B  Volume I
Title: Girl Dance (2nd Song)
Performed by: Billy
Tribe: Tolowa

Tape # 07: B  Volume I
Title: Dance Song
Performed by: Billy
Tribe: Tolowa

Tape # 07: B  Volume I
Title: Girl Dance Song
Performed by: Billy, Joe and Frank
Tribe: Tolowa

Tape # 07: B  Volume I
Title: Love Song (Woman for Man)
Performed by: Mary Grimes
Tribe: Tolowa

Tape # 07: B  Volume I
Title: Dance Song
Performed by: Mary Grimes
Tribe: Tolowa

Tape # 07: B  Volume I
Title: Song Used in Doctoring, Gotten in a Dream
Performed by: Mary Grimes
Tribe: Tolowa

Tape # 07: B  Volume I
Title: Panther Song
Performed by: Mary Grimes
Tribe: Tolowa

Tape # 07: B  Volume I
Title: Song of Snake When it Swims Down the Coast
Performed by: Mary Grimes
Tribe: Tolowa

Tape # 07: B  Volume I
Title: Love song (Woman's Song)
Performed by: Mary Grimes
Tribe: Tolowa

Tape # 07: B  Volume I
Title: Man's Song
Performed by: Joe Hostler
Tribe: Tolowa

Tape # 07: B  Volume I
Title: Girl's Song
Performed by: Joe Hostler
Tribe: Tolowa
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>Volume</th>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>07: B</td>
<td>I</td>
<td>Love Song</td>
<td>Frank Hostler</td>
<td>Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td>07: B</td>
<td>I</td>
<td>Gambling Song</td>
<td>Frank Hostler</td>
<td>Tolowa</td>
</tr>
<tr>
<td>07: B</td>
<td>I</td>
<td>Song for Doctor-Making Dance</td>
<td>Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>07: B</td>
<td>I</td>
<td>Song for Doctor-Making Dance (with words)</td>
<td>Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>07: B</td>
<td>I</td>
<td>Myth of the Young Man from Gold Bluff</td>
<td>Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>07: B</td>
<td>I</td>
<td>Introduction by Recordist</td>
<td>Stephen Knight (Yokaiah Porno)</td>
<td>Porno</td>
</tr>
<tr>
<td>07: B</td>
<td>I</td>
<td>Names of Birds and animals; many onomatopoetic</td>
<td>Stephen Knight (Yokaiah Porno)</td>
<td>Porno</td>
</tr>
<tr>
<td>07: B</td>
<td>I</td>
<td>Techniques of Preserving (Drying) Deer Meat and Fish</td>
<td>Stephen Knight (Yokaiah Porno)</td>
<td>Porno</td>
</tr>
<tr>
<td>07: B</td>
<td>I</td>
<td>Knight's Opinions on Indian's Hunting, Fishing and Taxation Rights</td>
<td>Stephen Knight (Yokaiah Porno)</td>
<td>Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>07: B</td>
<td>II</td>
<td>Story of Boody Island Massacre at Clear Lake (ca. 1850)</td>
<td>Stephen Knight (Yokaiah Porno)</td>
<td>Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>07: B</td>
<td>III</td>
<td>Bear Dance Song</td>
<td>Frank Joseph and Frank LaPena</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>07: B</td>
<td>III</td>
<td>Handgame song</td>
<td>Buz Rogers' kids and friends</td>
<td>Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>07: B</td>
<td>III</td>
<td>Maidu song</td>
<td>Male vocal solo</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>07: B</td>
<td>III</td>
<td>Maidu song</td>
<td>Male vocal solo</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>07: B</td>
<td>III</td>
<td>Maidu song</td>
<td>Male vocal solo</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>07: B</td>
<td>III</td>
<td>Rabbit Dance Song</td>
<td>Male vocal solo</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>07: B</td>
<td>III</td>
<td>Rabbit Dance Song</td>
<td>Male vocal solo</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>07: B</td>
<td>IV</td>
<td>Song by father of bear shaman when searching for son</td>
<td>Tom Williams</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tape # 07: B  Volume IV
Title: Song of rattlesnake shaman
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 07: B  Volume IV
Title: Song of rattlesnake shaman
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 07: B  Volume IV
Title: Song of deer shaman
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 07: B  Volume IV
Title: Song by mulikbe for Mamasu Dance
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 07: B  Volume IV
Title: Song by mulikbe for Sule Tumum Lakso Dance
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 07: B  Volume V
Title: Blank

Tape # 08: A  Volume I
Title: Myth of the Ocean Prairie
Performed by: Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr
Tribe: Yurok

Tape # 08: A  Volume I
Title: Medicine for Crying Baby
Performed by: Ann, coastal Yurok from Orick, sister of Tskerkr
Tribe: Yurok

Tape # 08: A  Volume I
Title: Brush Dance Song
Performed by: Shiwich, coastal Yurok and wife of Tskerkr
Tribe: Yurok

Tape # 08: A  Volume I
Title: Hunting Bears
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo

Tape # 08: A  Volume I
Title: Techniques of Group Hunting
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo

Tape # 08: A  Volume I
Title: Individual Specialization in Hunting and Fishing
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo

Tape # 08: A  Volume I
Title: Poisoning Fish with Soaproot and Other Substances
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo

Tape # 08: A  Volume I
Title: Techniques of Baking Small Fish in a Pit
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo

Tape # 08: A  Volume II
Title: Communal Fishing Techniques (driving fish into baskets)
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>Volume</th>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>08 : A</td>
<td>II</td>
<td>Ritual Preparations for Hunting (purification, abstinence, and avoiding female contact)</td>
<td>Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
<td>Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>08 : A</td>
<td>II</td>
<td>Restrictions Against Females Touching Deer Meat and Possible Consequences</td>
<td>Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
<td>Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>08 : A</td>
<td>II</td>
<td>Signaling Techniques Used by Hunters</td>
<td>Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
<td>Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>08 : A</td>
<td>II</td>
<td>Use of Deer Hunting Songs</td>
<td>Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
<td>Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>08 : A</td>
<td>II</td>
<td>Bad Luck from Song of a Man Bitten by a Bear</td>
<td>Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
<td>Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>08 : A</td>
<td>II</td>
<td>Specialized Roles of Net-Makers, Arrow-Makers, and Other Craftsmen</td>
<td>Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
<td>Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>08 : A</td>
<td>II</td>
<td>Hunting Song in the Pieta Language and Explanation of How the Song Was Used to Attract the Deer to the Hunter</td>
<td>Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
<td>Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>08 : A</td>
<td>II</td>
<td>Translation of the Song-Text</td>
<td>Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
<td>Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>08 : A</td>
<td>II</td>
<td>Description of Bow-Making and Form of Arrows and Arrowheads</td>
<td>Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
<td>Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>08 : A</td>
<td>II</td>
<td>Description of Grass Game and Use of Songs In It</td>
<td>Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
<td>Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>08 : A</td>
<td>III</td>
<td>Handgame song; singers at unison with clappers only</td>
<td>Shoshone team?</td>
<td>Shoshone</td>
</tr>
<tr>
<td>08 : A</td>
<td>III</td>
<td>Handgame song</td>
<td>Shoshone team?</td>
<td>Shoshone</td>
</tr>
<tr>
<td>08 : A</td>
<td>III</td>
<td>Dance song; singers at unison with accompaniment of drum</td>
<td>Woboca Dancers from Schurz, Nevada</td>
<td>Woboca</td>
</tr>
<tr>
<td>08 : A</td>
<td>III</td>
<td>Dance song</td>
<td>Woboca Dancers from Schurz, Nevada</td>
<td>Woboca</td>
</tr>
<tr>
<td>08 : A</td>
<td>III</td>
<td>Antelope Dance song</td>
<td>Woboca Dancers from Schurz, Nevada</td>
<td>Woboca</td>
</tr>
<tr>
<td>08 : A</td>
<td>III</td>
<td>Dance song</td>
<td>Woboca Dancers from Schurz, Nevada</td>
<td>Woboca</td>
</tr>
<tr>
<td>08 : A</td>
<td>III</td>
<td>Dance song</td>
<td>Woboca Dancers from Schurz, Nevada</td>
<td>Woboca</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tape # 08: A Volume III
Title: Circle Dance song
Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Tribe: Woboca

Tape # 08: A Volume II
Title: Bear Dance song
Performed by: Frank Joseph and Frank LaPena
Tribe: Maidu

Tape # 08: A Volume IV
Title: Song by mulikbe for Sule Yuse Dance
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08: A Volume IV
Title: Outside Song for Kilaki Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08: A Volume IV
Title: Dance Song of mulikbe for Kilaki Dance
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08: A Volume V
Title: Outside Song of Tula Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08: A Volume V
Title: Dance Song of mulikbe for Tula Dance
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08: A Volume V
Title: Outside Song for Kalea Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08: A Volume V
Title: Dance Song for Kalea Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08: A Volume V
Title: Outside Song of Tula Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08: A Volume V
Title: Dance Song of mulikbe for Tula Dance
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08: A Volume V
Title: Outside Song of Tula Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08: A Volume V
Title: Dance Song of mulikbe for Tula Dance
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08: A Volume V
Title: Outside Song of Tula Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08: A Volume V
Title: Dance Song of mulikbe for Tula Dance
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08: A Volume V
Title: Outside Song of Tula Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08: A Volume V
Title: Happy Time Song
Performed by: Sam Sample
Tribe: Yokuts

Tape # 08: A Volume V
Title: Unidentified Song (with clapsticks)
Performed by: Sam Sample
Tribe: Yokuts

Tape # 08: A Volume V
Title: War Song, sung when crossing river to the south (with clapsticks)
Performed by: Sam Sample
Tribe: Yokuts

Tape # 08: A Volume V
Title: Handgame Song
Performed by: Sam Sample
Tribe: Yokuts

Tape # 08: A Volume V
Title: Ladies Handgame Song
Performed by: Maggie Marvin
Tribe: Western Mono
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: A</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Ladie's Handgame Song  
**Performed by:** Maggie Marvin (W. Mono), Emma Cheepo (W. Mono), Sam Sample (Yokuts) and May Sample (Yokuts)  
**Tribe:** Western Mono and Yokuts |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: A</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Ladie's Handgame Song  
**Performed by:** Maggie Marvin (W. Mono), Emma Cheepo (W. Mono), Sam Sample (Yokuts) and May Sample (Yokuts)  
**Tribe:** Western Mono and Yokuts |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: A</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Handgame Song  
**Performed by:** Maggie Marvin (W. Mono), Emma Cheepo (W. Mono), Sam Sample (Yokuts)  
**Tribe:** Western Mono and Yokuts |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: A</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Handgame Song (of the Jose Basin People)  
**Performed by:** Maggie Marvin (W. Mono) and Emma Cheepo (W. Mono)  
**Tribe:** Western Mono |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: A</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Handgame Song  
**Performed by:** Sam Sample  
**Tribe:** Yokuts |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: A</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Song for those who are becoming medicine men  
**Performed by:** Sam Sample  
**Tribe:** Yokuts |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: A</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Unidentified song  
**Performed by:** Sam Sample  
**Tribe:** Yokuts |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: A</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Pow-Wow Song  
**Performed by:** May Sample  
**Tribe:** Yokuts |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: A</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Unidentified song  
**Performed by:** May Sample  
**Tribe:** Yokuts |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: A</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Unidentified song  
**Performed by:** May Sample  
**Tribe:** Yokuts |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: A</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Squirrel Song  
**Performed by:** Emma Cheepo  
**Tribe:** Western Mono |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: A</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Skunk Song  
**Performed by:** Emma Cheepo  
**Tribe:** Western Mono |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: A</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Song to Drive Ghost Away  
**Performed by:** Emma Cheepo  
**Tribe:** Western Mono |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: A</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Round Dance Song  
**Performed by:** Emma Cheepo (W. Mono), Maggie Marvin (W. Mono) and May Sample (Yokuts)  
**Tribe:** Western Mono and Yokuts |
Western Mono and Yokuts tribe

Tape # 08: A Volume V
Title: Round Dance Song
Performed by: Emma Cheepo (W. Mono), Maggie Marvin (W. Mono) and May Sample (Yokuts)
Tribe: Western Mono and Yokuts

Tape # 08: A Volume V
Title: Song sung at the end of a pow-wow
Performed by: Emma Cheepo (W. Mono), Maggie Marvin (W. Mono) and May Sample (Yokuts)
Tribe: Western Mono and Yokuts

Tape # 08: A Volume V
Title: Bear song (about a bear going out to hunt for food)
Performed by: Sam Sample
Tribe: Yokuts

Tape # 08: A Volume V
Title: Basket Dance Song
Performed by: Maggie Marvin (W. Mono), Emma Cheepo (W. Mono), and May Sample (Yokuts)
Tribe: Yokuts and Western Mono

Tape # 08: A Volume V
Title: Basket Song
Performed by: Maggie Marvin (W. Mono), Emma Cheepo (W. Mono), and May Sample (Yokuts)
Tribe: Yokuts and Western Mono

Tape # 08: B Volume I
Title: Story About Up-Coast Big Dentalium
Performed by: Tskerkr, coastal Yurok from Orick
Tribe: Yurok

Tape # 08: B Volume I
Title: Death Purification Medicine from Wertpit
Performed by: Tskerkr, coastal Yurok from Orick
Tribe: Yurok

Tape # 08: B Volume II
Title: Description of Grass Game and How It is Played
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo

Tape # 08: B Volume II
Title: How the Game is Played in Modoc County
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo

Tape # 08: B Volume II
Title: Description of Gambling Game for Women... (Stick Game)
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo

Tape # 08: B Volume II
Title: Description of Many-Stick Game (wichili) Played by Men
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo

Tape # 08: B Volume II
Title: Indian Shell Money and How It is Made
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo

Tape # 08: B Volume II
Title: Burial of Money with the Indian Dead and Problem of Grave Robbery
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah Pomo)
Tribe: Pomo
### Pomo tribe

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Deer Hunting Customs (professional hunters and Use of hunting songs)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Deer Head Decoys and Their Use</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Discussion of Deer Hunting Songs and Stylistic Distinctions of Song Types Used by Pomo Indians</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Deer Hunting Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Deer Hunting Song (and discussion of song text)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Stephen Knight (Yokaiah Pomo)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Handgame songs</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Unidentified Teams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Maidu</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song of mulikbe for Salute Dance (with Temayasus)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Outside Song for Tamula Dance (sung by mulikbe)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song of mulikbe for Tamula Dance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Outside Song for Aletu Dance (sung by mulikbe)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song of mulikbe for Aletu Dance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Outside Song for Aletu Dance (sung by mulikbe)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Outside Song for Aletu Dance (sung by mulikbe)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Outside Song for Aletu Dance (sung by mulikbe)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song of mulikbe for Helikna Dance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Words of 24-2216 (14-1940) spoken</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song of condor hunter</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Words of condor hunter's song (24-2218) spoken</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Words of song for Hepasi Dance (24-2225) spoken</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

626

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Song of mulikbe for Moloku Dance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Song of mulikbe for Ahana Dance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 08: B</th>
<th>Volume V</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Blank</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Myth of how Wohpekemeu Grew from the Ground</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Jack of Murek</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Newly-Composed Brush Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Domingo of Weitchpec</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Newly-Composed Brush Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Domingo of Weitchpec</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Brush Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Domingo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Deerskin Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Jim of Pekwon</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: War Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Unidentified</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok or Karok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Deerskin Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Billy Werk of Weitchpec</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Deerskin Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Domingo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Deerskin Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Domingo of Weitchpec</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Deerskin Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Domingo of Weitchpec</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Dance Song (owe henne)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Bill Graves (Upper Lake)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Dance Song, a &quot;Lively-Up&quot; Song (hutil gane)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Bill Graves (Upper Lake)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Bill Graves (Upper Lake)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tape # 09: A  Volume I
Title: Love Song and Explanation
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah)
Tribe: Pomo

Tape # 09: A  Volume II
Title: Whiskey Dance or Crazy Dance Song
Performed by: Stephen Knight (Yokaiah)
Tribe: Pomo

Tape # 09: A  Volume II
Title: Grass Game Song (hani ani nowe)
Performed by: Leland Fullwider
Tribe: Pomo

Tape # 09: A  Volume II
Title: Love Song and Story of its Conception
Performed by: Leland Fullwider
Tribe: Pomo

Tape # 09: A  Volume III
Title: Handgame songs
Performed by: Unidentified Teams
Tribe: Maidu

Tape # 09: A  Volume IV
Title: Outside Song of Mochilasi Dance
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 09: A  Volume IV
Title: Dance Song of mulikbe for Mochilasi Dance
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 09: A  Volume IV
Title: Song of mulikbe for Ulula Dance
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 09: A  Volume IV
Title: Song of mulikbe for Helkiboksu Dance
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 09: A  Volume IV
Title: Jumping Song for Ayetme Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 09: A  Volume IV
Title: Song of mulikbe for Aiyetme Dance
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 09: A  Volume IV
Title: Outside Song for Olochina Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 09: A  Volume IV
Title: Dance Song of mulikbe for Olochina Dance
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 09: A  Volume IV
Title: Outside Song for Wehena Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 09: A  Volume IV
Title: Dance Song for Wehena Dance
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok
Central Sierra Miwok tribe

Tape # 09: A  Volume IV
Title: Outside Song for Helika Dance (sung by mulikbe)
Performed by: Tom Williams
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 09: B  Volume I
Title: Gambling Song
Performed by: Henry
Tribe: Yurok

Title: Song of the Doctor-Making Dance
Performed by: Henry and Nancy
Tribe: Yurok

Title: Brush Dance Song ("Heavy Song")
Performed by: Henry
Tribe: Yurok

Title: Brush Dance Song
Performed by: Henry
Tribe: Yurok

Title: Brush Dance Song ("Heavy Song")
Performed by: Captain Spott
Tribe: Yurok

Title: Brush Dance Song
Performed by: Captain Spott
Tribe: Yurok

Title: Song of Doctor-Making Dance
Performed by: Captain Spott
Tribe: Yurok

Title: Song of Ra'kouraha La’K.L (= Yurok Wohpekerneu), Who Was Lost Across the Ocean
Performed by: Molly Brainerd
Tribe: Wiyot

Title: Song of Wi’tka L : ("Coyote), Crazy for a Woman Whom Wolf Got
Performed by: Molly Brainerd
Tribe: Wiyot

Title: Song of Watsa’yegeri L-tegeri L (Young man of a place called Watsa’yegeri, on the Van Duzen River)
Performed by: Molly Brainerd
Tribe: Wiyot

Title: Hohoke Song
Performed by: Stephen Parrish
Tribe: Pomo
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Tribe</th>
<th>Volume</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Loloke Song</td>
<td>Stephen Parrish</td>
<td>Pomo</td>
<td>II</td>
</tr>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Hoho Song</td>
<td>Stephen Parrish</td>
<td>Pomo</td>
<td>II</td>
</tr>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Dua Ke Song</td>
<td>Stephen Parrish</td>
<td>Pomo</td>
<td>II</td>
</tr>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Dua Ke Song</td>
<td>Stephen Parrish</td>
<td>Pomo</td>
<td>II</td>
</tr>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Batu (Doctoring) Song</td>
<td>Stephen Parrish</td>
<td>Pomo</td>
<td>II</td>
</tr>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Batu (Doctoring) Song</td>
<td>Stephen Parrish</td>
<td>Pomo</td>
<td>II</td>
</tr>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Yoki (?) Song or Dance Song from the South</td>
<td>Stephen Parrish</td>
<td>Pomo</td>
<td>II</td>
</tr>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Yoki (?) Song</td>
<td>Stephen Parrish</td>
<td>Pomo</td>
<td>II</td>
</tr>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Yoki Song</td>
<td>Stephen Parrish</td>
<td>Pomo</td>
<td>II</td>
</tr>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Stoping Song or Sitting-Down Song for the Yoki Dance</td>
<td>Stephen Parrish</td>
<td>Pomo</td>
<td>II</td>
</tr>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Big Head Dance Song</td>
<td>Stephen Parrish</td>
<td>Pomo</td>
<td>II</td>
</tr>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Another Recent Big Head Song (women only dancing)</td>
<td>Stephen Parrish</td>
<td>Pomo</td>
<td>II</td>
</tr>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Handgame songs</td>
<td>Unidentified Teams</td>
<td>Maidu</td>
<td>III</td>
</tr>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Dance Song of mulikbe when spitting on sacred ornaments</td>
<td>Tom Williams</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
<td>IV</td>
</tr>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Dance Song of mulikbe for Helika Dance</td>
<td>Tom Williams</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
<td>IV</td>
</tr>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Song of mulikbe for Hekeke Dance</td>
<td>Tom Williams</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
<td>IV</td>
</tr>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Song of Kuksuyu net makers</td>
<td>Tom Williams</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
<td>IV</td>
</tr>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Song of mulikbe when spitting on sacred ornaments</td>
<td>Tom Williams</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
<td>IV</td>
</tr>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Speech of yeyichbe about up-coming Kuksuyu Dance</td>
<td>Tom Williams</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
<td>IV</td>
</tr>
<tr>
<td>#09:B</td>
<td>Outside Song for Kuksuyu Dance</td>
<td>Tom Williams</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
<td>IV</td>
</tr>
</tbody>
</table>

630

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>Volume</th>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>09: B</td>
<td>IV</td>
<td>Wausi Song (sung by mulikbe)</td>
<td>Tom Williams</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>09: B</td>
<td>IV</td>
<td>Outside Song for Salute (Kuksuyu) Dance</td>
<td>Tom Williams</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>09: B</td>
<td>IV</td>
<td>Outside Song for Lileusi Dance (sung by mulikbe)</td>
<td>Tom Williams</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>09: B</td>
<td>IV</td>
<td>Dance Song of mulikbe for Lileusi Dance</td>
<td>Tom Williams</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>09: B</td>
<td>IV</td>
<td>Words of dance song of mulikbe for Lileusi Dance (24-2245)</td>
<td>Tom Williams</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>10: A</td>
<td>I</td>
<td>Song of the Deer (lamenting) When She Found Herself Pregnant</td>
<td>Molly Brainerd</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>10: A</td>
<td>I</td>
<td>Song of the Turtle (Tcatgewatck) Wondering When She Found Herself Pregnant</td>
<td>Molly Brainerd</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>10: A</td>
<td>I</td>
<td>Song for Girl’s Adolescence Dance from the Whilkut Indians of Blue Lake</td>
<td>Molly Brainerd</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>10: A</td>
<td>I</td>
<td>Song of Poor Man (a lolaidela li)</td>
<td>Molly Brainerd</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>10: A</td>
<td>I</td>
<td>Song of Coyote About a Woman</td>
<td>Molly Brainerd</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>10: A</td>
<td>I</td>
<td>Kick Dance Song</td>
<td>Molly Brainerd</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>10: A</td>
<td>I</td>
<td>Song of Abalone (Hiwo’t)</td>
<td>Molly Brainerd</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>10: A</td>
<td>I</td>
<td>Woman’s Love Song</td>
<td>Molly Brainerd</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Wiyot tribe

Tape # 10: A  Volume I
Title: Woman's Love Song
Performed by: Molly Brainerd
Tribe: Wiyot

Tape # 10: A  Volume I
Title: Woman's Love Song: helane hilawe helane aladawawe
Performed by: Molly Brainerd
Tribe: Wiyot

Tape # 10: A  Volume I
Title: Closing Song Out-Doors (hoho lilan hoye)
Performed by: Bill Graves
Tribe: Pomo

Tape # 10: A  Volume II
Title: Coming-Out Song (perhaps Whiskey Dance)
Performed by: Bill Graves
Tribe: Pomo

Tape # 10: A  Volume II
Title: Whiskey Dance Song
Performed by: Bill Graves
Tribe: Pomo

Tape # 10: A  Volume II
Title: Ghost Dance Song
Performed by: Oscar McDaniel
Tribe: Patwin

Tape # 10: A  Volume II
Title: First Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstone
Performed by: Oscar McDaniel
Tribe: Patwin

Tape # 10: A  Volume II
Title: Second Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstone
Performed by: Oscar McDaniel
Tribe: Patwin
Tape # 10: A  
**Volume II**

**Title:** Third Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstonee  
**Performed by:** Oscar McDaniel  
**Tribe:** Patwin

Tape # 10: A  
**Volume II**

**Title:** Fourth Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstonee  
**Performed by:** Oscar McDaniel  
**Tribe:** Patwin

Tape # 10: A  
**Volume II**

**Title:** Finishing Song of the Bull Head Dance as Done at Grindstonee  
**Performed by:** Oscar McDaniel  
**Tribe:** Patwin

Tape # 10: A  
**Volume II**

**Title:** The Real Finishing Song of the Grindstone Bull Head Dance  
**Performed by:** Oscar McDaniel  
**Tribe:** Patwin

Tape # 10: A  
**Volume II**

**Title:** First Song of the Bull Head Dance as Done at Colusa  
**Performed by:** Oscar McDaniel  
**Tribe:** Patwin

Tape # 10: A  
**Volume II**

**Title:** Third Song of the Bull Head Dance as Done at Colusa  
**Performed by:** Oscar McDaniel  
**Tribe:** Patwin

Tape # 10: A  
**Volume II**

**Title:** Fifth Song of the Bull Head Dance as Done at Colusa  
**Performed by:** Oscar McDaniel  
**Tribe:** Patwin

Tape # 10: A  
**Volume II**

**Title:** Grass Game Song (probably from northeastern Pomo)  
**Performed by:** Oscar McDaniel  
**Tribe:** Patwin

Tape # 10: A  
**Volume II**

**Title:** Grass Game Song (from Grindstone)  
**Performed by:** Oscar McDaniel  
**Tribe:** Patwin

Tape # 10: A  
**Volume IV**

**Title:** Outside Song for Uzumati Dance (sung by mulikbe)  
**Performed by:** Tom Williams  
**Tribe:** Central Sierra Miwok

Tape # 10: A  
**Volume IV**

**Title:** Song for Hohi Dance  
**Performed by:** Tom Williams  
**Tribe:** Central Sierra Miwok

Tape # 10: A  
**Volume IV**

**Title:** Song for Hohi Dance (for Bear Shaman)  
**Performed by:** Tom Williams  
**Tribe:** Central Sierra Miwok

Tape # 10: A  
**Volume IV**

**Title:** Song of Hohi Dance (for Coyote Shaman)  
**Performed by:** Tom Williams  
**Tribe:** Central Sierra Miwok
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Song of Hohi Dance (for Rattlesnake Shaman)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Outside Song for Alina Dance (sung by mulikbe)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Dance Song of mulikbe for Alina Dance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: War dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: George Symes and Hank Hunter</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Song for Hohi Dance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Dance Song of mulikbe for Helekasi Dance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Tom Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Song of Coyote</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Molly Brainerd</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Song of Coyote (same as 24-2541)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Molly Brainerd</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Karok War Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Mrs. Knight</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot/Karok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Place Names Along the Eel River (1-18)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Dandy Bill</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Place Names Along the Eel River (19-39)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Dandy Bill</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Place Names on Humboldt Bay (40-62)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Dandy Bill</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Place Names on Humboldt Bay (63-81)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Dandy Bill</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Place Names Along the Mad River (82-104)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Dandy Bill</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Place Names Along the Southern Bank of the Mad River from the Ocean to Blue Lake</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Dandy Bill</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10: B</td>
<td>Volume I</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------</td>
<td>-----------</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Song</td>
<td>Performed by: Dandy Bill</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10: B</td>
<td>Volume I</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: War Song</td>
<td>Performed by: Ira Stevens</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Karok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10: B</td>
<td>Volume I</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Picnic Song</td>
<td>Performed by: Ira Stevens</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Karok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10: B</td>
<td>Volume I</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: War Song</td>
<td>Performed by: Ira Stevens</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Karok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10: B</td>
<td>Volume I</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Fighting Song</td>
<td>Performed by: Ira Stevens</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Karok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10: B</td>
<td>Volume II</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Hintil ke Dance Song (owe henne)</td>
<td>Performed by: Bill Graves</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Porno</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10: B</td>
<td>Volume II</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Graves Explains How He Became a Singer</td>
<td>Performed by: Bill Graves</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Porno</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10: B</td>
<td>Volume II</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Dance Song</td>
<td>Performed by: Bill Graves</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Porno</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10: B</td>
<td>Volume II</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Fast Dance Song</td>
<td>Performed by: Bill Graves</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Porno</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10: B</td>
<td>Volume II</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Slower Dance Song</td>
<td>Performed by: Bill Graves</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Porno</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10: B</td>
<td>Volume II</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Last Song Sung on First Night of Dance</td>
<td>Performed by: Bill Graves</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Porno</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10: B</td>
<td>Volume II</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Dance Song with Clapsticks</td>
<td>Performed by: Bill Graves with Joe Augustine</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Porno</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10: B</td>
<td>Volume II</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Dance Song with Clapsticks</td>
<td>Performed by: Bill Graves with Joe Augustine</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Porno</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10: B</td>
<td>Volume II</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------</td>
<td>-----------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song with Clapsticks</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves with Joe Augustine</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Porno</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song (wahimai ho)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Porno</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song (wahirnai dedi)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Porno</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song (hutil mana)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Porno</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance Song (heye ana)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bill Graves</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Porno</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Outside Song for Yahuna Dance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Peter Westphal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Speech made at a &quot;Cry&quot; at George Anderson's residence (Ward's Ferry)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Thomas Williams (Central Sierra Miwok)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Speech preceding washing of the mourners at the &quot;Cry&quot; at George Anderson's place</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Thomas Williams (Central Sierra Miwok)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Outside Song for Yahuna Dance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Peter Westphal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Mulopate Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Peter Westphal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Ukanu Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Peter Westphal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Ulula Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Peter Westphal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> A-na Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Peter Westphal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song for Pusina Dance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Peter Westphal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10: B</td>
<td>Volume IV</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>-----------</td>
</tr>
<tr>
<td>Title:  Oyolilo Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Peter Westphal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 10: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:  Mulopate Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Peter Westphal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:  Song to Put His Enemy Off Guard</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Ira Stevens</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Karok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:  Slow Sweathouse Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Ira Stevens</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Karok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:  Picnic Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Ira Stevens</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Karok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:  War Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Ira Stevens</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Karok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:  Shaman's Sweathouse Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Ira Stevens</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Karok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:  War Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Blind Bill</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:  Sweathouse Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Blind Bill</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:  Love Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Blind Bill</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:  Hunting Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Blind Bill</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:  Sweathouse Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Blind Bill</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:  War Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Louis Oscar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:  Medicine Song - Jumping Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Louis Oscar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:  War Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Louis Oscar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:  Brush Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Louis Oscar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Yurok tribe

Tape # 11: A  Volume I
Title: War Dance Song
Performed by: Louis Oscar
Tribe: Yurok

Tape # 11: A  Volume II
Title: Song for Mixed Group with Clapsticks
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Tribe: Kashia Porno

Tape # 11: A  Volume II
Title: Male Vocal Solo with Clapping
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Tribe: Kashia Porno

Tape # 11: A  Volume II
Title: Vocal Duet of Male and Female with Clapsticks (gea hano)
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Tribe: Kashia Porno

Tape # 11: A  Volume II
Title: Female Lead Vocal with Male Chorus Chanting Rhythm and Clapsticks
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Tribe: KashiaPorno

Tape # 11: A  Volume II
Title: Male Lead Vocal with Clapping
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Tribe: Kashia Porno

Tape # 11: A  Volume II
Title: Male Lead Vocal with Female Vocal Accompaniment and Clapping
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Tribe: Kashia Porno

Tape # 11: A  Volume II
Title: Male and Female Duet with Clapping
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Tribe: Kashia Porno

Tape # 11: A  Volume II
Title: Male Vocal with Other Men Chanting Rhythm, Clapping, and Whistles
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Tribe: Kashia Porno

Tape # 11: A  Volume II
Title: Male Vocal Lead with Other Men Chanting Rhythm, Clapping and Whistles
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Tribe: Kashia Porno

Tape # 11: A  Volume II
Title: Male Vocal Lead with Other Men Chanting Rhythm, Clapping and Whistles
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Tribe: Kashia Porno

Tape # 11: A  Volume II
Title: Male Vocal Lead with Other Men Chanting Rhythm, Clapping and Whistles
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Tribe: Kashia Porno

Tape # 11: A  Volume II
Title: Discussion by Round House Announcer
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Tribe: Kashia Porno

Tape # 11: A  Volume II
Title: Male and Female Vocal Ensemble with Clapping (hey yo honna)
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Tribe: Kashia Porno

Tape # 11: A  Volume II
Title: Female Vocal Lead with Males Chanting Rhythm, Clapping, and Whistles
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Tribe: Kashia Porno

Tape # 11: A  Volume II
Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Tribe: Kashia Porno

Tape # 11: A  Volume II
Title: Male and Female Duet with Clapping
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Tribe: Kashia Porno
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Essie Parish with Sidney Parrish and others</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Kashia Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Essie Parish with Sidney Parrish and others</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Kashia Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Speech given at mourning ceremony</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Peter Westphal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Speech of chief at mourning ceremony</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Peter Westphal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Brush Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Louis Oscar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Brush Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Aileen (Pilgrim) Figueroa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Brush Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Aileen (Pilgrim) Figueroa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Brush Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Aileen (Pilgrim) Figueroa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Brush Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Aileen (Pilgrim) Figueroa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Speech of chief at mourning ceremony</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Peter Westphal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Brush Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Aileen (Pilgrim) Figueroa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Brush Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Aileen (Pilgrim) Figueroa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Brush Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Aileen (Pilgrim) Figueroa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Lullaby</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Fannie Flounder</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Brush Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Aileen (Pilgrim) Figueroa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Brush Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Aileen (Pilgrim) Figueroa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Shaman's Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Catherine Peters</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Brush Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Aileen (Pilgrim) Figueroa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Sweathouse Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Fannie Flounder</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Brush Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Aileen (Pilgrim) Figueroa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Sweathouse Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Fannie Flounder</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Brush Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Aileen (Pilgrim) Figueroa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Kashia Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Kashia Pomo tribe

Tape # 11: B  Volume II
Title: Alternating Male and Female Solos with Clapping and Whistles
Performed by: Essie Parrish with Sidney Parrish and others
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 11: B  Volume II
Title: Song with Narr. and Text "This Is My Power"
Performed by: Essie Parrish and an assumed patient
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 11: B  Volume II
Title: Second half of side B is not listed
Performed by: Essie Parish and others
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 11: B  Volume IV
Title: Song and speech
Performed by: unidentified male
Tribe: North Fork Mono

Tape # 11: B  Volume IV
Title: Gambling Song
Performed by: Ewing Davis (Hupa) with Sam Smoker (Yurok) and Glen Moore (Yurok)
Tribe: Hupa and Yurok

Tape # 11: B  Volume IV
Title: Brush Dance Song (Heavy Song)
Performed by: Ewing Davis (Hupa) with Sam Smoker (Yurok) and Glen Moore (Yurok)
Tribe: Hupa and Yurok

Tape # 11: B  Volume IV
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Performed by: Ewing Davis (Hupa) with Sam Smoker (Yurok) and Glen Moore (Yurok)
Tribe: Hupa and Yurok

Tape # 12: A  Volume I
Title: Medicine Song
Performed by: unidentified female
Tribe: Hupa and Yurok

Tape # 12: A  Volume I
Title: Brush Dance Song (Light Song)
Performed by: Ewing Davis (Hupa) with Sam Smoker (Yurok) and Glen Moore (Yurok)
Tribe: Hupa and Yurok
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Brush Dance Song (Heavy Song)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Ewing Davis (Hupa) with Sam Smoker (Yurok) and Glen Moore (Yurok)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa and Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Brush Dance Song (Light Song)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Ewing Davis (Hupa) with Sam Smoker (Yurok) and Glen Moore (Yurok)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa and Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Flower Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Ewing Davis</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Flower Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Ewing Davis</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Brush Dance Song (Light Song)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Dorothy Moore with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok and Hupa</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: A</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Two Money Songs</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Ewing Davis</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 12: A</td>
<td>Volume I</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| **Title:** Kick Dance Song  
**Performed by:** Ewing Davis with Sam Smoker and Glen Moore  
**Tribe:** Hupa and Yurok |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** side A of tape twelve and first two songs on side B are not listed  
**Performed by:** Essie Parish and others  
**Tribe:** Kashia Pomo |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Song and speech  
**Performed by:** unidentified male  
**Tribe:** North Fork Mono |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Mostly speech with song at end  
**Performed by:** unidentified male  
**Tribe:** North Fork Mono |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Song and speech  
**Performed by:** unidentified male  
**Tribe:** North Fork Mono |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Kick Dance Song (Heavy Song)  
**Performed by:** Ewing Davis, Stan Long, Sam Smoker, and Glen Moore  
**Tribe:** Hupa and Yurok |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Orleans Medicine Song  
**Performed by:** Ewing Davis  
**Tribe:** Hupa and Yurok |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Story About Eagle  
**Performed by:** Ewing Davis  
**Tribe:** Hupa and Yurok |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Eagle Song  
**Performed by:** Ewing Davis  
**Tribe:** Hupa and Yurok |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Gambling Song  
**Performed by:** Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore  
**Tribe:** Hupa and Yurok |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Brush Dance Song  
**Performed by:** Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore  
**Tribe:** Hupa and Yurok |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Brush Dance Song  
**Performed by:** Ewing Davis with Sam Smoker, Stan Long, and Glen Moore  
**Tribe:** Hupa and Yurok |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Brush Dance Song  
**Performed by:** Ewing Davis with Sam Smoker, Stan Long, and Glen Moore  
**Tribe:** Hupa and Yurok |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Brush Dance Song  
**Performed by:** Ewing Davis with Sam Smoker, Stan Long, and Glen Moore  
**Tribe:** Hupa and Yurok |
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Doctoring Song (beginning song)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Essie Parrish and an assumed patient</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa and Yurok</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Kashia Porno</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Doctoring Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Essie Parrish and an assumed patient</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa and Yurok</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Kashia Porno</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Doctoring Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Essie Parrish and an assumed patient</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa and Yurok</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Kashia Porno</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Brush Dance Song (Light Song)</td>
<td><strong>Title:</strong> Song Sung When She Lays Her Hands on the Patient</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Dorothy Moore (Yurok) with Davis, Long, Smoker, and Moore</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Essie Parrish and an assumed patient</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa and Yurok</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Kashia Porno</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Brush Dance Song (Light Song)</td>
<td><strong>Title:</strong> Two Song Sung &quot;To Suck Out Pain&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Dorothy Moore (Yurok) with Ewing Davis, Stan Long, Sam Smoker, and Glen Moore</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Essie Parrish and an assumed patient</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa and Yurok</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Kashia Porno</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Brush Dance Song Heavy Song)</td>
<td><strong>Title:</strong> Spoken Information on Doctoring</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Stan Long with Ewing Davis, Sam Smoker, and Glen Moore</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Essie Parrish</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa and Yurok</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Kashia Porno</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song to Help a Small Tree Grow</td>
<td><strong>Title:</strong> Song Given to Essie by Another Doctor</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Ernest Marshall (Hupa)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Essie Parrish</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Kashia Porno</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song for a Young Man to Improve His Looks</td>
<td><strong>Title:</strong> Song Through Which She Received Power from Another Doctor</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Ernest Marshall</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Essie Parrish</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Kashia Porno</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 12: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Song Through Which She Received Power from Another Doctor</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Ernest Marshall with Ewing Davis, Sam Smoker, Stan Long and Glenn Moore</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Essie Parrish</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Kashia Porno</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tape # 12: B  Volume IV
Title: Account of Mono dance in Mono County (including song)
Performed by: Singing Jack
Tribe: North Fork Mono

Tape # 12: B  Volume IV
Title: Brief story about Coyote deciding to catch Gopher
Performed by: Singing Jack
Tribe: North Fork Mono

Tape # 12: B  Volume IV
Title: Story of the adventures of two brothers: Haininu (younger) and Baumegwasu (elder)
Performed by: Singing Jack
Tribe: North Fork Mono

Tape # 13: A  Volume I
Title: Dance Song
Performed by: Sam Lopez
Tribe: Tolowa

Tape # 13: A  Volume I
Title: Prayer
Performed by: Sam Lopez
Tribe: Tolowa

Tape # 13: A  Volume I
Title: Gambling Song
Performed by: Sam Lopez
Tribe: Tolowa

Tape # 13: A  Volume I
Title: Gambling Song (part of 24-117-9)
Performed by: Sam Lopez
Tribe: Tolowa

Tape # 13: A  Volume I
Title: Gambling Song (another part of 24-117-9)
Performed by: Sam Lopez
Tribe: Tolowa

Tape # 13: A  Volume I
Title: Medicine Doctor's Song (2 parts)
Performed by: Sam Lopez
Tribe: Tolowa

Tape # 13: A  Volume I
Title: Dance Song (same as 24-117-1)
Performed by: Sam Lopez
Tribe: Tolowa

Tape # 13: A  Volume I
Title: Prayer (same as 24-117-3)
Performed by: Sam Lopez
Tribe: Tolowa

Tape # 13: A  Volume I
Title: Gambling Song (The Lagoon Song)
Performed by: Ed Richards
Tribe: Tolowa

Tape # 13: A  Volume I
Title: Dance Song
Performed by: Ed Richards
Tribe: Tolowa
Tape # 13: A  Volume II
Title: Sitting Down Song
Performed by: Bill Graves
Tribe: Porno

Tape # 13: A  Volume II
Title: Coming-Out Song
Performed by: Bill Graves
Tribe: Porno

Tape # 13: A  Volume II
Title: Song for Dancing Before the Centerpole
Performed by: Bill Graves
Tribe: Porno

Tape # 13: A  Volume II
Title: Second Centerpole Dance Song
Performed by: Bill Graves
Tribe: Porno

Tape # 13: A  Volume II
Title: Third Centerpole Dance Song
Performed by: Bill Graves
Tribe: Porno

Tape # 13: A  Volume II
Title: Fourth Centerpole Dance Song
Performed by: Bill Graves
Tribe: Porno

Tape # 13: A  Volume II
Title: Old Forty-Nine Two-Step
Performed by: Bill Graves
Tribe: Porno

Tape # 13: A  Volume II
Title: Waltz Version of Old Forty-Nine Two-Step
Performed by: Bill Graves
Tribe: Porno

Tape # 13: A  Volume II
Title: Finishing-Up Song (for the dance)
Performed by: Bill Graves
Tribe: Porno

Tape # 13: A  Volume II
Title: Second Finishing-Up Song
Performed by: Bill Graves
Tribe: Porno

Tape # 13: A  Volume II
Title: Final Finishing-Up Song
Performed by: Bill Graves
Tribe: Porno

Tape # 13: A  Volume II
Title: Sitting-Down Song
Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Tribe: Porno

Tape # 13: A  Volume II
Title: Sitting-Down Song
Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Tribe: Porno

Tape # 13: A  Volume II
Title: Sitting-Down Song
Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Tribe: Porno

Tape # 13: A  Volume II
Title: Sitting-Down Song
Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Tribe: Porno

Tape # 13: A  Volume II
Title: Sitting-Down Song
Performed by: Bill Graves with Joe Augustine
Tribe: Porno

Tape # 13: A  Volume II
Title: Untitled Song
Performed by: Bill Graves
Tribe: Porno

Pomo tribe
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13 : A</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Untitled Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Bill Graves</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Porno</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13 : A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Story of the girl pursued by the skeleton</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Singing Jack</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: North Fork Mono</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13 : A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Song for the Round Dance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Singing Jack</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: North Fork Mono</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13 : A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Song sung for dance after a &quot;Cry&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Singing Jack</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: North Fork Mono</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13 : A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Funeral song for Ahani Dance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Singing Jack</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: North Fork Mono</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13 : A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Funeral song for Ahani Dance</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Singing Jack</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: North Fork Mono</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13 : A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Hand Game Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Singing Jack</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: North Fork Mono</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13 : A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Hand Game Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Singing Jack</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: North Fork Mono</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13 : A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Story about Baumegwesu and Coyote</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Tcipo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: North Fork Mono</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13 : A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Song preceding the story of the girl ghost</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Tcipo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: North Fork Mono</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13 : A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Story of the girl ghost with the burden basket</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Tcipo and Mrs. George Teaford</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: North Fork Mono</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13 : A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Chukchansi Witch Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Chris Brown</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13 : A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Miwok Mourning Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Chris Brown</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13 : B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Ball Dance Song from Cache Creek (Wintun/Patwin area)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Leland Fullwider (Northern Porno); comments by Grover Sanderson (Karok)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Porno and Wintun</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13 : B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Deer Dance Song from the Nomlaki</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Leland Fullwider (Northern Porno); comments by Grover Sanderson (Karok)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Porno and Wintun</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13 : B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Deer Dance Song of the Wintun from Stony Ford</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Leland Fullwider (Northern Porno); comments by Grover Sanderson (Karok)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Porno and Wintun</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13 : B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Grass Game Song of the Pomo from Laytonville area</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Leland Fullwider (Northern Porno); comments by Grover Sanderson (Karok)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Porno and Wintun</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13 : B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Grass Game Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Leland Fullwider (Northern Porno); comments by Grover Sanderson (Karok)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Porno and Wintun</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13: B</td>
<td>Volume I</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Grass Game Song from the Sacramento Valley area</td>
<td>Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume I</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Unidentified Song (probably Grass Game Song)</td>
<td>Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)</td>
<td>Tribe: Pomo and Wintun</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume I</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Love Song (with account of how it was conceived)</td>
<td>Performed by: Leland Fullwider (Northern Pomo); comments by Grover Sanderson (Karok)</td>
<td>Tribe: Pomo and Wintun</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume II</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Rest Song</td>
<td>Performed by: Alvis Brown</td>
<td>Tribe: Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume II</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Acorn Dance Song</td>
<td>Performed by: Alvis Brown</td>
<td>Tribe: Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume II</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Coyote Song (&quot;Miwok God&quot;)</td>
<td>Performed by: Alvis Brown</td>
<td>Tribe: Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume II</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Miwok Hand Game Song</td>
<td>Performed by: Alvis Brown</td>
<td>Tribe: Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume II</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Miwok Deer Song (voice only)</td>
<td>Performed by: Alvis Brown</td>
<td>Tribe: Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume II</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Miwok Death Song (voice only)</td>
<td>Performed by: Alvis Brown</td>
<td>Tribe: Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume II</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Gambling Song</td>
<td>Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey</td>
<td>Tribe: Paiute</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume II</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Gambling Song</td>
<td>Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey</td>
<td>Tribe: Paiute</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume II</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Gambling Song</td>
<td>Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey</td>
<td>Tribe: Paiute</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume II</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Song (name spoken in Indian language)</td>
<td>Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey</td>
<td>Tribe: Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13: B</td>
<td>Volume II</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>-----------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Round Dance Song</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Lowrey</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Paiute</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Lowrey</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified Song (solo)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Gertrude Rodriguez and Lowrey</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gilak-xey Sitting-Down Song (with clapstick)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> William Graves</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Coming-Out Song of Gilak-xey</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> William Graves</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Old-Time Song (title given in Pomo)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> William Graves</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Miwok Mourning Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume III</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Chukchansi Gambling Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Chris Brown</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Mono Lake Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Harry Tom</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono Lake Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Mono Hand Game Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Joe McBride; Johnson Charlie</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono Lake Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Mono Hand Game Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Joe McBride; Johnson Charlie</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono Lake Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Mono Hand Game Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Joe McBride; Johnson Charlie</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono Lake Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Mono Lake Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Harry Tom</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono Lake Paiute</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Pyramid Lake Paiute Paint Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Bridgeport Tom</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono Lake Paiute</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13: B</td>
<td>Volume IV</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>-----------</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| **Title:** Wadra-opoyoha ("Chipmunk-runner")
**Performed by:** Harry Tom
**Tribe:** Mono Lake Paiute |
| Tape # 13: B | Volume IV |
| **Title:** Wadra-opoyoha ("Chipmunk-runner")
**Performed by:** Harry Tom
**Tribe:** Mono Lake Paiute |
| Tape # 13: B | Volume IV |
| **Title:** Mono Hand Game Song
**Performed by:** Harry Tom ; Joe McBride
**Tribe:** Mono Lake Paiute |
| Tape # 13: B | Volume IV |
| **Title:** Yosemite Miwok Hand Game Song
**Performed by:** Harry Tom
**Tribe:** Mono Lake Paiute |
| Tape # 13: B | Volume IV |
| **Title:** Circle Dance Song
**Performed by:** Harry Tom ; Joe McBride
**Tribe:** Mono Lake Paiute |
| Tape # 13: B | Volume IV |
| **Title:** Doctor’s Song
**Performed by:** Bridgeport Tom
**Tribe:** Mono Lake Paiute |
| Tape # 13: B | Volume IV |
| **Title:** Yosemite Miwok Dance Song
**Performed by:** Harry Tom
**Tribe:** Mono Lake Paiute |
| Tape # 13: B | Volume IV |
| **Title:** Doctor’s flute song (used in doctoring)
**Performed by:** Bridgeport Tom
**Tribe:** Mono Lake Paiute |
| Tape # 14: A | Volume I |
| **Title:** "Lively-Up" Song
**Performed by:** Bill Graves
**Tribe:** Pomo |
| Tape # 14: A | Volume I |
| **Title:** Unidentified Song
**Performed by:** Bill Graves
**Tribe:** Pomo |
| Tape # 14: A | Volume I |
| **Title:** Explanation of Tolowa Dance Customs
**Performed by:** Sam Lopez
**Tribe:** Tolowa |
| Tape # 14: A | Volume I |
| **Title:** Tolowa Dance Song
**Performed by:** Sam Lopez
**Tribe:** Tolowa |
| Tape # 14: A | Volume I |
| **Title:** Tolowa Dance Song (same as previous)
**Performed by:** Sam Lopez
**Tribe:** Tolowa |
| Tape # 14: A | Volume I |
| **Title:** Chanted Prayer and Song
**Performed by:** Sam Lopez
**Tribe:** Tolowa |
| Tape # 14: A | Volume I |
| **Title:** Gambling Song
**Performed by:** Sam Lopez
**Tribe:** Tolowa |
| Tape # 14: A | Volume I |
| **Title:** Gambling Song
**Performed by:** Sam Lopez
**Tribe:** Tolowa |
| Tape # 14: A | Volume I |
| **Title:** Gambling Song
**Performed by:** Sam Lopez
**Tribe:** Tolowa |
| Tape # 14: A | Volume I |
| **Title:** Unidentified Song
**Performed by:** Sam Lopez
**Tribe:** Tolowa |
Unidentified Song (continuation of 24-120-11)  
Performed by: Sam Lopez  
Tribe: Tolowa

Title: Story of Coyote and Fox  
Performed by: Red Turtle (son of Grover Sanderson)  
Tribe: Karok

Story of Gambling Contest Between Eel and Sucker Fish (including song)  
Performed by: Red Turtle (son of Grover Sanderson)  
Tribe: Karok

Song to Make Tree Grow  
Performed by: Ernest Marshall  
Tribe: Hupa

Song to Improve Looks of a Young Man  
Performed by: Ernest Marshall  
Tribe: Hupa

Gambling Song  
Performed by: Ernest Marshall  
Tribe: Hupa

Story of Hand Games (including song)  
Performed by: Ernest Marshall  
Tribe: Hupa

Lengthy Sermon by Essie Parrish (in Porno)  
Performed by: Essie Parrish  
Tribe: Kashia Porno

Chanting of Male Chorus with Rapid Beating of Clapsticks  
Performed by: Essie Parrish, Sidney Parrish, and others  
Tribe: Kashia Porno

Male Vocal Solo over Ostinato of Male Chorus with Clapsticks; then Female Soloist Near End  
Performed by: Sidney Parrish and Essie Parrish, and others  
Tribe: Kashia Porno

Female Vocal Lead with Others Trailing Heterophonically and Clapsticks  
Performed by: Essie Parrish and others  
Tribe: Kashia Porno

Male Soloist with Clapsticks; Other Voices Occasionally Follow Solo Part  
Performed by: Sidney Parrish and others  
Tribe: Kashia Porno

Female Vocal Lead with Ostinato of Male Chorus and Clapsticks  
Performed by: Essie Parrish and others  
Tribe: Kashia Porno
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Kern County Indian Song  
**Performed by:** Ed Lewis  
**Tribe:** Owens Valley Paiute |
| **Title:** Dance Song  
**Performed by:** Ed Lewis  
**Tribe:** Owens Valley Paiute |
| **Title:** Shoshone doctor's song from near Darwin  
**Performed by:** Ed Lewis  
**Tribe:** Owens Valley Paiute |
| **Title:** Shoshone Hand Game Song  
**Performed by:** Ed Lewis  
**Tribe:** Owens Valley Paiute |
| **Title:** Dance Song  
**Performed by:** Ed Lewis  
**Tribe:** Owens Valley Paiute |
| **Title:** Hand Game Song  
**Performed by:** Ed Lewis  
**Tribe:** Owens Valley Paiute |
| **Title:** Tuhukini's Song  
**Performed by:** Tom Stone  
**Tribe:** Owens Valley Paiute |
| **Title:** Tuhukini's Wife  
**Performed by:** Tom Stone  
**Tribe:** Owens Valley Paiute |
| **Title:** Fishing Song  
**Performed by:** Tom Stone  
**Tribe:** Owens Valley Paiute |
| **Title:** Bishop Circle Dance Song  
**Performed by:** Tom Stone  
**Tribe:** Owens Valley Paiute |
| **Title:** Magpie's Song (Pabuhikonop)  
**Performed by:** Tom Stone  
**Tribe:** Owens Valley Paiute |
| **Title:** Saidha-mudhe doctoring song  
**Performed by:** Tom Stone  
**Tribe:** Owens Valley Paiute |
| **Title:** Coyote doctor's song for magpie  
**Performed by:** Tom Stone  
**Tribe:** Owens Valley Paiute |
| **Title:** Pamakwaju's song  
**Performed by:** Tom Stone  
**Tribe:** Owens Valley Paiute |
| **Title:** Bishop Hand Game Song  
**Performed by:** Tom Stone  
**Tribe:** Owens Valley Paiute |
| **Title:** Bishop and Owens Valley festival dance songs (2)  
**Performed by:** Tom Stone  
**Tribe:** Owens Valley Paiute |
| **Title:** Bishop Cry Dance Song  
**Performed by:** Tom Stone  
**Tribe:** Owens Valley Paiute |
| **Title:** Bear Dance (Pahavidu or Pahavitci) Song  
**Performed by:** Tom Stone  
**Tribe:** Owens Valley Paiute |
| **Title:** Song of Bear while going through mountains  
**Performed by:** Tom Stone  
**Tribe:** Owens Valley Paiute |
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>Volume</th>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>14: A</td>
<td>IV</td>
<td>Cottontails Song (Myth)</td>
<td>Tom Stone</td>
<td>Owens Valley Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>14: A</td>
<td>IV</td>
<td>Naiapunida (Basket Hiding Game)</td>
<td>Tom Stone</td>
<td>Owens Valley Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>14: B</td>
<td>II</td>
<td>Female Vocal Lead with Ostinato of Male Chorus and Clapsticks (con't)</td>
<td>Essie Parrish and others</td>
<td>Kashia Porno</td>
</tr>
<tr>
<td>14: B</td>
<td>II</td>
<td>Male Vocal Solo with Accompaniment by Male Chorus</td>
<td>Sidney Parrish and others</td>
<td>Kashia Porno</td>
</tr>
<tr>
<td>14: B</td>
<td>II</td>
<td>Male Vocal Solo with Characteristic Accompaniment</td>
<td>Sidney Parrish and others</td>
<td>Kashia Porno</td>
</tr>
<tr>
<td>14: B</td>
<td>II</td>
<td>Male Vocal Solo with Characteristic Accompaniment</td>
<td>Sidney Parrish and others</td>
<td>Kashia Porno</td>
</tr>
<tr>
<td>14: B</td>
<td>II</td>
<td>Circle Dance Song</td>
<td>Tom Stone</td>
<td>Owens Valley Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>14: B</td>
<td>II</td>
<td>Tsao-huvia</td>
<td>Tom Stone</td>
<td>Owens Valley Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>14: B</td>
<td>II</td>
<td>Hunting-lonesome song</td>
<td>Tom Stone</td>
<td>Owens Valley Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>14: B</td>
<td>II</td>
<td>Old Bishop Hand Game Song</td>
<td>Tom Stone</td>
<td>Owens Valley Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>14: B</td>
<td>II</td>
<td>Round Valley &quot;Cry Dance&quot;Song</td>
<td>Billy Murphy</td>
<td>Owens Valley Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>14: B</td>
<td>II</td>
<td>War Dance Song</td>
<td>Jack Stewart</td>
<td>Owens Valley Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>14: B</td>
<td>II</td>
<td>Tsao-huvia (Night song)</td>
<td>Jack Stewart</td>
<td>Owens Valley Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>14: B</td>
<td>II</td>
<td>Wututsi &quot;slap with switch&quot; (song for the basket-hiding game)</td>
<td>Billy Murphy</td>
<td>Owens Valley Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>14: B</td>
<td>II</td>
<td>Round Valley Hand Game Song</td>
<td>Billy Murphy</td>
<td>Owens Valley Paiute</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 14: B Volume IV</td>
<td>Tape # 14: B Volume IV</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>------------------------</td>
<td>------------------------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
| **Title:** Hukunumuni sikumuka  
**Performed by:** Jack Stewart  
**Tribe:** Owens Valley Paiute | **Title:** Peyote Song (learned from a Kiowa)  
**Performed by:** John Herrington Wright  
**Tribe:** Northern Paiute |
| Tape # 14: B Volume IV | Tape # 14: B Volume IV |
| **Title:** Jumping Circle Dance Song  
**Performed by:** Billy Murphy  
**Tribe:** Owens Valley Paiute | **Title:** Comanche (?) Peyote Song learned from a Bannock Indian at Fort Hall, Idaho  
**Performed by:** John Herrington Wright  
**Tribe:** Northern Paiute |
| Tape # 14: B Volume IV | Tape # 14: B Volume IV |
| **Title:** Owens Valley Ring Dance Song  
**Performed by:** Jack Stewart  
**Tribe:** Owens Valley Paiute | **Title:** Peyote Song  
**Performed by:** Don James  
**Tribe:** Washo |
| Tape # 14: B Volume IV | Tape # 14: B Volume IV |
| **Title:** Round Valley War Dance Song  
**Performed by:** Billy Murphy  
**Tribe:** Owens Valley Paiute | **Title:** Gambling Song  
**Performed by:** Sam Lopez  
**Tribe:** Tolowa |
| Tape # 14: B Volume IV | Tape # 14: B Volume IV |
| **Title:** Western Mono War Dance Song  
**Performed by:** Billy Murphy  
**Tribe:** Owens Valley Paiute | **Title:** Dance Song  
**Performed by:** Sam Lopez and Amelia Brown  
**Tribe:** Tolowa |
| Tape # 14: B Volume IV | Tape # 14: B Volume IV |
| **Title:** Round Valley Circle Dance Song  
**Performed by:** Billy Murphy  
**Tribe:** Owens Valley Paiute | **Title:** Dance Song  
**Performed by:** Sam Lopez and Amelia Brown  
**Tribe:** Tolowa |
| Tape # 14: B Volume IV | Tape # 14: B Volume IV |
| **Title:** Devil's Song  
**Performed by:** Billy Murphy  
**Tribe:** Owens Valley Paiute | **Title:** Doctor Dance Song  
**Performed by:** Sam Lopez and Amelia Brown  
**Tribe:** Tolowa |
| Tape # 14: B Volume IV | Tape # 14: B Volume IV |
| **Title:** Devil's Song (tso up-huviera)  
**Performed by:** Billy Murphy  
**Tribe:** Owens Valley Paiute | **Title:** Gambling Song  
**Performed by:** Sam Lopez  
**Tribe:** Tolowa |
| Tape # 14: B Volume IV | Tape # 14: B Volume IV |
| **Title:** Bear Dance Song  
**Performed by:** Tom Stone  
**Tribe:** Mono Lake Paiute | **Title:** Dance Song (Male Part)  
**Performed by:** Sam Lopez  
**Tribe:** Tolowa |
| Tape # 14: B Volume IV | Tape # 14: B Volume IV |
| **Title:** Peyote Song  
**Performed by:** John Herrington Wright  
**Tribe:** Northern Paiute | **Title:** Dance Song (Male Part)  
**Performed by:** Sam Lopez  
**Tribe:** Tolowa |
Tape # 15: A  Volume I
Title: Doctor Dance Song (Male Part) (with explanation of a vocal technique and its significance)
Performed by: Sam Lopez
Tribe: Tolowa

Tape # 15: A  Volume I
Title: Doctor Dance Song (Female Part)
Performed by: Amelia Brown
Tribe: Tolowa

Tape # 15: A  Volume I
Title: Doctor Dance Song (Female Part)
Performed by: Amelia Brown
Tribe: Tolowa

Tape # 15: A  Volume I
Title: Girl's Puberty Song
Performed by: Amelia Brown
Tribe: Tolowa

Tape # 15: A  Volume II
Title: Alternating Male and Female Solos with Accompaniment by Male Chorus and Clapsticks
Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 15: A  Volume II
Title: Alternating Male and Female Solos with Accompaniment by Male Chorus and Clapsticks (con't)
Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 15: A  Volume II
Title: Alternating Male and Female Solos with Characteristic Accompaniment
Performed by: Sidney Parrish, Essie Parrish, and others
Tribe: Kashia Pomo

Tape # 15: A  Volume IV
Title: Peyote Song
Performed by: Don James
Tribe: Washo

Tape # 15: A  Volume IV
Title: Peyote Song
Performed by: Don James
Tribe: Washo

Tape # 15: A  Volume IV
Title: Peyote Song learned from Jim Street
Performed by: Don James
Tribe: Washo

Tape # 15: A  Volume IV
Title: Peyote Song learned from Jim Street
Performed by: Don James
Tribe: Washo

Tape # 15: A  Volume IV
Title: Peyote Song learned from Herbert Stacke (Southern Ute)
Performed by: Don James
Tribe: Washo

Tape # 15: A  Volume IV
Title: Peyote Song learned from Herbert Stacke (Southern Ute)
Performed by: Don James
Tribe: Washo

Tape # 15: A  Volume IV
Title: Peyote Song
Performed by: Roy James
Tribe: Washo

Tape # 15: A  Volume IV
Title: Peyote Song
Performed by: Roy James
Tribe: Washo
### Washo tribe

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 15: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Peyote Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Roy James, Don James, Seymour Arnott</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Washo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 15: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Handgame Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Senna Frank</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Washo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 15: B</th>
<th>Volume I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Brush Dance Songs</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Recorded at actual dance in Hoopa Valley</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Hupa</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 15: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Alternating Male and Female Vocals with Male Chorus Accompaniment</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sidney Parrish, Essie Parrish, and others</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Kashia Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 15: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Alternating Male and Female Vocals with Male Chorus Accompaniment</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sidney Parrish, Essie Parrish, and others</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Kashia Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 15: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Miwok Alela Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> William Joseph</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Maidu</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 15: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Tuolumne Gambling Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> William Joseph</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Maidu</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 15: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> William Joseph</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Maidu</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 15: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gambling Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> William Joseph</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Maidu</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 15: B</th>
<th>Volume II</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Kamhin Dance Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> William Joseph</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Maidu</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tape # 16: A  Volume II
Title: Grass Game Song
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Tribe: Pomo

Tape # 16: A  Volume II
Title: Fire Song for the Big Head Dance
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Tribe: Pomo

Tape # 16: A  Volume II
Title: Bull Head Dance Song from Sulphur Bank
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Tribe: Pomo and/or Wintun

Tape # 16: A  Volume II
Title: Song for the Tuya Dance of the Big Head Ceremony (hoho yuo 'u'o)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)

Tape # 16: A  Volume II
Title: Song for the Dado ("Redhead") in Bole Ceremony (yoki lillu, huiki lillu)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)

Tape # 16: A  Volume II
Title: Coming-Out Song for Start of Dance (ho'oi ho'oi ho)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Tribe: Pomo of Sulphur Bank

Tape # 16: A  Volume II
Title: "Another Shake-Head Song of my Grandfather's Grandfather's" (huba hu, ye'e)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Tribe: Pomo of Sulphur Bank

Tape # 16: A  Volume II
Title: "Ball Dance Song From My Home" (lul me, lulul melu)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Tribe: Pomo of Sulphur Bank

Tape # 16: A  Volume II
Title: "The Faster On, After You Go Out and Come Back In, the Final Ending" Song
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Tribe: Pomo of Sulphur Bank

Tape # 16: A  Volume II
Title: Dance Song (yoi ho, ie ho)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Tribe: Pomo of Sulphur Bank

Tape # 16: A  Volume II
Title: Dance Song (owe henne)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)

Tape # 16: A  Volume II
Title: Song for Tuya Dancer of the Bole Ceremony (nui heye)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)

Tape # 16: A  Volume II
Title: Song for Tuya Dancer of the Bole Ceremony (u heloye)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)

Tape # 16: A  Volume II
Title: Song for Tuya Dancer of the Bole Ceremony (nui we nu hulwe)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)

Tape # 16: A  Volume II
Title: Song for Tuya Dancer of the Bole Ceremony (tutul we)
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)

Tape # 16: A  Volume II
Title: Song for Dado Dancer of the Bole Ceremony
Performed by: Jim Brown (Pomo of Sulphur Bank)
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)
Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin) tribe

Tape # 16: A Volume II
Title: Final Song for the Bole Ceremony (nui we)
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Tribe: Wintun of Grindstone (Nomlaki/Patwin)

Tape # 16: A Volume II
Title: Fire Song (yu'u hule u'u)
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Tribe: Porno of Sulphur Bank

Tape # 16: A Volume II
Title: Fire Song (wile na wi)
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Tribe: Porno of Sulphur Bank

Tape # 16: A Volume II
Title: Grass Song (hane we howenne ya)
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Tribe: Porno of Sulphur Bank

Tape # 16: A Volume II
Title: Grass Song (gadachi yame)
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Tribe: Porno of Sulphur Bank

Tape # 16: A Volume II
Title: Grass Song (urne amea)
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Tribe: Porno of Sulphur Bank

Tape # 16: A Volume II
Title: Grass Song (heai nenno wene)
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Tribe: Porno of Sulphur Bank

Tape # 16: A Volume II
Title: Fire Song of the Bighead Dance (Yu'u hule u'v)
Performed by: Jim Brown (Porno of Sulphur Bank)
Tribe: Porno of Sulphur Bank

Tape # 16: A Volume II
Title: Spoken Prayer followed by a few notes on whistle (as introduction to the following items)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A Volume IV
Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A Volume IV
Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A Volume IV
Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok
Sierra Miwok tribe

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Chant (with rattle), includes use of whistle as well as singing
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Chant (with rattle), whistle also used here and in following chants
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Chant of the little eagle in the Acorn Dance
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Chief Leme answers questions about himself
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Chief Leme comments on the dance songs to follow (Acorn Dance) and on the use of feathers in it and their care
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Song to the feathers
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Song to the feathers
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Acorn Dance Song
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Acorn Dance Song
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Leme's comments on the Acorn Dance
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Song used in leaving the roundhouse at the end of the dance
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

658
Sierra Miwok tribe

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Spoken introduction of the Little Fawn Song
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Little Fawn Dance Song
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Spoken introduction to chants that follow
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Spoken prayer ending with a few tones on the whistle
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: This begins with a long segment in which rattle only is used
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: A  Volume IV
Title: Chant (with rattle)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: B  Volume II
Title: Rest Song
Performed by: Alvis Brown
Tribe: Miwok

Tape # 16: B  Volume II
Title: Acorn Dance Song
Performed by: Alvis Brown
Tribe: Miwok

Tape # 16: B  Volume II
Title: Coyote Song ("Miwok God")
Performed by: Alvis Brown
Tribe: Miwok

Tape # 16: B  Volume II
Title: Miwok Hand Game Song
Performed by: Alvis Brown
Tribe: Miwok

Tape # 16: B  Volume II
Title: Miwok Deer Song (voice only)
Performed by: Alvis Brown
Tribe: Miwok

Tape # 16: B  Volume II
Title: Miwok Death Song (voice only)
Performed by: Alvis Brown
Tribe: Miwok
Miwok tribe

Tape # 16: B Volume II
Title: Miwok Death Song (voice only)
Performed by: Alvis Brown
Tribe: Miwok

Tape # 16: B Volume II
Title: Gambling Song
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Tribe: Paiute

Tape # 16: B Volume II
Title: Gambling Song
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Tribe: Paiute

Tape # 16: B Volume II
Title: Gambling Song
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Tribe: Paiute

Tape # 16: B Volume II
Title: Gambling Song
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Tribe: Paiute

Tape # 16: B Volume II
Title: Gambling Song
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Tribe: Paiute

Tape # 16: B Volume II
Title: Song (name spoken in Indian language)
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Tribe: Paiute

Tape # 16: B Volume II
Title: Round Dance Song
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Tribe: Paiute

Tape # 16: B Volume II
Title: Unidentified Song
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Tribe: Paiute

Tape # 16: B Volume II
Title: Unidentified Song
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Tribe: Paiute

Tape # 16: B Volume II
Title: Unidentified Song (solo)
Performed by: Gertrude Rodriguez and Lowrey
Tribe: Paiute

Tape # 16: B Volume II
Title: Gilak-xey Sitting-Down Song (with clapstick)
Performed by: William Graves
Tribe: Pomo

Tape # 16: B Volume II
Title: Coming-Out Song of Gilak-xey
Performed by: William Graves
Tribe: Pomo

Tape # 16: B Volume II
Title: Old-Time Song (title given in Pomo)
Performed by: William Graves
Tribe: Pomo

Tape # 16: B Volume IV
Title: Unidentified song with rattle (Yayi ho)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: B Volume IV
Title: Unidentified song with rattle and whistle (Heyo ye)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: B Volume IV
Title: Unidentified song with rattle and whistle (Ye ai no)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: B Volume IV
Title: Unidentified song with rattle and whistle (Ye ai no)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: B Volume IV
Title: Unidentified song with rattle
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok
Sierra Miwok tribe

Tape # 16: B  Volume IV
Title: Unidentified song (not completed on recording)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Tribe: Sierra Miwok

Tape # 16: B  Volume IV
Title: Unidentified song
Performed by: Leon Manuel (Tachi Yokuts)
Tribe: Yokuts

Tape # 16: B  Volume IV
Title: Unidentified song
Performed by: Leon Manuel (Tachi Yokuts) and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Tribe: Yokuts

Tape # 16: B  Volume IV
Title: Mono Indian Round Dance Song
Performed by: Leon Manuel (Tachi Yokuts) and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Tribe: Yokuts

Tape # 16: B  Volume IV
Title: Song and translation of text
Performed by: Leon Manuel (Tachi Yokuts)
Tribe: Yokuts

Tape # 16: B  Volume IV
Title: Chief Atwell's Medicine Dance Song
Performed by: Leon Manuel (Tachi Yokuts) and Josie Atwell (Wechihit Yokuts)
Tribe: Yokuts

Tape # 16: B  Volume IV
Title: Eagle Song and discussion on its text
Performed by: Leon Manuel (Tachi Yokuts)
Tribe: Yokuts

Tape # 17: A  Volume II
Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves
Tribe: Pomo

Tape # 17: A  Volume II
Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves
Tribe: Pomo

Tape # 17: A  Volume II
Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves
Tribe: Pomo

Tape # 17: A  Volume II
Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves
Tribe: Pomo

Tape # 17: A  Volume II
Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves
Tribe: Pomo

Tape # 17: A  Volume II
Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves
Tribe: Pomo

Tape # 17: A  Volume II
Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves with unidentified accompanist
Tribe: Pomo

Tape # 17: A  Volume II
Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves with unidentified accompanist
Tribe: Pomo

Tape # 17: A  Volume II
Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves with unidentified accompanist
Tribe: Pomo
Tape # 17: A  Volume II
Title: Unidentified Song (with clapstick)
Performed by: William Graves with unidentified accompanist
Tribe: Pomo

Tape # 17: A  Volume II
Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves
Tribe: Pomo

Tape # 17: A  Volume II
Title: Unidentified Song
Performed by: William Graves
Tribe: Pomo

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Unidentified Song
Performed by: Sam Sample
Tribe: Yokuts

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Unidentified Song (with clapsticks)
Performed by: Sam Sample
Tribe: Yokuts

Tape # 17: A  Volume IV
Title: War Song, sung when crossing river to the south (with clapsticks)
Performed by: Sam Sample
Tribe: Yokuts

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Happy Time Song
Performed by: Sam Sample
Tribe: Yokuts

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Handgame Song
Performed by: Maggie Marvin
Tribe: Western Mono

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Ladies' Handgame Song
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo (Western Mono), May Sample, Sam Sample (Yokuts)
Tribe: Western Mono; Yokuts

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Ladies' Handgame Song
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo (Western Mono), May Sample, Sam Sample (Yokuts)
Tribe: Western Mono; Yokuts

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Handgame Song
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo (Western Mono), Sam Sample (Yokuts)
Tribe: Western Mono; Yokuts
Tape # 17: A  Volume IV
Title: Handgame Song
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
(Tribal Mono), Sam Sample (Yokuts)
Tribe: Western Mono; Yokuts

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Handgame Song (of the Jose Basin People)
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
Tribe: Western Mono

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Handgame Song
Performed by: Sam Sample
Tribe: Yokuts

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Unidentified Song
Performed by: Emma Cheepo, Maggie Marvin
Tribe: Western Mono

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Song for those who are becoming medicine men
Performed by: May Sample
Tribe: Yokuts

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Unidentified Song
Performed by: Sam Sample
Tribe: Yokuts

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Pow-Wow Song
Performed by: May Sample
Tribe: Yokuts

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Unidentified Song
Performed by: May Sample
Tribe: Yokuts

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Unidentified Song
Performed by: May Sample
Tribe: Yokuts

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Squirrel Song
Performed by: Emma Cheepo
Tribe: Western Mono

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Skunk Song
Performed by: Emma Cheepo
Tribe: Western Mono

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Song to Drive Ghosts Away
Performed by: Emma Cheepo
Tribe: Western Mono

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Round Dance Song
Performed by: Emma Cheepo, Maggie Marvin
(Tribal Mono), May Sample (Yokuts)
Tribe: Western Mono; Yokuts

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Song sung at the end of a pow-wow
Performed by: Emma Cheepo, Maggie Marvin
(Tribal Mono), May Sample (Yokuts)
Tribe: Western Mono; Yokuts

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Bear Song (about a bear going out to hunt for food)
Performed by: Sam Sample
Tribe: Yokuts

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Basket Dance Song
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
(Tribal Mono), May Sample (Yokuts)
Tribe: Yokuts; Western Mono

Tape # 17: A  Volume IV
Title: Basket Song
Performed by: Maggie Marvin, Emma Cheepo
(Tribal Mono), May Sample (Yokuts)
Tribe: Yokuts; Western Mono
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 17: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Western Mono tribe</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17: B</strong></td>
<td><strong>Volume IV</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Unidentified Song &lt;br&gt; <strong>Performed by</strong>: Sam Sample &lt;br&gt; <strong>Tribe</strong>: Western Mono</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17: B</strong></td>
<td><strong>Volume IV</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Unidentified Song &lt;br&gt; <strong>Performed by</strong>: Sam Sample &lt;br&gt; <strong>Tribe</strong>: Western Mono</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17: B</strong></td>
<td><strong>Volume IV</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: War Song (sung when they went across the river to the south) &lt;br&gt; <strong>Performed by</strong>: Sam Sample &lt;br&gt; <strong>Tribe</strong>: Western Mono</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17: B</strong></td>
<td><strong>Volume IV</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Happy-Time Song &lt;br&gt; <strong>Performed by</strong>: Sam Sample &lt;br&gt; <strong>Tribe</strong>: Western Mono</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17: B</strong></td>
<td><strong>Volume IV</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: &quot;Another Handgame Song&quot; &lt;br&gt; <strong>Performed by</strong>: Sam Sample &lt;br&gt; <strong>Tribe</strong>: Western Mono</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17: B</strong></td>
<td><strong>Volume IV</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Ladies' Handgame Song &lt;br&gt; <strong>Performed by</strong>: Maggie Marvin, Emma Cheepo &lt;br&gt; <strong>Tribe</strong>: Western Mono</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17: B</strong></td>
<td><strong>Volume IV</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Ladies' Handgame Song &lt;br&gt; <strong>Performed by</strong>: Maggie Marvin, Emma Cheepo &lt;br&gt; <strong>Tribe</strong>: Western Mono</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17: B</strong></td>
<td><strong>Volume IV</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Handgame Song &lt;br&gt; <strong>Performed by</strong>: Sam Sample, Maggie Marvin, Emma Cheepo &lt;br&gt; <strong>Tribe</strong>: Western Mono</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17: B</strong></td>
<td><strong>Volume IV</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Handgame Song &lt;br&gt; <strong>Performed by</strong>: Maggie Marvin, Emma Cheepo &lt;br&gt; <strong>Tribe</strong>: Western Mono</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17: B</strong></td>
<td><strong>Volume IV</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Handgame Song &lt;br&gt; <strong>Performed by</strong>: Sam Sample &lt;br&gt; <strong>Tribe</strong>: Western Mono</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17: B</strong></td>
<td><strong>Volume IV</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Unidentified song (probably of Handgame) &lt;br&gt; <strong>Performed by</strong>: Maggie Marvin, Emma Cheepo &lt;br&gt; <strong>Tribe</strong>: Western Mono</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17: B</strong></td>
<td><strong>Volume IV</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Song for one becoming a medicine man &lt;br&gt; <strong>Performed by</strong>: Sam Sample &lt;br&gt; <strong>Tribe</strong>: Western Mono</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17: B</strong></td>
<td><strong>Volume IV</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Unidentified song &lt;br&gt; <strong>Performed by</strong>: Sam Sample &lt;br&gt; <strong>Tribe</strong>: Western Mono</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17: B</strong></td>
<td><strong>Volume IV</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Pow-Wow Song &lt;br&gt; <strong>Performed by</strong>: May Sample &lt;br&gt; <strong>Tribe</strong>: Western Mono</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17: B</strong></td>
<td><strong>Volume IV</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Unidentified song &lt;br&gt; <strong>Performed by</strong>: Female Solo &lt;br&gt; <strong>Tribe</strong>: Western Mono</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17: B</strong></td>
<td><strong>Volume IV</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Unidentified song &lt;br&gt; <strong>Performed by</strong>: Female Solo &lt;br&gt; <strong>Tribe</strong>: Western Mono</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 17: B</strong></td>
<td><strong>Volume IV</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Squirrel Song &lt;br&gt; <strong>Performed by</strong>: Emma Cheepo &lt;br&gt; <strong>Tribe</strong>: Western Mono</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Western Mono tribe

Tape # 17: B  Volume IV
Title: Skunk Song
Performed by: Emma Cheepo
Tribe: Western Mono

Tape # 17: B  Volume IV
Title: Song to drive the ghosts away
Performed by: Emma Cheepo
Tribe: Western Mono

Tape # 17: B  Volume IV
Title: Round Dance Song
Performed by: Emma Cheepo, May Sample, Maggie Marvin
Tribe: Western Mono

Tape # 17: B  Volume IV
Title: Round Dance Song
Performed by: Emma Cheepo, May Sample, Maggie Marvin
Tribe: Western Mono

Tape # 17: B  Volume IV
Title: Song sung at the end of a pow-wow
Performed by: Emma Cheepo, May Sample, Maggie Marvin
Tribe: Western Mono

Tape # 17: B  Volume IV
Title: Song about Bear (when he's going out for food)
Performed by: Emma Cheepo, May Sample, Maggie Marvin
Tribe: Western Mono

Tape # 17: B  Volume IV
Title: Basket Dance Song
Performed by: Emma Cheepo, May Sample, Maggie Marvin
Tribe: Western Mono

Tape # 17: B  Volume IV
Title: Handgame Song
Performed by: Sam Sample, Maggie Marvin, Emma Cheepo
Tribe: Western Mono

Tape # 18: A  Volume IV
Title: Interview on "Cry" or "Burning" Ceremonies and other customs
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Tribe: Western Mono

Tape # 18: A  Volume IV
Title: Song sung by women when dancing around the clothes and body
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Tribe: Western Mono

Tape # 18: A  Volume IV
Title: (Another of the same type as the preceding item)
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Tribe: Western Mono

Tape # 18: A  Volume IV
Title: Song sung when dancing around the fire (Funeral Song)
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Tribe: Western Mono

Tape # 18: A  Volume IV
Title: "The same pow-wow song" (Same type as previous item, evidently)
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Tribe: Western Mono

Tape # 18: A  Volume IV
Title: "Another pow-wow song" (But spoken cues make it clear that this is a funeral song)
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Tribe: Western Mono

Tape # 18: A  Volume IV
Title: Funeral Song
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Tribe: Western Mono

Tape # 18: A  Volume IV
Title: Funeral Song
Performed by: Elizabeth Polkenhorn
Tribe: Western Mono

INDEX TO "KEELING GUIDE" SOUND RECORDINGS
(SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>Volume</th>
<th>Title</th>
<th>Tribe</th>
<th>Performed by</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>18: A</td>
<td>IV</td>
<td>Funeral Song</td>
<td>Western Mono</td>
<td>Elizabeth Polkenhorn</td>
</tr>
<tr>
<td>18: A</td>
<td>IV</td>
<td>Funeral Song (Sung partially with hands out, palms down, slightly higher than level of head)</td>
<td>Western Mono</td>
<td>Elizabeth Polkenhorn</td>
</tr>
<tr>
<td>18: A</td>
<td>IV</td>
<td>Song sung when coming out of mourning (a &quot;good-time song&quot;) before they burn the clothes</td>
<td>Western Mono</td>
<td>Elizabeth Polkenhorn</td>
</tr>
<tr>
<td>18: A</td>
<td>IV</td>
<td>Burning Song (sung when burning clothes)</td>
<td>Western Mono</td>
<td>Elizabeth Polkenhorn</td>
</tr>
<tr>
<td>18: B</td>
<td>IV</td>
<td>Song sung around the fire when coming out of mourning</td>
<td>Western Mono</td>
<td>Elizabeth Polkenhorn</td>
</tr>
<tr>
<td>18: B</td>
<td>IV</td>
<td>(Another) song sung around the fire when coming out of mourning</td>
<td>Western Mono</td>
<td>Elizabeth Polkenhorn</td>
</tr>
<tr>
<td>18: B</td>
<td>IV</td>
<td>Funeral Song</td>
<td>Western Mono</td>
<td>Elizabeth Polkenhorn</td>
</tr>
<tr>
<td>18: B</td>
<td>IV</td>
<td>Dove Song (How they got their little red feet)</td>
<td>Western Mono</td>
<td>Elizabeth Polkenhorn</td>
</tr>
<tr>
<td>18: B</td>
<td>IV</td>
<td>Friendship Song (for intertribal get-togethers)</td>
<td>Western Mono</td>
<td>Elizabeth Polkenhorn</td>
</tr>
<tr>
<td>18: B</td>
<td>IV</td>
<td>(Another) Funeral Song (also called a Pow-wow Song)</td>
<td>Western Mono</td>
<td>Elizabeth Polkenhorn</td>
</tr>
<tr>
<td>18: B</td>
<td>IV</td>
<td>Handgame Song</td>
<td>Western Mono</td>
<td>Elizabeth Polkenhorn</td>
</tr>
<tr>
<td>18: B</td>
<td>IV</td>
<td>Description of the cocoon rattle (setnod) used in Ghost Song</td>
<td>Western Mono</td>
<td>Elizabeth Polkenhorn</td>
</tr>
<tr>
<td>18: B</td>
<td>IV</td>
<td>Ghost Song (for curing)</td>
<td>Western Mono</td>
<td>Elizabeth Polkenhorn</td>
</tr>
<tr>
<td>18: B</td>
<td>IV</td>
<td>Use of Dream Song is discussed and another song mentioned (See next tape for continuation)</td>
<td>Western Mono</td>
<td>Elizabeth Polkenhorn</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 18: B</td>
<td>Volume IV</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>-----------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Explanation of curing</td>
<td><strong>Title:</strong> Handgame Songs</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Elizabeth Polkenhorn</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Maidu Team</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Western Mono</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Maidu</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 18: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dream Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Handgame Songs</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Elizabeth Polkenhorn</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Unidentified Team</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Western Mono</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Maidu</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 18: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> (Another) Song sung over the patient</td>
<td><strong>Title:</strong> Handgame Songs</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Elizabeth Polkenhorn</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Unidentified Team</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Western Mono</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Maidu</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 18: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Further discussion of sickness (caused by having dreamed of a spirit) and of curing</td>
<td><strong>Title:</strong> Handgame Songs</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Elizabeth Polkenhorn</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Unidentified Team</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Western Mono</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Maidu</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 18: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Finishing song in the Dream Ceremony and discussion of the words in it</td>
<td><strong>Title:</strong> Unidentified team</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Elizabeth Polkenhorn</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Western Mono</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Maidu</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 19: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Handgame Songs</td>
<td><strong>Title:</strong> Male vocal solo with drum (Plains-style singing)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Performers not identified</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Paiutes from Schurz, Nevada</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Maidu</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Paiute</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 19: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Handgame Songs</td>
<td><strong>Title:</strong> Antelope Dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Unidentified Team</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Paiutes from Schurz, Nevada</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Maidu</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Paiute</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 19: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Handgame Songs</td>
<td><strong>Title:</strong> Basket Dance</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Maidu Team</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Paiutes from Schurz, Nevada</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Maidu</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Paiute</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 19: B</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Handgame Songs (with drum and stick)</td>
<td><strong>Title:</strong> Handgame Songs (with drum and stick)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Paiute team (Stella Pancho prominent in the singing)</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Paiute team (Stella Pancho prominent in the singing)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Maidu</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Maidu</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Maidu tribe

Tape # 20: A  Volume IV
Title: Handgame Songs (with drum and sticks)
Performed by: Shoshone (?) team
Tribe: Maidu

Tape # 20: A  Volume IV
Title: Handgame Songs (with drum and sticks)
Performed by: Paiute team (Stella Pancho prominent in the singing)
Tribe: Maidu

Tape # 20: A  Volume IV
Title: Handgame Song (with drum and sticks)
Performed by: Shoshones or Paiutes
Tribe: Maidu

Tape # 20: A  Volume IV
Title: Handgame Song (with clapsticks only)
Performed by: Frank LaPena is prominent in the singing
Tribe: Maidu

Tape # 20: A  Volume IV
Title: Handgame Song (with drum and sticks)
Performed by: Shoshones or Paiutes
Tribe: Maidu

Tape # 20: A  Volume IV
Title: Handgame Song (with drum and sticks)
Performed by: Maidu team
Tribe: Maidu

Tape # 20: A  Volume IV
Title: Handgame Song (with drum and sticks)
Performed by: Maidu team
Tribe: Maidu

Tape # 20: A  Volume IV
Title: Handgame Song (with drum and sticks)
Performed by: Maidu team
Tribe: Maidu

Tape # 20: A  Volume IV
Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Tribe: Maidu

Tape # 20: B  Volume IV
Title: Handgame Song
Performed by: Shoshones or Paiutes
Tribe: Maidu

Tape # 20: B  Volume IV
Title: Handgame Song
Performed by: Shoshones or Paiutes
Tribe: Maidu

Tape # 20: B  Volume IV
Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Tribe: Maidu

Tape # 20: B  Volume IV
Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Tribe: Maidu

Tape # 20: B  Volume IV
Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Tribe: Maidu

Tape # 20: B  Volume IV
Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Tribe: Maidu

Tape # 20: B  Volume IV
Title: Handgame Song (with Stella Pancho prominent in the singing)
Performed by: Paiute team
Tribe: Maidu

Tape # 20: B  Volume IV
Title: Unidentified segment of song
Performed by:
Tribe: Maidu
Maidu tribe

Tape #21: A Volume IV
Title: Handgame Song (with clapsticks only)
Performed by: Maidu team
Tribe: Maidu

Tape #21: A Volume IV
Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Tribe: Maidu

Tape #21: A Volume IV
Title: Handgame Song (led by Stella Pancho)
Performed by: Paiute team
Tribe: Maidu

Tape #21: A Volume IV
Title: Handgame Song
Performed by: Shoshones or Paiutes
Tribe: Maidu

Tape #21: A Volume IV
Title: Dance Song
Performed by: Frank LaPena
Tribe: Maidu

Tape #22: A Volume IV
Title: Bear Dance Song
Performed by: Frank Joseph and Frank LaPena
Tribe: Maidu

Tape #22: A Volume IV
Title: Handgame Songs (Paiute)
Performed by: Buz Roger's Kids and Friends
Tribe: Maidu

Tape #22: A Volume IV
Title: Maidu song
Performed by: Male vocal solo
Tribe: Maidu

Tape #22: A Volume IV
Title: Maidu song
Performed by: Male vocal solo
Tribe: Maidu

Tape #22: A Volume IV
Title: Rabbit Dance Song
Performed by: Male vocal solo
Tribe: Maidu

Tape #22: A Volume IV
Title: Maidu Song
Performed by: Male vocal solo
Tribe: Maidu

Tape #22: B Volume IV
Title: Handgame Song
Performed by: Shoshone team (?)
Tribe: Maidu

Tape #22: B Volume IV
Title: Handgame Song
Performed by: Maidu team
Tribe: Maidu

Tape #22: B Volume IV
Title: Handgame Song
Performed by: Shoshone team (?)
Tribe: Maidu

Tape #22: B Volume IV
Title: Dance Song
Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Tribe: Maidu
Maidu tribe

Tape # 22: B  Volume IV
Title: Dance Song
Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Tribe: Maidu

Tape # 22: B  Volume IV
Title: Antelope Dance Song
Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Tribe: Maidu

Tape # 22: B  Volume IV
Title: Dance Song
Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Tribe: Maidu

Tape # 22: B  Volume IV
Title: Circle Dance Song
Performed by: Woboca Dancers from Schurz, Nevada
Tribe: Maidu

Tape # 22: B  Volume IV
Title: Bear Dance Song
Performed by: Frank Joseph and Frank LaPena
Tribe: Maidu

Tape # 23: A  Volume IV
Title: Handgame Songs
Performed by: Many different teams
Tribe: Maidu

Tape # 23: B  Volume IV
Title: Handgame Songs
Performed by: Many different teams
Tribe: Maidu

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Handgame Song (Yo henna yo henna yo)
Performed by: Alta Fitch
Tribe: Maidu (Concow)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Handgame Song (Yohennim henni)
Performed by: Alta Fitch
Tribe: Maidu (Concow)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Lewis Parker's Handgame Song
Performed by: Alta Fitch and others
Tribe: Maidu (Concow)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Sandy Maxim's Song
Performed by: Alta Fitch
Tribe: Maidu (Concow)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Handgame Song (Hatsu mandi)
Performed by: Alta Fitch and others
Tribe: Maidu (Concow)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Al Safewrite's Song
Performed by: Alta Fitch and others
Tribe: Maidu (Concow)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Lewis Parker's Song
Performed by: Alta Fitch
Tribe: Maidu (Concow)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Handgame Song
Performed by: Alta Fitch
Tribe: Maidu (Concow)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Handgame Song (Hellai hon na)
Performed by: Alta Fitch
Tribe: Maidu (Concow)
Maidu (Concow) tribe

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Handgame Song (Hey yo manni)
Performed by: Alta Fitch
Tribe: Maidu (Concow)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Identification unclear
Tribe: Maidu (Concow)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Handgame Song (Hey yanna yanna ney)
Performed by: Alta Fitch and others
Tribe: Maidu (Concow)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Woman's Handgame Song
Performed by: Alta Fitch and others
Tribe: Maidu (Concow)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Handgame Song (Hey no hey no yahay ha)
Performed by: Alta Fitch
Tribe: Maidu (Concow)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Handgame Song Polly Watson Used to Sing
Performed by: Alta Fitch
Tribe: Maidu (Concow)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Song ("I stay with it day and night") from Polly Watson
Performed by: Alta Fitch
Tribe: Maidu (Concow)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Burning Song
Performed by: Bob Rathbun
Tribe: Maidu

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Handgame Song
Performed by: Lizzie Enos
Tribe: Maidu (Nisenan)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Grass Game Songs (2)
Performed by: S. Pous
Tribe: Maidu

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Handgame Song Polly Watson Used to Sing
Performed by: Alta Fitch
Tribe: Maidu

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Pleasure Song
Performed by: Herb Young
Tribe: Maidu (Concow)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Lole Song
Performed by: Lizzie Enos
Tribe: Maidu (Nisenan)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Paiyo (or Tapaiyo)
Performed by: Lizzie Enos
Tribe: Maidu (Nisenan)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Lole Song
Performed by: Lizzie Enos
Tribe: Maidu (Nisenan)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Luhuli Song
Performed by: Lizzie Enos
Tribe: Maidu (Nisenan)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Luhuli Song
Performed by: Lizzie Enos
Tribe: Maidu (Nisenan)

Tape # 24: A  Volume IV
Title: Tuta (or Tyuda) Song
Performed by: Lizzie Enos
Tribe: Maidu (Nisenan)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 24: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td><strong>Performer:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Hewa (or Hewi) Song</td>
<td>Lizzie Enos</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Maidu (Nisenan)</td>
<td>Maidu (Nisenan)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 24: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td><strong>Performer:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Acorn Song</td>
<td>S. Potts</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Maidu (Concow)</td>
<td>Maidu (Concow)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 24: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td><strong>Performer:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Water Song</td>
<td>Alta Fitch</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Maidu (Concow)</td>
<td>Maidu (Concow)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 24: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td><strong>Performer:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Water Song</td>
<td>Alta Fitch</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Maidu (Concow)</td>
<td>Maidu (Concow)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 24: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td><strong>Performer:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Water Song</td>
<td>Byron Beavers</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Maidu (Concow)</td>
<td>Maidu (Concow)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 24: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td><strong>Performer:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Courting Song</td>
<td>Byron Beavers</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Maidu (Concow)</td>
<td>Maidu (Concow)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 24: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td><strong>Performer:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Washo Love Song</td>
<td>Tom Epperson</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Northeastern Maidu</td>
<td>Northeastern Maidu</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 24: A</th>
<th>Volume IV</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td><strong>Performer:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Unidentified song with deer hoof rattle</td>
<td>Marie Potts</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Maidu (Concow)</td>
<td>Maidu (Concow)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Index to
"Rodriguez-Nieto
Guide"
Sound Recordings
Sorted by Title

1. Autobiography: puberty vision quest
2. Recollection: proof that Rose Gibson
    (sis-in-law) is Pit River 3. About girls' puberty rites 4. English version of 3
    Performed by: Craven Gibson
    Duration: 19'01"
    Collector: Bruce E. Nevin
    Collector's comments: 1. 7-29-70 2. 2-10-71
    Tribe: Achumawi/Pit River
    I.D. LA049
    Tape #: 12:3

3. About girls' puberty rites
    Performed by: Maggie Wocho
    Duration: 13'58"
    Collector: Roy Siniard
    Tribe: Southern Pomo
    I.D. LA041
    Tape #: 5:3

Access restricted, requires permission from collector.

4. English version of 3
    Performed by: Craven Gibson
    Duration: 19'01"
    Collector: Bruce E. Nevin
    Collector's comments: 3. 2-12-71 4. 2-12-71
    Tribe: Achumawi/Pit River
    I.D. LA049
    Tape #: 12:3

1. Father's Family in Drove (sic) to Reservation (English)
    Performed by: Lela Rhoades
    Duration: 10'37"
    Collector: Bruce E. Nevin
    Collector's comments: 11-20-72
    Tribe: Achumawi/Pit River
    I.D. LA049
    Tape #: 15:4

5. Acorn dance song, "little drunken song", yan.ay: Miwok religious song sung at dawn, yayo.wenna (Wintun handgame song), wako.wako. (women's gambling song, Cascone)
    Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
    Duration: 6'40"
    Collector: Sylvia Broadbent
    Collector's comments: 6-12-80, S.
    Broadbent said Lemme was a ham and he thought it was his mission to educate people about Indians as he saw them
    Tribe: Miwok, Southern Sierra
    I.D. LA093
    Tape #: 1:7
Algae Woman and the Oak.
Performed by: Leland Scott
Duration: 2'42"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 3:4

Allophony.
Performed by: Elmer Smith
Duration: 2'1'13"
Collector: Russell Ultan
Collector's comments: Citation forms with English glosses
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 1:4

Allophony (continued).
Performed by: Elmer Smith
Duration: 0'50"
Collector: Russell Ultan
Collector's comments: Citations with glosses
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 7:1

Analysis of conversation with F. Payoli
Performed by: Frances Jack
Duration: 29'04"
Collector: Mithun
Collector's comments: 5 June 1985
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163 Tape # 11:3

Animal and Bird Gambling songs:
4. Sparrowhawk
Performed by: Herman James
Duration: 8'30"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-16-58
Editor's comments: Each song preceded by a few introductory remarks by Herman James
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 12:1

12. Skunk (Rabbit and Junco songs were forgotten)
Performed by: Herman James
Duration: 3'40"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-16-58
Editor's comments: Each song preceded by a few introductory remarks by Herman James
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 12:3

9. Blow Fly
Performed by: Herman James
Duration: 3'35"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-16-58
Editor's comments: Each song preceded by a few introductory remarks by Herman James
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 12:2

Animal Gamblers in South Western Porno, and Pine-nut Giant and the non-believer
Performed by: Essie Parrish
Duration: 17'44"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 6-58
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 10:1
Another text in English and Nisenan, apparently about naming of the animals.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 4'19"
Collector: Richard Smith
Tribe: Nisenan
I.D. LA032 Tape # 5:4

Assorted sounds and silence: Brush Dance Songs, 1-6
Performed by: Ewing Davis and James Jackson
Duration: 7'24"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: Ewing Davis (Redwood); James Jackson (Hupa)
Tribe: Hupa
I.D. LA091 Tape # 1:1

Autobiography, p. 1-10, and p. 37-42; Shipley
Performed by: Maym Gallagher
Duration: 19'41"
Collector: William L. Shipley
Collector's comments: Very low level
Editor's comments: Opens with short segment of Shipley singing
Notes: From Shipley, William F.; Maidu Texts and Dictionary, UCB Press, Berkeley, 1963
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 4:5

Autobiography, p. 27-36, and p. 43-52; Shipley
Performed by: Maym Gallagher
Duration: 2'14"
Collector: William L. Shipley
Collector's comments: Very low level
Notes: From Shipley, William F.; Maidu Texts and Dictionary, UCB Press, Berkeley, 1963
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 5:1

Autobiography, p. 61-63, and p. 53-60; Shipley. Silence to end of tape then; My Grandfather
Performed by: Maym Gallagher
Duration: 8'36"
Collector: William L. Shipley
Notes: From Shipley, William F.; Maidu Texts and Dictionary, UCB Press, Berkeley, 1963
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 5:2

Autobiography up to Marriage. A Vision
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 14'10"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 10-12-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 11:2

Baby Cradle text, Wikchumni only
Performed by: C. Silva
Duration: 3'41"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097 Tape # 4:4

Basic vocabulary words and phrases
Performed by: Alma Grace
Duration: 15'50"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Fuzzy recordings
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 1:2

Basic vocabulary, words and phrases.
Performed by: Mr. Aza McCauley
Duration: 14'49"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 2:2
Basic vocabulary, words and phrases. 
Silence 

Performed by: John Knight  
Duration: 10'32"  
Collector: Catherine A. Callaghan  
Collector's comments: Aug. 2, 1957 (first group of words)  
Tribe: Miwok, Lake  
I.D. LA009  
Tape # 8:1

Basic vocabulary, words and phrases. 
Silence then End of tape.  

Performed by: Mr. Aza McCauley  
Duration: 15'00"  
Collector: Catherine A. Callaghan  
Editor's comments: Word lists  
Tribe: Miwok, Plains  
I.D. LA008  
Tape # 1:2

Basic vocabulary, words and phrases. 
Silence then more elicitation. Intro. to next material then more vocabulary and phrases.  

Performed by: Mr. Aza McCauley  
Duration: 17'33"  
Collector: Catherine A. Callaghan  
Collector's comments: July 14, 1961  
Tribe: Miwok, Plains  
I.D. LA008  
Tape # 4:2

Basic vocabulary, words and phrases, silence then more elicitations.  

Performed by: Mr. Aza McCauley  
Duration: 15'27"  
Collector: Catherine A. Callaghan  
Collector's comments: Very high level. Monday July 17, 1961  
Tribe: Miwok, Plains  
I.D. LA008  
Tape # 4:4

Basic word list  

Performed by: Nancy Wyatt  
Duration: 15'12"  
Collector: Sydney Lamb  
Collector's comments: N. Wyatt of Picayune Rancheria near Coarse-gold, [katchew]  
September 7, 1954  
Tribe: Yokuts, Chukchansi  
I.D. LA060  
Tape # 1:1

Basic word list  

Performed by: Nancy Wyatt  
Duration: 17'28"  
Collector: Sydney Lamb  
Collector's comments: N. Wyatt of Picayune Rancheria near Coarse-gold, [katchew]  
September 7, 1954  
Tribe: Yokuts, Chukchansi  
I.D. LA060  
Tape # 1:2

Basic words and phrases.  
Sentence structures, words and phrases (including names of animals, trees, simple verbs, etc.)  

Performed by: John Knight  
Duration: 10'48"  
Collector: Catherine A. Callaghan  
Collector's comments: Informant not identified but presumably is John Knight  
Tribe: Pomo, Southeastern  
I.D. LA092  
Tape # 1:3

Basic words and phrases. 

Performed by: John Knight  
Duration: 15'38"  
Collector: Catherine A. Callaghan  
Collector's comments: Collector seems to elicit words which are pronounced similarly. Good recording  
Tribe: Pomo, Southeastern  
I.D. LA092  
Tape # 2:1

Basket making, materials and sources  

Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal  
Duration: 9'00"  
Collector: Roy Siniard  
Tribe: Southern Pomo  
I.D. LA041  
Tape # 3:5
Basket material, Acorn
Performed by: Frances Jack
Duration: 5'52"
Collector: Mithun
Collector's comments: 25-VI-84
Editor's comments: Stories in Pomo
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163

Basket Vocabulary, p. 20-31
Performed by: Frances Jack
Duration: 25'10"
Collector: Mithun
Collector's comments: 25-VI-84, Hopland
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163

Basketmaking-Wikchumni text.
Sahadhay text
Performed by: C. Silva
Duration: 2'25"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchumni
I.D. LA097

Basketry
Performed by: Essie Parrish
Duration: 18'14"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-13-58
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098

Basketry text-Wikchumni only
Performed by: C. Silva
Duration: 2'00'
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchumni
I.D. LA097

Bear and deer woman
Performed by: Herman James
Duration: 17'33"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-28-57 and 8-31-57
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098

Bear Story-Berries (Pomo only);
Screeching Owl and Bat (Pomo and English)
Performed by: Frances Jack
Duration: 24'58"
Collector: Mithun
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163

Bearsong (repetition). Hisi-Song
(repetition). Dreamsong (repetition).
Another Dream Song.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 9'19"
Collector: Alice Schlichter
Editor's comments: First Dreamsong sung
by her dad's uncle about a woman in high heels.
Second Dreamsong about cattle.
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023

Before the Flood
Performed by: Jim Knight
Duration: 16'05"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980.
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009

Before the Flood-concluded
Performed by: Jim Knight
Duration: 12'59"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980.
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009

Beginning of tape. End of tape.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 15'23"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Very faint
Callaghan's voice is barely audible
Tribe: Miwok, Bodega
I.D. LA006

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TITLE)
Betrothal; In-Law; divorce. Ladies’ Handgame Song. B.J.’s Song, Hetetoma Song. Dance Song (twice).; emeluluk downma.

Performed by: Lizzie Enos
Duration: 20'26” (see
Collector: Richard Smith
Editor’s comments: Occasional gunshots heard in background.
Tribe: Nisenan
I.D. LA032
Tape # 1:3a

Bigfoot (three consecutive texts)

Performed by: Lela Rhodes
Duration: 14'24”
Collector: Bruce E. Nevin
Collector’s comments: 10-5-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049
Tape # 10:3

Bluejay story, Pomo text

Performed by: Frances Jack
Duration: 2'11”
Collector: Mithun
Collector’s comments: 22 May 1986
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163
Tape # 14:1

Bodega Love Song (twice). Feast Song (Spiritual Song). Big Head Dance Song (slow version then fast version). Description of Dancing, etc., context for songs, purpose of songs etc.

Performed by: Sarah Ballard
Duration: 9'01”
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Bodega
I.D. LA006
Tape # 3:8

Boy from Itukkuk

Performed by: Nettie Ruben
Duration: 15'10”
Collector: William Bright
Tribe: Karok
I.D. LA078
Tape # 2:3

Brush Dance Song and text; First Sweathouse Spirit

Performed by: Chester Pepper
Duration: 10'43”
Collector: William Bright
Tribe: Karok
I.D. LA078
Tape # 4:4

Brush Dance Songs: first, second and third songs

Performed by: Ewing Davis and James Jackson
Duration: 3'31”
Collector: Mary Woodward
Editor’s comments: in first song, also a woman heard (Lucinda Jackson?)
Tribe: Yurok
I.D. LA136
Tape # 1:1

California Topical Short Word List.

Performed by: Elmer Smith
Duration: 21'48”
Collector: Russell Ultan
Collector’s comments: Citations with glosses
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 6:3

California Topical Short Word List.

Performed by: Elmer Smith
Duration: 18'36”
Collector: Russell Ultan
Collector’s comments: Citations with glosses
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 6:4

California Topical Short Word List.

Performed by: Elmer Smith
Duration: 12'51”
Collector: Russell Ultan
Collector’s comments: Continued from reel four
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 7:4
"Chit Chat", Handgame song (four times)

Performed by: Lisa Jack, Charlie Roan and one other, unidentified
Duration: 23'42"
Collector: Thomas L. Collord
Collector's comments: July 1985
Editor's comments: very poor recording
Tribe: Yokuts, Chukchansi
I.D. LA047
Tape # 1:1

Chit-chat; talking about stories and the death of a friend or relative

Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duration: 22'57"
Collector: Roy Siniard
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041
Tape # 1:2

Citation: words and phrases

Performed by: John Craig
Duration: see 12:2
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 7-22-70
Editor's comments: -
Notes: See entries [12:2, 12:2b, 12:2c]
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049
Tape # [12:2a]

Citation: words and phrases

Performed by: John Craig and Craven Gibson
Duration: see 12:2
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 7-22-70 (same list as 12:2a, JC completes list, CG does the same)
Editor's comments: -
Notes: See entries [12:2, 12:2a, 12:2c]
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049
Tape # [12:2b]

Citation: words and phrases (1-4)

Performed by: Edna Webster and Rile Webster
Duration: see 12:2
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 1. EW 7-17-10, 2. RW 7-17-70, 3. RW 7-22-70, 4. EW 7-22-70 (not same list as in 12:2a and 12:2b
Editor's comments: -
Notes: See entries [12:2, 12:2a, 12:2b]
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049
Tape # [12:2c]

Cloud Man and his Fiancée.

Performed by: Leland Scott
Duration: 8'37"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 4:4
cō.sōslw- text-Wikchumni only

Performed by: C. Silva
Duration: 1'50"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchumni
I.D. LA097
Tape # 8:1

Collector asks how certain things are said in Yurok, informant explains: the word is pronounced and its usage described in English (e.g. "stopped up" leads to some discussion of how the deaf were treated and the blind. "loose woman", calls to someone to "go to bed")

Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 23'51"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 23-26 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138
Tape # 1:1
Collector asks how certain things are said in Yurok, informant explains: the word is pronounced and its usage described in English (e.g. "stopped up" leads to some discussion of how the deaf were treated and the blind. "loose woman", calls to someone to "go to bed")

Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 21'47"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 23-26 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
ID: LA138
Tape #: 1:2

Comment on picture of man on ladder; skunk, panther and elk

Performed by: Essie Parrish
Duration: 6'50"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-28-57 and 8-31-57
Tribe: Pomo, Kashaya
ID: LA098
Tape #: 7:7

Comment on picture of man pointing at tree

Performed by: Herman James
Duration: 1'26"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-57
Tribe: Pomo, Kashaya
ID: LA098
Tape #: 7:6

Conclusion of previous text, in English and Nisenan, apparently about naming of the animals.

Performed by: Louis Kelly
Duration: 1'53"
Collector: Richard Smith
Tribe: Nisenan
ID: LA032
Tape #: 5:5

Continuation of Elicitations

Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Duration: 29'29"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 11-21-67
Tribe: Wappo
ID: LA090
Tape #: 12:1

Continuation of Elicitations

Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Duration: 30'02"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 11-21-67
Tribe: Wappo
ID: LA090
Tape #: 12:2

Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "muddy water" - "roiled", "to touch something lightly"

Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 20'19"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: "Robin's vocabulary", p. 212 about 22 min. in
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
ID: LA138
Tape #: 2:1
Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "lightening", "person who takes orders good"

Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 21'40"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 2:2

Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. rules about women not spearing salmon. Towards end, more emphasis on pronunciation. "person whistling", "birds going away and coming back"

Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 19'02"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 2:3

Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "whistling to yourself"

Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 21'24"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 3:1

Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "rainbow as a coon’s private part"

Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 21'33"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 3:2

Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "to teach someone", "knot", "to burn up"

Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 19'21"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 3:3

Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "to put a weight on something", "dark brakkish water"

Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 23'52"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 4:1

Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "I am watching, I am a spectator"

Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 22'08"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 4:2

Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "you have let go of spear and hit the target"

Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 20'52"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 4:3
Continuation of giving Yurok words-
pronouncing and explaining in English;
e.g. "singing fire", "to plant two things
together"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 23'40"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 26 - March
2, 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which
tables:
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 5:1

Continuation of giving Yurok words-
pronouncing and explaining in English;
e.g. "tired of hearing you", "two people
are running", "you are a good person"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 24'49"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 26 - March
2, 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which
tables:
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 5:2

Continuation of giving Yurok words-
pronouncing and explaining in English;
e.g. sometimes collector gives English
and asks Yurok meaning, or vice versa,
"jogging", "small stream"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 21'17"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 26 - March
2, 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which
tables:
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 5:3

Continuation of giving Yurok words-
pronouncing and explaining in English;
e.g. "slipped and water fell with you"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 27'00"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 26 - March
2, 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which
tables:
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 6:1

Continuation of giving Yurok words-
pronouncing and explaining in English;
e.g. Yurok given by collector, informant
gives English meaning. "dead animals",
"foretelling rain"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 22'55"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 26 - March
2, 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which
tables:
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 6:2

Continuation of giving Yurok words-
pronouncing and explaining in English;
e.g. Yurok given by collector, informant
gives English meaning. "to beg"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 11'49"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which
tables:
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 7:1

Continuation of giving Yurok words-
pronouncing and explaining in English;
e.g. Yurok given by collector, informant
gives English meaning. "a person that no
one likes", "someone perished", "a loose
person"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 21'21"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which
tables:
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 7:2

California Indian Library Collections
California State Library

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TITLE)
Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. Yurok given by collector, informant gives English meaning. "stumble", words having to do with flow of a stream

Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 28'04"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138
Tape # 7:3

Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. Yurok given by collector, informant gives English meaning. "water fowl"

Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 24'59"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138
Tape # 8:1

Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. Yurok given by collector, informant gives English meaning. "water fowl"

Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 27'04"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138
Tape # 8:2

Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. Yurok given by collector, informant gives English meaning. "water fowl"

Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 15'19"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138
Tape # 8:3

Continued from previous ?, stories from father

Performed by: Frances Jack
Duration: 10'52"
Collector: Mithun
Collector's comments: 27 May 1986
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163
Tape # 14:3

Contrasts (minimal pairs).

Performed by: Della Prince
Duration: 20'00"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: From side one
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 06:3

Conversation

Performed by: Chris Brown (Chief Leeme) and John Lawrence
Duration: 7'18"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093
Tape # 1:4

Conversation

Performed by: Craven Gibson and John Craig
Duration: 2'14"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 8-4-70, rather staged, by CG primarily, English mixed
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049
Tape # 12:4

Conversation

Performed by: Dolores (Laura) Fish Somersal and Clara Leger
Duration: 4'26"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: conversations between Laura Sommersal, Clara Leger and her daughter, Mrs. Frank Chico of 407 Glide Avenue, West Sacramento.
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 3:1
Conversation
Performed by: Dolores (Laura) Fish Somersal and Clara Leger
Duration: 17'26"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: conversations between Laura Sommersal, Clara Leger and her daughter, Mrs. Frank Chico of 407 Glide Avenue, West Sacramento.
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 3:2

Conversation
Performed by: Jim Knight and Joe Simon
Duration: 16'08"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009
Tape # 19:1

Conversation
Performed by: Jim Knight and Joe Simon
Duration: 16'02"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009
Tape # 19:2

Conversation
Performed by: Jim Knight and Joe Simon
Duration: 16'13"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: distortion-wind noise
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009
Tape # 19:3

Conversation
Performed by: Jim Knight and Joe Simon
Duration: 16'21"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: distortion-wind noise
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009
Tape # 19:4

Conversation
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duration: 6'51"
Collector: Roy Siniard
Collector's comments: 22 VII 66, Maggie Woho was ill today
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041
Tape # 1:1

Conversation
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duration: 14'54"
Collector: Roy Siniard
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041
Tape # 1:3

Conversation
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duration: 21'24"
Collector: Roy Siniard
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041
Tape # 2:2

Conversation
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duratio...
Conversation analysis
Performed by: Frances Jack
Duration: 24'17"
Collector: Mithun
Collector's comments: 7 August 1984
Tribe: Central Porno
I.D. LA163 Tape # 7:4

Conversation analysis continued
Performed by: Frances Jack
Duration: 26'54"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6 June 1985
Tribe: Central Porno
I.D. LA163 Tape # 12:3

Conversation and vocabulary elicitation with English glosses
Performed by: Lena T. Benner et al.
Duration: 25'04"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 2:2

Conversation between Essie and Julia
Performed by: Essie Parrish and Julia Pinola Marrufo
Duration: 5'32"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 10:4

Conversation between Jim and John Knight. silence. end of tape.
Performed by: Jim and John Knight
Duration: 6'14"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 14:1

Conversation between Lydia Logan and Elmer Smith.
Performed by: Elmer Smith
Duration: 5'22"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 2:1

Conversation, English and Wappo.
Including extensive elicitation of words and phrases from Irene Amante by Jesse Sawyer (and Max Nihom), IA consults Laura Somersal on her answers
Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal, Max Nihom, and Mr. Amante
Duration: 26'30"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Sunday 9-24-67
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 7:1

Conversation, English and Wappo.
Including extensive elicitation of words and phrases from Irene Amante by Jesse Sawyer (and Max Nihom), IA consults Laura Somersal on her answers
Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal, Max Nihom, and Mr. Amante
Duration: 25'45"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Sunday 9-24-67
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 7:2

Conversation (English and Wappo) some of her guy on here. "Jimmy" and "what about Uncle Angela"
Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal and Jesse Sawyer
Duration: 18'33"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 17:2

Conversation, English, talking about funeral customs, relationship terms, families
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Duration: 7'11"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 22:1
Conversation English then Wappo
Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal and Neva Forney
Duration: 13'15"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: May 14, 1968
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 29:1

Conversation, goes into discussion in English and elicitation of words, mostly Frances Jack
Performed by: Frances Jack and Florence Payoli
Duration: 22'07"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6 August 1984
Editor's comments: Conversation first 2'20" then explains what they said
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163 Tape # 7:1

Conversation in English and Wappo between Laura Fish Somersal and Irene Amante; recorded in I.A.'s home, September 9, 1967
Performed by: Laura Fish Somersal and Irene Amante
Duration: 26'03"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 5:1

Conversation in English and Wappo between Laura Fish Somersal and Irene Amante; recorded in I.A.'s home, September 9, 1967
Performed by: Laura Fish Somersal and Irene Amante
Duration: 13'11"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 5:2

Conversation in English carried on by Aunt Maggie in Southern Pomo
Performed by: Maggie Woho
Duration: 12'53"
Collector: Roy Siniard
Collector's comments: 2 X 66
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041 Tape # 5:2

Conversation in Karok
Performed by: Lottie Beck and Nettie Ruben
Duration: illegible
Collector: William Bright
Tribe: Karok
I.D. LA078 Tape # 3:1

Conversation in Karok
Performed by: Lottie Beck and Nettie Ruben
Duration: 20'39"
Collector: William Bright
Tribe: Karok
I.D. LA078 Tape # 3:2

Conversation in Lake Miwok
Performed by: Jim Knight
Duration: 6' 39"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Talking with two other people and Miss Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 2:5

Conversation in Wappo followed by conversation in English
Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal and Neva Forney
Duration: 20'00"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 30:2
Conversation, mostly in Central Pomo then English
Performed by: Frances Jack and Florence Payoli
Duration: 21'54"
Collector: Mithun
Collector’s comments: 6 August 1984
Editor's comments: Lots of Central Pomo conversations on side one
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163
Tape # 6:1

Conversation, mostly in Central Pomo then English, continued
Performed by: Frances Jack and Florence Payoli
Duration: 21'24"
Collector: Mithun
Collector’s comments: 6 August 1984
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163
Tape # 6:2

Conversation, mostly in Wappo with songs
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Duration: 7'07"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 22:6

Conversation on Dances.
Performed by: Jim and John Knight
Duration: 11'31"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009
Tape # 13:4

Conversation; the first contact of Aunt Maggie's people with the white man; the Russians in CA; persecution of her people
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duration: 14'16"
Collector: Roy Siniard
Collector’s comments: 5 VIII 66
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041
Tape # 1:4

Conversation; the North Wind and Winter; local affairs; various conversations
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duration: 28'34"
Collector: Roy Siniard
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041
Tape # 6:3

Conversation, two female speakers
Performed by: Lucy Kinsman, and ?
Duration: 2'13"
Collector: Sydney Lamb
Tribe: Mono
I.D. LA 031
Tape # 6:4

Conversation with C. Callaghan (incomplete)
Performed by: Jim Knight
Duration: 1'04"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009
Tape # 18:3

Conversation-plus admonitions to live a good life, and personal recollections
Performed by: Jim Knight
Duration: 11'03"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector’s comments: Aug. 11, 1980.
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009
Tape # 18:5

Conversations
Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and John David Klingensman
Duration: 9'11"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector’s comments: 11-21-67
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 11:2
Conversations: An encounter with a k'idonxwe, describing a trap in Hupa and English, Buzzard and Blowfly make a wager, Origin of the dances, Frog's Love Medicine (w/song), A lost chance to become a Shaman (w/song), A War Dance song

Performed by: Louisa and Ned Jackson, Minnie Reeves
Duration: 21'07"
Collector: Victor K. Golla
Collector's comments: crackling fire in background
Editor's comments: Some segments with free English translations
Notes: Minnie Reeves born c. 1880, sister to Louisa Jackson, from the Hill family, speaker of "Chilula"
Tribe: Hupa
I.D. LA119 Tape # 2:2

Conversations and elicitation in English and Wappo interspersed

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and Elgins
Duration: 23'06"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 16:1

Conversations and elicitation in English and Wappo interspersed

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and Elgins
Duration: 24'36"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 16:2

Conversations, English and Wappo, with various elicitations from Radin, p.29, me- words

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal and an unidentified man (Mr. Amante?)
Duration: 22'10"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 24:1

Conversations: Grandpa's ordeal, How me dilding got rich, Deer medicine for childbirth, song of Salmon Heart

Performed by: Minnie Reeves and Louisa Jackson
Duration: 10'32"
Collector: Victor K. Golla
Tribe: Hupa
I.D. LA119 Tape # 2:3

Conversations: How Fred Brown shot his finger, a hunting story, fishing while blind

Performed by: Louisa and Ned Jackson
Duration: 9'33"
Collector: Victor K. Golla
Collector's comments: Recorded at Hoopa, CA. October, November 1963
Tribe: Hupa
I.D. LA119 Tape # 2:1

Conversations in English and Wappo

Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and John David Klingensmith
Duration: 12'27"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 12-3-67
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 13:1

Conversations in English interspersed with some Southern Pomo

Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duration: 23'16"
Collector: Roy Siniard
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041 Tape # 5:1

Conversations in Wappo, unintroduced, with some English

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal with Jesse Sawyer
Duration: 22'20"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 20:1
Conversations in Wappo, unintroduced, with some English, merges with elicitations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal with Jesse Sawyer, (J.D. Klingensmith later)
Duration: 13'28"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 20:2

Conversations mostly in English and Wappo, alternating
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and Elgins
Duration: 12'52"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 12-17-67
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 15:1

Conversations mostly in Wappo, some English
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Duration: 5'42"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 14:3

Conversations to start with again, English then Wappo, then English
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Duration: 11'00"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: February 14, 1968
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 21:1

Conversations (Wappo and English)/Song
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Duration: 13'21"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: January 20, 1968
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 17:1

Coyote and Bullhead Fish
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 7'53"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 10-12-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 11:1

Coyote and Fox after the Creation of this World
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 14'55"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 1:2

Coyote and Frog Old Woman II. Silence to end of tape then; elicitation of basic vocab, English and unknown language. The Wéda
Performed by: Lena T. Benner and Maym Gallagher (The Wéda only)
Duration: 10'03"
Collector: William L. Shipley
Collector's comments: Not irrelevant (sic), remnants of previous recording. (Voice: Mary Haas)
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 4:3

Coyote and Frog's Disguise. Frog Woman Swallows the Moon
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 15'00"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 10-12-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 11:3

Coyote and his Daughters.
Performed by: Leland Scott
Duration: 4'00"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 3:3
Coyote and His Grandchildren go Hunting.
Performed by: Jim Knight
Duration: 9'29"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009  Tape # 9:3

Coyote and his Mother-in-law.
Performed by: Leland Scott
Duration: 6'03"
Collector: Russell Ultan
Editor's comments: No text is announced, but since there were twelve clear breaks on this master, I assumed these separate the 13 texts
Tribe: Konkow
I.D. LA005  Tape # 3:1

Coyote and his Pregnant Mother-in-Law.
Performed by: Leland Scott
Duration: 4'35"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005  Tape # 3:3

Coyote and the Fisher Bird.
Performed by: Leland Scott
Duration: 5'53"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005  Tape # 2:6

Coyote and the Ground Squirrel.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 8'53"
Collector: Richard Smith
Tribe: Nisenan
I.D. LA032  Tape # 5:2

Coyote and the Ground Squirrels.
Performed by: Elmer Smith
Duration: 5'00"
Collector: Russell Ultan
Editor's comments: Excellent record, very clear. Sounds like two texts—a testing break between them was edited out
Notes: Two versions?
Tribe: Konkow
I.D. LA005  Tape # 1:1

Coyote and the Humming Bird.
Performed by: Leland Scott
Duration: 3'54"
Collector: Russell Ultan
Editor's comments: No text is announced, but since there were twelve clear breaks on this master, I assumed these separate the 13 texts
Tribe: Konkow
I.D. LA005  Tape # 3:1

Coyote and the Immortal One.
Performed by: Leland Scott
Duration: 22'22"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005  Tape # 4:2

Coyote and the Jack Rabbit.
Performed by: Leland Scott
Duration: 4'33"
Collector: Russell Ultan
Editor's comments: No text is announced, but since there were twelve clear breaks on this master, I assumed these separate the 13 texts
Tribe: Konkow
I.D. LA005  Tape # 3:1

Coyote and the Potatoes, Creation of the World
Performed by: Herman James
Duration: 17'18"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-29-58
Editor's comments: Creation of the world unannounced
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 18:2
Coyote and the Three Old Women.
   Performed by: Leland Scott
   Duration: 6'35"
   Collector: Russell Ultan
   Tribe: Konkow
   I.D. LA005   Tape # 3:3

Coyote and the Two Girls. silence. end of tape.
   Performed by: Jim Knight
   Duration: 4'38"
   Collector: Catherine A. Callaghan
   Tribe: Miwok, Lake
   I.D. LA009   Tape # 11:5

Coyote and the Two (Turtle) Girls.
   Performed by: Leland Scott
   Duration: 3'03"
   Collector: Russell Ultan
   Tribe: Konkow
   I.D. LA005   Tape # 2:6

Coyote and the Water Ouzel
   Performed by: Chris Brown (Chief Leerne)
   Duration: 21'22"
   Collector: Sylvia Broadbent
   Collector's comments: 8-7-56,Southern Sierra Miwok
   Tribe: Miwok, Southern Sierra
   I.D. LA093   Tape # 4:3

Coyote and Two Girls
   Performed by: Herman James
   Duration: 16'36"
   Collector: Robert Oswalt
   Collector's comments: 8-25-58
   Tribe: Pomo, Kashaya
   I.D. LA098   Tape # 17:3

Coyote goes Gambling* including his songs and explanation of these in English.
   Performed by: Grace McKibben
   Duration: 8'05"
   Collector: Alice Schlichter
   Notes: Some material from LA113
   Tribe: Wintu
   I.D. MA023   Tape # 7:5

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

Coyote in the Hollow Tree.
   Performed by: Lena Martin
   Duration: 8'40"
   Collector: Russell Ultan
   Tribe: Konkow
   I.D. LA005   Tape # 2:2

Coyote song; Karok War Dance Song (#2341).
   Performed by: Mrs. Knight
   Duration: 2'58"
   Collector: Fletcher/Teeter
   Collector's comments: All these songs are from an old gramophone cylinder; they are all very scratchy
   Tribe: Wiyot
   I.D. LA023   Tape # 13:3

Coyote story with the Bluejay, word list continued, story about where the different Indian dialects come from, word list con't
   Performed by: Frances Jack
   Duration: 14'19"
   Collector: Mithun
   Collector's comments: 21 May 1986, 22 May 1986
   Tribe: Central Pomo
   I.D. LA163   Tape # 13:2

Coyote's "do...oring" song from Wintu text.
   Performed by: Grace McKibben
   Duration: 2'16"
   Collector: Alice Schlichter
   Notes: Some material from LA113
   Tribe: Wintu
   I.D. MA023   Tape # 7:1b

Creation
   Performed by: David Antone
   Duration: 22'27"
   Collector: Robert Oswalt
   Collector's comments: July 25
   Tribe: Pomo, Kashaya
   I.D. LA098   Tape # 19:3

6.9.2
INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TITLE)
Creation, addendum
Performed by: David Antone
Duration: 16'16"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 20:2

Creation (continued)
Performed by: David Antone
Duration: 15'53"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 20:1

Creation, Fire and Flood.
Performed by: Jim Knight
Duration: 6'00"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 11:3

Creation of Ocean
Performed by: Herman James
Duration: 12'22"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 7:4

Creation of Ocean (conclusion)
Performed by: Herman James
Duration: 5'35"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-57
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 7:5

Cricket, Crane and Deer
Performed by: Essie Parrish
Duration: 6'41"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 7:2

Cry Song. Deer Song. Puberty Song (then repeated twice). Some talk in English about songs in general and about dance with Bearsong.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 22'20"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 7 and 8 1978; Hayfork
Editor's comments: Most of these songs with explanation.
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 3:1

Crying Song (twice)
Performed by: Grace McKibben
Duration: 4'21"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 9, 1978; Hayfork
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 5:3

Curing Headaches (text)
Performed by: Jim Knight
Duration: 1'43"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 17:6

Daily Life in Native Times.
Performed by: Elmer Smith
Duration: 0'47"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 1:3

Dance materials-discussion
Performed by: Jim Knight
Duration: 8'43"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 16:6

693
INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TITLE)
Dance Song (2), Flat Head Song, Dance Song, Love Song, Song, end of tape
   Performed by: Jim Knight
   Duration: 9'10"
   Collector: Catherine A. Callaghan
   Tribe: Miwok, Lake
   I.D. LA009    Tape # 2:6

Dance song, a song, a dance song (2), a song, another dance song, a doctor's song, a two more songs then pause, song continued, speech in Miwok then song concluded
   Performed by: Jim Knight
   Duration: 16'42"
   Collector: Catherine A. Callaghan
   Tribe: Miwok, Lake
   I.D. LA009    Tape # 21:3

Dance song "Kick dance" (#2331).
   Performed by: Molly Brainard
   Duration: 2'55"
   Collector: Fletcher/Teeter
   Tribe: Wiyot
   I.D. LA023    Tape # 14:3

Dance Song, Lullaby, Grass Game Song, Another Song (2), a dance song (2), another dance song (2), another song, a grass game song, another grass game song
   Performed by: Jim Knight
   Duration: 18'25"
   Collector: Catherine A. Callaghan
   Tribe: Miwok, Lake
   I.D. LA009    Tape # 21:2

Dandy Bill (c. 1915) (#2403).
   Performed by: Nora Coonskin
   Duration: 2'32"
   Collector: Fletcher/Teeter
   Collector's comments: After pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
   Tribe: Wiyot
   I.D. LA023    Tape # 14:1

Death and after-life
   Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
   Duration: 6'26"
   Collector: Roy Siniard
   Tribe: Southern Pomo
   I.D. LA041    Tape # 4:4

Deer Dance Song, Brush Dance Songs (heavy and light), Kick Dance Songs (heavy and light)
   Performed by: James Jackson (Deer Dance Song), then unidentified male
   Duration: 9'07"
   Collector: Mary Woodward
   Collector's comments: Brush Dance Song-Abraham, Lucinda, and James Jackson. Last Kick Dance Song, Lucinda Jackson then male joins in.
   Editor's comments: Deer Song included in LA091, 1:3
   Tribe: Hupa
   I.D. LA091    Tape # 1:4

Deer Man (text, song; English)
   Performed by: Lela Rhodes
   Duration: 14'10"
   Collector: Bruce E. Nevin
   Collector's comments: 11-28-70
   Tribe: Achumawi/Pit River
   I.D. LA049    Tape # 4:1

Deer Man (text, song; Pit River version)
   Performed by: Lela Rhodes
   Duration: 5'20"
   Collector: Bruce E. Nevin
   Collector's comments: 11-28-70
   Tribe: Achumawi/Pit River
   I.D. LA049    Tape # 4:2

Deer story (English)
   Performed by: Frances Jack
   Duration: 2'22"
   Collector: Mithun
   Collector's comments: 4 June 1986, Water Dog analysis, Lady Mouse analysis
   Tribe: Central Pomo
   I.D. LA163    Tape # 15:4
Deer Woman, Bear Woman, and their children
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 15'25"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector’s comments: 10-6-71, volume very low, indistinct
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049
Tape # 10:4

Deersong with comments. Another Deersong.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 3'09"
Collector: Alice Schlichter
Collector’s comments: March 28, 1977; Hayfork
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023
Tape # 1:6

Dental and alveolar stops; velar and post-velar stops
Performed by: Essie Parrish
Duration: 20'47"
Collector: Robert Oswalt
Collector’s comments: Summer 1957
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098
Tape # 3:1

Dental Series: dental stops between vowels.
Performed by: Della Prince
Duration: 2'11"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 02:2

Dental Series: initial clusters with dental as first member.
Performed by: Della Prince
Duration: 1'15"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 02:2

Dental Series: Initial stops.
Performed by: Della Prince
Duration: 4'37"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 02:2

Dental Series: medial clusters with dental stop as first member.
Performed by: Della Prince
Duration: 2'09"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 02:2

Dental Series: medial clusters with dental stop as second member.
Performed by: Della Prince
Duration: 1'18"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 02:2

Description of a game in English and Wappo
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 7'45"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 41:2

Description of Doctoring
Performed by: Essie Parrish
Duration: 10'53"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098
Tape # 1:3

Description of Doctoring continued
Performed by: Essie Parrish
Duration: 14'52"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098
Tape # 2:1
Description of Heaven. In the Land Above
Performed by: Dan Williams
Duration: 5'43"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 5:4

Directionals
Performed by: Essie Parrish
Duration: 6'22"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 3:2

Discussion about animals
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish
Somersal
Duration: 10'34"
Collector: Roy Siniard
Collector's comments: 3 IX 66
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041 Tape # 3:7

Discussion and sentence. Break to comment-"I got that wrong". Numbers and colors
Performed by: C. Silva
Duration: 9'38"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097 Tape # 3:5

Discussion of sentence-sentences elicited-Wakchumni- English. Word elicitaiton-vocatives to end of tape
Performed by: C. Silva
Duration: 23'31"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097 Tape # 2:3

Doctor initiation Song, with explanation. John Doctor's Song (a repeat but a good rendition)
Performed by: Grace McKibben
Duration: 4'03"
Collector: Alice Schlichter
Editor's comments: First song same as 5:8 I believe.
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 5:12

Performed by: Grace McKibben
Duration: 9'38"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: March 28, 1977; Hayfork
Editor's comments: First Doctor song started before tape, therefore first line on tape is not first line of song.
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 2:1

Doctor Song with explanation.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 3'34"
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 5:8

Doctor's Song
Performed by: Weaver Denman
Duration: 1'10"
Collector: William Bright
Tribe: Wiyot
I.D. LA019 Tape # 1:2

Doctoring stories in English
Performed by: Frances Jack
Duration: 29'24"
Collector: Mithun
Collector's comments: no comments
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163 Tape # 14:2

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TITLE)
Dreamers (text)
Performer: Jim Knight
Duration: 7'13"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980; Middletown.
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 17:4

Dreamsong about Indian Spirit Dance with explanation. Handgame Song.
Lucy Dawson's Dreamsong.
Performer: Grace McKibben
Duration: 9'56"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 9, 1978; Hayfork
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 5:4

Dreamsong and comments (repetition of earlier recording) Some talk in English, a story about singing. Dreamsong. A Handgame Song and comments. Rounddance Song and comments. Another Rounddance Song.
Performer: Grace McKibben
Duration: 16'46"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: August 1977; Hayfork
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 2:5

Dreamsong. Another Dreamsong. A Chimariko song.
Performer: Grace McKibben
Duration: 6'54"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: November 6-76
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 1:3

Dreamsong (new). Puberty Song repeated.
Performer: Grace McKibben
Duration: 11'18"
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 7:1e

Dreamsong (twice) then repetition. Hisi-Dance Song
Performer: Grace McKibben
Duration: 6'07"
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 4:1

Earlier days; idle conversation
Performer: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duration: 18'30"
Collector: Roy Siniard
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041 Tape # 4:3

Earthquake Song
Performer: Lena T. Benner
Duration: 8'42" (see 2:4
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 2:4g

"El Capitan" (story)
Performer: John Lawrence
Duration: 2'42"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 1:5

Elicitations (seeing if IA and Elgins have different forms from LFS)
Performer: Irene Amante and Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and Elgins
Duration: 21'23"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA09C Tape # 15:3
Elicitation (glosses for) words and phrases from Robins page 225, and additional Yurok items
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 17'40"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: March 6-8, 1980, Requa, CA
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 9:3

Elicitation (glosses for) words and phrases from Robins page 225, and additional Yurok items
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 25'16"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: March 6-8, 1980, Requa, CA
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 10:1

Elicitation (glosses for) words and phrases from Robins page 225, and additional Yurok items
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 21'47"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: March 6-8, 1980, Requa, CA
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 10:2

Elicitation (glosses for) words and phrases from Robins page 225, and additional Yurok items
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 18'51"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: March 6-8, 1980, Requa, CA
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 10:3

Elicitation of basic vocab., English and Maidu. Reverse of full-track material on other side
Performed by: Maym Gallagher
Duration: 20'56"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 5:3

Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok, and English.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 1'42"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Bodega
I.D. LA006 Tape # 3:3

Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English; Twice
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 5'05"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Days of the week, months; sentences
Tribe: Miwok, Bodega
I.D. LA006 Tape # 3:5

Elicitation of basic vocabulary, English and Lake Miwok. Making Baskets. end of tape.
Performed by: Jim and John Knight
Duration: 10'12"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 13:5

Elicitation of basic vocabulary, English and Maidu.
Performed by: Lena T. Benner
Duration: 25'16"
Collector: William L. Shipley
Editor's comments: short word list: kinship terms
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 1:1
Elicitation of basic vocabulary, English and Maidu.
Performed by: Lena T. Benner
Duration: 6'06"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030

Elicitation of Basic Vocabulary (no English glosses)
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 8'46"
Collector: Sydney Lamb
Tribe: Mono
I.D. LA 031

Elicitation of basic Vocabulary, Northern Sierra Miwok and English.
End of tape.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 20'06"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Word list
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA007

Elicitation of basic Vocabulary, Northern Sierra Miwok and English.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 11'52"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Word list
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA007

Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 12'20"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Word list
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA007

Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 12'06"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: verbs
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA007

Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 18'02"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: verbs
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA007
Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.

Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 13’49”
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor’s comments: nouns
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA007 Tape # 3:4

Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.

Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 6’05”
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA007 Tape # 4:3

Elicitation of words

Performed by: Frances Jack
Duration: 28’03”
Collector: Mithun
Collector’s comments: 3-5 July 1984
Tribe: Central Porno
I.D. LA163 Tape # 2:2

Elicitation of Words

Performed by: John Kelly
Duration: 22’50”
Collector: Meredith Hoffman
Collector’s comments: July 28, 1956
Tribe: Miwok, Central Sierra
I.D. LA142 Tape # 1:2

Elicitation of Words

Performed by: John Kelly
Duration: 23’51”
Collector: Meredith Hoffman
Collector’s comments: 27 June 1978, Sonora, CA
Tribe: Miwok, Central Sierra
I.D. LA142 Tape # 1:3

Elicitation of Words

Performed by: John Kelly
Duration: 13’08”
Collector: Meredith Hoffman
Collector’s comments: 27 June 1978, Sonora, CA
Tribe: Miwok, Central Sierra
I.D. LA142 Tape # 2:1

Elicitation of words and phrases

Performed by: John Knight
Duration: 16’29”
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector’s comments: July 28, 1956
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 15:2

Elicitation of words and phrases

Performed by: John Knight
Duration: 10’57”
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector’s comments: August 1, 1956
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 15:3

Elicitation of words and phrases

Performed by: John Knight
Duration: 16’58”
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector’s comments: Aug. 2, 1956 and Aug. 3, 1956
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 15:5

Elicitation of words and phrases (2)

Performed by: John Knight
Duration: 12’09”
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector’s comments: July 25 and July 27, 1956
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 15:1
Elicitation of words and phrases with English glosses
Performed by: Dolores (Laura) Fish Somersal
Duration: 17'48"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: some words difficult to hear due to background noises
Tribe: Wappo
I.D. LA090	Tape # 2:1

Elicitation of words and phrases with English glosses
Performed by: Dolores (Laura) Fish Somersal
Duration: 17'39"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Occasional pauses
Tribe: Wappo
I.D. LA090	Tape # 2:2

Elicitation of words and phrases with English glosses
Performed by: female, unidentified
Duration: 17'14"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA140	Tape # 1:1

Elicitation of words and phrases with English glosses
Performed by: Frances Jack
Duration: 25'49"
Collector: Mithun
Collector's comments: 19-VI-84 Ukiah, CA
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163	Tape # 1:1

Elicitations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Duration: 24'34"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090	Tape # 14:1

Elicitations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal, and Jesse Sawyer
Duration: 27'06"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090	Tape # 14:2

Elicitation of words: body parts, numbers, colors, directions
Performed by: female, unidentified
Duration: 17'14"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA140	Tape # 1:1

Elicitations
Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal, and Neva Forney
Duration: 16'33"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Radin p.43-45
Tribe: Wappo
I.D. LA090	Tape # 29:2

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 14'16"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090	Tape # 32:2

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TITLE)
Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 18'46"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 32:3

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 13'34"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 32:4

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 10'27"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Book A, pl-18, reel XX
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 33:1

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 17'37"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Saturday December 19, 1959
Editor's comments: more elicitations
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 33:3

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 16'00"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 38:1

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 15'08"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 38:2

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 15'44"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 38:3

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 15'20"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 39:1

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 15'17"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 39:2

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 13'38"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 39:3

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 17'36"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 39:4

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 23'04"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 40:1

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 23'54"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 40:2
Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 28'18"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 41:1

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 29'55"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 43:1

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 17'15"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Book B, page 1
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 43:2

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 21'50"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: unintroduced
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 44:1

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 22'33"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 44:2

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 10'24"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 45:1

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 24'30"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 45:2

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 24'26"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 45:3

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 10'30"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 45:4

Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 12'43"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 46:1

Elicitations and conversation, back to Radin p.37-38, p.31 ma-
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Duration: 29'44"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 26:1

Elicitations and conversation, back to Radin p.37-38, p.31 ma--; ends up with conversation
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Duration: 29'51"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 26:2
Elicitations and conversations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 6'32"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: recorded at Irene Amante's home
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 10:1

Elicitations and conversations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 25'23"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 10-22-67
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 10:2

Elicitations and conversations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 27'08"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 10-22-67
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 10:3

Elicitations and conversations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 27'39"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 10-22-67
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 11:1

Elicitations and two songs
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 2'42"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Saturday December 19, 1959
Editor's comments: The songs
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 33:2

Elicitations, collector announces numbers and informant speaks for a few moments on each
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 6'26"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Gifford one B
Editor's comments: A series of pictures, perhaps? Strange breaks and cutoff words in this section
Tribe: Mono
I.D. LA031 Tape # 3:4

Elicitations continue (can't tell if Random or form Radin)
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 26'51"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 28:3

Elicitations followed by conversation
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 22'18"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Radin p.36
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 21:2

Elicitations from Radin, continued. Interspersed with conversation.
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 24'00"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 30:1

Elicitations (From Radin Grammar and Texts p.15-19) and conversations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 23'10"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 11-21-67
Tribe: Wappo
I.D. LA060 Tape # 11:3
Elicitations from Radin with conversation in part
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Duration: 15'48" 
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090   Tape # 25:2

Elicitations from Radin with conversation in part
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Duration: 27'24" 
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090   Tape # 25:3

Elicitations interspersed with short extemporaneous texts.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 19'48"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: April 4, 1978
Tribe: Nisenan
I.D. LA032   Tape # 3:3

Elicitations interspersed with short texts.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 18'48"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: April 1, 1978
Tribe: Nisenan
I.D. LA032   Tape # 4:1

Elicitations interspersed with short texts.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 9'20"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: April 4, 1978
Tribe: Nisenan
I.D. LA032   Tape # 4:2

Elicitations interspersed with short texts.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 8'59"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: April 4, 1978
Tribe: Nisenan
I.D. LA032   Tape # 4:3

Elicitations interspersed with short texts.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 13'58"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: April 6, 1978
Tribe: Nisenan
I.D. LA032   Tape # 4:4

Elicitations (mostly by Jesse Sawyer of Irene Amante on material Laura Fish Somersal had given him) interspersed with conversation
Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal
Duration: 17'59"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 10-8-'75
Editor's comments: Sounds like JOS is trying to find dialectic differences between IA and LFS
Tribe: Wappo
I.D. LA090   Tape # 9:1

Elicitations (mostly by Jesse Sawyer of Irene Amante on material Laura Fish Somersal had given him) interspersed with conversation
Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal
Duration: 15'19"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 10-8-75
Editor's comments: Sounds like JOS is trying to find dialectic differences between IA and LFS
Tribe: Wappo
I.D. LA090   Tape # 9:2
Elicitations (mostly by Jesse Sawyer of Irene Amante on material Laura Fish Somersal had given him) interspersed with conversation

Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal
Duration: 16"23"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 10-8-75
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 9:3

Elicitations (mostly by Jesse Sawyer of Irene Amante on material Laura Fish Somersal had given him) interspersed with conversation

Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal
Duration: 16'01"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 10-8-75
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 9:4

Elicitations: "numbers, consonants initial position, medial consonants, consonant clusters, labilization of glottals after rounded vowels, Allophones of [t], Allophones of [k]

Performed by: Mrs. Joe (Lucy?) Kinsman
Duration: 21'55"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Northfork Mono, as spoden by Mrs. Joe Kinsman age about 78, a monolingual. Recorded in Northfork, CA. August 12, 1953
Tribe: Mono
I.D. LA 031
Tape # 5:3

Elicitations: numbers, terms of relation, then various terms; mostly single terms.

Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 17'36"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Book A, p. 1-21
Editor's comments: Lots of background noise, I don't see any correspondence with this and book
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 32:1

Elicitations of basic vocabulary, Maidu and English

Performed by: Maym Gallagher
Duration: 14'52"
Collector: William L. Shipley
Editor's comments: Numerals, kinship terms, body parts, animals, and plants
Tribe: Maidu
I.D. LA030
Tape # 4:1

Elicitations of words and phrases

Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 13'04"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 36:1

Elicitations of words and phrases

Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 17'43"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 36:2

Elicitations of words and phrases

Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 17'16"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 36:3

Elicitations of words and phrases

Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 13'38"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 36:4

Elicitations of words and phrases

Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 2'49"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 37:1

Elicitations of words and phrases
Elicitations of words and phrases
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 21'00"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 37:2

Elicitations of words and phrases
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 20'20"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 37:3

Elicitations of words and sentences
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 21'16"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Box: A 29-51, 58-83
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 34:1

Elicitations of words and sentences
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 19'27"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Tape: Wappo II; IIa=A29-51; IIb=A53-83
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 34:2

Elicitations of words and sentences
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 23'03"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Tape: Wappo II; IIa=A29-51; IIb=A53-83
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 34:3

Elicitations of words and sentences
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 23'44"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 35:1

Elicitations of words and sentences
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 21'15"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 35:2

Elicitations of words and sentences
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 20'53"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 35:3

Elicitations of words, names, phrases
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 14'40"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: side 1: p 26-43
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 42:1

Elicitations of words, names, phrases
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 16'33"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: side 1: p 26-43
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 42:2

Elicitations of words, names, phrases
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 17'04"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: side 2: p 44-54
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 42:3

Elicitations of words, names, phrases
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 13'54"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: side 2: p 44-54
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 42:4
Elicitations (seeing if IA and Elgins have different forms from LFS)

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and Elgins

Duration: 30'03"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 15:2

Elicitations; some partial paradigms

Performed by: Laura Fish Somersal

Duration: 16'15"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Beginning of side 2 reel XX, Page 9, book A
Editor's comments: long pauses and silences
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 33:4

Elicitations; some partial paradigms

Performed by: Laura Fish Somersal

Duration: 15'12"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Beginning of side 2 reel XX, Page 9, book A
Editor's comments: edited at a break
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 33:5

Elicitations, starts with Radin p.36, p.27, ma-, p.28 and 29

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal and an unidentified man

Duration: 28'10"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 23:2

Elicitations, various words and sentences

Performed by: Elizabeth Bethel

Duration: 18'37"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Mono spoken by Elizabeth Bethel of Northfork, CA. Recorded in Hayward, Feb. 9, 1955.
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 5:1

Elicitations: "vowels, pronunciation of English words, repeating various vowel sounds"

Performed by: Mrs. Joe (Lucy?) Kinsman

Duration: 10'05"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Northfork Mono, as spoken by Mrs. Joe Kinsman age about 78, a monolingual. Recorded in Northfork, CA. August 12, 1953
Tribe: Mono
I.D. LA031 Tape # 5:4

Elicitations with conversation

Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal, Max Nihom

Duration: 29'27"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Sunday 9-24-67
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 8:1

Elicitations with pauses, a phonetic demonstration

Performed by: Laura Fish Somersal

Duration: 29'21"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Phonetics: Wappo, "moon, smoke, red, onion"
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 8:2

Elicitations with pauses, a phonetic demonstration; lizard starts it.

Performed by: Laura Fish Somersal

Duration: 21'43"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 31:1
English conversation, elicitations
sounds like more Radin paragraph on ca-
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 14'38"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 28:1

English glosses of patwin word lists
Performed by: Nora Lowell
Duration: 24'39"
Collector: Elizabeth Bright
Collector's comments: Word contrasts
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA020  Tape # 1:3

English glosses of Yurok words and phrases
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 25'32"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: March 11-24, 1980
at Requoi (starts with Robin's vocab. p.246)
Tribe: Yurok
I.D. LA138  Tape # 13:1

English glosses of Yurok words and phrases
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 19'59"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: p. 225 about 2.5' in
Tribe: Yurok
I.D. LA138  Tape # 14:1

English glosses of Yurok words and phrases
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 17'20"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: March 11-24, 1980
at Requoi (p.250, 51' in)
Tribe: Yurok
I.D. LA138  Tape # 13:3

English glosses of Yurok words and phrases
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 23'25"
Collector: Paul Proulx
Tribe: Yurok
I.D. LA138  Tape # 14:2

English glosses of Yurok words and phrases
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 19'18"
Collector: Paul Proulx
Tribe: Yurok
I.D. LA138  Tape # 16:1

English glosses of Yurok words and phrases
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 24'01"
Collector: Paul Proulx
Tribe: Yurok
I.D. LA138  Tape # 16:2

English glosses of Yurok words and phrases
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 26'49"
Collector: Paul Proulx
Tribe: Yurok
I.D. LA138  Tape # 16:3

English glosses of Yurok words and phrases
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 24'34"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: Robin's vocab. 271
at start
Tribe: Yurok
I.D. LA138  Tape # 17:1
English glosses of Yurok words and phrases from Robin’s vocabulary
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 21'32"
Collector: Paul Proulx
Collector’s comments: p.44, about six minutes
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 18:1

Escape from the Moon and Creation of This World (Pit River)
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 27'16"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector’s comments: with Lela Rhodes’ son also recording, 11-27-70
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 1:3

Escape from the Moon and Creation of This World (Pit River) (continued?)
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 2'55"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector’s comments: with Lela Rhodes’ son also recording, 11-27-70
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 1:4

Essie and Julia naming places
Performed by: Essie Parrish and Julia Pinola Marrufo
Duration: 14'54"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 10:2

Examples of consonants, examples of vowels, examples of syllables closed by
Performed by: Essie Parrish
Duration: 25'58"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 8:2

Examples of father with different possessive prefixes, and other possessive pronouns
Performed by: Essie Parrish
Duration: 6'13"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 6:1

Extemporaneous text, English and CSM alternate line-by-line. topic: J.K.’s activities in youth
Performed by: John Kelly
Duration: 4'52"
Collector: Meredith Hoffman
Tribe: Miwok, Central Sierra
I.D. LA142 Tape # 14:4

Father’s Family in Drove (sic) to reservation (Pit River)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 11'58"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 16:2

Father’s Father’s Death. Father’s Childhood and Travels (English)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 20'31"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 15:5

Father’s Father’s Death. Father’s Childhood and Travels (Pit River)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 22'54"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 16:3

Few sentences from book 2 and some with wina
Performed by: Essie Parrish
Duration: 1'37"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-13-58
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 16:3
Five-way conversation between Roxie Peconom, Leone Morales, Maym Gallagher, and George Penconom

Performed by: same as above
Duration: 13'39"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 6:3

Flathead Song (3), Dance Song (2), Old-time Dance Song (2), Wéppee-wéppee Song

Performed by: Jim Knight
Duration: 10'22"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 2:3

Flower Dance, Love Magic Song

Performed by: Lucinda Jackson
Duration: 7'43"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: Long introduction first day
Tribe: Hupa
I.D. LA091 Tape # 1:6


Performed by: male
Duration: 6'42"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: #15 two men actually sing and whistle, female also heard. #17 "I want to drink, drink whiskey"
Editor's comments: Brush Dance Songs- see also LA136 Yurok (Woodward)
Tribe: Hupa
I.D. LA091 Tape # 1:3

Four Dreamsongs.

Performed by: Grace McKibben
Duration: 10'49"
Collector: Alice Schlichter
Collector’s comments: March 29, 1977; Hayfork
Editor’s comments: Another Dreamsong that Alice did not list.
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 2:3
Fox and Coyote
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 23'44"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 12-17-71; English version
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 7:4

Fox and Coyote (English version concluded from 7:4)
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 10'29"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 9:1

Fox and Coyote (Pit River version)
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 28'02"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 9:2

Fox and Mink, Doctor Brothers. How Fox Got his Small Eyes
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 16'53"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 10-12-71; 3-19-72
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 11:4

Fox and the Two Dove Sisters, in English and Nisenan.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 3'40"
Collector: Richard Smith
Tribe: Nisenan
I.D. LA032 Tape # 5:3

Fox, Coyote, and the Cyclone (Pit River Only)
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 4'59"
Collector: Shirley Silver
Collector's comments: August 6, 1970
Editor's comments: See LA049
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA 124 Tape # 1:1

Funeral oration, funeral crying and singing, 'ahd. ni? (song)
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 4'42"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: 9-13-55, Southern Sierra Miwok
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 1:3

Funeral song and commentary
Performed by: Jim Knight
Duration: 7'50"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 27, 1980.
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 20:2

Gambling Songs, 7-9
Performed by: male
Duration: 3'33"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: #9, old timer's song
Tribe: Hupa
I.D. LA091 Tape # 1:2

Gathering acorns
Performed by: C. Silva
Duration: 3'42"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097 Tape # 2:1

Ghost dance song (#2324).
Performed by: Molly Brainard
Duration: 2'45"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:2

Girl's Initiation, Hotakam Song. Hetetoma Song. Coyote and Moon. Sy.m; Ha.ce; Coyote and Grass.
Performed by: Lizzie Enos
Duration: 7'16"
Collector: Richard Smith
Tribe: Nisenan
I.D. LA032 Tape # 1:2

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
Glosses for words and phrases in Yurok; e.g. "anything to drink; whiskey", "odor"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 21'07"
Collector: Paul Proulx
Collector’s comments: March 6-8, 1980 at Requoi
Tribe: Yurok
I.D. LA138	Tape # 12:1

Glosses for words and phrases in Yurok; e.g. "anything to drink; whiskey", "odor"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 27'10"
Collector: Paul Proulx
Collector’s comments: March 6-8, 1980 at Requoi (p.242)
Tribe: Yurok
I.D. LA138	Tape # 12:2

Glosses for words and phrases in Yurok; e.g. "anything to drink; whiskey", "odor"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 10'55"
Collector: Paul Proulx
Collector’s comments: March 6-8, 1980 at Requoi (p.246)
Tribe: Yurok
I.D. LA138	Tape # 12:3

Glosses for words and phrases in Yurok; e.g. learning to swim
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 20'50"
Collector: Paul Proulx
Collector’s comments: Miscellaneous questions at head of side 2
Tribe: Yurok
I.D. LA138	Tape # 11:1

Glosses for words and phrases in Yurok; e.g. learning to swim
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 18'58"
Collector: Paul Proulx
Collector’s comments: Miscellaneous
Tribe: Yurok
I.D. LA138	Tape # 11:2

Grace's Father's Dreamsong about Jimmie Lucky.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 1'37"
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023	Tape # 7:1a

Grass Game Song (2), Song(2), Love Song, Dance Song, Song (3)
Performed by: Jim Knight
Duration: 15'26"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Introduces songe in English and Miwok
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009	Tape # 21:1

Grass Game Song (3), Love Song, Middletown Dance Song, Description of Dance Ceremony
Performed by: Jim Knight
Duration: 25'32"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Description of Dance Ceremony contains a song
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009	Tape # 4:6

Grass Game Song and comments
Performed by: Jim Knight
Duration: 3'34"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009	Tape # 16:7
Grass-game Song (2), Coyote-people
Dance Song, Neeka song
Performed by: Jim Knight
Duration: 5'53"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 2:4

Grassgame Song (?)
Performed by: Mr. Gallagher
Duration: 5'42" (see 2:4)
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 2:4d

Grassgame Song (twice)
Performed by: Lena T. Benner
Duration: 6'19"
Collector: William L. Shipley
Editor's comments: Contains little Maidu; considerable idle conversation.
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 2:1

Grassgame Songs by Tina McGuiness and discussion.
Performed by: Tina McGuiness
Duration: 2'09"
Collector: Alice Schlichter
Tribe: Wailaki
I.D. LA152 Tape # 1:2

H/Bird-Fire. Bear and Deer Women.
Coyote Dreamed and Smoked.
Performed by: Lizzie Enos
Duration: 23'04"
Collector: Richard Smith
Tribe: Nisenan
I.D. LA032 Tape # 1:1

Handgame Song. Big-Head-Dance-Song with story about it. Another Big-Head-Dance-Song, more talk about Big head.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 10'01"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 8, 1978, Hayfork, CA
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 4:2

Handgame song. Dreamsong with comments. War Song (repetition).
Lovesong (repetition)
Performed by: Grace McKibben
Duration: 15'55"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 8, 1978, Hayfork, CA
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 4:4

Handgame song w/ description in English. Lexical items (for handgame) Another Handgame song, with comments.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 5'40"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: March 28, 1977, Hayfork
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 2:2

Handgame Song with explanation. Big Head Dance Song. Dreamsong and Grandpa Doc's Song.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 7'39"
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 6:4
hel.e.owey (song), wah.awana (song)
Performed by: Johnny Lawrence and Chris Brown (Chief Leme)
Duration: 2'35"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Chukchanchi (sic)
Notes: this series was lifted from LA093, Southern Sierra Miwok (Broadbent)
Tribe: Chukchansi
I.D. LA141

hen.eyane (Yosemite handgame song), heya.ennomeno (Yosemite handgame song), song medicine flute playing
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 4'31"
Collector: Sylvia Broadbent
Editor's comments: overloaded!
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093
Tape # 1:8

Performed by: Lizzie Enos
Duration: 10'51"
Collector: Richard Smith
Tribe: Nisenan
I.D. LA032
Tape # 1:4

Performed by: Lizzie Enos
Duration: 10'51"
Collector: Richard Smith
Tribe: Nisenan
I.D. LA032
Tape # 1:4

hey nag.a (handgame song), hayano.copen.a (handgame song), annumeca (handgame song)
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 2'41"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: almost inaudible
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093
Tape # 1:6
Hill Patwin contrasts
Performed by: Oscar McDaniels
Duration: 26'34"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 2:2

Hill Patwin contrasts
Performed by: Oscar McDaniels
Duration: 21'44"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 2:3

Hill Patwin contrasts
Performed by: Oscar McDaniels
Duration: 15'47"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 3:1

Hill Patwin contrasts
Performed by: Oscar McDaniels
Duration: 25'19"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 3:2

Hill Patwin contrasts
Performed by: Oscar McDaniels
Duration: 23'00"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 3:3

Hill Patwin contrasts
Performed by: Oscar McDaniels
Duration: 27'18"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 4:1

Hill Patwin contrasts or elicitations.
Performed by: Oscar McDaniels
Duration: 23'17"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: Summer 1961
Notes: First two stories probable and ethnographic; according to Ken Whitter, Bemmen is a real person.
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 5:4

Hill Patwin texts: Cakatu and Coyote.
Catching Fish. Poisoning.
Performed by: Oscar McDaniels
Duration: 9'31"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: Summer 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 5:2

Hill Patwin texts: Creation of the World
Performed by: Oscar McDaniels
Duration: 13'14"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: Summer 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 5:1

Hill Patwin texts: Owl Creek. Napa (Bemmen) (Story from Snow Mountain)
Song. Making Acorn Bread.
Performed by: Oscar McDaniels
Duration: 16'43"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: Summer 1961
Notes: First two stories probable and ethnographic; according to Ken Whitter, Bemmen is a real person.
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 5:3

Hill Patwin words.
Performed by: Oscar McDaniels
Duration: 21'16"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: Summer 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 6:1

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
INDEX TO “RODRIGUEZ-NIETO GUIDE”
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TITLE)
72740
Hill Patwin words.
Performed by: Oscar McDaniels
Duration: 1700"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: Summer 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 6:2

How Coyote and Mole got the Moon to Come Out.
Performed by: Leland Scott
Duration: 27'53"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 5:2

How coyote fetched the sun, pywellin, stealing horses from Mexicans
Performed by: Castro Johnson
Duration: 19'18"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 7:3

How Coyote Learned to Holler
Performed by: Chris Brown (Chief Leerne)
Duration: 21'40"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Southern Sierra Miwok
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 4:1

How the Government Deals with Indians. Craven's Complaint
Performed by: Craven Gibson
Duration: 12'21"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 2-11-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 12:5

huhu'na story in Wikchumni
Performed by: C. Silva
Duration: 1'11"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchumln
I.D. LA097 Tape # 3:2

Hunting Lesson (a coyote story)
Performed by: Jim Knight
Duration: 16'01"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 11, 1980.
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 18:6

Hunting Lesson (concluded)
Performed by: Jim Knight
Duration: 6'11"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 11, 1980.
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 18:7

Hunting Sea Otter, etc.
Performed by: Herman James
Duration: 14'29"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-7-58
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 14:5

Performed by: John Knight
Duration: 7'11"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 8:3
Hupa (comparative word list, q. To Iowa): numbers, monosyllable nouns, possessive paradigms, verb paradigms, verb gender-classes

Performed by: woman
Duration: 21'27"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: copy made 4-14-54, Yurok portion originally recorded on 12-2-53
Tribe: Hupa
I.D. LA091 Tape # 2:1

Huwtiwes story, Wikchumni only.
Womanhood text, Wikchumni only.
Acorn ripening text, Wikchumni only.

Performed by: C. Silva
Duration: 11'56"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchumni
I.D. LA097 Tape # 4:2

Idle conversation; mixed Pomo and English

Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duration: 4'23"
Collector: Roy Siniard
Collector's comments: 27 VIII 66
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041 Tape # 3:1

*Imitative words: the sounds of the animals, including: the Sun Song, the Mudhen Song

Performed by: Lucy Kinsman?
Duration: 11'23"
Collector: Sydney Lamb
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 6:3

In English: Coyote and Frog Woman

Performed by: Essie Parrish
Duration: 5'20"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 6-64
Editor's comments: A charming story
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 9:3

Indian Doctor Song
Performed by: Mr. Gallagher
Duration: 8'42" (see 2:4
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 2:4f

Indian history (Pomo)

Performed by: Frances Jack
Duration: 6'52"
Collector: Mithun
Collector's comments: 27 May 1986
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163 Tape # 15:1

Interrogatives-English and Wikchumni, conversation, from "very good" to "ok"

Performed by: C. Silva
Duration: 8'12"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchumni
I.D. LA097 Tape # 7:1

Intro to song then Earthquake Song. Intro then Song. Intro then Grassgame Song. Intro then Grassgame (?) Song, Gambling.

Performed by: Lena T. Benner
Duration: 8'07"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 1:3

Introduction.

Performed by: Della Prince
Duration: 0'09"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince, 1954, Notebook A, pp. 1FF; collector difficult to hear; low volume
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 03:1
Introduction.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'09"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince, July 26, 1956
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 04:1

Introduction.
Duration: 0'12"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1954
Notes: Recorded originally at very low volume
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 04:3

Introduction.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'22"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince, 1954
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 05:1

Introduction.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'05"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince, 1956
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 05:3

Introduction.
Duration: 0'07"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: July 26, 1956, Della Prince
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 06:1

Introduction.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'08"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince, August 9, 1956
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 06:3

Introduction.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'07"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: September 6, 1956, Della Prince
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 06:4

Introduction.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'07"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: August 9, 1956, Della Prince
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 07:1

Introduction.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'09"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: August 16, 1956, Della Prince
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 07:3

Introduction.
Duration: 0'04"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 08:1

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY TITLE)
Introduction.

**Duration**: 0'10"

**Collector**: Fletcher/Teeter

**Collector’s comments**: 1956, Della Prince; no English gloss throughout this side; the many breaks on tape 9, side 1, signify change of subjects; on box it says "1.8/23/56, 1-10; 2. 8/30/56, 1-8; 3. 7/11/57, 1-11;" some static sounds present.

**Editor's comments**: Candidate for a re-equalization

**Tribe**: Wiyot

**I.D.**: LA023

**Tape #**: 09:1

---

Introduction.

**Duration**: 0'07"

**Collector**: Fletcher/Teeter

**Collector’s comments**: Della Prince, September 6, 1956

**Tribe**: Wiyot

**I.D.**: LA023

**Tape #**: 10:1

---

Introduction.

**Performed by**: Della Prince

**Duration**: 4'00"

**Collector**: Fletcher/Teeter

**Collector’s comments**: Della Prince, July 8 - 15, 1957

**Tribe**: Wiyot

**I.D.**: LA023

**Tape #**: 10:2

---

Introduction.

**Performed by**: Della Prince

**Duration**: 0'10"

**Collector**: Fletcher/Teeter

**Collector’s comments**: 1957, Della Prince; Fletcher continues refining what he knows

**Tribe**: Wiyot

**I.D.**: LA023

**Tape #**: 10:3

---

Introduction.

**Performed by**: Della Prince

**Duration**: 0'05"

**Collector**: Fletcher/Teeter

**Collector’s comments**: Della Prince, July 15 - 27, 1957

**Tribe**: Wiyot

**I.D.**: LA023

**Tape #**: 11:1

---

Introduction.

**Performed by**: Della Prince

**Duration**: 0'06"

**Collector**: Fletcher/Teeter

**Collector’s comments**: July 18, 1957, Della Prince; no English translation throughout this side.

**Editor’s comments**: Gradually gets muddier due to distorted original

**Tribe**: Wiyot

**I.D.**: LA023

**Tape #**: 13:1

---

Introduction.

**Performed by**: Della Prince

**Duration**: 0'14"

**Collector**: Fletcher/Teeter

**Collector’s comments**: Della Prince sounds different; "July 18, 1957, texts 10 min.; August 15, 1957 texts 6 min.; September 3, 1957 texts 6 min." is written on box. No change, however, is indicated on box

**Tribe**: Wiyot

**I.D.**: LA023

**Tape #**: 13:2

---

Introduction.

**Duration**: 0'06"

**Collector**: Fletcher/Teeter

**Tribe**: Wiyot

**I.D.**: LA023

**Tape #**: 13:3

---

Introduction.

**Duration**: 0'09"

**Collector**: Fletcher/Teeter

**Collector’s comments**: Della Prince, September 16, 1957

**Tribe**: Wiyot

**I.D.**: LA023

**Tape #**: 13:3

---

Introduction.

**Duration**: 0'06"

**Collector**: Fletcher/Teeter

**Collector’s comments**: Songs from old gramophone cylinder; Nora Coonskin of Ath.; after pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction

**Tribe**: Wiyot

**I.D.**: LA023

**Tape #**: 14:1
Introduction and Doctor Dance Song
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Duration: 0'65"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016 Tape # 1:1k

Introduction and Doctor Dance Song
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Robert Spott
Duration: 0'65"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016 Tape # 1:2b

Introduction and Love Song
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Duration: 1'26"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016 Tape # 1:1c

Introduction and Love Song
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Mrs. Hill
Duration: 1'25"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016 Tape # 1:3b

Introduction and Mink's Song
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Mrs. Hill
Duration: 1'40"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016 Tape # 1:3c

Introduction and Owl Story
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Robert Spott
Duration: 1'71"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016 Tape # 1:2a
Introduction and Salmon Story
Performed by: R.H. Robins (Introduction) and Mrs. Brantner
Duration: 2'54"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016  Tape #: 1:2g

Introduction and Song
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Duration: 0'98"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016  Tape #: 1:1f

Introduction and Story
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Mrs. Brantner
Duration: 0'60"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016  Tape #: 1:2c

Introduction and Story from Serper Family
Performed by: R.H. Robins (Introduction) and Florence Shaughnessy
Duration: 20'62"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016  Tape #: 1:4

Introduction and Story of A Morning Dove
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Duration: 1'46"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016  Tape #: 1:1g

Introduction and Story of Fox and Coon
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Duration: 1'44"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016  Tape #: 1:1h

Introduction and Story of Klamath River Love Song, then Klamath River Love Song
Performed by: R.H. Robins (Introduction) and Mrs. Fleischmann
Duration: 2'67"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016  Tape #: 1:3a

Introduction and Story of Toad and Mouse
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Duration: 1'21"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016  Tape #: 1:1i

Introduction and War Dance Song
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Duration: 0'47"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016  Tape #: 1:1j

Introduction and War Dance Sc -g
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Mrs. Brantner
Duration: 0'45"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016  Tape #: 1:2f

Introduction and Wohpekomeos (?) Song
Performed by: R.H. Robins (Introduction) and Mrs. Fleischmann
Duration: 0'54"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016  Tape #: 1:2e

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TITLE)

346
726
Introduction. Basic words and phrases.
Performed by: John Knight
Duration: 19'33"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: August 9, 1956.
Random words. Corn=maize, cook=cookey.
Tribe: Pomo, Southeastern
I.D. LA092  Tape # 1:2

Introduction. Basic words and phrases.
Performed by: John Knight
Duration: 15'29"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: August 10, 1956
Tribe: Pomo, Southeastern
I.D. LA092  Tape # 1:4

Introduction. Basic words and phrases.
Performed by: John Knight
Duration: 5'52"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: August 11, 1956
Tribe: Pomo, Southeastern
I.D. LA092  Tape # 1:5

Introduction. Elicitation fo basic vocabulary, Bodega Miwok and English
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 13'13"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Wednesday, June 8, 1960
Tribe: Miwok, Bodega
I.D. LA006  Tape # 1:4

Introduction. Numbers. Basic words (including colors, simple verbs, ie. walk, talk etc., nature words, ie. star, sun moon etc., animals, and body parts.
Performed by: John Knight
Duration: 12'28"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 30, 1956.
Informant not identified but is John Knight who is not a native speaker.
Tribe: Pomo, Southeastern
I.D. LA092  Tape # 1:1

Performed by: Unknown and then Sarah Ballard
Duration: 13'23"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Bodega
I.D. LA006  Tape # 1:1

Introduction, silence then words
Performed by: William Bright
Duration: 9'41"
Collector: William Bright
Tribe: Wiyot
I.D. LA019  Tape # 1:1

Introduction to informant. Sally McLendon, Linguistics 220, Cambodian.
End of tape.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 1'26"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Bodega
I.D. LA006  Tape # 1:2

Introduction to next material and basic vocabulary words and phrases
Performed by: John Knight
Duration: 9'14"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Inaudible
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009  Tape # 3:2

Introduction to next material and basic vocabulary words and phrases
Performed by: John Knight
Duration: 8'00"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 20, 1956
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009  Tape # 3:3
Introduction to next material and basic vocabulary words and phrases; end of tape; more vocab. and phrases
Performed by: John Knight
Duration: 19'20"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 21, 1956; July 23
Editor's comments: Sentences
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009  Tape # 3:4

Introduction to next material and basic vocabulary words and phrases; Intro. to next materials; Stick Man Picture #1; Intro., Stick Man Pictures #2, #3, #31; Intro., more basic vocab. and phrases
Performed by: John Knight
Duration: 13'38"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 24, 1956; July 25; July 26
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009  Tape # 3:5

Introduction to next material and Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English; twice.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 17'42"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Thursday June 9, 1960; Friday June 10, 1960
Tribe: Miwok, Bodega
I.D. LA006  Tape # 1:5

Introduction to next material and Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English; twice.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 22'14"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Saturday June 11, 1960; June 13, 1960
Tribe: Miwok, Bodega
I.D. LA006  Tape # 2:1

Introduction to next material and Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English; twice.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 10'32"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: June 17, 1960; June 18, 1960
Editor's comments: Some kinship terms
Tribe: Miwok, Bodega
I.D. LA006  Tape # 2:2

Introduction to next material and Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English; twice.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 19'52"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Monday June 20, 1960; Tuesday June 21, 1960
Editor's comments: Sentences
Tribe: Miwok, Bodega
I.D. LA006  Tape # 2:3

Introduction to next material and Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English; four times.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 15'58"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Mostly sentences, a few vocabulary items.
Tribe: Miwok, Bodega
I.D. LA006  Tape # 3:1
Introduction to next material; basic vocabulary, words and phrases
Performed by: John Knight
Duration: 6'55"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: August 4, 1956
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 4:3

Introduction to next material; basic vocabulary, words and phrases
Performed by: John Knight
Duration: 7'00"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: August 7, 1956
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 4:5

Introduction to next material. Basic vocabulary, words and phrases.
Performed by: Mr. and Mrs. Aza McCauley
Duration: 10'01"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: August 13, 1956
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 4:7

Introduction to next material. Basic vocabulary, words and phrases. Silence.
Performed by: Mr. Aza McCauley
Duration: 14'15"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: September 19, 1956
Editor's comments: Word lists
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 1:3

Introduction to next material. Basic vocabulary, words and phrases, end of tape then more elicitations.
Performed by: Mr. Aza McCauley
Duration: 17'31"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Very high level much background noise. Tuesday July 18, 1961
Editor's comments: Sentences
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 5:2

Introduction to Next material. Basic vocabulary, words and phrases, end of tape.
Performed by: Mr. Aza McCauley
Duration: 19'31"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Very high level much background noise. Wednesday July 19, 1961
Editor's comments: Sentences
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 5:3

Performed by: John Knight
Duration: 19'25"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 8:2

Introduction to next material. How to Barbecue Meat.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 1'52"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: September 26, 1960
Editor's comments: Text
Tribe: Miwok, Bodega
I.D. LA006 Tape # 3:4

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

729
INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TITLE)
Introduction to next material; Lullaby; Grass Game Song; Direction Song
Performed by: Jim Knight
Duration: 8'29"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: August 6, 1956; Direction Song-not to be sung or learned without strict fasting
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 4:4

Introduction to next material. The Path of the Dead.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 11'41"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Text
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA007 Tape # 2:2

Introduction to next material. The Rattlesnake.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 1'52"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Saturday, July 9, 1960
Editor's comments: Text
Tribe: Miwok, Bodega
I.D. LA006 Tape # 3:2

Introduction to next material then basic vocabulary, words and phrases; alternating
Performed by: John Knight
Duration: 28'45"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 17, 1956 (first group of words), Aug. 20 (second and third groups)
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 5:2

Introduction to next material then basic vocabulary, words and phrases; alternating
Performed by: John Knight
Duration: 16'45"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 21, 1956 (first group of words), Aug. 22 (second group), Aug. 24 (third group), end of tape
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 5:3

Introduction to next material then basic vocabulary, words and phrases; alternating twice.
Performed by: John Knight
Duration: 18'07"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 24, 1956 (first group of words), Aug. 25 (second group).
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 6:1

Introduction to next material then testing. Basic vocabulary, words and phrases then end of tape. More elicitations.
Performed by: Mr. Aza McCauley
Duration: 19'07"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Very high level
Editor's comments: Pronoun paradigms
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 4:3

Performed by: Sarah Ballard
Duration: 9'35"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: October 2, 1960
Editor's comments: Texts
Tribe: Miwok, Bodega
I.D. LA006 Tape # 3:6
Introduction to next section. Bad Man Pedro. end of tape. Bad Man Pedro.
Performed by: Jim Knight
Duration: 14'00"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 1, 1958
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009

Performed by: John Knight
Duration: 21'49"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 16, 1957 (first section), Aug. 17, 1957 (second section)
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009

Introduction to next section. Coyote and His Grandchildren go Hunting. Silence. end of tape
Performed by: Jim Knight
Duration: 25'46"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 22, 1957
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009

Introduction to next section. Creation, Fire and Flood. end of tape.
Performed by: Jim Knight
Duration: 25'37"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Tues., June 26, 1958
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009

Introduction to next section. Indian Stories. end of tape. Indian Stories.
Performed by: Jim Knight
Duration: 15'25"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 11, 1958
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009

Introduction to next section. Jimmy's Grandfather
Performed by: Jim Knight
Duration: 17'18"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 2, 1958
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009

Introduction to next section. Song Festivals. Elicitation of basic vocab., English and Lake Miwok. silence. end of tape.
Performed by: John Knight
Duration: 6'04"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009

Introduction to next section then basic vocabulary, words and phrases; alternating
Performed by: John Knight
Duration: 14"23"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 27, 1956 (first group of words), Aug. 28 (second group)
Editor's comments: Includes a short text
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009

Introduction to next section then basic vocabulary, words and phrases; alternating
Performed by: John Knight
Duration: 10'01"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 31, 1956 (first group of words), Sept. 1 (second group)
Editor's comments: Some complex sentences (verbs)
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009
Introduction to next section then basic vocabulary, words and phrases; alternating twice, then end of tape, then more vocab. words and phrases

Performed by: John Knight
Duration: 19'37"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 7:2

Introduction to next section. Ways to Hunt.

Performed by: Jim Knight
Duration: 6'19"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 14, 1958
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 13:3

Introduction to next section. When Indians Sing.

Performed by: Jim Knight
Duration: 3'27"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: June 30, 1958
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 12:2

Introduction to song then song, four times. Intro to next song, then Jóm Wéda Song. Discussion of songs, jokes, etc.

Performed by: Lena T. Benner
Duration: 23'12"
Collector: William L. Shipley
Editor's comments: Includes considerable idle conversation, in English with some Maidu, and songs
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 1:4

Introduction to tape

Performed by: Alma Grace
Duration: 20'12"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 25, 1957 (first group of words), July 29, 1957 (second group), July 30, 1957 (third group)
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 1:1

Introduction to tape. Basic vocabulary, words and phrases

Performed by: John Knight
Duration: 10'05"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: March 1, 1956
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 3:1

Introduction to tape; basic vocabulary words and phrases

Performed by: John Knight
Duration: 4'17"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: August 3, 1956
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 4:1

Introduction to tape. Basic vocabulary, words and phrases.

Performed by: Mr. Aza McCauley
Duration: 16'32"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: September 18, 1956
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 1:1
Introduction to tape. Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English.

Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 7'26"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Word list (place names)
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA007  Tape # 2:1

Introduction to tape. Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.

Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 19'20"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA007  Tape # 3:1

Introduction to tape. Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. Silence then more elicitations.

Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 16'38"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Introduced as reel 3.
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA007  Tape # 4:1

Introduction to tape. How the Indians Got Their Dances.

Performed by: Jim Knight
Duration: 21'35"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: June 28, 1958
Editor's comments: Begins abruptly
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009  Tape # 12:1

Introduction to tape. The Princess.

Performed by: Jim Knight
Duration: 18'30"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 9, 1958
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009  Tape # 13:1

Introduction to tape. The Sun Girl.

Performed by: Sarah Ballard
Duration: 2'04"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: October 1964
Tribe: Miwok, Bodega
I.D. LA006  Tape # 3:7

Introduction to next material.
Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.

Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 14'13"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Tuesday June 29, 1961
Editor's comments: Extremely poor recording
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA007  Tape # 4:2

Introductory biographical material about Mrs. Benner. Songs: It's a Great Thing, The Race of Man

Performed by: Gallagher et al. and Lena T. Benner (songs)
Duration: 2'51"
Collector: William L. Shipley
Editor's comments: a "sad tone" talking to God about the white race
Tribe: Maidu
I.D. LA030  Tape # 3:3

Introductory conversation in English; Wappo conversation then English conversation

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Duration: 19'51"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: April 1, 1968 (somebody is with Jesse Sawyer)
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 25:1
Introductory material in Maidu
Grassgame song twice
Performed by: Dan Williams and Maym Gallagher
Duration: 4'39"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 6:1

Introductory rap in English
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 6'01"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: rambling
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 1:1

John Doctor's Song.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 1'53"
Collector: Ali Schlichter
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 6:1

K'isyin text
Performed by: C. Silva
Duration: 1'41"
Collector: Geoffrey Gamble
Collector's comments: 8-2-73. puppies in background and a lot of room noise
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097 Tape # 6:1

Karok text; Klamath Lakes Young Man
Performed by: Chester Pepper
Duration: 3'45"
Collector: William Bright
Tribe: Karok
I.D. LA078 Tape # 4:3

Karok texts continued
Performed by: Nettie Ruben
Duration: 2'16"
Collector: William Bright
Tribe: Karok
I.D. LA078 Tape # 2:2

Karok texts; Coyote Gambles, Personal Relation
Performed by: Chester Pepper
Duration: 8'29"
Collector: William Bright
Editor's comments: Song at the beginning
Tribe: Karok
I.D. LA078 Tape # 4:1

Karok texts; Coyote's Homecoming, Evening Star
Performed by: Nettie Ruben
Duration: 7'26"
Collector: William Bright
Editor's comments: Evening Star is mostly song
Tribe: Karok
I.D. LA078 Tape # 4:6

Karok texts; Deer Medicine, Coyote and Sun, Coyote as Priest
Performed by: Chester Pepper
Duration: 9'18"
Collector: William Bright
Tribe: Karok
I.D. LA078 Tape # 4:5

Karok texts; Song Trade, Love Song
Performed by: Nettie Ruben
Duration: 9'19"
Collector: William Bright
Tribe: Karok
I.D. LA078 Tape # 4:8

Karok texts; Theft of Fire
Performed by: Julia Starritt
Duration: 4'26"
Collector: William Bright
Tribe: Karok
I.D. LA078 Tape # 4:7
Labial Series: final labial cluster, labials in word final position.

- Performed by: Della Prince
- Duration: 0'37"
- Collector: Fletcher/Teeter
- Tribe: Wiyot
- I.D. LA023
- Tape # 02:1

Labial Series: initial clusters with labial as first member.

- Performed by: Della Prince
- Duration: 0'24"
- Collector: Fletcher/Teeter
- Tribe: Wiyot
- I.D. LA023
- Tape # 02:1

Labial Series: Initial stops and the voiced bilabial spirant.

- Performed by: Della Prince
- Duration: 7'07"
- Collector: Fletcher/Teeter
- Tribe: Wiyot
- I.D. LA023
- Tape # 02:1

Labial Series: labials between vowels.

- Performed by: Della Prince
- Duration: 6'32"
- Collector: Fletcher/Teeter
- Tribe: Wiyot
- I.D. LA023
- Tape # 02:1

Labial Series: medial clusters with labial as first member.

- Performed by: Della Prince
- Duration: 2'50"
- Collector: Fletcher/Teeter
- Tribe: Wiyot
- I.D. LA023
- Tape # 02:1

Labial Series: medial clusters with labial as second member.

- Performed by: Della Prince
- Duration: 2'53"
- Collector: Fletcher/Teeter
- Tribe: Wiyot
- I.D. LA023
- Tape # 02:1

Last feud at Fort Ross c. 1816

- Performed by: Herman James
- Duration: 9'50"
- Collector: Robert Oswalt
- Tribe: Porno, Kashaya
- I.D. LA098
- Tape # 14:3

Lazy parents

- Performed by: Essie Parrish
- Duration: 6'44"
- Collector: Robert Oswalt
- Tribe: Porno, Kashaya
- I.D. LA098
- Tape # 7:1

Lela Rhoades called a Witch (Pit River) then English translation

- Performed by: Lela Rhoades
- Duration: 7'00"
- Collector: Bruce E. Nevin
- Tribe: Achumawi/Pit River
- I.D. LA049
- Tape # 15:3

Lexical items; Dreamsong with comments. Another Dreamsong. Doctoring Song in English. Dreamsong.

- Performed by: Grace McKibben
- Duration: 20'33"
- Collector: Alice Schlichter
- Tribe: Wintu
- I.D. MA023
- Tape # 5:2

Editor's comments: Second Dreamsong: "This is the story shouldn't be told, but it'll be there after I'm dead and gone".

Notes: Some material from LA113
Liar's Story-beginning
Performed by: Jim Knight
Duration: 6'27"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980 (or Aug. 8?)
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 16:4

Liar's Story-concluded
Performed by: Jim Knight
Duration: 2'39"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 8, 1980
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 16:5

Line by line translation of P. Radin
Wappo texts; Myths of Indian Origin
#7, The Creation of Man
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 3'57"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 6:1

Line by line translation of P. Radin
Wappo texts; Myths of Indian Origin
#7, The Creation of Man
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 3'19"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 6:2

Line by line translation of P. Radin
Wappo texts; Myths of Indian Origin
#7, The Creation of Man
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 2'00"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 6:3

List of colors and conversation; General conversation in Southern Pomo
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duration: 12'36"
Collector: Roy Siniard
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041 Tape # 5:4

List of some body parts; about a man who deceives by wearing an animal skin; native houses; the Yellowhammer and the Rain
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duration: 11'39"
Collector: Roy Siniard
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041 Tape # 6:2

Local events and gossip
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duration: 7'50"
Collector: Roy Siniard
Collector's comments: 5 XI 66
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041 Tape # 7:1

Love Song. Another Love Song (a repetition of an earlier song)- from Round Valley. Then two more Love Songs.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 11'33"
Collector: Alice Schlichter
Editor's comments: Last song- about Grouse
"My boyfriend, better not talk that way about me".
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 3:3
Love Song. Dreamsong (repetition).

Performed by: Grace McKibben
Duration: 14'50"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 8, 1978
Editor's comments: Most songs with comments, some repeats of previous songs.
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 3:4

Love Song (incomplete).

Performed by: Grace McKibben
Duration: 1'22"
Collector: Alice Schlichter
Editor's comments: "She don't like me but I hang around her place". Repeat of 5:5?
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 5:10

Love Song. War Song.

Performed by: Grace McKibben
Duration: 8'06"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: 11-6-76
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 1:2

Love Song, with comments. Another
Love Song, comments. Another Love Song, comments.

Performed by: Grace McKibben
Duration: 9'25"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: March 28, 1977; Hayfork
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 1:5

Love Song, with explanation. A Dream Song, with explanation. Rounddance song.

Performed by: Grace McKibben
Duration: 8'03"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: 11-6-76
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 1:4

Love Songs (incomplete), with some talk in English about Love Songs.

Performed by: Grace McKibben
Duration: 3'40"
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 5:5

Lovesong. Dreamsong.

Performed by: Grace McKibben
Duration: 0'28"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 8, 1978; Hayfork, CA
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 4:5

Lucy Kinsman autobiography concluded; text continues

Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 17'43"
Collector: Sydney Lamb
Editor's comments: Hard to tell how far autobiography goes
Tribe: Modó
I.D. LA 031 Tape # 9:3

Lynx and Mountain Lion's Amulet.

Performed by: Leland Scott
Duration: 4'35"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 6:1
Magic Song; comments in English and Lake Miwok; Magic Song; Ball Dance Song

Performed by: Jim Knight
Duration: 4'14"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 4:2

Magician's Story-beginning

Performed by: Jim Knight
Duration: 3'58"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980 (or Aug. 8?), concerns Henry Knight's experiences when his sister died.
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 16:2

Magician's Story-continued

Performed by: Jim Knight
Duration: 9'42"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980 (or Aug. 8?), concerns Henry Knight's experiences when his sister died.
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 16:3

maht hisaya: na

Performed by: David Antone
Duration: 14'17"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: July 22
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 19:1

Maidu names for Shipley and others

Performed by: Mr. Gallagher (sic, a youngster)
Duration: 8'42" (see 2:4
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 2:4a

Maidu Shaman Performance

Performed by: Dan Williams
Duration: 16'18"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 3:2

Maidu Shaman Performance. Reverse of full-track material

Performed by: Dan Williams
Duration: 26'41"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 3:1

Maidu Song

Performed by: Mr. Gallagher (sic, a youngster)
Duration: 8'42" (see 2:4
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 2:4a

Making acorn bread

Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duration: 8'23"
Collector: Roy Siniard
Collector's comments: 3 IX 66
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041 Tape # 3:6

Making Buckeye mush; early days

Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duration: 10'54"
Collector: Roy Siniard
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041 Tape # 7:2
Making the string figure *capahá-chi,di,*
(two recordings, second is better)
Performed by: Essie Parrish
Duration: 3'25"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 6-14-64
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 9:2

Man becomes a tree
Performed by: Essie Parrish
Duration: 4'50"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 7-58
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 11:2

Man Turns into Deer
Performed by: Gladys James
Duration: 20'09"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-16-58
Editor's comments: Contains two songs
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 13:2

Medicinal Springs (text)
Performed by: Jim Knight
Duration: 9'23"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 18:1

Medicine (text)
Performed by: Jim Knight
Duration: 5'22"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980.
Tribe: Maidu
I.D. LA009 Tape # 17:5

Mike the Turk
Performed by: Mr. Gallagher
Duration: 0'51"
Collector: William L. Shipley
Editor's comments: Song in English
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 2:5

Minimal and near-minimal groups.
Performed by: Della Prince
Duration: 14'57"
Collector: Fletcher/Teeter
Editor's comments: Long pause near beginning
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 02:4

Miscellaneous citation forms with
glosses.
Performed by: Elmer Smith
Duration: 10'20"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 7:3

Miscellaneous conversation and
discussion
Performed by: Maym Gallagher et al.
Duration: 8'42" (see 2:4
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 2:4c

Miscellaneous text.
Performed by: Della Prince
Duration: 8'00"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: No English; high quality recording
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 04:5

Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: c. 10'00"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1954
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 01:1
Miscellaneous word list.
Performed by: Nellie Rossig
Duration: 2'07"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1956
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 01:2

Miscellaneous word list.
Performed by: Nettie Rossig
Duration: 3'04"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1956
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 01:3

Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 10'21"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Poor sound quality
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 02:5

Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 11'13"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 03:1

Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 12'54"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Very general
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 06:3

Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 17'07"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Minimal pairs (Contrasts)
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 06:4

Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 3'11"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: During breaks Fletcher and Prince exhibit great rapport; with miscellaneous word lists Fletcher in the main is reviewing words he has already collected. He refines what he has learned.
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 10:1

Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 1'16"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: During breaks Fletcher and Prince exhibit great rapport; with miscellaneous word lists Fletcher in the main is reviewing words he has already collected. He refines what he has learned.
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 10:1

Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 21'19"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: During breaks Fletcher and Prince exhibit great rapport; with miscellaneous word lists Fletcher in the main is reviewing words he has already collected. He refines what he has learned.
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 10:1
Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'10"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: During breaks Fletcher and Prince exhibit great rapport; with miscellaneous word lists Fletcher in the main is reviewing words he has already collected. He refines what he has learned.
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 10:1

Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'30"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: During breaks Fletcher and Prince exhibit great rapport; with miscellaneous word lists Fletcher in the main is reviewing words he has already collected. He refines what he has learned.
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 10:1

Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 13'10"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Fletcher continues refining what he knows
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 10:3

Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 8'05"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Many Indian (Wiyot) words have no English equivalent.
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 10:3
Miscellaneous word list.

Performed by: Della Prince
Duration: 14'35"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Some very sophisticated words and phrases; September 16, 1957
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 11:2

Miscellaneous word list.

Performed by: Della Prince
Duration: 33'15"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Similar to tape 12; Fletcher reviews and rechecks
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 13:4

Miscellaneous word list (continued from tape 11, side 1).

Performed by: Della Prince
Duration: 63'36"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: A few breaks for conversation; on tape 11, side 2 there are many sophisticated words and many Indian words peculiar only to Wiyot.
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 12:1

Miscellaneous word list continued (including parts of body, seasons, clothing and some phrases).

Performed by: Della Prince
Duration: 24'23"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Collector has researched words and tries to find pairs of different words which sound similar
Notes:
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 04:2

Miscellaneous word list (including animals, plants, nature words, etc.).

Performed by: Della Prince
Duration: 6'3"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Continued from tape 2, side 2; Collector heard clearly
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 04:1

Miscellaneous word list (including minimal pairs, contrasts).

Performed by: Della Prince
Duration: 24'35"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: High quality (continued from tape 3, side 1)
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 06:1

Miscellaneous word list (labial and dental series).

Performed by: Della Prince
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1954
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 01:4

Miscellaneous words (cont’d); including basic sentence patterns.

Performed by: Della Prince
Duration: 45'42"
Collector: Fletcher/Teeter
Editor's comments: Concludes with body parts; silence until end of tape
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 03:2

Miscellaneous words (continued from previous tape).

Performed by: Della Prince
Duration: 7'35"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 06:2
Mono, Big Pine elicitation (starting with animal names)

Performed by: Della Prince
Duration: 6'47"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Collector faintly heard but gets better.
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 05:2

Mono, Big Pine elicitation (starting with numbers, then body parts with possessive pronouns, etc.)

Performed by: Della Prince
Duration: 9'15"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 05:2

Mono, Big Pine elicitation list.

Performed by: Della Prince
Duration: 3'25"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Collector faintly heard but gets better.
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 05:2

Mixed Maidu and Konkow material

Performed by: Dan Williams
Duration: 1'29"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 6:4

Mole and Fox.

Performed by: Leland Scott
Duration: 3'48"
Collector: Russell Ultan
Editor's comments: Where possible I cut out microphone-juggling noise, etc., in the breaks and inserted a couple of seconds of blank 208
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 3:2
Mono Northfork, informant recites a text

Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 14'06"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: "food gathering", 15 min. undecipherable
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 10:1

Mono, Northfork, informant speaking on Stickman drawings ("P" series)

Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 15'58"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Stickman drawings, June 26, 1964
Editor's comments: Possibly 1954?
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 1:1

Mono, Northfork, informant speaking on Stickman drawings ("P" series)

Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 16'36"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Stickman drawings, June 26, 1964
Editor's comments: Possibly 1954?
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 1:2

Mono, Northfork, informant speaking on Stickman drawings ("P" series)

Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 19'04"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Stickman drawings, June 26, 1964
Editor's comments: Possibly 1954?
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 1:3

Mono, Northfork, Lucy Kinsman, autobiography (no intro.)

Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 15'18"
Collector: Sydney Lamb
Editor's comments: Someone whispering in background, sounds like prompting the informant
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 10:2
Mono Northfork, text
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 20'51"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: "The flooded root gatherers", 20 Min.
Tribe: Mono
I.D. LA 031  Tape # 10:3

Mono, Northfork: text, "The Sun Bewitched"
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 29'04"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Recorded Sept. 8, 1953
Tribe: Mono
I.D. LA 031  Tape # 8:1

Mono, Northfork: text, "The Sun Bewitched", concluded
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 29'22"
Collector: Sydney Lamb
Tribe: Mono
I.D. LA 031  Tape # 8:2

Mono, Northfork: The Myth of Pahsaajahna and Kahneejahna, concluded
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 2'30"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Side 2, conclusion of the story beginning on side 1
Tribe: Mono
I.D. LA 031  Tape # 7:3

Mono, Northfork: The Myth of Pahsaajahna and Kahneejahna (unintroduced)
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 14'22"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: "The Myth..." and "The Sun Bewitched", first item runs to side 2, second item is concluded on tape 7
Tribe: Mono
I.D. LA 031  Tape # 7:1

Mono, Northfork: The Myth of Pahsaajahna and Kahneejahna
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 18'38"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Previous item continued
Tribe: Mono
I.D. LA 031  Tape # 7:2

Mono, Northfork: uninterrupted narration by informant
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 23'00"
Collector: Sydney Lamb
Editor's comments: No introductions
Tribe: Mono
I.D. LA 031  Tape # 4:1

Mono, Northfork: unintroduced narration
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 13'06"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: bears and deer
Tribe: Mono
I.D. LA 031  Tape # 3:3

Mono, Northfork: The Myth of Pahsaajahna and Kahneejahna
Performed by: C. Silva
Duration: 9'43"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA 097  Tape # 1:1

More talk in Central Pomo
Performed by: Frances Jack and Florence Payoli
Duration: 8'40"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6 August 1984
Editor's comments: Is this "c mat"?
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 7:3
Mountain Lion and Mink.
Performed by: Leland Scott
Duration: 4'59"
Collector: Russell Ultan
Editor’s comments: Where possible I cut out microphone-juggling noise, etc., in the breaks and inserted a couple of seconds of blank 208
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 3:2

Performed by: Mr. and Mrs. Aza McCauley
Duration: 20'02"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector’s comments: Irrelevant.
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 6:2

Music. Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 18'42"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector’s comments: Broken by bursts of non-applicable music
Editor’s comments: All music removed
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA007 Tape # 4:4

My Father Finds a Drowned Man (English version)
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 3'19"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector’s comments: 11-28-70; 4:3 and 4:4 are consecutively told, informant forgot she had switched to English to retell story in English. ?
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 4:6

My Father Finds a Lost Shawl (English version)
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 7'24"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector’s comments: 11-28-70
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 4:5

My Father Finds the Deer (continuation)
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 6'59"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 3:1

My Father Finds the Deer (English)
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 17'56"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 2:3
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Performed by: Lela Rhodes</th>
<th>Duration:</th>
<th>Collector:</th>
<th>Collector's comments:</th>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
<th>I.D.</th>
<th>Tape #</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>My Father Finds the Deer (Pit River version)</td>
<td></td>
<td>9'39&quot;</td>
<td>Bruce E. Nevin</td>
<td></td>
<td></td>
<td>LA049</td>
<td>3:2</td>
</tr>
<tr>
<td>My Grandfather's Life</td>
<td></td>
<td>5'27&quot;</td>
<td>Shirley Silver</td>
<td>August 6, 1970</td>
<td></td>
<td>LA 124</td>
<td>1:2</td>
</tr>
<tr>
<td>My Grandfather's Life and Death</td>
<td></td>
<td>8'08&quot;</td>
<td>Bruce E. Nevin</td>
<td>11-28-70</td>
<td></td>
<td>LA049</td>
<td>5:3</td>
</tr>
<tr>
<td>My Grandfather's Morning Prayer</td>
<td></td>
<td>9'47&quot;</td>
<td>Bruce E. Nevin</td>
<td></td>
<td></td>
<td>LA049</td>
<td>5:4</td>
</tr>
<tr>
<td>My Grandmother's Escape from the White Soldiers</td>
<td></td>
<td>10'04&quot;</td>
<td>Bruce E. Nevin</td>
<td></td>
<td></td>
<td>LA049</td>
<td>5:1</td>
</tr>
<tr>
<td>My Mother's Wedding</td>
<td></td>
<td>20'04&quot;</td>
<td>Bruce E. Nevin</td>
<td></td>
<td></td>
<td>LA049</td>
<td>5:5</td>
</tr>
<tr>
<td>My Mother's Wedding (continued?)</td>
<td></td>
<td>3'23&quot;</td>
<td>Bruce E. Nevin</td>
<td></td>
<td></td>
<td>LA049</td>
<td>5:6</td>
</tr>
<tr>
<td>My Uncle. Silence. Elicitation of basic vocab., English and unknown language, then silence</td>
<td></td>
<td>4'57&quot;</td>
<td>William L. Shipley</td>
<td>Very low level; irrelevant</td>
<td></td>
<td>LA030</td>
<td>4:4</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Narration, Pomo alternates with English, re: Fred Hogan, Alber Thomas
Performed by: Frances Jack
Duration: 22'48"
Collector: Mithun
Collector's comments: 10 May 1985, Texts about Healers
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163 Tape # 10:1

No title
Performed by: Frances Jack
Duration: 20'28"
Collector: Mithun
Collector's comments: 5 July 1984
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163 Tape # 3:3

No title
Performed by: Frances Jack
Duration: 16'52"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6 July 1984
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163 Tape # 4:2

No title
Performed by: Frances Jack
Duration: 14'13"
Collector: Mithun
Collector's comments: No comments
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163 Tape # 9:3

Noises made by animals
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 4'21"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 1:2

Northeast Mono: songs from Bishop, CA
Performed by: Bob Somerville
Duration: 6'31"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Sept. 18, 1954: two Shoshoni Handgame songs, A Paiute wardance song, two Shoshoni Rounddance songs
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 3:1

Northeast Mono: songs with talking among several Shoshoni speakers
Performed by: Possible male singer other than Bob Somerville, then Bob Somerville?
Duration: 9'37"
Collector: Sydney Lamb
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 3:2

(Northfork Mono) Folktale unintroduced. Male informant, unidentified.
Performed by:Baker
Duration: 16'51"
Collector: Sydney Lamb
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 2:1

Northfork Mono narration (another story?)
Performed by: Bill Sherman
Duration: 3'49"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: June 29, 1954
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 2:5

Northfork Mono narration (story?)
Performed by: Bill Sherman
Duration: 5'01"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: June 29, 1954
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 2:4

Noun paradigms with glosses.
Performed by: Elmer Smith
Duration: 2'37"
Collector: Russell Ultan
Collector's comments: Continued from reel four
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 7:4
nu.cupin.a (handgame song), hilti.nahente (handgame song)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: 1'52"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Chukchanchi (sic)
Notes: this series was lifted from LA093, Southern Sierra Miwok (Broadbent)
Tribe: Chukchansi
I.D. LA141 Tape # 1:2

Numbers.
Performed by: Della Prince
Duration: 5'13"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 03:1

Numbers, basic words (animals, nature words, etc), more basic words, silence until end of tape
Performed by: Johnny Jack
Duration: 6'20"
Collector: Mary R. Haas
Tribe: Mattole
I.D. LA067 Tape # 1:1

Performed by: Lizzie Enos
Duration: 14'01"
Collector: Richard Smith
Editor's comments: Most of this series has a woman field worker with informant.
Tribe: Nisenan
I.D. LA032 Tape # 2:1

One sentence of a text. Text of a girl's puberty song. Ilmawi Creation Myth
Performed by: John Craig
Duration: 7'32"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 7-22-70
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 12:1

Other puberty song (#2411).
Performed by: Nora Coonskin
Duration: 1'51"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: After pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:1

Owls carry off children
Performed by: Herman James
Duration: 7'46"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 14:6

Owls carry off children (continued)
Performed by: Herman James
Duration: 5'16"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 15:1

Owls Kill Man, Children lost at Humciwo., mathisa, ayá: s
Performed by: Herman James
Duration: 25'54"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-27-58
Editor's comments: mathisa - dwarves apparently
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 18:1

pa jahé: sowa concluded
Performed by: Herman James
Duration: 6'29"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-16-58
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 13:1
Paragraph by paragraph reading and translation of P. Radin Wappo texts; Myths of Indian Origin #7, The Creation of Man

Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 2'31"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 6:5

Paragraph by paragraph reading and translation of P. Radin Wappo texts; Myths of Indian Origin #7, The Creation of Man

Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 5'19"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 6:6

Paragraph on no.- merging into conversation then back to me-

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Duration: 20'40"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 28:2

Part of song sung for Indians who want to become doctors, with explanation.

Performed by: Grace McKibben
Duration: 2'09"
Collector: Alice Schlichter
Editor's comments: Describing initiation in sweathouse-very interesting.
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 5:9

Phonemic Contrast.

Performed by: Elmer Smith
Duration: 14'56"
Collector: Russell Ultan
Collector's comments: Citation forms with English glosses.
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 1:5

Phonemics: consonants; stops, spirants, affricates, nasals

Performed by: woman
Duration: 26'19"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: copy made 4-14-54, Yurok portion originally recorded on 12-2-53
Tribe: Hupa
I.D. LA091 Tape # 2:2

Phonemics: vowels, syllable types, prosodics

Performed by: woman
Duration: 10'22"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: copy made 4-14-54, Yurok portion originally recorded on 12-2-53
Tribe: Hupa
I.D. LA091 Tape # 2:3

Phonetics: glottalized consonants, glottal stop, final clusters, contrasts, contrastive series

Performed by: Stella Larnaghan?
Duration: 14'11"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: recorded 12-7-53
Tribe: Hupa
I.D. LA091 Tape # 2:4

Phonetics Record: glottalized consonants, glottal stop, plain consonants, voiceless continuants, counting systems

Performed by: Violet Moore
Duration: 14'01"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: recorded 12-2-53
Tribe: Yurok
I.D. LA136 Tape # 1:2

Poisoned Cattle Lead to War

Performed by: Lela Rhodes
Duration: 13'43"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-28-70
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 5:2
Preparing acorns, Preparing clover, Indians potatoes
Performed by: Essie Parrish
Duration: 13'36"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-13-58
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 16:4

Previous analysis of conversation with F. Payoli continued?
Performed by: Frances Jack
Duration: 14'18"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6 June 1985
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163 Tape # 12:1

Previous analysis of conversation with F. Payoli continued?
Performed by: Frances Jack
Duration: 17'01"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6 June 1985
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163 Tape # 12:2

Previous texts concluded
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 14'45"
Collector: Sydney Lamb
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 9:4

Puberty dance song (#2412).
Performed by: Nora Coonskin
Duration: 1'32"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: After pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:1

Qha: was lead a child off
Performed by: Essie Parrish
Duration: 7'58"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 7-58
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 11:1

Qua, áyíolo
Performed by: Herman James
Duration: 14'36"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-14-58
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 11:3

Quail Love Charm and three short stories about muas: ádghol
Performed by: Essie Parrish
Duration: 22'20"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-13-58
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 16:1

Quail women and Coyote (a story in Wappo)
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 1'29"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 6 February 1967
Editor's comments: excellent quality
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 46:5

Rabbit
Performed by: Herman James
Duration: 17'46"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-23-58
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 17:2

Rabbit and Elk
Performed by: David Antone
Duration: 13'35"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 19:2
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Performer(s)</th>
<th>Duration</th>
<th>Collector</th>
<th>Collector's Comments</th>
<th>Tribe</th>
<th>Tape #</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Radin hinitchtulekhit?</td>
<td>Irene Amante and Laura Fish</td>
<td>20'01&quot;</td>
<td>Jesse O. Sawyer</td>
<td>Radin p.38</td>
<td>Wappo</td>
<td>27:2</td>
</tr>
<tr>
<td>Radin hinitchtulekhit?</td>
<td>Irene Amante and Laura Fish</td>
<td>23'19&quot;</td>
<td>Jesse O. Sawyer</td>
<td>Radin p.38</td>
<td>Wappo</td>
<td>27:3</td>
</tr>
<tr>
<td>Radin p. 25, ma-, me-</td>
<td>Irene Amante and Laura Fish</td>
<td>12'23&quot;</td>
<td>Jesse O. Sawyer</td>
<td>Wappo</td>
<td>22:3</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Radin p. 26, ma-, me-</td>
<td>Irene Amante and Laura Fish</td>
<td>15'16&quot;</td>
<td>Jesse O. Sawyer</td>
<td>Wappo</td>
<td>22:4</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Radin p. 26, ma-, me-</td>
<td>Irene Amante and Laura Fish</td>
<td>15'54&quot;</td>
<td>Jesse O. Sawyer</td>
<td>Wappo</td>
<td>22:5</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Reminiscences</td>
<td>Jim Knight</td>
<td>11'55&quot;</td>
<td>Catherine A. Callaghan</td>
<td>Aug. 9, 1980 (or Aug. 8?)</td>
<td>Miwok, Lake</td>
<td>16:1</td>
</tr>
<tr>
<td>Reminiscences on birds</td>
<td>Jim Knight</td>
<td>4'29&quot;</td>
<td>Catherine A. Callaghan</td>
<td>Aug. 10, 1980</td>
<td>Miwok, Lake</td>
<td>18:4</td>
</tr>
<tr>
<td>Return to Hat Creek. Betrothed. (English)</td>
<td>Lela Rhoades</td>
<td>18'04&quot;</td>
<td>Bruce E. Nevin</td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
<td>16:1</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rattlesnake Love Charm Taboo, and Lizard</td>
<td>Essie Parrish</td>
<td>8'13&quot;</td>
<td>Robert Oswalt</td>
<td>Pomo, Kashaya</td>
<td>9:4</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rattlesnake text-Wikchumni only, to &quot;isn't that something&quot;</td>
<td>C. Silva</td>
<td>3'57&quot;</td>
<td>Geoffrey Gamble</td>
<td>Yokuts, Wikchamni</td>
<td>9:1</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS**

**INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"**

**SOUND RECORDINGS (SORTED BY TITLE)**
Return to Hat Creek. Betrothed. (Pit River)

Performed by: Lela Rhoades
Duration: 15'13"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049

Rey Moro Story: The Beautiful Princess and the Seven-Headed Monster. Silence. end of tape

Performed by: Jim Knight
Duration: 24'28"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 10:2

Rey Moro Story: The Beautiful Princess and the Seven-Headed Monster.

Performed by: Jim Knight
Duration: 20'46"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 10:3

River Patwin text: Creation of the World

Performed by: Sara Gonzales
Duration: 5'02"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: 1962
Tribe: Patwin, River
I.D. LA151 Tape # 1:1

Rockman and the Hawk Brothers

Performed by: Herman James
Duration: 12'00"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 17:1

Roles of Birds

Performed by: Jim Knight
Duration: 5'47"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 18:2

Same and more in Wintu.

Performed by: Grace McKibben
Duration: 8'16"
Collector: Alice Schlichter
Editor's comments: Very interesting!
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 7:3

Same informant as previous, unintroduced speaking

Performed by: Baker?
Duration: 7'27"
Collector: Sydney Lamb
Tribe: Mono
I.D. LA031 Tape # 2:2

Second Half of Baking Acorn Bread. Reverse of full-track material on other side

Performed by: Maym Gallagher
Duration: 0'30"
Collector: William L. Shipley
Editor's comments: Reverse of full-track removed
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 5:6

seg'iana and ca h'a wa ka (Pit River); A Journey to the Other Side

Performed by: Lela Rhodes
Duration: 19'26"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 2-23-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 8:3

Sentence and word elicitation

Performed by: C. Silva
Duration: 4'00"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097 Tape # 3:3

Sentences

Performed by: Essie Parrish
Duration: 9'40"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 3:3

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TITLE)
Sentences
Performed by: Essie Parrish
Duration: 5'19"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 4:4

Sentences
Performed by: Isabelle Johnson
Duration: 4'43"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 4:3

Sentences
Performed by: Maym Gallagher
Duration: 15'25"
Collector: William L. Shipley
Editor's comments: Other; sentences
Tribe: Maidu
I.D. LA030  Tape # 4:2

Sentences
Performed by: Violet Chappelle
Duration: 19'31"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: July 25, 29, and 30
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 6:4

Sentences and words-Wikchumni and English
Performed by: C. Silva
Duration: 19'36"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchumni
I.D. LA097  Tape # 3:1

Sentences by Violet
Performed by: Violet Parrish Chappelle
Duration: 28'51"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 1957
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 9:1

Sentences; Wikchumni and English.
Kinship terms and vocatives; Wikchumni and English
Performed by: C. Silva
Duration: 12'20"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchumni
I.D. LA097  Tape # 3:4

Sentences with English glosses
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 11'06"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Southern Sierra Miwok
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093  Tape # 5:1

Shasta Text: "How Coyote Stole Fire"
Performed by: Sargent Sambo
Duration: 8'30"
Collector: William Bright
Tribe: Shasta
I.D. LA118  Tape # 1:1

Shasta Text: "How Deer Were Lost and Regained"
Performed by: Sargent Sambo
Duration: 17'50"
Collector: William Bright
Tribe: Shasta
I.D. LA118  Tape # 1:2

Shasta words
Performed by: Sargent Sambo
Duration: 8'00"
Collector: William Bright
Tribe: Shasta
I.D. LA118  Tape # 1:3

Short California word list: materials and food, operations, possible loan words
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 17'47"
Collector: Shirley Silver
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA 124  Tape # 2:3
Short California word list: natural phenomena, directions, animals and plants, adjectives
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 24'40"
Collector: Shirley Silver
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA 124 Tape # 2:2

Short California word list: numerals, people and kin, body parts, colors
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 20'44"
Collector: Shirley Silver
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA 124 Tape # 2:1

Short morality text on unallowable sequences/minimal pairs
Performed by: John Kelly
Duration: 22'34"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 21 July 1978, Sonora, CA
Tribe: Miwok, Central Sierra
I.D. LA142 Tape # 6:1

Short sentences with English glosses, pauses then continued three times
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme;)
Duration: 24'54"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 3:1

Short sentences with English glosses (questions, statements, commands)
Performed by: Rose Watt
Duration: 14'42"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Miwok
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 5:3

Short statements or descriptions?
Performed by: Bill Sherman
Duration: 7'16"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: June 29, 1954
Editor's comments: Speaks for a moment, then breaks, sounds like perhaps this is stickman elicitation
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 2:6

Short text, elicitations continued
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 10'25"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 37:4

Short text; Intro. in Lake Miwok by C. Callaghan
Performed by: Jim Knight
Duration: 0'36"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 16:8

Short word list: trees
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duration: 8'18"
Collector: Roy Siniard
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041 Tape # 3:4

Sissun Jim's Song (Pit River), then English translatin of song
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 2'33"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 15:1

Skunk and Duck Boy
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 9'11"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 10-5-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 10:2
Skunk Kills the Elk Doctor, and the big expedition that came through Fort Ross

Performed by: Herman James  
Duration: 22'35"  
Collector: Robert Oswalt  
Tribe: Pomo, Kashaya  
I.D. LA098  
Tape # 15:3

Smith River Athabaskan (Tolowa)  
Repeat above. Dance songs.  
Performed by: Sam Lopez  
Duration: 6'59"  
Collector: Harry Hoijer  
Collector’s comments: August 3, 1956, Crescent City  
Notes: Mrs. Lopez was old and shouting sometimes, this and the age of tape make it not very distinct phonetically  
Tribe: Tolowa  
I.D. LA120  
Tape # 2:3

Some talk about songs. Hisi-Dance Song.  
Performed by: Grace McKibben  
Duration: 3'04"  
Collector: Alice Schlichter  
Notes: Some material from LA113  
Tribe: Wintu  
I.D. MA023  
Tape # 5:6

Song  
Performed by: Joe Simon  
Duration: 2'40"  
Collector: Catherine A. Callaghan  
Tribe: Miwok, Lake  
I.D. LA009  
Tape # 20:1

Song  
Performed by: Mrs. Brantner  
Duration: 0'52"  
Collector: R.H. Robins  
Tribe: Yurok  
I.D. LA016  
Tape # 1:2d

Song  
Performed by: Nora Lowell  
Duration: 0'57"  
Collector: Elizabeth Bright  
Tribe: Patwin, Hill  
I.D. LA020  
Tape # 2:1

Song  
Performed by: Nora Lowell  
Duration: 1'22"  
Collector: Elizabeth Bright  
Tribe: Patwin, Hill  
I.D. LA020  
Tape # 2:2

Song  
Performed by: Nora Lowell  
Duration: 1'02"  
Collector: Elizabeth Bright  
Tribe: Patwin, Hill  
I.D. LA020  
Tape # 2:3

Song  
Performed by: Nora Lowell  
Duration: 1'11"  
Collector: Elizabeth Bright  
Tribe: Patwin, Hill  
I.D. LA020  
Tape # 2:4

Song  
Performed by: Nora Lowell  
Duration: 1'20"  
Collector: Elizabeth Bright  
Tribe: Patwin, Hill  
I.D. LA020  
Tape # 2:5

Song  
Performed by: Nora Lowell  
Duration: 1'12"  
Collector: Elizabeth Bright  
Tribe: Patwin, Hill  
I.D. LA020  
Tape # 2:6

Song  
Performed by: Nora Lowell  
Duration: 1'00"  
Collector: Elizabeth Bright  
Tribe: Patwin, Hill  
I.D. LA020  
Tape # 2:7
Song
Performed by: Nora Lowell
Duration: 1'15"
Collector: Elizabeth Bright
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA020 Tape # 2:8

Song
Performed by: Nora Lowell
Duration: 2'20"
Collector: Elizabeth Bright
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA020 Tape # 2:9

Song
Performed by: Nora Lowell
Duration: 1'07"
Collector: Elizabeth Bright
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA020 Tape # 2:10

Song
Performed by: Nora Lowell
Duration: 2'20"
Collector: Elizabeth Bright
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA020 Tape # 2:11

Song
Performed by: Nora Lowell
Duration: 1'44"
Collector: Elizabeth Bright
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA020 Tape # 2:12

Song
Performed by: Nora Lowell
Duration: 0'58"
Collector: Elizabeth Bright
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA020 Tape # 2:13

Song
Performed by: Johanna Lee
Duration: 0'25"
Collector: Russellultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 2:4

Song
Performed by: Molly Brainard
Duration: 2'36"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector’s comments: Not introduced
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:2

Song about Caterpillars in cocoons, with English explanation.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 4'03"
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 7:1c

Song Botcovigerer (#2315).
Performed by: Molly Brainard
Duration: 2'29"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector’s comments: After pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:1

Song: Chukchansi Song
Performed by: Charlie Roan and CJ (?)
Duration: 8'35"
Collector: Thomas L. Collord
Collector’s comments: September 5
Tribe: Yokuts, Chukchansi
I.D. LA047 Tape # 2:2

Song (continuation of #2315?).
Performed by: Molly Brainard?
Duration: 2'27"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector’s comments: Not introduced; after pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:1
Song (continuation of #2316).  
Performed by: Molly Brainard  
Duration: 2'49"  
Collector: Fletcher/Teeter  
Collector's comments: Not introduced  
Tribe: Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 14:2

Song for girl's adolescence (#2322).  
Performed by: Molly Brainard  
Duration: 3'03"  
Collector: Fletcher/Teeter  
Collector's comments: Song of Rakcuralakil (#2317), Song of Witkal (#2318), and Song of Watsayegerik (#2319) are missing  
Tribe: Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 14:2

Song for girl's adolescence (Mattole) (#2316).  
Performed by: Molly Brainard  
Duration: 3'10"  
Collector: Fletcher/Teeter  
Collector's comments: Not introduced; after pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction  
Tribe: Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 14:1

Song (introduced by Catherine Callaghan in Lake Miwok), followed by text, then song continues.  
Performed by: Jim Knight  
Duration: 3'56"  
Collector: Catherine A. Callaghan  
Collector's comments: Kilayaomi - old timer's place (a doctoring song). Text by Jim Knight: "what I did yesterday"  
Tribe: Miwok, Lake  
I.D. LA009  
Tape # 15:4

Song of Abalone, An Ugly Woman (#2332).  
Performed by: Molly Brainard  
Duration: 3'12"  
Collector: Fletcher/Teeter  
Tribe: Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 14:3

Song of Coyote (#2340).  
Performed by: Mrs. Knight  
Duration: 2'09"  
Collector: Fletcher/Teeter  
Collector's comments: All these songs are from an old gramophone cylinder; they are all very scratchy  
Tribe: Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 13:3

Song of Coyote about Woman (#2330).  
Performed by: Molly Brainard  
Duration: 2'50"  
Collector: Fletcher/Teeter  
Tribe: Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 14:3

Song of Henatcuro "Sleepy Head" (#2327).  
Performed by: Molly Brainard  
Duration: 3'17"  
Collector: Fletcher/Teeter  
Tribe: Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 14:2

Song of the devil (1923) (#2314).  
Performed by: Molly Brainard  
Duration: 3'28"  
Collector: Fletcher/Teeter  
Collector's comments: Molly Brainard (poor, scratchy recording); after pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction  
Tribe: Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 14:1

Song of the Poor Man (#2329).  
Performed by: Molly Brainard  
Duration: 2'50"  
Collector: Fletcher/Teeter  
Tribe: Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 14:3
Song of Tsotskish (#2342).
Performed by: Mrs. Knight
Duration: 1'24"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: All these songs are from an old gramophone cylinder; they are all very scratchy
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 13:3

Song of Whilkut of Blue Lake (#2328).
Performed by: Molly Brainard
Duration: 2'47"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:3

Song [Song of deer, #2325?].
Performed by: Molly Brainard
Duration: 0'08"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Not introduced
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:2

Song [song of turtle, #2326?].
Performed by: Molly Brainard
Duration: 2'45"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Not clearly introduced
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:2

Song with discussion, part of a song repeated, discussion in English.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 8'32"
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
Tribe: Miwok
I.D. MA023 Tape # 7:1d

Song with explanation.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 0'55"
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
Tribe: Miwok
I.D. MA023 Tape # 5:7

Song [Woman's love song, #2334?].
Performed by: Molly Brainard
Duration: 2'45"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Not clearly identified
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:3

Song [Woman's love song, #2335?].
Performed by: Molly Brainard
Duration: 2'13"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Not clearly identified
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:3

Songs and text fragments: introduced by Lamb, including the dove song
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 9'40"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Songs occurring in texts, imitative words and so forth
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 6:2

Songs announced in English by unknown male collector. Comments in English on above songs with partial text of one in C.S. Miwok
Performed by: William Fuller; comments by John Kelly
Duration: 8'13"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: Dub of songs and comments recorded Oct. 11, 1978
Editor's comments: Singers are announced but couldn't catch the names
Tribe: Miwok, Central Sierra
I.D. LA142 Tape # 14:1

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TITLE)
  Performed by: Charlie Roan
  Duration: 10'05"
  Collector: Thomas L. Collord
  Collector's comments: Story- September 3
  Tribe: Yokuts, Chukchansi
  I.D. LA047 Tape # 2:1

Songs, conversations in English, informal texts about religion and medicine and dances
  Performed by: Ned and Louisa Jackson
  Duration: 9'40"
  Collector: Victor K. Golla
  Notes: Louisa Jackson born c. 1885, sister of Minnie Reeves, from the Hill family, said to be speaker of "Chilula"
  Tribe: Hupa
  I.D. LA119 Tape # 1:3

Songs (repeats) with discussion.
  Performed by: Grace McKibben
  Duration: 6'01"
  Collector: Alice Schlichter
  Notes: Some material from LA113
  Tribe: Wintu
  I.D. MA023 Tape # 7:4

Songs, several participants. Introduced by Lamb and participant (mostly handgame songs) Northeast Mono
  Performed by: Roy Chatavich, Bob Somerville and others: Viola Martinez, Evelyn Chatawich, Andrew Martinez, Sid Lamb
  Duration: 12'35"
  Collector: Sydney Lamb
  Collector's comments: Bishop, Sept. 18, 1954
  Tribe: Mono
  I.D. LA 031 Tape # 3:5

Springtime Song About Frogs
  Performed by: Mr. Gallagher
  Duration: 8'42" (see 2:4
  Collector: William L. Shipley
  Tribe: Maidu
  I.D. LA030 Tape # 2:4e

Speech
  Performed by: Essie Parrish
  Duration: 19'10"
  Collector: Robert Oswalt
  Collector's comments: Recorded by Essie Parrish to be played at picnic July 4, 1958
  Tribe: Pomo, Kashaya
  I.D. LA098 Tape # 1:2

Speech
  Performed by: Essie Parrish
  Duration: 1'45"
  Collector: Robert Oswalt
  Collector's comments: At dawn July 3, 1958
  Tribe: Pomo, Kashaya
  I.D. LA098 Tape # 1:1

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TITLE)
Starts with conversation, pretty long a little English with Jesse Sawyer in there somewhere
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Duration: 17'34"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: April 30, 1968, at Irene Amante's house
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 27:1

Stick pictures (1-18).
Performed by: Della Prince
Duration: 6'17"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Several brief pauses while Della Prince studies pictures
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 04:4

Stick pictures (19-50).
Performed by: Della Prince
Duration: 15'10"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1954
Editor's comments: Recorded originally at very low volume
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 04:3

Stick-bundle for an invitation; conversation
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duration: 20'48"
Collector: Roy Siniard
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041 Tape # 4:5

Stickman figures 1-10
Performed by: Rose Watts and Emma Lord
Duration: 5'53"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Chukchansi, 8-6-57 in Mariposa, CA
Notes: this series was lifted from LA093, Southern Sierra Miwok (Broadbent)
Tribe: Chukchansi
I.D. LA141 Tape # 1:3

Stickman figures 1-25
Performed by: Rose Watt and Emma Lord
Duration: 16'16"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: 8-6-57
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 6:1

Stickman figures 1-30, stickman figures 31-50
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 20'53"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Southern Sierra Miwok
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 3:2

Stickman figures 26-50
Performed by: Rose Watt and Emma Lord
Duration: 19'38"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: 8-6-57
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 6:2

Stickman pictures 1-10
Performed by: Bill Bolton
Duration: 1'52"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 2:4

Stickman pictures 1-10, and 11-30
Performed by: John Lawrence
Duration: 8'12"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 2:2

Stickman pictures 31-50
Performed by: Alvis Brown
Duration: 4'05"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 2:3
Titles:
- Stories and conversations
- Story
- Story about a war, War Song
- Story about her people and their customs
- Story about Kuna Chara
- Story of My First Deer
- Story in English about ritual (healing), women in period not to be present

Performers:
- Lottie Beck and Nettie Ruben
- John Kelly
- Grace McKibben
- Maggie Woho and Laura Fish
- Rile Webster
- Frances Jack
- Alice Schlichter
- William Bright
- Meredith Hoffman
- Roy Siniard
- William Bright
- William Bright
- William Bright
- William Bright
- William Bright

Rewards:
- CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
- INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY TITLE)

Notes:
- Not transcribed
- March 28, 1977; Hayfork
- Some material from LA113
- Narrative broken and re-started several times by informant.
- See entries [12:2a, 12:2b, 12:2c]
Story of the Lone Goose in the Basket
Design (English, Pit River)

Performed by: Lela Rhodes
Duration: 16'32"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-28-70
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 3:4

Story, "The Acorn in the Basket" (in part with Lamb conversing with E. Bethel in Mono). Story, "The Other Acorns", then more stories or parts of second?

Performed by: Elizabeth Bethel
Duration: 4'50"
Collector: Sydney Lamb
Tribe: Mono
I.D. LA031 Tape # 5:2

Story with words elicited

Performed by: John Kelly
Duration: 20'58"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 26 June 1978, Sonora, CA
Tribe: Miwok, Central Sierra
I.D. LA142 Tape # 1:1

Stress and Pitch of 3 syllable words, stress and pitch of 4 syllable words

Performed by: Essie Parrish
Duration: 14'12"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 8:1

Stress and pitch of two syllable words

Performed by: Essie Parrish
Duration: 20'02"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: June 1957
Editor's comments: Ends with a few sentences of Central Pomo, Sidney Parrish
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 5:1
Text
Performed by:?
Duration: 4'07"
Collector: Sydney Lamb
Editor's comments: Sounds like new informant
Tribe: Mono
I.D. LA 031  Tape # 10:4

Text
Performed by: Lucy Kinsman ?
Duration: 8'56"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Side two, a text: Coyote tries to be an Eagle
Tribe: Mono
I.D. LA 031  Tape # 6:1

Text
Performed by: Della Prince
Duration: 4'10"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: No English; good recording.
Editor's comments: Recorded originally at very low volume
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 05:1

Text
Performed by: Della Prince
Duration: 2'04"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: No English throughout this side of the tape
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 07:1

Text
Performed by: Della Prince
Duration: 2'47"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 07:2

Text
Performed by: Della Prince
Duration: 1'20"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 07:2

Text
Performed by: Della Prince
Duration: 1'51"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1956, Della Prince; no English gloss throughout this side; the many breaks on tape 9, side 1, signify change of subjects; on box it says "1.8/23/56, 1-10; 2. 8/30/56, 1-8; 3. 7/11/57, 1-11;" some static sounds present.
Editor's comments: Candidate for a re-equalization
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 07:3

Text
Performed by: Della Prince
Duration: 1'46"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1956, Della Prince; no English gloss throughout this side; the many breaks on tape 9, side 1, signify change of subjects; on box it says "1.8/23/56, 1-10; 2. 8/30/56, 1-8; 3. 7/11/57, 1-11;" some static sounds present.
Editor's comments: Candidate for a re-equalization
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 07:3

Text
Performed by: Della Prince
Duration: 1'07"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 07:2

Text
Performed by: Della Prince
Duration: 1'07"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 07:2

Text
Performed by: Della Prince
Duration: 1'07"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 07:2

Text
Performed by: Della Prince
Duration: 1'07"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 07:2
Text.

Performed by: Della Prince
Duration: 1'15"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1956, Della Prince; no English gloss throughout this side; the many breaks on tape 9, side 1, signify change of subjects; on box it says "1.8/23/56, 1-10; 2. 8/30/56, 1-8; 3. 7/11/57, 1-11;" some static sounds present.
Editor's comments: Candidate for a re-equalization
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 09:1

Text.

Performed by: Della Prince
Duration: 1'20"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1956, Della Prince; no English gloss throughout this side; the many breaks on tape 9, side 1, signify change of subjects; on box it says "1.8/23/56, 1-10; 2. 8/30/56, 1-8; 3. 7/11/57, 1-11;" some static sounds present.
Editor's comments: Candidate for a re-equalization
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 09:1

Text.

Performed by: Della Prince
Duration: 3'00"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1956, Della Prince; no English gloss throughout this side; the many breaks on tape 9, side 1, signify change of subjects; on box it says "1.8/23/56, 1-10; 2. 8/30/56, 1-8; 3. 7/11/57, 1-11;" some static sounds present. Some static sounds present
Editor's comments: Candidate for a re-equalization
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 09:1
**Text.**
**Performed by:** Della Prince  
**Duration:** 4'26"  
**Collector:** Fletcher/Teeter  
**Collector's comments:** On box says: a. 10/14/58, 7.5 min; b. 10/17/58, 4.5 min; c. 10/20/58, 3 min.; d. 10/30/58, 3 2/3 min.; e. 10/13/58, 25 min.; no English gloss throughout the tape; Della Prince again says, "that's all" and/or "that's good" at the end of each segment  
**Editor's comments:** Original somewhat distorted due to high level  
**Tribe:** Wiyot  
**I.D.** LA023  
**Tape # 15:1**

**Text.**
**Performed by:** Della Prince  
**Duration:** 3'03"  
**Collector:** Fletcher/Teeter  
**Collector's comments:** On box says: a. 10/14/58, 7.5 min; b. 10/17/58, 4.5 min; c. 10/20/58, 3 min.; d. 10/30/58, 3 2/3 min.; e. 10/13/58, 25 min.; no English gloss throughout the tape; Della Prince again says, "that's all" and/or "that's good" at the end of each segment  
**Editor's comments:** Original somewhat distorted due to high level  
**Tribe:** Wiyot  
**I.D.** LA023  
**Tape # 15:1**

**Text.**
**Performed by:** Della Prince  
**Duration:** 2'48"  
**Collector:** Fletcher/Teeter  
**Collector's comments:** On box says: a. 10/14/58, 7.5 min; b. 10/17/58, 4.5 min; c. 10/20/58, 3 min.; d. 10/30/58, 3 2/3 min.; e. 10/13/58, 25 min.; no English gloss throughout the tape; Della Prince again says, "that's all" and/or "that's good" at the end of each segment  
**Editor's comments:** Original somewhat distorted due to high level  
**Tribe:** Wiyot  
**I.D.** LA023  
**Tape # 15:1**

**Text.**
**Performed by:** Della Prince  
**Duration:** 0'57"  
**Collector:** Fletcher/Teeter  
**Collector's comments:** On box says: a. 10/14/58, 7.5 min; b. 10/17/58, 4.5 min; c. 10/20/58, 3 min.; d. 10/30/58, 3 2/3 min.; e. 10/13/58, 25 min.; no English gloss throughout the tape; Della Prince again says, "that's all" and/or "that's good" at the end of each segment  
**Editor's comments:** Original somewhat distorted due to high level  
**Tribe:** Wiyot  
**I.D.** LA023  
**Tape # 15:1**

**Text.**
**Performed by:** Frances Jack and Florence Payoli  
**Duration:** 8'43"  
**Collector:** Mithun  
**Collector's comments:** 6 August 1984  
**Tribe:** Central Porno  
**I.D.** LA163  
**Tape # 7:2**

**Text.**
**Performed by:** Frances Jack  
**Duration:** 25'10"  
**Collector:** Mithun  
**Collector's comments:** 5 July 1984  
**Editor's comments:** Some discussion of Indian food and preparation (in English), story in Porno  
**Tribe:** Central Porno  
**I.D.** LA163  
**Tape # 3:2**
Text: Indians go to Clear Lake
Performed by: Herman James
Duration: 15'35"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-1-58, Herman James telling reminiscences of his Grandmother
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 12:4

Text: medicine GF and GD
Performed by: Frances Jack
Duration: 19'58"
Collector: Mithun
Collector's comments: 5July 1984
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163 Tape # 3:1

Texts: Attempted Rape, Lynching, Suicide of Russian's wife
Performed by: Herman James
Duration: 15'42"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 12:5

Texts: Brother Erie's Dream and Aftermath (English)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 19'39"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 9-20-72
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 14:1

Texts: Brother Erie's Dream and Aftermath (Pit River and then completion)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 14'32"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 14:2

Texts: Daughter's Dream (English then Pit River)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 14'22"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 13:3

Text: Dream: Chased to Heaven by the Devil (English then Pit River)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 22'02"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 13:5

Texts: Dream Colored Folks (Pit River then English)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 6'12"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-19-72
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 13:4

Texts: Dream: Flying, escape through crack, Butterfly (English then Pit River)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 19'02"
Collector: Bruce E. Nevin.
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 14:4

Texts: End of World and Airplane Fight (English then Pit River)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 16'12"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 13:2

Texts, English and Hupa
Performed by: Ned Jackson
Duration: 5'47"
Collector: Victor K. Golla
Tribe: Hupa
I.D. LA119 Tape # 1:4

Texts, in english and Nisenan.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 28'17"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: March 31, 1971
Editor's comments: Disorganized and confusing.
Tribe: Nisenan
I.D. LA032 Tape # 3:1

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TITLE)
texts: Room Seven in Heaven (Pit River)
  Performed by: Lela Rhoades
  Duration: 9'05"
  Collector: Bruce E. Nevin
  Tribe: Achumawi/Pit River
  I.D. LA049 Tape # 14:3

texts: When the Stars Fell (English then Pit River)
  Performed by: Lela Rhoades
  Duration: 5'42"
  Collector: Bruce E. Nevin
  Tribe: Achumawi/Pit River
  I.D. LA049 Tape # 13"1

The Back-straightening Crone.
  Performed by: Elmer Smith
  Duration: 1'51"
  Collector: Russell Ultan
  Tribe: Konkow
  I.D. LA005 Tape # 2:3

The Battle Over Say.i
  Performed by: Lela Rhodes
  Duration: 17'55"
  Collector: Bruce E. Nevin
  Collector's comments: 12-15-71
  Tribe: Achumawi/Pit River
  I.D. LA049 Tape # 6:1

The Battle over Say.i
  Performed by: Lela Rhodes
  Duration: 15'28"
  Collector: Bruce E. Nevin
  Tribe: Achumawi/Pit River
  I.D. LA049 Tape # 6:2

The Boy who was Bitten by a Snake.
  Performed by: Leland Scott
  Duration: 5'12"
  Collector: Russell Ultan
  Tribe: Konkow
  I.D. LA005 Tape # 6:2

The Courage of Stoutheart. Silence. End of tape
  Performed by: Jim Knight
  Duration: 21'53"
  Collector: Catherine A. Callaghan
  Tribe: Miwok, Lake
  I.D. LA009 Tape # 9:4

The Creator and the Back-straightening Crone.
  Performed by: Leland Scott
  Duration: 3'14"
  Collector: Russell Ultan
  Editor's comments: Where possible I cut out microphone-juggling noise, etc., in the breaks and inserted a couple of seconds of blank 208
  Tribe: Konkow
  I.D. LA005 Tape # 3:2

The Dead Man's Gift of Fish.
  Performed by: Leland Scott
  Duration: 6'17"
  Collector: Russell Ultan
  Tribe: Konkow
  I.D. LA005 Tape # 3:4

The Doctor and the Old Woman.
  Performed by: Leland Scott
  Duration: 3'46"
  Collector: Russell Ultan
  Tribe: Konkow
  I.D. LA005 Tape # 4:1

The Fire Myth.
  Performed by: Leland Scott
  Duration: 11'46"
  Collector: Russell Ultan
  Tribe: Konkow
  I.D. LA005 Tape # 2:7

The First Gambling (English version)
  Performed by: Lela Rhodes
  Duration: 14'50"
  Collector: Bruce E. Nevin
  Collector's comments: 12-16-71
  Tribe: Achumawi/Pit River
  I.D. LA049 Tape # 6:3
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Duration</th>
<th>Collector</th>
<th>Collector's comments</th>
<th>Tribe</th>
<th>I.D. LA</th>
<th>Tape</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>The First Gambling (Pit River version)</td>
<td>Lela Rhodes</td>
<td>9'26&quot;</td>
<td>Bruce E. Nevin</td>
<td>12-16-71</td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
<td>LA049</td>
<td>6:4</td>
</tr>
<tr>
<td>The First White Men in Goose Valley</td>
<td>Lela Rhodes</td>
<td>12'50&quot;</td>
<td>Bruce E. Nevin</td>
<td>2-22-71</td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
<td>LA049</td>
<td>8:1</td>
</tr>
<tr>
<td>The First Winter</td>
<td>Lela Rhodes</td>
<td>8'49&quot;</td>
<td>Bruce E. Nevin</td>
<td>12-17-71; Pit River</td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
<td>LA049</td>
<td>7:2</td>
</tr>
<tr>
<td>The First Winter</td>
<td>Lela Rhodes</td>
<td>5'42&quot;</td>
<td>Bruce E. Nevin</td>
<td>12-17-71; English</td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
<td>LA049</td>
<td>7:3</td>
</tr>
<tr>
<td>The Gophersnake and the Girl.</td>
<td>Leland Scott</td>
<td>5'32&quot;</td>
<td>Russell Ultan</td>
<td></td>
<td>Konkow</td>
<td>LA005</td>
<td>6:1</td>
</tr>
<tr>
<td>The Horse and his Bride.</td>
<td>Leland Scott</td>
<td>5'05&quot;</td>
<td>Russell Ultan</td>
<td></td>
<td>Konkow</td>
<td>LA005</td>
<td>5:3</td>
</tr>
<tr>
<td>The Lost Swimmer</td>
<td>Leland Scott</td>
<td>6'02&quot;</td>
<td>Russell Ultan</td>
<td></td>
<td>Konkow</td>
<td>LA005</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The magic cane</td>
<td>Castro Johnson</td>
<td>11'51&quot;</td>
<td>Sylvia Broadbent</td>
<td></td>
<td>Miwok, Southern Sierra</td>
<td>LA093</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Man who was Lost in the Mountain.</td>
<td>Leland Scott</td>
<td>4'07&quot;</td>
<td>Russell Ultan</td>
<td></td>
<td>Konkow</td>
<td>LA005</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Mariposa Battalion, a trip to Madera</td>
<td>Chris Brown (Chief Leerne)</td>
<td>12'32&quot;</td>
<td>Sylvia Broadbent</td>
<td></td>
<td>Miwok, Southern Sierra</td>
<td>LA093</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Monster of the Pond and the Boy.</td>
<td>Leland Scott</td>
<td>5'26&quot;</td>
<td>Russell Ultan</td>
<td></td>
<td>Konkow</td>
<td>LA005</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Mother Bear</td>
<td>Elmer Smith</td>
<td>3'40&quot;</td>
<td>Russell Ultan</td>
<td>Recorded at normal and deliberate speech speeds</td>
<td>Konkow</td>
<td>LA005</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS**
**CALIFORNIA STATE LIBRARY**

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY TITLE)
The Old Man from Bean Creek.
Performed by: Leland Scott
Duration: 7'02"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 6:2

The One-Legged Man and the Fisherman.
Performed by: Leland Scott
Duration: 6'31"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 4:4

The rest is conversation with Witch Doctor, basket-making, and chit-chat.
Performed by: Lisa Jack, Charlie Roan and one other, unidentified
Duration: 20'01"
Collector: Thomas L. Collord
Collector's comments: July 1985
Editor's comments: very poor recording
Tribe: Yokuts, Chukchansi
I.D. LA047 Tape # 1:3

The One-Legged Man and the Fisherman.
Performed by: Leland Scott
Duration: 6'31"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 4:4

The Snakes Have a Throwing contest
Performed by: Jim Knight
Duration: 6'28"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 10:1

The Strange Man and his Bride.
Performed by: Leland Scott
Duration: 8'02"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 5:3

The Strangers and his Bride.
Performed by: Leland Scott
Duration: 8'18"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 5:4

The Two Fawns and the Mother Grizzly.
Performed by: Lena Martin
Duration: 9'07"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 2:5

The Two Girls and the Snowman; Songs, Flower Song and Others.
Performed by: Elmer Smith
Duration: 1'37"
Collector: Russell Ultan
Notes: Excellent record, very clear
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 1:2

The Two Sisters and the Haunted Spring.
Performed by: Leland Scott
Duration: 7'15"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 5:1

The Water Monster and the Girl.
Performed by: Leland Scott
Duration: 5'20"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 3:4

The Wikchumani language, word list
Performed by: C. Silva
Duration: 5'20"
Collector: Geoffrey Gamble
Collector's comments: blank section at end
Editor's comments: starts with kinship terms
Tribe: Yokuts, Wikchumani
I.D. LA097 Tape # 1:3

The Yellowjac'tets and the Fleas
Performed by: Essie Parrish
Duration: 5'59"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 7:3
Three Grassgame Song
Performed by: Dan Williams
Duration: 5'01"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 5:5

Three Handgame Songs (Grassgame Songs) by Tina McGuiness and discussion in English
Performed by: Tina McGuiness
Duration: 5'26"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: 3-14-80, Hayfork
Tribe: Wailaki
I.D. LA152 Tape # 1:1

Three Hisi-Dance Songs with explanations. Dreamsong.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 10'04
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: June 6, 1977; Hayfork
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 2:4

Three songs; one wardance song, two love songs
Performed by: Chester Pepper
Duration: 5'18"
Collector: William Bright
Tribe: Karok
I.D. LA078 Tape # 4:2

Thunder Man, Mosquito Man and Gnat Man.
Performed by: Leland Scott
Duration: 2'55"
Collector: Russell Ultan
Editor's comments: Where possible I cut out microphone-juggling noise, etc., in the breaks and inserted a couple of seconds of blank 208
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 3:2

Tolowa word list
Performed by: unknown
Duration: 17'15"
Collector: Mary Woodward
Editor's comments: Possessive paradigms included in word list.
Tribe: Tolowa
I.D. LA121 Tape # 1:1

Tolowa word list
Performed by: unknown
Duration: 13'01"
Collector: Mary Woodward
Tribe: Tolowa
I.D. LA121 Tape # 1:2

Two Dreamsongs with explanation.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 6'09"
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 6:2

Two Dreamsongs with explanation.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 3'21"
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 6:3

Two Fawns.
Performed by: Elmer Smith
Duration: 4'09"
Collector: Russell Ultan
Collector's comments: Recorded at normal and deliberate speech speeds
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 1:3

Two little bears and two little deer, chasing wild horse and mules, about horse, ox and alligator, talking ghosts, and the black horse
Performed by: Castro Johnson
Duration: 26'20"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 7:1
Two puberty songs. Account of the time when the animals and plants were people. Dreamsong. Song that cheers you up. Round Dance Song. Bear Song.

   Performed by: Grace McKibben
   Duration: 19'20"
   Collector: Alice Schlichter
   Collector's comments: 11-6-76
   Editor's comments: All songs on this side with short explanations
   Notes: Some material from LA113
   Tribe: Wintu
   I.D. MA023
   Tape # 1:1

Two Russian youths die of exposure to cold

   Performed by: Herman James
   Duration: 8'22"
   Collector: Robert Oswalt
   Tribe: Porno, Kashaya
   I.D. LA098
   Tape # 14:4

Two short texts, unintroduced.

   Performed by: Louis Kelly
   Duration: 3'13"
   Collector: Richard Smith
   Tribe: Nisenan
   I.D. LA032
   Tape # 5:1


   Performed by: Lizzie Enos
   Duration: See 1:3a
   Collector: Richard Smith
   Tribe: Nisenan
   I.D. LA032
   Tape # 1:3b

Unknown

   Performed by: Unidentified native speaker
   Duration: 5'05"
   Collector: Jesse O. Sawyer
   Tribe: Nomlaki
   I.D. LA102
   Tape # 1:1
Verb complexes (continued from the previous text).

Performed by: Della Prince
Duration: 8'00"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 08:4

Verb complexes (including many sophisticated verbs).

Performed by: Della Prince
Duration: 6'39"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: English glossary present
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 08:1

Verb complexes (including many sophisticated words, thoughts and verbs); break.

Performed by: Della Prince
Duration: 11'20"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: English glossary present.
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 08:3

Verb paradigms (with glosses).

Performed by: Elmer Smith
Duration: 8'12"
Collector: Russell Ultan
Collector's comments: Relatively long pauses between items
Editor's comments: Shortened pauses
Tribe: Konkow
I.D. LA005  Tape # 1:6

Verbal phrases with English glosses

Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 12'11"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: sometimes faint
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093  Tape # 2:5

Verbal phrases with English glosses (continued)

Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 19'04"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093  Tape # 2:6

Verbs (continued from previous text).

Performed by: Della Prince
Duration: 24'53"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 08:2

Visit to the Land of the Dead.

Performed by: Jim Knight
Duration: 5'49"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009  Tape # 11:1

Visit to the Land of the Dead. end of tape.

Performed by: Jim Knight
Duration: 11'06"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009  Tape # 10:4

Vocabulary from text GF and GD

Performed by: Frances Jack
Duration: 28'45"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6July 1984
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 4:1
Vocabulary list
Performed by: Frances Jack
Duration: 16'46"
Collector: Mithun
Tribe: Central Porno
I.D. LA163 Tape # 16:1

Vocabulary list continued
Performed by: Frances Jack
Duration: 9'07"
Collector: Mithun
Collector's comments: June 1986, Central Porno
Tribe: Central Porno
I.D. LA163 Tape # 16:5

Vocabulary list continued
Performed by: Frances Jack
Duration: 13'53"
Collector: Mithun
Collector's comments: General questions, plurals, analysis of Deer
Tribe: Central Porno
I.D. LA163 Tape # 16:2

Vocabulary list continued
Performed by: Frances Jack
Duration: 0'55"
Collector: Mithun
Tribe: Central Porno
I.D. LA163 Tape # 16:3

Vocabulary list in Pomo
Performed by: Frances Jack
Duration: 7'37"
Collector: Mithun
Tribe: Central Porno
I.D. LA163 Tape # 15:3

Vocabulary list (Pomo) with plant descriptions in English
Performed by: Frances Jack
Duration: 17'41"
Collector: Mithun
Tribe: Central Porno
I.D. LA163 Tape # 15:5

Wale: pu story (followed by a description)
Performed by: Herman James
Duration: 10'42"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: June 1986, Central Porno
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 13:3

Wappo
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 10'10"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: John Jensen, McDonnell Text
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 46:4

Wappo dance songs (unannounced)
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 19'20"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Recorded at UCBLL July 10-12, 1961
Editor's comments: excellent quality
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 47:1

Wappo dance songs (unannounced)
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 22'57"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Recorded at UCBLL July 10-12, 1961
Editor's comments: excellent quality
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 47:2

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
Wappo spectrograms
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 4'06"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 46:2

War Song, and story about it (in English)
Performed by: Grace McKibben
Duration: 4'20"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 8 and 9, 1978; Hayfork, CA
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 5:1

War Song (incomplete), with explanation.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 2'05"
Collector: Alice Schlichter
Editor's comments: About Klamath Indians (?)
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 5:11

Wars with the Soldiers
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 1'53"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 2-25-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 8:2

Performed by: Jim Knight
Duration: 6'02"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980. Personal experiences in Woodland, CA
Editor's comments: (includes two songs). No English announcements
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 16:9

Were Bear
Performed by: Herman James
Duration: 10'56"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 14:1

Whale in the Creek, Cormorant, Threshing Wheat, etc., Indian Who Beat His Wife, Hō: moqol
Performed by: Herman James
Duration: 2'14'44"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-1-58
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 18:3

What Jimmy's Father saw
Performed by: Jim Knight
Duration: 18'33"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 11:4

When Essie Parrish was scared at night, when she saw the whale-pu, and the girl who turned into rock
Performed by: Essie Parrish
Duration: 24'06"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 10:3

When the White Men Came, How I got my Power
Performed by: Dan Williams
Duration: 9'29"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Makú
I.D. LA030 Tape # 6:2

White Deer Skin Dance, Jump Dance, Gambling Songs (2)
Performed by: Male
Duration: 9'31"
Collector: Mary Woodward
Tribe: Hupa
I.D. LA091 Tape # 1:5
Wildcrafting, healing, current state of Pomo culture (English)

Perform by: Frances Jack
Duration: 6'56"
Collector: Mithun
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163

Witch Doctor Song (two times)

Perform by: Lisa Jack, Charlie Roan and one other, unidentified
Duration: 19'27"
Collector: Thomas L. Collord
Collector's comments: July 1985
Editor's comments: very poor recording
Tribe: Yokuts, Chukchansi
I.D. LA047

Woman who saw an „hslu (lhtln) Pya, „ha: sowa khuy musa: láhgol 1) musa:lágol 2) wále: pu Turning into animal, preparing buckeyes, preparing deer bones

Perform by: Essie Parrish
Duration: 26'14"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098

Woman Bear-Doctor Cures a Thief
(English, then Pit River)

Perform by: Lela Rhodes
Duration: 17'52"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: Some English rap between 3:3 and 3:4
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049

Woman killed by enemy

Perform by: Herman James
Duration: 13'16'
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-6-58
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098

Woman turns into a Red-tailed Hawk, and Story of Magician and Poisoner

Perform by: Herman James
Duration: 16'47"
Collector: Robert Oswalt
Editor's comments: "hasiyaca,"
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098

Woman's love song (#2333).

Perform by: Molly Brainard
Duration: 0'29"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Molly Brainard (1923). All these songs are from an old gramophone cylinder; they are all very scratchy
Tribe: Wiyot
I.D. LA023

Woman's love song (#2335).

Perform by: Molly Brainard
Duration: 2'37"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Molly Brainard (1923). All these songs are from an old gramophone cylinder; they are all very scratchy
Tribe: Wiyot
I.D. LA023

Woman's love song (#2336).

Perform by: Molly Brainard
Duration: 2'30"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Molly Brainard (1923). All these songs are from an old gramophone cylinder; they are all very scratchy
Tribe: Wiyot
I.D. LA023

Word by word list

Perform by: Frances Jack
Duration: 16'57"
Collector: Mithun
Collector's comments: Doctoring text, word by word
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163
Word list
Performed by: Carrie Roberts
Duration: 7'47"
Collector: William Bright
Tribe: Yurok
I.D. LA013 Tape # 1:1

Word list
Performed by: Carrie Roberts
Duration: 9'03"
Collector: William Bright
Tribe: Yurok
I.D. LA013 Tape # 1:2

Word list
Performed by: Carrie Roberts
Duration: 24'02"
Collector: William Bright
Tribe: Yurok
I.D. LA013 Tape # 1:3

Word list
Performed by: Mrs. Lopez
Duration: 24'27"
Collector: Harry Hoijer
Collector's comments: at beginning: Crescent City CA, July 1956. at end: August 3, 1956
Editor's comments: unclear where change is or which dates are correct.
Tribe: Tolowa
I.D. LA120 Tape # 1:1

Word list
Performed by: Mrs. Lopez
Duration: 23'35"
Collector: Harry Hoijer
Collector's comments: August 3, 1956
Tribe: Tolowa
I.D. LA120 Tape # 1:2

Word list
Performed by: Mrs. Lopez
Duration: 12'12"
Collector: Victor K. Golla
Collector's comments: August 13, 1962
Tribe: Hupa
I.D. LA119 Tape # 1:2

Word list continued
Performed by: C. Silva
Duration: 14'27"
Collector: Geoffrey Gamble
Collector's comments: last quarter of tape is blank
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097 Tape # 1:4

Word list arranged according to number of syllables.
Performed by: Della Prince
Duration: 29'00"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: July 26, 1956
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 01:4

Word list: body parts concluded
Performed by: Frances Jack
Duration: 27'17"
Collector: Mithun
Collector's comments: 23, 27, and 28 May 1986
Tribe: Central Porno
I.D. LA163 Tape # 13:3

Word list continued
Performed by: Ned Jackson
Duration: 12'12"
Collector: Victor K. Golla
Collector's comments: at beginning: Crescent City CA, July 1956. at end: August 3, 1956
Editor's comments: unclear where change is or which dates are correct.
Tribe: Tolowa
I.D. LA120 Tape # 1:1

Word list
Performed by: Carrie Roberts
Duration: 7'47"
Collector: William Bright
Tribe: Yurok
I.D. LA013 Tape # 1:1
Word list (continued from tape 1, side 2).

Performed by: Della Prince
Duration: 6'38"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1956
Tribe: Wiyot
I.D. LA023  Tape # 02:3

Word list: kinship terms

Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duration: 3'25"
Collector: Roy Siniard
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041  Tape # 3:8

Word list: kinship terms

Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duration: 16'13"
Collector: Roy Siniard
Collector's comments: Continuation of 3:8; recorder battery began to fail at this point
Editor's comments: Segment rerecorded with voltage regulator
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041  Tape # 4:1

Word list: kinship terms

Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Duration: 8'01"
Collector: Roy Siniard
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041  Tape # 4:2

Word list: people and relationships, body parts A-L

Performed by: Ned Jackson
Duration: 19'33"
Collector: Victor K. Golla
Collector's comments: August 13, 1962
Editor's comments: Lots of Birds in background
Notes: Ned Jackson born c. 1885 at Hoopa, nephew of Sam Brown
Tribe: Hupa
I.D. LA119  Tape # 1:1

Word list: Pomo words and English meanings

Performed by: Frances Jack
Duration: 16'31"
Collector: Mithun
Collector's comments: 9 May 1985, Hopland CA
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 8:1

Word list: Pomo words and English meanings

Performed by: Frances Jack
Duration: 29'28"
Collector: Mithun
Collector's comments: 9 May 1985, Hopland CA
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 8:3

Word list: Pomo words and English meanings, continued

Performed by: Frances Jack
Duration: 14'42"
Collector: Mithun
Collector's comments: 9 May 1985, Hopland CA
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 8:2

Word list: vowel and consonant allophones (no glosses), more word list: examples of k's (no glosses), word list continued

Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 25'47"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Southern Sierra Miwok
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093  Tape # 1:1

Word list with English glosses

Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 5'44"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Southern Sierra Miwok
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093  Tape # 3:3
Word list with English glosses
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 13'31"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Southern Sierra Miwok
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 4:2

Word list with English glosses
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 16'14"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Southern Sierra Miwok
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 5:2

Word. Silence. Words and discussion-some periods of silence-looking at Tachi list
Performed by: C. Silva
Duration: 6'03"
Collector: Geoffrey Gamble
Collector's comments: looking at Tachi word list collected from a neighbor
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097 Tape # 5:2

Wordlist
Performed by: Ned Jackson
Duration: 16'18"
Collector: Mary R. Haas and William
Tribe: Hupa
I.D. LA012 Tape # 1:1

Words
Performed by: Essie Parrish
Duration: 10'04"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 4:1

Words
Performed by: Violet Chappelle
Duration: 5'24"
Collector: Robert Oswalt
Editor's comments: Some of the same two syllable words elicited from Essie Parrish
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 6:3

Words and phrases elicited
Performed by: Frances Jack
Duration: 14'59"
Collector: Mithun
Collector's comments: 4 June 1985
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163 Tape # 11:1

Words and phrases elicited
Performed by: Frances Jack
Duration: 15'50"
Collector: Mithun
Collector's comments: 4 June 1985
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163 Tape # 11:2

Words and phrases elicited
Performed by: John Kelly
Duration: 23'48"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 28 June 1978, Sonora, CA
Tribe: Miwok, Central Sierra
I.D. LA142 Tape # 2:2

Words and phrases elicited
Performed by: John Kelly
Duration: 23'01"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 28 June 1978, Sonora, CA
Tribe: Miwok, Central Sierra
I.D. LA142 Tape # 2:3

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TITLE)
Words and phrases elicited; short text about hunting and fishing as a child
Performed by: John Kelly
Duration: 8'06"
Collector: Meredith Hoffman
Collector’s comments: 28 June 1978, Sonora, CA
Tribe: Miwok, Central Sierra
I.D. LA142 Tape # 5:3

Words and phrases (minimal pairs) elicited
Performed by: John Kelly
Duration: 22'39"
Collector: Meredith Hoffman
Collector’s comments: 21 July 1978, Sonora, CA
Tribe: Miwok, Central Sierra
I.D. LA142 Tape # 5:4

Words and sentences
Performed by: C. Silva
Duration: 16'17"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097 Tape # 9:2

Words and sentences
Performed by: C. Silva
Duration: 18'39"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097 Tape # 9:3

Words and sentences
Performed by: C. Silva
Duration: 9'18"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097 Tape # 9:4

Words and sentences
Performed by: Violet Chappelle
Duration: 27'00"
Collector: Robert Oswalt
Editor’s comments: Using responsive intonation almost exclusively
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 6:2

Words and sentences- discussion of words
Performed by: C. Silva
Duration: 19'42"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097 Tape # 2:2

Words and sentences, elicitation, Wikchamni and English
Performed by: C. Silva
Duration: 3'10"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097 Tape # 4:1

Words and sentences, English and Wikchamni
Performed by: C. Silva
Duration: 15'58"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097 Tape # 4:5

Words and sentences; English and Wikchamni
Performed by: C. Silva
Duration: 14'34"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097 Tape # 5:4

Words and sentences; English and Wikchamni, discussion in English. Po.sa text-Wikchamni only. Mariposa-lily text again-Wikchamni only, then repeated. Sourberry text-Wikchamni
Performed by: C. Silva
Duration: 9'49"
Collector: Geoffrey Gamble
Collector’s comments: a lot of confusion, done over again
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097 Tape # 5:5
Words and Sentences, Wikchumni and English

Performed by: C. Silva
Duration: 8'24"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchumni
I.D. LA097 Tape # 4:3

Words and sentences-English and Wikchumni

Performed by: C. Silva
Duration: 17'13"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchumni
I.D. LA097 Tape # 8:2

Words and sentences-English and Wikchumni

Performed by: C. Silva
Duration: 20'00"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchumni
I.D. LA097 Tape # 8:3

Words and sentences-English and Wikchumni, discussion of adjectives

Performed by: C. Silva
Duration: 22'16"
Collector: Geoffrey Gamble
Collector's comments: talking, truck and plane in background
Tribe: Yokuts, Wikchumni
I.D. LA097 Tape # 6:2

Words and sentences-English and Wikchumni, discussion of adjectives

Performed by: C. Silva
Duration: 24'30"
Collector: Geoffrey Gamble
Collector's comments: Miwok and Paiute songs, 8-1-57
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 6:5


Performed by: C. Silva
Duration: 6'00"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchumni
I.D. LA097 Tape # 1:2

Words illustrating sounds: sick, eat, throw, go, set

Performed by: Frances Jack
Duration: 19'12"
Collector: Mithun
Editor's comments: Verbs, reflexives
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163 Tape # 1:2

Words of different canon, two syllable

Performed by: Isabelle Johnson
Duration: 28'03"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 4:2

Words-English and Wikchumni

Performed by: C. Silva
Duration: 19'13"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchumni
I.D. LA097 Tape # 7:3

Yosemite women's handgame song, song, circle dance song from Nixon, Nev., bear dance song from Nixon, Nev., two songs

Performed by: Alice Wilson
Duration: 9'11"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Miwok and Paiute songs, 8-1-57
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 6:5
Finding Guide to the California Indian Library Collections
California State Library

Volume 7
Sound Recording Data: Indexes to "Rodriguez-Nieto Guide" Sound Recordings, Sorted by Tribe, Performer and Audio Tape Number; and All Hodgson Sound Recording Indexes

Edited by Jeannine Davis-Kimball, Ph.D.

California Indian Library Collections
Phoebe Apperson Hearst Museum of Anthropology
University of California, Berkeley
1993
Finding Guide
to the
California Indian Library Collections
California State Library

Volume 7
Sound Recording Data: Indexes to "Rodriguez-
Nieto Guide" Sound Recordings, Sorted by Tribe,
Performer and Audio Tape Number; and All
Hodgson Sound Recording Indexes

Edited by
Jeannine Davis-Kimball, Ph.D.

California Indian Library Collections
Phoebe Apperson Hearst Museum of Anthropology
University of California, Berkeley
1993
Finding Guide to the California Indian Library Collections

Volume 7
Sound Recording Data: Indexes to “Rodriguez-Nieto Guide” Sound Recordings, Sorted by Tribe, Performer and Audio Tape Number; and All Hodgson Sound Recording Indexes

Table of Contents

II. SOUND RECORDING DATA (Cont.)

Indexes to “Rodriguez-Nieto Guide” Sound Recordings

Sorted by Tribe

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Achomawi/Pit River</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Bodega Miwok</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Central Pomo</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>Central Sierra Miwok</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>Chukchansi Yokuts</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>Hill Patwin</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>Hupa</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>Karok</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>Kashaya Pomo</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>Konkow</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>Lake Miwok</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>Maidu</td>
<td>48</td>
</tr>
<tr>
<td>Mattole</td>
<td>52</td>
</tr>
<tr>
<td>Mono</td>
<td>52</td>
</tr>
<tr>
<td>Nisenan</td>
<td>56</td>
</tr>
<tr>
<td>Nomlaki</td>
<td>58</td>
</tr>
<tr>
<td>Northern Sierra Miwok</td>
<td>58</td>
</tr>
<tr>
<td>Plains Miwok</td>
<td>60</td>
</tr>
<tr>
<td>River Patwin</td>
<td>62</td>
</tr>
<tr>
<td>Shasta</td>
<td>62</td>
</tr>
<tr>
<td>Southeastern Pomo</td>
<td>62</td>
</tr>
<tr>
<td>Southern Pomo</td>
<td>63</td>
</tr>
<tr>
<td>Southern Sierra Miwok</td>
<td>66</td>
</tr>
<tr>
<td>Tolowa</td>
<td>69</td>
</tr>
<tr>
<td>Wailaki</td>
<td>69</td>
</tr>
<tr>
<td>Wappo</td>
<td>69</td>
</tr>
<tr>
<td>Wikchamni Yokuts</td>
<td>82</td>
</tr>
<tr>
<td>Wintu</td>
<td>85</td>
</tr>
<tr>
<td>Wiyot</td>
<td>90</td>
</tr>
<tr>
<td>Yurok</td>
<td>107</td>
</tr>
</tbody>
</table>

II. SOUND RECORDING DATA (Cont.)

Indexes to “Rodriguez-Nieto Guide” Sound Recordings (Cont.)

Sorted by Performer ........................................ 117
Sorted by Audio Tape Number.................................. 227
II. SOUND RECORDING DATA (Cont.)

Hodgson Sound Recordings

<table>
<thead>
<tr>
<th>Sorted by Title</th>
<th>303</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Sorted by Tribe</td>
<td>333</td>
</tr>
<tr>
<td>Foothill Yokuts</td>
<td>333</td>
</tr>
<tr>
<td>Mono</td>
<td>338</td>
</tr>
<tr>
<td>Yakchumni Mono</td>
<td>351</td>
</tr>
<tr>
<td>Sorted by Performer</td>
<td>363</td>
</tr>
<tr>
<td>Sorted by Audio Tape Number</td>
<td>397</td>
</tr>
</tbody>
</table>
II. SOUND RECORDINGS

George Soledad
Phoebe Apperson Hearst Museum of Anthropology
Index to “Rodriguez-Nieto Guide”
Sound Recordings
Sorted by Tribe

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: Autobiography: puberty vision quest
2. Recollection: proof that Rose Gibson (sister-in-law) is Pit River
3. About girls' puberty rites
4. English version of 3
Performed by: Craven Gibson
Duration: 19'01"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 1. 7-29-70 2. 2-10-71
3. 2-12-71 4. 2-12-71
I.D. LA049 Tape # 12:3

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: How the Government Deals with Indians: Craven's Complaint
Performed by: Craven Gibson
Duration: 12'21"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 2-11-71
I.D. LA049 Tape # 12:5

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: Conversation
Performed by: Craven Gibson and John Craig
Duration: 2'14"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 8-4-70, rather staged, by CG primarily, English mixed
I.D. LA049 Tape # 12:4
Tribe: Achumawi/Pit River
Title: Citation: words and phrases
Performed by: John Craig and Craven Gibson
Duration: see 12:2
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 7-22-70 (same list as 12:2a, JC completes list, CG does the same)
Editor's comments:
Notes: See entries [12:2, 12:2a, 12:2c]
I.D. LA049
Tape # 12:2b

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: texts: When the Stars Fell (English then Pit River)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 5'42"
Collector: Bruce E. Nevin
I.D. LA049
Tape # 13:1

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: texts: End of World and Airplane Fight (English then Pit River)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 16'12"
Collector: Bruce E. Nevin
I.D. LA049
Tape # 13:2

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: texts: Daughter's Dream (English then Pit River)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 14'22"
Collector: Bruce E. Nevin
I.D. LA049
Tape # 13:3

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: texts: Dream Colored Folks (Pit River then English)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 6'12"
Collector: Bruce E. Nevin
I.D. LA049
Tape # 13:4

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: texts: Dream: Chased to Heaven by the Devil (English then Pit River)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 22'02"
Collector: Bruce E. Nevin
I.D. LA049
Tape # 13:5

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: texts: Brother Erie's Dream and Aftermath (English)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 19'39"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 9-20-72
I.D. LA049
Tape # 14:1

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: texts: Brother Erie's Dream and Aftermath (Pit River and then completion)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 14'32"
Collector: Bruce E. Nevin
I.D. LA049
Tape # 14:2

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: texts: Room Seven in Heaven (Pit River)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 9'05"
Collector: Bruce E. Nevin
I.D. LA049
Tape # 14:3

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: texts: Dream: Flying, escape through crack, Butterfly (English then Pit River)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 19'02"
Collector: Bruce E. Nevin
I.D. LA049
Tape # 14:4

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: texts: Dark Rubber Man and Devil Man from S.F. (Pit River), then English translation of song
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 2'33"
Collector: Bruce E. Nevin
I.D. LA049
Tape # 15:1

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: text: Dark Rubber Man and Devil Man from S.F. (Pit River), then English translation
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 22'46"
Collector: Bruce E. Nevin
I.D. LA049
Tape # 15:2
Tribe: Achumawi/Pit River
Title: Lela Rhoades called a Witch (Pit River) then English translation
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 7'00"
Collector: Bruce E. Nevin
I.D. LA049 Tape # 15:3

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: 1. Father's Family in Drove (sic) to Reservation (English)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 10'37"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-20-72
I.D. LA049 Tape # 15:4

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: Father's Father's Death. Father's Childhood and Travels (English)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 20'31"
Collector: Bruce E. Nevin
I.D. LA049 Tape # 15:5

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: Return to Hat Creek. Betrothed. (English)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 18'04"
Collector: Bruce E. Nevin
I.D. LA049 Tape # 16:1

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: Father's Family in Drove (sic) to reservation (Pit River)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 11'58"
Collector: Bruce E. Nevin
I.D. LA049 Tape # 16:2

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: Fox, Coyote, and the Cyclone (Pit River Only)
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 4'59"
Collector: Shirley Silver
Collector's comments: August 6, 1970
Editor's comments: See LA049
I.D. LA 124 Tape # 1:1

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: My Grandfather's Life
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 5'27"
Collector: Shirley Silver
Collector's comments: August 6, 1970
Editor's comments: See LA049
I.D. LA 124 Tape # 1:2

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: Short California word list: numerals, people and kin, body parts, colors
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 20'44"
Collector: Shirley Silver
I.D. LA 124 Tape # 2:1

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: Short California word list: materials and food, operations, possible Iban words
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 24'40"
Collector: Shirley Silver
I.D. LA 124 Tape # 2:2

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: Short California word list: natural phenomena, directions, animals and plants, adjectives
Performed by: Lela Rhoades
Duration: 24'40"
Collector: Shirley Silver
I.D. LA 124 Tape # 2:3
Achumawi/Pit River tribe

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: Introductory rap in English
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 6'01"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: rambling
I.D. LA049 Tape # 1:1

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: Coyote and Fox after the Creation of this World
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 14'55"
Collector: Bruce E. Nevin
I.D. LA049 Tape # 1:2

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: Escape from the Moon and Creation of This World (Pit River)
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 27'16"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: with Lela Rhodes' son also recording, 11-27-70
I.D. LA049 Tape # 1:3

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: Escape from the Moon and Creation of This World (Pit River) (continue?)
Performed by: Lela Rhodes
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: with Lela Rhodes' son also recording, 11-27-70
I.D. LA049 Tape # 1:4

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: My Father's Gambling Song. Wardance Song (warmup song). Wardance song. Sissun Jim's Prophecy Song. My Mother's Deathbed Song (sung by doctor-prophecy)
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 19'14"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: followed by slow recitation and translation
I.D. LA049 Tape # 2:1

Tribe: Achumawi/Pit River
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 24'02"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-28-70
I.D. LA049 Tape # 2:2

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: My Father Finds the Deer (English)
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 17'56"
Collector: Bruce E. Nevin
I.D. LA049 Tape # 2:3

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: My Father Finds the Deer (continuation)
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 6'59"
Collector: Bruce E. Nevin
I.D. LA049 Tape # 3:1

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: My Father Finds the Deer (Pit River version)
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 9'39"
Collector: Bruce E. Nevin
I.D. LA049 Tape # 3:2

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: A Woman Bear-Doctor Cures a Thief (English, then Pit River)
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 17'52"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: Some English rap between 3:3 and 3:4
I.D. LA049 Tape # 3:3

Tribe: Achumawi/Pit River
Title: Story of the Lone Goose in the Basket Design (English, Pit River)
Performed by: Lela Rhodes
Duration: 16'32"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-28-70
I.D. LA049 Tape # 3:4
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Deer Man (text, song; English)</td>
<td><strong>Title:</strong> My Grandmother's Escape from the White Soldiers</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Lela Rhodes</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Lela Rhodes</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 14'10&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 10'04&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 11-28-70</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 11-28-70</td>
</tr>
<tr>
<td>TAPE # 4:1</td>
<td>TAPE # 5:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Deer Man (text, song; Pit River version)</td>
<td><strong>Title:</strong> Poisoned Cattle Lead to War</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Lela Rhodes</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Lela Rhodes</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 5'20&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 13'43&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 11-28-70</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 11-28-70</td>
</tr>
<tr>
<td>TAPE # 4:2</td>
<td>TAPE # 5:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> My Father Finds a Drowned Man (English version)</td>
<td><strong>Title:</strong> My Grandfather's Life and Death</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Lela Rhodes</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Lela Rhodes</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 8'25&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 8'08&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 11-28-70; 4:3 and 4:4 are consecutively told, informant forgot she had switched to English to retell story in English.</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 11-28-70</td>
</tr>
<tr>
<td>TAPE # 4:3</td>
<td>TAPE # 5:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> My Father Finds a Drowned Man (Pit River version)</td>
<td><strong>Title:</strong> My Grandfather's Morning Prayer</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Lela Rhodes</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Lela Rhodes</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'19&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 9'47&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 11-28-70; 4:3 and 4:4 are consecutively told, informant forgot she had switched to English to retell story in English.</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 11-28-70</td>
</tr>
<tr>
<td>TAPE # 4:4</td>
<td>TAPE # 5:4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> My Father Finds a Lost Shawl (Pit River version)</td>
<td><strong>Title:</strong> My Mother's Wedding</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Lela Rhodes</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Lela Rhodes</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 7'24&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 20'04&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 11-28-70</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 11-28-70</td>
</tr>
<tr>
<td>TAPE # 4:5</td>
<td>TAPE # 5:5</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> My Mother's Wedding (continued?)</td>
<td><strong>Title:</strong> My Mother's Wedding</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Lela Rhodes</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Lela Rhodes</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'23&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 20'04&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 11-28-70</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 11-28-70</td>
</tr>
<tr>
<td>TAPE # 5:6</td>
<td>TAPE # 5:5</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td>Title: The Battle Over Say.i</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td>Title: The Battle over Say.i</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td>Title: The First Gambling (English version)</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td>Title: The First Gambling (Pit River version)</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td>Title: The First Winter</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td>Title: Fox and Coyote (Pit River version)</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td>Title: The First White Men in Goose Valley</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td>Title: Wars with the Soldiers</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td>Title: seg'tana and c'a h'a wa ka (Pit River); A Journey to the Other Side</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td>Title: Fox and Coyote (English version concluded from 7:4)</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td>Title: Fox and Coyote (Pit River version)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY TRIBE)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: First Watermelon. Lizard and his Dog</td>
<td>Title: Coyote and Frog's Disguise. Frog Woman Swallows the Moon</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lela Rhodes</td>
<td>Performed by: Lela Rhodes</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 18'09&quot;</td>
<td>Duration: 15'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Bruce E. Nevin</td>
<td>Collector: Bruce E. Nevin</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: 10-5-71</td>
<td>Collector's comments: 10-12-71</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA049</td>
<td>I.D. LA049</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10:1</td>
<td>Tape # 11:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Skunk and Duck Boy</td>
<td>Title: Fox and Mink, Doctor Brothers. How Fox Got his Small Eyes</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lela Rhodes</td>
<td>Performed by: Lela Rhodes</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 9'11&quot;</td>
<td>Duration: 16'53&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Bruce E. Nevin</td>
<td>Collector: Bruce E. Nevin</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: 10-5-71</td>
<td>Collector's comments: 10-12-71: 3-19-72</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA049</td>
<td>I.D. LA049</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10:2</td>
<td>Tape # 11:4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Bigfoot (three consecutive texts)</td>
<td>Title: My Father Finds a Lost Shawl (English version)</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lela Rhodes</td>
<td>Performed by: Lela Rhodes</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 14'24&quot;</td>
<td>Duration: 13'46&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Bruce E. Nevin</td>
<td>Collector: Bruce E. Nevin</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: 10-5-71</td>
<td>Collector's comments: 11-28-70</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA049</td>
<td>I.D. LA049</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10:3</td>
<td>Tape # 4:6</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Deer Woman, Bear Woman, and their children</td>
<td>Title: Story of My First Deer</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lela Rhodes</td>
<td>Performed by: Rile Webster</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 15'25&quot;</td>
<td>Duration: 4'20&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Bruce E. Nevin</td>
<td>Collector: Bruce E. Nevin</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: 10-6-71, volume very low, indistinct</td>
<td>Collector's comments: Narrative broken and re-started several times by informant.</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA049</td>
<td>Notes: See entries [12:2a, 12:2b, 12:2c]</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 10:4</td>
<td>I.D. LA049</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 11:1</td>
<td>Tape # 12:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
<th>Tribe: Achumawi/Pit River</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Coyote and Bullhead Fish</td>
<td>Title: Story of My First Deer</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lela Rhodes</td>
<td>Performed by: Lela Rhodes</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 7'53&quot;</td>
<td>Duration: 4'20&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Bruce E. Nevin</td>
<td>Collector: Bruce E. Nevin</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: 10-12-71</td>
<td>Collector's comments: Narrative broken and re-started several times by informant.</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA049</td>
<td>Notes: See entries [12:2a, 12:2b, 12:2c]</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 11:1</td>
<td>I.D. LA049</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 11:2</td>
<td>Tape # 12:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Bodega Miwok
Title: Introduction to informant. Sally McLendon, Linguistics 220, Cambodian. End of tape.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 1'26"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA006 Tape # 1:2

Tribe: Bodega Miwok
Title: Beginning of tape. End of tape.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 15'23"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Very faint
Callaghan's voice is barely audible
I.D. LA006 Tape # 1:3

Tribe: Bodega Miwok
Title: Introduction. Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 13'13"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Wednesday, June 8, 1960
I.D. LA006 Tape # 1:4

Tribe: Bodega Miwok
Title: Introduction to next material and Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English; twice.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 17'42"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Thursday June 9, 1960; Friday June 10, 1960
I.D. LA006 Tape # 1:5

Tribe: Bodega Miwok
Title: Introduction to next material and Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English; twice.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 22'14"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Saturday June 11, 1960; June 13, 1960
I.D. LA006 Tape # 2:1

Tribe: Bodega Miwok
Title: Introduction to next material and Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English; end of tape.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 9'11"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: June 14, 1960
I.D. LA006 Tape # 2:2

Tribe: Bodega Miwok
Title: Introduction to next material and Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English; twice.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 10'32"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: June 17, 1960; June 18, 1960
Editor's comments: Some kinship terms
I.D. LA006 Tape # 2:3

Tribe: Bodega Miwok
Title: Introduction to next material and Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English; twice.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 19'52"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Monday June 20, 1960; Tuesday June 21, 1960
Editor's comments: Sentences
I.D. LA006 Tape # 2:4

Tribe: Bodega Miwok
Title: Introduction to next material and Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English; four times.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 15'58"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Mostly sentences, a few vocabulary items.
I.D. LA006 Tape # 3:1

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
Tribe: Bodega Miwok
Title: Introduction to next material. The Rattlesnake.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 1'52"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Saturday, July 9, 1960
Editor's comments: Text
I.D. LA006 Tape # 3:2

Tribe: Bodega Miwok
Title: Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok, and English.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 1'42"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA006 Tape # 3:3

Tribe: Bodega Miwok
Title: Introduction to next material. How to Barbecue Meat.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 1'52"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: September 26, 1960
Editor's comments: Text
I.D. LA006 Tape # 3:4

Tribe: Bodega Miwok
Title: Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English; Twice
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 5'05"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Days of the week, months; sentences
I.D. LA006 Tape # 3:5

Tribe: Bodega Miwok
Title: Introduction to next material. Thunder and lightning. The Last of the Elk. The Two Lovers. The Dead People. The Disobedient Girl. Wallipo Steals the Fish. Elicitation of basic vocab., Bodega Miwok and English. The Disobedient Girl.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 9'35"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: October 2, 1960
Editor's comments: Texts
I.D. LA006 Tape # 3:6

Tribe: Bodega Miwok
Title: Introduction to tape. The Sun Girl.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 2'04"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA006 Tape # 3:7

Tribe: Bodega Miwok
Title: Bodega Love Song (twice). Feast Song (Spiritual Song). Big Head Dance Song (slow version then fast version). Description of Dancing, etc., context for songs, purpose of songs etc.
Performed by: Sarah Ballard
Duration: 9'01"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA006 Tape # 3:8

Tribe: Bodega Miwok
Title: Introduction of informant. Segment of previous recording. Intro. of informant again. Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English.
Performed by: Unknown and then Sarah Ballard
Duration: 13'23"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA006 Tape # 1:1
Tribe: Central Pomo
Title: Elicitation of words: body parts, numbers, colors, directions
Performed by: Frances Jack
Duration: 25'49"
Collector: Mithun
Collector's comments: 19-VI-84 Ukiah, CA
I.D. LA163
Tape # 1:1

Tribe: Central Pomo
Title: Words illustrating sounds: sick, eat, throw, go, set
Performed by: Frances Jack
Duration: 19'12"
Collector: Mithun
Editor's comments: Verbs, reflexives
I.D. LA163
Tape # 1:2

Tribe: Central Pomo
Title: Basket material, Acorn
Performed by: Frances Jack
Duration: 5'52"
Collector: Mithun
Collector's comments: 25-VI-84
Editor's comments: Stories in Porno
I.D. LA163
Tape # 1:3

Tribe: Central Pomo
Title: Basket Vocabulary, p. 20-31
Performed by: Frances Jack
Duration: 25'10"
Collector: Mithun
Collector's comments: 25-VI-84, Hopland
I.D. LA163
Tape # 2:1

Tribe: Central Pomo
Title: Elicitation of words
Performed by: Frances Jack
Duration: 28'03"
Collector: Mithun
Collector's comments: 3-5July 1984
I.D. LA163
Tape # 2:2

Tribe: Central Pomo
Title: Text: medicine GF and GD
Performed by: Frances Jack
Duration: 19'58"
Collector: Mithun
Collector's comments: 5July 1984
I.D. LA163
Tape # 3:1

Tribe: Central Pomo
Title: Text: ? and conclusion of previous?
Performed by: Frances Jack
Duration: 25'10"
Collector: Mithun
Collector's comments: 5July 1984
Editor's comments: Scene discussion of Indian food and preparation (in English), story in Porno
I.D. LA163
Tape # 3:2

Tribe: Central Pomo
Title: No title
Performed by: Frances Jack
Duration: 20'28"
Collector: Mithun
Collector's comments: 5July 1984
I.D. LA163
Tape # 3:3

Tribe: Central Pomo
Title: Vocabulary from text GF and GD
Performed by: Frances Jack
Duration: 28'45"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6July 1984
I.D. LA163
Tape # 4:1

Tribe: Central Pomo
Title: No title
Performed by: Frances Jack
Duration: 16'52"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6July 1984
I.D. LA163
Tape # 4:2

Tribe: Central Pomo
Title: Switch reference
Performed by: Frances Jack
Duration: 17'32"
Collector: Mithun
Collector's comments: 27July 1984
I.D. LA163
Tape # 5:1

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TRIBE)
Tribe: Central Porno
Title: Talk in English
Performed by: Frances Jack
Duration: 26'04"
Collector: Mithun
Collector's comments: 27July 1984
I.D. LA163 Tape # 5:2

Tribe: Central Porno
Title: Conversation analysis
Performed by: Frances Jack
Duration: 24'17"
Collector: Mithun
Collector's comments: 7 August 1984
I.D. LA163 Tape # 7:4

Tribe: Central Porno
Title: Word list: Porno words and English meanings
Performed by: Frances Jack
Duration: 16'31"
Collector: Mithun
Collector's comments: 9 May 1985, Hopland CA
I.D. LA163 Tape # 8:1

Tribe: Central Porno
Title: Word list: Porno words and English meanings, continued
Performed by: Frances Jack
Duration: 14'42"
Collector: Mithun
Collector's comments: 9 May 1985, Hopland CA
I.D. LA163 Tape # 8:2

Tribe: Central Porno
Title: Word list: Porno words and English meanings
Performed by: Frances Jack
Duration: 29'28"
Collector: Mithun
Collector's comments: 10 May 1985, Hopland CA
I.D. LA163 Tape # 8:3

Tribe: Central Porno
Title: Story in English about ritual (healing), women in period not to be present
Performed by: Frances Jack
Duration: 12'43"
Collector: Mithun
Collector's comments: 10 May 1985, Hopland CA, Healers: all English both sides
I.D. LA163 Tape # 9:1

Tribe: Central Porno
Title: Story in English about ritual (healing), women in period not to be present
Performed by: Frances Jack
Duration: 18'44"
Collector: Mithun
Collector's comments: 10 May 1985, Hopland CA, Healers: all English both sides
I.D. LA163 Tape # 9:2

Tribe: Central Porno
Title: No title
Performed by: Frances Jack
Duration: 14'13"
Collector: Mithun
Collector's comments: No comments
I.D. LA163 Tape # 9:3

Tribe: Central Porno
Title: Narration, Porno alternates with English, re: Fred Hogan, Alber Thomas
Performed by: Frances Jack
Duration: 22'48"
Collector: Mithun
Collector's comments: 10 May 1985, Texts about Healers
I.D. LA163 Tape # 10:1

Tribe: Central Porno
Title: Words and phrases elicited
Performed by: Frances Jack
Duration: 14'59"
Collector: Mithun
Collector's comments: 4 June 1985
I.D. LA163 Tape # 11:1
Central Pomo tribe

Tribe: Central Pomo
Title: Words and phrases elicited
Performed by: Frances Jack
Duration: 15'50"
Collector: Mithun
Collector's comments: 4 June 1985
I.D. LA163 Tape # 11:2

Tribe: Central Pomo
Title: Analysis of conversation with F. Payoli
Performed by: Frances Jack
Duration: 29'04"
Collector: Mithun
Collector's comments: 5 June 1985
I.D. LA163 Tape # 11:3

Tribe: Central Pomo
Title: Previous analysis of conversation with F. Payoli continued?
Performed by: Frances Jack
Duration: 14'18"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6 June 1985
I.D. LA163 Tape # 12:1

Tribe: Central Pomo
Title: Previous analysis of conversation with F. Payoli continued?
Performed by: Frances Jack
Duration: 17'01"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6 June 1985
I.D. LA163 Tape # 12:2

Tribe: Central Pomo
Title: Conversation analysis continued
Performed by: Frances Jack
Duration: 26'54"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6 June 1985
I.D. LA163 Tape # 12:3

Tribe: Central Pomo
Title: Word by word list
Performed by: Frances Jack
Duration: 16'57"
Collector: Mithun
Collector's comments: Doctoring text, word by word
I.D. LA163 Tape # 13:1

Tribe: Central Pomo
Title: Coyote story with the Bluejay, word list continued, story about where the different Indian dialects come from, word list con't
Performed by: Frances Jack
Duration: 14'19"
Collector: Mithun
Collector's comments: 21 May 1986, 22 May 1986
I.D. LA163 Tape # 13:2

Tribe: Central Pomo
Title: Word list con't, Story About Doctor and Rattlesnake (it's power)
Performed by: Frances Jack
Duration: 27'17"
Collector: Mithun
Collector's comments: 23, 27, and 28 May 1986
I.D. LA163 Tape # 13:3

Tribe: Central Pomo
Title: Bluejay story, Pomo text
Performed by: Frances Jack
Duration: 2'11"
Collector: Mithun
Collector's comments: 22 May 1986
I.D. LA163 Tape # 14:1

Tribe: Central Pomo
Title: Doctoring stories in English
Performed by: Frances Jack
Duration: 29'24"
Collector: Mithun
Collector's comments: no comments
I.D. LA163 Tape # 14:2

Tribe: Central Pomo
Title: Continued from previous ?, stories from father
Performed by: Frances Jack
Duration: 10'52"
Collector: Mithun
Collector's comments: 27 May 1986
I.D. LA163 Tape # 14:3
Tribe: Central Pomo
Title: Indian history (Porno)
Performed by: Frances Jack
Duration: 6'52"
Collector: Mithun
Collector's comments: 27 May 1986
I.D. LA163

Tape # 15:1

Tribe: Central Pomo
Title: Wildcrafting, healing, current state of Porno culture (English)
Performed by: Frances Jack
Duration: 6'56"
Collector: Mithun
I.D. LA163

Tape # 15:2

Tribe: Central Pomo
Title: Deer story (English)
Performed by: Frances Jack
Duration: 2'22"
Collector: Mithun
Collector's comments: 4 June 1986, Water Dog analysis, Lady Mouse analysis
I.D. LA163

Tape # 15:4

Tribe: Central Pomo
Title: Vocabulary list in Porno
Performed by: Frances Jack
Duration: 7'37"
Collector: Mithun
I.D. LA163

Tape # 15:3

Tribe: Central Pomo
Title: Vocabulary list (Porno) with plant descriptions in English
Performed by: Frances Jack
Duration: 17'41"
Collector: Mithun
I.D. LA163

Tape # 15:5

Tribe: Central Pomo
Title: Vocabulary list (Porno) with plant descriptions in English, continued
Performed by: Frances Jack
Duration: 18'30"
Collector: Mithun
I.D. LA163

Tape # 15:6

Tribe: Central Pomo
Title: Vocabulary list
Performed by: Frances Jack
Duration: 0'55"
Collector: Mithun
I.D. LA163

Tape # 16:3

Tribe: Central Pomo
Title: Vocabulary list continued
Performed by: Frances Jack
Duration: 13'53"
Collector: Mithun
Collector's comments: General questions, plurals, analysis of Deer
I.D. LA163

Tape # 16:2

Tribe: Central Pomo
Title: Bear Story-Berries (Porno only); Screeching Owl and Bat (Porno and English)
Performed by: Frances Jack
Duration: 24'58"
Collector: Mithun
I.D. LA163

Tape # 16:4

Tribe: Central Pomo
Title: Vocabulary list
Performed by: Frances Jack
Duration: 9'07"
Collector: Mithun
Collector's comments: June 1986, Central Pomo
I.D. LA163

Tape # 16:5
Tribe: Central Porno
Title: Conversation, mostly in Central Porno then English
Performed by: Frances Jack and Florence Payoli
Duration: 21'54"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6 August 1984
Editor's comments: Lots of Central Porno conversations on side one
I.D. LA163 Tape # 6:1

Tribe: Central Porno
Title: Conversation, goes into discussion in English and elicitation of words, mostly Frances Jack
Performed by: Frances Jack and Florence Payoli
Duration: 22'07"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6 August 1984
Editor's comments: Conversation first 2'20" then explains what they said
I.D. LA163 Tape # 7:1

Tribe: Central Porno
Title: Text about Salmon, with translation then more word list, then "c mat"
Performed by: Frances Jack and Florence Payoli
Duration: 8'43"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6 August 1984
I.D. LA163 Tape # 7:2

Tribe: Central Porno
Title: Conversation, mostly in Central Porno then English, continued
Performed by: Frances Jack and Florence Payoli
Duration: 21'24"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6 August 1984
I.D. LA163 Tape # 6:2

Tribe: Central Porno
Title: More talk in Central Porno
Performed by: Frances Jack and Florence Payoli
Duration: 8'40"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6 August 1984
Editor's comments: Is this "c mat"?
I.D. LA163 Tape # 7:3

Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Story with words elicited
Performed by: John Kelly
Duration: 20'58"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 26 June 1978, Sonora, CA
I.D. LA142 Tape # 1:1

Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Elicitation of Words
Performed by: John Kelly
Duration: 22'50"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 26 June 1978, Sonora, CA
I.D. LA142 Tape # 1:2

Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Elicitation of Words
Performed by: John Kelly
Duration: 23'51"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 27 June 1978, Sonora, CA
I.D. LA142 Tape # 1:3

Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Elicitation of Words
Performed by: John Kelly
Duration: 13'08"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 27 June 1978, Sonora, CA
I.D. LA142 Tape # 2:1
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Words and phrases elicited</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 23'48&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Meredith Hoffman</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: 28 June 1978, Sonora, CA</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA142 Tape # 2:2</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Words and phrases elicited</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 8'48&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Meredith Hoffman</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: 28 June 1978, Sonora, CA</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA142 Tape # 3:1</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Words and phrases elicited</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 14'45&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Meredith Hoffman</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: 28 June 1978, Sonora, CA</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA142 Tape # 3:2</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Words and phrases elicited</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 21'57&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Meredith Hoffman</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: 28 June 1978, Sonora, CA</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA142 Tape # 3:3</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Words and phrases elicited</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 16'04&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Meredith Hoffman</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: 29 June 1978, Sonora, CA</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA142 Tape # 3:4</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Words and phrases elicited</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 9'48&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Meredith Hoffman</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: 29 June 1978, Sonora, CA</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA142 Tape # 4:1</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Words and phrases elicited</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 23'55&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Meredith Hoffman</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: 29 June 1978, Sonora, CA</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA142 Tape # 4:2</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Words and phrases elicited</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 24'02&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Meredith Hoffman</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: 29 June 1978, Sonora, CA</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA142 Tape # 4:3</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Words and phrases elicited</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 4'27&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Meredith Hoffman</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: 29 June 1978, Sonora, CA</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA142 Tape # 5:1</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Words and phrases elicited</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 23'40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Meredith Hoffman</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: 28 June 1978, Sonora, CA</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA142</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 5:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Words and phrases elicited; short text about hunting and fishing as a child</td>
<td>Title: Eliciting words and phrases</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Kelly</td>
<td>Performed by: John Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 8'06&quot;</td>
<td>Duration: 23'57&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Meredith Hoffman</td>
<td>Collector: Meredith Hoffman</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: 28 June 1978, Sonora, CA</td>
<td>Collector's comments: 25 July 1978, Sonora, CA</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA142</td>
<td>I.D. LA142</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 5:3</td>
<td>Tape # 7:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Words and phrases (minimal pairs) elicited</td>
<td>Title: Eliciting words and phrases</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Kelly</td>
<td>Performed by: John Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 22'39&quot;</td>
<td>Duration: 23'09&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Meredith Hoffman</td>
<td>Collector: Meredith Hoffman</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: 21 July 1978, Sonora, CA</td>
<td>Collector's comments: 25 July 1978, Sonora, CA</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA142</td>
<td>I.D. LA142</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 5:4</td>
<td>Tape # 6:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Short morality text on unallowable sequences/minimal pairs</td>
<td>Title: Eliciting words and phrases</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Kelly</td>
<td>Performed by: John Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 22'34&quot;</td>
<td>Duration: 23'25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Meredith Hoffman</td>
<td>Collector: Meredith Hoffman</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: 21 July 1978, Sonora, CA</td>
<td>Collector's comments: 25 July 1978, Sonora, CA</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA142</td>
<td>I.D. LA142</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 6:1</td>
<td>Tape # 8:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
<th>Tribe: Central Sierra Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Eliciting words and phrases</td>
<td>Title: Eliciting words and phrases</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Kelly</td>
<td>Performed by: John Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 11'51&quot;</td>
<td>Duration: 23'57&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Meredith Hoffman</td>
<td>Collector: Meredith Hoffman</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: 24 July 1978, Sonora, CA</td>
<td>Collector's comments: 25 July 1978, Sonora, CA</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA142</td>
<td>I.D. LA142</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 6:2</td>
<td>Tape # 8:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TRIBE)
Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Duration: 22'07"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 26 July 1978, Sonora, CA
I.D. LA142     Tape # 8:3

Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Duration: 23'43"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 26 July 1978, Sonora, CA
I.D. LA142     Tape # 9:1

Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Duration: 23'52"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 26 July 1978, Sonora, CA
I.D. LA142     Tape # 9:2

Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Duration: 6'38"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 26 July 1978, Sonora, CA
I.D. LA142     Tape # 10:1

Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Duration: 23'54"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 26 July 1978, Sonora, CA
I.D. LA142     Tape # 10:2

Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Duration: 23'33"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 29 August 1978, Sonora, CA
I.D. LA142     Tape # 10:3

Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Duration: 23'38"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 29 August 1978, Sonora, CA
I.D. LA142     Tape # 11:1

Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Duration: 23'44"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 29 August 1978, Sonora, CA
I.D. LA142     Tape # 11:2

Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Duration: 21'59"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 29 August 1978, Sonora, CA
I.D. LA142     Tape # 11:3
Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Duration: 24'01"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 30 August 1978, Sonora, CA
I.D. LA142 Tape # 1:1

Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Duration: 24'00"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 30 August 1978, Sonora, CA
I.D. LA142 Tape # 1:2

Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Duration: 23'55"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: 30 August 1978, Sonora, CA
I.D. LA142 Tape # 1:3

Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Extemporaneous text, English and CSM alternate line-by-line. topic: J.K.'s activities in youth
Performed by: John Kelly
Duration: 4'52"
Collector: Meredith Hoffman
I.D. LA142 Tape # 1:4

Tribe: Central Sierra Miwok
Title: Story
Performed by: John Kelly
Duration: 17'37"
Collector: Meredith Hoffman
I.D. LA142 Tape # 1:5

Tribe: Central Sierra Miwok
Title: songs announced in English by unknown male collector. Comments in English on above songs with partial text of one in C.S.Miwok
Performed by: William Fuller ?; comments by John Kelly
Duration: 8'13"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: Dub of songs and comments recorded Oct. 11, 1978
Editor's comments: Singers are announced but couldn't catch the names
I.D. LA142 Tape # 1:6

Tribe: Chukchansi Yokuts
Title: Songs: Chukchansi Song for Dancing. Picayune Song for Dancing. His Own Song-Miwok, My Dog Got Shot. Chukchansi Dance Song (twice). Story: Fishing in the Mountains
Performed by: Charlie Roan
Duration: 10'05"
Collector: Thomas L. Collord
Collector's comments: Story- September 3
I.D. LA047 Tape # 2:1

Tribe: Chukchansi Yokuts
Title: Song: Chukchansi Song
Performed by: Charlie Roan and CJ (?)
Duration: 8'35"
Collector: Thomas L. Collord
Collector's comments: September 5
I.D. LA047 Tape # 2:2
Tribe: Chukchansi Yokuts
Title: nu.cupin.a (handgame song), hilti.nahente (handgame song)
Performed by: Chris Brown (Chief Leme)
Duration: 1'52"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Chukchanchi (sic)
Notes: this series was lifted from LA093, Southern Sierra Miwok (Broadbent)
I.D. LA141 Tape # 1:2

Tribe: Chukchansi Yokuts
Title: hel.e.owey (song), wah.awana (song)
Performed by: Johnny Lawrence and Chris Brown (Chief Leme)
Duration: 2'35"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Chukchanchi (sic)
Notes: this series was lifted from LA093, Southern Sierra Miwok (Broadbent)
I.D. LA141 Tape # 1:1

Tribe: Chukchansi Yokuts
Title: "Chit Chat", Handgame song (four times)
Performed by: Lisa Jack, Charlie Roan and one other, unidentified
Duration: 2'42"
Collector: Thomas L. Collord
Collector's comments: July 1985
Editor's comments: very poor recording
I.D. LA047 Tape # 1:1

Tribe: Chukchansi Yokuts
Title: Witch Doctor Song (two times)
Performed by: Lisa Jack, Charlie Roan and one other, unidentified
Duration: 19'27"
Collector: Thomas L. Collord
Collector's comments: July 1985
Editor's comments: very poor recording
I.D. LA047 Tape # 1:2

Tribe: Chukchansi Yokuts
Title: The rest is conversation with Witch Doctor, basket-making, and chit-chat.
Performed by: Lisa Jack, Charlie Roan and one other, unidentified
Duration: 20'01"
Collector: Thomas L. Collord
Collector's comments: July 1985
Editor's comments: very poor recording
I.D. LA047 Tape # 1:3

Tribe: Chukchansi Yokuts
Title: Basic word list
Performed by: Nancy Wyatt
Duration: 1'15"12"
Collector: Sydney Lamb
I.D. LA060 Tape # 1:1

Tribe: Chukchansi Yokuts
Title: Basic word list
Performed by: Nancy Wyatt
Duration: 1'7'28"
Collector: Sydney Lamb
I.D. LA060 Tape # 1:2

Tribe: Chukchansi Yokuts
Title: Stickman figures 1-10
Performed by: Rose Watts and Emma Lord
Duration: 5'53"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Chukchansi, 8-6-57 in Mariposa, CA
Notes: this series was lifted from LA093, Southern Sierra Miwok (Broadbent)
I.D. LA047 Tape # 1:3

Tribe: Hill Patwin
Title: Hill Patwin contrasts
Performed by: Nora Lowell
Duration: 2'17"
Collector: Elizabeth Bright
Collector's comments: 8-30-52
I.D. LA020 Tape # 1:1

Tribe: Hill Patwin
Title: Text: Coyote Tests Birds for New Chief and Creation of Heaven and Hell.
Performed by: Nora Lowell
Duration: 7'45"
Collector: Elizabeth Bright
Collector's comments: Two Patwin (Hill) stories
I.D. LA020 Tape # 1:2
Tribe: Hill Patwin
Title: English glosses of patwin word lists
Performed by: Nora Lowell
Duration: 24'39"
Collector: Elizabeth Bright
Collector's comments: Word contrasts
I.D. LA020
Tape # 1:3

Tribe: Hill Patwin
Title: Song
Performed by: Nora Lowell
Duration: 0'57"
Collector: Elizabeth Bright
I.D. LA020
Tape # 2:1

Tribe: Hill Patwin
Title: Song
Performed by: Nora Lowell
Duration: 1'22"
Collector: Elizabeth Bright
I.D. LA020
Tape # 2:2

Tribe: Hill Patwin
Title: Song
Performed by: Nora Lowell
Duration: 1'02"
Collector: Elizabeth Bright
I.D. LA020
Tape # 2:3

Tribe: Hill Patwin
Title: Song
Performed by: Nora Lowell
Duration: 1'11"
Collector: Elizabeth Bright
I.D. LA020
Tape # 2:4

Tribe: Hill Patwin
Title: Song
Performed by: Nora Lowell
Duration: 1'20"
Collector: Elizabeth Bright
I.D. LA020
Tape # 2:5

Tribe: Hill Patwin
Title: Song
Performed by: Nora Lowell
Duration: 0'58"
Collector: Elizabeth Bright
I.D. LA020
Tape # 2:6

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY TRIBE)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hill Patwin</th>
<th>Tribe: Hill Patwin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Hill Patwin contrasts</td>
<td><strong>Title:</strong> Hill Patwin contrasts</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Oscar McDaniels</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Oscar McDaniels</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 15'04&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 21'44&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Donald Ultan</td>
<td><strong>Collector:</strong> Donald Ultan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 1961</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 1961</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA106</td>
<td>I.D. LA106</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 1:1</td>
<td>Tape # 2:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hill Patwin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Hill Patwin contrasts</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Oscar McDaniels</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 16'52&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Donald Ultan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 1961</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA106</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hill Patwin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Hill Patwin contrasts</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Oscar McDaniels</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 24'27&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Donald Ultan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 1961</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA106</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hill Patwin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Hill Patwin contrasts</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Oscar McDaniels</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 16'08&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Donald Ultan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 1961</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA106</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hill Patwin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Hill Patwin texts: Creation of the World</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Oscar McDaniels</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 26'34&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Donald Ultan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 1961</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA106</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hill Patwin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Hill Patwin contrasts</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Oscar McDaniels</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 21'44&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Donald Ultan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 1961</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA106</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hill Patwin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Hill Patwin contrasts</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Oscar McDaniels</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 25'19&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Donald Ultan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 1961</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA106</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hill Patwin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Hill Patwin contrasts</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Oscar McDaniels</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 23'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Donald Ultan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 1961</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA106</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hill Patwin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Hill Patwin contrasts</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Oscar McDaniels</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 27'18&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Donald Ultan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 1961</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA106</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Hill Patwin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Hill Patwin texts: Creation of the World</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Oscar McDaniels</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 13'14&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Donald Ultan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Summer 1961</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA106</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Hill Patwin
Title: Hill Patwin texts: Cakatu and Coyote. Catching Fish. Poisoning.
Performed by: Oscar McDaniels
Duration: 9'31"
Collector: Donald Ulian
Collector's comments: Summer 1961
I.D. LA106 Tape # 5:2

Tribe: Hill Patwin
Title: Hill Patwin texts: Owl Creek. Napa (Bemmen) (Story from Snow Mountain) Song. Making Acorn Bread.
Performed by: Oscar McDaniels
Duration: 16'43"
Collector: Donald Ulian
Collector's comments: Summer 1961
Notes: First two stories probable and ethno-history; according to Ken Whitter, Bemmen is a real person.
I.D. LA106 Tape # 5:3

Tribe: Hill Patwin
Title: Hill Patwin contrasts or elicitations.
Performed by: Oscar McDaniels
Duration: 23'17"
Collector: Donald Ulian
Collector's comments: Summer 1961
Notes: First two stories probable and ethno-history; according to Ken Whitter, Bemmen is a real person.
I.D. LA106 Tape # 5:4

Tribe: Hill Patwin
Title: Hill Patwin words.
Performed by: Oscar McDaniels
Duration: 23'59"
Collector: Donald Ulian
Collector's comments: Summer 1961
I.D. LA106 Tape # 5:2

Tribe: Hill Patwin
Title: Hill Patwin words.
Performed by: Oscar McDaniels
Duration: 23'59"
Collector: Donald Ulian
Collector's comments: Summer 1961
I.D. LA106 Tape # 6:3

Tribe: Hupa
Title: Assorted sounds and silence: Brush Dance Songs, 1-6
Performed by: Ewing Davis and James Jackson
Duration: 7'24"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: Ewing Davis (Redwood); James Jackson (Hupa)
I.D. LA091 Tape # 1:1

Tribe: Hupa
Title: Deer Dance Song, Brush Dance Songs (heavy and light), Kick Dance Songs (heavy and light)
Performed by: James Jackson (Deer Dance Song), then unidentified male
Duration: 9'07"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: Brush Dance Song-Abraham, Lucinda, and James Jackson. Last Kick Dance Song, Lucinda Jackson then male joins in.
Editor's comments: Deer Song included in LA091, 1:3
I.D. LA091 Tape # 1:4

Tribe: Hupa
Title: Conversations: How Fred Brown shot his finger, a hunting story, fishing while blind
Performed by: Louisa and Ned Jackson
Duration: 9'33"
Collector: Victor K. Golla
Collector's comments: Recorded at Hoopa, CA. October, November 1963
I.D. LA119 Tape # 2:1
Tribe Hupa
Title: Conversations: An encounter with a k'donxwe, describing a trap in Hupa and English, Buzzard and Blowfly make a wager, Origin of the dances, Frog's Love Medicine (w/song), A lost chance to become a Shaman (w/song), A War Dance song
Performed by: Louisa and Ned Jackson, Minnie Reeves
Duration: 21'07"
Collector: Victor K. Golla
Collector's comments: crackling fire in background
Editor's comments: Some segments with free English translations
Notes: Minnie Reeves born c. 1880, sister to Louisa Jackson, from the Hill family, speaker of "Chilula"
I.D. LA119 Tape # 2:2

Tribe Hupa
Title: Flower Dance, Love Magic Song
Performed by: Lucinda Jackson
Duration: 7'43"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: Long introduction first day
I.D. LA091 Tape # 1:6

Tribe Hupa
Title: Gambling Songs, 7-9
Performed by: male
Duration: 3'33"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: #9, old timer's song
I.D. LA091 Tape # 1:2

Tribe Hupa
Title: Flower Dance Songs, (10-12). Kick Dance Song (13). Deer Skin Dance Song (14). Brush Dance Songs (15-17)
Performed by: male
Duration: 6'42"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: #15 two men actually sing and whistle, female also heard. #17 "I want to drink, drink whiskey"
Editor's comments: Brush Dance Songs- s.e also LA136 Yurok (Woodward)
I.D. LA091 Tape # 1:3

Tribe Hupa
Title: White Deer Skin Dance, Jump Dance, Gambling Songs (2)
Performed by: Male
Duration: 9'31"
Collector: Mary Woodward
I.D. LA091 Tape # 1:5

Tribe Hupa
Title: Conversations: Grandpa's ordeal, How me dilding got rich, Deer medicine for childbirth, song of Salmon Heart
Performed by: Minnie Reeves and Louisa Jackson
Duration: 10'32"
Collector: Victor K. Golla
I.D. LA119 Tape # 2:3

Tribe Hupa
Title: Songs, conversations in English, informal texts about religion and medicine and dances
Performed by: Ned and Louisa Jackson
Duration: 9'40"
Collector: Victor K. Golla
Notes: Louisa Jackson born c. 1885, sister of Minnie Reeves, from the Hill family, said to be speaker of "Chilula"
I.D. LA119 Tape # 1:3

Tribe Hupa
Title: Wordlist
Performed by: Ned Jackson
Duration: 16'18"
Collector: Mary R. Haas and William
I.D. LA012 Tape # 1:1

Tribe Hupa
Title: Word list: people and relationships, body parts A-L
Performed by: Ned Jackson
Duration: 19'33"
Collector: Victor K. Golla
Collector's comments: August 13, 1962
Editor's comments: Lots of Birds in background
Notes: Ned Jackson born c. 1885 at Hoopa, nephew of Sam Brown
I.D. LA119 Tape # 1:1
Tribe Hupa
Title: Word list: body pans concluded
Performed by: Ned Jackson
Duration: 12'12"
Collector: Victor K. Golla
Collector's comments: August 13, 1962
I.D. LA119 Tape # 1:2
Tribe Hupa
Title: Texts, English and Hupa
Performed by: Ned Jackson
Duration: 5'47"
Collector: Victor K. Golla
I.D. LA119 Tape # 1:4
Tribe Hupa
Title: Phonetics: glottalized consonants, glottal stop, final clusters, contrasts, contrastive series
Performed by: Stella Larnaghan?
Duration: 14'11"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: recorded 12-7-53
I.D. LA091 Tape # 2:4
Tribe Hupa
Title: Phonemics: vowels, syllable types, prosodics
Performed by: woman
Duration: 10'22"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: copy made 4-14-54, Yurok portion originally recorded on 12-2-53
I.D. LA091 Tape # 2:3
Tribe Hupa
Title: Hupa (comparative word list, q. Tolowa): numbers, monosyllable nouns, possessive paradigms, verb paradigms, verb gender-classes
Performed by: woman
Duration: 21'27"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: copy made 4-14-54, Yurok portion originally recorded on 12-2-53
I.D. LA091 Tape # 2:1
Tribe Hupa
Title: Phonemics: consonants; stops, spirants, affricates, nasals
Performed by: woman
Duration: 26'19"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: copy made 4-14-54, Yurok portion originally recorded on 12-2-53
I.D. LA091 Tape # 2:2
Tribe Hupa
Title: Hupa (comparative word list, q. Tolowa): numbers, monosyllable nouns, possessive paradigms, verb paradigms, verb gender-classes
Performed by: woman
Duration: 21'27"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: copy made 4-14-54, Yurok portion originally recorded on 12-2-53
I.D. LA091 Tape # 2:1
Tribe Karok
Title: Karok texts; Coyote Gambles, Personal Relation
Performed by: Chester Pepper
Duration: 8'29"
Collector: William Bright
Editor's comments: Song at the beginning
I.D. LA078 Tape # 4:1
Tribe Karok
Title: Three songs; one wardance song, two love songs
Performed by: Chester Pepper
Duration: 5'18"
Collector: William Bright
I.D. LA078 Tape # 4:2
Tribe Karok
Title: Karok text; Klamath Lakes Young Man
Performed by: Chester Pepper
Duration: 3'45"
Collector: William Bright
I.D. LA078 Tape # 4:3
Tribe Karok
Title: Brush Dance Song and text; First Sweathouse Spirit
Performed by: Chester Pepper
Duration: 10'43"
Collector: William Bright
I.D. LA078 Tape # 4:4
Tribe Karok
Title: Karok texts; Deer Mecicine, Coyote and Sun, Coyote as Priest
Performed by: Chester Pepper
Duration: 9'18"
Collector: William Bright
I.D. LA078 Tape # 4:5

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TRIBE)
Tribe: Karok
Title: Karok texts; Theft of Fire
Performed by: Julia Starrit
Duration: 4'26"
Collector: William Bright
I.D. LA078

Tribe: Karok
Title: Stories and conversations
Performed by: Lottie Beck and Nettie Ruben
Duration: 4'48"
Collector: William Bright
Collector's comments: Not transcribed
I.D. LA078

Tribe: Karok
Title: Story about Kuna Chara
Performed by: Lottie Beck and Nettie Ruben
Duration: 25'16"
Collector: William Bright
Editor's comments: Some English explanations and comments
I.D. LA078

Tribe: Karok
Title: Conversation in Karok
Performed by: Lottie Beck and Nettie Ruben
Duration: illegible
Collector: William Bright
I.D. LA078

Tribe: Karok
Title: Conversation in Karok
Performed by: Lottie Beck and Nettie Ruben
Duration: 20'39"
Collector: William Bright
I.D. LA078

Tribe: Karok
Title: Karok texts: Bluejay as Doctor, Old Man Turtle, Wardance Song
Performed by: Nettie Ruben
Duration: 15'25"
Collector: William Bright
I.D. LA078

Tribe: Kashaya Pomo
Title: mahhisayana
Performed by: David Antone
Duration: 14'17"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: July 22
I.D. LA098

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Rabbit and Elk
Performed by: David Antone
Duration: 13'35"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098
Tribe: Kashaya Pomo
Title: Creation
Performed by: David Antone
Duration: 22'27"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: July 25
I.D. LA098 Tape # 19:3

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Creation (continued)
Performed by: David Antone
Duration: 15'53"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098 Tape # 20:1

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Creation, addendum
Performed by: David Antone
Duration: 16'16"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098 Tape # 20:2

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Speech
Performed by: Essie Parrish
Duration: 19'10"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: At dawn July 3, 1958
I.D. LA098 Tape # 1:1

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Speech
Performed by: Essie Parrish
Duration: 1'45"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: Recorded by Essie Parrish to be played at picnic July 4, 1958
I.D. LA098 Tape # 1:2

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Description of Doctoring
Performed by: Essie Parrish
Duration: 10'53"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098 Tape # 1:3

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Description of Doctoring continued
Performed by: Essie Parrish
Duration: 14'52"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: September 5
I.D. LA098 Tape # 2:1

Tribe: Kashaya Pomo
Title: aya:s expedition, mahti : saya : na g a : was
Performed by: Essie Parrish
Duration: 12'31"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: September 8
I.D. LA098 Tape # 2:2

Tribe: Kashaya Pomo
Title: First sailboat, First white food, Coffee beans
Performed by: Essie Parrish
Duration: 10'35"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098 Tape # 2:3

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Woman who saw an ,hsul (ihtin) Pya ,la he: sowa khuy musa: lâgol 1) musalagol 2) wâle: pu Turning into animal, preparing buckeyes, preparing deer bones
Performed by: Essie Parrish
Duration: 26'14"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098 Tape # 2:4
Tribe: Kashaya Pomo
Title: Dental and alveolar stops; velar and post-velar stops
Performed by: Essie Parrish
Duration: 20'47"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: Summer 1957
I.D. LA098

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Directionals
Performed by: Essie Parrish
Duration: 6'22"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Sentences
Performed by: Essie Parrish
Duration: 9'40"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Words
Performed by: Essie Parrish
Duration: 10'04"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Sentences
Performed by: Essie Parrish
Duration: 5'19"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Stress and pitch of two syllable words and qawi (CVCV)
Performed by: Essie Parrish
Duration: 11'59"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Stress and pitch of two syllable words and bahthe CVCC
Performed by: Essie Parrish
Duration: 6'13"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Examples of father with different possessive prefixes, and other possessive pronouns
Performed by: Essie Parrish
Duration: 6'41"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Lazy parents
Performed by: Essie Parrish
Duration: 6'44"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Cricket, Crane and Deer
Performed by: Essie Parrish
Duration: 6'41"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098

Tribe: Kashaya Pomo
Title: The Yellowjackets and the Fleas
Performed by: Essie Parrish
Duration: 5'59"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098

Tribe: Kashaya Pomo
Title: The Yellowjackets and the Fleas
Performed by: Essie Parrish
Duration: 6'13"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098
Tribe: Kashaya Pomo
Title: Stress and Pitch of 3 syllable words, stress and pitch of 4 syllable words
Performed by: Essie Parrish
Duration: 14'12"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098  Tape # 8:1

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Examples of consonants, examples of vowels, examples of syllables closed by
Performed by: Essie Parrish
Duration: 25'58"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098  Tape # 8:2

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Comment on picture of man on ladder; skunk, panther and elk
Performed by: Essie Parrish
Duration: 6'50"
Collector's comments: 8-28-57 and 8-31-57
I.D. LA098  Tape # 7:7

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Making the string figure capahá-chi_di, (two recordings, second is better)
Performed by: Essie Parrish
Duration: 3'25"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 6-14-64
I.D. LA098  Tape # 9:2

Tribe: Kashaya Pomo
Title: In English: Coyote and Frog Woman
Performed by: Essie Parrish
Duration: 5'20"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 6-64
Editor's comments: A charming story
I.D. LA098  Tape # 9:3

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Rattlesnake Love Charm Taboo, and Lizard
Performed by: Essie Parrish
Duration: 8'13"
Collector: Robert Oswalt
Editor's comments: "How Indian men charm Indian girls to make them love them"
I.D. LA098  Tape # 9:4

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Animal Gamblers in South Western Pomo, and Pine-nut Giant and the non-believer
Performed by: Essie Parrish
Duration: 17'44"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 6-58
I.D. LA098  Tape # 10:1

Tribe: Kashaya Pomo
Title: When Essie Parrish was scared at night, when she saw the the wald-pu, and the girl who turned into rock
Performed by: Essie Parrish
Duration: 24'06"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 6-58
I.D. LA098  Tape # 10:3

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Qha: was lead a child off
Performed by: Essie Parrish
Duration: 7'58"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 7-58
I.D. LA098  Tape # 11:1

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Man becomes a tree
Performed by: Essie Parrish
Duration: 4'50"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 7-58
I.D. LA098  Tape # 11:2
Tribe: Kashaya Pomo
Title: Quail Love Charm and three short stories about muas: lhągol
Performed by: Essie Parrish
Duration: 22'20"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-13-58
I.D. LA098 Tape # 16:1

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Basketry
Performed by: Essie Parrish
Duration: 18'14"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-13-58
I.D. LA098 Tape # 16:2

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Few sentences from book 2 and some with wina
Performed by: Essie Parrish
Duration: 1'37"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-13-58
I.D. LA098 Tape # 16:3

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Preparing acorns, Preparing clover, Indians potatoes
Performed by: Essie Parrish
Duration: 13'36"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-13-58
I.D. LA098 Tape # 16:4

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Essie and Julia naming places
Performed by: Essie Parrish and Julia Pinola Marrufo
Duration: 14'54"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098 Tape # 10:2

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Conversation between Essie and Julia
Performed by: Essie Parrish and Julia Pinola Marrufo
Duration: 5'32"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098 Tape # 10:4

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Man Turns into Deer
Performed by: Gladys James
Duration: 20'09"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-16-58
Editor's comments: Contains two songs
I.D. LA098 Tape # 13:2

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Creation of Ocean
Performed by: Herman James
Duration: 12'22"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098 Tape # 7:4

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Creation of Ocean (conclusion)
Performed by: Herman James
Duration: 5'35"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098 Tape # 7:5

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Comment on picture of man pointing at tree
Performed by: Herman James
Duration: 1'26"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098 Tape # 7:6

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Bear and deer woman
Performed by: Herman James
Duration: 17'33"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098 Tape # 7:8

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Qua, ájyolo
Performed by: Herman James
Duration: 14'36"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098 Tape # 11:3

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
Tribe: Kashaya Porno

Title: Animal and Bird Gambling songs:
Performed by: Herman James
Duration: 8'30"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-16-58

Editor's comments: Each song proceeded by a few introductory remarks by Herman James
I.D. LA098 Tape # 12:1

Tribe: Kashaya Porno

Title: Animal and Bird Gambling songs
Performed by: Herman James
Duration: 3'35"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-16-58

Editor's comments: Each song proceeded by a few introductory remarks by Herman James
I.D. LA098 Tape # 12:2

Tribe: Kashaya Porno

Title: Animal and Bird Gambling songs
(Rabbit and Junco songs were forgotten)
Performed by: Herman James
Duration: 3'40"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-16-58

Editor's comments: Each song proceeded by a few introductory remarks by Herman James
I.D. LA098 Tape # 12:3

Tribe: Kashaya Porno

Title: Text: Indians go to Clear Lake
Performed by: Herman James
Duration: 15'35"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-1-58, Herman James telling reminiscences of his Grandmother
I.D. LA098 Tape # 12:4

Tribe: Kashaya Porno

Title: Text: Attempted Rape, Lynching, Suicide of Russian's wife
Performed by: Herman James
Duration: 15'42"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098 Tape # 12:5
Tribe: Kashaya Pomo
Title: Hunting Sea Otter, etc.
Performed by: Herman James
Duration: 14'29"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-7-58
I.D. LA098 Tape # 14:5

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Owls carry off children
Performed by: Herman James
Duration: 7'46"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098 Tape # 14:6

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Owls carry off children (continued)
Performed by: Herman James
Duration: 5'16"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098 Tape # 15:1

Tribe: Kashaya Pomo
Title: A woman turns into a Red-tailed Hawk, and Story of Magician and Poisoner
Performed by: Herman James
Duration: 16'47"
Collector: Robert Oswalt
Editor's comments: "hasiyaca."
I.D. LA098 Tape # 15:2

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Skunk Kills the Elk Doctor, and the big expedition that came through Fort Ross
Performed by: Herman James
Duration: 22'35"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098 Tape # 15:3

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Rockman and the Hawk Brothers
Performed by: Herman James
Duration: 12'00"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098 Tape # 17:1

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Rabbit
Performed by: Herman James
Duration: 17'46"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-23-58
I.D. LA098 Tape # 17:2

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Coyote and Two Girls
Performed by: Herman James
Duration: 16'36"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-25-58
I.D. LA098 Tape # 17:3

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Owls Kill Man, Children lost at Humciwo., mathisa, ayá: s
Performed by: Herman James
Duration: 25'54"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-27-58
Editor's comments: mathisa - dwarves apparently
I.D. LA098 Tape # 18:1

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Coyote and the Potatoes, Creation of the World
Performed by: Herman James
Duration: 17'18"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-29-58
Editor's comments: creation of the world unannounced
I.D. LA098 Tape # 18:2

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Whale in the Creek, Cormorant, Threshing Wheat, etc., Indian Who Beat His Wife, Ho: moqol
Performed by: Herman James
Duration: 21'44"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-1-58
I.D. LA098 Tape # 18:3
Tribe: Kashaya Pomo
Title: Words of different canon, two syllable
Performed by: Isabelle Johnson
Duration: 28'03"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098 Tape # 4:2

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Sentences
Performed by: Isabelle Johnson
Duration: 4'43"
Collector: Robert Oswalt
I.D. LA098 Tape # 4:3

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Words and sentences
Performed by: Violet Chappelle
Duration: 27'00"
Collector: Robert Oswalt
Editor's comments: Using responsive intonation almost exclusively
I.D. LA098 Tape # 6:2

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Words
Performed by: Violet Chappelle
Duration: 5'24"
Collector: Robert Oswalt
Editor's comments: Some of the same two syllable words elicited from Essie Parrish
I.D. LA098 Tape # 6:3

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Sentences
Performed by: Violet Chappelle
Duration: 19'31"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: July 25, 29, and 30
I.D. LA098 Tape # 6:4

Tribe: Kashaya Pomo
Title: Sentences by Violet
Performed by: Violet Parrish Chappelle
Duration: 28'51"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 1957
I.D. LA098 Tape # 9:1

Tribe: Konkow
Title: Coyote and the Ground Squirrels.
Performed by: Elmer Smith
Duration: 5'00"
Collector: Russell Ultan
Editor's comments: Excellent record, very clear. Sounds like two texts—a testing break between them was edited out
Notes: Two versions?
I.D. LA005 Tape # 1:1

Tribe: Konkow
Title: The Two Girls and the Snowman; Songs, Flower Song and Others.
Performed by: Elmer Smith
Duration: 13'7"
Collector: Russell Ultan
Notes: Excellent record, very clear
I.D. LA005 Tape # 1:2

Tribe: Konkow
Title: Daily Life in Native Times.
Performed by: Elmer Smith
Duration: 0'47"
Collector: Russell Ultan
I.D. LA005 Tape # 1:3

Tribe: Konkow
Title: Two Fawns.
Performed by: Elmer Smith
Duration: 4'09"
Collector: Russell Ultan
Collector's comments: Recorded at normal and deliberate speech speeds
I.D. LA005 Tape # 1:3

Tribe: Konkow
Title: The Mother Bear.
Performed by: Elmer Smith
Duration: 3'40"
Collector: Russell Ultan
Collector's comments: Recorded at normal and deliberate speech speeds
I.D. LA005 Tape # 1:3
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe</th>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Duration</th>
<th>Collector</th>
<th>Collector's comments</th>
<th>I.D. LA 005</th>
<th>Tape #</th>
<th>Comments</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Konkow</td>
<td>Allophony.</td>
<td>Elmer Smith</td>
<td>21'13&quot;</td>
<td>Russell Ultan</td>
<td>Citation forms with English glosses</td>
<td>LA 005</td>
<td>1:4</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Konkow</td>
<td>Phonemic Contrast.</td>
<td>Elmer Smith</td>
<td>14'56&quot;</td>
<td>Russell Ultan</td>
<td>Citation forms with English glosses</td>
<td>LA 005</td>
<td>1:5</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Konkow</td>
<td>Verb paradigms (with glosses).</td>
<td>Elmer Smith</td>
<td>8'12&quot;</td>
<td>Russell Ultan</td>
<td>Relatively long pauses between items</td>
<td>LA 005</td>
<td>1:6</td>
<td>Shortened pauses</td>
</tr>
<tr>
<td>Konkow</td>
<td>Conversation between Lydia Logan and Elmer Smith.</td>
<td>Elmer Smith</td>
<td>5'22&quot;</td>
<td>Russell Ultan</td>
<td></td>
<td>LA 005</td>
<td>2:1</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Konkow</td>
<td>Coyote in the Hollow Tree.</td>
<td>Lena Martin</td>
<td>8'40&quot;</td>
<td>Russell Ultan</td>
<td></td>
<td>LA 005</td>
<td>2:2</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Konkow</td>
<td>The Back-straightening Crone.</td>
<td>Elmer Smith</td>
<td>1'51&quot;</td>
<td>Russell Ultan</td>
<td></td>
<td>LA 005</td>
<td>2:3</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Konkow</td>
<td>Song.</td>
<td>Johanna Lee</td>
<td>0'25&quot;</td>
<td>Russell Ultan</td>
<td></td>
<td>LA 005</td>
<td>2:4</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Konkow</td>
<td>The Two Fawns and the Mother Grizzly.</td>
<td>Lena Martin</td>
<td>9'07&quot;</td>
<td>Russell Ultan</td>
<td></td>
<td>LA 005</td>
<td>2:5</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Konkow</td>
<td>Coyote and the Fisher Bird.</td>
<td>Leland Scott</td>
<td>5'53&quot;</td>
<td>Russell Ultan</td>
<td></td>
<td>LA 005</td>
<td>2:6</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Konkow</td>
<td>Coyote and the Two (Turtle) Girls.</td>
<td>Leland Scott</td>
<td>3'03&quot;</td>
<td>Russell Ultan</td>
<td></td>
<td>LA 005</td>
<td>2:6</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Konkow</td>
<td>Coyote and the Ground Squirrels.</td>
<td>Leland Scott</td>
<td>4'16&quot;</td>
<td>Russell Ultan</td>
<td></td>
<td>LA 005</td>
<td>2:6</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Konkow</td>
<td>The Fire Myth.</td>
<td>Leland Scott</td>
<td>11'46&quot;</td>
<td>Russell Ultan</td>
<td></td>
<td>LA 005</td>
<td>2:7</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Konkow</td>
<td>Tribe: Konkow</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>----------------</td>
<td>----------------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: The Dead Man’s Gift of Fish.</td>
<td><strong>Title</strong>: The One-Legged Man and the Fisherman.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Leland Scott</td>
<td><strong>Performed by</strong>: Leland Scott</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 6'17&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 6'31&quot;</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector</strong>: Russell Ultan</td>
<td><strong>Collector</strong>: Russell Ultan</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA 005</td>
<td>I.D. LA 005</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 3:4</td>
<td>Tape # 4:4</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Konkow</th>
<th>Tribe: Konkow</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: The Water Monster and the Girl.</td>
<td><strong>Title</strong>: Cloud Man and his Fiancée.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Leland Scott</td>
<td><strong>Performed by</strong>: Leland Scott</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 5'20&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 8'37&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector</strong>: Russell Ultan</td>
<td><strong>Collector</strong>: Russell Ultan</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA 005</td>
<td>I.D. LA 005</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 3:4</td>
<td>Tape # 4:4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Konkow</th>
<th>Tribe: Konkow</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: The Man who was Lost in the Mountain.</td>
<td><strong>Title</strong>: The Two Sisters and the Haunted Spring.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Leland Scott</td>
<td><strong>Performed by</strong>: Leland Scott</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 4'07&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 7'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector</strong>: Russell Ultan</td>
<td><strong>Collector</strong>: Russell Ultan</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA 005</td>
<td>I.D. LA 005</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 4:1</td>
<td>Tape # 5:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Konkow</th>
<th>Tribe: Konkow</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: The Doctor and the Old Woman.</td>
<td><strong>Title</strong>: How Coyote and Mole got the Moon to Come Out.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Leland Scott</td>
<td><strong>Performed by</strong>: Leland Scott</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 3'46&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 27'53&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector</strong>: Russell Ultan</td>
<td><strong>Collector</strong>: Russell Ultan</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA 005</td>
<td>I.D. LA 005</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 4:1</td>
<td>Tape # 5:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Konkow</th>
<th>Tribe: Konkow</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Coyote and the Immortal One.</td>
<td><strong>Title</strong>: The Horse and his Bride.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Leland Scott</td>
<td><strong>Performed by</strong>: Leland Scott</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 22'22&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 5'05&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector</strong>: Russell Ultan</td>
<td><strong>Collector</strong>: Russell Ultan</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA 005</td>
<td>I.D. LA 005</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 4:2</td>
<td>Tape # 5:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Konkow</th>
<th>Tribe: Konkow</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: kósíta *nno (Prick).</td>
<td><strong>Title</strong>: The Strange Man and his Bride.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Leland Scott</td>
<td><strong>Performed by</strong>: Leland Scott</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 10'29&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 8'02&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector</strong>: Russell Ultan</td>
<td><strong>Collector</strong>: Russell Ultan</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA 005</td>
<td>I.D. LA 005</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 4:3</td>
<td>Tape # 5:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Konkow</th>
<th>Tribe: Konkow</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: The Lost Swimmer.</td>
<td><strong>Title</strong>: The Strange Man and his Bride.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Leland Scott</td>
<td><strong>Performed by</strong>: Leland Scott</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>: 6'02&quot;</td>
<td><strong>Duration</strong>: 8'02&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector</strong>: Russell Ultan</td>
<td><strong>Collector</strong>: Russell Ultan</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA 005</td>
<td>I.D. LA 005</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 4:3</td>
<td>Tape # 5:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Konkow
Title: The Monster of the Pond and the Boy.
Performed by: Leland Scott
Duration: 5'26"
Collector: Russell Ulan
I.D. LA 005 Tape # 5:4

Tribe: Konkow
Title: The Stranger and his Bride.
Performed by: Leland Scott
Duration: 8'18"
Collector: Russell Ulan
I.D. LA 005 Tape # 5:4

Tribe: Konkow
Title: The Gophersnake and the Girl.
Performed by: Leland Scott
Duration: 5'32"
Collector: Russell Ulan
I.D. LA 005 Tape # 6:1

Tribe: Konkow
Title: Lynx and Mountain Lion's Amulet.
Performed by: Leland Scott
Duration: 4'35"
Collector: Russell Ulan
I.D. LA 005 Tape # 6:1

Tribe: Konkow
Title: The Boy who was Bitten by a Snake.
Performed by: Leland Scott
Duration: 5'12"
Collector: Russell Ulan
I.D. LA 005 Tape # 6:2

Tribe: Konkow
Title: The Old Man from Bean Creek.
Performed by: Leland Scott
Duration: 7'02"
Collector: Russell Ulan
I.D. LA 005 Tape # 6:2

Tribe: Konkow
Title: California Topical Short Word List.
Performed by: Elmer Smith
Duration: 21'48"
Collector: Russell Ulan
Collector's comments: Citations with glosses
I.D. LA 005 Tape # 6:3

Tribe: Konkow
Title: California Topical Short Word List.
Performed by: Elmer Smith
Duration: 18'36"
Collector: Russell Ulan
Collector's comments: Citations with glosses
I.D. LA 005 Tape # 6:4

Tribe: Konkow
Title: Allophony.
Performed by: Elmer Smith
Duration: 32'19"
Collector: Russell Ulan
Collector's comments: Citations with glosses
I.D. LA 005 Tape # 7:1

Tribe: Konkow
Title: Allophony (continued).
Performed by: Elmer Smith
Duration: 0'50"
Collector: Russell Ulan
Collector's comments: Citations with glosses
I.D. LA 005 Tape # 7:2

Tribe: Konkow
Title: Miscellaneous citation forms with glosses.
Performed by: Elmer Smith
Duration: 10'20"
Collector: Russell Ulan
I.D. LA 005 Tape # 7:3
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Konkow</th>
<th>Tribe: Lake Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: California Topical Short Word List.</td>
<td>Title: Basic vocabulary words and phrases and introduction to next material, alternating</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Elmer Smith</td>
<td>Performed by: Alma Grace</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 12'51&quot;</td>
<td>Duration: 16'49&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Russell Ultan</td>
<td>Collector: Catherine A. Callaghan</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: Continued from reel four</td>
<td>Collector's comments: April 17, 1956 (first group of words); April 26, 1956 (second group); May 24 (third group); May 31, 1956 (fourth group)</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA005</td>
<td>I.D. LA009</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 7:4</td>
<td>Tape # 2:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Konkow</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Noun paradigms with glosses.</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Elmer Smith</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 2'37&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Russell Ultan</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: Continued from reel four</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA005</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Introduction to tape</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Alma Grace</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 20'12&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Catherine A. Callaghan</td>
</tr>
<tr>
<td>Editor's comments: Fuzzy recordings</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA009</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Basic vocabulary words and phrases</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Alma Grace</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 15'50&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Catherine A. Callaghan</td>
</tr>
<tr>
<td>Editor's comments: Fuzzy recordings</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA009</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Basic vocabulary words and phrases and introduction to next material, alternating</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Alma Grace</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 27'35&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Catherine A. Callaghan</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector's comments: March 1, 1956</td>
</tr>
<tr>
<td>Editor's comments: Fuzzy recordings, word lists</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA009</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Flathead Song (3), Dance Song (2), Old-time Dance Song (2), Wépéle-wépéle Song</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 10'22&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Catherine A. Callaghan</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA009</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Conversation between Jim and John Knight. Silence. End of tape.</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Jim and John Knight</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 6'14&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Catherine A. Callaghan</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA009</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Grass-game Song (2), Coyote-people Dance Song, Neeka song</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 5'53&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: Catherine A. Callaghan</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA009</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Lake Miwok tribe

Tribe: Lake Miwok
Title: Conversation in Lake Miwok
Performed by: Jim Knight
Duration: 6'39"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Talking with two other people and Miss Callaghan
I.D. LA009 Tape # 2:5

Tribe: Lake Miwok
Title: Dance Song (2), Flat Head Song, Dance Song, Love Song, Song, end of tape
Performed by: Jim Knight
Duration: 9'29"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 2:6

Tribe: Lake Miwok
Title: Magic Song; comments in English and Lake Miwok; Magic Song; Ball? e Song
Performed by: Jim Knight
Duration: 4'14"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 4:2

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to next material; Lullaby; Grass Game Song; Direction Song
Performed by: Jim Knight
Duration: 8'29"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: August 6, 1956; Direction Song-not to be sung or learned without strict fasting
I.D. LA009 Tape # 4:4

Tribe: Lake Miwok
Title: Grass Game Song (3), Love Song, Middletown Dance Song, Description of Dance Ceremony
Performed by: Jim Knight
Duration: 25'32"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Description of Dance Ceremony contains a song
I.D. LA009 Tape # 4:6

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to next section. Coyote and His Grandchildren go Hunting. Silence. end of tape
Performed by: Jim Knight
Duration: 25'46"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 22, 1957
I.D. LA009 Tape # 9:2

Tribe: Lake Miwok
Title: Coyote and His Grandchildren go Hunting.
Performed by: Jim Knight
Duration: 9'29"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 9:3

Tribe: Lake Miwok
Title: The Courage of Stoutheart. Silence. End of tape
Performed by: Jim Knight
Duration: 21'53"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 9:4

Tribe: Lake Miwok
Title: The Snakes Have a Throwing contest
Performed by: Jim Knight
Duration: 6'28"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 10:1

Tribe: Lake Miwok
Title: Rey Moro Story: The Beautiful Princess and the Seven-Headed Monster. Silence. end of tape
Performed by: Jim Knight
Duration: 24'28"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 10:2

Tribe: Lake Miwok
Title: Rey Moro Story: The Beautiful Princess and the Seven-Headed Monster.
Performed by: Jim Knight
Duration: 20'46"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 10:3
Lake Miwok tribe

Tribe: Lake Miwok
Title: A Visit to the Land of the Dead. end of tape.
Performed by: Jim Knight
Duration: 11'06"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009  Tape # 10:4

Tribe: Lake Miwok
Title: A Visit to the Land of the Dead.
Performed by: Jim Knight
Duration: 5'49"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009  Tape # 11:1

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to next section. Creation, Fire and Flood. end of tape.
Performed by: Jim Knight
Duration: 25'37"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Tues.,June 26,1958
I.D. LA009  Tape # 11:2

Tribe: Lake Miwok
Title: Creation, Fire and Flood.
Performed by: Jim Knight
Duration: 6'00"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009  Tape # 11:3

Tribe: Lake Miwok
Title: What Jimmy's Father saw
Performed by: Jim Knight
Duration: 18'33"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009  Tape # 11:4

Tribe: Lake Miwok
Title: Coyote and the Two Girls. silence. end of tape.
Performed by: Jim Knight
Duration: 4'38"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009  Tape # 11:5

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to tape. How the Indians Got Their Dances.
Performed by: Jim Knight
Duration: 21'35"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: June 28, 1958
Editor's comments: Begins abruptly
I.D. LA009  Tape # 12:1

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to next section. When Indians Sing.
Performed by: Jim Knight
Duration: 3'27"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009  Tape # 12:2

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to next section. Bad Man Pedro. end of tape. Bad Man Pedro.
Performed by: Jim Knight
Duration: 14'00"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 1, 1958
I.D. LA009  Tape # 12:3

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to next section. Jimmy's Grandfather
Performed by: Jim Knight
Duration: 17'18"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 2, 1958
I.D. LA009  Tape # 12:4

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to tape. The Princess.
Performed by: Jim Knight
Duration: 18'30"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 9, 1958
I.D. LA009  Tape # 13:1

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TRIBE)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Introduction to next section. Indian Stories. End of tape. Indian Stories.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 15'25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Catherine A. Callaghan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> July 11, 1958</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA009 Tape # 13:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Introduction to next section. Ways to Hunt.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 6'19&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Catherine A. Callaghan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> July 14, 1958</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA009 Tape # 13:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Song (introduced by Catherine Callaghan in Lake Miwok), followed by text, then song continues.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Catherine A. Callaghan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Kilayaomi - old timer's place (a doctoring song). Text by Jim Knight: &quot;what I did yesterday&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA009 Tape # 15:4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Reminiscences</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 11'55&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Catherine A. Callaghan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Aug. 9, 1980 (or Aug. 8?)</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA009 Tape # 16:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Magician's Story-beginning</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'58&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Catherine A. Callaghan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Aug. 9, 1980 (or Aug. 8?), concerns Henry Knight's experiences when his sister died.</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA009 Tape # 16:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Magician's Story-continued</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 9'42&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Catherine A. Callaghan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Aug. 9, 1980 (or Aug. 8?), concerns Henry Knight's experiences when his sister died.</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA009 Tape # 16:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Lia's Story-beginning</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 6'27&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Catherine A. Callaghan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Aug. 9, 1980 (or Aug. 8?)</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA009 Tape # 16:4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Lia's Story-concluded</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'39&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Catherine A. Callaghan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Aug. 9, 1980</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA009 Tape # 16:5</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Dance materials-discussion</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 8'43&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Catherine A. Callaghan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Aug. 9, 1980</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA009 Tape # 16:6</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Lake Miwok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Grass Game Song and comments</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'34&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Catherine A. Callaghan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Aug. 9, 1980</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA009 Tape # 16:7</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Lake Miwok tribe

Tribe: Lake Miwok
Title: Short text; Intro. in Lake Miwok by C. Callaghan
Performed by: Jim Knight
Duration: 0'36"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980
I.D. LA009 Tape # 16:8

Tribe: Lake Miwok
Performed by: Jim Knight
Duration: 16'02"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980. Personal experiences in Woodland, CA
Editor's comments: (includes two songs). No English announcements
I.D. LA009 Tape # 16:9

Tribe: Lake Miwok
Title: Before the Flood
Performed by: Jim Knight
Duration: 16'05"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980.
I.D. LA009 Tape # 17:1

Tribe: Lake Miwok
Title: Before the Flood-concluded
Performed by: Jim Knight
Duration: 12'59"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980.
I.D. LA009 Tape # 17:2

Tribe: Lake Miwok
Title: t/t contrast
Performed by: Jim Knight
Duration: 3'02"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980.
I.D. LA009 Tape # 17:3

Tribe: Lake Miwok
Title: Dreamers (text)
Performed by: Jim Knight
Duration: 7'13"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 17:4

Tribe: Lake Miwok
Title: Medicine (text)
Performed by: Jim Knight
Duration: 5'22"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 17:5

Tribe: Lake Miwok
Title: Curing Headaches (text)
Performed by: Jim Knight
Duration: 1'43"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 17:6

Tribe: Lake Miwok
Title: Use of Medicinal Plants (text)
Performed by: Jim Knight
Duration: 15'58"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 17:7

Tribe: Lake Miwok
Title: Medicinal Springs (text)
Performed by: Jim Knight
Duration: 9'23"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 18:1
Lake Miwok tribe

Tribe: Lake Miwok
Title: Roles of Birds
Performed by: Jim Knight
Duration: 5'47"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009
Tape # 18:2

Tribe: Lake Miwok
Title: Conversation with C. Callaghan
(incomplete)
Performed by: Jim Knight
Duration: 1'04"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009
Tape # 18:3

Tribe: Lake Miwok
Title: Reminiscences on birds.
Performed by: Jim Knight
Duration: 4'29"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009
Tape # 18:4

Tribe: Lake Miwok
Title: Conversation-plus admonitions to live a good life, and personal recollections
Performed by: Jim Knight
Duration: 11'03"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 11, 1980.
I.D. LA009
Tape # 18:5

Tribe: Lake Miwok
Title: Hunting Lesson (a coyote story)
Performed by: Jim Knight
Duration: 16'01"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 11, 1980.
I.D. LA009
Tape # 18:6

Tribe: Lake Miwok
Title: Hunting Lesson (concluded)
Performed by: Jim Knight
Duration: 6'11"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 11, 1980.
I.D. LA009
Tape # 18:7

Tribe: Lake Miwok
Title: Use of Feathers in Baskets
Performed by: Jim Knight
Duration: 6'50"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 11, 1980.
I.D. LA009
Tape # 18:8

Tribe: Lake Miwok
Title: Funeral song and commentary
Performed by: Jim Knight
Duration: 7'50"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 27, 1980.
I.D. LA009
Tape # 20:2

Tribe: Lake Miwok
Title: Grass Game Song (2), Song(2), Love Song, Dance Song, Song (3)
Performed by: Jim Knight
Duration: 15'26"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Introduces songes in English and Miwok
I.D. LA009
Tape # 21:1

Tribe: Lake Miwok
Title: Dance Song, Lullaby, Grass Game Song, Another Song (2), a dance song (?), another dance song (2), another song, a grass game song , another grass game song
Performed by: Jim Knight
Duration: 18'25"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009
Tape # 21:2

Tribe: Lake Miwok
Title: A dance song, a song, a dance song (2), a song, another dance song, a doctor's song, a two more songs then pause, song continued, speech in Miwok then song concluded
Performed by: Jim Knight
Duration: 16'42"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009
Tape # 21:3

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY TRIBE)
Lake Miwok tribe

Tribe: Lake Miwok
Title: Access restricted, requires permission from collector.
Performed by: Jim Knight
Duration: 4'43"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 21:4

Tribe: Lake Miwok
Title: Conversation
Performed by: Jim Knight and Joe Simon
Duration: 16'08"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 19:1

Tribe: Lake Miwok
Title: Conversation
Performed by: Jim Knight and Joe Simon
Duration: 16'13"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: distortion-wind noise
I.D. LA009 Tape # 19:3

Tribe: Lake Miwok
Title: Conversation
Performed by: Jim Knight and Joe Simon
Duration: 16'21"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: distortion-wind noise
I.D. LA009 Tape # 19:4

Tribe: Lake Miwok
Title: Song
Performed by: Joe Simon
Duration: 2'40"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 20:1

Tribe: Lake Miwok
Title: Basic vocabulary words and phrases and introduction to next material, alternating
Performed by: John Knight
Duration: 14'54"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Sept. 1, 1956 (first group of words); Sept. 4, 1956 (second group)
Editor's comments: verb forms
I.D. LA009 Tape # 2:2

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to tape. Basic vocabulary, words and phrases
Performed by: John Knight
Duration: 10'05"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 3:1

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to next material and basic vocabulary words and phrases
Performed by: John Knight
Duration: 9'14"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Inaudible
I.D. LA009 Tape # 3:2

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to next material and basic vocabulary words and phrases; end of tape; more vocab. and phrases
Performed by: John Knight
Duration: 8'00"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 20, 1956
I.D. LA009 Tape # 3:3

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to next material and basic vocabulary words and phrases; end of tape; more vocab. and phrases
Performed by: John Knight
Duration: 19'20"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 21, 1956; July 23
Editor's comments: Sentences
I.D. LA009 Tape # 3:4
Lake Miwok tribe

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to next material and basic vocabulary words and phrases; Intro. to next materials; Stick Man Picture #1; Intro., Stick Man Pictures #2, #3, #31; Intro., more basic vocab. and phrases
Performed by: John Knight
Duration: 13'38"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 24, 1956; July 25; July 26
I.D. LA009 Tape # 3:5

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to tape; basic vocabulary, words and phrases then intro. to next material, alternating
Performed by: John Knight
Duration: 18'32"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 13, 1956 (first group of words), Aug. 14 (second group), Aug. 15 (third group), Aug. 16 (fourth group)
I.D. LA009 Tape # 5:1

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to next material then basic vocabulary, words and phrases; alternating
Performed by: John Knight
Duration: 28'45"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 17, 1956 (first group of words), Aug. 20 (second and third groups)
I.D. LA009 Tape # 5:2

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to next material then basic vocabulary, words and phrases; alternating
Performed by: John Knight
Duration: 16'45"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 21, 1956 (first group of words), Aug. 22 (second group), Aug. 24 (third group), end of tape
I.D. LA009 Tape # 5:3

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to next section then basic vocabulary, words and phrases; alternating
Performed by: John Knight
Duration: 14'23"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 27, 1956 (first group of words), Aug. 28 (second group)
Editor's comments: Includes a short text
I.D. LA009 Tape # 6:2
Tribe: Lake Miwok

Title: Introduction to tape; basic vocabulary, words and phrases then intro. to next material; alternating
Performed by: John Knight
Duration: 22'23"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 29, 1956 (first group of words), Aug. 30 (second group)
Editor's comments: Sentences (verbs)
I.D. LA009 Tape # 6:3

Tribe: Lake Miwok

Title: Introduction to next section then basic vocabulary, words and phrases; alternating
Performed by: John Knight
Duration: 10'01"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 31, 1956 (first group of words), Sept. 1 (second group)
Editor's comments: Some complex sentences (verbs)
I.D. LA009 Tape # 6:4

Tribe: Lake Miwok

Title: Introduction to tape; basic vocabulary, words and phrases then intro. to next section; alternating
Performed by: John Knight
Duration: 14'46"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 15, 1956 (sic) (first group of words), July 16, 1957 (second group), July 17, 1957 (third group), July 18, 1957 (fourth group), July 20, 1957 (fifth group)
Editor's comments: Introduction includes a short text
I.D. LA009 Tape # 7:1

Tribe: Lake Miwok

Title: Introduction to next section then basic vocabulary, words and phrases; alternating twice, then end of tape, then more vocab. words and phrases
Performed by: John Knight
Duration: 19'37"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 7:2

Tribe: Lake Miwok

Title: Introduction to next section then basic vocabulary, words and phrases; alternating
Performed by: John Knight
Duration: 22'44"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 25, 1957 (first group of words), July 29, 1957 (second group), July 30, 1957 (third group)
I.D. LA009 Tape # 7:3

Tribe: Lake Miwok

Title: Basic vocabulary, words and phrases. Silence. Intro. to next material; basic vocab. words and phrases. Fixing Deer Meat. Gathering and Fixing Acorns. Silence
Performed by: John Knight
Duration: 10'32"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 2, 1957 (first group of words)
I.D. LA009 Tape # 8:1

Tribe: Lake Miwok

Performed by: John Knight
Duration: 19'25"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 8:2

Tribe: Lake Miwok

Performed by: John Knight
Duration: 7'11"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 8:3

California Indian Library Collections
California State Library
Lake Miwok tribe

Tribe: Lake Miwok
Performed by: John Knight
Duration: 21'49"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 16, 1957 (first section), Aug. 17, 1957 (second section)
I.D. LA009 Tape # 8:4

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to tape. Doctor Ceremony at Sulpher Banks. Elicitation of basic vocabulary, English and Lake Miwok
Performed by: John Knight
Duration: 4'49"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 9:1

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to next section. Song Festivals. Elicitation of basic vocab., English and Lake Miwok. silence. end of tape.
Performed by: John Knight
Duration: 6'04"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA009 Tape # 12:5

Tribe: Lake Miwok
Title: Elicitation of words and phrases (2)
Performed by: John Knight
Duration: 12'09"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 25 and July 27, 1956
I.D. LA009 Tape # 15:1

Tribe: Lake Miwok
Title: Elicitation of words and phrases
Performed by: John Knight
Duration: 16'57"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: August 1, 1956
I.D. LA009 Tape # 15:3

Tribe: Lake Miwok
Title: Elicitation of words and phrases
Performed by: John Knight
Duration: 16'58"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 2, 1956 and Aug. 3, 1956
I.D. LA009 Tape # 15:5

Tribe: Lake Miwok
Title: Introduction to next material. Basic vocabulary, words and phrases; alternating twice.
Performed by: John Knight
Duration: 18'07"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 24, 1956 (first group of words), Aug. 25 (second group).
I.D. LA009 Tape # 6:1

Tribe: Maidu
Title: Maidu Shaman Performance
Performed by: Dan Williams
Duration: 16'18"
Collector: William L. Shipley
I.D. LA030 Tape # 2:6
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
<th>Title: Maidu Shaman Performance. Reverse of full-track material</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Dan Williams</td>
<td>Duration: 26'41&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: William L. Shipley</td>
<td>I.D. LA030 Tape # 3:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
<th>Title: Maidu Shaman Performance</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Dan Williams</td>
<td>Duration: 19'56&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: William L. Shipley</td>
<td>I.D. LA030 Tape # 3:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
<th>Title: Description of Heaven. In the Land Above</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Dan Williams</td>
<td>Duration: 5'43&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: William L. Shipley</td>
<td>I.D. LA030 Tape # 5:4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
<th>Title: Three Grassgame Song</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Dan Williams</td>
<td>Duration: 5'01&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: William L. Shipley</td>
<td>I.D. LA030 Tape # 5:5</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
<th>Title: When the White Men Came, How I got my Power</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Dan Williams</td>
<td>Duration: 9'29&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: William L. Shipley</td>
<td>I.D. LA030 Tape # 6:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
<th>Title: Mixed Maidu and Konkow material</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Dan Williams</td>
<td>Duration: 12'29&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: William L. Shipley</td>
<td>I.D. LA030 Tape # 6:4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
<th>Title: Introductory material in Maidu</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Grassgame song twice</td>
<td>Performed by: Dan Williams and Maym Gallagher</td>
</tr>
<tr>
<td>Duration: 4'39&quot;</td>
<td>Collector: William L. Shipley</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA030</td>
<td>Tape # 6:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
<th>Title: Introductory biographical material about Mrs. Benner.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Songs: It's a Great Thing,</td>
<td>Performed by: Gallagher et al. and Lena T. Benner (songs)</td>
</tr>
<tr>
<td>The Race of Man</td>
<td>Duration: 25'16&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: William L. Shipley</td>
<td>Editor's comments: a &quot;sad tone&quot; talking to</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>God about the white race</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA030</td>
<td>Tape # 3:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
<th>Title: Elicitation of basic vocabulary, English and Maidu.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Lena T. Benner</td>
<td>Duration: 25'16&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Collector: William L. Shipley</td>
<td>Editor's comments: short word list: kinship terms</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA030</td>
<td>Tape # 1:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Maidu</th>
<th>Title: Intro to song then Earthquake Song. Intro then</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Song. Intro then Grassgame</td>
<td>Performed by: Lena T. Benner</td>
</tr>
<tr>
<td>Song. Intro then Grassgame (?)</td>
<td>Duration: 8'07&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA030</td>
<td>Tape # 1:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe:Maidu
Title: Introduction to song then song, four times. Intro to next song, then Jöm Wédá Song. Discussion of songs, jokes, etc.
Performed by: Lena T. Benner
Duration: 23'12"
Collector: William L. Shipley
Editor's comments: Includes considerable idle conversation, in English with some Maidu, and songs
I.D. LA030 Tape # 1:4

Tribe:Maidu
Title: Grassgame Song (twice)
Performed by: Lena T. Benner
Duration: 6'19"
Collector: William L. Shipley
Editor's comments: Contains little Maidu; considerable idle conversation.
I.D. LA030 Tape # 2:1

Tribe:Maidu
Title: Earthquake Song
Performed by: Lena T. Benner
Duration: 8'42" (see 2:4
Collector: William L. Shipley
I.D. LA030 Tape # 2:4g

Tribe:Maidu
Title: Coyote and Frog Old Woman II. Silence to end of tape then; elicitation of basic vocab, English and unknown language. The Wédá
Performed by: Lena T. Benner and Maym Gallagher (The Wédá only)
Duration: 10'03"
Collector: William L. Shipley
Collector's comments: Not irrelevant (sic), remnants of previous recording. (Voice: Mary Haas)
I.D. LA030 Tape # 4:3

Tribe:Maidu
Title: Conversation and vocabulary elicitation with English glosses
Performed by: Lena T. Benner et al.
Duration: 25'04"
Collector: William L. Shipley
I.D. LA030 Tape # 2:2

Tribe:Maidu
Title: Elicitations of basic vocabulary, Maidu and English
Performed by: Maym Gallagher
Duration: 14'52"
Collector: William L. Shipley
Editor's comments: Numerals, kinship terms, body parts, animals, and plants
I.D. LA030 Tape # 4:1

Tribe:Maidu
Title: Sentences
Performed by: Maym Gallagher
Duration: 15'25"
Collector: William L. Shipley
Editor's comments: Other; sentences
I.D. LA030 Tape # 4:2

Tribe:Maidu
Title: My Uncle. Silence. Elicitation of basic vocab., English and unknown language, then silence
Performed by: Maym Gallagher
Duration: 4'57"
Collector: William L. Shipley
Collector's comments: Very low level; irrelevant
I.D. LA030 Tape # 4:4

Tribe:Maidu
Title: Autobiography, p. 1-10, and p. 37-42; Shipley
Performed by: Maym Gallagher
Duration: 19'41"
Collector: William L. Shipley
Collector's comments: Very low level
Editor's comments: Opens with short segment of Shipley singing
Notes: From Shipley, William F.; Maidu Texts and Dictionary, UCB Press, Berkeley, 1963
I.D. LA030 Tape # 4:5
Tribe: Maidu

Title: Autobiography, p. 27-36, and p. 43-52; Shipley
Performed by: Maym Gallagher
Duration: 2'14" 
Collector: William L. Shipley

Notes: From Shipley, William F.; Maidu Texts and Dictionary, UCB Press, Berkeley, 1963
I.D. LA030 Tape # 5:1

Tribe: Maidu

Title: Elicitation of basic vocab., English and Maidu. Reverse of full-track material on other side
Performed by: Maym Gallagher
Duration: 20'56" 
Collector: William L. Shipley

I.D. LA030 Tape # 5:3

Tribe: Maidu

Title: Second Half of Baking Acorn Bread.
Reverse of full-track material on other side
Performed by: Maym Gallagher
Duration: 0'30" 
Collector: William L. Shipley

Editor's comments: Reverse of full-track & removed
I.D. LA030 Tape # 5:6

Tribe: Maidu

Title: Miscellaneous conversation and discussion
Performed by: Maym Gallagher et al.
Duration: 8'42" (see 2:4 
Collector: William L. Shipley
I.D. LA030 Tape # 2:4c

Tribe: Maidu

I.D. LA030 Tape # 2:4b

Tribe: Maidu

Title: Grassgame Song (?)
Performed by: Mr. Gallagher
Duration: 8'42" (see 2:4 
Collector: William L. Shipley
I.D. LA030 Tape # 2:4d

Tribe: Maidu

Title: Springtime Song About Frogs
Performed by: Mr. Gallagher
Duration: 8'42" (see 2:4 
Collector: William L. Shipley
I.D. LA030 Tape # 2:4e

Tribe: Maidu

Title: Mike the Turk
Performed by: Mr. Gallagher (sic, a youngster)
Duration: 0'51"
Collector: William L. Shipley
Editor's comments: Song in English
I.D. LA030 Tape # 2:5

Tribe: Maidu

Title: Maidu names for Shipley and others
Performed by: Mr. Gallagher (sic, a youngster)
Duration: 8'42" (see 2:4 
Collector: William L. Shipley
I.D. LA030 Tape # 2:4b

Tribe: Maidu

Title: Indian Doctor Song
Performed by: Mr. Gallagher
Duration: 8'42" (see 2:4 
Collector: William L. Shipley
I.D. LA030 Tape # 2:4f

Tribe: Maidu

Title: Indian Dctor Song
Performed by: Mr. Gallagher
Duration: 20'56" 
Collector: William L. Shipley

I.D. LA030 Tape # 5:2

Tribe: Maidu

Title: My Grandfather
Performed by: Maym Gallagher
Duration: 8'36" 
Collector: William L. Shipley

Notes: From Shipley, William F.; Maidu Texts and Dictionary, UCB Press, Berkeley, 1963
I.D. LA030 Tape # 5:1

Tribe: Maidu

Title: Miscellaneous conversation and discussion
Performed by: Maym Gallagher et al.
Duration: 8'42" (see 2:4 
Collector: William L. Shipley
I.D. LA030 Tape # 2:4c
Tribe: Maidu
Title: Five-way conversation between Roxie Peconom, Leone Morales, Maym Gallagher, and George Penconom
Performed by: same as above
Duration: 13'39"
Collector: William L. Shipley
I.D. LA030  Tape # 6:3

Tribe: Mattole
Title: Numbers, basic words (animals, nature words, etc), more basic words, silence until end of tape
Performed by: Johnny Jack
Duration: 6'20"
Collector: Mary R. Haas
I.D. LA067  Tape # 1:1

Tribe: Mono
Title: Text
Performed by:?
Duration: 4'07"
Collector: Sydney Lamb
I.D. LA031  Tape # 10:4

Tribe: Mono
Title: (Northfork Mono) Folktale
unintroduced. Male informant, unidentified.
Performed by: Baker
Duration: 16'51"
Collector: Sydney Lamb
I.D. LA031  Tape # 2:1

Tribe: Mono
Title: Same informant as previous, unintroduced speaking
Performed by: Baker?
Duration: 7'27"
Collector: Sydney Lamb
I.D. LA031  Tape # 2:2

Tribe: Mono
Title: Northfork Mono narration (story?)
Performed by: Bill Sherman
Duration: 5'01"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: June 29, 1954
I.D. LA031  Tape # 2:4

Tribe: Mono
Title: Northfork Mono narration (another story?)
Performed by: Bill Sherman
Duration: 3'49"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: June 29, 1954
I.D. LA031  Tape # 2:5

Tribe: Mono
Title: Short statements or descriptions?
Performed by: Bill Sherman
Duration: 7'16"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: June 29, 1954
Editor's comments: Speaks for a moment, then breaks, sounds like perhaps this is stickman elicitation
I.D. LA031  Tape # 2:6

Tribe: Mono
Title: Northeast Mono: songs from Bishop, CA
Performed by: Bob Somerville
Duration: 6'31"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Sept. 18, 1954: two Shoshoni Handgame songs, A Paiute wardance song, two Shoshoni Rounddance songs
I.D. LA031  Tape # 3:1

Tribe: Mono
Title: Elicitations, various words and sentences
Performed by: Elizabeth Bethel
Duration: 18'37"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Mono spoken by Elizabeth Bethel of Northfork, CA. Recorded in Hayward, Feb. 9, 1955.
I.D. LA031  Tape # 5:1

Tribe: Mono
Title: Story, "The Acorn in the Basket" (in part with Lamb conversing with E. Bethel in Mono). Story, "The Other Acorns", then more stories or parts of second?
Performed by: Elizabeth Bethel
Duration: 4'50"
Collector: Sydney Lamb
I.D. LA031  Tape # 5:2
Tribe: Mono

**Title**: Mono, Northeast, Bishop, CA: songs, introduced by collector and informants

**Performed by**: George Watterson, Gilbert Bethel, Bob Somerville, and many others

**Duration**: 13'35"

**Collector**: Sydney Lamb

**Editor's comments**: Paiute and Shoshoni songs

**I.D.**: LA 031

**Tape #**: 11:1

---

**Tribe: Mono**

**Title**: Mono, Northfork, songs

**Performed by**: Large group singing

**Duration**: 12'50"

**Collector**: Sydney Lamb

**Collector's comments**: unintroduced

**I.D.**: LA 031

**Tape #**: 12:1

---

**Tribe: Mono**

**Title**: Mono, Northfork. Informant speaking on Stickman drawings ("P" series)

**Performed by**: Lucy Kinsman

**Duration**: 16'36"

**Collector**: Sydney Lamb

**Collector's comments**: Stickman drawings, June 26, 1964

**Editor's comments**: Possibly 1954?

**I.D.**: LA 031

**Tape #**: 1:2

---

**Tribe: Mono**

**Title**: Mono, Northfork. Informant speaking on Stickman drawings ("P" series)

**Performed by**: Lucy Kinsman

**Duration**: 19'04"

**Collector**: Sydney Lamb

**Collector's comments**: Stickman drawings, June 26, 1964

**Editor's comments**: Possibly 1954?

**I.D.**: LA 031

**Tape #**: 1:3

---

**Tribe: Mono**

**Title**: Mono, Northfork. Informant speaking on Stickman drawings ("F" series)

**Performed by**: Lucy Kinsman

**Duration**: 19'04"

**Collector**: Sydney Lamb

**Collector's comments**: Stickman drawings, June 26, 1964

**Editor's comments**: Possibly 1954?

**I.D.**: LA 031

**Tape #**: 1:4

---

**Tribe: Mono**

**Title**: Elicitation of Basic Vocabulary (no English glosses)

**Performed by**: Lucy Kinsman

**Duration**: 8'46"

**Collector**: Sydney Lamb

**Collector's comments**: Gifford oneB

**Editor's comments**: A series of pictures, perhaps? Strange breaks and cutoff words in this section

**I.D.**: LA 031

**Tape #**: 3:4

---

**Tribe: Mono**

**Title**: Mono, Northfork. Unintroduced narration

**Performed by**: Lucy Kinsman

**Duration**: 13'06"

**Collector**: Sydney Lamb

**Collector's comments**: bears and deer

**I.D.**: LA 031

**Tape #**: 3:3

---

**Tribe: Mono**

**Title**: Elicitations, collector announces numbers and informant speaks for a few moments on each

**Performed by**: Lucy Kinsman

**Duration**: 6'26"

**Collector**: Sydney Lamb

**Collector's comments**: Gifford oneB

**Editor's comments**: A series of pictures, perhaps? Strange breaks and cutoff words in this section

**I.D.**: LA 031

**Tape #**: 3:4

---
Tribe: Mono
Title: Mono, Northfork: uninterrupted narration by informant
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 23'00"
Collector: Sydney Lamb
Editor's comments: No introductions
I.D. LA 031 Tape # 4:1

Tribe: Mono
Title: A text
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 8'56"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Side two, a text: Coyote tries to be an Eagle
I.D. LA 031 Tape # 6:1

Tribe: Mono
Title: Songs and text fragments: introduced by Lamb, including the dove song
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 9'40"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Songs occurring in texts, imitative words and so forth
I.D. LA 031 Tape # 6:2

Tribe: Mono
Title: "Imitative words: the sounds of the animals, including: the Sun Song, the Mudhen Song
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 11'23"
Collector: Sydney Lamb
I.D. LA 031 Tape # 6:3

Tribe: Mono
Title: Mono, Northfork: The Myth of Pahsaajahna and Kahneejahna (unintroduced)
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 14'22"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: "The Myth..." and "The Sun Bewitched", first item runs to side 2, second item is concluded on tape 7
I.D. LA 031 Tape # 7:1

Tribe: Mono
Title: Mono, Northfork: The Myth of Pahsaajahna and Kahneejahna (unintroduced)
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 18'38"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Previous item continued
I.D. LA 031 Tape # 7:2

Tribe: Mono
Title: Mono, Northfork: The Myth of Pahsaajahna and Kahneejahna, concluded
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 2'30"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Side 2, conclusion of the story beginning on side 1
I.D. LA 031 Tape # 7:3

Tribe: Mono
Title: Mono, Northfork: text, "The Sun Bewitched"
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 29'04"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Recorded Sept. 8, 1953
I.D. LA 031 Tape # 8:1

Tribe: Mono
Title: Mono, Northfork: text, "The Sun Bewitched", concluded
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 29'22"
Collector: Sydney Lamb
I.D. LA 031 Tape # 8:2

Tribe: Mono
Title: Mono, Northfork: Lucy Kinsman, autobiography (no intro.)
Performed by: Lucy Kinsman
Duration: 13'42"
Collector: Sydney Lamb
I.D. LA 031 Tape # 9:1

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TRIBE)
Tribe: Mono
Title: Elicitations: "vowels, pronunciation of English words, repeating various vowel sounds"
Performed by: Mrs. Joe (Lucy?) Kinsman
Duration: 10'05"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Northfork Mono, as spoken by Mrs. Joe Kinsman age about 78, a monolingual. Recorded in Northfork, CA. August 12, 1953
I.D. LA 031  Tape # 5:4

Tribe: Mono
Title: Northeast Mono: songs with talking among several Shoshoni speakers
Performed by: Possible male singer other than Bob Somerville, then Bob Somerville?
Duration: 9'37"
Collector: Sydney Lamb
I.D. LA 031  Tape # 3:2

Tribe: Mono
Title: Songs, with remarks by Lamb and informants
Performed by: Ray Chatavich, Bob Somerville and other men
Duration: 7'20"
Collector: Sydney Lamb
I.D. LA 031  Tape # 2:3

Tribe: Mono
Title: Songs, several participants. Introduced by Lamb and participant (mostly handgame songs)
Northeast Mono
Performed by: Roy Chatavich, Bob Somerville and others: Viola Martinez, Evelyn Chatavich, Andrew Martinez, Sid Lamb
Duration: 12'35"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Bishop, Sept. 18, 1954
I.D. LA 031  Tape # 3:5

Tribe: Mono
Title: Mono, Big Pine elicitations (starting with numbers, then body parts with possessive pronouns, etc.)
Performed by: Tom Stone
Duration: 13'27"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Eastern Mono words, spoken by Tom Stone of Big Pine, age 67. Sept. 16, 1954
I.D. LA 031  Tape # 4:2

Tribe: Mono
Title: Mono, Big Pine elicitations (starting with animal names)
Performed by: Tom Stone
Duration: 18'18"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Eastern Mono words, spoken by Tom Stone of Big Pine, age 67. Sept. 16, 1954
I.D. LA 031  Tape # 4:3

Tribe: Nisenan
Title: H/Bird-Fire. Bear and Deer Women. Coyote Dreamed and Smoked.
Performed by: Lizzie Enos
Duration: 23'04"
Collector: Richard Smith
I.D. LA032  Tape # 1:1

Tribe: Nisenan
Title: Girl's Initiation, Hotakam Song. Hetetoma Song. Coyote and Moon. Sy.m; Ha.ce; Coyote and Grass.
Performed by: Lizzie Enos
Duration: 7'16"
Collector: Richard Smith
I.D. LA032  Tape # 1:2

Tribe: Nisenan
Title: Betrothal; In-Law; divorce. Ladies' Handgame Song. B.J.'s Song, Hetetoma Song. Dance Song (twice); emeluluk dowma.
Performed by: Lizzie Enos
Duration: 20'26" (see
Collector: Richard Smith
Editor's comments: Occassional gunshots heard in background.
I.D. LA032  Tape # 1:3a
Tribe: Nisenan
Performed by: Lizzie Enos
Duration: Sec 1:3a
Collector: Richard Smith
I.D. LA032 Tape # 1:3b

Tribe: Nisenan
Performed by: Lizzie Enos
Duration: 10'51"
Collector: Richard Smith
I.D. LA032 Tape # 1:4

Tribe: Nisenan
Performed by: Lizzie Enos
Duration: 14'01"
Collector: Richard Smith
Editor's comments: Most of this series has a woman field worker with informant.
I.D. LA032 Tape # 2:1

Tribe: Nisenan
Title: Texts, in English and Nisenan.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 28'17"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: March 31, 1971
Editor's comments: Disorganized and confusing.
I.D. LA032 Tape # 3:1

Tribe: Nisenan
Title: About Numbers, including short song (apparently a counting song)
Performed by: Louis Kelly
Duration: 5'17"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: March 31, 1971
I.D. LA032 Tape # 3:2

Tribe: Nisenan
Title: Elicitations interspersed with short extemporaneous texts.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 19'48"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: April 4, 1978
I.D. LA032 Tape # 3:3

Tribe: Nisenan
Title: Elicitations interspersed with short texts.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 18'48"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: April 1, 1978
I.D. LA032 Tape # 3:4

Tribe: Nisenan
Title: Elicitations interspersed with short texts.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 9'20"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: April 4, 1978
I.D. LA032 Tape # 3:5

Tribe: Nisenan
Title: Elicitations interspersed with short texts.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 8'59"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: April 4, 1978
I.D. LA032 Tape # 3:6

Tribe: Nisenan
Title: Elicitations interspersed with short texts.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 8'59"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: April 4, 1978
I.D. LA032 Tape # 3:7
Tribe: Nisenan
Title: Elicitations interspersed with short texts.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 13'58"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: April 6, 1978
I.D. LA032 Tape # 4:4

Tribe: Nisenan
Title: Two short texts, unintroduced.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 3'13"
Collector: Richard Smith
I.D. LA032 Tape # 5:1

Tribe: Nisenan
Title: Coyote and the Ground Squirrel.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 8'53"
Collector: Richard Smith
I.D. LA032 Tape # 5:2

Tribe: Nisenan
Title: Fox and the Two Dove Sisters, in English and Nisenan.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 3'40"
Collector: Richard Smith
I.D. LA032 Tape # 5:3

Tribe: Nisenan
Title: Another text in English and Nisenan, apparently about naming of the animals.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 4'19"
Collector: Richard Smith
I.D. LA032 Tape # 5:4

Tribe: Nisenan
Title: Conclusion of previous text, in English and Nisenan, apparently about naming of the animals.
Performed by: Louis Kelly
Duration: 1'53"
Collector: Richard Smith
I.D. LA032 Tape # 5:5

Tribe: Nomlaki
Title: Unknown
Performed by: Unidentified native speaker
Duration: 5'05"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA102 Tape # 1:1

Tribe: Northern Sierra Miwok
Title: elicitation of words and phrases with English glosses
Performed by: female, unidentified
Duration: 17'14"
Collector: Sylvia Broadbent
I.D. LA140 Tape # 1:1

Tribe: Northern Sierra Miwok
Title: Introduction to tape. Elicitation of basic Vocabulary, Northern Sierra Miwok and English.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 10'36"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Wordlist
I.D. LA007 Tape # 1:1

Tribe: Northern Sierra Miwok
Title: Elicitation of basic Vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 20'06"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Wordlist
I.D. LA007 Tape # 1:2

Tribe: Northern Sierra Miwok
Title: Elicitation of basic Vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 23'05"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA007 Tape # 1:3

Tribe: Northern Sierra Miwok
Title: Elicitation of basic Vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 7'35"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Wordlist
I.D. LA007 Tape # 1:4
Tribe: Northern Sierra Miwok
Title: Introduction to tape. Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 7'26"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Word list (place names)
I.D. LA007 Tape # 2:1

Tribe: Northern Sierra Miwok
Title: Introduction to next material. The Path of the Dead.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 11'41"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Text
I.D. LA007 Tape # 2:2

Tribe: Northern Sierra Miwok
Title: Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 11'52"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Word list
I.D. LA007 Tape # 2:3

Tribe: Northern Sierra Miwok
Title: Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 12'20"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Word list
I.D. LA007 Tape # 2:4

Tribe: Northern Sierra Miwok
Title: Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 19'20"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Nouns
I.D. LA007 Tape # 3:1

Tribe: Northern Sierra Miwok
Title: Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 12'46"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Verbs
I.D. LA007 Tape # 3:2

Tribe: Northern Sierra Miwok
Title: Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 13'49"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Nouns
I.D. LA007 Tape # 3:3

Tribe: Northern Sierra Miwok
Title: Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape. Silence then more elicitations.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 16'38"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Introduced as reel 3.
I.D. LA007 Tape # 4:1
Tribe: Northern Sierra Miwok
Title: Introduction to next material. Basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 14'13"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Tuesday June 29, 1961
Editor's comments: Extremely poor recording
I.D. LA007 Tape # 4:2

Tribe: Northern Sierra Miwok
Title: Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 6'05"
Collector: Catherine A. Callaghan
I.D. LA007 Tape # 4:3

Tribe: Northern Sierra Miwok
Title: Music. Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Duration: 18'42"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Broken by bursts of non-applicable music
Editor's comments: All music removed
I.D. LA007 Tape # 4:4

Tribe: Plains Miwok
Performed by: Mr. and Mrs. Aza McCauley
Duration: 20'02"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Irrelevant.
I.D. LA008 Tape # 6:7

Tribe: Plains Miwok
Title: Introduction to tape. Basic vocabulary, words and phrases. Silence then End of tape.
Performed by: Mr. Aza McCauley
Duration: 15'00"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: September 18, 1956
Editor's comments: Word lists
I.D. LA008 Tape # 1:2

Tribe: Plains Miwok
Title: Introduction to next material. Basic vocabulary, words and phrases. Silence. End of tape.
Performed by: Mr. Aza McCauley
Duration: 14'15"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: September 19, 1956
Editor's comments: Word lists
I.D. LA008 Tape # 1:3

Tribe: Plains Miwok
Title: Basic vocabulary, words and phrases. Silence. More elicitation.
Performed by: Mr. Aza McCauley
Duration: 24'03"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: October 26, 1956
I.D. LA008 Tape # 2:1

Tribe: Plains Miwok
Title: Introduction to tape. Basic vocabulary, words and phrases. Silence then more elicitation.
Performed by: Mr. Aza McCauley
Duration: 16'32"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: September 18, 1956
I.D. LA008 Tape # 1:1

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY TRIBE)
Plains Miwok tribe

Tribe: Plains Miwok
Title: Introduction to Next material. Basic vocabulary, words and phrases, end of tape then more elicitations. Performed by: Mr. Aza McCauley Duration: 17'31"
Collector: Catherine A. Callaghan Collector's comments: Very high level much background noise. Tuesday July 18, 1961 Editor's comments: Sentences I.D. LA008 Tape # 5:2

Tribe: Plains Miwok
Title: Introduction to Next material. Basic vocabulary, words and phrases, end of tape. Performed by: Mr. Aza McCauley Duration: 19'31"
Collector: Catherine A. Callaghan Collector's comments: Very high level much background noise. Wednesday July 19, 1961 Editor's comments: Sentences I.D. LA008 Tape # 5:3

Tribe: River Patwin
Title: River Patwin text: Creation of the World Performed by: Sara Gonzales Duration: 5'02"
Collector: Donald Ultan Collector's comments: 1962 I.D. LA092 Tape # 1:1

Tribe: Shasta
Title: A Shasta Text: "How Coyote Stole Fire" Performed by: Sargent Sambo Duration: 8'30"
Collector: William Bright I.D. LA118 Tape # 1:1

Tribe: Shasta
Title: Shasta words Performed by: Sargent Sambo Duration: 6'00"
Collector: William Bright I.D. LA118 Tape # 1:3

Tribe: Southeastern Pomo
Title: Introduction. Basic words and phrases. Performed by: John Knight Duration: 12'28"
Collector: Catherine A. Callaghan Collector's comments: July 30, 1956. Informant not identified but is John Knight who is not a native speaker. I.D. LA092 Tape # 1:1

Tribe: Southeastern Pomo
Title: Introduction. Basic words and phrases. Performed by: John Knight Duration: 19'33"
Collector: Catherine A. Callaghan Collector's comments: August 9, 1956. Random words. Corn=maize, cookoo=cooky. I.D. LA092 Tape # 1:2

Tribe: Southeastern Pomo
Title: Basic words and phrases. Performed by: John Knight Duration: 10'48"
Collector: Catherine A. Callaghan Collector's comments: Informant not identified but presumably is John Knight I.D. LA092 Tape # 1:3
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Southeastern Pomo</th>
<th>Tribe: Southern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Introduction. Basic words and phrases.</td>
<td><strong>Title:</strong> Conversation</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> John Knight</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Maggie Woho and Laura Fish</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 15'29&quot;</td>
<td><strong>Somersal</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Catherine A. Callaghan</td>
<td><strong>Collector:</strong> Roy Siniard</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> August 10, 1956</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 22 VII 66, Maggie Woho was ill today</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.</strong> LA092</td>
<td><strong>I.D.</strong> LA041</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong> 1:4</td>
<td><strong>Tape #</strong> 1:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Southeastern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Basic words and phrases. Sentence structures, words and phrases (including names of animals, trees, simple verbs, etc.)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> John Knight</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 5'52&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Catherine A. Callaghan</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Collector seems to elicit words which are pronounced similarly. Good recording</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.</strong> LA092</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong> 1:5</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Southeastern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Conversation in English carried on by Aunt Maggie in Southern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Maggie Woho</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 12'53&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Roy Siniard</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 2 X 66</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.</strong> LA041</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong> 5:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Southern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> About the stars; about spirits; Southern Pomo monologue</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Maggie Woho</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 13'58&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Roy Siniard</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.</strong> LA041</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong> 5:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Southern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Conversation; the first contact of Aunt Maggie's people with the white man; the Russians in CA; persecution of her people</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Maggie Woho and Laura Fish</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 14'16&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Roy Siniard</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 5 VIII 66</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.</strong> LA041</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong> 1:4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Southern Pomo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Story of her people driven from the valley; general conversation</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Maggie Woho and Laura Fish</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 15'25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Roy Siniard</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.</strong> LA041</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong> 2:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Southern Pomo
Title: Conversation
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish
Somersal
Duration: 21'24"
Collector: Roy Siniard
I.D. LA041
Tape # 2:2

Tribe: Southern Pomo
Title: Idle conversation; mixed Pomo and English
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish
Somersal
Duration: 4'23"
Collector: Roy Siniard
Collector's comments: 27 VIII 66
I.D. LA041
Tape # 3:1

Tribe: Southern Pomo
Title: Story about her people and their customs
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish
Somersal
Duration: 4'57"
Collector: Roy Siniard
I.D. LA041
Tape # 3:2

Tribe: Southern Pomo
Title: Conversation about friends, relatives, and local events; idle conversation in English interspersed with some Maidu
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish
Somersal
Duration: 6'02"
Collector: Roy Siniard
I.D. LA041
Tape # 3:3

Tribe: Southern Pomo
Title: Short word list: trees
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish
Somersal
Duration: 8'18"
Collector: Roy Siniard
I.D. LA041
Tape # 3:4

Tribe: Southern Pomo
Title: Basket making, materials and sources
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish
Somersal
Duration: 9'00"
Collector: Roy Siniard
I.D. LA041
Tape # 3:5

Tribe: Southern Pomo
Title: Making acorn bread
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish
Somersal
Duration: 8'23"
Collector: Roy Siniard
Collector's comments: 3 IX 66
I.D. LA041
Tape # 3:6

Tribe: Southern Pomo
Title: Discussion about animals
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish
Somersal
Duration: 10'34"
Collector: Roy Siniard
Collector's comments: 3 IX 66
I.D. LA041
Tape # 3:7

Tribe: Southern Pomo
Title: Word list: kinship terms
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish
Somersal
Duration: 3'25"
Collector: Roy Siniard
I.D. LA041
Tape # 3:8

Tribe: Southern Pomo
Title: Word list: kinship terms
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish
Somersal
Duration: 16'13"
Collector: Roy Siniard
Collector's comments: Continuation of 3:8; recorder battery began to fail at this point
Editor's comments: Segment rerecorded with voltage regulator
I.D. LA041
Tape # 4:1
Tribe: Southern Pomo
Title: Word list: kinship terms
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish
Somersal
Duration: 8'01''
Collector: Roy Siniard
I.D. LA041
Tape # 4:2

Tribe: Southern Pomo
Title: Earlier days; idle conversation
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish
Somersal
Duration: 18'30''
Collector: Roy Siniard
I.D. LA041
Tape # 4:3

Tribe: Southern Pomo
Title: Death and after-life
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish
Somersal
Duration: 6'26''
Collector: Roy Siniard
I.D. LA041
Tape # 4:4

Tribe: Southern Pomo
Title: Stick-bundle for an invitation; conversation
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish
Somersal
Duration: 20'48''
Collector: Roy Siniard
I.D. LA041
Tape # 4:5

Tribe: Southern Pomo
Title: Conversations in English interspersed with some Southern Porno
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish
Somersal
Duration: 23'16''
Collector: Roy Siniard
I.D. LA041
Tape # 5:1

Tribe: Southern Pomo
Title: List of colors and conversation; General conversation in Southern Pomo
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish
Somersal
Duration: 12'36''
Collector: Roy Siniard
I.D. LA041
Tape # 5:4
Tribe: Southern Pomo
Title: Various conversations
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish
Somersal
Duration: 14'58"
Collector: Roy Siniard
I.D. LA041  Tape # 7:3

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Yosemite women's handgame song, song,
circle dance song from Nixon, Nev., bear dance
song from Nixon, Nev., two songs
Performed by: Alice Wilson
Duration: 9'11"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Miwok and Paiute
songs, 8-1-57
I.D. LA093  Tape # 6:5

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Stickman pictures 31-50
Performed by: Alvis Brown
Duration: 4'05"
Collector: Sylvia Broadbent
I.D. LA093  Tape # 2:3

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Stickman pictures 1-10
Performed by: Bill Bolton
Duration: 1'52"
Collector: Sylvia Broadbent
I.D. LA093  Tape # 2:4

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Two little bears and two little deer,
chasing wild horse and mules, about horse, ox
and alligator, talking ghosts, and the black horse
Performed by: Castro Johnson
Duration: 26'20"
Collector: Sylvia Broadbent
I.D. LA093  Tape # 7:1

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: The magic cane
Performed by: Castro Johnson
Duration: 11'51"
Collector: Sylvia Broadbent
I.D. LA093  Tape # 7:2

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: How coyote fetched the sun, pywellin,
stealing horses from Mexicans
Performed by: Castro Johnson
Duration: 19'18"
Collector: Sylvia Broadbent
I.D. LA093  Tape # 7:3

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Word list: vowel and consonant
allophones (no glosses), more word list:
examples of k's (no glosses), word list
continued
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 25'47"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Southern Sierra
Miwok
I.D. LA093  Tape # 1:1

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Noises made by animals
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 4'21"
Collector: Sylvia Broadbent
I.D. LA093  Tape # 1:2

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Funeral oration, funeral crying and
singing, ahànt (song)
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 4'42"
Collector: Sylvia Broadbent
I.D. LA093  Tape # 1:3

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: hey nag.a (handgame song), hayano.copen.a
(handgame song), annumeca (handgame song)
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 2'41"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: almost inaudible
I.D. LA093  Tape # 1:6
Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Acorn dance song, "little drunken song", yan.yan. Miwok religious song sung at dawn, yayo.wenna (Wintun handgame song), wako.wako. (women's gambling song, Cascone)
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 6'40"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: 6-12-80, S. Broadbent said Lemme was a ham and he thought it was his mission to educate people about Indians as he saw them
I.D. LA093 Tape # 1:7

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: hen.yane (Yosemite handgame song), heyasnnomeno (Yosemite handgame song), song medicine flute playing
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 4'31"
Collector: Sylvia Broadbent
Editor's comments: overloaded!
I.D. LA093 Tape # 1:8

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: The Mariposa Battalion, a trip to Madera, 1. Chiefs talk 2. ordinary talk
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 12'32"
Collector: Sylvia Broadbent
I.D. LA093 Tape # 2:1

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Verbal phrases with English glosses
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 12'11"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: sometimes faint
I.D. LA093 Tape # 2:5

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Verbal phrases with English glosses (continued)
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 19'04"
Collector: Sylvia Broadbent
I.D. LA093 Tape # 2:6

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Short sentences with English glosses, pauses then continued three times
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 24'54"
Collector: Sylvia Broadbent
I.D. LA093 Tape # 3:1

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Stickman figures 1-30, stickman figures 31-50
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 20'53"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Southern Sierra Miwok
I.D. LA093 Tape # 3:2

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: How Coyote Learned to Holler
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 21'40"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Southern Sierra Miwok
I.D. LA093 Tape # 3:3

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Word list with English glosses
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 5'44"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Southern Sierra Miwok
I.D. LA093 Tape # 4:1

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Word list with English glosses (continued)
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 13'31"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Southern Sierra Miwok
I.D. LA093 Tape # 4:2
Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Coyote and the Water Ouzel
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 21'22"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: 8-7-56, Southern Sierra Miwok
I.D. LA093 Tape # 4:3

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Sentences with English glosses
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 11'06"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Southern Sierra Miwok
I.D. LA093 Tape # 5:1

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Word list with English glosses
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Duration: 16'14"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Southern Sierra Miwok
I.D. LA093 Tape # 5:2

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Conversation
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme) and John Lawrence
Duration: 7'18"
Collector: Sylvia Broadbent
I.D. LA093 Tape # 1:4

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: "El Capitan" (story)
Performed by: John Lawrence
Duration: 2'42"
Collector: Sylvia Broadbent
I.D. LA093 Tape # 1:5

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Stickman figures 1-10, and 11-30
Performed by: John Lawrence
Duration: 8'12"
Collector: Sylvia Broadbent
I.D. LA093 Tape # 2:2

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Short sentences with English glosses (questions, statements, commands)
Performed by: Rose Watt
Duration: 14'42"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Miwok
I.D. LA093 Tape # 5:3

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Conversation
Performed by: Rose Watt and Elizabeth (Lizzie) Graham
Duration: 4'32"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: 8-6-57
I.D. LA093 Tape # 6:4

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Stickman figures 26-50
Performed by: Rose Watt and Emma Lord
Duration: 16'16"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: 8-6-57
I.D. LA093 Tape # 6:1

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Conversation
Performed by: Rose Watt and Emma Lord
Duration: 19'38"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: 8-6-57
I.D. LA093 Tape # 6:2

Tribe: Southern Sierra Miwok
Title: Conversation
Performed by: Rose Watt and Emma Lord
Duration: 5'50"
Collector: Sylvia Broadbent
I.D. LA093 Tape # 6:3
Tribe: Tolowa
Title: Word list
Performed by: Mrs. Lopez
Duration: 24'27"
Collector: Harry Hoijer
Collector's comments: at beginning: Crescent City CA, July 1956. at end: August 3, 1956
Editor's comments: unclear where change is or which dates are correct
I.D. LA120 Tape # 1:1

Tribe: Tolowa
Title: Word list
Performed by: Mrs. Lopez
Duration: 23'35"
Collector: Harry Hoijer
Collector's comments: August 3, 1956
I.D. LA120 Tape # 1:2

Tribe: Tolowa
Title: Word list
Performed by: Mrs. Lopez
Duration: 7'59"
Collector: Harry Hoijer
Collector's comments: no intro. August 3, 1956
I.D. LA120 Tape # 2:1

Tribe: Tolowa
Title: Word list
Performed by: Mrs. Lopez
Duration: 25'13"
Collector: Harry Hoijer
Collector's comments: August 3, 1956
I.D. LA120 Tape # 2:2

Tribe: Tolowa
Performed by: Sam Lopez
Duration: 6'59"
Collector: Harry Hoijer
Collector's comments: August 3, 1956, Crescent City Notes: Mrs. Lopez was old and shouting sometimes, this and the age of tape make it not very distinct phonetically
I.D. LA120 Tape # 2:3
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Wappo</th>
<th>Title: Elicitation of words and phrases with English glosses</th>
<th>Performed by: Dolores (Laura) Fish Somersal</th>
<th>Duration: 13'14&quot;</th>
<th>Collector: Jesse O. Sawyer</th>
<th>I.D. LA090</th>
<th>Tape # 2:3</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td>Title: Elicitations</td>
<td>Performed by: Dolores (Laura) Fish Somersal</td>
<td>Duration: 9'49&quot;</td>
<td>Collector: Jesse O. Sawyer</td>
<td>I.D. LA090</td>
<td>Tape # 4:1</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td>Title: Conversation</td>
<td>Performed by: Dolores (Laura) Fish Somersal and Clara Leger</td>
<td>Duration: 4'26&quot;</td>
<td>Collector: Jesse O. Sawyer</td>
<td>I.D. LA090</td>
<td>Tape # 3:1</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td>Title: Conversation</td>
<td>Performed by: Dolores (Laura) Fish Somersal and Clara Leger</td>
<td>Duration: 17'26&quot;</td>
<td>Collector: Jesse O. Sawyer</td>
<td>I.D. LA090</td>
<td>Tape # 3:2</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td>Title: Elicitations</td>
<td>Performed by: Dolores (Laura) Fish Somersal</td>
<td>Duration: 6'32&quot;</td>
<td>Collector: Jesse O. Sawyer</td>
<td>I.D. LA090</td>
<td>Tape # 10:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**Collector's comments:** Clara Leger gives a list of words from the short vocabulary list of the U.C. linguistics department.
Tribe: Wappo
Title: Elicitations and conversations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 25'23"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 10-22-67
I.D. LA090  Tape # 10:2

Tribe: Wappo
Title: Elicitations and conversations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 27'08"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 10-22-67
I.D. LA090  Tape # 10:3

Tribe: Wappo
Title: Elicitations and conversations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 27'39"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 10-22-67
I.D. LA090  Tape # 11:1

Tribe: Wappo
Title: Elicitations (From Radin Grammar and Texts p.15-19) and conversations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 23'10"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 11-21-67
I.D. LA090  Tape # 11:3

Tribe: Wappo
Title: Continuation of Elicitations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 29'29"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 11-21-67
I.D. LA090  Tape # 12:1

Tribe: Wappo
Title: Continuation of Elicitations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 30'02"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 11-21-67
I.D. LA090  Tape # 12:2

Tribe: Wappo
Title: Elicitations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 29'27"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 14:1

Tribe: Wappo
Title: Conversations mostly in Wappo, some English
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 24'34"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090  Tape # 14:2

Tribe: Wappo
Title: Conversations (Wappo and English)/ Song
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 13'21"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: January 20, 1968
I.D. LA090  Tape # 17:1
Title: Elicitation and Conversation, sounds like from Rudin's Grammar p.36
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 35'36"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 2-4-68
Editor's comments: J.D. Klingensmith there
I.D. LA090
Tape # 19:1

Title: Elicitation and Conversation
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 35'36" (part
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 19:2

Title: Conversations to start with again,
English then Wappo, then English
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 11'00"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: February 14, 1968
I.D. LA090
Tape # 21:1

Title: Elicitations followed by conversation
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 22'18"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Radin p.36
I.D. LA090
Tape # 21:2

Title: Conversation, English, talking about
funeral customs, relationship terms, families
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 7'11"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 22:1

Title: Radin p. 36 continued, p.24, hu-
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 9'53"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 22:2

Title: Radin p. 25, ma-, me-
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 12'23"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 22:3

Title: Radin p. 26, ma-, me-; with long
conversational breaks
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 15'16"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 22:4

Title: Radin p. 26, ma-, me-; with long
conversational breaks
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 15'54"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 22:5

Title: Conversation, mostly in Wappo with
songs
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 7'07"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 22:6
Tribe: Wappo
Title: Starts with conversation in Wappo and English, conversation in Wappo before elicitations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 22'49"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector’s comments: March 17, 1968
I.D. LA090
Tape # 23:1

Tribe: Wappo
Title: Various elicitations from Radin, p.30, mo-, mj-, mu-; conversation in Wappo, then elicitations then more conversation
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 23'08"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 24:2

Tribe: Wappo
Title: Introductory conversation in English; Wappo conversation then English conversation
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 19'51"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector’s comments: April 1, 1968
(I had somebody is with Jesse Sawyer)
I.D. LA090
Tape # 25:1

Tribe: Wappo
Title: Elicitations from Radin with conversation in part
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 15'48"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 25:2

Tribe: Wappo
Title: Elicitations from Radin with conversation in part
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 27'24"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 25:3
Tribe: Wappo
Title: English conversation, elicitations sounds like more Radin paragraph on ca-
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 14'38"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090	Tape # 28:1

Tribe: Wappo
Title: Paragraph on no.-merging into conversation then back to me-
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 20'40"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090	Tape # 28:2

Tribe: Wappo
Title: Elicitations continue (can't tell if Random or form Radin)
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 26'51"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090	Tape # 28:3

Tribe: Wappo
Title: Elicitations from Radin, continued. Interspersed with conversation.
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal
Duration: 24'00"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090	Tape # 30:1

Tribe: Wappo
Title: Elicitations, starts with Radin p.36, p.27, ma-, p.28 and 29
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal and an unidentified man
Duration: 28'10"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090	Tape # 23:2

Tribe: Wappo
Title: Conversations, English and Wappo, with various elicitations from Radin, p.29, me- words
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal and an unidentified man (Mr. Amante?)
Duration: 22'10"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090	Tape # 24:1

Tribe: Wappo
Title: Conversations mostly in English and Wappo, alternating
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal, Jesse Sawyer, and Elgins
Duration: 12'52"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 12-17-67
I.D. LA090	Tape # 15:1

Tribe: Wappo
Title: Elicitations (seeing if IA and Elgins have different forms from LFS)
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal, Jesse Sawyer, and Elgins
Duration: 30'03"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090	Tape # 15:2

Tribe: Wappo
Title: Elicitations (seeing if IA and Elgins have different forms from LFS)
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal, Jesse Sawyer, and Elgins
Duration: 21'23"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090	Tape # 15:3

Tribe: Wappo
Title: Conversations and elicitations in English and Wappo interspersed
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal, Jesse Sawyer, and Elgins
Duration: 23'06"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090	Tape # 16:1
Tribe: Wappo
Title: Conversations and elicitations in English and Wappo interspersed
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal, Jesse Sawyer, and Elgins
Duration: 24'36''
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 16:2

Tribe: Wappo
Title: Conversations in Wappo, unintroduced, with some English
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal with Jesse Sawyer
Duration: 22'20''
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 20:1

Tribe: Wappo
Title: Conversations in Wappo, unintroduced, with some English, merges with elicitations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Somersal with Jesse Sawyer, (J.D. Klingensmith later)
Duration: 13'28''
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 20:2

Tribe: Wappo
Title: Elicitations
Performed by: Irene Amante, Laura Fish
Somersal and Jesse Sawyer
Duration: 27'06''
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 18:1

Tribe: Wappo
Title: Elicitation and Conversation, Rudin's Grammar
Performed by: Irene Amante, Laura Fish
Somersal and Jesse Sawyer
Duration: 22'12''
Collector: Jesse O. Sawyer
Editor's comments: Elicitations and conversation based on Rudin's Grammar
I.D. LA090
Tape # 18:2

Tribe: Wappo
Title: Elicitation and Conversation, Rudin's Grammar
Performed by: Irene Amante, Laura Fish
Somersal and Jesse Sawyer
Duration: 16'38''
Collector: Jesse O. Sawyer
Editor's comments: Elicitations and conversation based on Rudin's Grammar
I.D. LA090
Tape # 18:3

Tribe: Wappo
Title: Conversation English then Wappo
Performed by: Irene Amante, Laura Fish
Somersal and Neva Forney
Duration: 13'15''
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: May 14, 1968
I.D. LA090
Tape # 29:1

Tribe: Wappo
Title: Elicitations
Performed by: Irene Amante, Laura Fish
Somersal and Neva Forney
Duration: 16'33''
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Radin p.43-45
I.D. LA090
Tape # 29:2
Tribe: Wappo
Title: Conversation in Wappo followed by conversation in English
Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal and Neva Forney
Duration: 20'00"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090 Tape # 30:2

Tribe: Wappo
Title: Conversations
Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and John David Klingensmith
Duration: 9'11"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 11-21-67
I.D. LA090 Tape # 11:2

Tribe: Wappo
Title: Conversations in English and Wappo
Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and John David Klingensmith
Duration: 12'27"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 12-3-67
I.D. LA090 Tape # 13:1

Tribe: Wappo
Title: Elicitations (mostly by Jesse Sawyer of Irene Amante on material Laura Fish Somersal had given him) interspersed with conversation
Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal
Duration: 15'19"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 10-8-75
Editor's comments: Sounds like JOS is trying to find dialectic differences between IA and LFS
I.D. LA090 Tape # 9:2

Tribe: Wappo
Title: Elicitations (mostly by Jesse Sawyer of Irene Amante on material Laura Fish Somersal had given him) interspersed with conversation
Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal
Duration: 16'23"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 10-8-75
I.D. LA090 Tape # 9:3

Tribe: Wappo
Title: Elicitations (mostly by Jesse Sawyer of Irene Amante on material Laura Fish Somersal had given him) interspersed with conversation
Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal
Duration: 16'01"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 10-8-75
I.D. LA090 Tape # 9:4

Tribe: Wappo
Title: Elicitations with conversation
Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal, Max Nihom
Duration: 29'27"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Sunday 9-24-67
I.D. LA090 Tape # 8:1
Tribe: Wappo

**Title:** Elicitations with conversation
**Performed by:** Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal, Max Nihom
**Duration:** 29'16"
**Collector:** Jesse O. Sawyer
**Collector's comments:** Sunday 9-24-67
**I.D.:** LA090
**Tape #:** 8:2

Tribe: Wappo

**Title:** Conversation, English and Wappo. Including extensive elicitation of words and phrases from Irene Amante by Jesse Sawyer (and Max Nihom), IA consults Laura Somersal on her answers
**Performed by:** Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal, Max Nihom, and Mr. Amante
**Duration:** 26'30"
**Collector:** Jesse O. Sawyer
**Collector's comments:** Sunday 9-24-67
**I.D.:** LA090
**Tape #:** 7:1

Tribe: Wappo

**Title:** Conversation, English and Wappo. Including extensive elicitation of words and phrases from Irene Amante by Jesse Sawyer (and Max Nihom), IA consults Laura Somersal on her answers
**Performed by:** Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal, Max Nihom, and Mr. Amante
**Duration:** 25'45"
**Collector:** Jesse O. Sawyer
**Collector's comments:** Sunday 9-24-67
**I.D.:** LA090
**Tape #:** 7:2

Tribe: Wappo

**Title:** Line by line translation of P. Radin Wappo texts; Myths of Indian Origin #7, The Creation of Man
**Performed by:** Laura Fish Somersal
**Duration:** 3'19"
**Collector:** Jesse O. Sawyer
**I.D.:** LA090
**Tape #:** 6:2

Tribe: Wappo

**Title:** Line by line translation of P. Radin Wappo texts; Myths of Indian Origin #7, The Creation of Man
**Performed by:** Laura Fish Somersal
**Duration:** 2'00"
**Collector:** Jesse O. Sawyer
**I.D.:** LA090
**Tape #:** 6:3

Tribe: Wappo

**Title:** Line by line translation of P. Radin Wappo texts; Myths of Indian Origin #7, The Creation of Man
**Performed by:** Laura Fish Somersal
**Duration:** 2'39"
**Collector:** Jesse O. Sawyer
**I.D.:** LA090
**Tape #:** 6:4

Tribe: Wappo

**Title:** Paragraph by paragraph reading and translation of P. Radin Wappo texts; Myths of Indian Origin #7, The Creation of Man
**Performed by:** Laura Fish Somersal
**Duration:** 2'31"
**Collector:** Jesse O. Sawyer
**I.D.:** LA090
**Tape #:** 6:5

Tribe: Wappo

**Title:** Paragraph by paragraph reading and translation of P. Radin Wappo texts; Myths of Indian Origin #7, The Creation of Man
**Performed by:** Laura Fish Somersal
**Duration:** 5'19"
**Collector:** Jesse O. Sawyer
**I.D.:** LA090
**Tape #:** 6:6
Tribe: Wappo
Title: Elicitations with pauses, a phonetic demonstration
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 29'21"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Phonetics: Wappo, "moon, smoke, red, onion"
I.D. LA090 Tape # 31:1

Tribe: Wappo
Title: Elicitations with pauses, a phonetic demonstration; lizard starts it.
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 21'43"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090 Tape # 31:2

Tribe: Wappo
Title: Elicitations: numbers, terms of relation, then various terms; mostly single terms.
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 17'36"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Book A, p.1-21
Editor's comments: Lots of background noise, I don't see any correspondence with this and book
I.D. LA090 Tape # 32:1

Tribe: Wappo
Title: Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 14'16"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090 Tape # 32:2

Tribe: Wappo
Title: Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 18'46"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090 Tape # 32:3

Tribe: Wappo
Title: Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 13'34"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090 Tape # 32:4

Tribe: Wappo
Title: Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 10'27"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Book A, p1-18, reel XX
I.D. LA090 Tape # 33:1

Tribe: Wappo
Title: Elicitations and two songs
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 2'42"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Saturday December 19, 1959
Editor's comments: The songs
I.D. LA090 Tape # 33:2

Tribe: Wappo
Title: Elicitations; some partial paradigms
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 16'15"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Beginning of side 2 reel XX, Page 9, book A
Editor's comments: long pauses and silences
I.D. LA090 Tape # 33:3

Tribe: Wappo
Title: Elicitations; some partial paradigms
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 15'12"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Beginning of side 2 reel XX, Page 9, book A
Editor's comments: edited at a break
I.D. LA090 Tape # 33:4

Tribe: Wappo
Title: Elicitations; some partial paradigms
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 14'11"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Beginning of side 2 reel XX, Page 9, book A
Editor's comments: edited at a break
I.D. LA090 Tape # 33:5
Tribe: Wappo
Title: Elicitations; of words and sentences
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 21'16"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Box: A29-51, 58-83
I.D. LA090
Tape # 34:1

Tribe: Wappo
Title: Elicitations; of words and sentences
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 19'27"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Tape: Wappo II ab;
I1a=A29-51; I1b=A53-83
I.D. LA090
Tape # 34:2

Tribe: Wappo
Title: Elicitations; of words and sentences
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 23'44"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 34:3

Tribe: Wappo
Title: Elicitations; of words and sentences
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 21'15"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 35:1

Tribe: Wappo
Title: Elicitations; of words and sentences
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 20'53"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 35:2

Tribe: Wappo
Title: Elicitations; of words and sentences
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 20'20"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 37:3

Tribe: Wappo
Title: Elicitations of words and phrases
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 13'04"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 36:1

Tribe: Wappo
Title: Elicitations of words and phrases
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 17'43"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 36:2

Tribe: Wappo
Title: Elicitations of words and phrases
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 17'16"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 36:3

Tribe: Wappo
Title: Elicitations of words and phrases
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 13'38"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 36:4

Tribe: Wappo
Title: Elicitations of words and phrases
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 2'49"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 37:1

Tribe: Wappo
Title: Elicitations of words and phrases
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 21'00"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 37:2

Tribe: Wappo
Title: Elicitations of words and phrases
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 20'20"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D. LA090
Tape # 37:3
Tribe: Wappo
Title: Wappo
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 10'10"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: John Jensen, McDonnell Text
I.D.: LA090		Tape # 46:4

Tribe: Wappo
Title: Quail women and Coyote (a story in Wappo)
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 1'29"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 6 February 1967
Editor's comments: excellent quality
I.D.: LA090		Tape # 46:5

Tribe: Wappo
Title: Wappo dance songs (unannounced)
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 19'20"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Recorded at UCBLL July 10-12, 1961
Editor's comments: excellent quality
I.D.: LA090		Tape # 47:1

Tribe: Wappo
Title: Wappo dance songs (unannounced)
Performed by: Laura Fish Somersal
Duration: 22'57"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Recorded at UCBLL July 10-12, 1961
Editor's comments: excellent quality
I.D.: LA090		Tape # 47:2

Tribe: Wappo
Title: Conversation in English and Wappo between Laura Fish Somersal and Irene Amante; recorded in L.A.'s home, September 9, 1967
Performed by: Laura Fish Somersal and Irene Amante
Duration: 13'11"
Collector: Jesse O. Sawyer
I.D.: LA090		Tape # 5:2

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Monoxic text. A word-Takaika. Words and sentences. Pohyun story
Performed by: C. Silva
Duration: 9'43"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D.: LA097		Tape # 1:1

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Words. Delamdelam story. Sentences. Taka.ka text-short conversation of text and conclusion. Words and sentences
Performed by: C. Silva
Duration: 6'00"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D.: LA097		Tape # 1:2

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: The Wikchumani language, word list
Performed by: C. Silva
Duration: 5'20"
Collector: Geoffrey Gamble
Collector's comments: blank section at end
Editor's comments: starts with kinship terms
I.D.: LA097		Tape # 1:3

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Word list continued
Performed by: C. Silva
Duration: 14'27"
Collector: Geoffrey Gamble
Collector's comments: last quarter of tape is blank
I.D.: LA097		Tape # 1:4
Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Gathering acorns
Performed by: C. Silva
Duration: 3'42"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097  Tape # 2:1

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Words and sentences - discussion of words
Performed by: C. Silva
Duration: 19'42"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097  Tape # 2:2

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Discussion of sentence-sentences elicited-Wakchumni-English. Word elicitation-vocatives to end of tape
Performed by: C. Silva
Duration: 23'31"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097  Tape # 2:3

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Sentences and words-Wakchumni and English
Performed by: C. Silva
Duration: 19'36"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097  Tape # 3:1

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Huhur'na story in Wakchumni
Performed by: C. Silva
Duration: 1'11"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097  Tape # 3:2

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Sentence and word elicitation
Performed by: C. Silva
Duration: 4'00"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097  Tape # 3:3

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Sentences; Wakchumni and English. Kinship terms and vocatives; Wakchumni and English
Performed by: C. Silva
Duration: 12'20"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097  Tape # 3:4

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Words and sentences, elicitation, Wakchumni and English
Performed by: C. Silva
Duration: 3'10"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097  Tape # 4:1

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Huwriwes story, Wakchumni only. Womanhood text, Wakchumni only. Acorn ripening text, Wakchumni only.
Performed by: C. Silva
Duration: 11'56"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097  Tape # 4:2

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Words and sentences, Wakchumni and English
Performed by: C. Silva
Duration: 8'24"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097  Tape # 4:3

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Baby Cradle text, Wakchumni only
Performed by: C. Silva
Duration: 3'41"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097  Tape # 4:4

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Words and sentences, English and Wakchumni
Performed by: C. Silva
Duration: 15'58"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097  Tape # 4:5
Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Basketmaking-Wikchumni text.
Sahadhay text
Performed by: C. Silva
Duration: 2'25"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097 Tape # 5:1

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Baskeunaldng-Wikchumni text
Sahadhay text
Performed by: C. Silva
Duration: 2'25"
Collector: Geoffrey Gamble
Collector's comments: 8-2-73. puppies in background and a lot of room noise
I.D. LA097 Tape # 6:1

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Word. Silence. Words and discussion-some periods of silence-looking at Tachi list
Performed by: C. Silva
Duration: 6'03"
Collector: Geoffrey Gamble
Collector's comments: looking at Tachi word list collected from a neighbor
I.D. LA097 Tape # 5:2

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Taytu text
Performed by: C. Silva
Duration: 1'51"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097 Tape # 5:3

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Words and sentences; English and Wikchumni
Performed by: C. Silva
Duration: 14'34"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097 Tape # 5:4

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Words and sentences; English and Wikchumni, discussion of adjectives
Performed by: C. Silva
Duration: 22'16"
Collector: Geoffrey Gamble
Collector's comments: talking, truck and plane in background
I.D. LA097 Tape # 6:2

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Words and sentences-English and Wikchumni, discussion of adjectives
Performed by: C. Silva
Duration: 24'30"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097 Tape # 6:3

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Interrogatives-English and Wikchumni. conversation, from "very good" to "ok"
Performed by: C. Silva
Duration: 8'12"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097 Tape # 7:1

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Basketry text-Wikchumni only
Performed by: C. Silva
Duration: 2'00"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097 Tape # 7:2

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Words-English and Wikchumni
Performed by: C. Silva
Duration: 19'13"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097 Tape # 7:3

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: K'usin text
Performed by: C. Silva
Duration: 1'41"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097 Tape # 5:1

Collector’s comments: 8-2-73. puppies in background and a lot of room noise

Collector's comments: looking at Tachi word list collected from a neighbor

Collector's comments: talking, truck and plane in background

Collector's comments: a lot of confusion, done over again

I.D. LA097 Tape # 6:2

I.D. LA097 Tape # 6:3

I.D. LA097 Tape # 7:1

I.D. LA097 Tape # 7:2

I.D. LA097 Tape # 7:3

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TRIBE)
Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Words-English and Wikchumni
Performed by: C. Silva
Duration: 24'20"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097  Tape # 7:4

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: ca.sosiw-text-Wikchumni only
Performed by: C. Silva
Duration: 1'50"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097  Tape # 8:1

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Words and sentences-English and Wikchumni
Performed by: C. Silva
Duration: 17'13"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097  Tape # 8:2

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Rattlesnake text: Wikchumni only, to "isn't that something"
Performed by: C. Silva
Duration: 3'57"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097  Tape # 9:1

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Words and sentences
Performed by: C. Silva
Duration: 18'39"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097  Tape # 9:3

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Words and sentences
Performed by: C. Silva
Duration: 9'18"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097  Tape # 9:4

Tribe: Wikchamni Yokuts
Title: Discussion and sentence. Break to comment—"I got that wrong". Numbers and colors
Performed by: C. Silva
Duration: 9'38"
Collector: Geoffrey Gamble
I.D. LA097  Tape # 3:5

Tribe: Wintu
Title: Two puberty songs. Account of the time when the animals and plants were people.
Dreamsong. Song that cheers you up. Round Dance Song. Bear Song.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 19'20"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: 11-6-76
Editor's comments: All songs on this side with short explanations
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023  Tape # 1:1

Tribe: Wintu
Title: Love Song. War Song.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 8'06"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: 11-6-76
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023  Tape # 1:2
Tribe: Wintu
Title: Drearnsong. Another Dreamsong. A Chimariko song.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 6'54"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: 11-6-76
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 1:3

Tribe: Wintu
Title: A Love Song, with explanation. A Dream Song, with explanation. Rounddance song.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 8'03"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: 11-6-76
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 1:4

Tribe: Wintu
Title: Love Song, with comments. Another Love Song, comments.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 9'25"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: March 28, 1977; Hayfork
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 1:5

Tribe: Wintu
Title: Deersong with comments. Another Deersong.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 3'09"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: March 28, 1977; Hayfork
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 1:6

Tribe: Wintu
Title: Story about a war, War Song
Performed by: Grace McKibben
Duration: 5'18"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: March 28, 1977; Hayfork
Editor's comments: This is a fascinating segment.
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 1:7

Tribe: Wintu
Title: Doctor Song. Another Doctor Song. Dreamsong. Some talk (about Uncle Bob). Dreamsong with comments.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 9'38"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: March 28, 1977; Hayfork
Editor's comments: First Doctor song started before tape, therefore first line on tape is not first line of song.
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 2:1

Tribe: Wintu
Title: Handgame song w/ description in English. Lexical items (for handgame) Another Handgame song, with comments.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 5'40"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: March 28, 1977; Hayfork
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 2:2

Tribe: Wintu
Title: Four Dreamsons.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 10'49"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: March 29, 1977; Hayfork
Editor's comments: Another Dreamsong that Alice did not list.
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 2:3

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TRIBE)
Tribe: Wintu

Title: Three Hisi-Dance Songs with explanations. Dreamsong.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 10'04
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: June 6, 1977; Hayfork
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 2:4

Tribe: Wintu

Title: Dreamsong and comments (repetition of earlier recording) Some talk in English, a story about singing. Dreamsong. A Handgame Song and comments. Rounddance Song and comments. Another Rounddance Song.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 16'46
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: August 1977; Hayfork
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 2:5

Tribe: Wintu

Title: Cry Song. Deer Song. Puberty Song (then repeated twice). Some talk in English about songs in general and about dance with Bearsong.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 22'20
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 7 and 8 1978; Hayfork
Editor's comments: Most of these songs with explanation.
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 3:1

Tribe: Wintu

Title: Bearsong (repetition). Hisi-Song (repetition). Dreamsong (repetition). Another Dream Song.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 9'19
Collector: Alice Schlichter
Editor's comments: First Dreamsong sung by her dad's uncle about a woman in high heels. Second Dreamsong about cattle.
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 3:2

Tribe: Wintu

Title: Love Song. Another Love Song (a repetition of an earlier song)- from Round Valley. Then two more Love Songs.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 11'33
Collector: Alice Schlichter
Editor's comments: Last song- about Grouse "My boyfriend, better not talk that way about me".
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 3:3

Tribe: Wintu

Performed by: Grace McKibben
Duration: 14'50
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 8, 1978
Editor's comments: Most songs with comments, some repeats of previous songs.
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 3:4

Tribe: Wintu

Title: Dreamsong (twice) then repetition. Hisi-Dance Song
Performed by: Grace McKibben
Duration: 6'07
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 4:1

Tribe: Wintu

Title: Handgame Song. Big-Head-Dance-Song with story about it. Another Big-Head-Dance-Song, more talk about Big head.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 10'01
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 8, 1978
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 4:2
Tribe: Wintu
Title: Five Dreamsongs.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 12'36"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 8, 1978
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 4:3

Tribe: Wintu
Title: Handgame Song. Dreamsong with comments. War Song (repetition). Lovesong (repetition)
Performed by: Grace McKibben
Duration: 15'55"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 8, 1978; Hayfork, CA
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 4:4

Tribe: Wintu
Title: Lovesong. Dreamsong.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 0'28"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 8, 1978; Hayfork, CA
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 4:5

Tribe: Wintu
Title: War Song, and story about it (in English)
Performed by: Grace McKibben
Duration: 4'20"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 8 and 9, 1978; Hayfork, CA
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 5:1

Tribe: Wintu
Title: Crying Song (twice)
Performed by: Grace McKibben
Duration: 4'21"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 9, 1978; Hayfork
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 5:2

Tribe: Wintu
Title: Lovesong. Dreamsong.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 12'36"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 8, 1978; Hayfork
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 5:3

Tribe: Wintu
Title: Dreamsong about Indian Spirit Dance with explanation. Handgame Song. Lucy Dawson's Dreamsong.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 9'56"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 9, 1978; Hayfork
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 5:4

Tribe: Wintu
Title: Love Songs (incomplete), with some talk in English about Love Songs.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 3'40"
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 5:5

Tribe: Wintu
Title: Some talk about songs. Hisi-Dance Song.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 3'04"
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
I.D. MA023 Tape # 5:6
Tribe: Wintu
Title: Song with explanation.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 0:55
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
ID. MA023 Tape # 5:7

Tribe: Wintu
Title: Doctor Song with explanation.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 3:34
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
ID. MA023 Tape # 5:8

Tribe: Wintu
Title: Part of song sung for Indians who want to become doctors, with explanation.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 2:09
Collector: Alice Schlichter
Editor's comments: Describing initiation in sweat house-very interesting.
Notes: Some material from LA113
ID. MA023 Tape # 5:9

Tribe: Wintu
Title: Love Song (incomplete).
Performed by: Grace McKibben
Duration: 1:22
Collector: Alice Schlichter
Editor's comments: "She don't like me but I hang around her place". Repeat of 5:5?
Notes: Some material from LA113
ID. MA023 Tape # 5:10

Tribe: Wintu
Title: War Song (incomplete), with explanation.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 2:05
Collector: Alice Schlichter
Editor's comments: About Klamath Indians (?)
Notes: Some material from LA113
ID. MA023 Tape # 5:11

Tribe: Wintu
Title: Doctor initiation Song, with explanation.
John Doctor's Song (a repeat but a good rendition)
Performed by: Grace McKibben
Duration: 4:03
Collector: Alice Schlichter
Editor's comments: First song same as 5:8 I believe.
Notes: Some material from LA113
ID. MA023 Tape # 5:12

Tribe: Wintu
Title: John Doctor's Song.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 1:53
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
ID. MA023 Tape # 6:1

Tribe: Wintu
Title: Two Dreamsongs with explanation.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 6:09
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
ID. MA023 Tape # 6:2

Tribe: Wintu
Title: Two Dreamsongs with explanation.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 3:21
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
ID. MA023 Tape # 6:3

Tribe: Wintu
Title: Handgame Song with explanation. Big Head Dance Song. Dreamsong and Grandpa Doc's Song.
Performed by: Grace McKibben
Duration: 7:39
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
ID. MA023 Tape # 6:4
| Tribe: Wintu |
|-----------------|-----------------------------------|
| **Title:**     | Grace's Father's Dreamsong about Jimmie Lucky. |
| **Performed by:** | Grace McKibben               |
| **Duration:**  | 1'37"               |
| **Collector:** | Alice Schlichter           |
| **Notes:**     | Some material from LA113 |
| **I.D.:**      | MA023                   |
| **Tape #:**    | 7:1a                    |

| Tribe: Wintu |
|-----------------|-----------------------------------|
| **Title:**     | Story in English about women singing. Song fragments (repeats). Talk about singing. |
| **Performed by:** | Grace McKibben               |
| **Duration:**  | 9'29"               |
| **Collector:** | Alice Schlichter           |
| **Notes:**     | Some material from LA113 |
| **I.D.:**      | MA023                   |
| **Tape #:**    | 7:2                    |

| Tribe: Wintu |
|-----------------|-----------------------------------|
| **Title:**     | Same and more in Wintu. |
| **Performed by:** | Grace McKibben               |
| **Duration:**  | 8'16"               |
| **Collector:** | Alice Schlichter           |
| **Notes:**     | Some material from LA113 |
| **I.D.:**      | MA023                   |
| **Tape #:**    | 7:3                    |

| Tribe: Wintu |
|-----------------|-----------------------------------|
| **Title:**     | Songs (repeats) with discussion. |
| **Performed by:** | Grace McKibben               |
| **Duration:**  | 6'01"               |
| **Collector:** | Alice Schlichter           |
| **Notes:**     | Some material from LA113 |
| **I.D.:**      | MA023                   |
| **Tape #:**    | 7:4                    |

| Tribe: Wintu |
|-----------------|-----------------------------------|
| **Title:**     | Coyote's "doctoring" song from Wintu text. |
| **Performed by:** | Grace McKibben               |
| **Duration:**  | 2'16"               |
| **Collector:** | Alice Schlichter           |
| **Notes:**     | Some material from LA113 |
| **I.D.:**      | MA023                   |
| **Tape #:**    | 7:1b                   |

| Tribe: Wintu |
|-----------------|-----------------------------------|
| **Title:**     | Song about Caterpillars in cocoons, with English explanation. |
| **Performed by:** | Grace McKibben               |
| **Duration:**  | 4'03"               |
| **Collector:** | Alice Schlichter           |
| **Notes:**     | Some material from LA113 |
| **I.D.:**      | MA023                   |
| **Tape #:**    | 7:1c                   |

| Tribe: Wintu |
|-----------------|-----------------------------------|
| **Title:**     | Song with discussion, part of a song repeated, discussion in English. |
| **Performed by:** | Grace McKibben               |
| **Duration:**  | 8'32"               |
| **Collector:** | Alice Schlichter           |
| **Notes:**     | Some material from LA113 |
| **I.D.:**      | MA023                   |
| **Tape #:**    | 7:1d                   |

| Tribe: Wintu |
|-----------------|-----------------------------------|
| **Title:**     | Dreamsong (new). Puberty Song repeated. |
| **Performed by:** | Grace McKibben               |
| **Duration:**  | 11'18"               |
| **Collector:** | Alice Schlichter           |
| **Notes:**     | Some material from LA113 |
| **I.D.:**      | MA023                   |
| **Tape #:**    | 7:1e                   |

| Tribe: Wiyot |
|-----------------|-----------------------------------|
| **Title:**     | Coyote goes Gambling" including his songs nad explanation of these in English. |
| **Performed by:** | Grace McKibben               |
| **Duration:**  | 8'05"               |
| **Collector:** | Alice Schlichter           |
| **Notes:**     | Some material from LA113 |
| **I.D.:**      | MA023                   |
| **Tape #:**    | 7:5                    |

| Tribe: Wiyot |
|-----------------|-----------------------------------|
| **Title:**     | Doctor's Song |
| **Performed by:** | Weaver Denman               |
| **Duration:**  | 1'10"               |
| **Collector:** | William Bright           |
| **I.D.:**      | LA019                   |
| **Tape #:**    | 1:2                    |

| Tribe: Wiyot |
|-----------------|-----------------------------------|
| **Title:**     | Introduction, silence then words |
| **Performed by:** | William Bright              |
| **Duration:**  | 9'41"               |
| **Collector:** | William Bright           |
| **I.D.:**      | LA019                   |
| **Tape #:**    | 1:1                    |
Tribe: Wiyot  
Title: Miscellaneous word list.  
Performed by: Della Prince  
Duration: c. 10'00"  
Collector: Fletcher/Teeter  
Collector's comments: 1954  
I.D. LA 023  
Tape # 01:1

Tribe: Wiyot  
Title: Labial Series: Initial stops and the voiced bilabial spirant.  
Performed by: Della Prince  
Duration: 7'07"  
Collector: Fletcher/Teeter  
I.D. LA 023  
Tape # 02:1

Tribe: Wiyot  
Title: Labial Series: Labial Series: initial clusters with labial as first member.  
Performed by: Della Prince  
Duration: 6'32"  
Collector: Fletcher/Teeter  
I.D. LA 023  
Tape # 02:1

Tribe: Wiyot  
Title: Labial Series: medial clusters with labial as first member.  
Performed by: Della Prince  
Duration: 2'50"  
Collector: Fletcher/Teeter  
I.D. LA 023  
Tape # 02:1

Tribe: Wiyot  
Title: Labial Series: medial clusters with labial as second member.  
Performed by: Della Prince  
Duration: 2'53"  
Collector: Fletcher/Teeter  
I.D. LA 023  
Tape # 02:1

Tribe: Wiyot  
Title: Labial Series: final labial cluster, labials in word final position.  
Performed by: Della Prince  
Duration: 0'37"  
Collector: Fletcher/Teeter  
I.D. LA 023  
Tape # 02:1
Tribe: Wiyot
Title: Dental Series: Initial stops.
Performed by: Della Prince
Duration: 4'37"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 02:2

Tribe: Wiyot
Title: Dental Series: initial clusters with dental as first member.
Performed by: Della Prince
Duration: 1'15"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 02:2

Tribe: Wiyot
Title: Dental Series: dental stops between vowels.
Performed by: Della Prince
Duration: 2'11"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 02:2

Tribe: Wiyot
Title: Dental Series: medial clusters with dental stop as first member.
Performed by: Della Prince
Duration: 2'09"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 02:2

Tribe: Wiyot
Title: Minimal and near-minimal groups.
Performed by: Della Prince
Duration: 14'57"
Collector: Fletcher/Teeter
Editor's comments: Long pause near beginning
I.D. LA 023 Tape # 02:4

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 10'21"
Collector: Fletcher/Teeter
Editor's comments: Poor sound quality
I.D. LA 023 Tape # 02:5

Tribe: Wiyot
Title: Introduction.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'09"
Collector's comments: Della Prince, 1954,
Notebook A, pp.1FF; collector difficult to hear; low volume
I.D. LA 023 Tape # 02:4

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 11'13"
I.D. LA 023

Tribe: Wiyot
Title: Numbers.
Performed by: Della Prince
Duration: 5'13"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 03:1

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous words (cont'd); including basic sentence patterns.
Performed by: Della Prince
Duration: 45'42"
Collector: Fletcher/Teeter
Editor's comments: Concludes with body parts; silence until end of tape
I.D. LA 023 Tape # 03:2

Tribe: Wiyot
Title: Word list (continued from tape 1, side 2).
Performed by: Della Prince
Duration: 638"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1956
I.D. LA 023 Tape # 02:3
Tribe: Wiyot
Title: Introduction.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'09"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince, July 26, 1956
I.D. LA 023 Tape # 04:1

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list (including animals, plants, nature words, etc.).
Performed by: Della Prince
Duration: 6'3"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Continued from tape 2, side 2; Collector heard clearly
I.D. LA 023 Tape # 04:1

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list continued (including parts of body, seasons, clothing and some phrases).
Performed by: Della Prince
Duration: 24'23"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Collector has researched words and tries to find pairs of different words which sound similar
Notes:
I.D. LA 023 Tape # 04:2

Tribe: Wiyot
Title: Stick pictures (1-18).
Performed by: Della Prince
Duration: 6'17"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Several brief pauses while Della Prince studies pictures
I.D. LA 023 Tape # 04:4

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous text.
Performed by: Della Prince
Duration: 8'00"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: No English; high quality recording
I.D. LA 023 Tape # 04:5

Tribe: Wiyot
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Duration: 4'10"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: No English; good recording.
Editor's comments: Recorded originally at very low volume
I.D. LA 023 Tape # 05:1

Tribe: Wiyot
Title: Text (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Duration: 4'5"
Collector: Fletcher/Teeter
Editor's comments: Recorded originally at very low volume
I.D. LA 023 Tape # 05:1

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TRIBE)
Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous words (including verbs).
Performed by: Della Prince
Duration: 3'25"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Collector faintly heard but gets better.
I.D. LA 023  Tape # 05:2

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous words (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Duration: 6'47"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Collector faintly heard but gets better.
I.D. LA 023  Tape # 05:2

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous words (continued from previous tape).
Performed by: Della Prince
Duration: 9'15"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023  Tape # 05:2

Tribe: Wiyot
Title: Introduction.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'05"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023  Tape # 05:3

Tribe: Wiyot
Title: Introduction.
Duration: 0'07"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: July 26, 1956, Della Prince
I.D. LA 023  Tape # 06:1

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list (including minimal pairs, contrasts).
Performed by: Della Prince
Duration: 24'35"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: High quality (continued from tape 3, side 1)
I.D. LA 023  Tape # 06:1

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous words (continued from previous tape).
Performed by: Della Prince
Duration: 7'35"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023  Tape # 06:2

Tribe: Wiyot
Title: Introduction.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'08"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince, August 9, 1956
I.D. LA 023  Tape # 06:3

Tribe: Wiyot
Title: Contrasts (minimal pairs).
Performed by: Della Prince
Duration: 2'00"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: From side one
I.D. LA 023  Tape # 06:3

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 12'54"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Very general
I.D. LA 023  Tape # 06:3
Tribe: Wiyot
Title: Introduction.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'07"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: September 6, 1956,
Della Prince
I.D. LA 023 Tape # 06:4

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 17'07"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Minimal pairs (Contrasts)
I.D. LA 023 Tape # 06:4

Tribe: Wiyot
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Duration: 2'04"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: No English throughout this side of the tape
I.D. LA 023 Tape # 07:1

Tribe: Wiyot
Title: Text (continued from the previous text).
Performed by: Della Prince
Duration: 4'08"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 07:1

Tribe: Wiyot
Title: Text (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Duration: 5'44"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 07:1

Tribe: Wiyot
Title: Text (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Duration: 7'25"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Popping sound on one of these (with English), sounds like poor mic connection
I.D. LA 023 Tape # 07:1

Tribe: Wiyot
Title: Text (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Duration: 3'36"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 07:2

Tribe: Wiyot
Title: Text (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Duration: 0'55"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 07:2

Tribe: Wiyot
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Duration: 1'11"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 07:2

Tribe: Wiyot
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Duration: 1'07"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 07:2
Tribe: Wiyot
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Duration: 2'47"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023  Tape # 07:2

Tribe: Wiyot
Title: Text (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Duration: 1'05"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023  Tape # 07:2

Tribe: Wiyot
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Duration: 120"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023  Tape # 07:2

Tribe: Wiyot
Title: Introduction.
Duration: 0'09"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: August 16, 1956, Della Prince
I.D. LA 023  Tape # 07:3

Tribe: Wiyot
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Duration: 11'30"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: No English
I.D. LA 023  Tape # 07:3

Tribe: Wiyot
Title: Introduction.
Duration: 0'04"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023  Tape # 08:1

Tribe: Wiyot
Title: Verb complexes (including many sophisticated verbs).
Performed by: Della Prince
Duration: 6'39"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: English glossary present
I.D. LA 023  Tape # 08:1

Tribe: Wiyot
Title: Verbs (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Duration: 24'53"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023  Tape # 08:2

Tribe: Wiyot
Title: Verb complexes (including many sophisticated words, thoughts and verbs); break.
Performed by: Della Prince
Duration: 11'20"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: English gloss present.
I.D. LA 023  Tape # 08:3

Tribe: Wiyot
Title: Verb complexes (continued from the previous text).
Performed by: Della Prince
Duration: 8'00"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023  Tape # 08:4

Tribe: Wiyot
Title: Verb complexes (continued from the previous text).
Performed by: Della Prince
Duration: 12'04"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023  Tape # 08:4
Tribe: Wiyot

Title: Introduction.
Duration: 0'10"
Collector: Fletcher/Teeter

Collector's comments: 1956, Della Prince; no English gloss throughout this side; the many breaks on tape 9, side 1, signify change of subjects; on box it says "1.8/23/56, 1-10; 2. 8/30/56, 1-8; 3. 7/11/57, 1-11;" some static sounds present.

Editor's comments: Candidate for re-equalization
I.D. LA 023 Tape # 09:1

Tribe: Wiyot

Title: Text.
Performed by: Della Prince
Duration: 1'51"
Collector: Fletcher/Teeter

Collector's comments: 1956, Della Prince; no English gloss throughout this side; the many breaks on tape 9, side 1, signify change of subjects; on box it says "1.8/23/56, 1-10; 2. 8/30/56, 1-8; 3. 7/11/57, 1-11;" some static sounds present.

Editor's comments: Candidate for re-equalization
I.D. LA 023 Tape # 09:1

Tribe: Wiyot

Title: Text.
Performed by: Della Prince
Duration: 1'15"
Collector: Fletcher/Teeter

Collector's comments: 1956, Della Prince; no English gloss throughout this side; the many breaks on tape 9, side 1, signify change of subjects; on box it says "1.8/23/56, 1-10; 2. 8/30/56, 1-8; 3. 7/11/57, 1-11;" some static sounds present.

Editor's comments: Candidate for re-equalization
I.D. LA 023 Tape # 09:1

Tribe: Wiyot

Title: Text.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'56"
Collector: Fletcher/Teeter

Collector's comments: 1956, Della Prince; no English gloss throughout this side; the many breaks on tape 9, side 1, signify change of subjects; on box it says "1.8/23/56, 1-10; 2. 8/30/56, 1-8; 3. 7/11/57, 1-11;" some static sounds present.

Editor's comments: Candidate for re-equalization
I.D. LA 023 Tape # 09:1

Tribe: Wiyot

Title: Text.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'52"
Collector: Fletcher/Teeter

Collector's comments: 1956, Della Prince; no English gloss throughout this side; the many breaks on tape 9, side 1, signify change of subjects; on box it says "1.8/23/56, 1-10; 2. 8/30/56, 1-8; 3. 7/11/57, 1-11;" some static sounds present.

Editor's comments: Candidate for re-equalization
I.D. LA 023 Tape # 09:1

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY TRIBE)

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
Tribe: Wiyot
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Duration: 1'25"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 09:2

Tribe: Wiyot
Title: Introduction.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'07"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 10:1

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 3'11"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 10:1

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 1'16"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 10:1

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'30"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 10:2

Tribe: Wiyot
Title: Introduction.
Performed by: Della Prince
Duration: 4'00"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 10:2

Collector's comments: During breaks Fletcher and Prince exhibit great rapport; with miscellaneous word lists Fletcher in the main is reviewing words he has already collected. He refines what he has learned.

Tribe: Wiyot
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Duration: 1'02"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 09:2

Collector's comments: During breaks Fletcher and Prince exhibit great rapport; with miscellaneous word lists Fletcher in the main is reviewing words he has already collected. He refines what he has learned.

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 2'19"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 10:1

Collector's comments: During breaks Fletcher and Prince exhibit great rapport; with miscellaneous word lists Fletcher in the main is reviewing words he has already collected. He refines what he has learned.

Collector's comments: Della Prince, September 6, 1956

Collector's comments: During breaks Fletcher and Prince exhibit great rapport; with miscellaneous word lists Fletcher in the main is reviewing words he has already collected. He refines what he has learned.

Collector's comments: Della Prince, July 8 - 15, 1957
Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'04"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 10:2

Tribe: Wiyot
Title: Introduction.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'10"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 10:3

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 13'10"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Fletcher continues refining what he knows.
I.D. LA 023 Tape # 10:3

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 10'34"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Many Indian (Wiyot) words have no English equivalent.
I.D. LA 023 Tape # 10:4

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'05"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 11:1

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 10'43"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: In the main, the style is similar to tape 10, i.e., Fletcher reviews what he already knows; great rapport between Fletcher and Prince.
I.D. LA 023 Tape # 11:1

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 3'41"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: In the main, the style is similar to tape 10, i.e., Fletcher reviews what he already knows; great rapport between Fletcher and Prince.
I.D. LA 023 Tape # 11:1

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 2'00"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Great rapport between Fletcher and Prince.
I.D. LA 023 Tape # 11:1

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 6'25"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Great rapport between Fletcher and Prince.
I.D. LA 023 Tape # 11:1
Tribe: Wiyot
Title: Text
Performed by: Della Prince
Duration: 1'10"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince says, "that's all," at the end of each segment
Editor's comments: Gradually gets muddier due to distorted original
I.D. LA 023  Tape # 13:1

Tribe: Wiyot
Title: Text
Performed by: Della Prince
Duration: 1'43"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince sounds different; "July 18, 1957, texts 10 min.; August 15, 1957 texts 6 min.; September 3, 1957 texts 6 min." is written on box. No change, however, is indicated on box
I.D. LA 023  Tape # 13:2

Tribe: Wiyot
Title: Text
Performed by: Della Prince
Duration: 1'32"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince sounds different; "July 18, 1957, texts 10 min.; August 15, 1957 texts 6 min.; September 3, 1957 texts 6 min." is written on box. No change, however, is indicated on box
I.D. LA 023  Tape # 13:2

Tribe: Wiyot
Title: Text
Performed by: Della Prince
Duration: 1'59"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince sounds different; "July 18, 1957, texts 10 min.; August 15, 1957 texts 6 min.; September 3, 1957 texts 6 min." is written on box. No change, however, is indicated on box
I.D. LA 023  Tape # 13:2

Tribe: Wiyot
Title: Text
Performed by: Della Prince
Duration: 4'47"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince sounds different; "July 18, 1957, texts 10 min.; August 15, 1957 texts 6 min.; September 3, 1957 texts 6 min." is written on box. No change, however, is indicated on box
I.D. LA 023  Tape # 13:2

Tribe: Wiyot
Title: Text
Performed by: Della Prince
Duration: 5'20"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince sounds different; "July 18, 1957, texts 10 min.; August 15, 1957 texts 6 min.; September 3, 1957 texts 6 min." is written on box. No change, however, is indicated on box
I.D. LA 023  Tape # 13:2

Tribe: Wiyot
Title: Text
Performed by: Della Prince
Duration: 0'55"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince sounds different; "July 18, 1957, texts 10 min.; August 15, 1957 texts 6 min.; September 3, 1957 texts 6 min." is written on box. No change, however, is indicated on box
I.D. LA 023  Tape # 13:2

Tribe: Wiyot
Title: Introduction
Performed by: Della Prince
Duration: 0'14"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince sounds different; "July 18, 1957, texts 10 min.; August 15, 1957 texts 6 min.; September 3, 1957 texts 6 min." is written on box. No change, however, is indicated on box
I.D. LA 023  Tape # 13:2
Tribe: Wiyot
Title: Introduction.
Duration: 0'06"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 13:3

Tribe: Wiyot
Title: Woman's love song (#2335).
Performed by: Molly Brainard
Duration: 0'29"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Molly Brainard (1923). All these songs are from an old gramophone cylinder; they are all very scratchy
I.D. LA 023 Tape # 13:3

Tribe: Wiyot
Title: Woman's love song (#2336).
Performed by: Molly Brainard
Duration: 2'30"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Molly Brainard (1923). All these songs are from an old gramophone cylinder; they are all very scratchy
I.D. LA 023 Tape # 13:3

Tribe: Wiyot
Title: Song of Coyote (#2340).
Performed by: Mrs. Knight
Duration: 2'09"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: All these songs are from an old gramophone cylinder; they are all very scratchy
I.D. LA 023 Tape # 13:3

Tribe: Wiyot
Title: Coyote song; Karok War Dance Song (#2341).
Performed by: Mrs. Knight
Duration: 2'58"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: All these songs are from an old gramophone cylinder; they are all very scratchy
I.D. LA 023 Tape # 13:3

Tribe: Wiyot
Title: Song of Tsotskish (#2342).
Performed by: Mrs. Knight
Duration: 1'24"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: All these songs are from an old gramophone cylinder; they are all very scratchy
I.D. LA 023 Tape # 13:3

Tribe: Wiyot
Title: Introduction.
Duration: 0'09"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Similar to tape 12; Fletcher reviews and rechecks
I.D. LA 023 Tape # 13:3

Tribe: Wiyot
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Duration: 33'15"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Similar to tape 12; Fletcher reviews and rechecks
I.D. LA 023 Tape # 13:4

Tribe: Wiyot
Title: Dandy Bill (c. 1915) (#2403).
Performed by: Nora Coonskin
Duration: 2'32"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: After pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
I.D. LA 023 Tape # 14:1

Tribe: Wiyot
Title: Dandy Bill (c. 1915) (#2403).
Performed by: Nora Coonskin
Duration: 2'32"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: After pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
I.D. LA 023 Tape # 14:1
Tribe: Wiyot

**Title:** First puberty song (1929) (#2410).
**Performed by:** Nora Coonskin
**Duration:** 2'00"
**Collector:** Fletcher/Teeter
**Collector's comments:** After pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
**I.D. LA 023**
**Tape # 14:1**

Tribe: Wiyot

**Title:** Other puberty song (#2411).
**Performed by:** Nora Coonskin
**Duration:** 1'51"
**Collector:** Fletcher/Teeter
**Collector's comments:** After pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
**I.D. LA 023**
**Tape # 14:1**

Tribe: Wiyot

**Title:** Puberty dance song (#2412).
**Performed by:** Nora Coonskin
**Duration:** 1'32"
**Collector:** Fletcher/Teeter
**Collector's comments:** After pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
**I.D. LA 023**
**Tape # 14:1**

Tribe: Wiyot

**Title:** Song of the devil (1923) (#2314).
**Performed by:** Molly Brainard
**Duration:** 3'28"
**Collector:** Fletcher/Teeter
**Collector's comments:** Molly Brainard (poor, scratchy recording); after pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
**I.D. LA 023**
**Tape # 14:1**

Tribe: Wiyot

**Title:** Song Botcovigerer (#2315).
**Performed by:** Molly Brainard
**Duration:** 2'29"
**Collector:** Fletcher/Teeter
**Collector's comments:** After pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
**I.D. LA 023**
**Tape # 14:1**

Tribe: Wiyot

**Title:** Song (continuation of #2315?).
**Performed by:** Molly Brainard?
**Duration:** 2'27"
**Collector:** Fletcher/Teeter
**Collector's comments:** Not introduced; after pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
**I.D. LA 023**
**Tape # 14:1**

Tribe: Wiyot

**Title:** Song for girl's adolescence (Mattole) (#2316).
**Performed by:** Molly Brainard?
**Duration:** 3'10"
**Collector:** Fletcher/Teeter
**Collector's comments:** Not introduced; after pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
**I.D. LA 023**
**Tape # 14:1**

Tribe: Wiyot

**Title:** Song (continuation of #2316?).
**Performed by:** Molly Brainard
**Duration:** 2'49"
**Collector:** Fletcher/Teeter
**Collector's comments:** Not introduced
**I.D. LA 023**
**Tape # 14:2**

Tribe: Wiyot

**Title:** Song.
**Performed by:** Molly Brainard
**Duration:** 2'36"
**Collector:** Fletcher/Teeter
**Collector's comments:** Not introduced
**I.D. LA 023**
**Tape # 14:2**
Tribe: Wiyot
Title: Song for girl's adolescence (#2322).
Performed by: Molly Brainard
Duration: 3'03"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Song of Rakcurakil (#2317), Song of Witkal (#2318), and Song of Watsayegerik (#2319) are missing
I.D. LA 023 Tape # 14:2

Tribe: Wiyot
Title: Ghost dance song (#2324).
Performed by: Molly Brainard
Duration: 2'45"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 14:2

Tribe: Wiyot
Title: Song [Song of deer, #2325?].
Performed by: Molly Brainard
Duration: 0'08"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Not introduced
I.D. LA 023 Tape # 14:2

Tribe: Wiyot
Title: Song [song of turtle, #2326?].
Performed by: Molly Brainard
Duration: 2'45"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Not clearly introduced
I.D. LA 023 Tape # 14:2

Tribe: Wiyot
Title: Song of Henatcuro "Sleepy Head" (#2327).
Performed by: Molly Brainard
Duration: 3'17"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 14:2

Tribe: Wiyot
Title: Song of Whilkut of Blue Lake (#2328).
Performed by: Molly Brainard
Duration: 2'47"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 14:3

Tribe: Wiyot
Title: Song of the Poor Man (#2329).
Performed by: Molly Brainard
Duration: 2'50"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 14:3

Tribe: Wiyot
Title: Song of Coyote about Woman (#2330).
Performed by: Molly Brainard
Duration: 2'50"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 14:3

Tribe: Wiyot
Title: Dance song "Kick dance" (#2331).
Performed by: Molly Brainard
Duration: 2'55"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 14:3

Tribe: Wiyot
Title: Song of Abalone, An Ugly Woman (#2332).
Performed by: Molly Brainard
Duration: 3'12"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 14:3

Tribe: Wiyot
Title: Woman's love song (#2333).
Performed by: Molly Brainard
Duration: 2'37"
Collector: Fletcher/Teeter
I.D. LA 023 Tape # 14:3

Tribe: Wiyot
Title: Song [Woman's love song, #2334?].
Performed by: Molly Brainard
Duration: 2'45"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Not clearly identified
I.D. LA 023 Tape # 14:3
Tribe: Wiyot

Title: Song [Woman's love song, #2335?]
Performed by: Molly Brainard
Duration: 2'13"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Not clearly identified
I.D. LA 023 Tape # 14:3

Tribe: Wiyot

Title: Introduction.
Duration: 0'05"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1958, Della Prince; no English gloss throughout the tape
Editor's comments: Original somewhat distorted due to high level
I.D. LA 023 Tape # 15:1

Tribe: Wiyot

Title: Text.
Performed by: Della Prince
Duration: 1'15"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1958, Della Prince; no English gloss throughout the tape
Editor's comments: Original somewhat distorted due to high level
I.D. LA 023 Tape # 15:1

Tribe: Wiyot

Title: Text.
Performed by: Della Prince
Duration: 1'04"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1958, Della Prince; no English gloss throughout the tape
Editor's comments: Original somewhat distorted due to high level
I.D. LA 023 Tape # 15:1

Tribe: Wiyot

Title: Text.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'56"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: On box says a. 10/14/58, 7.5 min; b. 10/17/58, 4.5 min; c. 10/20/58, 5 min; d. 10/30/58, 3 2/3 min; e. 10/13/58, 25 min; no English gloss throughout the tape; Della Prince again says, "that's all" and/or "that's good" at the end of each segment
Editor's comments: Original somewhat distorted due to high level
I.D. LA 023 Tape # 15:1
Tribe: Wiyot
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Duration: 0'34"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: On box says a.
10/14/58, 7.5 min; b. 10/17/58, 4.5 min; c.
10/20/58, 3 min.; d. 10/30/58, 3 2/3 min.; e.
10/13/58, 25 min.; no English gloss throughout
the tape; Della Prince again says, "that's all"
and/or "that's good" at the end of each segment
Editor's comments: Original somewhat
distorted due to high level
I.D. LA 023 Tape # 15:1

Tribe: Wiyot
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Duration: 4'26"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: On box says a.
10/14/58, 7.5 min; b. 10/17/58, 4.5 min; c.
10/20/58, 3 min.; d. 10/30/58, 3 2/3 min.; e.
10/13/58, 25 min.; no English gloss throughout
the tape; Della Prince again says, "that's all"
and/or "that's good" at the end of each segment
Editor's comments: Original somewhat
distorted due to high level
I.D. LA 023 Tape # 15:1

Tribe: Wiyot
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Duration: 3'03"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: On box says a.
10/14/58, 7.5 min; b. 10/17/58, 4.5 min; c.
10/20/58, 3 min.; d. 10/30/58, 3 2/3 min.; e.
10/13/58, 25 min.; no English gloss throughout
the tape; Della Prince again says, "that's all"
and/or "that's good" at the end of each segment
Editor's comments: Original somewhat
distorted due to high level
I.D. LA 023 Tape # 15:1

Tribe: Yurok
Title: Word list
Performed by: Carrie Roberts
Duration: 7'47"
Collector: William Bright
I.D. LA013 Tape # 1:1
Tribe: Yurok
Title: Collector asks how certain things are said in Yurok, informant explains: the word is pronounced and its usage described in English (e.g. "stopped up" leads to some discussion of how the deaf were treated and the blind. "loose woman", calls to someone to "go to bed")
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 21'47"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 23-26 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
I.D. LA138 Tape # 1:2

Tribe: Yurok
Title: Continuation of giving Yurok words- pronouncing and explaining in English; e.g. "muddy water" - "roiled", "to touch something lightly"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 20'19"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: "Robin's vocabulary", p. 212 about 22 min. in
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
I.D. LA138 Tape # 2:1
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
<th>Tribe: Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. &quot;lightening&quot;, &quot;person who takes orders good&quot;&lt;br&gt;<strong>Performed by:</strong> Florence Shaughnessy&lt;br&gt;<strong>Duration:</strong> 21'40&quot;&lt;br&gt;<strong>Collector:</strong> Paul Proulx&lt;br&gt;<strong>Notes:</strong> unclear as to which phrases are in which entries&lt;br&gt;<strong>I.D.</strong> LA138 &lt;br&gt;<strong>Tape #:</strong> 2:2</td>
<td><strong>Title:</strong> Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. &quot;to teach someone&quot;, &quot;knot&quot;, &quot;to burn up&quot;&lt;br&gt;<strong>Performed by:</strong> Florence Shaughnessy&lt;br&gt;<strong>Duration:</strong> 19'21&quot;&lt;br&gt;<strong>Collector:</strong> Paul Proulx&lt;br&gt;<strong>Notes:</strong> unclear as to which phrases are in which entries&lt;br&gt;<strong>I.D.</strong> LA138 &lt;br&gt;<strong>Tape #:</strong> 3:3</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. rules about women not spearing salmon. Towards end, more emphasis on pronunciation. &quot;person whistling&quot;, &quot;birds going away and coming back&quot;&lt;br&gt;<strong>Performed by:</strong> Florence Shaughnessy&lt;br&gt;<strong>Duration:</strong> 19'02&quot;&lt;br&gt;<strong>Collector:</strong> Paul Proulx&lt;br&gt;<strong>Notes:</strong> unclear as to which phrases are in which entries&lt;br&gt;<strong>I.D.</strong> LA138 &lt;br&gt;<strong>Tape #:</strong> 2:3</td>
<td><strong>Title:</strong> Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. &quot;to put a weight on something&quot;, &quot;dark brakkish water&quot;&lt;br&gt;<strong>Performed by:</strong> Florence Shaughnessy&lt;br&gt;<strong>Duration:</strong> 23'52&quot;&lt;br&gt;<strong>Collector:</strong> Paul Proulx&lt;br&gt;<strong>Notes:</strong> unclear as to which phrases are in which entries&lt;br&gt;<strong>I.D.</strong> LA138 &lt;br&gt;<strong>Tape #:</strong> 4:1</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. &quot;whistling to yourself&quot;&lt;br&gt;<strong>Performed by:</strong> Florence Shaughnessy&lt;br&gt;<strong>Duration:</strong> 21'24&quot;&lt;br&gt;<strong>Collector:</strong> Paul Proulx&lt;br&gt;<strong>Notes:</strong> unclear as to which phrases are in which entries&lt;br&gt;<strong>I.D.</strong> LA138 &lt;br&gt;<strong>Tape #:</strong> 3:1</td>
<td><strong>Title:</strong> Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. &quot;I am watching, I am a spectator&quot;&lt;br&gt;<strong>Performed by:</strong> Florence Shaughnessy&lt;br&gt;<strong>Duration:</strong> 22'08&quot;&lt;br&gt;<strong>Collector:</strong> Paul Proulx&lt;br&gt;<strong>Notes:</strong> unclear as to which phrases are in which entries&lt;br&gt;<strong>I.D.</strong> LA138 &lt;br&gt;<strong>Tape #:</strong> 4:2</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td>Tribe: Yurok</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| **Title:** Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "rainbow as a coon's private part"<br>**Performed by:** Florence Shaughnessy<br>**Duration:** 21'33"<br>**Collector:** Paul Proulx<br>**Notes:** unclear as to which phrases are in which entries<br>**I.D.** LA138 <br>**Tape #:** 3:2 | **Title:** Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "you have let go of spear and hit the target"
**Performed by:** Florence Shaughnessy<br>**Duration:** 20'52"<br>**Collector:** Paul Proulx<br>**Notes:** unclear as to which phrases are in which entries<br>**I.D.** LA138 <br>**Tape #:** 4:3 |
Tribe: Yurok
Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "singing fire", "to plant two things together"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 23'40"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 26 - March 2, 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
I.D. LA138 Tape # 5:1

Tribe: Yurok
Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "tired of hearing you", "two people are running", "you are a good person"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 24'49"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 26 - March 2, 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
I.D. LA138 Tape # 5:2

Tribe: Yurok
Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. Yurok meaning, or vice versa, "jogging", "small stream"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 21'17"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 26 - March 2, 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
I.D. LA138 Tape # 5:3

Tribe: Yurok
Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "slipped and water fell with you"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 27'00"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 26 - March 2, 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
I.D. LA138 Tape # 6:1

Tribe: Yurok
Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. Yurok given by collector, informant gives English meaning. "dead animals", "foretelling rain"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 22'55"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 26 - March 2, 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
I.D. LA138 Tape # 6:2

Tribe: Yurok
Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. Yurok given by collector, informant gives English meaning. "to beg"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 11'49"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
I.D. LA138 Tape # 7:1
**Tribe: Yurok**

**Title:** Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g.
Yurok given by collector, informant gives English meaning. "a person that no one likes", "someone perished", "a loose person"

**Performed by:** Florence Shaughnessy

**Duration:** 21'21"

**Collector:** Paul Proulx

**Notes:** unclear as to which phrases are in which entries

**I.D.** LA138 **Tape # 7:2**

---

**Tribe: Yurok**

**Title:** Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g.
Yurok given by collector, informant gives English meaning. "stumble", words having to do with flow of a stream

**Performed by:** Florence Shaughnessy

**Duration:** 28'04"

**Collector:** Paul Proulx

**Notes:** unclear as to which phrases are in which entries

**I.D.** LA138 **Tape # 7:3**

---

**Tribe: Yurok**

**Title:** Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g.
Yurok given by collector, informant gives English meaning. "water fowl"

**Performed by:** Florence Shaughnessy

**Duration:** 24'59"

**Collector:** Paul Proulx

**Notes:** unclear as to which phrases are in which entries

**I.D.** LA138 **Tape # 8:1**

---

**Tribe: Yurok**

**Title:** Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g.
Yurok given by collector, informant gives English meaning. "water fowl"

**Performed by:** Florence Shaughnessy

**Duration:** 27'04"

**Collector:** Paul Proulx

**Notes:** unclear as to which phrases are in which entries

**I.D.** LA138 **Tape # 8:2**

---

**Tribe: Yurok**

**Title:** Elicitation (glosses for) words and phrases from Robins page 225, and additional Yurok items

**Performed by:** Florence Shaughnessy

**Duration:** 23'22"

**Collector:** Paul Proulx

**Collector's comments:** March 6-8, 1980, Requa, CA

**I.D.** LA138 **Tape # 9:1**

---

**Tribe: Yurok**

**Title:** Elicitation (glosses for) words and phrases from Robins page 225, and additional Yurok items

**Performed by:** Florence Shaughnessy

**Duration:** 21'36"

**Collector:** Paul Proulx

**Collector's comments:** March 6-8, 1980, Requa, CA

**I.D.** LA138 **Tape # 9:2**

---

**Tribe: Yurok**

**Title:** Elicitation (glosses for) words and phrases from Robins page 225, and additional Yurok items

**Performed by:** Florence Shaughnessy

**Duration:** 17'40"

**Collector:** Paul Proulx

**Collector's comments:** March 6-8, 1980, Requa, CA

**I.D.** LA138 **Tape # 9:3**

---

**CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS**
**CALIFORNIA STATE LIBRARY**

**INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"**
**SOUND RECORDINGS (SORTED BY TRIBE)**
Yurok tribe

Tribe: Yurok
Title: Elicitation (glosses for) words and phrases from Robins page 225, and additional Yurok items
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 25'16"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: March 6-8, 1980, Requa, CA
I.D. LA138 Tape # 10:1

Tribe: Yurok
Title: Elicitation (glosses for) words and phrases from Robins page 225, and additional Yurok items
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 21'47"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: March 6-8, 1980, Requa, CA
I.D. LA138 Tape # 10:2

Tribe: Yurok
Title: Elicitation (glosses for) words and phrases from Robins page 225, and additional Yurok items
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 18'51"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: March 6-8, 1980, Requa, CA
I.D. LA138 Tape # 10:3

Tribe: Yurok
Title: Glosses for words and phrases in Yurok; e.g. learning to swim
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 20'50"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: Miscellaneous questions at head of side 2
I.D. LA138 Tape # 11:1

Tribe: Yurok
Title: Glosses for words and phrases in Yurok; e.g. learning to swim
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 26'51"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: Robin's vocabulary p.239 about 40'in
I.D. LA138 Tape # 11:3

Tribe: Yurok
Title: Glosses for words and phrases in Yurok; e.g. "anything to drink; whiskey", "odor"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 21'07"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: March 6-8, 1980 at Requoi
I.D. LA138 Tape # 12:1

Tribe: Yurok
Title: Glosses for words and phrases in Yurok; e.g. "anything to drink; whiskey", "odor"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 27'10"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: March 6-8, 1980 at Requoi (p.242)
I.D. LA138 Tape # 12:2

Tribe: Yurok
Title: Glosses for words and phrases in Yurok; e.g. "anything to drink; whiskey", "odor"
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 10'55"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: March 6-8, 1980 at Requoi (p.246)
I.D. LA138 Tape # 12:3

Tribe: Yurok
Title: English glosses of Yurok words and phrases
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 25'32"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: March 11-24, 1980 at Requoi (starts with Robin's vocab. p.246)
I.D. LA138 Tape # 13:1

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY TRIBE)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yurok</th>
<th>Title: English glosses of Yurok words and phrases</th>
<th>Duration: 19'59&quot;</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Performed by: Florence Shaughnessy</td>
<td>Collector:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Paul Proulx</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Collector's comments: p. 225 about 2.5' in</td>
<td>I.D. LA138</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tape # 14:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Tribe: Yurok | Title: English glosses of Yurok words and phrases | Duration: 17'20"
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Performed by: Florence Shaughnessy</td>
<td>Collector:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Paul Proulx</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Collector's comments: March 11-24, 1980 at Requoi (p.250, 51' in)</td>
<td>I.D. LA138</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tape # 13:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Tribe: Yurok | Title: English glosses of Yurok words and phrases; e.g. "muddy", "bird tail" | Duration: 23'25"
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Performed by: Florence Shaughnessy</td>
<td>Collector:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Paul Proulx</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Collector's comments: p. 261 about 44' in</td>
<td>I.D. LA138</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tape # 14:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Tribe: Yurok | Title: English glosses of Yurok words and phrases; e.g. "muddy", "bird tail" | Duration: 27'20"
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Performed by: Florence Shaughnessy</td>
<td>Collector:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Paul Proulx</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Collector's comments: p. 261 about 44' in</td>
<td>I.D. LA138</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tape # 15:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Tribe: Yurok | Title: English glosses of Yurok words and phrases | Duration: 28'02"
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Performed by: Florence Shaughnessy</td>
<td>Collector:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Paul Proulx</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tape # 17:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Yurok
Title: English glosses of Yurok words and phrases
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 13'02"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: P.22 about 25 in, p.30 about 53 in
I.D. LA138 Tape # 17:3

Tribe: Yurok
Title: English glosses of Yurok words and phrases from Robin's vocabulary
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 21'45"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: P.49
I.D. LA138 Tape # 18:2

Tribe: Yurok
Title: English glosses of Yurok words and phrases from Robin's vocabulary
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 25'28"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: p.52, 42 min. in from beginning, p.55, about 54 min in
I.D. LA138 Tape # 18:3

Tribe: Yurok
Title: English glosses of Yurok words and phrases from Robin's vocabulary
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 21'16"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: Miscellaneous questions about 5 min. in, includes "pushing and shoving"
I.D. LA138 Tape # 19:1

Tribe: Yurok
Title: English glosses of Yurok words and phrases from Robin's vocabulary
Performed by: Florence Shaughnessy
Duration: 24'01"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: "pushing and shoving" sporadic in this section
I.D. LA138 Tape # 19:2
Tribe: Yurok
Title: Introduction and Love Song
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Duration: 1'26"
Collector: R.H. Robins
I.D. LA016
Tape # 1:1c

Tribe: Yurok
Title: Introduction and Brush Dance Song
(Man's)
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Duration: 1'05"
Collector: R.H. Robins
I.D. LA016
Tape # 1:1d

Tribe: Yurok
Title: Introduction and Brush Dance Song
(Woman's)
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Duration: 0'60"
Collector: R.H. Robins
I.D. LA016
Tape # 1:1e

Tribe: Yurok
Title: Introduction and Song
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Duration: 0'98"
Collector: R.H. Robins
I.D. LA016
Tape # 1:1f

Tribe: Yurok
Title: Introduction and Story of A Morning Dove
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Duration: 1'46"
Collector: R.H. Robins
I.D. LA016
Tape # 1:1g

Tribe: Yurok
Title: Introduction and Story of Fox and Coon
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Duration: 1'44"
Collector: R.H. Robins
I.D. LA016
Tape # 1:1h

Tribe: Yurok
Title: Introduction and War Dance Song
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Duration: 0'47"
Collector: R.H. Robins
I.D. LA016
Tape # 1:1j

Tribe: Yurok
Title: Introduction and Doctor Dance Song
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Duration: 0'65"
Collector: R.H. Robins
I.D. LA016
Tape # 1:1k

Tribe: Yurok
Title: Introduction and Story from Serper Family
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Duration: 20'62"
Collector: R.H. Robins
I.D. LA016
Tape # 1:4

Tribe: Yurok
Title: Introduction and Story of Toad and Mouse
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Duration: 1'21"
Collector: R.H. Robins
I.D. LA016
Tape # 1:1i

Tribe: Yurok
Title: Introduction and Story
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Mrs. Brantner
Duration: 0'60"
Collector: R.H. Robins
I.D. LA016
Tape # 1:2c

Tribe: Yurok
Title: Introduction and War Dance Song
Performed by: R.H. Robins (introduction) and Mrs. Brantner
Duration: 0'45"
Collector: R.H. Robins
I.D. LA016
Tape # 1:2f
Yurok tribe

Tribe: Yurok
Title: Introduction and Salmon Story
Performed by: R.H. Robins (Introduction) and Mrs. Brantner
Duration: 2'54"
Collector: R.H. Robins
I.D. LA016 Tape # 1:2g

Tribe: Yurok
Title: Introduction and Wohpekomeos (?) Song
Performed by: R.H. Robins (Introduction) and Mrs. Fleischmann
Duration: 0'54"
Collector: R.H. Robins
I.D. LA016 Tape # 1:2e

Tribe: Yurok
Title: Introduction and Story of Klamath River Love Song, then Klamath River Love Song
Performed by: R.H. Robins (Introduction) and Mrs. Fleischmann
Duration: 2'67"
Collector: R.H. Robins
I.D. LA016 Tape # 1:3a

Tribe: Yurok
Title: Introduction and Love Song
Performed by: R.H. Robins (Introduction) and Mrs. Hill
Duration: 1'25"
Collector: R.H. Robins
I.D. LA016 Tape # 1:3b

Tribe: Yurok
Title: Introduction and Mink's Song
Performed by: R.H. Robins (Introduction) and Mrs. Hill
Duration: 1'40"
Collector: R.H. Robins
I.D. LA016 Tape # 1:3c

Tribe: Yurok
Title: Introduction and Owl Story
Performed by: R.H. Robins (Introduction) and Robert Spott
Duration: 1'71"
Collector: R.H. Robins
I.D. LA016 Tape # 1:2a

Tribe: Yurok
Title: Introduction and Doctor Dance Song
Performed by: R.H. Robins (Introduction) and Robert Spott
Duration: 0'65"
Collector: R.H. Robins
I.D. LA016 Tape # 1:2b

Tribe: Yurok
Title: Phonetics Record: glottalized consonants, glottal stop, plain consonants, voiceless continuants, counting systems
Performed by: Violet Moore
Duration: 14'01"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: recorded 12-2-53
I.D. LA136 Tape # 1:2
Index to
“Rodriguez-Nieto
Guide”
Sound Recordings
Sorted by Performer

Performed by: Alice Wilson
Title: Yosemite women's handgame song, song,
circle dance song from Nixon, Nev., bear dance
song from Nixon, Nev., two songs
Duration: 9'11"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Miwok and Paiute
songs, 8-1-57
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 6:5

Performed by: Alma Grace
Title: Introduction to tape
Duration: 20'12"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: March 1, 1956
Editor's comments: Fuzzy recordings
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 1:1

Performed by: Alma Grace
Title: Basic vocabulary words and phrases and
introduction to next material, alternating
Duration: 16'49"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: March 22, 1956
(first two groups of words); April 10 (third
group); April 17, 1956 (last group)
Editor's comments: Fuzzy recordings, word
lists
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 1:3

Performed by: Alma Grace
Title: Basic vocabulary words and phrases and
introduction to next material, alternating
Duration: 16'49"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: April 17, 1956
(first group of words); April 26, 1956 (second
group); May 24 (third group); May 31, 1956
(fourth group)
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 2:1

Performed by: Alvis Brown
Title: Stickman pictures 31-50
Duration: 4'05"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 2:3
Performed by: Baker
Title: (Northfork Mono) Folktale
unintroduced. Male informant, unidentified.
Duration: 16'51"
Collector: Sydney Lamb
Tribe: Mono
I.D. LA 031  Tape # 2:1

Performed by: Baker?
Title: Same informant as previous,
unintroduced speaking
Duration: 7'27"
Collector: Sydney Lamb
Tribe: Mono
I.D. LA 031  Tape # 2:2

Performed by: Bill Bolton
Title: Stickman pictures 1-10
Duration: 1'52"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miiwok, Southern Sierra
I.D. LA093  Tape # 2:4

Performed by: Bill Sherman
Title: Northfork Mono narration (story?)
Duration: 5'01"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: June 29, 1954
Tribe: Mono
I.D. LA 031  Tape # 2:4

Performed by: Bill Sherman
Title: Northfork Mono narration (another
story?)
Duration: 3'49"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: June 29, 1954
Tribe: Mono
I.D. LA 031  Tape # 2:5

Performed by: Bill Sherman
Title: Short statements or descriptions?
Duration: 7'16"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: June 29, 1954
Editor's comments: Speaks for a moment,
then breaks, sounds like perhaps this is stickman
elicitation
Tribe: Mono
I.D. LA 031  Tape # 2:6

Performed by: Bob Somerville
Title: Northeast Mono: songs from Bishop,
CA
Duration: 6'31"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Sept. 18, 1954: two
Shoshoni Handgame songs, A Paiute wardance
song, two Shoshoni Rounddance songs
Tribe: Mono
I.D. LA 031  Tape # 3:1

Performed by: C. Silva
Title: Monoxic text. A word-Takaika. Words
and sentences. Pohyun story
Duration: 9'43"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097  Tape # 1:1

Performed by: C. Silva
Title: Words. Delamdelam story. Sentences.
Taka.ka text-short conversation of text and
conclusion. Words and sentences
Duration: 6'00"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097  Tape # 1:2

Performed by: C. Silva
Title: The Wikchumani language, word list
Duration: 5'20"
Collector: Geoffrey Gamble
Collector's comments: blank section at end
Editor's comments: starts with kinship
terms
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097  Tape # 1:3

Performed by: C. Silva
Title: Word list continued
Duration: 14'27"
Collector: Geoffrey Gamble
Collector's comments: last quarter of tape
is blank
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097  Tape # 1:4

Performed by: C. Silva
Title: Gathering acorns
Duration: 3'42"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097  Tape # 2:1

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY PERFORMER)
Performed by: C. Silva
Title: Words and sentences - discussion of words
Duration: 19'42"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097

Performed by: C. Silva
Title: Discussion of sentence-sentences elicited - Wikchamni-English. Word elicitation - vocatives to end of tape
Duration: 23'31"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097

Performed by: C. Silva
Title: Sentences and words - Wikchamni and English
Duration: 19'36"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097

Performed by: C. Silva
Title: huhu'na story in Wikchamni
Duration: 1'11"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097

Performed by: C. Silva
Title: Sentence and word elicitation
Duration: 4'00"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097

Performed by: C. Silva
Title: Sentences; Wikchamni and English. Kinship terms and vocatives; Wikchamni and English
Duration: 12'20"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097

Performed by: C. Silva
Title: Words and sentences, elicitation, Wikchamni and English
Duration: 3'10"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097

Performed by: C. Silva
Title: Huwtiwes story, Wikchamni only. Womanhood text, Wikchamni only. Acorn ripening text, Wikchamni only.
Duration: 11'56"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097

Performed by: C. Silva
Title: Words and Sentences, Wikchamni and English
Duration: 8'24"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097

Performed by: C. Silva
Title: Baby Cradle text, Wikchamni only
Duration: 3'41"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097

Performed by: C. Silva
Title: Words and sentences, English and Wikchamni
Duration: 15'58"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097

Performed by: C. Silva
Title: Basketmaking - Wikchamni text. Sahadhay text
Duration: 2'25"
Collector: Geoffrey Gamble
Tribe: Yokuts, Wikchamni
I.D. LA097
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by</th>
<th>Title</th>
<th>Duration</th>
<th>Collector</th>
<th>Tribe</th>
<th>I.D.</th>
<th>Tape #</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Castro Johnson</td>
<td>How coyote fetched the sun, pywellin, stealing horses from Mexicans</td>
<td>19'18&quot;</td>
<td>Sylvia Broadbent</td>
<td>Miwok, Southern Sierra</td>
<td>LA093</td>
<td>7:3</td>
</tr>
<tr>
<td>Charlie Roan</td>
<td>Songs: Chukchansi Song for Dancing, Picayune Song for Dancing, His Own Song-Miwok, My Dog Got Shot. Chukchansi Dance Song (twice). Story: Fishing in the Mountains</td>
<td>10'05&quot;</td>
<td>Thomas L. Collord</td>
<td>Yokuts, Chukchansi</td>
<td>LA047</td>
<td>2:1</td>
</tr>
<tr>
<td>Charlie Roan and CJ (?)</td>
<td>Song: Chukchansi Song</td>
<td>8'35&quot;</td>
<td>Thomas L. Collord</td>
<td>Yokuts, Chukchansi</td>
<td>LA047</td>
<td>2:2</td>
</tr>
<tr>
<td>Chester Pepper</td>
<td>Karok texts; Coyote Gambles, Personal Relation</td>
<td>8'29&quot;</td>
<td>William Bright</td>
<td>Karok</td>
<td>LA078</td>
<td>4:1</td>
</tr>
<tr>
<td>Chester Pepper</td>
<td>Three songs; one wardance song, two love songs</td>
<td>5'18&quot;</td>
<td>William Bright</td>
<td>Karok</td>
<td>LA078</td>
<td>4:2</td>
</tr>
<tr>
<td>Chester Pepper</td>
<td>Karok text; Klamath Lakes Young Man</td>
<td>3'45&quot;</td>
<td>William Bright</td>
<td>Karok</td>
<td>LA078</td>
<td>4:3</td>
</tr>
<tr>
<td>Chester Pepper</td>
<td>Brush Dance Song and text; First Sweathouse Spirit</td>
<td>10'43&quot;</td>
<td>William Bright</td>
<td>Karok</td>
<td>LA078</td>
<td>4:4</td>
</tr>
<tr>
<td>Chester Pepper</td>
<td>Karok texts; Deer Medicine, Coyote and Sun, Coyote as Priest</td>
<td>9'18&quot;</td>
<td>William Bright</td>
<td>Karok</td>
<td>LA078</td>
<td>4:5</td>
</tr>
<tr>
<td>Chris Brown (Chief Leeme)</td>
<td>Word list: vowel and consonant allophones (no glosses), more word list: examples of k's (no glosses), word list continued</td>
<td>25'47&quot;</td>
<td>Sylvia Broadbent</td>
<td>Miwok, Southern Sierra</td>
<td>LA093</td>
<td>1:1</td>
</tr>
<tr>
<td>Chris Brown (Chief Leeme)</td>
<td>Noises made by animals</td>
<td>4'21&quot;</td>
<td>Sylvia Broadbent</td>
<td>Miwok, Southern Sierra</td>
<td>LA093</td>
<td>1:2</td>
</tr>
<tr>
<td>Chris Brown (Chief Leeme)</td>
<td>Funeral oration, funeral crying and singing, ahá. n± (song)</td>
<td>4'42&quot;</td>
<td>Sylvia Broadbent</td>
<td>Miwok, Southern Sierra</td>
<td>LA093</td>
<td>1:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO “RODRIGUEZ-NIETO GUIDE”
SOUND RECORDINGS (SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Title: hey nag.a (handgame song), hayano.copen.a (handgame song), annumecca (handgame song)
Duration: 2'41"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: almost inaudible
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093  Tape # 1:6

Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Title: Acorn dance song, "little drunken song", yan.ay: : Miwok religious song sung at dawn, yayo.wenna (Wintun handgame song), wako.wako. (women's gambling song, Cascone)
Duration: 6'40"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: 6-12-80, S. Broadbent said Lemme was a ham and he thought it was his mission to educate people about Indians as he saw them
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093  Tape # 1:7

Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Title: hen.eyane (Yosemite handgame song), heya,ennomeno (Yosemite handgame song), song medicine flute playing
Duration: 4'31"
Collector: Sylvia Broadbent
Editor's comments: overloaded!
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093  Tape # 1:8

Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Title: The Mariposa Battalion, a trip to Madera, 1. Chief's talk 2. ordinary talk
Duration: 12'32"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093  Tape # 2:1

Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Title: Verbal phrases with English glosses
Duration: 12'11"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: sometimes faint
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093  Tape # 2:5

Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Title: Short sentences with English glosses, pauses then continued three times
Duration: 24'54"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093  Tape # 2:6

Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Title: Stickman figures 1-30, stickman figures 31-50
Duration: 20'53"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Southern Sierra Miwok
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093  Tape # 3:1

Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Title: Word list with English glosses
Duration: 5'44"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Southern Sierra Miwok
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093  Tape # 3:3
Performed by: Craven Gibson and John Craig
Title: Convers - in
Duration: 2'14"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 8-4-70, rather staged, by CG primarily, English mixed
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049

Performed by: Dan Williams
Title: Maidu Shaman Performance
Duration: 16'18"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030

Performed by: Dan Williams
Title: Maidu Shaman Performance. Reverse of full-track material
Duration: 2'6'14"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030

Performed by: Dan Williams
Title: Description of Heaven. In the Land Above
Duration: 5'43"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030

Performed by: Dan Williams
Title: Three Grassgame Song
Duration: 5'01"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030

Performed by: Dan Williams
Title: When the White Men Came, How I got my Power
Duration: 9'29"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030

Performed by: Dan Williams
Title: Mixed Maidu and Konkow material
Duration: 1'29"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030

Performed by: Dan Williams and Maym Gallagher
Title: Introductory material in Maidu
Grassgame song twice
Duration: 4'39"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030

Performed by: David Antone
Title: maht hisaya: na
Duration: 14'17"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: July 22
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098

Performed by: David Antone
Title: Rabbit and Elk
Duration: 13'35"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098

Performed by: David Antone
Title: Creation
Duration: 22'27"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: July 25
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098
Performed by: David Antone  
**Title:** Creation (continued)  
**Duration:** 15'53"  
**Collector:** Robert Oswalt  
**Tribe:** Porno, Kashaya  
I.D. LA098  
Tape # 20:1

Performed by: David Antone  
**Title:** Creation, addendum  
**Duration:** 16'16"  
**Collector:** Robert Oswalt  
**Tribe:** Porno, Kashaya  
I.D. LA098  
Tape # 20:2

Performed by: Della Prince  
**Title:** Miscellaneous word list.  
**Duration:** c. 10'00"  
**Collector:** Fletcher/Teeter  
**Collector's comments:** 1954  
**Tribe:** Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 01:1

Performed by: Della Prince  
**Title:** Word list arranged according to number of syllables.  
**Duration:** 29'00"  
**Collector:** Fletcher/Teeter  
**Collector's comments:** July 26, 1956  
**Tribe:** Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 01:4

Performed by: Della Prince  
**Title:** Miscellaneous word list (labial and dental series).  
**Collector:** Fletcher/Teeter  
**Collector's comments:** 1954  
**Tribe:** Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 01:4

Performed by: Della Prince  
**Title:** Labial Series: Initial stops and the voiced bilabial spirant.  
**Duration:** 7'07"  
**Collector:** Fletcher/Teeter  
**Tribe:** Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 02:1

Performed by: Della Prince  
**Title:** Labial Series: initial clusters with labial as first member.  
**Duration:** 0'24"  
**Collector:** Fletcher/Teeter  
**Tribe:** Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 02:1

Performed by: Della Prince  
**Title:** Labial Series: labials between vowels.  
**Duration:** 6'32"  
**Collector:** Fletcher/Teeter  
**Tribe:** Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 02:1

Performed by: Della Prince  
**Title:** Labial Series: medial clusters with labial as first member.  
**Duration:** 2'50"  
**Collector:** Fletcher/Teeter  
**Tribe:** Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 02:1

Performed by: Della Prince  
**Title:** Labial Series: medial clusters with labial as second member.  
**Duration:** 2'53"  
**Collector:** Fletcher/Teeter  
**Tribe:** Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 02:1

Performed by: Della Prince  
**Title:** Labial Series: final labial cluster, labials in word final position.  
**Duration:** 0'37"  
**Collector:** Fletcher/Teeter  
**Tribe:** Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 02:1

Performed by: Della Prince  
**Title:** Dental Series: Initial stops.  
**Duration:** 4'37"  
**Collector:** Fletcher/Teeter  
**Tribe:** Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 02:2
Title: Miscellaneous word list (including animals, plants, nature words, etc.).
Duration: 6'3"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Continued from tape 2, side 2; Collector heard clearly
Tribe: Wiyot
I.D. LA023

Performed by: Della Prince

Title: Miscellaneous word list continued (including parts of body, seasons, clothing and some phrases).
Duration: 24'23"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Collector has researched words and tries to find pairs of different words which sound similar
Notes:

Tribe: Wiyot
I.D. LA023

Performed by: Della Prince

Title: Stick pictures (19-50).
Duration: 15'10"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1954
Editor's comments: Recorded originally at very low volume
Tribe: Wiyot
I.D. LA023

Performed by: Della Prince

Title: Stick pictures (1-18).
Duration: 6'17"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Several brief pauses while Della Prince studies pictures
Tribe: Wiyot
I.D. LA023

Performed by: Della Prince

Title: Miscellaneous text.
Duration: 8'00"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: No English; high quality recording
Tribe: Wiyot
I.D. LA023

Performed by: Della Prince

Title: Introduction.
Duration: 0'22"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince, 1954
Tribe: Wiyot
I.D. LA023

Performed by: Della Prince

Title: Text.
Duration: 4'10"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: No English; good recording.
Editor's comments: Recorded originally at very low volume
Tribe: Wiyot
I.D. LA023

Performed by: Della Prince

Title: Text (continued from previous text).
Duration: 4'5"
Collector: Fletcher/Teeter
Editor's comments: Recorded originally at very low volume
Tribe: Wiyot
I.D. LA023

Performed by: Della Prince

Title: Miscellaneous words (including verbs).
Duration: 3'25"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Collector faintly heard but gets better.
Tribe: Wiyot
I.D. LA023

Performed by: Della Prince

Title: Miscellaneous words (continued from previous text).
Duration: 6'47"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Collector faintly heard but gets better.
Tribe: Wiyot
I.D. LA023

Performed by: Della Prince

Title: Miscellaneous words (continued from previous text).
Duration: 6'47"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Collector faintly heard but gets better.
Tribe: Wiyot
I.D. LA023

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY PERFORMER)
128

919
Performed by: Della Prince
Title: Text
Duration: 0'56"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1956, Della Prince; no English gloss throughout this side; the many breaks on tape 9, side 1, signify change of subjects; on box it says "1.8/23/56, 1-10; 2. 8/30/56, 1-8; 3. 7/11/57, 1-11;" some static sounds present.
Editor's comments: Candidate for a re-equalization
Tribe: Wiyot
I.D. LA023

Performed by: Della Prince
Title: Text
Duration: 3'00"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1956, Della Prince; no English gloss throughout this side; the many breaks on tape 9, side 1, signify change of subjects; on box it says "1.8/23/56, 1-10; 2. 8/30/56, 1-8; 3. 7/11/57, 1-11;" some static sounds present. Some static sounds present.
Editor's comments: Candidate for a re-equalization
Tribe: Wiyot
I.D. LA023

Performed by: Della Prince
Title: Text
Duration: 1'42"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1956, Della Prince; no English gloss throughout this side; the many breaks on tape 9, side 1, signify change of subjects; on box it says "1.8/23/56, 1-10; 2. 8/30/56, 1-8; 3. 7/11/57, 1-11;" some static sounds present.
Editor's comments: Candidate for a re-equalization
Tribe: Wiyot
I.D. LA023

Performed by: Della Prince
Title: Text
Duration: 5'32"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Performed by: Della Prince
Title: Miscellaneous word list.
Duration: 3'11"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: During breaks Fletcher and Prince exhibit great rapport; with miscellaneous word lists Fletcher in the main is reviewing words he has already collected. He refines what he has learned.

Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 10:1

Performed by: Della Prince
Title: Introduction.
Duration: 4'00"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince, July 8 - 15, 1957
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 10:2

Performed by: Della Prince
Title: Miscellaneous word list.
Duration: 0'04"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 10:3

Performed by: Della Prince
Title: Miscellaneous word list.
Duration: 0'10"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Fletcher continues refining what he knows
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 10:3
Performed by: Della Prince
Title: Miscellaneous word list.
Duration: 8’05”
Collector: Fletcher/Teeter
Collector’s comments: Many Indian (Wiyot) words have no English equivalent.
Tribe: Wiyot
I.D. LA023   Tape # 10:3

Performed by: Della Prince
Title: Miscellaneous word list.
Duration: 10’34”
Collector: Fletcher/Teeter
Collector’s comments: Many Indian (Wiyot) words have no English equivalent.
Tribe: Wiyot
I.D. LA023   Tape # 10:4

Performed by: Della Prince
Title: Introduction.
Duration: 0’05”
Collector: Fletcher/Teeter
Collector’s comments: Della Prince, July 15-27, 1957.
Tribe: Wiyot
I.D. LA023   Tape # 11:1

Performed by: Della Prince
Title: Miscellaneous word list.
Duration: 10’43”
Collector: Fletcher/Teeter
Collector’s comments: In the main, the style is similar to tape 10, i.e., Fletcher reviews what he already knows; great rapport between Fletcher and Prince; great rapport between Fletcher and Prince.
Tribe: Wiyot
I.D. LA023   Tape # 11:1

Performed by: Della Prince
Title: Miscellaneous word list.
Duration: 14’35”
Collector: Fletcher/Teeter
Collector’s comments: Sawyer, some sophisticated words and phrases; September 16, 1957.
Tribe: Wiyot
I.D. LA023   Tape # 11:2

Performed by: Della Prince
Title: Miscellaneous word list (continued from tape 11, side 1).
Duration: 63’36”
Collector: Fletcher/Teeter
Collector’s comments: A few breaks for conversation; on tape 11, side 2 there are many sophisticated words and many Indian words peculiar only to Wiyot.
Tribe: Wiyot
I.D. LA023   Tape # 12:1

Performed by: Della Prince
Title: Introduction.
Duration: 0’06”
Collector: Fletcher/Teeter
Collector’s comments: July 18, 1957, Della Prince; no English translation throughout this side.
Editor’s comments: Gradually gets muddier due to distorted original
Tribe: Wiyot
I.D. LA023   Tape # 13:1
Performed by: Della Prince
Title: Text.
Duration: 1'47"
Collector: Fletcher/Teeter
Editor's comments: Gradually gets muddier due to distorted original
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 13:1

Performed by: Della Prince
Title: Text.
Duration: 0'52"
Collector: Fletcher/Teeter
Editor's comments: Gradually gets muddier due to distorted original
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 13:1

Performed by: Della Prince
Title: Text.
Duration: 2'26"
Collector: Fletcher/Teeter
Editor's comments: Gradually gets muddier due to distorted original
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 13:1

Performed by: Della Prince
Title: Text.
Duration: 1'14"
Collector: Fletcher/Teeter
Editor's comments: Gradually gets muddier due to distorted original
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 13:1

Performed by: Della Prince
Title: Text.
Duration: 1'32"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince sounds different; "July 18, 1957, texts 10 min.; August 15, 1957 texts 6 min.; September 3, 1957 texts 6 min." is written on box. No change, however, is indicated on box
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 13:2

Performed by: Della Prince
Title: Text.
Duration: 1'10"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince sounds different; "July 18, 1957, texts 10 min.; August 15, 1957 texts 6 min.; September 3, 1957 texts 6 min." is written on box. No change, however, is indicated on box
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 13:1
### Performers

**Della Prince**

**Title:** Text  
**Duration:** 2'48"

**Collector:** Fletcher/Teeter  
**Collector's comments:** On box says: a. 10/14/58, 7.5 min; b. 10/17/58, 4.5 min; c. 10/20/58, 3 min.; d. 10/30/58, 3 2/3 min.; e. 10/13/58, 25 min.; no English gloss throughout the tape; Della Prince again says, "that's all" and/or "that's good" at the end of each segment  
**Editor's comments:** Original somewhat distorted due to high level  
**Tribe:** Wiyot  
**I.D.** LA023  
**Tape #** 15:1

**Della Prince**

**Title:** Text  
**Duration:** 0'57"

**Collector:** Fletcher/Teeter  
**Collector's comments:** On box says: a. 10/14/58, 7.5 min; b. 10/17/58, 4.5 min; c. 10/20/58, 3 min.; d. 10/30/58, 3 2/3 min.; e. 10/13/58, 25 min.; no English gloss throughout the tape; Della Prince again says, "that's all" and/or "that's good" at the end of each segment  
**Editor's comments:** Original somewhat distorted due to high level  
**Tribe:** Wiyot  
**I.D.** LA023  
**Tape #** 15:1

**Della Prince**

**Title:** Text  
**Duration:** 2'14"

**Collector:** Fletcher/Teeter  
**Collector's comments:** On box says: a. 10/14/58, 7.5 min; b. 10/17/58, 4.5 min; c. 10/20/58, 3 min.; d. 10/30/58, 3 2/3 min.; e. 10/13/58, 25 min.; no English gloss throughout the tape; Della Prince again says, "that's all" and/or "that's good" at the end of each segment  
**Editor's comments:** Original somewhat distorted due to high level  
**Tribe:** Wiyot  
**I.D.** LA023  
**Tape #** 15:1

**Dolores (Laura) Fish Somersal**

**Title:** Elicitation  
**Duration:** 22'48"

**Collector:** Jesse O. Sawyer  
**Collector's comments:** January 30, 1966  
**Tribe:** Wappo  
**I.D.** LA090  
**Tape #** 1:2

**Dolores (Laura) Fish Somersal**

**Title:** Elicitation of words and phrases with English glosses  
**Duration:** 17'39"

**Collector:** Jesse O. Sawyer  
**Collector's comments:** some words difficult to hear due to background noises  
**Tribe:** Wappo  
**I.D.** LA090  
**Tape #** 2:1

**Dolores (Laura) Fish Somersal**

**Title:** Elicitation of words and phrases with English glosses  
**Duration:** 13'14"

**Collector:** Jesse O. Sawyer  
**Collector's comments:** Occasional pauses  
**Tribe:** Wappo  
**I.D.** LA090  
**Tape #** 2:2

**Dolores (Laura) Fish Somersal**

**Title:** Elicitations  
**Duration:** 9'49"

**Collector:** Jesse O. Sawyer  
**Tribe:** Wappo  
**I.D.** LA090  
**Tape #** 4:1

---

**CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS**  
**CALIFORNIA STATE LIBRARY**

**INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"**  
**SOUND RECORDINGS (SORTED BY PERFORMER)**

---

138  
929
Performed by: Dolores (Laura) Fish Somersal and Clara Leger
Title: Conversation
Duration: 4'26"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: conversations between Laura Sommersal, Clara Leger and her daughter, Mrs. Frank Chico of 407 Glide Avenue, West Sacramento.
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 3:1

Performed by: Dolores (Laura) Fish Somersal and Clara Leger
Title: Conversation
Duration: 1'27"6
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: conversations between Laura Sommersal, Clara Leger and her daughter, Mrs. Frank Chico of 407 Glide Avenue, West Sacramento.
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 3:2

Performed by: Edna Webster and Rile Webster
Title: Citation: words and phrases (1-4)
Duration: see 12:2
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 1. EW 7-17-10, 2. RW 7-17-70, 3. RW 7-22-70, 4. EW 7-22-70 (not same list as in 12:2a and 12:2b
Editor's comments: -
Notes: See entries [12:2, 12:2a, 12:2b]
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049
Tape # [12:2c]

Performed by: Elizabeth Bethel
Title: Elicitations, various words and sentences
Duration: 18'37"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Mono spoken by Elizabeth Bethel of Northfork, CA. Recorded in Hayward, Feb. 9, 1955.
Tribe: Mono
I.D. LA 031
Tape # 5:1

Performed by: Elizabeth Bethel
Title: Story, "The Acorn in the Basket" (in part with Lamb conversing with E. Bethel in Mono). Story, "The Other Acorns", then more stories or parts of second?
Duration: 4'50"
Collector: Sydney Lamb
Tribe: Mono
I.D. LA 031
Tape # 5:2

Performed by: Elmer Smith
Title: Coyote and the Ground Squirrels.
Duration: 5'00"
Collector: Russell Ultan
Editor's comments: Excellent record, very clear. Sounds like two texts—a testing break between them was edited out
Notes: Two versions?
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 1:1

Performed by: Elmer Smith
Title: The Two Girls and the Snowman; Songs, Flower Song and Others.
Duration: 1'37"
Collector: Russell Ultan
Notes: Excellent record, very clear
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 1:2

Performed by: Elmer Smith
Title: Daily Life in Native Times.
Duration: 0'47"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 1:3

Performed by: Elmer Smith
Title: Two Fawns.
Duration: 4'09"
Collector: Russell Ultan
Collector's comments: Recorded at normal and deliberate speech speeds
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 1:3
Performed by: Elmer Smith
Title: The Mother Bear.
Duration: 3'40"
Collector: Russell Ultan
Collector's comments: Recorded at normal and deliberate speech speeds
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 1:3

Performed by: Elmer Smith
Title: Allophony.
Duration: 21'13"
Collector: Russell Ultan
Collector's comments: Citation forms with English glosses
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 1:4

Performed by: Elmer Smith
Title: Phonemic Contrast.
Duration: 14'56"
Collector: Russell Ultan
Collector's comments: Citation forms with English glosses.
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 1:5

Performed by: Elmer Smith
Title: Verb paradigms (with glosses).
Duration: 8'12"
Collector: Russell Ultan
Collector's comments: Relatively long pauses between items
Editor's comments: Shortened pauses
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 1:6

Performed by: Elmer Smith
Title: Conversation between Lydia Logan and Elmer Smith.
Duration: 5'22"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 2:1

Performed by: Elmer Smith
Title: The Back-straightening Crone.
Duration: 1'51"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 2:3

Performed by: Elmer Smith
Title: California Topical Short Word List.
Duration: 21'48"
Collector: Russell Ultan
Collector's comments: Citations with glosses
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 3:3

Performed by: Elmer Smith
Title: Allophony.
Duration: 32'19"
Collector: Russell Ultan
Collector's comments: Citations with glosses
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 7:1

Performed by: Elmer Smith
Title: Allophony (continued).
Duration: 0'50"
Collector: Russell Ultan
Collector's comments: Citations with glosses
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 7:2

Performed by: Elmer Smith
Title: Miscellaneous citation forms with glosses.
Duration: 10'20"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 7:3

Performed by: Elmer Smith
Title: California Topical Short Word List.
Duration: 12'51"
Collector: Russell Ultan
Collector's comments: Continued from reel four
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 7:4
Performed by: Elmer Smith
Title: Noun paradigms with glosses.
Duration: 2'37"
Collector: Russell Ultan
Collector's comments: Continued from reel four
Tribe: Konkow
I.D. LA005  Tape # 7:4

Performed by: Essie Parrish
Title: Speech
Duration: 1'45"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: Recorded by Essie Parrish to be played at picnic July 4, 1958
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 1:1

Performed by: Essie Parrish
Title: Description of Doctoring
Duration: 10'53"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 1:2

Performed by: Essie Parrish
Title: Description of Doctoring continued
Duration: 14'52"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 1:3

Performed by: Essie Parrish
Title: Aya:s ek_ndition, rnahti : saya : na g a : was
Duration: 12'31"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 2:2

Performed by: Essie Parrish
Title: First sailboat, First white food, Coffee beans
Duration: 10'35"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 2:3

Performed by: Essie Parrish
Title: Woman who saw an _hsul (_ihtin) Pya
_la he: sowa khuy musa: lââgol 1) musalâgol 2) walâ: pu Turning into animal, preparing buckeyes, preparing deer bones
Duration: 26'14"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 2:4

Performed by: Essie Parrish
Title: Dental and alveolar stops; velar and post-velar stops
Duration: 20'47"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 3:1

Performed by: Essie Parrish
Title: Sentences
Duration: 6'22"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 3:2

Performed by: Essie Parrish
Title: Sentences
Duration: 9'40"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 3:3
Performed by: Essie Parrish
Title: Words
Duration: 10'04"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098

Performed by: Essie Parrish
Title: Sentences
Duration: 5'19"
Collector: Robert Oswalt

Performed by: Essie Parrish
Title: Stress and pitch of two syllable words
Duration: 20'02"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: June 1957
Editor's comments: Ends with a few sentences of Central Porno, Sidney Parrish
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098

Performed by: Essie Parrish
Title: Stress and pitch of two syllable words and qawi (CVCV)
Duration: 11'59"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098

Performed by: Essie Parrish
Title: Stress and pitch of two syllable words and bahthe CVCC
Duration: 11'59"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098

Performed by: Essie Parrish
Title: Examples of father with different possessive prefixes, and other possessive pronouns
Duration: 6'13"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098

Performed by: Essie Parrish
Title: Lazy parents
Duration: 6'44"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098

Performed by: Essie Parrish
Title: Cricket, Crane and Deer
Duration: 6'41"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098

Performed by: Essie Parrish
Title: The Yellowjackets and the Fleas
Duration: 5'59"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098

Performed by: Essie Parrish
Title: Examples of consonants, examples of vowels, examples of syllables closed by
Duration: 25'58"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098

Performed by: Essie Parrish
Title: Comment on picture of man on ladder; skunk, panther and elk
Duration: 6'50"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-28-57 and 8-31-57
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Essie Parrish
Title: Making the string figure capahá-chi-di, (two recordings, second is better)
Duration: 3'25"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 6-14-64
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 9:2

Performed by: Essie Parrish
Title: In English: Coyote and Frog Woman
Duration: 5'20"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 6-64
Editor's comments: A charming story
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 9:3

Performed by: Essie Parrish
Title: Rattlesnake Love Charm Taboo, and Lizard
Duration: 8'13"
Collector: Robert Oswalt
Editor's comments: "How Indian men charm Indian girls to make them love them"
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 9:4

Performed by: Essie Parrish
Title: Animal Gamblers in South Western Porno, and Pine-nut Giant and the non-believer
Duration: 17'44"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 6-58
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 10:1

Performed by: Essie Parrish
Title: When Essie Parrish was scared at night, when she saw the v=n=e-pu, and the girl who turned into rock
Duration: 24'06"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 10:3

Performed by: Essie Parrish
Title: Qha: was lead a child off
Duration: 7'58"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 7-58
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 11:1

Performed by: Essie Parrish
Title: Man becomes a tree
Duration: 4'50"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 7-58
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 11:2

Performed by: Essie Parrish
Title: Quail Love Charm and three short stories about mua's: láhgol
Duration: 22'20"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-13-58
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 16:1

Performed by: Essie Parrish
Title: Few sentences from book 2 and some with wina
Duration: 1'37"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-13-58
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 16:2

Performed by: Essie Parrish
Title: Preparing acorns, Preparing clover, Indians potatoes
Duration: 13'36"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-13-58
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 16:3

Performed by: Essie Parrish
Title: Essie and Julia naming places
Duration: 14'54"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 10:2
Performed by: Essie Parrish and Julia Pinola Marrufo
Title: Conversation between Essie and Julia
Duration: 5'32"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 10:4

Performed by: Ewing Davis and James Jackson
Title: Assorted sounds and silence: Brush Dance Songs, 1-6
Duration: 7'24"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: Ewing Davis (Redwood); James Jackson (Hupa)
Tribe: Hupa
I.D. LA091 Tape # 1:1

Performed by: Ewing Davis and James Jackson
Title: Brush Dance Songs: first, second and third songs
Duration: 3'31"
Collector: Mary Woodward
Editor's comments: in first song, also a woman heard (Lucinda Jackson?)
Tribe: Yurok
I.D. LA136 Tape # 1:1

Performed by: female, unidentified
Title: elicitation of words and phrases with English glosses
Duration: 17'14"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA140 Tape # 1:1

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: Collector asks how certain things are said in Yurok, informant explains: the word is pronounced and its usage described in English (e.g. "stopped up" leads to some discussion of how the deaf were treated and the blind. "loose woman", calls to someone to "go to bed")
Duration: 21'47"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 23-26 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 1:3

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: Collector asks how certain things are said in Yurok, informant explains: the word is pronounced and its usage described in English (e.g. "stopped up" leads to some discussion of how the deaf were treated and the blind. "loose woman", calls to someone to "go to bed")
Duration: 22'04"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 23-26 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 1:2

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: Confirmation of giving Yurok words—pronouncing and explaining in English; e.g. "muddy water" - "roiled", "to touch something lightly"
Duration: 20'19"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: "Robin's vocabulary", p. 212 about 22 min. in
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 2:1
Performing by: Florence Shaughnessy
Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "lightening", "person who takes orders good"
Duration: 21'40"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138
Tape # 2:2

Performing by: Florence Shaughnessy
Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. rules about women not spearing salmon. Towards end, more emphasis on pronunciation. "person whistling", "birds going away and coming back"
Duration: 19'02"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138
Tape # 2:3

Performing by: Florence Shaughnessy
Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "whistling to yourself"
Duration: 21'24"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138
Tape # 3:1

Performing by: Florence Shaughnessy
Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "rainbow as a coon's private part"
Duration: 21'33"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138
Tape # 3:2

Performing by: Florence Shaughnessy
Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "to teach someone", "knot", "to burn up"
Duration: 19'21"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138
Tape # 3:3

Performing by: Florence Shaughnessy
Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "to put a weight on something", "dark brakkish water"
Duration: 23'52"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138
Tape # 4:1

Performing by: Florence Shaughnessy
Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "I am watching, I am a spectator"
Duration: 22'08"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138
Tape # 4:2

Performing by: Florence Shaughnessy
Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "you have let go of spear and hit the target"
Duration: 20'52"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138
Tape # 4:3

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
Performed by: Florence Shaughnessy
Title: Continuation of giving Yurok words-
pronouncing and explaining in English; e.g.
"singing fire", "to plant two things together"
Duration: 23'40"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 26-
March 2, 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 5:1

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: Continuation of giving Yurok words-
pronouncing and explaining in English; e.g.
"tired of hearing you", "two people are running",
"you are a good person"
Duration: 24'49"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 26-
March 2, 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 5:2

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: Continuation of giving Yurok words-
pronouncing and explaining in English; e.g.
sometimes collector gives English and asks
Yurok meaning, or vice versa, "jogging", "small stream"
Duration: 21'17"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 26-
March 2, 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 5:3

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: Continuation of giving Yurok words-
pronouncing and explaining in English; e.g.
"slipped and water fell with you"
Duration: 27'00"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 26-
March 2, 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 6:1

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: Continuation of giving Yurok words-
pronouncing and explaining in English; e.g.
Yurok given by collector, informant gives
English meaning. "dead animals", "foretelling rain"
Duration: 22'55"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: February 26-
March 2, 1980
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 6:2

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: Continuation of giving Yurok words-
pronouncing and explaining in English; e.g.
Yurok given by collector, informant gives
English meaning. "to beg"
Duration: 11'49"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 7:1

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: Continuation of giving Yurok words-
pronouncing and explaining in English; e.g.
Yurok given by collector, informant gives
English meaning. "a person that no one likes",
"someone perished", "a loose person"
Duration: 21'21"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 7:2

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: Continuation of giving Yurok words-
pronouncing and explaining in English; e.g.
Yurok given by collector, informant gives
English meaning. "stumble", words having to do
with flow of a stream
Duration: 28'04"
Collector: Paul Proulx
Notes: unclear as to which phrases are in which entries
Tribe: Yurok
I.D. LA138 Tape # 7:3
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Florence Shaughnessy</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>:</td>
<td>Glosses for words and phrases in Yurok; e.g. learning to swim</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>:</td>
<td>20'50&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector</strong>:</td>
<td>Paul Proulx</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments</strong>:</td>
<td>Miscellaneous questions at head of side 2</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>:</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.</strong>:</td>
<td>LA138</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong>:</td>
<td>11:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Florence Shaughnessy</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>:</td>
<td>Glosses for words and phrases in Yurok; e.g. learning to swim</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>:</td>
<td>18'58&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector</strong>:</td>
<td>Paul Proulx</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments</strong>:</td>
<td>Miscellaneous</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>:</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.</strong>:</td>
<td>LA138</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong>:</td>
<td>11:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Florence Shaughnessy</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>:</td>
<td>Glosses for words and phrases in Yurok; e.g. &quot;anything to drink; whiskey&quot;, &quot;odor&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>:</td>
<td>26'51&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector</strong>:</td>
<td>Paul Proulx</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments</strong>:</td>
<td>Robin's vocabulary p.239 about 40'in</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>:</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.</strong>:</td>
<td>LA138</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong>:</td>
<td>11:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Florence Shaughnessy</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>:</td>
<td>Glosses for words and phrases in Yurok; e.g. &quot;anything to drink; whiskey&quot;, &quot;odor&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>:</td>
<td>21'07&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector</strong>:</td>
<td>Paul Proulx</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments</strong>:</td>
<td>March 6-8, 1980 at Requoi</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>:</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.</strong>:</td>
<td>LA138</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong>:</td>
<td>12:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Florence Shaughnessy</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>:</td>
<td>English glosses of Yurok words and phrases</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>:</td>
<td>25'32&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector</strong>:</td>
<td>Paul Proulx</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments</strong>:</td>
<td>March 11-24, 1980 at Requoi (starts with Robin's vocab. p.246)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>:</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.</strong>:</td>
<td>LA138</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong>:</td>
<td>12:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Florence Shaughnessy</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>:</td>
<td>English glosses of Yurok words and phrases</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>:</td>
<td>19'59&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector</strong>:</td>
<td>Paul Proulx</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments</strong>:</td>
<td>p. 225 about 2.5'in</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>:</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.</strong>:</td>
<td>LA138</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong>:</td>
<td>13:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Florence Shaughnessy</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>:</td>
<td>English glosses of Yurok words and phrases</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>:</td>
<td>17'20&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector</strong>:</td>
<td>Paul Proulx</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments</strong>:</td>
<td>March 11-24, 1980 at Requoi (p.250, 51' in)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>:</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.</strong>:</td>
<td>LA138</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong>:</td>
<td>14:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Florence Shaughnessy</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>:</td>
<td>English glosses of Yurok words and phrases</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration</strong>:</td>
<td>23'25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector</strong>:</td>
<td>Paul Proulx</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>:</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.</strong>:</td>
<td>LA138</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #</strong>:</td>
<td>14:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Performed by: Florence Shaughnessy
Title: English glosses of Yurok words and phrases; e.g. "muddy", "bird tail"
Duration: 27'20"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: p.261 about 44' in
Tribe: Yurok
I.D. LA138  Tape # 15:1

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: English glosses of Yurok words and phrases; e.g. "muddy", "bird tail"
Duration: 28'12"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: p.261 about 44' in
Tribe: Yurok
I.D. LA138  Tape # 15:2

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: English glosses of Yurok words and phrases
Duration: 19'18"
Collector: Paul Proulx
Tribe: Yurok
I.D. LA138  Tape # 16:1

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: English glosses of Yurok words and phrases
Duration: 24'01"
Collector: Paul Proulx
Tribe: Yurok
I.D. LA138  Tape # 16:2

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: English glosses of Yurok words and phrases
Duration: 26'49"
Collector: Paul Proulx
Tribe: Yurok
I.D. LA138  Tape # 16:3

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: English glosses of Yurok words and phrases
Duration: 24'34"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: Robin's vocab.271 at start
Tribe: Yurok
I.D. LA138  Tape # 17:1

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: English glosses of Yurok words and phrases
Duration: 28'02"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: About 20' in notebook 4, page 20
Tribe: Yurok
I.D. LA138  Tape # 17:2

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: English glosses of Yurok words and phrases
Duration: 13'02"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: P.22 about 25'in, p.30 about 53' in
Tribe: Yurok
I.D. LA138  Tape # 17:3

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: English glosses of Yurok words and phrases from Robin's vocabulary
Duration: 21'45"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: p.49
Tribe: Yurok
I.D. LA138  Tape # 18:2

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: English glosses of Yurok words and phrases from Robin's vocabulary
Duration: 25'28"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: p.52, 42 min. in from beginning, p.55, about 54 min in
Tribe: Yurok
I.D. LA138  Tape # 18:3

Performed by: Florence Shaughnessy
Title: English glosses of Yurok words and phrases from Robin's vocabulary
Duration: 21'16"
Collector: Paul Proulx
Collector's comments: Miscellaneous questions about 5 min. in, includes "pushing and shoving"
Tribe: Yurok
I.D. LA138  Tape # 19:1
PERFORMED BY: Florence Shaughnessy
TITLE: English glosses of Yurok words and phrases from Robin's vocabulary
DURATION: 24'01"
COLLECTOR: Paul Proulx
COLLECTOR'S COMMENTS: "pushing and shoving" sporadic in this section
TRIBE: Yurok
I.D. LA138

PERFORMED BY: Florence Shaughnessy
TITLE: English glosses of Yurok words and phrases from Robin's vocabulary
DURATION: 28'50"
COLLECTOR: Paul Proulx
COLLECTOR'S COMMENTS: Talking about tears
TRIBE: Yurok
I.D. LA138

PERFORMED BY: Florence Shaughnessy
TITLE: English glosses of Yurok words and phrases from Robin's vocabulary
DURATION: 26'05"
COLLECTOR: Paul Proulx
COLLECTOR'S COMMENTS: p.44, about six minutes
TRIBE: Yurok
I.D. LA138

PERFORMED BY: Frances Jack
TITLE: Words illustrating sounds: sick, eat, throw, go, set
DURATION: 19'12"
COLLECTOR: Mithun
EDITOR'S COMMENTS: Verbs, reflexives
TRIBE: Central Pomo
I.D. LA163

PERFORMED BY: Frances Jack
TITLE: Basket material, Acorn
DURATION: 5'52"
COLLECTOR: Mithun
COLLECTOR'S COMMENTS: 25-VI-84
TRIBE: Central Pomo
I.D. LA163

PERFORMED BY: Frances Jack
TITLE: Elicitation of words
DURATION: 21'32"
COLLECTOR: Mithun
COLLECTOR'S COMMENTS: 3-5 July 1984
TRIBE: Central Pomo
I.D. LA163

PERFORMED BY: Frances Jack
TITLE: Elicitation of words
DURATION: 28'03"
COLLECTOR: Mithun
COLLECTOR'S COMMENTS: 25-VI-84, Hopland
TRIBE: Central Pomo
I.D. LA163

PERFORMED BY: Frances Jack
TITLE: Text medicine GF and GD
DURATION: 19'58"
COLLECTOR: Mithun
COLLECTOR'S COMMENTS: 5 July 1984
TRIBE: Central Pomo
I.D. LA163

PERFORMED BY: Frances Jack
TITLE: Text: ? and conclusion of previous?
DURATION: 25'10"
COLLECTOR: Mithun
COLLECTOR'S COMMENTS: Some discussion of Indian food and preparation (in english), story in Pomo
TRIBE: Central Pomo
I.D. LA163

PERFORMED BY: Frances Jack
TITLE: Text: ? and conclusion of previous?
DURATION: 25'10"
COLLECTOR: Mithun
COLLECTOR'S COMMENTS: Some discussion of Indian food and preparation (in english), story in Pomo
TRIBE: Central Pomo
I.D. LA163
Performed by: Frances Jack
Title: No title
Duration: 20'28"
Collector: Mithun
Collector's comments: 5 July 1984
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 3:3

Performed by: Frances Jack
Title: Vocabulary from text GF and GD
Duration: 28'45"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6 July 1984
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 4:1

Performed by: Frances Jack
Title: Switch reference
Duration: 17'32"
Collector: Mithun
Collector's comments: 27 July 1984
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 5:1

Performed by: Frances Jack
Title: Talk in English
Duration: 26'04"
Collector: Mithun
Collector's comments: 27 July 1984
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 5:2

Performed by: Frances Jack
Title: Conversation analysis
Duration: 24'17"
Collector: Mithun
Collector's comments: 7 August 1984
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 7:4

Performed by: Frances Jack
Title: Word list: Pomo words and English meanings
Duration: 16'31"
Collector: Mithun
Collector's comments: 9 May 1985, Hopland CA
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 8:1

Performed by: Frances Jack
Title: Word list: Pomo words and English meanings, continued
Duration: 14'42"
Collector: Mithun
Collector's comments: 9 May 1985, Hopland CA
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 8:2

Performed by: Frances Jack
Title: Story in English about ritual (healing), women in period not to be present
Duration: 12'43"
Collector: Mithun
Collector's comments: 10 May 1985, Hopland CA, Healers: all English both sides
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 9:1

Performed by: Frances Jack
Title: Story in English about ritual (healing), women in period not to be present
Duration: 18'44"
Collector: Mithun
Collector's comments: 10 May 1985, Hopland CA, Healers: all English both sides
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 9:2
Performed by: Frances Jack
Title: No title
Duration: 14'13"
Collector: Mithun
Collector's comments: No comments
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 9:3

Performed by: Frances Jack
Title: Narration, Pomo alternates with English, re: Fred Hogan, Alber Thomas
Duration: 22'48"
Collector: Mithun
Collector's comments: 10 May 1985, Texts about Healers
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 10:1

Performed by: Frances Jack
Title: Words and phrases elicited
Duration: 14'59"
Collector: Mithun
Collector's comments: 4 June 1985
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 11:1

Performed by: Frances Jack
Title: Words and phrases elicited
Duration: 15'50"
Collector: Mithun
Collector's comments: 4 June 1985
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 11:2

Performed by: Frances Jack
Title: Analysis of conversation with F. Payoli
Duration: 29'04"
Collector: Mithun
Collector's comments: 5 June 1985
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 11:3

Performed by: Frances Jack
Title: Previous analysis of conversation with F. Payoli continued?
Duration: 14'18"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6 June 1985
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 12:1

Performed by: Frances Jack
Title: Previous analysis of conversation with F. Payoli continued?
Duration: 17'01"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6 June 1985
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 12:2

Performed by: Frances Jack
Title: Conversation analysis continued
Duration: 26'54"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6 June 1985
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 12:3

Performed by: Frances Jack
Title: Word by word list
Duration: 16'57"
Collector: Mithun
Collector's comments: Doctoring text, word by word
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 13:1

Performed by: Frances Jack
Title: Coyote story with the Bluejay, word list continued, story about where the different Indian dialects come from, word list con't
Duration: 14'19"
Collector: Mithun
Collector's comments: 21 May 1986, 22 May 1986
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 13:2

Performed by: Frances Jack
Title: Word list con't, Story About Doctor and Rattlesnake (it's power)
Duration: 27'17"
Collector: Mithun
Collector's comments: 23, 27, and 28 May 1986
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163  Tape # 13:3
Performed by: Frances Jack
Title: Bear Story-Berries (Pomo only);
       Screeching Owl and Bat (Pomo and English)
Duration: 24'58"
Collector: Mithun
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163 Tape # 16:4

Performed by: Frances Jack
Title: Vocabulary list
Duration: 9'07"
Collector: Mithun
Collector's comments: June 1986, Central Porno
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163 Tape # 16:5

Performed by: Frances Jack and
Florence Payoli
Title: Conversation, mostly in Central Pomo
       then English, continued
Duration: 21'24"
Collector: Mithun
Collectors comments: 6 August 1984
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163 Tape # 6:2

Performed by: Frances Jack and
Florence Payoli
Title: More talk in Central Pomo
Duration: 8'40"
Collector: Mithun
Collector's comments: 6 August 1984
Editor's comments: Is this "c mat"?
Tribe: Central Pomo
I.D. LA163 Tape # 7:3

Performed by: Gallagher et al. and Lena T. Benner (songs)
Title: Introductory biographical material
       about Mrs. Benner. Songs: It's a Great Thing, The
       Race of Man
Duration: 2'51"
Collector: William L. Shipley
Editor's comments: a "sad tone" telling to
       God about the white race
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 3:3

Performed by: George Watterson,
Gilbert Bethel, Bob Somerville, and
many others
Title: Mono, Northeast, Bishop, CA: songs,
       introduced by collector and informants
Duration: 13'35"
Collector: Sydney Lamb
Editor's comments: Paiute and Shoshoni
       songs
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 11:1

Performed by: George Watterson,
Gilbert Bethel, Bob Somerville, and
many others
Title: Mono, Northeast, Bishop CA: songs,
       introduced by collector and informants
Duration: 15'30"
Collector: Sydney Lamb
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 11:2
Performed by: Gladys James
Title: Man Turns into Deer
Duration: 20'09"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-16-58
Editor's comments: Contains two songs
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098
Tape # 13:2

Performed by: Grace McKibben
Title: Two puberty songs. Account of the time when the animals and plants were people. Dreamsong. Song that cheers you up. Round Dance Song. Bear Song.
Duration: 19'20"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: 11-6-76
Editor's comments: All songs on this side with short explanations.
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023
Tape # 1:1

Performed by: Grace McKibben
Title: Love Song, War Song.
Duration: 8'06"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: 11-6-76
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023
Tape # 1:2

Performed by: Grace McKibben
Title: Dreamsong. Another Dreamsong. A Chimariko song.
Duration: 6'54"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: 11-6-76
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023
Tape # 1:3

Performed by: Grace McKibben
Title: A Love Song, with explanation. A Dream Song, with explanation. Rounddance song.
Duration: 8'03"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: 11-6-76
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023
Tape # 1:4

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Grace McKibben
Title: Handgame song w/description in English. Lexical items (for handgame) Another Handgame song, with comments.
Duration: 5'40"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: March 28, 1977; Hayfork
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 2:2

Performed by: Grace McKibben
Title: Four Dreamsongs.
Duration: 10'49"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: March 29, 1977; Hayfork
Editor's comments: Another Dreamsong that Alice did not list.
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 2:3

Performed by: Grace McKibben
Title: Three Hisi-Dance Songs with explanations. Dreamsongs.
Duration: 10'04
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: June 6, 1977; Hayfork
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 2:4

Performed by: Grace McKibben
Title: Dreamsong and comments (repetition of earlier recording) Some talk in English, a story about singing. Dreamsongs. A Handgame Song and comments. Rounddance Song and comments. Another Rounddance Song.
Duration: 16'46"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: August 1977; Hayfork
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 2:5

Performed by: Grace McKibben
Title: Cry Song. Deer Song. Puberty Song (then repeated twice). Some talk in English about songs in general and about dance with Bear Song.
Duration: 22'20"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 7 and 8, 1978; Hayfork
Editor's comments: Most of these songs with explanation.
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 3:1

Performed by: Grace McKibben
Title: BearSong (repetition). Hisi-Song (repetition). Dreamsong (repetition). Another Dream Song.
Duration: 9'19"
Collector: Alice Schlichter
Editor's comments: First Dreamsong sung by her dad's uncle about a woman in high heels. Second Dreamsong about cattle.
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 3:2

Performed by: Grace McKibben
Title: Love Song. Another Love Song (a repetition of an earlier song)- from Round Valley. Then two more Love Songs.
Duration: 11'33"
Collector: Alice Schlichter
Editor's comments: Last song- about Grouse "My boyfriend, better not talk that way about me".
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 3:3

Performed by: Grace McKibben
Duration: 14'50"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: January 8, 1978
Editor's comments: Most songs with comments, some repeats of previous songs.
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023 Tape # 3:4
Performed by: Grace McKibben  
Title: Dreamsong (twice) then repetition.  
Hisi-Dance Song  
Duration: 6'07"  
Collector: Alice Schlichter  
Notes: Some material from LA113  
Tribe: Wintu  
I.D. MA023  
Tape # 4:1

Performed by: Grace McKibben  
Title: Handgame Song. Big-Head-Dance-Song with story about it. Another Big-Head-Dance-Song, more talk about Big head.  
Duration: 10'01"  
Collector: Alice Schlichter  
Collector's comments: January 8, 1978  
Notes: Some material from LA113  
Tribe: Wintu  
I.D. MA023  
Tape # 4:2

Performed by: Grace McKibben  
Title: Five Dreamsongs.  
Duration: 12'36"  
Collector: Alice Schlichter  
Collector's comments: January 8, 1978  
Notes: Some material from LA113  
Tribe: Wintu  
I.D. MA023  
Tape # 4:3

Performed by: Grace McKibben  
Title: Handgame song. Dreamsong with comments. War Song (repetition). Lovesong (repetition)  
Duration: 15'55"  
Collector: Alice Schlichter  
Collector's comments: January 8, 1978  
Notes: Some material from LA113  
Tribe: Wintu  
I.D. MA023  
Tape # 4:4

Performed by: Grace McKibben  
Title: Lovesong. Dreamsong.  
Duration: 0'28"  
Collector: Alice Schlichter  
Collector's comments: January 8, 1978, Hayfork, CA  
Notes: Some material from LA113  
Tribe: Wintu  
I.D. MA023  
Tape # 4:5

Performed by: Grace McKibben  
Title: War Song, and story about it (in English)  
Duration: 4'20"  
Collector: Alice Schlichter  
Collector's comments: January 8 and 9, 1978, Hayfork, CA  
Notes: Some material from LA113  
Tribe: Wintu  
I.D. MA023  
Tape # 5:1

Performed by: Grace McKibben  
Title: Lexical items; Dreamsong with comments. Another Dreamsong. Doctoring Song in English. Dreamsong.  
Duration: 20'33"  
Collector: Alice Schlichter  
Editor's comments: Second Dreamsong: "This is the story shouldn't be told, but it'll be there after I'm dead and gone".  
Notes: Some material from LA113  
Tribe: Wintu  
I.D. MA023  
Tape # 5:2

Performed by: Grace McKibben  
Title: Crying Song (twice)  
Duration: 4'21"  
Collector: Alice Schlichter  
Collector's comments: January 9, 1978; Hayfork  
Notes: Some material from LA113  
Tribe: Wintu  
I.D. MA023  
Tape # 5:3

Performed by: Grace McKibben  
Title: Dreamsong about Indian Spirit Dance with explanation. Handgame Song. Lucy Dawson's Dreamsong.  
Duration: 9'56"  
Collector: Alice Schlichter  
Collector's comments: January 9, 1978; Hayfork  
Notes: Some material from LA113  
Tribe: Wintu  
I.D. MA023  
Tape # 5:4

Performed by: Grace McKibben  
Title: Love Songs (incomplete), with some talk in English about Love Songs.  
Duration: 3'40"  
Collector: Alice Schlichter  
Notes: Some material from LA113  
Tribe: Wintu  
I.D. MA023  
Tape # 5:5
Performed by: Grace McKibben
Title: Some talk about songs. Hisi-Dance Song.
Duration: 3'04"
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023  Tape # 5:6

Performed by: Grace McKibben
Title: Song with explanation.
Duration: 0'55"
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023  Tape # 5:7

Performed by: Grace McKibben
Title: Doctor Song with explanation.
Duration: 3'34"
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023  Tape # 5:8

Performed by: Grace McKibben
Title: Part of song sung for Indians who want to become doctors, with explanation.
Duration: 2'09"
Collector: Alice Schlichter
Editor's comments: Describing initiation in sweathouse-very interesting.
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023  Tape # 5:9

Performed by: Grace McKibben
Title: Love Song (incomplete).
Duration: 1'22"
Collector: Alice Schlichter
Editor's comments: "She don't like me but I hang around her place". Repeat of 5:5?
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023  Tape # 5:10

Performed by: Grace McKibben
Title: War Song (incomplete), with explanation.
Duration: 2'05"
Collector: Alice Schlichter
Editor's comments: About Klamath Indians (?)
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023  Tape # 5:11

Performed by: Grace McKibben
Title: Doctor initiation Song, with explanation. (John Doctor's Song, a repeat but a good rendition)
Duration: 4'03"
Collector: Alice Schlichter
Editor's comments: First song same as 5:8 I believe.
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023  Tape # 5:12

Performed by: Grace McKibben
Title: John Doctor's Song.
Duration: 1'53"
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023  Tape # 6:1

Performed by: Grace McKibben
Title: Two Dreamsongs with explanation.
Duration: 6'09"
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023  Tape # 6:2

Performed by: Grace McKibben
Title: Two Dreamsongs with explanation.
Duration: 3'21"
Collector: Alice Schlichter
Notes: Some material from LA113
Tribe: Wintu
I.D. MA023  Tape # 6:3
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Grace McKibben</th>
<th>Performed by: Grace McKibben</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Handgame Song with explanation. Big Head Dance Song. Dreamsong and Grandpa Doc's Song.</td>
<td><strong>Title:</strong> Coyote's &quot;doctoring&quot; song from Wintu text.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 7'39&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'16&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Alice Schlichter</td>
<td><strong>Collector:</strong> Alice Schlichter</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Notes:</strong> Some material from LA113</td>
<td><strong>Notes:</strong> Some material from LA113</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintu</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintu</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. MA023 Tape # 6:4</td>
<td>Tape # MA023</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Performed by:</strong> Grace McKibben</th>
<th><strong>Performed by:</strong> Grace McKibben</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Grace's Father's Dreamsong about Jimmie Lucky.</td>
<td><strong>Title:</strong> Song about Caterpillars in cocoons, with English explanation.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 1'37&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 4'03&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Alice Schlichter</td>
<td><strong>Collector:</strong> Alice Schlichter</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Notes:</strong> Some material from LA113</td>
<td><strong>Notes:</strong> Some material from LA113</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintu</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintu</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. MA023 Tape # 7:1a</td>
<td>Tape # MA023</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Performed by:</strong> Grace McKibben</th>
<th><strong>Performed by:</strong> Grace McKibben</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Story in English about women singing. Song fragments (repeats). Talk about singing.</td>
<td><strong>Title:</strong> Song with discussion, part of a song repeated, discussion in English.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 9'29&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 8'32&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Alice Schlichter</td>
<td><strong>Collector:</strong> Alice Schlichter</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Notes:</strong> Some material from LA113</td>
<td><strong>Notes:</strong> Some material from LA113</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintu</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintu</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. MA023 Tape # 7:2</td>
<td>Tape # MA023</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Performed by:</strong> Grace McKibben</th>
<th><strong>Performed by:</strong> Grace McKibben</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Same and more in Wintu.</td>
<td><strong>Title:</strong> Creation of Ocean</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 8'16&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 12'22&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Alice Schlichter</td>
<td><strong>Collector:</strong> Robert Oswalt</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Editor's comments:</strong> Very interesting!</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Notes:</strong> Some material from LA113</td>
<td><strong>Notes:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintu</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Pomo, Kashaya</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. MA023 Tape # 7:3</td>
<td>I.D. LA098</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Performed by:</strong> Grace McKibben</th>
<th><strong>Performed by:</strong> Herman James</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Songs (repeats) with discussion.</td>
<td><strong>Title:</strong> Creation of Ocean (conclusion)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 6'01&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 5'35&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Alice Schlichter</td>
<td><strong>Collector:</strong> Robert Oswalt</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Notes:</strong> Some material from LA113</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 8-57</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintu</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Pomo, Kashaya</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. MA023 Tape # 7:4</td>
<td>I.D. LA098</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Performed by:</strong> Herman James</th>
<th><strong>Performed by:</strong> Herman James</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Coyote goes Gambling&quot; including his songs nad explanation of these in English.</td>
<td><strong>Title:</strong> Creation of Ocean (conclusion)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 8'05&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 5'35&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Alice Schlichter</td>
<td><strong>Collector:</strong> Robert Oswalt</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Notes:</strong> Some material from LA113</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 8-57</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintu</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Pomo, Kashaya</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. MA023 Tape # 7:5</td>
<td>I.D. LA098</td>
</tr>
</tbody>
</table>

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS  
CALIFORNIA STATE LIBRARY
Performed by: Herman James
Title: Comment on picture of man pointing at tree
Duration: 1'26"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-57
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 7:6

Performed by: Herman James
Title: Bear and deer woman
Duration: 17'33"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-28-57 and 8-31-57
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 7:8

Performed by: Herman James
Title: Qua'dylolo
Duration: 14'36"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-14-58
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 11:3

Performed by: Herman James
Title: Animal and Bird Gambling songs:
Duration: 8' 30"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-16-58
Editor's comments: Each song preceded by a few introductory remarks by Herman James
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 12:1

Performed by: Herman James
Title: Animal and Bird Gambling songs
Duration: 3'35"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-16-58
Editor's comments: Each song preceded by a few introductory remarks by Herman James
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 12:2

Performed by: Herman James
Title: Animal and Bird Gambling songs
(Rabbit and Junco songs were forgotten)
Duration: 3'40"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-16-58
Editor's comments: Each song preceded by a few introductory remarks by Herman James
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 12:3

Performed by: Herman James
Title: Text: Indians go to Clear Lake
Duration: 15'35"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-1-58, Herman James telling reminiscences of his Grandmother
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 12:4

Performed by: Herman James
Title: Texts: Attempted Rape, Lynching, Suicide of Russian's wife
Duration: 15'42"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 12:5

Performed by: Herman James
Title: pa,lahé: sowa concluded
Duration: 6'29"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 8-16-58
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 13:1

Performed by: Herman James
Title: Wálé: pu story (followed by a description)
Duration: 10'42"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-4-58
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 13:3

Performed by: Herman James
Title: Were Bear
Duration: 10'56"
Collector: Robert Oswalt
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098 Tape # 14:1
Performed by: Herman James
Title: Coyote and the Potatoes, Creation of the World
Duration: 17'18"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: creation of the world unannounced
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 18:2

Performed by: Herman James
Title: Whale in the Creek, Cormorant, Threshing Wheat, etc., Indian Who Beat His Wife, Hô: moqol
Duration: 21'44"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 9-1-58
Tribe: Porno, Kashaya
I.D. LA098  Tape # 18:3

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Elicitations and conversations
Duration: 6'32"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: recorded at Irene Amante's home
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 10:1

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Elicitations and conversations
Duration: 25'23"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 10-22-67
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 10:2

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Elicitations and conversations
Duration: 27'08"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 10-22-67
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 10:3

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Elicitations and conversations
Duration: 27'39"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 10-22-67
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 11:1

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Elicitations (From Radin Grammar and Texts p.15-19) and conversations
Duration: 23'10"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 11-21-67
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 11:3

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Continuation of Elicitations
Duration: 29'29"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 11-21-67
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 12:1

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Continuation of Elicitations
Duration: 30'02"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 11-21-67
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 12:2

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Elicitations
Duration: 29'27"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 14:1

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Elicitations
Duration: 24'34"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 14:2
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Conversations mostly in Wappo, some English
Duration: 5'42"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 14:3

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Conversations (Wappo and English)/Song
Duration: 13'21"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: January 20, 1968
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 17:1

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Elicitation and Conversation, sounds like from Rudin's Grammar p.36
Duration: 35'36"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 2-4-68
Editor's comments: J.D. Klingensmith there
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 19:1

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Elicitation and Conversation
Duration: 35'36" (part)
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 19:2

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Conversations to start with again, English then Wappo, then English
Duration: 11'00"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: February 14, 1968
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 21:1

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Elicitations followed by conversation
Duration: 22'18"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Radin p.36
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 21:2

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Conversation, English, talking about funeral customs, relationship terms, families
Duration: 7'11"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 22:1

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Radin p. 36 continued, p.24, hu-
Duration: 9'53"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 22:2

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Radin p. 25, ma-, me-
Duration: 12'23"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 22:3

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Radin p. 26, ma-, me-; with long conversational breaks
Duration: 15'16"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 22:4

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Radin p. 26, ma-, me-; with long conversational breaks
Duration: 15'54"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 22:5

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal

Title: Conversation, mostly in Wappo with songs
Duration: 7'07"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 22:6

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal

Title: Starts with conversation in Wappo and English, conversation in Wappo before elicitations
Duration: 22'49"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: March 17, 1968
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 23:1

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal

Title: Various elicitations from Radin, p.30, mo-, mj-, mu-; conversation in Wappo, then elicitations then more conversation
Duration: 23'08"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 24:2

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal

Title: Introductory conversation in English; Wappo conversation then English conversation
Duration: 19'51"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: April 1, 1968 (somebody is with Jesse Sawyer)
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 25:1

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal

Title: Elicitations from Radin with conversation in part
Duration: 15'48"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 25:2

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal

Title: Elicitations and conversation, back to Radin p.37-38, p.31 ma-; ends up with conversation
Duration: 29'51"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 26:1

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal

Title: Elicitations and conversation, back to Radin p.37-38, p.31 ma-; ends up with conversation
Duration: 29'51"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 26:2

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal

Title: Starts with conversation, pretty long a little English with Jesse Sawyer in there somewhere
Duration: 17'34"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: April 30, 1968, at Irene Amante's house
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 27:1

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal

Title: Radin hinichtulekhit?
Duration: 20'01"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Radin p.38
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 27:2

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Radin hinitchtulekhit?
Duration: 23'19"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Radin p.38
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 27:3

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: English conversation, elicitations 
sounds like more Radin paragraph on ca-
Duration: 14'38"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 28:1

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Paragraph on no.- merging into 
conversation then back to me-
Duration: 20'40"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 28:2

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Elicitations continue (can't tell if 
Random or form Radin)
Duration: 26'51"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 28:3

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Title: Elicitations from Radin, continued. 
Interspersed with conversation.
Duration: 24'00"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 30:1

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal and an unidentified man
Title: Elicitations, starts with Radin p.36, 
p.27, ma-, p.28 and 29
Duration: 28'10"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 23:2

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal and an unidentified man
(Mr. Amante?)
Title: Conversations, English and Wappo, with 
various elicitations from Radin, p.29, me- words
Duration: 22'10"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 24:1

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and Elgins 
Title: Conversations mostly in English and 
Wappo, alternating
Duration: 12'52"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 12-17-67
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 15:1

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and Elgins 
Title: Elicitations (seeing if IA and Elgins 
have different forms from LFS)
Duration: 30'03"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 15:2

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and Elgins 
Title: Elicitations (seeing if IA and Elgins 
have different forms from LFS)
Duration: 21'23"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 15:3

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and Elgins 
Title: Conversations and elicitations in 
English and Wappo interspersed
Duration: 23'06"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 16:1
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and Elgins
Title: Conversations and elicitations in English and Wappo interspersed
Duration: 24'36"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 16:2

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal with Jesse Sawyer
Title: Conversations in Wappo, unintroduced, with some English
Duration: 22'20"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 20:1

Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal with Jesse Sawyer, (J.D. Klingensmith later)
Title: Conversations in Wappo, unintroduced, with some English, merges with elicitations
Duration: 13'28"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 20:2

Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal, and Jesse Sawyer
Title: Elicitations
Duration: 27'06"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 13:2

Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal and Jesse Sawyer
Title: Conversation (English and Wappo) some of her guy on here. "Jimmy" and "what about Uncle Angela"
Duration: 18'33"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 17:2
Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal and Neva Forney

Title: Conversation in Wappo followed by conversation in English
Duration: 20'00" 
Collector: Jesse O. Sawyer 
Tribe: Wappo 
I.D. LA090 
Tape # 30:2

Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and John David Klingensmith

Title: Conversations
Duration: 9'11"
Collector: Jesse O. Sawyer 
Collector's comments: 11-21-67 
Tribe: Wappo 
I.D. LA090 
Tape # 11:2

Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and John David Klingensmith

Title: Conversations in English and Wappo 
Duration: 12'27"
Collector: Jesse O. Sawyer 
Collector's comments: 12-3-67 
Tribe: Wappo 
I.D. LA090 
Tape # 13:1

Performed by: Isabelle Johnson

Title: Words of different canon, two syllable
Duration: 28'03"
Collector: Robert Oswalt 
Tribe: Pomo, Kashaya 
I.D. LA098 
Tape # 4:2

Performed by: Isabelle Johnson

Title: Sentences
Duration: 4'43"
Collector: Robert Oswalt 
Tribe: Pomo, Kashaya 
I.D. LA098 
Tape # 4:3

Performed by: James Jackson (Deer Dance Song), then unidentified male

Title: Deer Dance Song, Brush Dance Songs (heavy and light), Kick Dance Songs (heavy and light)
Duration: 9'07"
Collector: Mary Woodward 
Collector's comments: Brush Dance Song-Abram, Lucinda, and James Jackson. Last Kick Dance Song, Lucinda Jackson then male joins in.
Editor's comments: Deer Song included in LA091, 1:3
Tribe: Hupa 
I.D. LA091 
Tape # 1:4

Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal

Title: Elicitations (mostly by Jesse Sawyer of Irene Amante on material Laura Fish Somersal had given him) interspersed with conversation
Duration: 17'09"
Collector: Jesse O. Sawyer 
Collector's comments: 10-8-75 
Editor's comments: Sounds like JOS is trying to find dialectic differences between IA and LFS 
Tribe: Wappo 
I.D. LA090 
Tape # 9:1

Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal

Title: Elicitations (mostly by Jesse Sawyer of Irene Amante on material Laura Fish Somersal had given him) interspersed with conversation
Duration: 15'19"
Collector: Jesse O. Sawyer 
Collector's comments: 10-8-75 
Editor's comments: Sounds like JOS is trying to find dialectic differences between IA and LFS 
Tribe: Wappo 
I.D. LA090 
Tape # 9:2

Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal

Title: Elicitations (mostly by Jesse Sawyer of Irene Amante on material Laura Fish Somersal had given him) interspersed with conversation
Duration: 16'23"
Collector: Jesse O. Sawyer 
Collector's comments: 10-8-75 
Tribe: Wappo 
I.D. LA090 
Tape # 9:3
Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal
Title: Elicitations (mostly by Jesse Sawyer of Irene Amante on material Laura Fish Somersal had given him) interspersed with conversation
Duration: 16'01"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: 10-8-75
Tribe: Wappo
I.D. LA090	Tape # 9:4

Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal, Max Nihom
Title: Elicitations with conversation
Duration: 29'27"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Sunday 9-24-67
Tribe: Wappo
I.D. LA090	Tape # 8:1

Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal, Max Nihom, and Mr. Amante
Title: Conversation, English and Wappo. Including extensive elicitation of words and phrases from Irene Amante by Jesse Sawyer (and Max Nihom), IA consults Laura Somersal on her answers
Duration: 25'45"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Sunday 9-24-67
Tribe: Wappo
I.D. LA090	Tape # 7:2

Performed by: Jim and John Knight
Title: Conversation on Dances.
Duration: 11'31"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009	Tape # 13:4

Performed by: Jim and John Knight
Title: Elicitation of basic vocabulary, English and Lake Miwolc. Making Baskets. end of tape.
Duration: 10'12"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009	Tape # 13:5

Performed by: Jim and John Knight
Title: Conversation between Jim and John Knight, silence. end of tape.
Duration: 6'14"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009	Tape # 14:1

Performed by: Jim Knight
Title: Flathead Song (3), Dance Song (2), Old-time Dance Song (2), Wépele-wépele Song
Duration: 10'22"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009	Tape # 2:3

Performed by: Jim Knight
Title: Grass-game Song (2), Coyote-people Dance Song, Neeka song
Duration: 5'53"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009	Tape # 2:4
Performed by: Jim Knight
Title: Conversation in Leke Miwok
Duration: 6'39"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Talking with two other people and Miss Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 2:5

Performed by: Jim Knight
Title: Dance Song (2), Flat Head Song, Dance Song, Love Song, Song, end of tape
Duration: 9'10"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 2:6

Performed by: Jim Knight
Title: Magic Song; comments in English and Lake Miwok; Magic Song; Ball Dance Song
Duration: 4'14"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 4:2

Performed by: Jim Knight
Title: Introduction to next material; Lullaby; Grass Game Song; Direction Song
Duration: 8'29"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: August 6, 1956; Direction Song-not to be sung or learned without strict fasting
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 4:4

Performed by: Jim Knight
Title: Grass Game Song (3), Love Song, Middletown Dance Song, Description of Dance Ceremony
Duration: 25'32"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: Description of Dance Ceremony contains a song
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 4:6
Performed by: Jim Knight
Title: Introduction to next section. Ways to Hunt.
Duration: 6'19"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 14, 1958
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 13:3

Performed by: Jim Knight
Title: Song (introduced by Catherine Callaghan in Lake Miwok), followed by text, then song continues.
Duration: 3'56"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 14, 1958
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 15:4

Performed by: Jim Knight
Title: Reminiscences
Duration: 11'55"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980 (or Aug. 8?)
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 16:1

Performed by: Jim Knight
Title: Magician's Story-beginning
Duration: 3'58"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980 (or Aug. 8?), concerns Henry Knight's experiences when his sister died.
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 16:2

Performed by: Jim Knight
Title: Magician's Story-continued
Duration: 9'42"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980 (or Aug. 8?), concerns Henry Knight's experiences when his sister died.
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 16:3

Performed by: Jim Knight
Title: Liar's Story-beginning
Duration: 6'27"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980 (or Aug. 8?)
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 16:4

Performed by: Jim Knight
Title: Liar's Story-concluded
Duration: 2'39"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 16:5

Performed by: Jim Knight
Title: Dance materials-discussion
Duration: 8'43"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 16:6

Performed by: Jim Knight
Title: Grass Game Song and comments
Duration: 3'33"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 16:7

Performed by: Jim Knight
Title: Short text; Intro. in Lake Miwok by C. Callaghan
Duration: 0'36"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 16:8

Performed by: Jim Knight
Duration: 16'02"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 9, 1980. Personal experiences in Woodland, CA"
Editor's comments: (includes two songs). No English announcements
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 16:9
| Performed by: | Jim Knight |
| Title: | Before the Flood |
| Duration: | 1605" |
| Collector: | Catherine A. Callaghan |
| Collector's comments: | Aug. 9, 1980. |
| Tribe: | Miwok, Lake |
| I.D. | LA009 |
| Tape # | 17:1 |

| Performed by: | Jim Knight |
| Title: | Before the Flood-concluded |
| Duration: | 12'59" |
| Collector: | Catherine A. Callaghan |
| Collector's comments: | Aug. 9, 1980. |
| Tribe: | Miwok, Lake |
| I.D. | LA009 |
| Tape # | 17:2 |

| Performed by: | Jim Knight |
| Title: | A text |
| Duration: | 3'02" |
| Collector: | Catherine A. Callaghan |
| Collector's comments: | Aug. 9, 1980. |
| Tribe: | Miwok, Lake |
| I.D. | LA009 |
| Tape # | 17:3 |

| Performed by: | Jim Knight |
| Title: | Dreamers (text) |
| Duration: | 7'13" |
| Collector: | Catherine A. Callaghan |
| Collector's comments: | Aug. 9, 1980. |
| Tribe: | Miwok, Lake |
| I.D. | LA009 |
| Tape # | 17:4 |

| Performed by: | Jim Knight |
| Title: | Medicine (text) |
| Duration: | 5'22" |
| Collector: | Catherine A. Callaghan |
| Collector's comments: | Aug. 9, 1980. |
| Tribe: | Miwok, Lake |
| I.D. | LA009 |
| Tape # | 17:5 |

| Performed by: | Jim Knight |
| Title: | Curing Headaches (text) |
| Duration: | 1'43" |
| Collector: | Catherine A. Callaghan |
| Collector's comments: | Aug. 9, 1980. |
| Tribe: | Miwok, Lake |
| I.D. | LA009 |
| Tape # | 17:6 |

| Performed by: | Jim Knight |
| Title: | Use of Medicinal Plants (text) |
| Duration: | 15'58" |
| Collector: | Catherine A. Callaghan |
| Collector's comments: | Aug. 9, 1980. |
| Tribe: | Miwok, Lake |
| I.D. | LA009 |
| Tape # | 17:7 |

| Performed by: | Jim Knight |
| Title: | Medicinal Springs (text) |
| Duration: | 9'23" |
| Collector: | Catherine A. Callaghan |
| Tribe: | Miwok, Lake |
| I.D. | LA009 |
| Tape # | 18:1 |

| Performed by: | Jim Knight |
| Title: | Roles of Birds |
| Duration: | 5'47" |
| Collector: | Catherine A. Callaghan |
| Tribe: | Miwok, Lake |
| I.D. | LA009 |
| Tape # | 18:2 |

| Performed by: | Jim Knight |
| Title: | Conversation with C. Callaghan (incomplete) |
| Duration: | 1'04" |
| Collector: | Catherine A. Callaghan |
| Tribe: | Miwok, Lake |
| I.D. | LA009 |
| Tape # | 18:3 |

| Performed by: | Jim Knight |
| Title: | Reminiscences on birds. |
| Duration: | 4'29" |
| Collector: | Catherine A. Callaghan |
| Tribe: | Miwok, Lake |
| I.D. | LA009 |
| Tape # | 18:4 |

| Performed by: | Jim Knight |
| Title: | Conversation-plus admonitions to live a good life, and personal recollections |
| Duration: | 11'03" |
| Collector: | Catherine A. Callaghan |
| Collector's comments: | Aug. 11, 1980. |
| Tribe: | Miwok, Lake |
| I.D. | LA009 |
| Tape # | 18:5 |
Performed by: Jim Knight
Title: Hunting Lesson (a coyote story)
Duration: 16'01"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 11, 1980.
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 18:6

Performed by: Jim Knight
Title: Hunting Lesson (concluded)
Duration: 6'11"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 11, 1980.
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 18:7

Performed by: Jim Knight
Title: Use of Feathers in Baskets
Duration: 6'50"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 11, 1980.
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 18:8

Performed by: Jim Knight
Title: Funeral song and commentary
Duration: 7'50"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 27, 1980.
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 20:2

Performed by: Jim Knight
Title: Grass Game Song (2), Song(2), Love Song, Dance Song, Song (3)
Duration: 15'26"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Introduces song in English and Miwok
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 21:1

Performed by: Jim Knight
Title: Dance Song, Lullaby, Grass Game Song, Another Song (2), a dance song (2), another dance song (2), another song, a grass game song, another grass game song
Duration: 18'25"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 21:2

Performed by: Jim Knight
Title: A dance song, a song, a dance song (2), a song, another dance song, a doctor's song, a two more songs then pause, song continued, speech in Miwok then song concluded
Duration: 16'42"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 21:3

Performed by: Jim Knight and Joe Simon
Title: Conversation
Duration: 16'08"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 19:1

Performed by: Jim Knight and Joe Simon
Title: Conversation
Duration: 16'02"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 19:2

Performed by: Jim Knight and Joe Simon
Title: Conversation
Duration: 16'13"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: distortion-wind noise
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 19:3

Performed by: Jim Knight and Joe Simon
Title: Conversation
Duration: 16'21"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: distortion-wind noise
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009 Tape # 19:4
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Title</th>
<th>Duration</th>
<th>Collector</th>
<th>Collector's comments</th>
<th>Tribe</th>
<th>I.D.</th>
<th>Tape #</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Joe Simon</td>
<td>Song</td>
<td>2'40&quot;</td>
<td>Catherine A. Callaghan</td>
<td>Aug. 25, 1980</td>
<td>Miwok, Lake</td>
<td>LA009</td>
<td>1:1</td>
</tr>
<tr>
<td>Johanna Lee</td>
<td>Song</td>
<td>0'25&quot;</td>
<td>Russell Ultan</td>
<td></td>
<td>Konkow</td>
<td>LA005</td>
<td>2:4</td>
</tr>
<tr>
<td>John Craig</td>
<td>One sentence of a text. Text of a girl's</td>
<td>7'32&quot;</td>
<td>Bruce E. Nevin</td>
<td>7-22-70</td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
<td>LA049</td>
<td>12:1</td>
</tr>
<tr>
<td>John Craig</td>
<td>Citation: words and phrases</td>
<td>see 12:2</td>
<td>Bruce E. Nevin</td>
<td>7-22-70</td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
<td>LA049</td>
<td>[12:2a]</td>
</tr>
<tr>
<td>John Craig and Craven Gibson</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Citation: words and phrases</td>
<td>see 12:2</td>
<td>Bruce E. Nevin</td>
<td>7-22-70 (same list as 12:2a, JC completes list, CG does the same)</td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
<td>LA049</td>
<td>[12:2b]</td>
</tr>
<tr>
<td>John Kelly</td>
<td>Story with words elicited</td>
<td>2'058&quot;</td>
<td>Meredith Hoffman</td>
<td>26 June 1978, Sonora, CA</td>
<td>Miwok, Central Sierra</td>
<td>LA142</td>
<td>1:1</td>
</tr>
<tr>
<td>John Kelly</td>
<td>Elicitation of Words</td>
<td>2'25&quot;</td>
<td>Meredith Hoffman</td>
<td>26 June 1978, Sonora, CA</td>
<td></td>
<td>LA142</td>
<td>1:2</td>
</tr>
<tr>
<td>John Kelly</td>
<td>Elicitation of Words</td>
<td>2'35&quot;</td>
<td>Meredith Hoffman</td>
<td>27 June 1978, Sonora, CA</td>
<td></td>
<td>LA142</td>
<td>1:3</td>
</tr>
<tr>
<td>John Kelly</td>
<td>Words and phrases elicited</td>
<td>2'348&quot;</td>
<td>Meredith Hoffman</td>
<td>28 June 1978, Sonora, CA</td>
<td></td>
<td>LA142</td>
<td>2:1</td>
</tr>
<tr>
<td>John Kelly</td>
<td>Words and phrases elicited</td>
<td>2'348&quot;</td>
<td>Meredith Hoffman</td>
<td>28 June 1978, Sonora, CA</td>
<td></td>
<td>LA142</td>
<td>2:2</td>
</tr>
<tr>
<td>John Kelly</td>
<td>Words and phrases elicited</td>
<td>2'348&quot;</td>
<td>Meredith Hoffman</td>
<td>28 June 1978, Sonora, CA</td>
<td></td>
<td>LA142</td>
<td>2:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS  
CALIFORNIA STATE LIBRARY  

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"  
SOUND RECORDINGS (SORTED BY PERFORMER)
Performed by: John Kelly  
Title: Short morality text on unallowable sequences/minimal pairs  
Duration: 22'34"  
Collector: Meredith Hoffman  
Collector's comments: 21 July 1978, Sonora, CA  
Tribe: Miwok, Central Sierra  
I.D. LA142  
Tape # 6:1

Performed by: John Kelly  
Title: Eliciting words and phrases  
Duration: 23'57"  
Collector: Meredith Hoffman  
Collector's comments: 24 July 1978, Sonora, CA  
Tribe: Miwok, Central Sierra  
I.D. LA142  
Tape # 6:2

Performed by: John Kelly  
Title: Eliciting words and phrases  
Duration: 23'15"  
Collector: Meredith Hoffman  
Collector's comments: 24 July 1978, Sonora, CA  
Tribe: Miwok, Central Sierra  
I.D. LA142  
Tape # 6:3

Performed by: John Kelly  
Title: Eliciting words and phrases  
Duration: 23'43"  
Collector: Meredith Hoffman  
Collector's comments: 25 July 1978, Sonora, CA  
Tribe: Miwok, Central Sierra  
I.D. LA142  
Tape # 7:1

Performed by: John Kelly  
Title: Eliciting words and phrases  
Duration: 23'09"  
Collector: Meredith Hoffman  
Collector's comments: 25 July 1978, Sonora, CA  
Tribe: Miwok, Central Sierra  
I.D. LA142  
Tape # 7:2

Performed by: John Kelly  
Title: Eliciting words and phrases  
Duration: 23'25"  
Collector: Meredith Hoffman  
Collector's comments: 25 July 1978, Sonora, CA  
Tribe: Miwok, Central Sierra  
I.D. LA142  
Tape # 8:1

Performed by: John Kelly  
Title: Eliciting words and phrases  
Duration: 11'51"  
Collector: Meredith Hoffman  
Collector's comments: 26 July 1978, Sonora, CA  
Tribe: Miwok, Central Sierra  
I.D. LA142  
Tape # 8:2

Performed by: John Kelly  
Title: Eliciting words and phrases  
Duration: 22'07"  
Collector: Meredith Hoffman  
Collector's comments: 26 July 1978, Sonora, CA  
Tribe: Miwok, Central Sierra  
I.D. LA142  
Tape # 8:3

Performed by: John Kelly  
Title: Eliciting words and phrases  
Duration: 23'44"  
Collector: Meredith Hoffman  
Collector's comments: 26 July 1978, Sonora, CA  
Tribe: Miwok, Central Sierra  
I.D. LA142  
Tape # 9:1

Performed by: John Kelly  
Title: Eliciting words and phrases  
Duration: 23'52"  
Collector: Meredith Hoffman  
Collector's comments: 26 July 1978, Sonora, CA  
Tribe: Miwok, Central Sierra  
I.D. LA142  
Tape # 9:2

Performed by: John Kelly  
Title: Eliciting words and phrases  
Duration: 23'43"  
Collector: Meredith Hoffman  
Collector's comments: 26 July 1978, Sonora, CA  
Tribe: Miwok, Central Sierra  
I.D. LA142  
Tape # 9:3
Perfomed by: John Kelly
Title: Extemporaneous text, English and CSM alternate line-by-line. topic: J.K.'s activities in youth
Duration: 4'52"
Collector: Meredith Hoffman
Tribe: Miwok, Central Sierra
I.D. LA142  Tape # 14:4

Perfomed by: John Kelly
Title: Story
Duration: 17'37"
Collector: Meredith Hoffman
Tribe: Miwok, Central Sierra
I.D. LA142  Tape # 14:4

Perfomed by: John Knight
Title: Basic vocabulary words and phrases and introduction to next material, alternating
Duration: 14'54"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Sept. 1, 1956 (first group of words); Sept. 4, 1956 (second group)
Editor's comments: verb forms
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009  Tape # 2:2

Perfomed by: John Knight
Title: Introduction to tape. Basic vocabulary, words and phrases
Duration: 10'05"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 13, 1956
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009  Tape # 3:1

Perfomed by: John Knight
Title: Introduction to next material and basic vocabulary words and phrases
Duration: 9'14"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Inaudible
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009  Tape # 3:2

Perfomed by: John Knight
Title: Introduction to next material and basic vocabulary words and phrases
Duration: 8'00"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 20, 1956
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009  Tape # 3:3

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
Performed by: John Knight
Title: Elicitation of words and phrases
Duration: 10'57"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: August 1, 1956
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009  Tape # 15:3

Performed by: John Knight
Title: Elicitation of words and phrases
Duration: 16'58"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 2, 1956 and Aug. 3, 1956
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009  Tape # 15:5

Performed by: John Knight
Title: Introduction to next material. Basic vocabulary, words and phrases.
Duration: 3'34"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: August 13, 1956
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009  Tape # 4:7

Performed by: John Knight
Title: Introduction to next material then basic vocabulary, words and phrases; alternating twice.
Duration: 18'07"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Aug. 24, 1956 (first group of words), Aug. 25 (second group).
Tribe: Miwok, Lake
I.D. LA009  Tape # 6:1

Performed by: John Knight
Title: Introduction. Numbers. Basic words (including colors, simple verbs, ie. walk, talk etc., nature words, ie. star, sun moon etc., animals, and body parts.
Duration: 12'28"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: July 30, 1956.
Informant not identified but is John Knight who is not a native speaker.
Tribe: Pomo, Southeastern
I.D. LA092  Tape # 1:1

Performed by: John Knight
Title: Elicitation of words and phrases
Duration: 19'33"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: August 9, 1956.
Random words. Corn=maize, cooko=cookey.
Tribe: Pomo, Southeastern
I.D. LA092  Tape # 1:2

Performed by: John Knight
Title: Basic words and phrases.
Duration: 10'48"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Informant not identified but presumably is John Knight
Tribe: Pomo, Southeastern
I.D. LA092  Tape # 1:3

Performed by: John Knight
Title: Introduction. Basic words and phrases.
Duration: 15'29"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: August 10, 1956
Tribe: Pomo, Southeastern
I.D. LA092  Tape # 1:4

Performed by: John Knight
Title: Introduction. Basic words and phrases.
Duration: 5'52"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: August 11, 1956
Tribe: Pomo, Southeastern
I.D. LA092  Tape # 1:5

Performed by: John Knight
Title: Basic words and phrases. Sentence structures, words and phrases (including names of animals, trees, simple verbs, etc.)
Duration: 15'38"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Collector seems to elicit words which are pronounced similarly.
Good recording
Tribe: Pomo, Southeastern
I.D. LA092  Tape # 2:1

Performed by: John Lawrence
Title: "El Capitan" (story)
Duration: 2'42"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093  Tape # 1:9
CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY PERFORMER)

Performed by: John Lawrence
Title: Stickman pictures 1-10, and 11-30
Duration: 8'12"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093  Tape # 2:2

Performed by: Johnny Jack
Title: Numbers, basic words (animals, nature words, etc), more basic words, silence until end of tape
Duration: 6'20"
Collector: Mary R. Haas
Tribe: Mattole
I.D. LA067  Tape # 1:1

Performed by: Johnny Lawrence and Chris Brown (Chief Leme)
Title: hel.e.owey (song), wah.awana (song)
Duration: 2'35"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Chukchansi (sic)
Notes: this series was lifted from LA093, Southern Sierra Miwok (Broadbent)
Tribe: Chukchansi
I.D. LA141  Tape # 1:1

Performed by: Julia Starritt
Title: Karok texts; Theft of Fire
Duration: 4'26"
Collector: William Bright
Tribe: Karok
I.D. LA078  Tape # 4:7

Performed by: Large group singing
Title: Mono, Northfork, songs
Duration: 12'50"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: unintroduced
Tribe: Mono
I.D. LA031  Tape # 12:1

Performed by: Large group singing
Title: Mono, Northfork, songs
Duration: 19'18"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: unintroduced
Tribe: Mono
I.D. LA031  Tape # 12:2

Performed by: Laura Fish Somersal
Title: Line by line translation of P.Radin Wappo texts; Myths of Indian Origin #7, The Creation of Man
Duration: 3'57"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 6:1

Performed by: Laura Fish Somersal
Title: Line by line translation of P.Radin Wappo texts; Myths of Indian Origin #7, The Creation of Man
Duration: 3'19"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 6:2

Performed by: Laura Fish Somersal
Title: Line by line translation of P.Radin Wappo texts; Myths of Indian Origin #7, The Creation of Man
Duration: 2'00"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 6:3

Performed by: Laura Fish Somersal
Title: Paragraph by paragraph reading and translation of P.Radin Wappo texts; Myths of Indian Origin #7, The Creation of Man
Duration: 2'31"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 6:4

Performed by: Laura Fish Somersal
Title: Paragraph by paragraph reading and translation of P.Radin Wappo texts; Myths of Indian Origin #7, The Creation of Man
Duration: 5'19"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 6:5

Performed by: Laura Fish Somersal
Title: Paragraph by paragraph reading and translation of P.Radin Wappo texts; Myths of Indian Origin #7, The Creation of Man
Duration: 5'59"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090  Tape # 6:6
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Laura Fish Somersal</th>
<th>Performed by: Laura Fish Somersal</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations with pauses, a phonetic demonstration</td>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 29'21&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 10'27&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Phonetics: Wappo, &quot;moon, smoke, red, onion&quot;</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Book A, pl-18, reel XX</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA090</td>
<td>Tape # 31:1</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 31:1</strong></td>
<td><strong>Tape # 33:1</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Laura Fish Somersal</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Laura Fish Somersal</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations with pauses, a phonetic demonstration; lizard starts it.</td>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations and two songs</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 21'43&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'42&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Book A, p.1-21</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Saturday December 19, 1959</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Editor's comments:</strong> Lots of background noise, I don't see any correspondence with this and book</td>
<td><strong>Editor's comments:</strong> The songs</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA090</td>
<td>I.D. LA090</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 31:2</strong></td>
<td><strong>Tape # 33:2</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Laura Fish Somersal</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Laura Fish Somersal</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations: numbers, terms of relation, then various terms; mostly single terms.</td>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 17'36&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 17'37&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Book A, p.1-21</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Saturday December 19, 1959</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Editor's comments:</strong> Lots of background noise, I don't see any correspondence with this and book</td>
<td><strong>Editor's comments:</strong> More elicitations</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA090</td>
<td>I.D. LA090</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 32:1</strong></td>
<td><strong>Tape # 33:3</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Laura Fish Somersal</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Laura Fish Somersal</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations</td>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations; some partial paradigms</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 14'16&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 16'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Beginning of side 2 reel XX, Page 9, book A</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Beginning of side 2 reel XX, Page 9, book A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Editor's comments:</strong> long pauses and silences</td>
<td><strong>Editor's comments:</strong> edited at a break</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA090</td>
<td>I.D. LA090</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 32:2</strong></td>
<td><strong>Tape # 33:4</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Laura Fish Somersal</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Laura Fish Somersal</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations; some partial paradigms</td>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations; some partial paradigms</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 18'46&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 15'12&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Beginning of side 2 reel XX, Page 9, book A</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA090</td>
<td><strong>Editor's comments:</strong> edified at a break</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 32:3</strong></td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Laura Fish Somersal</td>
<td>I.D. LA090</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations</td>
<td>Tape # 33:5</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 13'34&quot;</td>
<td><strong>Tape # 33:5</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Beginning of side 2 reel XX, Page 9, book A</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA090</td>
<td><strong>Editor's comments:</strong> edified at a break</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 32:4</strong></td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 33:4</strong></td>
<td>I.D. LA090</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------------------</td>
<td>----------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations</td>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 16'00&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 23'04&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA090 Tape # 38:1</td>
<td>I.D. LA090 Tape # 40:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Laura Fish Somersal</th>
<th>Performed by: Laura Fish Somersal</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations</td>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 15'08&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 23'54&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA090 Tape # 38:2</td>
<td>I.D. LA090 Tape # 40:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Laura Fish Somersal</th>
<th>Performed by: Laura Fish Somersal</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations</td>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 15'44&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 28'18&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA090 Tape # 38:3</td>
<td>I.D. LA090 Tape # 41:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Laura Fish Somersal</th>
<th>Performed by: Laura Fish Somersal</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations</td>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 15'20&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 14'40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA090 Tape # 39:1</td>
<td>I.D. LA090 Tape # 42:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Laura Fish Somersal</th>
<th>Performed by: Laura Fish Somersal</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations</td>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 15'17&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 17'04&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA090 Tape # 39:2</td>
<td>I.D. LA090 Tape # 42:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Laura Fish Somersal</th>
<th>Performed by: Laura Fish Somersal</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations</td>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 13'38&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 16'33&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA090 Tape # 39:3</td>
<td>I.D. LA090 Tape # 42:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Laura Fish Somersal</th>
<th>Performed by: Laura Fish Somersal</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations</td>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 17'36&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 17'04&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
<td><strong>Collector:</strong> Jesse O. Sawyer</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA090 Tape # 39:4</td>
<td>I.D. LA090 Tape # 42:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS**
**CALIFORNIA STATE LIBRARY**

**INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY PERFORMER)**
Performed by: Laura Fish Somersal
Title: Wappo dance songs (unannounced)
Duration: 19'20"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Recorded at UCB LL July 10-12, 1961
Editor's comments: excellent quality
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 47:1

Performed by: Laura Fish Somersal
Title: Wappo dance songs (unannounced)
Duration: 22'57"
Collector: Jesse O. Sawyer
Collector's comments: Recorded at UCB LL July 10-12, 1961
Editor's comments: excellent quality
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 47:2

Performed by: Laura Fish Somersal and Irene Amante
Title: Conversation in English and Wappo between Laura Fish Somersal and Irene Amante; recorded in I.A.'s home, September 9, 1967
Duration: 26'03"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 5:1

Performed by: Laura Fish Somersal and Irene Amante
Title: Conversation in English and Wappo between Laura Fish Somersal and Irene Amante; recorded in I.A.'s home, September 9, 1967
Duration: 13'11"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090 Tape # 5:2

Performed by: Lela Rhoades
Title: texts: When the Stars Fell (English then Pit River)
Duration: 5'42"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 13"1

Performed by: Lela Rhoades
Title: texts: End of World and Airplane Fight (English then Pit River)
Duration: 16'12"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 13"2

Performed by: Lela Rhoades
Title: texts: Daughter's Dream (English then Pit River)
Duration: 14'22"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 13:3

Performed by: Lela Rhoades
Title: texts: Dream Colored Folks (Pit River then English)
Duration: 6'12"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-19-72
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 13:4

Performed by: Lela Rhoades
Title: texts: Dream: Chased to Heaven by the Devil (English then Pit River)
Duration: 22'02"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 13:5

Performed by: Lela Rhoades
Title: texts: Brother Erie's Dream and Aftermath (English)
Duration: 19'39"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 9-20-72
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 14:1

Performed by: Lela Rhoades
Title: texts: Brother Erie's Dream and Aftermath (Pit River and then completion)
Duration: 14'32"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 14:2
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Lela Rhoades</th>
<th>Performed by: Lela Rhoades</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> texts: Room Seven in Heaven (Pit River)</td>
<td><strong>Title:</strong> Father's Father's Death. Father's Childhood and Travels (English)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 9'05&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 20'31&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Achumawi/Pit River</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Achumawi/Pit River</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA049 Tape # 14:3</td>
<td>I.D. LA049 Tape # 15:5</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Lela Rhoades</th>
<th>Performed by: Lela Rhoades</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> texts: Dream: Flying, escape through crack, Butterfly (English then Pit River)</td>
<td><strong>Title:</strong> Return to Hat Creek. Betrothed. (English)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 19'02&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 18'04&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Achumawi/Pit River</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Achumawi/Pit River</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA049 Tape # 14:4</td>
<td>I.D. LA049 Tape # 16:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Lela Rhoades</th>
<th>Performed by: Lela Rhoades</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Sissun Jim's Song (Pit River), then English translatin of song</td>
<td><strong>Title:</strong> Father's Family in Drove (sic) to reservation (Pit River)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 2'33&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 11'58&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Achumawi/Pit River</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Achumawi/Pit River</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA049 Tape # 15:1</td>
<td>I.D. LA049 Tape # 16:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Lela Rhoades</th>
<th>Performed by: Lela Rhoades</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> texts: Dark Rubber Man and Devil Man from S.F. (Pit River), then English translation</td>
<td><strong>Title:</strong> Father's Father's Death. Father's Childhood and Travels (Pit River)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 22'46&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 22'54&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Achumawi/Pit River</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Achumawi/Pit River</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA049 Tape # 15:2</td>
<td>I.D. LA049 Tape # 16:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Lela Rhoades</th>
<th>Performed by: Lela Rhoades</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Lela Rhoades called a Witch (Pit River) then English translation</td>
<td><strong>Title:</strong> Return to Hat Creek. Betrothed. (Pit River)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 7'00&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 15'13&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Achumawi/Pit River</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Achumawi/Pit River</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA049 Tape # 15:3</td>
<td>I.D. LA049 Tape # 16:4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Lela Rhoades</th>
<th>Performed by: Lela Rhoades</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Father's Family in Drove (sic) to Reservation (English)</td>
<td><strong>Title:</strong> Fox, Coyote, and the Cyclone (Pit River Only)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 10'37&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 4'59&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Bruce E. Nevin</td>
<td><strong>Collector:</strong> Shirley Silver</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 11-20-72</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> August 6, 1970</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Achumawi/Pit River</td>
<td><strong>Editor's comments:</strong> See LA049</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA049 Tape # 15:4</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Achumawi/Pit River</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA 124 Tape # 1:1</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Achumawi/Pit River</td>
</tr>
</tbody>
</table>

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY PERFORMER)
INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY PERFORMER)

Performed by: Lela Rhodes
Title: My Father Finds the Deer (continuation)
Duration: 6'59"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 3:1

Performed by: Lela Rhodes
Title: My Father Finds the Deer (Pit River version)
Duration: 9'39"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 3:2

Performed by: Lela Rhodes
Title: A Woman Bear-Doctor Cures a Thief
(English, then Pit River)
Duration: 17'52"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: Some English rap between 3:3 and 3:4
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 3:3

Performed by: Lela Rhodes
Title: Story of the Lone Goose in the Basket Design (English, Pit River)
Duration: 16'32"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-28-70; 4:3 and 4:4 are consecutively told, informant forgot she had switched to English to retell story in English.
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 3:4

Performed by: Lela Rhodes
Title: Deer Man (text, song; English)
Duration: 14'10"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-28-70
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 4:1

Performed by: Lela Rhodes
Title: Deer Man (text, song; Pit River version)
Duration: 5'20"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-28-70
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 4:2

Performed by: Lela Rhodes
Title: My Father Finds a Drowned Man
(English version)
Duration: 8'25"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-28-70; 4:3 and 4:4 are consecutively told, informant forgot she had switched to English to retell story in English.
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 4:3

Performed by: Lela Rhodes
Title: My Father Finds a Drowned Man (Pit River version)
Duration: 3'19"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-28-70; 4:3 and 4:4 are consecutively told, informant forgot she had switched to English to retell story in English.
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 4:4

Performed by: Lela Rhodes
Title: My Father Finds a Lost Shawl (Pit River version)
Duration: 7'24"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-28-70
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 4:5

Performed by: Lela Rhodes
Title: My Grandmother's Escape from the White Soldiers
Duration: 10'04"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-28-70
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 5:1

Performed by: Lela Rhodes
Title: Poisoned Cattle Lead to War
Duration: 13'43"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-28-70
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 5:2
Performed by: Lela Rhodes
Title: My Grandfather's Life and Death
Duration: 8'08"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-28-70
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049  Tape # 5:3

Performed by: Lela Rhodes
Title: My Grandfather's Morning Prayer
Duration: 9'47"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-28-70
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049  Tape # 5:4

Performed by: Lela Rhodes
Title: My Mother's Wedding
Duration: 20'04"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-28-70
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049  Tape # 5:5

Performed by: Lela Rhodes
Title: My Mother's Wedding (continued?)
Duration: 3'23"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-28-70
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049  Tape # 5:6

Performed by: Lela Rhodes
Title: The Battle Over Say.i
Duration: 17'55"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 12-15-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049  Tape # 6:1

Performed by: Lela Rhodes
Title: The Battle over Say.i
Duration: 15'28"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049  Tape # 6:2

Performed by: Lela Rhodes
Title: The First Gambling (English version)
Duration: 14'50"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 12-16-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049  Tape # 6:3

Performed by: Lela Rhodes
Title: The First Gambling (Pit River version)
Duration: 9'26"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 12-16-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049  Tape # 6:4

Performed by: Lela Rhodes
Title: The First Winter
Duration: 8'49"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 12-17-71; Pit River
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049  Tape # 7:2

Performed by: Lela Rhodes
Title: The First Winter
Duration: 5'42"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 12-17-71; English
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049  Tape # 7:3

Performed by: Lela Rhodes
Title: Fox and Coyote
Duration: 23'44"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 12-17-71; English version
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049  Tape # 7:4

Performed by: Lela Rhodes
Title: The First White Men in Goose Valley
Duration: 12'50"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 2-22-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049  Tape # 8:1
Performed by: Lela Rhodes
Title: Wars with the Soldiers
Duration: 1'53"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 2-25-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 8:2

Performed by: Lela Rhodes
Title: seg'lana and c'a h'a wa ka (Pit River); A Journey to the Other Side
Duration: 19'26"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 2-23-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 8:3

Performed by: Lela Rhodes
Title: Fox and Coyote (English version concluded from 7:4)
Duration: 10'29"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 9:1

Performed by: Lela Rhodes
Title: Fox and Coyote (Pit River version)
Duration: 28'02"
Collector: Bruce E. Nevin
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 9:2

Performed by: Lela Rhodes
Title: First Watermelon. Lizard and his Dog
Duration: 18'09"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 10-5-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 10:1

Performed by: Lela Rhodes
Title: Skunk and Duck Boy
Duration: 9'11"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 10-5-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 10:2

Performed by: Lela Rhodes
Title: Bigfoot (three consecutive texts)
Duration: 14'24"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 10-5-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 10:3

Performed by: Lela Rhodes
Title: Deer Woman, Bear Woman, and their children
Duration: 15'25"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 10-6-71, volume very low, indistinct
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 10:4

Performed by: Lela Rhodes
Title: Coyote and Bullhead Fish
Duration: 7'53"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 10-12-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 11:1

Performed by: Lela Rhodes
Title: Autobiography up to Marriage. A Vision
Duration: 14'10"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 10-12-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 11:2

Performed by: Lela Rhodes
Title: Coyote and Frog's Disguise. Frog Woman Swallows the Moon
Duration: 15'00"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 10-12-71
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 11:3

Performed by: Lela Rhodes
Title: Fox and Mink, Doctor Brothers. How Fox Got his Small Eyes
Duration: 16'53"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 10-12-71: 3-19-72
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 11:4
Performed by: Lela Rhodes
Title: My Father Finds a Lost Shawl (English version)
Duration: 13'46"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: 11-28-70
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 4:6

Performed by: Leland Scott
Title: Coyote and the Fisher Bird.
Duration: 5'53"
Collector: Russell Ultn
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 2:6

Performed by: Leland Scott
Title: Coyote and the Two (Turtle) Girls.
Duration: 3'03"
Collector: Russell Ultn
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 2:6

Performed by: Leland Scott
Title: Coyote and the Ground Squirrels.
Duration: 4'16"
Collector: Russell Ultn
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 2:6

Performed by: Leland Scott
Title: The Fire Myth.
Duration: 11'46"
Collector: Russell Ultn
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 2:7

Performed by: Leland Scott
Title: Coyote and his Mother-in-law.
Duration: 6'03"
Collector: Russell Ultn
Editor's comments: No text is announced, but since there were twelve clear breaks on this master, I assumed these separate the 13 texts
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 3:1

Performed by: Leland Scott
Title: Coyote and the Humming Bird.
Duration: 3'54"
Collector: Russell Ultn
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 3:1

Performed by: Leland Scott
Title: Coyote and the Jack Rabbit.
Duration: 4'33"
Collector: Russell Ultn
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 3:1

Performed by: Leland Scott
Title: The Creator and the Back-straightening Crone.
Duration: 3'14"
Collector: Russell Ultn
Editor's comments: Where possible I cut out microphone-juggling noise, etc., in the breaks and inserted a couple of seconds of blank 208
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 3:2

Performed by: Leland Scott
Title: Thunder Man, Mosquito Man and Gnat Man.
Duration: 2'55"
Collector: Russell Ultn
Editor's comments: Where possible I cut out microphone-juggling noise, etc., in the breaks and inserted a couple of seconds of blank 208
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 3:2

Performed by: Leland Scott
Title: Mountain Lion and Mink.
Duration: 4'59"
Collector: Russell Ultn
Editor's comments: Where possible I cut out microphone-juggling noise, etc., in the breaks and inserted a couple of seconds of blank 208
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 3:2
Performed by: Leland Scott
Title: Mole and Fox.
Duration: 3'48"
Collector: Russell Ultan
Editor’s comments: Where possible I cut out microphone-juggling noise, etc., in the breaks and inserted a couple of seconds of blank

Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 3:2

Performed by: Leland Scott
Title: Coyote and his Daughters.
Duration: 4'00"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 3:3

Performed by: Leland Scott
Title: Coyote and his Pregnant Mother-in-Law.
Duration: 4'35"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 3:3

Performed by: Leland Scott
Title: Coyote and the Three Old Women.
Duration: 6'35"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 3:3

Performed by: Leland Scott
Title: Algae Woman and the Oak.
Duration: 2'42"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 3:4

Performed by: Leland Scott
Title: The Dead Man’s Gift of Fish.
Duration: 6'17"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 3:4

Performed by: Leland Scott
Title: The Water Monster and the Girl.
Duration: 5'20"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 3:4

Performed by: Leland Scott
Title: The Man who was Lost in the Mountain.
Duration: 4'07"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 4:1

Performed by: Leland Scott
Title: The Doctor and the Old Woman.
Duration: 3'46"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 4:1

Performed by: Leland Scott
Title: Coyote and the Immortal One.
Duration: 22'22"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 4:2

Performed by: Leland Scott
Title: kósíta =nno (Prick).
Duration: 10'29"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 4:3

Performed by: Leland Scott
Title: The Lost Swimmer.
Duration: 6'02"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 4:3

Performed by: Leland Scott
Title: The One-Legged Man and the Fisherman.
Duration: 6'31"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 4:4

Performed by: Leland Scott
Title: Cloud Man and his Fiancée.
Duration: 8'37"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005
Tape # 4:4
Performed by: Leland Scott
Title: The Two Sisters and the Haunted Spring.
Duration: 7'15"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 5:1

Performed by: Leland Scott
Title: How Coyote and Mole got the Moon to Come Out.
Duration: 27'53"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 5:2

Performed by: Leland Scott
Title: The Horse and his Bride.
Duration: 5'05"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 5:3

Performed by: Leland Scott
Title: The Strange Man and his Bride.
Duration: 8'02"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 5:3

Performed by: Leland Scott
Title: The Monster of the Pond and the Boy.
Duration: 5'26"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 5:4

Performed by: Leland Scott
Title: The Stranger and his Bride.
Duration: 8'18"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 5:4

Performed by: Leland Scott
Title: The Gophersnake and the Girl.
Duration: 5'32"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 6:1

Performed by: Leland Scott
Title: Lynx and Mountain Lion's Amulet.
Duration: 4'35"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 6:1

Performed by: Leland Scott
Title: The Boy who was Bitten by a Snake.
Duration: 5'12"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 6:2

Performed by: Leland Scott
Title: The Old Man from Bean Creek.
Duration: 7'02"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 6:2

Performed by: Lena Martin
Title: Coyote in the Hollow Tree.
Duration: 8'40"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 2:2

Performed by: Lena Martin
Title: The Two Fawns and the Mother Grizzly.
Duration: 9'07"
Collector: Russell Ultan
Tribe: Konkow
I.D. LA005 Tape # 2:5

Performed by: Lena T. Benner
Title: Elicitation of basic vocabulary, English and Maidu.
Duration: 25'16"
Collector: William L. Shipley
Editor's comments: short word list kinship terms
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 1:1

Performed by: Lena T. Benner
Title: Elicitation of basic vocabulary, English and Maidu.
Duration: 6'06"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 1:2
Performed by: Lena T. Benner
Title: Intro. → song then Earthquake Song. Intro then Song. Intro then Grassgame Song. Intro then Grassgame (?) Song, Gambling.
Duration: 8'07"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030  Tape # 1:3

Performed by: Lena T. Benner
Title: Introduction to song then song, four times. Intro to next song, then Jóm Wédá Song. Discussion of songs, jokes, etc.
Duration: 23'12"
Collector: William L. Shipley
Editor's comments: Includes considerable idle conversation, in English with some Maidu, and songs
Tribe: Maidu
I.D. LA030  Tape # 1:4

Performed by: Lena T. Benner
Title: Grassgame Song (twice)
Duration: 6'19"
Collector: William L. Shipley
Editor's comments: Contains little Maidu; considerable idle conversation.
Tribe: Maidu
I.D. LA030  Tape # 2:1

Performed by: Lena T. Benner
Title: Earthquake Song
Duration: 8'42" (see 2:4
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030  Tape # 2:4g

Performed by: Lena T. Benner and Maym Gallagher (The Wédá only)
Title: Coyote and Frog Old Woman II. Silence to end of tape then; elicitation of basic vocab, English and unknown language. The Wédá
Duration: 10'03"
Collector: William L. Shipley
Collector's comments: Not irrelevant (sic), remnants of previous recording. (Voice: Mary Haas)
Tribe: Maidu
I.D. LA030  Tape # 4:3

Performed by: Lena T. Benner et al.
Title: Conversation and vocabulary elicitation with English glosses
Duration: 25'04"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030  Tape # 2:2

Performed by: Lisa Jack, Charlie Roan and one other, unidentified
Title: "Chit Chat", Handgame song (four times)
Duration: 23'42"
Collector: Thomas L. Collord
Collector's comments: July 1985
Editor's comments: very poor recording
Tribe: Yokuts, Chukchansi
I.D. LA047  Tape # 1:1

Performed by: Lisa Jack, Charlie Roan and one other, unidentified
Title: Witch Doctor Song (two times)
Duration: 19'27"
Collector: Thomas L. Collord
Collector's comments: July 1985
Editor's comments: very poor recording
Tribe: Yokuts, Chukchansi
I.D. LA047  Tape # 1:2

Performed by: Lisa Jack, Charlie Roan and one other, unidentified
Title: The rest is conversation with Witch Doctor, basket-making, and chit-chat.
Duration: 20'01"
Collector: Thomas L. Collord
Collector's comments: July 1985
Editor's comments: very poor recording
Tribe: Yokuts, Chukchansi
I.D. LA047  Tape # 1:3

Performed by: Lizzie Enos
Title: H/Bird-Fire. Bear and Deer Women. Coyote Dreamed and Smoked.
Duration: 23'04"
Collector: Richard Smith
Tribe: Nisenan
I.D. LA032  Tape # 1:1
Performed by: Lizzie Enos
Title: Girl's Initiation, Hotakam Song. Hetetoma Song. Coyote and Moon. Sym; Hale; Coyote and Grass.
Duration: 7'16"
Collector: Richard Smith
Tribe: Nisenan
I.D. LA032
Tape # 1:2

Performed by: Lizzie Enos
Title: Betrothal; In-Law; divorce. Ladies' Handgame Song. B.J.'s Song, Hetetoma Song.
Dance Song (twice). Semeluk dowma.
Duration: 20'26" (see
Collector: Richard Smith
Editor's comments: Occasional gunshots heard in background.
Tribe: Nisenan
I.D. LA032
Tape # 1:3a

Performed by: Lizzie Enos
Title: Uncle's 'sleep die quick'. Man's Handgame Song. dapem pombokom. Potato Bug. Poison arrows and porcupine quills.
Duration: See 1:3a
Collector: Richard Smith
Tribe: Nisenan
I.D. LA032
Tape # 1:3b

Performed by: Lizzie Enos
Porcupines for food. Tuda song. Marysville Butte Song.
Duration: 10'51"
Collector: Richard Smith
Tribe: Nisenan
I.D. LA032
Tape # 1:4

Performed by: Lizzie Enos
Porcupines for food. Tuda song. Marysville Butte Song.
Duration: 10'51"
Collector: Richard Smith
Tribe: Nisenan
I.D. LA032
Tape # 1:4

Performed by: Lottie Beck and Nettie Ruben
Title: Stories and conversations
Duration: 4'48"
Collector: William Bright
Collector's comments: Not transcribed
Tribe: Karok
I.D. LA078
Tape # 1:1

Performed by: Lottie Beck and Nettie Ruben
Title: Story about Kuna Chara
Duration: 25'16"
Collector: William Bright
Editor's comments: Some English explanations and comments
Tribe: Karok
I.D. LA078
Tape # 1:2

Performed by: Lottie Beck and Nettie Ruben
Title: Conversation in Karok
Duration: illegible
Collector: William Bright
Tribe: Karok
I.D. LA078
Tape # 1:31

Performed by: Lottie Beck and Nettie Ruben
Title: Conversation in Karok
Duration: 20'39"
Collector: William Bright
Tribe: Karok
I.D. LA078
Tape # 1:4

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Louis Kelly
Title: Texts, in English and Nisenan.
Duration: 28'17"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: March 31, 1971
Editor's comments: Disorganized and confusing.
Tribe: Nisenan
I.D. LA032 Tape # 3:1

Performed by: Louis Kelly
Title: About numbers, including short song
(apparently a counting song)
Duration: 5'17"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: March 31, 1971
Tribe: Nisenan
I.D. LA032 Tape # 3:2

Performed by: Louis Kelly
Title: Elicitations interspersed with short
temporaneous texts.
Duration: 19'48"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: April 4, 1978
Tribe: Nisenan
I.D. LA032 Tape # 3:3

Performed by: Louis Kelly
Title: Elicitations interspersed with short
texts.
Duration: 18'48"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: April 1, 1978
Tribe: Nisenan
I.D. LA032 Tape # 4:1

Performed by: Louis Kelly
Title: Elicitations interspersed with short
texts.
Duration: 9'20"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: April 4, 1978
Tribe: Nisenan
I.D. LA032 Tape # 4:2

Performed by: Louis Kelly
Title: Elicitations interspersed with short
texts.
Duration: 8'59"
Collector: Richard Smith
Collector's comments: April 4, 1978
Tribe: Nisenan
I.D. LA032 Tape # 4:3

Performed by: Louis Kelly
Title: Two short texts, unintroduced.
Duration: 3'13"
Collector: Richard Smith
Tribe: Nisenan
I.D. LA032 Tape # 4:4

Performed by: Louis Kelly
Title: Coyote and the Ground Squirrel.
Duration: 8'53"
Collector: Richard Smith
Tribe: Nisenan
I.D. LA032 Tape # 5:1

Performed by: Louis Kelly
Title: Fox and the Two Dove Sisters, in
English and Nisenan.
Duration: 3'40"
Collector: Richard Smith
Tribe: Nisenan
I.D. LA032 Tape # 5:2

Performed by: Louis Kelly
Title: Another text in English and Nisenan,
apparently about naming of the animals.
Duration: 4'19"
Collector: Richard Smith
Tribe: Nisenan
I.D. LA032 Tape # 5:3

Performed by: Louis Kelly
Title: Another text in English and Nisenan,
apparently about naming of the animals.
Duration: 4'19"
Collector: Richard Smith
Tribe: Nisenan
I.D. LA032 Tape # 5:4
Performed by: Louis Kelly
Title: Conclusion of previous text, in English and Nisenan, apparently about naming of the animals.
Duration: 1'53"
Collector: Richard Smith
Tribe: Nisenan
I.D. LA032  Tape # 5:5

Performed by: Louisa and Ned Jackson
Title: Conversations: How Fred Brown shot his finger, a hunting story, fishing while blind
Duration: 9'33"
Collector: Victor K. Golla
Collector's comments: Recorded at Hoopa, CA. October, November 1963
Tribe: Hupa
I.D. LA119  Tape # 2:1

Performed by: Louisa and Ned Jackson, Minnie Reeves
Title: Conversations: An encounter with a k'idonxwe, describing a trap in Hupa and English, Buzzard and Blowfly make a wager, Origin of the dances, Frog's Love Medicine (w/song), A lost chance to become a Shaman (w/song), A War Dance song
Duration: 21'07"
Collector: Victor K. Golla
Collector's comments: crackling Om in background
Editor's comments: Some segments with free English translations
Notes: Minnie Reeves born c. 1880, sister to Louisa Jackson, from the Hill family, speaker of "Chilula"
Tribe: Hupa
I.D. LA119  Tape # 2:2

Performed by: Lucinda Jackson
Title: Flower Dance, Love Magic Song
Duration: 7'43"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: Long introduction first day
Tribe: Hupa
I.D. LA091  Tape # 1:6

Performed by: Lucy Kinsman
Title: Mono, Northfork. Informant speaking on Stickman drawings ("P" series)
Duration: 15'58"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Stickman drawings, June 26, 1964
Editor's comments: Possibly 1954?
Tribe: Mono
I.D. LA031  Tape # 1:1

Performed by: Lucy Kinsman
Title: Mono, Northfork. Informant speaking on Stickman drawings ("P" series)
Duration: 16'36"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Stickman drawings, June 26, 1964
Editor's comments: Possibly 1954?
Tribe: Mono
I.D. LA031  Tape # 1:2

Performed by: Lucy Kinsman
Title: Mono, Northfork. Informant speaking on Stickman drawings ("P" series)
Duration: 19'04"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Stickman drawings, June 26, 1964
Editor's comments: Possibly 1954?
Tribe: Mono
I.D. LA031  Tape # 1:3

Performed by: Lucy Kinsman
Title: Mono, Northfork. Informant speaking on Stickman drawings ("P" series)
Duration: 8'46"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Stickman drawings, June 26, 1964
Editor's comments: Possibly 1954?
Tribe: Mono
I.D. LA031  Tape # 1:4

Performed by: Lucy Kinsman
Title: Elicitation of Basic Vocabulary (no English glosses)
Duration: 13'06"
Collector: Sydney Lamb
Tribe: Mono
I.D. LA031  Tape # 3:3
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Lucy Kinsman</th>
<th>Performed by: Lucy Kinsman</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations, collector announces numbers and informant speaks for a few moments on each</td>
<td><strong>Title:</strong> Mono, Northfork: The Myth of Pahsajahna and Kahnejejahna (unintroduced)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 6'26&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 14'22&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Sydney Lamb</td>
<td><strong>Collector:</strong> Sydney Lamb</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Gifford one B</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> &quot;The Myth...&quot; and &quot;The Sun Bewitched&quot;, first item runs to side 2, second item is concluded on tape 7</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Editor's comments:</strong> A series of pictures, perhaps? Strange breaks and cutoff words in this section</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D. LA 031</strong></td>
<td><strong>I.D. LA 031</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 3:4</strong></td>
<td><strong>Tape # 7:1</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Lucy Kinsman</th>
<th>Performed by: Lucy Kinsman</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Mono, Northfork: uninterrupted narration by informant</td>
<td><strong>Title:</strong> Mono, Northfork: The Myth of Pahsajahna and Kahnejejahna (unintroduced)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 23'00&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 18'38&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Sydney Lamb</td>
<td><strong>Collector:</strong> Sydney Lamb</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> No introductions</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Previous item continued</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D. LA 031</strong></td>
<td><strong>I.D. LA 031</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 4:1</strong></td>
<td><strong>Tape # 7:2</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Lucy Kinsman ?</th>
<th>Performed by: Lucy Kinsman</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> A text</td>
<td><strong>Title:</strong> Mono, Northfork: The Myth of Pahsajahna and Kahnejejahna, concluded</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 8'56&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 2'30&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Sydney Lamb</td>
<td><strong>Collector:</strong> Sydney Lamb</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Side two, a text: Coyote tries to be an Eagle</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Side 2, conclusion of the story beginning on side 1</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D. LA 031</strong></td>
<td><strong>I.D. LA 031</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 6:1</strong></td>
<td><strong>Tape # 7:3</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Lucy Kinsman ?</th>
<th>Performed by: Lucy Kinsman</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Songs and text fragments: introduced by Lamb, including the dove song</td>
<td><strong>Title:</strong> Mono, Northfork: text, &quot;The Sun Bewitched&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 9'40&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 29'04&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Sydney Lamb</td>
<td><strong>Collector:</strong> Sydney Lamb</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Songs occurring in texts, imitative words and so forth</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> Recorded Sept. 8, 1953</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D. LA 031</strong></td>
<td><strong>I.D. LA 031</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 6:2</strong></td>
<td><strong>Tape # 8:1</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Lucy Kinsman ?</th>
<th>Performed by: Lucy Kinsman</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> &quot;Imitative words: the sounds of the animals, including: the Sun Song, the Mudhen Song</td>
<td><strong>Title:</strong> Mono, Northfork: text, &quot;The Sun Bewitched&quot;, concluded</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 11'23&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 29'22&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Sydney Lamb</td>
<td><strong>Collector:</strong> Sydney Lamb</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D. LA 031</strong></td>
<td><strong>I.D. LA 031</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 6:3</strong></td>
<td><strong>Tape # 8:2</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal</td>
<td>Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------------------------------</td>
<td>-----------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Conversation</td>
<td><strong>Title:</strong> Conversation about friends, relatives, and local events; idle conversation in English interspersed with some Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 14'54&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 6'02&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Roy Siniard</td>
<td><strong>Collector:</strong> Roy Siniard</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Pomo</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA041 Tape # 1:3</td>
<td>I.D. LA041 Tape # 3:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal</th>
<th>Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Conversation; the first contact of Aunt Maggie's people with the white man; the Russians in CA; persecution of her people</td>
<td><strong>Title:</strong> Short word list: trees</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 14'16&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 8'18&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Roy Siniard</td>
<td><strong>Collector:</strong> Roy Siniard</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 5 VIII 66</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Pomo</td>
<td><strong>I.D.</strong> LA041 Tape # 1:4</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.</strong> LA041 Tape # 2:1</td>
<td><strong>Collector:</strong> Roy Siniard</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal</th>
<th>Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Story of her people driven from the valley; general conversation</td>
<td><strong>Title:</strong> Basket making, materials and sources</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 15'25&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 9'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Roy Siniard</td>
<td><strong>Collector:</strong> Roy Siniard</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Pomo</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA041</td>
<td>I.D. LA041 Tape # 2:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal</th>
<th>Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Idle conversation; mixed Pomo and English</td>
<td><strong>Title:</strong> Making acorn bread</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 21'24&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 8'23&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Roy Siniard</td>
<td><strong>Collector:</strong> Roy Siniard</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 27 VIII 66</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 3 IX 66</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Pomo</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA041</td>
<td>I.D. LA041 Tape # 3:1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal</th>
<th>Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Short word list: trees</td>
<td><strong>Title:</strong> Discussion about animals</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 8'18&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 10'34&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Roy Siniard</td>
<td><strong>Collector:</strong> Roy Siniard</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 3 IX 66</td>
<td><strong>Collector's comments:</strong> 3 IX 66</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Pomo</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA041</td>
<td>I.D. LA041 Tape # 3:2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal</th>
<th>Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Word list: kinship terms</td>
<td><strong>Title:</strong> Word list: kinship terms</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong> 3'25&quot;</td>
<td><strong>Duration:</strong> 3'25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong> Roy Siniard</td>
<td><strong>Collector:</strong> Roy Siniard</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Pomo</td>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>I.D. LA041</td>
<td>I.D. LA041 Tape # 3:3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS**
**CALIFORNIA STATE LIBRARY**
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Title: Word list; kinship terms
Duration: 16'13"
Collector: Roy Siniard
Collector's comments: Continuation of 3:8; recorder battery began to fail at this point
Editor's comments: Segment rerecorded with voltage regulator
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041 Tape # 4:1

Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Title: Word list; kinship terms
Duration: 8'01"
Collector: Roy Siniard
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041 Tape # 4:2

Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Title: Earlier days; idle conversation
Duration: 18'30"
Collector: Roy Siniard
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041 Tape # 4:3

Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Title: Death and after-life
Duration: 6'26"
Collector: Roy Siniard
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041 Tape # 4:4

Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Title: Stick-bundle for an invitation; conversation
Duration: 20'48"
Collector: Roy Siniard
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041 Tape # 4:5

Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Title: Conversations in English interspersed with some Southern Pomo
Duration: 23'16"
Collector: Roy Siniard
Tribe: Southern Pomo
I.D. LA041 Tape # 5:1

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"
SOUND RECORDINGS (SORTED BY PERFORMER)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performer(s)</th>
<th>Title</th>
<th>Duration</th>
<th>Collector</th>
<th>Tribe</th>
<th>I.D.</th>
<th>Tape #</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Maggie Woho and Laura Fish Somersal</td>
<td>Making Buckeye mush; early days</td>
<td>10'54&quot;</td>
<td>Roy Siniard</td>
<td>Southern Pomo</td>
<td>LA041</td>
<td>7:2</td>
</tr>
<tr>
<td>Maggie Woho and Laura Fish Somersal</td>
<td>Various conversations</td>
<td>14'58&quot;</td>
<td>Roy Siniard</td>
<td>Southern Pomo</td>
<td>LA041</td>
<td>7:3</td>
</tr>
<tr>
<td>male</td>
<td>Gambling Songs, 7-9</td>
<td>3'33&quot;</td>
<td>Mary Woodward</td>
<td>Hupa</td>
<td>LA091</td>
<td>1:2</td>
</tr>
<tr>
<td>Male</td>
<td>Flower Dance Songs, (10-12). Kick Dance Song (13). Deer Skin Dance Song (14). Brush Dance Songs (15-17)</td>
<td>6'42&quot;</td>
<td>Mary Woodward</td>
<td>Hupa</td>
<td>LA091</td>
<td>1:3</td>
</tr>
<tr>
<td>Male</td>
<td>White Deer Skin Dance, Jump Dance, Gambling Songs (2)</td>
<td>9'31&quot;</td>
<td>Mary Woodward</td>
<td>Hupa</td>
<td>LA091</td>
<td>1:5</td>
</tr>
<tr>
<td>Many singers</td>
<td>Mono, Northfork, songs (unintroduced)</td>
<td>15'00&quot;</td>
<td>Sydney Lamb</td>
<td>Mono</td>
<td>LA031</td>
<td>11:3</td>
</tr>
<tr>
<td>Many singers</td>
<td>Elicitations of basic vocabulary, Maidu and English</td>
<td>14'52&quot;</td>
<td>William L. Shipley</td>
<td>Maidu</td>
<td>LA030</td>
<td>11:4</td>
</tr>
<tr>
<td>Male</td>
<td>Sentences</td>
<td>15'25&quot;</td>
<td>William L. Shipley</td>
<td>Maidu</td>
<td>LA030</td>
<td>4:1</td>
</tr>
<tr>
<td>Male</td>
<td>My Uncle. Silence. Elicitation of basic vocab., English and unknown language, then silence</td>
<td>4'57&quot;</td>
<td>William L. Shipley</td>
<td>Maidu</td>
<td>LA030</td>
<td>4:2</td>
</tr>
<tr>
<td>Many singers</td>
<td>Mono, Northfork, songs (unintroduced)</td>
<td>17'30&quot;</td>
<td>Sydney Lamb</td>
<td>Mono</td>
<td>LA030</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Collector's comments:**

- Small fragments of songs on side 2
- Very low level; irrelevant
- Opens with short segment of Shipley singing

**Notes:**

- From Shipley, William F.; Maidu Texts and Dictionary, UCB Press, Berkeley, 1963
Performed by: Maym Gallagher

Title: Autobiography, p. 27-36, and p. 43-52; Shipley
Duration: 2'14"
Collector: William L. Shipley
Collector's comments: Very low level
Notes: From Shipley, William F.; Maidu Texts and Dictionary, UCB Press, Berkeley, 1963
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 5:1

Performed by: Maym Gallagher

Title: Autobiography, p. 61-63, and p. 53-60; Shipley. Silence to end of tape then; My Grandfather
Duration: 8'36"
Collector: William L. Shipley
Notes: From Shipley, William F.; Maidu Texts and Dictionary, UCB Press, Berkeley, 1963
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 5:2

Performed by: Maym Gallagher

Title: Elicitation of basic vocab., English and Maidu. Reverse of full-track material on other side
Duration: 20'56"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 5:3

Performed by: Maym Gallagher

Title: Second Half of Baking Acorn Bread. Reverse of full-track material on other side
Duration: 0'30"
Collector: William L. Shipley
Editor's comments: Reverse of full-track removed
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 5:6

Performed by: Maym Gallagher et al.

Title: Miscellaneous conversation and discussion
Duration: 8'42" (see 2:4
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030 Tape # 2:4c

Performed by: Minnie Reeves and Louisa Jackson

Title: Conversations: Grandpa's ordeal, How me dilding got rich, Deer medicine for childbirth, song of Salmon Heart
Duration: 10'32"
Collector: Victor K. Golla
Tribe: Hupa
I.D. LA119 Tape # 2:3

Performed by: Molly Brainard

Title: Woman's love song (#2335).
Duration: 0'29"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Molly Brainard (1923). All these songs are from an old gramophone cylinder; they are all very scratchy
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 13:3

Performed by: Molly Brainard

Title: Woman's love song (#2336).
Duration: 2'30"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Molly Brainard (1923). All these songs are from an old gramophone cylinder; they are all very scratchy
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 13:3

Performed by: Molly Brainard

Title: Song of the devil (1923) (#2314).
Duration: 3'28"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Molly Brainard (poor, scratchy recording); after pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:1

Performed by: Molly Brainard

Title: Song Botcovigerer (#2315).
Duration: 2'29"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: After pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:1

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
Performed by: Molly Brainard?

Title: Song (continuation of #2315?).
Duration: 2'27"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Not introduced; after pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:1

Performed by: Molly Brainard?

Title: Song for girl's adolescence (Mattolle) (#2316).
Duration: 3'10"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Not introduced; after pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:1

Performed by: Molly Brainard

Title: Song (continuation of #2316?).
Duration: 2'49"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Not introduced
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:2

Performed by: Molly Brainard

Title: Song for girl's adolescence (#2322).
Duration: 2'36"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Not introduced
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:2

Performed by: Molly Brainard

Title: Song of Henatacuero "Sleepy Head" (#2327).
Duration: 3'17"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:2

Performed by: Molly Brainard

Title: Song of Whilkut of Blue Lake (#2328).
Duration: 2'47"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:3

Performed by: Molly Brainard

Title: Song of the Poor Man (#2329).
Duration: 2'50"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:3

Performed by: Molly Brainard

Title: Song of Coyote about Woman (#2330).
Duration: 2'50"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:3
Performed by: Molly Brainard
Title: Dance song "Kick dance" (#2331).
Duration: 2'55"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:3

Performed by: Molly Brainard
Title: Song of Abalone, An Ugly Woman (#2332).
Duration: 3'12"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:3

Performed by: Molly Brainard
Title: Woman's love song (#2333).
Duration: 2'37"
Collector: Fletcher/Teeter
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:3

Performed by: Molly Brainard
Title: Song [Woman's love song, #2334?].
Duration: 2'45"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Not clearly identified
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 14:3

Performed by: Mr. and Mrs. Aza McCauley
Duration: 20'02"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: September 19, 1956
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 1:1

Performed by: Mr. Aza McCauley
Title: Introduction to next material. Basic vocabulary, words and phrases. Silence then End of tape.
Duration: 15'00"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: September 19, 1956
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 1:2

Performed by: Mr. Aza McCauley
Title: Introduction to next material. Basic vocabulary, words and phrases. Silence. End of tape.
Duration: 14'15"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: September 19, 1956
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 1:3

Performed by: Mr. Aza McCauley
Title: Basic vocabulary, words and phrases. Silence. End of tape.
Duration: 15'11"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Word lists
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 1:4
Performed by: Mr. Aza McCauley
Title: Introduction to tape. Basic vocabulary, words and phrases. Silence then more elicitations.
Duration: 24' 03"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: October 26, 1956
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 2:1

Performed by: Mr. Aza McCauley
Title: Basic vocabulary, words and phrases.
Duration: 14'49"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 2:2

Performed by: Mr. Aza McCauley
Title: Basic vocabulary, words and phrases.
Duration: 15'26"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: November 1960
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 2:3

Performed by: Mr. Aza McCauley
Title: Basic vocabulary, words and phrases.
Duration: 15'44"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: November 1960
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 3:1

Performed by: Mr. Aza McCauley
Title: Basic vocabulary, words and phrases.
Duration: 15'27"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Very high level
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 3:2

Performed by: Mr. Aza McCauley
Title: Basic vocabulary, words and phrases.
Duration: 15'34"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: August 27, 1961
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 3:3

Performed by: Mr. Aza McCauley
Title: Basic vocabulary, words and phrases.
Duration: 9'14"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Four successive intros. in first section of this side. July 13, 1961
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 4:1

Performed by: Mr. Aza McCauley
Title: Basic vocabulary, words and phrases. Silence then more elicitation. Intro. to next material then more vocabulary and phrases.
Duration: 17'33"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Very high level
Editor's comments: July 14, 1961
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 4:2

Performed by: Mr. Aza McCauley
Title: Introduction to next material then testing. Basic vocabulary, words and phrases then end of tape. More elicitations.
Duration: 19'07"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Very high level
Editor's comments: Pronoun paradigms
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 4:3

Performed by: Mr. Aza McCauley
Title: Basic vocabulary, words and phrases, silence then more elicitations.
Duration: 15'27"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Very high level
Monday July 17, 1961
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 4:4

Performed by: Mr. Aza McCauley
Title: Introduction to tape. Basic vocabulary, words and phrases, silence then more elicitations.
Duration: 26'46"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Very high level
Monday July 17, 1961
Editor's comments: Sentences
Tribe: Miwok, Plains
I.D. LA008 Tape # 5:1
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Title: Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.
Duration: 13'49"
Collector: Catherine A. Callaghan
Editor's comments: nouns
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA007 Tape # 3:4

Performed by: Mrs. Aza McCauley
Title: Introduction to tape. Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. Silence then more elicitations.
Duration: 16'38"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Introduced as reel 3.
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA007 Tape # 4:1

Performed by: Mrs. Aza McCauley
Title: Introduction to next material. Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.
Duration: 14'13"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Tuesday June 29, 1961
Editor's comments: Extremely poor recording
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA007 Tape # 4:2

Performed by: Mrs. Aza McCauley
Title: Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.
Duration: 6'05"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA007 Tape # 4:3

Performed by: Mrs. Aza McCauley
Title: Music. Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.
Duration: 18'42"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Broken by bursts of non-applicable music
Editor's comments: All music removed
Tribe: Miwok, Northern Sierra
I.D. LA007 Tape # 4:4

Performed by: Mrs. Brantner
Title: Song
Duration: 0'52"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016 Tape # 1:2d

Performed by: Mrs. Joe (Lucy?) Kinsman
Title: Elicitations: "numbers, consonants initial position, medial consonants, consonant clusters, labilization of glottals after rounded vowels, Allophones of [t], Allophones of [k].. Duration: 21'55"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Northfork Mono, as spoked by Mrs. Joe Kinsman age about 78, a monolingual. Recorded in Northfork, CA. August 12, 1953
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 5:3

Performed by: Mrs. Joe (Lucy?) Kinsman
Title: Elicitations: "vowels, pronunciation of English words, repeating various vowel sounds"
Duration: 10'05"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Northfork Mono, as spoken by Mrs. Joe Kinsman age about 78, a monolingual. Recorded in Northfork, CA. August 12, 1953
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 5:4

Performed by: Mrs. Knight
Title: Song of Coyote (#2340).
Duration: 2'09"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: All these songs are from an old gramophone cylinder; they are all very scratchy
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 Tape # 13:3
Performed by: Mrs. Knight  
**Title:** Coyote song; Karok War Dance Song (#2341).  
**Duration:** 2'58"  
**Collector:** Fletcher/Teeter  
**Collector's comments:** All these songs are from an old gramophone cylinder; they are all very scratchy  
**Tribe:** Wiyot  
I.D. LA023 Tape # 13:3

Performed by: Mrs. Knight  
**Title:** Song of Tsotskish (#2342).  
**Duration:** 1'24"  
**Collector:** Fletcher/Teeter  
**Collector's comments:** All these songs are from an old gramophone cylinder; they are all very scratchy  
**Tribe:** Wiyot  
I.D. LA023 Tape # 13:3

Performed by: Mrs. Lopez  
**Title:** Word list  
**Duration:** 24'27"  
**Collector:** Harry Hoijer  
**Collector's comments:** at beginning: Crescent City CA, July 1956. at end: August 3, 1956  
**Editor's comments:** unclear where change is or which dates are correct  
**Tribe:** Tolowa  
I.D. LA120 Tape # 1:1

Performed by: Mrs. Lopez  
**Title:** Word list  
**Duration:** 23'35"  
**Collector:** Harry Hoijer  
**Collector's comments:** August 3, 1956  
**Tribe:** Tolowa  
I.D. LA120 Tape # 1:2

Performed by: Mrs. Lopez  
**Title:** Word list  
**Duration:** 7'59"  
**Collector:** Harry Hoijer  
**Collector's comments:** no intro. August 3, 1956  
**Tribe:** Tolowa  
I.D. LA120 Tape # 2:1

Performed by: Nancy Wyatt  
**Title:** Basic word list  
**Duration:** 15'12"  
**Collector:** Sydney Lamb  
**Collector's comments:** Picayune Rancheria near Coarse-gold, [katch6w] September 7, 1954  
**Tribe:** Yokuts, Chukchansi  
I.D. LA060 Tape # 1:1

Performed by: Nancy Wyatt  
**Title:** Basic word list  
**Duration:** 17'28"  
**Collector:** Sydney Lamb  
**Collector's comments:** Picayune Rancheria near Coarse-gold, [katch6w] September 7, 1954  
**Tribe:** Yokuts, Chukchansi  
I.D. LA060 Tape # 1:2

Performed by: Ned and Louisa Jackson  
**Title:** Songs, conversations in English, informal texts about religion and medicine and dances  
**Duration:** 9'40"  
**Collector:** Victor K. Golla  
**Notes:** Louisa Jackson born c. 1885, sister of Minnie Reeves, from the Hill family, said to be speaker of "Chilula"  
**Tribe:** Hupa  
I.D. LA119 Tape # 1:3

Performed by: Ned Jackson  
**Title:** Wordlist  
**Duration:** 16'18"  
**Collector:** Mary R. Haas and William  
**Tribe:** Hupa  
I.D. LA012 Tape # 1:1

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE"  
SOUND RECORDINGS (SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Ned Jackson
Title: Word list: people and relationships, body parts A-L
Duration: 19'33"
Collector: Victor K. Golla
Collector's comments: August 13, 1962
Editor's comments: Lots of Birds in background
Notes: Ned Jackson born c. 1885 at Hoopa, nephew of Sam Brown
Tribe: Hupa
I.D. LA119 
Tape # 1:1

Performed by: Ned Jackson
Title: Word list: body parts concluded
Duration: 12'12"
Collector: Victor K. Golla
Collector's comments: August 13, 1962
Tribe: Hupa
I.D. LA119 
Tape # 1:2

Performed by: Nettie Rossig
Title: Miscellaneous word list.
Duration: 21'07"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1956
Editor's comments: Recorded by Karl V. Teeter, June 26, 1956
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 
Tape # 01:2

Performed by: Nettie Rossig
Title: Miscellaneous word list.
Duration: 3'04"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1956
Editor's comments: Recorded by Karl V. Teeter, June 26, 1956
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 
Tape # 01:3

Performed by: Nettie Ruben
Title: Karok texts: Bluejay as Doctor; Old Man Turtle, Wardance Song
Duration: 15'25"
Collector: William Bright
Tribe: Karok
I.D. LA078 
Tape # 2:1

Performed by: Nettie Ruben
Title: Karok texts continued
Duration: 2'16"
Collector: William Bright
Tribe: Karok
I.D. LA078 
Tape # 2:2

Performed by: Nettie Ruben
Title: Boy from Itukkuk
Duration: 15'10"
Collector: William Bright
Tribe: Karok
I.D. LA078 
Tape # 2:3

Performed by: Nettie Ruben
Title: Karok texts: Coyote’s Homecoming, Evening Star
Duration: 7'26"
Collector: William Bright
Editor's comments: Evening Star is mostly song
Tribe: Karok
I.D. LA078 
Tape # 4:6

Performed by: Nettie Ruben
Title: Karok texts: Song Trade, Love Song
Duration: 9'19"
Collector: William Bright
Tribe: Karok
I.D. LA078 
Tape # 4:8

Performed by: Nora Coonskin
Title: Dandy Bill (c. 1915) (#2403).
Duration: 2'32"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: After pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
Tribe: Wiyot
I.D. LA023 
Tape # 14:1
Performed by: Nora Coonskin
Title: First puberty song (1929) (#2410).
Duration: 2'00"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: After pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 14:1

Performed by: Nora Coonskin
Title: Other puberty song (#2411).
Duration: 1'51"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: After pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 14:1

Performed by: Nora Coonskin
Title: Puberty dance song (#2412).
Duration: 1'32"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: After pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
Tribe: Wiyot
I.D. LA023
Tape # 14:1

Performed by: Nora Lowell
Title: Hill Patwin contrasts
Duration: 28'17"
Collector: Elizabeth Bright
Collector's comments: 8-30-52
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA020
Tape # 1:1

Performed by: Nora Lowell
Title: Text: Coyote Tests Birds for New Chief and Creation of Heaven and Hell.
Duration: 7'45"
Collector: Elizabeth Bright
Collector's comments: Two Patwin (Hill) stories
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA020
Tape # 1:2

Performed by: Nora Lowell
Title: English glosses of patwin word lists
Duration: 24'39"
Collector: Elizabeth Bright
Collector's comments: Word contrasts
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA020
Tape # 1:3

Performed by: Nora Lowell
Title: Song
Duration: 0'57"
Collector: Elizabeth Bright
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA020
Tape # 2:1

Performed by: Nora Lowell
Title: Song
Duration: 1'22"
Collector: Elizabeth Bright
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA020
Tape # 2:2

Performed by: Nora Lowell
Title: Song
Duration: 1'02"
Collector: Elizabeth Bright
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA020
Tape # 2:3

Performed by: Nora Lowell
Title: Song
Duration: 1'11"
Collector: Elizabeth Bright
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA020
Tape # 2:4

Performed by: Nora Lowell
Title: Song
Duration: 1'20"
Collector: Elizabeth Bright
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA020
Tape # 2:5

Performed by: Nora Lowell
Title: Song
Duration: 1'12"
Collector: Elizabeth Bright
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA020
Tape # 2:6
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Nora Lowell</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>1'00&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong></td>
<td>Elizabeth Bright</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Patwin, Hill</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.:</strong></td>
<td>LA020</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>2:7</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Nora Lowell</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>1'15&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong></td>
<td>Elizabeth Bright</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Patwin, Hill</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.:</strong></td>
<td>LA020</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>2:8</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Nora Lowell</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>2'20&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong></td>
<td>Elizabeth Bright</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Patwin, Hill</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.:</strong></td>
<td>LA020</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>2:9</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Nora Lowell</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>1'07&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong></td>
<td>Elizabeth Bright</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Patwin, Hill</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.:</strong></td>
<td>LA020</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>2:10</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Nora Lowell</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>2'20&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong></td>
<td>Elizabeth Bright</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Patwin, Hill</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.:</strong></td>
<td>LA020</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>2:11</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Nora Lowell</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>1'44&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong></td>
<td>Elizabeth Bright</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Patwin, Hill</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.:</strong></td>
<td>LA020</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>2:12</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>Nora Lowell</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>0'58&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong></td>
<td>Elizabeth Bright</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Patwin, Hill</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.:</strong></td>
<td>LA020</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>2:13</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Performed by: Oscar McDaniels
Title: Hill Patwin contrasts
Duration: 21'44"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 2:3

Performed by: Oscar McDaniels
Title: Hill Patwin contrasts
Duration: 15'47"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 3:1

Performed by: Oscar McDaniels
Title: Hill Patwin contrasts
Duration: 25'19"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 3:2

Performed by: Oscar McDaniels
Title: Hill Patwin contrasts
Duration: 23'00"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 3:3

Performed by: Oscar McDaniels
Title: Hill Patwin contrasts
Duration: 27'18"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 4:1

Performed by: Oscar McDaniels
Title: Hill Patwin texts: Creation of the World
Duration: 13'14"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: Summer 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 5:1

Performed by: Oscar McDaniels
Title: Hill Patwin texts: Cakatu and Coyote.
Duration: 9'31"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: Summer 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 5:2

Performed by: Oscar McDaniels
Title: Hill Patwin texts: Owl Creek. Napa (Bemmen) (Story from Snow Mountain) Song.
Duration: 16'43"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: Summer 1961
Notes: First two stories probable and ethno-history; according to Ken Whitter, Bemmen is a real person.
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 5:3

Performed by: Oscar McDaniels
Title: Hill Patwin texts: or elicitations.
Duration: 23'17"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: Summer 1961
Notes: First two stories probable and ethno-history; according to Ken Whitter, Bemmen is a real person.
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 5:4

Performed by: Oscar McDaniels
Title: Hill Patwin words.
Duration: 21'16"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: Summer 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 6:1

Performed by: Oscar McDaniels
Title: Hill Patwin words.
Duration: 17'00"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: Summer 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 6:2
Performed by: Oscar Mc Daniels
Title: Hill Patwin words.
Duration: 23'59"
Collector: Donald Ulan
Collector's comments: Summer 1961
Tribe: Patwin, Hill
I.D. LA106 Tape # 6:3

Performed by: Possible male singer other than Bob Somerville, then Bob Somerville?
Title: Northeast Mono: songs with talking among several Shoshoni speakers
Duration: 9'37"
Collector: Sydney Lamb
Tribe: Mono
I.D. LA 031 Tape # 3:2

Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Title: Introduction and Deer Hunting Song
Duration: 0'37"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016 Tape # 1:1a

Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Title: Introduction and Doctor Dance Song
Duration: 1'36"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016 Tape # 1:1b

Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Title: Introduction and Love Song
Duration: 1'26"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016 Tape # 1:1c

Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Title: Introduction and Brush Dance Song (man's)
Duration: 1'05"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016 Tape # 1:1d

Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Title: Introduction and Brush Dance Song (woman's)
Duration: 0'60"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016 Tape # 1:1e

Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Title: Introduction and Song
Duration: 0'98"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016 Tape # 1:1f

Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Title: Introduction and Story of A Morning Dove
Duration: 1'46"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016 Tape # 1:1g

Performed by: R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy
Title: Introduction and Story of Fox and Coon
Duration: 1'44"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016 Tape # 1:1h
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Introduction and War Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>0'47&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong></td>
<td>R.H. Robins</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.:</strong></td>
<td>LA016</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>1:1j</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Introduction and Doctor Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>0'65&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong></td>
<td>R.H. Robins</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.:</strong></td>
<td>LA016</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>1:1k</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Introduction and Story from Serper Family</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>20'62&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong></td>
<td>R.H. Robins</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.:</strong></td>
<td>LA016</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>1:4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>R.H. Robins (introduction) and Florence Shaughnessy</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Introduction and Story of Toad and Mouse</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>1'21&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong></td>
<td>R.H. Robins</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.:</strong></td>
<td>LA016</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>1:1i</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>R.H. Robins (introduction) and Mrs. Brantner</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Introduction and Story</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>0'60&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong></td>
<td>R.H. Robins</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.:</strong></td>
<td>LA016</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>1:2c</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>R.H. Robins (introduction) and Mrs. Brantner</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Introduction and War Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>0'45&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong></td>
<td>R.H. Robins</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.:</strong></td>
<td>LA016</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>1:2f</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>R. H. Robins (Introduction) and Mrs. Brantner</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Introduction and Salmon Story</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>2'54&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong></td>
<td>R.H. Robins</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.:</strong></td>
<td>LA016</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>1:2g</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>R. H. Robins (Introduction) and Mrs. Fleischmann</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Introduction and Wohpekomeos (?) Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>0'54&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong></td>
<td>R.H. Robins</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.:</strong></td>
<td>LA016</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>1:2e</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>R. H. Robins (Introduction) and Mrs. Fleischmann</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Introduction and Story of Klamath River Love Song then Klamath River Love Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>2'67&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong></td>
<td>R.H. Robins</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.:</strong></td>
<td>LA016</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>1:3a</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>R. H. Robins (Introduction) and Mrs. Hill</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Introduction and Love Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>1'25&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong></td>
<td>R.H. Robins</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.:</strong></td>
<td>LA016</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>1:3b</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>R. H. Robins (Introduction) and Mrs. Hill</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Introduction and Mink's Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>1'40&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong></td>
<td>R.H. Robins</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.:</strong></td>
<td>LA016</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>1:3c</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by:</th>
<th>R.H. Robins (introduction) and Robert Spott</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Introduction and Owl Story</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Duration:</strong></td>
<td>1'71&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Collector:</strong></td>
<td>R.H. Robins</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I.D.:</strong></td>
<td>LA016</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape #:</strong></td>
<td>1:2a</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS**

**CALIFORNIA STATE LIBRARY**

**INDEX TO “RODRIGUEZ-NIETO GUIDE”**

**SOUND RECORDINGS (SORTED BY PERFORMER)**
Performed by: R.H. Robins
(introduction) and Robert Spott
Title: Introduction and Doctor Dance Song
Duration: 0'65"
Collector: R.H. Robins
Tribe: Yurok
I.D. LA016 Tape # 1:2b

Performed by: Ray Chatavich, Bob Somerville and other men
Title: Songs, with remarks by Lamb and informants
Duration: 7'20"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: September 18, 1954.
Bishop
Tribe: Mono
I.D. LA031 Tape # 2:3

Performed by: Rile Webster
Title: Story of My First Deer
Duration: 4'20"
Collector: Bruce E. Nevin
Collector's comments: Narrative broken and re-started several times by informant.
Editor's comments:
Notes: See entries [12:2a, 12:2b, 12:2c]
Tribe: Achumawi/Pit River
I.D. LA049 Tape # 12:2

Performed by: Rose Watt
Title: Short sentences with English glosses (questions, statements, commands)
Duration: 14'42"
Collector: Sylvia Broadbent
Collector's comments: Miwok
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 5:3

Performed by: Rose Watt and Elizabeth (Lizzie) Graham
Title: Conversation
Duration: 4'32"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 6:4

Performed by: Rose Watt and Emma Lord
Title: Stickman figures 1-25
Duration: 16'16"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 6:1

Performed by: Rose Watt and Emma Lord
Title: Stickman figures 26-50
Duration: 19'38"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 6:2

Performed by: Rose Watts and Emma Lord
Title: Conversation
Duration: 5'50"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Miwok, Southern Sierra
I.D. LA093 Tape # 6:3

Performed by: Rose Watts and Emma Lord
Title: Stickman figures 1-10
Duration: 5'33"
Collector: Sylvia Broadbent
Tribe: Chukchansi
I.D. LA141 Tape # 1:3

Performed by: Roy Chatavich, Bob Somerville and others: Viola Martinez, Evelyn Chatavich, Andrew Martinez, Sid Lamb
Title: Songs, several participants. Introduced by Lamb and participant (mostly handgame songs) Northeast Mono
Duration: 12'35"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Bishop, Sept. 18, 1954
Tribe: Mono
I.D. LA031 Tape # 3:5
Performed by: Sam Lopez
Duration: 6'59"
Collector: Harry Hoijer
Collector's comments: August 3, 1956, Crescent City
Notes: Mrs. Lopez was old and shouting sometimes, this and the age of tape make it not very distinct phonetically
Tribe: Tolowa
I.D. LA120

Performed by: same as above
Title: Five-way conversation between Roxie Peconom, Leone Morales, Maym Gallagher, and George Penconom
Duration: 13'39"
Collector: William L. Shipley
Tribe: Maidu
I.D. LA030

Performed by: Sara Gonzales
Title: River Patwin text: Creation of the World
Duration: 5'02"
Collector: Donald Ultan
Collector's comments: 1962
Tribe: Patwin, River
I.D. LA151

Performed by: Sarah Ballard
Title: Introduction to informant. Sally McLendon, Linguistics 220, Cambodian. End of tape.
Duration: 1'26"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Bodega
I.D. LA006

Performed by: Sarah Ballard
Title: Beginning of tape. End of tape.
Duration: 15'23"
Collector: Catherine A. Callaghan
Collector's comments: Very faint
Callaghan's voice is barely audible
Tribe: Miwok, Bodega
I.D. LA006
Performed by: Sargent Sambo
Title: A Shasta Text: "How Deer Were Lost and Regained"
Duration: 17'30"
Collector: William Bright
Tribe: Shasta
I.D. LA118
Tape # 1:2

Performed by: Sargent Sambo
Title: Shasta words
Duration: 6'00"
Collector: William Bright
Tribe: Shasta
I.D. LA118
Tape # 1:3

Performed by: Stella Larnaghan
Title: Phone-ties: glottalized consonants, glottal stop, final clusters, contrasts, contrastive series
Duration: 14'41"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: recorded 12-7-53
Tribe: Hupa
I.D. LA091
Tape # 2:4

Performed by: Tina McGuiness
Title: Three Vandgarne Songs (Grassgame Songs) by Tina McGuiness and discussion in English
Duration: 6'26"
Collector: Alice Schlichter
Collector's comments: 3-14-80, Hayfork
Tribe: Wailaki
I.D. LA152
Tape # 1:1

Performed by: Tina McGuiness
Title: Grassgame Songs by Tina McGuiness and discussion.
Duration: 2'09"
Collector: Alice Schlichter
Tribe: Wailaki
I.D. LA152
Tape # 1:2

Performed by: Tom Stone
Title: Mono, Big Pine elicitations (starting with numbers, then body parts with possessive pronouns, etc.)
Duration: 13'27"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Eastern Mono words, spoken by Tom Stone of Big Pine, age 67.
Sept. 16, 1954
Tribe: Mono
I.D. LA031
Tape # 4:2

Performed by: Tom Stone
Title: Mono, Big Pine elicitations (starting with animal names)
Duration: 18'18"
Collector: Sydney Lamb
Collector's comments: Eastern Mono words, spoken by Tom Stone of Big Pine, age 67.
Sept. 16, 1954
Tribe: Mono
I.D. LA031
Tape # 4:3

Performed by: Unidentified native speaker
Title: Unknown
Duration: 5'05"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Nomlaki
I.D. LA102
Tape # 1:1

Performed by: Unknown
Title: Text
Duration: 4'07"
Collector: Sydney Lamb
Editor's comments: Sounds like new informant
Tribe: Mono
I.D. LA031
Tape # 10:4

Performed by: Unknown
Title: Elicitations
Duration: 23'18"
Collector: Jesse O. Sawyer
Tribe: Wappo
I.D. LA090
Tape # 4:2
Performed by: unknown  
Title: Tolowa word list  
Duration: 17'5"  
Collector: Mary Woodward  
Editor's comments: Possessive paradigms included in word list.  
Tribe: Tolowa  
I.D. LA121  
Tape # 1:1

Performed by: unknown  
Title: Tolowa word list  
Duration: 13'01"  
Collector: Mary Woodward  
Tribe: Tolowa  
I.D. LA121  
Tape # 1:2

Performed by: unknown  
Title: Text: Coyote Story; word list concluded.  
Duration: 29'26"  
Collector: Mary Woodward  
Tribe: Tolowa  
I.D. LA121  
Tape # 1:3

Performed by: Unknown  
Title: Introduction.  
Duration: 0'12"  
Collector: Fletcher/Teeter  
Collector's comments: 1956, Della Prince; no English gloss throughout this side; the many breaks on tape 9, side 1, signify change of subjects; on box it says "1.8/23/56, 1-10; 2.8/30/56, 1-8; 3. 7/11/57, 1-11;" some static sounds present.  
Editor's comments: Candidate for re-equalization  
Tribe: Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 08:1

Performed by: Unknown  
Title: Introduction.  
Duration: 0'04"  
Collector: Fletcher/Teeter  
Tribe: Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 09:1

Performed by: Unknown  
Title: Introduction.  
Duration: 0'07"  
Collector: Fletcher/Teeter  
Collector's comments: July 26, 1956, Della Prince  
Tribe: Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 06:1

Performed by: Unknown  
Title: Introduction.  
Duration: 0'09"  
Collector: Fletcher/Teeter  
Collector's comments: August 16, 1956, Della Prince  
Tribe: Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 07:3

Performed by: Unknown  
Title: Introduction.  
Duration: 0'06"  
Collector: Fletcher/Teeter  
Tribe: Wiyot  
I.D. LA023  
Tape # 13:3
Performed by: Unknown
Title: Introduction.
Duration: 0'09"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Della Prince, September 16, 1957
Tribe: Wiyot
I.D. LA023	Tape # 13:3

Performed by: Unknown
Title: Introduction.
Duration: 0'06"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: Songs from old gramophone cylinder; Nora Coonskin of Ath.; after pause most songs are introduced by a short introduction giving name of song and name of narrator; some lack this introduction
Tribe: Wiyot
I.D. LA023	Tape # 14:1

Performed by: Unknown
Title: Introduction.
Duration: 0'05"
Collector: Fletcher/Teeter
Collector's comments: 1958, Della Prince; no English gloss throughout the tape
Editor's comments: Original somewhat distorted due to high level
Tribe: Wiyot
I.D. LA023	Tape # 15:1

Performed by: Unknown and then Sarah Ballard
Title: Introduction of informant. Segment of previous recording. Intro. of informant again. Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English.
Duration: 13'23"
Collector: Catherine A. Callaghan
Tribe: Miwok, Bodega
I.D. LA006	Tape # 1:1

Performed by: Violet Chappelle
Title: Words
Duration: 5'24"
Collector: Robert Oswalt
Editor's comments: Some of the same syllable words elicited from Essie Parrish
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098	Tape # 6:3

Performed by: Violet Chappelle
Title: Sentences
Duration: 19'31"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: July 25, 29, and 30
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098	Tape # 6:4

Performed by: Violet Moore
Title: Phonetics Record: glottalized consonants, glottal stop, plain consonants, voiceless continuants, counting systems
Duration: 14'01"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: recorded 12-2-53
Tribe: Yurok
I.D. LA136	Tape # 1:2

Performed by: Violet Parrish Chappelle
Title: Sentences by Violet
Duration: 28'51"
Collector: Robert Oswalt
Collector's comments: 1957
Tribe: Pomo, Kashaya
I.D. LA098	Tape # 9:1

Performed by: Weaver Denman
Title: Doctor's Song
Duration: 1'10"
Collector: William Bright
Tribe: Wiyot
I.D. LA019	Tape # 1:2

Performed by: William Bright
Title: Introduction, silence then words
Duration: 9'41"
Collector: William Bright
Tribe: Wiyot
I.D. LA019	Tape # 1:1
Performed by: William Fuller ?
comments by John Kelly
Title: songs announced in English by unknown male collector. Comments in English on above songs with partial text of one in C.S. Miwok
Duration: 8'13"
Collector: Meredith Hoffman
Collector's comments: Dub of songs and comments recorded Oct. 11, 1978
Editor's comments: Singers are announced but couldn't catch the names
Tribe: Miwok, Central Sierra
I.D. LA142 Tape # 14:1

Performed by: woman
Title: Hupa (comparative word list, q. Tolowa): numbers, monosyllable nouns, possessive paradigms, verb paradigms, verb gender-classes
Duration: 21'27"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: copy made 4-14-54, Yurok portion originally recorded on 12-2-53
Tribe: Hupa
I.D. LA091 Tape # 2:1

Performed by: woman
Title: Phonemics: consonants; stops, spirants, affricates, nasals
Duration: 26'19"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: copy made 4-14-54, Yurok portion originally recorded on 12-2-53
Tribe: Hupa
I.D. LA091 Tape # 2:2

Performed by: woman
Title: Phonemics: vowels, syllable types, prosodics
Duration: 10'22"
Collector: Mary Woodward
Collector's comments: copy made 4-14-54, Yurok portion originally recorded on 12-2-53
Tribe: Hupa
I.D. LA091 Tape # 2:3
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA009</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Introduction to tape</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Alma Grace</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Lake Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA097</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Monoxic text. A word-Takaika. Words and sentences. Pohyun story</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: C. Silva</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wikchamni Yokuts</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA013</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Word list</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Carrie Roberts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA093</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Word list: vowel and consonant allophones (no glosses), more word list: examples of k’s (no glosses), word list continued</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitation</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Dolores (Laura) Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA098</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Speech</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Essie Parrish</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Kashaya Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA091</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Assorted sounds and silence: Brush Dance Songs, 1-6</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Ewing Davis and James Jackson</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Hupa</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA136</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Brush Dance Songs: first, second and third songs</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Ewing Davis and James Jackson</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA140</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: elicitation of words and phrases with English glosses</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: female, unidentified</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA138</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Collector asks how certain things are said in Yurok, informant explains: the word is pronounced and its usage described in English (e.g. &quot;stopped up&quot; leads to some discussion of how the deaf were treated and the blind. &quot;loose woman&quot;, calls to someone to &quot;go to bed&quot;)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Florence Shaughnessy</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01:1</td>
<td>I.D. LA163</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Elicitation of words: body parts, numbers, colors, directions</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Frances Jack</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Central Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. MA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Two puberty songs. Account of the time when the animals and plants were people. Dreamsong. Song that cheers you up. Round Dance Song. Bear Song.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Grace McKibben</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Wintu</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA142</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Story with words elicited</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: John Kelly</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA092</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Introduction. Numbers. Basic words (including colors, simple verbs, ie. walk, talk etc., nature words, ie. star, sun moon etc., animals, and body parts.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: John Knight</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Southeastern Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA067</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Numbers, basic words (animals, nature words, etc), more basic words, silence until end of tape</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Johnny Jack</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Mattole</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA141</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: hel.e.owey (song), wah.awana (song)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Johnny Lawrence and Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Chukchansi</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA124</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Fox, Coyote, and the Cyclone (Pit River Only)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Lela Rhodes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Achumawi/Pit River</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA049</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Introductory rap in English</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Lela Rhodes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Achumawi/Pit River</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA030</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Elicitation of basic vocabulary, English and Maidu.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Lena T. Benner</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Maidu</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA047</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: &quot;Chit Chat&quot;, Handgame song (four times)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Lisa Jack, Charlie Roan and one other, unidentified</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Chukchansi Yokuts</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA032</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: H/Bird-Fire. Bear and Deer Women. Coyote Dreamed and Smoked.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Lizzie Enos</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Nisenan</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA078</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Stories and conversations</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Lottie Beck and Nettie Ruben</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Karok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA031</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Mono, Northfork. Informant speaking on Stickman drawings (&quot;P&quot; series)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Lucy Kinsman</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Mono</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA041</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Conversation</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Maggie Woho and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Southern Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA008</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title</strong>: Introduction to tape. Basic vocabulary, words and phrases.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong>: Mr. Aza McCauley</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe</strong>: Plains Miwok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01:1</td>
<td>I.D. LA007</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Introduction to tape. Elicitation of basic Vocabulary, Northern Sierra Miwok and English.</td>
<td>Performed by: Mrs. Aza McCauley</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA120</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Word list</td>
<td>Performed by: Mrs. Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tolowa</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA060</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Basic word list</td>
<td>Performed by: Nancy Wyatt</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Chukchansi Yokuts</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA012</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Wordlist</td>
<td>Performed by: Ned Jackson</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Hupa</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA19</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Word list: people and relationships, body parts A-L</td>
<td>Performed by: Ned Jackson</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Hupa</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA020</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Hill Patwin contrasts</td>
<td>Performed by: Nora Lowell</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Hill Patwin</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA106</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Hill Patwin contrasts</td>
<td>Performed by: Oscar McDaniels</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Hill Patwin</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA151</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: River Patwin text: Creation of the World</td>
<td>Performed by: Sara Gonzales</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Patwin, River</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA118</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: A Shasta Text: &quot;How Coyote Stole Fire&quot;</td>
<td>Performed by: Sargent Sambo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Shasta</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA152</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Three Handgame Songs (Grassgame Songs) by Tina McGuiness and discussion in English</td>
<td>Performed by: Tina McGuiness</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wailaki</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA102</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Unknown</td>
<td>Performed by: Unidentified native speaker</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Nomlaki</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA121</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Tolowa word list</td>
<td>Performed by: unknown</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tolowa</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Introduction of informant. Segment of previous recording. Intro. of informant again. Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English.</td>
<td>Performed by: Unknown and then Sarah Ballard</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Bodega Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA019</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Introduction, silence then words</td>
<td>Performed by: William Bright</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Miscellaneous word list.</td>
<td>Performed by: Della Prince</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 01:1</th>
<th>I.D. LA005</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Coyote and the Ground Squirrels.</td>
<td>Performed by: Elmer Smith</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Konkow</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #</td>
<td>Title</td>
</tr>
<tr>
<td>--------</td>
<td>-------</td>
</tr>
<tr>
<td>01:1a</td>
<td>Introduction and Deer Hunting Song</td>
</tr>
<tr>
<td>01:1b</td>
<td>Introduction and Doctor Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>01:1c</td>
<td>Introduction and Love Song</td>
</tr>
<tr>
<td>01:1d</td>
<td>Introduction and Brush Dance Song (man's)</td>
</tr>
<tr>
<td>01:1e</td>
<td>Introduction and Brush Dance Song (woman's)</td>
</tr>
<tr>
<td>01:1f</td>
<td>Introduction and Song</td>
</tr>
<tr>
<td>01:1g</td>
<td>Introduction and Story of A Morning Dove</td>
</tr>
<tr>
<td>01:1h</td>
<td>Introduction and Story of Fox and Coon</td>
</tr>
<tr>
<td>01:1i</td>
<td>Introduction and Story of Toad and Mouse</td>
</tr>
<tr>
<td>01:1j</td>
<td>Introduction and War Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>01:1k</td>
<td>Introduction and Doctor Dance Song</td>
</tr>
<tr>
<td>01:2</td>
<td>Basic vocabulary words and phrases</td>
</tr>
<tr>
<td>01:2</td>
<td>Introduction and Story of A Morning Dove</td>
</tr>
<tr>
<td>01:2</td>
<td>Word list</td>
</tr>
<tr>
<td>01:2</td>
<td>Noises made by animals</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01:2</td>
<td>I.D. LA141</td>
</tr>
<tr>
<td>------------</td>
<td>------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: nu.cupin.a (handgame song), hilti.nahente (handgame song)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Chris Brown (Chief Leme)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Chukchansi</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01:2</td>
<td>I.D. LA090</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Elicitation</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Dolores (Laura) Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01:2</td>
<td>I.D. LA098</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Speech</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Essie Parrish</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Kashaya Pomo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01:2</td>
<td>I.D. LA138</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Collector asks how certain things are said in Yurok, informant explains: the word is pronounced and its usage described in English (e.g. &quot;stopped up&quot; leads to some discussion of how the deaf were treated and the blind. &quot;loose woman&quot;, calls to someone to &quot;go to bed&quot;)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Florence Shaughnessy</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01:2</td>
<td>I.D. LA163</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Words illustrating sounds: sick, eat, throw, go, set</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Frances Jack</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Pomo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01:2</td>
<td>I.D. MA023</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Love Song, War Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Grace McKibb</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wintu</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01:2</td>
<td>I.D. LA142</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Elicitation of Words</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Kelly</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01:2</td>
<td>I.D. LA092</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Introduction. Basic words and phrases.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Knight</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Southeastern Pomo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01:2</td>
<td>I.D. LA124</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: My Grandfather's Life</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lela Rhodes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01:2</td>
<td>I.D. LA049</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Coyote and Fox after the Creation of this World</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lela Rhodes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01:2</td>
<td>I.D. LA030</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Elicitation of basic vocabulary, English and Maidu.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lena T. Benner</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Maidu</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01:2</td>
<td>I.D. LA047</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Witch Doctor Song (two times)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lisa Jack, Charlie Roan and one other, unidentified</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Chukchansi Yokuts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01:2</td>
<td>I.D. LA032</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Girl's Initiation, Hotakam Song. Hetetoma Song. Coyote and Moon. Sy.m; Ha.ce; Coyote and Grass.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lizzie Enos</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Nisenan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01:2</td>
<td>I.D. LA078</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Story about Kuna Chara</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lottie Beck and Nettie Ruben</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Karok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01:2</td>
<td>I.D. LA031</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Mono, Northfork. Informant speaking on Stickman drawings (&quot;P&quot; series)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lucy Kinsman</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 01:2</td>
<td>I.D. LA041</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Chit-chat; talking about stories and the death of a friend or relative</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Southern Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tape # 01:2    I.D. LA091
Title: Gambling Songs, 7-9
Performed by: male
Tribe: Hupa

Tape # 01:2    I.D. LA008
Title: Basic vocabulary, words and phrases. Silence then End of tape.
Performed by: Mr. Aza McCauley
Tribe: Plains Miwok

Tape # 01:2    I.D. LA007
Title: Elicitation of basic Vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Tribe: Northern Sierra Miwok

Tape # 01:2    I.D. LA120
Title: Word list
Performed by: Mrs. Lopez
Tribe: Tolowa

Tape # 01:2    I.D. LA060
Title: Basic word list
Performed by: Nancy Wyatt
Tribe: Chukchansi Yokuts

Tape # 01:2    I.D. LA119
Title: Word list: body parts concluded
Performed by: Ned Jackson
Tribe: Hupa

Tape # 01:2    I.D. LA020
Title: Text: Coyote Tests Birds for New Chief and Creation of Heaven and Hell.
Performed by: Nora Lowell
Tribe: Hill Patwin

Tape # 01:2    I.D. LA106
Title: Hill Patwin contrasts
Performed by: Oscar McDaniels
Tribe: Hill Patwin

Tape # 01:2    I.D. LA006
Title: Introduction to informant. Sally McLendon, Linguistics 220, Cambodian. End of tape.
Performed by: Sarah Ballard
Tribe: Bodega Miwok

Tape # 01:2    I.D. LA118
Title: A Shasta Text: "How Deer Were Lost and Regained"
Performed by: Sargent Sambo
Tribe: Shasta

Tape # 01:2    I.D. LA152
Title: Grassgame Songs by Tina McGuiness and discussion.
Performed by: Tina McGuiness
Tribe: Wailaki

Tape # 01:2    I.D. LA121
Title: Tolowa word list
Performed by: unknown
Tribe: Tolowa

Tape # 01:2    I.D. LA136
Title: Phonetics Record: glottalized consonants, glottal stop, plain consonants, voiceless continuants, counting systems
Performed by: Violet Moore
Tribe: Yurok

Tape # 01:2    I.D. LA019
Title: Doctor's Song
Performed by: Weaver Denman
Tribe: Wiyot

Tape # 01:2    I.D. LA023
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Nettie Rossig
Tribe: Wiyot

Tape # 01:2    I.D. LA005
Title: The Two Girls and the Snowman; Songs, Flower Song and Others.
Performed by: Elmer Smith
Tribe: Konkow

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>Title</th>
<th>Performer(s)</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>01:2a</td>
<td>Introduction and Owl Story</td>
<td>R.H. Robins (introduction) and Robert Spott</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>01:2b</td>
<td>Introduction and Doctor Dance Song</td>
<td>R.H. Robins (introduction) and Robert Spott</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>01:2c</td>
<td>Introduction and Story</td>
<td>R.H. Robins (introduction) and Mrs. Brantner</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>01:3</td>
<td>Song</td>
<td>Mrs. Brantner</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>01:2e</td>
<td>Introduction and Wohepekomeos (?) Song</td>
<td>R. H. Robins (Introduction) and Mrs. Fleischmann</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>01:2f</td>
<td>Introduction and War Dance Song</td>
<td>R. H. Robins (Introduction) and Mrs. Brantner</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>01:2g</td>
<td>Introduction and Salmon Story</td>
<td>R. H. Robins (Introduction) and Mrs. Brantner</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>01:3</td>
<td>Basic vocabulary words and phrases and introduction to next material, alternating</td>
<td>Alma Grace</td>
<td>Lake Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>01:3</td>
<td>The Wickchumani language, word list</td>
<td>C. Silva</td>
<td>Wickchumani Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>01:3</td>
<td>Word list</td>
<td>Carrie Roberts</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Funeral oration, funeral crying and singing, ahá. nat (song)</td>
<td>Chris Brown (Chief Leeme)</td>
<td>Southern Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>01:3</td>
<td>Description of Doctoring</td>
<td>Essie Parrish</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>01:3</td>
<td>Collector asks how certain things are said in Yurok, informant explains: the word is pronounced and its usage described in English e.g. &quot;stopped up&quot; leads to some discussion of how the deaf were treated and the blind. &quot;loose woman&quot;, calls to someone to &quot;go to bed&quot;)</td>
<td>Florence Shaughnessy</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>01:3</td>
<td>Basket material, Acom</td>
<td>Frances Jack</td>
<td>Central Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>01:3</td>
<td>Dreamsong. Another Dreamsong. A Chimariko song.</td>
<td>Grace McKibben</td>
<td>Wintu</td>
</tr>
<tr>
<td>01:3</td>
<td>Elicitation of Words</td>
<td>John Kelly</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Southeastern Pomo tribe

Tape # 01:3 I.D. LA092
Title: Basic words and phrases.
Performed by: John Knight
Tribe: Southeastern Pomo

Tape # 01:3 I.D. LA049
Title: Escape from the Moon and Creation of This World (Pit River)
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 01:3 I.D. LA030
Title: Intro to song then Earthquake Song. Intro then Song. Intro then Grassgame Song. Intro then Grassgame (?) Song, Gambling.
Performed by: Lena T. Benner
Tribe: Maidu

Tape # 01:3 I.D. LA047
Title: The rest is conversation with Witch Doctor, basket-making, and chit-chat.
Performed by: Lisa Jack, Charlie Roan and one other, unidentified
Tribe: Chukchansi Yokuts

Tape # 01:3 I.D. LA031
Title: Mono, Northfork. Informant speaking on Stickman drawings ("P" series)
Performed by: Lucy Kinsman
Tribe: Mono

Tape # 01:3 I.D. LA041
Title: Conversation
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Tribe: Southern Pomo

Tape # 01:3 I.D. LA091
Title: Flower Dance Songs, (10-12). Kick Dance Song (13). Deer Skin Dance Song (14). Brush Dance Songs (15-17)
Performed by: male
Tribe: Hupa

Tape # 01:3 I.D. LA008
Title: Introduction to next material. Basic vocabulary, words and phrases. Silence.
Performed by: Mr. Aza McCauley
Tribe: Plains Miwok

Tape # 01:3 I.D. LA007
Title: Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Tribe: Northern Sierra Miwok

Tape # 01:3 I.D. LA119
Title: Songs, conversations in English, informal texts about religion and medicine and dances
Performed by: Ned and Louisa Jackson
Tribe: Hupa

Tape # 01:3 I.D. LA020
Title: English glosses of patwin word lists
Performed by: Nora Lowell
Tribe: Hill Patwin

Tape # 01:3 I.D. LA106
Title: Hill Patwin contrasts
Performed by: Oscar McDaniels
Tribe: Hill Patwin

Tape # 01:3 I.D. LA141
Title: Stickman figures 1-10
Performed by: Rose Watts and Emma Lord
Tribe: Chukchansi

Tape # 01:3 I.D. LA006
Title: Beginning of tape. End of tape.
Performed by: Sarah Ballard
Tribe: Bodega Miwok

Tape # 01:3 I.D. LA118
Title: Shasta words
Performed by: Sargent Sambo
Tribe: Shasta
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>ID.</th>
<th>Title</th>
<th>Performs by</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>01:3</td>
<td>LA121</td>
<td>Text: Coyote Story; word list concluded.</td>
<td>unknown</td>
<td>Tolowa tribe</td>
</tr>
<tr>
<td>01:3</td>
<td>LA023</td>
<td>Miscellaneous word list.</td>
<td>Nettie Rossig</td>
<td>Wiyot tribe</td>
</tr>
<tr>
<td>01:3</td>
<td>LA005</td>
<td>Daily Life in Native Times.</td>
<td>Elmer Smith</td>
<td>Konkow tribe</td>
</tr>
<tr>
<td>01:3</td>
<td>LA005</td>
<td>Two Fawns.</td>
<td>Elmer Smith</td>
<td>Konkow tribe</td>
</tr>
<tr>
<td>01:3</td>
<td>LA005</td>
<td>The Mother Bear.</td>
<td>Elmer Smith</td>
<td>Konkow tribe</td>
</tr>
<tr>
<td>01:3a</td>
<td>LA032</td>
<td>Betrothal; In-Law; divorce. Ladies' Handgame Song.</td>
<td>Lizde Enos</td>
<td>Nisenan tribe</td>
</tr>
<tr>
<td>01:3a</td>
<td></td>
<td>Introduction and Story of Klamath River Love Song.</td>
<td>R. H. Robins (Introduction)</td>
<td>Yurok tribe</td>
</tr>
<tr>
<td>01:3b</td>
<td>LA032</td>
<td>Uncle's 'sleep die quick'. Man's Handgame Song.</td>
<td>Lizzie Enos</td>
<td>Nisenan tribe</td>
</tr>
<tr>
<td>01:3b</td>
<td>LA016</td>
<td>Introduction and Love Song</td>
<td>R. H. Robins (Introduction)</td>
<td>Yurok tribe</td>
</tr>
<tr>
<td>01:3c</td>
<td>LA016</td>
<td>Introduction and Mink's Song</td>
<td>R. H. Robins (Introduction)</td>
<td>Yurok tribe</td>
</tr>
<tr>
<td>01:4</td>
<td>LA097</td>
<td>Conversation</td>
<td>C. Silva</td>
<td>Wikchamni Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>01:4</td>
<td>LA093</td>
<td>A Love Song, with explanation. A Dream Song, with explanation. Rounddance song.</td>
<td>Grace McKibben</td>
<td>Wintu tribe</td>
</tr>
<tr>
<td>01:4</td>
<td>MA023</td>
<td>Deer Dance Song, Brush Dance Songs (heavy and light), Kick Dance Songs (heavy and light)</td>
<td>James Jackson (Deer Dance Song), then unidentified male</td>
<td>Hupa tribe</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Southeastern Porno tribe

Tape # 01:4  I.D. LA092
Title: Introduction. Basic words and phrases.
Performed by: John Knight
Tribe: Southeastern Porno

Tape # 01:4  I.D. LA049
Title: Escape from the Moon and Creation of This World (Pit River) (continued?)
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 01:4  I.D. LA030
Title: Introduction to song then song, four times. Intro to next song, then Jóm Wéda Song. Discussion of songs, jokes, etc.
Performed by: Lena T. Benner
Tribe: Maidu

Tape # 01:4  I.D. LA032
Performed by: Lizzie Enos
Tribe: Nisenan

Tape # 01:4  I.D. LA032
Performed by: Lizzie Enos
Tribe: Nisenan

Tape # 01:4  I.D. LA031
Title: Elicitation of Basic Vocabulary (no English glosses)
Performed by: Lucy Kinsman
Tribe: Mono

Tape # 01:4  I.D. LA041
Title: Conversation; the first contact of Aunt Maggie's people with the white man; the Russians in CA; persecution of her people
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Tribe: Southern Porno

Tape # 01:4  I.D. LA008
Title: Basic vocabulary, words and phrases. Silence. End of tape.
Performed by: Mr. Aza McCauley
Tribe: Plains Miwok

Tape # 01:4  I.D. LA007
Title: Elicitation of basic Vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Tribe: Northern Sierra Miwok

Tape # 01:4  I.D. LA119
Title: Texts, English and Hupa
Performed by: Ned Jackson
Tribe: Hupa

Tape # 01:4  I.D. LA106
Title: Hill Patwin contrasts
Performed by: Oscar McDaniels
Tribe: Hill Patwin

Tape # 01:4  I.D. LA016
Title: Introduction and Story from Serper Family
Performed by: R. H. Robins (Introduction) and Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 01:4  I.D. LA006
Title: Introduction. Elicitation to basic vocabulary, Bodega Miwok and English
Performed by: Sarah Ballard
Tribe: Bodega Miwok

Tape # 01:4  I.D. LA023
Title: Word list arranged according to number of syllables.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 01:4  I.D. LA023
Title: Miscellaneous word list (labial and dental series).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>I.D.</th>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>01:4</td>
<td>LA005</td>
<td><strong>Title:</strong> Allophony. <strong>Performed by:</strong> Elmer Smith <strong>Tribe:</strong> Konkow</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01:5</td>
<td>MA023</td>
<td><strong>Title:</strong> Love Song, with comments. Another Love Song, comments. <strong>Performed by:</strong> Grace McKibben <strong>Tribe:</strong> Wintu</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01:5</td>
<td>LA092</td>
<td><strong>Title:</strong> Introduction. Basic words and phrases. <strong>Performed by:</strong> John Knight <strong>Tribe:</strong> Southeastern Pomo</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01:5</td>
<td>LA093</td>
<td><strong>Title:</strong> &quot;El Capitan&quot; (story) <strong>Performed by:</strong> John Lawrence <strong>Tribe:</strong> Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01:5</td>
<td>LA091</td>
<td><strong>Title:</strong> White Deer Skin Dance, Jump Dance, Gambling Songs (2) <strong>Performed by:</strong> Male <strong>Tribe:</strong> Hupa</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01:5</td>
<td>LA006</td>
<td><strong>Title:</strong> Introduction to next material and Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English; twice. <strong>Performed by:</strong> Sarah Ballard <strong>Tribe:</strong> Bodega Miwok</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01:5</td>
<td>LA005</td>
<td><strong>Title:</strong> Phonemic Contrast. <strong>Performed by:</strong> Elmer Smith <strong>Tribe:</strong> Konkow</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01:6</td>
<td>LA093</td>
<td><strong>Title:</strong> hey nag.a (handgame song), hayano.copen.a (handgame song), annurneca (handgame song) <strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leeme) <strong>Tribe:</strong> Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01:6</td>
<td>MA023</td>
<td><strong>Title:</strong> Deersong with comments. Another Deersong. <strong>Performed by:</strong> Grace McKibben <strong>Tribe:</strong> Wintu</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01:6</td>
<td>LA005</td>
<td><strong>Title:</strong> Verb paradigms (with glosses). <strong>Performed by:</strong> Elmer Smith <strong>Tribe:</strong> Konkow</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01:7</td>
<td>LA093</td>
<td><strong>Title:</strong> Acorn dance song, &quot;little drunken song&quot;, yan.ay: Miwok religious song sung at dawn, yayo.wenna (Wintun handgame song), wako.wako. (women's gambling song, Cascone) <strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leeme) <strong>Tribe:</strong> Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01:7</td>
<td>MA023</td>
<td><strong>Title:</strong> Story about a war, War Song <strong>Performed by:</strong> Grace McKibben <strong>Tribe:</strong> Wintu</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>01:8</td>
<td>LA093</td>
<td><strong>Title:</strong> hen.eyane (Yosemite handgame song), heya.ennomeno (Yosemite handgame song), song medicine flute playing <strong>Performed by:</strong> Chris Brown (Chief Leeme) <strong>Tribe:</strong> Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>02:1</td>
<td>LA009</td>
<td><strong>Title:</strong> Basic vocabulary words and phrases and introduction to next material, alternating <strong>Performed by:</strong> Alma Grace <strong>Tribe:</strong> Lake Miwok</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tape # 02:1 I.D. LA031
Title: (Northfork Mono) Folktale
unintroduced. Male informant, unidentified.
Performed by: Baker
Tribe: Mono

Tape # 02:1 I.D. LA097
Title: Gathering acorns
Performed by: C. Silva
Tribe: Wikchamni Yokuts

Tape # 02:1 I.D. LA047
Title: Songs: Chukchansi Song for Dancing.
Picayune Song for Dancing. His Own
Song-Miwok, My Dog Got Shot. Chukchansi
Dance Song (twice). Story: Fishing in the
Mountains
Performed by: Charlie Roan
Tribe: Chukchansi Yokuts

Tape # 02:1 I.D. LA093
Title: The Mariposa Battalion, a trip to Madera,
1. Chief's talk 2. ordinary talk
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Tribe: Southern Sierra Miwok

Tape # 02:1 I.D. LA090
Title: Elicitation of words and phrases with
English glosses
Performed by: Dolores (Laura) Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 02:1 I.D. LA098
Title: Description of Doctoring continued
Performed by: Essie Parrish
Tribe: Kashaya Porno

Tape # 02:1 I.D. LA138
Title: Continuation of giving Yurok words-
pronouncing and explaining in English; e.g.
"muddy water" - "roiled", "to touch something
lightly"
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 02:1 I.D. LA163
Title: Basket Vocabulary, p. 20-31
Performed by: Frances Jack
Tribe: Central Pomo

Tape # 02:1 I.D. MA023
Title: Doctor Song. Another Doctor Song.
Dreamsong. Some talk (about Uncle Bob).
Dreamsong with comments.
Performed by: Grace McKibben
Tribe: Wintu

Tape # 02:1 I.D. LA142
Title: Elicitation of Words
Performed by: John Kelly
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 02:1 I.D. LA092
Title: Basic words and phrases. Sentence
structures, words and phrases (including names
of animals, trees, simple verbs, etc.)
Performed by: John Knight
Tribe: Southeastern Pomo

Tape # 02:1 I.D. LA124
Title: Short California word list: numerals,
people and kin, body parts, colors
Performed by: Lela Rhoades
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 02:1 I.D. LA049
Title: My Father's Gambling Song. Wardance
Song (warmup song). Wardance song. Sissun
Jim's Prophesy Song. My Mother's Deathbed
Song (sung by doctor-prophesy)
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 02:1 I.D. LA030
Title: Grassgame Song (twice)
Performed by: Lena T. Benner
Tribe: Maidu
Nisenan tribe

Tape # 02:1  I.D. LA032
Title: ?ojjin Song. Túje wá. naj. Ladie’s dance
;húpej-’. Ladies’ hand game song. hílné. dove
song. wululultó.noj’. Eagle-Saw-One-Hair-war
Song. Hánlanik Bá.
Performed by: Lizzie Enos
Tribe: Nisenan

Tape # 02:1  I.D. LA119
Title: Conversations: How Fred Brown shot his
finger, a hunting story, fishing while blind
Performed by: Louisa and Ned Jackson
Tribe: Hupa

Tape # 02:1  I.D. LA041
Title: Story of her people driven from the
valley; general conversation
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish
Somersal
Tribe: Southern Pomo

Tape # 02:1  I.D. LA008
Title: Introduction to tape. Basic vocabulary,
words and phrases. Silence then more
elicitations.
Performed by: Mr. Aza McCauley
Tribe: Plains Miwok

Tape # 02:1  I.D. LA007
Title: Introduction to tape. Elicitation of basic
Vocabulary, Northern Sierra Miwok and
English.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Tribe: Northern Sierra Miwok

Tape # 02:1  I.D. LA106
Title: Hill Patwin contrasts
Performed by: Oscar McDaniels
Tribe: Hill Patwin

Tape # 02:1  I.D. LA006
Title: Introduction to next material and
Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok
and English; twice.
Performed by: Sarah Ballard
Tribe: Bodega Miwok

Tape # 02:1  I.D. LA091
Title: Hupa (comparative word list, q. Tolowa):
numbers, monosyllable nouns, possessive
paradigms, verb paradigms, verb gender-classes
Performed by: woman
Tribe: Hupa

Tape # 02:1  I.D. LA023
Title: Labial Series: Initial stops and the voiced
bilabial spirant.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 02:1  I.D. LA023
Title: Labial Series: initial clusters with labial
as first member.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 02:1  I.D. LA023
Title: Labial Series: labials between vowels.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 02:1  I.D. LA023
Title: Labial Series: medial clusters with labial
as first member.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 02:1  I.D. LA023
Title: Labial Series: medial clusters with labial
as first member.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

California Indian Library Collections
California State Library

Index to "Rodriguez-Nieto Guide" Sound
Recordings (Sorted by Audio Tape Number)
Wiyot tribe

Tape # 02:1 I.D. LA023
Title: Labial Series: medial clusters with labial as second member.
Performed by: DellaPrime
Tribe: Wiyot

Tape # 02:1 I.D. LA023
Title: Labial Series: final labial cluster, labials in word final position.
Performed by: DellaPrime
Tribe: Wiyot

Tape # 02:1 I.D. LA005
Title: Conversation between Lydia Logan and Elmer Smith.
Performed by: Elmer Smith
Tribe: Konkow

Tape # 02:10 I.D. LA020
Title: Song
Performed by: NoraLowell
Tribe: Hill Patwin

Tape # 02:11 I.D. LA020
Title: Song
Performed by: NoraLowell
Tribe: Hill Patwin

Tape # 02:12 I.D. LA020
Title: Song
Performed by: NoraLowell
Tribe: Hill Patwin

Tape # 02:13 I.D. LA020
Title: Song
Performed by: NoraLowell
Tribe: Hill Patwin

Tape # 02:2 I.D. LA031
Title: Same informant as previous, unintroduced speaking
Performed by: Baker?
Tribe: Mono

Tape # 02:2 I.D. LA097
Title: Words and sentences- discussion of words
Performed by: C. Silva
Tribe: Wikchamni Yokuts

Tape # 02:2 I.D. LA047
Title: Song: Chukchansi Song
Performed by: Charlie Roan and CJ (?)
Tribe: Chukchansi Yokuts

Tape # 02:2 I.D. LA090
Title: Elicitation of words and phrases with English glosses
Performed by: Dolores (Laura) Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 02:2 I.D. LA098
Title: .ayats expedition, mahti: saya: naga: was
Performed by: Essie Parrish
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 02:2 I.D. LA138
Title: Continuation of giving Yurok words- pronouncing and explaining in English; e.g. "lightening", "person who takes orders good"
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 02:2 I.D. LA163
Title: Elicitation of words
Performed by: Frances Jack
Tribe: Central Pomo

Tape # 02:2 I.D. MA023
Title: Handgame song w/ description in English. Lexical items (for handgame) Another Handgame song, with comments.
Performed by: Grace McKibben
Tribe: Wintu

Tape # 02:2 I.D. LA142
Title: Words and phrases elicited
Performed by: John Kelly
Tribe: Central Sierra Miwok
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:2</th>
<th>I.D. LA009</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Basic vocabulary words and phrases and introduction to next material, alternating</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Knight</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Lake Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:2</th>
<th>I.D. LA093</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Stickman pictures 1-10, and 11-30</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Lawrence</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:2</th>
<th>I.D. LA124</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Short California word list: natural phenomena, directions, animals and plants, adjectives</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lela Rhoades</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:2</th>
<th>I.D. LA049</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: My Father's Love Song, Grandmother's Love Song, song of a Lover's Regret, Love for a Fisherman-song, Heavenly Butterfly Woman-song, Little Devils Coming-prophecy song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lela Rhodes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:2</th>
<th>I.D. LA030</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Conversation and vocabulary elicitation with English glosses</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lena T. Benner et al.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Maidu</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:2</th>
<th>I.D. LA119</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Conversations: An encounter with a k'idonxwe, describing a trap in Hupa and English, Buzzard and Blowfly make a wager, Origin of the dances, Frog's Love Medicine (w/song), A lost chance to become a Shaman (w/song), A War Dance song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Louisa and Ned Jackson, Minnie Reeves</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Hupa</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:2</th>
<th>I.D. LA041</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Conversation</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Southern Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:2</th>
<th>I.D. LA008</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Basic vocabulary, words and phrases</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Mr. Aza McCauley</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Plains Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:2</th>
<th>I.D. LA007</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Introduction to next material. The Path of the Dead.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Mrs. Aza McCauley</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Northern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:2</th>
<th>I.D. LA120</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Word list</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Mrs. Lopez</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Tolowa</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:2</th>
<th>I.D. LA078</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Karok texts continued</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Nettie Ruben</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Karok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:2</th>
<th>I.D. LA020</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Nora Lowell</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Hill Patwin</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:2</th>
<th>I.D. LA106</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Hill Patwin contrasts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Oscar Daniels</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Hill Patwin</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:2</th>
<th>I.D. LA006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Introduction to next material and elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English; end of tape.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Sarah Ballard</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Bodega Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tape # 02:2
Title: Phonemics: consonants; stops, spirants, affricates, nasals
Performed by: woman
Tribe: Hupa

Tape # 02:2
Title: Dental Series: Initial stops.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 02:2
Title: Dental Series: initial clusters with dental as first member.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 02:2
Title: Dental Series: dental stops between vowels.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 02:2
Title: Dental Series: medial clusters with dental stop as first member.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 02:2
Title: Dental Series: medial clusters with dental stop as second member.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 02:2
Title: Coyote in the Hollow Tree.
Performed by: Lena Martin
Tribe: Konkow

Tape # 02:3
Title: Stickman pictures 31-50
Performed by: Alvis Brown
Tribe: Southern Sierra Miwok

Tape # 02:3
Title: Discussion of sentence-sentences elicited-Wakchumni-English. Word elicitation-vocatives to end of tape
Performed by: C. Silva
Tribe: Wikchamni Yokuts

Tape # 02:3
Title: Elicitation of words and phrases with English glosses
Performed by: Dolores (Laura) Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 02:3
Title: First sailboat, First white food, Coffee beans
Performed by: Essie Parrish
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 02:3
Title: First sailboat, First white food, Coffee beans
Performed by: Essie Parrish
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 02:3
Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. rules about women not spearing salmon. Towards end, more emphasis on pronunciation, "person whistling", "birds going away and coming back"
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 02:3
Title: Four Dreamsongs.
Performed by: Grace McKibben
Tribe: Wintu

Tape # 02:3
Title: Flathead Song (3), Dance Song (2), Old-time Dance Song (2), Wéppele-wéppele Song
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:3</th>
<th>I.D. LA142</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Words and phrases elicited</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>John Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:3</th>
<th>I.D. LA124</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Short California word list: materials and food, operations, possible loan words</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Lela Rhodes</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:3</th>
<th>I.D. LA049</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>My Father Finds the Deer (English)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Lela Rhodes</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:3</th>
<th>I.D. LA119</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Conversations: Grandpa's ordeal, How me diding got rich, Deer medicine for childbirth, song of Salmon Heart</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Minnie Reeves and Louisa Jackson</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Hupa</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:3</th>
<th>I.D. LA008</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Basic vocabulary, words and phrases.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Mr. Aza McCauley</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Plains Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:3</th>
<th>I.D. LA007</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Mrs. Aza McCauley</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Northern Sierra Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:3</th>
<th>I.D. LA078</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Boy from Itukkuk</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Nettie Ruben</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Karok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:3</th>
<th>I.D. LA020</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Nora Lowell</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Hill Patwin</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:3</th>
<th>I.D. LA106</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Hill Patwin contrasts</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Oscar McDaniels</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Hill Patwin</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:3</th>
<th>I.D. LA031</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Songs, with remarks by Lamb and informants</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Ray Chatavich, Bob Somerville and other men</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Mono</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:3</th>
<th>I.D. LA120</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Smith River Athabaskan (Tolowa) songs: dinan songs. Gambling songs. Repeat above. Dance songs.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Sam Lopez</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Tolowa</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:3</th>
<th>I.D. LA006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Introduction to next material and Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English; twice.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Sarah Ballard</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Bodega Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:3</th>
<th>I.D. LA091</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Phonemics: vowels, syllable types, prosodics</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>woman</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Hupa</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:3</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Word list (continued from tape 1, side 2).</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Della Prince</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:3</th>
<th>I.D. LA005</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>The Back-straightening Crone.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Elmer Smith</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Konkow</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 02:4</th>
<th>I.D. LA093</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong></td>
<td>Stickman pictures 1-10</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong></td>
<td>Bill Bolton</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong></td>
<td>Southern Sierra Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tape # 02:4  I.D. LA031
Title: Northfork Mono narration (story?)
Performed by: Bill Sherman
Tribe: Mono

Tape # 02:4  I.D. LA098
Title: Woman who saw an (lhtin) Pya, la he: sowa khuy musa: lâhgol 1) musa:lâhgol 2) wale: pu Turning into animal, preparing buckeyes, preparing deer bones
Performed by: Essie Parrish
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 02:4  I.D. MA023
Title: Three Hisi-Dance Songs with explanations. Dreamsong.
Performed by: Grace McKibben
Tribe: Wintu

Tape # 02:4  I.D. LA009
Title: Grass-game Song (2), Coyote-people Dance Song, Neeka song
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 02:4  I.D. LA007
Title: Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Tribe: Northern Sierra Miwok

Tape # 02:4  I.D. LA020
Title: Song
Performed by: Nora Lowell
Tribe: Hill Patwin

Tape # 02:4  I.D. LA006
Title: Introduction to next material and Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English; twice.
Performed by: Sarah Ballard
Tribe: Bodega Miwok

Tape # 02:4  I.D. LA091
Title: Phonetics: glottalized consonants, glottal stop, final clusters, contrasts, contrastive series
Performed by: Stella Lamaghan
Tribe: Hupa

Tape # 02:4  I.D. LA023
Title: Minimal and near-minimal groups
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 02:4  I.D. LA005
Title: Song.
Performed by: Johanna Lee
Tribe: Konkow

Tape # 02:4a  I.D. LA030
Title: Maidu Song
Performed by: Mr. Gallagher (sic, a youngster)
Tribe: Maidu

Tape # 02:4b  I.D. LA030
Title: Maidu names for Shipley and others
Performed by: Mr. Gallagher (sic, a youngster)
Tribe: Maidu

Tape # 02:4c  I.D. LA030
Title: Miscellaneous conversation and discussion
Performed by: Maym Gallagher et al.
Tribe: Maidu

Tape # 02:4d  I.D. LA030
Title: Grassgame Song (?)
Performed by: Mr. Gallagher
Tribe: Maidu

Tape # 02:4e  I.D. LA030
Title: Springtime Song About Frogs
Performed by: Mr. Gallagher
Tribe: Maidu
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>I.D.</th>
<th>Title</th>
<th>Performer</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>02:4f</td>
<td>LA030</td>
<td>Indian Doctor Song</td>
<td>Mr. Gallagher</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>02:4g</td>
<td>LA030</td>
<td>Earthquake Song</td>
<td>Lena T. Benner</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>02:5</td>
<td>LA031</td>
<td>Northfork Mono narration (another story?)</td>
<td>Bill Sherman</td>
<td>Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>02:5</td>
<td>LA093</td>
<td>Verbal phrases with English glosses</td>
<td>Chris Brown (Chief Leeme)</td>
<td>Southern Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>02:5</td>
<td>MA023</td>
<td>Dreamsong and comments (repitition of earlier recording)</td>
<td>Grace McKibben</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>02:5</td>
<td>LA009</td>
<td>Conversation in Lake Miwok</td>
<td>Jim Knight</td>
<td>Lake Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>02:5</td>
<td>LA030</td>
<td>Mike the Turk</td>
<td>Mr. Gallagher</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>02:5</td>
<td>LA007</td>
<td>Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English.</td>
<td>Mrs. Aza McCauley</td>
<td>Northern Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>02:5</td>
<td>LA020</td>
<td>Song</td>
<td>Nora Lowell</td>
<td>Hill Patwin</td>
</tr>
<tr>
<td>02:5</td>
<td>LA023</td>
<td>Miscellaneous word list.</td>
<td>Della Prince</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>02:5</td>
<td>LA005</td>
<td>The Two Fawns and the Mother Grizzly.</td>
<td>Lena Martin</td>
<td>Konkow</td>
</tr>
<tr>
<td>02:6</td>
<td>LA031</td>
<td>Short statements or descriptions ?</td>
<td>Bill Sherman</td>
<td>Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>02:6</td>
<td>LA093</td>
<td>Verbal phrases with English glosses (continued)</td>
<td>Chris Brown (Chief Leeme)</td>
<td>Southern Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>02:6</td>
<td>LA030</td>
<td>Maidu Shaman Performance</td>
<td>Dan Williams</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>02:6</td>
<td>LA009</td>
<td>Dance Song (2), Flat Head Song, Dance Song, Love Song, Song, end of tape</td>
<td>Jim Knight</td>
<td>Lake Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>02:6</td>
<td>LA020</td>
<td>Song</td>
<td>Nora Lowell</td>
<td>Hill Patwin</td>
</tr>
<tr>
<td>02:6</td>
<td>LA005</td>
<td>Coyote and the Fisher Bird.</td>
<td>Leland Scott</td>
<td>Konkow</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #</td>
<td>ID</td>
<td>Title</td>
<td>Performed by</td>
<td>Tribe</td>
</tr>
<tr>
<td>--------</td>
<td>----------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td>-------------------------------------</td>
<td>---------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>02:6</td>
<td>LA005</td>
<td>Coyote and the Two (Turtle) Girls.</td>
<td>Leland Scott</td>
<td>Konkow</td>
</tr>
<tr>
<td>02:7</td>
<td>LA005</td>
<td>Coyote and the Ground Squirrels.</td>
<td>Leland Scott</td>
<td>Konkow</td>
</tr>
<tr>
<td>02:7</td>
<td>LA020</td>
<td>The Fire Myth.</td>
<td>Leland Scott</td>
<td>Konkow</td>
</tr>
<tr>
<td>02:8</td>
<td>LA020</td>
<td>Song</td>
<td>Nora Lowell</td>
<td>Hill Patwin</td>
</tr>
<tr>
<td>02:9</td>
<td>LA020</td>
<td>Song</td>
<td>Nora Lowell</td>
<td>Hill Patwin</td>
</tr>
<tr>
<td>03:1</td>
<td>LA031</td>
<td>Northeast Mono: songs from Bishop, C.</td>
<td>Bob Somerville</td>
<td>Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>03:1</td>
<td>LA097</td>
<td>Sentences and words-Wikchumni and English</td>
<td>C. Silva</td>
<td>Wikchumni Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>03:1</td>
<td>LA093</td>
<td>Short sentences with English glosses, pauses then continued three times</td>
<td>Chris Brown (Chief Leeme)</td>
<td>Southern Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>03:1</td>
<td>LA030</td>
<td>Maidu Shaman Performance. Reverse of full-track material</td>
<td>Dan Williams</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>03:1</td>
<td>LA090</td>
<td>Conversation</td>
<td>Dolores (Laura) Fish, Somersal and Clara Leger</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td>03:1</td>
<td>LA098</td>
<td>Dental and alveolar stops; velar and post-velar stops</td>
<td>Essie Parrish</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>03:1</td>
<td>LA138</td>
<td>Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. &quot;whistling to yourself&quot;</td>
<td>Florence Shaughnessy</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>03:1</td>
<td>LA163</td>
<td>Text: medicine GF and GD</td>
<td>Frances Jack</td>
<td>Central Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>03:1</td>
<td>MA023</td>
<td>Cry Song. Deer Song. Puberty Song (then repeated twice). Some talk in English about songs in general and about dance with Bearsong.</td>
<td>Grace McKibben</td>
<td>Wintu</td>
</tr>
<tr>
<td>03:1</td>
<td>LA142</td>
<td>Words and phrases elicited</td>
<td>John Kelly</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 03:1</td>
<td>I.D. LA009</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>------------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Introduction to tape. Basic vocabulary, words and phrases</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by</td>
<td>John Knight</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Lake Miwok</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:1</th>
<th>I.D. LA049</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>My Father Finds the Deer (continuation)</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by</td>
<td>Lela Rhodes</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:1</th>
<th>I.D. LA078</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Conversation in Karok</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by</td>
<td>Lottie Beck and Nettie Ruben</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Karok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:1</th>
<th>I.D. LA032</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Texts, in English and Nisenan.</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by</td>
<td>Louis Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Nisenan</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:1</th>
<th>I.D. LA041</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Idle conversation; mixed Pomo and English</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by</td>
<td>Maggie Waho and Laura Fish Somersal</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Southern Pomo</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:1</th>
<th>I.D. LA008</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Basic vocabulary, words and phrases.</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by</td>
<td>Mr. Aza McCauley</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Plains Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:1</th>
<th>I.D. LA007</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Introduction to tape. Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by</td>
<td>Mrs. Aza McCauley</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Northern Sierra Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:1</th>
<th>I.D. LA106</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Hill Patwin contrasts</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by</td>
<td>Oscar McDaniels</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Hill Patwin</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:1</th>
<th>I.D. LA006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Introduction to next material and Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English; four times.</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by</td>
<td>Sarah Ballard</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Bodega Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:1</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Introduction.</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by</td>
<td>Della Prince</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:1</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Miscellaneous word list.</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by</td>
<td>Della Prince</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:1</th>
<th>I.D. LA005</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Coyote and his Mother-in-law.</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by</td>
<td>Leland Scott</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Konkow</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:1</th>
<th>I.D. LA005</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Coyote and the Humming Bird.</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by</td>
<td>Leland Scott</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Konkow</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:1</th>
<th>I.D. LA005</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Coyote and the Jack Rabbit.</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by</td>
<td>Leland Scott</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Konkow</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:2</th>
<th>I.D. LA097</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>huhtfna story in Wikchumni</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by</td>
<td>C. Silva</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Wikchumni Yokuts</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| Tape # 03:2  | I.D. LA093 | **Title:** Stickman figures 1-30, stickman figures 31-50  
|             |           | **Performed by:** Chris Brown (Chief Leeme)  
|             |           | **Tribe:** Southern Sierra Miwok |
| Tape # 03:2  | I.D. LA030 | **Title:** Maidu Shaman Performance  
|             |           | **Performed by:** Dan Williams  
|             |           | **Tribe:** Maidu |
| Tape # 03:2  | I.D. LA090 | **Title:** Conversation  
|             |           | **Performed by:** Dolores (Laura) Fish Somersal and Clara Leger  
|             |           | **Tribe:** Wappo |
| Tape # 03:2  | I.D. LA098 | **Title:** Directionals  
|             |           | **Performed by:** Essie Parrish  
|             |           | **Tribe:** Kashaya Pomo |
| Tape # 03:2  | I.D. LA138 | **Title:** Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "rainbow as a coon's private part"  
|             |           | **Performed by:** Florence Shaughnessy  
|             |           | **Tribe:** Yurok |
| Tape # 03:2  | I.D. LA163 | **Title:** Text: ? and conclusion of previous?  
|             |           | **Performed by:** Frances Jack  
|             |           | **Tribe:** Central Pomo |
| Tape # 03:2  | I.D. MA023 | **Title:** Bearson (repetition). Hisi-Song (repetition). Dreamsong (repetition). Another Dream Song  
|             |           | **Performed by:** Grace McKibben  
|             |           | **Tribe:** Wintu |
| Tape # 03:2  | I.D. LA142 | **Title:** Words and phrases elicited  
|             |           | **Performed by:** John Kelly  
|             |           | **Tribe:** Central Sierra Miwok |
| Tape # 03:2  | I.D. LA109 | **Title:** Introduction to next material and basic vocabulary words and phrases  
|             |           | **Performed by:** John Knight  
|             |           | **Tribe:** Lake Miwok |
| Tape # 03:2  | I.D. LA049 | **Title:** My Father Finds the Deer (Pit River version)  
|             |           | **Performed by:** Lela Rhodes  
|             |           | **Tribe:** Achumawi/Pit River |
| Tape # 03:2  | I.D. LA078 | **Title:** Conversation in Karok  
|             |           | **Performed by:** Lottie Beck and Nettie Ruben  
|             |           | **Tribe:** Karok |
| Tape # 03:2  | I.D. LA032 | **Title:** About Numbers, including short song (apparently a counting song)  
|             |           | **Performed by:** Louis Kelly  
|             |           | **Tribe:** Nisenan |
| Tape # 03:2  | I.D. LA041 | **Title:** Story about her people and their customs  
|             |           | **Performed by:** Maggie Woho and Laura Fish Somersal  
|             |           | **Tribe:** Southern Pomo |
| Tape # 03:2  | I.D. LA008 | **Title:** Basic vocabulary, words and phrases  
|             |           | **Performed by:** Mr. Aza McCauley  
|             |           | **Tribe:** Plains Miwok |
| Tape # 03:2  | I.D. LA007 | **Title:** Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English  
|             |           | **Performed by:** Mrs. Aza McCauley  
|             |           | **Tribe:** Northern Sierra Miwok |
| Tape # 03:2  | I.D. LA106 | **Title:** Hill Patwin contrasts  
|             |           | **Performed by:** Oscar McDaniels  
<p>|             |           | <strong>Tribe:</strong> Hill Patwin |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>Title</th>
<th>Performer(s)</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>03:2</td>
<td>Northeast Mono: songs with talking among several Shoshoni speakers</td>
<td>Possible male singer other than Bob Somerville, then Bob Somerville?</td>
<td>Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>03:2</td>
<td>Introduction to next material. The Rattlesnake.</td>
<td>Sarah Ballard</td>
<td>Bodega Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>03:2</td>
<td>Miscellaneous words (cont'd); including basic sentence patterns.</td>
<td>Della Prince</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>03:2</td>
<td>The Creator and the Back-straightening Crone.</td>
<td>Leland Scott</td>
<td>Konkow</td>
</tr>
<tr>
<td>03:2</td>
<td>Thunder Man, Mosquito Man and Gnat Man.</td>
<td>Leland Scott</td>
<td>Konkow</td>
</tr>
<tr>
<td>03:2</td>
<td>Mountain Lion and Mink.</td>
<td>Leland Scott</td>
<td>Konkow</td>
</tr>
<tr>
<td>03:2</td>
<td>Mole and Fox.</td>
<td>Leland Scott</td>
<td>Konkow</td>
</tr>
<tr>
<td>03:3</td>
<td>Word list with English glosses</td>
<td>Chris Brown (Chief Leeme)</td>
<td>Southern Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>03:3</td>
<td>Elicitation</td>
<td>Clara Leger</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td>03:3</td>
<td>Sentences</td>
<td>Essie Parrish</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>03:3</td>
<td>Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. &quot;to teach someone&quot;, &quot;knot&quot;, &quot;to burn up&quot;</td>
<td>Florence Shaughnessy</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>03:3</td>
<td>No title</td>
<td>Frances Jack</td>
<td>Central Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>03:3</td>
<td>Introductory biographical material about Mrs. Benner. Songs: It's a Great Thing, The Race of Man</td>
<td>Gallagher et al. and Lena T. Benner (songs)</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>03:3</td>
<td>Love Song. Another Love Song (a repetition of an earlier song)- from Round Valley. Then two more Love Songs.</td>
<td>Grace McKibben</td>
<td>Wintu</td>
</tr>
<tr>
<td>03:3</td>
<td>Words and phrases elicited</td>
<td>John Kelly</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 03:3</td>
<td>I.D. LA009</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Introduction to next material and basic vocabulary words and phrases</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> John Knight</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Lake Miwok</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:3</th>
<th>I.D. LA049</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> A Woman Bear-Doctor Cures a Thief (English, then Pit River)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Lela Rhodes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Achumawi/Pit River</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:3</th>
<th>I.D. LA032</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Elicitations interspersed with short extemporaneous texts.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Louis Kelly</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Nisenan</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:3</th>
<th>I.D. LA031</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Mono, Northfork: unintroduced narration</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Lucy Kinsman</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:3</th>
<th>I.D. LA041</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Conversation about friends, relatives, and local events; idle conversation in English interspersed with some Maidu</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Maggie Woho and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:3</th>
<th>I.D. LA008</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Basic vocabulary, words and phrases.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Mr. Aza McCauley</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Plains Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:3</th>
<th>I.D. LA007</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Mrs. Aza McCauley</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Northern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:3</th>
<th>I.D. LA106</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Hill Patwin contrasts</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Oscar McDaniels</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Hill Patwin</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:3</th>
<th>I.D. LA006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok, and English.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Sarah Ballard</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Bodega Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:3</th>
<th>I.D. LA005</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Coyote and his Daughters.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leland Scott</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Konkow</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:3</th>
<th>I.D. LA005</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Coyote and his Pregnant Mother-in-Law.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leland Scott</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Konkow</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:3</th>
<th>I.D. LA005</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Coyote and the Three Old Women.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Leland Scott</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Konkow</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:4</th>
<th>I.D. LA097</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Sentences; Wikchumni and English. Kinship terms and vocatives; Wikchumni and English</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> C. Silva</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wikchamni Yokuts</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:4</th>
<th>I.D. MA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Grace McKibben</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wintu</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:4</th>
<th>I.D. LA142</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Words and phrases elicited</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> John Kelly</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Lake Miwok tribe

Tape # 03:4 I.D. LA009
Title: Introduction to next material and basic vocabulary words and phrases; end of tape; more vocab. and phrases
Performed by: John Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 03:4 I.D. LA049
Title: Story of the Lone Goose in the Basket Design (English, Pit River)
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 03:4 I.D. LA031
Title: Elicitations, collector announces numbers and informant speaks for a few moments on each
Performed by: Lucy Kinsman
Tribe: Mono

Tape # 03:4 I.D. LA041
Title: Short word list: trees
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Tribe: Southern Pomo

Tape # 03:4 I.D. LA007
Title: Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Tribe: Northern Sierra Miwok

Tape # 03:4 I.D. LA006
Title: Introduction to next material. How to Barbecue Meat.
Performed by: Sarah Ballard
Tribe: Bodega Miwok

Tape # 03:4 I.D. LA005
Title: Algae Woman and the Oak.
Performed by: Leland Scott
Tribe: Konkow

Tape # 03:4 I.D. LA005
Title: The Dead Man's Gift of Fish.
Performed by: Leland Scott
Tribe: Konkow

Tape # 03:4 I.D. LA005
Title: The Water Monster and the Girl.
Performed by: Leland Scott
Tribe: Konkow

Tape # 03:5 I.D. LA097
Title: Discussion and sentence. Break to comment-"I got that wrong". Numbers and colors
Performed by: C. Silva
Tribe: Wikchamni Yokuts

Tape # 03:5 I.D. LA009
Title: Introduction to next material and basic vocabulary words and phrases; Intro. to next materials; Stick Man Picture #1; Intro., Stick Man Pictures #2, #3, #31; Intro., more basic vocab. and phrases
Performed by: John Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 03:5 I.D. LA041
Title: Basket making, materials and sources
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Tribe: Southern Pomo

Tape # 03:5 I.D. LA031
Title: Songs, several participants. Introduced by Lamb and participant (mostly handgame songs)
Northeast Mono
Performed by: Roy Chatavich, Bob Somerville and others: Viola Martinez, Evelyn Chatavich, Andrew Martinez, Sid Lamb
Tribe: Mono

Tape # 03:5 I.D. LA006
Title: Elicitation of basic vocabulary, Bodega Miwok and English; Twice
Performed by: Sarah Ballard
Tribe: Bodega Miwok
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:6</th>
<th>I.D. LA006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Making acorn bread</td>
<td>Performer: Maggie Woho and Laura Fish</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Southern Porno</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:6</th>
<th>I.D. LA006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Introduction to next material. Thunder and lightning. The Last of the Elk. The Two Lovers. The Dead People. The Disobedient Girl. Wallipo Steals the Fish. Elicitation of basic vocab., Bodega Miwok and English. The Disobedient Girl.</td>
<td>Performer: Sarah Ballard</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Bodega Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:7</th>
<th>I.D. LA041</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Discussion about animals</td>
<td>Performer: Maggie Woho and Laura Fish</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Southern Porno</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:7</th>
<th>I.D. LA006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Introduction to tape. The Sun Girl.</td>
<td>Performer: Sarah Ballard</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Bodega Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:8</th>
<th>I.D. LA006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Word list: kinship terms</td>
<td>Performer: Maggie Woho and Laura Fish</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Southern Porno</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 03:8</th>
<th>I.D. LA041</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Bodega Love Song (twice). Feast Song (Spiritual Song). Big Head Dance Song (slow version then fast version). Description of Dancing, etc., context for songs, purpose of songs etc.</td>
<td>Performer: Sarah Ballard</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Bodega Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 04:1</th>
<th>I.D. LA078</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Karok texts; Coyote Gambles, Personal Relation</td>
<td>Performer: Chester Pepper</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Karok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 04:1</th>
<th>I.D. LA093</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: How Coyote Learned to Holler</td>
<td>Performer: Chris Brown (Chief Leeme)</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 04:1</th>
<th>I.D. LA006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations</td>
<td>Performer: Dolores (Laura) Fish</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 04:1</th>
<th>I.D. LA098</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Words</td>
<td>Performer: Essie Parrish</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Kashaya Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 04:1</th>
<th>I.D. LA138</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. &quot;to put a weight on something&quot;, &quot;dark brakkish water&quot;</td>
<td>Performer: Florence Shaughnessy</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 04:1</th>
<th>I.D. LA163</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Vocabulary from text GF and GD</td>
<td>Performer: Frances Jack</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Porno</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 04:1</th>
<th>I.D. MA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Dreamsong (twice) then repetition. Hisi-Dance Song</td>
<td>Performer: Grace McKibben</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wintu</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 04:1</th>
<th>I.D. LA142</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Words and phrases elicited</td>
<td>Performer: John Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Lake Miwok tribe

Tape # 04:1  I.D. LA009
Title: Introduction to tape; basic vocabulary words and phrases
Performed by: John Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 04:1  I.D. LA049
Title: Deer Man (text, song; English)
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 04:1  I.D. LA032
Title: Elicitations interspersed with short texts.
Performed by: Louis Kelly
Tribe: Nisenan

Tape # 04:1  I.D. LA031
Title: Mono, Northfork: uninterrupted narration by informant
Performed by: Lucy Kinsman
Tribe: Mono

Tape # 04:1  I.D. LA041
Title: Word list; kinship terms
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Tribe: Southern Pomo

Tape # 04:1  I.D. LA030
Elicitations of basic vocabulary, Maidu and English
Performed by: Maym Gallagher
Tribe: Maidu

Tape # 04:1  I.D. LA008
Title: Introduction to tape. Basic vocabulary, words and phrases.
Performed by: Mr. Aza McCauley
Tribe: Plains Miwok

Tape # 04:1  I.D. LA007
Title: Introduction to tape. Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. Silence then more elicitations.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Tribe: Northern Sierra Miwok

Tape # 04:1  I.D. LA106
Title: Hill Patwin contrasts
Performed by: Oscar McDaniels
Tribe: Hill Patwin

Tape # 04:1  I.D. LA023
Title: Introduction.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 04:1  I.D. LA023
Title: Miscellaneous word list (including animals, plants, nature words, etc.).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 04:1  I.D. LA005
Title: The Man who was Lost in the Mountain.
Performed by: Leland Scott
Tribe: Konkow

Tape # 04:1  I.D. LA005
Title: The Doctor and the Old Woman.
Performed by: Leland Scott
Tribe: Konkow

Tape # 04:2  I.D. LA090
Title: Elicitations.
Performed by: ?
Tribe: Wappo

Tape # 04:2  I.D. LA097
Title: Huwtiwes story, Wikchumni only. Womanhood text, Wikchumni only. Acorn ripening text, Wikchumni only.
Performed by: C. Silva
Tribe: Wikchumni Yokuts
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>ID.</th>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>04:2</td>
<td>LA078</td>
<td>Three songs; one wardance song, two love songs</td>
<td>Chester Pepper</td>
<td>Karok</td>
</tr>
<tr>
<td>04:2</td>
<td>LA093</td>
<td>Word list with English glosses</td>
<td>Chris Brown (Chief Leeme)</td>
<td>Southern Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>04:2</td>
<td>LA138</td>
<td>Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. &quot;I am watching, I am a spectator&quot;</td>
<td>Florence Shaughnessy</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>04:2</td>
<td>LA163</td>
<td>No title</td>
<td>Frances Jack</td>
<td>Central Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>04:2</td>
<td>MA023</td>
<td>Handgame Song. Big-Head-Dance-Song with story about it. Another Big-Head-Dance-Song, more talk about Big head.</td>
<td>Grace McKibben</td>
<td>Wintu</td>
</tr>
<tr>
<td>04:2</td>
<td>LA098</td>
<td>Words of different canon, two syllable</td>
<td>Isabelle Johnson</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>04:2</td>
<td>LA009</td>
<td>Magic Song; comments in English and Lake Miwok; Magic Song; Ball Dance Song</td>
<td>Jim Knight</td>
<td>Lake Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>04:2</td>
<td>LA142</td>
<td>Words and phrases elicited</td>
<td>John Kelly</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>04:2</td>
<td>LA049</td>
<td>Deer Man (text, song; Pit River version)</td>
<td>Lela Rhodes</td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
</tr>
<tr>
<td>04:2</td>
<td>LA032</td>
<td>Elicitations interspersed with short texts.</td>
<td>Louis Kelly</td>
<td>Nisenan</td>
</tr>
<tr>
<td>04:2</td>
<td>LA041</td>
<td>Word list: kinship terms</td>
<td>Maggie Woho and Laura Fish</td>
<td>Southern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>04:2</td>
<td>LA008</td>
<td>Basic vocabulary, words and phrases. Silence then more elicitation. Intro. to next material then more vocabulary and phrases.</td>
<td>Mr. Aza McCauley</td>
<td>Plains Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>04:2</td>
<td>LA007</td>
<td>Introduction to next material. Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.</td>
<td>Mrs. Aza McCauley</td>
<td>Northern Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>04:2</td>
<td>LA031</td>
<td>Mono, Big Pine elicitations (starting with numbers, then body parts with possessive pronouns, etc.)</td>
<td>Tom Stone</td>
<td>Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>04:2</td>
<td>LA023</td>
<td>Miscellaneous word list continued (including parts of body, seasons, clothing and some phrases).</td>
<td>Della Prince</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #</td>
<td>Title</td>
<td>Tribe</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>--------</td>
<td>-------</td>
<td>-------------------------------------</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>04:2</td>
<td>Coyote and the Immortal One.</td>
<td>Konkow tribe</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>04:3</td>
<td>Words and Sentences, Wikchumni and English</td>
<td>Wikchumni Yokuts</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>04:3</td>
<td>Karok text; Klamath Lakes Young Man</td>
<td>Karok</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>04:3</td>
<td>Coyote and the Water Ouzel</td>
<td>Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>04:3</td>
<td>Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. &quot;you have let go of spear and hit the target&quot;</td>
<td>Yurok</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>04:3</td>
<td>Five Dreamsongs.</td>
<td>Wintu</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>04:3</td>
<td>Sentences</td>
<td>Kashaya Porno</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>04:3</td>
<td>Words and phrases elicited</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>04:3</td>
<td>Introduction to next material; basic vocabulary, words and phrases</td>
<td>Lake Miwok</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>04:3</td>
<td>My Father Finds a Drowned Man (English version)</td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>04:3</td>
<td>Coyote and Frog Old Woman II. Silence to end of tape then; elicitation of basic vocab, English and unknown language. The Wéda</td>
<td>Maidu</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>04:3</td>
<td>Elicitations interspersed with short texts.</td>
<td>Nisenan</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>04:3</td>
<td>Earlier days; idle conversation</td>
<td>Southern Pomo</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>04:3</td>
<td>Introduction to next material then testing. Basic vocabulary, words and phrases then end of tape. More elicitations.</td>
<td>Plains Miwok</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>04:3</td>
<td>Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.</td>
<td>Northern Sierra Miwok</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tape # 04:3  I.D. LA031
Title: Mono, Big Pine elicitation (starting with animal names)
Performed by: Tom Stone
Tribe: Mono

Tape # 04:3  I.D. LA023
Title: Introduction.
Tribe: Wiyot

Tape # 04:3  I.D. LA023
Title: Stick pictures (19-50).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 04:3  I.D. LA005
Title: kósita -nno (Prick).
Performed by: Leland Scott
Tribe: Konkow

Tape # 04:3  I.D. LA005
Title: The Lost Swimmer.
Performed by: Leland Scott
Tribe: Konkow

Tape # 04:4  I.D. LA097
Title: Baby Cradle text, Wikchumni only
Performed by: C. Silva
Tribe: Wikchumni Yokuts

Tape # 04:4  I.D. LA078
Title: Brush Dance Song and text; First Sweathouse Spirit
Performed by: Chester Pepper
Tribe: Karok

Tape # 04:4  I.D. LA098
Title: Sentences
Performed by: Essie Parrish
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 04:4  I.D. MA023
Title: Handgame song, Dreamsong with comments. War Song (repetition). Lovesong (repetition)
Performed by: Grace McKibben
Tribe: Wintu

Tape # 04:4  I.D. LA009
Title: Introduction to next material; Lullaby; Grass Game Song; Direction Song
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 04:4  I.D. LA049
Title: My Father Finds a Drowned Man (Pit River version)
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 04:4  I.D. LA032
Title: Elicitations interspersed with short texts.
Performed by: Louis Kelly
Tribe: Nisenan

Tape # 04:4  I.D. LA041
Title: Death and after-life
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Tribe: Southern Pomo

Tape # 04:4  I.D. LA030
Title: My Uncle. Silence. Elicitation of basic vocab., English and unknown language, then silence
Performed by: Maym Gallagher
Tribe: Maidu

Tape # 04:4  I.D. LA008
Title: Basic vocabulary, words and phrases, silence then more elicitation.
Performed by: Mr. Aza McCauley
Tribe: Plains Miwok
Tape # 04:4  I.D. LA007
Title: Music. Elicitation of basic vocabulary, Northern Sierra Miwok and English. End of tape.
Performed by: Mrs. Aza McCauley
Tribe: Northern Sierra Miwok

Tape # 04:4  I.D. LA023
Title: Stick pictures (1-18).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 04:4  I.D. LA005
Title: The One-Legged Man and the Fisherman.
Performed by: Leland Scott
Tribe: Konkow

Tape # 04:4  I.D. LA005
Title: Cloud Man and his Fiancée.
Performed by: Leland Scott
Tribe: Konkow

Tape # 04:5  I.D. LA097
Title: Words and sentences, English and Wikchumni
Performed by: C. Silva
Tribe: Wikchamni Yokuts

Tape # 04:5  I.D. LA078
Title: Karok texts; Deer Medicine, Coyote and Sun, Coyote as Priest
Performed by: Chester Pepper
Tribe: Karok

Tape # 04:5  I.D. MA023
Title: Lovesong. Dreamsong.
Performed by: Grace McKibben
Tribe: Wintu

Tape # 04:5  I.D. LA009
Title: Introduction to next material; basic vocabulary, words and phrases
Performed by: John Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 04:5  I.D. LA049
Title: My Father Finds a Lost Shawl (Pit River version)
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 04:5  I.D. LA041
Title: Stick-bundle for an invitation; conversation
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Tribe: Southern Pomo

Tape # 04:5  I.D. LA030
Title: Autobiography, p. 1-10, and p. 37-42; Shipley
Performed by: Maym Gallagher
Tribe: Maidu

Tape # 04:5  I.D. LA023
Title: Miscellaneous text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 04:6  I.D. LA009
Title: Grass Game Song (3), Love Song, Middletown Dance Song, Description of Dance Ceremony
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 04:6  I.D. LA049
Title: My Father Finds a Lost Shawl (English version)
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 04:6  I.D. LA078
Title: Karok texts; Coyote's Homecoming, Evening Star
Performed by: Nettie Ruben
Tribe: Karok
Lake Miwok tribe

Tape # 04:7 I.D. LA009
Title: Introduction to next material. Basic vocabulary, words and phrases.
Performed by: John Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 04:7 I.D. LA078
Title: Karok texts; Theft of Fire
Performed by: Julia Starritt
Tribe: Karok

Tape # 04:8 I.D. LA078
Title: Karok texts; Song Trade, Love Song
Performed by: Nettie Ruben
Tribe: Karok

Tape # 05:1 I.D. LA097
Title: Basketmaking-Wikchumni text. Sahadhay text
Performed by: C. Silva
Tribe: Wikchumni Yokuts

Tape # 05:1 I.D. LA093
Title: Sentences with English glosses
Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)
Tribe: Southern Sierra Miwok

Tape # 05:1 I.D. LA031
Title: Elicitations, various words and sentences
Performed by: Elizabeth Bethel
Tribe: Mono

Tape # 05:1 I.D. LA098
Title: Stress and pitch of two syllable words
Performed by: Essie Parrish
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 05:1 I.D. LA138
Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. "singing fire", "to plant two things together"
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 05:1 I.D. LA163
Title: Switch reference
Performed by: Frances Jack
Tribe: Central Pomo

Tape # 05:1 I.D. MA023
Title: War Song, and story about it (in English)
Performed by: Grace McKibben
Tribe: Wintu

Tape # 05:1 I.D. LA142
Title: Words and phrases elicited
Performed by: John Kelly
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 05:1 I.D. LA009
Title: Introduction to tape; basic vocabulary, words and phrases then intro. to next material, alternating
Performed by: John Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 05:1 I.D. LA090
Title: Conversation in English and Wappo between Laura Fish Somersal and Irene Amante; recorded in I.A.'s home, September 9, 1967
Performed by: Laura Fish Somersal and Irene Amante
Tribe: Wappo

Tape # 05:1 I.D. LA049
Title: My Grandmother's Escape from the White Soldiers
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 05:1 I.D. LA032
Title: Two short texts, unintroducted.
Performed by: Louis Kelly
Tribe: Nisenan

Tape # 05:1 I.D. LA041
Title: Conversations in English interspersed with some Southern Pomo
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Tribe: Southern Pomo
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05:1</th>
<th>I.D. LA030</th>
<th>Title: Autobiography, p. 27-36, and p. 43-52; Shipley</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Maym Gallagher</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tribe: Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05:1</td>
<td>I.D. LA008</td>
<td>Title: Introduction to tape. Basic vocabulary, words and phrases, silence then more elicitations.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Mr. Aza McCauley</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tribe: Plains Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05:1</td>
<td>I.D. LA106</td>
<td>Title: Hill Patwin texts: Creation of the World</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Oscar McDaniels</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tribe: Hill Patwin</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05:1</td>
<td>I.D. LA023</td>
<td>Title: Introduction.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Della Prince</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tribe: Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05:1</td>
<td>I.D. LA023</td>
<td>Title: Text.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Della Prince</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tribe: Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05:1</td>
<td>I.D. LA023</td>
<td>Title: Text (continued from previous text).</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Della Prince</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tribe: Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05:1</td>
<td>I.D. LA005</td>
<td>Title: The Two Sisters and the Haunted Spring.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Leland Scott</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tribe: Konkow</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05:10</td>
<td>I.D. MA023</td>
<td>Title: Love Song (incomplete).</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Grace McKibben</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tribe: Wintu</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05:11</td>
<td>I.D. MA023</td>
<td>Title: War Song (incomplete), with explanation.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Grace McKibben</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tribe: Wintu</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05:12</td>
<td>I.D. MA023</td>
<td>Title: Doctor initiation Song, with explanation.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>John Doctor's Song (a repeat but a good rendition)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Grace McKibben</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tribe: Wintu</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05:2</td>
<td>I.D. LA097</td>
<td>Title: Word. Silence. Words and discussion-some periods of silence-looking at Tachi list</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: C. Silva</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tribe: Wikchamni Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05:2</td>
<td>I.D. LA093</td>
<td>Title: Word list with English glosses</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Chris Brown (Chief Leeme)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tribe: Southern Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05:2</td>
<td>I.D. LA031</td>
<td>Title: Story, &quot;The Acorn in the Basket&quot; (in part with Lamb conversing with E. Bethel in Mono). Story, &quot;The Other Acorns&quot;, then more stories or parts of second?</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Elizabeth Bethel</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tribe: Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05:2</td>
<td>I.D. LA098</td>
<td>Title: Stress and pitch of two syllable words and qawi (CVCV)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Essie Parrish</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tribe: Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05:2</td>
<td>I.D. LA098</td>
<td>Title: Stress and pitch of two syllable words and bahthe CVCC</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Essie Parrish</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Tribe: Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 05:2</td>
<td>I.D. LA138</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>--------------</td>
<td>------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. &quot;tired of hearing you&quot;, &quot;two people are running&quot;, &quot;you are a good person&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Florence Shaughnessy</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05:2</th>
<th>I.D. LA163</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Talk in English</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Frances Jack</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Central Pomo</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05:2</th>
<th>I.D. MA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Lexical items; Dreamsong with comments. Another Dreamsong. Doctoring Song in English. Dreamsong.</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Grace McKibben</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Wintu</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05:2</th>
<th>I.D. LA142</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Words and phrases elicited</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>John Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05:2</th>
<th>I.D. LA09</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Introduction to next material then basic vocabulary, words and phrases; alternating</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>John Knight</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Lake Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05:2</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Conversation in English and Wappo between Laura Fish Somersal and Irene Amante; recorded in I.A.'s home, September 9, 1967</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Laura Fish Somersal and Irene Amante</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05:2</th>
<th>I.D. LA049</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Poisoned Cattle Lead to War</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Lela Rhodes</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05:2</th>
<th>I.D. LA032</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Coyote and the Ground Squirrel</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Louis Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Nisenan</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05:2</th>
<th>I.D. LA041</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Conversation in English carried on by Aunt Maggie in Southern Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Maggie Woho</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Southern Pomo</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05:2</th>
<th>I.D. LA030</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Autobiography, p. 61-63, and p. 53-60; Shipley. Silence to end of tape then; My Grandfather</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Mayrn Gallagher</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05:2</th>
<th>I.D. LA008</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Introduction to Next material. Basic vocabulary, words and phrases, end of tape then more elicitations.</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Mr. Aza McCauley</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Plains Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05:2</th>
<th>I.D. LA106</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Hill Patwin texts: Cakatu and Coyote. Catching Fish. Poisoning.</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Oscar McDaniels</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Hill Patwin</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05:2</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Miscellaneous words (including verbs).</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Della Prince</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 05:2</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Miscellaneous words (continued from previous text).</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Della Prince</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #</td>
<td>I.D.</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------</td>
<td>------------</td>
</tr>
<tr>
<td>05:2</td>
<td>LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>05:2</td>
<td>LA005</td>
</tr>
<tr>
<td>05:3</td>
<td>LA097</td>
</tr>
<tr>
<td>05:3</td>
<td>LA138</td>
</tr>
<tr>
<td>05:3</td>
<td>MA023</td>
</tr>
<tr>
<td>05:3</td>
<td>LA142</td>
</tr>
<tr>
<td>05:3</td>
<td>LA009</td>
</tr>
<tr>
<td>05:3</td>
<td>LA049</td>
</tr>
<tr>
<td>05:3</td>
<td>LA032</td>
</tr>
<tr>
<td>05:3</td>
<td>LA041</td>
</tr>
<tr>
<td>05:3</td>
<td>LA030</td>
</tr>
<tr>
<td>05:3</td>
<td>LA008</td>
</tr>
<tr>
<td>05:3</td>
<td>LA031</td>
</tr>
<tr>
<td>05:3</td>
<td>LA106</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #</td>
<td>I.D.</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>-----------</td>
</tr>
<tr>
<td>05:3</td>
<td>LA093</td>
</tr>
<tr>
<td>05:3</td>
<td>LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>05:3</td>
<td>LA005</td>
</tr>
<tr>
<td>05:3</td>
<td>LA005</td>
</tr>
<tr>
<td>05:4</td>
<td>LA097</td>
</tr>
<tr>
<td>05:4</td>
<td>LA030</td>
</tr>
<tr>
<td>05:4</td>
<td>LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>05:4</td>
<td>LA049</td>
</tr>
<tr>
<td>05:4</td>
<td>LA032</td>
</tr>
<tr>
<td>05:4</td>
<td>LA041</td>
</tr>
<tr>
<td>05:4</td>
<td>LA031</td>
</tr>
<tr>
<td>05:4</td>
<td>LA106</td>
</tr>
<tr>
<td>05:4</td>
<td>LA005</td>
</tr>
<tr>
<td>05:4</td>
<td>LA005</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Notes:**
- **Southern Sierra Miwok tribe**
- **CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS**
- **CALIFORNIA STATE LIBRARY**
- **INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER)**

1952
Tape # 05:5 I.D. LA097
Title: Words and sentences; English and Wikchumni, discussion in English. Po.sa text-Wikchumni only. Mariposa-lily text again-Wikchumni only, then repeated. Sourberry text-Wikchumni
Performed by: C. Silva
Tribe: Wikchumni Yokuts

Tape # 05:5 I.D. LA030
Title: Three Grassgame Song
Performed by: Dan Williams
Tribe: Maidu

Tape # 05:5 I.D. MA023
Title: Love Songs (incomplete), with some talk in English about Love Songs.
Performed by: Grace McKibben
Tribe: Wintu

Tape # 05:5 I.D. LA049
Title: My Mother's Wedding
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 05:5 I.D. LA032
Title: Conclusion of previous text, in English and Nisenan, apparently about naming of the animals.
Performed by: Louis Kelly
Tribe: Nisenan

Tape # 05:6 I.D. MA023
Title: Some talk about songs. Hisi-Dance Song.
Performed by: Grace McKibben
Tribe: Wintu

Tape # 05:6 I.D. LA049
Title: My Mother's Wedding (continued?)
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 05:6 I.D. LA030
Title: Second Half of Baking Acorn Bread. Reverse of full-track material on other side
Performed by: Maym Gallagher
Tribe: Maidu

Tape # 05:7 I.D. MA023
Title: Song with explanation.
Performed by: Grace McKibben
Tribe: Wintu

Tape # 05:8 I.D. MA023
Title: Doctor Song with explanation.
Performed by: Grace McKibben
Tribe: Wintu

Tape # 05:9 I.D. MA023
Title: Part of song sung for Indians who want to become doctors, with explanation.
Performed by: Grace McKibben
Tribe: Wintu

Tape # 06:1 I.D. LA097
Title: Kisyin text
Performed by: C. Silva
Tribe: Wikchumni Yokuts

Tape # 06:1 I.D. LA030
Title: Introductory material in Maidu Grassgame song twice
Performed by: Dan Williams and Maym Gallagher
Tribe: Maidu

Tape # 06:1 I.D. LA098
Title: Examples of father with different possessive prefixes, and other possessive pronouns
Performed by: Essie Parrish
Tribe: Kashaya Pomo
Yurok tribe

Tape # 06:1  I.D. LA031
Title: A text
Performed by: Lucy Kinsman
Tribe: Mono

Tape # 06:1  I.D. LA041
Title: List of some body parts; about a man who deceives by wearing an animal skin; native houses; the Yellowhammer and the Rain
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Tribe: Southern Pomo

Tape # 06:1  I.D. LA008
Title: Basic vocabulary, words and phrases, end of tape, silence, music.
Performed by: Mr. Aza McCauley
Tribe: Plains Miwok

Tape # 06:1  I.D. LA106
Title: Hill Patwin words.
Performed by: Oscar McDaniels
Tribe: Hill Patwin

Tape # 06:1  I.D. LA093
Title: Stickman figures 1-25
Performed by: Rose Watt and Emma Lord
Tribe: Southern Sierra Miwok

Tape # 06:1  I.D. LA023
Title: Introduction.
Tribe: Wiyot

Tape # 06:1  I.D. LA023
Title: Miscellaneous word list (including minimal pairs, contrasts).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 06:1  I.D. LA005
Title: The Gophersnake and the Girl.
Performed by: Leland Scott
Tribe: Konkow
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06:1</th>
<th>I.D. LA005</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Lynx and Mountain Lion's Amulet.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Leland Scott</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Konkow</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06:2</th>
<th>I.D. LA097</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Words and sentences-English and Wikchumni, discussion of adjectives</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: C. Silva</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wikchumni Yokuts</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06:2</th>
<th>I.D. LA030</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: When the White Men Came, How I got my Power</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Dan Williams</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Maidu</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06:2</th>
<th>I.D. LA138</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. Yurok given by collector, informant gives English meaning. &quot;dead animals&quot;, &quot;foretelling rain&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Florence Shaughnessy</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06:2</th>
<th>I.D. LA163</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Conversation, mostly in Central Pomo then English, continued</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Frances Jack and Florence Payoli</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06:2</th>
<th>I.D. MA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Two Dreamsongs with explanation.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Grace McKibben</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wintu</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06:2</th>
<th>I.D. LA142</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Eliciting words and phrases</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Kelly</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06:2</th>
<th>I.D. LA009</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Introduction to next section then basic vocabulary, words and phrases; alternating</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Knight</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Lake Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06:2</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Line by line translation of P. Radin Wappo texts; Myths of Indian Origin #7, The Creation of Man</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06:2</th>
<th>I.D. LA049</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: The Battle over Sayi</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lela Rhodes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06:2</th>
<th>I.D. LA031</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Songs and text fragments: introduced by Lamb, including the dove song</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lucy Kinsman ?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06:2</th>
<th>I.D. LA041</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Various conversations interspersed with Southern Pomo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Southern Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06:2</th>
<th>I.D. LA008</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Performed by: Mr. and Mrs. Aza McCauley</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Plains Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06:2</th>
<th>I.D. LA106</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Hill Patwin words.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Oscar McDaniels</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Hill Patwin</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Southern Sierra Miwok tribe

Tape # 06:2  I.D. LA093
Title: Stickman figures 26-50
Performed by: Rose Watt and Emma Lord
Tribe: Southern Sierra Miwok

Tape # 06:2  I.D. LA098
Title: Words and sentences
Performed by: Violet Chappelle
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 06:2  I.D. LA023
Title: Miscellaneous words (continued from previous tape).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 06:2  I.D. LA005
Title: The Boy who was Bitten by a Snake.
Performed by: Leland Scott
Tribe: Konkow

Tape # 06:2  I.D. LA005
Title: The Old Man from Bean Creek.
Performed by: Leland Scott
Tribe: Konkow

Tape # 06:3  I.D. LA009
Title: Introduction to tape; basic vocabulary, words and phrases then intro. to next material; alternating
Performed by: John Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 06:3  I.D. LA090
Title: Line by line translation of P. Radin Wappo texts; Myths of Indian Origin #7, The Creation of Man
Performed by: Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 06:3  I.D. LA049
Title: The First Gambling (English version)
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 06:3  I.D. LA031
Title: "Imitative words: the sounds of the animals, including: the Sun Song, the Mudhen Song
Performed by: Lucy Kinsman
Tribe: Mono

Tape # 06:3  I.D. LA041
Title: Conversation; the North Wind and Winter; local affairs; various conversations
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Tribe: Southern Porno

Tape # 06:3  I.D. LA008
Title: Introduction to next material. Basic vocabulary, words and phrases.
Performed by: Mr. and Mrs. Aza McCauley
Tribe: Plains Miwok

Tape # 06:3  I.D. LA106
Title: Hill Patwin words.
Performed by: Oscar McDaniel
Tribe: Hill Patwin
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>I.D.</th>
<th>Title</th>
<th>Performer(s)</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>06:3</td>
<td>LA093</td>
<td>Conversation</td>
<td>Rose Watt and Emma Lord</td>
<td>Southern Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>06:3</td>
<td>LA030</td>
<td>Five-way conversation between Roxie Peconom, Leone Morales, Maym Gallagher, and George Penconom</td>
<td>same as above</td>
<td>Maidu</td>
</tr>
<tr>
<td>06:3</td>
<td>LA098</td>
<td>Words</td>
<td>Violet Chappelle</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>06:3</td>
<td>LA023</td>
<td>Introduction</td>
<td>Della Prince</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>06:3</td>
<td>LA023</td>
<td>Contrasts (minimal pairs)</td>
<td>Della Prince</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>06:3</td>
<td>LA023</td>
<td>Miscellaneous word list</td>
<td>Della Prince</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>06:3</td>
<td>LA005</td>
<td>California Topical Short Word List</td>
<td>Elmer Smith</td>
<td>Konkow</td>
</tr>
<tr>
<td>06:4</td>
<td>MA023</td>
<td>Handgame Song with explanation. Big Head Dance Song. Dreamsong and Grandpa Doc's Song.</td>
<td>Grace McKibben</td>
<td>Wintu</td>
</tr>
<tr>
<td>06:4</td>
<td>LA009</td>
<td>Introduction to next section then basic vocabulary, words and phrases; alternating</td>
<td>John Knight</td>
<td>Lake Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>06:4</td>
<td>LA090</td>
<td>Introduction to next section then basic vocabulary, words and phrases; alternating</td>
<td>Laura Fish Somersal</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td>06:4</td>
<td>LA049</td>
<td>The First Gambling (Pit River version)</td>
<td>Lela Rhodes</td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
</tr>
<tr>
<td>06:4</td>
<td>LA031</td>
<td>A conversation, two female speakers</td>
<td>Lucy Kinsman, and ?</td>
<td>Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>06:4</td>
<td>LA093</td>
<td>Conversation</td>
<td>Rose Watt and Elizabeth (Lizzie) Graham</td>
<td>Southern Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>06:4</td>
<td>LA098</td>
<td>Sentences</td>
<td>Violet Chappelle</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>06:4</td>
<td>LA023</td>
<td>Introduction</td>
<td>Della Prince</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>06:4</td>
<td>LA093</td>
<td>Conversation</td>
<td>Rose Watt and Elizabeth (Lizzie) Graham</td>
<td>Southern Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>06:4</td>
<td>LA098</td>
<td>Sentences</td>
<td>Violet Chappelle</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>06:4</td>
<td>LA023</td>
<td>Introduction</td>
<td>Della Prince</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 06:4</td>
<td>I.D. LA023</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Miscellaneous word list.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Della Prince</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wiyot</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06:4</th>
<th>I.D. LA005</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> California Topical Short Word List.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Elmer Smith</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Konkow</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06:5</th>
<th>I.D. LA093</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Yosemite women's handgame song, song, circle dance song from Nixon, Nev., bear dance song from Nixon, Nev., two songs</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Alice Wilson</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Southern Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06:5</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Paragraph by paragraph reading and translation of P.Radin Wappo texts; Myths of Indian Origin #7, The Creation of Man</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 06:6</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Paragraph by paragraph reading and translation of P.Radin Wappo texts; Myths of Indian Origin #7, The Creation of Man</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 07:1</th>
<th>I.D. LA098</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Lazy parents</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Essie Parish</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Kashaya Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 07:1</th>
<th>I.D. LA138</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. Yurok given by collector, informant gives English meaning, &quot;to beg&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Florence Shaughnessy</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 07:1</th>
<th>I.D. LA163</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Conversation, goes into discussion in English and elicitation of words, mostly Frances Jack</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Frances Jack and Florence Payoli</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 07:1</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Conversation, English and Wappo. Including extensive elicitation of words and phrases from Irene Amante by Jesse Sawyer (and Max Nihom), IA consults Laura Somersal on her answers</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal, Max Nihom, and Mr. Amante</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 07:1</th>
<th>I.D. LA142</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Eliciting words and phrases</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> John Kelly</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 07:1</th>
<th>I.D. LA009</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Introduction to tape; basic vocabulary, words and phrases then intro. to next section; alternating</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> John Knight</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Lake Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Mono tribe

Tape # 07:1  I.D. LA031
Title: Mono, Northfork: The Myth of Pahsaajahna and Kahneejahna (unintroduced)
Performed by: Lucy Kinsman
Tribe: Mono

Tape # 07:1  I.D. LA041
Title: Local events and gossip
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Tribe: Southern Pomo

Tape # 07:1  I.D. LA023
Title: Introduction.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 07:1  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 07:1  I.D. LA023
Title: Text (continued from the previous text).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 07:1  I.D. MA023
Title: Grace's Father's Dreamsong about Jimmie Lucky.
Performed by: Grace McKibben
Tribe: Wintu

Tape # 07:1b  I.D. MA023
Title: Coyote's "doctoring" song from Wintu text.
Performed by: Grace McKibben
Tribe: Wintu

Tape # 07:1c  I.D. MA023
Title: Song about Caterpillars in cocoons, with English explanation.
Performed by: Grace McKibben
Tribe: Wintu

Tape # 07:1d  I.D. MA023
Title: Song with discussion, part of a song repeated, discussion in English.
Performed by: Grace McKibben
Tribe: Wintu

Tape # 07:1e  I.D. MA023
Title: Dreamsong (new). Puberty Song repeated.
Performed by: Grace McKibben
Tribe: Wintu

Tape # 07:2  I.D. LA097
Title: Basketry text-Wikchumni only
Performed by: C. Silva
Tribe: Wikchumni Yokuts

Tape # 07:2  I.D. LA093
Title: The magic cane
Performed by: Castro Johnson
Tribe: Southern Sierra Miwok

Tape # 07:2  I.D. LA098
Title: Cricket, Crane and Deer
Performed by: Essie Parrish
Tribe: Kashaya Pomo

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER)
Tape # 07:2  I.D. LA138
Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. Yurok given by collector, informant gives English meaning. "a person that no one likes", "someone perished", "a loose person"
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 07:2  I.D. LA163
Title: Text about Salmon, with translation then more word list, then "c mat"
Performed by: Frances Jack and Florence Payoli
Tribe: Central Pomo

Tape # 07:2  I.D. MA023
Title: Story in English about women singing. Song fragments (repeats). Talk about singing.
Performed by: Grace McKibben
Tribe: Wintu

Tape # 07:2  I.D. LA090
Title: Conversation, English and Wappo. Including extensive elicitation of words and phrases from Irene Amante by Jesse Sawyer (and Max Nihom), IA consults Laura Somersal on her answers
Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal, Max Nihom, and Mr. Amante
Tribe: Wappo

Tape # 07:2  I.D. LA142
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 07:2  I.D. LA009
Title: Introduction to next section then basic vocabulary, words and phrases; alternating twice, then end of tape, then more vocab. words and phrases
Performed by: John Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 07:2  I.D. LA049
Title: The First Winter
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 07:2  I.D. LA031
Title: Mono, Northfork: The Myth of Pahsajahna and Kahneejahna (unintroduced)
Performed by: Lucy Kinsman
Tribe: Mono

Tape # 07:2  I.D. LA041
Title: Making Buckeye mush; early days
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal
Tribe: Southern Pomo

Tape # 07:2  I.D. LA023
Title: Text (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 07:2  I.D. LA023
Title: Text (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 07:2  I.D. LA023
Title: Text (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 07:2  I.D. LA023
Title: Text (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 07:2  I.D. LA023
Title: Text (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 07:2  I.D. LA023
Title: Text (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 07:2  I.D. LA023
Title: Text (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 07:2  I.D. LA023
Title: Text (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 07:2  I.D. LA023
Title: Text (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 07:2  I.D. LA023
Title: Text (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 07:2  I.D. LA023
Title: Text (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot
Tape # 07:2  
I.D. LA023  
Title: Text.  
Performed by: Della Prince  
Tribe: Wiyot

Tape # 07:2  
I.D. LA005  
Title: Allophony (continued).  
Performed by: Elmer Smith  
Tribe: Konkow

Tape # 07:3  
I.D. LA097  
Title: Words-English and Wikchumni  
Performed by: C. Silva  
Tribe: Wikchamni Yokuts

Tape # 07:3  
I.D. LA093  
Title: How coyote fetched the sun, pywellin, stealing horses from Mexicans  
Performed by: Castro Johnson  
Tribe: Southern Sierra Miwok

Tape # 07:3  
I.D. LA098  
Title: The Yellowjackets and the Fleas  
Performed by: Essie Parrish  
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 07:3  
I.D. LA138  
Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. Yurok given by collector, informant gives English meaning. "stumble", words having to do with flow of a stream  
Performed by: Florence Shaughnessy  
Tribe: Yurok

Tape # 07:3  
I.D. LA163  
Title: More talk in Central Pomo  
Performed by: Frances Jack and Florence Payoli  
Tribe: Central Pomo

Tape # 07:3  
I.D. MA023  
Title: Same and more in Wintu.  
Performed by: Grace McKibben  
Tribe: Wintu

Tape # 07:3  
I.D. LA009  
Title: Introduction to next section then basic vocabulary, words and phrases; alternating  
Performed by: John Knight  
Tribe: Lake Miwok

Tape # 07:3  
I.D. LA049  
Title: The First Winter  
Performed by: Lela Rhodes  
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 07:3  
I.D. LA031  
Title: Mono, Northfork: The Myth of Pahsaajahna and Kahneejahna, concluded  
Performed by: Lucy Kinsman  
Tribe: Mono

Tape # 07:3  
I.D. LA041  
Title: Various conversations  
Performed by: Maggie Woho and Laura Fish Somersal  
Tribe: Southern Pomo

Tape # 07:3  
I.D. LA023  
Title: Introduction.  
Tribe: Wiyot

Tape # 07:3  
I.D. LA023  
Title: Text.  
Performed by: Della Prince  
Tribe: Wiyot

Tape # 07:3  
I.D. LA005  
Title: Miscellaneous citation forms with glosses.  
Performed by: Elmer Smith  
Tribe: Konkow

Tape # 07:4  
I.D. LA097  
Title: Words-English and Wikchumni  
Performed by: C. Silva  
Tribe: Wikchamni Yokuts
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>I.D.</th>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>07:4</td>
<td>LA163</td>
<td>Conversation analysis</td>
<td>Frances Jack</td>
<td>Central Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>07:4</td>
<td>MA023</td>
<td>Songs (repeats) with discussion.</td>
<td>Grace McKibben</td>
<td>Wintu</td>
</tr>
<tr>
<td>07:4</td>
<td>LA098</td>
<td>Creation of Ocean</td>
<td>Herman James</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>07:4</td>
<td>LA049</td>
<td>Fox and Coyote</td>
<td>Lela Rhodes</td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
</tr>
<tr>
<td>07:4</td>
<td>LA005</td>
<td>California Topical Short Word List.</td>
<td>Elmer Smith</td>
<td>Konkow</td>
</tr>
<tr>
<td>07:4</td>
<td>LA005</td>
<td>Noun paradigms with glosses</td>
<td>Elmer Smith</td>
<td>Konkow</td>
</tr>
<tr>
<td>07:5</td>
<td>MA023</td>
<td>Coyote goes Gambling* including his songs and explanation of these in English.</td>
<td>Grace McKibben</td>
<td>Wintu</td>
</tr>
<tr>
<td>07:5</td>
<td>LA098</td>
<td>Creation of Ocean (conclusion)</td>
<td>Herman James</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>07:6</td>
<td>LA098</td>
<td>Comment on picture of man pointing at tree</td>
<td>Herman James</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>07:7</td>
<td>LA098</td>
<td>Comment on picture of man on ladder; skunk, panther and elk</td>
<td>Essie Parrish</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>07:8</td>
<td>LA098</td>
<td>Bear and deer woman</td>
<td>Herman James</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>07:8</td>
<td>LA097</td>
<td>CDs - text - Wikchumni only</td>
<td>C. Silva</td>
<td>Wikchumni Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>08:1</td>
<td>LA098</td>
<td>Stress and Pitch of 3 syllable words, stress and pitch of 4 syllable words</td>
<td>Essie Parrish</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>08:1</td>
<td>LA138</td>
<td>Continuation of giving Yurok words - pronouncing and explaining in English; e.g. Yurok given by collector, informant gives English meaning. &quot;water fowl&quot;</td>
<td>Florence Shaughnessy</td>
<td>Yumk</td>
</tr>
<tr>
<td>08:1</td>
<td>LA163</td>
<td>Word list: Pomo words and English meanings</td>
<td>Frances Jack</td>
<td>Central Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>08:1</td>
<td>LA090</td>
<td>Elicitations with conversation</td>
<td>Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal, Max Nihom</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td>08:1</td>
<td>LA142</td>
<td>Eliciting words and phrases</td>
<td>John Kelly</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Lake Miwok tribe

Tape # 08:1  I.D. LA009
Title: Basic vocabulary, words and phrases.
Silence. Intro. to next material; basic vocab.
words and phrases. Fixing Deer Meat. Gathering
and Fixing Acorns. Silence
Performed by: John Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 08:2  I.D. LA138
Title: Continuation of giving Yurok words-
pronouncing and explaining in English; e.g.
Yurok given by collector, informant gives
English meaning. "water fowl"
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 08:1  I.D. LA049
Title: The First White Men in Goose Valley
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 08:2  I.D. LA163
Title: Word list: Pomo words and English
meanings, continued
Performed by: Frances Jack
Tribe: Central Pomo

Tape # 08:1  I.D. LA031
Title: Mono, Northfork: text, "The Sun
Bewitched"
Performed by: Lucy Kinsman
Tribe: Mono

Tape # 08:2  I.D. LA090
Title: Elicitations with conversation
Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante,
Laura Fish Somersal, Max Nihom
Tribe: Wappo

Tape # 08:1  I.D. LA023
Title: Introduction.
Tribe: Wiyot

Tape # 08:2  I.D. LA142
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08:1  I.D. LA023
Title: Verb complexes (including many
sophisticated verbs).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 08:2  I.D. LA009
Title: Introduction to next material. Finishing
a Sweathouse. Basic vocab. words and phrases.
Processing Buckeye. How they make baskets. More
More Vocab. The Day Johnny Got Buck Fever.
Slaughtering Deer.
Performed by: John Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 08:2  I.D. LA097
Title: Words and sentences-English and
Wikchumni
Performed by: C. Silva
Tribe: Wikchumni Yokuts

Tape # 08:2  I.D. LA098
Title: Examples of consonants, examples of
vowels, examples of syllables closed by .
Performed by: Essie Parrish
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 08:2  I.D. LA049
Title: Wars with the Soldiers
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 08:2  I.D. LA031
Title: Mono, Northfork: text, "The Sun
Bewitched", concluded
Performed by: Lucy Kinsman
Tribe: Mono
Tape # 08:2  I.D. LA023
Title: Verbs (continued from previous text).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 08:3  I.D. LA097
Title: Words and sentences-English and Wikchumni
Performed by: C. Silva
Tribe: Wikchumni Yokuts

Tape # 08:3  I.D. LA138
Title: Continuation of giving Yurok words-pronouncing and explaining in English; e.g. Yurok given by collector, informer gives English meaning. "water fowl"
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 08:3  I.D. LA163
Title: Word list: Pomo words and English meanings
Performed by: Frances Jack
Tribe: Central Pomo

Tape # 08:3  I.D. LA142
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 08:3  I.D. LA009
Performed by: John Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 08:3  I.D. LA049
Title: segmenta and ca ha wa ka (Pit River); A Journey to the Other Side
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 08:3  I.D. LA023
Title: Verb complexes (including many sophisticated words, thoughts and verbs); break.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 08:4  I.D. LA009
Performed by: John Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 08:4  I.D. LA023
Title: Verb complexes (continued from the previous text).
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:1  I.D. LA097
Title: Rattlesnake text-Wikchumni only, to "isn't that something"
Performed by: C. Silva
Tribe: Wikchumni Yokuts

Tape # 09:1  I.D. LA138
Title: Elicitation (glosses for) words and phrases from Robins page 225, and additional Yurok items
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 09:1  I.D. LA163
Title: Story in English about ritual (healing), women in period not to be present
Performed by: Frances Jack
Tribe: Central Pomo
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09:1</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Elicitations (mostly by Jesse Sawyer of Irene Amante on material Laura Fish Somersal had given him) interspersed with conversation</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09:1</th>
<th>I.D. LA142</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Eliciting words and phrases</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>John Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09:1</th>
<th>I.D. LA009</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Introduction to tape. Doctor Ceremony at Sulpher Banks. Elicitation of basic vocabulary, English and Lake Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>John Knight</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Lake Miwok</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09:1</th>
<th>I.D. LA049</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Fox and Coyote (English version concluded from 7:4)</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Lela Rhodes</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09:1</th>
<th>I.D. LA031</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Mono, Northfork: Lucy Kinsman, autobiography (no intro.)</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Lucy Kinsman</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Mono</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09:1</th>
<th>I.D. LA098</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Sentences by Violet</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Violet Parrish Chappelle</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09:1</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Text.</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Della Prince</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09:1</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Text.</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Della Prince</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09:1</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Text.</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Della Prince</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09:1</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Text.</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Della Prince</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09:1</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Text.</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>Della Prince</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 09:1</th>
<th>I.D. LA097</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title:</td>
<td>Words and sentences</td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by:</td>
<td>C. Silva</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe:</td>
<td>Wikchamni Yokuts</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tape # 09:2  I.D. LA098
Title: Making the string figure capahá-chi,di, (two recordings, second is better)
Performed by: Essie Parrish
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 09:2  I.D. LA138
Title: Elicitation (glosses for) words and phrases from Robins page 225, and additional Yurok items
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 09:2  I.D. LA163
Title: Story in English about ritual (healing), women in period not to be present
Performed by: Frances Jack
Tribe: Central Pomo

Tape # 09:2  I.D. LA090
Title: Elicitations (mostly by Jesse Sawyer of Irene Amante on material Laura Fish Somersal had given him) interspersed with conversation
Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 09:2  I.D. LA009
Title: Introduction to next section. Coyote and His Grandchildren go Hunting. Silence. end of tape
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 09:2  I.D. LA142
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 09:2  I.D. LA049
Title: Fox and Coyote (Pit River version)
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 09:2  I.D. LA031
Title: Mono, Northfork: Lucy Kinsman, autobiography (no intro.)
Performed by: Lucy Kinsman
Tribe: Mono

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 09:2  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: C. Silva
Tribe: Wikchamni Yokuts
Kashaya Pomo tribe

Tape # 09:3  I.D. LA098
Title: In English: Coyote and Frog Woman
Performed by: Essie Parrish
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 09:3  I.D. LA138
Title: Elicitation (glosses for) words and phrases from Robins page 225, and additional Yurok items
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 09:3  I.D. LA163
Title: No title
Performed by: Frances Jack
Tribe: Central Pomo

Tape # 09:3  I.D. LA090
Title: Elicitations (mostly by Jesse Sawyer of Irene Amante on material Laura Fish Somersal had given him) interspersed with conversation
Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 09:3  I.D. LA009
Title: Coyote and His Grandchildren go Hunting.
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 09:3  I.D. LA142
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 09:3  I.D. LA031
Title: Lucy Kinsman autobiography concluded; text continues
Performed by: Lucy Kinsman
Tribe: Mono

Tape # 09:4  I.D. LA098
Title: Rattlesnake Love Charm Taboo, and Lizard
Performed by: Essie Parrish
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 09:4  I.D. LA090
Title: Elicitations (mostly by Jesse Sawyer of Irene Amante on material Laura Fish Somersal had given him) interspersed with conversation
Performed by: Jesse Sawyer, Irene Amante, Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 09:4  I.D. LA009
Title: The Courage of Stoutheart. Silence. End of tape
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 09:4  I.D. LA031
Title: Previous texts concluded
Performed by: Lucy Kinsman
Tribe: Mono

Tape # 10:1  I.D. LA098
Title: Animal Gamblers in South Western Porno, and Pine-nut Giant and the non-believer
Performed by: Essie Parrish
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 10:1  I.D. LA138
Title: Elicitation (glosses for) words and phrases from Robins page 225, and additional Yurok items
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 10:1  I.D. LA163
Title: Narration, Porno alternates with English, re: Fred Hogan, Alber Thomas
Performed by: Frances Jack
Tribe: Central Pomo
Tape # 10:1  I.D. LA090
Title: Elicitations and conversations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Tribe: Wappo

Tape # 10:1  I.D. LA009
Title: The Snakes Have a Throwing contest
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 10:1  I.D. LA142
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 10:1  I.D. LA049
Title: First Watermelon. Lizard and his Dog
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 10:1  I.D. LA031
Title: Mono Northfork, informant recites a text
Performed by: Lucy Kinsman
Tribe: Mono

Tape # 10:1  I.D. LA023
Title: Introduction.
Tribe: Wiyot

Tape # 10:1  I.D. LA023
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 10:1  I.D. LA023
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 10:1  I.D. LA023
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 10:2  I.D. LA098
Title: Essie and Julia naming places
Performed by: Essie Parrish and Julia Pinola Marrufo
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 10:2  I.D. LA138
Title: Elicitation (glosses for) words and phrases from Robins page 225, and additional Yurok items
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 10:2  I.D. LA090
Title: Rey Moro Story: The Beautiful Princess and the Seven-Headed Monster. Silence. end of tape
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 10:2  I.D. LA009
Title: Elicitations and conversations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 10:2  I.D. LA142
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 10:2  I.D. LA049
Title: Skunk and Duck Boy
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER)
Mono tribe

Tape # 10:2
Title: Mono Northfork, text
Performed by: Lucy Kinsman
Tribe: Mono

Tape # 10:2
Title: Introduction.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 10:2
Title: Miscellaneous world list.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 10:3
Title: When Essie Parrish was scared at night, when she saw the walé-pu, and the girl who turned into rock
Performed by: Essie Parrish
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 10:3
Title: Elicitation (glosses for) words and phrases from Robins page 225, and additional Yurok items
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 10:3
Title: Elicitations and conversations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 10:3
Title: Rey Moro Story: The Beautiful Princess and the Seven-Headed Monster.
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 10:3
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 10:3
Title: Bigfoot (three consecutive texts)
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 10:3
Title: Mono Northfork, text
Performed by: Lucy Kinsman
Tribe: Mono

Tape # 10:3
Title: Introduction.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 10:3
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 10:3
Title: Miscellaneous word list.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 10:3
Title: Text
Performed by:?
Tribe: Mono

Tape # 10:4
Title: Conversation between Essie and Julia Marrufo
Performed by: Essie Parrish and Julia Pinola Marrufo
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 10:4
Title: A Visit to the Land of the Dead, end of tape.
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape  #</th>
<th>Title</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>10:4</td>
<td>Deer Woman, Bear Woman, and their children</td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
</tr>
<tr>
<td>10:4</td>
<td>Miscellaneous word list.</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>11:1</td>
<td>Qha: was lead a child off</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>11:1</td>
<td>Glosses for words and phrases in Yurok; e.g. learning to swim</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>11:1</td>
<td>Words and phrases elicited</td>
<td>Central Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>11:1</td>
<td>Mono, Northeast, Bishop, CA: songs, introduced by collector an informants</td>
<td>Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>11:1</td>
<td>Elicitations and conversations</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td>11:1</td>
<td>A Visit to the Land of the Dead.</td>
<td>Lake Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>11:1</td>
<td>Eliciting words and phrases</td>
<td>Central Sierra Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>11:1</td>
<td>Coyote and Bullhead Fish</td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
</tr>
<tr>
<td>11:1</td>
<td>Introduction.</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>11:1</td>
<td>Miscellaneous word list.</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>11:1</td>
<td>Miscellaneous word list</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>11:1</td>
<td>Miscellaneous word list</td>
<td>Wiyot</td>
</tr>
<tr>
<td>11:2</td>
<td>Man becomes a tree</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>11:2</td>
<td>Glosses for words and phrases in Yurok; e.g. learning to swim</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 11:2</td>
<td>I.D. LA163</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>------------</td>
<td>------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Words and phrases elicited</td>
<td>Performed by: Frances Jack</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Porno</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11:2</th>
<th>I.D. LA031</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Mono, Northeast, Bishop CA: songs, introduced by collector and informants</td>
<td>Performed by: George Watterson, Gilbert Bethel, Bob Somerville, and many others</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11:2</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Conversations</td>
<td>Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and John David Klingensman</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11:2</th>
<th>I.D. LA009</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Introduction to next section. Creation, Fire and Flood. end of tape.</td>
<td>Performed by: Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Lake Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11:2</th>
<th>I.D. LA142</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Eliciting words and phrases</td>
<td>Performed by: John Kelly</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11:2</th>
<th>I.D. LA049</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Autobiography up to Marriage. A Vision</td>
<td>Performed by: Lela Rhodes</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11:2</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Miscellaneous word list.</td>
<td>Performed by: Della Prince</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11:3</th>
<th>I.D. LA138</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Glosses for words and phrases in Yurok; e.g. learning to swim</td>
<td>Performed by: Florence Shaughnessy</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11:3</th>
<th>I.D. LA163</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Analysis of conversation with F. Payoli</td>
<td>Performed by: Frances Jack</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Porno</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11:3</th>
<th>I.D. LA098</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Qua , áylolo</td>
<td>Performed by: Herman James</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Kashaya Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11:3</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations (From Radin Grammar and Texts p.15-19) and conversations</td>
<td>Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11:3</th>
<th>I.D. LA009</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Creation, Fire and Flood.</td>
<td>Performed by: Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Lake Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11:3</th>
<th>I.D. LA142</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Coyote and Frog's Disguise. Frog Woman Swallows the Moon</td>
<td>Performed by: Lela Rhodes</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11:3</th>
<th>I.D. LA031</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Mono, Northfork, songs (unintroduced)</td>
<td>Performed by: Many singers</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 11:4</th>
<th>I.D. LA009</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: What Jimmy's Father saw</td>
<td>Performed by: Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Lake Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tape # 11:4  
I.D. LA049
Title: Fox and Mink, Doctor Broders. How Fox Got his Small Eyes
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 11:4  
I.D. LA031
Title: Mono, Northfork, songs (unintroduced)
Performed by: Many singers
Tribe: Mono

Tape # 11:5  
I.D. LA009
Title: Coyote and the Two Girls. silence. end of tape.
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 12:1  
I.D. LA138
Title: Glosses for words and phrases in Yurok; e.g. "anything to drink; whiskey", "odor"
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 12:1  
I.D. LA163
Title: Previous analysis of conversation with F. Payoli continued ?
Performed by: Frances Jack
Tribe: Central Pomo

Tape # 12:1  
I.D. LA098
Title: Animal and Bird Gambling songs:
Performed by: Herman James
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 12:1  
I.D. LA090
Title: Continuation of Elicitations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 12:1  
I.D. LA009
Title: Introduction to tape. How the Indians Got Their Dances.
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok
Tape # 12:2  I.D. LA090

Title: Continuation of Elicitations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish
Tribe: Wappo

Tape # 12:2  I.D. LA009

Title: Introduction to next section. When Indians Sing.
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 12:2  I.D. LA142

Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 12:2  I.D. LA031

Title: Mono, Northfork, songs
Performed by: Large group singing
Tribe: Mono

Tape # 12:2  I.D. LA049

Title: Story of My First Deer
Performed by: Rile Webster
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # [12:2a]  I.D. LA049

Title: Citation: words and phrases
Performed by: John Craig
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # [12:2b]  I.D. LA049

Title: Citation: words and phrases
Performed by: John Craig and Craven Gibson
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # [12:2c]  I.D. LA049

Title: Citation: words and phrases (1-4)
Performed by: Edna Webster and Rile Webster
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 12:3  I.D. LA049

Title: 1. Autobiography: puberty vision quest
2. Recollection: proof that Rose Gibson (sis-in-law) is Pit River
3. About girls' puberty rites 4. English version of 3
Performed by: Craven Gibson
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 12:3  I.D. LA138

Title: Glosses for words and phrases in Yurok; e.g. "anything to drink; whiskey", "odor"
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 12:3  I.D. LA163

Title: Conversation analysis continued
Performed by: Frances Jack
Tribe: Central Pomo

Tape # 12:3  I.D. LA098

(Rabbit and Junco songs were forgotten)
Performed by: Herman James
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 12:3  I.D. LA099

Title: Introduction to next section. Bad Man Pedro. end of tape. Bad Man Pedro.
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 12:4  I.D. LA049

Title: Conversation
Performed by: Craven Gibson and John Craig
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 12:4  I.D. LA098

Title: Text: Indians go to Clear Lake
Performed by: Herman James
Tribe: Kashaya Pomo
Lake Miwok tribe

Tape # 12:4 I.D. LA009
Title: Introduction to next section. Jimmy's Grandfather
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 12:5 I.D. LA049
Title: How the Government Deals with Indians. Craven's Complaint
Performed by: Craven Gibson
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 12:5 I.D. LA098
Title: Texts: Attempted Rape, Lynching, Suicide of Russian's wife
Performed by: Herman James
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 12:5 I.D. LA009
Title: Introduction to next section. Song Festivals. Elicitation of basic vocab., English and Lake Miwok. silence. end of tape.
Performed by: John Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 13:1 I.D. LA138
Title: English glosses of Yurok words and phrases
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 13:1 I.D. LA163
Title: Word by word list
Performed by: Frances Jack
Tribe: Central Pomo

Tape # 13:1 I.D. LA098
Title: pa læh: sowa concluded
Performed by: Herman James
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 13:1 I.D. LA090
Title: Conversations in English and Wappo
Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and John David Klingensmith
Tribe: Wappo

Tape # 13:1 I.D. LA009
Title: Introduction to tape. The Princess.
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 13:1 I.D. LA142
Title: Eliciting words and phrases
Performed by: John Kelly
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 13:1 I.D. LA049
Title: texts: When the Stars Fell (English then Pit River)
Performed by: Lela Rhoades
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 13:1 I.D. LA023
Title: Introduction.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 13:1 I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 13:1 I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 13:1 I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 13:1 I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 13:1 I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 13:1 I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 13:1 I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 13:1 I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 13:1 I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER)

284

1074
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 13:1</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Text.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Della Prince</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13:1</td>
<td>I.D. LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Text.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Della Prince</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13:2</td>
<td>I.D. LA163</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Coyote story with the Bluejay, word list continued, story about where the different Indian dialects come from, word list con't</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Frances Jack</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Pomo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13:2</td>
<td>I.D. LA098</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Man Turns into Deer</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Gladys James</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Kashaya Pomo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13:2</td>
<td>I.D. LA090</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Elicitations</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal, and Jesse Sawyer</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13:2</td>
<td>I.D. LA099</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Introduction to next section, Indian Stories, end of tape, Indian Stories.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Jim Knight</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Lake Miwok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13:2</td>
<td>I.D. LA142</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Eliciting words and phrases</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Kelly</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13:2</td>
<td>I.D. LA049</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Texts: End of World and Airplane Fight (English then Pit River)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lela Rhoades</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13:2</td>
<td>I.D. LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Text.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Della Prince</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13:2</td>
<td>I.D. LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Text.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Della Prince</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13:2</td>
<td>I.D. LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Text.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Della Prince</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13:2</td>
<td>I.D. LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Text.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Della Prince</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13:2</td>
<td>I.D. LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Text.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Della Prince</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13:2</td>
<td>I.D. LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Text.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Della Prince</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13:2</td>
<td>I.D. LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Text.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Della Prince</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13:2</td>
<td>I.D. LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Text.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Della Prince</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13:2</td>
<td>I.D. LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Text.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Della Prince</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13:2</td>
<td>I.D. LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Text.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Della Prince</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13:3</td>
<td>I.D. LA138</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: English glosses of Yurok words and phrases</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Florence Shaughnessy</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 13:3</td>
<td>I.D. LA163</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Word list con't, Story About Doctor and Rattlesnake (it's power)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Frances Jack</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Pomo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #</td>
<td>ID.</td>
</tr>
<tr>
<td>-------</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>13:3</td>
<td>LA098</td>
</tr>
<tr>
<td>13:3</td>
<td>LA009</td>
</tr>
<tr>
<td>13:3</td>
<td>LA049</td>
</tr>
<tr>
<td>13:3</td>
<td>LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>13:3</td>
<td>LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>13:3</td>
<td>LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>13:3</td>
<td>LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>13:3</td>
<td>LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>13:3</td>
<td>LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>13:3</td>
<td>LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>13:4</td>
<td>LA009</td>
</tr>
<tr>
<td>13:4</td>
<td>LA049</td>
</tr>
<tr>
<td>13:4</td>
<td>LA023</td>
</tr>
<tr>
<td>13:5</td>
<td>LA009</td>
</tr>
<tr>
<td>13:5</td>
<td>LA049</td>
</tr>
<tr>
<td>14:1</td>
<td>LA138</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 14:1</td>
<td>I.D. LA163</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Bluejay story, Pomo text</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Frances Jack</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:1</th>
<th>I.D. LA098</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Were Bear</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Herman James</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Kashaya Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:1</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:1</th>
<th>I.D. LA009</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Conversation between Jim and John Knight. Silence. End of tape.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Jim and John Knight</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Lake Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:1</th>
<th>I.D. LA049</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: texts: Brother Erie's Dream and Aftermath (English)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Lela Rhoades</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:1</th>
<th>I.D. LA142</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: songs announced in English by unknown male collector. Comments in English on above songs with partial text of one in C.S.Miwok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: William Fuller?; comments by John Kelly</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:1</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Introduction.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:1</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Dandy Bill (c. 1915) (#2403).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Nora Coonskin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:1</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: First puberty song (1929) (#2410).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Nora Coonskin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:1</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Other puberty song (#2411).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Nora Coonskin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:1</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Puberty dance song (#2412).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Nora Coonskin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:1</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Song of the devil (1923) (#2314).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Molly Brainard</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:1</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Song Botcovigerer (#2315).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Molly Brainard</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:1</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Song (continuation of #2315?).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Molly Brainard?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:1</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Song for girl's adolescence (Mattole) (#2316).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Molly Brainard?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:2</th>
<th>I.D. LA138</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: English glosses of Yurok words and phrases</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Florence Shaughnessy</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yurok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:2</th>
<th>I.D. LA163</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Doctoring stories in English</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Frances Jack</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Pomo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 14:2</td>
<td>I.D. LA098</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------</td>
<td>------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Title: Woman killed by enemy</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Herman James</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Kashaya Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:2</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:2</th>
<th>I.D. LA142</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Words and phrases elicited</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: John Kelly</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Sierra Miwok</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:2</th>
<th>I.D. LA049</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: texts: Brother Erie's Dream and Aftermath (Pit River and then completion)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: LelaRhoades</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:2</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Song (continuation of #2316?).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Molly Brainard</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:2</th>
<th>I.D. LA163</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Continued from previous?, stories from father</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Frances Jack</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Central Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:3</th>
<th>I.D. LA098</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Last feud at Fort Ross c. 1816</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Herman James</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Kashaya Pomo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:3</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Conversations mostly in Wappo, some English</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:3</th>
<th>I.D. LA142</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Song of Whilkut of Blue Lake (#2328).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: LelaRhoades</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:3</th>
<th>I.D. LA049</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: texts: Room Seven in Heaven (Pit River)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: LelaRhoades</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Achumawi/Pit River</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 14:3</th>
<th>I.D. LA023</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Song of Whilkut of Blue Lake (#2328).</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Molly Brainard</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wiyot</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Wiyot tribe

Tape # 14:3 I.D. LA023
Title: Song of the Poor Man (#2329).
Performed by: Molly Brainard
Tribe: Wiyot

Tape # 14:3 I.D. LA023
Title: Song of Coyote about Woman (#2330).
Performed by: Molly Brainard
Tribe: Wiyot

Tape # 14:3 I.D. LA023
Title: Dance song "Kick dance" (#2331).
Performed by: Molly Brainard
Tribe: Wiyot

Tape # 14:3 I.D. LA023
Title: Song of Abalone, An Ugly Woman (#2332).
Performed by: Molly Brainard
Tribe: Wiyot

Tape # 14:3 I.D. LA023
Title: Woman's love song (#2333).
Performed by: Molly Brainard
Tribe: Wiyot

Tape # 14:3 I.D. LA023
Title: Song [Woman's love song, #2334?].
Performed by: Molly Brainard
Tribe: Wiyot

Tape # 14:3 I.D. LA023
Title: Song [Woman's love song, #2335?].
Performed by: Molly Brainard
Tribe: Wiyot

Tape # 14:4 I.D. LA142
Title: Extemporaneous text, English and CSM alternate line-by-line. topic: J.K.'s activities in youth
Performed by: John Kelly
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 14:4 I.D. LA049
Title: texts: Dream: Flying, escape through crack, Butterfly (English then Pit River)
Performed by: Lela Rhoades
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 14:5 I.D. LA098
Title: Hunting Sea Otter, etc.
Performed by: Herman James
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 14:5 I.D. LA142
Title: Story
Performed by: John Kelly
Tribe: Central Sierra Miwok

Tape # 14:6 I.D. LA098
Title: Owls carry off children
Performed by: Herman James
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 15:1 I.D. LA138
Title: English glosses of Yurok words and phrases; e.g. "muddy", "bird tail"
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 15:1 I.D. LA163
Title: Indian history (Pomo)
Performed by: Frances Jack
Tribe: Central Pomo

Tape # 15:1 I.D. LA098
Title: Owls carry off children (continued)
Performed by: Herman James
Tribe: Kashaya Pomo

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER) 1079
Wappo tribe

Tape # 15:1  I.D. LA090
Title: Conversations mostly in English and Wappo, alternating
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and Elgins
Tribe: Wappo

Tape # 15:1  I.D. LA009
Title: Elicitation of words and phrases (2)
Performed by: John Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 15:1  I.D. LA049
Title: Sissun Jim's Song (Pit River), then English translation of song
Performed by: Lela Rhodes
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 15:1  I.D. LA023
Title: Introduction.
Tribe: Wiyot

Tape # 15:1  I.D. LA023
Title: Text.
Performed by: Della Prince
Tribe: Wiyot

Tape # 15:1  I.D. LA023
Title: English glosses of Yurok words and phrases; e.g. "muddy", "bird tail"
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 15:2  I.D. LA138
Title: Wildcrafting, healing, current state of Pomo culture (English)
Performed by: Frances Jack
Tribe: Central Pomo
Kashaya Pomo tribe

Tape # 15:2
I.D. LA098
Title: A woman turns into a Red-tailed Hawk, and Story of Magician and Poisoner
Performed by: Herman James
Tribe: Kashaya Porno

Tape # 15:2
I.D. LA090
Title: Elicitations (seeing if IA and Elgins have different forms from LFS)
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and Elgins
Tribe: Wappo

Tape # 15:2
I.D. LA009
Title: Elicitation of words and phrases
Performed by: John Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 15:2
I.D. LA049
Title: text: Dark Rubber Man and Devil Man from S.F. (Pit River), then English translation
Performed by: Lela Rhoades
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 15:3
I.D. LA163
Title: Vocabulary list in Pomo
Performed by: Frances Jack
Tribe: Central Pomo

Tape # 15:3
I.D. LA098
Title: Skunk Kills the Elk Doctor, and the big expedition that came through Fort Ross
Performed by: Herman James
Tribe: Kashaya Porno

Tape # 15:3
I.D. LA009
Title: Elicitation of words and phrases
Performed by: John Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 15:3
I.D. LA049
Title: Lela Rhoades called a Witch (Pit River) then English translation
Performed by: Lela Rhoades
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 15:4
I.D. LA163
Title: Deer story (English)
Performed by: Frances Jack
Tribe: Central Pomo

Tape # 15:4
I.D. LA009
Title: Song (introduced by Catherine Callaghan in Lake Miwok), followed by text, then song continues.
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 15:4
I.D. LA049
Title: 1. Father's Family in Drive (sic) to Reservation (English)
Performed by: Lela Rhoades
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 15:5
I.D. LA163
Title: Vocabulary list (Pomo) with plant descriptions in English
Performed by: Frances Jack
Tribe: Central Pomo

Tape # 15:5
I.D. LA009
Title: Elicitation of words and phrases
Performed by: John Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 15:5
I.D. LA049
Title: Father's Father's Death, Father's Childhood and Travels (English)
Performed by: Lela Rhoades
Tribe: Achumawi/Pit River

Tape # 15:6
I.D. LA163
Title: Vocabulary list (Pomo) with plant descriptions in English, continued
Performed by: Frances Jack
Tribe: Central Pomo
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>Title</th>
<th>I.D.</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>16:1</td>
<td>Quail Love Charm and three short stories about maas: Íángol</td>
<td>LA098</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Essie Parrish</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16:1</td>
<td>English glosses of Yurok words and phrases</td>
<td>LA138</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Florence Shaughnessy</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16:1</td>
<td>Vocabulary list</td>
<td>LA163</td>
<td>Central Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Frances Jack</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16:1</td>
<td>Conversations and elicitations in English and Wappo interspersed</td>
<td>LA090</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Irene Amante and Laura Fish Somersal, Jesse Sawyer, and Elgins</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16:1</td>
<td>Reminiscences</td>
<td>LA009</td>
<td>Lake Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Knight</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16:1</td>
<td>Return to Hat Creek. Betrothed. (English)</td>
<td>LA049</td>
<td>Achumawi/Pit River</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Lela Rhoades</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16:2</td>
<td>Basketry</td>
<td>LA098</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Essie Parrish</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16:2</td>
<td>English glosses of Yurok words and phrases</td>
<td>LA138</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Florence Shaughnessy</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16:2</td>
<td>Vocabulary list</td>
<td>LA163</td>
<td>Central Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Frances Jack</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16:2</td>
<td>Magician's Story-continued</td>
<td>LA009</td>
<td>Lake Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Knight</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16:3</td>
<td>Few sentences from book 2 and some with wina</td>
<td>LA098</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Essie Parrish</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16:3</td>
<td>English glosses of Yurok words and phrases</td>
<td>LA138</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Florence Shaughnessy</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16:3</td>
<td>Vocabulary list</td>
<td>LA163</td>
<td>Central Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Frances Jack</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16:3</td>
<td>Magician's Story-continued</td>
<td>LA009</td>
<td>Lake Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Performed by:</strong> Jim Knight</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tape #</td>
<td>I.D.</td>
<td>Title</td>
<td>Performed by</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>--------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td>-------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>16:3</td>
<td>LA049</td>
<td>Father's Father's Death. Father's Childhood and Travels (Pit River)</td>
<td>Lela Rhoades</td>
</tr>
<tr>
<td>16:4</td>
<td>LA098</td>
<td>Preparing acorns, Preparing clover, Indians potatoes</td>
<td>Essie Parrish</td>
</tr>
<tr>
<td>16:4</td>
<td>LA163</td>
<td>Bear Story-Berries (Porno only); Screeching Owl and Bat (Porno and English)</td>
<td>Frances Jack</td>
</tr>
<tr>
<td>16:4</td>
<td>LA009</td>
<td>Liar's Story-beginning</td>
<td>Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td>16:4</td>
<td>LA049</td>
<td>Return to Hat Creek. Betrothed. (Pit River)</td>
<td>Lela Rhoades</td>
</tr>
<tr>
<td>16:5</td>
<td>LA163</td>
<td>Vocabulary list</td>
<td>Frances Jack</td>
</tr>
<tr>
<td>16:5</td>
<td>LA009</td>
<td>Liar's Story-concluded</td>
<td>Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td>16:6</td>
<td>LA009</td>
<td>Dance materials-discussion</td>
<td>Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td>16:7</td>
<td>LA009</td>
<td>Grass Game Song and comments</td>
<td>Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td>16:8</td>
<td>LA009</td>
<td>Short text; Intro. in Lake Miwok by Callaghan</td>
<td>Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td>17:1</td>
<td>LA138</td>
<td>English glosses of Yurok words and phrases</td>
<td>Florence Shaughnessy</td>
</tr>
<tr>
<td>17:1</td>
<td>LA098</td>
<td>Rockman and the Hawk Brothers</td>
<td>Herman James</td>
</tr>
<tr>
<td>17:1</td>
<td>LA090</td>
<td>Conversations (Wappo and English)/ Song</td>
<td>Irene Amante and Laura Fish Somersal</td>
</tr>
<tr>
<td>17:1</td>
<td>LA009</td>
<td>Before the Flood</td>
<td>Jim Knight</td>
</tr>
<tr>
<td>17:2</td>
<td>LA138</td>
<td>English glosses of Yurok words and phrases</td>
<td>Florence Shaughnessy</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tape # 17:2  I.D. LA098
Title: Rabbit
Performed by: Herman James
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 17:2  I.D. LA090
Title: Conversation (English and Wappo) some of her guy on here. "Jimmy" and "what about Uncle Angela"
Performed by: Irene Amante, Laura Fish
Tribe: Wappo

Tape # 17:2  I.D. LA009
Title: Before the Flood-concluded
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 17:3  I.D. LA138
Title: English glosses of Yurok words and phrases
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 17:3  I.D. LA098
Title: Coyote and Two Girls
Performed by: Herman James
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 17:3  I.D. LA009
Title: tit contrast
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 17:4  I.D. LA009
Title: Dreamers (text)
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 17:5  I.D. LA009
Title: Medicine (text)
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 17:6  I.D. LA009
Title: Curing Headaches (text)
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 17:7  I.D. LA009
Title: Use of Medicinal Plants (text)
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 18:1  I.D. LA138
Title: English glosses of Yurok words and phrases from Robin's vocabulary
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 18:1  I.D. LA098
Title: Owls Kill Man, Children lost at Humciwo, mathisa, _ayá: s
Performed by: Herman James
Tribe: Kashaya Pomo

Tape # 18:1  I.D. LA090
Title: Elicitation and Conversation
Performed by: Irene Amante, Laura Fish
Tribe: Wappo

Tape # 18:1  I.D. LA009
Title: Medicinal Springs (text)
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 18:2  I.D. LA138
Title: English glosses of Yurok words and phrases from Robin's vocabulary
Performed by: Florence Shaughnessy
Tribe: Yurok

Tape # 18:2  I.D. LA098
Title: Coyote and the Potatoes, Creation of the World
Performed by: Herman James
Tribe: Kashaya Pomo
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>I.D.</th>
<th>Title</th>
<th>Performed by</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tape # 18:2</td>
<td>LA090</td>
<td>Title: Elicitation and Conversation, Rudin's Grammar</td>
<td>Irene Amante, Laura Fish Somersal and Jesse Sawyer</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 18:2</td>
<td>LA009</td>
<td>Title: Roles of Birds</td>
<td>Jim Knight</td>
<td>Lake Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 18:3</td>
<td>LA138</td>
<td>Title: English glosses of Yurok words and phrases from Robin's vocabulary</td>
<td>Florence Shaughnessy</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 18:3</td>
<td>LA098</td>
<td>Title: Whale in the Creek, Cormorant, Threshing Wheat, etc., Indian Who Beat His Wife, Hó: moqol</td>
<td>Herman James</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 18:3</td>
<td>LA090</td>
<td>Title: Elicitation and Conversation, Rudin's Grammar</td>
<td>Irene Amante, Laura Fish Somersal and Jesse Sawyer</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 18:3</td>
<td>LA009</td>
<td>Title: Conversation with C. Callaghan (incomplete)</td>
<td>Jim Knight</td>
<td>Lake Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 18:4</td>
<td>LA009</td>
<td>Title: Reminiscences on birds.</td>
<td>Jim Knight</td>
<td>Lake Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 18:5</td>
<td>LA009</td>
<td>Title: Conversation-plus admonitions to live a good life, and personal recollections</td>
<td>Jim Knight</td>
<td>Lake Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 18:6</td>
<td>LA009</td>
<td>Title: Hunting Lesson (a coyote story)</td>
<td>Jim Knight</td>
<td>Lake Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 18:7</td>
<td>LA009</td>
<td>Title: Hunting Lesson (concluded)</td>
<td>Jim Knight</td>
<td>Lake Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 18:8</td>
<td>LA009</td>
<td>Title: Use of Feathers in Baskets</td>
<td>Jim Knight</td>
<td>Lake Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 19:1</td>
<td>LA098</td>
<td>Title: maht hisaya: na</td>
<td>David Antone</td>
<td>Kashaya Pomo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 19:1</td>
<td>LA138</td>
<td>Title: English glosses of Yurok words and phrases from Robin's vocabulary</td>
<td>Florence Shaughnessy</td>
<td>Yurok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 19:1</td>
<td>LA090</td>
<td>Title: Elicitation and Conversation, sounds like from Rudin's Grammar p.36</td>
<td>Irene Amante and Laura Fish Somersal</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 19:1</td>
<td>LA009</td>
<td>Title: Conversation</td>
<td>Jim Knight and Joe Simon</td>
<td>Lake Miwok</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 19:2</td>
<td>I.D. LA098</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
| **Title:** Rabbit and Elk  
**Performed by:** David Antone  
**Tribe:** Kashaya Pomo |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 19:2</th>
<th>I.D. LA138</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** English glosses of Yurok words and phrases from Robin's vocabulary  
**Performed by:** Florence Shaughnessy  
**Tribe:** Yurok |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 19:2</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Elicitation and Conversation  
**Performed by:** Irene Amante and Laura Fish Somersal  
**Tribe:** Wappo |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 19:2</th>
<th>I.D. LA009</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Conversation  
**Performed by:** Jim Knight and Joe Simon  
**Tribe:** Lake Miwok |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 19:3</th>
<th>I.D. LA098</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Creation  
**Performed by:** David Antone  
**Tribe:** Kashaya Pomo |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 19:3</th>
<th>I.D. LA009</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Conversation  
**Performed by:** Jim Knight and Joe Simon  
**Tribe:** Lake Miwok |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 19:4</th>
<th>I.D. LA009</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Conversation  
**Performed by:** Jim Knight and Joe Simon  
**Tribe:** Lake Miwok |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 20:1</th>
<th>I.D. LA138</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** English glosses of Yurok words and phrases from Robin's vocabulary  
**Performed by:** Florence Shaughnessy  
**Tribe:** Yurok |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 20:1</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Conversations in Wappo, unintroduced, with some English  
**Performed by:** Irene Amante and Laura Fish Somersal with Jesse Sawyer  
**Tribe:** Wappo |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 20:1</th>
<th>I.D. LA009</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Song  
**Performed by:** Joe Simon  
**Tribe:** Lake Miwok |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 20:2</th>
<th>I.D. LA098</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Creation, addendum  
**Performed by:** David Antone  
**Tribe:** Kashaya Pomo |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 20:2</th>
<th>I.D. LA138</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** English glosses of Yurok words and phrases from Robin's vocabulary  
**Performed by:** Florence Shaughnessy  
**Tribe:** Yurok |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 20:2</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Conversations in Wappo, unintroduced, with some English, merges with elicitations  
**Performed by:** Irene Amante and Laura Fish Somersal with Jesse Sawyer, (J.D. Klingensmith later)  
**Tribe:** Wappo |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 20:2</th>
<th>I.D. LA009</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Title:** Funeral song and commentary  
**Performed by:** Jim Knight  
**Tribe:** Lake Miwok |
Wappo tribe

Tape # 21:1  I.D. LA090
Title: Conversations to start with again, English then Wappo, then English
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 21:1  I.D. LA009
Title: Grass Game Song (2), Song(2), Love Song, Dance Song, Song (3)
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 21:2  I.D. LA090
Title: Elicitations followed by conversation
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 21:2  I.D. LA009
Title: Dance Song, Lullaby, Grass Game Song, Another Song (2), a dance song (2), another dance song (2), another song, a grass game song, another grass game song
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 21:3  I.D. LA009
Title: A dance song, a song, a dance song (2), a song, another dance song, a doctor's song, a two more songs then pause, song continued, speech in Miwok then song concluded
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 21:4  I.D. LA009
Title: Access restricted, requires permission from collector.
Performed by: Jim Knight
Tribe: Lake Miwok

Tape # 22:1  I.D. LA090
Title: Conversation, English, talking about funeral customs, relationship terms, families
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 22:2  I.D. LA090
Title: Radin p. 36 continued, p.24, hu-
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 22:3  I.D. LA090
Title: Radin p. 25, ma-, me-
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 22:4  I.D. LA090
Title: Radin p. 26, ma-, me-; with long conversational breaks
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 22:5  I.D. LA090
Title: Radin p. 26, ma-, me-; with long conversational breaks
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 22:6  I.D. LA090
Title: Conversation, mostly in Wappo with songs
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 23:1  I.D. LA090
Title: Starts with conversation in Wappo and English, conversation in Wappo before elicitations
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 23:2  I.D. LA090
Title: Elicitations, starts with Radin p.36, p.27, ma-, p.28 and 29
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal and an unidentified man
Tribe: Wappo

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>ID.</th>
<th>Title</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>24:1</td>
<td>LA090</td>
<td>Conversations, English and Wappo, with various elicitations from Radin, p.29, me- words</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal and an unidentified man (Mr. Amante?)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>24:2</td>
<td>LA090</td>
<td>Various elicitations from Radin, p.30, mo-, mj-, mu-; conversation in Wappo, then elicitations then more conversation</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>25:1</td>
<td>LA090</td>
<td>Introductory conversation in English; Wappo conversation then English conversation</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>25:2</td>
<td>LA090</td>
<td>Elicitations from Radin with conversation in part</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>25:3</td>
<td>LA090</td>
<td>Elicitations from Radin with conversation in part</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>26:1</td>
<td>LA090</td>
<td>Elicitations and conversation, back to Radin p.37-38, p.31 ma-</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>26:2</td>
<td>LA090</td>
<td>Elicitations and conversation, back to Radin p.37-38, p.31 ma-; ends up with conversation</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>27:1</td>
<td>LA090</td>
<td>Starts with conversation, pretty long a little English with Jesse Sawyer in there somewhere</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>27:2</td>
<td>LA090</td>
<td>Radin hinitchtulekhit?</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>27:3</td>
<td>LA090</td>
<td>Radin hinitchtulekhit?</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28:1</td>
<td>LA090</td>
<td>English conversation, elicitations sounds like more Radin paragraph on ca-</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28:2</td>
<td>LA090</td>
<td>Paragraph on no.- merging into conversation then back to me-</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28:3</td>
<td>LA090</td>
<td>Elicitations continue (can't tell if Random or form Radin)</td>
<td>Wappo</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Wappo tribe

Tape # 29:1  I.D. LA090
Title: Conversation English then Wappo
Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal and Neva Forney
Tribe: Wappo

Tape # 29:2  I.D. LA090
Title: Elicitations
Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal and Neva Forney
Tribe: Wappo

Tape # 30:1  I.D. LA090
Title: Elicitations from Radin, continued. Interspersed with conversation.
Performed by: Irene Amante and Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 30:2  I.D. LA090
Title: Conversation in Wappo followed by conversation in English
Performed by: Irene Amante, Laura Fish Somersal and Neva Forney
Tribe: Wappo

Tape # 31:1  I.D. LA090
Title: Elicitations with pauses, a phonetic demonstration
Performed by: Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 31:2  I.D. LA090
Title: Elicitations with pauses, a phonetic demonstration; lizard starts it.
Performed by: Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 32:1  I.D. LA090
Title: Elicitations: numbers, terms of relation, then various terms; mostly single terms.
Performed by: Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 32:2  I.D. LA090
Title: Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 32:3  I.D. LA090
Title: Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 32:4  I.D. LA090
Title: Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 33:1  I.D. LA090
Title: Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 33:2  I.D. LA090
Title: Elicitations and two songs
Performed by: Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 33:3  I.D. LA090
Title: Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 33:4  I.D. LA090
Title: Elicitations; some partial paradigms
Performed by: Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 33:5  I.D. LA090
Title: Elicitations; some partial paradigms
Performed by: Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 34:1  I.D. LA090
Title: Elicitations: of words and sentences
Performed by: Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 39:3</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 39:4</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 40:1</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 40:2</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 41:1</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 41:2</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Description of a game in English and Wappo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 42:1</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations of words, names, phrases</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 42:2</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations of words, names, phrases</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 42:3</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations of words, names, phrases</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 42:4</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations of words, names, phrases</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 43:1</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 43:2</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 44:1</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 44:2</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 45:1</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 45:2</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 45:3</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape # 45:4</th>
<th>I.D. LA090</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Elicitations</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Performed by: Laura Fish Somersal</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Wappo</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO "RODRIGUEZ-NIETO GUIDE" SOUND RECORDINGS (SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER)
Tape # 46:1  I.D. LA090
Title: Elicitations
Performed by: Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 46:2  I.D. LA090
Title: Wappo spectrograms
Performed by: Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 46:4  I.D. LA090
Title: Wappo
Performed by: Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 46:5  I.D. LA090
Title: Quail women and Coyote (a story in Wappo)
Performed by: Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 47:1  I.D. LA090
Title: Wappo dance songs (unannounced)
Performed by: Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo

Tape # 47:2  I.D. LA090
Title: Wappo dance songs (unannounced)
Performed by: Laura Fish Somersal
Tribe: Wappo
A comparison with death ritual from Mrs. Francis Lewis / Barbara Bill
Tape Counter: 168-211
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape #4: A

A dedicated leader
Tape Counter: 383-460
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: A

A divorce in the family. They separated.
Tape Counter: 018-025
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tribe: Mono Tape #5: A

A games instructor teaches "four bones" to children
Tape Counter: 280-334
Performed by: Ilene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Tribe: Mono Tape #2: B

A pow-wow means a death ritual and a description of events
Tape Counter: 121-168
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape #4: A

A sense that there is a natural order to the world
Tape Counter: 098-107
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape #8: B

A trip to Mono Hot Springs
Tape Counter: 550-end
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: A

Active promoting native American foods and natural foods
Tape Counter: 280-300
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape #11: B

Adoption of Kathryn
Tape Counter: 222-263
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape #8: B

Ages of their children and their location and jobs
Tape Counter: 347-398
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape #5: B

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
Alcoholism in the family
Tape Counter: 370-375
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 4: A

Alcoholism in tribal community
Tape Counter: 199-220
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

All the parts of the animals were used
Tape Counter: 085-088
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 8: B

Amanda pounded behind his house
Tape Counter: 348-360
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4: B

An area difficult to understand in Jeff's speech
Tape Counter: 190-196
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4: B

Any conflict with religious beliefs and Indian beliefs
Tape Counter: 028-040
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 8: B

Arrow's Indian Tacos and the family from the Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 078-085
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 4: A

As a little girl, she learned the ritual of washing
Tape Counter: 283-300
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Asks how he caught the eagle / Ema answers
Tape Counter: 340-360
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono Tape # 3: A

Ate acorn on her special holidays-in dialect
Tape Counter: 184-234
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono Tape # 3: A

Attended Easton school south of Fresno
Tape Counter: 027-031
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 5: B

Attended school at Sherman with many other Indians
Tape Counter: 258-281
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4: B

Attended Sherman Institute, Riverside in 1941 until complete 8th
Tape Counter: 075-079
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B

Attended this year and socialized
Tape Counter: 510-531
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: B

Attending Dunlap school and her teachers in a one room school
Tape Counter: 034-055
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B

Attending school until in 7th grade
Tape Counter: 024-027
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 5: B
Awareness Day and enrollment into Picayune Council
Tape Counter: 369-383
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: A

Background including birthday of Margaret Marvin
Tape Counter: 001-030
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape #1: A

Basketmaking ties the Indian to Mother Earth and is California Indian
Tape Counter: 142-170
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape #12: A

Basketmaking in life
Tape Counter: 400-465
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape #1: A

Bear in Dunlap valley
Tape Counter: 376-382
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape #8: A

Became a barber
Tape Counter: 220-267
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape #6: A

Began logging with his father from the 7th grade at Shaver Lake
Tape Counter: 120-137
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape #5: B

Began studies at Sherman Institute, Riverside - 1931
Tape Counter: 210-250
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape #1: A

Began work as part of a two-man cross saw
Tape Counter: 137-146
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape #5: B

Beginnings in basketmaking and husband
Tape Counter: 265-285
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape #1: A

Being a child with a father who was gone most of the time
Tape Counter: 028-035
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tribe: Mono Tape #5: A

Being an Indian in the military
Tape Counter: 181-192
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape #6: B

Believes still weeding out the Indians through a variety of ways
Tape Counter: 250-280
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape #11: B

Believes that eagle is messenger to the Father up above
Tape Counter: 040-050
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape #8: B

Believes that Yokut has always been here
Tape Counter: 003-026
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape #6: A

Bethany and Wiley are her children
Tape Counter: 045-050
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tribe: Mono Tape #5: A
Birds may have taught the Indians how to weave and gather
Tape Counter: 037-057
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape #12: A

Birth of her children
Tape Counter: 175-222
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape #8: B

Bitterness of serving in military
Tape Counter: 340-380
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape #6: A

Boss at job on coast, near Fort Bragg, offered him a job
Tape Counter: 067-075
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape #5: B

Both languages and cultures are dying out
Tape Counter: 120-122
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape #11: B

Brother and sister, Bryan Sample and Jeanette Sample
Tape Counter: 067-078
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape #4: A

Brothers and sisters of Samuel Lewis
Tape Counter: 133-145
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape #8: B

Bryan came with her to live with aunt and uncle
Tape Counter: 390-396
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape #4: A

California Indian Education Association
Tape Counter: 144-152
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: B

California supports many small tribal groups across the valley
Tape Counter: 065-090
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape #6: A

Called back to care for her grandfather
Tape Counter: 079-081
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape #8: B

Carrying the baby in a basket on the mother's back
Tape Counter: 034-042
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape #1: B

Cecilia and Ema show baskets and art work
Tape Counter: 055-158
Performed by: A-Emu (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tribe: Mono Tape #3: B

Cecilia and Ema talk in dialect
Tape Counter: 190-234
Performed by: A-Emu (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono Tape #3: A

Cecilia and man living in house look for materials
Tape Counter: 165-189
Performed by: A-Emu (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tribe: Mono Tape #3: B

Cecilia brings in rocks used for cooking / pounding rock
Tape Counter: 189-221
Performed by: A-Emu (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tribe: Mono Tape #3: B
Cecilia explains cooking practices
Tape Counter: 234-240
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono Tape # 3 : A

Cecilia interjects a thought
Tape Counter: 245-247
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono Tape # 3 : A

Cecilia show documents of Ema's marriage and early family life
Tape Counter: 280-315
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono Tape # 3 : B

Cecilia translates for us into English
Tape Counter: 028-029
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono Tape # 3 : A

Cecilia translates into English
Tape Counter: 322-340
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono Tape # 3 : A

Cecilia Wesley speaks about a monument of the church
Tape Counter: 020-024
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono Tape # 3 : A

Central Valley Indian Health Center- AIDS and diabetes
Tape Counter: 005-030
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7 : B

Chairman of the first North Fork Indian Days celebration in 1963
Tape Counter: 374-436
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

Charles Marvin as a rancher and co:n: (sheep herder)
Tape Counter: 475-509
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1 : B

Children ask many questions about Indian traditions and she teaches
Tape Counter: 475-491
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 4 A

Children from Indian families need tutorial help to succeed
Tape Counter: 070-085
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7 : B

Children have been named / Her husband was Chukchanse
Tape Counter: 434-450
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 4 : A

Children in family. Mother married twice - 2 from first / 4 from second
Tape Counter: 033-040
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8 : A

Children learn new games of entertainment through Indian way
Tape Counter: 070-085
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12 : A

Children still living
Tape Counter: 263-270
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8 : B
Chinaman named and raised her
Tape Counter: 040-051
Performed by: A-Emna (Amy) Chepo, assisted by
Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono Tape # 3 : A

Cleaning and skinning dear
Tape Counter: 130-138
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois
Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4 : B

Coalinga for honeymcorn in horse and buggie
Tape Counter: 294-309
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois
Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4 : B

Comments about carrying their pounding
rocks / hiding their rock
Tape Counter: 322-end
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 11 : B

Conference held for three days in 1965, a
statewide conference
Tape Counter: 060-070
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7 : B

Conference on California Indian Education
held at Stanislaus
Tape Counter: 030-060
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7 : B

Connection with family
Tape Counter: 278-290
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12 : A

Continue discussion of basketmaking and
how used in the life of the Indian
Tape Counter: 009-022
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1 : B

Conversation with children attending
Indian Awareness Day
Tape Counter: 335-465
Performed by: Ilene Cape during Indian Awareness
Day in Fresno
Tribe: Mono Tape # 2 : A

Courtship and marital customs
Tape Counter: 145-175
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her
daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8 : B

Dating her birth and families
Tape Counter: 083-086
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her
daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8 : A

Death of her mother
Tape Counter: 034-036
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 11 : B

Describes the poundings-ancient /modern
Tape Counter: 194-274
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1 : B

Describes what her son, Boyd, is doing
Tape Counter: 158-172
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 11 : B

Description of "four bones" game
Tape Counter: 464-487
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

Description of Indian community as he
remembers it
Tape Counter: 120-136
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : A

Description of making a basket
Tape Counter: 300-400
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1 : A
Details on how she met Thane
Tape Counter: 042-056
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1 : B
Dick Sampson (Latta, Handbook of the Yokut Indians, pg. 231)
Tape Counter: 354-360
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8 : A
Did anyone carry on the role of tribal singer?
Tape Counter: 220-225
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 4 : A
Did not meet Indians from that geographical area
Tape Counter: 264-272
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 5 : B
Difference of courtship rituals from rancheria and now
Tape Counter: 067-080
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tribe: Mono Tape # 5 : A
Different animals are messengers
Tape Counter: 050-075
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 8 : B
Difficulty finding deer
Tape Counter: 300-312
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 11 : B
Discuss Ema's life as a woman when not in school
Tape Counter: 221-234
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tribe: Mono Tape # 3 : B
Discussion of baskets and hot rocks for acorns
Tape Counter: 437-472
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one Tribe: Mono Tape # 3 : A
Discussion of mountain lion
Tape Counter: 360-376
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8 : A
Discussion of other sacred mountain near Squaw Valley
Tape Counter: 382-412
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8 : A
Do the children ask about native American background?
Tape Counter: 080-085
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tribe: Mono Tape # 5 : A
Doc and his family seek medical treatment
Tape Counter: 513-529
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 5 : B
Doc explains the place of a park in Clovis in 1917
Tape Counter: 123-130
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 5 : A
Doc identifies Cold Springs George
Tape Counter: 117-123
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 5 : A
Doc identifies his grandfather on mother's side-Mono Charley
Tape Counter: 101-117
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono   Tape # 5: A

Doc was a "faller" that felled the Redwoods
Tape Counter: 284-305
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono   Tape # 5: B

Doc was pictured in an encyclopedia as one of the loggers
Tape Counter: 305-320
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono   Tape # 5: B

Dolls were made out of cedar bark
Tape Counter: 235-245
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono   Tape # 5: B

Drafted into U.S. Army ambulance company in 1941
Tape Counter: 018-054
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts   Tape # 6: B

Driving by no lights and the wreck at night
Tape Counter: 101-131
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts   Tape # 6: B

Eating Sauberry
Tape Counter: 439-454
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono   Tape # 4: B

Education and her mother and father
Tape Counter: 010-028
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono   Tape # 11: B

Education of Mr. Jones and reflections on childhood
Tape Counter: 380-440
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts   Tape # 6: A

Education requires patience and supply everything for creativity
Tape Counter: 226-235
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono   Tape # 12: A

Education within the tribal community
Tape Counter: 143-169
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono   Tape # 8: B

Ema and Cecilia speak in dialect
Tape Counter: 144-160
Performed by: A-Em (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono   Tape # 3: A

Ema and Cecilia talk about something not known by interview
Tape Counter: 394-437
Performed by: A-Em (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono   Tape # 3: A

Ema and Cecilia talk in dialect about Ema's brother catching animals
Tape Counter: 264-322
Performed by: A-Em (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono   Tape # 3: A

Ema Chepo named her children: Ida Lewis / Cipone, Moriah / Ichimeed, and her youngest child Richard Lewis, Jr. is Chilook after John Anderson of the Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 450-475
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono   Tape # 4: A
Ema explains how hand-game played
Tape Counter: 260-264
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape #3: A

Ema had one son, Phillip, who died of diarrhea
Tape Counter: 256-272
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape #3: B

Ema identifies herself as Ema Westlahah / Amy is her name
Tape Counter: 034-040
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape #3: A

Ema identifies location with "Pete's"
Tape Counter: 028-034
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape #3: A

Ema sings a hand-game song
Tape Counter: 258-260
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape #3: A

Ema speaks about her childhood
Tape Counter: 240-245
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape #3: A

Ema speaks in dialect
Tape Counter: 118-129
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape #3: A

Ema speaks in dialect about church and North Fork people
Tape Counter: 024-028
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape #3: A

Ema speaks in dialect about place of birth
Tape Counter: 051-058
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape #3: A

Ema talks about being married to Tom Chepo
Tape Counter: 234-244
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape #3: B

Ema talks about courting behaviors
Tape Counter: 247-258
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape #3: A

Ema talks about her religious beliefs as Roman Catholic
Tape Counter: 360-372
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape #3: A

Ema talks about her schooling to second grade
Tape Counter: 372-394
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape #3: A

Ema was married twice. Married to Steve in church
Tape Counter: 244-256
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tribe: Mono
Tape #3: B
Ema's place in her family of origin
Tape Counter: 129-144
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono

Encouragement from parents and support of community in Friant
Tape Counter: 169-193
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono

Enjoyed celebrations and large gatherings
Tape Counter: 136-148
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts

Enjoying acorn mush / hard to find acorns
Tape Counter: 428-439
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono

Enjoys drinking coffee and buying it at the general store
Tape Counter: 454-472
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono

Environment and home of the non-rancheria Indian family
Tape Counter: 232-245
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono

Even John Charley received that salary.
Tape Counter: 160-161
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono

Experiences of other Indians off the rancheria
Tape Counter: 245-253
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono

Explore Cecilia's family background
Tape Counter: 315-340
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tribe: Mono

Explore Indian names of herself and family / She is Yugithah
Tape Counter: 417-434
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono

Explore newspaper article
Tape Counter: 385-400
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tribe: Mono

Explores how children would be raised by an aunt and uncle
Tape Counter: 350-370
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono

F.C.E.O.C. filed for a grant to start a self-help for Indians
Tape Counter: 315-350
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts

Families she played with: Lewis (her husband's family), Lee and Dic
Tape Counter: 140-170
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono

Father attended school until fifth grade
Tape Counter: 059-060
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono

Father dies
Tape Counter: 245-250
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono
Father got a job working on Shaver Lake
Tape Counter: 031-038
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 5: B

Father of six children
Tape Counter: 244-252
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4: B

Father strict with her about learning
Tape Counter: 060-068
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B

Father was a religious man
Tape Counter: 006-008
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tribe: Mono Tape # 5: A

Father was an interpreter to missionaries
Tape Counter: 000-006
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tribe: Mono Tape # 5: A

Father worked on ranch with sheep
Tape Counter: 560-596
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4: B

Father’s name was Charlie Marvin
Tape Counter: 544-559
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4: B

Feeding his family with the game caught
Tape Counter: 099-113
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4: B

First basket made is given away
Tape Counter: 245-265
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

First marriage to Tom at Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 272-280
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tribe: Mono Tape # 3: B

Food obtained from the mountains, streams, and land
Tape Counter: 335-370
Performed by: Margaret and Tham Baty
Tribe: Mono Tape # 1: B

Francis and family field laborers picking peaches
Tape Counter: 290-318
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B

Francis Lewis remembers her birth
Tape Counter: 011-024
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B

Frank Latta as friend of her grandfather
Tape Counter: 595-end
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Further discussion of Frank Latta
Tape Counter: 000-012
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Gladys continues to read from application and explains
Tape Counter: 043-052
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 11: A
Gladys describes her baskets
Tape Counter: 141-158
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 11: B

Gladys' educational history
Tape Counter: 172-180
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 11: B

Gladys explores question of effective
education in Indian world
Tape Counter: 170-200
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Gladys gave her first basket to Mandy
Marie who is carrying on...
Tape Counter: 265-267
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Gladys McKinney at the Wassama
Roundhouse to share her baskets
Tape Counter: 000-009
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Gladys politically active by going to
Alcatraz
Tape Counter: 180-210
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 11: B

Gladys works to inform others
Tape Counter: 134-141
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 11: B

Graduate Coarsegold into Sherman
Institute, Riverside, Ca.
Tape Counter: 512-575
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

Grandchildren
Tape Counter: 398-406
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 5: B

Grandchildren and great-grandchildren
Tape Counter: 296-307
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: A

Grandfather and grandmother arrange her
marriage with Samuel Lewis
Tape Counter: 126-133
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her
daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B

Grandfather and grandmother go to the
mountain
Tape Counter: 319-332
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her
daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Grandfather enjoys gardening throughout
the Dunlap valley
Tape Counter: 332-354
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her
daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Grandfather, Jim Wilcox, Wukchumne or
Wuksache
Tape Counter: 076-083
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her
daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A
Grandfather's Indian name - Seefus

Tape Counter: 488-490
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4 : B

Grandmother from Mono Lake area

Tape Counter: 040-045
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8 : A

Grandmother on mother's side remarried to live in Drumm Valley

Tape Counter: 074-076
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8 : A

Grandmother on mother's side was from Kaweah River near Lemoncove

Tape Counter: 045-049
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8 : A

Grandmother on mother's side was kidnapped

Tape Counter: 072-074
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8 : A

Grandparents of family and asking questions

Tape Counter: 085-098
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tribe: Mono Tape # 5 : A

Grant for "hot meals" of eight hundred meals in one month sought

Tape Counter: 028-038
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7 : A

Great-Grandchildren

Tape Counter: 406-425
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 5 : B

Had to have two names to get paid

Tape Counter: 524-540
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4 : B

Harold Hammond sings the blessing: First Indian Awareness Day / Fresno

Tape Counter: 150-280
Performed by: Ilene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Tribe: Mono Tape # 2 : B

He was a corporal in military

Tape Counter: 134-145
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

He was in the middle of the Battle of the Bulge

Tape Counter: 145-158
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

Healing power in the mountain

Tape Counter: 425-432
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8 : A

Her earliest memories of growing up an Indian

Tape Counter: 010-015
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tribe: Mono Tape # 5 : A

Her family of origin

Tape Counter: 098-121
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1 : A

Her father attended school in the first location

Tape Counter: 055-059
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8 : B
Her grandparents remember teepees along Jose Basin Road
Tape Counter: 121-140
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1: A

Her marriage in 1954 to Bud Carpenter
Tape Counter: 041-045
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tribe: Mono Tape # 5: A

Her mother and father came to Alcatraz at Christmas time
Tape Counter: 210-222
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 11: B

Her relationship with families in Auberry
Tape Counter: 050-056
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tribe: Mono Tape # 5: A

Her religious identity
Tape Counter: 021-028
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 8: B

Her son asks why traditions are dying in own culture
Tape Counter: 009-020
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Herb Sample was her father
Tape Counter: 225-226
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 4: A

High school years at Sierra High
Tape Counter: 198-208
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1: A

Hiking and singing on the mountain
Tape Counter: 175-190
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Hired to work at Santa Cruz
Tape Counter: 058-062
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 5: B

His background, family heritage, place of birth
Tape Counter: 026-065
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

His children: Florence, Gladys, Julie and Russel from wife Ida
Tape Counter: 320-329
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 5: B

His concluding thoughts
Tape Counter: 460-550
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: A

His grandfather would spear salmon when Jeff was a little boy
Tape Counter: 472-488
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4: B

His seven children
Tape Counter: 277-296
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: A

History of basket making/teaching in school
Tape Counter: 076-090
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1: A
How Cecilia got her name
Tape Counter: 160-168
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape #3: A

How Jeff Marvin got his name from a man who his father worked for
Tape Counter: 508-524
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono
Tape #4: B

How many brothers and sisters in the home
Tape Counter: 015-018
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tribe: Mono
Tape #5: A

How Margaret's father (Charlie Marvin) got his name and his Indian name
Tape Counter: 093-106
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono
Tape #1: B

How she gathers materials to teach in schools
Tape Counter: 035-037
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono
Tape #12: A

How the coming of the Spanish changed their lives
Tape Counter: 370-380
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono
Tape #1: B

How the Paiute became the Mono Indians
Tape Counter: 406-420
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono
Tape #1: B

Hunted to feed his family
Tape Counter: 236-244
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono
Tape #4: B

Hunting for deer and packing into Edison and Florence lakes
Tape Counter: 146-180
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono
Tape #4: B

Hunting for deer / seeing bear in Auberry
Tape Counter: 113-130
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono
Tape #4: B

Hunting with two white men in wild in mountains with Rody
Tape Counter: 196-236
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono
Tape #4: B

Husband go with wife and learn her dialect if marry
Tape Counter: 495-504
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts
Tape #6: B

Identifying her father, mother, grandparents, and others
Tape Counter: 058-095
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape #3: A

If sister died, another sister must raise children
Tape Counter: 200-210
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono
Tape #12: A

Iliene Cape explores her background and tribal recognition
Tape Counter: 000-336
Performed by: Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Notes: Interview interrupted at this point
Tribe: Mono
Tape #2: A
Importance of individual attention in education

Tape Counter: 290-314
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

In 1925 to 1941, worked in mountains and valley of this area

Tape Counter: 237-246
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 5: B

In 1960, created the Sierra Indian Center, Inc. in Fresno County

Tape Counter: 243-280
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: B

In 1962, the Fresno County Economic Opportunity Commission formed

Tape Counter: 300-315
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: B

In 1971, gave North Fork celebration to local leadership

Tape Counter: 504-510
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: B

In Indian way, family ties extend across blood lines

Tape Counter: 225-226
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Indian Child Welfare Act

Tape Counter: 213-225
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Indian's belief in the trustworthiness of the earth

Tape Counter: 075-085
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 8: B

Indians always gave back to the earth

Tape Counter: 088-098
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 8: B

Indians enjoy eating acorn mush

Tape Counter: 360-368
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4: B

Indians love to gamble

Tape Counter: 368-400
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4: B

Indians were good loggers - Thane speaks

Tape Counter: 455-479
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1: B

Individual relationship with mother earth

Tape Counter: 314-336
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Injuries of the logger, her father

Tape Counter: 048-066
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 11: B

Interview with Cheryl Reid, youth from Picayune Reservation

Tape Counter: 334-end
Performed by: Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Tribe: Mono Tape # 2: B

Interviewer asks about special holidays / no answer

Tape Counter: 168-184
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono Tape # 3: A
Interviewer tries to talk with Ema
Tape Counter: 158-165
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tribe: Mono
Tape # 3 : B

Interviewing of Gladys
Tape Counter: 329-344
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 5 : B

Introduction
Tape Counter: 000-006
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono
Tape # 4 : B

Introduction
Tape Counter: 000-005
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts
Tape # 6 : B

Introduction
Tape Counter: 000-005
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts
Tape # 7 : A

Introduction
Tape Counter: 000-011
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 8 : A

Introduction and reading from "The Mountain Press" interview
Tape Counter: 000-020
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape # 3 : A

Introduction to Mr. Jones
Tape Counter: 000-003
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts
Tape # 6 : A

Investigation of village site near Fresno
Tape Counter: 148-150
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts
Tape # 6 : A

Is the fear of this shunning why youth drop out of school
Tape Counter: 288-300
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono
Tape # 8 : B

Jeannette has stronger ties with mother and father
Tape Counter: 396-400
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono
Tape # 8 : B

Jeff and his grandchildren / visiting at home and in community
Tape Counter: 035-041
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tribe: Mono
Tape # 5 : A

Jeff begins to answer about his brothers and sisters
Tape Counter:
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono
Tape # 4 : B

Jeff does not like the food at the nursing home
Tape Counter: 408-418
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono
Tape # 4 : B

Jeff had two sisters named Annie and Margaret, and four brothers
Tape Counter: 000-010
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono
Tape # 4 : A
Jeff is able to read
Tape Counter: 281-288
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4 : B

Jeff lived on Jose Basin Road
Tape Counter: 034-040
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4 : B

Jeff loved to fish and hunt all of his life
Tape Counter: 053-099
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4 : B

Jeff not a rich man
Tape Counter: 400-408
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4 : B

Jeff reflects on Indians from Eureka
Tape Counter: 010-038
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4 : A

Jeff was a lumberjack
Tape Counter: 026-034
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4 : B

Jeff’s birthdate of 1900 in Auberry
Tape Counter: 013-019
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4 : B

Jeff’s children
Tape Counter: 019-024
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4 : B

Jeff’s comments about ability to talk with stroke
Tape Counter: 006-013
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4 : B

Jeff’s comments on wife
Tape Counter: 024-026
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4 : B

Jeff’s Indian name - Honich (Ahnich) from his mother
Tape Counter: 490-508
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4 : B

Jeff’s memories of living there as a child
Tape Counter: 040-053
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4 : B

Joined Indians of California and politically involved
Tape Counter: 280-305
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : A

Killing deer with rifle
Tape Counter: 138-146
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4 : B

Ladies took her to church with other Indians
Tape Counter: 246-258
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 4 : A

Later years of Ema’s life - rest home or not?
Tape Counter: 371-386
Performed by: Aema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tribe: Mono Tape # 3 : B
Lived in Reedley for ten years before he went into the service
Tape Counter: 286-290
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8 : B

Living in Clovis to give children education
Tape Counter: 045-066
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1 : A

Living in Salinas and meeting her husband
Tape Counter: 030-043
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1 : A

Living in Santa Cruz area with family
Tape Counter: 246-255
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 5 : B

Locate Ema's picture of her marriage to Tom in 1930 / married years
Tape Counter: 340-369
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tribe: Mono Tape # 3 : B

Locate grandmother on father's side from Paiute Mono/Mono Lake
Tape Counter: 049-072
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8 : A

Location of Mono and Yokut tribes in Fresno County
Tape Counter: 150-170
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : A

Location of Table Mountain Rancheria
Tape Counter: 515-539
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 4 : A

Locations of grandfather's house and schoolhouse
Tape Counter: 009-024
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 5 : B

Logging at Dinkey Creek. To Santa Cruz to look around
Tape Counter: 052-058
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 5 : B

Logging was more profitable
Tape Counter: 016-018
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

Losing their culture through inter-racial marriages
Tape Counter: 420-440
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1 : B

Loss of tribal identity and family ties through this practice
Tape Counter: 380-390
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 4 : A

Lumberjack around Shaver Lake and Eureka
Tape Counter: 309-328
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4 : B

Maintaining family ties
Tape Counter: 400-409
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 4 : A

Making baskets for the Tule Indian reservation
Tape Counter: 110-120
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 11 : B
Making deer jerky
Tape Counter: 418-428
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono

Margaret Sample from the Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 085-090
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono

Marie Potts from Sacramento is highly recognized as Native American
Tape Counter: 267-278
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono

Marital customs in the Indian family
Tape Counter: 025-028
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tribe: Mono

Marriage customs before/after missionaries
Tape Counter: 106-162
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono

Married to Leota, second wife. Rosie McDonald was first wife-died
Tape Counter: 271-277
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts

Married twice. Eula Waley was first wife. One child, June.
Tape Counter: 039-052
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono

Martina maintained her connections with her Indian family
Tape Counter: 230-246
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono

Meeting and marrying first wife
Tape Counter: 175-190
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono

Meeting planned for October 14th to disperse the materials
Tape Counter: 142-152
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono

Memories from her childhood, a lion lives on the mountain
Tape Counter: 315-319
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono

Memories of Amanda, his wife
Tape Counter: 252-258
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono

Memories of attending school
Tape Counter: 012-020
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono

Memories of attending school
Tape Counter: 012-020
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono

Memories of her mother washing clothes
Tape Counter: 095-114
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono

Memories of Sam Sample
Tape Counter: 090-111
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape #4: A

Memories of Sam Sample singing at Big Sandy and North Fork Indian Days
Tape Counter: 211-220
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape #4: A

Memories of walking to school from father’s house
Tape Counter: 000-009
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape #5: B

Mending old bridges and creating relationships between each other
Tape Counter: 085-090
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape #12: A

Met husband at Alcatraz
Tape Counter: 222-230
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape #11: B

Mother and father
Tape Counter: 024-033
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape #8: A

Mother lives on Table Mountain Rancheria and has remarried
Tape Counter: 409-417
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape #4: A

Need Indian educators from our tribes
Tape Counter: 152-end
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: B

Need research and financial help for the work
Tape Counter: 173-180
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape #11: A

Never got lost, finding white men lost in wilderness
Tape Counter: 180-190
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape #4: B

Nieces and grandchildren are supported by him
Tape Counter: 115-144
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: B

No title.
Tape Counter: 000-009
Notes: Blank Space Tape #1: B

No title.
Tape Counter: 274-335
Notes: Blank Space Tape #1: B

No title.
Tape Counter: 017-021
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Notes: A Pause in the conversation Tribe: Mono Tape #8: B

No title.
Tape Counter: 180-190
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Notes: The recording stops at this point and resumes on side B
Tribe: Yakchumni Mono Tape #5: A

Numerous deaths at this age and the loneliness of growing old
Tape Counter: 080-087
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape #11: B
Offered permanent job near Fort Bragg, wife agreed to join him
Tape Counter: 075-082
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono  Tape #5: B

Older people and elders stay with traditions and preserve family
Tape Counter: 375-380
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono  Tape #4: A

Oldest memories of playing
Tape Counter: 102-140
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono  Tape #8: A

On D-Day, positioned on bay for invasion and waited as troops moved
Tape Counter: 058-068
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts  Tape #6: B

Only victory lights were on in the back of the ambulance
Tape Counter: 095-101
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts  Tape #6: B

Opposes Termination Bill
Tape Counter: 305-340
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts  Tape #6: A

Other plans for Indian Awareness Day
Tape Counter: 216-249
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts  Tape #7: A

People responded to the crisis in Santa Cruz by donating
Tape Counter: 280-300
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts  Tape #6: B

Phyllis grew up in Friant raised by aunt and uncle
Tape Counter: 060-067
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono  Tape #4: A

Phyllis remembers her grandparents, Sam Sample / Mae Grisby Sample
Tape Counter: 045-060
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono  Tape #4: A

Physical problems of Doc at this time
Tape Counter: 070-080
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono  Tape #11: B

Picayune are working on library collection and bookmobile
Tape Counter: 211-216
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts  Tape #7: A

Picayune received a HUD grant for housing
Tape Counter: 553-576
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts  Tape #6: B

Playing and growing up on the rancheria
Tape Counter: 058-067
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tribe: Mono  Tape #5: A

Political leaders and trying to preserve out Indian way
Tape Counter: 107-126
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono  Tape #12: A

Pounding rocks that she has in her possession
Tape Counter: 320-322
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono  Tape #11: B
Presentation by Henry Jones on Indian Awareness Day
Tape Counter: 465-end
Performed by: Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Tribe: Mono Tape # 2: A

Primarily ambulance driver / did not drive with headlight on at night
Tape Counter: 080-095
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: B

Program at Riverside
Tape Counter: 081-126
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B

Purchased a van to serve meals in community. Some eat at center
Tape Counter: 038-044
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: A

Racism in community toward family from rancheria Indians
Tape Counter: 193-232
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 8: B

Raised by Uncle Ralph and Aunt Martina Jones from Friant
Tape Counter: 226-230
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 4: A

Ranch work continues until he became a logger
Tape Counter: 005-016
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: B

Received an A.A. and a Bachelor of Arts from Fresno State
Tape Counter: 267-280
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

Reflections on family ties
Tape Counter: 210-213
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Reflections on grandfather and grandmother
Tape Counter: 020-034
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B

Reflections on Indian population changes
Tape Counter: 307-369
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: A

Religion in the community
Tape Counter: 300-315
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Report, California Indian Education, resulted. Legislation formed
Tape Counter: 085-095
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: B

Return to Dunlap area to work
Tape Counter: 062-067
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 5: B

Return to Rancheria and basketmaking
Tape Counter: 066-076
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1: A

Return to the rancheria and beginning marriage
Tape Counter: 043-056
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1: A

Returned to Dunlap
Tape Counter: 100-120
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 5: B
Reunion planned for Alcatraz. Doesn't plan to go
Tape Counter: 230-250
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakehumni Mono Tape # 11: B

Rheumatoid Arthritis in the tribal families
Tape Counter: 036-048
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakehumni Mono Tape # 11: B

Rituals and events of death in the Indian family
Tape Counter: 190-257
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakehumni Mono Tape # 8 : A

Salaries different at coast
Tape Counter: 278-284
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakehumni Mono Tape # 5 : B

Salary was 50 cents an hour for eight hours a day. $1.00 for board.
Tape Counter: 150-160
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakehumni Mono Tape # 5 : B

Salmon festivals and related ceremonies
Tape Counter: 448-464
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

Sam George was a professional faller
Tape Counter: 146-150
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakehumni Mono Tape # 5 : B

Samuel was a logger, farmer, field hand, and mechanic
Tape Counter: 270-286
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakehumni Mono Tape # 8 : B

Saw her great-grandmother on mother's side in Drumm Valley/Hopi tribe
Tape Counter: 086-098
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakehumni Mono Tape # 8 : A

Saw one of the first german jets ever flown and bridges that fell
Tape Counter: 158-181
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

School years
Tape Counter: 140-165
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1 : A

Searching for financial resources to bring people home
Tape Counter: 576-end
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

Second wife and June with him in Santa Cruz
Tape Counter: 344-347
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakehumni Mono Tape # 5 : B

Semi-retired barber
Tape Counter: 266-271
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7 : A

Sent to Indian mission in North fork while attending public school
Tape Counter: 440-512
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : A

Seven brothers and three sisters / two families
Tape Counter: 114-118
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono Tape # 3 : A
Shares details of aunt and uncle from Friant and their lives
Tape Counter: 325-350
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono
Tape # 4 : A

Sharing baskets at the Wassama Roundhouse
Tape Counter: 096-105
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yackchumni Mono
Tape # 11 : B

She describes an Indian song that she loves to sing / teach
Tape Counter: 258-266
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono
Tape # 4 : A

She did not explore other roots and library resources
Tape Counter: 590-598
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono
Tape # 4 : A

She enjoyed learning with her grandfather
Tape Counter: 068-075
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yackchumni Mono
Tape # 8 : B

She enjoys going to where the Indians used to live in the mountains
Tape Counter: 072-077
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono
Tape # 1 : B

She is active in Indian activities
Tape Counter: 006-017
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono
Tape # 8 : B

She is attending the registered nursing program at Fresno City College
Tape Counter: 001-006
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono
Tape # 8 : B

She is licensed cosmotologist and attends Fresno City College
Tape Counter: 598-603
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono
Tape # 4 : A

She shares the history of her basketmaking activities
Tape Counter: 305-320
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono
Tape # 4 : A

She teaches about the Indian way
Tape Counter: 310-345
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono
Tape # 8 : B

She teaches dialect and Indian ways to everyone who asks
Tape Counter: 491-515
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono
Tape # 4 : A

She tells us the meaning of the words
Tape Counter: 296-305
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono
Tape # 4 : A

She weeps as she sings
Tape Counter: 290-296
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono
Tape # 4 : A

Shipped to Scotland and England
Tape Counter: 054-058
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts
Tape # 6 : B

Sierra Indian Center is planning an American Indian Awareness Day
Tape Counter: 125-211
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts
Tape # 7 : A
Since he didn't live on rancheria, he couldn't be a member. Changed.

Tape Counter: 022-028
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: A

Smallpox and medical care of 1930's
Tape Counter: 553-595
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Snake people and associated rituals
Tape Counter: 518-553
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

So many triblets because of the abundance of food and other resources
Tape Counter: 436-448
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: B

Socializing across tribal blood lines
Tape Counter: 487-495
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: B

Some medical training
Tape Counter: 068-080
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: B

Some tribal recognition projects hired professional and failed
Tape Counter: 180-190
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 11: A

Sought work on ranch in Coarsegold area in 1940
Tape Counter: 575-end
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

Speaking dialect and the loneliness of her father
Tape Counter: 028-034
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 11: B

Spirit helpers in the Indian world - the bear, eagle, coyote
Tape Counter: 057-070
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Steve died in 1960
Tape Counter: 369-371
Performed by: A-Emo (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tribe: Mono Tape # 3: B

Stores at Shaver Lake in that year
Tape Counter: 161-175
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 5: B

Stories of a "wild people of the mountains" by Jim Wilcox
Tape Counter: 470-518
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Stories of her childhood and the mountains
Tape Counter: 432-470
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Talking about an elderly lady of the Dunlap area pictured
Tape Counter: 312-320
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 11: B

Tapes of Sample family and Ema Chepo recording
Tape Counter: 539-590
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 4: A
Teach and give traditions to various agencies throughout area
Tape Counter: 266-279
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 4: A

Teaching in the schools and the community
Tape Counter: 077-093
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1: B

Teaching Indian way throughout this area
Tape Counter: 126-142
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Teaching medicine ways at pow-wows
Tape Counter: 111-121
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 4: A

Thane's comments on logging
Tape Counter: 038-039
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 5: B

The basketmaking continues
Tape Counter: 490-603
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1: A

The difference between the boy and the girl
Tape Counter: 022-034
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1: B

The difficulty of tracing family heritage to 1852
Tape Counter: 038-043
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 11: A

The first missionary in Big Sandy
Tape Counter: 165-175
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1: A

The first school and her education
Tape Counter: 175-198
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1: A

The gift of partial citizenship in 1923 and full citizenship later
Tape Counter: 176-199
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

The Indian way of teaching
Tape Counter: 117-143
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 8: B

The medicine man drained Doc's blood for religious ceremony
Tape Counter: 093-096
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 11: B

The medicine man pronounced that Doc would live a long time
Tape Counter: 087-093
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 11: B

The pride that parents feel for their children going to school
Tape Counter: 300-310
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 8: B

The problems of leaving or staying on rancheria
Tape Counter: 253-288
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 8: B

The process of tracing family heritage and creating a family tree
Tape Counter: 135-142
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 11: A
The progress of tribal recognition
Tape Counter: 546-600
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 5: B

The ritual of the sweats
Tape Counter: 162-194
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono
Tape # 1: B

The ritual of washing that Francis and her
family do for community
Tape Counter: 257-283
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her
daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 8: A

The Senate Bill, #619, is for tribal
recognition
Tape Counter: 160-173
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 11: A

The soap root
Tape Counter: 346-400
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 12: A

The song
Tape Counter: 279-290
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big
Sandy Rancheria
Tribe: Mono
Tape # 4: A

The sweat ritual
Tape Counter: 336-340
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 12: A

The use of the soap brush
Tape Counter: 465-490
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono
Tape # 1: A

The whole family wiped out by tuberculosis
/ Sampson's family also
Tape Counter: 190-200
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 5: B

Their life after retirement
Tape Counter: 056-072
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono
Tape # 1: B

Thoughts on moving back to Auberry
Tape Counter: 056-058
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of
Jeff Marvin
Tribe: Mono
Tape # 5: A

Too young for the military
Tape Counter: 328-348
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois
Carpenter
Tribe: Mono
Tape # 4: B

Tracing family
Tape Counter: 152-160
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 11: A

Tracing family heritage of Dic family back
to early 1800's
Tape Counter: 052-135
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 11: A

Traditions of the basketmaking in Dunlap
tribe
Tape Counter: 105-110
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 11: B

Traveled to Booneville to find work
Tape Counter: 082-100
Performed by: Interview with Doc Dick and
Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 5: B
Tribal background of aunt and uncle
Tape Counter: 320-325
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono
Tape # 4: A

Tribal groups of Mono and Yokut enjoyed intermarriages
Tape Counter: 170-176
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts
Tape # 6: A

Tribal recognition
Tape Counter: 425-513
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 5: B

Tribal recognition and the question of medical care
Tape Counter: 529-546
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 5: B

Two different reactions to question of tribal recognition
Tape Counter: 090-107
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 5: B

Two people driving the ambulance
Tape Counter: 131-134
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts
Tape # 6: B

Upgrading information on Indians in schools
Tape Counter: 095-110
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts
Tape # 7: B

Use of obsidian and trade with Monos
Tape Counter: 097-120
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts
Tape # 6: A

Use Porterville and Lemoore dialect
Tape Counter: 098-102
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 8: A

Using tribal research to formulate a dissertation
Tape Counter: 129-134
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 11: B

Visiting Dolly Fiddle to eat peanut butter and jam
Tape Counter: 170-175
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 8: A

Visiting while Thane answers the phone
Tape Counter: 440-455
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono
Tape # 1: B

Was father strict with her
Tape Counter: 008-010
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tribe: Mono
Tape # 5: A

Wassama and Picayune are two different groups
Tape Counter: 531-553
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts
Tape # 6: B

Wassama Roundhouse is a smaller group and appreciated her
Tape Counter: 020-035
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 12: A

Ways of preserving their tribe
Tape Counter: 122-129
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 11: B
We depend on mother earth
Tape Counter: 107-117
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tribe: Mono Tape # 8: B

Went to Clovis Adult school to finish high school diploma in 1965
Tape Counter: 350-374
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: B

Went to work as lumberjack
Tape Counter: 288-294
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tribe: Mono Tape # 4: B

When war finished, November of 1945, he became politically active
Tape Counter: 192-243
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: B

Wife worked with Chinese cook and brought home food
Tape Counter: 256-264
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakhchumni Mono Tape # 5: B

Wild plants used as food
Tape Counter: 380-406
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1: B

Wishua saved many Indians from tuberculosis
Tape Counter: 200-237
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakhchumni Mono Tape # 5: B

Wonders if schools have forgotten
Tape Counter: 110-115
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: B

Work in homes in Fresno and Salinas
Tape Counter: 250-265
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tribe: Mono Tape # 1: A

Work in this area was seasonal
Tape Counter: 272-278
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tribe: Yakhchumni Mono Tape # 5: B

Work involved in becoming federally recognized
Tape Counter: 005-022
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: A

Work with tribal medicine man
Tape Counter: 412-425
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tribe: Yakhchumni Mono Tape # 8: A

Working on creating a co-generation plant in community of Coarsegold
Tape Counter: 044-124
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: A

Writing tribal history
Tape Counter: 249-266
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: A

Yokuts were hunters and "diggers"
Tape Counter: 090-097
Performed by: Mr. Henry Jones
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A
Hodgson Sound Recordings Sorted by Tribe

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Introduction to Mr. Jones
Tape Counter: 000-003 Tape # 6: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Believes that Yokut has always been here
Tape Counter: 003-026 Tape # 6: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: His background, family heritage, place of birth
Tape Counter: 026-065 Tape # 6: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: California supports many small tribal groups across the valley
Tape Counter: 065-090 Tape # 6: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Yokuts were hunters and "diggers"
Tape Counter: 090-097 Tape # 6: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Use of obsidian and trade with Monos
Tape Counter: 097-120 Tape # 6: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Description of Indian community as he remembers it
Tape Counter: 120-136 Tape # 6: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Enjoyed celebrations and large gatherings
Tape Counter: 136-148 Tape # 6: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Investigation of village site near Fresno
Tape Counter: 148-150 Tape # 6: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Location of Mono and Yokut tribes in Fresno County
Tape Counter: 150-170 Tape # 6: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Tribal groups of Mono and Yokut enjoyed intermarriages
Tape Counter: 170-176 Tape # 6: A
Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: The gift of partial citizenship in 1923 and full
citizenship later
Tape Counter: 176-199 Tape # 6: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Alcoholism in tribal community
Tape Counter: 199-220 Tape # 6: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Became a barber
Tape Counter: 220-267 Tape # 6: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Received an A.A. and a Bachelor of Arts from
Fresno State
Tape Counter: 267-280 Tape # 6: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Joined Indians of California and politically
involved
Tape Counter: 280-305 Tape # 6: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Opposes Termination Bill
Tape Counter: 305-340 Tape # 6: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Drafted into U.S. Army ambulance company
in 1941
Tape Counter: 018-054 Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Some medical training
Tape Counter: 068-080 Tape # 6: B
Foothill Yokuts tribe

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Primarily ambulance driver / did not drive with headlight on at night
Tape Counter: 080-095 Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Only victory lights were on in the back of the ambulance
Tape Counter: 095-101 Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Driving by no lights and the wreck at night
Tape Counter: 101-131 Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Two people driving the ambulance
Tape Counter: 131-134 Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: He was a corporal in military
Tape Counter: 134-145 Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: He was in the middle of the Battle of the Bulge
Tape Counter: 145-158 Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Saw one of the first german jets ever flown and bridges that fell
Tape Counter: 158-181 Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Being an Indian in the military
Tape Counter: 181-192 Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: When war finished, November of 1945, he became politically active
Tape Counter: 192-243 Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: In 1960, created the Sierra Indian Center, Inc. in Fresno County
Tape Counter: 243-280 Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: People responded to the crisis in Santa Cruz by donating
Tape Counter: 280-300 Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: In 1962, the Fresno County Economic Opportunity Commission formed
Tape Counter: 300-315 Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: F.C.E.O.C. filed for a grant to start a self-help for Indians
Tape Counter: 315-350 Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Went to Clovis Adult school to finish high school diploma in 1965
Tape Counter: 350-374 Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Chairman of the first North Fork Indian Days celebration in 1963
Tape Counter: 374-436 Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: So many triblets because of the abundance of food and other resources
Tape Counter: 436-448 Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Salmon festivals and related ceremonies
Tape Counter: 448-464 Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Description of "four bones" game
Tape Counter: 464-487 Tape # 6: B

INDEX TO HODGSON SOUND RECORDINGS (SORTED BY TRIBE)
Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Socializing across tribal blood lines
Tape Counter: 487-495  Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Husband go with wife and learn her dialect if marry
Tape Counter: 495-504  Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: In 1971, gave North Fork celebration to local leadership
Tape Counter: 504-510  Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Raised this year and socialized
Tape Counter: 510-531  Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Wassama and Picayune are two different groups
Tape Counter: 531-553  Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Picayune received a HUD grant for housing
Tape Counter: 553-576  Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Searching for financial resources to bring people home
Tape Counter: 576-end  Tape # 6: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Introduction
Tape Counter: 000-005  Tape # 7: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Work involved in becoming federally recognized
Tape Counter: 005-022  Tape # 7: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Since he didn't live on rancheria, he couldn't be a member. Changed.
Tape Counter: 022-028  Tape # 7: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Grant for "hot meals" of eight hundred meals in one month sought
Tape Counter: 028-038  Tape # 7: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Purchased a van to serve meals in community. Some eat at center
Tape Counter: 038-044  Tape # 7: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Working on creating a co-generation plant in community of Coarsegold
Tape Counter: 044-124  Tape # 7: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Sierra Indian Center is planning an American Indian Awareness Day
Tape Counter: 125-211  Tape # 7: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Picayune are working on library collection and bookmobile
Tape Counter: 211-216  Tape # 7: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Other plans for Indian Awareness Day
Tape Counter: 216-249  Tape # 7: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Writing tribal history
Tape Counter: 249-266  Tape # 7: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Semi-retired barber
Tape Counter: 266-271  Tape # 7: A
Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Married to Leota, second wife. Rosie McDonald was first wife-died
Tape Counter: 271-277 Tape #7: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: His seven children
Tape Counter: 277-296 Tape #7: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Grandchildren and great-grandchildren
Tape Counter: 296-307 Tape #7: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Reflections on Indian population changes
Tape Counter: 307-369 Tape #7: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Awareness Day and enrollment into Picayune Council
Tape Counter: 369-383 Tape #7: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: A dedicated leader
Tape Counter: 383-460 Tape #7: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: His concluding thoughts
Tape Counter: 460-550 Tape #7: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: A trip to Mono Hot Springs
Tape Counter: 550-end Tape #7: A

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Introduction
Tape Counter: 000-005 Tape #7: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Central Valley Indian Health Center- AIDS and diabetes
Tape Counter: 005-030 Tape #7: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Conference on California Indian Education held at Stanislaus
Tape Counter: 030-060 Tape #7: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Conference held for three days in 1965, a statewide conference
Tape Counter: 060-070 Tape #7: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Children from Indian families need tutorial help to succeed
Tape Counter: 070-085 Tape #7: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Report, California Indian Education, resulted. Legislation formed
Tape Counter: 085-095 Tape #7: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Upgrading information on Indians in schools
Tape Counter: 095-110 Tape #7: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Wonders if schools have forgotten
Tape Counter: 110-115 Tape #7: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Nieces and grandchildren are supported by him
Tape Counter: 115-144 Tape #7: B

Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: California Indian Education Association
Tape Counter: 144-152 Tape #7: B
Tribe: Foothill Yokuts
Performed by: Mr. Henry Jones
Title: Need Indian educators from our tribes
Tape Counter: 152-end Tape # 7: B

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Background including birthday of Margaret Marvin
Tape Counter: 001-030 Tape # 1: A

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Living in Salinas and meeting her husband
Tape Counter: 030-043 Tape # 1: A

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Return to the rancheria and beginning marriage
Tape Counter: 043-056 Tape # 1: A

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Living in Clovis to give children education
Tape Counter: 045-066 Tape # 1: A

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: History of basket making/teaching in school
Tape Counter: 076-090 Tape # 1: A

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Her family of origin
Tape Counter: 098-121 Tape # 1: A

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Her grandparents remember teepees along Jose Basin Road
Tape Counter: 121-140 Tape # 1: A

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: School years
Tape Counter: 140-165 Tape # 1: A

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: The first missionary in Big Sandy
Tape Counter: 165-175 Tape # 1: A

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: The first school and her education
Tape Counter: 175-198 Tape # 1: A

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: High school years at Sierra High
Tape Counter: 198-208 Tape # 1: A

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Began studies at Sherman Institute, Riverside - 1931
Tape Counter: 210-250 Tape # 1: A

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Father dies
Tape Counter: 245-250 Tape # 1: A

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Work in homes in Fresno and Salinas
Tape Counter: 250-265 Tape # 1: A

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Beginnings in basketmaking and husband
Tape Counter: 265-285 Tape # 1: A

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Description of making a basket
Tape Counter: 300-400 Tape # 1: A

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Baskets and basketmaking in life
Tape Counter: 400-465 Tape # 1: A
Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: The use of the soap brush
Tape Counter: 465-490  Tape # 1: A

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: The basketmaking continues
Tape Counter: 490-603  Tape # 1: A

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Continue discussion of basketmaking and how used in the life of the Indian
Tape Counter: 009-022  Tape # 1: B

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: The difference between the boy and the girl
Tape Counter: 022-034  Tape # 1: B

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Carrying the baby in a basket on the mother's back
Tape Counter: 034-042  Tape # 1: B

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Details on how she met Thane
Tape Counter: 042-056  Tape # 1: B

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Their life after retirement
Tape Counter: 056-072  Tape # 1: B

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: She enjoys going to where the Indians used to live in the mountains
Tape Counter: 072-077  Tape # 1: B

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Teaching in the schools and the community
Tape Counter: 077-093  Tape # 1: B

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: How Margaret's father (Charlie Marvin) got his name and his Indian name
Tape Counter: 093-106  Tape # 1: B

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Marriage customs before/after missionaries
Tape Counter: 106-162  Tape # 1: B

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: The ritual of the sweat
Tape Counter: 162-194  Tape # 1: B

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Describes the poundings-ancient/modern
Tape Counter: 194-274  Tape # 1: B

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Food obtained from the mountains, streams, and land
Tape Counter: 335-370  Tape # 1: B

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: How the coming of the Spanish changed their lives
Tape Counter: 370-380  Tape # 1: B

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Wild plants used as food
Tape Counter: 380-406  Tape # 1: B

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: How the Paiute became the Mono Indians
Tape Counter: 406-420  Tape # 1: B

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Losing their culture through inter-racial marriages
Tape Counter: 420-440  Tape # 1: B
Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Visiting while Thane answers the phone
Tape Counter: 440-455  Tape # 1: B

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: Indians were good loggers - Thane speaks
Tape Counter: 455-479  Tape # 1: B

Tribe: Mono
Performed by: Margaret and Thane Baty
Title: CJIP-'1's Marvin as a rancher and cook (sheep herder)
Tape Counter: 479-509  Tape # 1: B

Tribe: Mono
Performed by: Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Title: Conversation with children attending Indian Awareness Day
Tape Counter: 335-465  Tape # 2: A

Tribe: Mono
Performed by: Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Title: Presentation by Henry Jones on Indian Awareness Day
Tape Counter: 465-end  Tape # 2: A

Tribe: Mono
Performed by: Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Title: Harold Hammond sings the blessing: First Indian Awareness Day / Fresno
Tape Counter: 150-280  Tape # 2: B

Tribe: Mono
Performed by: Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Title: A games instructor teaches "four bones" to children
Tape Counter: 280-334  Tape # 2: B

Tribe: Mono
Performed by: Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Title: Interview with Cheryl Reid, youth from Picayune Reservation
Tape Counter: 334-end  Tape # 2: B

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Introduction and reading from "The Mountain Press" interview
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 000-020  Tape # 3: A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Cecilia Wesley speaks about a monument of the church
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 020-024  Tape # 3: A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Ema speaks in dialect about church and North Fork people
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 024-028  Tape # 3: A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Cecilia translates for us into English
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 028-032  Tape # 3: A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Ema identifies location with "Pete's"
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 032-036  Tape # 3: A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Ema identifies herself as Ema Westlahah / Amy is her name
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 036-040  Tape # 3: A
Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Chinaman named and raised her
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 040-051 Tape # 3 : A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Ema speaks in dialect about place of birth
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 051-058 Tape # 3 : A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Identifying her father, mother, grandparents, and others
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 058-095 Tape # 3 : A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Memories of her mother washing clothes
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 095-114 Tape # 3 : A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Seven brothers and three sisters / two families
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 114-118 Tape # 3 : A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Ema speaks in dialect
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 118-129 Tape # 3 : A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Ema's place in her family of origin
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 129-144 Tape # 3 : A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Ema and Cecilia speak in dialect
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 144-160 Tape # 3 : A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: How Cecilia got her name
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 160-168 Tape # 3 : A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Interviewer asks about special holidays / no answer
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 168-184 Tape # 3 : A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Ate acorn on her special holidays-in dialect
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 184-234 Tape # 3 : A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Cecilia and Ema talk in dialect
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 190-234 Tape # 3 : A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Cecilia explains cooking practices
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 234-240 Tape # 3 : A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Ema speaks about her childhood
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 240-245 Tape # 3 : A
Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by
Cecilia Wesley, her niece
Title: Cecilia interjects a thought
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 245-247  Tape # 3 : A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by
Cecilia Wesley, her niece
Title: Ema talks about courting behaviors
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 247-258  Tape # 3 : A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by
Cecilia Wesley, her niece
Title: Ema talks about her schooling to second grade
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 260-264  Tape # 3 : A

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by
Cecilia Wesley, her niece
Title: Ema and Cecilia talk about something not
known by interview
Notes: Ema is ninety-one
Tape Counter: 322-340  Tape # 3 : B

Tribe: Mono
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by
Cecilia Wesley, her niece
Title: Cecilia and Ema show baskets and
art work
Tape Counter: 055-158  Tape # 3 : B
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Mono</th>
<th>Tribe: Mono</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong> A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece <strong>Title</strong> Cecilia brings in rocks used for cooking / pounding rock <strong>Tape Counter</strong> 189-221 <strong>Tape # 3 : B</strong></td>
<td><strong>Performed by</strong> A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece <strong>Title</strong> Locate Ema's picture of her marriage to Tom in 1930 / married years <strong>Tape Counter</strong> 340-369 <strong>Tape # 3 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
<td>Tribe: Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong> A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece <strong>Title</strong> Discuss Ema's life as a woman when not in school <strong>Tape Counter</strong> 221-234 <strong>Tape # 3 : B</strong></td>
<td><strong>Performed by</strong> A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece <strong>Title</strong> Steve died in 1960 <strong>Tape Counter</strong> 369-371 <strong>Tape # 3 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
<td>Tribe: Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong> A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece <strong>Title</strong> Ema talks about being married to Tom Chepo <strong>Tape Counter</strong> 234-244 <strong>Tape # 3 : B</strong></td>
<td><strong>Performed by</strong> A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece <strong>Title</strong> Later years of Ema's life - rest home or not? <strong>Tape Counter</strong> 371-385 <strong>Tape # 3 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
<td>Tribe: Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong> A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece <strong>Title</strong> Ema was married twice. Married to Steve in church <strong>Tape Counter</strong> 244-256 <strong>Tape # 3 : B</strong></td>
<td><strong>Performed by</strong> Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter <strong>Title</strong> Introduction <strong>Tape Counter</strong> 000-006 <strong>Tape # 4 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
<td>Tribe: Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong> A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece <strong>Title</strong> Ema had one son, Phillip, who died of diarrhea <strong>Tape Counter</strong> 256-272 <strong>Tape # 3 : B</strong></td>
<td><strong>Performed by</strong> Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter <strong>Title</strong> Jeff's comments about ability to talk with stroke <strong>Tape Counter</strong> 006-013 <strong>Tape # 4 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
<td>Tribe: Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong> A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece <strong>Title</strong> First marriage to Tom at Big Sandy Rancheria <strong>Tape Counter</strong> 272-280 <strong>Tape # 3 : B</strong></td>
<td><strong>Performed by</strong> Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter <strong>Title</strong> Jeff's birthdate of 1900 in Auberry <strong>Tape Counter</strong> 013-019 <strong>Tape # 4 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
<td>Tribe: Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong> A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece <strong>Title</strong> Cecilia show documents of Ema's marriage and early family life <strong>Tape Counter</strong> 280-315 <strong>Tape # 3 : B</strong></td>
<td><strong>Performed by</strong> Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter <strong>Title</strong> Jeff's children <strong>Tape Counter</strong> 019-024 <strong>Tape # 4 : B</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
<td>Tribe: Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by</strong> A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece <strong>Title</strong> Explore Cecilia's family background <strong>Tape Counter</strong> 315-340 <strong>Tape # 3 : B</strong></td>
<td><strong>Performed by</strong> Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter <strong>Title</strong> <strong>Tape Counter</strong> 013-019 <strong>Tape # 4 : B</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**INDEX TO HODGSON SOUND RECORDINGS**
**SORTED BY TRIBE**
Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Jeff’s comments on wife
Tape Counter: 024-026  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Jeff was a lumberjack
Tape Counter: 026-034  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Jeff lived on Jose Basin Road
Tape Counter: 034-040  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Jeff’s memories of living there as a child
Tape Counter: 040-053  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Jeff loved to fish and hunt all of his life
Tape Counter: 053-099  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Feeding his family with the game caught
Tape Counter: 099-113  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Hunting for deer / seeing bear in Auberry
Tape Counter: 113-130  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Cleaning and skinning deer
Tape Counter: 130-138  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Killing deer with rifle
Tape Counter: 138-146  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Hunting for deer and packing into Edison and Florence lakes
Tape Counter: 146-180  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Never got lost, finding white men lost in wilderness
Tape Counter: 180-190  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: An area difficult to understand in Jeff’s speech
Tape Counter: 190-196  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Hunting with two white men in wild in mountains with Rody
Tape Counter: 196-236  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Hunted to feed his family
Tape Counter: 236-244  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Father of six children
Tape Counter: 244-252  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Memories of Amanda, his wife
Tape Counter: 252-258  Tape # 4 : B
Mono tribe

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Attended school at Sherman with many other Indians
Tape Counter: 258-281 Tape #4: B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Jeff is able to read
Tape Counter: 281-288 Tape #4: B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Went to work as lumberjack
Tape Counter: 288-294 Tape #4: B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Coalinga for honeymoon in horse and buggy
Tape Counter: 294-309 Tape #4: B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Lumberjack around Shaver Lake and Eureka
Tape Counter: 309-328 Tape #4: B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Too young for the military
Tape Counter: 328-348 Tape #4: B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Amanda pounded behind his house
Tape Counter: 348-360 Tape #4: B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Indians enjoy eating acorn mush
Tape Counter: 360-368 Tape #4: B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Indians love to gamble
Tape Counter: 368-400 Tape #4: B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Jeff not a rich man
Tape Counter: 400-408 Tape #4: B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Jeff does not like the food at the nursing home
Tape Counter: 408-418 Tape #4: B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Making deer jerky
Tape Counter: 418-428 Tape #4: B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Enjoying acorn mush / hard to find acorns
Tape Counter: 428-439 Tape #4: B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Eating Sauberry
Tape Counter: 439-454 Tape #4: B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Enjoying drinking coffee and buying it at the general store
Tape Counter: 454-472 Tape #4: B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: His grandfather would spear salmon when Jeff was a little boy
Tape Counter: 472-488 Tape #4: B
Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Grandfather's Indian name - Seefus
Tape Counter: 488-490  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Jeff's Indian name - Honich (Ahnich) from his mother
Tape Counter: 490-508  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: How Jeff Marvin got his name from a man who his father worked for
Tape Counter: 508-524  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Had to have two names to get paid
Tape Counter: 524-540  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Father's name was Charlie Marvin
Tape Counter: 544-559  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Father worked on ranch with sheep
Tape Counter: 560-596  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Jeff begins to answer about his brothers and sisters
Tape Counter: 596-608  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Father worked on ranch with sheep
Tape Counter: 608-620  Tape # 4 : B

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Brother and sister, Bryan Sample and Jeanette Sample
Tape Counter: 060-067  Tape # 4 : A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Arrow's Indian Tacos and the family from the Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 078-085  Tape # 4 : A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Margaret Sample from the Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 085-090  Tape # 4 : A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Memories of Sam Sample
Tape Counter: 090-111  Tape # 4 : A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Teaching medicine ways at pow-wows
Tape Counter: 111-121  Tape # 4 : A

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
INDEX TO HODGSON SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TRIBE)

1136
Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: A pow-wow means a death ritual and a description of events
Tape Counter: 121-168 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: A comparison with death ritual from Mrs. Francis Lewis / Barbara Bill
Tape Counter: 168-211 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Memories of Sam Sample singing at Big Sandy and North Fork Indian Days
Tape Counter: 211-220 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Did anyone carry on the role of tribal singer?
Tape Counter: 220-225 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Herb Sample was her father
Tape Counter: 225-226 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Raised by Uncle Ralph and Aunt Martina Jones from Friant
Tape Counter: 226-230 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Martina maintained her connections with her Indian family
Tape Counter: 230-246 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Ladies took her to church with other Indians
Tape Counter: 246-258 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: She describes an Indian song that she loves to sing/teach
Tape Counter: 258-266 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Teach and give traditions to various agencies throughout area
Tape Counter: 266-279 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: She weeps as she sings
Tape Counter: 290-296 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: She tells us the meaning of the words
Tape Counter: 296-305 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: She shares the history of her basketmaking activities
Tape Counter: 305-320 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Tribal background of aunt and uncle
Tape Counter: 320-325 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Shares details of aunt and uncle from Friant and their lives
Tape Counter: 325-350 Tape #4: A
Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Explores how children would be raised by an aunt and uncle
Tape Counter: 350-370 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Alcoholism in the family
Tape Counter: 370-375 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Older people and elders stay with traditions and preserve family
Tape Counter: 375-380 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Loss of tribal identity and family ties through this practice
Tape Counter: 380-390 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Bryan came with her to live with aunt and uncle
Tape Counter: 390-396 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Jeannette has stronger ties with mother and father
Tape Counter: 396-400 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Maintaining family ties
Tape Counter: 400-409 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Mother lives on Table Mountain Rancheria and has remarried
Tape Counter: 409-417 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Explore Indian names of herself and family / She is Yugithah
Tape Counter: 417-434 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Children have been named / Her husband was Chukchanse
Tape Counter: 434-450 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Ema Chepo named her children: Ida Lewis / Cipone, Moriah / Ichimeed, and her youngest child Richard Lewis, Jr. is Chilook after John Anderson of the Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 450-475 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Children ask many questions about Indian traditions and she teaches
Tape Counter: 475-491 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: She teaches dialect and Indian ways to everyone who asks
Tape Counter: 491-515 Tape #4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Location of Table Mountain Rancheria
Tape Counter: 515-539 Tape #4: A
Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Tapes of Sample family and Ema Chepo recording
Tape Counter: 539-590 Tape # 4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: She did not explore other roots and library resources
Tape Counter: 590-598 Tape # 4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: She is licensed cosmotologist and attends Fresno City College
Tape Counter: 598-603 Tape # 4: A

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: She is attending the registered nursing program at Fresno City College
Tape Counter: 001-006 Tape # 8: B

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: She is active in Indian activities
Tape Counter: 006-017 Tape # 8: B

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: No title.
Notes: A Pause in the conversation
Tape Counter: 017-021 Tape # 8: B

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Her religious identity
Tape Counter: 021-028 Tape # 8: B

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Any conflict with religious beliefs and Indian beliefs
Tape Counter: 028-040 Tape # 8: B

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Believes that eagle is messenger to the Father up above
Tape Counter: 040-050 Tape # 8: B

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Different animals are messengers
Tape Counter: 050-075 Tape # 8: B

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Indian's belief in the trustworthiness of the earth
Tape Counter: 075-085 Tape # 8: B

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: All the parts of the animals were used
Tape Counter: 085-088 Tape # 8: B

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Indians always gave back to the earth
Tape Counter: 088-098 Tape # 8: B

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: A sense that there is a natural order to the world
Tape Counter: 098-107 Tape # 8: B

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: We depend on mother earth
Tape Counter: 107-117 Tape # 8: B
Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: The Indian way of teaching
Tape Counter: 117-143 Tape # 8 : B

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Education within the tribal community
Tape Counter: 143-169 Tape # 8 : B

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Encouragement from parents and support of community in Friant
Tape Counter: 169-193 Tape # 8 : B

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Racism in community toward family from rancheria Indians
Tape Counter: 193-232 Tape # 8 : B

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Education within the tribal community
Tape Counter: 232-245 Tape # 8 : B

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Fathers and sisters in the home
Tape Counter: 245-253 Tape # 8 : B

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: The problems of leaving or staying on rancheria
Tape Counter: 253-288 Tape # 8 : B

Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Is the fear of this shunning why youth drop out of school
Tape Counter: 288-300 Tape # 8 : B
Tribe: Mono
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Marital customs in the Indian family
Tape Counter: 025-028  Tape # 5: A

Tribe: Mono
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Being a child with a father who was gone most of the time
Tape Counter: 028-035  Tape # 5: A

Tribe: Mono
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Jeff and his grandchildren / visiting at home and in community
Tape Counter: 035-041  Tape # 5: A

Tribe: Mono
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Her marriage in 1954 to Bud Carpenter
Tape Counter: 041-045  Tape # 5: A

Tribe: Mono
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Bethany and Wiley are her children
Tape Counter: 045-050  Tape # 5: A

Tribe: Mono
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Her relationship with families in Auberry
Tape Counter: 050-056  Tape # 5: A

Tribe: Mono
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Thoughts on moving back to Auberry
Tape Counter: 056-058  Tape # 5: A

Tribe: Mono
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Playing and growing up on the rancheria
Tape Counter: 058-067  Tape # 5: A

Tribe: Mono
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Do the children ask about native American background?
Tape Counter: 080-085  Tape # 5: A

Tribe: Mono
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Grandparents of family and asking questions
Tape Counter: 085-098  Tape # 5: A

Tribe: Mono
Performed by: Ilene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Title: Ilene Cape explores her background and tribal recognition
Notes: Interview interrupted at this point
Tape Counter: 000-336  Tape # 2: A

Tribe: Mono
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Difference of courtship rituals from rancheria and now
Tape Counter: 067-080  Tape # 5: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Introduction to Doc Dick and the recording
Tape Counter: 098-101  Tape # 5: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Doc identifies his grandfather on mother's side-Mono Charley
Tape Counter: 101-117  Tape # 5: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Doc identifies Cold Springs George
Tape Counter: 117-123  Tape # 5: A
Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Doc explains the place of a park in Clovis in 1917
Tape Counter: 123-130  Tape # 5: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: No title.
Notes: The recording stops at this point and resumes on side B
Tape Counter: 000-009  Tape # 5: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Memories of walking to school from father's house
Tape Counter: 009-024  Tape # 5: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Locations of grandfather's house and schoolhouse
Tape Counter: 024-027  Tape # 5: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Attending school until in 7th grade
Tape Counter: 027-031  Tape # 5: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Attended Easton school south of Fresno
Tape Counter: 031-038  Tape # 5: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Father got a job working on Shaver Lake
Tape Counter: 038-039  Tape # 5: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Thane's comments on logging
Tape Counter: 039-052  Tape # 5: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Married twice. Eula Waley was first wife. One child, June.
Tape Counter: 052-058  Tape # 5: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Logging at Dinkey Creek. To Santa Cruz to look around
Tape Counter: 058-062  Tape # 5: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Hired to work at Santa Cruz
Tape Counter: 062-067  Tape # 5: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Return to Dunlap area to work
Tape Counter: 067-075  Tape # 5: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Boss at job on coast, near Fort Bragg, offered him a job
Tape Counter: 075-082  Tape # 5: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Offered permanent job near Fort Bragg, wife agreed to join him
Tape Counter: 082-100  Tape # 5: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Traveled to Booneville to find work
Tape Counter: 100-100  Tape # 5: B
Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Returned to Dunlap
Tape Counter: 100-120 Tape # 5: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Began logging with his father from the 7th grade at Shaver Lake
Tape Counter: 120-137 Tape # 5: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Began work as part of a two-man cross saw
Tape Counter: 137-146 Tape # 5: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Sam George was a professional faller
Tape Counter: 146-150 Tape # 5: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Salary was 50 cents an hour for eight hours a day. $1.00 for board.
Tape Counter: 150-160 Tape # 5: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Even John Charley received that salary.
Tape Counter: 160-161 Tape # 5: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Stores at Shaver Lake in that year
Tape Counter: 161-175 Tape # 5: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Meeting and marrying first wife
Tape Counter: 175-190 Tape # 5: B
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yakchumni Mono</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Doc was a &quot;faller&quot; that felled the Redwoods</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 284-305</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Doc was pictured in an encyclopedia as one of the loggers</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 305-320</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> His children: Florence, Gladys, Julie and Russel from wife Ida</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 320-329</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> interviewing of Gladys</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 329-344</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Second wife and June with him in Santa Cruz</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 344-347</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Ages of their children and their location and jobs</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 347-398</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Grandchildren</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 398-406</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Great-Grandchildren</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 406-425</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Tribal recognition</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 425-513</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Doc and his family seek medical treatment</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 513-529</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Tribal recognition and the question of medical care</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 529-546</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> The progress of tribal recognition</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 546-600</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> The difficulty of tracing family heritage to 1852</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 038-043</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gladys continues to read from application and explains</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 043-052</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Tracing family heritage of Dick family back to early 1800's</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 052-135</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and</td>
</tr>
<tr>
<td>Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> The process of tracing family heritage and creating a family tree</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 135-142 Tape # 11: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Yakchumni Mono</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and</td>
</tr>
<tr>
<td>Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Meeting planned for October 14th to disperse the materials</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 142-152 Tape # 11: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Yakchumni Mono</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and</td>
</tr>
<tr>
<td>Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Tracing family</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 152-160 Tape # 11: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Yakchumni Mono</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and</td>
</tr>
<tr>
<td>Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> The Senate Bill, #619, is for tribal recognition</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 160-173 Tape # 11: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Yakchumni Mono</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and</td>
</tr>
<tr>
<td>Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Need research and financial help for the work</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 173-180 Tape # 11: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Yakchumni Mono</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and</td>
</tr>
<tr>
<td>Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Some tribal recognition projects hired professional and failed</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 180-190 Tape # 11: A</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Yakchumni Mono</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and</td>
</tr>
<tr>
<td>Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gladys remembers her childhood</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 003-010 Tape # 11: B</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe: Yakchumni Mono</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and</td>
</tr>
<tr>
<td>Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Education and her mother and father</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 010-028 Tape # 11: B</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Sharing baskets at the Wassama Roundhouse
Tape Counter: 096-105  Tape # 11 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Traditions of the basketmaking in Dunlap tribe
Tape Counter: 105-110  Tape # 11 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Making baskets for the Tule Indian reservation
Tape Counter: 110-120  Tape # 11 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Both languages and cultures are dying out
Tape Counter: 120-122  Tape # 11 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Ways of preserving their tribe
Tape Counter: 122-129  Tape # 11 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Using tribal research to formulate a dissertation
Tape Counter: 129-134  Tape # 11 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Gladys works to inform others
Tape Counter: 134-141  Tape # 11 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Believes still weeding out the Indians through a variety of ways
Tape Counter: 141-158  Tape # 11 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Describes what her son, Boyd, is doing
Tape Counter: 158-172  Tape # 11 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Gladys' educational history
Tape Counter: 172-180  Tape # 11 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Gladys politically active by going to Alcatraz
Tape Counter: 180-210  Tape # 11 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Her mother and father came to Alcatraz at Christmas time
Tape Counter: 210-222  Tape # 11 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Met husband at Alcatraz
Tape Counter: 222-230  Tape # 11 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Reunion planned for Alcatraz. Doesn't plan to go
Tape Counter: 230-250  Tape # 11 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Believes still weeding out the Indians through a variety of ways
Tape Counter: 250-280  Tape # 11 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Active promoting native American foods and natural foods
Tape Counter: 280-300  Tape # 11 : B
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tribe: Yakchumni Mono</th>
<th>Tribe: Yakchumni Mono</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Difficulty finding deer</td>
<td><strong>Title:</strong> Birds may have taught the Indians how to weave and gather</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape Counter: 300-312 Tape # 11: B</td>
<td>Tape Counter: 037-057 Tape # 12: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Talking about an elderly lady of the Dunlap area pictured</td>
<td><strong>Title:</strong> Spirit helpers in the Indian world - the bear, eagle, coyote</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape Counter: 312-320 Tape # 11: B</td>
<td>Tape Counter: 057-070 Tape # 12: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Pounding rocks that she has in her possession</td>
<td><strong>Title:</strong> Children learn new games of entertainment through Indian way</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape Counter: 320-322 Tape # 11: B</td>
<td>Tape Counter: 070-085 Tape # 12: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Comments about carrying their pounding rocks / hiding their rock</td>
<td><strong>Title:</strong> Mending old bridges and creating relationships between each other</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape Counter: 322-end Tape # 11: B</td>
<td>Tape Counter: 085-090 Tape # 12: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Gladys McKinney at the Wassama Roundhouse to share her baskets</td>
<td><strong>Title:</strong> Two different reactions to question of tribal recognition</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape Counter: 000-009 Tape # 12: A</td>
<td>Tape Counter: 090-107 Tape # 12: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Her son asks why traditions are dying in own culture</td>
<td><strong>Title:</strong> Political leaders and trying to preserve out Indian way</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape Counter: 009-020 Tape # 12: A</td>
<td>Tape Counter: 107-126 Tape # 12: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Wassama Roundhouse is a smaller group and appreciated her</td>
<td><strong>Title:</strong> Teaching Indian way throughout this area</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape Counter: 020-035 Tape # 12: A</td>
<td>Tape Counter: 126-142 Tape # 12: A</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
<td>Tribe: Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
<td><strong>Performed by:</strong> Interview with Doc Dick and Gladys McKinney</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> How she gathers materials to teach in schools</td>
<td><strong>Title:</strong> Two different reactions to question of tribal recognition</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape Counter: 035-037 Tape # 12: A</td>
<td>Tape Counter: 090-107 Tape # 12: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Baskennaking ties the Indian to Mother Earth and is California Indian
Tape Counter: 142-170 Tape # 12: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Gladys explores question of effective education in Indian world
Tape Counter: 170-200 Tape # 12: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: If sister died, another sister must raise children
Tape Counter: 200-210 Tape # 12: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Reflections on family ties
Tape Counter: 210-213 Tape # 12: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Indian Child Welfare Act
Tape Counter: 213-225 Tape # 12: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: In Indian way, family ties extend across blood lines
Tape Counter: 225-226 Tape # 12: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Education requires patience and supply everything for creativity
Tape Counter: 226-235 Tape # 12: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Dolls were made out of cedar bark
Tape Counter: 235-245 Tape # 12: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: First basket made is given away
Tape Counter: 245-265 Tape # 12: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Gladys gave her first basket to Mandy Marie who is carrying on.
Tape Counter: 265-267 Tape # 12: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Marie Potts from Sacramento is highly recognized as Native American
Tape Counter: 267-278 Tape # 12: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Connection with family
Tape Counter: 278-290 Tape # 12: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Importance of individual attention in education
Tape Counter: 290-314 Tape # 12: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Individual relationship with mother earth
Tape Counter: 314-336 Tape # 12: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: The sweat ritual
Tape Counter: 336-340 Tape # 12: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: The soap root
Tape Counter: 346-400 Tape # 12: A

INDEX TO HODGSON SOUND RECORDINGS
(SORTED BY TRIBE)
Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Introduction
Tape Counter: 000-011  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Francis Lewis remembers her birth
Tape Counter: 011-024  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Mother and father
Tape Counter: 024-033  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Children in family. Mother married twice - 2 from first / 4 from second
Tape Counter: 033-040  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Grandmother from Mono Lake area
Tape Counter: 040-045  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Grandmother on mother's side was from Kaweah River near Lemoncove
Tape Counter: 045-049  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Locate grandmother on father's side from Paiute Mono/Mono Lake
Tape Counter: 049-072  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Grandmother on mother's side was kidnapped
Tape Counter: 072-074  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Grandmother on mother's side remarried to live in Drumm Valley
Tape Counter: 074-076  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Grandfather, Jim Wilcox, Wukchumne or Wukache
Tape Counter: 076-083  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Dating her birth and families
Tape Counter: 083-086  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Saw her great-grandmother on mother's side in Drumm Valley/Hopi tribe
Tape Counter: 086-098  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Use Porterville and Lemoore dialect
Tape Counter: 098-102  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Oldest memories of playing
Tape Counter: 102-140  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Families she played with: Lewis (her husband's family), Lee and Dic
Tape Counter: 140-170  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Visiting Dolly Fiddle to eat peanut butter and jam
Tape Counter: 170-175  Tape # 8 : A
Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Hiking and singing on the mountain
Tape Counter: 175-190  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Rituals and events of death in the Indian family
Tape Counter: 190-257  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: The ritual of washing that Francis and her family do for community
Tape Counter: 257-283  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: As a little girl, she learned the ritual of washing
Tape Counter: 283-300  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Religion in the community
Tape Counter: 300-315  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Memories from her childhood, a lion lives on the mountain
Tape Counter: 315-319  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Grandfather and grandmother go to the mountain
Tape Counter: 319-332  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Grandfather enjoys gardening throughout the Dunlap valley
Tape Counter: 332-354  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Dick Sampson (Latta, Handbook of the Yokut Indians, pg. 231)
Tape Counter: 354-360  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Discussion of mountain lion
Tape Counter: 360-376  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Bear in Dunlap valley
Tape Counter: 376-382  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Discussion of other sacred mountain near Squaw Valley
Tape Counter: 382-412  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Work with tribal medicine man
Tape Counter: 412-425  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Healing power in the mountain
Tape Counter: 425-432  Tape # 8 : A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Stories of her childhood and the mountains
Tape Counter: 432-470  Tape # 8 : A
 Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Stories of a "wild people of the mountains" by Jim Wilcox
Tape Counter: 470-518 Tape #8: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Snake people and associated rituals
Tape Counter: 518-553 Tape #8: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Smallpox and medical care of 1930's
Tape Counter: 553-595 Tape #8: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Frank Latta as friend of her grandfather
Tape Counter: 595-end Tape #8: A

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Further discussion of Frank Latta
Tape Counter: 000-012 Tape #8: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Reflections on grandfather and grandmother
Tape Counter: 020-034 Tape #8: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Memories of attending school
Tape Counter: 055-059 Tape #8: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Father attended school until fifth grade
Tape Counter: 059-060 Tape #8: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Father strict with her about learning
Tape Counter: 060-068 Tape #8: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Attending Dunlap school and her teachers in a one room school
Tape Counter: 034-055 Tape #8: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Her father attended school in the first location
Tape Counter: 055-059 Tape #8: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Grandfather and grandmother arrange her marriage with Samuel Lewis
Tape Counter: 126-133 Tape #8: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Program at Riverside
Tape Counter: 081-126 Tape #8: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: She enjoyed learning with her grandfather
Tape Counter: 068-075 Tape #8: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Attended Sherman Institute, Riverside in 1941 until complete 8th
Tape Counter: 075-079 Tape #8: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Called back to care for her grandfather
Tape Counter: 079-081 Tape #8: B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Program at Riverside
Tape Counter: 081-126 Tape #8: B
Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Courtship and marital customs
Tape Counter: 145-175  Tape # 8 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Birth of her children
Tape Counter: 175-222  Tape # 8 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Adoption of Kathryn
Tape Counter: 222-263  Tape # 8 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Children still living
Tape Counter: 263-270  Tape # 8 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Samuel was a logger, farmer, field hand, and mechanic
Tape Counter: 270-286  Tape # 8 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Lived in Reedley for ten years before he went into the service
Tape Counter: 286-290  Tape # 8 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Francis and family field laborers picking peaches
Tape Counter: 290-318  Tape # 8 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Physical problems of Doc at this time
Tape Counter: 070-080  Tape # 11 : B

Tribe: Yakchumni Mono
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Memories of attending school
Tape Counter: 012-020  Tape # 8 : B

Tribe:
Title: No title.
Notes: Blank Space
Tape Counter: 000-009  Tape # 1 : B

Tribe:
Title: No title.
Notes: Blank Space
Tape Counter: 274-335  Tape # 1 : B
Hodgson Sound Recordings
Sorted by Performer

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Introduction and reading from "The Mountain Press" interview
Tape Counter: 000-020
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape # 3 : A

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Cecilia Wesley speaks about a monument of the church
Tape Counter: 020-024
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape # 3 : A

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Ema speaks in dialect about church and North Fork people
Tape Counter: 024-028
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape # 3 : A

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Cecilia translates for us into English
Tape Counter: 028-029
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape # 3 : A

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Ema identifies location with "Pete's"
Tape Counter: 028-034
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape # 3 : A

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Ema identifies herself as Ema Westlahah / Amy is her name
Tape Counter: 034-040
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape # 3 : A

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Chinaman named and raised her
Tape Counter: 040-051
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Tape # 3 : A
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Ema speaks about her childhood</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape Counter: 240-245</td>
</tr>
<tr>
<td>Notes: Ema is ninety-one</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 3: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Cecilia interjects a thought</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape Counter: 245-247</td>
</tr>
<tr>
<td>Notes: Ema is ninety-one</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 3: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Ema talks about courting behaviors</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape Counter: 247-258</td>
</tr>
<tr>
<td>Notes: Ema is ninety-one</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 3: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Ema sings a hand-game song</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape Counter: 258-260</td>
</tr>
<tr>
<td>Notes: Ema is ninety-one</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 3: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Ema explains how hand-game played</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape Counter: 260-264</td>
</tr>
<tr>
<td>Notes: Ema is ninety-one</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 3: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Ema and Cecilia talk in dialect about Ema's brother catching animals</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape Counter: 264-322</td>
</tr>
<tr>
<td>Notes: Ema is ninety-one</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 3: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Cecilia translates into English</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape Counter: 322-340</td>
</tr>
<tr>
<td>Notes: Ema is ninety-one</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 3: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Asks how he caught the eagle / Ema answers</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape Counter: 340-360</td>
</tr>
<tr>
<td>Notes: Ema is ninety-one</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 3: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Ema talks about her religious beliefs as Roman Catholic</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape Counter: 360-372</td>
</tr>
<tr>
<td>Notes: Ema is ninety-one</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 3: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Erna talks about her schooling to second grade</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape Counter: 372-394</td>
</tr>
<tr>
<td>Notes: Ema is ninety-one</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 3: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title: Discussion of baskets and hot rocks  for acorns</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape Counter: 437-472</td>
</tr>
<tr>
<td>Notes: Ema is ninety-one</td>
</tr>
<tr>
<td>Tribe: Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>Tape # 3: A</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Cecilia and Ema show baskets and art work
Tape Counter: 055-158
Tribe: Mono Tape #3: B

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Interviewer tries to talk with Ema
Tape Counter: 158-165
Tribe: Mono Tape #3: B

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Cecilia and man living in house look for materials
Tape Counter: 165-189
Tribe: Mono Tape #3: B

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Cecilia brings in rocks used for cooking / pounding rock
Tape Counter: 189-221
Tribe: Mono Tape #3: B

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Discuss Ema's life as a woman when not in school
Tape Counter: 221-234
Tribe: Mono Tape #3: B

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Ema talks about being married to Tom Chepo
Tape Counter: 234-244
Tribe: Mono Tape #3: B

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Ema was married twice. Married to Steve in church
Tape Counter: 244-256
Tribe: Mono Tape #3: B

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Ema had one son, Phillip, who died of diarrhea
Tape Counter: 256-272
Tribe: Mono Tape #3: B

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: First marriage to Tom at Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 272-280
Tribe: Mono Tape #3: B

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Cecilia show documents of Ema's marriage and early family life
Tape Counter: 280-315
Tribe: Mono Tape #3: B

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Explore Cecilia's family background
Tape Counter: 315-340
Tribe: Mono Tape #3: B

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Locate Ema's picture of her marriage to Tom in 1930 / married years
Tape Counter: 340-369
Tribe: Mono Tape #3: B

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Steve died in 1960
Tape Counter: 369-371
Tribe: Mono Tape #3: B

Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece

Title: Later years of Ema's life - rest home or not?
Tape Counter: 371-385
Tribe: Mono Tape #3: B
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Title: Explore newspaper article
Tape Counter: 385-400
Tribe: Mono
Tape # 3 : B

Performed by:Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Title: Conversation with children attending Indian Awareness Day
Tape Counter: 335-465
Tribe: Mono
Tape # 2 : A

Performed by:Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Title: Presentation by Henry Jones on Indian Awareness Day
Tape Counter: 465-end
Tribe: Mono
Tape # 2: A

Performed by:Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Title: Harold Hammond sings the blessing: First Indian Awareness Day / Fresno
Tape Counter: 150-280
Tribe: Mono
Tape # 2 : B

Performed by:Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Title: A games instructor teaches "four bones" to children
Tape Counter: 280-334
Tribe: Mono
Tape # 2: B

Performed by:Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Title: Interview with Cheryl Reid, youth from Picayune Reservation
Tape Counter: 334-end
Tribe: Mono
Tape # 2 : B

Performed by:Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Title: Iliene Cape explores her background and tribal recognition
Tape Counter: 000-336
Notes: Interview interrupted at this point
Tribe: Mono
Tape # 2: A

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Introduction to Doc Dick and the recording
Tape Counter: 098-101
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 5: A

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Doc identifies his grandfather on mother's side-Moni Charley
Tape Counter: 101-117
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 5: A

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Doc identifies Cold Springs George
Tape Counter: 117-123
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 5: A

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Doc explains the place of a park in Clovis in 1917
Tape Counter: 123-130
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 5: A

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: No title.
Tape Counter: 
Notes: The recording stops at this point and resumes on side B
Tribe: Yakchumni Mono
Tape # 5: A

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO HODGSON SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)

1157
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Began logging with his father from the 7th grade at Shaver Lake
Tape Counter: 120-137
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5 : B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Began work as part of a two-man cross saw
Tape Counter: 137-146
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5 : B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Sam George was a professional faller
Tape Counter: 146-150
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5 : B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Salary was 50 cents an hour for eight hours a day. $1.00 for board.
Tape Counter: 150-160
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5 : B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Even John Charley received that salary.
Tape Counter: 160-161
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5 : B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Stores at Shaver Lake in that year
Tape Counter: 161-175
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5 : B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Meeting and marrying first wife
Tape Counter: 175-190
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5 : B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: The whole family wiped out by tuberculosis / Sampson's family also
Tape Counter: 190-200
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5 : B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Wishua saved many Indians from tuberculosis
Tape Counter: 200-237
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5 : B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: In 1925 to 1941, worked in mountains and valley of this area
Tape Counter: 237-246
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5 : B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Living in Santa Cruz area with family
Tape Counter: 246-255
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5 : B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Wife worked with Chinese cook and brought home food
Tape Counter: 256-264
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5 : B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Did not meet Indians from that geographical area
Tape Counter: 264-272
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5 : B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Work in this area was seasonal
Tape Counter: 272-278
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5 : B
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Salaries different at coast
Tape Counter: 278-284
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5: B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Doc was a "faller" that felled the Redwoods
Tape Counter: 284-305
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5: B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Doc was pictured in an encyclopedia as one of the loggers
Tape Counter: 305-320
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5: B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: His children: Florence, Gladys, Julie and Russel from wife Ida
Tape Counter: 320-329
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5: B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Interviewing of Gladys
Tape Counter: 329-344
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5: B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Second wife and June with him in Santa Cruz
Tape Counter: 344-347
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5: B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Ages of their children and their location and jobs
Tape Counter: 347-398
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5: B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Grandchildren
Tape Counter: 398-406
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5: B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Great-Grandchildren
Tape Counter: 406-425
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5: B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Tribal recognition
Tape Counter: 425-513
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5: B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Doc and his family seek medical treatment
Tape Counter: 513-529
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5: B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Tribal recognition and the question of medical care
Tape Counter: 529-546
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5: B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: The progress of tribal recognition
Tape Counter: 546-600
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 5: B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Gladys reads from the application for tribal recognition
Tape Counter: 003-038
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 11: A
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Gladys' educational history
Tape Counter: 172-180
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 11 : B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Gladys politically active by going to Alcatraz
Tape Counter: 180-210
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 11 : B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Her mother and father came to Alcatraz at Christmas time
Tape Counter: 210-222
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 11 : B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Met husband at Alcatraz
Tape Counter: 222-230
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 11 : B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Reunion planned for Alcatraz. Doesn't plan to go
Tape Counter: 230-250
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 11 : B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Believes still weeding out the Indians through a variety of ways
Tape Counter: 250-280
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 11 : B

Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Title: Active promoting native American foods and natural foods
Tape Counter: 280-300
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 11 : B
Title: Education requires patience and supply everything for creativity
Tape Counter: 226-235
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Title: Dolls were made out of cedar bark
Tape Counter: 235-245
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Title: First basket made is given away
Tape Counter: 245-265
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Title: Gladys gave her first basket to Mandy Marie who is carrying on..
Tape Counter: 265-267
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Title: Marie Potts from Sacramento is highly recognized as Native American
Tape Counter: 267-278
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Title: Connection with family
Tape Counter: 278-290
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Title: Importance of individual attention in education
Tape Counter: 290-314
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Title: Individual relationship with mother earth
Tape Counter: 314-336
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Title: The sweat ritual
Tape Counter: 336-340
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Title: The soap root
Tape Counter: 346-400
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 12: A

Title: Physical problems of Doc at this time
Tape Counter: 070-080
Tribe: Mono Tape # 11: B

Title: Jeff's comments about ability to talk with stroke
Tape Counter: 006-013
Tribe: Mono Tape # 4: B

Title: Jeff's birthdate of 1900 in Auberry
Tape Counter: 013-019
Tribe: Mono Tape # 4: B
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Hunted to feed his family
Tape Counter: 236-244
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Father of six children
Tape Counter: 244-252
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Memories of Amanda, his wife
Tape Counter: 252-258
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Attended school at Sherman with many other Indians
Tape Counter: 258-281
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Jeff is able to read
Tape Counter: 281-288
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Went to work as lumberjack
Tape Counter: 288-294
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Coalinga for honeymoon in horse and buggie
Tape Counter: 294-309
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Too young for the military
Tape Counter: 328-348
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Amanda pounded behind his house
Tape Counter: 348-360
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Indians enjoy eating acorn mush
Tape Counter: 360-368
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Indians love to gamble
Tape Counter: 368-400
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Jeff not a rich man
Tape Counter: 400-408
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Jeff does not like the food at the nursing home
Tape Counter: 408-418
Tribe: Mono
Tape #4: B
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Making deer jerky
Tape Counter: 418-428
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Enjoying acorn mush / hard to find acorns
Tape Counter: 428-439
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Eating Sauberry
Tape Counter: 439-454
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Enjoys drinking coffee and buying it at the general store
Tape Counter: 454-472
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: His grandfather would spear salmon when Jeff was a little boy
Tape Counter: 472-488
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Grandfather's Indian name - Seefus
Tape Counter: 488-490
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Jeff's Indian name - Honich (Ahnich) from his mother
Tape Counter: 490-508
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: How Jeff Marvin got his name from a man who his father worked for
Tape Counter: 508-524
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Had to have two names to get paid
Tape Counter: 524-540
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Father's name was Charlie Marvin
Tape Counter: 544-559
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Father worked on ranch with sheep
Tape Counter: 560-596
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Jeff begins to answer about his brothers and sisters
Tape Counter:
Tribe: Mono
Tape #4: B

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Jeff had two sisters named Annie and Margaret, and four brothers
Tape Counter: 000-010
Tribe: Mono
Tape #4: A

Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Title: Jeff reflects on Indians from Eureka
Tape Counter: 010-038
Tribe: Mono
Tape #4: A
Performed by Margaret and Thane Baty
Title: Baskets and basketmaking in life
Tape Counter: 400-465
Tribe: Mono Tape #1: A

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: The use of the soap brush
Tape Counter: 465-490
Tribe: Mono Tape #1: A

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: The basketmaking continues
Tape Counter: 490-603
Tribe: Mono Tape #1: A

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: Continue discussion of basketmaking and how used in the life of the Indian
Tape Counter: 009-022
Tribe: Mono Tape #1: B

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: The difference between the boy and the girl
Tape Counter: 022-034
Tribe: Mono Tape #1: B

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: Carrying the baby in a basket on the mother's back
Tape Counter: 034-042
Tribe: Mono Tape #1: B

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: Details on how she met Thane
Tape Counter: 042-056
Tribe: Mono Tape #1: B

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: Their life after retirement
Tape Counter: 056-072
Tribe: Mono Tape #1: B

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: She enjoys going to where the Indians used to live in the mountains
Tape Counter: 072-077
Tribe: Mono Tape #1: B

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: Teaching in the schools and the community
Tape Counter: 077-093
Tribe: Mono Tape #1: B

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: How Margaret's father (Charlie Marvin) got his name and his Indian name
Tape Counter: 093-106
Tribe: Mono Tape #1: B

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: Marriage customs before/after missionaries
Tape Counter: 106-162
Tribe: Mono Tape #1: B

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: The ritual of the sweats
Tape Counter: 162-194
Tribe: Mono Tape #1: B

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: Describes the poundings-ancient/modern
Tape Counter: 194-274
Tribe: Mono Tape #1: B

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: Food obtained from the mountains, streams, and land
Tape Counter: 335-370
Tribe: Mono Tape #1: B

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: How the coming of the Spanish changed their lives
Tape Counter: 370-380
Tribe: Mono Tape #1: B
Performed by Margaret and Thane Baty
Title: Wild plants used as food
Tape Counter: 380-406
Tribe: Mono Tape # 1: B

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: How the Paiute became the Mono Indians
Tape Counter: 406-420
Tribe: Mono Tape # 1: B

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: Losing their culture through inter-racial marriages
Tape Counter: 420-440
Tribe: Mono Tape # 1: B

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: Visiting while Thane answers the phone
Tape Counter: 440-455
Tribe: Mono Tape # 1: B

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: Indians were good loggers - Thane speaks
Tape Counter: 455-479
Tribe: Mono Tape # 1: B

Performed by Margaret and Thane Baty
Title: Charles Marvin as a rancher and cook (sheep herder)
Tape Counter: 479-509
Tribe: Mono Tape # 1: B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Introduction to Mr. Jones
Tape Counter: 000-003
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: His background, family heritage, place of birth
Tape Counter: 026-065
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: California supports many small tribal groups across the valley
Tape Counter: 065-090
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Yokuts were hunters and "diggers"
Tape Counter: 090-097
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Use of obsidian and trade with Monos
Tape Counter: 097-120
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Description of Indian community as he remembers it
Tape Counter: 120-136
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Enjoyed celebrations and large gatherings
Tape Counter: 136-148
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Investigation of village site near Fresno
Tape Counter: 148-150
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Location of Mono and Yokut tribes in Fresno County
Tape Counter: 150-170
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A
Performed by Mr. Henry Jones
Title: Tribal groups of Mono and Yokut enjoyed intermarriages
Tape Counter: 170-176
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: The gift of partial citizenship in 1923 and full citizenship later
Tape Counter: 176-199
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Alcoholism in tribal community
Tape Counter: 199-220
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Became a barber
Tape Counter: 220-267
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Education of Mr. Jones and reflections on childhood
Tape Counter: 380-440
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Sent to Indian mission in North fork while attending public school
Tape Counter: 440-512
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Graduated Coarsegold into Sherman Institute, Riverside, Ca.
Tape Counter: 512-575
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Introduced
Tape Counter: 000-005
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Ranch work continues until he became a logger
Tape Counter: 005-016
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Opposes Termination Bill
Tape Counter: 280-305
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Logging was more profitable
Tape Counter: 016-018
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Drafted into U.S. Army ambulance company in 1941
Tape Counter: 018-054
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6: B
Performed by Mr. Henry Jones  
**Title:** Shipped to Scotland and England  
Tape Counter: 054-058  
Tribe: Foothill Yokuts  
Tape # 6: B

Performed by Mr. Henry Jones  
**Title:** On D-Day, positioned on bay for invasion and waited as troops moved  
Tape Counter: 058-068  
Tribe: Foothill Yokuts  
Tape # 6: B

Performed by Mr. Henry Jones  
**Title:** Some medical training  
Tape Counter: 068-080  
Tribe: Foothill Yokuts  
Tape # 6: B

Performed by Mr. Henry Jones  
**Title:** Primarily ambulance driver / did not drive with headlight on at night  
Tape Counter: 080-095  
Tribe: Foothill Yokuts  
Tape # 6: B

Performed by Mr. Henry Jones  
**Title:** Only victory lights were on in the back of the ambulance  
Tape Counter: 095-101  
Tribe: Foothill Yokuts  
Tape # 6: B

Performed by Mr. Henry Jones  
**Title:** Driving by no lights and the wreck at night  
Tape Counter: 101-131  
Tribe: Foothill Yokuts  
Tape # 6: B

Performed by Mr. Henry Jones  
**Title:** Two people driving the ambulance  
Tape Counter: 131-134  
Tribe: Foothill Yokuts  
Tape # 6: B

Performed by Mr. Henry Jones  
**Title:** He was a corporal in military  
Tape Counter: 134-145  
Tribe: Foothill Yokuts  
Tape # 6: B

Performed by Mr. Henry Jones  
**Title:** He was in the middle of the Battle of the Bulge  
Tape Counter: 145-158  
Tribe: Foothill Yokuts  
Tape # 6: B

Performed by Mr. Henry Jones  
**Title:** Saw one of the first German jets ever flown and bridges that fell  
Tape Counter: 158-181  
Tribe: Foothill Yokuts  
Tape # 6: B

Performed by Mr. Henry Jones  
**Title:** Being an Indian in the military  
Tape Counter: 181-192  
Tribe: Foothill Yokuts  
Tape # 6: B

Performed by Mr. Henry Jones  
**Title:** When war finished, November of 1945, he became politically active  
Tape Counter: 192-243  
Tribe: Foothill Yokuts  
Tape # 6: B

Performed by Mr. Henry Jones  
**Title:** In 1960, created the Sierra Indian Center, Inc. in Fresno County  
Tape Counter: 243-280  
Tribe: Foothill Yokuts  
Tape # 6: B

Performed by Mr. Henry Jones  
**Title:** People responded to the crisis in Santa Cruz by donating  
Tape Counter: 280-300  
Tribe: Foothill Yokuts  
Tape # 6: B

Performed by Mr. Henry Jones  
**Title:** In 1962, the Fresno County Economic Opportunity Commission formed  
Tape Counter: 300-315  
Tribe: Foothill Yokuts  
Tape # 6: B

Performed by Mr. Henry Jones  
**Title:** F.C.E.O.C. filed for a grant to start a self-help for Indians  
Tape Counter: 315-350  
Tribe: Foothill Yokuts  
Tape # 6: B
Performed by Mr. Henry Jones
Title: Went to Clovis Adult school to finish high school diploma in 1965
Tape Counter: 350-374
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Chairman of the first North Fork Indian Days celebration in 1963
Tape Counter: 374-436
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: So many triblets because of the abundance of food and other resources
Tape Counter: 436-448
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Salmon festivals and related ceremonies
Tape Counter: 448-464
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Description of "four bones" game
Tape Counter: 464-487
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Socializing - cross tribal blood lines
Tape Counter: 467-495
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Husband go with wife and learn her dialect if marry
Tape Counter: 495-504
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: In 1971, gave North Fork celebration to local leadership
Tape Counter: 504-510
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Attended this year and socialized
Tape Counter: 510-531
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Wassama and Picayune are two different groups
Tape Counter: 531-553
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Picayune received a HUD grant for housing
Tape Counter: 553-576
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Searching for financial resources to bring people home
Tape Counter: 576-end
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 6 : B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Introduction
Tape Counter: 000-005
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7 : A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Work involved in becoming federally recognized
Tape Counter: 005-022
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7 : A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Since he didn't live on rancheria, he couldn't be a member. Changed.
Tape Counter: 022-028
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7 : A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Grant for "hot meals" of eight hundred meals in one month sought
Tape Counter: 028-038
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7 : A
Performed by Mr. Henry Jones
Title: Purchased a van to serve meals in community.
Some eat at center
Tape Counter: 038-044
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Working on creating a co-generation plant in community of Coarsegold
Tape Counter: 044-124
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Sierra Indian Center is planning an American Indian Awareness Day
Tape Counter: 125-211
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Picayune are working on library collection and bookmobile
Tape Counter: 211-216
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Other plans for Indian Awareness Day
Tape Counter: 216-249
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Writing tribal history
Tape Counter: 249-266
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Semi-retired barber
Tape Counter: 266-271
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Married to Leota, second wife. Rosie McDonald was first wife-died
Tape Counter: 271-277
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: His seven children
Tape Counter: 277-296
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Grandchildren and great-grandchildren
Tape Counter: 296-307
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Reflections on Indian population changes
Tape Counter: 307-369
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Awareness Day and enrollment into Picayune Council
Tape Counter: 369-383
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: A dedicated leader
Tape Counter: 383-460
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: His concluding thoughts
Tape Counter: 460-550
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: A trip to Mono Hot Springs
Tape Counter: 550-end
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: A

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Introduction
Tape Counter: 000-005
Tribe: Foothill Yokuts Tape #7: B
Performed by Mr. Henry Jones
Title: Central Valley Indian Health Center- AIDS and diabetes
Tape Counter: 005-030
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Conference on California Indian Education held at Stanislaus
Tape Counter: 030-060
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Conference held for three days in 1965, a statewide conference
Tape Counter: 060-070
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Children from Indian families need tutorial help to succeed
Tape Counter: 070-085
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Report, California Indian Education, resulted. Legislation formed
Tape Counter: 085-095
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Upgrading information on Indians in schools
Tape Counter: 095-110
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Wonders if schools have forgotten
Tape Counter: 110-115
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Nieces and grandchildren are supported by him
Tape Counter: 115-144
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: California Indian Education Association
Tape Counter: 144-152
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: B

Performed by Mr. Henry Jones
Title: Need Indian educators from our tribes
Tape Counter: 152-end
Tribe: Foothill Yokuts Tape # 7: B

Performed by Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Introduction
Tape Counter: 000-011
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Performed by Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Francis Lewis remembers her birth
Tape Counter: 011-024
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Performed by Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Mother and father
Tape Counter: 024-033
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Performed by Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Children in family. Mother married twice - 2 from first / 4 from second
Tape Counter: 033-040
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Performed by Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Grandmother from Mono Lake area
Tape Counter: 040-045
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY
INDEX TO HODGSON SOUND RECORDINGS
(SORTED BY PERFORMER)
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Grandmother on mother's side was from Kaweah River near Lemoncove
Tape Counter: 045-049
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Locate grandmother on father's side from Paiute Mono/Mono Lake
Tape Counter: 049-072
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Grandmother on mother's side was kidnapped
Tape Counter: 072-074
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Grandmother on mother's side remarried to live in Drumm Valley
Tape Counter: 074-076
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Grandfather, Jim Wilcox, Wukchumne or Wukche
Tape Counter: 076-083
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Dating her birth and families
Tape Counter: 083-086
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Saw her great-grandmother on mother's side in Drumm Valley/Hopi tribe
Tape Counter: 086-098
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Use Porterville and Lemoore dialect
Tape Counter: 098-102
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Oldest memories of playing
Tape Counter: 102-140
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Families she played with: Lewis (her husband's family), Lee and Dic
Tape Counter: 140-170
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Visiting Dolly Fiddle to eat peanut butter and jam
Tape Counter: 170-175
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Hiking and singing on the mountain
Tape Counter: 175-190
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Rituals and events of death in the Indian family
Tape Counter: 190-257
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: The ritual of washing that Francis and her family do for community
Tape Counter: 257-283
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: A
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: As a little girl, she learned the ritual of washing
Tape Counter: 283-300
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Religion in the community
Tape Counter: 300-315
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Memories from her childhood, a lion lives on the mountain
Tape Counter: 315-319
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Grandfather and grandmother go to the mountain
Tape Counter: 319-332
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Grandfather enjoys gardening throughout the Dunlap valley
Tape Counter: 332-354
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Dick Sampson (Latta, Handbook of the Yokut Indians, pg. 231)
Tape Counter: 354-360
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Discussion of mountain lion
Tape Counter: 360-376
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Bear in Dunlap valley
Tape Counter: 376-382
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Discussion of other sacred mountain near Squaw Valley
Tape Counter: 382-412
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Work with tribal medicine man
Tape Counter: 412-425
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Healing power in the mountain
Tape Counter: 425-432
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Stories of her childhood and the mountains
Tape Counter: 432-470
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Stories of a "wild people of the mountains" by Jim Wilcox
Tape Counter: 470-518
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Snake people and associated rituals
Tape Counter: 518-553
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Smallpox and medical care of 1930's
Tape Counter: 553-595
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Frank Latta as friend of her grandfather
Tape Counter: 595-end
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: A

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Further discussion of Frank Latta
Tape Counter: 000-012
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Reflections on grandfather and grandmother
Tape Counter: 020-034
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Attending Dunlap school and her teachers in a one room school
Tape Counter: 034-055
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Her father attended school in the first location
Tape Counter: 055-059
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Father attended school until fifth grade
Tape Counter: 059-060
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Father strict with her about learning
Tape Counter: 060-068
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Memories of attending school
Tape Counter: 012-020
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: She enjoyed learning with her grandfather
Tape Counter: 068-075
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Attended Sherman Institute, Riverside in 1941 until complete 8th
Tape Counter: 075-079
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Called back to care for her grandfather
Tape Counter: 079-081
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Program at Riverside
Tape Counter: 081-126
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Grandfather and grandmother arrange her marriage with Samuel Lewis
Tape Counter: 126-133
Tribe: Yakchumni Mono Tape # 8: B
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Brothers and sisters of Samuel Lewis
Tape Counter: 133-145
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Courtship and marital customs
Tape Counter: 145-175
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Birth of her children
Tape Counter: 175-222
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Adoption of Kathryn
Tape Counter: 222-263
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Children still living
Tape Counter: 263-270
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Samuel was a logger, farmer, field hand, and mechanic
Tape Counter: 270-286
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Lived in Reedley for ten years before he went into the service
Tape Counter: 286-290
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Francis and family field laborers picking peaches
Tape Counter: 290-318
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Title: Memories of attending school
Tape Counter: 012-020
Tribe: Yakchumni Mono  Tape # 8: B

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Father was an interpreter to missionaries
Tape Counter: 000-006
Tribe: Mono  Tape # 5: A

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Father was a religious man
Tape Counter: 006-008
Tribe: Mono  Tape # 5: A

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Was father strict with her
Tape Counter: 008-010
Tribe: Mono  Tape # 5: A

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Her earliest memories of growing up an Indian
Tape Counter: 010-015
Tribe: Mono  Tape # 5: A

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: How many brothers and sisters in the home
Tape Counter: 015-018
Tribe: Mono  Tape # 5: A
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: A divorce in the family. They separated.
Tape Counter: 018-025
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: A divorce in the family. They separated.
Tape Counter: 018-025
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Marital customs in the Indian family
Tape Counter: 025-028
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Marital customs in the Indian family
Tape Counter: 025-028
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Being a child with a father who was gone most of the time
Tape Counter: 028-035
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Being a child with a father who was gone most of the time
Tape Counter: 028-035
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Jeff and his grandchildren/visiting at home and in community
Tape Counter: 035-041
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Jeff and his grandchildren/visiting at home and in community
Tape Counter: 035-041
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Her marriage in 1954 to Bud Carpenter
Tape Counter: 041-045
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Her marriage in 1954 to Bud Carpenter
Tape Counter: 041-045
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Bethany and Wiley are her children
Tape Counter: 045-050
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Bethany and Wiley are her children
Tape Counter: 045-050
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Her relationship with families in Auberry
Tape Counter: 050-056
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Her relationship with families in Auberry
Tape Counter: 050-056
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Her marriage in 1954 to Bud Carpenter
Tape Counter: 041-045
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Her marriage in 1954 to Bud Carpenter
Tape Counter: 041-045
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Thoughts on moving back to Auberry
Tape Counter: 056-058
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Thoughts on moving back to Auberry
Tape Counter: 056-058
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Playing and growing up on the rancheria
Tape Counter: 058-067
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Playing and growing up on the rancheria
Tape Counter: 058-067
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Do the children ask about native American background?
Tape Counter: 080-085
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Do the children ask about native American background?
Tape Counter: 080-085
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Grandparents of family and asking questions
Tape Counter: 085-098
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Grandparents of family and asking questions
Tape Counter: 085-098
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Difference of courtship rituals from rancheria and now
Tape Counter: 067-080
Tribe: Mono

Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Title: Difference of courtship rituals from rancheria and now
Tape Counter: 067-080
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Phyllis remebers her grandparents, Sam Sample/Mae Grisby Sample
Tape Counter: 045-060
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Phyllis remebers her grandparents, Sam Sample/Mae Grisby Sample
Tape Counter: 045-060
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Phyllis grew up in Friant raised by aunt and uncle
Tape Counter: 060-067
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Phyllis grew up in Friant raised by aunt and uncle
Tape Counter: 060-067
Tribe: Mono
<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Teach and give traditions to various agencies throughout area</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 266-279</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 4 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> The song</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 279-290</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 4 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> She weeps as she sings</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 290-296</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 4 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> She tells us the meaning of the words</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 296-305</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 4 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> She shares the history of her basketmaking activities</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 305-320</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 4 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Tribal background of aunt and uncle</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 320-325</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 4 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Shares details of aunt and uncle from Friant and their lives</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 325-350</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 4 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Explores how children would be raised by an aunt and uncle</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 350-370</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 4 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Alcoholism in the family</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 370-375</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 4 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Older people and elders stay with traditions and preserve family</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 375-380</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 4 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Loss of tribal identity and family ties through this practice</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 380-390</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 4 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Bryan came with her to live with aunt and uncle</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 390-396</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 4 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Jeannette has stronger ties with mother and father</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 396-400</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 4 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Title:</strong> Maintaining family ties</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape Counter:</strong> 400-409</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tribe:</strong> Mono</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tape # 4 : A</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Mother lives on Table Mountain Rancheria and has remarried
Tape Counter: 409-417
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Explore Indian names of herself and family / She is Yugithah
Tape Counter: 417-434
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Children have been named / Her husband was Chukchanse
Tape Counter: 434-450
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Ema Chepo named her children : Ida Lewis / Cipone, Moriah / Ichimeed, and her youngest child Richard Lewis, Jr. is Chilook after John Anderson of the Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 450-475
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Children ask many questions about Indian traditions and she teaches
Tape Counter: 475-491
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: She teaches dialect and Indian ways to everyone who asks
Tape Counter: 491-515
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Location of Table Mountain Rancheria
Tape Counter: 515-539
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Tapes of Sample family and Ema Chepo recording
Tape Counter: 539-590
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: She did not explore other roots and library resources
Tape Counter: 590-598
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: She is licensed cosmotologist and attends Fresno City College
Tape Counter: 598-603
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: She is attending the registered nursing program at Fresno City College
Tape Counter: 001-006
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: She is active in Indian activities
Tape Counter: 006-017
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: No title.
Tape Counter: 017-021
Notes: A Pause in the conversation
Tribe: Mono
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Her religious identity
Tape Counter: 021-028
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Any conflict with religious beliefs and Indian beliefs
Tape Counter: 028-040
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Believes that eagle is messenger to the Father up above
Tape Counter: 040-050
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Different animals are messengers
Tape Counter: 050-075
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Indian's belief in the trustworthiness of the earth
Tape Counter: 075-085
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: All the parts of the animals were used
Tape Counter: 085-088
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Indians always gave back to the earth
Tape Counter: 088-098
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: A sense that there is a natural order to the world
Tape Counter: 098-107
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: We depend on mother earth
Tape Counter: 107-117
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: The Indian way of teaching
Tape Counter: 117-143
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Education within the tribal community
Tape Counter: 143-169
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Encouragement from parents and support of community in Friant
Tape Counter: 169-193
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Racism in community toward family from rancheria Indians
Tape Counter: 193-232
Tribe: Mono

Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Title: Environment and home of the non-rancheria Indian family
Tape Counter: 232-245
Tribe: Mono
Hodgson Sound Recordings
Sorted by Audio Tape Number

Tape #1: A
Title: Background including birthday of Margaret Marvin
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 001-030
Tribe: Mono

Tape #1: A
Title: Living in Salinas and meeting her husband
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 030-043
Tribe: Mono

Tape #1: A
Title: Return to the rancheria and beginning marriage
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 043-056
Tribe: Mono

Tape #1: A
Title: Living in Clovis to give children education
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 045-066
Tribe: Mono

Tape #1: A
Title: Return to Rancheria and basketmaking
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 066-076
Tribe: Mono

Tape #1: A
Title: History of basket making/teaching in school
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 076-090
Tribe: Mono

Tape #1: A
Title: Her family of origin
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 098-121
Tribe: Mono

Tape #1: A
Title: Her grandparents remember teepees along Jose Basin Road
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 121-140
Tribe: Mono

Tape #1: A
Title: School years
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 140-165
Tribe: Mono

Tape #1: A
Title: The first missionary in Big Sandy
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 165-175
Tribe: Mono

Tribes Represented in this Volume:
Foothill Yokuts, Mono, Yakchumni Mono

California Indian Library Collections
| Tape # 1: A | Title: The first school and her education | Tribe: Mono |
| Tape Counter: 175-198 |
| Tape # 1: A | Title: High school years at Sierra High | Tribe: Mono |
| Tape Counter: 198-208 |
| Tape # 1: A | Title: Began studies at Sherman Institute, Riverside - 1931 | Tribe: Mono |
| Tape Counter: 210-250 |
| Tape # 1: A | Title: Father dies | Tribe: Mono |
| Tape Counter: 245-250 |
| Tape # 1: A | Title: Work in homes in Fresno and Salinas | Tribe: Mono |
| Tape Counter: 250-265 |
| Tape # 1: A | Title: Beginnings in basketmaking and husband | Tribe: Mono |
| Tape Counter: 265-285 |
| Tape # 1: A | Title: Description of making a basket | Tribe: Mono |
| Tape Counter: 300-400 |
| Tape # 1: A | Title: Baskets and basketmaking in life | Tribe: Mono |
| Tape Counter: 400-465 |
| Tape # 1: A | Title: The use of the soap brush | Tribe: Mono |
| Tape Counter: 465-490 |
| Tape # 1: A | Title: The basketmaking continues | Tribe: Mono |
| Tape Counter: 490-603 |
| Tape # 1: B | Title: No title. | Tribe: Mono |
| Tape Counter: 000-009 |
| Notes: Blank Space |
| Tape # 1: B | Title: Continue discussion of basketmaking and how used in the life of the Indian | Tribe: Mono |
| Tape Counter: 009-022 |
| Tape # 1: B | Title: The difference between the boy and the girl | Tribe: Mono |
| Tape Counter: 022-034 |
| Tape # 1: B | Title: Carrying the baby in a basket on the mother's back | Tribe: Mono |
| Tape Counter: 034-042 |
| Tape # 1: B | Title: Details on how she met Thane | Tribe: Mono |
| Tape Counter: 042-056 |
| Tape # 1: B | Title: Their life after retirement | Tribe: Mono |
| Tape Counter: 056-072 |
Mono tribe

Tape #1: B
Title: She enjoys going to where the Indians used to live in the mountains
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 072-077
Tribe: Mono

Tape #1: B
Title: Teaching in the schools and the community
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 077-093
Tribe: Mono

Tape #1: B
Title: How Margaret's father (Charlie Marvin) got his name and his Indian name
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 093-106
Tribe: Mono

Tape #1: B
Title: Marriage customs before/after missionaries
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 106-162
Tribe: Mono

Tape #1: B
Title: The ritual of the sweats
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 162-194
Tribe: Mono

Tape #1: B
Title: Describes the poundings-ancient/modern
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 194-274
Tribe: Mono

Tape #1: B
Title: No title.
Tape Counter: 274-335
Notes: Blank Space

Tape #1: B
Title: Food obtained from the mountains, streams, and land
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 335-370
Tribe: Mono

Tape #1: B
Title: How the coming of the Spanish changed their lives
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 370-380
Tribe: Mono

Tape #1: B
Title: Wild plants used as food
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 380-406
Tribe: Mono

Tape #1: B
Title: How the Paiute became the Mono Indians
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 406-420
Tribe: Mono

Tape #1: B
Title: Losing their culture through inter-racial marriages
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 420-440
Tribe: Mono

Tape #1: B
Title: Visiting while Thane answers the phone
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 440-455
Tribe: Mono

Tape #1: B
Title: Indians were good loggers - Thane speaks
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 455-479
Tribe: Mono

Tape #1: B
Title: Charles Marvin as a rancher and cook (sheep herder)
Performed by: Margaret and Thane Baty
Tape Counter: 479-509
Tribe: Mono

Tape #1: B
Title: Gladys reads from the application for tribal recognition
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 003-038
Tribe: Yakchumni Mono

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY 399
INDEX TO HODGSON SOUND RECORDINGS
(SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER) 1189
| Tape # 11: A | Title: The difficulty of tracing family heritage to 1852  
|            | Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
|            | Tape Counter: 038-043  
|            | Tribe: Yakkumni Mono  
| Tape # 11: A | Title: Gladys continues to read from application and explains  
|            | Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
|            | Tape Counter: 043-052  
|            | Tribe: Yakkumni Mono  
| Tape # 11: A | Title: Tracing family heritage back to early 1800's  
|            | Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
|            | Tape Counter: 052-135  
|            | Tribe: Yakkumni Mono  
| Tape # 11: A | Title: The process of tracing family heritage and creating a family tree  
|            | Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
|            | Tape Counter: 135-142  
|            | Tribe: Yakkumni Mono  
| Tape # 11: A | Title: Meeting planned for October 14th to disperse the materials  
|            | Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
|            | Tape Counter: 142-152  
|            | Tribe: Yakkumni Mono  
| Tape # 11: A | Title: Tracing family  
|            | Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
|            | Tape Counter: 152-160  
|            | Tribe: Yakkumni Mono  
| Tape # 11: A | Title: The Senate Bill, #619, is for tribal recognition  
|            | Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
|            | Tape Counter: 160-173  
|            | Tribe: Yakkumni Mono  
| Tape # 11: A | Title: Need research and financial help for the work  
|            | Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
|            | Tape Counter: 173-180  
|            | Tribe: Yakkumni Mono  
| Tape # 11: A | Title: Some tribal recognition projects hired professional and failed  
|            | Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
|            | Tape Counter: 180-190  
|            | Tribe: Yakkumni Mono  
| Tape # 11: B | Title: Gladys remembers her childhood  
|            | Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
|            | Tape Counter: 003-010  
|            | Tribe: Yakkumni Mono  
| Tape # 11: B | Title: Education and her mother and father  
|            | Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
|            | Tape Counter: 010-028  
|            | Tribe: Yakkumni Mono  
| Tape # 11: B | Title: Speaking dialect and the loneliness of her father  
|            | Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
|            | Tape Counter: 028-034  
|            | Tribe: Yakkumni Mono  
| Tape # 11: B | Title: Death of her mother  
|            | Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
|            | Tape Counter: 034-036  
|            | Tribe: Yakkumni Mono  
| Tape # 11: B | Title: Rheumatoid Arthritis in the tribal families  
|            | Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
|            | Tape Counter: 036-048  
|            | Tribe: Yakkumni Mono  

**CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS**  
**CALIFORNIA STATE LIBRARY**  

**INDEX TO HODGSON SOUND RECORDINGS**  
(SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER)
Tape # 11: B  
Title: Injuries of the logger, her father  
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
Tape Counter: 048-066  
Tribe: Yakchunami Mono

Tape # 11: B  
Title: Memories and pictures of Doc Dick as a logger  
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
Tape Counter: 066-070  
Tribe: Yakchunami Mono

Tape # 11: B  
Title: Numerous deaths at this age and the loneliness of growing old  
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
Tape Counter: 080-087  
Tribe: Yakchunami Mono

Tape # 11: B  
Title: The medicine man pronounced that Doc would live a long time  
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
Tape Counter: 087-093  
Tribe: Yakchunami Mono

Tape # 11: B  
Title: The medicine man drained Doc's blood for religious ceremony  
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
Tape Counter: 093-096  
Tribe: Yakchunami Mono

Tape # 11: B  
Title: Sharing baskets at the Wassama Roundhouse  
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
Tape Counter: 096-105  
Tribe: Yakchunami Mono

Tape # 11: B  
Title: Traditions of the basketmaking in Dunlap tribe  
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
Tape Counter: 105-110  
Tribe: Yakchunami Mono

Tape # 11: B  
Title: Making baskets for the Tule Indian reservation  
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
Tape Counter: 110-120  
Tribe: Yakchumni Mono

Tape # 11: B  
Title: Both languages and cultures are dying out  
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
Tape Counter: 120-122  
Tribe: Yakchumni Mono

Tape # 11: B  
Title: Ways of preserving their tribe  
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
Tape Counter: 122-129  
Tribe: Yakchumni Mono

Tape # 11: B  
Title: Using tribal research to formulate a dissertation  
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
Tape Counter: 129-134  
Tribe: Yakchumni Mono

Tape # 11: B  
Title: Gladys works to inform others  
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
Tape Counter: 134-141  
Tribe: Yakchumni Mono

Tape # 11: B  
Title: Gladys describes her baskets  
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
Tape Counter: 141-158  
Tribe: Yakchumni Mono

Tape # 11: B  
Title: Describes what her son, Boyd, is doing  
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney  
Tape Counter: 158-172  
Tribe: Yakchumni Mono
Tape #11: B
Title: Gladys' educational history
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 172-180
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #11: B
Title: Gladys politically active by going to Alcatraz
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 180-210
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #11: B
Title: Her mother and father came to Alcatraz at Christmas time
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 210-222
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #11: B
Title: Met husband at Alcatraz
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 222-230
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #11: B
Title: Reunion planned for Alcatraz. Doesn't plan to go
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 230-250
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #11: B
Title: Believes still weeding out the Indians through a variety of ways
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 250-280
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #11: B
Title: Active promoting native American foods and natural foods
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 280-300
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #11: B
Title: Difficulty finding deer
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 300-312
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #11: B
Title: Talking about an elderly lady of the Dunlap area pictured
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 312-320
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #11: B
Title: Pounding rocks that she has in her possession
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 320-322
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #11: B
Title: Comments about carrying their pounding rocks / hiding their rock
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 322-end
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #11: B
Title: Physical problems of Doc at this time
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 070-080
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: Gladys McKinney at the Wassama Roundhouse to share her baskets
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 000-009
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: Her son asks why traditions are dying in own culture
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 009-020
Tribe: Yakchumni Mono
Tape #12: A
Title: Wassama Roundhouse is a smaller group and appreciated her
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 020-035
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: How she gathers materials to teach in schools
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 035-037
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: Birds may have taught the Indians how to weave and gather
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 037-057
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: Spirit helpers in the Indian world - the bear, eagle, coyote
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 057-070
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: Children learn new games of entertainment through Indian way
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 070-085
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: Mending old bridges and creating relationships between each other
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 085-090
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: Two different reactions to question of tribal recognition
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 090-107
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: Political leaders and trying to preserve out Indian way
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 107-126
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: Teaching Indian way throughout this area
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 126-142
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: Basketmaking ties the Indian to Mother Earth and is California Indian
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 142-170
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: Gladys explores question of effective education in Indian world
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 170-200
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: If sister died, another sister must raise children
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 200-210
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: Reflections on family ties
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 210-213
Tribe: Yakchumni Mono
Yakchumni Mono tribe

Tape #12: A
Title: Indian Child Welfare Act
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 213-225
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: In Indian way, family ties extend across blood lines
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 225-226
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: Education requires patience and supply everything for creativity
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 226-235
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: Dolls were made out of cedar bark
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 235-245
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: First basket made is given away
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 245-265
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: Gladys gave her first basket to Mandy Marie who is carrying on..
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 265-267
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: Marie Potis from Sacramento is highly recognized as Native American
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 267-278
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: Connection with family
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 278-290
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: Importance of individual attention in education
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 290-314
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: Individual relationship with mother earth
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 314-336
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: The sweat ritual
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 336-340
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #12: A
Title: The soap root
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 346-400
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #2: A
Title: Conversation with children attending Indian Awareness Day
Performed by: Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Tape Counter: 335-465
Tribe: Mono

Tape #2: A
Title: Presentation by Henry Jones on Indian Awareness Day
Performed by: Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Tape Counter: 465-end
Tribe: Mono
Tape # 2 : A
Title: Iliene Cape explores her background and tribal recognition
Performed by: Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Tape Counter: 000-336
Notes: Interview interrupted at this point
Tribe: Mono

Tape # 2 : B
Title: Harold Hammond sings the blessing : First Indian Awareness Day / Fresno
Performed by: Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Tape Counter: 150-280
Tribe: Mono

Title: A games instructor teaches "four bones" to children
Performed by: Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Tape Counter: 280-334
Tribe: Mono

Title: Interview with Cheryl Reid, youth from Picayune Reservation
Performed by: Iliene Cape during Indian Awareness Day in Fresno
Tape Counter: 334-end
Tribe: Mono

Title: Ema speaks in dialect about church and North Fork people
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 024-078
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono

Title: Cecilia translates for us into English
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 028-029
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono

Title: Ema identifies location with "Pete's"
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 028-034
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono

Title: Ema speaks in dialect about place of birth
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 034-040
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono

Title: Cecilia Wesley speaks about a monument of the church
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 020-024
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono

Title: Chinaman named and raised her
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 040-051
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono

Title: Ema speaks in dialect about place of birth
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 051-058
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono
Mono tribe

Tape #3: A
Title: Cecilia interjects a thought
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 245-247
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono

Tape #3: A
Title: Ema talks about courting behaviors
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 247-258
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono

Tape #3: A
Title: Ema talks about her religious beliefs as Roman Catholic
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 360-372
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono

Tape #3: A
Title: Ema explains how hand-game played
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 260-264
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono

Tape #3: A
Title: Ema and Cecilia talk about something not known by interview
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 394-437
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono

Tape #3: A
Title: Discussion of baskets and hot rocks for acorns
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 437-472
Notes: Ema is ninety-one
Tribe: Mono

Tape #3: B
Title: Cecilia and Ema show baskets and art work
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 055-158
Tribe: Mono
Title: Interviewer tries to talk with Ema
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 158-165
Tribe: Mono

Title: Cecilia and man living in house look for materials
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 165-189
Tribe: Mono

Title: Cecilia brings in rocks used for cooking / pounding rock
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 189-221
Tribe: Mono

Title: Discuss Ema's life as a woman when not in school
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 221-234
Tribe: Mono

Title: Ema talks about being married to Tom Chepo
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 234-244
Tribe: Mono

Title: Ema was married twice. Married to Steve in church
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 244-256
Tribe: Mono

Title: Ema had one son, Phillip, who died of diarrhea
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 256-272
Tribe: Mono

Title: First marriage to Tom at Big Sandy Rancheria
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 272-280
Tribe: Mono

Title: Cecilia show documents of Ema's marriage and early family life
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 280-315
Tribe: Mono

Title: Explore Cecilia's family background
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 315-340
Tribe: Mono

Title: Locate Ema's picture of her marriage to Tom in 1930 / married years
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 340-369
Tribe: Mono

Title: Steve died in 1960
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 369-371
Tribe: Mono

Title: Later years of Ema's life - rest home or not?
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 371-385
Tribe: Mono

Title: Explore newspaper article
Performed by: A-Ema (Amy) Chepo, assisted by Cecilia Wesley, her niece
Tape Counter: 385-400
Tribe: Mono
Tape #4: A
Title: Jeff had two sisters named Annie and Margaret, and four brothers
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 000-010
Tribe: Mono

Tape #4: A
Title: Jeff reflects on Indians from Eureka
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 010-038
Tribe: Mono

Tape #4: A
Title: Phyllis remembers her grandparents, Sam Sample/Mae Grisby Sample
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 045-060
Tribe: Mono

Tape #4: A
Title: Phyllis grew up in Friant raised by aunt and uncle
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 060-067
Tribe: Mono

Tape #4: A
Title: Brother and sister, Bryan Sample and Jeanette Sample
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 067-078
Tribe: Mono

Tape #4: A
Title: Arrow's Indian Tacos and the family from the Big Sandy Rancheria
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 078-085
Tribe: Mono

Tape #4: A
Title: Margaret Sample from the Big Sandy Rancheria
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 085-090
Tribe: Mono

Tape #4: A
Title: Memories of Sam Sample
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 090-111
Tribe: Mono

Tape #4: A
Title: Teaching medicine ways at pow-wows
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 111-121
Tribe: Mono

Tape #4: A
Title: A pow-wow means a death ritual and a description of events
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 121-168
Tribe: Mono

Tape #4: A
Title: A comparison with death ritual from Mrs. Francis Lewis/Barbara Bill
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 168-211
Tribe: Mono

Tape #4: A
Title: Memories of Sam Sample singing at Big Sandy and North Fork Indian Days
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 211-220
Tribe: Mono

Tape #4: A
Title: Did anyone carry on the role of tribal singer?
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 220-225
Tribe: Mono
| Tape # 4 : A | Title: Herb Sample was her father | Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria |
| Tape Counter: 225-226 | Tribe: Mono |
| Tape # 4 : A | Title: Raised by Uncle Ralph and Aunt Martina Jones from Friant | Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria |
| Tape Counter: 226-230 | Tribe: Mono |
| Tape # 4 : A | Title: Martina maintained her connections with her Indian family | Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria |
| Tape Counter: 230-246 | Tribe: Mono |
| Tape # 4 : A | Title: Ladies took her to church with other Indians | Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria |
| Tape Counter: 246-258 | Tribe: Mono |
| Tape # 4 : A | Title: She describes an Indian song that she loves to sing/teach | Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria |
| Tape Counter: 258-266 | Tribe: Mono |
| Tape # 4 : A | Title: Teach and give traditions to various agencies throughout area | Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria |
| Tape Counter: 266-279 | Tribe: Mono |
| Tape # 4 : A | Title: The song | Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria |
| Tape Counter: 279-290 | Tribe: Mono |
| Tape # 4 : A | Title: She weeps as she sings | Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria |
| Tape Counter: 290-296 | Tribe: Mono |
| Tape # 4 : A | Title: She tells us the meaning of the words | Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria |
| Tape Counter: 296-305 | Tribe: Mono |
| Tape # 4 : A | Title: She shares the history of her basketmaking activities | Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria |
| Tape Counter: 305-320 | Tribe: Mono |
| Tape # 4 : A | Title: Tribal background of aunt and uncle | Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria |
| Tape Counter: 320-325 | Tribe: Mono |
| Tape # 4 : A | Title: Shares details of aunt and uncle from Friant and their lives | Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria |
| Tape Counter: 325-350 | Tribe: Mono |
| Tape # 4 : A | Title: Explores how children would be raised by an aunt and uncle | Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria |
| Tape Counter: 350-370 | Tribe: Mono |
| Tape # 4 : A | Title: Alcoholism in the family | Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria |
| Tape Counter: 370-375 | Tribe: Mono |
Tape # 4 : A  
Title: Older people and elders stay with traditions and preserve family  
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria  
Tape Counter: 375-380  
Tribe: Mono

Tape # 4 : A  
Title: Loss of tribal identity and family ties through this practice  
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria  
Tape Counter: 380-390  
Tribe: Mono

Tape # 4 : A  
Title: Bryan came with her to live with aunt and uncle  
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria  
Tape Counter: 390-396  
Tribe: Mono

Tape # 4 : A  
Title: Jeannette has stronger ties with mother and father  
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria  
Tape Counter: 396-400  
Tribe: Mono

Tape # 4 : A  
Title: Maintaining family ties  
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria  
Tape Counter: 400-409  
Tribe: Mono

Tape # 4 : A  
Title: Mother lives on Table Mountain Rancheria and has remarried  
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria  
Tape Counter: 409-417  
Tribe: Mono

Tape # 4 : A  
Title: Explore Indian names of herself and family / She is Yugithah  
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria  
Tape Counter: 417-434  
Tribe: Mono

Tape # 4 : A  
Title: Children have been named / Her husband was Chukchanse  
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria  
Tape Counter: 434-450  
Tribe: Mono

Tape # 4 : A  
Title: Ema Chepo named her children: Ida Lewis / Cipone, Moriah / Ichimeed, and her youngest child Richard Lewis, Jr. is Chilook after John Anderson of the Big Sandy Rancheria  
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria  
Tape Counter: 450-475  
Tribe: Mono

Tape # 4 : A  
Title: Children ask many questions about Indian traditions and she teaches  
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria  
Tape Counter: 475-491  
Tribe: Mono

Tape # 4 : A  
Title: She teaches dialect and Indian ways to everyone who asks  
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria  
Tape Counter: 491-515  
Tribe: Mono

Tape # 4 : A  
Title: Location of Table Mountain Rancheria  
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria  
Tape Counter: 515-539  
Tribe: Mono
Tape #4: A
Title: Tapes of Sample family and Ema Chepo recording
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 539-590
Tribe: Mono

Tape #4: A
Title: She did not explore other roots and library resources
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 590-598
Tribe: Mono

Tape #4: A
Title: She is licensed cosmotologist and attends Fresno City College
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 598-603
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Introduction
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 000-006
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Jeff's comments about ability to talk with stroke
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 006-013
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Jeff's birthdate of 1900 in Auberry
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 013-019
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Jeff's children
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 019-024
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Jeff loved to fish and hunt all of his life
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 024-026
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Jeff was a lumberjack
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 026-034
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Jeff lived on Jose Basin Road
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 034-040
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Jeff's memories of living there as a child
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 040-053
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Jeff's comments on wife
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 049-113
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Hunting for deer / seeing bear in Auberry
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 113-130
Tribe: Mono
Tape #4: B
Title: Cleaning and skinning deer
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 130-138
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Killing deer with rifle
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 138-146
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Hunting for deer and packing into Edison and Florence lakes
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 146-180
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Never got lost, finding white men lost in wilderness
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 180-190
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: An area difficult to understand in Jeff's speech
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 190-196
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Hunting with two white men in wild in mountains with Rody
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 196-236
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Hunted to feed his family
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 236-244
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Father of six children
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 244-252
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Memories of Amanda, his wife
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 252-258
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Attended school at Sherman with many other Indians
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 258-281
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Jeff is able to read
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 281-288
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Went to work as lumberjack
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 288-294
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Coalinga for honeymoon in horse and buggie
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 294-309
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Lumberjack around Shaver Lake and Eureka
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 309-328
Tribe: Mono
Tape # 4 : B
Title: Too young for the military
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 328-348
Tribe: Mono

Tape # 4 : B
Title: Amanda pounded behind his house
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 348-360
Tribe: Mono

Tape # 4 : B
Title: Indians enjoy eating acorn mush
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 360-368
Tribe: Mono

Tape # 4 : B
Title: Indians love to gamble
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 368-400
Tribe: Mono

Tape # 4 : B
Title: Jeff not a rich man
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 400-408
Tribe: Mono

Tape # 4 : B
Title: Jeff does not like the food at the nursing home
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 408-418
Tribe: Mono

Tape # 4 : B
Title: Making deer jerky
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 418-428
Tribe: Mono

Tape # 4 : B
Title: Enjoying acorn mush / hard to find acorns
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 428-439
Tribe: Mono

Tape # 4 : B
Title: Eating Sauberry
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 439-454
Tribe: Mono

Tape # 4 : B
Title: Enjoys drinking coffee and buying it at the general store
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 454-472
Tribe: Mono

Tape # 4 : B
Title: His grandfather would spear salmon when Jeff was a little boy
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 472-488
Tribe: Mono

Tape # 4 : B
Title: Grandfather's Indian name - Seefus
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 488-490
Tribe: Mono

Tape # 4 : B
Title: Jeff's Indian name - Honich (Ahnich) from his mother
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 490-508
Tribe: Mono

Tape # 4 : B
Title: How Jeff Marvin got his name from a man who his father worked for
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 508-524
Tribe: Mono
Tape #4: B
Title: Had to have two names to get paid
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 524-540
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Father's name was Charlie Marvin
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 544-559
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Father worked on ranch with sheep
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter: 560-596
Tribe: Mono

Tape #4: B
Title: Jeff begins to answer about his brothers and sisters
Performed by: Jeff Marvin and his daughter, Lois Carpenter
Tape Counter:
Tribe: Mono

Tape #5: A
Title: Father was an interpreter to missionaries
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tape Counter: 000-006
Tribe: Mono

Tape #5: A
Title: Father was a religious man
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tape Counter: 006-008
Tribe: Mono

Tape #5: A
Title: Was father strict with her
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tape Counter: 008-010
Tribe: Mono

Tape #5: A
Title: Her earliest memories of growing up an Indian
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tape Counter: 010-015
Tribe: Mono

Tape #5: A
Title: How many brothers and sisters in the home
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tape Counter: 015-018
Tribe: Mono

Tape #5: A
Title: A divorce in the family. They separated.
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tape Counter: 018-025
Tribe: Mono

Tape #5: A
Title: Marital customs in the Indian family
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tape Counter: 025-028
Tribe: Mono

Tape #5: A
Title: Being a child with a father who was gone most of the time
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tape Counter: 028-035
Tribe: Mono

Tape #5: A
Title: Jeff and his grandchildren / visiting at home and in community
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tape Counter: 035-041
Tribe: Mono

Tape #5: A
Title: Her marriage in 1954 to Bud Carpenter
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tape Counter: 041-045
Tribe: Mono
Tape #5: A
Title: Bethany and Wiley are her children
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tape Counter: 045-050
Tribe: Mono

Tape #5: A
Title: Her relationship with families in Auberry
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tape Counter: 050-056
Tribe: Mono

Tape #5: A
Title: Thoughts on moving back to Auberry
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tape Counter: 056-058
Tribe: Mono

Tape #5: A
Title: Playing and growing up on the rancheria
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tape Counter: 058-067
Tribe: Mono

Tape #5: A
Title: Do the children ask about native American background?
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tape Counter: 080-085
Tribe: Mono

Tape #5: A
Title: Grandparents of family and asking questions
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tape Counter: 085-098
Tribe: Mono

Tape #5: A
Title: Introduction to Doc Dick and the recording
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 098-101
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: A
Title: Doc identifies his grandfather on mother's side-Mono Charley
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 101-117
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: A
Title: Doc identifies Cold Springs George
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 117-123
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: A
Title: Doc explains the place of a park in Clovis in 1917
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 123-130
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: A
Title: Difference of courtship rituals from rancheria and now
Performed by: Mrs. Lois Carpenter, daughter of Jeff Marvin
Tape Counter: 067-080
Tribe: Mono

Tape #5: B
Title: Memories of walking to school from father's house
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 000-009
Tribe: Yakchumni Mono
Tape #5: B
Title: Locations of grandfather's house and schoolhouse
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 009-024
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Attended school until in 7th grade
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 024-027
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Father got a job working on Shaver Lake
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 031-038
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Thane's comments on logging
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 038-039
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Married twice. Eula Waley was first wife. One child, June.
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 039-052
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Logging at Dinkey Creek. To Santa Cruz to look around
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 052-058
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Hired to work at Santa Cruz
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 058-062
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Return to Dunlap area to work
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 062-067
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Boss at job on coast, near Fort Bragg, offered him a job
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 067-075
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Offered permanent job near Fort Bragg, wife agreed to join him
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 075-082
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Traveled to Booneville to find work
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 082-100
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Returned to Dunlap
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 100-120
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Began logging with his father from the 7th grade at Shaver Lake
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 120-137
Tribe: Yakchumni Mono
Tape #5: B
Title: Began work as part of a two-man cross saw
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 137-146
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Sam George was a professional faller
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 146-150
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Salary was 50 cents an hour for eight hours a day, $1.00 for board.
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 150-160
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Even John Charley received that salary.
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 160-161
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Stores at Shaver Lake in that year
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 161-175
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Meeting and marrying first wife
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 175-190
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: The whole family wiped out by tuberculosis / Sampson's family also
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 190-200
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Wishua saved many Indians from tuberculosis
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 200-237
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: In 1925 to 1941, worked in mountains and valley of this area
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 237-246
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Living in Santa Cruz area with family
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 246-255
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Wife worked with Chinese cook and brought home food
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 256-264
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Did not meet Indians from that geographical area
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 264-272
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Work in this area was seasonal
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 272-278
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Salaries different at coast
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 278-284
Tribe: Yakchumni Mono
Yakchumni Mono tribe

Tape #5: B
Title: Doc was a "faller" that felled the Redwoods
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 284-305
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Doc was pictured in an encyclopedia as one of the loggers
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 305-320
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: His children: Florence, Gladys, Julie and Russel from wife Ida
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 320-329
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Interviewing of Gladys
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 329-344
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Second wife and June with him in Santa Cruz
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 344-347
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Ages of their children and their location and jobs
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 347-398
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Grandchildren
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 398-406
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Great-Grandchildren
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 406-425
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Tribal recognition
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 425-513
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Doc and his family seek medical treatment
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 513-529
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: Tribal recognition and the question of medical care
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 529-546
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #5: B
Title: The progress of tribal recognition
Performed by: Interview with Doc Dick and Gladys McKinney
Tape Counter: 546-600
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #6: A
Title: Introduction to Mr. Jones
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 000-003
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: A
Title: Believes that Yokut has always been here
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 003-026
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: A
Title: His background, family heritage, place of birth
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 026-065
Tribe: Foothill Yokuts
Foothill Yokuts tribe

Tape #6: A
Title: California supports many small tribal groups across the valley
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 065-090
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: A
Title: Yokuts were hunters and "diggers"
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 090-097
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: A
Title: Use of obsidian and trade with Monos
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 097-120
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: A
Title: Description of Indian community as he remembers it
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 120-136
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: A
Title: Enjoyed celebrations and large gatherings
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 136-148
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: A
Title: Investigation of village site near Fresno
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 148-150
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: A
Title: Location of Mono and Yokut tribes in Fresno County
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 150-170
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: A
Title: Tribal groups of Mono and Yokut enjoyed intermarriages
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 170-176
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: A
Title: The gift of partial citizenship in 1923 and full citizenship later
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 176-199
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: A
Title: Alcoholism in tribal community
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 199-220
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: A
Title: Became a barber
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 220-267
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: A
Title: Received an A.A. and a Bachelor of Arts from Fresno State
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 267-280
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: A
Title: Joined Indians of California and politically involved
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 280-305
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: A
Title: Opposes Termination Bill
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 305-340
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: A
Title: Bitterness of serving in military
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 340-380
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: A
Title: Education of Mr. Jones and reflections on childhood
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 380-440
Tribe: Foothill Yokuts
Tape #6: A
Title: Sent to Indian mission in North fork while attending public school
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 440-512
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: A
Title: Graduate Coarsegold into Sherman Institute, Riverside, Ca.
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 512-575
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: A
Title: Sought work on ranch in Coarsegold area in 1940
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 575-end
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Introduction
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 000-005
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Ranch work continues until he became a logger
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 005-016
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Logging was more profitable
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 016-018
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Drafted into U.S. Army ambulance company in 1941
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 018-054
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Shipped to Scotland and England
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 054-058
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: On D-Day, positioned on bay for invasion and waited as troops moved
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 058-068
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Some medical training
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 068-080
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Primarily ambulance driver / did not drive with headlight on at night
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 080-095
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Only victory lights were on in the back of the ambulance
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 095-101
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Driving by no lights and the wreck at night
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 101-131
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Two people driving the ambulance
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 131-134
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: He was a corporal in military
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 134-145
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: He was in the middle of the Battle of the Bulge
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 145-158
Tribe: Foothill Yokuts
Tape #6: B
Title: Saw one of the first German jets ever flown and bridges that fell
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 158-181
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Being an Indian in the military
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 181-192
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: When war finished, November of 1945, he became politically active
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 192-243
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: In 1960, created the Sierra Indian Center, Inc. in Fresno County
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 243-280
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: People responded to the crisis in Santa Cruz by donating
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 280-300
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: In 1962, the Fresno County Economic Opportunity Commission formed
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 300-315
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: F.C.E.O.C. filed for a grant to start a self-help for Indians
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 315-350
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Went to Clovis Adult school to finish high school diploma in 1965
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 350-374
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Chairman of the first North Fork Indian Days celebration in 1963
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 374-436
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: So many triblets because of the abundance of food and other resources
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 436-448
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Salmon festivals and related ceremonies
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 448-464
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Description of "foin bones" game
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 464-487
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Socializing across tribal blood lines
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 487-495
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Husband go with wife and learn her dialect if marry
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 495-504
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: In 1971, gave North Fork celebration to local leadership
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 504-510
Tribe: Foothill Yokuts
Tape #6: B
Title: Attended this year and socialized
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 510-531
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Wassama and Picayune are two different groups
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 531-553
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Picayune received a HUD grant for housing
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 553-576
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #6: B
Title: Searching for financial resources to bring people home
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 576-end
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: A
Title: Introduction
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 000-005
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: A
Title: Work involved in becoming federally recognized
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 005-022
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: A
Title: Since he didn't live on rancheria, he couldn't be a member. Changed.
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 022-028
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: A
Title: Grant for "hot meals" of eight hundred meals in one month sought
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 028-038
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: A
Title: Purchased a van to serve meals in community. Some eat at center
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 038-044
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: A
Title: Wassama and Picayune are two different groups
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 044-124
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: A
Title: Picayune are working on library collection and bookmobile
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 125-211
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: A
Title: Sierra Indian Center is planning an American Indian Awareness Day
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 211-216
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: A
Title: Other plans for Indian Awareness Day
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 216-249
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: A
Title: Writing tribal history
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 249-266
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: A
Title: Semi-retired barber
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 266-271
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: A
Title: Married to Leota, second wife. Rosie McDonald was first wife—died
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 271-277
Tribe: Foothill Yokuts
Tape #7: A
Title: His seven children
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 277-296
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: A
Title: Grandchildren and great-grandchildren
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 296-307
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: A
Title: Reflections on Indian population changes
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 307-369
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: A
Title: Awareness Day and enrollment into Picayune Council
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 369-383
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: A
Title: A dedicated leader
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 383-460
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: A
Title: His concluding thoughts
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 460-550
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: A
Title: A trip to Mono Hot Springs
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 550-end
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: B
Title: Introduction
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 000-005
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: B
Title: Central Valley Indian Health Center- AIDS and diabetes
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 005-030
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: B
Title: Conference on California Indian Education held at Stanislaus
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 030-060
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: B
Title: Conference held for three days in 1965, a statewide conference
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 060-070
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: B
Title: Report, California Indian Education, resulted. Legislation formed
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 085-095
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: B
Title: Upgrading information on Indians in schools
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 095-110
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: B
Title: Wonders if schools have forgotten
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 110-115
Tribe: Foothill Yokuts

Tape #7: B
Title: Nieces and grandchildren are supported by him
Performed by: Mr. Henry Jones
Tape Counter: 115-144
Tribe: Foothill Yokuts
<table>
<thead>
<tr>
<th>Tape #</th>
<th>Title</th>
<th>Tribe</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>7 : B</td>
<td>Need Indian educators from our tribes</td>
<td>Foothill Yokuts</td>
</tr>
<tr>
<td>8 : A</td>
<td>Introduction</td>
<td>Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Francis Lewis remembers her birth</td>
<td>Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mother and father</td>
<td>Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Children in family. Mother married twice - 2 from first / 4 from second</td>
<td>Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Grandmother from Mono Lake area</td>
<td>Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>8 : A</td>
<td>Locate grandmother on father's side from Paiute Mono/Mono Lake</td>
<td>Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>8 : A</td>
<td>Grandmother on mother's side was kidnapped</td>
<td>Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>8 : A</td>
<td>Grandmother on mother's side remarried to live in Drumm Valley</td>
<td>Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>8 : A</td>
<td>Dating her birth and families</td>
<td>Yakchumni Mono</td>
</tr>
<tr>
<td>8 : A</td>
<td>Saw her great-grandmother on mother's side in Drumm Valley/Hopi tribe</td>
<td>Yakchumni Mono</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tape #8: A
Title: Use Porterville and Lemoore dialect
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 098-102
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: Oldest memories of playing
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 102-140
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: Families she played with: Lewis (her husband’s family), Lee and Dic
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 140-170
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: Visiting Dolly Fiddle to eat peanut butter and jam
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 170-175
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: Hiking and singing on the mountain
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 175-190
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: Rituals and events of death in the Indian family
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 190-257
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: The ritual of washing that Francis and her family do for community
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 257-283
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: As a little girl, she learned the ritual of washing
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 283-300
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: Religion in the community
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 300-315
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: Memories from her childhood, a lion lives on the mountain
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 315-319
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: Grandfather and grandmother go to the mountain
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 319-332
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: Grandfather enjoys gardening throughout the Dunlap valley
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 332-354
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: Dick Sampson (Latta, Handbook of the Yokut Indians, pg. 231)
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 354-360
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: Discussion of mountain lion
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 360-376
Tribe: Yakchumni Mono
Tape #8: A
Title: Bear in Dunlap valley
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 376-382
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: Discussion of other sacred mountain near Squaw Valley
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 382-412
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: Work with tribal medicine man
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 412-425
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: Healing power in the mountain
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 425-432
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: Stories of her childhood and the mountains
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 432-470
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: Stories of a "wild people of the mountains" by Jim Wilcox
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 470-518
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: Snake people and associated rituals
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 518-553
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: Smallpox and medical care of 1930's
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 553-595
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: A
Title: Frank Latta as friend of her grandfather
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 595-end
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: She is attending the registered nursing program at Fresno City College
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 001-006
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: She is active in Indian activities
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 006-017
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: No title.
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 017-021
Notes: A Pause in the conversation
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: Her religious identity
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 021-028
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: Any conflict with religious beliefs and Indian beliefs
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 028-040
Tribe: Mono
Mono tribe

Tape #8: B
Title: Believes that eagle is messenger to the Father up above
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 040-050
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: Different animals are messengers
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 050-075
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: Indian's belief in the trustworthiness of the earth
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 075-085
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: All the parts of the animals were used
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 085-088
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: Indians always gave back to the earth
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 088-098
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: A sense that there is a natural order to the world
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 098-107
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: We depend on mother earth
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 107-117
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: The Indian way of teaching
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 117-143
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: Education within the tribal community
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 143-169
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: Encouragement from parents and support of community in Friant
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 169-193
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: Racism in community toward family from rancheria Indians
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 193-232
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: Environment and home of the non-rancheria Indian family
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 232-245
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: Experiences of other Indians off the rancheria
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 245-253
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: The problems of leaving or staying on rancheria
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 253-288
Tribe: Mono
Mono tribe

Tape #8: B
Title: Is the fear of this shunning why youth drop out of school
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 288-300
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: The pride that parents feel for their children going to school
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 300-310
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: She teaches about the Indian way
Performed by: Phyllis Lewis (Sample) from Big Sandy Rancheria
Tape Counter: 310-345
Tribe: Mono

Tape #8: B
Title: Further discussion of Frank Latta
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 000-012
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: Reflections on grandfather and grandmother
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 020-034
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: Attending Dunlap school and her teachers in a one room school
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 034-055
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: Her father attended school in the first location
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 055-059
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: Father attended school until fifth grade
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 059-060
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: Father strict with her about learning
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 060-068
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: Memories of attending school
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 012-020
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: She enjoyed learning with her grandfather
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 068-075
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: Attended Sherman Institute, Riverside in 1941 until complete 8th
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 075-079
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: Called back to care for her grandfather
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 079-081
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: Program at Riverside
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 081-126
Tribe: Yakchumni Mono

CALIFORNIA INDIAN LIBRARY COLLECTIONS
CALIFORNIA STATE LIBRARY

INDEX TO HODGSON SOUND RECORDINGS
(SORTED BY AUDIO TAPE NUMBER)
Tape #8: B
Title: Grandfather and grandmother arrange her marriage with Samuel Lewis
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 126-133
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: Brothers and sisters of Samuel Lewis
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 133-145
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: Courtship and marital customs
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 145-175
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: Birth of her children
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 175-222
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: Adoption of Kathryn
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 222-263
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: Children still living
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 263-270
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: Samuel was a logger, farmer, field hand, and mechanic
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 270-286
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: Lived in Reedley for ten years before he went into the service
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 286-290
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: Francis and family field laborers picking peaches
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 290-318
Tribe: Yakchumni Mono

Tape #8: B
Title: Memories of attending school
Performed by: Mrs. Francis Lewis and her daughter, Mrs. Barbara Bill
Tape Counter: 012-020
Tribe: Yakchumni Mono